**Acerca de este libro**

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

**Normas de uso**

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

+ *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.

+ *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.

+ *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.

+ *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

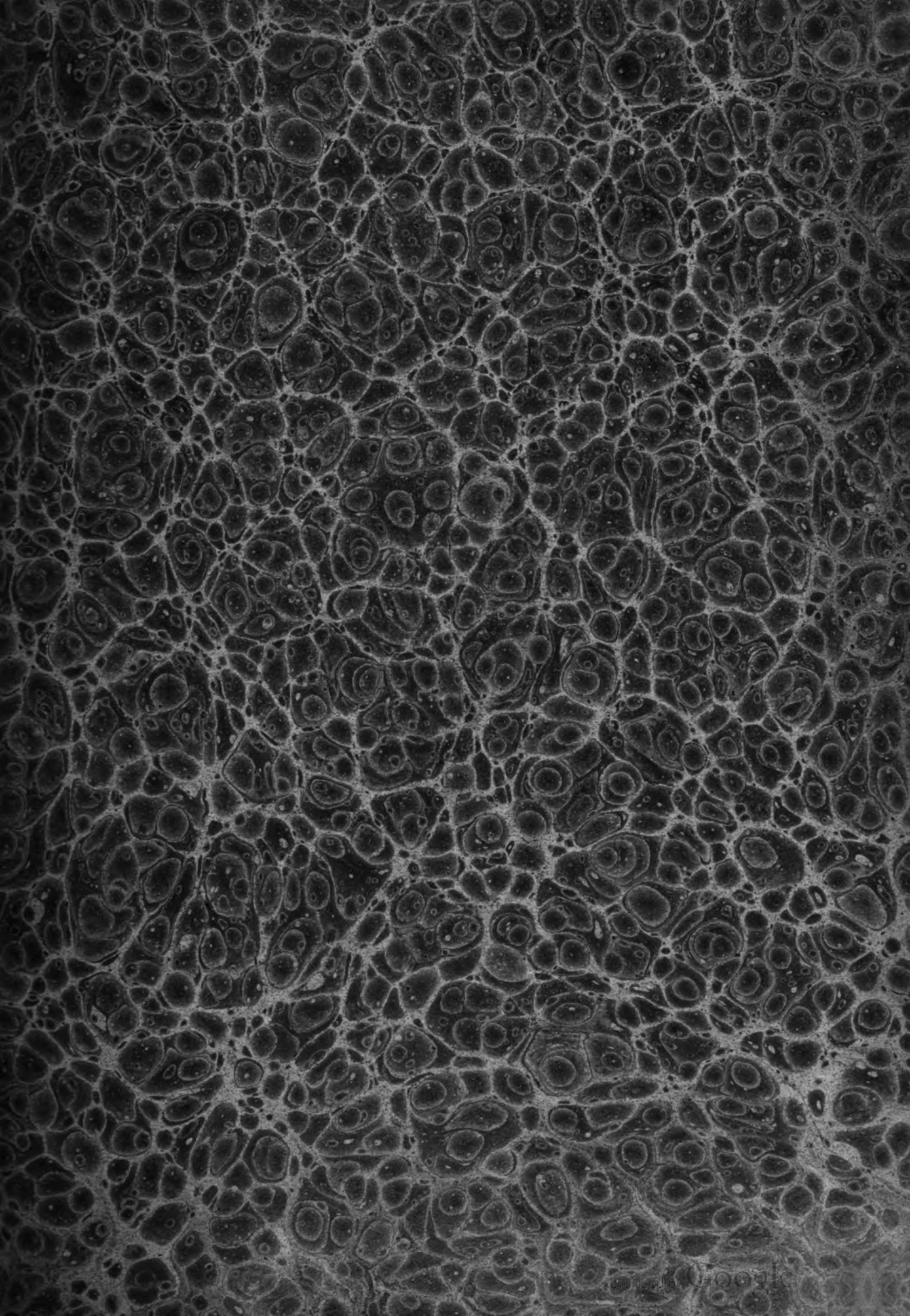
**Acerca de la Búsqueda de libros de Google**

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página `http://books.google.com`

THE LATIN AMERICAN COLLECTION
*of*
THE UNIVERSITY OF TEXAS LIBRARY

THE SIMON LUCUIX
RIO DE LA PLATA LIBRARY
*Purchased*
1963

G056.891 F689 SER.2 V.4-5 1902
LAC


Digitized by Google

THE LIBRARY
OF
THE UNIVERSITY
OF TEXAS

G056.891
F689
ser. 2
v.42-51

Digitized by Google

GC56.S11
F689
S02.2
v.42-51

Digitized by Google

Digitized by Google

THE LIBRARY
THE UNIVERSITY
OF TEXAS

Segunda época - Año IV - N.° 153 Montevideo, 7 de Enero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

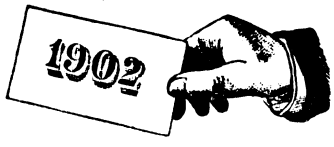
Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94




¡Feliz año les dé Dios,
criollos de ley y constantes,
y mas venturas que de antes
en *mil novecientos dos!*
El *Ñato* alzando la voz
en tan propicia ocasión,
saluda con atención
y agradecido del todo,
á los que de cualquier modo
favorecen al *Fogón*.

* * *

Buena suerte y buen palpite
para tantear la fortuna,
que es ocasiones, ¡ahijuna!
como perder sin desquite;
que *naides* quiera el envite
para hacer otra patriada,
y que no suceda nada
ni entre la clase pasiva,
cuando nuestro Juan de Arriba
le largue á otro la bolada.

## CON PERMISO

(A Calisto el Ñato).

Pá acompañar los patrones
A esta suidá me trujeron;
Dijuro que no midieron
El campo é mis opiniones;
¿Pá qué? Soy pión, y los piones
Son esclavos del que manda;
Del que á nuestra costa agranda
Su fortuna y su copete.
Y en pago nos dá un zoquete
Que ni con llanto se ablanda.

Luchando con el mareo
Miré perderse á lo léjos
Con los últimos reflejos
Del sol, á Montevideo.
¡Aún me parece que veo
De nuestra perla el brillar!
Me pareció contemplar,
Al tiempo d'irse borrando,
Una gaviota jugando
Con la espumita del mar....

La noche se vino oscura
Como el hollín de mi pena,
Y entre su calma serena
Ricrudeció mi tristura;
Enriedao de la amargura
Entre las torcidas piolas,
Al verme, amigazo, á solas,

Digitized by Google

Dí campo abierto al quebranto,
Y la salmuera é mi llanto
Corrió á salar más las olas.

Arricostao sobre el puente
Pasé la noche esvelao,
Que el sueño se va del lao
Del que sus pesares siente.
Clavé la vista al Oriente,
Y á la aurora que nacía
Medio mamao de alegría
Bendije, de dicha mudo,
Como el último saludo
De la pobre patria mía....

Por fin llegamos al puerto,
Y arrastraos por vaporcitos,
A un paredón pegaditos
Atracamos con acierto;
Por el mareo mamerto
Y abombada la cabeza,
Trompiezando con torpeza
Al tiempo é saltar al muelle,
Resollando como un fuelle
Largué un supiro é tristeza.

Y aquí he caido alucinao,
Cual mariposa á la luz,
Adolorido el testuz
Por el ruido del poblao;
Por la pena dominao,
Estoy, viejo, inconsolable;
No espere, pues, que le hable
De la suidá, no sé nada:
Léjos de la patria amada
¿Qué puedo hallar admirable?

Léjos del pago querido
Ande me crié de muchacho,
Ando como potro guacho
En campo ajeno perdido.
Bostezando de aburrido
Recorro la población;
Apenao como mamón
Acabao de destetar;
Medio añublao el mirar,
Y encogido el corazón.

Güeno: con esta dolencia
Pa que no encuentro consuelo;
Olfatiando el patrio suelo
Cual mancarrón la querencia;
Por el frío de la ausencia
Congelao el corazón;
Pa cuerpiarle á la aflición
El dolor que darme quiso....
¡Le pido, viejo, permiso
Pa arrimarme á su *Jogón!*

EL GAUCHO FELICIANO

Buenos Aires, Dbre. 25/901.

## CUADROS DEL CAMPO

Para el viejo Calisto.

RELINCHA el potro orgulloso
Al corretear por el llano;
Alegre ensilla el paisano
Su parejero famoso;
Ocultando entre el reboso
Su hermosura peregrina,
Se asoma al rancho la china
A ofrecerle un cimarrón,
Y él silvando un pericón
Va á tomarlo en la cocina.

En el ombú corpulento
Canta el mirlo silvador;
Entre los cardos en flor
Pasa murmurando el viento;
Se escucha el triste lamento
Del urutaú salvaje
Que entre el espeso follaje
Llama á su fiel compañera,
Y se viste la pradera
De esmeraldino ropaje.

Corona el sol la cuchilla
Entre montes de oro y gualda
Como trayendo á la espalda
Gran pañuelo de golilla;
Impaciente, la tropilla,
Relincha entre la manguera;
Disparando campo afuera
Sale lijero un bagual,
Y balando entre el corral
Se vé á la mansa tambera.

Trina en el monte el zorzal
Al ver que el sol se levanta,
Y la perdicita canta
Entre el verde pajonal;
Rodeada por el cardal
Donde se oculta sencilla,
En su lecho de gramilla
Está una triste tapera,
Engarzada en la ladera
De jugetona cuchilla.

Besa la verde colina
Y la abraza cariñoso,
El arroyo caudaloso
De onda suave y cristalina;
Fresca brisa matutina
Lo acaricia placentera,
Y al serpentear la pradera
Perdiéndose en el ocaso,
Lo saludan á su paso
Los sauces de la ribera.

CRUZ CORNEJO.

San Fructuoso, Dbre. 31 de 1901.

Digitized by Google

## Desagradecida

(para "El Fogón.")

Que sé yo...! me yaman el "suertudo" por qu'en varias ocasiones las patas é mi tostao dejaron sin un rial los tiradores é mas de cuatro tauras que no le tienen fé al pobre mancarrón; deay viene amigo Ventura, que cuasi tuitos se creen que cuando me largaron á tierra, estaba la luna yena, y cuando empecé á tirar pa hombre me apadrinó la suerte en los campos é la vida. ¡Disgraciaos ...! no saben que Rudecindo Ramos y'hace tiempo qu'en su corazón anida la pena, porque una le jugó mentira al cariño lial y verdadero que le brindaba con las intenciones mas güenas.

Pero, ven... Ansina son las cosas, cuand'uno se arrima á una moza empujao por los caprichos del corazón, lo miran con recelo y en ocasiones le cuerpean feo ¿sabe? y si uno les hacen l'atropeyada veyaquiándole en el alma alguna intención endina, se le rediten y si á mal no viene lo manosean pa que'l mozo quede bien ingraido qu'en medio e los enrriedos hay algo é verdadero.

Pucha...! razón tenia el viejo don Policarpo cuando enancaba. "Cachorros, las mujeres son como l'avispas, que cuando pican dejan roncha"... ¡Ya lo creo! el disprecio é una moza jué pa mí una puñalada qu'entuavía m'está sangrando la herida é mi corazón; y deay viene amigo Ventura, que á veces e rabia me raio, cuando me dicen que soy el mas suertudo del pago, el paisano ajortunao; ¡caracho! á naides le deseo mi suerte qu'es mas arrastrada que víbora e cascabel!

Usté conoce aparcero, ¿á Maria la canaria? esa que vive en el bajo é la cuchiya grande, que tiene una trensa que le yega cuasi hasta abajo. y unos ojos que'l que se mira en eyos le deja reditiendo l'alma; güeno, esa moza jué la que me ensartó, lo confieso, yo no sé porque sería que cuando la vía mi corazón apuraba mas juerte su trotecito y que un retozo é placer se me quedaba augao dentro del pecho, tamién, ¡que pucha! nuera pa menos, yevaba amarrao mi cariño con guasca trensada y doble, y no puede ser otro que'l mesmo mandinga el que haya reventao el ñudo ansina, de un tirón.

Sucedió lo que pasa siempre, aparcero, cuando en los amores é uno la vieja mete la pata, pues un güen día esa vieja mandinga, le dió por picaniar á la hija, diciéndole que yo era un payador sin guitarra, un gauchito que no tenía palenque ande recostar la osamenta; ¡que se yo! una tropiya é disparates, que jué lo necesario pa qu'eya me pegara un'asentada muy fierasamente. ¡Vayan al diablo! á las mujeres hay que amansarlas á juerza é talero y dejarse é pavadas, pero, ¡que diantres!, ande ha de dir el güey que no are, como tarde ó temprano si ha de acordar é Rudecindo Ramos por no haber sabido apreciar el cariño lial que con gusto le brindaba á esa.... desagradecida.

Alberto Novión.

Buenos Aires, Diciembre de 1901.

## Pa mi China

Cuando la tarde declina
Entre incendios de arrebol,
Y el resplandeciente sol
Dorando va la colina,
¡Qué lindo es verte, mi china,
Cuando desde tu ranchito
Saboriando un amarguito
Mirás derecho pa el monte
Contemplando el horizonte
Que oscurece despacito.

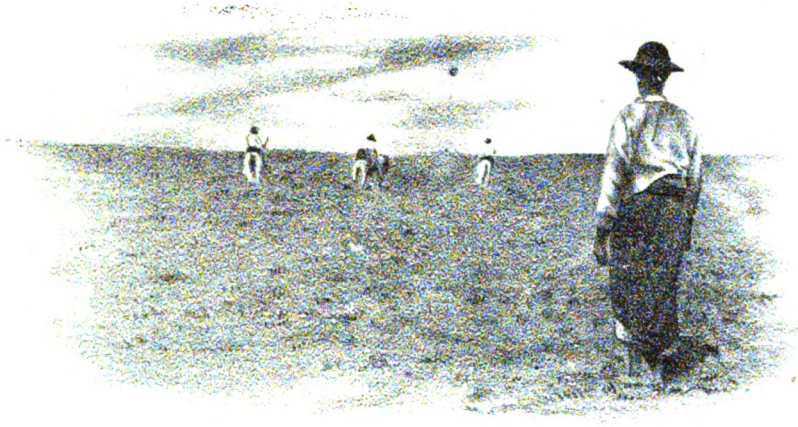
Sos tranquera del corral
Y la lonja é mi rebenque,
Y tu amor es el palenque
Ande lo ato á mi bagual;
Sos el limpio manantial
Que alimenta el arroyito;
Sos el suspiro infinito
De triste queja perdida;
Sos aliento que dá vida
A mi corazón marchito.

De mi rancho sos totora
Y pértigo é mi carreta;
Sos el lazo que asujeta
A mi alma que te adora;
Por vos, china, es por quién llora
Mi corazón delirante;
No te olvido un solo instante
Pues te quiero con locura,
Y en tí cifro la ventura
De que me seás constante.

Fray Tetera.

Buenos Aires, Dbre. 1901.

Digitized by Google



**Hasta la güelta!**

## Cuadros

### I

### A LA ACUARELA

El sol se hunde lentamente en el ocaso. Leves nubecillas teñidas por los tintes del crepúsculo vagan en la bóveda inmensa, como sedosas blondas de color de grana. Un cielo azul y sereno, un blando riachuelo deslizándose por entre juncos y zarzas, flores que despiertan, árboles que se elevan en una extensa sábana cubierta de verdura.

Después ... aves que pasan, palomas que se arrullan, alas que se cubren, pájaros que se aman y se besan....

Y como realzando tanta belleza, como reina de tanta hermosura, Ella, la de los lábios de rosa y miradas de cielo, vestida con sus ropajes de virgen náyade, blancos, puros como lirios, blancos, puros como Ella.

### II

### AL PASTEL

Tórtolas que están sobre las ramas, concertando con sus picos algunas desarregladas plumas, locos colibríes que saltan de flor en flor, buscando el néctar ambrosíaco, violetas que se yerguen, camelias que se entreabren, botones que revientan y pétalos que ríen. Follajes mansamente agitados por el céfiro matutino, que jugueteando corre entre las frondas, y va en el mullido césped á despertar las adormidas corolas, centzontles que perlan sus cantares, ruiseñores que gorjean, alegres paujiles que se acarician y calandrias que se enamoran. Y, Ella, la de los lábios de rosa y miradas de cielo, suelta al aire la ondulante cabellera, y el vaporoso traje desceñido al modo de una ninfa, reclinada sobre un lecho de azahares y azucenas blancas y jazmines blancos, níveos, puros como su alma, puros como su corazón.

### III

### AL OLEO

Un sol que nace. La luz rielando en una quieta laguna do se zabullen nítidos gansos y garzas que revolotean sobre las aguas buscando los incautos pececillos que salen á la superficie.

Los fulgurentes rayos matutinos cayendo como una lluvia de oro sobre lozana pradera, y columpiándose sobre sus endebles tallos las azuladas *flores de verano*. Las ovejas paciendo la sabrosa yerba y los perezosos bueyes ramoneando aquí y allá en los pequeños arbustos.

Las cristalinas perlas de rocío temblando sobre las hojas y como un sin número de joyas aladas, pajaritos aúreos, que ya pían, ya cantan brincando sobre las tupidas matas; doradas mariposas que juegan, libélulas que descansan sobre pétalos, y temerosas liebres echadas sobre el césped. Después... la verde grama que borda la laguna, algunos arbolillos coronados de flores, y, Ella, la de los lábios de rosa y miradas de cielo, sin gasas, sin rubores, la negra cabellera flotando en la espalda, contemplando en el claro y acuático espejo su voluptuosa desnudez artística...

Cimón Barreto.

León, 1901.

Digitized by Google

## TRISTE OFRENDA

En el álbum de la Sta. Ana L. Carballo.

BARDO triste que vivo
De los recuerdos
Que guarda el alma mia
Yertos, muy yertos...
Buena amiga, mis cantos,
Solo vierten acíbar
De desengaños.

Pero, mujer, escucha:
Ya que á mi lira
No puedo ni arrancarle
Solo una rima,
Do fulgure la aureola
Que circundó mi frente
Allá, en otrora,

Los queridos despojos
Que guarda el alma,
Regados tantas veces
Con tristes lágrimas,
Y que encierran la historia de mi vida,
Y que exhumo, llorando, en tu holocausto,
Te los brindo, mi amiga: que ellos forman
El mas bello y sentido de mis cantos!

GUALBERTO SERRANO.

Diciembre de 1901.

## TRES SONETOS

### I

### FÉ

Faro de los abismos, alba pura
De un santo amanecer, que en alto brillas,
Luz de las almas buenas y sencillas
A quienes sed de inmensidad apura:

Por tí, cercado de la noche obscura,
Triunfos canto y espero de rodillas
La explosión de soñadas maravillas
En los hondos arcanos de la altura.

Mi fuerza es el amor, afán sagrado,
Mis alas son las ánsias del deseo
Y mi suspiro un himno á lo ignorado;
Y en pos de un sol q' siento, aunque no veo,
Ante el Misterio augusto confiado,
Beso el humilde polvo, adoro y creo.

### II

### ESPERANZA

No hubo desdicha ni pasión bastarda
Que no me hiriesen con su dardo impío:
Desengaño, dolor, desdén y hastío
La tumba abrieron que mis sueños guarda.

La paz que tanto en sonreirme tarda,
Es el laurel que fatigado ansío,
Como la tierra que abrasó el estío
Frescor de lluvia con afán aguarda.

¡Perecer es triunfar! La tumba es puerta
Al infinito y á la luz abierta
En esta cárcel de baldón y escoria.
¡Venid, penas y abrojos de la vida,
De pié os aguardo, con la frente erguida,
Que es el dolor crisálida de gloria!

### III

### CARIDAD

Cobija el mundo con florido manto
Del existir la mísera agonía,
Mas el sollozo—tímida elegía—
En el alma penetra mas que el canto.

Nunca pensé que se llorara tanto
Bajo la dulce esplendidez del día:
¡En el fondo de amor del alma mía,
Infinita piedad hay para el llanto!

Señor, concede sombra al peregrino,
Amparo al niño sin hogar ni madre
Y paz á todo aquel que sufre angustia;
Mas si llorar es su fatal destino,
Cuando los llames á tu seno ¡oh padre!
Corona de astros su cabeza mustia.

JOSÉ LOPEZ PORTILLO Y ROJAS

## ESCENA CALLEJERA

—¿Como te vá, moreno? Que hacés?

—Ya lo ves, Gorrita; toriandolé al trabajo el diablo.

—Pucha que sos refaloso!.... Estás roncando de puro haragán que sos nomás.

—Mirá....

—No tomés de á rial por que te puede hacer daño.

¿Vamos á ver, que es lo que hacés vos en las horas de guardia? Estar sentao la mayor parte del tiempo, áhi, y levantar, como pa que lambetée el aire, ese trapo colorao que tenés atao á la caña, toda vez que el trén de aquel lao se vá cruzar con el deste lao. ¿No es eso?

—Sí, pero....

—No balés ande no hay vacas. Yo sí que tengo pa broncar con mi trabajo. ¡Mallhaya! Todo el santo dia prendido de las riendas y baquetiando al breque; después las peripe-

Digitized by Google

cias del camino, el estrilo que te hacen *mangar* algunos guisos, el *café* que te dan de cuando en cuando en la estación..... Gran siete, si es como pá reventar!

—Vos pasás todo eso por que sos un pavo. Yo que vos dentraba á la Cámara....

—De qué? De ordenanza?

—No, hombre; de diputao ó algo parecido ... Con la lábia que tenés podías hacer algo por el puerto....

—Negro habías é ser....!

—Pero decime, Gorrita, ¿tenés alma pa relincharle á la suerte, que te trata como hijo primeriso?

¿Con lo que ganás no te das güelţa? ¿No tenés una china que de puro linda...

—Calláte, moreno, vos no sabés...

—Atracá.

—Hace dias que sube á mi coche una rúbia ... Si la vieras...! Mirá, tiene los ojos celestes, un poquito mas claros que mi lengo, y la cara alegre como una tranca é guindao y linda com'una primavera. Nunca he visto cuerpo mas bien plantao qu'el suyo. El pecho, aquí arriba le hace una comba que dá fiebre y hace morder los lábios. La cintura es así, chiquitita, y las caderas grandotas y redonditas. Cuando camina se le mueven de un modo...! Si vieras, moreno...!

Güeno; esa mujer si mi esperencia no me engaña y si sus miradas no son fingidas, —agarráme por si acaso,—esa mujer, hermano, se anda por cáir á la zanja é mi carino...

—No digás? Pucha como me pica el tobillo.... Voy á comer almóndigas....

—Vos pensá lo que te parezca, pero no ha de pasar mucho tiempo sin que me veás pasiando con ella.

—Paráte que vi'á hacer seña...

—Como seña te v'á dejar la envidia. Bien dicen que estos blancos... —me refiero á tu color político, ché....

—¿Que vás á hablar? Y que son los coloraos? Mirá, yo los odeo hasta no poder nombrarlos.

—Sin embargo, te ganás el bullón con ese lienzo colorao.

—Tenés razón, por que así lo quiere la suerte, no porque sea como algunos que se pintan con el color contrario pa hacerle daño á la pátria y pa atracarse de *queso*.

Aguardá, voy á hacer seña...

ENRIQUE BUTTARO.

Montevideo, Diciembre de 1901.

## LAMENTOS

En mi rancho de totoras
sin que náides me respuenda
yo por ella canto y yoro
mi amargura y mi tristeza.

Si yo sufro en el presente
es tan solo por quererla,
y aunque juya mi esperanza
mi cariño nunca merma.

Olvidarla no podría
ni me animo hacer la prueba:
vivo atao á su recuerdo
sin que nada me desprienda.

Yo quisiera que al cantarle
me sobrase inteligencia
pa formarle un pensamiento
mas brillante que una estrella.

Amostrarle mis deseos,
pronunciándolos mi lengua
pa que viese el gran cariño
que este gaucho le profesa.

Pero no hayo yo espresiones
de las que ella se merezca
pa soltarlas como flores
en palabras bien compuestas.

Siquiera, pueda que escuche
el sentir que manifiestan
estas humildes palabras
que sonaron en mi lengua.

Y que sepa que si sufro
no me importa, aunque me muera.
con tal de que ella lo pase
sin pesares en la tierra.

Que nunca sobre su rancho
zumbe con voces siniestras
la tormenta fiera y triste
de los males de la tierra.

Que el saumerio de las flores
se redame en su presencia,
y le alumbren su camino
de los cielos las estrellas.

Y yo siempre, aquí amarrao
al palenque de mis penas,
viviré pa recordarla
y quererla hasta que muera.

CRUZ SALVATIERRA

Diciembre, 1901.

Digitized by Google

## Cosas viejas

Para O. Barneto.

El Sarandí va troteando
igualito que un zancocho,
asina cual viejo chocho
tuito el día murmurando;
al tranquear va besoteando
¡óiga taura!, á los llorones
pa asentar sus dos garrones
entre ceibos y sauzales
ande miles de zorzales
lo encelan con sus canciones.

Allí mesmo es la picada
bajita, pero machaza,
pues grande es como una plaza
y por el monte cerrada;
refugao en la arbolada
hay un potrero espacioso
por sus vistas tan hermoso
que las barras y la siesta
la tarde y hasta la puesta
me hällan haciendo el *oso*.

En aquel claro he enterrao
las mentas de mis amores....
sobre el dijunto unas flores
y una cruz he colocao;
una fecha he borroneao
y este espitafio escribido:
"aquí duerme el maldecido
afán de quererla tanto
acollarao con el llanto
del que mucho la ha querido!"

Pero al cuete es la intención
de olvidarla, francamente,
por que yo ando mesmamente
dándole algo á la ilusión;
es una indina pasión
que en mi pecho se ha empotrao,
es un carancho cebao
con la carniza de mi alma
que palmo á palmo la calma
con su pico ha destrozao.

En aquel claro he enterrao
las mentas de esos amores
sobre el dijunto, las flores
con lágrimas he regao....
así mesmo he rebuscao
el olvido al ricordar
quel' ausencia hace olvidar....
¡tuita una palabrería
q'el que tal dijo, mentía
ó es que nunca supo amar!

P. W. Bermúdez Acevedo.

## En un almacén de música

—Tiene Vd. piezas modernas?
—Si tengo. De recibir
acabo algunas muy lindas.
—Sentimentales?
—Sí, si.
—Se titulan?
*Noche triste,*
*Las penas de un infeliz,*
*Lluvia de lágrimas....*
—Basta!
Esas tres son para mí.
Cuanto le debo?
—Seis pesos.
Ay! Qué caras! Pero.... en fin,
tome usted.
—Justo, corriente.
¿Qué mas la puedo servir?
—Nada mas. Hasta la vista!
—Vaya usted con Dios.
—Ah! Sí....
Oiga usted! ¿quiere usted darme,
*Un beso antes de partir?*
—Señora!...
—Si ahora no puede
volveré mas tarde.
—En fin,
puesto que usted lo desea
no se quejará de mí.
Allá va el beso.
—Atrevido!
Es usted un galopín,
un sin vergüenza, un....
—¡Señora!
¿Por qué se queja usté así?
¿Acaso es mía la culpa?
—Pretende usted discutir?
—¿No me ha pedido usté un beso?
—No, señor! Yo le pedí
una pieza titulada:
*Un beso antes de partir.*
—Perdone usted, ese beso
se lo he dado con buen fin,
y si el beso la fastidia...,
—Qué?
—Me lo devuelve á mí.

Candidito.

Digitized by Google

# ROCHA

Para José Rodriguez Anido.

AL sentirme transportado
A esa porción de mi suelo
De lágrimas el pañuelo
En un instante he mojado.
¡Lo porvenir desolado
Parece su oscura sierra!
..... .....

Todo la pena destierra:
Son campos que son fortunas;
Lo hermoso de sus lagunas
Y los paisajes que encierra!

Porción de tierra olvidada....
Como quita los pesares
La selva de tus palmares
Por el viento acariciada!
¡Cuanto te debe, arrobada
Mi alma por tu hermosura!
Que en tí el amor se conjura
Y trina el ave canora
Cuando al beso de la aurora
Rompe el butiá su clausura!

Por tus campos de India Muerta
Vibra un toque de derrota
Que á tus gauchos alborota
Y los tiene siempre alerta.
¡De los ranchos á la puerta
Hay una lanza colgada!
Mas aquella clarinada
Yo no sé que misión lleva....
¡Porque á la par que subleva
Deja el alma desolada!

Hácia el Este, entre arenales
¡Cual levantas con tristeza
Tu ciclópea fortaleza
De los tiempos coloniales!
En sus piedras inmortales
Hay enormes boquerones,
Y en algunas ocasiones
En la ruina al meditar
¡A cuantos se ven llorar
Sobre los viejos cañones!

Risueñas y venturosas,
Llenas de santos placeres
Crecen en tí las mujeres
Como en el jardin las rosas.
Desenvueltas y graciosas
Desparramando armonía,
Parecen de Andalucía....
Que en sus negras cabelleras
Y en lo azul de sus ojeras
Les pusiste... tu poesía!

A los últimos reflejos
Del sol que se vá con pena
El viajero se enajena
Solo al mirarte de léjos.
Tus lagunas son espejos,
Paraisos tus cuchillas,
Y tus partes mas sencillas
Tan alegres y tan bellas;
A la luz de las estrellas
Sorprendentes maravillas!

Escondida en el sauzal
Cual una blanca paloma
La ciudad sobre una loma
Se levanta desigual;
Viril, hermosa y leal
Siempre al progreso abrazada,
Por sus hijos adorada
Por los extraños querida,
Activa toda su vida
Y por las brisas mimada.

Es la sultana del Este,
El atlántico la besa
Y sonrie y despereza
Bajo el cielo mas celeste.
Cariñosa fué la Veste
Que encendió mi luz primera
Y amorosa y placentera
Cubrió en rato peregrino
Las piedras de mi camino
Con cogollos de palmera!

¡Cuantos recuerdos amados
Aparecen en mi mente,
Cuanta historia refulgente
De mis años mas rosados!
Los cantares olvidados
Que entre risas aprendí,
La casa en donde nací,
La iglesia que tanto amaba
Las plazas donde jugaba
Y el colegio en que leí!

Hoy llora mi juventud
Ante recuerdo tan santo;
¡Que Rocha escuche este canto,
Vibra mas fuerte, laud!
En toda su plenitud
Siente su ausencia mi alma,
Que el que ha perdido la calma
Y siente melancolía,
La paz allí encontraría
A la sombra de una palma!

Leandro C. Arrarte Victoria.

Dbre. de 1901.

Digitized by Google

'Prendiéndole al cimarrón.

## EL CUENTO DEL TÍO

Para que abran el ojo algunos que sean mas lerdos que el gaucho Felipe Artigas, publicamos la siguiente carta con que los *mata-vívoras* del otro lado del charco hacen sus tanteadas por estos pagos, á ver si cae algun zonzo:

Sr. Don Felipe Artigas

Avestrúz.

Muy señor mío:

La terrible situación en que me encuentro me obliga dirijirme á Vd para confiarle un asunto que jamás pensé comunicar á nádie y á no ser por asegurar el porvenir de una hija que tengo en colegio en una Villa de aquí, huérfana de madre y de 16 años de edad antes daría mi último adios á este mundo que hacer tan importante revelación.

Me encontraba de capitán cajero de un regimiento de caballería en esta plaza y el 9 Enero último tuve un disgusto personal con el coronel del cuerpo y á los pocos dias recibí órden de hacer entrega de la caja y marchar á otra guarnición. Viendo la injusticia de que se me hacía víctima desobedecí la órden y dejándome llevar de un momento de arrebato me deserté y me embarqué para Montevideo con los fondos de la caja del Regimiento equivalentes á 94.000 pesos oro en valores argentinos pero en Montevideo verifiqué el cambio á billetes del Banco Lóndres y Río de la Plata, excepto 3.000 pesos que están en oro. Durante dos meses y días que permanecí en ese país, en ninguna parte estaba á gusto siempre intranquilo padecí lo indecible, unas veces viajando en tren, otras en coche y varias á caballo por rutas y senderos extraviados, pero lo que mas aumentaba mis sufrimientos era el verme alejado y sin noticias de mi adorada hija á la que mi conciencia no me permitía dejar abandonada para siempre. Después de numerosas reflexiones creí conveniente poner á salvo el capital toda vez que encontré un sitio seguro en el territorio de Avestrúz en cuyo punto hice una excavación y coloqué una pequeña caja de hierro con los valores dentro, y solo me quedé con lo necesario para gastos. Acto seguido hice un detallado plano del terreno que me rodeaba y tomé minuciosamente nota del punto del depósito de tal manera que con los datos á la vista es sumamente fácil encontrarlo.

Viendo asegurados mis intereses é impulsado del amor de padre volví de incógnito acá para llevarme á mi hija á esa, pero cuando me encontraba haciendo las gestiones para retirarla del colegio, víctima de una delación fui arrestado y por consejo de guerra me han sentenciado á 10 años de prisión militar.

Para recuperar mis intereses necesito la protección de una persona honrada y si Vd. quiere ayudarme le cedo gustoso la 3ª parte de toda la cantidad bajo las condiciones siguientes:

No ha de dar un paso sin mis instrucciones, no ha de confiar el secreto á nadie y ha de ser honrado á la confianza que deposito en Vd.

Tiene que anticiparme la suma necesaria para el viaje y otros gastos de mi hija y de una persona que la acompañará hasta vuestra casa [illegible] en la miseria por

Digitized by Google

que mis parientes están en Europa é ignoran mi situación por que desde que me deserté no les he vuelto ha escribir y el dinero que tenía en mi poder me fué secuestrado al ser arrestado y gracias á la Providencia salvé el plano porque momentos antes lo había dejado en poder de mi hija encerrado en una valija de viaje.

Mi hija entregará á Vd. el plano y todos los datos necesarios para encontrar el depósito sin dificultad, pero yo exijo que mi hija presencie el descubrimiento.

Si Vd. acepta mis condiciones le ruego me conteste telegráficamente en la forma y dirección que en el papelito adjunto le indico.

La persona que ha de recibir el telegrama es pobre pero de confianza, pues Vd. no puede dirijirse directamente á mí porque tengo la correspondencia interceptada.

Confiando el asunto en las condiciones que á Vd. yo encontraría en esta quién me facilitara lo necesario, pero he preferido dirijirme á Vd. por ser conocedor del terreno donde está el depósito y Vd. acompañado de mi hija pueden llevar á efecto la operación con facilidad y sin que nadie se entere. Si Vd. tuviera que hacer alguna observación sobre la dirección de Vd. dígalo en el telegrama, pero no escriba carta. Adjunto un recorte del Boletin Oficial que publicó mi sentencia y cuando Vd. telegrafíe le remitiré otros datos importantísimos.

Una vez mas le recomiendo el secreto y no se retire de las instrucciones de este su aff. y S. S.

EMILIO MEYER.

Prisiones Militares del Estado, B. Aires 23 Noviembre 1901.

## SALUDOS DE AÑO NUEVO

### DE CALISTO EL ÑATO Á SUS AMIGOS

*A Braulio Araujo.*

(Montevideo).

Que se divierta, amigazo,
si es feliz quién se divierte,
y por si hay que *darle lazo*
hay le mándo ese picazo (1)
para correrla á la suerte.

*Al Dr. Alberto J. Enamorado.*

(Montevideo).

"Año nuevo, *vida nueva*"
dice un adagio, doctor,
y á nadie vendría mejor
que al que le manda esta breva;
con que vea si me allega,
con algún sanalotodo,
buena salud, de ese modo
le podré corresponder
con lo que medio sé hacer
cuando frases acomodo.

*Al Dr. de Tirteafuera.*

(Montevideo).

Un año mas, mi amigo, es mucha cosa
para la gente de colmillo duro,
pero á pesar de serlo, yo le anguro
muy larga vida, y además dichosa;
á veces la fortuna caprichosa
suele ponerlo al bueno en gran apuro,
pero, si pasa el vendabal, seguro
se llega al puerto donde el alma goza.

Ese puerto es la vida sin veneno,
la edad del raciocinio y de la calma
en que se ensancha el corazón del bueno
ejerciendo la dulce caridad;
que la mas alta facultad del alma
--lo ha dicho Victor Hugo—es la bondad.

*A Felipe Artigas.*

(Avestrúz— Depto. 33.)

Año feliz por entero
le dé en este año el Señor,
en que le sobre, aparcero,
buena salud, buen puchero,
buen amargo y buen humor.

*A Juan H. Soumastre.*

(Mercedes).

Un año mas... los años no marchitan
del Rio Negro las eternas floras,
y en tanto se suceden sus auroras
entre aromas y cantos de sabiá,
como hermosa visión que se retrata
de la mente en los mágicos espejos,
ahí vá un recuerdo de los tiempos viejos
que conserva perfumes del Dacá.

*A Vicente Rossi.*

(Córdoba).

Paisano, á quién mucho estimo,
aunque están verdes los granos,
ahí vá, pa usté y los paisanos,
de mi parra ese racimo;
á su rancho se lo arrimo
siendo fruta sin sazón,

(1) Pintado en la tarjeta.

Digitized by Google

por no perder la afición
de obsequiar en año nuevo
á quién finezas le debo
que guardo en mi corazón.

---

*A Lázaro Montiel.*

(Buenos Aires).

¡Oigalé el duro! á rigor
llegamos hasta la raya,
pero el pingo no desmaya
y hasta aguanta otro sudor;
la ganamos al fiador,
y en esta le pido á Dios
que nos conserve la voz,
la vieja y los charabones,
y apilemos patacones
en mil novecientos dos.

---

*A Enrique B. Rivas.*

Montevideo.

Con mi franca estimación
le devuelvo un apretón
de manos—á estilo de antes—
porque usté es de los constantes
subscriptores de "El Fogón."

---

*A "La Criolla" de*

Buenos Aires.

Escarbando á lo peludo
les escribaneo cortito
á la sombra del ranchito
que acompaña su saludo; (2)
el recuerdo es macanudo,
y aunque no se le equipara,
les mando ese malacara
para correr la sortija, (3)
(trabajito de mi hija,
que no es una cosa rara.)

---

*Al Centro criollo "La Corrida."*

Buenos Aires.

De "La Corrida", hace un rato,
recibí saludo atento,
y á su fineza muy grato
retribuye el cumplimiento
el viejo—

*Calisto el Ñato.*

---

(2) Un dibujo hecho á pluma.

(3) Pintado al óleo.

*Al viejo Pancho.*

Tala (Dep. de Canelones)

A cuenta 'e lo que le debo,
aparcero Viejo Pancho,
ahí va derecho á su rancho
mi saludo de año nuevo;
no lo tome como *cebo*
por ver la contestación;
me basta su estimación
que á la mía nunca alerda.
y el saber que me recuerda
mientras matea en el fogón.

---

*A Juan Torora.*

Paysandú.

Buen año, amigo Torora,
en negocios y en amores,
y que una senda de flores
le alumbre espléndida aurora;
que su guitarra sonora
derrame, como en cascadas,
puras perlas nacaradas,
y en fin, amigo, que sea
un año en que solo vea
como ilusiones soñadas.

---

*A Inocencio Herrera.*

Buenos Aires.

¡Ah criollazo! alguna vez
había de ser la vencida,
pues tiene bien merecida
á mi amistad sin doblez;
yo soy sério como inglés
pero no tengo asperezas,
y aunque mis notas son gruesas
como notas de violón,
aprovecho la ocasión
para apreciar sus finezas.

---

*A Ignacio Galvez.*

Montevideo.

Su recuerdo placentero
es pura *lata* quizás,
pero como vale mas
la ventura que el dinero,
le agradezco, compañero,
tanta generosidad
pues ya me juzgo, en verdad,
como que me encuentro rico
con los trescientos (y pico)
días de felicidad.

---

Digitized by Google

*A "La Enramada" de Frayle Muerto.*

Porque quizás (si la acierto)
con algún criollo se tope,
mando este verso al galope
derechito á Frayle Muerto;
si sirve para el concierto
que tendrán en "La Enramada"
aprovechen la bolada
y ahí nomás préndale fuego,
que es recuerdo de año nuevo
para toda esa criollada.

*A varios colaboradores de "El Fogón."*

Saludo aquí de un tirón
á cuatro gauchos de guerra:
Cruz Cornejo, Salvatierra
Leandro Arrarte y A. Novion;
y acollaro en el montón
pucha! al gaucho Feliciano,
pues todos con barro á mano
son duritos de pelar,
y todos saben cantar
como calandria en verano.

*A la Sta. María Morrison Masini.*

Perfumada por la aurora
ahí va esa silvestre flor
que manda el viejo cantor
para la bella cantora.

(*Continuará*).

## MISIVA

Gutierrez, Diciembre 20 901.

Sr. D. Enrique De-María.—Montevideo.

Estimado paisano: La vez pasada recibí un número del "Fogón" y adentro de él un papelito imprimido, adonde Vd. me decía que le buscara suscritores y me ofrecía 20 latas en cada 100 que cobrara; como es natural, inducido por el cebito ofrecido, en seguida monté en mi matungo y me largué por estos pagos en busca de suscritores, amigo y sabe lo que me sucedió, pues los paisanos me tomaron por uno de esos malos gauchos que andaban con los papeles del Acuerdo entreveraos con los gallegos, y hubiera visto de que modo mé trataron peor que á perro, gracias que me escapé con el cuero sano y eso porque mi mancarrón todavía corre fuerte y que soy muy baquiano de las picadas; así es que, me metí en mi rancho y desde eso, ahora ricién asomo el ocico para enderezarle esta á su rancho.

Por fin ya pasó el mes de Noviembre y mas de la mitá de Diciembre, el ruido vá mermando, pero dicen los que dicen que algo entienden de política que, nunca han visto tan enterrada la carreta vieja en el pantano como ahora; es natural que será con la recarga del Acuerdo; lo cierto es que por estos pagos, los gringos que tanto gritaban por el Acuerdo y decían que para felicidá de todos era, ahora después que lo han hecho, ni lana quieren comprar y nosotros los paisanos como es natural, andamos sin un cobre y por eso es que andamos bravos.

Dios quiera que puedan sacar sana la carreta vieja del peludo, y si así sucediese, entonce yo salgo de mi rancho y vuelvo á montar en mi matungo viejo, me largo de galope á juntarle algunos suscritores para su periódico criollo, y puede que hasta á mí me dé por largarme hasta su rancho á ver si convidan con un cimarrón.

Pero Vd. que está mas cerca del rancho de esos hombres que lidean con la carreta, á ver si los ayuda á sacarla derecho nomás, no vaya á ser que por maturranguiar le quiebren el pértigo, aúnque suelen decir que cuanto mas gente se junta pior és.

Dele recuerdos al buen viejo D. Calisto y dígale que yo deseo verlo resollar otro medio siglo mas; y salúdalo su compatriota.

EL VIEJO LECHUZA.

## A "EL FOGON"

### SALUDO DE AÑO NUEVO

Ya otro año va á comenzar
Y yo, siguiendo la moda
De aquí, á la criollada toda
Me he propuesto el saludar,
Ansina és, que he de desiar
A los que al Fogón rodean
Que por muchos años sean
Como trinos de zorzales
Las canciones nacionales
Que gauchamente puntean.

EL GAUCHO LEDESMA.

*Buenos Aires, Diciembre 31 de 1901.*

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Mes de Enero* — En este mes debe aprovechar sin descanso los dias el cultivador, hasta ver aseguradas y acondicionadas algunas de sus cosechas, según los cultivos que haya efectuado, y anticipar siempre, mas bien que postergar sus trabajos.

Tendrá que segar, trillar, aventar, acóndicionar sus productos, etc, cosechar otros, etc.

Esto es de una premura urgente, es independiente de otros trabajos que siempre tiene entre manos y que por lo régular algunos aguaceros vienen á entorpecer.

Sieganse aún los prados naturales y artificiales.

En las huertas tempranas, debe abundar la mayor parte de las frutas.

Se aporca el ápio, se atan las escarolas, aprovechando para ello tiempo seco, y en general se atiende con riegos y carpidas á todas las plantas que lo necesiten.

*Se siembra:* Acelgas, algodón, brócoli, cebolla, col, coliflor, escarola, espinaca, frutillas, lechugas, maíz, nabos, papas, peregil, porotos, puerros, rábanos, remolacha, tártaro, zanohoria.

*Se trasplanta:* Toda planta anual de almácigo que tenga suficiente crecimiento para efectuarlo.—*Se ingerta:* De escudo y de canuto.

Es el mes mas adecuado para practicar el ingerto de escudo llamado de la segunda sávia y la estación que mas aprovecha á muchos árboles para verificarlo, lo que se expresa en el cultivo particular de cada planta.—Empieza á practicarse el ingerto de *ojo dormido*.

*En la poda:* Se despampana todo broto mal situado.

*Abejas*: Es tiempo muy oportuno para adquirir colmenas.

## MATANZAS EN EL RIO DE LA PLATA HASTA EL 31 DE DICIEMBRE

### REPÚBLICA ORIENTAL

#### SALADEROS DE MONTEVIDEO

| | |
|---|---|
| Rodolfo Vellozo | 8.230 |
| P. San Martin é hijos | 5.002 |
| P. Denis y C.ª | 14.956 |
| Anaya é Irigoyen | 16.458 |
| J. A. Aguerre y C.ª | 9.843 |
| P. Fregeiro | 12.401 |
| F. Cibils Larravide y C.ª | 7.702 |
| Rosauro Tabares | 19.063 |
| Duclós y Moulié | 5.628 |
| Eugenio Legrand | 7.725 |
| Enrique H. Vellozo | 4.556 |

#### PASO DE LOS TOROS

| | |
|---|---|
| A. Jaume Hnos. y C.ª | 4.226 |
| Total | 115.790 |

#### SALADEROS DEL URUGUAY

| | |
|---|---|
| Mercedes | 4.700 |
| Fray Bentos | — |
| Arroyo Negro | — |
| Casa Blanca | 5.000 |
| Nuevo Paysandú | 9.000 |
| Guaviyú | 1.000 |
| Hervidero | — |
| Salto (Harriague) | — |
| Salto (La Conserva) | 2.000 |
| Cuareim | — |
| Nuevo Cuareim | 8.000 |
| Total | 29.709 |

### REPÚBLICA ARGENTINA

#### SALADEROS DE BUENOS AIRES

| | |
|---|---|
| Zárate | — |
| Ensenada | — |
| Magdalena (Juan Terrarosa é hijos) | 21.000 |
| Magdalena P. Lauro é hijo (Rocca Hermanos y Murzi) | 18.000 |
| Magdalena (J. B. Repetto) | 13.000 |
| Tuyú | 6.100 |
| La Plata (Daneri y Castelli) | 5.200 |
| „ B. Rocca | — |
| Chascomús | — |
| Juan del Monte | 10.000 |
| Total | 73.300 |

#### SALADEROS DE ENTRE-RIOS

| | |
|---|---|
| Mocoretá | — |
| Concordia (Soulez) | — |
| Concordia (Freitas) | — |
| Colón | — |
| Concepción | 2.000 |
| Gualeguaychú (Rossi) | 2.500 |
| Gualeguay (M. y E. Berisso) | — |
| Gualeguay (Puerto Ruiz) | 5.500 |
| Santa Elena | — |
| San Javier | — |
| Total | 10.000 |

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Cetaceo. Charada 2—Cariño. Comprimido 3—Chino. Comprimido 4—Salario. Logogrifo 5—Escoba. Geroglífico 6—Comandante. Comprimido 7—Intercalado. Geroglifico 8—Asaltos. Rompe cabezas 9—Elias Regules.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 4, 5, 6, 8 y 9 Modesta. A 2, 3, 4, 8 y 9 Mate amargo. A todos, Chinchulín. A 1, 2, 4, 5, 6 y 7 Ratoncito I. A 1, 2, 4, 5, 6, 7 y 9 Salomón. A 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 7 "Los últimos."

1

**Comprimido**

A N I M A I
TOPO
A N I M A L

*Salomon.*

2

**Anagrama**

A Modesta.

*Porqué no presentar á tu tío Pedro Humu*

Hallar un adagio conocido.

*Paisanito Morales.*

3

**Comprimido**

M A M A
TOR
M A M A

*Chambón.*

4

**Geroglifico**

T M

*Don Quijote.*

5

**Comprimido**

MUJER MUJER

*«Los últimos».*

6

**Geroglifico**

NOTA K

*Solcar.*

7

**Comprimido**

P

*Rappit.*

8

**Rombo**

X
X
X
X
X
X
X

1ª linea vocal, 2ª en las aves, 3ª mueble, 4ª verdura, 5ª en el cielo, 6ª en el convento, 7ª consonante y la línea de X el nombre de una revista muy conocida.

*"La Corrida."*

9

**Comprimido**

D

*Los últimos.*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

muchos hombres vestidos de rojo como si hubieran teñido sus ropas en la sangre de sus víctimas. Llegué á un lago tranquilo y una voz misteriosa me dijo que aquello eran las lágrimas de las madres argentinas, y me tiré allí para ahogarme en las lágrimas de mi madre; y en vez de morirme seguía viviendo porque las lágrimas de madres no matan. Yo entonces grité, grité, muchas cosas á los hombres vestidos de sangre: les grité: ¡viva mi patria, mueran los tiranos! Y cuando un esbirro de aquellos quiso herirme de muerte, las aguas me cubrieron y en lontananza el éco resonó potente ¡Viva mi patria, mueran los tiranos!

*Mar.* Por la patria, por la libertad, por mi padre, por tus padres, por las madres argentinas, por mi amor....juro, Isabel, pelear como bravo en la contienda! No hay tiempo: despidamonos. Dame un abrazo.

*Isa.* Tan pronto!

*Mar.* Sí. Esta es la hora en que podemos reunirnos sin causar sospechas; y cuando montado en mi pingo me vea luego en campo raso, sin mas testigos que las estrellas del cielo, parecerá que le han crecido alas á mi caballo. Al toque de diana juraremos la bandera y á tambor batiente y pabellón desplegado entraremos luego en Buenos Aires. Los malos tragos hay que pasarlos pronto. Dame un abrazo.

*Isa.* ¿Y hasta cuando?

*Mar.* Hasta que Dios quiera. Piensa mucho en mí. Reza por los soldados de la libertad.

*Isa.* Adios (*Queda llorosa*).

*Mar.* (*va lentamente hasta la puerta y vuelve*) ¡Isabel!

*Isa.* ¡Marcial! (*se quedan abrazados*).

## ESCENA V.

Dichos, BERNARDINO, PETRONILA

*Ber.* (*al verlos abrazados dice desde la puerta derecha*). Agarráte Catalina que vamos á galopiar. ¡Pucha con los novitos, que modo de sobarse!

*Pet.* Mirá si los vé el sargento Cabra.... él que está tan entusiasmado con la Isabel!

*Isa.* ¿Y que hacemos con que él esté entusiasmado si yo no me acuerdo de que él existe?

*Pet.* ¡Que te oiga!

*Mar.* Que le oiga, ¿y qué?

*Ber.* Pero estos muchachos siempre inconscientes. Comprende, Marcial, que hay que hacerle creer al sargento que la Isabel no le desprecia. Si no, corremos peligro todos; tú, por usurparle lo que él cree que es suyo; ésta, por inconsecuente y nosotros..... á nosotros nos corta el cogote como no influyamos para que ésta medio le quiera. Deja que corra la bola hasta que vengan tiempos mejores. Te has fijado como revolotean las moscas en derredor del queso? Bueno, las moscas por mas tiempo que estén con las asentaderas en el manjar, lo mas que hacen es ensuciarlo. Pero viene el ratón con hambre y en dos minutos bandea el queso. El és en este caso una mosca y vos el ratón. Mientras él revolotea vos te comés el queso..... dejate de pavadas....hombre! Ché y decime tú que andás metido en todas partes ¿que hay de Lavalle?

*Mar.* No sé. Dicen que se nos viene..... mentira no más....al hombre, ganas no le faltan, pero ha de pasar mucho tiempo antes de que se anime á dar el golpe.

*Ber.* Si es lo que yo le digo siempre á Juan Manuel....

*Mar.* ¿A Juan Manuel Rosas?

*Ber.* No á Juan Manuel, el peluquero, que se las echa de ver un cospirador en cada cliente. El otro día, mientras me hacía dos ó tres escalinatas aquí ... .mirá .... todavía están patentes. me decía: he inventado un instrumento mortífero....y sacó con mucho disimulo una guitarra que tenía escon-

Digitized by Google

dida en el.....escusado, es decir donde la tenía escondida! Ya sabeis cuanto le gusta milonguear al Dictador. Bueno, cada tripa, cada traste, es un explosivo. La bordona, la mas gorda, con solo aplicar el dedo hace volar á quién intente pulsarla. Y decía muy entusiasmado: el Restaurador tocará y entonces.....pum.....todo ha concluído. Yo le recomendé que tuviera mucho cuidado que no se enterara nadie de eso, pues corría peligro de que tocase el dictador un malambo, pero en sus lomos ó que le tocasen el violín en su garganta. Bonito le va á dejar el traste y la tripa esplosiva el Ilustre Restaurador en cuantito se entere!

*Mar.* Bueno, don Bernardino, hasta mañana. ¿No cierra el negocio?

*Ber.* No. Voy á esperar una media horita á ver si viene el amigo Cabra á echar la partidita de truco que echamos todas las noches.

*Mar.* Adios, Isabel.

*Isa.* Adios.

---

## ESCENA VI

Dichos; luego MATILDE. En el momento de llegar MARCIAL á la puerta suena un tiro.

*Mar.* Y no poderle dar el último abrazo!

*Isa.* Y no poderle estrechar contra mi pecho.

*Ber.* ¡Un tiro!

*Mar.* Lo de siempre. Esa es la señal. Luego empezará el machete. ¿A quién le habrá tocado hoy la mala?

*Pet.* Es extraño porque no hay Unitarios en este barrio.

*Mar.* Unitarios! Unitarios hay en todas partes, pero no se atreven á confesarlo por temor á eso.....á eso.....al trabucazo, al puñal y á las crujías de los Santos Lugares.

*Pet.* No seas audaz, Bernardino, no te asomes que puede que de refilón te toque algo.

*Ber.* Déjame ...déjame que atranque bien la puerta.

*Mar.* Y esto tiene miras de no acabarse nunca. Pero mamaña!....

*Ber.* ¿Mañana qué?

*Mar.* Que le importa á Vd?

*Isa.* Pobre gente.....¿Donde habrá sido? (*Suena desde léjos*).

*Voz* Viva el Ilustre Restaurador!

*Isa.* } ¡Muera! (*muy bajo*).
*Mar.* }

*Ber.* Por Dios que me comprometeis! Considerad mi situación. Considerad que hago la ropa para ellos.

*Mar.* Vergüenza debía de darle el confesarlo!

*Mat.* (*Toda descompuesta, desgreñada, sale por la derecha*). ¡Socorro....! favor... socorro!...

*Isa.* ¿Donde?

*Ber.* No abras.

*Mat.* (*Entrando*) ¡Piedad! Socorredme!

*Pet.* Matilde!

*Mat.* Si....yo....yo.....allí.....allí....(*se desmaya en los brazos de Isabel*).

*Ber.* No podemos consentir que se guarezca aquí.

*Isa.* ¿Por qué?

*Ber.* ¡Dios Santo! ¡Que compromiso!

*Pet.* ¡Vírgen de las Angustias! Nos saquean la casa!

*Ber.* Y nos matan! porque nos matan....

*Isa.* Ya vuelve....

*Mar.* ¡Malditos sean!

*Isa.* ¡Pobrecilla!

*Mar.* Y está ensangrentada!....Como fué?

*Mat.* No sé..... acababa de despedirse mi padre diciendo que mañana tenía que estar en Merlo; le había yo dado el último beso, cuando llamaron á la puerta; antes de que llegase al zaguán mi padre, saltó la cerradura hecha pedazos y una de esas fieras le asestó un horrible sablazo en la cabeza. Rodó el pobre bañado en sangre. El abuelo me dijo: huye, y corrí hácia el fondo de la casa. El tiro que ha sonado lo disparó el viejo sintiendo arder su sangre de patriota y de padre. Huyó él también detrás de mí, cruzamos la quinta..... saltamos un tapial....luego otro y otro..... el viejo está herido, esta es su sangre. Yo loca de desesperación vi luz aquí y aquí vengo á pedir socorro....salven ustedes al abuelo....sálvenle.... esas fieras están ultimando á mi padre....

*Ber.* Nosotros....

Digitized by Google

THE LIBRARY
THE UNIVERSITY
OF TEXAS

Segunda época - Año IV - N. 154 Montevideo, 15 de Enero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Camtú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## CUENTO DE NOCHE BUENA

### LA CRUZ FOSFORESCENTE DE NINÍ

**TRADICION INDIA**

DEL periódico de Corrientes "El Trabajo" tomamos la siguiente producción del conocido educacionista D. Domingo Mantovani, que residió algunos años entre nosotros:

"Entre la indiada de la *tolderia* que serpenteaba á orillas del rio Negro, aquella india se destacaba como la figura principal del cuadro imponente y salvaje que se ofrecía á las miradas escrutadoras del visitante del Chaco.

Jóven, alta, esbelta en todas las formas y con la pureza de la raza en las ondulantes líneas de su cuerpo; perezosa en el andar y vaga en la mirada de sus negros y grandes ojos que descansaba sobre las personas y las cosas con la miedosa incertidumbre del vuelo del *colibrí*, la india respondía al nombre misterioso de *Niní*, y era queja corriente entre los suyos que, después de la muerte de su madre, no había participado de las ceremonias religiosas de la tolderia.

Cuando las primeras obscuridades de la noche descendian sobre aquella nómade población, *Niní* atábase un pañuelo á la frente y bajaba con majestuosa lentitud la escarpada costa del rio, perdiéndose entre el monte espeso que engalana la orilla.

Tal costumbre, cuidadosamente observada todas las noches, despertó la atención de la indiada y los mas curiosos se prometieron averiguar el misterio.

Una vieja india y el médico de la tolderia, la siguieron sigilosamente una tarde y volvieron al poblado lanzando aullidos de admiración y de asombro; haciendo gestos raros y alarmantes que pusieron en zozobra á toda la indiada que reunióse prontamente en consejo á la órden imperiosa de su *cacique*.

¿Qué habian visto?

¿Qué denunciaron al *cacique?*

Pronto lo sabrá el lector.

Era el mes de Diciembre y al asomar en el cielo las primeras estrellas de la noche del 24, *Niní* atóse su pañuelo á la cabeza y bajó lentamente la costa que conducia al rio.

Tan absorta estaba la india, que no oyó el ruido que hacian los que la seguian armados de sus arcos y de sus flechas.

Cuando se hubo internado en el monte, se quitó el pañuelo de la frente, sacudió con arrogancia su hermosa cabeza para que la negra cabellera descendiera libre sobre sus espaldas y se arrodilló, levantando místicamente sus manos y su cara hácia el cielo.

En eso, un grito de admiración que salió de la espesura del monte, hizo que *Niní* dirigiera su rostro hácia el lugar donde se ha-

Digitized by Google

bían escondido los indios que la seguían, quienes vieron con toda claridad, dibujaba sobre su frente, una cruz fosforescente, la misma que en el bautismo le hizo con aguas del rio Negro un piadoso misionero que asistió á la moribunda madre de la india.

*Niní* era cristiana, la sospecha del *cacique* se convertía en realidad y su muerte estaba decretada.

Sus espias le gritaron: *¡cristiana, cristiana!* y avanzaron amenazadores hácia ella que levantó las manos implorando misericordia.

Muchas flechas silvaron á la vez despedidas de los arcos de sus hermanos de raza, quienes en larga y silenciosa fila volvieron después á la tolderia á dar cuenta al *cacique* de lo que habían visto y hecho.

Al dia siguiente, nadie se preocupó de *Niní*, pero de noche el gefe ordenó que toda la indiada fuera á presenciar como los indios despiden á los cristianos para el otro mundo. Cuando llegaron al sitio donde *Niní* había exhalado su cristiano espíritu á Dios, la encontraron tendida en el suelo al pié de una cruz hecha de quebracho; en su frente resplandecía el santo signo de la redención: en sus manos y en sus piés estaba clavada una flecha y su cabeza estaba coronada con las zarzas del monte.

Una luz intensa iluminó de súbito aquel cadáver ante el cual, deslumbrados, tuvieron que prosternarse los indios; un leve ruido de alas se oyó distintamente, mientras que un coro de angelicales voces repetía: *¡Gloria in excelsis Deo!*

Cuando fueron para dar sepultura al cuerpo de *Niní*, solo encontraron la cruz á la que el *mburucuyá* había abrazado con sus guias y adornado con sus flores y en lugar de la india, había crecido un perfumado *niñorupá*.

---

Un año después el obispo de Corrientes recibía de manos de un misionero una carta que encontró clavada en la cruz donde falleció *Niní* y que explicaba el misterioso nombre de la india.

*Niní*, diminutivo de Manuela, que quiere decir: *Dios es con nosotros.*

DOMINGO MANTOVANI.

Resistencia, Diciembre 23 de 1901.

## JUEGOS

DEL juego nos llena el fuego
y jugando nos quemamos,
mas lo cierto es que tomamos
algunos la vida á juego.
Un escritor alborota
y busca remedio al mal,
diciendo que es inmoral
hasta el juego de pelota.
Yo, respetando su crítica,
voy á hacerle ver de modo
que resulta juego todo,
artes, ciencias y política.
Que uno que se dice autor
dramático, hace reir,
eso implica en mi sentir
que juega á ser escritor.
Que una dama encopetada
de las zarzuelas reniega
y del teätro: es que juega
á hacer de mujer honrada.
Que ya, llena la medida,
se subleva la Nación
y arma una revolución,
pues nos jugamos la vida.
Que al fin resulta un rocin
á quién sábio hemos creído,
es que juega á protegido
del doctor Albarracin.
Contemplad á esos menores
que cobres están jugando;
pues se están ejercitando
y juegan á jugadores.
¿Y no es quejarse de vicio
contra los tramways hablar?
¿Que han de hacer sinó jugar?
Y juegan... con el servicio.
Si álguien con impertinencia
nos molesta inútilmente,
pues ese, seguramente
juega con nuestra paciencia;
y por último colmada
ésta, de tal nos cansamos,
y de pronto le jugamos
alguna mala pasada.
Contempladlo bien, y luego
decidme por vuestra vida
si la baja ó la subida
del oro, no es también juego?
Así, si bien lo miramos
todos hasta que morimos,
unos jugando vivimos,
y otros viviendo jugamos.
Pido ahora vuestro perdón
pues si de juegos hablé,
no llegueis á creër que
juegue con vuestra atención.

S. GARRIDO.

Digitized by Google

# Cana y Mate

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XVII

El coronel Caneca era una de esas grotescas omnipotencias petisas y amoladoras, bosteadas por nuestra política tan colonial, en lo chancha y ladrona, tan criolla en lo audaz. Ignorante y obediente como un negro, buena pierna en la carpeta y buen puntal en el entarimado de cualquier mandón, llevaba dignamente su chalaje de brillazones y su lata vírgen, con un coraje bárbaro para romperle la cabeza al pueblo á la mas mínima indicación del amo, y con otro coraje para cobrar por años adelantados el....*sudor de su frente*.

Regular talla, casi grueso; muy apaisanado en el andar, no porqué fuese campero, pues era pueblero neto, sinó por compadrada cuartelera. Perfumado siempre y retobado en chaquetillas abrochadas de arriba á abajo y sin arrugas, gracias al infaltable corsé y á la tiesura aprendida.

La espada generalmente la llevaba en la mano, por debajo de la taza, ó envainada, en los sobacos, porque no le agradaba sentirla tantear los garrones desde la cintura. El revólver en ancas y haciendo bulto con el estiramiento de la casaca, lo que en su criterio era patente de guapeza, y en efectivo eran las herramientas con que podía arrojar los rayos de su omnipotencia, chica pero impune.

Tendría cincuenta años, demasiado marcados en el overo subido del pelo y la pera .... una pera casi vulgar á la primera ojeada, y sin embargo con un corte característico que la hacía marca de la hacienda del ex-presidente de la república, Aquel á quién debía Caneca los mejores sunchos y el primer pan comido con orgullo y tranquilidad; así que, para él, como para todos los animales de su pelaje y marca, no habia patria, ni honor, ni disciplina.... ni futuro histórico siquiera.... no había mas que su pera y el agachamiento incondicional al ex-presidente Aquel; era un perro galoneado, mantenido con los dineros públicos y sufrido humildemente por todas las categorías del pueblo, como los perros con que recrean su haraganería los reyes y príncipes de la "culta y avanzada" Europa....

La foja de servicios del coronel Caneca, era de esas curiosísimas listas de fechas que tantas veces nos ha ofrecido la prensa, con una prolijidad digna de mejor asunto, á la estirada de pata de muchos coroneles y generales; esa lista es este parche, bueno para cualquier tambor:

"1869—Soldado distinguido. (Sin fajina, sin guardia, sin uniforme de soldado, disfrazado de oficial y sin vergüenza).
"1870—Alferez.
"1871—Teniente 2.º
"1872— » 1.º
"1873—Capitán.
"1874—Mayor sin despacho
"1874—(á los pocos meses) Mayor con despachos" (y muy apegado á los de bebidas. Inauguración de la pera).

"1875—Teniente coronel." (Por el asesinato de veinte infelices borrachos, en una elección).

"1876—Coronel." (Por bombeaduras, sobornos y malas pegadas á la oposición).

"La patria pierde un pundonoroso servi-"dor, y el valiente jefe deja un vacío difí-"cil de llenar, en el ejército, en el seno de "sus amigos y en su desolado hogar... ¡paz "en su tumba!".... y paz en las pulperías, donde muchas veces se colaba de zopetón muy picado del alcohol, pedía una caña, se la chupaba, le rompía la cabeza á cualquier pardo con el vaso y se mandaba mudar sin pagar ni "medio", mientras la Lavativa policial multaba al pulpero por escándalo y se llevaba al pardo con condena por "desacato y ebriedad."

En cuanto á los "vacíos" de la prensa, el pueblo sabe que desgraciadamente, en la mayoría de los casos: el dejado en el ejército es falso, porque levantando un dedo hay diez para suplir al difunto; en el seno de los ami-

Digitized by Google

gos sí, se echará siempre de menos su desinterés para pagar las vueltas y su tacto truquista; en el hogar queda quizá un vacío para las caras afecciones de familia, pero es un vacío lleno... porque aunque no existe ya el hombre, sigue corriendo el sueldo... La patria de ahora inmortaliza sus servidores con la paga.... ya que poco le cuesta ganar lo que reparte á manos llenas.

Caneca, aunque con la misma foja y la perspectiva de los mismos "vacíos", no era borracho conocido ni escandaloso; ignorante sí, como todos los de su marca, pero buen corazón, desinteresado y hasta caritativo si lo agarraban de buen humor.

Como soldado... era uno de tantos hechos y criados á la moderna: cuartel, servicio incondicional en todo amasijo político, sueldo y coimas. Quizá en alguna atropellada séria, por el honor de la patria, habría dado señales de un valor que aunque no probado hasta la fecha, no podemos desconocerle por la razón única de su gerarquía levantada sobre el vicio y la desvergüenza de los mandones. Por muy guapo que pudiera ser, solo se había probado en las revueltas de las mesas electorales, donde el enemigo está marcado de antemano y se suprime con una sola bala; de guerras conocía mucho pero de leídas, y podemos anotar como un dato que hace presumir que podía haber sido útil un Caneca en los fogones patrios, y es el de que consideró siempre mas soldado y mas general á Garibaldi que á Napoleón, apreciación digna de su sangre criolla.

Felizmente, aunque con ausencia absoluta de gloria, galones y pesos no le han sido infieles, gracias á nuestro sistema *heróico* de pagar rumbosamente un rico uniforme al sastre y no á la patria ni á las instituciones de los hombres libres. Antes, el verdadero soldado, el de las hamacadas épicas y aún fratricidas, no se preocupaba de la chala con que debía cubrir su marlo de loco legendario é invencible, porqué ningún uniforme hace mas hombre á nadie, ni mas vencedor tampoco. Esos veteranos poco á poco se van desgranando de esta vida, dejándonos como inapreciable herencia el ejemplo de sus hechos y el resultado de sus sacrificios; los que quedan, pastorean animales en la campaña, ó viven de la caridad pública ó ejercen cualquier profesión apolillada; algunos de ellos han conseguido entorchados y enfrenado pesos, mas no ha sido en ningún caso por sus méritos, sinó por la influencia de su nombre ó de su acción directa ó indirecta, en favor de las farras gubernativas, porque se impone para el que sube hambriento y sin virtudes, la necesidad de dejar caer algo bueno sobre los hombres de prestijio ó patriotas por sobre quienes trepan.

---

La institución de los Canecas á base del envilecimiento político y del paso carretero de nuestra intelectualidad, es un vulgar conchavo público, la carga mas pesada de las muchas que el pueblo sufre y lleva á lomo como mula serrana.... ¡siquiera supiera empacarse como esa mula!

Escritores descuidados lo llaman creación ó reina del caciquismo político, y no es así, porqué el caciquismo es y no es un absolutismo que no puede servirse del espantajo de los Canecas, sinó de los hombres de valor y de prestijio probados, de cuyo buen ó mal humor pende casi siempre la estabilidad del cacique, que no los comprará con presentes aunque se los acepten. Otros le llaman consecuencia del caudillaje, y tampoco es eso, porque tal sistema de pedir ó pisar derechos es transitorio ó intermitente, y solo puede utilizar los hombres de entereza, siendo casi un modo de lucir el valor en sus mas atrevidas fases que un medio de lucro, y los Canecas no le sirven ni para cuidar los caballos en un alto.

En ambos casos, sin leyes, sin congresos, ¡sin prensa!... tan solo con el respeto de las costumbres que la ignorancia hace inviolables!

Y nuestro republicanismo se queda tan abajo que mete miedo, porque solo á él pertenece la partenidad y necesidad de los Canecas, y transforma su misión en una estafa patriótica, en una bolada para hacer millones sin mas trabajo que mover hombres y satisfacer ambiciones chicas y súcias para consolidar las grandes y hacer bochinche de la cosa pública.

---

Estamos seguros que el lector que nos haya acompañado en este capítulo, conforme le tomó el pelaje al coronel, con la imaginación ha encontrado su tipo vivo y campante. ¿qué ciudadano de estos pagos no conoce un coronel ó general Caneca?

Abundan hasta sobrar, porque son los hombres de la madera que acuña nuestros *tronos* presidenciales, son las omnipotencias petisas y ridículas inmunizadas por el dedo mágico de los fakires que se han hecho chiripá de la bandera patria y botas del pellejo del pueblo.

VICENTE ROSSI.

*(Continuará).*

Digitized by Google

*Enrique Gil*—Director y primer actor de la compañía de zarzuela, que con tanto éxito funciona en el Politeama.

Enrique Gil es antiguo conocido de nuestro público, y mucho mas aún de los muchos partidarios del género criollo, hoy tan en moda en el Rio de la Plata.

Gil es sin duda de ninguna clase, el único actor español que ha logrado tocar los tipos criollos con verdadero acierto.

En "Justicia Criolla" de Soria y Reinoso, como en "A vuelo de pájaro" y "Melitón y Mauricio" de E. De-María, nos ha demostrado acabadamente su talento, su observación, y el verdadero cariño con que estudia las producciones nacionales, cosa rarisima entre los directores de compañías españolas, generalmente enemigos acérrimos de nuestro teatro, probablemente porque muchos de ellos dirán, *que no es pa todos la bota é potro!*—A todos los que sean amantes de nuestras cosas, á los que mas les sastifaga un *puchero* *te ó un churrasco al asador*, que unas *cotelettes villeroi á la jardinière*, les aconsejamos q' vean á Gil cuando se amaque en un tango ó luzca el chiripá.

## Para ella

¡Me olvidaste! Qué importa? Más te quiero;
Acaso hubo jamás en mis amores
Una esperanza? Si he de ser sincero,
Así, ingrata y esquiva, te prefiero.
Más dulce es el aroma de las flores
Cuyos cálices, llenos
De terribles, mortíferos venenos,
Nos llaman tentadores.
¿No es verdad que en las rosas
Las espinas, crueles y punzantes,
Avivan los esfuerzos anhelantes
Del que á cogerlas vá? Que más hermosas
Son así que se miran más distantes
Las blancas mariposas?

Hoy, que todo he perdido
Sepultado en tu cruel indiferencia,
Hasta el derecho de encontrar olvido
Y el fin apresurar de mi existencia;
Mientras vienen las sombras enlutando
De esta existencia el arrebol postrero,
Me verás á tus plantas suplicando
Y te dirán mis cantos que te quiero!

Será en vano; lo sé, pero me asiste,
En medio de mi inmenso desconsuelo,
Extraña fé, que, sin calmar lo triste,
Lo horrible de mi duelo,
Con un raro valor á mi alma inviste
Como sublime inspiración del cielo!

Si yo fuera creyente,
Al templo, de la noche en el sosiego,
Postrándome ante el Sér Omnipotente,
Iría á rogar con el supremo ruego,
Con la súplica ardiente.
Y sobre el mármol frío, de mi frente
Al apagar el fuego,
Escuchando mi acento dolorido,
Tu Dios, acaso, trocaría clemente
En el óscula ansiado del olvido!

Hasta entonces son tuyos mis amores,
Y son tuyos los cantos de mi lira,
Si alguna vez te duelen mis dolores.
Y recoges el ¡ay! con que suspira
Mi corazón, que esclavo permanece,
Aunque tanta constancia á tí te asombre,
Quizás entonces mi venganza empiece,
Cuando te escuche balbucear mi nombre,
Con voz que amargará el remordimiento
De una gran injusticia cometida,
Y venga á obscurecer tu pensamiento
La evocación de una ilusión perdida
Y, aunque creo imposible que me ames,
Talvez de mi pesar compadecida,
Para calmar lo amargo de mi vida
Quieras que vuelva junto á tí y me llames
Arrepentida, por tu culpa inquieta....
Solo el silencio acogerá tu grito,
Mientras queda vibrando en lo infinito,
El último cantar de tu poeta!

G. García Selgas.

Digitized by Google

## Saludos de año nuevo

(Conclusión)

De Calisto el Ñato á sus amigos

*A la Criolla "El Asador."*

Reducto.

Criollazos del Asador:
retribuyo agradecido
la fineza que han tenido
con este pobre cantor,
y le pido al Hacedor
que en días de churrasquear
no les falte que ensartar
de lo nuevo y lo de peya,
mientras bailen una *güeya*,
un concuero ó costillar.

*A Fortunato A. Pintos.*

Cebollati (Dep. de Rocha.)

Mi tocayo, (1) recibí
con mucha satisfacción
á su felicitación
remitida para mí.
Que en ese Cebollatí
no encuentre destino huraño
y que consiga en este año
como yendo á media rienda.
mucho procreo en la hacienda,
usté *que conoce el paño.*

*A Mariano Echazarreta.*

(Sin dirección).

Aunque peca de incompleta
ya mi memoria, paisano,
usté ha de ser entreriano
por la marca *Echazarreta.*
Le agradezco su tarjeta,
y si es gualeguaychusero,
mucho mas lindo, aparcero,
que allí me crié de muchacho
y esos recuerdos, ¡caracho!
son de los que yo mas quiero.

*A Belisario V. Marote,* Juez de Paz, y *su esposa,* la Maestra de 1er grado de San Antonio (Dep. Canelones).

Como amistades espresa
un cumplimiento cualquiera,
de usted y su compañera
agradezco la fineza.
Quiera Dios que en el que empieza
como justo galardón,
para bien de la nación
prosiga ese matrimonio
difundiendo en San Antonio
la justicia y la instrucción.

*A Eulalio E. Martinez.*

Montevideo.

Augurándole un atlántico
de eróticas emociones,
contesto, como en un cántico,
en esdrújulos renglones
á su saludo romántico.

*A la Señorita Luisa Fusco.*

Montevideo

Señorita: me es muy grato
contestar á su saludo,
aunque mi lenguaje rudo
no corresponda á su trato,
pero en su bondad me escudo...
(¡Date corte, Fortunato!)

*A mi compadre Vicente.*

En sus ranchos

Compadre: que Dios bendito
nos dé salud y moneda
y que como usted yo pueda
comer con buen apetito;
que echemos tabaco al pito
si el año no nos revienta,
y, si el humor se le asienta
antes que se ponga enclenque,
¡á ver si busca palenque
en que rascar la osamenta!

*A Torcuato E. Malbec.*

Quilmes (R. A.)

Gracias, amable colega,
por su cumplido saludo;
que no hagamos tan al ñudo
en este año nuestra brega,
y si el oficio nos lleva
á pegar un manotón,
mientras sea con razón
no se ande con cumplimientos,
¡cuelgue el rebenque á los tientos
y no mezquine ración!

(1) Mis nombres de pila, por los santos del día en que nací, son Calixto y Fortunato.

Digitized by Google

*A Juan G. Brunner.*

Buenos Aires.

Señor de mi estimación,
que con la suya se empata,
le devuelvo la atención
de la felicitación
que manda de allende el Plata
á los ranchos del "Fogón."

---

*A nuestros Agentes* de campaña
y el extrangero.

Propagandistas de amacho
que al Fogón le dan salida,
no los olvido ¡en la vida!
cuando á preludiar me agacho;
cada uno merece un cacho
de mi fina estimación,
y al sentar el mancarrón
que ahora llevo sobre el freno,
les deseo un año bueno
y los abrazo en montón.

---

*A los que faltan.*

Como es tan larga la lista
que tengo que completar
para poder contestar
á todos en la Revista,
de aquí, tendiendo la vista,
les paro á todos rodeo,
y con el mejor deseo
de no pasar por huraño,
á todos les brindo este año
mi rancho en Montevideo.

---

De los amigos a Calisto el Ñato

Entre las muchas buenas y espresivas que he tenido el gusto de recibir, escojo cuatro de mis mejores amigos y colaboradores y una de un *admirador* cuyo entusiasmo es obra de mi retrato, por lo cual debe de ser el mozo de buen gusto.

Al *Viejo Pancho* le agradezco de alma sus votos por nuestra felicidad, y elevo á la vez los míos porque el destino cruel no realice sus tristes presentimientos.

Y ahí van esos pensamientos con perfumes de flores criollas:

---

Al compañero de propósitos y regocijos, el viejo Calisto el Ñato.

Por verlo alegre y gordazo
queda vibrando mi anhelo,
repunte un sincero abrazo
y gracias por el picazo,
aunque no me agrada el pelo.

*Braulio Araujo.*

Enero 1.° de 1902.

---

*Enero 1.° de 1902.*

Señor Don Calixto el Ñato:
Viejo de mi estimación:
No es leña pa su Fogón
Lo que hoy mando de barato.
Aunqu'el presente es ingrato
La voluntá lo valora,
Pobre florón de totora
Que le ofrece en este día
Al crioyo de mas valía
Su admirador

*Juan Torora.*

---

Tala, Dbre. 31/901.

Señor Don Alcides De-María.
Montevideo.

Mi querido amigo:

.....

Hace cuatro meses que tengo á mi primogénito gravemente enfermo. Sometido ya á dos dolorosas operaciones y cada día mas grave, apenas me separo de su lecho y no está mi espíritu para otras preocupaciones que las muy tristes de que quizás he de perderlo tras tanto verlo sufrir.

Ya sabe porqué no he correspondido á sus atenciones y porqué al alborear un nuevo año no descuelgo la silenciosa propaladora de mis hondas penas para formular con sus notas el voto sincero de mi corazón por su felicidad y por la de su hijo el espiritual Indio Jesús. En prosa desarticulada, porque no está para inflexiones sintáxicas mi espíritu, deseo para sus hogares toda la ventura que falta al del *Viejo Pancho*.

---

*Viejo Don Calisto el Ñato.*

Le remito en la presente
Mi saludo pa su gente,
Y pá usté mi afeto grato.
¡Quiera Dios que en el rilato
Del vivir, tengan, paisano,
De dichas un soberano
Caudal!, que así les desea
Este que los aprecea
De alma.

*Gualberto Serrano.*

Enero 3 de 1902.

---

Digitized by Google

*Señor Don Calisto el Ñato.*

No tengo el gusto, aparcero,
De conocerlo de trato,
Solo he visto su retrato
Que por cierto no es tan fiero;
Ante él me quito el sombrero,
Y le aseguro, por Cristo,
Que si su voz, don Calisto
Se parece á sus escritos,
Ni el zorzal en gorgoritos
Se le aparea, por lo visto.

*Vicente Trastorza.*

Enero 1.° de 1902.

## ¡DIESE USTED!

—¿Te has casado?
—Me he casado.
—¿Por cariño?
—Por cariño.
—¿Y es guapa?
—No cabe más,
es una Vénus de Milo:
pelo negro, ojos de fuego,
talle celestial, divino,
voz que pretende imitar
de la brisa los suspiros,
y un conjunto que fascina
y que arroba los sentidos.
—¿Tendrá un buen dote, truhán?
—No tiene un peso partido
por la mitad. Es un ángel
sacado del Paraíso!
No alza los ojos del suelo,
y cuando me extraslimito.
si le gasto algunas bromas
de esas de color subido,
se pone cual el carmín
y ni me dá un mal pellizco.
—¿De modo que éres feliz?
—¡Como no serlo! Si el mimo
con que Cecilia me trata
es de los mas exquisitos?
Cuando estamos los dos solos
me llama su pichoncito,
y me mira de tal suerte
que me embarga los sentidos.
—Recibe la enhorabuena
mas sincera.
—Gracias, chico.
—Ya me la presentarás.
—Vé por casa: Junin, cinco.
Pero no, no es menester.
la vas á ver ahora mismo.
—¿Cómo?
—Mira hácia la esquina
y la verás
—¡Por Dios vivo!
—¿Qué te pasa?
—Nada, nada!
¿Es aquella del perrito?
—Sí; la misma.
—¡Caracoles!
Si á esa yo la he conocido
trabajando en el trapecio
tres años hace, en el circo!...

## ALBORADA

(*A Ernestina*).

Entreabrió la noche el broche
A los besos del sereno
Pa recojer en su seno
Las lágrimas de la noche,
Y al dartelás en derroche,
Se inclinó la bella flor;
Almirao el ruiseñor
Al contemplarte sonriente,
Jué coronando tu frente
Con suaves trinos de amor.

La aurora al salir ufana,
Por detrás de las cuchillas,
Puso en tus frescas mejillas
Perlas de nácar y grana;
Sus diamantes la mañana
Entre tus lábios dejó,
El ceibo en flor que sonrió
Jué tu vida perfumando
Y el aura al pasar llorando,
Sus misterios te cantó.

En tu frente, tersa y pura,
La vírgen con mano leve,
Puso copitos de nieve
De incomparable blancura;
Dejó el dolor su negrura
En tus pestañas sedosas,
De las selvas misteriosas
Surgió una hada, y sin espinas,
Entre tus manos divinas
Deshojó un puñao de rosas.

L'alondra que'n el boscaje
Temerosa se ocultaba,
La bienvenida te daba
En su elocuente lenguaje,
Y hasta el pájaro salvaje
Detuvo su raudo vuelo,
Al óir que'l manso arroyuelo
Murmuraba allá en la sierra:
¡Un ángel mas en la tierra
Y uno menos en el cielo!

INOCENCIO HERRERA.

Buenos Aires. Enero de 1902.

Digitized by Google

Marcando á brete.

## A TRES PICOS

—Sós, muchacho, un desagradecido conmigo, y te viá hacer curtir por el comisario!

—Pero, ño Usebio, considere que soy mozo, y que á Vd. tamién en sus güenos tiempos le habrá gustao divertirse!

—¿Le llamás divertirse á copar lo ageno? .... ¡Ya te he dicho que te viá hacer dormir en la tipa, por ratero!

—Considere, ño Usebio, que yo me alcé con el malacara porque jué el primer matungo que encontré á mano!

—¡Y ansina na más, sin asco, largás el güeso!

—Es que yo no podia faltar al baile; considere que me esperaba élla....

—¡Como baile te va á dejar mi compadre el comisario! ¡Vas á dormir en el calabozo, por pícaro!

—Mire, ño Usebio... ¿sabe que más?.... ¡Yo no duermo en la comisaría aunque me charqueen!

—¿Que decís, mocoso? ¡Aura es cuando te viá hacer arriar por atrevido!... ¡Sargento! ... ¡Sargento!...

—¡No se desgañote al cuete, viejo, porque ya sabe que me he emperrao en no dormir en la comisaría, basta que se empeñen en jeringarme sin razón!

—¡Ahijuna, guacho desagradecido, que ni láy le tenés al pan que comés á mi lao!

—No me chumbée ansina, ño Usebio, mire que hasta las bordonas revientan!...

—¡Compadriá, compadriá na más, que lo que es dende hoy en adelante, no churrasquiarás mas pan á mi lao, por sotreta y mal agradecido!

—Eso ya me lo maliciaba....

—¿Comprendías, tu delito, nó?....

—No, señor; es que ya he reparao que apenitas si le alcanza pa usté el pan que se compra en su cueva!

—¡Ahijuna, guacho, áura verás! ¡Sargento! .... ¡Sargento!

—No relinche al ñudo, porque lo que es á mí no me hacen dormir en la comisaria.

—Nó?.... ¡Sargento!.... ¡Sargento!

—Mande, ño Usebio!

—A ver si arriás á este sabandija, que es el que se alzó con el malacara de los Gonzalez!

—¡No diga!

—¡Arriálo, na más, y decile al comisario que lo haga dormir en el calabozo!

—Mire, sargento, aurresé el trabajo de arriarme, porque á mí náides me hace dormir esta noche en la policía!

—¿Que nó, decís?

—¡Atraquelé palo, sargento!

—¿Y como no?

—¡Eh, pare el carro!... No me vaya á pegar, sargento!

—¿Y pa que compadriás con que no vas á dormir en la gallola?

—Porqué.... mire: porqué estoy muy encamotao con mi catre, y dispués de todo, porque no tengo sueño, ¿sabe? he sestiao tuito el día....

—De suerte....

—Que el sargento me llevará preso y... ¡me matará á palos!.. .pero, si no tengo sueño y extraño la catrera, no me hará dormir ni mandinga, ¿compriende?

—Contra ese juego, me voy á baraja!

—Me boliaste, charabón. — Suelteló, na más, sargento!

INDIO JESÚS.

Digitized by Google

## DESPERTARI

(Instantánea).

Por el cielo, de un tinte muy vago,
Van huyendo las sombras postreras,
Y en la angustia del último aliento
Se debaten las blancas estrellas;

Un momento de lucha.... y entornan,
Fatigadas, la hermosa pupila,
Cual si hiriera su brillo, tan casto,
De la Aurora, la luz atrevida.

Se despierta la brisa y sacude,
Jugueteando, la tierra que duerme;
Soñolientas, se agitan las aves,
Soñolientas, lás hojas se mueven.

Todo es ténue, indeciso; colores
Que con tintas sombrías se mezclan;
Un extraño sopor, que no es sueño....
Claridad con ropaje de niebla....

Mas, ya aumenta su brillo el incendio,
Y escalando las nubes, muy rojas,
Surge allá, en el Oriente, del día
La fecunda, la mágica antorcha.

Todo vive; la tierra palpita,
De color y perfume se embriaga....
¡Y se alejan los blancos ensueños,
Cabizbajos, plegando sus alas!...

MARIA MORRISON MASINI.

Enero de 1902.

## ¡JAMÁS!

A Filomena...

Morena, hermosísima, de abundante cabellera negra, mas negra que las alas de la noche y mas suave que la seda, de lindos y soñadores ojos negros, mas negros que la boca de un abismo, mas negros que las penas del que triste camina sin una sola ilusión, sin una sola esperanza; tan pequeña la boca de artístico dibujo, que diera envidia á las vírgenes mas perfectas pintadas por Murillo ó por Rafael, de un óvalo perfecto su rostro lleno de encantos, de misteriosas atracciones.... el cuerpo airoso, cuerpo de diosa espléndida, surgente en medio de todas como un astro que irradiase las luces todas alumbrando un mundo, tal era ella, tal era la hermosísima morena de los sueños de ángel, tal era la divina mujer con que tropezara el poeta cantor de la eterna belleza, cantor del eterno, del inmutable amor!

¿Fué amor? No, fué adoración! Y se postró á sus plantas. Y allí le cantó endechas nunca oídas y arrancó de las cuerdas del arpa de su alma el exquisito acento de una música jamás sentida, que jamás había herido el oído humano. Y con lágrimas ardientes bañó sus estrofas, sentidas quejas de un corazón que se moría. Y pedazos de cielo, velos de gloria, las rosas purpúreas de la pasión mas santa cayeron á los piés de la diosa.

¡Jamás! articularon una vez sus lábios con acento de hielo.

Y el poeta sintió algo indefinible que le mordía horriblemente en las entrañas.

Cerró los ojos un momento.... crispó las convulsas manos, rompió las cuerdas de oro de su lira y huyó.... Y allá á lo léjos, como un éco doloroso, surjiendo de las sombras lejanas del camino se oía después, que traían los vientos y entregaban á las brisas una palabra, una sola, repitiendo: Jamás!..... jamás!.... jamás!....

Y la hermosísima morena se sonreía con su sonrisa de ángel triste, mientras otra vez se abrían sus lábios para decir con amargura: Jamás!....

PÍNCHE.

## ¿QUE ES LA MUJER?

Un enigma indescifrable, cuyo sentido á veces no comprendemos.

Un contraste deslumbrante de pudor, de amor, de locura, de razón, de pesares y esperanzas; de energía y debilidad.

Hielo y fuego.

Frialdad y alborozo, tristeza y contento.

Todo á la vez en su corazón, en su alma, en su cabeza.

Angel y demonio, para hacer la desesperación y felicidad de los hombres.

Heróica en privaciones, en sufrimientos, en amargos dolores.

Compasiva con el pobre, con el enfermo, con el niño, con el anciano.

Sublime en toda consagración á la virtud y al sentimiento.

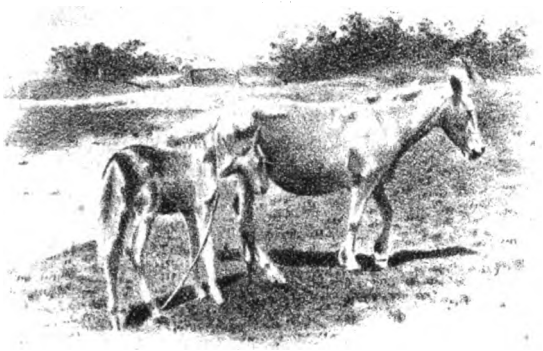
Terrible, cuando es celosa.

Ella desarma la venganza, inflama el génio, cuenta la gloria.

Ella, débil y tímida, suplicante y amorosa, se ríe sin embargo del fuerte, y proteje al débil.

La mujer es, en fin, un problema cuya solución no ha estudiado aún bastante la humanidad, y que puede llegar á ser la causa de la mas grande de las revoluciones sociales. Por eso hay que educarla, y sobre todo infiltrarle en el corazón, desde pequeña, la savia de la filantropía y la democracia, pero sin exageración ni fanatismo.

Digitized by Google



Una yegua con su cría.

## DEL DICHO AL HECHO

Para mi amigo Samuel Martos.

En tono de amargura
predicaba una noche el padre cura
describiendo á su crédulo auditorio
las penas del infierno y purgatorio.
—"Hermanos—les decía:
pintaros no podría
los muchos terroríficos tormentos,
las ánsias y lamentos,
los gritos destemplados
de aquellos infelices condenados,
que sufren duelo eterno
sumidos en las llamas del infierno.
Sus penas y dolores
me dan escalofríos....
¡La desgracia de aquellos pecadores
deploradla conmigo, hermanos míos!
Allá en el purgatorio,
ese ardiente crisol que purifica
á las almas en fuego expiatorio,
el tormento es terrible. ¿Quién explica,
quién concibe siquiera en este mundo
un martirio tan cruento y tremebundo?
Os diré, sin embargo, con autores
como Agustín, Tomás y mil doctores
lumbreras de la Iglesia, que es horrible
el sufrir de las ánimas benditas....
Imploremos por ellas: ¡pobrecitas!
Dios mío, aplaca tu rigor terrible,
apiádate, señor, de sus tormentos
y trueca en paz sus crueles sufrimientos
y los nuestros. Amén.... Por eso os digo,
carísimos hermanos,
que el mas santo deber de los cristianos,
deber que yo bendigo,
es aliviar con misas y novenas
de aquellas almas las terribles penas...
Por salvarlas á todas en un día,
gota á gota mi sangre yo daría"....

Oyóle un chusco y sobornó al criado
del curita, queriendo cerciorarse
lo qué daba de sí tan denodado
defensor de las almas, que sangrarse
por ellas ofrecía
hasta rendir la suya en la porfía.

Detrás de una tupida colgadura
de la alcoba de nuestro señor cura
metióse el chusco. A poco se presenta
aquél, y se recoje prontamente,
que al cura sin parienta
no le queda por Dios otro expediente.
De pronto se oye un sepulcral gemido,
tan triste y pavoroso,
que el padre se incorpora presuroso
aguzando solícito el oído:
—¡Eh! ¿quién vá?
—Padre, soy un alma en pena.
—¿Un ánima? ¡Esa es buena!
Y que quieres?
—Quisiera... ¡sufro tanto,
tan grande es mi quebranto,
que una misa, tal vez.... estoy segura
me sacara del fuego, señor cura!
—Una misa ¡pardiez! eso consuela....
(con ésta creo que me saco el clavo)
¿Trajistes el pesito?
—Ni un centavo.
—Entonces, ¡véte y cántale á tu abuela!

H. G. S.

## EFEMERIDES

Por Calisto el Nato.

### 10 DE ENERO

Vistió luto la nación
porque en ese día nefando
se fué con sangre regando
la plaza Constitución;
víctimas de la traición
cayeron algunos buenos,
y hoy, á rencores agenos,
pedimos para el país
un porvenir mas feliz
y unos días mas serenos.

### QUE LOS CUMPLA MUY FELICES

Nuestro colega "La Coalición" de San Isidro (Provincia de Buenos Aires) cumplió su primer aniversario hace unos días, y con ese

Digitized by Google

motivo trae en su primera columna una versada, de lo que entresacamos las siguientes décimas:

Hoy, día *siete de Enero*
*De mil nuevecientos dos*
Cumple un año que su voz
Levantó en el entrevero,
Cantándole al mundo entero
Con perfecta entonación
La verdad que es condición
Ineludible y primera
Con que á la prensa campera
Se afilió La Coalición.

En este año de carrera
Con su fé fortalecida,
Siempre fuerte y siempre erguida
Suelta al viento su bandera,
Mas gentil y mas guerrera
Fué afirmando su opinión.
Y ha sido tal su ambición
Y es y ha sido tal su lema,
Que un huevo de pura yema
Ha de dar en conclusión.

---

Felicidades, colega, en su primer cumple años, y que siga progresando en la escala del canto; por lo demás:

Se me hace, no sé porqué,
que si el huevo es pura yema
servirá para una crema
ó bizcochos para el té:
para otra cosa... jué!... jué!
no le envidio la ventura
porque á mi se me figura
á pesar de su porfía,
que sin la clara no hay cría
aunque sobre galladura.

### La sequía en Artigas

Con motivo de una solicitud de los hacendados de aquel departamento, fundada en la necesidad de trasladar sus haciendas á campos del Brasil miéntras dure la sequía, el Ministerio de Hacienda ha autorizado al pedido pero con la obligación de depositar en la sucursal del Banco de la República, establecida en San Eugenio, el monto total que importen los derechos de Aduana, el cual les será devuelto cuando estos mismos ganados vuelvan á entrar, siempre que la entrada se verifique antes de los tres meses de la salida.

Algo es algo, peor es nada;
previsiones por si acaso
le cierran la armada al lazo
y aprovechan la bolada,
pasando la novillada
sin pagar derecho alguno.
El Decreto es oportuno,
salvo para algún paisano
que, cual perro de hortelano,
ni coma ni dé á ninguno.

### Feria ganadera

Continúan con actitud los trabajos para la Exposición féria de Nico Perez, esperándose con fundamento que tenga un brillante éxito ante nuevo torneo.

No hay que mirar la distancia
ni si el camino está feo;
¡á lucir en el torneo
los productos de la estancia!
Con trabajo y con constancia
se consiguen grandes cosas,
conque—¡á la féria! y dichosas
las cabañas del lugar
que puedan hacer premiar
sus overas y barrosas.

### Jabones

No hay que alarmarse por el título. Los diarios grandes de esta capital se deshacen en elogios sobre los adelantos de la fábrica de ese producto que tiene establecida entre nosotros nuestro compatriota Don Ricardo Algorta, y donde se confeccionan algunos tan delicados, por la calidad y el olor, como los que vienen de Europa.

Y eso que no se fabrica
jabón revolucionario,
de ese que ni al boticario
le conviene en la botica.
Ese es jabón cosa rica,
de calidad superior,
no solo por el olor
que casi siempre es *picante*
sinó hasta por lo espumante
y por lo resbalador.


## AVISO

Se previene á nuestros favorecedores que los boletos de la rifa gratuita, ya repartidos, se sortearán por el extracto de la "Lotería de Caridad de Montevideo" á jugarse después del 25 del corriente Enero.


Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Exportación de carnes* — En apariencia la prosperidad que presenta nuestra principal industria, no puede ser mas halagadora.

La cantidad de animales sacrificados es inmensa, comparada con la de los años anteriores, como lo demuestra el detalle que mas abajo publicamos. Pero esto que sería de mucho provecho, si el consumo se igualara á la producción, resulta sumamente desalentador al convercerse que hay gran superavit, á favor de lo que se produce sobre lo que se consume.

En 1891 se han matado 128,700 animales vacunos mas que en el año anterior y 161,500 mas que en 1899, como se verá por el siguiente cuadro:

| | 1901 | 1900 | 1899 |
|---|---|---|---|
| Buenos Àires. . . . . | 73.300 | 39.700 | 19.500 |
| Ríos. . . . . | 39.700 | 22.000 | 8.000 |
| Montevideo . . . . . | 115.800 | 88.400 | 86.200 |
| Río Grande . . . . . | 50.000 | — | 3.000 |
| | 278.800 | 150.100 | 117.300 |

Esta enorme cantidad de ganado ha sido faenada solamente en los meses de Noviembre y Diciembre, y destinado todo á la elaboración de charque.

Desgraciadamente el consumo del artículo no ha estado en relación con la producción, por el mal estar económico que reina en Cuba y el Brasil, y, esas malas situaciones repercuten en la tablada, donde los saladeristas justamente atemorizados, castigan los precios con grave detrimento de los intereses de los ganaderos que, en algunos casos, no obtienen por sus ganados el precio que pagaron para invernada.

El mal que este desequilibrio trae aparejado no necesita demostraciones. Llegará momento en que no sabrá que hacerse con el sobrante de ganado, y habrá que recurrir al antiguo procedimiento de matar las crías, lo que representa una grandísima bancarrota.

Cuando el remedio se tiene tan á mano, es una insensatez desdeñarlo.

Ocho ó diez capitalistas de buena voluntad que prestigiaran una empresa de frigoríferos, ó de exportación de ganado en pié, y la situación se salvaba.

---

*La sal para los animales*—El profesor Sansón dice que la sal presta verdaderos servicios, pero á condición de que los animales puedan tomarla según les convenga y cuando sientan necesidad; estableciendo que la pretension de fijar su dósis, no puede justificarse por ninguna consideracion admisible. Y esta opinion la comparten los demás autores de zootecnia.

La sal obra como sustancia antiparasitaria, impidiendo el desarrollo de parásitos en el organismo animal; tiene una accion desinfectante muy activa y eficáz, que se observó por primera vez en los venados de Norte América, que en cierta época del año recorrían grandes distancias en busca de terrenos salados, precisamente en la misma época en que esos animales se veían atacados por una enfermedad parasitaria, que su instinto les había demostrado cedía fácilmente á la acción de la sal.

Los mismos forrajes se conservan mejor y ganan en digestibilidad, cuando se guardan polvoreados con sal, en una proporción de 5 á 10 por mil. — La sal impide en este caso el desarrollo de microbios y fermentos que alteran la composición del pasto y que producen graves pertubaciones en los animales.

En resúmen, la sal es una sustancia que no debe faltar en toda explotacion ganadera y que está llamada á influír benéficamente sobre la alimentacion de los animales, que mejoran su apetito y desinfectan sus vías intestinales, aprovechando á la vez forrajes mejor conservados y mas digeribles.

---

*Precios del ganado para abasto*—Bueyes de ps. 18 á 22—Novillos de ps. 13 á 18—Vacas de ps. 10 á 13—Terneros de ps. 3 á 5.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Encantorio. Anagrama 2—Huésped importuno peor que un tártaro. Comprimido 3—Trastornados. Geroglífico 4—Militantes. Comprimido 5—Paraná. Geroglífico 6—Resaca. Comprimido 7—Puna. Rombo 8—El Fogón. Comprimido 9, Verde.

Mandaron soluciones—A 6 y 8 Chambón. A 1, 2, 3, 5, 7 y 8 Modesta. A 3, 5, 6, 7 y 8 Mate amargo. A 6, 7 y 8 Pichin. A 2, 4, 6, 7 y 8 Pipiolo. A 3, 4, 5, 7 y 8 Don Quijote. A 3, 5, 6, 7 y 8 El Fogón.

1

**Geroglífico**

500 1 RA

*Rappit.*

2

**Comprimido**

JULIO MUJER
JULIO MUJER

*Salomon.*

3

**Geroglífico**

K
2

*Los últimos.*

4

**Apellido conocido**

L : K

*Solcar.*

5

**Comprimido**

VARON

*Viejo Bonifacio.*

6

**Charada**

Del *una dos* con *tercera*
Ha llegao una *total*,
llamada *prima* y *final*;
Como tuitas, embustera.

Ahijuna! que me gustó,
La parda ricién llegada;
Pero me echó una mirada,
Canejo! y me convenció.

Aunque la hallé tan *dos una*,
A mi *una cuarta* le hablé;
Mas me dió un *bife* y quedé
Como mirando á la luna.

*Viejo Bonifacio*

7

**Comprimido**

COLOR
A

*El indio Cruz.*

8

**Geroglífico**

, R K

*"La Corrida."*

9

**Geroglífico**

Aton 101 500 500 Domana

*Don Quijote.*

10

**Geroglífico**

500
K 1 r 500 A Negación
U U U

500 Apellido

*Los últimos.*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

---

*Mar.* Tenemos el deber de esconder á esa pobre muchacha.

*Ber.* Pero y si nos descubren?

*Pet.* No; de ninguna manera.

*Mar.* Que nos descubran.

*Mat.* Salven al abuelo....

*Mar.* Ahora mismo.

*Ber.* Qué vas á hacer, insensato? Te van á matar!

*Isa.* Y qué? Vete Marcial y sálvale. (*Váse Marcial primera derecha*).

*Mat.* Gracias....gracias, Isabel.

*Ber.* Este es el último día de nuestra vida. Encomiéndate al Todopoderoso, Petronila.

*Pet.* El es el único que puede salvarnos.

*Ber.* Ahora solo nos falta que llegue el sargento Cabra! ¡Qué partida de truco nos espera! Envido ...no tengo... truco....paso ...flor....

*Isa.* ¡Cuanto tarda!

*Mat* Que va á ser de mi si muere el abuelo!

---

## ESCENA VII

Dichos. Marcial y Doroteo desfalleciente.

*Mar.* (*sosteniendo en brazos á Doroteo*). ¡Aquí estamos!

*Ber.* Si.....estamos .... estamos, lo mas comprometidos....

*Mat.* ¡Abuelo! (*le abraza*)

*Doro.* ¡Hija mía!

*Mar.* Pronto: es necesario prepararles un sitio seguro. Venga quién venga, hay que negar que estén aquí escondidos. Al que nos traicione juro que le clavo mi puñal. Escoja usted don Bernardino, ó mi puñal ó el de ellos.

*Ber.* Justo....escoja usted....escoja usted.

*Mar.* ¡Silencio! Hay sótano en la casa, ¿verdad? Hable usted, hombre, hable usted.

*Isa.* Sí.

*Ber.* Pero está ocupado....

*Isa.* En la habitación de al lado. Vamos, vamos pronto, valor!

*Dor.* Valor no me falta....no es mortal la herida....vamos. (*Vánse Isabel, Matilde, Marcial y Doroteo por la primera derecha*).

---

## ESCENA VIII

Bernardino, Petronila, luego Cabra.

*Ber.* Han tomado por asalto la casa.

*Pet.* Y que hacemos? Negar, si nos preguntan es una barbaridad.

*Ber.* Pero si luego ese....

*Pet.* Mas valiera morirse....

*Ber.* No, mujer....vivir....mas vale vivir ... es tan rica la vida.

*Cab.* (*llamando en la puerta del foro*).

*Pet.* Que han llamado.

*Ber.* Ya lo he oído. (*Efectos cómicos cada vez que suena el llamador*).

*Pet.* Pues abre.

*Ber.* Si me tiemblan las piernas.....si no puedo andar, si me parece que estoy hecho de tra....tra....pos.

*Cab.* (*llama*)

*Ber.* (*tiembla*) Voy....voy....(*todo tembloroso y persignándose, abre la puerta*).

*Cab.* Ya era hora.

*Ber.* Acababa de decirle á esta, verdad Petronila? Ya era hora de que viniera nuestro queridísimo y simpatiquísimo amigo Cabra. Siéntese usted..... ¿y que cuenta usted de nuevo? (*cierra la puerta*).

*Cab.* Nada ...que uno no acaba de cazar delincuentes. Hoy hemos mandao al otro barrio á una punta.

*Ber.* Pues lo que es en este barrio....

*Pet.* (*le pellizca*).

*Ber.* ¡Ay! Hay cada delincuente que yo me sé....

*Cab.* Parece que ha habido función en la manzana ¿eh?....

*Ber.* Sí, hemos sentido un tiro, y nos hemos supuesto....

*Cab.* Pero mire que hay animales en el mundo.

*Ber.* No lo sabe usted bien, amigo Cabra.

*Cab.* Yo digo ¿á que diablos se meten á conspirar cuando saben que no les perdemos pisada.....gusto de hacer-

Digitized by Google

se achurar al cuete....¿Que en su casa se conspira....?

*Ber.* No lo crea usted, amigo Cabra.

*Cab.* Es una suposición. Pues á la misma horita lo sabemos y pasaje para los mundos desconocidos.

*Ber.* Oye, Petronila; entérate, que esto es muy interesante, entérate....

*Cab.* No hay que darles cuartel á estos salvajes. Crujías, suplicios y hacha y tiza es lo que merecen por traidores. Estos insubordinados me hacen más gracia que una payada de contrapunto con milongueros que no saben cantar. Pase que la gente jóven, en el calor de la vida grite y compadree ..... pero esos viejos que se meten á diablos y esas mujeres que se intitulan patriotas, me dan en la boca 'el estómago. Hace una punta e tiempo que están amenazándonos con Lavalle. ¡Lindo mandría el tal generalito! Si yo me topase con él, no iba á quedar ni el recuerdo de su nombre. Convulsionadores del país, sin sentido común, no hacen mas que discursiar en contra del gobierno legalmente constituido. Ya ustedes ven, si no fuera por ellos la ciudad y la campaña estarían mas tranquilas que'l agua de una laguna. ¿Que se mata gente? Es cierto. ¿Pero por qué se mata gente? Porque se meten á vivos, es claro!

*Ber.* Porque se meten á vivos, claro!

*Cab.* ¿Y ande está Isabel?

*Ber.* Dentro..... (Dentro de media hora, este nos mata).

*Cab.* Tuito el día la he tenido presente. Cada momento que pasa estoy más enamorao de la moza. ¡Pucha que es linda! ¡Qué feliz sería con su cariño! ¡Porque me tiene trastornado la Isabel! Me emborracho con su recuerdo....

*Ber.* A propósito de borrachera: sacate el porrón de ginebra, Petronila. (*Va al escritorio del mostrador Petronila y saca la ginebra.*

*Cab.* Y dígame: ¿me quiere siquiera u' poco?

*Ber.* ¡Como nó! Trabájela..... amigo..... trabájela....que con paciencia.

*Pet.* La ginebra.

*Cab.* Hoy le he perdonao la vida á una chiquilla, tan solo porque se parecia á ella. Era así, medio morenita, con los ojos como dos gotas de alquitrán, la boca como una guinda y toda su personita como una estampa de iglesia. La ví, me sonrió, como sonríe Isabel. con lágrimas en los ojos y la perdoné. Llamémela pues á Isabel...que salga.

---

## ESCENA IX

**Dichos, Isabel y Marcial, luego Soldado.**

*Mar.* Ya está todo arreglado. ¡Cabra! Buenas noches.

*Cab.* ¡Ah!....estaba con el dragón.

*Ber.* Sí; estaban arreglando unos paños...

*Cab* No es mal sastre el que conoce el paño.....(*llaman*) Se me hace que golpian....pregunte antes de abrir.

*Ber.* ¿Quién?

*Sol.* Abra pronto si no quiere que echemos la puerta abajo.

*Cab.* Abra nomás (*abre y dentra el Soldado*)

*Sol.* Buenas noches, Sargento.

*Cab.* ¿Que querés por estos laos?

*Sol.* Vea, sargento. En la casa de la ochava hemos dao un asalto cumpliendo una órden superior, y en la refriega huyeron una moza y un viejo. Como no han podido salir de la manzana, y estamos registrando todas las casas, venía....

*Cab.* A cumplir con tu deber. Registrá nomás aunque aquí vive gente fiel.

*Sol* ¿Llamo á los compañeros pa que me ayuden?

*Cab.* ¿No decís que es un viejo y una mujer?

*Sol.* Ciertamente.

*Cab.* Entonces te bastás vos solo.

*Sol.* Es qu'el viejo es macuco y peliador y la moza también bellaquea.

*Cab* Hacé solo el registro si no querés que te curta á palos.

*Sol.* Está bien, mi sargento.

*Cab.* Alúmbrele usted, doña Petronila.... De todos modos es para cubrir las formas, porque aquí no hay delincuentes.

*Sol.* ¡La vieja! Si siquiera hubiera venido la moza. (*Vanse por la derecha Petronila y Soldado*).

---

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 155 Montevideo, 22 de Enero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo B. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## IDILIO

Con sus dedos de rósa levanta Aurora lentamente el pesado manto de la noche; sonríe y al fluir de sus ojos el rayo victorioso que arrolla las tinieblas y puebla de oro y grana los espacios, se despierta la Tierra palpitando de alegría. Los pájaros cantores de la selva abandonando sus nidos, gorgean su venida, hendiendo presurosos el espacio para teñir con arreboles su plumaje; el hilo de plata, que serpeando se hunde en la espesura, risa alborozado sus cristales; las auras que arrullaron á las flores secan ahora su llanto y ondulan la cabellera de la yerba que semeja las hondas de los mares, y esos écos vagos que dormían en el seno rumoroso de la noche, se agitan, crecen y pueblan los ámbitos con brillantes armonías.

Ricardo y Lola saltaron gozosos de sus lechos, lavaron á medias sus caritas y tomados de la mano corrieron triscando, á la pradera; mueven los rosales, palmoteando y riendo cuando los rosados pétalos inundan de fragancia sus cabezas. Persiguen las pintadas mariposas y al disputarse alguna de brillantes matices, ruedan confundidos por la yerba, tirándose á porfía de los rizos que juguetean en sus blancas frentes.

Llora Lola sentándose mohina en la ribera del arroyo, que lame complaciente sus piecitos parecidos á capullos de jazmines, y entonces, el tirano, trayendo en sus manitas mariposas y flores, las arroja orgulloso en su regazo:

—Toma llorona! y otra vez no arañes si quieres disfrutar de este tesoro.

Lola suspira y mira con un ojo los obsequios, decidida á seguir con sus enojos, pero al ver que amenazan fugaces las bellas mariposas, olvida su llanto y las oprime gritando alborozada:

—Se van, Ricardo! ayúdame á cazarlas!

Le ayuda Ricardo, y entre risas, matan las mariposas y estropean las flores que ruedan juntas al arroyo.

¡Oh, dulce ingenuidad! ¡Oh ventura encantadora que se anida en la limpia mirada de la infancia!. . . .Vuestras son las caricias de la dicha.

Ya llega el sol al meridiano; sus efluvios hacen huir las nubes sonrosadas y tiñen de pálido celeste, el ceruleo manto de la tierra.

Un vago sopor apaga los himnos matinales, los árboles inmóviles dan paso á los dorados rayos que manchan con dibujos informes la grama de la selva. Las flores doblan agostadas sus corolas, los pájaros se cobijan bajo las anchas hojas piando soñolientos y el perezoso arroyo desplegando su tersa superficie, que permite ver la brillante arena de su seno, retrata las cabezas de Ricardo y Lola que han quedado dormidos y abrazados en su tranquila orilla.

Todo reposa, tan solo la chicharra aturde con su grito al éco de la selva.

El astro sigue su carrera y la vida renace.

Digitized by Google

Lola despierta ruborosa al mirar á Ricardo que dormita abrazado de su linda cintura. De un salto abandona la márgen del arroyo; se despierta Ricardo y al clavar la mirada en los asustados ojos de su compañera, estraña conmoción siente en su pecho. Se toman de la mano, mas no siguen jugando y riendo por el ancho sendero de la selva. Se miran de soslayo, se ruborizan, tiemblan y suspiran dirigiendo ansiosas miradas á las flores que rien burlonas á su paso.

Mas, al descender la cuesta de la selva desciende el sol también hácia el ocaso empuñando su paleta y sembrando una orgia de colores entre las blancas nubes que preparaban su lecho de reposo. El pecho estremecido de los jóvenes, siente que la selva sacude las copas de sus árboles cargados de maduros frutos y las flores de los prados abren su broche inundando de esencias las brisas de la tarde. Arrulla la torcáz de lo recóndito del bosque y el voluptuoso arroyo suspirando amores, envía sus perlas á las margaritas ruborosas que crecen en sus bordes.

Lola y Ricardo se miran silenciosos y al apartar de nuevo sus miradas, contemplan dos palomas que se besan al regresar al venturoso nido, mientras el sol desmayándose en el confin del horizonte envuelve á la tierra en postrer caricia.

Sus cabezas se vuelven, una fuerza poderosa los impele y al acercarse anhelantes, indagando sus ojos lo que guardan sus almas, se entreabren sus lábios purpurinos y estalla el rumor del primer beso.

MARIA BAHAMONDE.

## ENCARGO

A mi amigazo ño Avelino de la Villa.

¿Que quiere, amigo? Por más que juerceo, como bagual boliao, pa desenriedarme las tres Marías del cariño que aquella china me largó á traición, es al ñudo; que más corcoveo cuanti más me aprieta, y más me aprieta cuanti más corcoveo.

Cuando al cáir la tarde y el sol adormilao se vá escuendiendo trás las lejanas sierras, salpicando de oro la callada llanura y los altos cielos, y montao en mi tubiano voy galopiando p'al pago, pienso en ella. Me parece qu'el airecito é la tarde que levanta el ala é mi chambergo, son sus suspiros: que las estrellas que van apareciendo en l'oscuro 'el firmamento, son sus ojazos que me miran.

En el misterioso ruído que se levanta é los pajonales, óigo su voz; y en las sombra é los cardos que el sol alarga tristemente, veo su graciosa estampa.

Y entonces, disesperao, lloro mis penas y mi disgracia. En el sol que se apaga miro mis esperanzas que mueren, mis locas esperanzas y mis locos sueños, y entonces quisiera que en aquellas sombras é la noche que me van envolviendo como un manto é tristeza, se perdiera mi alma pá siempre, que aquella escuridá juera eterna pá no ver nunca más la luz é los ojos de aquella ingrata; que aquel imponente silencio é la Pampa dormida, juera también eterno pa n'oír nunca más l'alegría de aquella china tirana, que me ha hechizao á lo bruja.

¡Qué lagartas son las mujeres! En cuanti colijen que un hombre las quiere, porque las mira como borrego triste, rejuciliando la mirada parecen decirle *"te quiero"*; pero ¡de ande! Tuito es pa darle changüi, y hacerle pisar el maniador que lo ha de pialar...

Ansina me ha pasao á mí. En cuantito que la vide por primera vez, sentí como si se me hubiera vasiao el corazón; me vino alegría y tristeza á la vez. No podría decirle lo que me pasaba, solo sé que siempre pensaba en ella, que su ricuerdo me acompañaba á tuitas partes, y que hubiera hecho algo muy grande si ella me lo hubiera pedido.

Porque ¿sabe? cuando un cristiano se siente quemao por el fuego del amor, no puede encontrar ungüento pa esa quemadura más qu'en los lábios é su amada. Tiembla al pensar que ha de hablarle, y se siente, como yo, cobarde, adolorido, chico y miserable. Se vé pobre é inorante, y comprendiendo que no vale nada siente algo así como vergüenza de quererla....

Güeno, ño Avelino: á usté que la conoce y tiene la felicidá de ser su amigo, le pido como favor le diga á esa chiñonga que ha sabido estaquearme de lo lindo, que no s'enoje por el cariño d'este pobre gaucho que tanto l'aprecea, y que sabrá callar su disgracia, aunque el dolor lo arrastre á dormir á un rinconcito del camposanto....

.....

Perdone, amigo La Villa,
Esta súplica sincera
De un corazón que antes era
Más duro que coronilla,
Y que con lábia sencilla
Le pide que le permita
Que en esta pobre cartita
Que le manda un gaucho lerdo,
Acollare un güen ricuerdo
Pa la hermosa *Pacholita*.

FRAY TETERA.

Buenos Aires, Enero 9 de 1902.

Digitized by Google

## RETAZOS AGENOS

### MORALEJAS

Por hablar una noche con Engracia
Que estaba en el balcón de su jardín,
A las movibles ramas de una acacia
Se subió Valentín;
En aquellos momentos
Se rompieron las ramas con presteza,
Y Valentín cayendo de cabeza
Ni siquiera alcanzó los sacramentos.
*Tratándose de damas*
*No es conveniente andarse por las ramas.*

---

En agua de colonia
Bañaba á su marrano doña Antonia
Con un empeño tal que daba en terco,
Pero apesar de afán tan obstinado
No consiguió jamás verlo aseado
Y el marrano en cuestión siempre fué (puerco:
*Es luchar contra el sino*
*Con que vienen al mundo ciertas gentes*
*Querer hacerlas pulcras y decentes:*
*El que nace lechón, muere cochino.*

---

### SORDERA

Oyes? le dije un día á mi adorada,
Escucha atentamente
El murmullo que forma la cascada
Y el éco de la fuente.

¿No sientes el dulcísimo lamento,
La delicada queja
Que suele, á veces, exhalar el viento
Llorando ante tu reja?...

¿No öyes, dí, la hermosa melodía
De esas canciones suaves,
Que, en tu jardín, al despertar el día,
Van á entonar las aves?

¿No oyes la voz sublime, placentera,
Que allá de bote á bote....
.....
¡Que había de oir? si la cuitada ëra
*Mas sorda que un cascote!*

---

### ÓDIO Y AMOR

Ella... me despreció!... yo quise odiarla
Con ódio inextinguible,
Pero, mas tarde.... me atreví á mirarla
Y odiarla fué imposible.

Me alejé, me alejé por si podía
Ese amor olvidar,
Mas siempre.... á todas partes me seguía
Su sombra sin cesar.

Pretendí no quererla!... ¡vano empeño!
La quise mucho mas,
Su imágen adorada, de mi sueño
No se apartó jamás.

.....

Supo la ingrata, mi desdicha cierta,
Supo cuanto sufrí.

.....

Ella era manca, jorobada y tuerta!....
(¡¡*Qué bolada* perdí!!)

---

### NO SABES NADA!

¿No sabes lo que dice el aura mansa
Que gime ante tu reja?
¿Y lo que dice el ave cuando lanza
En el bosque su queja?

¿No sabes lo que dice la corriente
Cuando va murmurando
Y alegre en su camino muellemente
Va las flores besando?

¿Y no sabes tampoco lo que cuentan
Allá, gimiendo á solas,
Cuando del alma la tristeza aumentan,
Del fiero mar las olas?

¿No sabes lo que dicen esas flores
Que adornan tu ventana?
¿Y cual suelen hablar de sus amores
Al venir la mañana?

¿No sabes porque sueño un desengaño
Cuando tu amor evoco?....
¿No lo sabes? ¿De veras? ¡No es extraño!

.....

Yo no lo sé tampoco!

---

### FORZUDOS

—¿Levantas cien kilos?
—Cien,
sin esfuerzo sobrehumano!
—No es mucho, con una mano
detiene mi hermano un tren.
—¡No mientas!....
—Por mi salud
que no te miento, Bautista.
—¿Que es tu hermano?
—Maquinista
del ferrocarril del Sud.

Digitized by Google

Tomando resuello.

## La visión del pária

Para mi amigo Juan Barneto.

En el prado solitario,
Sobre la verde cuchilla
*Ramoneando* la gramilla
Pace tranquilo el corcel,
Y mas allá, en lontananza,
De galas mil revestido
Se eleva el rancho querïdo
Del gaücho altivo y fiel.

Ese rancho de totora
Encierra todo su encanto;
Allí vertió el primer llanto
Pues fué allí donde nació.
Quién lo cobijó en su seno?
Misterio mudo, velado!
Después, triste, abandonado
A su destino quedó.

Cual la semilla arrojada
Al azar por la tormenta
Y á la que el suelo alimenta,
Porque en el suelo brotó,
Fué el oscuro nacimiento
Del paisano solitario
Que en su destino arbitrario
Entre las sombras nació.

Junto á un beso y un gemido
Surgió á la vida el matrero
Un vajido plañidero,
Un ósculo maternal!....
Después.... por el cruel desvío
De una madre abominable,
A un porvenir execrable
Quedó entregado el mortal.

Así cruzó su existencia
Solo, aflijido y sin calma,
Pero ni un solo ay! del alma
Su fuerte pecho exhaló.
A que lamentarse en vano?
A que invocar á la muerte
Si lo quiso así la suerte
Que el Creador le reservó?

La tea de la discordia
Incendió el pueblo nativo
Y en su frente el distintivo
Del partidario ciñó;
Y al regresar á sus lares
De la lucha asoladora,
De su rancho de totora
Solo ruinas encontró!

Entonce habitó en el monte
Pernoctó en la selva umbria
Siendo su sola alegría
Y su fortuna el corcel;
En él cruzó solitario
La campiña silenciosa
En su vida vagarosa
*El gaücho altivo y fiel!*

Si de ese rancho querido
Donde él vió la luz primera
Resta solo la tapera,
Que el simún todo arrasó,
Quiera Dios, en su clemencia,
Mitigar el duro sino
Que le cupo en su destino
*Al que entre sombras nació!*

Sergio W. Bermúdez Acevedo.

Digitized by Google

## ACUÉRDATE DE MÍ!

(IMITACIÓN DE PONS SAMPER)

*A Stta.*

OLVÍDAME en los dias de bonanza,
De loca explendidez,
Cuando bogues en mares de grandezas
Borracha de placer;
Pero cuando te ahoguen los sollozos
Y en tu alma oigas rugir
La voz de tu conciencia remordida...
*¡Acuérdate de mí!....*

Olvídame, mi bien, cuando los hombres
Se postren á tus piés,
Y mires acatada y satisfecha
Tu indómita altivez;
Pero cuando á la saña del destino
Inclines la cerviz,
Y busques ¡ay! en vano quién te quiera....
*¡Acuérdate de mi!....*

Olvídame en los locos festivales,
Y olvídame también
Cuando alcen tus amantes hasta el cielo
Tu trono de mujer;
Pero cuando en las horas de amargura
La fé veas huir,
Cuando todos se burlen de tu orgullo....
*¡Acuérdate de mí!....*

Olvídame, mujer, mientras tu pecho
Dé abrigo á una ilusión,
Y tengas quién, de hinojos á tus plantas,
Te hable del amor;
Pero cuando las trombas de la vida
A remoto confin
Lleven en torbellino tus ensueños....
*¡Acuérdate de mí!*

Olvídame, ¡oh, ingrata! mientras vivas
Dormida en el placer,
Y pases tus floridas primaveras
En báquica embriaguez;
Pero cuando, sumida en la desgracia,
Te sientas sucumbir,
Si buscas quién tus lágrimas comparta...
*¡Acuérdate de mí!....*

Olvídame en las tardes del estío,
Cuando se ponga el sol,
Y entone la Natura embalsamada
El himno del amor:
Pero cuando el invierno y sus escarchas
Marchiten tu jardin,
Y en triste soledad llores de frío....
*¡Acuérdate de mí!*

Olvídame, te ruego, mientras goces
La hermosa juventud,
Meteoro de los cielos de la vida,
Primavera de luz;
Pero cuando las nieves de los años
Tu rostro juvenil
Marchite y te arrebate tus encantos....
*¡Acuérdate de mí!....*

Y olvídame ¡perjura! mientras sientas
Tu seno palpitar,
Y tengas, allá en tu alma desdeñosa,
Un hálito vital;
Pero cuando la Parca inexorable
Vaya á ponerte fin,
Si anhelas no estar sola en tu agonía....
*¡Acuérdate de mí!....*

PEDRO FERREYRA (HIJO)

Buenos Aires, Enero de 1902.

## HUELLAS

COMO luce en la curva infinita
Del arcano, el fulgor de un planeta,
Luce así, en el arcano de mi alma,
De tus bellos ojos,
La fúlgida estela;
Pero el astro al surgir de la aurora
Vá, en su ruta, á alumbrar otras tierras...
Y el fulgor de tus ojos tan puros,
Constante ilumina
Mi triste existencia!

Como turba el silencio del bosque
De las aves la armónica endecha,
Así turba el silencio de mi alma,
El dulce concento
De tu voz excelsa;
Mas se callan las aves canoras
De la noche á las sombras intensas....
Y en mi álma, tu voz de querube,
Como un dulce canto,
Por siempre resuena!

Como graban, su embate, las olas,
En las rocas de la ancha ribera,
Grabó así, dentro mi alma, el cariño,
Tu graciosa imágen,
¡Hermosa nereida!;
Pero el mar al correr de los siglos,
A las rocas las troca en arena ...
Y el amor que te ofrendo, en mi alma,
Grabó para siempre
Tu imágen tan bella!

GUALBERTO SERRANO

Enero de 1902.

Digitized by Google

## EL TESTAMENTO

### BALADA

—Hombre, amas tanto el mas inicuo de los derechos, que cuando no puedes protejerlo con realidades, pretendes ampararlo con la sombra de tu sombra. ¿Para qué soñar con el cumplimiento de una voluntad que ya no te pertenece? Voluntad que fué y voluntad que no és, ¿no son una cosa misma?

*
* *

Dictaba un anciano trabajosamente su voluntad postrera tendido en su lecho, y repartía entre hijos y amigos bienes que ya no eran suyos, porque le privaba de su disfrute una ley ineludible y suprema. Dictaba su voluntad, y ya ni la voluntad era suya. Cedía á la violencia de un hecho fatal, y sobre privarle de libertad los perjuicios de una larga vida, le privaba aún más la fuerza de morir. Si hubiese hablado con propiedad no habría dicho *doy* sinó *abandono*.

La viuda, los hijos, los deudos oían ansiosos la palabra tarda del anciano, y la codicia amortiguaba en ellos la pena. Iban á *adquirir*, y la ficción legal sería el título de su nuevo derecho.

A cada nuevo nombre, á cada nueva cosa, un estremecimiento de placer sacudía al designado. Siempre el adquirir gratuito es agradable, porque el adquirir gratuito es violencia y la violencia se ha hecho grata á los hombres.

Si en aquel momento hubiese el anciano tornado á la plenitud de la vida ¡qué contrariedad tan inesperada! Hubiera sido su salud heraldo de mil recónditas tristezas.

Disimulado el extremecimiento, cada cual se tornaba sombrío. No era el fin, cada vez más próximo del anciano, lo que turbaba ya las almas. Era que cada cual pesaba y comparaba la cuantía del don recibido.

Llamaradas de ódio y de envidia se cruzaban sobre el mismo lecho del moribundo.

El hermano recordaba los favores hechos al hermano, la madre la donación hecha á la hija, el hijo la falta de dote de la madre. El amigo medía con los del amigo sus servicios y el criado contaba en un rincón por los dedos los meses que venía tolerando las impertinencias del doliente.

Mil preocupaciones se apoderaron del pensamiento de los favorecidos, y muchos acariciaban con los ojos el mueble que se les había adjudicado, temerosos de que desde entonces hasta su entrega pudiesen desmerecer. Allí no sobraba ya más que uno: el agonizante.

Y en esa hora suprema en que los que se van no ven ni oyen sinó la luz de las almas y los gritos de las conciencias, sintió el moribundo como en el interior de los que lloraban se formaba la tempestad, y vió los rayos y oyó los truenos del ódio y de la codicia.

Y allá, en el último borde de la vida, cuando se hundía en la cima de la muerte, escuchó como una maldición una voz que le gritaba:

—Hombre, amas tanto el mas inicuo de los derechos, que cuando no puedes protegerlo con realidades, pretendes ampararlo con la sombra de tu sombra. ¿Para qué soñar con el cumplimiento de una voluntad que ya no te pertenece? Voluntad que fué y voluntad que ya no és, ¿no son una cosa misma?

F. Pi y Arsuaga.

## POBRECITA!

En la desierta playa se encontraba
Melancólica, triste y solitaria
Mirando al infinito.
Sobre el seno sus manos enlazaba,
Y elevaba á los cielos su plegaria
En ademán contrito!

Al rumor de las olas confundía
Suspiros de su pecho dolorido
Llevados por el viento,
Y en vano, pobre niña, pretendía
Mitigar en su espíritu abatido
Su acerbo sufrimiento!

Por sus mejillas pálidas rodaban
Silenciosas dos lágrimas de fuego
Buscando blando lecho,
Y en sus mejillas pálidas temblaban....
Y en busca de un asilo caían luego
A su doliente pecho!

Su tétrico semblante revelaba
El batallar continuo que afligía
Su espíritu inocente,
Y el dolor que á su seno torturaba,
Y la pena que al alma consumía
Retrataba su frente!

Antonio E. Falco.

Montevideo, Enero de 1902.

Digitized by Google

## TRIUNFAL

¡Paso á la multitud! Lleva en la frente
el nimbo de la homérica protesta,
y en un remecimiento omnipotente
entona redención á toda orquesta.
Paso á la multitud! que precipita,
cavando surcos y agrietando lechos,
al luzbélico golpe de su grita,
la azul germinación de los derechos.
Engendra el derrotero, y lo alimenta
con aniegos de sangre; de su entraña
empuja, en hervideros de tormenta,
un águila á posarse en la montaña....
... Silencio!... Es ironía tu nobleza
que estriba en los bordados del abrigo;
la multitud la guarda en la cabeza....
Refrena tu desdén; es un mendigo!
Refrena tu desdén! Es arquetipo
de todo el bofetón de la materia,
es el Lázaro bíblico hecho Edipo,
la muda obstinación de la miseria.
Reprime tu protesta indiferente;
ponle vallas á tu ímpetu altanero:
¡porque puede aletear entre su mente
el alma gigantesca de otro Homero!
Paso á la multitud! inmenso coro
que entona su canción á todo viento;
lo ilumina una lámpara, el meteoro,
y lée en un misal, el firmamento.
Muchedumbre! el gran libro que condensa
todo lo que se ignora y se presiente,
donde se embriaga el alma del que piensa
y revuela el espíritu que siente.
Lanza aglomeraciones de vislumbres;
y en un súbito espasmo que provoca,
se arroja en oleajes á las cumbres
con el himno triunfal dentro la boca.
A su empuje, desflora el imprevisto
huracanado viento de la guerra;
y armada con el látigo de Cristo
azota á los farsantes de la tierra.
Camino al porvenir, en su ancha senda
siembra las intuiciones de la cima;
y en su corcel nervioso, la Contienda,
enfrenta al huracán sobre la sima.
Paso á la multitud! Oigo en su acento
murmullos de crepúsculos y auroras,
algo como una ráfaga del viento
de las cerebraciones redentoras.
Arriba, multitud! Triunfa ó perece,
tu alma es un huracán; que se presienta...
¡al embrión del futuro, se remece
con titánicos golpes de tormenta!

ERNESTO A. GUZMAN.

## A UNA PUEBLERA

(para "El Fogón.")

La ví como primavera
Fresca, sonriente y hermosa,
Lozana como una rosa
Y esbelta como palmera;
Lástima que á una pueblera
No pueda un gaucho querer,
Pero en fin, como ha de ser,
Es mi condición muy pobre,
Ella es el oro, yo el cobre
¿Que valor puedo tener?

---

Hay que verla. Qué cintura!
Qué pelo! ¡Qué cuerpecito!
Si parece un angelito
Que viene á traer la ventura;
De su acento la dulzura
Es la misma del zorzal,
Es un canto celestial
De esperanzas y de amores
Y tiene, como las flores,
Un encanto virginal.

---

¡Quién pudiera, ángel precioso,
Convertirse en suave brisa,
Para beber tu sonrisa
En un besito amoroso!
Quién pudiera ser dichoso
Viviendo junto á tu lado
Y, como pájaro alzado
Que viene de vuelta al nido,
Gozar de un amor sentido
Tal cual mi mente ha soñado.

---

Bendito Dios que fabrica
Cuerpos como ese primor,
Y bendita sea esa flor
Que tiene esencia tan rica;
Bien háiga mi suerte chica
De haber paisano nacido,
No habiendo yo conocido
Mas que dolor y amargura,
Y no tener la ventura
De amar ese edén florido.

EDELMIRO CASTILLO (HIJO).

Buenos Aires, Enero 12 de 1902.

Digitized by Google

## EL ORILLERO

(A mi amigo el notable actor dramático criollo, José J. Podestá.)

—Vea Don, — me decía Don Jaime — no es por decirle; sabe! pero creo que mejor hubiera soportao la muerte de mi mujer y mijo, y no la de mi pobre flete!

Noble caballo que me ha dao de ganar muchas carreras, siendo tal la confianza que le tenía, que á sus patas le fiaba mis pesitos todos, mis ovejitas, mi rancho, y no hubiera titubiao en fiarle mi familia si por ella me hubieran puesto plata.

—¿Vd. no lo conoció?

Como le contestara negativamente, replicó:

—Vea, era ansina; sabe! vayo encerao, clines y cabos negros, cabeza chiquitita ansí como árabe, unos ojos negros y brillantes, que cuando miraba derechito parando las orejas, parece que decía "demen campo."

Lo empecé á hacer correr pá las esquilas animal brutón nomás cuasi ricién domao, ganándoles las latas y las tortas á los pobres cristianos que cáiban á mis manos.

Dispués lo hacía correr en las esquinas ande cáiba montao en él, con caballitos chambones, cuadreros; luego yá, por carreras depositadas por rigular cantidá, y al último al que enfrenasen de tuitos los parejeros que tráiban de distintos laos.

Es ansina como alquirió fama mi "Orillero", llegando al extremo de no querer correrle naides, devalde yo desafiaba en generala dando peso y hasta poniendo plata en usura.

¡Qué habían de correrle señor! Si nombrando al "Orillero" era como agarrarlos de las patas; sabe! voltiarlos al suelo y quitarles los morlacos pá echarlos al tirador.

Por eso jué, visto que naides le corría, que lo llevé pa Dolores á hacerlo correr en el círculo de allí, en unas carreras que iba haber pá un 25 de Mayo. Había mancarronada de lujo; de tuitos laos habían traído caballos güenos, de nombre, y hasta tres parejeros famosos acostumbraos á correr en el círculo de Güenos Aires.

Allí cayí yo también con mi "Orillero" llamando la atención de tuitos los entendidos, por su preparación y buen cuidao que; no le miento señor! cuando le quitaba la manta y le daba el sol, relumbraba como si juera asaite.

¡Pobre mi caballo! Cuan ageno estaba que allí iba á encontrar su muerte, pero lo digo con orgullo, murió en su láy, corriendo punta de todos los demás.

Llegao el momento de la carrera, ocho caballos se presentaron en la cancha, entre ellos los tres de Güenos Aires. Les bajaron la bandera, y mi caballo que iba del lao de los palos tomó punta, y punta nomás se conservó todito el tiro como por tres cuerpos de ventaja.

¡Viera señor, las exclamaciones; tuito el mundo gritaba: Orillero al freno! Orillero! Ni que hablar!

Derrepente señor, como á unos seiscientos metros antes de llegar á la raya, vemos que como clavao, como si un rayo lo hubiese partido por medio, rueda por tierra arrastrando en su caída al corredor y á dos ó tres caballos más que venían de atrás.

Fué un grito de espanto, señor. Los pocos caballos que quedaron, continuaron su carrera, mientras toda la gente, yo en la punta, corríamos ansiosos al lugar de la disgracia.

Allí estaba el corredor en el suelo desmayao, con dos ó tres de los que venían detrás y rodaron también dando quejidos de dolor; un mancarrón disparando con las riendas caídas, otro despaletao, allí también, mientras que el mío, mi "Orillero" muerto completamente, lleno de tierra, y sangrando espuma por la boca.

Había muerto fulminao, reventao de una aneurisma, en momentos en que robaba, no digo ganaba la carrera.

¡Pobre mi caballo! Murió en su láy, corriendo en punta, como punta había llegao en tuitas. Parecía que hasta en el último momento me quiso demostrar, que solo con la muerte podía perder una carrera, en la cual como siempre, le había confiao mis pocos riales, mi pobre capitalito.

Lo sentí señor, como se siente un noble amigo; con dolor y con tristeza.

Por eso es que; Dios perdone la comparan-

Digitized by Google

cia! pero creo que mejor hubiera soportao la muerte de mi mujer y mijo, y no la de mi pobre flete!

EDUARDO V. MOLINA.

Buenos Aires.

## COCES DE AÑO NUEVO

Señor capataz de "El Fogón" D. Calisto el Ñato.

Pensativo y preocupado
con las *cosas* de esta tierra,
donde cualquiera destierra
por temor de ser *volteado*,
unos meses se ha pasado
este silvestre chajá;
mas sepa, amigo, que acá,
en este rancho querido,
jamás la palabra *olvido*
cabida alguna tendrá.

Perdone, pues, la sentada
que pegué sin darme cuenta.
Para que no se resienta,
le remito esa cinchada
de chirca, pa ser quemada
tuita junta en "El Fogón",
y aprovecho la ocasión
para preguntarle si hay
respeto en el Uruguay
á nuestra Constitución.

. . . . . .

## COCES DE AÑO NUEVO

Preludiando en la enramada
goza el pájaro cantor;
goza el humilde pastor
cuando canta una balada,
y sueltan la carcajada
los lectores de "El Fogón"
cuando en estilo guasón
critica Calixto el Ñato
los entuertos del ingrato
que chicotea á la Nación.

Goza el *yanqui* en Filipinas,
goza en Fashoda el francés,
y en sud-áfrica el inglés
que esplota.... auríferas minas;
goza en las fiestas taurinas
la graciosa sevillana,
y goza la especie humana
cuando algún novio celoso
acurrucado y lloroso
gime al pié de una ventana.

Se considera dichosa
la niña honesta y decente
si el novio es inteligente
y de oratoria fogosa;
y si llega á ser la esposa
de aquel á quién tanto quiso,
goza ofreciéndole un guiso
de bacalao con tomate,
sorbete de chocolate
y queso holandés, ó suizo.

Gozan los niños precoces
que pretenden altos puestos,
cuando hablan de los funestos
gobiernos, de los feroces
*chanás*, y de los atroces
castigos que en los cuarteles,
se les dan á los peleles
que faltan á la ordenanza
que les sirve de enseñanza
y los obliga á ser fieles.

Gozan los dictatoriales
cuando un ídolo de barro
los uñe, para que el carro
no se pare en los barreales;
tiran como los baguales
que nunca han llevado arreos
y dan graciosos volteos
cuando el *amito* los pincha
ó les aprieta la cincha
con guasquitas y sobeos.

Goza el hambriento carancho
cuando destripa al cordero;
goza el audáz motinero
cuando hace algún zafarrancho;
goza en el chiquero el chancho
si le llenan la batea
de todo lo que él desea;
y hasta goza el curandero
cuando su enferma de *entiero*
*colites* (*) suda y sestea.

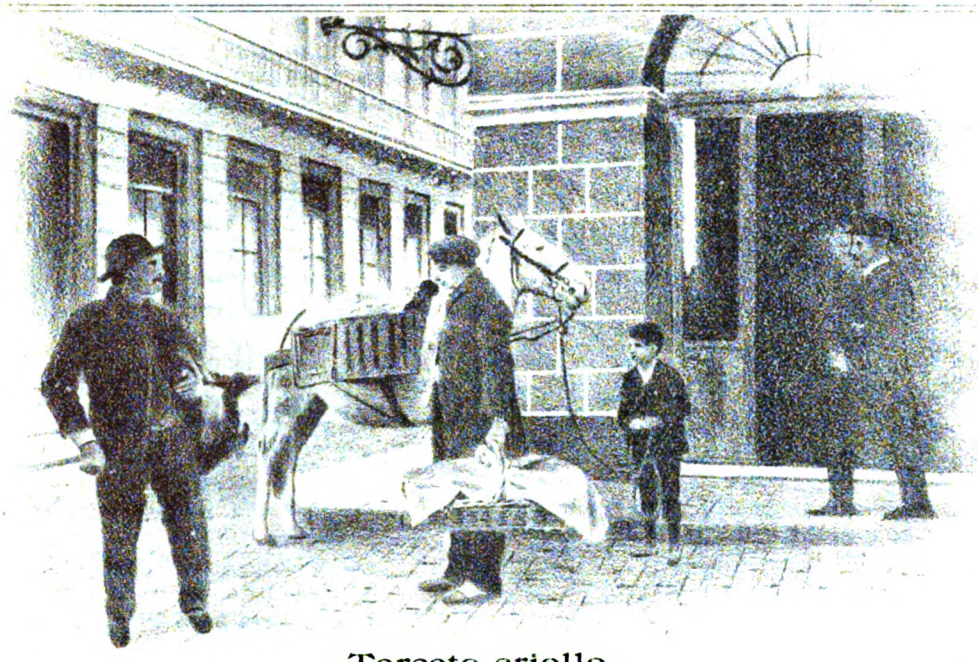
Y todos los comerciantes
que venden yerba y azúcar,
naturales de San Lúcar,
de Nápoles, ó de Nantes,
gozan cuando á los marchantes
les encajan vino *duro*,
vino *seco*, ó vino *puro*
que reciben de.... ultramar,
y que suelen aclarar
por ser demasiado oscuro.

MANUEL CACHEIRO.

Treinta y Tres. Enero de 1902.

(*) textual.

Digitized by Google



Terceto criollo.

## Año Nuevo y año Viejo

(Para "El Fogón")

Vistieron Primavera
Mil flores nacaradas
Luciendo primorosas
Sus virginales gracias
Y embalsamando el prado
De esencia inmaculada
Que cálices preciosos
Entre su seno guardan.
Y allá, por el Oriente,
Del bosque trás la espalda,
Se alzó la Primavera
Hermosa y adornada
Con tules divinales
Llevados por las Hadas
Que ruborosas cruzan,
Batiendo leves alas,
Por la mansión celeste
Cubierta de guirnaldas.
Se alzó la vírgen Diosa
Nacida en la mañana
Y atravesó el espacio
Llena de vida y mágia,
Vertiendo sobre el mundo
Raudales de su gracia.

Después.... llegó el ocaso:
La bendecida palma
Dobló su airosa copa
Y mústia y marchitada,
Dejó caër sus frutos
Sobre la tierra en calma;
Y allá, junto al Santuario
De la mansión cristiana
Sonó triste, muy triste,
La mística plegaria,
Y el lirio amarilliento,
El de la frente pálida,
Se reclinó doliente
Sobre la rosa blanca
Que recogió un suspiro
Y en el suspiro, una alma!

Llega la noche... ; el mundo
Prorrumpe en carcajadas...
Ayer murieron flores;
Murieron esperanzas;
Y nacarados sueños
E ilusiones forjadas,
También se han esfumado
Del tiempo y la distancia
En el etéreo lienzo,
Donde el iluso graba
Las grandes creaciones
Que nacen en su alma.
Mañana será un día
De grandes resonancias:
Los que hasta ayer soñaron,
Tendrán la vista clara
Y los de poco espíritu,
Serán una montaña
Por la gentil grandeza
Que cobrará su alma.
Mentira! ayer á muerto
Un lirio, (casi nada)
Del infinito enjambre
Que adorna la campaña.

Digitized by Google

Y aquesto para el mundo
¿Que importa? Que le agrava,
Si nacen en un dia
Millones, que arrebata
Después la fiera muerte
Con sus potentes garras,
Para que riga al mundo
La evolución soñada?

Qué vive de aquel año?
---Recuerdo.
—¿Y qué se alcanza
Con ver un año nuevo?
—¡Misterio, duda y ánsias.
¡Un mundo de recuerdos
Para agrandar la carga,
Y un mundo de ilusiones
Que ruedan en el alma,
Como las gotas nitidas
Sobre las flores pálidas!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes, Enero 9 de 1902.

## DE NOCHE

¡QUÉ triste esa canción! Como se pierde,
de la noche en las pálidas vislumbres.
sobre el penacho de la fronda verde
la blancura sin mancha de las cumbres ...
Cuanta melancolía se desgrana
de ese piano que llora. ... que está léjos. .
y que viene á quejarse á mi ventana
con la amargura de pesares viejos. ...
Parece que acumula entre sus ondas
todas las agonías de la vida,
y el grito que da el ave entre las frondas
en una inmensa contracción de herida.
Al pasar suspirando en mi alma dejan
la nostálgia influita á lo sublime. ...
oid!. ... están enfermas y se alejan,
¡Qué angustia brota...se retuerce...y jime!...
Se acurrucan mis sueños, entumidos
bajo esa lluvia fria de trizteza,
y sueñan con los besos adormidos
en los cálidos lábios de cereza. ...
¡Qué triste esa canción! Cuán apacibles
chispean los contornos de la luna,
en tanto los amores imposibles
predica con los astros la laguna. ...
¡Cuantas huérfanas notas habrán ido
á formar ese canto que se queja
por mojarse en las aguas del olvido
y apagar el dolor, la hoguera vieja!. ..
Inclinado al abismo de ese duelo
el corazón oye algo que murmulla;. ..
como fugas muy leves de otro cielo,
como voz de paloma cuando arrulla. ..
Es mi futuro amor que se levanta
al vaivén dolorido de esas locas;
en presencia de Dios me dice "¡canta.
te traigo la promesa de las bocas!"

ERNESTO A. GUZMAN.

## CHARLAS

Por Calisto el Nato.

### EL BALUARTE

Acusamos recibo de este nuevo colega aparecido en San José de Mayo el 15 del corriente, sin bandera politica, á pesar de su título de guerra.

*El Baluarte* abogará, según dice, "por lo que mejor convenga al bien estar del pais, sin miras egoistas preconcebidas" y como ya hemos dicho, sin bandera política.

Lindo! amigo, es lo mejor
no meterse con ninguno,
ser marca patria, reyuno,
mas en tiempos de calor;
asi no hay competidor
con quién pegarse un tirón;
yo también tengo opinión,
soy *churrinche*, y aunque leal
primero soy oriental
cuando llega la ocasión.

### EXPOSICIONES FÉRIAS

En el correr del presente año, se realizarán las siguientes Exposiciones Férias en la república.

Marzo 9, 10 y 11 — Exposición Féria de ganado gordo y de invernada en Rio Negro.

Marzo 23 — Féria de ganadería en Nico Perez.

Marzo—Exposición Féria de ganadería y agricultura en San José.

Marzo—Féria ganadera en Soriano.

Abril — Exposición Féria de ganado gordo en Paysandú.

Abril ó Mayo — Exposición Féria de ganadería en Treinta y Tres

Mayo—Exposición Féria de ganadería en Cerro Largo.

Mayo — Exposición Féria de ganadería y agricultura en Soriano.

En Florida igualmente se realizará una

Digitized by Google

exposición ganadera, pero aún no se ha fijado la fecha.

Ya tienen donde escojer
para mandar los de raza,
que ya no es hacienda escasa
*á sigún* mi parecer;
paisanos ¡vamos á ver
si aprovechan la bolada!
y mandan una carrada
de toros, de parejeros,
de vacas y de carneros,
¡como quién no dice nada!

### Toros

Segun los diarios paraguayos estaba actuando en la Asunción una cuadrilla de toreros dirijida por el espada Antelo.

En una de las corridas, que tuvo lugar hace pocos días á beneficio del espada, con numerosísima concurrencia, el público arrojó los asientos al tendido protestando á gritos por la falta de toros, y probablemente la cosa hubiese sido mas gorda á no ser la oportunidad de un aguacero que cayó en aquellos momentos poniendo en dispersión la concurrencia.

Diestros y público, vivos
de esa corrida salieron,
pero en seguida vinieron
los toros legislativos,
y ahí perdieron los estribos
los del voto popular,
y hubo tiros y.... la mar,
truenos, centellas y rayos;
¡pícha con los paraguayos!
que manera de torear!

### Fiestas criollas

Tuvo lugar hace pocos días, en el Carmelo, un paseo campestre de la sociedad "Las Tres Marías" en que reinó gran entusiasmo.

También estaba anunciado el quinto paseo de La Criolla de Tacuarembó, que probablemente habrá tenido lugar en el Hipódromo, con una entusiasta corrida de sortijas.

Así es lindo, compañeros,
¡no hay que aflojarle manija,
guitarreos y sortija
y churrascos y pucheros!
Son los goces verdaderos
de los criollos d'endeveras
en las horas placenteras
de las campestres reuniones
en que, apurando espansiones,
se vacean las calderas.

### Los hijos del trabajo

Con este título se ha fundado en el Salto una sociedad recreativa, cuya inauguración ha debido celebrarse con un paseo campestre al Tala, paraje lleno de encantos, á que estaban invitadas numerosas familias y en que no faltaría el tradicional *con cuero* y otras yerbas criollas.

Adelante! y que el progreso
levante la Asociación,
sin que por esa razón
se le haga la luna queso;
que consigan el ingreso
de mucho mozo decente,
que haya muchos de buen diente,
ninguno de mal humor,
y tocante al *tirador*
que anden todos *al corriente*.

### Almanaques

Recibimos un ejemplar de los editados: por la acreditada casa elaboradora de café, "El Chaná", que es la única que aparea sus productos al mate amargo; de "El Plata" de Canelones, que contiene una buena guía del Departamento y otros materiales interesantes; y de la imprenta artística de Rivera "La France", que es una obra artística en relación á las que producen las imprentas de campaña, y que lleva á su frente una dedicatoria en *franchuti*, probablemente para que venga bien con el nombre del establecimiento.

A los tres debidamente
agradezco la atención
y devuelvo de un tirón
recuerdo tan elocuente.
y á los tres tendré presente
cuando voltee alguna rés
para obsequiarlos cortés
á esos tres almanaqueros,
que bien merecen *con cueros*
y un buen amargo, los tres.

## AVISO

Se previene á nuestros favorecedores que los boletos de la rifa gratuita, ya repartidos, se sortearán por el extracto de la "Lotería de Caridad de Montevideo" á jugarse después del 25 del corriente Enero.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Hacienda vacuna* — La preocupación principal del estanciero durante el presente mes, debe ser que la hacienda no carezca de agua.

Las recogidas, apartes, y cualquier trabajo de rodeo deben efectuarse en las primeras horas de la mañana, para terminar la tarea antes de que los calores del sol sean muy fuertes.

Los toros deben ser especialmente vigilados, pues éste y el siguiente son los meses de mayor actividad en el celo.

---

*Hacienda lanar* — En cuanto á la hacienda lanar conviene recogerla muy tarde y soltarla muy temprano para que aproveche para comer, las horas frescas, pues es sabido que los animales de esta especie, durante las horas de calor, se agrupan y permanecen inmóviles dándose sombra unos á otros.

Deben esquilarse los borregos á principios de este mes, principalmente en los campos de *flechilla*.

Es preciso bañar con frecuencia las majadas para la cura de la sarna.

Es tiempo de revisar el cuerambre porque la polilla empieza á dañarlos.

En caso de sequía, si es necesario dar agua á las ovejas, conviene hacerlo al anochecer ó en su defecto por la mañana temprano, pero siempre á la misma hora.

Es muy frecuente en este tiempo que se agusanen las ovejas, en cuyo caso usará colomel ó mercurio dulce (sustancia venenosa), espolvoreando con él la llaga, y haciéndo penetrar con un palito en los agujeros de los gusanos; cuando la llaga empieza á cicatrizar se le untará aceite de comer para evitar las moscas.

---

*Hacienda caballar*—Requiere agua clara y abundante; vigilancia porque camina mucho de noche y no es posible encerrarla, pues sufre; cuidado de que no se desentablen las manadas al reunirse en las aguadas, pasando yeguas de una á otra, principalmente las potrancas.

---

*Chacras* — Este es el mes de la trilla. Terminada esta se debe traspalear amenudo el trigo depositado y zarandearlo en caso de no ser muy limpio; estas manipulaciones tienen por objeto evitar que fermente. Los depósitos, que deben ser muy ventilados, no deben llenarse nunca, para facilitar las operaciones indicadas y la ventilación.

Si el chacarero tiene en buen estado los animales de labor, debe aprovechar la primera lluvia para romper la tierra de los rastrojos, con lo que adelantará mucho para las siembras de otoño evitando por lo pronto el desarrollo de las malezas.

Al terminar el mes se efectuará la siembra de papas de segunda cosecha; al efecto se desmenuzará bien la tierra con el arado y la rastra de dientes; enseguida se hará un surco en el arado, colocando en él la semilla á veinte y cinco centímetros una de otra; los nuevos surcos se trazarán á cincuenta centímetros de distancia cada uno; concluída la sementera se pasará la rastra de ramas.

Se puede sembrar maíz siempre que se destine á forraje; si el maíz sembrado anteriormente no ha sido aporcado, debe hacerse.

Se efectuará el segundo corte de alfalfa, casi siempre el mejor y mas limpio; si se quiere cosechar semilla debe utilizarse este corte.

Para obtenerse pasto de buena calidad y duración debe cortarse cuando la flor esté para abrirse.

---

*Huertas*—En las huertas se siembran zanahorias en líneas á orillas de los tablones, rabanitos en pequeños tablones, cada quince días si se quieren tener siempre tiernos, espinacas y achicorias; se hacen almácigos de remolacha, acelga, lechuga, repollo de invierno, cebolla de verdeo. Se siembran para chauchas. Se recogen la mayor parte de las semillas.

Se recojen las cebollas y ajos si están ya en sazón, que es cuando las hojas se secan; se aporca el ápio cada quince días.

El hortelano debe de regar los almácigos y plantíos, por la mañana y la tarde.

---

*Precios del ganado para abasto*—Bueyes de ps. 18 á 20—Novillos de ps. 16 á 18—Vacas de ps. 10 á 12—Terneros de ps. 4 á 6.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico 1—Radiante. Comprimido 2—Parmesana. Geroglífico 3—Cabisbajo. Apellido conocido 4—Escalante. Comprimido 5—Suburbano. Charada 6—Africana. Comprimido 7—Asomaron. Geroglífico 8—Comarca. Geroglífico 9—Alcides De-María. Geroglífico 10—Quién lo hereda no lo hurta.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 3, 5, 8, 9 y 10 Mate amargo. A 2, 3, 7, 8 y 10 Modesta. A 1, 3, 4, 5, 8 y 10 Pichin. A todos, Viejo Bonifacio. A 1, 3, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 «Los últimos.»

1

**Comprimido**

IR
ER AURA OR
UR

*Salomon.*

2

**Geroglífico**

ARA

*Rappit.*

3

**Geroglífico comprimido**

A el Tape.

CI TADC
ATON 1000 E RANIMAL
LL IHI L

C MO
6 VACA 1000 E SALADOSO
L IVI U

*Ratoncito I.*

4

**Comprimido**

PAR PER PIR P. R PUR

*Viejo Bonifacio.*

5

**Rombo**

| | | |
|---|---|---|
| | X | Consonante |
| . | X . | En el mar |
| . . | X . . | Mujer |
| . . . | X . . . | Varón |
| . . | X . . | Arma |
| . | X . | En el cielo |
| | X | Consonante |

Línea de X un baile criollo.

*"La Corrida."*

6

**Comprimido**

NAUTILUS

*«Los últimos».*

7

**Charada numérica**

1 4 En la cabeza
2 3 En los montes
3 4 En las ovejas
4 2 En la leche

1 2 3 4 Nacionalidad

*Don Quijote.*

8

**Comprimido**

RIO NOTA

*Anacleto.*

9

**Comprimido**

1
NEGACION
I

*Los últimos.*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

## ESCENA X

Dichos, menos Petronila y Soldado.

*Mar.* (*á Isabel*) ¡A ver si lo echa á perder la vieja!

*Ber.* Mi mujer ahora la embarra. Es capáz de enseñarle lo primerito el sótano.

*Isa.* ¡Qué horrible angustia!

*Cab.* Y á propósito de delincuentes. ¿Sabe, amigo Quirós, que me han venido á traer una lista de los que se han juramentado para engrosar el ejército de Lavalle? ¿Y sabe quién está entre ellos?

*Mar.* No sé.

*Cab.* Se trata de un individuo á quién veo todos los días.

*Mar.* Se miente tanto.

*Cab.* (¡Tiene sangre fría el hombre!) Y usted lo conoce.

*Mar.* Conoce uno á tanta gente.

*Cab.* (No vacila).

*Mar.* (Me descubro si me inmuto).

*Cab.* A ver, diga algún nombre de esos que tanto conoce.

*Mar.* ¿Bermúdez?

*Cab.* Nó.

*Mar.* ¿Mendoza?

*Cab.* Tampoco.

*Mar.* ¿Reina?

*Cab.* Menos.

*Mar.* ¿Hernando?

*Cab.* Ni cerca.

*Mar.* ¡Ah, ya sé! Don Bernardino.

*Ber.* ¡Por Dios, hombre, por Dios!

*Mar.* ¿Enciso?

*Cab.* Nó.

*Mar.* Entonces, (valor!) Seré yo?

*Isa.* ¡Oh!

*Cab.* ¡Cierto! Y si usted ocupase el puesto que yo ocupo en este caso y tuviera órdenes como las que yo tengo ¿qué haría?

*Mar.* Matar al traidor cuando estuviera convencido de su culpa. Mi daga es esta: proceda usted.

*Cab.* No es usted el culpable; le perdono.

*Mar.* Gracias.

*Ber.* (Y compadrea y todo para decir gracias).

*Mar.* Bueno, señores; hasta mañana. Respecto á esos paños que hemos estado arreglando con Isabel, ya sabe usted lo que hablamos.

*Ber.* Sí; pierde cuidado.

*Mar.* Adios, Isabel. (Parece que la vieja no lo ha echado á perder).

*Cab.* Buenas noches. (*Vase Marcial por el foro*).

## ESCENA XI

*Cab.* Já, já.... já, já!....

*Ber.* ¿De que se ríe usted?

*Cab.* De la inocencia de este muchacho. El traidor de que he hablado es él. Sabe fingir y tiene sangre fría. Podía haberle descubierto plenamente aquí, pero eso contrariaba el soberbio plan de sorpresa que he urdido. A las doce de la noche prenderemos á todos los juramentados y mañana verán á Lavalle desde el cielo, si han sido buenos, ó del infierno si han sido malos. En la casa de Marcial se reunen luego varios de los traidores. ¡Qué sorpresa mas linda cuando me vean! ¡Já, já, já!

*Ber.* ¡Já, já, já!.... ríete mujer ...

*Isa.* (Valor.... disimulemos).

*Cab.* Venga el mazo é barajas y echemos un truquito.

*Ber.* Traete las barajas. (*Vá Isabel al mostrador y las saca. Entretanto dice:*)

*Isa.* Yo salvaré á mi Marcial. Ahora mismo me escapo por los fondos y le doy la voz de alerta. Las barajas, (*poniéndolas sobre la mesa*).

*Cab.* Usted, mi linda, por supuesto que apuntará los tantos.

*Isa.* Voy y vuelvo. Empiecen á jugar. (*Vase primera derecha*).

## ESCENA XII

**Dichos, luego Petronila, Soldado y Matilde.**

*Cab.* Orejiemos.

*Ber.* Tengo una suerte amigo pa ligar... no le dije flor.

Digitized by Google

*Cab.* Cántela.

*Ber.* Ah! no....no....me equivoqué....no es flor.

*Cab.* Mire que es chambón, amigo.

*Mat.* Socorro!.... Socorro! (*dentro*).

*Cab.* ¿Qué pasa?

*Ber.* Que mi mujer la ha metido.

*Mat* Socorro! ...se muere..... si se está muriendo.

*Pet.* (*Saliendo*). ¿Quién grita?

*Cab.* ¿Pero quién se muere?

*Mat.* Un hombre que han asesinado tus soldados. (*saliendo toda descompuesta*).

*Sol.* Esta es la que buscamos, sargento.

*Cab.* ¿Esta?....

*Mat.* Sí....yo soy.....y la vida la desprecio; hunde tu puñal en mi pecho, asesino!.....
¡Viva el general Lavalle! (*Cabra saca el sable, el soldado hace también ademan de herir á Matilde. Cuadro. Música*).

MUTACION

## CUADRO SEGUNDO

*Telón corto representando una habitación de la casa de Marcial. Puerta al foro. Ventana izquierda con reja. Puerta á la derecha. Un velador, una silla.*

### ESCENA I

Marcial, Armando y Luciano, saliendo de la derecha.

*Mar.* (*pone la luz en el velador*).
Por lo mismo!...Si hemos sido descubiertos, debemos adelantar la salida de la ciudad.

*Arm.* Pensemos también en los demás compañeros que vendrán luego á reunirse con nosotros.

*Mar.* Ya encontrarán el medio para no caer en la trampa que nos están preparando.

*Luc.* Yo creo que nuestro deber era esperarles.

*Mar.* Es que tenemos la cuchilla sobre nuestras cabezas. Un minuto que perdamos puede costarnos la vida. Y conste que no es huir lo que pretendo, sinó vender mas caro nuestro pellejo.

*Arm.* Los otros pobres, creerán que hasta las doce no partimos.

*Mar.* ¿Y para que tenemos á Pedro? Pedro es fiel como un perro y aunque lo hagan picadillo no vá á soltar prenda. El se encargará de irles diciendo á los demás que se vayan directamente á Flores.

*Luc.* ¿Pedro donde está?

*Mar.* En la puerta, espiando á ver si nos vijilan. Lo dicho, muchachos. ahora mismo nos vamos ...

*Arm.* Bueno.

*Luc.* Aceptado....

### ESCENA II

Dichos Pedro luego Isabel.

*Ped.* (*desde el foro*) Señor..... ahí está la niña Isabel.

*Mar.* ¿Isabel.....? Que.....que entre. Déjenme solo, muchachos.

*Luc.* ¡Que compromiso!

*Arm.* Isabel....es extraño....(*entran en la habitación de la derecha*).

*Isa.* (*por el foro*) Marcial!....

*Mar.* Vida mía....!

*Isa.* Huye.....huye pronto.....Saben con certeza que tú conspiras. Cabra es el encargado de prenderte....

*Mar.* ¿Y has expuesto tu vida por mí?

*Isa.* Al exponer mi vida salvaba la tuya que es mi verdadera vida. Huye, mejor dicho huyamos, porque yo he venido para irme contigo. Sin tí, Cabra se apoderaría de mí....yo tendría que ceder, entregar mi amor á esa fiera, mi amor que es tuyo....Pronto. Marcial, huyamos.

*Mar.* Comprende que es expuesto quedarse aquí. Ante todo, salvate tú, Marcial. Dime donde os vais á reunir para ir yo también al campamento de Lavalle.

*Mar.* No delires vida mía....

*Isa.* No deliro.... pronto, dame instrucciones!

*Mar.* Tenemos que ir uno por uno, hasta el comienzo de la calle Temple; de allí tomar el camino mas corto que nos conduzca á Flores. Después ya no hay peligro

*Isa.* Y aunque lo hubiera.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 156 Montevideo, 30 de Enero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán, Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## LOS CAUDILLOS

—"Sírvase, don Florencio", dijo don Narciso, alcanzándole un soberbio mate de plata á su vecino Urtubey, que con pretexto de pedir rodeo para apartar unos cuantos animales extraviados, había venido á visitar en su lujosa estancia, al señor intendente municipal, senador provincial, dispensador, en el Departamento, de los favores fiscales bajo todas sus formas: indulgencia suma en la avaluación de los impuestos, apertura de tranqueras y compostura de caminos, exenciones del servio militar, autorización tácica para establecer, bajo la protección de la vista gorda de la policía, casas de recreativa extorsión. De su pasiva benevolencia dependían también ciertas facilidades para escurrir sin peligro de inoportuna revisación, en una partida de frutos, cueros comprados á precios demasiado bajos para ser de propiedad del vendedor, y su recomendación bastaba para el descuento fácil, en el banco de la localidad, de firmas algo averiadas, dulce maná que del cielo político cae sin ruido, rocío benéfico y engordador, sobre los que — sin ser nada graciosos, muchas veces — han sabido caer en gracia.

Don Florencio Urtubey, modesto hacendado, adicto al partido que, en el pueblito acaudillaba don Narciso, porque sus inquebrantables convicciones políticas siempre lo llevaban hácia el que le parecía de base más sólida, hizo los debidos cumplimientos para aceptar el mate, y contestó, como lo manda la mas elemental urbanidad:

—"Está en buenas manos."

—"Sírvase, sírvase, don..." insistió don Narciso.

Y don Florencio, salvados sus escrúpulos, empezó á chupar la bombilla con una solemnidad verdaderamente lisonjera para el huésped, á quién dejaba ver en que precio estimaba el invidiable honor al cual se encontraba llamado.

No tenía, por el momento, ningún favor que pedir, pero sabía que siempre es malo dejarse olvidar, y que mas vale ser un yuyo al sol que planta fina en la sombra. Comprendía que la política de aldea, exacerbada por la misma estrechez del cuadro en cuyos rincones se golpean las alas, no admite indiferentes; que inspira desconfianza á todos el que con nadie se mete, y que de ambas partes le caerán, con cualquier pretexto.

Y así, durante un tiempo, les sucedió sin cesar á los hermanos Sanchez, estancieros y comerciantes recién establecidos en el Departamento. Tenían por vecino al otro caudillo local don Pedro Costas, el temible contrario de don Narciso, protector nato de cuanto gaucho malo se le presentase, confesando que necesitaba de quién lo compusiera con la justicia. A todos los admitía en su estancia, á título de peones, los mantenía y hasta les pasaba algunos pesos, teniéndolos de haraganes la mayor parte del tiempo y

Digitized by Google

ocupándolos ó dejándolos ocuparse en expediciones misteriosas que pobablan el campo de hacienda y de cueros los galpones.

A las elecciones iban como en cuerpo de ejército, dispuestos á peliar y á matar.

¡El patrón era tan bueno! ¿y no debe el hombre débil ó pobre obedecer al protector, sin preguntar demasiado al sol con qué derecho le quema los huesos en verano, por tal de que se los siga calentando en invierno?

Por supuesto que á los hermanos Sánchez, como linderos de la pandilla, á menudo les faltaban animales. Reclamaron á las autoridades del pueblo; pero si Costas era contrario, los Sánchez no votaban, y tuvieron que contentarse con buenas palabras; y pronto la manga de los amigos de don Narciso empezó también á caerles como moscas en carne mal guardada.

Un estanciero les cerró el camino, el recaudador les avaluó la patente en el doble de la de su competidor; con ó sin motivo, sus pedidos de guías siempre demoraban en las oficinas; no podían mandar á plaza un vagón de cueros, sin que se los revisaran uno por uno, buscándoles camorra por una oreja comida por los gatos ó cualquiera otra zoncera, pinchazos de álfiler que, si no matan, exasperan.

Don Narciso, personalmente, tenía fama universal de hombre muy bueno y servicial y de honradez acrisolada, verdadera virtud de lujo, esa, con que sin perjuicio le permitía adornarse su gran fortuna. Claro que él no robaba, pero no impedía robar y entregaba como presa á sus fieles hambrientos, los contrarios mal protegidos y los indiferentes sin resguardo; y aquellos les buscaban el lado flaco, con ese olfato de fiera cobarde que no yerra y adivina donde se puede morder y donde nó.

¡Terrible tiranía, la de aldea! El tirano poderoso, en sus momentos de peor crueldad, conserva á veces rasgos de generosidad; en la inmensa red del mas tiránico de los gobiernos, siempre fallan algunas mallas por donde puede escapar el humilde, desconocido. En la aldea, nó: y no hay en ella víctima tan pequeña á la que no puedan sacar algo, por astucia ó por violencia, los secuaces del caudillo.

*
* *

En las inmensas soledades de la llanura, deslizándose sin ruido entre los fachinales espesos, vagaba el tigre feroz; vencía los toros bravos, y saciaba su sed de sangre, degollando bagnales.

La población ha cundido, los fachinales han desaparecido y tan solo quedan en los pajonales diminutos gatos monteses, matadores de perdices miedosas y de gallinas mansas.

También han desaparecido los caudillos sanguinarios y los tiranos de antaño, tigres que mataban y degollaban, y solo quedan ahora en algunos pueblos de la República, como gatos monteses cobardes, entre las pajas, caudillos encubridores de ladrones ó politiqueros imbéciles, hombres serviciales á veces pero que con solo dejar que sus amigos embrollen y roben impunemente, por tal de conservarles el mando, acobardan al trabajador, espantan al inmigrante, atajan el progreso, y detienen por un tiempo en su marcha adelante, al país entero, peñascos inertes y molestos caídos en medio del torrente.

GODOFREDO DAIREAUX.

## ¿En que pienso?

Suenan las ocho—Me siento
A meditar. ¿En que pienso?
¡Es tan confuso é inmenso
Lo que forja un pensamiento!
Solo me explico que siento
Amor—dolor y placer—
Amor es á mi entender
Un jardín lleno de anhelos
Que abrasa el sol de los celos
Sin hacerlos fenecer.

Las nueve son, y mi mente
Llega hasta el ayer florido,
¡Ay! lo que ayer se ha perdido
Mas se palpa en el presente!
Al evocar lo sonriente
En medio del sinsabor,
Siento un estraño dolor
Mi ayer sonríe, mi hoy llora,
Como el nacer de una aurora,
Y el fenecer de una flor.

La vida es mar dó la suerte
Navega ciega y perdida;
Cuando va alegre, dá vida,
Cuando va triste, dá muerte;
Hácia mí, lágrimas vierte
Pues tumba mi pecho és!
—Del reloj por tercer vez
Suena la péndula inquieta,
Como diciendo:—¡Poeta
A dormir que son las diez!

FEDERICO ACOSTA Y LARA.

Digitized by Google

VERDIANDO

## MELANCOLÍA

¡IMÁGEN cariñosa del pasado
Que al evocaros resurgís sonriente,
Horas de amor de mi ilusión primera,
Venid, venid á mi abatida frente!

Venid!; traedme en vuestras ráudas alas
De los instantes del ayer la esencia
Que arrobara á mi sér, cuando radiante
Alboreaba triunfal mi adolescencia.

Que hoy q' el cendal de mi ilusión no siento,
Que me ocultara la verdad del mundo,
Mis anhelos mas caros veo trocados
Enun abismo de dolor profundo.

Que jóven como soy, mi frente luce
Las hondas huellas que el sufrir imprime,
Tristes trofeos de azarosas luchas
Por las que el alma sollozando gime.

De mi triste existir yó nada espero;
Sé que jamás encontraré la calma
De aquello que se fué, que nunca torna
Para endulzar la soledad de mi alma.

Que las flores del alma, una trás otra,
Herido de pesar, arranqué un día,
Para adornar mi corazón; la tumba
Do yace, ha tiempo, la esperanza mía.

La llama del amor está apagada;
La fuente de mi llanto ya no existe;
Sin ideales mi sér; solo me resta
Un negro porvenir, triste, muy triste!.

¡Venid, venid á mi abatida frente,
Gratos recuerdos del ayer amado!
¡Que solo soy feliz cuando resurgen
En mi mente, las dichas del pasado!

GUALBERTO SERRANO.

Enero de 1902.

## LOS OJOS DE ADELITA

¡OJOS que lloran de amores
Y que se rien con cantos
Ojos que teneis los llantos
De las aves y las flores!
Ojos de negros primores
Que en gallarda sinfonía
Entonan la melodía
De los giros, que en la fronda
Se agitan sobre la onda
Franja del clarear del día!

¡Ojos de sombra serena
En las pupilas de mora
Donde ha llorado la aurora
Con el rumor de una pena!
Ojos en frente morena
Que hablais de dicha soñada;
Ojos de negra mirada
Que teneis en vuestros llantos
El amor; y en vuestros cantos
La alegría aprisionada!

¡Ojos de negros brillantes
En musical gallardía,
Ojos que apagais del día
La claridad rutilante,
En el sueño delirante
Que vuestra luz reverbera
Semejais la primavera
Que en el follaje se acuesta
Para descansar la siesta
De su excelsa borrachera!

¡Ojos de brillo rosado
En vuestra luz transparente,
Que recibís el torrente
De mi canto entusiasmado!
Siempre que me habeis mirado
Con vuestras ondas divinas,
He pensado en las ondinas
Que habitan los ríos tersos,
¡Ojos que llamais mis versos
Como á la flor las colinas!

¡Ojos de fúlgidos sones
Y de los cantos celestes!
¡Ojos de rimas agrestes
Que cautivais corazones!
En las rojas vibraciones
De vuestro encanto se sueña!
Y sois la vivida seña,
Si estais serenos en calma,
De la hermosura del alma
De quién os lleva por dueña.

LUIS HIERRO.

Enero de 1902.

Digitized by Google

## Gente baja....

### I

Es una obrera. El delantal sencillo
la delata á los ojos del verdugo:
ya un vejete con cara de besugo
ó ya un jóven con ínfulas de pillo.

Va á la fábrica, á pié, cuando amanece
y retorna al hogar cuando es de noche,
á pié, que la Virtud no tiene coche
ni lo tuvo jamás, pese á quién pese!

—¿Es invierno? ¡qué importa! Como bala
por la acera del sol, de Enero á Enero
cruza, siempre lijero.... ¡muy lijero!....
¡ay, talvez porque el pan no se regala!

¿Qué pensará? ¿Qué jérmenes revientan
en su blanco cerebro? Piensa en todo,
en su hogar... en su dicha... y ¡sobre todo:
en que si llega tarde le descuentan!....

¡Qué de flores recoje! ¡Cuanto nécio
la mira, la persigue, la provoca....
¡porque entre una obrerilla y una loca
cabe una sola diferencia: el precio!

¡Y ella, que tiene un novio y q' su nombre
está ceñido con eternos lazos
á un titán de dos puños y dos brazos...
¡que tal debe entenderse por un hombre!

El la ama. Ha de casarse, sin enredos,
no como otros, imbéciles ó pillos:
cuando tenga mas plata en los bolsillos...
¡cuando tenga mas callos en los dedos!

Allá va... ¡calculando si se pasa!....
¡si ha de llegar cuando el silbato ordene!...
¿reloj? no lo precisa ni lo tiene ...
el hambre es un reloj que nunca atrasa!

¡Oh, las pobres que á precio de sudores
ganan honradamente unas monedas,
entre el sordo murmullo de las ruedas
y el asfixiante hollín de los motores!

¡Oh, las pobres q' el sol quema y esmalta,
las sumisas del pan, las que se encorvan;
las que, como mujeres, casi estorban...
pero que, como obreras, hacen falta!

¡Oh, las pobres de todas las fatigas!
¡Oh, las reas de todos los trabajos!
Las que cambian adornos por andrajos
y bombones por pan y pan por migas!

### II

Cristo ha sido un obrero. ¡Ni un segundo
descansó en su tarea!.... ¡ni un instante!
¡Como sería el obrero de jigante
para el taller sin límites del mundo!

Pero, después de tanto desconsuelo,
ese obrero.... ¡ese Dios que nunca yerra!
¡puso los engranajes de la tierra
en comunicación con los del cielo!

Sí! Para esa doliente muchedumbre
de sumisas y enfermas y cansadas
¡ah, para esas.... las *bienaventuradas!*
¡días vendrán en que la luz alumbre!....

Federico A. Gutierrez.

## Pesetas falsas

Recaudando cierto cura
en su parroquia los diezmos,
al hacer la cuenta en casa
notó con gran descontento
que una peseta de plomo
le habían dado por dinero.
Y recordando detalles
dijo:

— Tate! Ya la tengo!
Esta me la dió la Paca,
la mujer del molinero.
Solo falta que yo sepa
si me la dió sin saberlo
ó si tuvo la tunante
deseo y consentimiento.

El cura lo supo pronto,
porque la Paca del cuento
fué el Sábado á confesarse
y allí le soltó el conejo.

—Ajajá! se dijo el cura,
riendo para sus adentros,
y fué á dar la comunión
madurando su proyecto,
y al notar entre los fieles
á Paca del molinero,
sacó la peseta falsa
y á hurtadillas y con tiento
la acomoda entre dos formas
y la toma entre los dedos.
Paca abre tremendas fauces
y ¡zás! fué el bizcocho dentro.
—Padre! Padre! dice Paca
haciendo mil aspavientos.
—¿Qué te pasa?
—Que no pasa....
—Que no pasa? Ya lo creo!
Yo tampoco la he pasado
á pesar de mis esfuerzos.

Digitized by Google

## ¡RESURGE!

(Monólogo).

¡ESCUCHA corazón:

Tú que tienes frialdades de sepulcro, estoicismos de crueles desengaños; tú que nunca bebistes la esperanza en la fuente dorada de los sueños.

Escucha: la campana de los tiempos anuncia una agonía. La suprema agonía del pasado.

Levantate y contempla la evolución grandiosa.

El tronar de los bronces, atalayas del tiempo, ha pregonado los anhelos sublimes de deseos ya muertos y olvidados.

La alborada de rosas que se acerca te trae, corazón mío, una esperanza: la esperanza perdida en los zarzales, regados con tu llanto y con tu sangre.

En esta nueva etapa hay ilusiones; hay flores á los lados del camino y hay soles que incorporan espléndidos sus frentes, derramando la luz sobre la senda.

Arroja de tu seno los presagios de trágicos dolores y desborda en mis lábios las caricias ardientes que te queman.

Y hay luz y hay esperanzas.

En la etapa pasada no tuviste la fuerza que hoy te anima.

El camino sin luz de tempestades destrozó tu energía y al concluirlo tu lamento era justo y era trágico.

Hoy vives con la vida de nuevas ilusiones y tienes tu corona de lirios y de jazmines.

Las blancas manos bellas, tejiéronte la ofrenda de amores y caricias y posees en la tierra tu pedazo de cielo y de ventura.

El sol de los crepúsculos no te trae la fatiga del caído que llora su nostálgia, inmensamente solo.

Las flores ya marchitas resurgen á la vida; el peso de la estrella se deja caer suave rozando sus corolas.

Entona tus cantares de victoria y recoje de nuevo las armas que dejastes, cansado del combate.

Ya hay ideales que animen tu existencia; desfloca tus caricias y desborda el secreto que guardaban las fibras destrozadas.

¡Salve reina de negra cabellera, mujer de las pupilas destellantes de amores infinitos, de los lábios de grana que conservan la pristina pureza de los nardos!

Tú sabes los cariños de mi alma; conoces los ensueños que germina mi ardiente pensamiento.

Pero ignoras mis noches de vigilia; mis supremos dolores y mis celos.

No sabes de la enorme desconfianza que oscurece la luz de mi destino.

No sabes que hay la sombra en medio á los fulgores de mi dicha; no sabes que los besos que pródigas me ceden tus pupilas levantan en mi alma el miedo del abismo y me embriagan con tantas claridades.

Yo quisiera creer en tus cariños con la fé sin temores de las almas que abrigan la confianza, y no puedo creerlo, no lo creo.

Si supieres que amargo es ser incrédulo!

Así no hay nada dulce en la existencia y hasta acíbar se torna la caricia de los ojos de fuego que nos besan.

Y es en vano soñar cuando se lleva el veneno letal dentro del alma.

¡Si pudiera olvidar mi desconfianza, si pudiera creer en tu cariño!

Tus palabras de amor que han desterrado las sombras que abrigaba el alma mía no han podido, mi bien, borrar del todo, ese triste temor que la corroe.

El cielo tiene nubes, enormes nubes negras; el sol de tu mirada podrá quizás algún día despejar el azul que está manchado; pero en tanto su sombra me hace daño y la siento potente en las entrañas mordiéndome con rabia.

Cuando brille el azul sin esa sombra y resurja de lleno á los amores, te cantaré la ¡salve! de mi vida y á tus plantas mis castas ilusiones deshojaré; feliz con tu cariño.

## DEFINICIÓN DEL PASO

TODOS saben que es muy difícil imitar el paso de una persona cualquiera.

El andar y el paso son tan característicos que basta oir dos ó tres pisadas en un corredor para decir, sin equivocarse: "Ahí vá fulano!"

Los animales, los mismos pájaros, no se equivocan nunca cuando oyen los pasos del amo.

El loro conoce perfectamente si es un extraño ó algún individuo de la familia el que sube la escalera.

Si es uno de la familia, agita sus plumas; si es un extraño, no se mueve.

El andar es el indicio del carácter.

Un hombre nervioso no camina como un flemático, ni un pueblero como un paisano, ni un ambicioso como un rutinario, ni un *sportsman* como un pacífico rentista.

Digitized by Google

El militar tiene su paso propio, el paso militar que forma parte de su apostura.

El hombre activo se distingue del perezaso en el modo de caminar.

Se podría citar mil contrastes en el andar y en el paso, correspondientes á diversas situaciones de la vida, pero desistimos de hacerlo por no concluir con el paso del cangrejo.

## El viejo Calisto

Al escribirle estas líneas
Siento un placer infinito,
Puesto que por ellas puedo
Saludar al viejo amigo,
Al inspirado cantor,
Al payador conocido,
Al defensor del terruño,
Al que *muenta* sin estribo,
Al siempre jóven y alegre
Vate: el ñato Don Calisto!
¡Quiera Dios que al recibir
Estas líneas que le escribo,
Esté, como el mío, su sér
De salud fortalecido!
Y mi tan sincero anhelo
Quiero que lo haga extensivo
A su buena compañera
Y á sus siempre amados hijos. (1)
Viejo: como ya verá,
Junto con ésta, le envío
Dos manojitos de chilcas
Por mi plectro recojidos,
Están verdes; que á mi musa
Siempre le faltó los bríos
Para producir tizones
Que con su calor y brillo,
Avivara el fuego intenso
Que arde en su "Fogón" querido!
Pero, viejo, usted que siempre
Fué bondadoso conmigo
Hoy, como otras tantas veces,
Eche al fuego mis pastitos,
Que allí, al calor de otras brasas,
Se han de hallar fortalecidos.

Su admirador y amigo

GUALBERTO SERRANO.

Montevideo, Enero de 1902.

(1) Gracias por los cumplimientos.
Su amigo—
*El viejo Calisto.*

## Mira si te amaré!...

á la Sra. Angela C. Delbono.

Cuando vibra en la iglesia cercana
Con metálica voz la campana
Las doce tocando,
Cuando todo en silencio reposa,
Y á la luna se vé cariñosa
La tierra besando;

* * *

Cuando suenan en hondas regiones
Armoniosas las dulces canciones
Que entona Morfeo,
Cuando al aire embalsaman las flores,
Y doquiera se escucha de amores
Un suave aleteo;

* * *

Cuando fúlgido cruza el espacio
Un meteoro color de topacio
Llegando al confín,
Al sentir un afán en mi pecho,
Yo renuncio á la calma del lecho
Bajando al jardín!

* * *

Y allí en medio de fúnebre calma
Desprenderse yo siento mi alma
Buscando tu amor,
Y con ánsia yo aguzo mi oído....
¡Pues murmuran tu nombre querido
La brisa y la flor!

* * *

¡Y es que beso la flor murmurando
Ese nombre que vivó adorando
Con loca pasión!
¡Y lo aprenden la flor y la brisa
Por que saben, mi bien, que es sonrisa
De mi corazón!

* * *

¡Cuantos sueños embargan mi mente!...
¡Como vuela con ánsia vehemente
Mi alma hácia tí!....
Esa misma que tanto te adora
Con locura febril, y en otrora
Amante te dí!...

ANTONIO E. FALCO.

Montevideo, Enero de 1902.

Digitized by Google

## Chistes

—Oye, mamá: que son los ángeles?

—Unos niños muy buenos y bonitos, que tienen alas.

—Y vuelan?

—Si, hijo mío.

—Pues papá, cuando tú no estás, le llama ángel á la criada: volará también?

—Si, hijo, esta misma tarde, ¡ya lo creo que volará!

*
* *

—José, dice un diputado á su portero,—esta tarde tengo mucho que hacer; deseo que nadie me interrumpa.

—Muy bien, señor; quiere que diga que no está?

—No, José, eso sería mentir.

—Pues entonces, que les digo?

—Dales una contestación evasiva.

—Pierda cuidado, señor.

A la noche el patrón le pregunta si álguien ha venido.

—Si, señor, varios.

—Qué les dijistes?

—Les di una contestación evasiva.

—Qué contestación?

—Pues, cuando me preguntaron: está el señor? yo les contesté: vayan á preguntárselo á su abuela!

*
* *

—Un carrero encontró á otro que tenía un caballo muy flaco atado en el carro, y le dijo:

—Ché, José, le dás de comer á tu caballo?

—Está buena la pregunta,—le respondió el otro—mirá, tiene un fardo entero de pasto en el corralón; pero no lo come porque no tiene tiempo.

## El carácter por los lábios

La boca es el detalle mas instructivo de la cara, según afirma una autoridad en el asunto. Revela dicha facción no solamente rasgos fundamentales y heredados, sinó también los esfuerzos para amoldar el carácter á determinadas circunstancias.

Guardaos de la mujer cuyos lábios formen semi-círculos, porque ha de ser por fuerza egoista y antipática; y aunque su temperamento no sea glacial, la constancia no será su principal virtud. Los lábios que cuando están en reposo forman un arco hácia arriba demuestran que el propietario mira las cosas por el lado optimista, y que la vida no le ha proporcionado grandes contrariedades.

Los muy sonrosados indican afición á las comidas y el placer, y los lábios pálidos y finos son indicio de estrechas miras, á la vez que de obstinación y presunción de no equivocarse jamás.

Lábios que se arquean hácia abajo, cuando están en reposo, aunque no presenten tal inclinación cuando el rostro se anima, casi siempre demuestran que la persona ha sufrido grandes contrariedades.

## El pasao

Maldita sea la estreya
Que m'encaminó á mi pago,
Ande del tiempo el estrago
Dejó projunda la güeya.
Hoy malamente descueya
En aquel triste rincón,
Un corpulento higuerón
Qu'está con nuevos aprestos
Como velando los restos
De mi rancho de terrón.

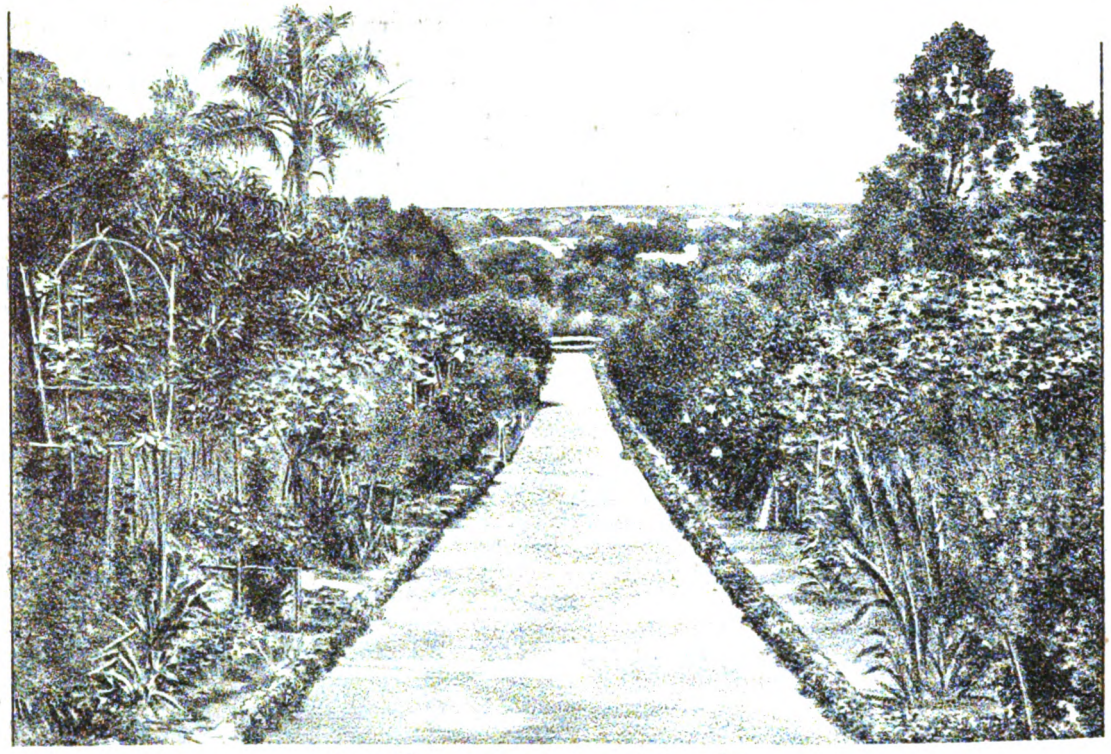
De aquel rancho ande formé
El nido de mis amores,
Ande penas y dolores
Nunca jamás encontré.
Ande felices pasé
Horas de dulce cismar,
Sin que viniera á ñublar
El cielo de mi alegría,
Ni una nube de falsía,
Ni una sombra de pesar.

Pero hoy todo ta cambiao,
El suelo ta cuasi ralo,
De aqueya cerca de palo
No queda un tronco parao;
Ya los techos han volao
Y d'eyos no hay ni señal.
Lo mesmo que del corral
Que paré con ñandubayces
Cuando ricién echó raices
El higuerón colosal.

Y ansí como la tapera
Qu'en escombros he hayao,
No quedan de mi pasao
Ni güeyas de lo qu'él era:
Solo la tristeza impera
Imitando al higuerón,
Y de mi alma en un rincón
Ta velando noche y día
Los restos de mi alegría
Dentro de mi corazón.

Juan Tordra

Digitized by Google



Jardín de una estancia.

## AGRADECIENDO

(Pal Ñato).

Vide, gáucho guitarrero,
Que de mí no se ha olvidao,
Por el tiento bien sobao
Que me tiró pa'l apero;
Gracias... y de'ste aparcero
Los deseos fieles son:
Que ante la luz de "El Fogón"
Sigan, tan güenos zorzales,
Desflorando los rosales
De la bella tradición.

## PRELUDIOS

Recibí, Beron de Astrada,
Disculpando mis torpezas,
Esta florcita, sobada
Al árbol de mis tristezas.

Cansao ya ni forcejeo
Cuando las penas despuntan,
Por más que á veces se juntan
Como vacas en rodeo,
Sin sentir su picaneo
A cualquier rancho me arrimo,
Y como al vivir no estimo
Los dolores no me pesan,
Aunque'ntre mi alma se besan
Com'uvas en el racimo.

La disgracia, juerte y fiero,
Sin juír jamás del palenque,
Me jué arrimando rebenque
Hasta cebarse en mi cuero,
Aura no me hago el matrero
Pues me tiene acostumbrao,
Ansí que por de contao
Me río de mi enemiga,
Aunque hoy mesmo me castiga
Como á sotreta prestao.

Siempre le hago cara güena
Porqué's cosa bien sabida,
Que'n el libro de la vida
Hay en cad'hoja una pena;
Náides su frente serena,
Agache ante la inconstancia
Y no dueblen su arrogancia,
Que'l asunto no es pa tanto,
Aunque de la risa al llanto
Es muy corta la distancia.

Ansí ¿que l'hemos de hacer
Cuando nos agarra pa hijo?
Dende que un destino fijo
Se trái marcao al nacer;
A más he lograo saber
Que, del débil y del juerte
Al fin es igual la suerte,
Pues dende nuestra venida,
Mientras nos pecha la vida
No tira el lazo la muerte.

INOCENCIO HERRERA.

Buenos Aires, Enero de 1902.

Digitized by Google

## La ligadura

—No le hagás caso ché,... jugale risa... con los hombres hay que ser así... á lo mejor se descarrilan y andan que ni se les sabe el láo por ande se les va'rrimar... y la miran á una... como pato al arriador... todos son iguales, ché,....el mio también redepente se alza unos cuantos días, y dispués va cayendo á las casas como perro que ha robao sebo, con salamerías y cuerpiadas... yo pál caso estoy curtida.

—Pues á mí? el que me l'hace me la paga.... el grandísimo sinvergüenza m'hizo crér que s'iba en una tropa, y salió hace ocho días... y ya vez en que tropiadas anda... y pa pior, con esa mulata engreida que ande yo pongo... los pieces, ella no puede poner esa geta de burro zaino que tiene.

—No te aflijás comadre.... ¡ya se aquerenciará, no hay cuidao! en cuanto tenga unos cuantos hijos, y se encariñe con alguno de'llos.... se va poner como animal criao guacho que p'hacerlo salir é las casas, hay que castigarlo...

—¿Y diay?...si Dios no me dá cachorros? tengo que aguantar nomás?

—¿Y que remedio ché? pasencia y tragar saliba, lo demás es al ñudo...

—¿Y si l'hiciera una ligadura de esas que hacen los curanderos?

—¡Pior por ese lao! porque á lo mejor te pasa lo que le pasó á Grabiela la *pestaña blanca* que le decian porque tenía un lunar por aquí (salva sea la parte) ¿la conocistes?

—¿Que jué que le pasó ché?

—Acontese que Gavino el marido de'lla, anque fiero como era, todo picao de virgüela, era muy enamorao ¿sabés? y andaba perdiendo el poncho por una mulatita que crió Don Ramón el Paraguay.... y solía pasarse los días por allá..... y Grabiela andaba como vaca que le han atao la cría, no comía, ni dormía, ardíliando algo pa querenciar su hombre...y pa ese tiempo cayó por aquellos pagos un Coya que decía que sabí'hacer brujerías, y daba remedio pa'l amor... y ella le ofreció unos riales que tenía pa que le'nseñara un remedio pa sujetar su marido.

—¿Y le dió ché? como era el remedio?

—Esperate no te apurés....güeno.... le pidió una camiseta de'l y una media de'lla, y dispués le dijo que le sacara tres pelos del mate á él, cuando estuviera durmiendo y se sacara tres mechas ella tamién, y le dió un poco 'e grasa que dijo que'ra de Lion.... y un papel escrito con una oración... y güeno ... le dijo que cuando tuviera los pelos de'l los pusiera juntos con los de'lla y los pusiera adentro 'e la grasa y envolviera con la oración, y todo esto lo tenía que poner adentro de la camiseta y la media, y que los acollarara juerte haciendo muchos nudos pa que quedara como una pelota, dispués lo enterrara abajo 'e la pata 'e la cama, del lao que'l se acostaba... .y ella hizo todo igual, y.... bien dicen que'l diablo en todo mete la pata, habían criao guacho un tatú, que todo el día se lo pasaba escarbando adentro el rancho y un güen día, Gabino estaba componiendo un lazo, y de ande le dió á este vicho por desenterrar aquel envoltorio? y empezó á jugar con el hasta que'l hombre vido y cortó la pelota y luego desconfió que'ra una brujería.

—¿Y él ya estaba ligao?

—Sí ...ligada tuvo ella... .y ligó ¡grandel... .pero jueron unos lazazos po el lomo que le quedó como puerta de herrería vieja, llena de marcas.... y jué, y se alzó con la mulata... y hasta'l día de hoy no ha vuelto ... y ella se quedó, como gato en tapera, sola con el *tatú*.... por eso te digo que no me vengás con ligaduras.... mas fé le tengo al mastuerzo... dejá rolar la bola,... .con pasencia ché,... .y... .puede ser que de gordo se eche.

Meliton da Rosa.

Paysandú, 1902.

## La lágrima

El rey, caparazonado con su túnica de armiño; el rey, desde su trono casi olímpico, se expresó de esta manera:

Quiero un cetro blanco, que no sea ni de plata, ni de mármol, ni de marfil; una gran pantalla con matices y tornasoles, que no sea de pedrería ni de raso, ni de seda; y las esmeraldas mas bellas del Universo.

Los esclavos del rey, sobre sus mulitas nevadas, llegaron á una ciudad famosa por sus riquezas; y los mercaderes de esa opulenta ciudad les vendieron:

Una varilla de nardos, que era un cetro de Flora; la cola bellísima de un pavoreal, una bellísima cola que parecía una gran pantalla con lunares azulados, recorrida por móviles tornasoles, por orientes que sobre ella resbalan, como reflejos sobre un raso primoroso, como fosforecencias repentinas, como cambiantes fugitivos.

Y, cuando los esclavos desde el lomo de sus mulitas nevadas, solicitaron para su fas-

Digitized by Google

tuoso señor las esmeraldas más divinas, del Universo, los mercaderes contestaron:

Llevad á esta mujer, por que ella en sus pupilas verdes posee las esmeraldas inimitables que anhela vuestro señor....

Regresaron á la corte los esclavos, y el rey, que era muy cruel, dijo:

¡Quiero ver como brillan sobre la palma de mi mano esas esmeraldas prodigiosas! Y, dirigiéndose á un verdugo, agregó:

¡Arráncale las pupilas!

Lloró, entonces, la dueña de las pupilas expiatorias, y una de sus lágrimas cayó junto al rey; y éste, deslumbrado se apresuró á decir:

¡No supliciéis esos ojos! Quiero coronarlos con mis besos, porque han sabido crear esa lágrima, que es una obra estraordinaria...

¿Sabes tú, querida mía, porque fulguró tanto la chispa esa de las pupilas verdes? Porque la mujer de mi cuento que era una vírgen en plena juventud, al llorar ante el rey se acordaba de la madre que le tejía diademas con flores de jazmín, allá, en la rica ciudad de los mercaderes!

GUZMÁN PAPINI Y ZÁS.

## TRISTES

DICEN que tuito el que nace
Ya nace teniendo un sino,
Marcao antes que el indino
De ser concebido pase.
Porque hay un Dios que nos hace
A su gusto y su saber,
Sin que el hombre ó la mujer
Dentren pa nada en la cuenta,
Dende que, sigún es menta
Son máquinas de *moler*.

Algunos train una estrella
Y otros nacen estrellaos,
Y otros que vienen fajaos
Son como capón de pella.
Y tuitos cáin á la güella
Pa seguir la mesma ley,
Lo mesmo es un bacaray
Que sin nacer ya se ha muerto,
Como aquel que encuentra abierto
El campo donde se cái.

Y esto debe ser ansina
Porque ansina se dispuso
Pa que se siguiese un uso
Lo mesmo aquí que en la China.
Pa mí, cualquiera adivina
Que si ansina lo hizo Dios
Jué, porque vido, veloz
Echando su cuenta clara,
Que si otros meten cuchara
No hay pa conformar á dos.

Si no juese así la cosa
¡De ande, pucha, yo sería
Lo que soy ¡vidita mía!
Tan pobre, y vos tan hermosa.
Y de ande, al verte esplendosa,
Mas gallarda que una flor
Estuviera en mi dolor
Mirándote de pasada,
Para enviarte en mi mirada
Un mundo entero de amor!

No sería así mi suerte,
Ni estaría cavilando,
Ni siempre estaría pensando
Que en vano el hombre es tan juerte,
Que tiembla y teme á la muerte
Si lo domina el amor.
Yo te amara con valor
Y al hallarte, vida mía,
Con tuito el sér te daria
Tuita mi existencia en flor!

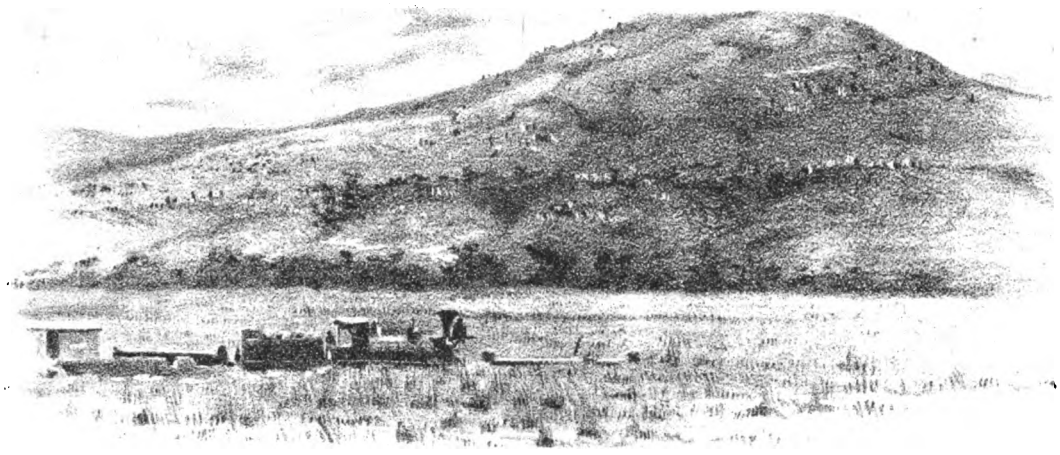
Mi boca entonces se abriera
Como flor de mañanita,
Y mi alma, toda enterita
Echando su esencia ajuera
Te envolvería, hechicera,
Pa mariarte, con su olor,
Y como zorzal cantor
Que se dispierta cantando
Te iría, Cecilia, dando
Dulces canciones de amor!

Hasta el aire cuando pasa
Tuito lleno de rumores,
Los pájaros y las flores
Se vendrían á tu casa!
Y mas tiernos que torcáza
Que llora al bien que se jué,
Con dulce afán en su fé,
Con infinita pasión,
Pondrían mi corazón
Para alfombra de tu pié!

¡Pero es al ñudo! En la vida
Hay que seguir con su sino,
Yo sigo por mi camino
Con el alma entristecida,
Manando sangre la herida
Que llevo en el corazón.
¡Es al cuéte! es al botón!
¡No has de ser mía, Cecilia!
El amor pa mí es vigilia,
Triste éco de una canción!

VENTEVEO.

Digitized by Google



En la falda.

## Guitarreadas

Por Calisto el Ñato.

### Pidiendo disculpa

Calisto el Ñato, un servidor de ustedes, pide disculpa á sus favorecedores por no poder preludiar en su guitarra como quisiera.

Una enfermedad maldita que ni siquiera los respeta á los pobres, y cuyos dolores agudos deben ser parecidos á los del bárbaro suplicio del cepo colombiano, le hace agachar el lomo y le entumece los dedos sin obedecer á las unturas y brebajes recetados por los facultativos que lo asisten, ¡y eso que son amigos!

Dispensen si no retozo
como en un campo florido;
me hallo, paisanos, curtido
por el rebenque rabioso
de un reumatismo gotoso.
(¡como para cosas chuscas!)
y entre sacudidas bruscas
que me aflojan los calzones,
como á saltos y tirones
escribo estas charamuscas.

### La Lira Chilena

En los últimos números de esta interesante revista correspondientes á 1902, se notan notables adelantos artísticos que, armonizándose con su selecto material literario, la hacen cada vez mas acreedora á ser la de mayor circulación en Chile, pues su tiraje alcanza de doce á quince mil ejemplares.

De esa revista tomamos la composición titulada "Gente baja" que va en este número y que merece leerse.

Adelante! compañero,
no hay que aflojar el garrón
ahora que la situación
no anuncia tiempo tan fiero..
Me parece que el pandero
suena en esa mas bonito,
y, amigo, ¡lo felicito!
porque en esa, como acá,
poquito á poco se vá
arando hondo y despacito.

### Van cayendo

Es devalde!.... la guitarra para los criollos de ley es como el cencerro de la madrina para los mancarrones de una tropilla; los atrae en cuanto la oyen.

Por eso en nuestro Fogón nunca hay asientos vacios; cuando falta un guitarrero cae otro de los antiguos ó desensilla uno nuevo, y sigue, como quién dice, el baile sin que se apaguen las luces.

En la semana pasada cayeron: Cacheiro, (de los viejos), Pedro Ferreira y Gualberto Serrano, que suelen tocar seguido aunque no son de los antiguos, y Anibal Durán y Edelmiro Castellano, el primero criollo de mis pagos viejos, de Mercedes, y el segundo del otro lado del charco.

En la rueda de este número vuelven á tocar algunos de ellos, y el veterano Torora, como pueden cerciorarse los oyentes y mirones.

Criollos de mi estimación,
todos cachorros de garras,
para todos hay guitarras

Digitized by Google

y halagos en mi fogón;
á todos un cimarrón
les ofrezco, y uno de hoja,
porque este viejo no afloja
y hasta se hace mas ladino
con pingos que en el camino
hacen sonar la coscoja.

### Hojarasca

Con este título acaba de publicar nuestro jóven compatriota Don Pedro W. Bermúdez Acevedo, en un tomo de 221 páginas, una colección de anécdotas criollas, con un prólogo de Guzmán Papini y Zas, siendo los títulos de las anécdotas los siguientes:—La carreta de hierro—El pacto de paz—Cachirla--Celos—Pusch, chancho!—Ex consensu!--Postdata—Misterio—Lástima sin rumbo.

Agradecemos el ejemplar que su autor ha tenido la deferencia de dedicarnos, y deseámosle para su libro la buena acojida que merece.

Don Pedro, cada historieta
de ese libro vale mucho;
¡ya veo que ni un cartucho
se le chinga en su escopeta!
haga rodar la carreta
para ganar su chatasca;
adelante! dele guasca,
porque su *Hojarasca*, amigo,
(con franqueza se lo digo)
nada tiene de hojarasca.

### Puede que sea verdad

Dicen los diarios que en el distrito del Soldado, departamento de Minas, cayó una manga de piedra que además de matar muchos animales ovinos y lastimar caballares y vacunos, agujereó el techo de un galpón de zinc dejándolo como arnero.

¡La gran siete, ¿como sería la piedra!

Las dejaron horadadas
á las chapas las pedradas,
que sonaban: pan!... pun!... pin!...
Pucha! que clase de zin
y que chapas tan delgadas!

### La fábrica de Liebig's

Este importante establecimiento que principió su faena el 2 del corriente con 35 mil vacunos, continúa la zafra con actividad y pagando buenos precios por las haciendas.

Ya saben los estancieros,
recibanlos con halagos
si acaso caen á sus pagos
por novillos los troperos.
Dicen que los saladeros
por temor ó desengaños
no pagan como otros años.
que este son puros lamentos,
pero que los de Fray Bentos
no se muestran tan tacaños.

### Bueno y barato

Estas dos condiciones esenciales para que una publicación haga camino, son las que precisamente tiene la edición ilustrada de "El Diario" de Buenos Aires, que publica en gran formato los domingos.

La última, correspondiente al día 26, trae una vistosa carátula, de Lambrecht, representando un grupo del tiempo del peinetón (1830) en que una pareja de copetudos baila un minuet al són del piano y ante unos cuantos espectadores que charlan y *matean*.

El grupo está, á nuestro juicio, bien caracterizado, salvo la manera un tanto exajerada de levantarse la dama el vestido para el baile.

La parte literaria contiene un relato criollo de Godofredo Daireaux, bien ilustrado, titulado "La Quemazón", que es cosa buena, y otros materiales de interés.

Sin achicar el salario
puede, domingo á domingo,
el criollo como el gringo
divertirse con "El Diario",
un folleto extraordinario
que es como queso con miel;
¡nadie se quede sin él
que, sin mucho exagerar,
el que compra un ejemplar
apenas paga el papel!

Sastrería y Ropería AL NUEVO PUEBLO
DE JOSÉ C.. COTELO
Calle Uruguay 192 y 194--Montevideo

JULIO B. SOSA
Procurador de la D. de Impuestos é inspector de sellos y timbres
CALLE DAYMAN 130

## AVISO

Los boletos de la rifa se sortearán por el extracto de la lotería que se juega hoy 30 de Enero.—En el número próximo se publicarán los números premiados.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*El peso del ganado* — Conviene á los hacendados y troperos el conocimiento de lo siguiente:

«Experimentos hechos por el Dr. Laugin, presidente de la Sociedad de Agricultura de Noyers (Francia) pesando animales antes y después de una abstinencia de 24 horas sin comer, le han permitido aseverar la siguiente disminución de peso: en el ganado vacuno de 4.50 °[o.

«Un lote de 50 ovejas, dió una merma de 18.64 °[o, y otro lote análogo de 50 animales, tuvo una disminución de 10.71 °[o».

En nuestro país donde hoy se conducen las tropas sin las comidades antiguas del pastoreo ó por ferrocarril, hay conveniencia en estudiar la causa de esa merma tan notable en el peso de los animales.

---

*Mestizos* — No es fácil poder decir, cuando es que un animal ha adquirido la prepotencia suficiente para ser un buen reproductor. El producto de la primer cruza, contiene una mitad de sangre criolla, el de la segunda lleva una cuarta parte; el de la tercera un octavo; el de la cuarta un diez y seis avo; y el de la quinta un treinta y dos avo.

La sangre criolla, queda reducida á un pequeño porcentaje en la quinta cruza, y como la sangre pura domina dando formas y rasgos característicos, es indudable que la primera ha de pesar muy poco con respecto á estos factores.

Sin embargo, si se hacen cinco cruzas con toros mediocres, de distinto tipo y de diferente configuración entre sí, y débiles é impotentes, muy poco ó nada será lo que se haya podido mejorar; pero si esas cinco cruzas son hechas con toros realmente de buena clase, han de producir madres excelentes, las que á su vez han de dar productos dignos de figurar como individuos en cualquier exposición; y los toros elegidos ó mas bien seleccionados entre los productos de ese mismo número de cruza, podrán, sin disputa, vencer á las mas excelentes crías, no solo como individuos, sinó también como reproductores.

En cuanto á la raza «Devon», creemos que no hay raza vacuna que augure éxitos mas brillantes en la cruza, produciendo animales que mejor se adapten á las condiciones de nuestros campos.

Se calcula que sus cuerpos macizos y sus patas cortas, harán que los cuerpos de su progenie se acerquen al suelo, y que su peso esté distribuido de una manera mas compacta, mientras que su constitución vigorosa los hará perfectamente adaptables á la vida que han de llevar en nuestros campos. Combinando estas ventajosas condiciones, con su facilidad de engorde, su gran peso, la superior calidad de su carne, y su hermoso pelo colorado, no puede haber duda alguna respecto del éxito de la cruza «Devon».

---

*Arboricultura*—Las frutas se hallan bastantes desarrolladas en este mes. El arboricultor debe apuntalar las ramas que lo necesiten.

En los viveros hay que colocar tutores á las plantas que lo requieran y suprimir los brotes que destruyan el equilibrio.

A los injertos del mes anterior que hayan prendido se cortan los patrones diez centímetros arriba del injerto.

Se injerta de escudo y se cortan las ligaduras de los injertos practicados en la primavera.

Es preciso perseguir los insectos dañinos y cosechar las semillas á medida q' maduren.

---

*Viticultura* — Las tareas en viticultura consiste en el desamparo y supresión de brotes inútiles que se hayan desarrollado en la parte leñosa, efectuándose el desahojo al finalizar el mes.

Se debe destruir la maleza y cortar la alfalfa si se trata de viñedos alfalfados, pero teniendo cuidado de no sacudir las viñas. Las cepas caídas se levantan y atan con paja. En caso de seca se dará el último riego.

La bodega requiere atenciones especiales, como ser la preparación de prensas, lagares, cubas y demás enseres para la próxima vendimia; conviene mantenerla ventilada y á baja temperatura porque con facilidad se alteran los vinos en este mes.

---

*Precios del ganado para abasto*—Bueyes de ps. 18 á 20—Novillos de ps. 13 á 17—Vacas de ps. 11 á 16—Terneros de ps. 3 á 6.

*Para saladero*—Bueyes de ps. 15 á 18—Novillos de ps. 12 á 16—Vacas de ps. 10 á 13.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

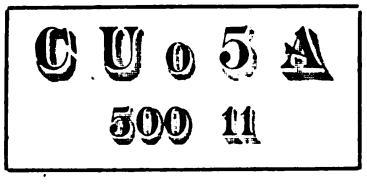
**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Avecinar. Geroglífico 2 — Raposa. Geroglífico comprimido 3 — Al mentiroso conviene ser memorioso. Comprimido 4 — Porcino. Rombo 5 — Pericón. Comprimido 6 — Bernabé. Charada numérica 7 — Catalana. Comprimido 8 — Senado. Comprimido 9 — Interino.

Mandaron soluciones — A 3, 4, 5, 7 y 8 Los últimos. A 1, 2, 4, 6, 7, 8 y 9 Mate amargo. A 1, 5, 7, 8 y 9 Modesta. A todos, Chinchulin. A 1, 2, 5 y 9 Pipiolo. A 1, 4, 5, 7, 8 y 9 El Indio Cruz. A 5, 7 y 9 Paisanito Morales.

1

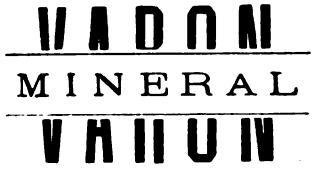
**Geroglífico**




*Los últimos.*

2

**Comprimido**




*Rappit.*

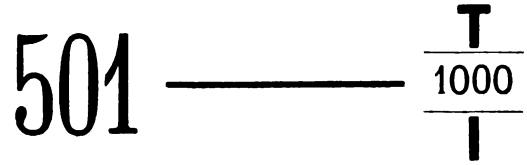
3

**Comprimido**

*Viejo Bonifacio.*

4

**Geroglífico**




*Don Quijote.*

5

**Geroglífico comprimido**

Al viejo Bonifacio.

10000 RIO 10000
ESE
IENEOO 1000
ENEO 1000 100000

*Salomon.*

6

**Comprimido**

*Anacleto.*

7

**Carta Criptográfica**

1234567890 — 24230 — 0492 de 1901

Estimado amigo 1590 — 6830: En el vapor "732624" saliera hoy para esa 9035, 356045 1835, 32442 y 9095 — 68453; las acompañan 42320, 35604 y 0653 — 6245.

Te saluda tu amigo que te aprecia.

73840 — 703325

Por la cópia

*Solcar.*

8

**Comprimido**

*«Los últimos».*

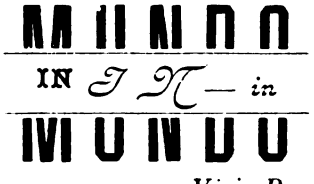
9

**Comprimido**

*Mate amargo.*

10

**Geroglífico comprimido**




*Viejo Bonifacio.*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

*Mar.* Si nos vén juntos ahora nos perdemos.

*Isa.* Si yo no quiero que juntos crucemos esas calles. Yo me iré sola hasta el comienzo de la calle Temple. Dame un arma cualquiera.

*Mar.* ¿Para qué?

*Isa.* Para defenderme.

*Mar.* Defendete con esto. (*le dá un crucifijo que es un puñal*).

*Isa.* ¡Un crucifijo! que les importa á esos canallas de la figura de Jesús! (*lo besa*).

*Mar.* No es un crucifijo; mira.

*Isa.* ¡Un puñal!

*Mar.* Tómalo!

*Isa.* Pronto, Marcial, vete.

*Mar.* Sal tu primero.

*Isa.* Hasta después.

*Mar.* Y si álguien te ultraja?

*Isa.* Ya sé lo que tengo que hacer. Es de la única manera que se puede meter en el cuerpo de esos malvados la figura de Jesús! (*vase foro*).

## ESCENA III

Marcial, luego Luciano, Armando y después Pedro

*Mar.* Hogar....patria....amor....todo.... todo desquiciado! No importa! Como á fieras enfrenadas nos han tenido... Tasquemos por última vez el freno de la tiranía. Lucio! Armando!

*Luc.* ¿Qué pasa? (*saliendo*).

*Mar.* Nada....vámonos.

*Arm.* El último abrazo, ¿verdad?

*Mar.* Quizás no te equivoques; quizás sea el último. Estamos ya tan hechos al dolor que el dolor casi es una necesidad para nuestra vida perra.

*Luc.* De modo que en la bajadita de la calle Temple nos encontraremos?

*Mar.* Sí. Pedro....Pedro....(*llamando*)

## ESCENA IV

*Ped.* Señor.

*Mar.* Nosotros nos vamos. A los que vayan llegando, les dices que nos hemos visto obligados á acelerar la partida. Que en Flores les esperamos hasta las cuatro de la mañana.

*Ped.* Y si vienen los de la Santa?

*Mar.* Que tú no sabes absolutamente nada. En cuanto amanezca abres la casa como si tal cosa, haces la compra ...en fin lo de todos los días. Mucho disimulo y discreción....

*Ped.* Descuide patrón....descuide.

*Mar.* Vamos?

*Ped.* El primer tirito, patrón, ó el primer lanzazo, á mi salud, ya sabe. Siento no estar en el baile.....pa danzar en cuanto diese la voz de alerta el bastonero. Abráceme patrón....

*Mar.* ¿Como nó? Aprieta fuerte.

*Luc.* Lo mejor era salir por la casa de este. Saltemos el paredón.

*Arm.* Cierto.

*Luc.* Adios, viejo.

*Ped.* Y güena suerte.

*Mar.* Adios, Pedro. (*vánse derecha*).

## ESCENA V

Pedro, luego Cabra y Soldados.

*Ped.* Lindo no más! Ahora sí que va de veras la cosa! Estos se creen que yo me voy á quedar aquí de brazos cruzaos. Maní! Yo también quiero dentrar en la junción. Ahora mesmo me voy á Flores. ¿Que se enoja el patrón? Que se enoje! No vé que mi sangre va á quedarse aquí en conserva. También tengo mi corazón y mis ganitas de achurar á los de la Santa. (*llaman*). Han golpiao....Deben ser los otros. Con ellos me voy (*va á salir*).

*Cab.* Entren..... entren..... abrí cancha. viejo é porquería.

*Ped.* Es que ...

*Cab.* ¿Donde está tu patrón?

*Ped.* Ha salido.

*Cab.* Mentís.

*Ped.* Cierto, sargento. Registre de gusto la casa.

*Cab.* Qué lástima!

Digitized by Google

*Ped.* Lo necesitaba?

*Cab.* Sí. Quería irme con él pa engrosar el ejército del libertador!

*Ped.* Pero si él ni ha pensao.

*Cab.* Mírenlo á este otro....si estamos enteraos de todo.

*Ped.* Le juro que él ni ha pensao en tal cosa.

*Cab.* Bueno..... basta de farsa. Nosotros aunque nos veas con esta ropa, somos pasaos. Queremos contribuir al triunfo de Lavalle.

*Ped.* ¿De verdad?

*Cab.* Claro, pues, hombre..... Por eso es necesario que nos hables claro. ¿Donde está don Marcial?

*Ped.* Usted lo ha dicho..... camino del campamento de Lavalle.

*Cab.* Ayjuna!

*Ped.* Pero por qué se enoja?

*Cab.* Porque se han ido sin mí. Y ande se riunen? Yo quiero alcanzarlos. Y quienes se fueron?

*Ped.* Armando, don Lucio, Miralles y mi patrón.

*Cab.* Ah, suerte perra! Qué lástima haber llegao tan tarde! Pero tenemos caballos y podemos alcanzarlos. Donde, donde se riunen? Hablá pronto que me muero de impacencia....

*Ped.* En Flores. Si quiere los acompaño.

*Cab.* Y como nó? Esperá, vamos á dar instrucciones. Oí. (*llama á un soldado*). Andate á lo de Cuitiño y decile que yo también voy á disfrazarme de pasao para espiar el movimiento de la tropa insurrecta.

*Ped.* ¿Y que le parece, entraremos triunfantes en Buenos Aires?

*Cab.* ¿Y como nó? Tenés ganas de peliar?

*Ped.* Muchas, sargento.

*Cab.* ¿Y los mozos que de aquí salieron?...

*Ped.* Hambrientos de lucha. Uno abandona gustoso hasta los cariños mas lindos como si tal cosa. Ya vé, mi patrón, se despidió de su Isabel sin lágrimas ni aspavientos.

*Cab.* ¿De Isabel?

*Ped.* Sí, de su novia.

*Cab.* ¿Cuando la vió?

*Ped.* Hace un ratito no más. Hasta la moza se va á peliar. Al salir me dijo: yo también voy á matar mazorqueros!

*Cab.* Ahora sí que nó falto! De paso buscaremos á don Bernardino. El nos proporcionará ropa de paisano. ¡En marcha! ¡En marcha!

*Ped.* Yo desconfío de éste....

## MUTACIÓN

# CUADRO TERCERO

Telón de pampa á todo foro. A la derecha un ombú y sostenido en su tronco el techo de un alero de rancho visto de frente. Es de noche. La orquesta describe un amanecer en el campo, entremezclado con dianas, redobles de tambor, etc. Gran fuerte en la orquesta cuando sale el sol. La escena empieza en la mitad del número a aclararse.

Efecto de aurora en la tela del foro.

### ESCENA I

Marcial, Lucio y Armando

*Mar.* Todo el gauchaje anda loco de contento. Van á pelear como leones, mejor dicho como criollos.

*Luc.* En este rancho nos dijeron.

*Mar.* Sí, aquí puede refugiarse Isabel. Es una temeridad lo que hemos hecho.

*Arm.* Tiene voluntad de hierro la muchacha.

*Mar.* No en vano corre por sus venas sangre de patriotas. Voy á buscarla (*vase segundo término Marcial*).

### ESCENA II

Armando, Lucio y la Pastelera

*Arm.* Alegrate que dentro e poco seremos soldados de la libertad.

*Luc.* ¡Tengo más negros presentimientos! No sé porque se me hace que aún nos va á ocurrir alguna desgracia.

*Arm.* Sos muy desconfiao. Yo estoy tristón pero es por el hambre que tengo. Llamemos pues de una vez á ver si nos dan mate y un churrasco en este rancho.

*Luc.* Yo tengo sed, una sed horrorosa.

*Arm.* A mí se me ha agotado todo el chifle de caña.

*Luc.* Hemos salvado milagrosamente nuestra vida. Ahora preocupémonos de conservarla. Despertá á los de este rancho.

*Arm.* (*llama*).

*Past.* Voy....voy....

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 157 Montevideo, 7 de Febrero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## La Nena

(Para "El Fogón.")

### I

La familia de Ño Francisco, como llamaban al viejo ex-capatáz de la estancia "La Aurora", estaba ese dia de duelo. Habian venido nada menos que á quitarles "la nena", es decir, la hija del difunto patrón, después de haberla tenido ocho años en su compañía.

Primero y último fruto de un segundo matrimonio del patrón, que fué muy mal mirado por la familia, "la nena" había nacido en la estancia, quedando huérfana de madre á los pocos dias. El estanciero no quiso llevar la niña á Montevideo, donde los parientes la hubieran recibido con el mismo encono que profesaban á la madre, y la confió á la mujer de su antiguo capatáz, de cuya solicitud estaba completamente seguro.

Y ahora, como el patrón había muerto, se la quitaban!

Había venido á buscarla su hermano por parte de padre, un médico jóven recién llegado de Europa, que según dijo cumplía la última voluntad de su padre, que deseaba fuera conducida la niña á Montevideo para recibir una educación conveniente.

En la puerta del rancho, sin hacer caso del sol que caía á plomo sobre sus cabezas, estaban los tres miembros de la familia mirando aún el sitio por donde había desaparecido la niña y haciendo comentarios sobre su partida.

La vieja Jacinta se secaba los ojos con la punta del delantal; á su lado estaba su marido haciendo esfuerzos por mostrarse sereno: un poco mas allá, con la vista muy fija en el camino polvoroso y desierto, el "Tape", muchacho de catorce años, huérfano y nieto de los viejos.

—Güeno; ya basta de llorisquear,—decia Ño Francisco—Esto tenía que suceder mas tarde ó mas temprano.

—¡Pero llevarselá de ese modo, — gimoteaba Jacinta—dispués que la hemos criao! Ni siquiera dejó ese zonzo que la besáramos bien; tendria miedo que le manchasen el vestido que le trajo de Montevideo. ¡Y lo que dijo! ¡Que estaba negra, quemada del sol, como dando á entender que uno no la había cuidao!...

—¿Pero no sabés, china, que á esos puebleros les parece un delito estar tostaos? ¡Siempre le andan sacando el cuerpo al sol de miedo de ponerse negros!

—¡Ni tan siquiera nos prometió que la veríamos alguna vez! Como nos pagaban creen que es bastante; ¡y uno le había tomao cariño á la chiquilina!...

—Güeno, no critiqués mas; al fin es el hijo del patrón y al finao bastante le debemos. Gracias á él tenemos este campo y un rancho en que morir tranquilos.

—Lo que es el hijo no se le parece. ¡Un entonao!... ¡un pavo!...

Digitized by Google

—Comprendé, mi vieja, que ha estao en Uropa... Y vos "Tape", ¿que hacés ahi como una estaca? ¡A trabajar y no pensemos mas en la chiquilina! ¿Entoavia estás llorisqueando?.... ¡Lo que es á este se le habia hecho cuando menos que se iba á casar con la hija del patrón! Una súbita palidez vistió las mejillas del muchacho; se enjugó los ojos y callado, sombrío, se dirigió al interior del rancho. Jacinta lo siguió y Ño Francisco, que hasta entonces habia estado haciendo alarde de una serenidad que no tenia, murmuró cuando estuvo seguro de que no podrian oirle:

—Les digo eso pa consolarlos; pero yo tamién la queria á la nena. ¡Pobrecita! ¡No la veremos mas!. ¡Y dos lágrimas rodando por sus curtidas mejillas fueron á perderse en la espesura de su barba canosa é inculta!

## II

—¿Conque vistes á la nena? Contá, contá pronto, "Tape."

—¡Mas quisiera no haberla visto!—contestó el muchacho con voz temblorosa.

—¿Y te conoció?

—¡Como nó! ¡Iba á acordarse después de diez años del pobre "Tape"! Pasó junto á mí, del brazo de un hombre ya medio viejo; se ha casao ó la ha hecho casar el hermano asigún oí. Ella está bonita... muy bonita, pero pálida y tristona; se diria que está enferma ó que no es dichosa. Me miró un momento con curiosidá y quitó la vista. ¡Pa mí le dió vergüenza saludarme! Los viejos oian tristemente sin interrumpir al "Tape", cuyas palabras destilaban una amargura infinita.

—¡Buenas tardes!—dijo de pronto una voz juvenil; y una morochita, de largas trenzas y ojos soñadores, apareció en la puerta del rancho.

—Aquí está tu novia m'hijo; — murmuró la vieja — veni Mercedes, que el "Tape" ha llegao muy triste de Montevideo y precisa que vos lo consolés.

El aludido se levantó y estrechó la mano de la jóven que le daba dulcemente la bienvenida. Luego tomaron asiento uno al lado del otro.

Ño Francisco se asomó á la puerta y encendió la pipa; Jacinta siguió á su marido para que los jóvenes pudieran hablar con mas libertad sobre su próximo casamiento.

—¿Porqué estás triste, Remigio!—preguntó ansiosamente la linda morocha al ver que su novio, preocupado y sombrío no tenía para ella las dulces frases de siempre. El no contestó y ocultó la frente entre las manos. Mercedes lo miraba con asombro y de pronto sintió que una pena aguda penetraba en su corazón.

—¡Remigio!—murmuró con acento angustioso—¡Remigio, tú ya no me querés!

El "Tape" levantó la cabeza... dos lágrimas brillaban en los párpados de Mercedes ...y conmovido ante su dolor, comprendiendo que era querido hasta el delirio, sintió á su vez que una ternura infinita le invadia el pecho. Entonces tomó entre sus manos la linda cabeza de Mercedes y, por vez primera, rozó sus cabellos con un prolongado beso.

Y en tanto Mercedes sonreia y se borraba para siempre del alma de Remigio, la altanera visión que un instante lo había deslumbrado, allá en su lujosa cámara de desposada, una mujer, jóven y bella, murmuraba con acento de infinita amargura:

—¡Nunca, nunca podré amar á ese hombre! ¡Dichosos los que al llegar al altar siguen el impulso de sus almas! ¡Dichosos los que, aún en la humilde tapera, pueden formar con su amor un verdadero paraíso!....

MARIA MORRISON MASINI.

Enero de 1902.

## SOMBRAS

EL cariño es como el Sol. Es necesario
Que una nube lo apague en sus fulgores,
Para admirar la luz de su incensario
Que revive con rayos vibradores.

El cariño es como el Sol....que si se aleja
Agiganta la sombra que le sigue,
¡Con su postrero rayo la refleja
Y su postrero beso la persigue!

La sombra es el cariño; es el anhelo
Que te busca, y se agranda en tus desdenes,
¡El amor que te sigue desde el suelo
Mientras tú, desde el cielo le sostienes!

Y tú éres como el Sol, mi cancionera;
Mi musa soñadora, mi cariño;
Que matas del amor la fé primera
Llorosa cual alondra y pura como armiño!

Como sombra que al Sol besa su trono
Con el dolor del beso postrimero,
Mujer! Eres mujer! Yo te perdono
Si te alejas de mí, pues mas te quiero!

LUIS HIERRO.

Enero de 1902.

Digitized by Google

## CARNAVAL

ESTE año, (como actualmente
en este país tan hermoso
todo es raro, novedoso
especial y sorprendente)
con gran acopio la gente,
de pericia y buen humor,
sin temores al calor
ni á escrupullidos de antaño,
ha preparado, en este año,
un carnaval de mi flor.

Verdad que hace tiempo largo
que en esta administración
se hacen como á discreción
ensayos como de encargo,
por lo cual y sin embargo
de la de investigaciones,
hemos tenido á montones
y con mas ó menos vuelos,
mascaraos de todos pelos
y de todas condiciones.

De esos hay muchos que irán
de este Corso á la cabeza,
y no será una rareza
que los dirija Don Juan,
por que en su insaciable afán
de dirijir á la orquesta,
sin mirar lo que le cuesta
la manía de mandar
tratará de aprovechar
el tiempito que le resta.

Ya han visto en la recepción
del Marqués de las Cabriolas
que no eran máscaras solas
las que iban en el montón,
la comparsa del Turron
la del Cerro y de la Teja,
y alguna comparsa vieja
como la de los Lubolos
hacian punta, y hacían *solos*
para sacarse la oreja.

Ahora, durante los días
que al Marqués de autoridad
tengamos en la ciudad
mientras duren las folias,
aunque las arcas vacías
queden con el carnaval,
será una cosa ideal
por el frente y por el dorso,
las que se agreguen al Corso
que dirija el caporal.

Comparsas de «Los Carneros»
con sus trajes de vellones,
«Los Súcios», «Los Adulones»,
«Los espías callejeros»;
«Los Capiangas», «Los lecheros
y los de la comandita»,
«Changadores de levita»,
«Los Ases de la ruleta»,
«Los hijos de la carpeta»
y «Amantes de la *chiquita*.»

«Los perros de toda boda
ó filósofos modernos»,
«La familia de los yernos»,
«Los honrados á la moda»,
«Los frailes de la pagoda,
ó milagros del ahorro»,
«Propagandistas del chorro»
«Fabricantes de *jabón*»,
«Comparsa Constitución»
y «Adoradores del gorro.»

La mar, un tuti-limunde,
un carnaval suculento
fotografiando el contento
que en el pueblo se difunde,
ese bienestar que cunde
en las clases industriales
el comercio y los ramales
que con el se relacionan,
¡cosas que á gritos pregonan
las venturas orientales!

Un carnaval macanudo
será nuestro carnaval,
como no ha tenido igual,
como imaginarlo pudo
el que golpëa en el escudo
de nuestra gloria presente;
¡un carnaval de patente!
que dejará al fin de cuentas,
muchas *idem*, muchas mentas
y mucha risa en la gente.

Cuando falta que comer
divertirse es lo mejor,
porque habiendo buen humor
no hay mañana ni hay ayer;
eso débelo saber
todo máscara alegrón,
y es por eso que en montón
los de ahora con los de antes,
condes, turcos y atorrantes
van al Corso de un tirón.

Lindo! amigo Don Samuel,
«un cose lindo y barato»,
y ahora dígame ¿á ese gato
quién le pone cascabel?
Como pintura al pastel
ha sido el cuadro; formal!
no se ha visto cosa igual
como el *Noi* de las cabriolas,
¡que gran Marqués, y...¡que bolas
rodarán en carnaval!

EL VIEJO.

Digitized by Google

Cabaña de pescadores.

## ENTRE ELLAS

ENTRE Chile y la Argentina
hubo una guerra feroz:
desde el Plata á Valparaiso
tronaba rudo el cañón.

O'Higgins era un pigmeo
para el gran pueblo del Sol,
y para aquel de la Estrella
San Martín era un matón.

De Chacabuco y de Maipo,
del Perú y el Ecuador,
hablaban sus redentores
con celosa irritación.

Pequeños ambos, mentían
un ódio que no sintió
ni San Martín por la Estrella
ni O'Higgins por el Sol.

Pero, ¿quién es alto y noble
si el *Mausser* está en acción?
La Justicia no es hermana
de Marte el batallador.

..... .....

Sea fábula ó no sea,
la tal guerra aconteció:
desde el Plata á Valparaiso
tronaba rudo el cañón.

Una chilena, á su hermana,
que era argentina, escribió:

—"Contra vosotros va mi hijo,
¡no me lo matéis, por Dios!

¡El es mi único tesoro!
¡de mi noche el esplendor!
¡de mi viudez el consuelo!
¡mi primer beso de amor!

A través del muro andino,
la argentina respondió:
—"Contra vosotros va mi hijo,
¡no me lo matéis, por Dios!

¡Es de su padre el orgullo!
¡de nuestro hogar es la flor!
¡si no vuelve.... si no vuelve
nos moriremos los dos!"

En Santiago, la chilena
postrada en muda oración,
y en Buenos Aires, su hermana
puesta el alma en el Señor,

Rogaron tan hondamente
que Dios mismo las oyó,
y dijo: "¡Paz entre hermanos!
¡entre la Estrella y el Sol!"

A su mandato, en los Andes
el *Mausser* enmudeció,
pero en Maipo y Chacabuco
siguió tronando el cañón...

¡Himno perenne de gloria!
¡santa, magnífica voz!
¡de San Martín y de O'Higgins
hondo y fraterno clamor!

RAFAEL OBLIGADO.

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XVIII

Combinaban el hogar y le hacian familia al coronel Caneca: su señora, una hija de quince años y otra de ocho, un hijo de veinte y otro de diez, una morena y dos milicos.

La casa era de lujo.... .en la perra vida proporcionado al sueldo de su jefe!.... Era ese lujo casi siempre rabioso y guaso, que se ceba con coimas cuarteleras, pechasos ó sobrantes en Comisión, y una punta de negocitos por préstamos de influencia. El sueldo parecía lo mas y era lo menos.

Ambiente bastante borracho de autoritarismo y un milico sentado en la puerta de calle, daban al domicilio del coronel esa facha compadrona de "hago lo que se me antoja!" que distingue á las ruletas protejidas por la Lavativa policial. La mayoría de los transeuntes pasaban apurados por allí, como para evitar algún ventarrón de palos, y el vijilante de parada en la esquina era un catálogo de molinetes y cuadraturas, de tanto hacer vénias al coronel y á todos los miembros directos é indirectos de su querencia.

Así es. La prepotencia del militarismo torpe, ha dado en nuestras repúblicas la mas subida nota rusa; los pueblos, casi siempre lanudos, han concluido por tenerle legítimo miedo, y hasta la compadrona Lavativa del Orden se deja jeringar humildemente por la espuela chillona de los sunchados.

---

La señora es una hermosa mujer grandota, pero bien formada, en S, con la ubre atrevida muy hácia adelante. Linda mirada con golpes de... .coronela; la voz de giros rápidos, secos, á lo *bien*, y un poquito hombruna, que no quedaba del todo mal en su interesante boca de lábios finos.

Mujer de coronel y con dos milicos y una morena á sus órdenes, se le había pegado algo la soberbia del mando y el tufo cuartelero; pero, era buenasa, cariñosa cuando quería... . no tenía mas que la parada de guapa, como la foja de servicios de su influyente esposo.

---

La niña es muy bonita y amable, mejor dicho, comunicativa; así, con ese charlatanismo guarango y mono á la vez que delata al pichón de mujer.

El roce, la educación y el escenario en que vivía, la tenian muy abierta de ojos, de ahí que la muchacha estuviera entregada día y noche á un estudio nervioso y constante de empilchamiento, porqué le tiraba con fuerza el lado de enlazar corazones.

Convencida de que era hermosa, le creció en el amor propio un lobanillo de coquetería, y se divertía en ocasiones de buen humor caprichoso, saliendo al balcón ó á la puerta, empeñándose consigo misma á no retirarse sin sujetar algún zonzo con el pial de sus ojos; como es numerosa la tropa de bobetas que se dedican á esa *ideal* y *terrible seducción*, que no pasa de los saludos geométricos combinados entre el brazo, el sombrero y la cabeza, jamás le faltaba un ejemplar á la niña, plantado en la esquina como aprendíz de vijilante, dándole curva al bigote y vuelo atrevido á la silueta de la deliciosa hija del coronel. Esta, lo observaba buen rato con ensañamiento, después efectuaba la mas graciosa conversión haciendo colear la pollera, que descubría así un tremendo principio de pantorilla, y se iba para adentro entonando cualquier cancioncita, y cual si nada hubiera visto.

---

El *niño*, como le llamaban en la casa, era un compadrito perverso y vicioso, que había ganado en las confiterías y cafetines sus dos fideos de teniente... .Cae de pesado que allí andaba la muñeca elástica del viejo.

El Canequismo es una dinastía; toda su potrillada se uniforma y *sirve á la patria*, como sirven los príncipes: para nada.

Nuestro coronel seguía la costumbre y había uniformado su único potrillo, el *niño*, y

Digitized by Google

gracias que no hacía revistar á los asistentes como oficiales, para que pudieran sacar un buen sueldo y le sirvieran con mas fidelidad, ahorrándole de paso muchas propinas; un olvido ó un escrúpulo no definidos le habían hecho faltar á esa otra costumbre, con lo cual no ganaba ni perdía el Erario, insensibilizado por el furor calotero de los *hombres de arriba*.

El *niño* era en casa un ventarrón súcio, de esos que llenan todo de basura y acachetean las latas, sin arrastrarlas. Gritaba, cara.... coleaba de arriba á abajo, siempre en persecusión de los asistentes para que se armasen de betún y varios cepillos, y lo repasaran desde el kepis á los botines, operación que algunos dias alcanzaba sus seis veces. El viejo le imponía algún respeto, ó mejor dicho, el corvo del viejo, un latón patrio que de héroe pasó á verdugo, pues con él Caneca *educaba* sus asistentes, como quién sacude alfombras, y no pocas veces le amagó un planazo al *niño*, indignado de verlo tan compadre y ensoberbecido.

—¡Andá, trompeta!—le gritaba entonces —No valés ni los botones que llebás en las bocamangas!.... ¡A planchasos bas á'prender á ser desente!

Algunas veces, el *niño* indignado de ver empañar así el brillo de sus fideos, hacía una parada como para protestar, pero la elocuencia bárbara del latón le atajaba el resuello.

---

El chiquilín y la chiquilina, aunque eran dos, tenían la representación barullenta de diez vendedores de diarios.

Apesar de sus cortas edades se habían formado una alta concepción de la fuerza representativa del papá y se habían hecho mandones, prepotentes y de mala índole, no respetaban á nadie y eran capaces de cualquier judiada.

El mimo, sarna casera peor que la "mala educación", tiene una influencia poderosa en el ánimo de las criaturas, porque es la impunidad del hogar; con ese método se crían los muchachos voluntariosos, autoritarios é ignorantes. Los del coronel, además de mimados, llevaban de contrapeso el ambiente de su casa, donde el suncho se imponía como bincha de cacique, y el corvo lucía ancho y ferruje en temibles molinetes.

Estos muchachos eran mas dañinos que el corvo. En casa no pocas veces pagaban un capricho ó una mala jugada no consumados, con cualquier chisme calumnioso que costaba algunos planchazos á los asistentes y muchos retos á los sirvientes. En el barrio tenían acobardada á toda la chiquilinada, de tanto robarles ó romperles los juguetes, cuando no de patearlos ó apedrearlos al amparo todopoderoso del vijilante, que se hacía testigo de aquello con gozo y respeto. En el colegio hacían todas las maldades é insolencias imaginables, y hasta el maestro les temblaba, y les aguantaba servilmente las cabronadas.

El coronel no veía bien, ni su instrucción le daba alcance para ver y comprender aquello, pero aunque se diera cuenta, el tufo cuartelero se alzaría por delante, y le oiríamos decir:

—¡Qué caracho!... Pa algo son mis hijos! ... y al que no le guste que avise!

A la mamá no dejaba de parecerle un tanto lógico y casi rigurosamente hereditario, que si su esposo roncaba alto y meneaba lata, sus hijos le imitasen...

Y Sarita con Alfredito se iban criando á la buena de Dios que es mísero y chico, cuando á los de por aquí abajo se nos antoja ser grandes.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## BRILLAZÓN

Como asoma en el cielo la luz pura
Con sus reflejos colorando el alba;
Como hüyen los negros nubarrones
Al fresco soplo de la brisa pampa;
Allá en el cielo de mi amor asoma
La luz de tu mirada,
Y ahuyentando la nube de trizteza
Sopla á veces una aura de esperanza.

Como arrastra el arroyo en su corriente
Las hojas desprendidas de los talas;
Como acaricia con sus aguas frescas
Los verdes camalotes de hojas anchas;
Yo me siento arrastrado suavemente
Por tu dulce mirada,
Me siento acariciado con tus frases
Cuando en ellas sonríe una esperanza.

Por eso es que á tu lado siempre ansío
Pasar las horas de mi vida amarga;
Porque la luz de tus divinos ojos
Ahuyenta las tinieblas de mi alma;
Porque duda y tristeza nunca existen
Oyendo tus palabras;
Porque en todo tu ser sencillo y bueno
Hay un rayo de luz y de esperanza.

JUAN S. ESCAYOLA.

Paysandú.

Digitized by Google

## LA MAR

*A "Fray Cetera"*

"¿Sabe qu'es linda la mar?
¡La viera de mañanita,
Cuando á gatas la puntita
Del sol comienz'asomar!"

(E. del Campo).

### GLOSA

*¿Sabe qu'es linda la mar?*
Cuando va cáiudo la tarde,
El charco parece que arde
Como aguardient' é quemar;
Parec'el sol polvoriar
Con oro'tuitas las cosas;
Y en las combas espumosas
Que las olas van dejando,
Se ven bailar culebriando
Vagas sombras misteriosas...

Desde la inflamada raya
Ande se unen mar y cielos,
Gaviotas y barquichuelos
Güelven jugando á la playa:
Sin juerza el sol se desmaya,
Y desd'el cielo estrellao,
Vierte la luna el platiao
Fulgor en l'agua tranquila,
Que al mecerse rejucila
Como un espejo quebrao.

*¡La viera de mañanita,*
Cuando, locas, trompiezando,
Las olas se van hinchando
Con l'alborada fresquita!...
Una grandeza infinita
Se respira en el ambiente...
El alma entera presiente
Que Dios la está contemplando,
Y ante su sombra, temblando,
Se prosterna humildemente!

En las rocas se quebrantan
Tristes canciones extrañas,
Que de las olas hurañas
Sonorosas se levantan.
¿Qué añejas leyendas cantan
En su lenguaj'espumoso?
¿Qué secreto tenebroso
Cantan las olas roncando?
¡Ay! tal vez irán contando
Algo muy triste y medroso...

*Cuando á gatas la puntita*
Del alba ruempe las brumas,
Las encrespadas espumas
Blanquean en seguidita;
En oriente una franjita
De luz pálid'aparece;
La sombra se desvanece,
La noche cambia el relevo;
¡El mundo está como nuevo!
¡Todo sonríe!.... ¡Amanece!...

Bandadas de aves marinas,
Lanzando gritos salvajes,
Mojan sus blancos plumajes
En las aguas cristalinas;
Van las brisas matutinas
Picando la marejada;
Corren por la mar hinchada
Las barquitas pescadoras....
¡Qué lindo el mundo á esas horas
Es pa l'alma disgraciada!

*El sol comienz'asomar*
Con deslumbrantes reflejos,
Y se ven léjos... muy léjos
Las penumbras galopar;
La luna cesa é brillar
Pálida como la muerte;
Mas luz, mas aire se advierte,
Mas vida, mas movimiento,
¡Y hasta el mar, loco é contento,
Su lomo agita mas juerte!

Crece la luz, se dilata
Con creciente claridad;
Parece la inmensidad
Enorm'espejo de plata;
Sus crines el sol desata....
¡Revienta, por fin, el día!
¡Y olvidando mi agonía
Y mi desdicha olvidando,
A Dios sube retozando
La explosión de mi alegría!

EL GAUCHO FELICIANO.

Buenos Aires, Enero 23 de 1902.

## PERDÓN!

*A ella.*

¡Perdóname, mi bien, si hubo un momento
Que hice á tus ojos asomar el llanto,
Causa es hoy de mi bárbaro tormento.
De mi agudo penar y atroz quebranto!

Prosternado á tus piés, perdón te implora
Este triste que lágrimas te ofrece...
¡Perdón, que aquel que arrepentido llora
Olvido y compasión solo merece!

Lloraste por mi amor cuitas sin nombre,
Y hoy derramo en tu frente inmaculada
Mis lágrimas, mujer, ¡lágrimas de hombre!
¡Mi alma infantil en llanto condensada!

ANTONIO E. FERREYRA.

Digitized by Google

## PICO Á PICO

—Mirá, Agapito: mil latones en esta época de pura *crísica* corrida, no son de dispendiciar, hermano.

—Pa mí que eso de los mil pesos, tiene segunda repetida, ¿comprendés?....

—No seás animal!... (y disumulá la comparanza)..... ¿como querés que el gefe de *averiguaciones* ofrezca ese dinero al que rastree á los ladrones, pa dispués no cumplir? ¡Eso sería jugar súcio!

—Y de'áy?....

—Que como querés que la polecía haga *eso*.... cuando está conchavada pa que no se haga *eso!*...

—A mí se me hace que lo del robo en la joyería, risulta una cosa muy chancha, hermanito!

—Eso es mojarse juera del tiesto, porque hasta los ñatos lo saben.

—Mirá, Jesús, ¿sabés que más?.... pa mí que eso de los mil patacones, es puro sebito é riñonada que le acomodan al ansuelo pa ver si pican algunos Cristos, pa dispués poder echarles la culpa!

—Siempre vos quedás comiendo cola porqué te aplastás en las partidas, y la custión es conservar el mancarrón hasta pisar la raya é triunfo.

—Y á vos siempre te la roban pòr no saber largar á tiempo.

—Mirá, tape: yo no puedo dejar que se la lleven de arriba en esa custión de las mil latas, porque con consejos y riflesiones yo no pago los vicios; ansina es que yo tamién viá pujar pa apuntarme con algo en la penquita.

—¿Y que vas á hacer?

—¡Oh! ¿cuando menos Dios nos ha hecho pa siempre estar dando mús, como el vasco ño Martín?

—Esplicáte, pues!

—Güeno; mirá: yo tamién tengo mi plan de batalla pa presentárselo á la polecía á ver si me ligo los mil....

—¡Revencazos.... te va á costar ganar la carrera!

—Oíme.... ¡y no te pasés de vivo!

—Largá el gueso, que no te viá disparar con juego.

—A mí se me ha ocurrido, que la polecía debe hacer prender á cuanto animal escarbador háiga en la cidá; á tuito vicho de uñas largas

—¡Pucha que va á cáir gente al baile!

—Primero que nada, deben meter á la tipa á los peludos y á los que se empeludan, porque por áy namás debe andar el malevo que le escarbó la cueva al relojero.

—¿Y porqué á los peludos y á los que se empeludan?

—¡Pucha que sos brutaso! A los peludos porque son los animales que mas escarban, y á los que se empeludan á diario, por lo *pasaos* que tienen que estar!

—Y de'áy?

—¡Pero que entoavía no sabés, que po'el caño que dentraron los ladrones, no se notan mas que *escarbadas* y jedor á cosas *pasadas?*

—Mirá, Jesús, pa mí que te pisás con tu cálculo y que vas á hacer entipar á cuatro infelices, que por lo mesmo que se maman, no piensan en escarbarle la cueva á náides!

—¿Pero y entonces quién puede haber sido el del malón?.... porque lo cierto es que al relojero lo han dejao como arbolito en el llano!

—Mirá, ¿vos has arrimao la nápia á la tranquera del caño po'ande entraron?

—No; pero he óido decir que apesta.

—Cargá mas la parada, que vas en fija. Güeno, pues no hay que ser muy gáucho pa colejir por el jedor quién ha sido el raspa.

—Y decilo, bruto viejo, á ver si ligamos los mil!

—¡Pues algún zorrillo macho, enfermo é los riñones, pa mas señas, qué ha rejuntao... *rábia* atrasada, pa desquitarse con tuita la cueva del caño!

—¿Pero y un zorrillo se iba á arriar con tuitas las chucherías del relojero?

—Es que las prendas se han desbocao y han disparao solitas al sentir el jedor, hermanito!

—¡No fregués.... Esto no es cosa é broma! La custión, ché, es que no es muy fácil acertar con los ladrones!

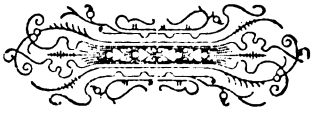
—Ansina asigura la polecía, y por eso ofrece.

—Me parece que nos vamos á quedar sin los mil pesos!

—Pa mí que el que se va á quedar sin los pesos, va á ser el pobre relojero, porque... á esta custión del *mal olor*, se me hace que seguirá jediendo.

—¡Pucha! ya lo creo, hermanito, esta vez hasta los ñatos van á ser narigones!

INDIO JESÚS.



Digitized by Google

El Domingo en un puesto de estancia.

## SON TREMENDAS LAS MUJERES

(Para "El Fogón")

Si ché... á mí tamién muchas veces me pasó lo mesmo: hay cosas que á uno lo hacen ráir sin ganas, sabés? y sinó mira: cada vez que ricuerdo los amores é Inocencio con Anastacia la *culeca*, que ansina la yamábamos por lo vieja qu'era, güeno, me ráio solo como si uno juera loco d'endeveras.

Sucede ché, que por una pavada, asigún Inocencio, s'enojó sério con Anastasia y aunque en las cinchadas del amor, la mujer es siempre la que primero afloja, en esta ocasión jué Inocencio él que aflojó. Pero no te vayás á crér qu'era pa golver á las diantes. ¡Qu'esperanza! El ya'staba cansao é bailar siempre con la mas fiera.

Pero mirá hermano, antes hacete cargo é como Mandinga empuja al daño cuando vé á uno sin hacer nada.

Un sábado e noche estábamos Inocencio y yo solos en la cocina tomando unos mates, y cuasi no nos cruzábamos ni palabra, cuando en eso, fijate que coliada me pegó diciéndome: — Ché Anastasio vamos hacerle una jugada á tu tocaya la *culeca*.—Güeno, le respondí, pensando que nada me tocaba.—Mirá, me dijo, mañana te vas á las carreras, sabés? y como quién no quiere la cosa te le arrimás y l'empezás á decir que yo ando enfermo por eya y que á veces de noche soñando la nuembro. Pa ver lo que dice, comprendes? —Ya'stá, le barajé yo, porque me gustaba la bolada pa ráirme un rato. Y hay me tenés vos al otro día ensiyando mi lobuno con mi recao é brillo y acompañao e unos cuantos rumbiando en direción á la esquina.

Solo estaba el gringo en la pulpería cuando yegamos, y pa matar el tiempo armamos un truco e cuatro. Al rato nomás vimos qu'empezaron á cáir ño Ruperto con su hija en ancas, misia Evarista con *flor de ceibo*, y sin hacerse desiar mucho cayó también Anastasia en su potranca. La pulpería ese domingo se vido con mas gentio qu'en día de fiesta patria, hasta del poblao habían cáido.

Tamién hubo sortijas y lo que nunca, ché, yo en acertar, quién te dice hermano qu'en la primera salida nomás me la saco limpia. ¡Oido! pegué la media güelta y pasando por la fila é los mirones me juí á colocar mesmito al lao é Anastasia.

La saludé con cariño y dispués é palabrear un rato l'empecé á preludiar sobre el cuento é Inocencio, y eya que nues nada lerda, se me descartó mas ó menos d'esta manera:

—Es al ñudo, Anastasio, que usté me hable d'ese trompeta; entre los dos todo ha concluido, que quiere, yo soy ansina y no puedo remediar mi génio; l'aición que me ha hecho jué muy endina, sabe? Nada menos que delante mío hablarle al oído á la tuerta Catalina.... que se habrá cráido?

—Mire tocaya—le respondí — usté siempre la mesma, esto es lo que á mí me revien-

Digitized by Google

ta, si vé que alguno le arrastra el ala con cariño, usté lo trata con una indiferencia bárbara... ¿Por qu'es ansina?

—No me haga ráir, Anastasio, que tengo la cara hinchada, me retrucó al aire.—Usté menos que naides puede decir eso. Cuasi estaría por decirle una cosa.

—Y deay ¿por que nó?, le contesté con interés.

—Es que yo soy muy vergonzosa, me respondió echandomé una miradita cáida que cuasi parecía tristona.

Y quién te dice hermano; mirando bien como son las cosas, fijate que sin güeltas ni rodeos hay nomás me brindó su cariño. ¡Pucha, qui risa! pero en medio é todo, que querés, me hablaba é cosas tan lindas que ya m'estaba gustando muy mucho, pero hice un esjuerzo sobre mi voluntá y busqué en escambuyirle al gülto cuando vide que la cosa ya'staba dentrando en calor y que sus palabras de miel me diban emborrachando l'alma. ¡Juna gran perra! son tremendas las mujeres.

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires, 1902.

## A MI VIHUELA

DUERME, no mas, vihuela...
Duermé tu largo sueño,....
Yo no pienso sacarte del reposo
Mientras dure lo amargo de mi duelo.
Murieron mis placeres,
Mis dichas ya murieron,
Y el agorero cuervo de la pena
Sobre mi corazón paró su vuelo.
Negros, como sus alas,
Están mis pensamientos,
Perdidos en la noche de la duda
Sin que un rayo de luz alumbre en ellos...
Cuando despunte el alba
En mi nublado cielo,
Y empiecen otra vez de la esperanza
A relucir los pálidos reflejos;
Entonces, talvez vuelva
A acariciar de nuevo,
Esas cuerdas en que hoy van enlazadas
Las dulces alegrías de otro tiempo.
Entonces.... pero entonces
Seré talvez ya viejo....
Y tú, serás la misma;.... tus acordes
Al vibrar rozarán en mis recuerdos....
Duerme nomas tranquila
Tu imperturbable sueño.

## POBRES MIS SUEÑOS!...

¡POBRES mis sueños que forjé amoroso
En tiempos que aún soñaba ...
Flotando en vuestro polvo luminoso
De fé se iluminaba
El cäos de mi vida, tenebroso.

Bebiendo vuestro encanto misterioso
El alma se embriagaba....
Locos engendros de mi amor fogoso,
Fantasmas de un pasado venturoso
¡Ay, cuanto os adoraba!

Si acaso de aquel ángel que amé tanto
Besáis la frente fría,
Su frente, del olvido templo hermoso,
Haced que sepa, derramando llanto,
¡Ay, cuanto la quería,
Pobres mis sueños que forjé amoroso! ..

PEDRO FERREYRA (HIJO)

Buenos Aires, 1902.

## ALEGRE

(Para "El Fogón")

ESCUCHE, compadre:
Ayer me dijieron,
Que una moza murió de la pena
De unos desengaños
Del destino fiero.
¡Que quiere, compadre,
No puedo creerlo!
Habrá muerto, la moza, dejuro
De alguna rabieta
O de un mal secreto.
¡Pero de la pena....
Compadre.... no creo ...
¡Si las penas no matan á naides!...
Oh! si ellas mataran....
Si eso fuera cierto....
¡Cuanto tiempo haría
Que este pobre cuerpo
Enterrao en algún camposanto
Estaría gediendo.

DON ZOILO.

Florida, 1902.

Digitized by Google

Una rifa en el teatro de Maldonado.

## PRIMER AMOR

Cuando el alma há despertado
Porque llama el corazón,
En toda la creación
Se siente un canto animado,
Que se escucha enajenado
Suspirando de pasión,
Habla entonces la ilusión,
Todo lo puebla el encanto
Y es dulce hasta el mismo llanto
Con su amarga sensación.

La mente vive soñando
Mundos nunca conocidos,
Tiene el pecho mil latidos
Que van sin cesar golpeando
Como si fueran llamando
Algo que tarda en llegar;
Como un afan de llorar
De todo el ser se apodera,
Y en cada instante que espera
Ahoga su alma en el pesar.

Las flores tienen aromas,
Perfumes nunca encontrados;
Son mas vistosos los prados,
Son mas blancas las palomas,
Allá la brisa en las lomas
Mas juguetona parece,
Y hasta la flor que se mece
Cuando el céfiro la besa,
Tiene un encanto y belleza
Que sus bellezas acrece.

Todo en torno se colora
Con los matices mas bellos,
Cambia la luz sus destellos,
La tarde es como una aurora
Y hasta en la noche se dora
Y se cambia todo en luz;
Las tinieblas su capúz
Pierden en misterio extraño,
Pasa y no se siente el daño
Y es dulce carga la cruz.

Con músicas nunca oidas
Cantan y cantan las aves,
Cantan canciones tan suaves,
Tan dulces y tan sentidas
Que parecen aprendidas
De algún coro celestial,
Se escucha un himno triunfal
La canción de la existencia,
Como bañada en la esencia
De un beso de lo inmortal.

¡Que bella y santa es la vida,
Toda glorias y placer!
No hay pasado, no hay ayer,
El porvenir nos convida
A no ver la ya corrida
Jornada que hicimos ya,
Y el alma ansiosa se vá
Remontando á lo infinito,
Con los acentos y el grito
Que su intenso afán le dá!

Se confunden risa y llanto
Y este y la otra nada duran,
Solo quedan y perdúran
Locas ánsias, luz y canto.
La ilusión presta su manto
—Protectora del amor—
Y en la fiebre de un clamor
Que no se sabe ni alcanza.
En alas de la esperanza
Llega al nido del dolor!

V. DE LA R.

Digitized by Google

## RUMBIANDO

A la distinguida salteña S. M. A.

JUGUETEANDO por el llano
Corre manso un arroyuelo
Regando el florido suelo
Que ha de aprisionar el grano.
Al trote cruza un paisano
La bulliciosa corriente,
Y al mirar al sol naciente
Palmea á su parejero,
Que es un arrogante overo,
Lindo, manso y obediente.

Es un criollo bien plantao.
Lujosamente vestido,
Que tiene su alegre nido
En las costas del Pintao.
En sus pagos es mentao
Por su sereno valor,
Su fama de domador
Alcanza grandes distancias,
Y recorre las estancias
Cantando endechas de amor.

En lomos de su bragao
Que vá orgulloso escarciando,
El sigue al trote y silvando
El rumbo que se ha marcao.
No demuestra estar cansao
Por la nocturna jornada,
Y al pasar una cañada
Da de beber á su overo
Y le acomoda el apero
Pensando alegre en su amada.

Vá con rumbo á la morada
De la prenda de su anhelo,
La de los ojos de cielo
Y cabellera dorada.
La de angelical mirada,
La de alma pura y ardiente
Que lo asesina inclemente
Con su celestial sonrisa,
Cuando juguetea la brisa
Con los rulos de su frente.

Siempre fija la mirada
En el lejano horizonte,
Muy pronto divisa un monte
Un ombú y una enramada.
Y á su lado recostada
Sobre la alegre cuchilla,
Una vivienda sencilla
Echa de paja y terrón,
Que besa el sauce llorón
Y acaricia el coronilla.

Se viste el cielo en Oriente
Un traje de mil colores,
Y vividos resplandores
Anuncian al sol naciente.
El overito impaciente
Tasca el freno con fiereza,
Va alumbrando la maleza
La brillante luz del día,
Y entona himnos de alegría
La madre naturaleza.

Pronto anuncian su llegada
Los gritos del teru-tero,
Los relinchos del overo
Y el ladrar de la perrada.
A su paso la majada
Apenas se arremolina,
Se asoma al rancho la china
Que es la causa de su amor,
Y él por mirarla mejor
Sobre el overo se inclina.

Llega á la alegre morada,
De su pingo se bolea,
Y al instante lo manea
Debajo de la enramada.
Después estrecha á su amada
Su manito temblorosa,
Y en seguidita la moza
Palpitante de emoción,
Vá á cebarle un cimarrón
Que le ofrece cariñosa.

CRUZ CORNEJO.

San Fructuoso, Enero 27 de 1902.

## Rifa gratuita

Números premiados, conforme con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo, jugada el 30 de Enero de 1902.

15241 — Con el precioso rebenque trenzado, con pasadores de plata.

15547 — Con un buen cojinillo de lana.

16189 — Con un buen cojinillo de lana.

Todos los números terminados en 41, están premiados con un libro de "Apólogos y Cantos patrióticos"—y los terminados en 1 con un bonito libro de "Páginas de la Independencia."

Los premios están á la disposición de los subscriptores favorecidos, en la Administración del periódico.

Digitized by Google

## El Amor

Vírgen caída del cielo
Que vas cruzando abatida
Por la senda de la vida
¿Quién causa tu amargo duelo?

—¿Quién sinó mi mala estrella?
—Que buscas, niña inocente?
—Amor piadoso y clemente
Que no hallo.
—Siendo tan bella?

—Señor, no lo conoceis?
—Acaso lo hube sentido....
—Dadmelo, que tengo herido
El corazón, ¿No podeis?

—Niña de los negros ojos,
Pura vírgen sin mancilla,
Rosa fragante y sencilla
Adornada con sonrojos,

¿Dime si nunca has sentido
Ese amor por quién deliras?
—Nunca, señor.
—Y suspiras!
—Tengo el corazón herido....

—No llores, niña inocente.
—Quiero amor, amor y calma!
—Pues ama, vírgen de mi alma,
Al mundo, á Dios, á la fuente.

—¡Ah, señor! que nada de eso
Cautiva mi corazón....
Siento en él una aflicción!....
—Te duele, niña?
—Está opreso.

—Quién era aquel rubio hermoso
Que ayer, al nacer la aurora,
Una rosa encantadora
Puso en tus manos gozoso?

—Señor....
—¡Oh, niña querida
Que ignoras lo que es amor,
Que no gustas del rumor
De la fuente adormecida,

Que vas buscando afanosa
Quién mitigue tus pesares.
Aquella alma tiene azahares
Para la tuya de rosa!

Triste meditas?
—Señor!....
—Lloras ¿Porqué te acongojas?
Ries ahora y sonrojas!
—Ya sé, ya sé que es amor!

—Anda avecilla querida
En alas de tu pasión,
Que alegrías y aflicción
Es amor en esta vida,

Y el mayor bien que ella encierra
A los ángeles caídos:
Juntar sus almas y, unidos,
Formarles cielo en la tierra.

Anibal Durán.

Mercedes. Enero 23 de 1902.

# Sección para ganaderos y agricultores

*La venta del tasajo*—Por un convenio que se firmará por todos los saladeristas uruguayos y argentinos, no exportarán de su cuenta ni un solo fardo de charque, imponiendo, de este modo, el fabricante, el precio de su artículo, sin estar sujeto á las contingencias de subas ó bajas de mercados y de cambios, ni tampoco al único arbitrio de consignatarios, mas ó menos hábiles y competentes.

En Montevideo ha sido firmado el convenio por todos los saladeristas sin excepción.

En Buenos Aires la idea ha tenido buena acogida, dado lo beneficioso que resultará este convenio, para el saladerista en particular y la ganadería en general, y créese que la publicación del contrato firmado por todos los saladeristas, hará reaccionar de inmediato los precios hoy tan abatidos del tasajo.

A este respecto dice un ex-saladerista de aquí y actual hacendado de Entrerios, refiriéndose á los tiempos en que tuvo saladero:

«Los cueros y el sebo se vendían como el pan y la carne también en una gran proporción, era vendida en el saladero. *Caía* un *portugués*, como llamábamos entonces á los brasileros compradores, miraba una pila de tasajo y nos decía. «Cuanto quere ó señor por iso.»

«Nosotros aferrados siempre á nuestra aritmética, le largábamos á boca de jarro: «Cinco mil pesos!» y cuando esperábamos ver caer de espaldas al portugués, nos salía con un: «está dereito» y no había más: charque au navío y plata en tierra.»

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico 1—Quo vadis? Comprimido 2 — Calendario. Comprimido 3 — Subsidios. Geroglífico 4 — Directamente. Geroglífico comprimido 5—Somos pocos y nos conocemos. Comprimido 6—Sólido. Carta Criptográfica 7 — Pernambuco. Comprimido 8 — Secante. Comprimido 9—Astiado. Geroglífico comprimido 10—Cruzan indiferentes el mundo.

Mandaron soluciones: — A 1, 2, 4, 5, 7, 9 y 10 Modesta. A todos, Mate Amargo. A 1, 2, 3, 5, 8, 9 y 10 Chinchulin. A 1, 3, 6, 9 y 10 Aprendiz. A 1, 2, 4, 7 y 9 Paisanito Morales. A 1, 4, 6, 7 y 8 Los últimos.

1

**Geroglífico comprimido**

A N I M A I

ENFERMEDAD

A N I M A L

*Solcar.*

2

**Charada**

1ª 2ª 3ª 4ª 5ª 6ª

Animal

1ª 2ª 3ª — En geografía

3ª 4ª 5ª — Fruta

1ª 2ª 1ª — Mal

2ª 3ª — Mujer

3ª 6ª — Voz de verbo

1ª 5ª — Adjetivo

6ª 4ª — Voz de verbo

3ª 4ª 5ª 6ª — Bebida

*Ratoncito I.*

3

**Comprimido**

T

ORI

I

*"La Corrida."*

4

**Comprimido**

NOTA K NOTA

*Solcar.*

5

**Descompuesto**

A Solcar.

500 E 500
500 R 500
500 A 500
250 N 250
O

*Serafín.*

6

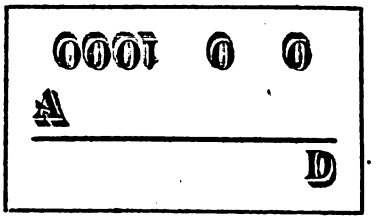
**Comprimido**

D S

*Anacleto.*

7

**Geroglífico comprimido**




*Viejo Bonifacio.*

8

**Comprimido**

A Salomón.

MUJER F

*Paisanito Morales.*

9

**Geroglífico**

MOR

*Don Quijote.*

10

**Geroglífico**

TAR *Nota*

*«Los últimos».*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

*Arm.* Abra, señora, que es gente de paz.

*Past.* Ustedes también son de los revoltosos? Anda tuito el mundo alzao..... pasen.

*Arm.* Puede cebarnos unos mates?

*Past.* Y como nó? Dentren. *(Entran al rancho).*

## ESCENA III

Dichos. Marcial é Isabel, por la derecha

*Mar.* Hasta que lleguen las tropas, refúgiate en este rancho.

*Isa.* Yo no quiero separarme ni un minuto de tu lado.

*Mar.* Buenos dias....*(entrando al rancho).*

*Past.* Güenos, y á la paz de Dios. Y esta que pito toca por estos laos?

*Mar.* Es mi mujer (*cierran la puerta*).

## ESCENA IV

Cabra y don Bernardino

*Ber.* Pero hombre, por Dios, con el frio que hace y andar de un lado á otro. Tenga usted compasión de mí.

*Cab.* Paece mentira que sea hombre. Hasta que no encontremos á Marcial y á Isabel no voy á estar tranquilo. Esta gente va al muere seguro, mi amigo. Lavalle pa mí, ni aporta por estos laos.

*Ber.* Y entonces á que hemos cometido la locura de darnos vuelta? Es decir la vuelta me la ha hecho usted dar á la fuerza....

*Cab.* Mire, lo mejor que puede usted hacer es cerrar la boca. Hable lo menos posible.

*Ber.* Está bien, mi sargento. Mire como tengo las manos....cada dedo es un chorizo congelado .... Si hubiese un poquito de leña para hacer una fogata. Qué desgracia la mia!

*Cab.* Usté se queja de vicio. A esta hora si no es por mi clemencia ya estaría usted durmiendo el sueño de los justos. Agradézcale usté al amor que profeso á Isabel el que no le haiga mandao á los Santos Lugares. Porque usté ha traicionao á nuestro amo y señor.

*Ber.* También está usté ahora traicionándole....

*Cab.* Es que yo hasta en la traición soy útil al Restaurador, ¿á que ha creído que vengo yo aquí?

*Ber.* A hacernos pasar frío y hambre....á fastidiarme....

*Cab.* Chist....silencio.....hable mas bajo.

*Ber.* A jorobarme en toda la extensión de la palabra....á....

*Cab.* Silencio! *(oye lo que hablan en el rancho).*

*Mar.* Hay que desconfiar de los pasaos. Todos ellos no vienen mas que á espiarnos, á traicionarnos.

*Cab.* Cierto.

*Luc.* Pero en el pecao llevan la penitencia.

*Isa.* Ellos dicen: si triunfan salvamos nuestro puesto, si los derrotan dirán: gracias á nuestra traición los vencimos.

*Cab.* Dicen bien. No creen en nuestra falsa ayuda. Hay que usar mucha habilidad para que crean lo contrario.

*Mar.* Lo dicho: vienen á traicionarnos, á imposibilitar nuestro triunfo.

*Cab.* (Audacia) Mentira! *(entra violentamente en el rancho).*

*Todos* Cabra!

*Cab.* El mismo. Que ha tirado el puñal del asesino pa empuñar el sable de la patria.

*Mar.* Si eso es verdad, bendita sea su ayuda; si es mentira, como seguramente lo és, encomiéndese usted al Dios de los traidores.

*Cab.* No es mentira, amigo Marcial. Sinceramente vengo á luchar en las filas de este puñao de valientes...Me pondré en las avanzadas.....seré el primero en entrar en la refriega; mi pecho de soldado veterano será el baluarte de los defensores de la libertad.

*Isa.* Mentira.....mentira.....viene á vendernos.

*Cab.* Que Dios que sabe que no miento castigue mi traición si hay traición en mí.

*Ber.* Y á todo esto que soy yo, traidor ó qué? *(entrando muy cómicamente).*

Digitized by Google

*Isa.* Don Bernardino!

*Ber.* El mismo q' viste y calza. Este hombre me trajo á la rastra...yo no quería ...yo no quería ...

*Cab.* Pero eso sí, en caso de que no venga Lavalle ó en caso de que nos derroten, yo podré hacerles volver á Buenos Aires sin que tengan nada que temer.

*Mar.* Ni aceptamos la oferta por venir de quién viene, ni menos pensamos en la vuelta á Buenos Aires.

*Ber.* Pero Marcial, cuando dejarás de ser insensato?

*Mar.* Cuando deje usted de ser estúpido.

*Ber.* En lugar de pedirme perdón por haberme robado á Isabel, me insultas?

*Isa.* No hable de robos de personas cuando se está tratando de robar nuestra conciencia.

*Cab.* Y que conciencia pretendo robar?

*Isa.* La nuestra.

*Cab.* Ha hablado don Bernardino de sensatéz y ustedes han protestado. Yo buenamente les ofrezco mi ayuda en caso de que fracase Lavalle.

*Arm.* Pero usted á qué ha venido aquí?

*Cab.* A peliar.

*Arm.* Entonces piense en pelear que luego aceptará su protección quién quiera aceptarla

*Cab.* Perfectamente. Pero aquí pa entre nosotros..... yo creo que Lavalle no viene ...

*Mar.* Usted sueña.

## ESCENA IV

Dichos. Coro General de Gauchos y criollas.

**Música.**

*Uno.* Ahí viene...ahí viene (*se oye redobles lejanos*).

*Cab.* ¡Maldición!

(*empiezan las cornetas desde léjos y se oyen poco á poco mas cercanas*).

*Mar.*
Llegó el feliz instante
de nuestra libertad
llegó la ansiada hora
de la lucha comenzar.
Late entusiasta el pecho,
al grito de rebelión
y vivemos ardorosos
á nuestro libertador.

*Cab.* Llegó el feliz instante etc.

*Mar.*
Larga columna de héroes
bajo el dosel del cielo
que tiene los colores
de nuestro pabellón
se acerca presurosa
á unirse con nosotros
para gritar en coro
¡Viva la rebelión!

*Coro* ¡Viva!

*Ber.*
Yo me muero,
de miedo y de frío
tan solo al pensar
que me hagan á la fuerza
un arma empuñar.

*Mar.*
A la lucha compañeros
que cada criollo sea
un gigante en la pelea
¡A Luchar!

*Coro* ¡A Luchar!

*Mar.* ¡Viva la patria!

*Coro* ¡Viva!

*Todos* ¡Viva la libertad!

*Mar.* Ya está frente á nosotros posternémonos antes él. (*Marcha brillantísima en la orquesta*). *Desfilan los soldados. Gran entusiasmo, vivas etc!*

*Mar.* ¡Viva la libertad!!

*Todos* ¡Viva!

(*sigue la marcha. Aparece Lavalle con su estado mayor*).

## MUTACIÓN

# CUADRO CUARTO

Telón corto representando el interior de un rancho. Puerta al foro.

## ESCENA I

Cabra solo

*Cab.* Va cayendo la noche.... En la llanura, como ganao que no quiere dir al sacrificio, está esa gente tirada. Brillan las fogatas en la tierra y se encienden las estrellas allá arriba como ojos de fuego que quisieran espiar también lo que aquí pasa. Todas las maldiciones y gemidos del pueblo que se cree esclavo empiezan á dormirse.... Quizás estaban durmiendo antes y todo ha sido puro sueño, sueño de triunfo y de venganza alegrado con sones de clarines y redobles de tambor. Todo está triste. Corre el pampero y lleva en su mugido hasta

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 158 Montevideo, 15 de Febrero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## PA TU GOBIERNO

(Para "El Fogón")

No digo? ansí son tuitos ustedes, ni bien comienzan á cambiar de pelo lo mesmo que los potriyos, creu que no hay náides capáz de encajarles un güazcaso y largarlos beyaquiando hasta despaletarse contra el palenque; y pa que veás de que no es ansina como te has imaginao, voy á contarte por ensimita nomás lo que le pasó á un cachorro cuasi de tu mesma laya, pritincioso hasta la exageración, y mas flojo que gayina vieja:

Ayá pu el año 70, en que tuavía existian los verdaderos gauchos, no como los de aura que si vos los sentás sobre el lomo de un bagual á que gineteen un rato salen plantando una higuera, cái como tuito envitao al rancho de un tal Fulgencio, quién festejaba el nacemiento de un varón con una fiesta de aqueyas que empiezan á la dentrada del sol y duran hasta la tarde del otro día.

Después de dejar blanqueando los güesos de una media vaquiyona y acabarse unas cuantas damajuanas de carlón, se alborotó el paisanaje prindiéndole al baile de un modo que daba fiebre. ¡Vamos á ver muchachos! vayan saliendo los de veinte á treinta, porque los de colmiyos cruzaos no sirven ni pa hacer cayar los perros, gritó redepente el julano con ínfulas de menistro. Yo que era el único mancarrón viejo que había en la cancha comprendí que pa mí lao venía ese sogazo, pero haciendomé el que no había cosiao no dije ni una palabra, y así jué que la mozada atropeyó al hembraje saliendo después tuitos ayuntaos, preparándose pa un cielito.

No se habían sentao tuavía cuando enderecé ande estaba la prienda que él pastoriaba y pidiéndole me acompañara hice tocar un gato con rilación, y no bien paró el guitarrero pa que yo largara el royo, me le juí con esta á fondo:

Si quieres, ángel divino
Ser feliz siempre ¡caracho!
No le hagás caso á ese guacho
Que anda jediendo á zorrino.

Rejunjuñó el sotreta y habriéndose cancha se me vino derechito como á quererme achurar, pero ¡de ande! en cuanto lo tuve enfrente le acomodé un lonjazo por la jeta y lo largué á besar la tierra. ¡No me mate, ño Gilberto, que tuavía soy mamón! gritaba desesperao, ¡pucha que era mulita! Lo que lo vide tan balaquiador y que no servía pa nada, lo saqué ventiando á juerza de rebencazos. Ansina te va á suceder á vos si te la andás tirando de guapo con los hombres viejos, y tené presiente que á nosotros los crioyos de antes, no es ningún poyo de estos tiempos el que nos ha de hacer cabrestiar por las malas. Sabelo pa tu gobierno.

JUSTO ALBORNÓZ.

Buenos Aires, Febrero de 1902.

Digitized by Google

## Mascarada

Con antifaz de alegria
para mentir buen humor,
va ocultando mi dolor
la falaz hipocresía,
y mientras tuerce á porfía
el sufrimiento á mi pecho,
como que estoy satisfecho
voy trazando en el papel
risas, con gotas de hiel,
de mi dolor á despecho.

Así es en toda estación
el carnaval de la vida
en que la verdad se olvida,
y se miente á discreción;
entre nubes de ilusión
alguno á veces se engaña,
hay quién riéndose restaña
la sangre de herida abierta.
y hay quién sueña, y se despierta
cuando en el placer se baña.

Imperando la locura
se miente de todos modos,
y hay mortal que por los codos
miente con toda frescura;
el que mas dichas augura
es quién dá mas malos ratos,
y el que con mas aparatos
nos habla de libertad,
habiendo oportunidad
es el que injerta mas gatos.

De filántropo cumplido
se disfraza el usurero,
viste de león el carnero
y el bonachón de bandido,
las insignias de Cupido
lleva el tosco solterón,
y marcha en la procesión
de las máscaras sin cuento,
de Lumbrera algún jumento,
de Justicia algún bribón.

Con los disfraces de artistas
suelen ir irracionales,
hacen algunos baguales
papeles de economistas,
y se ven situacionistas
manejando entre traspiés
el político ajedrez
como frailes de anchas mangas,
y á los mas grandes Kapiangas
con careta de honradez.

Militares con disfraz
de verdugos ó de espías,
algunas niñas de arpías
y viejos de Barrabás.
el gringo de capatáz
ó mayordomo de estancia,
y como una estravagancia
criollos con buenos herrajes
y ensillados con los trajes
que usan en París de Francia.

Solo no lleva careta
de fingido buen humor
el pueblo trabajador
que no tiene una peseta,
ese pueblo que interpreta
con mas cordura el presente,
con mas que toda esa gente
con antenas de escorpión,
que al queso de la nación
vive clavándole el diente.

El pueblo, que con afán
su justo enojo devora
al ver al pobre que llora
y á tantos que piden pan;
el pueblo! á quién no le dan
careta con que alegrarse,
porque no puede engañarse
con burdas hipocresías,
de esas que todos los dias
le brindan para embriagarse.

Y así va el Corso marchando
en esta tierra de Artigas
entre risas y fatigas,
al galope y cabrestiando;
hace alto de vez en cuando
para tomar un resuello,
y vuelve después de aquello
el pueblo á sentirse mal,
como si un nuevo dogal
volviera á ceñirle el cuello.

¡Pobre pueblo de orientales
con tales Carnestolendas,
mientras tengas por prebendas
comparsas electorales!
mientras que en tus carnavales
haya quién busque el turrón,
y como una diversión
digna de Don Juan.... Manuel
sientas el golpe crüel
del látigo del sayón.

Y aquí voy entre la oleada
de los que mienten contento,
torturando el pensamiento
por seguir la mascarada;
el dolor no importa nada
comparándolo al de Cristo,
y si ahora el traje me visto
de Arlequin ó Lucifer
es porque el triste deber
lo arrastra al

Viejo Calisto.

Digitized by Google

## ¡AL GRANO, FABIO, AL GRANO!

(FILOSOFÍA DEL ESTÓMAGO)

EL que come mendrugos por la noche
y con ostentación arrastra coche,
por fuera llevará rico atavío
y por dentro... el estómago vacío.
Bebe bien, come bien, jamás ayunes
y riete de todos los atunes,
que, las cosas humanas, siendo vanas,
dan lustre, pero son siempre inhumanas!
¿No es una presunción mal entendida
ayunar, por lucir en esta vida?
Deja á la sociedad que arrastre coche:
tú come, bebe, y duerme por la noche!
¡En el becerro de oro está el secreto
de tener el estómago repleto!
Viste con sencillez, no te dés corte;
de la farsa social nada te importe;
no te metas, ni en chanza, en la de hoy día
egoismo—político—manía;
no te asalte del génio la locura,
ni entiendas lo que es hoy literatura;
no te importe saber lo que es estética,
gramática, retórica, y poética;
practica, ya midiendo, ya contando,
el arte de ser rico y de ir guardando,
que, las cosas más sólidas y extáticas
son hoy las que nos dan las matemáticas!
¡Calculismo, interés! ¿Habrá otra ciencia
mas sábia y eficaz á la existencia?
No, señor! ¡que ha de haber? Salta á la vista!
¡El Dios del mundo es hoy positivista!
¿Quién puede suponerte un gran borrico
si la ciencia consiste en ser muy rico?
¿Quién puede suponerte un alcornoque
ni que el oro algún día te sofoque?
¡Algún nécio, envidioso y muerto de hambre,
algún tonto mas seco que un alambre,
algún poeta macilento y flaco
despreciado por tí! ¡que gran bellaco!
¡Nada te importe, pues! Vive contento
que, es paja lo demás, que lleva el viento!

CASIANO R. PARDO.

Melo, Enero de 1902.

## LA QUEMAZÓN

EN el mismo momento en que la cocinera ponía en la mesa la sopera, el capatáz se paró en la puerta y dijo: "Patrón, hay fuego en el campo."

—¿Donde? preguntó el mayordomo, frunciendo la ceja.

—"En el reservado", contestó sencillamente el capatáz, con el tono mas natural del mundo, sabiendo que no necesitaba grandes gestos, ni frases dramáticas para producir efecto.

—"¡En el reservado!" exclamó el mayordomo, y retirando el asiento sin dar siquiera una mirada de sentimiento á la sopera humeante, que como matrona hospitalaria, parecía convidar á los presentes á reponerse de las fatigas de la mañana, se levantó gritando: "¡Aten el carro, muchachos! mojen cueros; llenen un barril de agua y echénlo al carro. ¡Pronto, lijero! y se van todos al fuego!"

Saltó á caballo, y, acompañado de un peón que llevaba algunos cueros pelados ya mojados, voló en dirección al humo. El "reservado" era un retazo de campo muy pastoso, reservado efectivamente para recibir é invernar una hacienda que se esperaba el día siguiente. Un desastre si se quemaba ese campo.

Distaba de las casas como legua y media; al cruzar una loma, se dió cuenta el mayordomo de la extensión del mal. Un sol que rajaba; las doce del día, un viento algo suave pero suficiente para avivar la llamarada y ayudarla á correr lijero, por el pasto hecho yesca por el calor de la atmósfera.

Pronto vió que con la poca gente de que podía disponer, iba á ser tarea difícil atajar al elemento destructor. Quiso tratar de detenerlo prendiendo fuego, él mismo, en contra de la ráfaga de llamas que se venía; se bajó, y dando el cabresto á su ayudante, prendió un fósforo; apenas tuvo tiempo de volver á subir á caballo. Como pólvora venía corriendo la linea de fuego, devorando en las lomas el pasto puna y la paja voladora, llevándoselo todo por delante.

Las yeguas, curiosas, venían acercándose á la llama, estirando el pescuezo, parando las orejas, olfateando el humo y de repente echando á correr como locas, haciendo temblar el suelo con el estrépito de su carrera sin rumbo.

El fuego, lijero en las lomas arenosas, donde encontraba poco alimento, se detenía en los bajos, de pasto tupido y de pajas altas, comiéndose despacio, como saboreando los pajonales, avivándose repentinamente, al devorar una mata de cortadera, envolviendo con sus roscas coloradas los magníficos penachos plateados, tumbándolos, y no dejando el sitio, sinó cuando no quedaba mas que un tronquito calcinado, resto informe de la soberbia planta.

Venía llegando gente, y, á cuerazos, iban

Digitized by Google

apagando poco á poco, achicando en lo posible la línea del incendio, tratando de impedir que se deslizase mas adelante, cortándole el paso en las senditas de la hacienda, trabajando con rábia para evitar que ganase el alambrado y quemase los postes, parecidos desde lejos, á condenados de la Inquisición, retorciéndose en las ligaduras.

La mancha negra se iba extendiendo, rodeada de humo, tapando como un manto enlutado, dobladillado de rojo, las lomas y los bajos, reemplazando con cenizas la vegetación exhuberante que horas antes las cubría con su esplendor. Y el olor acre del pasto quemado apestaba la atmósfera, llevando á leguas de distancia su penetrante humo de tristeza y de desolación.

Las aves carnívoras, los caranchos, chimangos y gaviotas, revoloteaban en bandadas, llenando el aire con sus gritos de melancólica alegría, espiando la presa sabrosa, achicharrada por el fuego, y tan variada como variada es la fauna pampeana, bichitos é insectos de todas clases y tamaños, envueltos en el mismo cataclismo.

Atajado por un lado, el fuego se volvía á levantar por otro, consumiendo en una hora pasto suficiente para mantener una semana entera, mil animales vacunos, y fué necesario apelar al medio heróico de bolear una yegua, degollarla y cortarla largo á largo del hocico á la cola, en dos horribles trozos, que yuntas de ginetes, enlazando cada uno un miembro del animal descuartizado, arrastran al galope, haciéndolas saltar, deshechas y sanguinolentas, en la línea del fuego, dominándola ya bastante para que con algunos esfuerzos mas de los de á pié, se vaya al fin venciendo del todo.

Y si no se consigue acabar con la quemazón, dura algunas veces, días y días, sobretodo en campos poco poblados; devasta muchas leguas, alumbrando de noche el horizonte lejano con líneas de luces que sugieren un momento la visión de ciudades iluminadas, edificadas en un día en las llanuras desiertas.

El olor á quemado destruye pronto la ilusión, y solo queda una rasgadura negra en el traje gris de la pampa, hasta que un aguacero remendón pase por allí y le pegue un retazo de paño nuevo, demasiado verde, que chilla en el resto.

GODOFREDO DAIREAUX.

## ADIÓS....

*A Zulema.*

Vas á partir!....Te ausentas para un extraño suelo
En busca de otras brisas que besen á tu sién....
Mujer; ¿porqué prefieres el extrangero cielo,
Hoy, cuando el de la patria te cobijó tan bien?

¿Ignoras que no hallamos lugar sobre la tierra
Que mas nos acaricie que el que nos vió nacer?
En el terruño siempre cada rincón encierra
Recuerdos que conmueven el ánima del sér.

¿Porqué, porqué te alejas de aquí?, cuando en tus años
Jamás hallaste un día la imágen del pesar;
Cuando al letal impulso de amargos desengaños
Jamás tus esperanzas las viste marchitar?

Talvez que no te basten las caras afecciones
Que tus amigos todos brindámoste á cual mas!
Allá, quizá los hombres te den sus corazones....
Mas, como los que dejas, no has de encontrar jamás!

¡Adiós! ¡adiós! Que el hado que tu existencia guía
Siempre te brinde, siempre, la dicha y el placer!
Y que contar nos puedas al retornar un día
Que el infortunio, el llanto jamás te hizo verter.

¡Adiós!....Cuando contemples en la extrangera playa,
Las olas que, luchando, van á morir allí,
De aquella que, á tus plantas, mas cerca se desmaya,
Escucha sus murmullos, que te hablarán de mi.

GUALBERTO SERRANO.

*Enero, 1902.*

## FORTALEZA!

Hay quién cruza la senda de la vida
Llevando un huracán dentro del alma,
Sin que muera en sus lábios la sonrisa,
Alzando con desdén la frente pálida;

Eterno soñador, siempre divisa
Un cielo mas azul en el mañana;
¡Y con polvo de muertas ilusiones
Fabrica lisonjeras esperanzas!

Arrogante campeón, jamás confiesa
Que el rigor de la suerte le anonada,
Y lucha sin cesar, aunque, del triunfo,
No consiga jamás la ansiada palma.

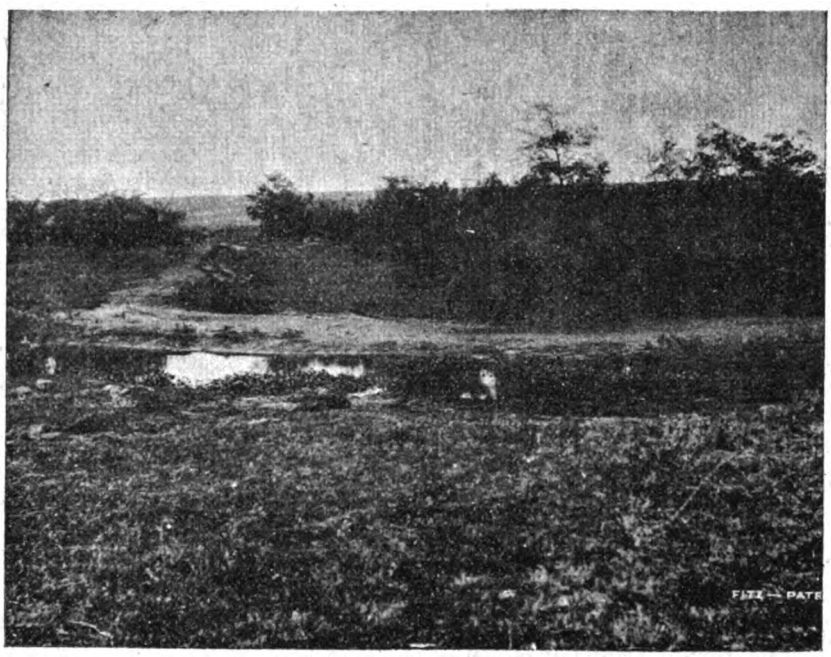
¿Es un loco? ¡Quizás!.... Mas yo lo admiro,
Admiro las grandezas de esas almas
En quienes solo el frío de la muerte,
Es capáz de extinguir la intensa llama.

Admiro á esos soldados que la historia
No registra en el oro de sus páginas,
¡Los héroes del combate de la vida
De quienes no se cuentan las hazañas!

MARIA MORRISON MASINI.

Febrero, 1902.

Digitized by Google



Un brazo del Santa Lucía.

## Médico cazador

Un doctor muy afamado,
que jamás cazado había,
salió una vez, invitado,
á una alegre cacería.
Con cara muy lastimera
confesó el hombre ser lego
diciendo: —Es la vez primera
que cojo un arma de fuego.
Como mi impericia noto,
me vais á tener en vilo.
Y dijo el dueño del coto:
—Doctor, esté usted tranquilo.
Guillermo, el guarda, estará
colocado junto á usté;
él es práctico y sabrá
indicarle....
— Así lo haré.
—Siga en todo mi consejo.
¿Que un conejo se presenta?
Pues yo digo: ¡Ahí va un conejo!
¡Y usted tira, y lo revienta!
—¡Bueno, bueno, siendo así!....
—Nada, que no tema usté.
Quietecito junto á mí;
chitón, y yo avisaré.
Colocóse tembloroso
el buen doctor á la espera,
cuando un conejo precioso
salió de su gazapera.
—Ahí va un conejo,—le grita
el guarda.—¡No vacilar!
Y el doctor se precipita,
y ¡pum! disparó al azar.
Y es claro, como falló
diez metros la puntería,
el conejo se escapó
con mas vida que tenía.
El guarda puso mal gesto
y rascóse la cabeza.
Hubo una pausa, y en esto
saltó de pronto otra pieza.
—¡Ahí va una liebre, doctor!
¡Tire usted pronto, ó se esconde.
Y ¡pum! el pobre señor
disparó... ¡Dios sabe á donde!
Gastó en salvas sin piedad,
lo menos diez tiros, ¡diez!
sin que por casualidad
acertara ni una vez.
Guillermo, que no era un zote,
sinó un guarda muy astuto,
dijo para su capote:
—Este doctor es muy bruto.
¡No le pongo como un trapo,
mas ya sé lo que he de hacer!
Y al ver pasar un gazapo,
corriendo á todo correr:
—¡Doctor! esclamó Guillermo
con rábia mal reprimida:
—¡Ahí va un enfermo! ¡un enfermo!
Y ¡pum! Lo mató en seguida!

Vital Aza.

Digitized by Google

# Cuela y Marlo

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

Dorotea era la morena, algo jetona, simpática sin embargo, con esa edad enigmática de todos los séres de su raza, que es una edad sin edad, defendida y disimulada valientemente por el emperrado negro de las motas.

Es la cocinera; esa inestimable y casi ideal cocinera criolla, de escuela propia, de admirable limpieza, de misterioso arte, que solo puede envidiar á sus colegas de gorro, el sueldo.

Hace muchos años que acompaña á la familia Caneca, y como es buena é inteligente, le pagan una miseria y la respetan. La pobre morena tiene en sus cualidades nativas de casta, falta de ambición y gran conformidad con su suerte; por eso no se quejó nunca y se hace un buen sobresueldo con recordar, siempre que tiene ocasión, que sirve al coronel Caneca, y casi se le hace que ese servicio tiene un aleteo que alcanza al Gobierno y á la patria.

---

Los asistentes son dos milicos, Juan y Jesús. Son dos héroes esforzados del hambre, la depravación y la vara del cuartel. Nadie, absolutamente nadie, podrá decir donde se *engancharon*.... Hombres de campo, boleados como avestruces.... .se les echó en ese corral peligroso que en las ciudades llaman "cuarteles", y perdieron en él hasta la noción del hogar!...

Habían oido decir que servían á la patria, apesar de ser sirvientes del coronel Caneca y su familia, y de que allí no había mas patria que los escudos en los botones de las chaquetillas.

---

Fidela, admitida para el servicio liviano de adentro, hizo un punto mas en la combinación del hogar y la familia del coronel Caneca.

## XIX

El tufo cuartelero tiene una cualidad buena, la única sin duda, y es ella la tendencia á mantener mas puros el ambiente y el carácter criollos; por eso Fidela entraba en casa del coronel copando la buena voluntad y simpatía de todos.

La señora al verla tan modesta y tan hermosa, quedó encantada; le colocó las manos sobre los hombros, la observó un instante, y le dijo:

—Portáte bien, m'ijita, y te bamos á querer como de la familia.

La niña se acercó á Fidela, y con esa intimidad de los pocos años, que nos hace á todos viejos amigos, aunque jamás nos hayamos visto, le preguntó:

—¿Como te llamás?

—Fidela.

—¡Oy.... qué nombre tan feo!

La paisanita se avergonzó muy á la vista; la niña lo comprendió y queriendo reparar su imprudencia, añade:

—Pero.... sos bonita.... y al fin tú no tenés la culpa de que hayan tenido tan mal gusto al bautisarte. Yo te llamaré... Dela!

La niña estaba con la moda traida por el juicio de la estética del oido casi siempre mal aplicada á la de la vista. Nuestra graciosa *nobleza demócrata* y toda la gente *bien*, usan para sus hijas lo mas ideal y azucarado que se conoce ó se inventa en cuestión de nombres, y si por error, capricho ó necesidad se les escapa alguno de esos de "zarzuelilla" emparchan el defecto con un diminutivo monono, aunque ni se vea de chico; así hemos visto llamar Uta y Utita á una Sisebuta. En otras ocasiones no basta un derivado ó simplificado, y se combina un sobrenombre mas ó menos sujestivo; por ese estilo hemos conocido una Petrona muy desgraciadita de líneas, á quién le acomodaron Potota; á los veinte resultaba casi una ricura, pero, á los cuarenta!.... solo por descuido la llamaban así, porque las fatigas morales de la solteria la habían puesto como pasa de higo, y el sobrenombre le asentaba como patada en la boca del estómago.

---

Digitized by Google

El coronel, después de enterarse por su esposa de que Fidela era una criollita muy linda y humilde, digna de toda consideración, se topó con su hijo en el zaguán que conducía al comedor; tomó al *niño* de un brazo y le abotonó en los oídos:

—Ché, Narsiso, tenemos una muchacha nueba.... es campera y honrada.... á la primer queja que me den de que le has faltao en algo, te rompo el alma á planchasos!

El teniente erutó el último suisé que había tomado y contestó:

—Ta bien.

---

Los milicos Juan y Jesús, vieron la criollita y se observaron en silencio.

Era demasiado lindasa para que ellos se atrevieran á desearla.... El peludo tan solo se le arrima á la peluda.

—Es camperita!—dijo uno con cierto gustito á orgullo en la frase.

Y á los dos les atropelló el recuerdo borroneado de cosas que fueron y no fueron.... algo así como la leyenda triste de sus infancias....

---

Alfredito tuvo intenciones de pegarle un pelotazo á Fidela para ver que tal se mostraba y si no tenía á menos entrar en juego, pero Sarita le sujetó la intención advirtiendo:

—Me parese mas buena que la otra, y esta no es gallega... no le hagamos nada.

---

La morena se recibió de Fidela para darlelas primeras instrucciones, como veterana de la casa; es inútil decir que se encariñó de golpe con la nueva compañera; los morenos á nadie reciben mal, parece que tienen el corazón mas grande y la conciencia mas blanca que los blancos.

Le sirvió un mate dulce cuya espuma inflaba atrevido vuelo sobre los bordes, sin derramarse, y se lo alcanzó enancándole:

—A una paisana tan denosita se le seba el mate así, anqué ni paresido á los que saldrán de su nano.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## A MANO I

A ño Calisto el Ñato.

AUNQUE tarde (qu'el correo
Aida aquí como la mona)
Con el alma tembiorona
Susaludo le cambeo;
Qu'el aire é Montevideo
Lo conserve juerte y sano,
Pa qu'en tiempo no lejano,
Que Dios no le haga tardar,
Pueda su mano estrechar
La de

EL GAUCHO FELICIANO.

Buenos Aires, Febrero de 1902.

## A la criollaza Manuela

(Para "El Fogón")

Yo no sé porque razón
Cabrestiás ansí tan feo
Cuando medio rebenqueo
El pingo de mi pasión;
Si con güenaza intención
Cariñoso te atropello
Contra el palenque me estrello
De tu negra ingratitú,
¡Pucha! si como ñandú
Me juis perdiendo el resuello!

Al ñudo como carancho
A todas horas del dia
Te ando ronciando, alma mia,
Por la tranquera y el rancho;
Gracias á la marca chancho
Que en ocasiones me alienta,
De nó ya de mi osamenta
Ni el polvo hubiera quedao;
Pues no hay como andar chispiao
Cuando una pena revienta.

Seguile nomás cuerpiando
A mis amorosos piales
Que al final entre chircales
Vas á quedar ocicando;
Vos me has de tener penando
Con negarme tu querer,
Pero yo que á la mujer
Arisca, nunca le aflojo,
Te he de pinchar como abrojo
Hasta que te haga ceder.

Con boliarte á lo bagual
Y disparar orejiando
Vas mi cariño aumentando
De manera sin igual;
Y yo, á quién jamás el mal
Le hace perder el valor,
He de sufrir el rigor
Con que me querés matar
Hasta que pueda cuartiar
La carreta de tu amor.

JUSTO ALBORNOZ.

Buenos Aires, 23/1/902

Digitized by Google

## Del general Levalle

Con motivo de la muerte de este gefe argentino, se han publicado varias anécdotas de su vida militar, á las cuales pertenecen las siguientes:

Durante la guerra de Entre Rios, el ministro del ramo que lo era entonces el general Gainza, preguntó al entonces comandante Levalle cuantas plazas tenía su batallón.

—Mil quinientos hombres, contestó Levalle, sin inmutarse.

—No es exacto; usted no tiene mas que trescientos soldados.

—Justamente, general, pero cada soldado del 5.° vale por cinco hombres.

Cuando ocurrió la revolución del año 80, un periodista español, que escribía un diario en un pueblo de la provincia de Buenos Aires, se desahogaba en todo género de improperios contra el ejército nacional, especialmente contra el coronel Levalle, que venía á marchas forzadas sobre la capital.

Levalle no hacía caso de aquellos insultos, y talvez por esta circunstancia el periodista se enconaba cada vez mas. En cierto momento llegó hasta llamarle *cobarde* en la hoja que escribía.

Entonces Levalle se fué en busca del periodista y, por la fuerza, le obligó á que le siguiese donde quiera que él fuese.

El periodista quería retirarse, pero no hubo forma de que Levalle lo soltase.

Lo hizo montar á caballo y le dijo:

—Vea; como usted ha dicho que yo soy cobarde, tiene usted que comprobarlo personalmente.

Y lo colocó á su lado, como para que no se le escapase.

El 21 de Junio, cuando se llevó á cabo la batalla de Puente Alsina y los Corrales, las baterías tronaban de una manera espantosa desde la ciudad sitiada; el fuego de fusilería fué. en cierto momento, realmente formidable.

El periodista que no se había visto nunca en semejantes pellejerías, exclamaba con voz suplicante:

—Coronel, es usted el mas valiente de los soldados argentinos, se lo juro por mi madre, pero dejeme ir!...

Levalle le dió libertad.... Cuando el periodista corría á campo atraviesa en busca de un refugio; el 5.° de Levalle y el 7.° de Fotheringhan acababan de apagar los fuegos de las baterías de los Corrales.

## Policías

Es por demás sabido que el progreso de nuestra campaña depende principalmente de la estabilidad de la paz y del libre ejercicio de los derechos individuales.

Asegurada la paz, son los Jefes Políticos los encargados de cumplir el artículo constitucional que dice, que "los habitantes del Estado tienen derecho á ser protegidos en el goce de su vida, honor, libertad, seguridad y propiedad" y que "nadie puede ser privado de esos derechos sinó conforme á las leyes."

La interpretación y aplicación de esas leyes, está librada á los Jueces, y por consiguiente, la acción policial para cumplir el mandato constitucional citado, tiene que concretarse á protejer el goce de esos derechos individuales, sin escepción alguna, salvo los únicos casos de infraganti delito ú órden escrita de Juez.

¿Quereis ahora saber como se cumple en campaña, por los Delegados del Poder Ejecutivo, el precepto constitucional, y como propenden, por consiguiente, al progreso rural, de que depende la principal riqueza de nuestra tierra?

Van á contestaros, con mayor conocimiento de causa que nosotros, algunos periódicos departamentales, que tenemos á la vista, y de cuya veracidad no debe dudarse por que, como decía el paraguayo, no pueden haber mas de tres casualidades juntas.

Oido! que hablan los gaceteros rurales:

"La Colonia" periódico dirijido por el coronel Bernassa y Jerez, ex-Jefe Político de esta capital, y que sabe donde le aprieta el zapato respecto á policías, dice refiriéndose á un suceso que ocasionó la muerte del estimado vecino Serafin Carbajal:

"Es el caso que habiendo sido herido de un balazo en la cabeza el infortunado Carbajal, dentro de la oficina del telégrafo establecida en el Riachuelo, acudió numeroso vecindario al lugar del suceso y entre ellos el Teniente Alcalde del lugar y el Comisario de Policía.

"Varios vecinos pidieron permiso al Comisario para atender al herido y prestarle los primeros auxilios que la razón y el buen sentido aconsejan: el Comisario se negó terminantemente á que tocaran al herido y así hubo de permanecer éste, tirado miserablemente en el suelo, sintiendo que la vida se escapaba á borbotones por aquella injusta herida de donde manaba sangre en abundancia!

"Tres horas, largas, angustiosas, morta-

Digitized by Google

les, estuvo Carbajal tirado en el suelo hasta que llegó el Médico de Policía, á tiempo todavía para constatar que se moria!...

"Las ordenanzas policiales vigentes, léjos de contener esa resolución irracional y descabellada dicen así: Siempre que alguna persona, sea víctima en la vía pública de un mal repentino, de accidente, ó reciba alguna contusión ó herida, deberán los agentes de policía que presencien el suceso, prestarle el auxilio que les sea dado, conduciéndolo al efecto á una botica, á una casa de negocio, ó á cualquier otra casa ó sitio en que pueda prestársele los primeros cuidados; (Guía Policial Art.º 36)."

---

Habla ahora "La Lucha" de Treinta y Tres:

"Está carcomida, completamente carcomida la Administración Policial que gobierna el departamento. Completamente carcomida.

"Ayer fué la sublevación de la Compañía Urbana en el centro de sus cuarteles y hoy, de esos cuarteles mismos tres presos audaces se disponen á pasarle por arriba á todo un cuerpo de guardia, y consiguen su objeto.

"Los presos se han evadido!

"En el departamento se pelea y se mata como en las mejores épocas de su infancia gáucha; se roba en el centro del pueblo y se pelea en las calles mas centrales sin encontrar un guardia civil aunque sea para tropezar con él."

---

Tiene la palabra "La Ley" de Florida:

"Los sucesos producidos en el departamento, y en los cuales ha cabido buena responsabilidad á parte de las policías de Florida, han quedado como se vé en el misterio. Los días pasan, y pasarán los meses, y tras los meses los años, y quién puede hacerlo no se preocupa de dar á este departamento la satisfacción á que tiene derecho. Hoy como ayer, las autoridades cometen atropellos, que desgraciadamente quedan impunes. Todo está corrompido. Al Gobierno se le engaña descaradamente por sus delegados de campaña, que trasmiten los informes que se les antoja en los sucesos que se originan, y el Gobierno se deja fumar como un incauto."

---

Tócale su turno á "El Argos" del Durazno, que refiriéndose á una gavilla de bandoleros que merodea por aquel Departamento y el de Tacuarembó, dice lo siguiente:

"La gavilla á que hacemos referencia compuesta de unos treinta hombres, bien armados y municionados, ha sentado sus reales, desde hace ya algún tiempo, en la parte Este del Durazno. — El vecindario de las secciones 7ª, 8ª y 9ª, puede decir si es cierto ó nó que existen cuatreros por aquellos parajes, y agregar si están ó nó, garantidos sus intereses y vidas.

"Al señor Pio Mutter, cuyo establecimiento pecuario está á un paso del Rio Negro, puede decirse, le obligó á desprenderse de una gruesa suma de dinero cuyo monto no hemos podido averiguar con exactitud, pero que no deja lugar á dudas de que se trata de una respetable cantidad.

"Igual cosa que al señor Mutter, les pasó en los mismos días á los vecinos de la séptima sección Paradela y Núñez, el primero comerciante y hacendado el segundo, de ese paraje.

"Solamente al señor Núñez, los salteadores le despojaron de la suma de *cinco mil pesos*, que era todo el dinero que tenía en su casa."

---

Habla ahora "El Eco del Norte" de San Fructuoso:

"Hasta la fecha y apesar de los cargos concretos que hemos hecho á la Jefatura del señor Sagarra, ni uno solo de esos cargos se ha tratado de levantar ni tampoco corregir la desastrosa situación en que viven los habitantes del despartamento, por falta absoluta de vigilancia policial que garantice sus vidas y haciendas."

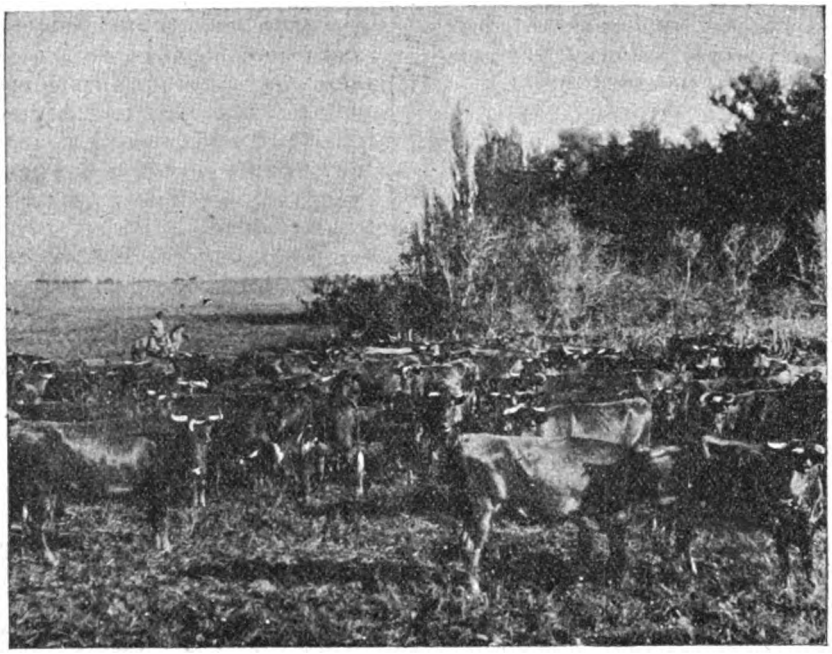
---

A este rosario de quejas y denuncias, siguen los vapuleos que continuamente le pega "El Independiente" de San Cárlos al Jefe Político de Maldonado y su policía, poniéndolos como achuras revolcadas; los rebencazos del periódico de Artigas á sus autoridades policiales, y las quejas q' continuamente hacen públicas periódicos de otros departamentos, donde reina la epidemia de las arbitrariedades policiales, salvo alguna que otra escepción como Soriano y San José.

¡Lindo sistema, pardiez,
para impulsar el progreso!
y no solamente es eso
sinó que la candidéz
llega á entender al revés
lo de libertad y honor,
y sin ningún escozor
á pesar de las porfías,
derechos y garantías
regula *por el color*.

CALISTO EL ÑATO.

Digitized by Google



Parando rodeo.

## AMOR PERDIDO

Para E.... en su enlace.

QUIERO pulsar mi acongojada lira,
Y en mi dolor cantar aquel ensueño
Que fué en otrora mi constante empeño,
Mi fortuna, mi fé, mi religión...
Mas ¡por Dios! que no vaya mi lamento
A turbar con su són tu dulce día;
No quiero que se amargue tu alegría
Con la hiel que destila el corazón.

Que hoy que del cielo de mi amor te alejas,
Hoy que el dintel de lo ignorado pisas,
Debes de hallar á tu alredor sonrisas,
Y nó el amor de ayer, que muerto está!
Que del bello pasado tan querido,
Tan solo debe de guardar tu mente,
La imágen, á qué luego lentamente,
Con su manto, tu olvido cubrirá!

Que yó que siento marchitar mi vida
Cuando mi alma, febril, tu amor evoca,
Que aún en mis lábios de tu roja boca
El fuego siento, y la presión también,
Que aún en el fondo de mi sér resuenan
Las dulces frases de tu amor perdido,
Jamás, jamás arrojaré al olvido,
Aquel amor que marchitó mi siéu.

Te pierdo para siempre!... En adelante.
No habrá entre nuestras almas aquel lazo
Que las uniera como en dulce abrazo,
Y que el destino de tu sér rasgó.

Solo me resta conservar grabada
Aquí en el corazón, y en la memoria,
De aquel ardiente amor la triste historia
Como una dicha que, fugáz, pasó.

Oye: si un día, al transcurrir el tiempo,
Estos versos llegaran á tu lado,
Y el recuerdo sonriente del pasado
A tu pecho lograra conmover,
Llora, llora, mi bien, deja que el llanto
Se deslice, ardoroso, en tus mejillas;
Que de aquí, prosternado de rodillas,
También mi llanto dejaré correr.

Mas ¡silencio, por Dios!.... Nunca tu mente
Debe evocar á nuestro amor perdido....
Perdóname, si loco, te he pedido
Que lloraras conmigo mi dolor!
Hoy el deber de otra afección te impone
Olvidarte del hombre á quién quisiste;
Un hondo abismo entre los dos existe
En donde yace nuestro inmenso amor.

¡Adiós!... Permita el Hacedor que sea
Una senda de flores tu destino;
Que yó iré deshojando en mi camino
Flores del alma que agostó el pesar!...
Para mí, es el dolor y el desengaño;
Para tí, la esperanza y la alegría....
¡Olvídame mi bien!.... El alma mía
En cambio nunca te podrá olvidar!

GUALBERTO SERRANO.

1901.

Digitized by Google

## El cabello

Líbreme Dios de afirmar que una cabellera rubia es mejor que una negra, ó que una roja es preferible á la que tiene por matiz el castaño claro ú oscuro. Las poseedoras del cabello que yo ponderara se alegrarían de mi opinión, ¿pero que harían las que no se encontrasen en el mismo caso? Se enfadarían con razón, y yo no quiero que mis queridas lectoras se enfaden conmigo.

Un autor hablando de enfermedades del cuero cabelludo, afirma que una buena cabellera roja, debe contar lo menos treinta mil hebras ó cabellos. Para adornar honrosamente una cabellera negra ó de color castaño, se necesitan ciento cinco mil, ó sea mas del triple; y para que una rubia posea lo que puede llamarse un buen pelo, ha de tener de ciento cuarenta á ciento sesenta mil. Cinco cabellos rubios ocupan por término medio la misma superficie que uno rojo.

Podrá haber exageración en las afirmaciones que acabo de reproducir; pero no hay duda de que el cabello rubio es mas fino, mas flexible, mas delicado que el castaño, el castaño mas que el negro y el negro mas que el rojo. Siendo esto así, ¿cual es la cabellera preferible? Dejo á las lectoras en libertad de elegir: á mí, como al personaje de la zarzuela,—me gustan todas en general,—cuando el cabello sirve de aureola á un rostro que retrata una alma bella por los sentimientos que en ella palpitan.

## Como los tuyos, nó!!

A María.

Hay ojos negros, grandes y ardorosos
Como la luz del sol,
Que abrazan cuando miran y el deseo
Vierten en su arrebol;
Pero dulces hermosos y serenos
Como un beso de Dios.
¡Como los negros ojos que yo adoro!....
¡Comó los tuyos, nó!!

Hay lábios que suspiran desengaños
Y notas de dolor.
Y locas esperanzas y apetitos
De mundana pasión;
Pero dulces suspiros como el aura
Que se duerme en la flor;
¡Lábios que sepan descubrir un alma
¡Como los tuyos... nó!!

J. Jakson V.

## Amorosa

A Hortensia.

¡Ni el caos insondable del aceano,
ni de los cielos el abismo azul,
ni de lo ignoto el misterioso arcano.
son tan inmensos como el sobrehumano
tierno cariño que me inspiras tú!

Yo te amo con esa pasión loca
con que ama una vez el corazón,
y es un ave mi ser que el cielo toca
cuando amante desato ¡ay! en tu boca
un torrente de besos con pasión...

¡Amarme! ¿Qué me importa la agonía
de la vida en el cruénto batallar,
si tu entrañas mi gloria, mi alegría,
y es mi sola ambición llamarte mía
y, en tus brazos, de amor agonizar?

Antonio E. Ferreyra.

Buenos Aires, 1902.

## Intima

Rodando en la corriente de los años
la juvenil edad del hombre pasa,
y el tiempo lleva en sus inquietas olas
las flores de la vida deshojadas.
Yo perdí ya esa edad de rosa y oro,
de vanas ambiciones insensatas,
y hasta de la memoria del pasado
olvidé ya la inútil remembranza.
Yo dí á la juventud mi adios postrero
sin pesar ni dolor; porque en mi alma,
yermo jardín, aún yergue su corola
una flor, cuyo aroma me embriaga.
Hace dos años que se abrió el capullo
de esa rosa gentil. fresca y lozana.
de esa flor, que ni el sol ardiente quema,
ni el cierzo frío con su aliento mata.
Pasó mi juventud; ¡nada me importa!
conservo de esa edad esta flor mágica,
que hace reverdecer mi edad presente
con otra primavera inesperada.
Conservo yo esta flor, cuyas raíces
ocupan todo el sitio de mi alma,
perpétua flor, que nada mas, la muerte,
quitándome la vida me la arranca.
Pasó mi juventud; ¡nada me importa!
porque tu vives, porque tu no pasas,
porque éres el amor de mis amores,
porque consigues, hechicera maga,
que brote para mí otra primavera,
al golpe milagroso de tu vara.

Jacinto Labaila.

Digitized by Google

## MUCHO MAS....!

.....

—Sigue.
—Porque tu amor es el primero
Que ha venido mi pecho á perfumar,
Y hoy te amo, mi bien, mas que á mi vida...
—Mucho mas, dueño mío?
—Mucho mas!

—Sigue.
—He soñado en alcanzar la gloria,
Haciendo que mi nombre sea inmortal;
Pero hoy mas quiero poseer tus gracias...
—Mucho mas que la gloria?
—Mucho mas!

—Sigue.
—Flotando en vaporosas nubes
El alcazar de Dios soñé escalar,
Pero hoy quisiera verme entre tus brazos...
—Mucho mas que en el cielo?
—Mucho mas!

—Sigue.
—Temí las iras del Eterno
Porque estaba convicto de pecar;
Pero hoy, mira, mas temo tus desdenes....
—Mucho mas que el Eterno?
—Mucho mas!

—Sigue.
—Y quiero morir entre tus brazos,
Recibiendo tu beso virjinal,
Porque te amo, mi bien, mas que á mi vida...
—Mucho mas, dueño mío?
—Mucho mas!!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes, Febrero de 1902.

## ¡Viva la gracia oriental!

(A Leandro Arrarte Victoria).

ARROJANDO papelitos
á la gente que pasaba,
yo ví una niña tan bella
que semejaba una estrella;
una estrella semejaba,
arrojando papelitos
á la gente que pasaba.

Era una niña oriental
que unos quince años tendría,
con un talle angelical
y una gracia que decía:
¡Viva la tierra oriental,
esta tierra que es la mía!

A su belleza hacian coro
unos rulos que llevaba
como serpentinas de oro,
que la brisa acariciaba
en suaves ondulaciones,
unos frescos lábios rojos
y unos ojos, ¡unos ojos!
que robaban corazones.

Un montón de vidalitas
entre sus lábios tenía,
y al entreabrirlos decía,
virtiendo miel á gotitas:
¡Vivan las niñas bonitas
de esta tierra, que es la mía!

Suenen huellas, pericones,
todo lo criólio ¡que viva!
que entre tantos pabellones
el nuestro puede ir arriba,
porque hay grandes corazones
y bellezas á montones
en nuestra tierra nativa.

¡Viva la gracia y la sal!
y las muchachas bonitas!
que en esta tierra oriental
abundan como las pitas
ó las flores del rosal.
¡Viva la gracia y la sal,
y las muchachas bonitas!

SILVIO I. DE-MARÍA.

Febrero 10 de 1902.

## HAYA UN PARENTEZCO!

PETRONILO y Nicanor
andan vestido de luto,
porque se murió Melchor,
sobrino de don Canuto;
Nicanor y Petronilo
son del difunto cuñados,
de don Canuto entenados,
y primos de Juana Ruto
que es la viuda de Melchor;
mas has de saber, lector,
que Petronilo es hermano
de Gregorio Campuzano,
el padre de Nicanor....
El premio gordo te ofrezco
si, cual buen observador,
descifras el parentezco
entre Gregorio y Melchor
Petronilo y don Canuto,
los hijos de Juana Ruto
y el padre de Nicanor!...

MANUEL CARPIO.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Cultivo del poroto* — Hace cinco años el valor de la cosecha de porotos en el distrito de Ventura, California llegó á 1.000.000 de pesos oro y fué preciso ocupar 2000 wagones de ferrocarril para trasportar la legumbre seca á todas partes de los Estados Unidos. Desde esa fecha esta industria ha aumentado notablemente—en realidad, casi al doble—pues todo terreno utilizable se ha aprovechado para la producción del poroto. Los horticultores siembran los porotos entre los árboles frutales de los montes y mientras que las nueces, naranjas, limones, manzadas y muchas otras frutas dan su bondad á la luz del sol, los porotos satisfechos con arrastrarse por el suelo crecen con exhuberación bajo la sombra de sus guardianes. Para ilustrar los beneficios financieros de la cosecha, se relata un incidente de un hombre que arrendó ciento cuarenta hectáreas en el establecimiento Del Norte en Ventura, dando después de los gastos de cosecha etc., la bonita suma de 10.000 pesos oro, como compensación de sus trabajos.

En Octubre, tan pronto maduran los porotos y las vainas verdes se abultan con sus cargas comestibles, empieza la gran cosecha. Se cortaron los tallos por medio de una cuchilla en forma de V de un largo de metro y medio á dos metros, la que colocada de cada lado de un trineo de madera de unos tres metros de largo, se desliza por el suelo haciendo el trabajo con celeridad y eficacia. Esta máquina de segar se tira por tres ó cuatro caballos y corta dos hileras de plantas á la vez. Varios hombres siguen la cortadora y hacen pequeños montones de los tallos.

El sol entonces toma parte activa en la preparación secando las vainas hasta que quedan amarillos y quebradizos.

Con orquillas formidables apilan los tallos sobre inmensos carros, que llevan la carga hasta la era construida de tierra endurecida, de forma circular y de unos treinta metros de diámetro.

Entonces viene la trilla. Caballos atados dan vuelta á todo escape en la era. Esta operación separa los porotos de las vainas; los tallos se llevan á los patios de la granja y se suministra á los ganados que los consumen con avidez. Los porotos sueltos que forman un gran círculo blanco sobre la era, se limpian prolijamente en la máquina ventiladora, se embolsan, pesando cada bulto 46 kilos (100 libras) marcados y listo para la venta.

Este año los porotos dan al productor cuatro pesos y medio oro por bolsa.

Este modo de trillar se usa en casi todas las granjas pequeñas, habiendo muy pocas que siguen el sistema antiguo del mayal. En las propiedades hay algunas en que todo el trabajo se hace por medios puramente mecánicos, pero aunque las máquinas trabajan con mas rapidez son mucho menos pintorescas que los bellos y ligeros caballos.

---

*La sarna en los Estados Unidos*—Conviene conocer la siguiente disposición tomada por el gobierno de los Estados Unidos para combatir la sarna en las especies lanares, con la cual se ha conseguido hacer desaparecer de los rebaños la terrible plaga:

«Se ordena que ningún ovino de sarna podrá ser trasladado de un estado ó territorio á otro, si no ha sido préviamente bañado en algún específico aprobado por el departamento de agricultura.

«Los específicos aprobados son:

«1.° De tabaco y azufre con suficiente extracto de tabaco para hacer una mezcla que contenga por lo menos 5 °[o de flor de azufre.

«2.° Mezcla de cal y azufre, hecho con 8 libras de cal viva, y 24 libras de flor de azufre en cada 100 galones de agua. La cal y azufre deben hervirse juntos por lo menos dos horas dejando que asiente todo sedimiento antes de poner el líquido en el baño.

«El departamento de agricultura nombrará inspectores para vigilar que se haga la operación con todo cuidado, pero no asuma responsabilidad por pérdida ó daño de dichos animales, y las personas que deseen evitar el riesgo de pérdida á causa del baño en los bretes públicos deben tener cuidado de que sus ovinos entren enteramente libres de la peste antes de remitirlos al mercado de ventas».

---

*Precio del ganado para abasto*—Novillos de ps. 13 á 18—Vacas de ps. 10 á 14—Terneros de ps. 3 á 4.

*Para saladero*—Novillos de p 9,50 á 17—Vacas de p. 8 á 10—Vaquillonas ps. 7,50.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico comprimido 1 — Encantos. Charada 2—Colinaranjada. Comprimido 3 —Oriente. Comprimido 4 — Recado. Descompuesto 5—Memorandum. Comprimido 6 —Grandes. Geroglífico comprimido 7—Limonada con soda. Comprimido 8—Antefirma. Geroglífico 9—Morfina. Geroglífico 10 —Tarantela.

Mandaron soluciones:—A 1, 2, 4, 6, 8 y 10 Los últimos. A 1, 3, 4, 5, 7 y 9 Mate Amargo. A 2, 6, 7, 9 y 10 Modesta. A 3, 7 y 9 Primerizo. A 7 y 10 Florito. A 1, 2, 3, 4, 6 y 10 Anacleto.

1

**Comprimido**

M A I

50

M H L

Q

*El Indio Cruz.*

2

**Geroglífico comprimido**

T

5000 100

I

*"La Corrida."*

3

**Comprimido**

S C

*Don Quijote.*

4

**Comprimido**

T Q Q A

*«Los últimos».*

5

**Geroglífico comprimido**

1

RSRR

*Viejo Bonifacio.*

6

**Geroglífico**

2 K 100 ACHEA

*Anacleto.*

7

**Comprimido**

G NOTA NOTA

*Solcar.*

8

**Geroglífico comprimido**

A Solcar.

C A C  C H

QUI  A

U U L  U U

C

SOLCAR

L

FLOR

5 A

*Serafin.*

9

**Geroglífico**

500 10015150

*Rappit.*

Digitized by Google

# EL CHIRIPÁ ROJO

**Drama lírico original de**

ENRIQUE GARCÍA VELLOSO

**Música de**

ANTONIO REYNOSO

Palermo el desconcierto que aquí reina.... Palermo! Lo que es de esta hecha seguirás viendo pasiar por tus jardines al hombre rubio de mirada azul. Has vuelto á triunfar; las puertas de las crugias se abren de nuevo pa tragar gente y mas gente; la cuchilla volverá á ser afilada y la sangre de sus víctimas servirá de abono pa que nazca otra cosecha de sublevaos....cosecha qne volveremos á segar....

## ESCENA II

Cabra y Soldado.

*Cab.* ¿Qué has oído?

*Sol.* A las doce dicen que se deciden....

*Cab.* A retirarse. Y harán bien; aún están á tiempo de una retirada honrosa.

*Sol.* Pero es que de sonsos no se animan á avanzar. La resistencia que les puede hacer la gente de Palermo es insignificante.

*Cab.* Por Dios! Que ni te oigan. Ellos creen que el Ilustre Restaurador cuenta con las tropas de Santa Fé; creen que hay veinte y dos mil hombres sobre las armas para hacerles pedazos....

*Sol.* Si supiesen que se está agarrando los calzones ...

*Cab.* ¿Has visto á Isabel?

*Sol.* Sí. Está en el rancho de la vieja con su Marcial.

*Cab.* Yo necesito que esa mujer sea mía. Oí: En la estancia del Zarzal van á reunirse esta noche algunos federales que han venido á espiar como nosotros. Hemos pensao que sería güeno llevarse presos á unos cuantos unitarios pa pasarlos luego á Palermo y ponerlos luego en presencia de Carmona. de Parra y de Cuitiño. Es necesario que nos apoderemos de Marcial.

*Sol.* Va á ser difícil.

*Cab.* Por eso te pido tu ayuda.

*Sol.* Usted me manda.

*Cab.* Con un pretexto cualquiera, llamámelo á Marcial. Ya tengo pensao el plan pa luego llevármelo á la estancia. Si ves que logro apoderarme de él, te volvés al rancho donde está Isabel y le contás lo ocurrido. Ella entonces irá á pedir clemencia por su novio; y entonces yo la tengo á tiro y me adueño de su persona sin violencia.

*Sol.* Perfetamente.

*Cab.* Vos le decís: vaya nomás tranquila á la estancia del Zarzal, que Cabra en cuanto la vea dejará libre á su novio.

*Sol.* Está bien, mi sargento.

*Cab.* Después....todo irá como agua mansita que cae de la montaña al bañao! Isabel será mía!

## ESCENA III

Dichos, y Bernardino que vendrá borracho.

*Ber.* Buenas noches. No hay como prendérsele á una mamadera de caña para ser valiente y entrar en calor. Estoy así....sargento...así! Y suertudo con las mujeres como nunca. Cree usted que esta noche nos pasaremos sin movimiento? Si nos quedamos hasta mañana vamos á armar un gato con relación de esos que mandan caracú. Ustedes no me han visto cepillar. Miren.... así.....así.....(bailando) con quebradita de espinazo y balanceo de caderas...así....así....

*Cab.* Me gusta verlo alegre. Hacé lo que te he mandao. (*al soldado*)

*Ber.* ¿Y esta noche habrá función?

*Cab.* Ya lo creo!

*Ber.* ¿Y donde? ...¿donde?

*Cab.* ¿Donde? En la estancia del Zarzal!

**MUTACIÓN**

## CUADRO ULTIMO

*Cuarto en la estancia del Zarzal. Puertas laterales con cerradura. Al foro un banco antiguo y algunas figuras. Una mesa y sobre ella un quinqué encendido.*

### ESCENA I

*Cab.* (*Paseándose*) Cuanto tarda! Y el hombre está ahí..... Como quién trae un fardo lo traje borracho en mi caballo. Oh!....si ella viene.....si ella viene! Ninguna mujer hasta la fecha logró apoderarse de mi corazón. Y es que hasta en bueno me convierte Isabel! (*Pausa*). Pero cuanto tarda. La impaciencia del que espera es horrible.

Digitized by Google

## ESCENA II

Dichos y Bernardino.

*Ber.* (*Llamando á la puerta derecha*).

*Cab.* Ella! Por fin! (*abre*).

*Ber.* Vengo loco....loco ...Esa gente ha levantado campamento y se retira. El desbande es general. Qué cuadros, amigo Cabra! ¿Como vuelve ahora esa gente á Buenos Aires? Todavía nosotros que somos del turrón....porque usted me dejará á mi que siga siendo. Sí....sálveme usted.....usted que lo puede todo; hágame volver á mi sastrería; estoy loco....loco....aún creo que me dura la tranca.

*Cab.* ¿Y como ha llegado hasta aquí?

*Ber.* Me vine en ancas de uno de los pasaos. Todos se dirigen hácia esta estancia. Yo le pido clemencia, le pido que salve á Marcial y á Isabel; ¿que es de ellos?

*Cab.* Ahora lo sabremos. Entretanto métase usted en esta pieza. Ni un grito, ni una palabra demás porque puede costarle la vida. Entre usted. (*entra, y cierra Cabra por fuera*).

---

## EECENA III

Dicho, Soldado é Isabel.

*Sol.* Sargento....ahí está....

*Cab.* Que entre.

*Sol.* Viene media trastornada.

*Cab.* Andate....(*Váse el soldado*).

*Isa.* Aquí estoy. ¿Donde está mi Marcial? ¿Vive?

*Cab.* Sí....¿A que has venido?

*Isa.* A que me lo devuelva.

*Cab.* No... .yo necesito vengarme de ese hombre que me robó tu amor. Sé mía, Isabel. Yo seré bueno....muy bueno ....me amoldaré á tus caprichos.... seré tu esclavo, pero quereme por compasión.

*Isa.* Usted sabe que le odio.

*Cab.* Es que los grandes odios se convierten en grandes amores....puedo hacerte mía..... porque sos mi prisionera.

*Isa.* ¿Yo?

*Cab.* Vos....de aquí no se puede salir sin mi permiso. Sé mía, Isabel..... me arrastraré para conseguir tu cariño.... Si aceptás yo te prometo libertar á Marcial....pero antes nos iremos léjos....muy léjos...á querernos mucho....así ...junto á vos parece más linda la existencia....quereme Isabel, quereme.

*Isa.* Antes de ser tuya prefiero llevarme las manos á la garganta y ahogarme. ¿Donde está Marcial?

*Cab.* En esa pieza encerrao, aquí está la llave....

*Isa.* Marcial! (*Se avalanza*).

*Cab.* Quieta ó te pongo una mordaza.

*Isa.* Suelta....

*Cab.* Calla! (*luchan*).

*Isa.* Fiera....sangre....

*Cab.* Sé mía.

*Isa.* Si yo no quiero á náide mas que a él... si mi vida es suya..... Dame la llave ..... Pídeme lo que quieras por esa llave....

*Cab.* Tu amor.

*Isa.* No....eso nó....

*Cab.* Te juro que esta llave será tuya en cuanto accedas á mi deseo. Hasta consiento que luego te mandés mudar con él. Mirá, con la llave lo sacás de esa pieza; enseñando este pañuelo los dejarán salir de la estancia. Pero has de ser mía.

*Isa.* Tuya nunca!

*Cab.* Fijate que estais los dos en mi poder.

*Isa.* Dame la llave y el pañuelo y soy tuya.

*Cab.* Tomá. Y ahora vení á mis brazos. (*después de un momento angustioso*).

*Isa.* Miserable!

*Cab.* Mía ó muerte!

*Isa.* Pues muere! (*le mata con el crucifijo*)

*Cab.* (*Aquí el talento del actor*).

*Isa.* (*abre la puerta*) Marcial!

*Mar.* (*saliendo*) ¡Isabel!

*Isa.* Huyamos que ya maté á la hiena.

*Ber.* Abrid ...abrid....

*Mar.* Esa voz.

*Ber.* Abrid!

*Isa.* (*abre 2*)

*Ber.* Tú .... tú..... ¡Oh! (*al ver á Cabra muerto*). Quién le mató?

*Isa* Yó.

*Ber.* Me alegro! Y si con todos los de su calaña se pudiera hacer así no volvería á reinar en nuestro suelo el maldito CHIRIPÁ ROJO.

**Música.—Telón.**

FIN

Digitized by Google

Segunda epoca - Año IV - N. 159 Montevideo, 22 de Febrero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonsalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## EL VENDEDOR DE PERIÓDICOS

### UNA HISTORIA CORTA

El chiquillo había atravesado de un extremo á otro la ciudad, corriendo agitado y sin descanso y anunciando con su vocesita enronquecida la mercancía.

Un número incalculable de veces su gritito agudo y chillón, con su característica palabra había proclamado las novedades del día, que se encerraban en aquella hoja impresa, de la cual llevaba buena cantidad bajo sus bracitos débiles, semicubiertos con harapos.

En ese instante, terminaba la jornada, echaba sus cuentas y deducía la ganancia, producto de su fatigosa carrera.

Las monedas se deslizaban de una mano á otra, mientras en alta voz iba anunciando el paso de cada una.

Sentado en la orilla de la acera, con sus piecesitos desnudos descuidadamente colocados sobre un montón de basuras, el sombrero aprisionado por ambas rodillas, perdida completamente la forma bajo aquella presión nerviosa; los raidos pantalones formando de cada pierna un rollo á la altura de la pantorrilla, el saco que semiocultaba una camisita deshilachada, prendida con el único botón que consiguió resistir á la desesperada lucha en contra del tiempo y de la negligencia, el chicuelo recontaba sus monedas.

Larga fué su operación, y á su final, una sonrisa, acusó la satisfacción del pequeño que se incorporó radiante y saludó su victoria con un silbido agudo y prolongado, que poco á poco encauzó en las notas de una canción popular.

Y el chiquillo á intérvalos caminando precipitadamente, á intérvalos corriendo, como si le fuera difícil transitar de otra manera, se puso en marcha perdiéndose en breve en el laberinto de las calles

. . . . . .

Pocos momentos después en el mismo sitio que le sirviera de *escritorio* para sus cuentas, estaba sentado otro compañero que repetía la operación.

De pronto sus pupilas se dilataron, sus lábios se contrajeron en una sonrisa de incredulidad y su mano temblorosa se acercó rápida hácia el montón de desperdicios en que afirmaba sus piecesitos, cerrándose con fuerza como un desafío mudo contra todo el que quisiera arrancarle lo que ella guardaba.

Con el corazón palpitante, intranquilo y la mirada recelosa el pequeño continuó su tarea.

Aún no la había terminado, cuando sintió que le golpeaban con cierto apresuramiento el hombro. Una intuición le denunció en un solo instante lo que aquel llamado significaba y se acordó de su hallazgo, dispuesto á defenderlo á todo trance.

Al volverse midió á su compañero de piés á cabeza, respondió á su saludo indiferente

Digitized by Google

y siguió contando sus monedas.

—¿Tú le has allado verdad? — le interrogó el chiquillo.

– ¿Qué? se limitó á contestar encogiéndose de hombros.

—Mi rilicario. mi reliquia,—dijo compungido el chiquillo.

Comprendióse superior el pilluelo y tomando una resolución heróica, sacó de su profundo bolsillo, trás largo trabajo, el objeto aquel y enseñándolo al interpelante, mientras lo apretaba con fuerza:

– ¿Esto es lo que buscas?—preguntó.

--Si. Devuélvemelo.

El pilluelo se echó á reir.

No habia siquiera supuesto que en esa forma se le demandara tal devolución.

Observó el relicario. era una de esas vulgares alhajas que encierran en un diminuto arco de oro dos cristales, entre los cuales es costumbre colocar retratos.,

¿Qué me darás?

—Todo esto — dijo el chiquillo, poniendo ante sus ojos varias monedas.

---Vale mas. Si lo vendo sacaré ganancia.

El chiquillo se tornó pálido; se estremeció por entero y los ojos se le preñaron de lágrimas.

Tuvo miedo, de que aquel muchacho cumpliera su amenaza.

—Quedáte con el oro y dame el retrato. El retrato no lo venderás.

—El muchacho miró la fotografía y, con un gesto de extrañeza, exclamó:

—¿Qué te interesa esto? Psh! una vieja roñosa....

Una ola de sangre subió hasta la cabeza del pequeño. enrojeció su rostro hasta lo blanco de los ojos, simuló en sus lábios un clavel punzó y dió al brillo de sus pupilas una llamarada.

En aquellas arterias corria esa sangre heredada que lleva como ingerto el bacilus del crimen.

—¡Roñosa!—bramó como un chacal novel que por primera vez se encuentra frente á una presa!—Roñosa! Mi madre roñosa!

Cerró los ojos y avanzó, primero con un impetu de indignación. después bajo la influencia de una rabia avasalladora.

Encontró algo que sus manos pudieron asir y apretó sintiendo que en el rostro se le clavaban las uñas de su rival.

Los combatientes rodaron y el pequeño siguió apretando, apretando hasta que ya no pudo mas, hasta que, por el mismo esfuerzo sus manecillas se abrieron como entumecidas.

Volvió á la realidad, miró al pilluelo exanime, no comprendió nada ni nada quiso comprender. Buscaba su reliquia ansioso, con las huellas de su furor que le embellecían el rostro, la vió de pronto hecha añicos. Destrozado por las pisadas de los combatientes el retrato habia sido reducido á una infinidad de pedacitos.

Se abalanzó sobre ellos. pero ya no habia nada y entonces sintió que le tomaban, que le aprisionaban unas manos groseras que le produjeron un dolor horrible.

Estaba perdido. Comprendió lo que habia hecho. Sintió de nuevo renacer todo su odio y sin que le pudieran contener acercóse al cadáver del pilluelo en un impulso sobrehumano, le arrojó una bocanada de saliva y tembló diciendo:

—Roñosa! Mi madre roñosa!

Me dijo que así era mi madre!

EMILIO MART.

## GAUCHA

¡POBRECITAS criollas enamoradas
de los ganchos del tiempo de sus mayores,
de los que con los lauros de las payadas
bordaban las coronas de sus amores!

Ya no hay gauchos que arranquen, noches (enteras,
á la dulce guitarra sus melodías.
¡las gramillas florecen en las *taperas*
donde otrora se alzaban los pulperías!

Cuando pasa el pampero junto á los ranchos
ya no lleva, como antes, notas bizarras.
El fastidioso grito de los caranchos
ha reemplazado al trino de las guitarras!

No hay para las criollas las emociones
de las tiernas palabras de los copleros,
dichas al ritmo lento de las canciones
que entonaban debajo de los aleros.

¡Pobrecitas criollas enamoradas
del ideal soñado que nunca llega!
Ya murieron los héroes de las payadas.
ya no vibran las coplas de Santos Vega.

VICTOR FRENCH MATHE..

Digitized by Google

## La hermana de caridad

Mística flor de las flores
Lozanas y purpurinas,
Que al repartir tus primores
Das al mundo los olores
Y te guardas las espinas.

Dulce alondra que te entregas,
Sin que lo empañe una nube,
Al amor en que te anegas,
Y en cuyas hondas navegas
Con las alas de un querube.

Tú, que amante cual ninguna,
Das al enfermo un asilo,
Y como en rayos de luna
Le haces en tus brazos cuna
Para que muera tranquilo;

Tú, que al ir cual bien fecundo
De toda miseria en pos,
Cubres con afán profundo
Las injusticias del mundo
Con la justicia de Dios;

Tú, que al elevar los vuelos
De tu pura fé, que encierra
Los mas sublimes anhelos,
Solo miras á la tierra
Por el cristal de los cielos.

Tú, que buscando la palma
De un amor nunca vencido,
Eres, en plácida calma,
Golondrina que en el alma
De los tristes cuelga el nido.

Tú que gozosa y amante
Haces mi vida feliz,
Con cariño semejante
Al que derramó Beatriz
En la soledad del Dante;

Deja que el beso que loca
A mi fé tu amor arranca
Vaya á dormir en tu boca;
Cáliz de una flor mas blanca
Que el armiño de tu toca.

Permite que me ilumine
De tus encantos la luz,
Que en ti la frente recline,
Que mi rodilla se incline,
En holocausto á tu cruz;

Y que rayo de una idea,
Yo, cantor de tu beldad,
Ciña mi mejor presea
Diciendo: "Bendita sea
La Hermana de Caridad..."

Juan José Garcia Vellosо.

## Rítmicos

Vago rumor que adormecida escucha
En el regazo del silencio el alma;
Cuando enciende la mente del recuerdo
En la áurea luz sus palpitantes alas:
Cuando en rauco tropel de nuestra frente
En torno giran en sonoras ráfagas,
Vagos remedos de ilusiones locas
Y gérmenes de anhelos y esperanzas.

De un cántico inmenso
Quimérico són:
De aladas cadencias
Que el viento dilata gentil vibración:
Del aire en los ámbitos
Vibrando á compás,
De armónicas ráfagas
Se funde en fantástico sonido fugaz.

Incógnito rumor que el almo acento
De una eterna canción lleva en sus alas.
De la canción eterna que los mundos
A su infinito Creador levantan;
De indescifrables ritmos misteriosos.
En la divina estrofa condensada
De un acorde rumor indefinible
Que escucha solo en el silencio el alma.

Que es llanto en las hojas
Del bosque gentil,
Y nota en la cántiga
Que entonan las aves al rico pensil;
Acento en el grito
Rugiente del mar,
Suspiro en el aura,
Susurro en la hierba, y en la onda cantar.

Y yo lo escucho; en el misterio errante
Su dulce vibración sorprende mi alma.
Y en sus efluvios rítmicos palpita
Y con aliento de su amor me embriaga.
Yo lo escucho, sus sones armoniosos,
En acordado son, en torno vagan.
Como tropel de indescriptibles notas
Que al cielo envían invisibles arpas.

Acordes dispersos
De un himno sin par,
De mística esencia
Se funden en mi alma en dulce cantar;
Y envuelto en sus notas.
De mi almo Hacedor
Creyente sincero.
Elevo á sus plantas mi canto de amor.

Luis Torres y Ginart.

Digitized by Google

## Ricuerdos

(á la señorita F. Sanguinetti).

Se lo canté en «La Preciosa»
Pa una gran fiesta campera,
A mi viejita, cuando era
Un botoncito de rosa;
Aura que se halla achacosa
Lo mesmo que yo aporriao.
Por la esperanza cuartiao,
Creo colmar sus antojos
Al rejuntar, de'ntre abrojos,
Las florcitas del pasao.

¡Ah, china! vos dispertastes
Mi dormido corazón
Y de mi amor el botón,
Con tus gracias reventastes;
Mi existencia perfumastes
En mi primer alborada,
Cái de tu hechizo en l'armada
Pues lo mesmo que dorao,
Dispués de haber mañeriao
Tragué, nomás, la carnada.

Quise cuerpiar, pero al ñudo
He tironiao del anzuelo,
Contra las leyes del cielo
No valen mañas ni escudo,
Tanto el sábio como el rudo,
Si la pasión se le agacha,
Comienza á mostrar la hilacha
Aunque le cueste la vida,
¡Y es tan jüerte esa bebida
Que á cualesquiera emborracha!

Vos, ñubecita rosada,
Sos quién mi cielo ñubló,
Cuando el cariño se apió
Abajo de mi enramada,
Y al vicharte en la cañada
Rumbié á lo güey carretero,
Entonces de mi garguero,
Encantao por tal tesoro,
Agatas salió un "te adoro"
A las ancas de un "te quiero."

Y ricuerdo, linda Flora,
Cuando varias mañanitas,
Me tirastes sonrisitas
Como besitos de aurora.
Podrá la suerte traidora
Aún empujarme p'atrás.
Podré yo no verte más
Espantao de tu querencia,
Y hasta matarme l'ausencia,
Pero olvidarte ¡jamás!

Inocencio Herrera.

Buenos Aires, Febrero de 1902.

## Realidad

SONETO

La noche estaba oscura; allá en el cielo
ni el fastro de una estrella se veía,
y yo, tras una dama que seguía,
tocaba á penas con los piés el suelo.

¡Quizá era el ángel que en ardiente anhelo
soñose la galana fantasía!
¡Quizá era el hada del albor del día
envuelta en áureo y luminoso velo!

Apresuré mis pasos, como el ave
el compás de sus alas al reclamo
del fiel amante que su nido alegra!

Llegamos á una luz, y.... ¡Dios lo sabe!
Loco de afán quise decirla "¡te amo!"
tendí los brazos.... ¡¡y abracé á mi suegra!!

Narciso Padrosa.

## La canalla

La patria está en peligro. Hasta se teme
Qué, después de unos dares y tomares,
El enemigo audáz, destruya y queme
Cortijos y olivares!

¡Al arma! ¡vive Dios! Vibre guerrero
El toque de corneta.
Y tiemble de furor el pueblo entero,
Calada en el fusil la bayoneta.

La patria sacrifica á la metralla
La vida de sus hijos,
Y muere sobre el campo de batalla,
Heróica y bravamente.... la canalla;
Qué no tiene olivares ni cortijos!

Miguel de Rosas.

## El arriero

Pantalones de manta; blanco sombrero
súcio guarnièl de nutria con resta roja;
camisa de coleta que, holgada y floja,
hace pliegues si sopla viento montero.

Faz alegre y bronceada; miembros de acero
frente altiva y serena, que el sudor moja,
blandita por sus manos, al aire arroja
chasquidos la zurriaga de récio cuero.

Entona á todo pecho cantos sentidos,
que interrumpe con *¡hupas!* y con silbidos
para animar la recua, ya perezosa.

Y subiendo el camino, por la montaña
piensa en sus tiernos hijos y en su cabaña,
piensa en la montañera, su casta esposa.

Julio Vives Guerra.

Digitized by Google

De mayor á menor.

## Remembranzas

Entre el dormido paisaje
Que corona mi existencia
Y que destila su esencia
En misterioso lenguaje;
Entre el tupido follaje
Que borda la flora bella
Hay una nítida estrella
Que el espacio en torno alumbra
Y llega hasta la penumbra
Con el fulgor que destella.

Es una aurora de vida
Que al aire abriendo sus alas,
Luce diáfanas sus galas
En su regazo adormida.
Es una época florida
La aureola que la engalana,
Es primaveral mañana
Que entre cascadas de amor,
Toma sola su esplendor
En tules de filigrana.

Es un ayer, un pasado
Que destilando ambrosía
Mantiene en el alma mía
Un recuerdo sonrosado;
Es el recuerdo dorado
De una dicha que fascina,
Es claridad matutina
Que desplegando su broche
La obscuridad de la noche
De mi existencia ilumina.

Es el canto de un amor
De mis años juveniles,
La flor que de los pensiles
De mi alma lleva el calor.
Es el tiempo seductor
De una dicha ya pasada,
Cuando mi morocha amada
Me prodigaba gozosa
Con su sonrisa preciosa
El néctar de su mirada.

Cuando á su lado la vida
Que un paraíso encerraba
Tranquila se deslizaba
Por mil ensueños mecida;
Cuando su imágen querida
Como rosada ilusión
Brotar hizo una pasión
Cuna de dicha futura,
Y en cambio de esa ventura
Le entregué mi corazón.

Allí está; flota, se esfuma,
Su resplandor luminoso
Tiene el tinte esplendoroso
De blanco copo de espuma,
Y disipando la bruma
Que se agita en lontananza
Cuando sus fulgores lanza
Como risueña alborada.
Vé mi alma en su mirada
El faro de una esperanza.

Manuel Buenafama.

Digitized by Google

# El caminante y el cangrejo

(FÁBULA)

Yendo por la ruta,
entre un pedregal,
de un campo sin hierbas,
de un extenso erial,
me encontré un cangrejo
luciendo un pretal.
Le dije: Cangrejo,
¿para donde vás?
—"Yo no voy ni vengo",
supo contestar,
"no marcho adelante,
"ni ando para atrás,
"qué aquí estoy parado;
"luzco este pretal."
—Mira, esa tu carga,
es descomunal;
si tú no trabajas,
¿como vivirás?
sin pan, sin sustento,
lucir no podrás.
—"No soy laborioso,
"más, sé aconsejar,
"porque á mí un raposo
"me supo educar;
"no marcho adelante,
"ni ando para atrás,
"que aquí estoy parado;
"luzco este pretal."
Lector: el cangrejo
es la actualidad,
y aunque ya es muy viejo,
si sabes contar;

. . . . . .
. . . . . .

¡siempre en el pantano!
¡qué fatalidad!

Un subscriptor.

Rocha, Febrero de 1902.

# Contra la embriaguez

El alcohol es la bebida mas funesta que ha inventado el hombre.

Ni alimenta ni fortifica; es como el latigazo que se dá á un caballo, que en cuanto pasa la excitación viene el cansancio.

El alcohol es aperitivo; retrasa las funciones del estómago, lo desgasta y lo enferma.

Tomar un aperitivo antes de la comida es querer abrir el estómago con una llave falsa.

El ajenjo es el mas terrible de los alcoholes; es la epilepsia embotellada.

El alcohol destruye todos nuestros órganos, estómago y corazón, vasos sanguíneos, hígado, riñones, pulmones y cerebro.

El alcohol vuelve tuberculoso.

El alcohol mata la inteligencia, causa la epilepsia, vuelve á uno loco, empujándolo al crímen y al suicidio.

Los países donde mas alcohol se bebe son en los que mas crímenes se cometen.

El alcohol envilece antes de tiempo. Con él se favorece la entrada á las enfermedades, y resultan todas graves.

Los hijos de alcóholicos son á menudo escrofulosos, raquíticos, tísicos, idiotas, epilépticos, locos y criminales.

El padre y la madre que hacen beber demasiado vino á sus hijos son asesinos.

Aquel que se ha embriagado una vez volverá á hacerlo; concluirá por alcoholizarse.

Se llega á alcoholizarse sin saberlo; y aún sin haberse embriagado.

Es suficiente tener la mala costumbre del aperitivo, de la copita diaria, del vaso de vino para matar la lombriz, pero que mata al infeliz que lo bebe.

Eso que dice la ciencia
por boca de algún inglés
ó de alguno que tal vez
lo sabe por esperiencia,
es sin duda una evidencia
que los debe dejar gachos
á los que no son borrachos,
porque á los que ya lo son
les hará tanto el sermón
como plática á muchachos.

Puede que tronando llueva.
y que algún mamao se moje
con la lluvia que le arroje
el autor de aquesa breva,
y si á convencerlo llega
que la bebida envenena,
pucha! bien vale la pena
mientras que el alma retoza,
de hacer conocer la cosa
como que es cosa muy buena.

La bebida siempre ha sido
en los de aquí y los de afuera.
la mas mala consejera
que mas hombres ha perdido,
la que ha causado mas ruido
y bochinches soberanos.
la que ha dado á los humanos
el tipo del rodaballo.
y la que al *hotel del gallo*
ha dado mas parroquianos.

Digitized by Google

Disputas á mojicones
traen por cientos los licores
y por cuestiones de amores
desafíos á montones;
se ablandan los corazones
y se endurecen á tragos,
y aquí como en todos pagos
donde á tomar se convida,
ha hecho siempre la bebida
un ejército de vagos.

Ojo! pues, con la limeta;
no hay, paisanos, que abusar,
que al que se deja *puntear*
ya ni el diablo lo sujeta;
el vicio es una carreta
que pocos desempantanan,
porque sus ruedas no allanan
sinó que ahondan los senderos,
y con la cual los carreros
en sus viajes nunca ganan.

Por último, el beberaje,
si se le afloja la rienda,
es la cosa mas tremenda
entre los *bien* y el gauchaje,
él no respeta pelaje
ni guarda á nadie recato,
sacando los piés del plato
en cualquier tiro da luz;
por eso le hace la cruz
el viejo—

CALISTO EL ÑATO.

## LAS MUJERES

(ENTRE PARÉNTESIS)

En este apunte lijero
Lector, si no te sofocas,
Entrarán aquellas,—pero
Entre paréntesis—pocas.

Isabel, es un lucero,
Agil, buena, amable, pronta,
Sencilla, etcétera... pero
Entre paréntesis—tonta.

Leonor, de rostro hechicero,
Esbelta, rubia, lozana
Es un embeleso, pero
Entre paréntesis—vana.

Un ensueño lisonjero
Luisa en su bondad semeja,
Sosegada siempre... pero
Entre paréntesis—vieja.

¡Qué grato el amor primero!
Es tan noble Dorotea...
Santa por su virtud, pero
Entre paréntesis—fea.

Y Dominga? el reverbero
De las estrellas retrata,
Humilde, modesta... pero
Entre paréntesis—beata.

A otras, ni nombrarlas quiero;
Son tan bellas como pocas,
Vivísimas, nobles... pero
Entre paréntesis—locas.

Mas, en Juana á quién prefiero.
Toda hermosura se aprecia:
Es una gran cosa, pero
Entre paréntesis—nécia.

Y por fin la que mas quiero,
Que tiene mi alma cautiva...
Entre paréntesis, pero
Es caprichosa y altiva.

Y aún así por ella muero;
Ficto su rostro hechicero
Mudable, coqueta és... pero
¡Es en ella en quién *espero!*

.....

Mas, buscad entre esos séres
Para vuestro hogar alguna,
Y hallareis, de cien mujeres
Entre paréntesis... ¡ni una!

Teneis lector justiciero
Experiencia de este cuento;
He nombrado á todas, pero
Entre paréntesis—*miento*.

ENRIQUE SALAS.

## PALMERIANA

(á la señorita Leonor A.)

Gentilica la rubia cual palmera
Que se mece en la orilla del riachuelo,
Festoneada por cúpulas de cielo
Y esmeraldas de plácida pradera.
Su rubia y ondulante cabellera
Suelta al viento parece un áureo velo,
Que las auras besasen desde el suelo
Lanzadas en diabólica carrera!

Perdidas de la luz, acongojadas
Las flores se estremecen en las brumas,
Y pasan el zenit evaporadas
Como gamas huyendo de los *pumas*,
Que van, la boca abierta, atropelladas
Pidiendo protección á

POCAS PLUMAS.

Febrero de 1902—San Isidro.

Digitized by Google

## NEGRO

¿TE gusta el *negro?* me alegro,
y pues llegó la ocasión
te explicaré la razón
de gustarme el color negro.
Vieja frase repetida
vive y dice de esta suerte,
que el *negro* es dolor y muerte
y que el *blanco* es luz y vida.
Es una vulgaridad,
que ahora voy á destruir,
y si me quieres oir
oye, Juana, la verdad.
En el caos tenebroso
negro y oscuro y profundo,
nace, vive y crece un mundo
brillante y explendoroso.
Y horadando la corteza,
del globo, el negro minero
arranca el rico venero
y difunde la riqueza.
Fija, Juana, tu atención,
deten tu vista un instante
en ese insignificante
negro trozo de carbón.
Es negro y á pesar de eso,
negro Juana, cual lo ves,
es calor, es luz y és
la palanca del progreso.
El, nos ayuda á luchar
y á su tremendo poder
hay trabajo en el taller
y besos en el hogar.
Negra es la tinta de imprenta
que luz y ciencia difunde,
negra, y la ignorancia hunde
si un ideäl alimenta;
negra y á los arreboles,
de ciencia á quién presta vida
dá, como antorcha encendida
mas luz que todos los soles.
Negra es la pólvora, Juana,
y cuando arde, estalla y zumba,
inmensos montes derrumba
é inmensos mares hermana.
Es negra la bondadosa
raza, que el blanco domina
y, en el trópico, se inclina
en su labor fatigosa.
Negra con quién cruelmente
se vá el blanco, enriqueciendo,
ya comprando ó ya vendiendo
la mercancía viviente.
Si el amante con ternura
llega á la abierta ventana
¿dí quién le proteje, Juana?
de la noche la negrura.
Negra es la amarga infusión
quie tiene un poder tan fuerte
que en nuestras arterias vierte
el génio y la inspiración.
Negro café bendecido
que nuestro pesar sepulta
y en sus átomos oculta
un cielo desconocido.
Ya ves que de cualquier modo,
Juana, el negro siempre impera
y que de cualquier manera
está el negro sobre todo.
No dudes, ten la certeza
de que el negro, Juana mía,
es la luz, es la armonía
y es la suprema belleza.
Yo profeso adoración,
y viendo negro me alegro,
que yo, Juana adoro el negro,
pues tus ojos negros son.

L. G.

## EL PAÑUELO

No hay ningún objeto que tenga como el pañuelo un papel mas activo, mas personal, mas íntimo entre las lindas manos de una mujer.

Es el pañuelo el que está mas particularmente impregnado del perfume favorito de una jóven, el que seca sus lágrimas y se mezcla á sus sonrisas.

El ayuda á ciertas mímicas, ahoga un lamento inoportuno, disimula la ironía, se pliega á la mano crispada, si una mirada ofende ó una palabra hace saltar á las mejillas el rubor.

Mudo siempre, hasta cuando unos pequeños y terribles dientes le muerden con despecho ó con rábia, su discreción es incontrastable, sin contar con que, pasivamente, se presta á todos los misterios de la coquetería femenina.

Luego, como una bandera, emblema de amistad y de fidelidad, el pañuelo saluda, en la partida, á los séres queridos que se alejan. Hace parte de nuestros sentimientos. Las lágrimas de dolor ó tristeza, que tiemblan al borde de las pestañas y que el pañuelo enjuga, ¿no tienen así un aspecto poético?

Además, en una bella mano el pañuelo es como el corolario del abanico.

Nuestras abuelas habían hecho de estos dos objetos un arte complicado y difícil en su manera, que hoy casi se ignora.

Digitized by Google

## Carnavalesca

(Al maestro A. Reynoso).

Ahí van las comparsas
principian los juegos,
la fiesta es espléndida
guitarras, jaleos,
charangas, canciones
y bromas sin cuento
animan al Corso,
que esparce en su vuelo
las risas burlonas
con ruidos de infierno.
Y todos prosiguen
bromeando y riendo,
y todos se expanden;
tan solo yo llevo
tristeza en el alma
por cierto recuerdo
que dar al olvido
en vano pretendo.
Dos frases amargas
allí me dijeron;
mas ¿quién me las dijo,
quién era?—Misterio.
Pretendió reirse?—
Quién sabe.... no creo.
¿Talvez alegrarme?—
Tampoco lo infiero
porque las dos frases
no eran para eso.
¡Que frases amargas!
que triste recuerdo!
Aquellas dos frases
quitáronme el sueño;
buscando el sentido
que acaso tuvieron
paseme la noche,
y al fin discurriendo
sobre si la máscara
que me dijo aquello
lo diría por broma,
por guasa ó por celos,
me dije: ¡ya caigo!
y el caso es mas sério
de lo que pensaba;
¡contienen veneno
las tales dos frases!
y mucho de cierto.
¡Que lucha gigante!
¡que combate horrendo!
sostuve esa noche;...
todavía el recuerdo
de aquellas dos frases
me suele dar miedo.
¡También la ocurrencia
de decirme aquello!...
"Adios narigueta."
—¿No es verdad que es feo,
por mas que uno tenga
el nazo soberbio?
Pues bien, ya lo sabe,
eso me dijeron:
vea si me pone
en música el cuento.

Silvio I. De-María.

Febrero, 1902.

## Consejo criollo

Mirá ché, hay que tener mucho espíritu y mucho carater pa estas cosas de honor ultrajao y la esperencia en el mundo me ha enseñao á ser hombre juerte, como toda persona que ha nacido en esta tierra 'e liones.

Me venís con llorisqueos y tristezas porque has visto que tu mujer ha faltao y que en tu honra ha dejao una mancha que se ha formao herida que te mortifica, y no sabés sufrir resignao como buen criollo, creyendo que á puñaladas....

—Qué querés, no hay otra forma de concluir d'una vez con la canalla que todo me lo ha ensuciao, robándome todo lo que el hombre tiene de mas sagrao y dispués... pa eso hay montes.

—Desengañáte ché, que dispués vas derechito pa la cárcel. No hay matrero que no cáiga.

—Y decime, ¿qué hace uno aquí, viendo á la indina que ha dao por tierra con mi honor, que era todo el capital que me acompañaba?

—¿Qué hace? Pues perdona, poniendo un velo á lo pasao.

—Pero no puede ser....

—Como no puede ser? Todo se hace cuando se quiere, y vos que has andao pregonando que tanto querías á tu mujer, no tenés mas que dejarla que ella se vaya ande quiera, le pones media docena de velas y no la nuembres ni en el día de dijuntos. Las manchas no se lavan con el crimen porque la sangre las encona mas, y dispués que á vos naide te ha dao derecho pa què te nombres jues de tu desonra; comprendés?

Ansina ché que lo mejor que podés hacer es cuidar ese gurí, amontoná todo tu amor en él y lo enseñás á tu lao y á tu modo, pa que así salga un hombre bueno y trabajador como el padre.

¿Qué culpa tiene la criatura?

—Tamién tenés razón, ché.

Hilarión.

Digitized by Google

## Cosas nuestras

(A mi compadre Vicente)

Pucha! parece mentira,
estudiando bien la cosa,
como la vaca barrosa (1)
bala, se encoje y se estira;
es una cosa que admira
verla como cabrestea,
como se enoja y patea
cuando la quieren manear,
y de ahí se deja ordeñar
sin palenque y sin manea.

Compadre, no hay un rodeo
que tenga vaca como esa,
de mas estraña cabeza
ni mejor para un sobeo;
y aunque decirlo sea feo
dejuro hay que convenir
que no vamos á escupir
ni esperanzas de una achura
si pensamos que asegura
esa vaca el porvenir.

Que ha sido buena lechera
no lo podemos negar,
pero ya le han hecho dar
tanta leche, que es zoncera
querer que de igual manera
vuelva á los viejos primores
sin cambiarle de pastores
que le den menos balango,
y sin que se arregle el tambo
con otros ordeñadores.

En esta tierra de Dios
pasan cosas muy estrañas
y hay *honrados* con mas mañas
que gorgojos el arroz;
cuando uno pega una coz
hay quién dice que es un sábio,
y no hay quién despliegue el lábio
contra lo que es inmoral,
no hay quién lo combata al mal
habiendo ($ $) ¿me entiendes Fabio?

No es este el país solamente
de las grandes trapizondas,
otras cosas mas ediondas
se colijen al presente;
tiene miedo el Presidente
de que le den la morcilla,
y el pueblo se maravilla
que siendo tan popular
tenga siempre que pasar
en continua pesadilla.

Hay quién dice que es muy malo
rencoroso y vengativo,
porque al Cerro de castigo
manda á cualquiera, y dá palo.
Debe ser algún regalo
de gente desocupada,
pues cuando de mascarada
salió en este carnaval
la farsa presidencial,
ninguno le dijo nada.

Un *mentís* entre honorables,
con enérgico decir,
saca siempre á relucir
las pistolas ó los sables,
y aquí, en frases detestables,
al Gobierno se desmiente,
casi es moneda corriente
el ponerlo como un trapo,
y jamás se mete á guapo (2)
con un diario el Presidente.

Ahora tenemos, amigo,
un Vice de la nación
*colorado* de opinión
y *blanco* de apelativo;
y como lleva consigo
las dos cosas á la vista,
para que nadie resista
á que suceda á Don Juan
también título le dan
de *constitucionalista*.

Si llega á ser Gran Bonete
sucediéndolo al del gorro,
como que ya no es cachorro
quizás no se mueva al cohete;
pero si se compromete
á seguir la situación,
se me hace que el mancarrón
se le aplasta en el camino
porque para eso no hay tino
y es muy fiero el cañadón.

En historia nacional
siguen las casas vacias;
oiga lo que en estos dias
nos ha dicho un general:
¡que cosa fenomenal!—
y es de los mas veteranos
en la prensa;— los paisanos
se apretarán las barrigas:
"que en las Piedras nuestro Artigas
derrotó á los *lusitanos!*

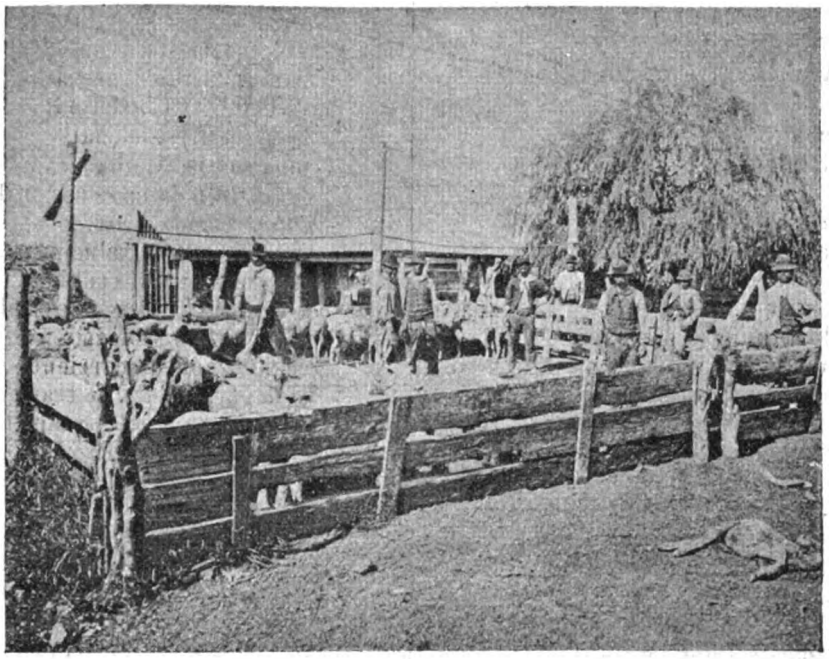
Y así va todo, en progreso,
que así són las cosas nuestras,
muy raras, y como nuestras
ahí le amontono todo eso.
Para la lengua y el queso
este país es de primera,
aquí se luce cualquiera
teniendo audacia y saliva;
por eso hay "Juanes de Arriba"
y engordes de faldriquera.

El viejo Calisto.

(1) La situación.

(2) Acusando.

Digitized by Google



Curando ovejas.

## LA LIMOSNA

AYER, cuando la nieve
en copos muda y lenta descendía
flotante al aire leve,
dejando la guitarra que tañía,
un pobre me tendió la seca mano
y era el pobre también ciego y anciano.

Y un débil niño yerto
ví en su regazo, lívido capullo
que nunca en el desierto
de un aura dulce se meció al arrullo;
con lloro acerbo sin cesar regado
y mustio al beso de la muerte helado.

"Señor", con sordas quejas
clamé, la airada vista en las alturas;
"¿Será verdad que dejas
sin tu amor á estas flacas criaturas.
Tú que su duelo y su miseria sabes.
que sustentas las flores y las aves?"

El anciano, tañendo
segunda vez las desacordes notas.
sobre mi corazón iban cayendo
como trémulas gotas
y mas que vagos sones eran ellas
suspiros y sollozos y querellas.

No sé que misterioso
espíritu sublime arrancar pudo,
que génio milagroso,
tierno lenguaje al instrumento rudo,
que allá en su fondo un alma desterrada
parecía gemir desamparada.

A su triste armonía,
á ese rocío del dolor, sediento
mi corazón se abría
despertándose al par el sentimiento.
Así el agua de Mayo el campo inunda
y sus dormidos gérmenes fecunda.

¡Oh sabia Providencia!
Si á un mísero mortal penas le diste,
con pródiga clemencia
á santa compasión otros moviste,
por que el hombre dichoso ame al que llora
y se cumpla tu ley consoladora.

Señor, yo te bendigo,
en caridad por tí mi alma se abrasa,
dejando yo al mendigo
de mi menguado bien limosna escasa,
de sus ojos inmóviles, sin vida,
la engrandeció una lágrima caída.

Y con gozoso pecho
proseguí mi camino triunfante,
altivo, satisfecho,
y hubiérame envidiado en ese instante,
la no temida paz que en mí se encierra,
el mas grande monarca de la tierra.

VENTURA RUIZ AGUILERA.

Digitized by Google

## Romántico

Del puerto á la Libertad,
Entre esos dos arroyuelos
Que en un semi paralelo
Abrazan á la Ciudad,
Talvez pise otra beldad
De porte tan exquisito,
Mas no con el piececito
Y la gracia y gallardía
Que la morochita mía.
Es decir, que me palpito.

Talvez haya otra hechicera
Tan elegante y mas linda,
Que tenga lábios de guinda
Y negra su cabellera,
Con su talle de palmera
Y de andaluza el jaleo;
Mas, tras su paso, no creo
Deje á tanto boquiabierta
Cual la que yo sigo alerta,
Esto es, la que dragoneo.

Talvez sean cariñosas
Como es ella, las Clotildes.
Juanas, Diegas y Matildes,
Natividades y Rosas;
Puede que, de vergonzosas,
Amando con mucho exceso
Desmayen con embeleso,
Pero no como María,
Es decir, como la mía,
Cuando le dí el primer beso.

¡Nos van á ver!.... solo dijo,
Y yo, "no temas, soy tuyo";
Mas, después, como al arrullo
De madre se duerme un hijo,
Con el pensamiento fijo
En el eterno talvez.
Rindióse con embriaguez
Tan santa y pura mi hermosa,
Que la ví como una Diosa,
Es decir, como ella és.

Por eso soy el cantor
Que seducido se inspira,
El que con ella delira
Y le dedica su amor.
El que un profundo dolor
Se ha curado con un sí;
El que yo llamo mi "hurí"
Y me supongo su estrella,
Esto és, que soy para ëlla
Lo que ëlla es para mí.

José Arturo Avila.

Salto, Enero de 1902.

## Crepuscular

Para mi hermano José.

Como una roja frontera
Que marca el durar del dia,
Y suave melancolía
Desparrama por doquiera,
El poniente reverbera
Del sol el postrer destello,
Pintando un paisaje bello
Donde de encanto hay derroche,
Y va poniendo la noche
Por la llanura su sello.

Cruzan el cielo azulado
Las tímidas avecillas,
Que tras las patrias cuchillas
Van buscando el nido amado.
Oyese el éco apagado
De un rumor desconocido,
Que en el espacio extendido
Flota en la hora taciturna
Mientras el ave nocturna
Exhala triste gemido.

Contra un árbol recostada
Se vé una hermosa trigueña,
Un alma pura que sueña,
Hecha para ser amada.
Su tersa frente, arrugada
Por las ánsias del mirar,
Parece allí demandar
Al horizonte lejano
Le vuelva al infiel paisano,
Al que la juró adorar.

Ya es noche; mas siempre mira
La vírgen abandonada,
Nada encuentra su mirada
Y viendo el cielo suspira;
Sus quejas á lo alto tira
Con el llanto retenido;
Y entre profundo quejido
Se inclina en la verde alfombra,
Y allí le cuenta á la sombra
Los dolores de su olvido.

Santin C. Rossi.

«Cardal».

Sastrería y Ropería AL NUEVO PUEBLO
DE JOSÉ C. COTELO
Calle Uruguay 192 y 194--Montevideo

JULIO B. SOSA
Procurador de la D. de Impuestos é inspector de sellos y timbres
CALLE DAYMAN 130

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*El ordeñe de las vacas*— Una revista ganadera, indica las siguientes prescripciones para obtener el máximum de leche en las vacas que se ordeñan.

1.°—Ordeñar rápidamente; pues la lentitud en hacerlo, hace que parte de la crema de la leche se pierda.

2.°—Ordeñar hasta la última gota, pues la leche última es la mejor.

3.°—Ordeñar siempre á la misma hora..

4.°—Ordeñar en cruz; es decir, con un pezón de adelante á la derecha, con un pezón de atrás á la izquierda y vice-versa.

5.°—Ordeñar con los cinco dedos.

6.°—No emplear máquinas de ordeñar, ni utensilio alguno.

7.°—No golpear jamás á la vaca, exitar todo lo que podría distraerla y agitarla. Mantenerla en la mayor tranquilidad.

Es indudable que un ordeño regular, hecho á horas fijas, es mucho mas conveniente que el que se hace sin método ni órden alguno.

Sobre este particular, la «Industria Pecuaria» importante revista ganadera española, cita el caso de un experimento hecho en la Escuela Agrícola de Oregón.

Se separaron dos grupos de tres vacas cada uno, en iguales condiciones, con la sola diferencia de que las del primer grupo eran ordeñadas á las cinco y media de la mañana y á las dos y media de la tarde.

El otro grupo, por el contrario, se ordeñaba con alternativas á horas diferentes, tanto por la mañana como por la tarde.

Duró la experiencia tres semanas, y de la comparación de la producción total de leche, con la de las tres semanas precedentes, se vió que el primer grupo, ordeñado á horas fijas, había aumentado su producción en casi un 6 o|o, mientras que el segundo grupo perdió un 43, por 100.

---

*Modo de reconocer las tierras*—Según una revista agrícola, el reconocimiento de las tierras, á fin de poder apreciar sus condiciones para el cultivo, puede hacerse así:

«*Por el tacto.* Se toma un poco de tierra en la mano.

«¿Es dura, áspera? Contiene mas ó menos arena.

«¿Es suave, dócil? Contiene poca.

«¿Es untosa? Posee arcilla.

«El terreno arenoso es fácil de labrar en todo tiempo; lo contrario sucede si es arcilloso.

«*Por el oido.* Se coloca un poco de tierra entre los dedos y se aplasta sobre un plato; si produce una especie de crujido es arenosa.

«*Por el olfato.* La arcilla tiene olor particular; si oliendo un poco de tierra se percibe dicho olor, es señal de que el terreno la contiene. La ausencia de olor indica que el terreno es arenoso ó calizo.

«*Por la vista*....Si trabajando la tierra en días húmedos se adhiere el arado á los dientes del rastro, se está en presencia de un terreno arcilloso; cuanto menos adherente sea, mas arena, cal y humus contiene.

Si el prisma de tierra que vuelve el arado no se deshace, el suelo compacto y fuerte, ó sea arcilloso. Si se deshace es calcáreo.

«Si las aguas se estancan es arcilloso y necesita arenarse; si por el contrario no detiene el agua que se filtra, es poco arciloso y contiene bastante yeso y cal.

«Es blanquecino el terreno? Contiene yeso y cal.

«¿Es amarillento? Contiene hierro, arcilla y cal.

«¿Es negruzco? Tiene bastante humus.

«Haciendo hervir en agua una cantidad de tierra, si el líquido toma un color amarillento oscuro es señal que contiene humus.

«Si impregnamos un poco de tierra en vinagre y se produce una especie de hervor, la tierra contiene cal. En caso contrario hay ausencia de ella».

---

*Precios del ganado para abasto*—Bueyes de ps. 18 á 21—Novillos de ps. 14 á 19—Vacas de ps. 10 á 15—Terneros de ps. 3 á 5.

*Para saladero*—Novillos de ps. 14 á 17—Vacas de ps. 9 á 12.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Suculentos. Geroglífico comprimido 2 — Docente. Comprimido 3— Sesantes. Comprimido 4. Doblecuenta. Geroglífico comprimido 5 — Un sér errante. Geroglífico 6 — Viscacha. Comprimido 7 — Congelado. Geroglífico comprimido 8 Quién lengua tiene á Roma vá. Geroglífico 9—Estado Civil.

Mandaron soluciones:—A 1, 2, 3, 5, 7 y 9 Mate amargo. A 1, 4, 5, 6, 7, 9 y 10 Modesta. A 7 y 10 Primerizo. A 1, 2, 4, 6 y 10 Florito. A 2, 3, 4, 6, 7, 8 y 9 Los últimos.

1

**Geroglifico comprimido**

DUDA R

*El Indio Crúz.*

2

**Geroglifico**

NOTA 50 NOTA 100 1 NOTA

*"La Corrida"*

3

**Anagrama**

Mísero dejo paz
R. O. R.

Distinguido ciudadano.

4

*Los últimos.*

**Comprimido**

K ROJO A

*Anacleto.*

5

**Geroglífico**

DAN

*Solcar.*

6

**Comprimido**

A Solcar.

A NOTA A

*Coriolán.*

7

**Geroglifico**

K A E I U.

*Rappit.*

8

**Comprimido**

D MUJER NOTA

*Don Quijote.*

9

**Geroglífico comprimido**

R 5
A I

*Serafin.*

10

**Comprimido**

T
M
I

*Paisanito Morales.*

11

**Comprimido**

500 500
BULLDOGO

*El Indio Crúz.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

CAPRICHO DRAMÁTICO,
EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE

**Enrique De-María**

Estrenado con éxito extraordinario en el teatro "Apolo" de Buenos Aires, por la compañía de Podestá Hnos., y representado con general aplauso en el Politeama de Montevideo, por la compañía de Enrique Gil, con el título de "Melitón y Mauricio."

## PERSONAJES

*Doña Mónica—Adelina—Melitón—Mauricio—Cárlos—Andrés—Juez — Comisario —Pascual—El sordo—Soldado 1º—Id. 2º—Id. 3º—Paisano 1º—Id. 2º—Paisana 1ª—Paisana 2.ª*

*Un ordenanza y dos Vigilantes (no hablan)*

*Pueblo, soldados, etc.—Epóca actual.*

## CUADRO PRIMERO

### LA CHACRA

*Derecha, primer término, la fachada de una casa de campo; puerta practicable. Izquierda, primero y segundo término, un espeso maiorral.*

*A la altura del tercer término, un cerco de madera rústica, con su rastrillo practicable, atravesará el escenario, como formando el pátio de la chacra. En el centro del pátio habrá un gran ombú, y un banco formado de troncos viejos.*

*Al fondo, telón de bosque.*

### ESCENA I

*Pascual, Paisanos y Paisanas*

*Pascual* (*Repartiendo raciones de arroz, fideos, galletas, tabaco, etc., etc.*) No se apuren que ha de alcanzar para todos! (*Separándolos*).

*China 1.* Deme otra ración de yerba, ño Pascual!

*China 2.* ¡A mí de azúcar!

*China 3.* ¡A mí de arroz!

*Todas* A mí! ...A mí!....

*Pascual* ¡Silencio. por Dios!...Parecen Vds. una bandada de cotorras hambrientas!.... Voy á dar las mejores raciones á los hombres, porque son los que menos alborotan!

*Hombres* ¡Gracias, ño Pascual!

*China 1.* (*Protestando*) ¡Pero.... y para nosotras que va á quedar?....

*China 2.* Sí....¿que nos toca?....

*China 3.* ¡Yo no quiero sobras de *náides*!

*Todas* ¡Que nos va á dar á nosotras!

*Pascual* (*Separando á las mujeres, que se adelantan*).

¡Un libro de consejos
A las que charlan!
¡Un tarro de paciencia
A quién las carga!
¡Y un par de tijeritas
Con buenas puntas,
Para pinchar las lenguas
De todas juntas!

*Hombres* Já! Já! Já! (*Carcajada de los hombres, mientras las mujeres protestan contra Pascual*).

*Pais 1.* ¡Que improvisador está, ño Pascual!

*Pascual* (*A las mujeres*). Cada una de Vds. puede llevar uno de estos ataditos. (*Las mujeres se adelantan á elegir los atados de provisiones*) ¡Pero solamente uno!.... ¿eh?.... ¿me han entendido?

*China 1.* Muchas gracias! (*Agarra un atado, y mútis*).

*China 2.* Gracias, ño Pascual. (*Mismo juego*)

*China 3.* (*Agarra su atado y dice:*) ¡Gracias... á los patroncitos, que lo que es á Vd ...¡mas aceite da un ladrillo!... (*Mútis*).

(*Hacen mútis las otras mujeres*).

*Pascual* ¡Mal agradecida!..... ¡Así paga el diablo á quién bien le sirve!

*Pais. 1.* No le haga caso, ño Pascual, Melchora es como bordona floja, cuanto la tocan rezonga!

*Pais. 2.* ¡No parece criólla. es mas agarrada y mas *carchiadora* que el mesmo sordo de la pulpería!

*Pais 1.* Y ése ...*rejunta* hasta los puchitos de tabaco *aventao*!

*Pascual* Bueno, vamosá concluir de una vez; ya se va haciendo muy tarde y ahora nomás se levantan mis nuevos patrones. Tomen la galleta. (*Reparte las galletas*).

*Pais. 1.* ¿Nos quiere *galletiar*?

*Pascual* Tomen Vds.

Digitized by Google

*País. 2.* Gracias. (*Mútis*).

*Pasrual* Tome Vd. su parte, Don Gerónimo!

*Gauc. 3.* Siempre es el último mono el que se *áuga*..... y á mí, por no saber chiflar, siempre me toca bailar con la mas fea!....

*Pascual* Tóme, y no se queje! (*Le dá doble ración*).

*Gauc 3.* (¡*Oigalé*, el que no llora no máma!) Adios..... y gracias, ño Pascual. (*Mútis*).

*Pascual* (*Solo*). ¡Aquel que parte y reparte... Esto se lo reservaré para mi comadre Rosalia. (*Recojiendo las provisiones que han sobrado*).

---

## ESCENA II

*Doña Mónica, Adelina y Cárlos, (saliendo de la casa,) y Pascual.*

*Mónica* ¿Ha repartido Vd. las provisiones. Pascual?

*Pascual* Sí, señora; y me ha sobrado todo esto.

*Cárlos* Eso lo guarda para Vd.

*Pascual* Gracias, patrón. (*Sigue juntando*).

*Adelina* ¡Querido Cárlos, como nos vamos á divertir en esta chacra!

*Cárlos* ¡Amada Adelina, ya sabes que esta propiedad perteneció á mi finado padre..... que aquí he pasado mi niñez ...que..... después nuestras desgracias obligaron á mi difunto padre á venderla....

*Mónica* Y que yo, sin sospecharlo siquiera, hice que mi esposo comprara esta chacra, para regalo de boda de Vds! (*Se sientan en el banco. — Pascual riega las plantas*).

*Cárlos* ¡Que buena es Vd., mi querida suegra!

*Adelina* ¡Que agradable vecindario parece que tenemos....¿verdad?

*Cárlos* Adelina mía, en esto he querido seguir la costumbre de mi finado padre, que siempre nos decía: la gente del campo es muy buena si se la trata con llaneza; en el campo está demás el orgullo, solo se aprecia la sencillez y la franqueza!

*Mónica* ¿Y por eso ha hecho Vd. repartir las provisiones entre los vecinos necesitados!

*Cárlos* Precisamente, señora; solo con eso hemos estrechado una franca relación con todo este honrado vecindario.

*Adelina* Piensas muy bien, mi querido Cárlos

*Mónica* (*á Pascual*) Diga, Pascual: ¿que distancia hay de aquí al pueblo?

*Pascual* Poco mas de media legua, patrona.

*Cárlos* Además, tenemos la estación del ferro-carril tan cerca!

*Pascual* (*Quitándose la gorra*). Supongo, patrones, que Vds. no me despedirán? ....Hace ya como catorce años largos que soy el quintero de esta casa; desde que la compró D. Eleuterio, el que ahora se la vendió á Vds. y él puede darles informes de mi conducta.

*Mónica* No se aflija Vd. por eso, buen hombre; quedará Vd. desempeñando su puesto.

*Pascual* Muchísimas gracias, patrona!

*Adelina* ¿Es Vd. hijo del país?

*Pascual* No, señora; soy español, navarro, vine muy niño, tengo cuarenta años de América.

*Cárlos* (*Con curisoidad*). ¿Hace cuarenta años que vive por estos parajes?

*Pascual* No, señor; he vivido veinticinco años en Chile.

*Mónica* ¡En Chile!

*Pascual* Sí, señora; (*tristemente*). Allí asesinaron á mi hermano mayor, por robarle una platita que había reunido en muchos años de trabajo!

*Adelina* (*á Cárlos*) ¡Pobre hombre!

*Pascual* Después que perdí á mi desgraciado hermano, me embarqué de camarero en un vapor, y al cabo de algún tiempo de viajar, vine á caer por estos pagos, y ya hace catorce años largos que estoy aquí de quintero!

*Cárlos* ¡Catorce años que vive aquí!... Entonces no pudo Vd. conocer á mi finado padre, ni á mi infeliz hermano, que hace como diez y seis años, se fué un día de esta misma casa, sin que yo hasta la fecha haya podido saber si está vivo ó muerto!... ¡Pobre hermano mío!....(*Con tristeza*).

*Adelina* ¡Bueno. Cárlos, ya vuelves á lo de siempre!..... A mi lado no quiero

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 160 Montevideo, 28 de Febrero de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## La venganza de Olegario

(Para "El Fogón")

Ginete sobre un potro que hubiera rivalizado en velocidad con el mismo Pampero, hacía muchas horas que Olegario cruzaba sendas y mas sendas, impaciente por llegar al término de su viaje, sintiendo arder en sus venas el fuego de una venganza largo tiempo meditaba y que iba á cumplirse por fin.

El sombrero echado atrás, ondulante la negra cabellera, el criollo aspiraba con ánsia la fresca brisa de la noche, que debe ser muy agradable para el que ha permanecido cinco años en la cárcel; sin embargo, ni un soplo de aquella frescura llegaba hasta su corazón, caldeado por el ódio mas profundo.

Unos años antes, era Olegario un paisano juicioso y tenía una novia con quién pensaba casarse y ser feliz. El génio del mal se interpuso en su camino, personificado por un mozo del pueblo, uno de esos tipos audaces y provocadores, que se enamoró de la novia de Olegario y juró había de ser suya, pesara al cielo y á la tierra. Consecuente con su propósito empezó á provocar de todas maneras á Olegario, quién apesar de su natural prudencia sintió muchas veces que la perdía ante la cínica audacia de su rival.

Aquello tuvo un epílogo sangriento.

Un día, en una disputa, la mano del audáz Morales, cayó sobre la mejilla de Olegario y este, ciego de cólera, contestóle con una puñalada que lo dejó casi moribundo.

Intervino la justicia: el hecho no tenía testigos; apesar de la gravedad de su estado, Morales negó haber sido el provocador y supo hacer presente que estaba desarmado en el momento de la pelea, Olegario fué condenado y su rival absuelto de toda culpa.

Un día llegó hasta Olegario la noticia de que Morales, restablecido ya, se casaba con la mujer causa del drama ¡con la mujer que el pobre preso adoraba en el altar de sus recuerdos!....

Desde entonces el paisano fué otro hombre; sintió que morian en su corazón todos los buenos instintos y solo quedaba el amante burlado, el vencido sediento de venganza y de muerte.

¡Por fin se había cumplido la condena! ¡Por fin estaba en camino de realizar su venganza!... Ya brillaban á lo léjos las luces del pueblo donde vivía su rival, rico, feliz con su amor.... ¡Pronto terminaría su dicha! Y ¡cosa extraña! Olegario no sentía tanto ódio por Morales como por la infiel que lo había olvidado. Era á ella á quién deseaba ver abatida, temblando á sus piés; ella era la infame, porque al fin él era su enemigo, nada le debía y hasta cierto punto tenía el derecho de conseguir un cariño que casi paga con la vida. Es cierto que había sido desleal, había mentido para defenderse, pero aquella deslealtad era nada para Olegario, comparándola con la de la mujer que le había jurado eterna constancia.

Digitized by Google

Era necesario aniquilar primero al que podia defenderla, matarlo en buena ley, y después... ¡oh! después él sabria hallar para la ingrata un castigo tan grande como el ódio que en su alma se albergaba. Olegario no pensó por un momento que la suerte pudiera serle adversa, ¡tan justa le parecia su venganza!

Cuando llegó al pueblo, se dirigió á la pulpería que sabia frecuentaba Morales. Su aparición causó el efecto de una bomba; todos palidecieron como presintiendo algo siniestro .... terrible. El único que no perdió su serenidad fué el mismo Morales.

—¿Qué buscás aquí?—preguntó con altanería.

—A vos cobarde; salí que tengo que hablarte.

El mozo lo siguió sin que ninguno de los presentes se atreviera á detenerlos.

Ya en la calle, Morales tomó la palabra.

—Supongo que vendrás con idea de matarme—dijo.

—Sí; pero como no quiero que alegués que no usás armas he traído pa los dos.

—¿Adonde querés peliar?

El rostro de Olegario tomó una expresión feroz.

—¡Aude tu mujer pueda venir á recojer el cuerpo de uno de los dos!

Una carcajada seca, estridente, salvaje, le respondió; Olegario se detuvo sorprendido: Morales seguia riendo con risa de loco....

—¡Ah! ¡Ah! ¿eso querés? ¡Entonces vamos al cementerio!

—¡Al cementerio! —repitió Olegario sintiendo que flaqueaban sus rodillas.

—¡Sí! ¿No sabés que murió? ¡Murió, no! Yo la maté; pero nadie lo sabe.... no más que vos, ¡já! ¡já! ¡já! Y ahora podés matarme, porque yo no pienso peliar; lo que quiero es morir.... ¿que hacés que no heris de una vez?

Pero Olegario, lívido, convulso, en lugar de sacar armas lo agarró violentamente por un brazo:

—¿Porqué matastes á Justina?—murmuró con voz sorda.

—¿Porqué?.... porque no me queria. A quién queria era á vos; pero yo inventé una comedia; le hice creer que la habias engañao y se casó conmigo por despecho. Un dia que habia tomao unas copas le conté la verdá y entonces, ¿lo ois? entonces me aborreció!.. Yo la queria como un loco y la tiré al arroyo; todos creen que se cayó ¡já! já! Pero su sombra me persigue.... siempre la veo.... mirala, ya viene.... ahí está.... ahí....

Y señalando en la sombra algo que él solo veia, Morales se desasió con un esfuerzo de las crispadas manos de Olegario, echando á correr sin que este pensara en detenerlo.

El paisano permaneció un instante aterrado, creyendo ser juguete de una pesadilla, luego sintió en el alma una conmoción extraña y un sollozo convulsivo subió hasta su garganta, condensándose en este grito angustioso:

—¡Justina!... y él tambien echó á correr, enloquecido, sin rumbo, como si lo persiguiera la sombra de la muerta.....

Al otro dia Morales era recojido por la policia y enviado á Montevideo con destino al Manicomio Nacional.

.....

.....

En el humilde cementerio del pueblo, hay una tumba que el pasto va cubriendo poco á poco y donde una mano amiga no ha depositado jamás una flor, ni unos lábios cariñosos recitado una plegaria.

Olegario fué á visitarla: el amante burlado, el que tantas veces soñara con una venganza que habia de asombrar al mundo por lo terrible, cayó de rodillas sobre la tierra que cubria los restos de Justina y dejó en ella dos lágrimas de ternura y de perdón!....

MARIA MORRISON MASINI.

## HOJAS SECAS

En un álbum.

Sin ritmos en mi lira; sin luz, sin ilusiones
Que puedan sus acentos en tu Album entonar,
Te dejo entre sus hojas de niveas vibraciones
El éco de mis sones.
La esencia de un rimaje de níveo suzurrar.

* * *

Agreste peregrino cansado en los rigores
Soy tordo vagabundo sin nido y sin hogar;
Pasaron los veranos fragantes de mis flores
Igual que mis amores....
Y vive muda el arpa que arranca este cantar.

* * *

Y tú que eres tan buena, tan pura y perfumada
Mezcla de flor y alondra; de rosas y alegrías
Inspiras con tu alita de luz acarminada
La viola recostada,
Oculta entre las sombras de olvidos é ironías.

LUIS HIERRO.



Digitized by Google

# ES AL ÑUDO QUE LO FAJEN

Dice un refrán compadrón
pero de lindo lenguaje,
"que es al ñudo que se faje
"al que nace barrigón",
y se acierta, en mi opinión,
con que en tal forma se diga,
porque el tal refrán estriba
en afirmar, de contao,
que al que nace jorobao
no hay quién le quite la giba.

El que nace para medio
y no llega nunca á real,
es que padece de un mal
á que no se halla remedio,
y en su interminable tedio
puede esclamar con razón:
¡gran siete!... en toda ocasión
el que es dichoso relincha,
y al ñudo le atracan cincha
al que nace barrigón!

A su gusto, satisfecho
halla un gaucho una morocha
y en seguida desabrocha
todo el amor de su pecho,
pero cuando mas derecho
cree realizar sus anhelos,
se le atraviesan los celos,
y á ese gaucho ardiente y rudo
que lo fajen es al ñudo
para acortarle los vuelos.

Nace siertudo un cristiano
y si cuando juega envida,
en el truco de la vida
no le ganan ni de mano,
y si un picudo (1) paisano
comienza á payar de lleno,
por mas que le digan, bueno!
no para el hombre la *lata*,
que al ñudo es la serenata
si la moza no es de freno.

Quién de chico tiene mañas
sin que le acorten la rienda,
y sin que nadie lo ofenda
sale de malas entrañas,
cuando sus tristes hazañas
realiza sin miramientos
es por que soplan los vientos
de esa su vida pasada
y porque "al ñudo es sin nada
llevar maleta á los tientos."

Generalmente una fea
halla marido buen mozo
y á la de rostro precioso
no hay quién le encienda la tea;
no falta en eso quién vea
lo de que "el amor es ciego,"
pero mas bien yo me allego
á que otra cosa ha de ser:
"que si no es leña de arder
"al ñudo es prenderle fuego."

Trabaja el agricultor
constantemente en la brecha
y la anhelada cosecha
se le pierde á lo mejor;
el que no es trabajador
siembra á veces al descuido,
no cuida lo que ha nacido
y es todo una bendición,
porque "al que nace panzón
es al ñudo"... ¡por sabido!

El carrerista ocasiones
lleva la plata robada
y á veces una rodada
le roba sus ilusiones;
á veces los mancarrones
ganan de modo casual,
no porque sea el animal
blando ni duro de boca,
sinó porque "á suerte loca
no hay quién le ponga bozal."

Y así es todo en esta vida,
del nacimiento á la muerte
hay que luchar con la suerte
para ganar la partida,
y ¡pobre del que se olvida
que la dicha es ilusión!
y llegando la ocasión
entre chircales se mete,
porque "cincharlo es al cohete
al que nace barrigón."

Por eso yo no me cincho
y desafiando al destino
cuando me duele me empino
y en vez de llorar relincho.
Sé que no corto ni pincho
obrando de esa manera,
pero si á la suerte fiera
nadie la puede torcer,
lo mejor és, á mi ver,
no atropellar la tranquera.

El viejo Calisto.

(1) Conversador.

Digitized by Google

## El capitán Fusileros

Numerosas han sido las víctimas de las humoradas raras del capitán Fusileros hasta el extremo de él mismo tener que sufrir á veces sus consecuencias.

He aquí algunas de ellas:

"La segunda víctima de este capitán, fué su asistente Jonfana, una buena pasta de criollo, medio diablón y acostumbrado á las *viarazas* de su capitán.

Al toque de fagina empezaba á vociferar Fusileros desde su cama:

—¡Jonfana!.... ¡¡Jonfanaaa!!

—¡Ordene capitán!...

Son las seis de la mañana: ¡despertame inmediatamente! — y arrebujándose en las cobijas se volvía del otro lado y simulaba un ronquido.

Jonfana comenzaba á llamarlo en voz baja y tirando suavemente de la punta de una sábana:

—¡Capitán!... ¡Capitán!...

¡Son las sais! ¡ya han tocado fagina!...

Fusileros abría un ojo, se daba vuelta un poquito y mal humorado gruñía á su asistente:

—¡Llamamé más fuerte! no seas bruto, ¿no ves que no puedo recordar?..... — Y se tumbaba otra vez.

Jonfana reanudaba la delicada operación de despertar á su capitán alzando más la voz:

—¡Capitán!... ¡Son las sais!... ¡la compañía ya salió al ejercicio!... ¡Capitán!...

—¡No seas bestia!... exclamaba incorporándose en el lecho el enfurecido capitán—¿no te he dicho que me llames fuerte?..... y vuelta á tumbarse.

Entonces Jonfana se deslizaba por el espaldar de la cama, agarraba resueltamente de un pié á su capitán y se lo sacudía con energía, mientras le gritaba con toda la fuerza de sus pulmones:

—¡Capitaaán!... ¡Capitaaán!... En el acto como movido por resortes, se levantaba Fusileros y un botín, un cepillo ó cualquier otro adminículo sólido volaba en dirección de Jonfana, quién prudentemente se había agachado, preparando una retirada honrosa.

Otras de sus monomanías era que cuando él llamaba á su asistente, éste debía tirar lo que tuviera entre manos y volar á donde estaba su oficial.

Un buen día, Jonfana estaba atareadísimo haciendo la limpieza de una preciosa palangana de cristal azul, propiedad de su capitán y en la cual este se miraba los ojos, como quién dice, por ser regalo de muy apreciable procedencia.

En lo mejor de su faena, oyó un enérgico:

—¡Jonfanaaa!....

Dió vuelta la cabeza y divisó como á treinta varas á su Capitán, próximo ya á estallar como un cartuchó de dinamita. Se acordó en el acto de la advertencia "cuando fuera llamado y.... ¡piaf!.... soltó la palangana que con gran estruendo se hizo añicos sobre las piedras, y voló:

—¡Ordene capitán! — dijo llevándose la mano al kepis y cuadrándose como *garrote*.

—¿Qué has hecho grandísimo bellaco? ¿por qué me has roto la palangana?—Rugió como una fiera el Capitán Fusileros.

—Como Vd. me ordenó — dijo humildemente Jonfana y sin bajar la mano del kepis—que cuando me llamase, había de soltar cualquier cosa que tuviera entre las manos...

Fusileros se rascó la mollera, quédose pensativo mirando á su asistente, y por fin calmándose le dijo:

—¿Sabés ché, que tenés razón?—el bruto soy yo solo, ahora mismo me vas á decir que soy muy bárbaro...

—Y como le voy á decir eso.... Capitán ... —decía confuso y medio tartamudeando el abnegado asistente.

—¡Decime nomás pues, si yo te ordeno!...

—No puedo ..Capitán, decía Jonfana sonriendo picarezcamente.

—Yo te ordeno, decime que soy bárbaro... ¿no has oído?

Y haciendo un gran esfuerzo, exclamaba el pobre Jonfana:

—¡Pucha qués bárbaro, Capitán!....

—Yo no te dije que dijeras ¡pucha! Bueno, ahora te vas á la prevención y le dices al oficial de guardia que te pase al raso....

## La primera confesion despues de carnaval

—Vamos, empieza, Pascual;
en que has pecado?
—He pecado
en que estuve enamorado
lo mismo que un animal.
—No, no pecaste por eso,
si en medio de tu pasión
nos has tenido tentación
de cometer un exceso.
—Señor cura, el caso es que...
el exceso he cometido.
—Hola, hola! Y como ha sido,
bribonazo?
—Verá usté.

Digitized by Google

Todas las tardes de Dios
íbamos con los ganados
Lucila y yo á dos cercados
que están juntitos los dos;
y cuando al son de la esquila
pacían tranquilamente,
al castañedo de enfrente
marchábamos yo y Lucila.
. . . . . .

—Bueno, escúchame; no puedo
perdonarte sin saber
si piensas ó no volver
con Lucila al castañedo.
—No vuelvo, no, se lo juro.
—Aunque á jurarlo te atrevas
yo necesito mas pruebas
para quedarme seguro.
—Mas pruebas?
—Sí, y voy á darte
de plazo un mes nada más.
Al cabo del mes vendrás
otra vez á confesarte,
y según lo que resuelvas,
tendrás ó no mi perdón.
Por hoy no hay absolución.
Conque, abur, hasta que vuelvas.
. . . . . .

—Hola, estás aquí, Pascual?
—Como vencía el mes hoy
he venido... y aquí estoy....
—Ya veo que éres formal.
Empezamos?
—Cuando quiera.
—Dime, has vuelto al castañedo?
—Señor cura, tuve miedo
á que usted no me absolviera,
y no fuí.
—Qué es lo que escucho!
—Que no fuí ni un solo dia,
y eso que el no ir me hacía
sufrir mucho, pero mucho!....
—Y Lucila?
—Hecha una hiena
gime y llora y grita y clama,
y á todas horas me llama
borrico, así como suena!
—Borrico?
—Sí.
—Me lo explico
y piensa perfectamente;
éres efectivamente
un grandísimo borrico!....
Y ahora márchate, Pascual!....
—Absuelto ya?
—Como absuelto!
—Señor cura, si no he vuelto!...
—Por eso mismo... animal!

EMILIO F. CRÚGEDI.

## PASIONARIAS

A la de siempre.

Entre mi pasión gigante
Me alumbra con luz de estrella
Que mil primores destella,
Tu semblante.

Y si mis suspiros rojos
Me queman el corazón
Van buscando la pasión
De tus ojos.

Porque mi alma enamorada
Quiere, sedienta de amores,
Que la bañe con fulgores
Tu mirada.

Yo busco en inciertos giros
Como diadema de amor,
Que me presten su calor
Tus suspiros.

Herido por la saeta
De tu perfume risueño
Quiero realizar mi sueño
De poeta.

Quiero en la cálida arena
Con la boca febriciente
Besar tu pálida frente
De morena.

Quiero mirar en las flores
Que aprisiona la floresta,
Cantando contigo en fiesta
Mis amores.

Quiero en la sombra escondida
Donde solloza el cedrón,
Guardar la última ilusión
De mi vida.

Quiero admirar mi lucero
De amores estremecido,
Como oleaje sacudido
De pampero.

Quiero tendido en lo espeso
Del bosque con luz que esmalta,
Bajo la palma mas alta
Darte un beso.

Quiero decirte el reclamo
Que dentro el alma ha vivido,
Quiero decirte al oído:
Yo te amo!

LUIS HIERRO.

Treinta y Tres, Febrero de 1902.

Digitized by Google

Trabajos rurales.

## LA BOINA VASCA

Boina vasca, boina vasca,
Cuán bien sientas, cuanto adornas
Ya blanca como el armiño,
Ya, azul, ya morada, ó roja,
Ya de lana, ya de seda,
Ya con borla, ya sin borla.
Llévente como te lleven,
Póngante como te pongan!

Boina vasca, boina vasca,
Tú ceñiste siempre airosa,
La frente de los honrados
Nobles hijos de Vasconia,
Y la del músico y bardo
Que hizo el canto y las estrofas
De aquel himno perdurable,
De aquel "Guernikako Arbola"!

Boina vasca, boina vasca,
Cuán bien las sienes coronas
Del bailador del "aurresku"
Danza alegre y decorosa:
Y cuán bien luces cayendo
Como lluvia de amapolas,
Cuando éres roja, á las plantas
De la linda danzadora!

Boina vasca, boina vasca,
Por elegante y graciosa
En cabeza de las bellas
Te ha colocado la moda;
Contigo á tierras de Euskaria
Van las damas españolas,
Donde los guardias forales,
Tienen de usarte la honra!

Luciéronte en los frontones
Los héroes de la pelota;
Causaste miedo, en la guerra,
A las africanas hordas:
Y al cruzar todos los mares,
Llegaste á todas las costas,
Y fuiste á pescar ballenas
Del mar del Norte en las ondas!

Boina vasca, boina vasca,
Si hay soñador que te toma
Por "gorro frigio", no lo éres
Ni en el fondo, ni en la forma,
El... la libertad impía
Que cien víctimas inmola,
Tú... la libertad cristiana
Que cree, que espera y que ora!

FAUSTINO DIEZ GAVIÑO.

## DE VISITA

(Para mi buen amigo
E. García de Zúñiga).

Cuando el sol vá declinando
Allá por el occidente,
Sale un gauchito sonriente
En su pingo galopando;
Su prenda lo está esperando

Digitized by Google

En la puerta del ranchito,
Y él mirando al infinito
Como buen paisano, goza
Mientras su flete retoza
Gapolando en el bajito.

Ya se apartó de la senda
Y emprendió con mucho tino
El entortado camino
Que lo lleva á la vivienda;
Donde lo espera su prenda
Con un mate cimarrón,
Y ella siente una emoción
Cuando se acerca la hora
En que llega el que ella adora
Con todo su corazón!...

Ya el espacio se ha bañado
Con la luz crepuscular
Cuando acaba de llegar
Al rancho del bien amado,
El sabe que es esperado
Con una inmensa alegría,
Cuando al despuntar el día
En esa hermosa región,
Despierta su corazón
Del letargo en que vivía!

Y bajándose el paisano
Rumbeó para la enramada
Donde estaba su adorada
Que le estrechó allí la mano;
La contempló muy ufano
Y besándola en la frente,
El criollo le hace presente
Que nunca la olvidará
Y que siempre la tendrá
En el alma y en la mente!

CUSTODIO.

Guadalupe, 1902.

## En la frontera

Con qué funerarios tintes
Está el cielo, amigo mío!
Todo es lúgubre y sombrío,
Todo me inspira terror....
Que Dios retrata en sus obras
El estado de nuestra alma
En sus instantes de calma
O en sus horas de dolor.

Nuestras lágrimas mezclemos,
Ven, siéntate aquí á mi lado,
Que yo también soy soldado,
Que sé como tú sufrir;
Y un día que le entregaba
Tristes endechas al viento,
De pronto en el regimiento
Me encontré al lado de tí.

Nos vió la patria entusiasta,
Cobijarnos á su enseña....
Que era de raza porteña
Nuestro jóven corazón;
Y tras cruentos sacrificios,
Combatiendo como atletas,
Con dos hermosas ginetas
Nuestros afanes premió.

Cuando nuestros caros lares
Con dolor abandonamos,
La vasta pampa cruzamos
Sobre el lomo del corcel
Y dejando ese desierto
A su silencio entregado,
Pisamos del Colorado
En las márgenes después.

Sin pan, sin lecho ni abrigo,
Llena el alma de amarguras,
Cruzamos esas llanuras
Entre el rudo padecer;
Y, vadeando el Rio Negro,
Del bruto al pesado paso,
Marchando siempre al acaso,
Arribamos al Neuquen.

Hoy que aquí en este desierto
Se desliza nuestra vida,
Veo una imágen querida
Ante mis ojos fluctuar;
Y en esas horas de insomnio,
En que no existe la calma,
Ay! en vano busca mi alma,
La ansiada felicidad.

Yo, huérfano en este mundo,
Tan solo lloro una madre,
Tú, mas feliz, tienes padre,
Con quién compartir tu amor,
Pero hoy que andamos proscriptos
De nuestros paternos lares,
Mezclemos nuestros pesares,
Mezclemos nuestro dolor.

Firmes, pues, en la batalla,
No cedamos un instante,
Que aquellos mas arrogantes
Vencen en medio el fragor;
Así de amistad en prueba,
Venga tu mano sargento,
Mientras mi arpa entrega al viento
Vagos écos de dolor.

H. LARTIGAU LESPADA.

R. Argentina.

Digitized by Google

# La noche en la Pampa

Mientras la noche, cubierto
El rostro en manto nubloso,
Echó en el vasto desierto
Su silencio pavoroso
De sombría majestad....
*Estéban Echeverría.*

Es la anchurosa llanura:
La noche su manta obscura
De blancos astros cuajada,
Sobre la Pampa callada
Ya misteriosa tendió;
Todo duerme sosegado
En la sombra recogido;
Solo un hombre, desvelado,
Sobre el apero tendido,
Mirando está al cielo: yó.

Yo, sí, que cual puma herido
Voy á lanzar mi bramido
Donde el húmano no luche;
Allá donde solo escuche
La inmensidad mi sufrir;
Yo, que, triste y moribundo,
Mordiendo mi negra herida,
Huyo del ruido del mundo
Buscando obscura guarida
Donde en silencio morir...

Yo, pobre ser ignorado,
Que solo y abandonado
Pido á la Pampa consuelo,
Y á su tierra y á su cielo
Cuento á solas mi aflicción;
Yo, que tanto he padecido
Sin ser dichoso un momento,
¡Que hay veces creo he nacido
Con el puñal del tormento
Clavado en el corazón!

¿Nunca vieron el desierto
De negras tintas cubierto?
¿Su obscura faz nunca vieron?
¿Su respirar nunca oyeron?
¿Nunca escucharon su voz?
¡En el dilatado llano,
Cual en bovedada tumba,
Con acento sobrehumano
Grave y sonora retumba
La voz eterna de Dios!

Se escuchan extraños ruidos,
Inexplicables sonidos,
Tristes susurros livianos
Que desde sitios lejanos
Trae el viento en su soplar;
Que remedan, ya un sollozo,
Ya un desgarrador quejido,
Ya loca explosión de gozo,
Ya desolado alarido,
Ya doliente suspirar...

En las toscas asperezas
Y en las salvajes malezas
Que entre los peñascos crecen,
Fuegos fátuos fosforecen
Con lividoso chispear;
Y pienso yo en mis desvelos
Viendo las luces aquellas,
Que al mundo, los altos cielos,
Con una aureola de estrellas
Lo han querido coronar.

Sopla el viento suavemente,
Y en mi acalorada frente
Sus frescos besos me deja,
Como amante que se aleja
Sin saber si volverá;
Y al pasar por las cuchillas
A los pajonales secos,
A los cardos y gramillas
Arranca sonoros écos
Que Dios sabe quién oirá...

De los sitios mas obscuros
Parece que, á los conjuros
De la noche, van brotando
Sombras que van desfilando
Sin rumbo y en pelotón;
Leves sombras que se quejan,
Y en silencio y misteriosas
Giran, se agrupan, se alejan
Entre danzas caprichosas
O en medrosa procesión...

La luna desde allá léjos
Con indecisos reflejos
Platea las serranías;
Y pardas nubes sombrías
Flotando en el cielo azul,
Con mil girones deshechos
Velan su luz, que, partida,
Parece, al brillar á trechos,
Una lámpara encendida
Detrás de un rasgado tul.

Todo es grandioso: el misterio
Del inmenso cementerio
Llamado Pampa; el sudario
Del alto ombú solitario
Que erguido en la sombra está;
La claridad enfermiza,
De la luna; la liviana
Y aromatizada brisa;
El clo-clo de alguna rana;
Y los gritos del chajá...

Digitized by Google

¡Cuadro de tanta grandeza
Que jamás, en su pobreza,
Podrán humanos lenguajes
Tus maravillas salvajes
Narrar en su turbación!
Tan solo al alma, asombrada
De lo que miran los ojos,
Le es dado ¡oh, Pampa ignorada,
Muda y ante tí de hinojos
Expresar su admiración!

¿Quién al ver tus soledades,
Creerá que en otras edades,
De extrañas tribus errantes
Los alaridos tonantes
El pampero remedó?
De esa raza el altanero
Valor, sus potros, sus lanzas,
¿Donde están?...¡Ay, el pampero,
Cual mis locas esperanzas,
Entre sus trombas llevó!....

El Gaucho Feliciano.

Buenos Aires, Febrero de 1902.

## María

Quién prendado no se siente
Al ver un ángel como este?
Parece un cielo celeste
Su pura y serena frente;
Y en su carita sonriente
Contemplo un algo escondido,
Así como amor dormido
En dulce sueño profundo,
Algo que no es de'ste mundo,
Que es por mí desconocido.

Quién no queda entusiasmado
Cuando se admira su boca?
Y quién, con un'ánsia loca,
Así como emborrachado,
No deseó dejar sentado
De amor un beso en sus ojos?
Yo, que'n mi vida de abrojos
Jamás placer conocí,
Desde que á esa mujer ví
He olvidado mis enojos.

En el árbol de mi vida
Nuevas hojas aparecen,
Como en el ombú, do crecen
En una rama partida;
Y como gota vertida
De bálsamo dentro mi alma
Siento, cuando veo la calma
Que dibuja su sonrisa,
Lo mismo que suave brisa
Al besar la altiva palma.

Ayer no la conocía,
Y cuando á mi rancho entraba
Mi pensamiento nadaba
En vaga melancolía;
Y hoy que conozco á María
Mi vida no es la de ayer;
He visto un nuevo placer,
Otro mundo de ventura,
Hoy conozco la dulzura
Que nos brinda una mujer.

Edelmiro Castillo (hijo).

Buenos Aires, Enero de 1902.

## La mujer desamparada
(MONÓLOGO)

Cruzan las horas veloces
y no vuelve el dueño mío,
y en este hogar triste y frío,
nido ayer de tantos goces,
hoy en soledad me hastío!

¡Yo he colmado sus delicias
con la flor de mis deseos,
y la miel de mis primicias,
y hoy desdeña mis caricias
por infames devaneos!

¡Ah! ¡Cuán amarga tristeza
inunda mi pecho al ver
que hoy no le pueden vencer
ni mi amor ni mi belleza,
que le rindieron ayer!

Estos hermosos cabellos
que destrenzaban sus manos
mientras jugaba con ellos,
¡qué me importa que sean bellos
si para mi amor son vanos!

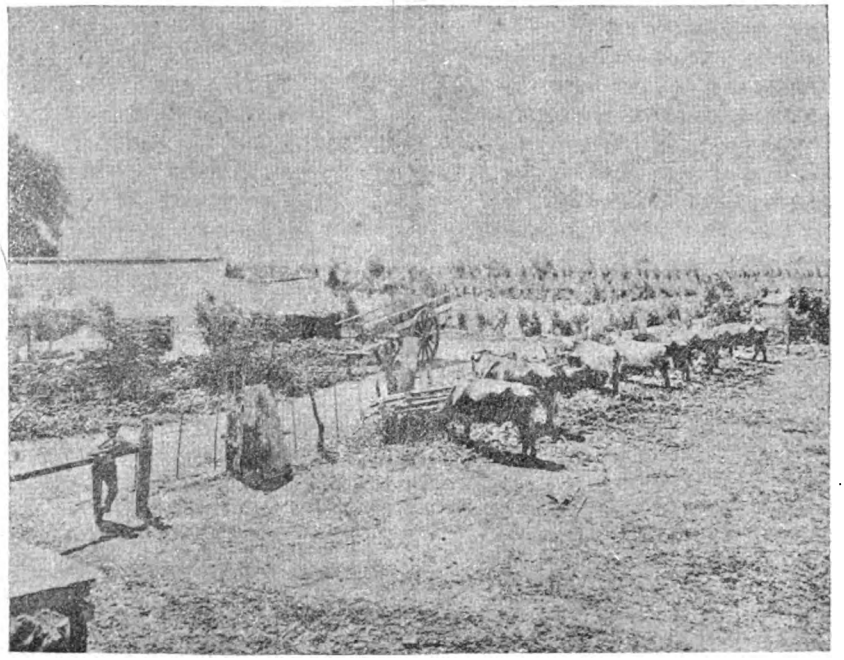
De estos lábios, que él decía
que eran fuente de sus goces,
¿que me vale la ambrosía
si hoy le llaman noche y día
y no le atraen con sus voces?

De mis ojos, cuyo encanto
era su mejor consuelo,
hoy las perlas de su llanto
silenciosas van al suelo
á sepultar su quebranto!

¡Son de tan vano poder
las armas que han concedido
los cielos á la mujer,
que á aquel á quién han vencido
ya no le pueden vencer!

Rafael Torromé.

Digitized by Google



Las lecheras.

## Penas

Para F. A.

Anoche soñé con ella,
Tan adorable, tan bella
Era mi dulce visión!....
La ví acercarse en mi sueño
Como antes, cuando era el dueño:
¡El dueño de su pasión!

"Vengo á consolar tus penas,
A endulzar tus horas llenas
De amargura y de dolor!
Aún mas tristes son las mías!
Se fueron mis alegrías,
Mis ilusiones, mi amor!"

"Vengo junto á tí; tú sabes
Que en la tempestad las aves
Vuelven al nido otra vez!
Y, ¡ay! de mi suerte cruenta
Me arrebata la tormenta,
La muerte vendrá después!"

"Quiero, en mi postrer instante,
Escuchar tu frase amante
Con la ternura de ayer!
Tus enojos abandona!
Sé generoso; perdona!...
Es tan débil la mujer!..."

Y ¿quién al oír resiste
Una voz querida, triste,
Que habla de un perdido amor?
Ante los dolores de ella,
Tan adorable, tan bella,
Me olvidé de mi dolor!

Perdoné! y al darle el beso,
Santo y puro como un rezo,
Con que la besaba ayer,
Desperté solo en la sombra,
Y en vano mi amor la nombra
¡Ella no quiere volver!

A. V. Struz.

Salto, Febrero de 1902.

## Imposible

Amo... y al analizar
este amor irresistible,
á pesar de mi pesar
me convenzo sin dudar
que es mi amor... un imposible.

Amo, repito, y oculto
al mundo mi padecer;
y á solas, sin mas poder,
á mi corazón insulto
porque late sin deber.

Sueño... y al imaginar
dichas de que no soy dueño
gozo, sí... falso gozar!
Por eso con loco empeño
quisiera siempre soñar.

Entre glorias no adquiridas
turban de mi alma el reposo
mil ideas confundidas....

Digitized by Google

Cuántas lágrimas vertidas
por un afán fabuloso!...

Mi desventura velando
y felicidad fingiendo,
la juventud voy pasando
en ilusiones ganando
y en esperanzas perdiendo.

Lucho...y en lucha terrible
ay! mi resistencia es vana
á tal pasión invencible...
Por qué confiar en mañana,
si es mi amor... un imposible?

José Barbany.

«La Argentina».

## Serenata

Para la distinguida Sta.
María Elena Carballo.

Escucha, bella sultana.
A tu amante trovador;
Sál á la ojiva ventana,
Escucha, bella sultana
Mis cavatinas de amor.

Eres la luz sonrosada
Que mi existencia colora
Con deslumbrante alborada,
Eres la luz sonrosada
Con que se viste la aurora.

Al ver tu rostro de nieve.
Tu rostro de querubín
De alas de oro y vuelo leve,
Al ver tu rostro de nieve
Se sonrojara el jazmín.

Y al mirar tus lábios rojos
Niña amada y virjinal,
De negros y ardientes ojos,
Al mirar tus lábios rojos
Palideciera el coral.

Tú éres la radiante estrella,
Yo el cansado peregrino
Que ansioso sigue tu huella,
Tú éres la radiante estrella
Que precede mi camino.

Lleva en cada ritmo un beso
Y un beso en cada dicción,
Y pues que mi alma has opreso
Lleva en cada ritmo un beso
Y en todos, mi corazón!

Calló el vate, y la alborada
Cuando su rostro asomó,
Vió la bella enamorada
Y con su luz argentada
En la frente la besó.

Serjio W. Bermúdez Acevedo

### Los espías

Se dice, desde hace días.
que por órden del macota
se han puesto como en derrota
los espías;
y yo, aún cuando no sé nada
de lo que en eso acontece,
por lo que oigo, me parece
que es fumada.
¡Don Juan dejar la secreta!
la que oliendo, á dos tirones
descubre conspiraciones?
Eso es peta.
Se me hace que es puro engaño,
y que lo que hay en rigor
es que aún suelta mal olor....
lo del caño.
Yo creo que algún peludo
quieren cazar en la cueva,
y que tal guayaba ó breva
no es al ñudo.
Con que, atención, por si el perro
sigue arrastrando el tramojo;
mucha atención, y ¡mucho ojo!
con el Cerro.

### Contra la rábia

Nuevo remedio para la mordedura de perros hidrófobos. Disuélvase en un litro de agua una libra de sal común y lávese con dicha salmuera la herida luego de hacer que de ella se vierta alguna sangre; entonces se aplican polvos de sal vendándose la parte dañada, y pasando doce horas puede considerarse el paciente fuera de peligro. El doctor Trig asegura que se ha dejado morder seis veces por perro este en estado de hidrofobia aplicándose este remedio de su invención, habiendo además conseguido numerosas curaciones sin que en ningún caso se haya desmentido su eficacia.

Puede ser verdad ó peta,
pero yo no se porqué
le tengo á la cosa fé,

Digitized by Google

y aconsejo la receta;
no cuesta ni una peseta,
el remedio es racional,
puede hacerlo cada cual
mientras no hay facultativo,
y (esto es lo mas positivo)
en cualquiera parte hay sal.

### Manotadas de ahogado

Dice "El Diario" de Buenos Aires:

"Los autores españoles del género chico de zarzuela, que se encuentra agotado hace tiempo, ya no saben á que extremo recurrir para interesar al público.

Este se encuentra harto de chulaperías, dueñas medrosas, viejos verdes, toreros, ratas, etc., género completamente divorciado del arte, y ahora echan mano de platos fuertes condimentados con bastante ají cumbarí, gracias chocarreras, exhibición de piernas y otras cosas de las tiples, al natural si son rollizas, y con rellenos correspondientes si son flacas; en una palabra, todo un desborde de indecencias que los autores pretenden clasificar de verismo teatral."

Pues todo eso significa
que lo extrangis se va al oyo
y se alza el teatro criollo
de "*Cobarde*" y "*Pica...pica.*"
De todo, como en botica,
los gringos nos han metido,
pero ahora cambia el partido,
ligamos con mas fortuna
y ya hacemos basa ¡ahijuna!
sin meter uña ni ruido.

### Aprovechen la bolada

"La Razón" de San Fernando hablando de curanderos que hacen de las suyas por aquel pueblo y el de Victoria (Entrerios) dá cuenta de los procedimientos curativos de que echan mano, como por ejemplo: quemar pelos de chivo barbudo para ahuyentar á los diablos del cuerpo del paciente, arrojar al rio un vestido ó una camisa de la víctima, propinarle friegas de porotos asados al rescoldo ó ingerirle conocimientos de veinte yuyos juntados en ayunas tres horas después del primer canto del gallo del vecino que vive mas cerca, manifestando uno de esos Hipócratos que tiene para guía de sus curaciones un libro escrito por los jesuitas que hace 400 años establecieron sus misiones en la Gran Arabia.

Con que ya saben, paisanos,
los que se quieran curar
comiencen á enderezar
en busca de esos fulanos;
son los táitas mas baqueanos
para sanar de los daños,
y hacen con yerbas y amaños
remedios para el amor,
que encelan que es un primor
hasta viejos de cien años.

### Carnaval con rebenque

Dice "El Noticiero" de Gualeguaychú:

"Jugando á carnaval Angel Uriarte con María Sosa, cuando se le agotó el pomo apeló al rebenque y en vez de refrescarla le calentó el cuerpo."

¡Vaya un modo de jugar
el del tal Angel Uriarte!
debe tener Dios aparte
en ese particular,
por que lo de rebenquear
por gusto ó por humorada,
puede traer aparejada
como caricia del caso
la zonzera de un manganso
ó de alguna puñalada.

### Un artista en cabello

Nuestro paisano Alfredo Laussucq, que aunque de cría francesa es criollo legítimo, y guitarrero, no ha encontrado quién se le aparee hasta el presente en estos pagos en la confección de pelucas, barbas postizas y otros trabajos de ese género, que pueden verse en su taller calle San José 95.

Vende sus confecciones y hace trabajos de encargue á precios sin competencia.

Tendrá Laussucq gran placer
como lo ha tenido de antes,
en servir á los marchantes
que lo quieran conocer;
trabajando en su taller
se encuentra como en los cielos,
trabajar son sus anhelos,
siempre fué trabajador
y es un artista, un primor
en sus trabajos en pelos.

Sastrería y Ropería AL NUEVO PUEBLO
DE JOSÉ C. COTELO
Calle Uruguay 192 y 194--Montevideo

JULIO B. SOSA
Procurador de la D. de Impuestos é inspector de sellos y timbres
CALLE DAYMAN 130

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Modo de combatir la cuscuta en los alfalfares* — La cuscuta, planta conocida igualmente con los nombres de *cabello de ángel*, *cabello del diablo ó tiña*, germina en la tierra y sus ramas filamentosas se elevan sin apoyo alguno hasta encontrar el vegetal (en este caso la planta de alfalfa) á cuyas espensas vivirá adhiriéndose por medio de sus órganos chupadores que atravesando la córteza se ponen en contacto con la parte donde se encuentran los vasos savinos y se apropian de la sustancia destinada á la nutrición de aquellas.

De la planta donde la cuscuta se ha adherido, sus ramas se extienden sobre las plantas circunvecinas y se ingertan de nuevo con ayuda de los chupadores con una rapidez tal que en el curso de un mes una sola cuscuta puede invadir una extensión considerable y hacer perecer á las plantas que se encuentran á su alrededor.

Cuando un alfalfar es invadido por la cuscuta se distingue fácilmente por el aspecto raquítico y color amarillo de oro que presentan las partes atacadas, y si estas se examinan mas de cerca se verán cubiertas de filamentos que constituyen las ramas del parásito.

Siendo la cuscuta una planta anual es necesario impedir que floresca y dé semilla.

Uno de los métodos más prácticos y sencillos es el de cortar las plantas invadidas y sus alrededores entre tierras, es decir con una proporción de la parte subterránea, ó á cierta distancia, transportadas con mucho cuidado en lienzos para evitar que los pequeños pedazos de cuscuta caigan y se reproduzcan.

«La cuscuta se propaga por semilla y por gajos (bouture) que pueden ser transportadas por animales domésticos, por instrumentos de agricultura, ó por los escrementos de los mismos animales, pues es un hecho comprobado que animales alimentados con alfalfa que contenía cuscuta han introducido el flagelo en los alfalfares hasta entonces exentos de ella.

«Pero si la semilla es un agente activo de propagación ¿qué debemos decir de la planta misma? ¿qué decir de estos filamentos que el rastrillo á caballo ú otros vehículos trasportan en toda la extensión de alfalfar? Tómese un solo filamento llamado con justa razón, hilo ó cabello del diablo, deposítese 100 metros de distancia del lugar de su origen y colóquese al pié de una planta de alfalfa; muy pronto se adherirá á ella y prosperará á ser expensas».

El Dr. Schneider recomienda además de los medios de destrucción que citamos, el de aislar por medio de un corral portátil la parte de alfalfar donde se hubiese notado la presencia de la cuscuta, haciendo entrar en su interior una majada de ovejas.

Así encerradas las ovejas comerán primero la alfalfa, y acosadas por el hambre atacarán á la cuscuta no dejando rastro de sus filamentos.

Esta operación se hará después del primer corte y antes de la aparición de las flores.

Termina el Dr. Schneider diciendo que no pueden temer los efectos de que las ovejas talen el alfalfar, pues la estadía de estas lo vigoriza para llenar los claros.

---

*Ganados*—Empieza á notarse una reacción favorable en los negocios de ganados.

Muchos troperos de los principales establecimientos saladeriles del país, andan nuevamente recorriendo la campaña á fin de adquirir haciendas para las próximas faenas.

De la Argentina comunícase también que nótase algún movimiento en el comercio de animales en pié para los puertos á que se envía actualmente. Con la importación de reproductores que se anuncia, esta clase de comercio tendrá un buen refuerzo que contribuirá á darle la animación é interés de que carece hoy.

Para Las Palmas va en viaje una partida de novillos de buen peso. Es una pequeña corriente que se ha iniciado con algún éxito hácia aquella posesión española.

En el puerto de Buenos Aires se alista un cargamento para Rio de Janeiro, consisten en 500 ó 600 novillos que envía una conocida casa exportadora de allí.

El 21 se despachará para Pará el vapor Coronda con 215 novillos de 670 kilos término medio adquiridos al precio de 80 ps. m|arg.

Para el 23 se anuncia la salida de otro buque con 281 vacunos para el puerto citado.

Y por último, en los primeros dias del mes próximo se despachará un tercer vapor para Pará también con un lote de animales de tan buen peso como los anteriores.

---

*Para abasto*—Bueyes de ps. 18 á 21—Novillos de ps. 13 á 18—Vacas de ps. 11 á 12.
*Saladero*—Bueyes de ps. 15 á 18—Novillos de ps. 12 á 17—Vacas de ps. 11 á 12.
*Interior*—Novillos de ps. 11 á 12—Vacas de ps. 10 á 11—Vaquillonas de ps. 7 á 8.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico comprimido 1—Estar fuera de duda. Geroglífico 2 — Favorecido. Anagrama 3—José Pedro Ramirez. Comprimido 4 —Cámara. Geroglífico 5 — Andante. Comprimido 6 — Asia. Geroglífico 7 — Casino. Comprimido 8 — Condecorado. Geroglífico comprimido 9—Estar sobre aviso. Comprimido 10—Delgadamente. Comprimido 11—Descanso.

Mandaron soluciones:—A todos, Serafin. A todos, Salomón. A 1, 2, 7, 8, 10 y 11 Modesta. A 2, 5, 7, 9, 10 y 11 Mate amargo. A 1, 3, 4, 5 y 10 Chinito. A 8 y 10 Principiante. A 1, 3, 4, 5, 6 y 7 Los últimos.

1

**Geroglífico comprimido**

ATONATON ANIMAL

*Los últimos.*

2

**Comprimido**

ASTRO ALIMENTO BEBIDA

*Anacleto.*

3

**Geroglífico comprimido**

A
S NA
H

TREN

*Viejo Bonifacio.*

4

**Geroglífico comprimido**

A el viejo Bonifacio.

F RIO1000 A A LAS LAS

*Salomon.*

5

**Comprimido**

50 · D (Viento) L

*El Indio Crúz.*

6

**Comprimido**

500 500 1000 500 R 1 5000

*"La Corrida"*

7

**Charada numérica**

A Ratoncito I.

1ª 2ª 3ª
Mujer

2ª 3ª — 1ª 3ª
Mujer — Mujer

2ª 2ª — 1ª 2ª — 3ª 3ª
Mujer — Varón — Mujer

*Coriolán.*

8

**Geroglífico**

RATOR

*Solcar.*

9

**Comprimido**

5000 10000

*Rappit.*

10

**Geroglífico**

A los últimos.

D P

*Modesta.*

11

**Geroglífico**

«A la corrida».

PPRA

*Mate amargo.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

## CAPRICHO DRAMÁTICO, EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE Enrique De-María

verte triste! Recién hoy hace quince días que éres mi esposo y ya te aburres á mi lado!

*Cárlos* (*Abrazándola*) ¡Adelina de mi vida!

*Mónica* (*Mudando de tono*). ¡Hoy tendremos convidados á comer.

*Adelina* ¿Sí?

*Mónica* Vendrán con mi esposo algunos de los tertulianos de su Juzgado.

*Cárlos* También vendrá mi amigo Andrés.

*Adelina* ¡Andrés!

*Cárlos* Sí, un amigo que últimamente he conocido en la Bolsa; el amigo de que ya varias veces he hablado á Vds.

*Mónica* Sí.... uno que has dicho que es muy rico!

*Adelina* ¡Tú éres demasiado confiado, Cárlos, haces amistades....sin saber...

*Cárlos* Adelina....no soy un niño....

*Adelina* Sí, pero....los amigos....los amigos....hay que conocerlos mucho...

*Mónica* ¡No seas criatura, Adelina! (*levantándose*).

*Adelina* ¿Me quieres, Cárlos?

*Cárlos* ¡Mas que á mi vida! (*Tomándole una mano*).

*Mónica* (¡Celosa como su mamá!) (*Dirigiéndose hácia la casa*).

*Cárlos* Voy á traerte unas flores....

*Pascual* Yo iré por ellas, patrón. (*Se dirije á un rosal que habrá en el foro*).

### ESCENA III

*Dichos y Melitón* (*detrás del cerco del foro*)

*Mónica* (*Reparando en Melitón*). ¡Dios mío!

*Adelina* (*A Cárlos*) ¡Quién es ese hombre?

*Cárlos* ¡Que se yó!..... Un hombre cualquiera que se entretiene en mirar el jardín!

*Adelina* ¡Parece un malhechor!

*Melitón* (*Desde el foro, suspira y dice:*) ¡Hay gente, no es posible! (*Mútis*).

*Pascual* (*Reparando recién en Melitón*) ¡Todavía ese maldito hombre!

*Mónica* Como! le conoce Vd.?

*Pascual* Sí, señora; van dos días que no hace otra cosa que rondar la chacra, pero....yo ya estoy prevenido!

*Adelina* ¡Que miedo, Dios mío!

*Cárlos* No temas, Adelina, talvez sea un infeliz; un hombre cubierto de harapos siempre nos repugna, y si lo vemos bien vestido lo recibimos con una sonrisa....

*Mónica* Sin embargo, si siempre anda por aquí....

*Pascual* Ese hombre no debe ser nada bueno, tiene todas las trazas de un bribón!

*Adelina* ¡Cuando yo digo que ese hombre, no viene aquí por mera curiosidad!...

*Pascual* ¡Descuide Vd., señora, si vuelve.... le suelto el perro!

*Mónica* ¡Vaya una garantía!

*Pascual* (*Dirigiéndose al ombú*). Es que .... mire Vd....(*Saca del tronco del ombú, una pistola de dos caños*) mi perro es de presa, y de los de hocico partido! (*Mostrando los caños de la pistola*).

*Adelina* ¡Cuidado!

*Mónica* ¡Guarde Vd. esa arma!

*Pascual* La pondrèmos en su sitio. (*Deja la pistola escondida en el tronco del ombú*).

*Mónica* No es necesario armas de fuego para espantar á ese hombre; yo se lo contaré á mi esposo que es el Juez y él lo arreglará!

*Pascual* ¡El patrón es un Juez?....¡Pues ya puede volver á esta casa ese bribón!

*Cárlos* Bueno, no nos ocupemos mas de ese individuo. — Adelina mía, voy á ir hasta la estación, que ya deben de estar por llegar nuestros invitados.

*Mónica* ¡Tenga cuidado, Cárlos, con un mal encuentro!

*Cárlos* ¡Por Dios, señora!

*Adelina* ¡Yo tengo mucho miedo!

*Cárlos* ¡Vamos, Adelina, no seas timorata, quédate con tu mamá arreglando todo para obsequiar á los convidados.

*Pascual* Además, estoy yo aquí, señora, y... (mi compañero, de guardia en el tronco del ombú).

*Cárlos* Vamos, quiero acompañarte. (*Ade-*

Digitized by Google

*lina, Mónica y Carlos hacen mútis por la derecha).*

*Pascual* ¡Que buenos parecen mis nuevos patrones! (*Cargando la bolsa de provisiones*). ¡Carga, borrico, carga!... Aquel que parte y reparte....(*Hace mútis por la derecha*).

---

ESCENA IV

*Meliton, (apareciendo por el foro).*

(*Silva un triste*).

En estos pagos se encierra,
Para levantar mi *orguyo*
Un recuerdo en cada *yuyo*
De tantos que hay en la tierra!

Dios me ha *güelto* á este lugar
Que no ha *olvidao* mi memoria,
(*Por la medalla*).
Con este timbre de gloria
De mi vida militar!

---

ESCENA V

*Dicho y Mauricio*

*Mauricio* ¡*Oigalé* la máula, se clavó con suerte esta vez la taba!

*Meliton* ¡Mauricio!

*Mauricio* ¡Por mas que me gambetiastes á lo avestrúz alzao, te patié el nido, resertor matrero!

*Meliton* ¿Y que hacés, negro, po acá?

*Mauricio* Ya lo ves, como perro perdiguero, siguiéndote el rastro!....¿Y vos que hacés?

*Meliton* Yo, de rondín, ya lo vés,

*Mauricio* ¡De las ganas... se murió una vieja!

*Meliton* Siempre con tus malas intinciones, morenito!....

*Mauricio* ¡Que querés, hermano, soy como la gramilla, que en cuantito le cái una garuga crece que es un contento!

*Meliton* Güeno, entrá. (*Avanzando*).

*Mauricio* ¡Avisá, si te has güelto chacarero!

*Meliton* ¡Entrá, bobeta!

*Mauricio* (*Avanzando*). ¡Bobeta?....¿y de tu familia no has sabido nada, ché?

*Meliton* (*Riéndose*). ¡Pobre Mauricio!

*Mauricio* ¿Pobre?....es el diablo....que perdió hasta el poncho, asigún las mentas!....(*Observando el jardín*). ¡Pucha que está cuidaito el jardín!.... ¿A quién será que le sobran cobres pa tantos floreos?

*Meliton* (*Con marcada tristeza*) ¡Quién sabe!

*Mauricio* Oh!.... Y áura que tenés, Melitón, que estás tan aplastao?....¡Parecés torta sin levadura, hermano!

*Meliton* ¡En cambio á vós te sobra la alegría!

*Mauricio* Es la única riqueza de los pobres diablos como nosotros, á quienes acaban de....de ...¿como se llama eso, hermanito?

*Meliton* De licenciar.

*Mauricio* Sí, eso mesmo: ya no semos melicos, semos ceviles....¡que le vamos á hacer!..... ¡si algún día la patria nos güelve á necesitar. estaremos prontos!

*Meliton* Y....mientras tanto... ¿como viviremos?

*Mauricio* ¡Desafinastes muy fiero con la pregunta, hermano!.....¿que como viviremos?....pues, como el hornero, trabajando!

*Meliton* ¿Y si no encontramos trabajo?

*Mauricio* Entonces, vos te vas con tu familia, y no te aflijás por mí, Melitón, porque yo soy mas aguantador que poncho patria!

*Meliton* (*Tristemente*) (¡Mi familia!)

*Mauricio* Yo si que estoy fregao: nunca he sabido de que pelo jueron mis padres!

*Meliton* Serían de escuros pa arriba!

*Mauricio* ¡Ché, ché, pa chichoniar se te juye la tristeza, nó?...Te he querido decir que no he conocido mis padres, porqué soy hijo natural.

*Meliton* ¡Eso no impide dir con la frente levantada!

*Mauricio* Ansina decía el finaito sargento Guasquita, ¿te acordás?....¡los hijos de adeverás, lo pasan mucho piór que los hijos de ajugando!.... (*Se rie*).

*Meliton* ¡Lo cierto es que estamos fregaos, Mauricio!

*Mauricio* ¡Nos han chingao con la licencia! ¡Nos han cortao el chorro en la carrera melitar, porqué bien podíamos haber llegao á generales..... es decir, podías haber llegao vós, porque pa los negros, ya se sabe!

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 161 Montevideo, 7 de Marzo de 190?

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0 25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## ACHIRA (1)

### UNA NOCHE EN LAS ISLAS DEL PARANÁ

La pala estaba reclinada en la pared del rancho donde habito tres meses há, y la canoa parecia dormir sobre las aguas sin rumores. Tomé aquella y dejándome caer sobre el banco de popa de esta, tendí la pala, y dando el impulso, describí un medio círculo y me alejé de la ribera.

La noche era de luna. Esta dulce peregrina de los cielos, brillando sobre las islas del Paraná, es algo que hace pensar en un sueño de poeta á punto de deshacerse en hebras luminosas. Hay alma en esa fosforescencia que relampaguea sobre las olas; pensamiento en esa irradiación tranquila de las hojas húmedas de los camalotes; sensibilidad en las chispas que de rato en rato vuelan de los rojos nectarios de la capuchina paranaense que los isleros llaman pitito. El silencio reina en las selvas y en las aguas; pero es un silencio que parece empeñado en acallar las notas de un canto dispuesto á brotar del seno de la vida. Se diria que el lábio de una vírgen oculta en una gruta de pasionarias, lee el libro de los poetas oprimiendo una y otra vibración en el fondo de su alma.

La pala hundiéndose en las aguas azules del arroyo, lanzaba rizos nevados y brillantes sobre la estela apenas dibujada, y á su impulso, la canoa huía furtiva bajo doseles de bejucos perfumados.

El arroyo acercaba sus márgenes mas y mas, hasta enlazar los sauces de la una con los seibos de la otra, los curupíes con los espinillos, los laureles silvestres con los rosales isleños; y á través de esta bóveda trémula, la luna filtraba sus rayos y escribía no se que leyenda diáfana sobre las aguas oscuras, trazando signos instables, verdaderos caractéres para los que saben leer lo que los hombres no sabemos escribir.

La oscuridad aumentaba en razón de la estrechez cada vez mas pronunciada del canal, y las enredaderas, entretejiéndose en número mayor, dejaban filtrar penosamente la triste claridad de las estrellas.

Su luz flotaba sobre aquella bóveda como la niebla sobre un sepulcro; parecía temblar á su contacto.

(1) — Aunque en todos mis escritos he empleado con preferencia las locuciones nacionales, porque para mi el lenguaje pintoresco de mi patria es mas bello que ningún otro, debo en el presente artículo donde he usado muchos de nuestros verbos y modismos, hacer una declaración sincera, aunque sin pretensión alguna, á los que se empeñan en ser *castizos* en presencia de una tierra nueva y de unas costumbres distintas de las españolas. Nunca he pertenecido al número de los que buscan en el Diccionario de la Academia Española la palabra que debe encarnar su pensamiento, he preferido saber el nombre del mas insignificante yuyo de nuestras pampas, apreciar el mas humilde giro de nuestro lenguaje nacional, antes que las dicciones mas pomposas del extrangero; porque soy de los que creen que la literatura americana tiene y debe tener un sentimiento profundo de independencia, un sello marcado de originalidad.

(N. DEL A.)

Digitized by Google

Pero llegó un instante en que faltó absolutamente y me sentí sumergido en una oscuridad profunda. El canal era apenas practicable; las lianas, cayendo en revueltos lazos, se enredaron en la proa de la canoa, y los árboles, atraídos por ellas, inclinaron sus copas y derramaron su gemido en las tinieblas. Tuve miedo.

Hundí la pala con impulso nervioso; el agua azotó las márgenes, retrocedió sollozando, y la canoa se balanceó de orilla á orilla, con movimiento de reptil sofocado. Hice otro esfuerzo, y otro, otro. . . .Vano intento! El chasquido, el sollozo, el balance y nada mas!

Dejando la pala me dirigí á la proa, casi arrastrándome sobre la bancada, con el objeto de romper los lazos que la sujetaban por aquella parte; pero bien pronto me convencí de la inutilidad de los esfuerzos que me era dado hacer. Estaba sugeta con numerosas cuerdas de esa filástica vegetal que los guaraníes llamaron isipó; bejuco tan flexible y resistente que sirve á los isleros para atar sólidamente sus hangadas y entretejer el quincho de sus hogares.

Fatigado ya, abandoné la proa y me dejé caer con desaliento sobre el banco central. Pagado este tributo á mi debilidad física, quise intentar otro medio que me libertara de aquella cárcel vegetal, y tendí mis manos hácia una de las riberas, en busca de una senda practicable en aquel muro de masiegas, troncos y lianas. Vano intento! El cardón, la paja brava, la chilca y el carrizo, en haces compactos y elevados, me rechazaron de sí con sus puas, sus gárfios y su profusión maravillosa.

Tenía aún las manos sobre aquellos fachinales cuando resonó próximo el bramido imponente del tigre americano, bramido que solo puede compararse á un trueno que se escapara á borbotones de un horizonte tempestuoso. Pero, por mas extraño que parezca, este estallido apenas si estremeció alguna de mis fibras. Mi oido está acostumbrado á él, y puedo decir con verdad que en otro tiempo fué el himno de mi cuna.

Confiado en que Don Simón, (así llaman los isleros al jaguar), no se tomaría la molestia de visitarme en mi cárcel, teniendo numerosos carpinchos y nutrias al alcance de sus garras, parecióme prudente encender un cigarro para distraer, arrojando humo, aquel pésimo rato. El fósforo que encendí mostró al ancance de mi mano una hermosa flor de burucuyá, que se columpiaba en la sombra pendiente de uno de los largos tallos de la planta.

La tomé con amor de niño, y arrojando el cigarro, aspiré su fragancia delicada con esa sensación mística que siempre me han producido las flores, teniendo la sencillez de creer que son el nido predilecto de los recuerdos. Si algún materialista se ríe de esta confesión, le advierto anticipadamente que yo también suelo reirme de las quimeras materialistas.

El aroma que aspiraba de aquel cáliz simbólico, el aire suave que batía sus alas de cristal sobre la fronda rumorosa, el canto plácido de un boyero, rimado por el vaivén isocrónico de su colgante nido, y la profunda tristeza de la noche, me adormecieron hasta el punto de desear los bienes de un sueño reparador. Me había reclinado ya bajo la bancada, cuando un rumor acompasado, confuso al principio, distinto después, despertó los écos hácia la proa de mi navecilla. La curiosidad plegó un instante las alas del sueño, pero venció éste y quedé dormido.

Un golpe, un choque violento, un impulso poderoso, y después el rumor de mi canoa que retrocedía volando sobre las aguas, fué todo lo que sentí al despertar. Miré en derredor: las márgenes del arroyo se habían separado; alcé los ojos al cielo, y ví la luna navegando entre una faja libre de nubes, como un cisne entre dos cintas de espuma.

Una canoa, navegaba cerca de la mía. Me expliqué entonces lo que había sucedido; un choque en aquella angostura bastó para impeler mi liviana embarcación léjos de la red de isipóes.

## II

—¿Quién vá?—pregunté.

—Ay!. . . . Soy yo, patrón—contestó la voz de *Achira*, que reconocí al momento.

—¿Sola y á estas horas?—le dije aproximando mi canoa á la suya.

—¿Pero es cierto que es Vd? me ha dado un susto!. . . . ¿Como el golpe fué así tan de pronto y yo venía tan apurada. . . .

—A donde vas?

—A su rancho, pues. Mi padre está enfermo ¿y qué hemos de hacer las pobres? Necesita un remedio y vengo por él.

—¿Que le pasa al viejo?

—Le ha entrado un pasmo, señor.

—¿Tétano?

—Quién sabe; pero es un pasmo. Se lastimó un pié nutriando y el pobre está en un grito. Si hay aceite en su rancho. . . .

—El aceite no es un sánalo-todo como creen por acá.

—Será así; pero es bueno para curar.

Achira remaba con fuerza y tuve que ha-

Digitized by Google

cer lo mismo para navegar á la par.

Su rostro, tostado y oval, estaba todo bañado por la luna y parecía que la diosa de los secretos melancólicos la besaba en la frente y en los ojos. Su vestido de coco, con listas azules sobre un fondo claro, modelaba sus formas armoniosas; un pañuelo de seda punzó, descendiendo del cuello, cubría su seno, y sus largas trenzas, negras y azuladas como las plumas del boyero, caían sobre su espalda hasta hundirse en el agua de vez en cuando.

Achira tenía la timidez de la infancia y los arrebatos de la juventud. Era como el alba suspendida sobre la aurora; como la luna sobre el incendio; como el relámpago sobre el lago.

Yo conocía su historia y sabía cuán buena y sencilla era. Le había enseñado á leer siendo ambos niños, y mis hermanas, los labores de su sexo. Para distraerla de su natural disgusto por el estado de su padre, varié de conversación preguntándola:

—¿Y el asunto aquel?

—Ya no quiero saber nada—contestó secamente.

—Pero ¿no era cosa resuelta?

—Antes sí, pero después nó. Vaya!

—¿Y él?

—Que se yo!

—De modo que no te casas?

—Ni pensarlo es bueno.

—¡Ingrata!

—El es el ingrato y pícaro. Creerá? Me ha hecho una partida ñata, porque no sabe hacer mas que cosas de negro. No me hable que estoy hasta aquí.... ¡Le tengo una rábia!....

—¿Y eso dices de tan buen muchacho?

—¿Bueno?... Que lo compre otra. No hay pan aquí, en otra esquina sí. Y á la porra.

—Celos, éh!

—¡Que mas se quisiera! ¡Apuradita estoy para andar celosa con él! Ahí está el *compuesto* que lo dice:

Si me quieres, te quiero;
Si me amas, te amo;
Si me olvidas, te olvido;
Yo á todo me hallo.

—Cuéntame, pues, lo que pasa. Talvez hay remedio.

—Ni con aceite—dijo sonriendo.

—¿Y si él levanta los cargos que puedas hacerle?

—¡Que los levante la caridad! Lo que es yo.... Clarito: se ha mandado mudar á las estancias con el pretexto de trabajar en ellas, y ha dicho que las islas son un puro yuyal y se ha reido de todo lo que por aquí hay.... ¿No ve Vd? ¡Yo que he nacido y me he criado en las islas! Decirme esas cosas; caramba!...

—Razón tienes; ha sido indiscreto; pero talvez una broma....

—*Sonso* y malo es lo que ha sido. Y yo... ¡No me lo recuerde más!

Echó su frente hácia atrás con un arranque desdeñoso que no carecía de magestad, porque en la mujer el desdén es siempre régio, aún en las humildes; pero después ví dos lágrimas rodando sobre sus mejillas.

La luna, hermana de los que lloran, se condensó toda en aquellas lágrimas.

RAFAEL OBLIGADO.

(*Concluirá*)

«Preludios»—Buenos Aires.

## ACUARELA

Bajo de un ceibo, seco y añoso
Guarida un día de la torcáz
Hay un ranchito sobre el barranco
En la ribera del Paraná.

Cúbrenlo juncos, paja y totora,
Ramas de lianas y de chañar,
Y lo saturan con sus perfumes
Las gayas flores del Paraná.

Crecen al lado la palma esbelta,
Los frescos lirios y el arrayán,
Y lo circundan, con sus sonrisas,
Los mainumbíes del Paraná.

Bate su planta, vieja y roída;
—Como la nieve del Acarat—
Girón de espuma que se desprende
De la corriente del Paraná.

Cuando los vientos baten la playa
Y ruge el trueno y el vendabal,
Al viejo ceibo resguardo implora
La humilde choza del Paraná.

Surca las ondas débil chalana
Unico amparo de aquel hogar;
Es el menaje de la casita,
La del barranco del Paraná.

Wenceslao Jaime Molins.
*(Argentino)*

Digitized by Google

## Risas y lágrimas

¡Que dulces son las lágrimas!
¡Que amargas son las risas!
¡Que tristes y que amargas
Las horas de mi vida!...
Su voz era un gemido
Henchido de armonías,
Remedo de plegarias
Por cosas muy queridas,
De quejas cariñosas
A la beldad esquiva
Que deja en nuestro pecho
Una incurable herida.
¡Que dulces son las lágrimas!
¡Que amargas son las risas!
Llorando sin consuelo
La niña repetía,
Y era su tierna queja
Tan triste, tan sentida,
Que hizo derramar lágrimas
De amor al alma mía.
—¡Oh amor, amor ¿que hiciste
De mis soñadas dichas?
¿Porque me arrebataste
Mis caras alegrías,
Dejándome en el pecho,
Emponzoñada acibar?
¡Que hermosas eran antes
Las cándidas sonrisas!
¡Que dulces hoy las lágrimas
Que dulces y que frías!
Ayer alimentaba
Dentro del alma mía
La llama de un incendio...
Y hoy no hay mas que ceniza
¡Que tristes son las horas,
Las horas de mi vida!
¡Que dulces son las lágrimas!
¡Que amargas son las risas!
. . . . . .
Después... pasaron años:
La niña de aquel día,
Hoy madre afortunada,
Prodiga mil caricias
A un querubín hermoso
Llorando de alegría;
El niño las recibe
Con celestial sonrisa,
Mientras la madre canta
De amor enternecida:
¡Que dulces son las lágrimas!
¡Que dulces son las risas!
¡Que hermosas y felices
Las hora de mi vida!

Anibal Durán.

Mercedes (R. O.)

## Vibradora

*Al inspirado poeta nacional Gilberto García Delgado*

Yo desprecio á los hombres que visten
de orgullo su faz,
los que lanzan miradas soberbias
que enciende Satán;
los que arrojan al rostro del pobre
feroz maldición,
porque tienen repletas sus bolsas
con oro traidor.

Yo desprecio á los hombres que inclinan
su espalda al pasar
por delante del amo altanero
que insulta brutal,
que castiga á los míseros siervos
con látigo andaz,
porque sabe que tiene en sus arcas
brillante metal.

Yo desprecio á los hombres que besan
los piés del mandón
y se arrastran pidiendo limosna
llorosa la voz;
los que indignos arrojan á un lado
la ley del deber,
los que guardan en su alma enconada
cobarde doblez.

Yo desprecio á los hombres que huyen
llenos de pavor,
que abandonan la mecha encendida
al pié del cañón;
que cobardes claudican su credo
cual Judas traidor,
y que dejan el campo de lucha
en fuga veloz.

Mas yo admiro á los hombres que se alzan
radiantes de fé,
los que luchan trabajan y oran
sabiendo vencer;
que tenaces castigan el vicio
sin ceder jamás,
y atraviesan la senda del mundo
con paso triunfal.

Y yo admiro á los hombres que tienen
del roble el vigor,
caracteres de hierro que imitan
al grande Catón,
cuyo acento es espada de acero,
que vibra doquier
y que lleva hasta el alma del hombre
la ley del deber!

Luis E. Azarola Gil.

Montevideo, Estío de 1902.

Digitized by Google

La estancia.

## EL CARNAVAL DE LA GERINGA

¡Que tiempos aquellos!... Todavía me acuerdo del balde que le puse de sombrero á la vieja Bachichon; perdí el balde, que era del viejo Picón; pero salvé mi cuerpo de una paliza, con un tala que traía su esposo, en defensa de la cara mitad.

¡Ah que tiempos!.... Las bolsas de papel; tamañas bolsas hechas con "El siglo"; bien forradas y repletas de agua! Pasaba un ginete; paf.... le caía la lluvia en plena cabeza, y era un gozo para él, saliendo del cantón, la alegre carcajada de veinte hermosas sanduceras; risas que parecían gorgeos de gilgueros.

Ya pasó aquel tiempo; se fueron los cantones; se fueron las cáscaras de Badaraco, que se lo pasaba todo el año juntándolas para venderlas, taponeadas con un parche de lienzo pegoteado de cera celeste y llenas de agua de olor; hasta los huevos de avestrúz tenían su importante papel en esos dias, en q' Momo era un desconocido y se llamaba Carnaval á secas.

La vida social y el nuevo ambiente de aristocracia, todo ha cambiado; á las bombas, á los baldes llenos de agua, á las tinas, á esas coronas y banderas de los cantores, á esos carros llenos de muchachos alegres; donde los Córdoba, Rombys Plotier, Warnes, Beraldo, Sacarelo, Cortez y otros, hasta el querido maestro Brounet y Toucon; dieron su página á la alegre fiesta. Todo ha caído hoy en desuso; ¡una serpentina, un puñado de papeles, una flor! No, no son los tiempos que se batía el amor en lucha abierta con baldes de agua y una lluvia de huevos, que las bonitas muchachas de mi pueblo, recojían en sus sombrillas, haciéndolas girar en el aire armándose con los proyectiles del valiente enemigo. ¡Aquellos fueron mis tiempos! ¡Y no hace muchos años! Todavía están palpitantes esos recuerdos en muchos hogares, donde unas son madres de hijas casaderas y otras se conservan con el amor de aquellos tiempos, como un recuerdo hermoso, como una esperanza que podrá realizarse.

Cada carnaval para mí es una página feliz de lo pasado que no puedo olvidar; tenía la fatalidad de una certera puntería, le dí en un ojo á un amigo querido de colegio con un chumbo y á Berta Bontouth, le pegué el parche... de Badaraco en la frente, y á la señora Dubail—que descanse en paz—le apliqué una bomba en la cabeza estando á punto de perecer ahogada, si no ocurre á tiempo Miramon, y á don José Castel, le puse otro parche en la boca.

Cada vez que levantaba mis manos para arrojar una cáscara, se escondían las cantoneras.... Tenían razón, lo confieso, era un exelente tirador; ó eran las cáscaras de Badaraco las que tenían el golpe de ojo...

Pero todo ha pasado, de aquellos días queda, como cuando el viento barre la tormenta, gotas en las flores, que seca el sol y un per-

Digitized by Google

fume, el perfume del recuerdo; esos días de otros años que vienen como golpes de martillo á la memoria y despiertan la remembransa en un ambiente de ilusiones, que se esfuma, que se vá y que se aleja silencioso para adormecer el pensamiento.

Toda la poesía de aquellos días, la poesía del valor, no existe. Una serpentina rosada, celeste ó blanca que va en giros á envolver los cabellos de una dama; una flor recogida en la hora temprana de la tarde, flor sin perfume, flor sola, que se arroja en las faldas de la que... ni se ama, porque ese ramo de jazmines ó diamelas, con el pensamiento, trasmonta, quizás vá, allá donde están las violetas blancas, hoy sin flor, plantadas por manos que se abrasaron en silencio; todo esto és necesario comprenderlo, es necesario sentirlo, es haber vivido en ello, lo demás nó, no es cierto...

Por esto amo el carnaval de la geringa, esa locura de mis primeros años de niño. ¡La geringa! ¡Oh! magnifico pomo de lata, sin etiquetas de reclame; cuantos, cuantos chorros he echado con aquellos relucientes tristeles que no decian Aux de Pinaud.

SERAFIN ALDABA.

## BASTA!

¡Déjame ya!—¿Que son caprichos?—Bueno;
Ni en la desgracia ni en la dicha creo!
Si donde busco miel hallo veneno,
Yo satisfago al menos mi deseo!

Sé tú feliz!—Olvidame si quieres!
Conozco al mundo y sus dorados nichos
Sé lo que son amores y mujeres
Y lo que dices tú que son caprichos...

¿Que debo buscar paz? Si yo la busco
Donde la pueda hallar siempre propicia,
En las contrariedades no me ofusco
Y gozo en justo medio la delicia ..

Déjame ya!—¿Que es áspero el sendero
Que recorriendo voy?—Me tocó en suerte,
No durará mi vida lo que quiero
Y á donde vaya encontraré la muerte!

Sé feliz cuanto puedas; ¡no seas tonta!
Lo que está por venir nadie lo sabe...
La dicha es una ráfaga muy pronta,
Saberla aprovechar: esa es la clave!...

N. CORREA.

Durazno 2/12/902.

## SERÁ TARDE!....

(A ti).

Cuando yó haga vibrar, con mano trémula
El postrimero acorde de mi arpa,
La amiga cariñosa de mi vida,
La compañera fiel de mi desgracia,
La que siempre cantó las hondas penas
Que á mi sér lo desgarran,
Su són llegará á tí, como una queja
Que el corazón exhala;
Será el gemido lánguido, sin fuerzas,
Que lentamente escapará del alma!

Escúchalo, mujer; porque ha de hablarte
De aquel amor sin mácula,
Que te brindé cuando en mi sér latía
El risueño calor de la esperanza;
De aquel amor que acaricié gozoso,
Cuando en los sueños de mi edad pasada,
Jamás sentí mi frente obscurecerse
Por mis negros fantasmas;
¡El fúnebre cortejo de las penas
Que en mi pecho después se cobijarán!

Escúchalo, mujer; porque ha de hablarte
Del cruel desdén con que á mi amor le pagas;
Cuando fuera bien poco tu cariño,
Si és que cariño atesoró tu alma,
Para dármelo en cambio del afecto
Que, insensato de mí, yó te brindara!

Escúchalo, mujer, será un reproche
Que el corazón exhala;
¡El anatema de mi amor, que al rostro
Todo mi sér te lanza!

Y si acaso, irrisión de mi destino,
Se conmueve tu alma,
Al traducir lo que te diga entonces
El postrimero acorde de mi arpa,
Y te arrepientes de no haber sentido
Amor, para el amor que te brindara,
No pretendas buscar dentro mi pecho
De mi pasión la llama!....
¡Será tarde, mujer!... porque ese acorde
Con écos de plegaria,
Será el gemido lánguido, sin fuerzas,
Que lentamente escapará de mi alma!

GUALBERTO SERRANO.

Febrero, 1902.

Digitized by Google

## La vírgen muerta

A mi santa madre.

I

Hácia su casa encaminé mi paso
Y al verla muda, rígida y tendida
En el revuelto lecho, ya sin vida
Su entusiasta y amante corazón,
Sentí que el fuego de sus negros ojos
Se retrataba ténue en mi mirada,
Como cediendo al alma desolada
Luz para la postrera inspiración.

¡Estaba tan hermosa! Por sus lábios,
Príncipes del amor y la poesía,
Vagaba la sonrisa todavía
Con que les dijo ¡adios! para partir;
Y su pálido rostro era la imágen
De la Vénus de Milo dormitando
En un lecho de plumas, y rasgando
Con su ingenio el capuz del porvenir.

Al mirarla de nuevo sentí que algo
Me arrebataba sin cesar la calma,
¡Era la despedida de su álma
Compañera de mi alma al despertar!
Entonces comprendí que hay un instante
En que triunfa la suerte caprichosa:
¡Ya no iría conmigo aquella diosa
A doblar su rodilla ante el altar:

Y me alejé convulso y pensativo
La fé perdida, el corazón deshecho,
Resonando en el fondo de mi pecho
El éco melodioso de su voz;
Y al pensar en mi amor sin esperanza
Cruzaron por la mente mil visiones,
Semejando una furia de aquilones
Que fuera á destronar al mismo Dios.

II

Al cementerio encaminé mi paso
Cuando del sol el postrimer reflejo
Bañaba el prado.—El fúnebre cortejo
Ostentaba una hermosa palidez:
Blanco era el traje de la vírgen muerta,
Blanco el cajón, y blanco era el vestido
De las jóvenes damas: Todo unido
Tenía del lirio la alba desnudez.

¡Aún el recuerdo sin cesar me apena!
Un sacerdote de cabello cano
Echó el responso con que siempre ufano,
Despide á los que van hácia el Señor;
Y luego el baladí sepulturero
El féretro llevó donde aún reposa,
Lloré un instante, y en aquella fosa
Quedó encerrado mi primer amor!

¡Oh!, aquella vírgen de las trenzas de ébano
Fué la ilusión de mi amoroso anhelo,
La triunfal alborada de mi cielo
Y el suave aroma de un soñado Edén,
Ella templó las cuerdas de mi lira
Y arrulló mis eróticos cantares,
Soñando coronar con azahares
Su blanca frente y mi amorosa sien.

Y hoy que su imágen á la mente acude
Como el gran sol que iluminó mi infancia,
De esta flor la dulcísima fragancia
Vaya á adornar al bello querubín;
Que en los días sin luz de mi existencia
Yo seguiré su nacarada estela,
Para escalar su trono de Graciela
Y ser dichoso, aunque soñando. . . .al fin!

Leogardo Miguel Torterolo.

## A mi china

Tengo en mis lares, china del alma,
Cerca, muy cerca de unas laderas;
Un lindo rancho muy bien quinchado,
Todo cubierto de enredaderas.

Ven, china hermosa, vente conmigo,
Ven á mis pagos del Totoral,
Ven que allí esperan á tu persona
Los dulces trinos del cardenal.

Muy de mañana, cuando la aurora
Comience apenas á despuntar,
Los pajarillos con sus gorgeos
Los buenos días te irán á dar.

Y tú, dormida en dulce sueño,
Sin sobresalto despertarás,
Y ese concierto tan armonioso
Entre perfumes escucharás.

A medio día, cuando en el campo
No se percibe ningún rumor,
Verás debajo de la enramada
Lucir sus gracias al pica flor.

Bajo la sombra de un viejo ceibo
Que junto al rancho, lozano está,
Oirás las trovas de algún paisano
Que en la guitarra te cantará;

Y al caer la tarde, cuando el crepúsculo
Su manto estienda crepuscular,
Oirás el canto de las torcazas
Que sus niditos van á buscar.

Ven china hermosa, vente conmigo;
Ven á mis pagos del Totoral,
Ven que allí esperan á tu persona
Los dulces trinos del cardenal.

*(Recibido sin firma).*

Digitized by Google

## Pico á pico

—¿No pagás nada, ché Agapito?

—Ando muy misio, hermano; hoy ya náides anda en coche, y cuando nos ocupan es pa calotiarnos.

—Yo no sé porque no dejás las riendas y te metés de Guardia Cevil, como yo; aquí uno es utoridá.... ¡y el que manda.... manda! ¿sabés?

—Sí... ¡á vos te se hace el campo orégano y... puede que cualisquier dia quebrés la liga si muestrás el juego!

—Mirá, hermano, no macaniés! En custiones policiales me sé de memoria la Guia, y soy de los celadores que mejor se suda el sueldo!

—Eso á veces... que en otras... robás la plata!

—No te pasés... de vivo, ché!... ¿Porque me reboliás el látigo ansina?

—Porque no me parece derecho lo que hicieron esta tarde con el pardo Dionisio y el nápole Caitán.

—Pero si el pardo es mas arisco que animal matrero y el nápole es mas atravesao de alma que mojinete é rancho!.... Vos no los conocés; hay que amansarlos á rigor!

—Ta güeno; pero se me hace que van á volver por la revancha: el nación porque tiene Cónsul y el pardo porque vos bien sabés que no es de ancas!

—¡Pior pa ellos, porque los vamos á secar á tipiaduras!

—Es que asigún tengo entendido, vos no los podés prender sinó por delitos *fragantis*, ó por órden de los jueces!

—Mirá, Agapito, á mí no me vengás con cáscara é sándia, cuando sabés que soy *afeto* al corazón! Cuando no hay causa pa prender á un endevido, y se le quiere amolar, se le improvisa la causa, pedazo é bobeta!

—¡Y se puede hacer eso, ché?

—¡Bien dicen que el látigo y las riendas embagualan á los cristianos! Porra que sos mulita!....

—Pero esplicáte...

—Un celarife, hermano, hoy es mas que un gobierno, aunque el sueldo sea mas cortón que el mes de Febrero. Por ejemplo: yo que soy celador, te tengo ganas porque me andás pastoriando la mejor chirusa de mi parada y quiero hacerte volar del barrio á juerza é rigor; güeno: pues en cualisquier güelta busco de pecharte, me insolento con vos, te doy la voz de preso, toco pitada de Oficial, te enderezan pa la Comisaría, y deáy marcás el paso, con un parte por desacato y uso de armas, en dirección pa el Cabildo.

—¿Y deáy?

—Y deáy, *once cuarenta*, ó tres dias á la sombra en el último pátio!

—*¡Once cuarenta*, ché?... ¡Cuasi lo que ganamos en el mes!

—¡Y como te vá!.... Diez pesos por usar armas, aunque sea un cortaplumas, y catorce rialotes por carcelaje y *manutanción!*

—¿Y que es eso, ché?

—La *tumbagomitivo* que les dan á los presos.

—Pucha que se hacen pagar bien en el hotel del gallo!

—De arrigular pa arriba.

—Bien dicen que pa el pobre no hay láy que lo ampare! Eso es una *barbaridá*, Aparicio!

—¿Lo de matar de hambre á los presos?

—No; lo de que por una diclaración de un celador cualquiera, lo undan á un hombre!

—No te pasés conmigo, ché, porque la amistá á un lao y la autoridá á otro!

—¿Y si el preso aliega su derecho en la Gefatura?

—Allí no oyen á náides, sinó á lo que diga el parte de la Comisaria, y el comisario que hace el parte, no pone nada sinó lo que diga el guardia civil que prienda al preso; con que.... ¡ya vés si te conviene pagar un vino seco, ché!....

—De manera que vos....

—Aquí ande me ves de mata-perros, soy un Juez sin apelación, y tengo mas mando pa secar en una cárcel á un cristiano (*que no tenga cuñas*), que el mesmo Menistro del ramo!

—¿Y á los que tienen cuñas, ché?

—Cualisquiera le pone cascabeles á un manate de esos... hasta hay que hacerles la vénia!

—¿Y el Gefe político...

—No es *político*, es de *polecía* namás!

—Pero el Menistro....

—No sabe nada.

—¿Es tan redondo, entonces?

—No es eso; digo, que no sabe nada de lo que pasa!

—O que todo lo que pasa, es porque saben que él no sabe nada!

—Tamién puede que sea cierto. ¿Mirá, vas á pagar el copetín, ó nó?

—Vamos á tomarlo aunque sea al fiao; hay que ganarle el lao flaco á la polecía!

Indio Jesús.

Digitized by Google

## El fundador

De esta loma se hará la cuna de la estancia futura: edificaremos en ella nuestro rancho, no al pié, porque se debe dominar el campo donde pacerán las haciendas; ni tampoco en la cima, demasiado barrida por el viento, pero en la falda que suavemente se desliza hasta la cañada fértil.

Las carretas cargadas hasta el tope han llegado, y ya se anima el desierto, nace á la vida; se llena de los mil rumores del trabajo. Los peones han cavado el pozo; con ansiedad se prueba el agua todavia turbia que mana con fuerza de las venas de la tierra abiertas por el pico. Huele á tosca, está llena de arena, su sabor es algo salobre, pero ¡qué rica parece! y ya se plantan los pequeños árboles que esperaban oprimidos en las barricas en que han venido.

Los pájaros del pago no han tardado en acudir á presentar sus cumplimientos y á dar su opinión sobre lo que ahí se hace; han probado también el agua del pozo y seguramente la encontraron á su gusto, pues un cabecita negra se meció cantando, en la punta arqueada por el peso de su cuerpo de una casuarina de medio metro de alto.

La paja de embarrar está cortada, el pisadero punteado con la pala, las maderas preparadas y clasificadas: todo está listo; y pronto sucede que se han parado las principales: cinco tirantes bien clavados, en hoyos hondos y pisados con esmero, encima de los cuales se pudo colocar, antes que anocheciera, la cumbrera. Y este monumental embrión de la modesta morada, parece tener la ambición de encuadrar entre sus cuatro marcos anchos y toscos, la maravillosa cortina de luz anaranjada del sol poniente.

A la tarde del otro dia, cambió de forma y con las costaneras puestas en su sitio y las tijeras descansando ya en ellas, surje en el campo llano como enorme esqueleto de algún monstruo antidiluviano.

Un vecino ha venido á curiosear, y digustado quizás por no poder tener toda la Pampa para sí solo, chanceando, y de modo que todos lo oigan: "Mas alto es el rancho, mas pronto vuela el techo", dice.

Y miren lo que son las cosas: ese mismo pobre que era bajo y retacón, fué volteado por la muerte pocos días después; mientras el rancho, á los años, está todavía en pié.

En pocos días ese rinconcito de la llanura desierta ha cambiado de aspecto. El terreno está todo pisoteado; las pajas quebrajeadas y el trébol marchito desaparecen bajo las pisadas de los obreros, en las tablas y los tirantes suenan los martillazos, cruje el serrucho y se oyen los gritos y los rebencazos con que, parado en el borde del pisadero un peón, los brazos y las piernas embardunadas de barro, la cara toda salpicada, excita á dos pobres mancarrones que, en castigo de ser viejos, y, como tales, mas amoldados á las peores circunstancias de la vida, andan obligados á dar vueltas en el barro pegajoso arrancando con trabajo, á cada paso, las patas que salen haciendo ¡fluc! como chupadas por la liga viscosa.

Van subiendo las paredes; el armazón desaparece bajo los pesados "chorizos" de paja embarrada, y pronto, se volvió casa. Pues casa és, y no un rancho cualquiera; cuatro piezas, cuatro puertas y cuatro ventanas, con un corredor todo en contorno, y en la punta, una cola de pato donde se podrá dormir en verano, siestas inefables; paredes espesas, bien revocadas y blanqueadas, adornadas por un albañil artista, de piedras imitadas con primor; y pintada, —arrogante,— en lo alto del mojinete, la marca del establecimiento en formación. Les parece poco lujo? pues algo mas les diré: cada pieza tiene su piso de tabla, ¡las cuatro!.... y por fin ¿qué importa? ¿no cabe lo mismo la felicidad en la choza como en el palacio?.... y también el dolor?

* * *

Ahora la estancia ha crecido, la marca del mojinete requiere otro marco mas lujoso, alguna casa elegante y bien construida, pues ella se luce en la cadera de millares de vacunos. Pero, después de tanto tiempo, le crié tal cariño á mi rancho viejo que no me puedo decidir á voltear sus grietadas paredes, de las cuales se va borrando la pintura y cayendo el revoque, ni á devolver su polvo al polvo de donde ha salido, ni á hacer leña su esqueleto descuajaringado, dejando desvanecerse, en el humo de cada astilla, uno de los mil recuerdos alegres ó tristes de tantos años de vida pasados bajo su techo de paja. Hasta los mismos árboles que lo rodean; que, al crecer, lo han ido protegiendo contra los excesos del viento brutal y que hoy alegran y poetizan su melancólica vejez, piden perdón por él... Hagamos mas bien la casa nueva en la otra orilla del monte.

Godofredo Daireaux.

«El Diario»—Buenos Aires.

Digitized by Google

El saladero.

## ¡QUÉ GUSTO!

Por la calle y meditando
nervioso, esclamaba yo:
¡mucho viento, mucho polvo,
mucha seca, mucho sol!
¡qué calor insoportable!
¡Caracoles, que calor!
¡Mucho verde en las veredas,
poquísima animación!
¡Los transeuntes en casa,
en casita, no que no!....
Tan cerca del carnaval,
el cementerio, qué horror!
¡qué de bolsillos vacios!
¡qué de estómagos ad-hoc
exhaustos y quejumbrosos
y arrugaditos los dos!
¡qué carencia en toda carne!
¡qué carencia en todo arroz!
¡La papa, el poroto, secos!
¡Secos el nabo y la col!
¡el agua por suspiritos!
el vino.... ni en sueños ¡oh!
todo escaso, todo caro!
¡Ay! lo repito: ¡señor
cuando volverá el diluvio
universal! por que, hoy
además de la política,
que es de las plagas la peor,
la sed, el polvo y la seca
no nos tienen compasión!
.....

¡¡Agua, señor, mucha agua!!
¡¡Muchas cosechas, señor!!
¡Muchas monedas redondas,
limpias y áureas como el sol!
¡¡Paz, paz, para la República!!
¡¡para el bolsillo *unto* y son!
¡Para el estómago, carne
barata y sana, por Dios!
y que las demás Naciones
se rompan el esternón!

CASIANO R. PARDO.

Melo 1902.

## CRIOLLADAS

Por Calisto el Nato.

### LA CRIOLLA DE SANTA LUCÍA

Aunque con algún retraso, publicamos con mucho gusto la siguiente carta de un vecino de aquellos preciosos pagos.

Sr. Director de "El Fogón", Don Alcides De-María.

Febrero 25 de 1902.

Con un día espléndido tuvo lugar el Domingo 23 el paseo que con el objeto de nombrar Comisión Directiva efectuó la Sociedad Criolla "El Pericón."

Muchos fueron los sócios é invitados que concurrieron á hacerle honor al suculento asado con cuero, al cimarrón, y á mostrar

Digitized by Google

su habilidad en el tradicional juego de la sortija.

Con tal motivo tuvimos el placer de ver reunidas en el "Prado" á cuanto de mas selecto tiene la Sociedad Santalucense, como las familias de Pecoche, Diaz Jaime, Almozara, Salas, Allo, Verdaguer, Luce, Moré, Gutierrez y muchas otras que lamentamos no recordar.

La concurrencia formó grupos, á cual mas alegre en que se oian ya un pericón, un gato, un estilo ó un triste de aquellos que sabian cantar los criollos de antaño.

Una vez efectuado el escrutinio resultó electa la Comisión Directiva en esta forma: Presidente, Angel Baz Robert, Vice, Emilio R. Almozara; Tesorero, Severo Gonzalez; Secretario, Ramón Callorda y Diaz; Pro Secretario, Telesforo Gutierrez y Vocales, Modesto Gutierrez y Francisco Appratto (hijo). Suplentes, Ricardo N. Martinez, Juan S. Almiratti y Miguel Irasogui.

Comisión Fiscal: Cárlos Navas, Segundo Viñas y Juan J. Ascoitia y Suplente Juan Suiffet.

Saluda al defensor incansable de nuestras costumbres criollas.

*Pericón.*

Adelante el Pericón!
que en ese Santa Lucia
todo es purita poesía
y dulce como el turrón.
Felicite en la ocasión
á los de la Directiva,
y le ruego que les diga
que si no se alarga el cuento
es porque en este momento
me falta tiempo y saliva.

### Un automóvil agrícola

Mr. Gatling, afamado fabricante de cañones, acaba de construir un arado automóvil, llamado á revolucionar todos los procedimientos de cultivo conocidos hasta la fecha así como todos los métodos actuales de la labranza.

Se dice que con esta máquina un hombre podrá cultivar treinta áreas de tierra diarios.

Para explotar el privilegio se ha constituido últimamente una sociedad con un capital de cinco millones.

El invento no es chacota;
si quieren trigo y batatas
vayan juntando las *latas*
para ese arado macota,
que va á dejar en derrota
los de las diarias faenas;
¡un arado quita-penas
sin bueyes y sin tropiezos!
Los gringos llevan los pesos
pero nos traen cosas buenas.

### Que se repita

Según datos suministrados por el caballero Ernesto Chiodoni, tuvo lugar el 2 del corriente el segundo paseo campestre de la Sociedad recreativa "La Pinza", en su local social calle Bolivar 9, quinta Paccard conocida por Mirador rosado.

A las doce tomaron asiento para hacer los honores á un opíparo almuerzo los Sres. Ingenieros, Jefes de máquinas y empleados de las Usinas de Luz Eléctrica, y demás concurrentes.

Llegado el momento del "Champagne", el simpático Guerra, compañero de Grolero hizo subir su oratoria hasta lo infinito, brindando por la prosperidad de la Sociedad á quién deseó una larga existencia.

Terminado el almuerzo se realizaron varios juegos, entre ellos el de la *Piñata*, que llamó la atención y dió lugar á que lucieran sus habilidades y destreza los que en él tomaron parte.

Finalizó la fiesta con dos suculentos costillares con cuero, regresando la concurrencia á la ciudad al caer la tarde, después de un día de grandes espansiones que dejó en todos el deseo de repetirlo.

El campo á todos incita
y despierta el apetito,
y yo con ellos repito:
¡Que se repita!... que se repita!

### Harina de leche

De Suecia anuncian que un doctor Ekenber, de Gottemburgo, ha hecho un descubrimiento importantísimo para la industria lechera.

Pretende dicho señor haber inventado un aparato por medio del cual se transforma la leche en polvo, como la harina, con todas las cualidades de la leche, excepto su estado líquido.

La lecheharina no se pone ágria ni fermenta, ni es sensible á los cambios de la temperatura.

Se puede acomodarla en latas, barricas ó en bolsas.

El efectuar la transformación cuesta muy poco.

Digitized by Google

En una reunión de la Academia de Agricultura el inventor exhibió muestras de la lecheharina, las que fueron bien recibidas.

Se dice que el invento será utilísimo para aprovechar la leche desnatada, la que hasta ahora se ha echado á perder en gran parte, y que hecha polvo, podráse transportar sin perder su valor.

Si ese lechicida afán
no es cuchillo de dos filos,
la compraremos por kilos
como la carne y el pan.
Con ojos de gavilán
ese invento hay que mirar,
pues si es viejo adulterar
la leche pura ó aguada,
que será pulverizada
que es mas fácil de mezclar!

### Con pelos y señales

El director del "Eco del Norte" de San Fructuoso, refiriéndose al sumario mandado levantar hace días por el Gobierno, al Jefe Político Sagarra, dice textualmente:

"Se ha consumado la mas irrisoria de las farsas, y en ella ha desempeñado el papel principal el mismo señor Inspector General de Policías, señor Zufriategui."

Si lo quieren mas clarito
que le echen agua;—¡zoncera!
porque si el hombre mintiera
con mentir estaba frito.
A mí no me importa un pito
ni conozco al director,
que parece de mi flor,
pero no me cabe duda
de que la cosa es peluda
y de que es apretador!

### ¡Aflojale que colea!

En Córdoba ha sido puesta á disposición del juez del crimen doctor Lascano, la mujer Catalina Mercado de Araya, remitida por las autoridades de Villa María, por haber dado muerte á su esposo.

Declaró que para no celarlo mas, le había dado, mientras dormía, un buen golpe con la mano del mortero.

Los que busquen viuda fresca
ahí tienen á la de Araya
que para hacer fuego, ¡vaya!
no necesita ni yesca.
De esa clase no se pesca
en cualquier charco... La porra!
con la Mercado; ¡que zorra
metió Araya al gallinero
cuando le buscó mortero
para pisar mazamorra!

### Que en paz descanse

Falleció el 3 del corriente, después de penosa enfermedad, Don Clodomiro de Arteaga, propietario de "La Nación" (diario oficial de todos los gobiernos desde el tiempo de Latorre) y Senador por Minas.

Los diarios de esta capital han apreciado al hombre de distintas maneras, con motivo de su fallecimiento, clasificándolo uno como el mas popular, y llegando otro (una Revista dominguera) á dedicarle un artículo *necrológico* antes de que el finado falleciera.

Para nosotros era un talento escepcional entre los positivistas.

Le dió visos de importante
su sanducero panfleto,
en tiempos en que Croveto
regenteaba de almirante.
Desde entonces, adelante
fué en sorprendentes progresos,
y ensalsando con exesos
á los hombres del poder,
deja ¡mucho que aprender
y muchos miles de pesos!

### Por abundancia de leña

Advertimos al autor de unas décimas sobre la zapatería Mahonesa, que las insertamos en el próximo número, no haciéndolo en el de hoy por abundancia de leña.

Tenga paciencia, aparcero,
que sus versos están buenos,
y por días mas ó menos
nada pierde el zapatero.

Sastrería y Ropería AL NUEVO PUEBLO
DE JOSÉ C. COTELO
Calle Uruguay 192 y 194--Montevideo

JULIO B. SOSA
Procurador de la D. de Impuestos é inspector de sellos y timbres
CALLE DAYMAN 130

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*El sauce*—Nuestro compatriota Don Mariano B. Berro, que se dedica con frecuencia á propagar conocimientos útiles entre el elemento rural, dice hablando de este árbol tan conocido en nuestra campaña:

«Los sauces indígenas que bordan nuestros cursos de agua, son empleados para la construcción de ranchos, yugos, piezas para carros y arados, y sobre todo en la construcción de alfajías para los alambrados, para lo cual tienen mucha duración, si se hacen de corazón.

El sauce llorón, de rápido crecimiento, como todos sus congéneres, exige un suelo húmedo, ó la cercanía del agua, en donde prende siempre de estaca. Con preferencia á otros árboles, es empleado en la fabricación de zuecos y otras obras.

El sauce que lleva el nombre de *mimbre*, de que existen muchas variedades, unas mas apropiadas que otras para la cestería, que es la industria á que mas se le aplica, da lugar en algunas partes á un importante comercio.

En las islas del Paraná se ha extendido mucho esa industria, y es con estos productos que en Buenos Aires se han establecido varias casas para la fabricación de cestería y otros objetos.

Aquí hemos podido hacer lo mismo, pero hasta ahora no se han hecho los plantíos que deben asegurar sobradamente la producción de la materia prima.

Los mimbres deben plantarse en las orillas de los arroyos y cañadas ó en los bañados. El primero ó segundo año se cortan las plantas á medio metro del suelo, para que desde esa altura echen las varillas, que, con el tiempo crecen en cada estación hasta tres y mas metros.

Las varillas se cortan cuando las mimbreras han soltado la hoja; y colocándolas en mazos de un pié de diámetro, se ponen parados en una zanja con agua que bañe el pié de aquella hasta siete centímetros; si no hubiese agua disponible, se colocan los mazos acostados en zanjas y encima se les echa una capa de tierra de 35 centímetros. Así estarán prontas para cuando se quiera descortezar las varillas.

También se cortan las varillas cuando la savia está en su mayor movimiento, para descortezarlas en seguida ó sea blanquearlas.

El mimbre amarillo es el mas apreciado por su flexibilidad para confeccionar sillas, sillones, carritos, etc. El mimbre encarnado se aplica á los trabajos menos delicados.

Estos árboles, dejándolos engrosar, son apropiados por su duración y flexibilidad para timones y manceras de arados, cabos de azada y de guadaña; sus varillas son excelentes para atar las viñas.

Ahí tienen los agricultores árboles poco exigentes para su cultivo, que son de incalculable utilidad, con los cuales se pueden valorizar los terrenos de bañado, hoy improductivos y malsanos.

Los árboles están llamados á desempeñar una misión importante en la vida económica de los pueblos; la hijiene le debe notables servicios y la agricultura, el día que nuestros campos se cubran de arbolado, les deberá el servicio de las lluvias vivificadoras, de que hoy se carece en la estación mas necesaria.

---

*Ganadería.*—Dice «El Diario» de Buenos Aires:

A bordo del Clyde, que salió de Southampton el viérnes 28 del pasado, regresa á Buenos Aires el señor Daniel Kingsland, de la firma Kingsland y Cash de esta plaza, con los elementos necesarios para el nuevo frigorífico de la concesión Zavalla y Cia., que acaba de ser negociado en Lóndres. Así lo ha comunicado por telegrama á su casa. En esta última se han puesto en movimiento para proceder en La Plata á firmar con el gobierno de la provincia el contrato correspondiente de la concesión.

Los señores Pedro Lopez y Cia. han vendido en esta plaza, de su saladero de Concepción del Uruguay, 4000 cueros de novillo á entregar bajo sal al precio de ps. 20.75 oro los cien kilos, puestos en el puerto de Buenos Aires.

Don Alberto Santamarina ha vendido 5000 cueros vacunos de su saladero Nuevo Paysandú á ps. 22.90 oro argentino los 100 kilos. Comprador, la casa Brauss Mahn y Cia.

---

*Precios del ganado para abasto*—Bueyes de ps. 15 á 18—Novillos de ps. 12 á 17—Vacas de ps. 10 á 14—Vaquillonas de ps. 7 á 8.

*Para saladero*—Bueyes de p. 16 á 17—Novillos de ps. 11 á 17—Vacas de ps. 10 á 13.

*Para interior*—Novillos de ps. 12 á 14—Vacas de ps. 9 á 11—Vaquillonas de p. 7 á 8.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico comprimido 1 — Alpargata. Comprimido 2—Solterón. Geroglífico comprimido 3—La semana entrante. Geroglífico comprimido 4 — Falta poco para las dos. Comprimido 5 — Destellantes. Comprimido 6—Descolorido. Charada numérica 7—Alina. Geroglífico 8 — Atorrante. Comprimido 9—Mayordomos. Geroglífico 10—Pedantes. Geroglífico 11—Víspera.

Mandaron soluciones:—A 1, 2, 3, 5, 7, 8 y 9 Modesta. A todos. Mate amargo. A 3, 4 y 11 Principiante. A 1, 3, 5, 6, 8, 9 y 11 Moro. A 1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10 y 11 Los últimos.

1

**Logogrifo**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | Mujer |
| 0 | 2 | 1 | 0 | 4 | 5 | 4 | 8 | 0 | | Negocio |
| 3 | 4 | 8 | 5 | 9 | 7 | 0 | 2 | | | República |
| 0 | 9 | 2 | 3 | 6 | 8 | 3 | | | | Varón |
| 7 | 5 | 7 | 5 | 4 | 0 | | | | | Útil cocina |
| 2 | 8 | 4 | 8 | 3 | | | | | | Flor |
| 2 | 5 | 3 | 9 | | | | | | | Animal |
| 3 | 4 | 3 | | | | | | | | Metal |
| 1 | 0 | | | | | | | | | Nota |
| 5 | | | | | | | | | | Vocal |

*"La Corrida"*

2

**Comprimido**

«A los últimos».

TRES

*Coriolán.*

3

**Charadita**

Mi *dos primera* es un vicio;
*Prima tres* tejido bueno;
Y *el todo*....siempre con agua
En verano y en invierno!

*Rappit.*

4

**Doble comprimido**

A el Tape.

ARAÑAO

RÉMORAO

De la primera solución sacar la segunda que es la verdadera.

*Salomon.*

5

**Geroglifico**

AAGU1

*Solcar.*

6

**Comprimido**

TRÍA.

*Don Quijote.*

7

**Comprimido**

D A / Y 5

*Viejo Bonifacio.*

8

**Geroglifico comprimido**

1 n n n

*Los últimos.*

9

**Comprimido**

A Solcar.

NARIO

ANIMAL

*Anacleto.*

10

**Comprimido**

A Solcar.

UL-PPP

*Serafin.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

## CAPRICHO DRAMÁTICO, EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE Enrique De-María

carne é cogote y naco brasilero! (*Se ríe*).

*Meliton* Bueno, Mauricio. andate y esperame en la pulpería del Sordo; yo ya voy.

*Mauricio* Mirá, hermano, pa mí que vos te andás por disgraciar!

*Meliton* No, Mauricio!

*Mauricio* ¡No me hagás juir al cuéte, porqué bien sabés, Melitón, que ande vos clavés las guampas, yo me viá hacer estaquiar el cuero!

*Meliton* Andáte, moreno, y no jeringués!

*Mauricio* ¡Valiente ....ni que juera tristel!

*Meliton* ¡Andáte, yo te juro que no voy á peliar con náides!

*Mauricio* ¡Puede....pero descónfio!....

*Meliton* ¡Vos bien sabés que no se mentir!

*Mauricio* ¡Um.....(que lindo cuento pa un velorio!....)

*Meliton* Esperáme en la pulpería.

*Mauricio* Está güeno....ya me voy....(¡Este es muy vivo, pero á mí no me va á agarrar como á los peludos, durmiendo entre la cueva!..... Voy á esconderme. (*Figura que se vá y se esconde en el matorral*).

---

### ESCENA VI

*Melitón, á poco Cárlos*

*Meliton* ¡Que tiempos!..... ¡Que tiempos aquellos!

*Cárlos* (*Saliendo derecha y figurando hablar con Adelina*). No temas, Adelina, está muy cerca la estación. (*Dirigiéndose al foro*).

*Meliton* ¡Un hombre! (*Como intentando retirarse*).

*Cárlos* (¡Cielos, el sospechoso! ... Serenidad). ¿Que quiere Vd., buen hombre?

*Meliton* Nada....miro el jardín porqué me gusta! (*Pausa*).

*Cárlos* (¡Diablos, nada me dice! ...¡Tengo curiosidad de saber porque observa mi casa!) (*Pequeña pausa*).

*Meliton* ¡Muchas gracias!....¡Adios, señor, (*Medio mútis*).

*Cárlos* Y se vá!.....Oiga, amigo.....¿porque me dá Vd. las gracias?

*Meliton* (*Avanzando*). Porqué el señor es muy amable, todo al revés del bruto del quintero!

*Cárlos* ¿Que le ha hecho á Vd. el quintero?

*Meliton* Llegué hace dos días, señor, cuando estaba vacía esta casa, me senté en ese banco.....para descansar....y el quintero, ó yo no sé lo que és, me preguntó que hacia allí; yo le dije que deseaba mirar los jardines, y me contestó groseramente, que me mandara mudar....¡gran siete! ....echarme á mí de esa manera... ¡á mí que....á un....

*Cárlos* ¡Celebro haber reparado la grosería del quintero!

*Meliton* Gracias, señor, y .... perdone la pregunta; ¿Vd. ha alquilao esta chacra?

*Cárlos* No, la he comprado para vivir con mi familia.

*Meliton* ¡Me alegro!

*Cárlos* ¿Se alegra Vd?....

*Meliton* ¡Ya lo creo!....En esta casa he pasao mi niñez, señor!

*Cárlos* ¡¡Usted!!

*Melitan* Yo, sí, señor; yo he vivido en esta casa....aquí he sido *criao* por mis padres..... aquí he *pasáo* mis dias mas felices!....Tenía un hermano...

*Cárlos* (¡Dios mío!)

*Meliton* Yo lo abandoné todo... . bien merezco lo que me pasa!

*Cárlos* ¿Y han muerto sus padres?

*Meliton* Sí, señor, murieron..... talvez del disgusto que les causé!....Pero mi hermano existe, y según he sabido acaba de casarse; yo procuraré encontrarlo, porque él es mi hermano y no ha de tener á menos el darme un abrazo aunque me vea en esta facha!....Pobre Cárlos, que alegría recibirá al volverme á ver!....

*Cárlos* (¡Dios mío, mi hermano Melitón en este estado!)

*Meliton* Señor, es posible que Vd. conozca á mi hermano, Vd. parece pertene-

Digitized by Google

cer al gran mundo!

*Cárlos* Es cierto....

*Meliton* ¿Conoce Vd. á Cárlos Ramales?

*Cárlos* Sí....

*Meliton* (*Con alegría*). Deveras!....Hágame el gran servicio de llevarme donde se encuentre!....¡Se lo pido por lo que Vd. mas quiera en esta vida!

*Cárlos* (¡Yo no puedo mas!)....Tu hermano Cárlos soy yo!

*Meliton* Vós!....(*Corre á abrazarlo*). ¡Hermano de mi alma!....¿Y porqué has tardado tanto en decírmelo?

*Cárlos* Quería....(¡Pero, Dios mio, que figura!) Quería estar seguro....de que eras Melitón!

*Meliton* ¿Y esta facha sospechosa en que te me presento, te haría dudar de la verdad?

*Carlos* Sí....(¡Mi suegra y Adelina que le creen un malhechor!)

*Melitón* La fortuna, hermano, me ha *chingao* fierazamente desde que me fui de aquí.

*Cárlos* (¡Ese lenguaje!)

*Melitón* ¿Y vos sós feliz?

*Cárlos* Sí....regular....

*Melitón* ¿Sos casado, nó?

*Cárlos* (¡Cielos!....) Sí....

*Melitón* ¿Sí?....¿Donde está mi cuñada?....¡Quiero conocerla'... ¡Quiero abrazarla!....

*Cárlos* (¡Que compromiso') ¿Quieres conocer á mi esposa?

*Melitón* ¡Claro que sí!

*Cárlos* (¡Pero yo no puedo!) Este. ..este. .. mira..... (¡No es posible, que dirá mi familia....la sociedad....)

*Melitón* ¡Que diablos estás pensando!

*Cárlos* Nada. — Pensaba..... que se hace tarde....que tengo un compromiso con unos amigos....y ...

*Melitón* ¡Amigos'....¿De manera....que los amigos....yo....tú....¡Vamos, he comprendido!..... (¡Me desprecia porque soy pobre!) (*Melancólicamente*).

*Cárlos* ¡Que tienes, Melitón?

*Melitón* Nada! (*Secamente*).

*Cárlos* Y tú....¿como vives?

*Melitón* (*Con dignidad*). ¡Hasta ahora no he pedido nada á nádie!

*Cárlos* Sin embargo....tu ropa...

*Melitón* Me hace un hombre sospechoso ¿no es verdad? (*Con marcada ironía*).

*Cárlos* Pero....así no te presentarás á mi esposa.....¡ese pelo!.....¡esa barba!....

*Melitón* (*Agriamente*). ¡Si tu mujer es tan asustadiza que pueda causarle miedo, á pesar de saber que soy tu hermano, no te aflijás por eso, que no me verá!

*Cárlos* Has entendido mal....no he querido decir eso....pero....tengo que dejarte, mira....(*Le dá dinero*) toma y hasta luego! (*Se dirige al foro*)

*Melitón* (*Deteniendo á Cárlos*). Eh!....(*Tira el dinero que le dió Cárlos*). ¡Guardáte tu dinero!....¡Yo no he venido á pedir limosna á *náides*!....Yo solo ambicionaba encontrar á mi hermano, ¿sabés?....y....me he engañado!....Adios! (*Medio mútis*).

*Cárlos* ¡Pero, Melitón, escúchame!

*Melitón* (*Volviendo*). ¡Nada tengo que escucharte.....soy un pobre diablo....pero....

*Cárlos* Melitón!

*Melitón* Adios!....Aún me quedan amigos, porque soy un hombre de bien!....

---

## ESCENA VII

*Dichos y Mauricio (que sale del escondite)*

*Mauricio* (*Abrazando á Melitón*). ¡Ya lo creo, hermano, *podés* roncar *juerte*, *na* mas, sobre eso!

*Melitón* ¡Mauricio!....

*Mauricio* ¡Tuitito lo he óido dende aquellos matorrales!...¡Hasta las ráices temblaban de purito conmovidas! ¡Con qué te disprecian porque no ensillás á lo manate!....

*Melitón* Vámos, Mauricio!

*Mauricio* ¡Dejálo, namás, á ese coludo roñoso, que se lo coman las chinches!

*Melitón* ¡No me volverá á ver jamás!

*Mauricio* ¡Pa semejante candil, vale mas dormir á escuras!

(*Mútis, Melitón y Mauricio, por el foro*).

---

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 162 Montevideo, 15 de Marzo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## ACHIRA

### UNA NOCHE EN LAS ISLAS DEL PARANÁ

(CONCLUSIÓN)

Fatigada, dejó un momento de remar, y poniendo el mango de la pala en su falda, abandonó la canoa á su movimiento de inercia, y me dijo:

—¿Ha hecho muchos *compuestos?*

—No hago versos ya.

—No? por que? ¿Está triste?

—Porque soy como los pájaros: canto en ciertas ocasiones y en otras callo.

—Que ocurrencia! Pues yo canto siempre.

— A ver?

—¿Cuales? Aquellos versos que me enseñaron las niñas el otro verano?

—Canta lo que quieras. La noche convida á ello.

Y cantó con una voz cuya entonación tenía ya las rápidas modulaciones de la tacurita, ya las melancólicas cadencias del zorzal:

Hay en los ríos americanos
Que al sud descienden del Ecuador,
Un camalote, que los paisanos
Le llaman *hojas de corazón*....

—Eso no, la dije, canta algo mas nuevo.

—Pues allá vá el último *compuesto* que Vd. escribió en la arena de la playa con una espina de aromo. ¿Se acuerda?

Luna que vas solita
Cruzando el cielo,
Como la imágen triste
De los recuerdos:
Si tu supieras
Las penas mías,
Toda tu lumbre, toda
Se apagaría.

Aire de blandas alas,
De errante vuelo,
Apacible y fragante
Soplo del sueño:
Pensé que nunca
Por mí vendrías....
¡Besa mi frente, besa
La frente mía!

Cuando Achira terminó el último de esos sencillos versos, no cantaba: sollozaba. Tan poderosa influencia tiene la poesía cuando interpreta los sentimientos del alma, sobre todo del alma sublimemente tierna de la mujer. Yo no he podido concebir jamás un corazón femenino que no se sienta arrebatado por las ondulaciones lánguidas ó vibrantes del ritmo. La mujer que no es poetisa allá en sus horas íntimas, no irradiará luz en su hogar?

—Que *sonsa* soy! ¿nó? — exclamó Achira secando sus lágrimas con el delantal!— El *compuesto* me ha hecho llorar. No se ría ni cuente esto que me pasa.... Mire que es feo ser chismoso.

Al decirme estas palabras, su mirada, hú-

Digitized by Google

meda aún, tenía toda la dulzura de la súplica. Iba á responderle, cuando llamó nuestra atención una voz varonil que cantaba mas allá de un recodo del arroyo.

Quisiera ser pendiente
De tus orejas
Para decirte al oido
Todas mis quejas.

¡Miguel!—exclamó Achira cesando de remar.

—Ah! como haré para que no me vea? Voy á ganar la oscuridad de los árboles de la orilla. Por favor, que no le diga que ando por aquí, ¿nó?

Hizo girar su canoa y en un instante se ocultó donde habia dicho, mientras la embarcación en que su prometido se acercaba, doblaba el recodo. Yo mantuve la mia sin movimiento.

## III

—¿Quién vive?—gritó Miguel con entonación militar y cierto airecillo cómico.

—La patria!—le contesté en el mismo tono, disimulando un poco la voz.

—¿Que gente?—volvió á gritar.

—El mas criollo de los hijos de esta tierra!

—¡Haga alto el criollazo!—exclamó á cuatro varas de mi canoa y haciendo virar la suya para evitar el choque. En aquel momento me reconoció.

—¡Diablo!—dijo quitándose el sombrero de yatai—¿Usté?

—Yo mismo. ¿Así reconoces la voz de los amigos?

—He andado lerdo, pero ¿quién demonios piensa encontrar una persona como V. á media noche por estos madrejones malditos? Lo hacía en Buenos Aires.

—Vivo aquí mejor que allá.

—Le alabo el gusto. ¿No lo hacen rabiar los mosquitos? Si viviera en la estancia, pase; pero ¡aquí!... El día menos pensado amanece nutria y trasnocha carpincho. Esto es para llevárselo el diablo á un cristiano. Si nó fuera por Achira le prometo que les hacía la cruz á las islas. Lo digo como lo siento.

—Achira, éh? ¿y como va el asunto?

—Me caso este año y la llevo al campo aunque brame el viejo.

—He oído decir que ella está mal contigo.

—Habladurias no mas. No es capáz de decir nó cuando ha dicho sí.

—Pero tú te portas mal.

—Eso, un demonio! Yo la quiero con alma, vida y corazón. No diga.

—Me parece que si pretendes sacarla de las islas te bolsea sin remedio.

—¿Quién ha dicho?

—Esta noche me lo ha asegurado ella misma.

—Si será loca!... Pero no puede ser.

—Pues así es. ¿Que harás entonces?

—¿Que haré?... diantre! Las mujeres son un infierno: no se les encuentra atadero.

—Pero son un infierno de llamaradas azules.

—Es cierto; y al cabo nos queman á su gusto.

¿Ha visto que infelices somos los hombres?

—Tenemos frecuentemente la culpa.

—¿V. tiene novia?—me preguntó de pronto.

—Supongamos que sí—le contesté.

—¿Le ha dado muchos quebraderos de cabeza?

—Ninguno.

—Pues entonces no la quiere.

—¿Y porqué dices eso?

—Porque el amor es un bochinche, patrón.

—Ché! ché! Tu enfermedad no tiene remedio, calumnias al amor porque te tiene para siempre preso con sus redes.

—Lindamente; me ha echado un pial de codo vuelto.

—La cosa es séria y sinó quieres ser despreciado debes tener mas juicio. Achira está enojadísima; te lo digo formalmente; y sinó cambias de proceder te verás como seibo en invierno. ¿Entiendes?

—Si, con los brazos abiertos y nada mas.

—Precisamente. Pero tienes al alcance de la mano un remedio eficaz, hacerte islero. ¿No has nacido en las islas como ella?

—Pero, señor, si yo no tengo donde caerme muerto! y para vivir de las islas, se necesita plantación hecha. En las estancias basta el lazo y la buena voluntad; pero aquí .... Ni embarcación tengo; esta cachuela es prestada.

—Pues bien, vivirás en mi rancho, usarás de mi canoa, y con tal de que cuides y aumentes estos bosques, te cedo el producto que puedan darte. Pero pongo dos condiciones: la primera, que hagas feliz á esa pobre niña; y la segunda, que cuides mi ranchada, los curupíes que la sombrean, los burucuyáes que cuelgan de los seibos próximos; los sauces donde suspendo mi hamaca, y los camalotes que bordan las riberas del *Santa Lucía*. Todo tiene aquí un recuerdo mio: no hay una hoja que no haya rosado mi sien, una flor que no haya perfumado mi espíritu. ¿Aceptas?

Miguel inclinó la frente sin responderme, quizás para ocultar alguna lágrima furtiva?

Dejándolo así, separé mi canoa de la suya

Digitized by Google

y bogué en busca de Achira. La hallé sumerjida en la sombra de la orilla, y apenas pude distinguirla sentada en la tablilla de popa, el rostro inclinado y oculto entre sus manos.

—Ven—la dije—y como no se moviera, me acerqué mas, y separando sus manos, me incliné para mirarle los ojos. Habia luz en ellos: la luz celeste de la felicidad.

Volví á llamarla, y en vez de responderme, puso un dedo en sus lábios de rosa como suelen hacerlo las chicuelas mimadas. No insistí porque me ocurrió una idea que daría mejores resultados.

Hice virar mi canoa hácia la ribera, poniendo una mano en la borda de la de Achira, y una vez que esta describió una cuarta parte de círculo, hasta quedar su proa en dirección á la chalana de Miguel, mientras la mia se apoyaba en la playa, la impulsé suavemente hácia el medio del arroyo. Achira no pudo prever este movimiento, y cuando levantó la frente, se halló al lado de su prometido.

Oí una exclamación, y después, algo así como el aleteo de dos almas.

La luna, tranquila y brillante, encerraba aquel grupo en una aureola de pureza; y cerca de la márgen opuesta corria una ola levantada por el impulso de la canoa, con las flexibles ondulaciones de una cinta luminosa.

Algún ave cantaba el idilio de su nido, y la naturaleza coronada de gotas de rocío, parecía descorrer el velo de sus misterios bajo el azul profundo de los cielos.

Dios estaba en ella.

RAFAEL OBLIGADO.

(«Preludios»—Buenos Aires.)

## EL LUNAR

DEJÓ un arcángel las celestes salas
Para verte nacer, y enamorado
Te tocó junto al lábio sonrosado
Con la ligera punta de sus alas.

Para aumentar tus naturales galas
Queda el lugar en que tocó manchado,
Y tantas gracias á tu rostro ha dado
Que al mismo autor de ese lunar le igualas.

Yo que te adoro, y que por dicha mia
Amante soy de una mujer tan bella,
Contemplándole á solas me embeleso;

Y, para nada ambicionar, querria
Donde el arcángel te dejó esa huella
Dejarte el alma entre la miel de un beso.

JOSÉ CLEMENTE ZENEA.

## LA ÚLTIMA TARDE

—Ves? como el astro se vá poniendo
Y disminuye su intensidad;
Vámonos hija, vámonos yendo,
Aún los celajes se van perdiendo
Y ya comienza la obscuridad.

—Pero.... me gusta tanto la luna,
Y yo quisiera verla salir....
Así, en un cielo sin mancha alguna,
Y á las estrellas una por una
Para irme alegre luego á dormir.

—Hija del alma, corazón mio,
Este aire es húmedo, soplo glacial:
Es aire helado, brisa del rio,
Y te hará daño.... ¿no sientes frío?
¿No ves que el viento te ha de hacer mal?

Mas bien mañana por la mañana
Por todo el huerto conmigo irás;
Y si te miro correr ufana
Jugando siempre contenta y sana,
Ah! cuanta dicha tú me darás.

Y con los brazos junto á mi cuello
Me respondia: bueno papá
Mientras besaba su rostro—bello
Pero ya pálido,—como el destello
De luz de ocaso.... sin fuego yá.

Al dia siguiente, la pobrecita
Estaba rígida.... ¡ya el alma huyó!
El cuerpo frío, la faz marchita;
¡Hija querida.. responde hijita....
¡Solo el silencio me respondió!!

ENRIQUE SALAS

## ARTIGAS

Para "El Deber Cívico"

DOS coronas ciñó su frente, henchida
De sagrado ideal, de orgullo fiero....
La de laureles, sueño del guerrero,
La del martirio, emblema de su vida.

Patria!.. es el grito que lanzó altanero,
Y ¡Libertad!.... el salmo que atrevida
Vibró su voz, cuando su tierra herida
Contempló por el déspota extranjero.

Desgarrando la bruma del pasado
Surge su alta figura ante la historia,
Sin mancha, como ejemplo consagrado

De patriotismo, de valor, de gloria....
¡Nadie como él ante el peligro osado!....
¡Como él, nadie tan grande en la victoria!

SYLVIA.

(Melo.)

Digitized by Google

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XX

El invierno había caído bravísimo. A trompada limpia metía las gentes en los últimos rincones de sus casas, y hasta allí las perseguía, se les hacía cobija pegándose á los cuerpos, mientras dientes y muelas punteaban el pataleo de un "gato" sin música y sin relación.

Tan fieraso que pintan al invierno, y tan delicioso que és!... El pobre le tiembla, pero casi es de puro vicio, porqué si condenado como vive al canalla invierno social, no se queja deveras ni se asusta, es al santo botón que se le aflojen las chiquisuelas ante el invierno del almanaque, que siempre está de pasada; en cambio el otro, es como año polar, noche corrida, con una puntita de sol amarillento que no calienta ni alumbra, un verdadero engaño, un robo cósmico.

El invierno fecundiza los cerebros, estrecha las amistades, anuda los cariños; arrima... arrima mucho, invitándonos á gozar de esta jorobada vida lo mas lógico, natural ó agradable, según el *pervertido* criterio humano de todos los siglos y todas las generaciones "cristianas."

Las larguras de sus noches tenían especial atractivo en la mansión del coronel Caneca. Pasemos de largo por las salas, que están vacías, y en las que no encontraríamos el mas insignificante dato ó rasgo simpático, por mucha concurrencia que las llenara, y vamos á caer en la cocina que allí hay rueda criolla y mate rodando.

Es cocina de corte moderno: embaldosada por todos sus costados, blanca y reluciente, confortable é inodora. El invierno ódia las cocinas porqué son el refugio mas seguro de sus perseguidos, por eso rezonga amenazante en las chimeneas haciéndose el Cuco, ó se planta en la puerta á canchar con el airecito cálido, sin lograr meter el brazo por mucho que puje y empuje.

En diferentes clases de asientos, pues el concurrente se presenta con el primero que ha encontrado á mano, Dorotea, Fidela, la niña, Alfredito y Sarita, dejaban resbalar las horas viviéndolas en la sujestión de cuentos y "cosas siertas", ya de marcado gusto á terrón ó ya de etiqueta gringa, que cada cual relataba con los modos y modismos de su educación.

Se lucía en eso Dorotea, que como morena vieja, su repertorio resultaba mas largo que cuenta de Gobierno.

Fidela de cuando en cuando, con su voz dulce y sentimental, contaba una lindeza de las que había aprendido en los fogones familiares de su pago.

La niña se hacía ver con asuntos de encantadores, hadas y reyes, con la obligada presencia de princesas y príncipes preciosos, que ya por un anillito mágico ó por cualquiera influencia sobrenatural y muy barata siempre, gracias á las hadas ofrecidas que atorran en las selvas encantadas, salen todos casándose y ricos á mas no poder. Esas macanas se aprenden en el guarangaje de las escuelas, sobre todo en las del Estado. El espantajo irrisorio de reyes y príncipes, cuyo patrimonio es exclusivamente europeo y debemos mirar nosotros con todo el desprecio á que nos autoriza nuestro modo de ser político, por muy malo que sea, y nuestro eminente sistema educacional, se lleva á las escuelas con los perfumes del cuento rosado y blanco, y con la estúpida sospecha de lo sobrenatural, para ingertar en los jóvenes cerebros creencias inverosímiles é inclinaciones á vicios temibles como el lujo y la prepotencia. Se fué el catecismo cristiano, inmoral y traicionero, pero ha quedado el cuento y el canto monárquicos; obtusos, zonzos, sin un dedo de enseñanza de ninguna especie, sin un demonio de ese entusiasmo que se nos pega al alma y nos deja como un placer ó un deseo levantado de plágio, y no pocas veces el recuerdo ó el volúmen de un hecho que nos estorba ó nos hace dulce compañía hasta en la vejez.

Por lo general, al poco rato de hacerse la rueda, Juan y Jesús se arrimaban á la puerta

Digitized by Google

ó se arrinconaban detrás de ella, fumando, y en silencio escuchaban los cuentos. Algunas veces á pedido de Alfredito ó á invitación de Dorotea, plantaban en medio de la reunión una de esas fábulas cuarteleras que como los higos de tuna pinchan por fuera y son dulces por dentro; suelen ser súcias y llenas de imbecilidad en su mayoría, pero ellos apesar de su incultura, por educación nativa, remendaban á su modo y conforme al auditorio los trances peludos ó puercos. ¿Qué otra cosa podian ofrecer?... Era, sin embargo, lo mejor pellizcado en la educación militar, porque cada cuento ó "cosa sierta" encierra á menudo estimulantes patrios ó de hombradas; y es herencia, quizá, de las patriadas, que al saltar del fogón del gáucho-héroe al rescoldo del brasero cuartelero, se ha quedado como poncho arrastrado en el barreal....

Entretanto, el mate tranquilo é impasible acudía á todos los lábios. Dorotea servía el de familia en la rueda; los milicos, al llegar encontraban su pavita sobre la plancha ó próxima á la hornalla, por atención de la morena; arreglaban su galleta de cuartel, curada á puño, y le pegaban al amargo, mano á mano y sin darse por vencidos hasta la clausura de la sesión.

Este contacto intimo de séres tan extremosamente opuestos en edad y condición, es cosa nuestra, cosa criolla. Nuestra graciosa *nobleza demócrata* es condescendiente en ver que sus hijos tengan roce familiar con los sirvientes, de quienes depende el saber conducirse respetando y haciéndose respetar; en muchas familias están revestidos de autoridad ilimitada para la corrección de niños y niñas, aprendiendo así, saludablemente, la ensoberbecida é inútil prole del rico, á respetar al humilde, enseñada por los mas humildes de su casa. No faltan familias que aún siendo muy criollas, se disfrazan con una de esas "fidalguías" de novelas por entregas, y edifican en casa una muralla china entre los niños y los "criados", resultando de esto una ridiculez tamaña frente á nuestra liberalidad americana, y una cosa que parece respeto y es ódio mortal ó desprecio.

Sin cambiar posiciones, ni abusar de libertades, son vulgares en nuestra sociedad los cuadros de contacto criollo entre servidores y servidos, cosa que dejaría fritas de estupor á las *nobleza*s que usan los últimos collares y medallones que quedan en las instituciones pancistas y chapetonas del otro lado del charco grande.

---

Le había tocado turno y por eso Fidela tenía la palabra:

—Ña Dalmasia es una biejita muy buena, de mi pago, y sabe mas historias que los escrebidores de los diarios. Lo que boy á contar dise que lo aprendió de sus agüelos, que fueron de la casta que hiso la Dependensia, echando á los gringos que se querían quedar con el páis.

—¿Es lindo, Dela?—preguntó la niña con languidez de *bien*.

—Ya lo creo que ha 'e ser! —acomodó la morena, que al oir hablar de independencia y gringos, sintió hervores de su raza.

—Un poquito tristón—contestó Fidela—pero, ña Dalmasia dise que 's sierto, y eso es lo que bale.

—Contá, Dela — exclamó Alfredito con marcado interés é impaciente.

—Contaaaá... —ayudó Sarita, alargando en súplica mimosa de nena, la última vocal.

---

"Los indios bibían por aquí tranquilamente, cuando redepente un día cayeron los gringos arteros, pa robar todito el oro y la plata, y mandarse mudar pa la tapera bieja ande han nasido.

"Los indios, á lo primero recibieron con atensión á los gringos, pero cuando bieron que cada serbisio que les hasían lo pagaban con una traisión, empesaron á peliarlos.

"Los gringos traiban mejores armas, de'ai que mataban como querían, pero, se esmeraban en degollar ó quemar los niños, pa que se acabara la raza, según creiban.

"Con ellos benían frailes, pa enseñar á los indios ande'stá Dios, la misa, la comunión y todo lo que manda la iglesia... y cuando no querían crer daban órden á los gringos pa que los matasen, porque Dios así lo quería, y mataban siempre los pobresitos niños inosentes, con preferensia. Dios vió que la muerte de los indiesitos lo hasían de perbersos, porqué eso á él no le gustaba, y ya cansao de que lo hisieran buelta á buelta, se puso á esperar una buena ocasión pa castigarlos.

"Bibía una indiada á la orilla del río Tuyá, que tenía fama de tener mucho oro que sacaban de l'arena del río. Los gringos, que no buscaban otra cosa, se armaron bien y se fueron pa'llá.

"Pelearon muchos días y la indiada casi se había acabao todita. Quedaban una infinidá de niños que lloraban á cual mas al berse solos, y los gringos, pensando siempre en acabar con la rasa pa quedarse ellos solos dueños de todo, empesaron á 'ser una parba con los niños, sobre un montón de leña, pa quemarlos vivos, y así no mas lo hisieron .... le prendieron fuego, y la llama biboreó muy alto, casi tocando el sielo.... "

Digitized by Google

El milico Juan se extremeció, y un temblor rápido le conmovió un segundo, dejando graneada su epidermis cual si la hubiera oreado una ráfaga de frio. Con impaciencia, como si temiera la huida de un recuerdo que después de mucho tiempo le hacía una visita á su memoria, le preguntó:

—Diga, Fidelita, y disculpe que la interrumpa: ¿era po'el rio Apá?

—No... por el Tuyá, según ña Dalmasia.

"... y la llama biboreó muy alto, casi tocando el sielo.... y allá arriba. en la misma punta de la llama, entre'l humo que se puso rosao y nacar, se apareció Jesús rodeao de muchos angelitos risueños y desnudos."

—¡Eran los indiesitos!—gritó con alegría Sarita.

—Calláte, metida!—dijo la niña sacudiendo de un brazo á su hermanita.

"Eran los indiesitos, que Dios ordenó fueran desde entonses sus angelitos.... De'ai que en todas partes se ben siempre los ángeles desnudos, porqué los indios no usan ropa."

—Pero, ché, Dela—objetó la niña—disen que los indios son muy feos.

—Estando con Dios se hasen bonitos—contestó la morena.

"Los gringos, al ber aquello se desbandaron asustaos. Dios ya los tenía marcaos y no había remedio: hiso naser á los gáuchos pa que los castigaran y los limpiaran de aquí sin consideración ninguna.

"De'ai se hiso la Dependensia, y los gringos de ahora bienen mansitos y por mucha plata que junten y mucho que relumbren, son siempre gringos."

—Pshl... ¡Se conosen á la legua!.... por la pata y el modo de llebar el sombrero—exclamó Dorotea.

Jesús largó la risa. Juan no se dió cuenta, estaba pensativo; al verlo así su compañero, le preguntó; maliciosamente:

—¿Bos sabés algo de'so de los indios?

—Se me hasía que.... pero eso pasó en tiempo e' los gringos, ¿no es así, Fidelita?

—Así me lo han contao.

—Yo tengo óidas de que por el Apá hubo también una quema, pero jué tropa e'l Gobierno.

—No es extraño—terció la morena—Después de los gringos quedaron muchos indios, pero bibian intranquilos y con un ódio mortal á todos los blancos, que tanto daño les habían hecho por pura maldá. Para ellos un blanco era siempre un gringo. Y como á nadie del Gobierno de los criollos se le ocurrió ir á'visarles que no confundieran palometa con bacalao, daban malones y peliaban con mas encarnisamiento que nunca. Por eso que la tropa e'l Gobierno ha tenido mucho que ber con los indios, y habrán hecho también sus quemas y otras tropelías.

—Sí, eso es—objetó Juan contento de haber encontrado salida á su duda—eso es... y yo sé algo del Apá... y jué indiada y tropa e'l Gobierno!....

—¿Ande queda eso?—preguntó Fidela

El milico se atoró confuso; miró á su compañero pidiéndole cuarta claramente, y éste se puso sério para evitar aclaraciones que no poseía. Para salir del apuro se atrevió Juan á interrogarle:

—¿Bos no sabés ande queda?

—No.... recuerdo.

—Pero, ¿ustedes de ande son?

La confusión subió de grado, hasta se hizo incómoda para todos.

—De serca del Apá, soy yo — Contestó Juan con inseguridad.

—Yo....algo mas pa juera—añadió Jesús

No lo sabían ó mentían. Pobres milicos!

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## AMOR

Como dices hoy "¡amor!",
dirás mañana "¡sufrir!"
¡ay! que, si amor es vivir,
al par que vida es dolor.

¡Amor, manantial de calma
y placidez infinita;
¿Por qué eres mar en que agita
sus olas de llanto el alma!!

¡Amor, misterio profundo
que igual hiere que acaricia!
¡Suprema y santa delicia
y azote impío del mundo!

¡Amor, sarcasno sin nombre!
¡Angel, demonio ó mujer.
que sabes á un tiempo ser
gloria y calvario del hombre!

¡Sombra instable, astro fugaz,
zarza y hoja de laurel,
cáliz henchido de hiel,
y hostia de perdón y paz!

¡Oh, amor, báñame en tu luz!
¡inúndame en tu bondad!
mas ¡no claves sin piedad,
mi corazón en tu cruz!

CASIANO R. PARDO.

Melo.

Digitized by Google

## LOS GAUCHOS SERRANOS

Los dos fotograbados que van en este número, uno encabezando estas líneas y el otro en la página 9, representan una comparsa de criollos, titulada "Los Gauchos Serranos" que se hizo aplaudir en la Argentina en este último carnaval, por la naturalidad con que supo desempeñarse.

Las fotografías que nos han servido para esos fotograbados, traen al dorso, en una caligrafía que denuncia la mano de un artista, las siguientes dedicatorias, que mucho agradecemos:

*A la Redacción de "El Fogón"*

*(Montevideo.)*

*Los Gauchos Serranos, que suscriben, saludan con entusiasmo á los dignos miembros de la Redacción de "El Fogón", que mantiene incólume las gloriosas tradiciones de los verdaderos hijos de esa Patria y la nuestra.*

*Buenos Aires, Febrero de 1902.*

*s/c. Directorio 1233 (Flores).*

*Nicandro Reyes—E. Modesto del Valle—Lorenzo Reyes (hijo)—Antonio Bustriaso (hijo).*

---

*Al Sr. Alcides De-María.*

*Los Gauchos Serranos, ruegan acepte este insignificante recuerdo, al campeon del criollismo de su Patria y de la nuestra, cuyas tradiciones mántiene bien alto la popular y simpática Revista "El Fogón" de su Dirección.*

*Buenos Aires, Febrero de 1902.*

*s/c. Directorio 1233 (Flores).*

*Antonio Bustriaso (hijo)—Lorenzo Reyes (hijo)—E. Modesto del Valle—Nicandro L. Reyes.*

---

Quebrándose entre las gentes
los cuatro gauchos pintores
lucieron sus *tiradores*
como sus *escarbadientes;*
iban todos relucientes
y entre puras simpatías
cruzaron en los tres días,
por el pueblo y las afueras,
esos gauchos de endeveras
con lazos y *tres Marías.*

En caballos parejeros
iban los Gauchos Serranos,
como los viejos paisanos
de barbijos y yesqueros,
todos con lindos aperos
y regulares herrajes,
gauchos crudos, sin ambajes

Digitized by Google

en su expresión y su modo,
de acaballo, y sobre todo
bien criollazos en los trajes.

Tocaron en las guitarras
y cantaron en criollo
largando á veces el rollo
como cantores de garras,
y en los tres días de farras,
de jolgorios campechanos,
se portaron los Serranos
(según dice quién los vió)
¡lindo nomás! ¿como nó,
si son gauchos veteranos?

Ah gauchos! pura torada
de esa que vale la pena,
de chiripá, de melena
y espuela destalonada.
¡De ande va'haber mascarada
mas linda, siendo bien hecha,
cuando, como pa abrir brecha,
culebreando en la salida
amagan una embestida
con sus pingos como flecha!

Sé que en aquella ocasión
en medio de su alborozo
algún recuerdo amistoso
tuvieron para "El Fogón",
y á esa tan fina atención
responde "El Fogón", muy grato,
reproduciendo el retrato
de los gauchos mascaraos,
que quedan acollaraos
al viejo—

CALISTO EL ÑATO.

## PRIMAVERA

(Para "El Fogón")

CON sus dones llegó la primavera,
Del sol, la eternamente enamorada,
Al recibir de Febo la mirada
Se sonríe orgullosa y placentera.

Florida está la vieja enredadera,
El cielo azul, la nube nacarada;
La colina de flores esmaltada;
Suave brisa se aspira en la ribera.

Besan las mansas olas las arenas,
Los pájaros modulan sus amores;
Olvida el hombre sus pasadas penas.
En pleno sol, tupida miés se agita;
Mostrándonos la Tierra sus primores,
Todas las maravillas se dan cita.

CAAYÚ.

Buenos Aires, Marzo de 1902.

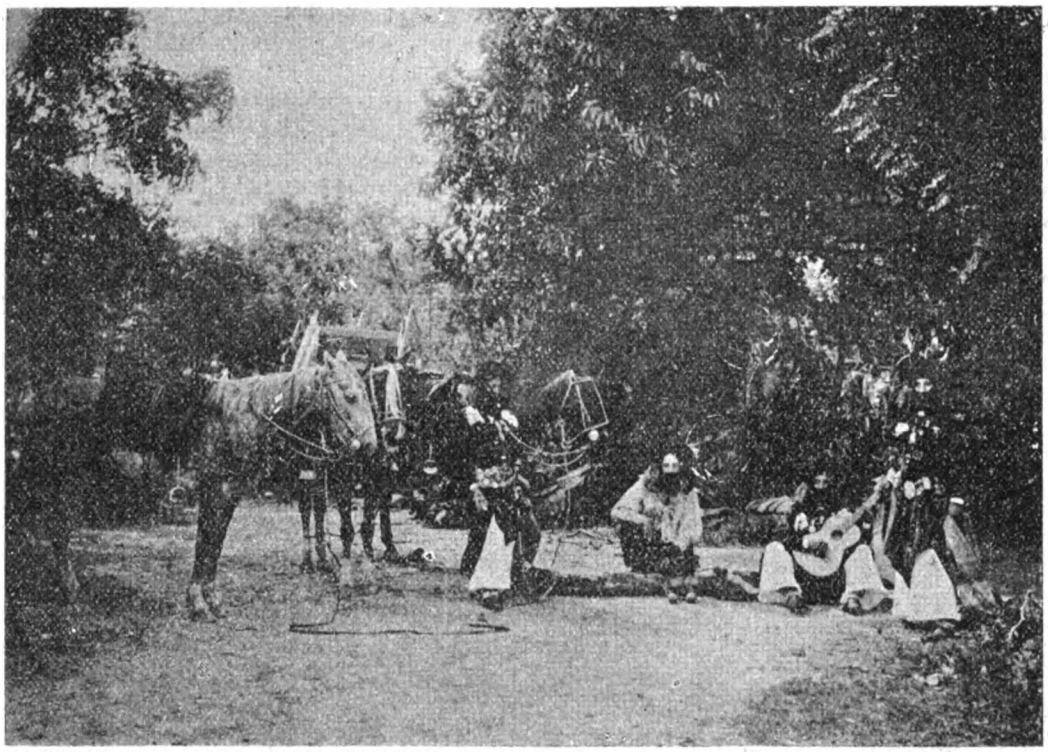
## LUZ DE AMOR

¡Qué ciego es el mundo madre!
¡Qué ciegos los hombres son!
Piensan, madre, que no existe
Más luz que la luz del sol!

Cuando cruzo los paseos,
Cuando por las calles voy,
Y oigo decir á mi lado
¡Pobre ciega—digo yo:
¡Pobres ciegos, que no ven
Mas luz que la luz del sol!
Ellos ven lo que no veo;
Yó veo lo que ellos no:
Ven la guerra, mas no pueden
Ver la paz del corazón,
Ven el lujo, y de riquezas,
Dementes, corren en pos.
Ellos abriendo los ojos
Solo ven el exterior
De la vida en que se agitan,
Ciegos de torpe ambición.
Pero yo, sin ojos, veo
La pureza del amor,
Fuente rica de virtudes
Y lazo estrecho de unión;
Resorte de la existencia,
Del entendimiento sol,
Luz en noche de amargura,
Ley de civilización.
Ellos ven la superficie
Del mundo, su fondo nó.
¿Qué me importa que los hombres
Tengan los ojos de alcón,
Si están ciegos, madre mía,
Mucho mas ciegos que yo!
Que busquen mentida gloria
De la lucha en el horror;
Que persigan la riqueza
Con funesta obcecación;
Que á trueque del oro arranquen
A la inocencia el pudor;
Que gocen con la injusticia
Y escarnezcan la razón;
Siempre que á mi lado pasen
Exclamaré con dolor:
¡Qué ciego es el mundo, madre!
¡Qué ciegos los hombres son!
Piensan, madre, que no existe
Mas luz que la luz del sol!

JOSÉ ROMAN LEAL.

Digitized by Google



## ¡Protesto!

Protesto; y protesto con todas mis energías, con toda mi entereza, con la convicción de hombre honrado, protesto repito, ante quién corresponda, de un abuso que, á ciencia y paciencia de los pacíficos vecinos, en las mismísimas barbas de la autoridad, sin el menor respeto á la paz pública, viene cometiéndose en esta población, cuyos habitantes creen garantidos sus derechos de ciudadanos, desde que al amparo están de las leyes del país.

Si, señores; es algo que abochorna, algo que escandaliza, algo que avergüenza, algo, en fin que nos hace contemplar indiferentes, las palizas con que son obsequiados los ingleses, por sus íntimos los boers, que no nos deja estudiar el aparato de Marconi ni el globo de Santos Dumont, que no nos deja pensar en la munificencia Presidencial representada por aquellos, ya, célebres sesenta pesos, cantidad que, dada la crisis monetaria en que nos agitamos, no era para echarla en saco roto, sinó en saco cosido y recosido.

Tengo plena convicción que mis lectores están completamente de acuerdo conmigo.

¿No es verdad que es una vergüenza caballeros?

¡Vamos! díganlo con franqueza.

¿No pone los pelos de punta, ver que nuestras primeras autoridades, contemplan indiferentes un espectáculo bochornoso, que acabará por traer, como consecuencia lógica, el desmoronamiento de nuestra sociedad?

¿No se debía sancionar una ley, que aboliera semejantes actos? ¿De que sirven entonces esos venerables padres de la patria cuyas bancas son mas codiciadas, que cama en noche de frío?

¿Que ventajas nos reportan esos diputados, que desde los mas lejanos departamentos á la cámara llegan con frac nuevo é ideas viejas, pletóricos de brillantes metáforas literarias, anémicos de útiles iniciativas?

Y nada digo del Jefe Político, porque ocupado en seguir la pista á los audaces ratas, que *deshalajaron* al joyero Carrara, no está para pensar en otra cosa.

Bien decía él; que este asunto le había olido mal desde un principio.

Después de todo no hace mas que lo que debe, como afirmaba anoche uno de nuestros mas ilustres atorrantes. Nuestro Jefe Político, ha nacido para estar siempre sobre la pista.

Pero, en fin, si ésta no, otras autoridades, deberían poner coto á la frescura, con que las bellezas uruguayas exhiben sus encantos por las calles y plazas mas concurridas de la población.

Digitized by Google

Impone la Ley pena, á la persona que, abusando de su superioridad moral y material, maltrate y mortifique á un menor; sin embargo, deja impune, á las lindas montevideanas, que abusando de los encantos que de sus figuras emanan, cruzan altivas como Rey de Jubileo por entre medio de sus mas contrarios.

El desgraciado mortal á quién su deber obligue á pasar, de once y media á una, en un domingo. por el trozo de calle Sarandí, que une plaza de Independencia y Metropolitana, ya está fresco;—ó por mejor decir está.... lo contrario.

Aquello es inicuo.

Como racimos deslizanse grupos de etereogéneas, llenando á su paso el ambiente de tales atractivos, que es necesario á veces cerrar los ojos, para evitar el desvanecimiento.

Todas ellas risueñas, gentiles, con esa desenvoltura, que presta el convencimiento de poseer elevadas dotes, cruzan su camino con Real altivez, despertando pasiones, engrendrando anhelos, alimentando esperanzas, que quizá encierran el gérmen de futuras desesperaciones.

Cuantas victimas causa su ansiedad! Mas valiera al caballero La Peire dejar en paz á los lecheros, que, después de todo, nada hacen de particular mas que aguarnos la leche y se preocupara de estas niñas que tan frecuentemente nos aguan la fiesta.

¿Porque no publica una ordenanza mandando, que siempre que salgan á la calle, lo hagan metidas en una bolsa?

Si bien con esto veríanse lexionados los intereses de algunos galenos y muy particularmente de muchos alienistas, daríase un gran paso para la salud y la tranquilidad pública.

Hay que verlas, digo, hay que no verlas, cuando so pretesto de no mancharse, ciñen la pollera á sus incitantes curvas. Y como este sencillo detalle ha sido elevado á la categoría de ciencia, hay doctoras, que al recojerse el vestido, contornean, formas tan esculturales, que abrirían el apetito de una momia egipcia.

Y no crean que exagero, pero la exposición de las tales niñas suele dar resultados fatales.

Vaya un caso.

En el hotel en que habito, hospedose un matrimonio que procedente de Monforte (Galicia) venía á Montevideo á recojer una herencia.

Vecinos los cónyuges de mi habitación, fuéronlo también en la mesa.

Pronto supe su historia. Estaban casados hacía treinta y dos años, jamás la sombra de un disgusto había turbado la paz de su hogar, vivían holgadamente, resúmen: habían encontrado el medio de ser dichosos.

A los quince días de su estancia en esta, me pareció observar un cambio en su modo de ser, pronto mi duda quedó desvanecida; á través del tabique que separaba nuestras habitaciones, pude escuchar, como la esposa reprendía á su marido por las horas que pasaba fuera de casa, por sus aficiones á un lujo que jamás le había seducido.

A ti te pasa algo,—decía la irritada dama —ni dormir puedes tranquilo.

Un día fuí despertado por los gritos de la esposa que decía:

¿Te imaginas que no te he visto esta mañana? Pues sí que te he visto, amiguito. Estabas al pié de las gradas, contemplando á todas esas señoritingas que salían de misa, con los ojos encandilados y la nariz del color de la remolacha, y esto sí que no estoy dispuesta á tolerarlo.

Pero mujer...

No hay mujer que valga. Me vuelvo á mi tierra en el primer vapor.

.....

Tres meses habían transcurrido cuando encontré á mi vecino en el teatro del Politeama, que no quitaba ojo de la cazuela.

¿Y su señora?—le pregunté.

No sé nada—me dijo. —Estamos separados hace dos meses.

Pero hombre....

¿Que quiere usted? La herencia fué nuestra desgracia. Por ella vinimos á Montevideo. Yo soy de carne y hueso como los demás mortales y estas muchachas.... estas muchachas ... le sacan á uno de quicio.

¿Es decir que se han separado ustedes?

Para siempre. Pero hombre ¿quién podría aguantar aquella comadreja después de ver las niñas de Montevideo?

MAXIMINO FERNANDEZ.

## LA FRANQUEZA POR DELANTE

Me caiga muerto! si yo cuando cáia al rancho d'ella diba con intenciones é hacerle el amor. No señor: ¿querés jugar algo? Y entonces por que á juerza é indiretas me andás picaniando d'esa manera, y le dijistes á Don Tomás que yo salí de lo é misia Pámfila como aporriao del destino; ¡ta lindo esto! ánra por que á vos te hicieron ensiyar el picazo

Digitized by Google

querés enjaretarme el pelo, no ché, perdoná si te lo digo pero sos muy zonzo pa bailar con zuecos, por que últimamente si yo quiero con una sola palabra te reviento y te hago quedar delante é gente pior que palo é gayinero.

Eso que no te importa un pucho é la muchacha son paradas, porque si en tu alma retoza una idea muy ladina, como acabás é decirme ricién, yo recargo qu'en tu corazón veyaquea otra mas pior; decilo de una santa vez que por causa d'esa pavada me has tomao un estrilo negro, pero mirá: voy á serte franco, porque vos tirás por un lao y yo por otro y hay que tener presente que todo lo que s'estira á juerza é tirar revienta.

Vos te has quedao con la sangresita en el ojo dende aquel domingo que le brindastes aquel celestón bordao que te ponés los dias é fiesta y qu'ella, no se porque, no te lo quiso acetar, y pa mayor é tus males mas rábia te dió cuando vistes qu'en el pecho se puso la florcita que yo le di: mirá Clemente, no quisiera ver mas la luz que me alumbra si yo lo hice con la intención é hacerte daño, pero que querés, me la pidió y vos sabés que una flor á naides se le niega y menos á eya que no deja nadita que desiar.

De'ay lo mas lindo é todo jué que la vieja misia Pámfila me invitó á que la juera á visitar pa que tomara unos mates; y uno muchas veces por no pasar por pavo y no lo tomen por cortao, tiene que dir en ciertas ocasiones á partes canchando con la voluntá; dispués ¡que pucha! juí cayendo mas seguido porque dentraba como en mi casa y si dejaba por casualidá pasar un día ¡me caiga muerto, ché! qu'estrañaba aquel mate con tortas fritas. pero te juro, como que me yamo Anacleto Gomez que no diba empujao con la idea é armar el lazo pa que cayera en la trampa ó cosa que se parezca ¡qu'esperanza! sinó, mas bien era d'ella la culpa que noche á noche me arrancaba el compromiso é dir al otro día, porque te asiguro me dijo ella mesma qu'estaba encantada del modo como yo cantaba.

Hay tenés vos, ni aunque le hechés agua vas á sacar razones mas claritas: seré ché todo lo que vos quieras, pero no soy amigo é hacerle una chanchada á naides y menos á vos que cuasi se puede decir que nos criamos juntos y que muchas veces hemos pelao un mesmo güeso; como tamién me pega en un ojo cuando veo á uno que con la sin güeso m'está achuriando por atrás. A mí la franqueza por delante.

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires.

## DESENSIYE, PAISANO.

Publicamos con mucho gusto las siguientes décimas que nos dedica, de puro comedido, el gaucho Juan el Chato, para quién no ha de faltarle asiento en nuestro fogón mientras que se allegue á él como Dios manda.

Solo debemos advertirle que para eso no tiene necesidad de balacas, que ni mellan le hacen á quién está hecho á codearse con gauchos como Montiel, Torora, Braulio Araujo, Novión, Inocencio Herrera, el Indio Jesús y el viejo Pancho.

Calisto el Ñato no ha ensillado en la vida con "bastos forraos de lona", pues por acá no se usan esos forros sinó para las albardas, por lo cual le agradece esas pilchas, que puede reservar para su apero. En lo demás no hay inconveniente, si llega á necesitarlo.

Ahí van las décimas del Chato:

### Á ÑO CALISTO EL ÑATO

(De "El Fogón"—Montevideo).

Oiga ño Calisto el Ñato
Usté que es patrón de diario:
Soy un gaucho perdulario
Por mal nombre Juan el Chato,
Que vengo pa hacerle un trato
Si aceta mi invitación.
Yo he notao que su *Fogón*
Ha desmejorao de estampa
Y que anda jugando trampa
Como gaucho trapalón.

Yo como gaucho lamento
Que un diario de tanta menta
Haiga perdido la *cuenta*
Y viva de puro *cuento*.
Pa correr en contra el viento
Se necesita pulmón,
Y aunque usté no es un maulón
Se me figura, aparcero,
Que si cái un aguacero
Va á mojarlo el chaparrón.

Ansina, pues, compañero
—Y perdone la confianza—
Si con sus pilchas no alcanza
A ensillar su parejero
Puedo empriestarle un apero
Que es prenda de estimación:
Una cincha y un corrión,
Un cojinillo y carona
Y bastos forraos de lona
Y un buen freno y un cinchón.

Tuitas son prendas de fiesta
Que he comprao el otro día,

Digitized by Google

Las guardaba por si vía
Llegar ocasión como esta
En que hay placer pa el que priesta
Cuando tiene corazón.
Acéptelas pa *El Fogón*
Pa el que nunca se dá mucho,
Y aunque parezcan un pucho,
Que valgan por la intención.

Aunque soy medio mañero
Tengo buenas arrancadas
Y algunas atropelladas
¡Como que al fin soy campero!
No se me olvide aparcero
Que he olfatiao su situación
Y que si aguanta el corrión
Puedo cincharlo á la orilla,
Y entonces no habrá tropilla
Mejor que la de *El Fogón*.

Piense, ño, que no es al fiudo
Que le hago esta invitación,
Aquí andamos en montón
Como bosta de....
Cada cual mas corajudo
Y con mas vista que un gato,
Piense Calisto en mi trato,
Que si lo haya de acetar
Pa lo que guste mandar
Aquí queda

JUAN EL CHATO.
(De la Redacción de «La Coalición»)

San Isidro, Febrero de 1902.

## ¡OID, MORTALES....

¡PUEBLO! prestadme atención
que la cosa os interesa:
¡Comprad en la Mahonesa
calzado en toda estación,
porque, sin ponderación,
es calzado superior,
elegante, de mi flor
y sobre todo barato;
allí no se mete *gato*,
se vende de lo mejor.

Hay botas á la francesa,
zapatos á la porteña
con hebillas, por mas seña,
y botines á la inglesa.
¡Las manda la Mahonesa
con calzados tan bonitos
que cuando aquí ó los Pocitos
los van niñas á lucir,
todos tienen que decir:
¡que niñas y que piecitos!

Y no es exageración,
la que compre en esa casa
si en seguida no se casa
muy pronto encuentra dragón.
Es un punto de reunión
de tarde, noche y mañana,
pues se agolpa y se desgrana
para ir á comprar calzado
á ese emporeo renombrado,
la *creme* montevideana.

No hay político mentado
ni militar, ni escritor,
ni escribano, ni doctor,
ni artista, ni tonsurado,
no hay pobre ni acaudalado,
en esta tierra oriental,
que no haya gastado un real
en esa zapatería,
¡la casa de mas valía
por lo buena y lo formal!

En la calle del *Diez y ocho* (1)
entre Rio Negro y Daimán,
que son señas con que dan
el mas niño y el mas chocho,
el *bien* y el gaucho *sancocho*,
está esa zapatería;
¡vayan, que causa alegría
calzarse en la Mahonesa
con botines de una pieza,
de recorte ó fantasía.

Así quedan noticiados
extrangeros y criollos,
señoras, viejos y pollos
que busquen buenos calzados
de los ya tan afamados
que pasamos en revista;
y por si hay quién se resista
repito que allí no hay *gato*,
y para vender barato
el dueño es un socialista.

SILVIO.

Marzo, 1902.

## PARTICULAR

Suplico á las personas á quienes debo contestación, á cartas referentes al "Fogón" ú otros asuntos, tengan á bien disculparme en atención á que mi estado de salud no me ha permitido, ni me permite aún, satisfacerlos, como son mis deseos.

ALCIDES DE-MARIA.

Marzo 14/902.

(1) Número 242

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*La chácara del pobre*—De un artículo de nuestro compatriota Don Mariano B. Berro, encabezado con el título de estas líneas, tomamos los siguientes párrafos cuya lectura recomendamos:

«Las personas que tienen á su disposición algunas cuadras de terreno y sufren hambre, es por ignorancia, por observar rutinas perniciosas ó por ser unos haraganes.

«La adquisición de 16 cuadras, no léjos de la ciudad ó pueblo no es difícil. Ahora vamos á demostrar como explotaríamos nosotros esa área de terreno, manteniendo la abundancia para la familia y aún haciendo algunos ahorros.

«Una vez en posesión del terreno de que hemos hablado, trataríamos de adquirir dos bueyes, dos vacas, un caballo, tres cerdos, gallinas y patos, etc.

«En invierno, una hora antes del dia ya estaríamos arando, porque los bueyes, en las horas de helada y frío, no sienten tanto el trabajo, quedándoles el mejor tiempo para pacer y descansar, y al chacarero tiempo para otros quehaceres ó para trabajar con la azada y la pala.

«Ya hemos dicho que son 16 cuadras las que como ejemplo hemos señalado para la chacra del pobre; de éstas, 8 se dedicarían á la agricultura y las restantes se destinarían á pastoreo.

«En la estación apropiada iríamos sembrando la tierra de esta manera: una cuadra con trigo, cuya recolección no demanda gastos, porque el mismo chacarero lo siega, emparva y ló trilla con su caballo ó por otro procedimiento.

«Otra cuadra dedicaríamos á la siembra de porotos, que, cuidados como es debido, producirán de cien arrobas arriba.

«De maíz solo dos cuadras sembraríamos, y es probable que produjeran 20 fanegas.

«De alfalfa plantaríamos una y cuarto cuadra, que daría de dos á tres cortes al año, lo cual ayudaría á asegurar la manutención de nuestros animales.

«De cebada sembraríamos media cuadra, bien temprano, que nos daría de uno á dos cortes de forraje y cuatro fanegas de grano.

«Un cuarto de cuadra plantada de papas, daría próximamente 75 arrobas, é igual terreno con moniatos. Este tubérculo recogido en tiempo seco y guardado en lugar que no sea húmedo, entre arena, se conserva en buen estado todo el año.

«Media cuadra de zapallos nos rendirían unos 2500 de cuenta, y lloviendo á tiempo, las plantas producirán una segunda cosecha de frutos tiernos.

«Para que la familia no careciera de fruta, sembraríamos un cuarto de cuadra de sandías y melones.

«Media cuadra plantada con chicharos, arvejas, habas y lentejas, nos daría como 70 arrobas.

«En un cuarto de cuadra plantaríamos cebollas, zanahorias, nabos, tomates, rábanos, etc., y en igual terreno coles, remolacha, etc.

«Se verá que hemos dividido el terreno en doce plantíos, dando á cada uno la extensión mas conveniente. Bajo este plán no se verá uno expuesto á no recoger cosecha; si tales plantas no producen por tal causa, producirán las otras, y siempre habrá algo que poner en el granero, y sobre todo así se evitará en parte la degradante mendicidad á que hoy se ocurre tan sin reparo por personas aptas para el trabajo.

«El éxito del pequeño agricultor estriba en la variedad de los vegetales que se cultivan, en la inteligente elección de éstos, en lo apropiado de la tierra á cada uno, en un sistema racional para los trabajos, en la actividad y la economía que se use.

«Trabajando una chácara en la manera que acabamos de apuntar, ó algo parecido, si la cosecha es regular no más, dará para el consumo de la casa, y el sobrante, apartadas las semillas, será de posible venta por la proximidad de la ciudad: 4 á 5 leguas como máximum.

«Se puede vender todo el trigo y una parte de los porotos, papas, moniatos, zapallos, cebada y alfalfa.

«Cebaría los tres cerdos y los dos terneros de las vacas; vendería éstos y dos cerdos, y el tercero lo dejaría para el consumo de la casa. En este caso estarían las gallinas y patos.

«Para pastoreo, ya se ha visto que dejamos 8 cuadras, y se dispone de la alfalfa y de los cortes de cebada. Además de eso, las ramas de los porotos, chicharos, habas, maíz, arvejas, paja de trigo, etc., son buen alimento humedeciéndolas un poco.

«Los sobrantes de ráices, así como de zapallos, melones, sandías, chala verde, alfalfa, etc., servirán para mantener los cerdos.

«Este asunto que tratamos á grandes rasgos, entraña mas importancia de lo que creerá la generalidad, y por esta razón recomendamos su lectura».

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Logogrifo 1 — Florentina. Comprimido 2 —Restante. Charadita 3 — Laguna. Doble comprimido 4—Kilógramo. Geroglífico 5—Paragüas. Comprimido 6, Contrapeso. Comprimido 7—Subayudante. Geroglífico comprimido 8—Comedia. Comprimido 9—Napoleón. Comprimido 10—Tripulante.

Mandaron soluciones:—A 1, 2, 3, 5, 6 y 9 Los últimos. A 1, 3, 6, 7 y 9 Modesta. A 2, 4, 5, 7, 8 y 10—Botija. A todos, Mate amargo. A 3, 5 y 10 Principiante.

1

**Comprimido**

T N
A NOTA
I U

*"La Corrida."*

2

**Comprimido**

I
OROTNI
I

*Serafin.*

3

**Geroglífico**

A Coriolán.

LAGO NOTA
R O

*Anacleto.*

4

**Geroglífico comprimido**

NATON
RIO

*Don Quijote.*

5

**Geroglífico comprimido**

RIO MUJER 500 V 100 R

*Los últimos.*

6

**Comprimido**

●
:
●

*Solcar.*

7

**Geroglífico comprimido**

NACION

*Chambon.*

8

**Geroglífico**

A el Tape.

NE-N I
NO-NU
-NA-

*Salomon.*

9

**Comprimido**

1 50/50 ON

*Viejo Bonifacio.*

10

**Charada**

Mi *prima prima* miraba
A Juan con blusa *dos prima*
Por causa de un *prima dos*
Que quiso abrir en la esquina.

*Mate amargo.*

11

**Comprimido**

A Coriolán.

JULIO MUJER

*«Los últimos».*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

## CAPRICHO DRAMÁTICO, EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE Enrique De-María.

### ESCENA VIII

*Cárlos* (*Desde el foro*). ¡Melitón!....Melitón!....(*Volviendo*). ¡Oh, él volverá!. ..Si le ofrecí dinero, fué porque lo creí necesitado, y no veo en eso motivo de disgusto. (*Recoje el dinero que tiró Melitón*). Le he dejado comprender que su figura no era la mas á propósito para presentarse... ¿y puedo en conciencia, presentar á mi familia de ese modo, un hombre á quién han creído un presidiario?... Con el dinero que le he ofrecido podía haberse comprado un traje decente...¡Pues que haga lo q' quiera, yo he cumplido con mi deber!.... ¡Oh, pero él volverá y entonces.... ¡Cielos, ahora recuerdo que puede encontrar la pistola cargada; evitemos el peligro! (*Saca la pistola del tronco del ombú y figura descargarla*).

### ESCENA IX

*Cárlos, Juez, Comisario y cAndrés*

*Juez* (*Entrando; al foro*). ¡Hola, hola, yerno mio! Que poco galante ha sido Vd. con nosotros....¿porque no ha ido Vd. á la estación?

*Cárlos* Perdonen Vds.....en este momento....

*Comis.* (*En tono de broma*). Amigo Don Cárlos, dése Vd. preso! le he pillado *infraganti*, con una pistola en la mano!

*Cárlos* Hombre, la acabo de descargar. (*Pone la pistola en el ombú*).

*cAndrés* (*Que recién entra*). Cárlos....¿no saluda Vd. á los amigos?

*Cárlos* ¡Hola, querido Andrés....¿como está Vd?.....: Vds. ya se conocen, ¿verdad?

*Juez* En el viaje hemos estrechado relaciones con el amigo. (*Por Andrés*).

*cAndrés* Nunca he viajado con mas garantías!

*Cárlos* ¡Como!

*cAndrés* Figúrese Vd: custodiado por un señor Juez y un señor Comisario de pesquisas!

*Cárlos* ¡Tiene gracia! Já, já, já!

*Comis.* (*cA cAndrés*). A las personas como Vd., no son á las que yo custodio, amigo Andrés, yo me dedico á los criminales!

*Juez* Señor Comisario, no hable Vd. de crímenes, ¡por los clavos de Cristo!, á mí me pasa lo que al confitero, estoy empalagado con mi factura! (*Todos se rien*).

*Cárlos* ¿Desean Vd. pasar?

*Juez* No, es preferible tomar el fresco.

*cAndrés* Pero....su señora....

*Juez* ¡Déjeme Vd. en paz con mi señora, que me pasa con élla, como con los dulces al confitero; no me llama la atención.

*cAndrés* ¡Que jaranista es Vd., señor Juez!

*Comis.* ¡Mucho, mucho!.....Y en cuanto á estómago....

*Juez* En cuanto á eso no soy nada jaranista, me gusta comer con ....*mucha seriedad*!

*Comis.* Sí....y con....*mucha cantidad*!

*Cárlos* (*Llamando*). ¡Misia Mónica!...¡Adelina! Vengan Vds., ya están aquí los que esperábamos.

### ESCENA X

*Dichos, Mónica y luego cAdelina*

*Mónica* (*Saliendo*). ¡Caballeros, tanto bueno....

*Comis.* Señora....

*Carlos* (*A Andrés*). Mi señora suegra....mi amigo Andres Puente.....(*Presentándolo*).

*Cárlos* El señor Comisario...

*Comis.* Ya tenía el placer de conocer á la señora! (*le da la mano*).

*Juez* El señor Comisario ya nos ha hecho varias veces el honor de ayudarnos á vaciar las ollas!

*Mónica* ¡Por Dios, esposo!

*Juez* ¡Si es la verdad!....Es al único que respeto en la bucólica, porque me aventaja!

*Adelina* (*Saliendo*). Muy buenas tardes.

Digitized by Google

*Comis.* Señora....(*le dá la mano*).

*Juez* (*Abrazando á Adelina*). ¿Como estás, hija mía?

*Adelina* Muy bien, papá.

*cAndrés* (¡Es ella!) (*Por cAdelina*).

*Cárlos* Ven, Adelina, te voy á presentar á mi amigo Andrés.

*Adelina* (*cAl ver á Andrés*). (¡Es él, Dios mío!) Caballero....(*Muy nerviosa*).

*cAndrés* (*Dándole la mano*). Señora....(¡La misma, no me había engañado!)

*Cárlos* (*Reparando en la turbación de Adelina*). ¿Que te pasa, Adelina?

*Adelina* (*Serenándose*). ¡Nó.....nada.....un pequeño mareo....pero ya pasó!

*Juez* (*Riéndose*). ¡Hola, hola, mareitos tenemos!.....Ya lo oye Vd., yerno mío, su esposa siente mareos!....

*Mónica* ¡Por Dios, cállate!

*Juez* ¡Calláte tú, mujer, que también en tus tiempos has padecido de esos mareitos!

*Mónica* ¡Jesús, que hombre! (*Ruborizada*). (*Todos se rien*).

*Comis.* ¡Vd. siempre el mismo, señor Juez!

*Mónica* (*Mudando de conversación*). Cuando Vds. quieran; la comida ya estará pronta.....

*Juez* En seguida, en seguida! tráigo un apetito como para jugarle al Comisario!

*Mónica* Dentro de diez minutos, estará todo listo. (*Figura seguir hablando con el Juez*).

*Adelina* (*Medio mútis*). Con permiso. (¡Este hombre no viene aquí para nada bueno!) (*Por Andrés*) Ven, Cárlos. (*Mútis*).

*Cárlos* Si, querida.

*cAnarés* (¡Se turba en mi presencia!....¡Ah! ....me vengaré!) (*Tratando de disimular*).

*Cárlos* Amigo Andrés, tenga la bondad de esperarme un momentito, en seguida soy con Vd.

*cAndrés* Está Vd. en su casa....

*Cárlos* Con permiso. (*Mútis*).

*cAndrés* ¡Que sombra tan deliciosa da este viejo ombú!

*Mónica* (*cAl Juez*). ¡Y te prevengo que muy cerca de aquí anda un facineroso; hoy lo hemos visto; es necesario....

*Juez* ¡Mujer, por las once mil vírgenes, no me hables de criminales!....¡Me muero de hambre, quiero la comida! (*En voz alta*).

*Mónica* ¡Jesús, que hombre! (*Mútis, muy apurada*).

*cAndrés* Parece que el señor Juez es muy partidario de la culinaria?....

*Juez* Es mi único vicio; me gusta comer, y soy partidario de lo verde; es decir, de la verdura.

*Comis.* Se comprende, señor Juez.

*cAndrés* Pues en esta chacra, va Vd. á estar á sus anchas, porque veo que no la descuida el quintero.

*Juez* A propósito: no la conozco todavía; recién hoy hace tres días que hemos tomado posesión de élla; podemos visitarla mientras preparan la comida..... ¿Quieren Vds. acompañarme?

*Comis.* Con el mayor placer!

*Juez* ¿Y Vd. mi amigo?

*cAndrés* Hombre....Cárlos me ha dicho que le espere aquí....luego hace tanto calor ...

*Juez* ¡Con franqueza, que demonios, todos no hemos de ser partidarios de lo verde!

*cAndrés* Pues con franqueza: voy á esperar á mi amigo Cárlos y á disfrutar la sombra de este ombú. (*Se sienta*). Estoy algo cansado del viaje.

*Juez* Como le parezca, compañero, ya sabe que esta es su casa.

*cAndrés* Mil gracias.

*Juez* ¿Vamos por la verdura, señor Comisario? (*Ofreciéndole el brazo*).

*Comis.* (*Aceptando el brazo*). ¡Yo siempre á sus órdenes, señor Juez! (*Mútis por la izquierda, Juez y Comisario*).

---

## ESCENA XI

*cAndrés* ¡Adelina!....¡Adelina!....¡Has conseguido despedazar mi corazón!.... ¡Ah! me vengaré sin piedad!....La conocí hará unos seis años, en un baile; le declaré mi amor, y....desde entonces, siempre me ha respondido con los mas marcados desprecios!....¡He jurado vengarme y me vengaré!....Ultimamente supe que se casaba con Cárlos, y desde aquel instante, horrible para mí, traté por todos los medios de conquistar la

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 163 Montevideo, 22 de Marzo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya", 94

## SUJETE, COMPAÑERO.

*A nuestro jóven amigo el talentoso poeta Guzmán Papini y Zas.*

En un artículo sobre la batalla de "Tres Arboles" publicado hace tres ó cuatro dias, dice Vd. lo que sigue:

"En esa batalla se corrigió el molde clásico de las guerras criollas, se consagró el respeto al vencido, y el vencedor, animado por un espíritu relativamente humanitario, por una nobleza digna de aplauso, se alejó de las salvajadas homicidas que en otras épocas sirvieron de posdata repetida á cada triunfo obtenido. En "Tres Arboles" se superiorizó el odio partidista; se le hizo la vénia al valor desgraciado; nadie pegó su boca á la herida del adversario; en una palabra, la guerra gaucha de nuestros abuelos perdió sus charruismos legendarios."

Sujete! compañero, y no se largue al agua de ese modo porque ha errao la picada.

En las guerras *criollas* se respetaba al vencido, y no servían de posdata á los triunfos patriotas las salvajadas homicidas.

La batalla de Las Piedras en que, según el parte oficial, el general Artigas se ocupó de salvar y garantir la vida de los prisioneros inmediatamente después del triunfo, es un ejemplo de civilización criolla que enaltece la figura del vencedor y dá tintes de boers á sus abnegadas huestes, capitaneadas por oficiales de la talla de Don Joaquin Suarez.

Rivera y Lavalleja no mancharon tampoco sus victorias, en la guerra de la Independencia, con salvajadas homicidas, y por el contrario, hay episodios en la historia que demuestran sus instintos humanitarios.

Las salvajadas homicidas que ha condenado la civilización, fueron las cometidas por los ejércitos de Rosas, enviados á nuestro país con el propósito de arrasarlo, y mas tarde, en escala menor, por los que heredaron los resabios y los rencores de aquellos tiempos, pero esas salvajadas fueron los resultados de la guerra *civil*, y no de la guerra gaucha de nuestros abuelos, por mas charruismos legendarios que tuvieran.

Aparte de lo dicho, y sin desconocer las virtudes ciudadanas de los actores en la tragedia de Tres Arboles, no fué tampoco en ella donde se superiorizó por primera vez el odio partidista, haciéndole la vénia al valor desgraciado. Eso ya habia sucedido en el Quebracho, y se ratificó mas tarde en esta capital poniendo en libertad los prisioneros que en esa acción se tomaron.

Sujete, pues, compañero, que no es tan fiero como lo pintan el charruismo de nuestros abuelos, entre los cuales había patriotas de quienes tendriamos muchos que aprender, y no se deje llevar tan fácilmente de su lirismo poético, contradiciendo sus propios sentimientos de oriental que "ama tanto lo crio-"llo, lo que tiene el sabor de la tierruca, lo "que viene de Sarandí y Cagancha y no lo "que llega de Mondovi y Austerlitz."

Lo saluda con su mas franco cariño, el viejo. CALISTO EL ÑATO.

Digitized by Google

## TRABAJO

.....

Ya no se arrastra ¡no! como en otrora
Mostrando un crucifijo y una estampa
Y prometiendo un cielo, donde imperan
Tan solo el éter y el vapor del agua.

Ya han salido por fin todos los pueblos
Del prolongado cielo de la infancia
Y sucumben las viejas religiones
Ante las luces que el Progreso irradia.

El pueblo quiere ver, en vez de iglesias
Sombrías, cavernosas, funerarias,
Las amplias salas del taller, en donde
Entra á chorros la luz brillante y franca!

No quiere ver rodillas que se claven
De un ídolo de cera, ante las plantas,
Sinó ante el yunque en que se doma el hierro
Al golpe del martillo que le aplasta.

En vez de la armonía de los órganos
Quiere sentir en sus eternas ánsias
El poderoso resollar del fuelle
Y los roncos rumores de las máquinas.

Y quiere en vez del oloroso incienso,
Las humaredas del carbón tan blancas,
Y en lugar de la flámula del cirio
Los rojizos fulgores de las fraguas.

Quiere campanas, sí! Pero no aquellas
Que á las comedias de la misa llaman,
Sinó las que en sus sones vibradores
Dan la voz del trabajo en una fábrica.

Quiere ver en los lábios de los hombres
En lugar de la mística plegaria
La estrofa de los himnos al trabajo
Que el hombre honrado con orgullo canta.

Y quiere ver la blusa del obrero
En vez de la fatídica sotana.
Y en lugar de varones infecundos
Hombres que quieran perpetuar la raza!

Y sabe de una vez tú, sacerdote,
Que éres nervios y músculos y entrañas;
Si quieres saborear todo el encanto
De la vida mas bella y regalada,

Labora préviamente frente al yunque,
Haz correr por los rieles una máquina,
Trépate á los andamios con la mezcla,
Húndete en una mina con la lámpara!

Acostumbra tus carnes inactivas
A soportar el peso de las cargas
Y amasa con sudores el mendrugo
Que restaura las fuerzas desgastadas.

Convierte esos tus brazos bien pulidos
En la fuerza que impulsa una palanca,
Y rompe con la reja del arado
Las fértiles llanuras de la patria!

Preciso es que comprendas que la vida
No es inacción estúpida: es batalla;
Es un brazo nervudo en su volante
No lábios balbuceando una plegaria.

Es Máximo fundiendo al rojo vivo
En el crisol un mineral de plata
Y no el perfil sombrío de Pantoja
Urdiendo intrigas y extraviando un alma.

..... .....
.....

ANIVAL MARC GIMENEZ.

Paraná.

## ESE ES MI SUELO!

(A SAN JOSÉ DE MAYO)

Hay una tierra de Dios bendita,
Cerca, muy cerca de esta región,
Cuyo recuerdo mi pecho agita
Y hace que lata mi corazón.

Cuando recuerdo sus grandes glorias
Miro entusiasta su pabellón,
Y evoco el lauro de sus victorias
A los compases de una canción.

Tierra de encantos, tierra de amores
En cuyo seno yo ví la luz,
Agradecida te ofrece flores
Quién te venera como á Jesús.

Centro de hermosas, tierra adorada
Do vierte amores grata poesía,
Suelo de encantos, tierra preciada,
Ciudad de Mayo, ¡esa es la mía!

Yo de ese suelo que mi alma admira
Cantar quisiera la seducción
Pero, al pulsarla, mi pobre lira
Ecos no lanza de inspiración.

Por eso cesan mis pobres cantos,
Que aunque á la musa llama mi voz
Me juzga indigna de sus encantos
Y cruel me niega su protección.

¡Suelo preciado, ciudad de Mayo,
Yo te profeso veneración,
Y desde el punto donde hoy me hallo
Por ti es que late mi corazón!

CELINA SPIKERMANN Y MULLINS
(*Uruguaya*).

Montevideo, Febrero de 1902.

Digitized by Google

# Cuala y Mirlo

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXI

Hombres de campo, boleados como avestruces... se les echó en ese corral peligroso que en las ciudades llaman "cuarteles", y perdieron en él hasta la noción del hogar!...

---

El negro, Jesús, era un hombre de sentimientos nobles, y tanto, que por sobre la perversión militar, por sobre esa indiferencia cuartelera que hace de cada milico un bárbaro mas ó menos domesticado, flotaban aún restos de esos sentimientos.

Cierta vez, un caudillito local levantó una chirinada con cualquier coyunda política. El Gobierno mandó tropa abundante (en esto es muy espléndido; y el miedo no es zonzo), que, como siempre, no vió á un solo chirino; robó caballos, capones y vaquillonas, y arrebató de los ranchos cuanto muchacho y muchachón hubo á la mano, para aumentar los números en los cuerpos y la coima á los jefes. Jesús cayó en esa volteada. Era muy chiquilín todavía ¿y qué le importa eso á los engreidos galoneados? le arrimaron á la pobre jeta un clarín de banda-lisa, que le hizo un jetón calloso y deforme.

¿Se quiso hacer de él un hombre? ¿Se pretendió sacarlo de su rancho, del seno de su familia, para devolverlo capáz de hacer frente á las necesidades de la vida y á las exigencias de la sociedad?... Tan solo se trató de explotar el poder de su lábios carnosos y fuertes, para adorno del ejército, y en las barullentas y ridículas ceremonias cuarteleras que llaman "diana", "retreta", "oración", etc., mutilaba el pobre negro su jeta y sus pulmones; esterilmente, sin que su sacrificio diario significara el mas mínimo provecho en su favor ni en el de nadie; esclave incondicional de las ordenanzas que sostienen el andamiaje carnavalesco de ese poder antipatriótico y criminal llamado Ejército, creia cumplir muy honrosamente con su deber, porqué ya estaba ligado con el fanatismo del oficio y, por consiguiente, desconocia sus deberes como ciudadano y sus derechos como hombre. Era un milico.

Un presidente flamante, que como todos estrenan el sillón de escudo nacional, compadreando con las tremendas economías que va á efectuar, casi siempre por la pesada razón de que en su casa particular aumentan los gastos, tuvo el minuto histórico de suprimir milicada.

Pero, desgraciadamente, el Ejército, como las pústulas malignas, si es malo tenerlo, es peor suprimirlo: La milicada, sin oficio ni beneficio, queda vagando por las calles á disposición de los vicios y de la cárcel.

En la barrida cayó nuestro negro Jesús... y empezó esa "vía-crucis" de miserias callejeras, que elabora los ladrones y asesinos.

Un día que se encontró con hambre algo atrasada, se creyó con derecho á solicitar tumba y pan en la puerta de un cuartel, sus años de servicios le ampararían. No lo dejaron ir sin satisfacer su necesidad, pero le indicaron que el cuartel no era hotel de inmigrantes.... y no fué mas... los matreros galoneados le negaban el pan amargo y asqueroso que se roe en los galpones cuarteleros..... ¡el pan de la patria que era de él antes que de nadie!..... Y siguió Jesús su «vía-crucis».... vagando y vagando; pidiendo limosna en esa forma que se llama pechaso; rodando de pulpería en pulpería para arrojar sobre un bocado de muchos días, las copas de alcohol que pagan los conocidos, cual si pretendiera conservarlo para sostén del estómago, como los fenómenos que se echan en aguardiente.

Paciente y sobrio como todos los de su raza, herrumbrosa pero al fin de hierro, sufría á lo criollo, sonriendo detrás de una puteada.

Sus nobles sentimientos le retardaron la decisión al mal. Pensó en buscar trabajo, pero no se atrevió.... tan sólo sabía hacer la vénia y tocar el clarín!... Además, cuanto mas figura de atorrante tomaba, menos le miraban.

Digitized by Google

Por fin el Gobierno agarró un soberano jabón de revolución y llamó milicos. Jesús fué de los primeros que se presentaron.

No se admitian sin contrata; él pidió por dos años. Cuando se cumplieron supo que le habian hecho firmar por cuatro, y ahora que estaban por terminarse, no ha faltado quién le ha dicho que su contrata es por seis.

El pobre analfabeto, al ver que han abusado miserablemente de su ignorancia y su voluntad á servir, deja temblar los lábios en nerviosidad de odio, y con cierta cómica resignación exclama:

—¡Pucha crus que m'echao ensima!

Porque se llama Jesús y como no sabe firmar hizo una cruz en la contrata.

---

El indio, Juan, no recordaba fijamente donde había nacido. Porqué le llamaban "Indio" se figuraba que lo era, y se lo atestiguaba á menudo su sangre indómita con hervores de potro enfrenado.

Durante una expedición de tropa en reconocimientos territoriales, de gran trascendencia para la prensa cegatona y para el Erario popular, se encontró un rancherío raquítico en el que los restos de una tribu formados por viejos, mujeres y algunos niños, mascaban la negra desgracia de ser nativos puros y dueños absolutos, por sagrados derechos, de la tierra en que vivían. Los salvajes impunes de la Civilización, alzaron alguna chiquilinada é hicieron una fogata nauseabunda de séres y ranchos.

Un capitán del ejército, un bandido, se adueñó del indiecito mas feo: le puso Juan, como podía haberle puesto cualquiera otro nombre; lo vistió con una camisa de lienzo, le compró alpargatas, y si no le dió calzones, el largo delantal de brín cubría la falta, y hacía del indiecito un mucamito pasable de *nobleza demócrata*.

La señora del capitán, de alma tan atravesada como su esposo, le daba palo y palo por cualquier motivo, y el capitán añadía palo y palo, hasta distraidamente.

Andaba Juan por los catorce años y empezaba á sentir su sangre la necesidad santa de la rebelión. El capitán, como todos los malevos atenidos á algo, era miedoso, y metió á Juan en el cuartel «por incorrejible», aunque jamás había cometido una incorrección voluntariamente. Para que figurara en listas, le añadió al nombre Juan, el apellido Lopez, que era el suyo; sabía que el indio iba á ser muy guapo y esperaba tener el orgullo de decir que él lo había criado.

Pasaron los años; Juan ya era un hombre, cuando una noche encontraron al capitán Lopez tirado contra el paredón trasero del cuartel; estaba degollado y castrado.

Un sarjento viejo, pensó al verlo:

—Esta es venganza india!

Y añadió en seguida:

—M'alegro!... pa que vean muchos compadrones, como un galón de barbijo echa abajo todos los galones de la cabesa!

La alegría fué general entre los milicos; el esclavo odia siempre al amo.

La torpeza genuina de la Justicia no encontró á quién largarle el chivo, y se le echó tierra al asunto, como meses antes se le había echado al muerto.

---

A Jesús le ha quedao de su infancia el recuerdo patente de una mujer que gimiendo y desesperada reclamaba un hijo desde la puerta de su rancho.... ha pensado muchas veces que podía ser él ese hijo, y una lágrima se le trepaba á los ojos, pero no supo salir nunca de ellos.... en el cuartel no enseñan á llorar.

Juan cuando está solo y á oscuras, busca su niñez, y un resplandor de incendio le hace temblar de coraje, con sed de venganza.... en el cuartel se aprende á odiar.

---

Esas pocas líneas, son dos historias de muchos.

Esos dos séres son dos soldados!....

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## UN ELEJIDO

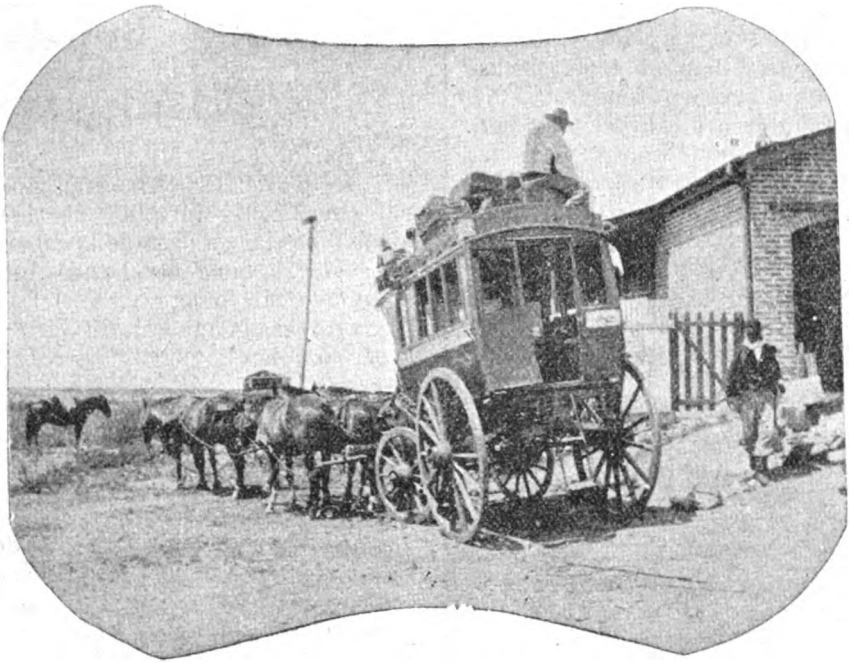
A Casiano R. Pardo.

Yo conozco un poeta macilento
Que le canta á los nardos y á las rosas,
Y que come legumbres sospechosas
Pues no tiene otra clase de alimento.
Es un bardo infantil de poco aliento
Que habla en sus versos de entreabiertas (fosas,
Y que en la noche, al ver sombras dudosas,
Las calles cruza mas veloz que el viento.
En sus renglones de dolor repletos,
Pinta del hambre los sonantes gritos
Lanzados por vivientes esqueletos;
Es poeta de anhelos infinitos,
Que á la luz de una vela hace sonetos,
Y con la misma luz.... mata mosquitos.

ASIS TENTE.

Melo, Marzo de 1902.

Digitized by Google



La Posta.

## Mis verdugos

Ardiente luchador contra el destino,
Que siempre me abatió con su inclemencia,
De mi vida, sin fé, sin esperanzas,
Voy transitando en la tortuosa senda,
Viviendo en el pasado; siempre solo!
¡Siempre solo con lágrimas y penas!....
Con un mundo de muertas ilusiones
Dentro de mi alma enferma.

Porque si quiero reclinar la frente,
Por rehuïrles á mis horas negras,
En mis noches larguísimas, de insomnio,
De fúnebres tristezas.
Cuando cansado de luchar yo siento
Que me faltan las fuerzas,
En resonante multitud los écos
De aquel luctuoso ayer de mi existencia,
Se agolpan en mi sién; como evocados
Al conjuro de mágica hechicera,
Y al peso de las tristes remenbranzas,
Mi frente se doblega.

¿No véis la corte de impalpables séres,
Que en macábrica ronda se presenta
Danzando á mi alredor, al ritmo extraño
De sonata quimérica.
Y que en mi triste habitación sombría,
Surgió de las tinieblas?....
¿No véis como me miran fijamente
Con sus órbitas huecas?....
¿No sentís el rumor fúnebre y raro,
De sus risas siniestras?...

¿Los véis?... Dejadme recobrar alientos
Para la triste prueba!...
Que esos fantasmas que ante mí contemplo,
Son el cortejo del ayer que llega!

Que esa corte de pálidos espectros
Que danzan sin cesar, formando rueda,
Y que al girar á mi alredor se burlan
Con satánicas muecas,
Son verdugos crüeles
Que á mi älma atormentan!;
Al hacer resurgir á cada instante,
El pasado de lágrimas y penas!

Gualberto Serrano.

Marzo, 1902.

## Duda y Fé...!

Negro estaba y sombrío el firmamento
y tú me lo mostrabas;
Así tengo, dijiste el pensamiento;—
y era porque dudabas.
De bella tarde en apacible calma
otra vez me decías:
Como ese cielo azul tengo yo el alma,
y era por que creías.
Luz es la fé, mi bien, sombra la duda,
con mi amoroso anhelo
Yo le daré, si tu pasión me ayuda,
luz á tu cielo.

Flores.

Digitized by Google

## UNA PITADA MODELO

QUERÍAS que pitemos un cigarro á medias, ñato?

No i'querer..... cuando ando ladrando 'é ganas dende ayer!

—Y por qué no pitabas, entonces?

—Yo ti habi'e ver pitando sin cigarros y con un solo fóforo y mojao de yapa!

—Mirá. Yo tengo un cigarro y ni un fofo-rito.

Lo pitemos á medias, queris?

—Dejuro! Y quién vá á comenzar?

—El dueño del cigarro.... claro!

—Y por que no ha'iser el dueño el fóforo, ¿deci?

—Por que vos no podís pitar sin cigarro...

—Ni vos sin fóforo, chei...!

—Pero le puedo pedir juego á otro, y ya'sta...!

—Tenís razón! Empezemos...?

—Diantres de fóforo, que no quere arder ni á palos!

—Dejálo; no lo forzis; qu'el amor pa que no se tuerza, quiere mas maña que juerza! sabis?

—Si sos tan sabido ¿qui remedio le hacés pa la mojadura?

—Lo refriego despacito en las asentaderas pa que se caliente y cuando está güeno, di un repente le doy un refregón, jefe, contra la paré y zás.... miralo ardiendo como un horno!

—Qué sos diablo! A mi se me descabeza no mas. Ya está prendido—Sabís que es güeno el tabaco, chei?

—Y como i saber si no convidás con una chapadita?

—Aguardate! Ti dicho que la pitada es á medias...

—Es que se mi hace agua la boca é ganas!

—Mirá qué parada y qué desplante tiene aquel vigilante que está allí. ¿Lo vis?

—Si pero yo quiero saber cuando llega mi pitada por que el cigarro va de medio día pa abajo!!

—Qué sos sonso! No sabís lo que es pitar á medias, chei?

—Y como nó! Uno pita una mitá y la otra el otro!

—Qué atrasao estás! Eso era en el otro siglo y agora es otra la moda!

—Como es chei?

—Agora si usa que uno pite y el otro escupa.

Escupí vos!

—La cara ti'e de escupir, sin vergüenza! Ya verís!

—No te enojis, hombre! Es una chacota. Ya te llegará el turno!

—Pero cuando?

—Lo que dentris de vigilante y estís de servicio!

Entonces podrís hacer tu pitada.....

.....

(*Ajeno*).

## POR TÍ!

*A Tola P.*

PÁJARO errante
Que alzó su vuelo
Y en otro suelo
Triste anidó,
Buscando encantos
Para su vida
Muy dolorida....
¡Ese soy yo!

Nimbo de amores
Y de embelesos;
Fuente de besos,
Lampo de luz,
Emblema tierno
De mi porfía
Flor de poesía....
¡Eso, eres tú!

Mas, mi destino,
Hácia estas playas
De flores gayas
Ah! me arrojó,
Y entre sus flores
Y su poesía
Tierna ambrosía
Tu alma me dió.

Te ví tan pura,
Tan casta y bella
Mas que la estrella
De mi pasión;
Y de tu frente
¡Lampo de vida!....
Quedó prendida
Mi alba ilusión.

Y en el encanto
De tu belleza
Casta terneza
Bebí de amor;
Y desde entonces
Mi triste vida
Fué bendecida
Por tu alma en flor.

ENRIQUE.

San Isidro, Marzo de 1902.

Digitized by Google

## AVENTURAS DE UN COMPATRIOTA

De "El Noticiero" de Gualeguaychú, tomamos la siguiente noticia:

"Dice una carta de Montevideo:

"El jóven Julio Oyanguren, de 22 años de edad, era sargento distinguido del regimiento de artillería de plaza, cuando era jefe de ese cuerpo Don Manuel Rodriguez. Después de la sublevación de los dos cuerpos de artillería contra la dictadura de Cuestas, el personal subalterno, que había actuado en el movimiento, no era bien tratado por los nuevos jefes.

"Sea por esto ó porque el mozo tenía espíritu aventurero, lo cierto es que Oyanguren desertó á objeto, según se ha visto ahora, de realizar un plan noble y caballeresco. De esto hace mas de dos años. La familia Oyanguren, ignoraba en absoluto el paradero del jóven, pues este no confió á nadie el secreto de su deserción. Lo único que se sabia es que había estado en Buenos Aires á los pocos días de su partida de Montevideo, alojándose en una casa de la calle Tacuarí.

"Con este solo dato, el señor Felipe Oyanguren, padre del prófugo y empleado superior de la aduana de Fray Bentos, se trasladó á esa capital y, según tengo entendido, obtuvo por intermedio de *El País*, una presentación para el comisario Otamendi, á quién denunció el caso y pidió el concurso de sus hábiles pesquizas. Sin embargo nada pudo averiguarse.

"En la casa de la calle Tacuarí dieron informes vagos, y hasta llegó á creerse que el jóven Oyanguren había fallecido en la provincia de Buenos Aires.

"Después de dos años de incertidumbre, la madre de éste, que reside actualmente en Montevideo, ha recibido una extensa carta del misterioso desertor, en que cuenta, con estilo llano y candoroso, la mas interesante de las odiseas.

"Tiene la pasión de la carrera militar, y sobre todo, dice, la pasión de la guerra, y como ni en su país ni en la Argentina había guerras, pensó en la heróica y desigual lucha sostenida por los boers contra los ingleses, que empezaba con grandes combates cuando él salió de Montevideo,—y careciendo de recursos materiales para ir á Sud Africa, se vino á Buenos Aires y se contrató como peón para conducir caballos á Puerto Natal.

"De allí fué un ferrocarril á Pretoria y dos meses mas tarde figuraba como oficial de artillería en la división del general Dewet.

"Con este famoso guerrillero ha asistido á importantes combates, soportando todos los sinsabores de la larga campaña, hasta que, hace apenas tres meses, cayó prisionero en una escaramuza, en territorio del Orange, siendo enviado al Cabo con otros grupos de prisioneros. El jóven Oyanguren hace grandes elogios de Dewet, cuenta detalles muy interesantes de sus correrías, y se lamenta, por último, del fin que han tenido sus fantasías guerreras."

## COLONORINA...!

LLENO de penas, en hondo duelo,
Te dije un dia, busca otro cielo
Huye veloz,
Deja en silencio
Mi triste olvido, haz que no llegue
Nunca á mi oido tu alegre voz.

Hoy te bendigo ave del cielo,
Sobre los aires tu raudo vuelo
Sigue mi amor,
Tú me anunciastes
Dias risueños, dulces amores,
Plácidos sueños, sueños en flor!

Como te elevas así me elevo
Con nuevas alas, y un mundo nuevo,
Miro brillar;
Cruza el espacio
Mi pensamiento, cruza en el llano
Cruza en el viento, cruza en la mar.

Como tu cantas asi yo canto,
Gritos que arranca la risa, el llanto,
Mis cantos son;
Gritos del alma
Que ahogarse siente y que desbordan
Como un torrente del corazón!

Como tú, busco la luz mas pura,
Región mas bella busco en la altura,
Con vaguedád;
Alzo mis sueños
Con alboroso; como tú, busco
Como tu gozo la libertad!

Como la tuya el alma humana
En otra tiene la dulce hermana,
Con quién soñar,
Cruzan con ella
Mis pensamientos, la vida récia
Mas que los vientos,
Y alborotada mas que la mar!

F. A. SILVESTRE.

Digitized by Google

## PICO Á PICO

—Pero, misia Micáila... ¿como quiere que yo cáiga ansina á los ólios? ¡No vé que van á colejir que el dijunto era mas dentrao en carnes!

—No sea tan gauchón ordinario! ¿No vé que esta levita es de última moda?

—Me viá boliar muy fiero con esas dos colitas!

—Esta prenda se la regalaron á mi marido en nuestro casamiento, y si él se la priesta á Vd. no es pa que haga un papelón!

—Mire, misia Micáila, yo no cáigo al bautizmo ansina, ni aunque me jusilen!

—No sea tan encevil, por Dios! Demasiao se yo lo que son las modas! Yo no soy ninguna campusa.... pa que usté sepa! He sido criada por mi familia, allisito nomás de las primeras chácaras del pueblo de Canelones. ¡Que se ha créido!...

—Mire, doña, la cosa no es pa tanto: yo solo quería que me dijiera (si es que no lo ignora), que es lo que le hacen á uno en la iglesia cuando lo *bautisman*, y Vd. ha empezao por enlevitarme!

—¡Y como quiere que ignore esa pavada!...

—No.... es que.... ¡en tuito juego hay chambones, pues!...

—Mire; lo primero que hace el cura al salir, es saludar á los de la cometiva!

—Güeno; hasta áura no hay zanjas!

—Dispués avirigua quienes son los padres y los agüelos de la criatura.

—¿Y quién le mandará meterse en vidas ajenas al cura?

—¿Y como quiere entonces que lo asienten bien en el libro al que se bautiza?

—¡Oido! Lo sientan en el libro, también!

—Los asientan á todos: á los padrinos, á los padres, al muchacho, vamos, á todos.

—¡Pucha librajo aguantador tiene que ser ese, pa que lo jineteen tantos!

—Dispués, la madrina agarra al ahijáo por el lao de la cabeza, y el padrino por los dos pieses!...

—Eso ya no me va gustando!... ¿Y pa que hacen eso?

—Pues pa que ha de ser?... pa tenerlo en alto, mientras el señor cura le echa la sal...

—Ah! lo salan á uno también!....

—Es claro; y le hacen tres cruces con el santo ólio: en la frente, en el pecho y en la espalda.

—¡No jeringue, misia Micáila! ¡También lo señalan á uno con cruces!

—Ya le he dicho que sí! Pero diga.... ¿y usté nunca ha visto cristianar?

—De ande quiere que vea eso, doña! En mis pagos no hay capillas, ni fráires, ni.... Pero diga... ¿es cierto que los padrinos casan al ahijáo de la cabeza y de los basos?

—Ya lo creo! Lo acuestan en el aire mientras el cura lo cristiana.

—Pucha! entonces á usted va á costarle trabajito la cosa, misia Micáila!

—Y porqué lo dice?

—Porque yo había pensao que usté juera la madrina, si no lo toma á mal!

—Yó!

—Si, usté mesma; y don Remigio, su hombre, el padrino; es decir, el que le hará la yunta.

—Entonces no le voy á poder emprestar la levita que le dije. Yo no sabia....

—Mejor, misia Micáila, porque pa mí que esas colitas me iban á dar mucho que hacer mientras el cura esté dándole á la sal y al aceite ¿no le parece?

—¿Pero, es hijo.... ó algo suyo, el que se cristiana?

—Ña Micáila... ¿entoavía no ha embocao la cosa?

—Yo, no!

—¡Páice mentira, doña! El que se va á cristianar soy yo mesmito!

—Usté!

—Oh! y entonces....

—¡Un hombre de mas de treinta años!

—Por eso es que le decía que trabajito les va á costar á su marido y á usté pa levantarme de la cresta y de los quesos, mientras el cura me sala y me aceita!

—Y yo que le ofrecía la levita sin pensar que usté....

—Bien cosiaba yo que eso era al ñudo!... porque iban á quedar las dos colas de tijeretas forcejiando por llegar al suelo, mientras me tuvieran los padrinos acostao en el áire, y eso.... pa mí que tenía que ser hasta vergonzoso, en cuanto les tocara echarme panza abajo la osamenta pa seguirme salando!

—¡Un hombre de sus años y no estar cristiano!

—En mis pagos, misia, no hay ni fráire, ni capilla... ni....

—Así vivirán Vds!

—Lindo, doña!.... Mire.... en cuanto á eso... yo no envideo á los de las cidades!

INDIO JESÚS.

Digitized by Google

El almuerzo de la peonada.

## Tus encantos

*A ella.*

Quiero cantar, mi bien, ese conjunto
De incomparables gracias que atesoras,
Esas gracias sublimes, tentadoras,
Que en tí brillan radiantes de esplendor;
Cantar que formas el conjunto bello
De divina y poética hermosura...
De tus hombros la dulce curvatura,
Cantar tu hermoso seno tentador!...

Cantar tus ojos de sin par valía,
Grandes, profundos, de mirada ardiente,
Que revelan, mi bien, tan elocuente
La nobleza del alma de tu ser;
Decir que tienes en tus bellos ojos
Omnímodo poder, mágico influjo,
Y que en tu boca en nitidéz y lujo
De perlas un montón se fué á esconder!

Tienes también, mi enamorada, tienes
Como límpido cielo hermosa frente,
Y una boca que lánguida y sonriente,
Tentadora convídame á pecar;
Y brillante y profusa cabellera,
Que en un torrente de ondulantes rizos,
Para besar tus célicos hechizos,
A tu garganta se la vé bajar!

Tienes, mujer fascinadora, tienes
Del ángel la belleza irresistible,
Tan célica belleza que imposible
Sobre la tierra es encontrarse dos!
Esos hechizos opulentos, esos,
Que deslumbrantes á tu ser adornan,
Mi dulce bien! esos hechizos forman
La mas perfecta inspiración de Dios!

Antonio E. Falco.

Montevideo, Febrero de 1902.

## Rapsodia

Sueño de oro de la época querida,
Pasad sin hesitar,
Porque la noche triste de la vida
No tiene despertar.

Pensamiento de giro soberano
Y forma escultural,
No dejéis al capricho casquivano
Vuestro sello genial.

Ilusión vaporosa que cruzabas
Como estrella fugaz,
No vuelvas, que la musa que animabas
Era sombra falaz.

Almas gigantes que cruzáis el mundo,
Detened vuestro vuelo,
Y escuchad el lamento gemebundo
Que no llega hasta el cielo.

Corazón luchador, aguijoneado
Por dudas y dolores,
Vence ó cáe, que el camino está sembrado
De espinas y de flores!

Julio Magariños Rocca

Digitized by Google

## MISERIAS

¡Allá va la niña
vestida de negro
y los piés desnuditos, mirando
siempre para el suelo....
Vedla si es hermosa
con su mirar tierno...!
Aunque siempre vestida de harapos,
de pobres deshechos,
al pedir limosna
para el pobre abuelo
que tendido en la cama, llorando
pasa el año entero,
alarga una mano...!
¡qué mano modelo!
si parece una rosa que tiene
por pétales, dedos!
Y al mirar sus ojos
—esos ojos negros
como los vestidos que su cuerpo cubren
en señal de duelo—
son tan expresivos....
tan tristes... tan tiernos...
que es más elocuente la dulce mirada
de ese ángel del cielo,
que las cortas frases
que en tono de ruego
salen de sus lábios, frescos y rosados
como flor de almendro.
.... .....

Ella era la gloria
del hogar paterno
y tenía una madre que todas las noches
velaba sus sueños....
Mas ¡ay! el destino,
implacable, fiero,
en aciago día, la dejó sin padres....
la robó el consuelo!
Y el triste abuelito
que estaba ya enfermo,
acostado, sin fuerzas, llorando
pasa el año entero,
mientras va la niña
recorriendo el pueblo
pidiendo limosna, para que no muera
su abatido abuelo.
.....

¡Pobre palomita
que con rumbo incierto
cruzas esta vida! ¡sabe Dios en donde
parará tu vuelo!
Nacistes hermosa,
rubia, de ojos negros!
... Esos dos abismos que en tu rostro llevas
pregonan tu duelo.
Cuentan que tus ojos
, azules nacieron
y que al ver las hadas tu triste destino,
los pusieron negros.
—No lleve en los ojos
el color del cielo
quién lleva en el alma las noches sin luna,
dicen que dijeron...
... Quince primaveras
te dieron sus besos
y ya se señalan dos pequeñas pomas
en tu tierno pecho.
Ya te miran ávidos
lanzando destellos
esos personajes; aves de rapiña
que andan por el suelo
buscando una presa
para sus deseos....
¡Aguilas hambrientas que son de este mundo
miseria y veneno!
¡Han visto las curvas
de tu grácil cuerpo
y han de perseguirte, hasta que te dejen,
sumida en el cieno!

GLAUCO.

(Tala—Departamento de Canelones).

## PESAR

(Para el gaucho Feliciano.)

Quiero contrarrestar mi triste suerte
Dando al olvido mi pesar inmenso;
Buscar amor para endulzar mi vida,
Buscar placer para olvidar mi tedio.

Quiero abatir mi desastroso sino,
Verter todo el acíbar de mi pecho;
Luchar cual el león con su enemigo,
Y cual el fuerte roble con el viento.

Quiero buscar el oásis anhelado
De mi vida en el árido desierto;
Encontrar á mi paso solo flores
Y ver azul y bello el firmamento.

Pero es inútil, mis esfuerzos mueren;
El mundo mústio ante mis ojos veo;
Perdida la ilusión y la esperanza,
Desalentado, fallecer me siento.

Así transcurren mis dolientes años,
Viendo tristeza ante mi paso, viendo.
El cielo sin estrellas, y en la tierra
Las flores secas, sin susurro el viento.

¡Oh, Dios! que véis lo amargo de mi pena,
Tú que conoces mi tenaz tormento,
Haz que retorne á mi alma la alegría,
¡Haz que me adore la mujer que quiero!

SERAFIN E. R. RODERO.

Montevideo, Marzo 15 de 1902.

Digitized by Google

## El abanico

En manos femeniles, el abanico tiene un lenguaje especial:

Abierto completamente, quiere decir, *indiferencia*.

Abierto hasta la mitad, *me es usted simpático*.

Cerrado: *pero no se engría usted, porque bien podré arrepentirme*.

Abierto en una cuarta parte: *si usted se empeña....*

Enseñándolo por el lado mas vistoso: *es usted muy amable*.

Enseñándolo por el otro lado: *¡qué tonto es usted!*

Abierto hasta la mitad y con el varillaje hácia arriba: *con el tiempo veremos*.

Lo mismo, pero abierto en una cuarta parte: *pero nada de atrevimientos, porque le daré á usted pasaporte*.

Lo mismo, pero abierto del todo: *hombre, ¡atrévase usted!*

Entregándolo por el mango, cerrado: *no, señor*.

Entregándolo por la tela cerrado: *sí*.

Entregándolo por la tela, entreabierto: *¿me quieres mucho?*

Entregándolo por el mango, entreabierto: *¡te amo!*

Entregándolo cerrado y cojido por la mitad: *estoy enojada....*

Entregándolo cojido por la mitad y entreabierto: *te perdono*.

Arrojándolo al suelo: *¿qué mas quieres?*

Dejándolo caer: *¡no puedo hacer mas!*

Pegando con él: *¡quietecito!*

Abanicándose muy aprisa. *¡infame!*

Golpeándose con él los nudillos: *¡me vengaré!*

Rompiéndolo: *¡estoy furiosa!*

Guardándoselo en un bolsillo (si cabe): *hemos concluido.*

Dejándoselo caer en cualquier parte: *¡te desprecio!*

Tirándolo á la cabeza del novio: *¡así revientes!*

El abanico, en fin, es un objeto de lujo que sirve para dar mas frio en el invierno y mas calor en el verano. Un pretesto para hacer gastar dinero inútilmente á los padres, á los amigos, á los esposos y á los novios.

Un arma ofensiva y defensiva de la mujer que sirve para todo, menos para hacerse aire.

NEMO.

## Rima

Entre las grietas de la vieja torre
polvo al pasar el huracán dejó;
trajo el ave en su pico la semilla:
cayó la lluvia, y cuando vino el sol,
entre las piedras de la torre antigua
brotó una flor.

Tú has sido para mí, niña inocente,
el viento, el ave que pasó veloz,
la gota de agua, el sol de primavera
cuya fecunda y misteriosa acción,
entre las ruinas de mi ser engendra
nuevo el amor.

(*Sin nombre*).

### Dos calandrias

Por falta de espacio reservamos para el próximo número unas décimas tituladas "Es en vano", de la señorita Aura De-María, quién, como la señorita María Morrison Masini, ameniza de cuando en cuando las columnas de nuestra Revista con sus inspiradas producciones.

Ambas colaboradoras constituyen un valioso contingente de luces y armonías que desearíamos ver figurar con frecuencia en "El Fogón."

Son dos calándrias cantoras
que entre alegres aleteos
deleitan con sus gorgeos
saludando las auroras;
son las dos aves canoras
que me gusta mas oír,
porque con dulce decir
espresan dichas y males;
las dos son sentimentales
y las dos saben sentir.

¡Quiera Dios que en la enramada
que dá sombra á este Fogón,
nunca falte la canción
de esa pareja preciada!

Digitized by Google

Que cante la mas *rogada*
mientras que yo me embeleso,
y que siga con exceso
gorgeando con su garganta
la otra calandria, que canta
porque ha nacido para eso.

### El pan duro

Según un perito en la materia, el pan de trigo no está en condiciones de ser ingerido inmediatamente después de ser sacado del horno. Tiene primeramente que *madurar*. Personas jóvenes ó de digestión vigorosa, pueden comer impunemente el pan recién sacado del horno pero es nocivo para otros cuyo poder digestivo no sea muy fuerte. El pan después de estar en el horno, sufre un cambio parecido al que ocurre con la cerveza recién elaborada.

Durante este cambio, el pan despide una cantidad de ácido carbónico y absorbe oxígeno. El pan después de maduro tiene como una quinta parte mas de nutrimento que cuando sale recién del horno. Durante el proceso de maduración, el pan toma el gusto del áire donde haya sido colocado. El pan al ser sacado del horno, debe pues ser colocado en un paraje donde el aire sea muy puro.

Con que ya saben, paisanos,
lo bueno está en la dureza,
y á todos les interesa
para conservarse sanos;
además, son mas livianos
los precios del pan durón
ó duro, y en la ocasión
no es cosa de echar á broma
el conseguir que se coma
á precios de situación.

### Noticia dulce

Dice un diario de esta capital que están para terminarse los trabajos de montaje de la gran fábrica de azúcar establecida en La Sierra, sección de Pan de Azúcar, de propiedad del acaudalado industrial señor Félix Giraud.

Una vez en actividad la fábrica, cuyo valor es de tres millones de pesos, podrá surtir el consumo de toda la república, habiéndose sembrado ya mas de 2500 hectáreas de remolacha, de las cuales mil fueron compradas en cincuenta mil pesos.

Actualmente hay empleados en el establecimiento mas de 1500 obreros, cuyo número se aumentará asi que comience la elaboración del producto.

¡La gran siete! el notición
es de aquellos de amachazo,
y como á cerrarle lazo
van Don Félix, el patrón;
muy cerquita de un millón
va á meter en remolacha,
y hasta cambiará la facha
del Maldonado infeliz
si bajo tan buen cariz
á la empresa se le agacha.

### Método para trasladar colmenas

Algunos autores recomiendan que se escoja un dia frio de invierno para cambiar las colmenas, y aseguran que de este modo se disminuyen las pérdidas de abejas; pero un gran apicultor moderno critica ese sistema y asegura que nunca surte buenos resultados, porque gran cantidad de abejas vuelven al lugar antiguo y se sufren grandes pérdidas.

El sistema que debe emplearse en el concepto de dicho apicultor, es el siguiente: Ciérrese la entrada de la colmena por una ó dos horas, con el objeto de que todas las abejas se inquieten, al querer salir y encontrar cerrada la abertura. En seguida llévese la colmena al nuevo lugar donde quiera establecerse, sacudiéndola con frecuencia lo que hace que todas las abejas, previsoras como son, absorban miel y se llenen, preparándose para alguna contingencia.

Después de establecida la colmena en el lugar definitivo, se abre y se dejan en libertad las abejas. Se asegura que de mil abejas que salen de la colmena en estas condiciones no hay una sola que no regrese al panal inmediatamente á depositar de nuevo la miel que habian absorbido, y esto basta para que compreendan que la colmena está en otro lugar nuevo y para que aprendan el camino.

Quién de la miel haga plata
aproveche la bolada,
que probar no cuesta nada
y es la prueba bien barata.

### Montevideo

Con esta bonita marca se acaba de entreverar en el rodeo de la prensa una Revista ilustrada, que aparecerá los jueves, y cuya dirección y administración tiene establecida en la calle Piedras 231.

Con mucho gusto aceptamos el canje.

Larga vida, compañero,
material para lucir,
y que haya en el porvenir
como engordar el puchero.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*La poda de los árboles* — Los labriegos resuelven esta cuestión diciendo: los árboles deben ser cortados en luna vieja, de otro modo es segura la carcoma.

Que la época de la corta ejerce una grande influencia sobre la conservación de la madera, es un hecho indiscutible; pero que sea precisamente la luna la gran reguladora de esta operación, es un prejuicio vulgar, destituido de fundamento sério.

Experiencias numerosas que se han practicado han demostrado que los árboles cortados en Junio son los que mejor se conservan. La teoría, en este caso, está perfectamente de acuerdo con la práctica.

La época del reposo absoluto de la vegetación es ciertamente la mas favorable. En efecto, la linfa contiene albúmina vegetal, sustancias mucilaginosas y á veces, cuerpos grasos; productos eminentemente fermentescibles, los cuales, mediante su descomposición pútrida, alteran la estructura de la madera.

Es, por tanto, evidente que si se practica la corta en momento en que la linfa sea muy poco abundante en la parte leñosa de los vegetales, la materia fermentescible faltará casi totalmente y la causa de la destrucción de la madera habrá desaparecido en gran parte.

La práctica de la corta en la época del reposo vegetativo tiene, pues, su apoyo racional en la ciencia.

Los incrédulos que no quieren dar fé á la teoría, hagan pruebas comparativas y se persuadirán de la utilidad de seguir la tácita enseñanza de la naturaleza, de conformidad con la ciencia, en vez de seguir la guía empírica de la luna.

---

*Para curar la tristeza*—Un inteligente criador radicado cerca de Montevideo compró hace poco en Tablada un lote de novillos. A los pocos días se produjeron en ese ganado algunos casos de tristeza muriendo cuatro novillos y enfermándose veintidos.

Entonces resolvió aplicar á los enfermos un remedio compuesto en la forma que á continuación indicamos:

| | |
|---|---|
| Iodo . . . . . | 10 gramos |
| Ioduro de potasio . . . . . | 50 » |
| Agua . . . . . | 1000 » |

Esta preparación se aplica al animal enfermo en inyecciones hipodérmicas en cualquier parte del cuerpo en porciones de 20 centígramos, habiendo algunos animales recibido muy bien dos aplicaciones.

El resultado ha sido en todos los casos completamente feliz. Los 22 novillos enfermos —entre los cuales había algunos con síntomas adelantadísimos—se salvaron y lo mismo sucedió con un buey al que se aplicó el remedio cuando ya estaba echado en tierra vencido por la dolencia.

Estos hechos que abona la seriedad del ganadero que los ha practicado en su propio establecimiento, merecen ser tenidos en cuenta por los hacendados, pues la aplicación de ese remedio — si produce los resultados que se mencionan — importaría un gran beneficio para la ganadería nacional.

Es sencillo, módico en precio, y de fácil aplicación.

---

*Frutos del país—Lanas*—Desde el principio de la zafra de este año hasta el 17 del corriente, se han recibido en esta capital 33.970.750 kilos de lana. — Las ventas continúan animadas y con precios sostenidos.

Se colocaron en varios depósitos 650 bolsas lanas segundas buenas, de ps. 2.60 á 2.75 por los 10 kilos vellón.

Se calcula que quedan aún por vender en plaza y en campaña, de 8000 á 10.000 fardos de lana, de la presente zafra.

*Cueros vacunos secos*—Llegaron 2601 cueros, que agregados á los entrados desde el 1.° de Enero forman un total de 166,359 piezas.

Los precios no han experimentado variación.

*Cueros vacunos salados*—Se recibieron 72 cueros, que con los llegados desde el 1° de Enero, hacen un total de 32.980 cueros.

*Cerda*—Desde 1.° de Enero han llegado 1,447 bolsas y 5,127 k. por diferentes vías.

---

*Venta importante*—Los saladeristas señores E. I. Calo Hnos compraron en remate público el importante establecimiento denominado «Nuevo Quarahy».

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Pedantes. Comprimido 2—Concerniente. Geroglífico 3—Comodoro. Geroglífico comprimido 4—Sobreponer. Geroglífico comprimido 5—Poema de Cervantes. Comprimido 6—Intereses. Geroglífico comprimido 7—Nacionalistas (salió equivocado.) Geroglífico 8—Quintana. Comprimido 9—Postillón. Charada 10—Tarro. Comprimido 11—Mesalina.

Mandaron soluciones: — A 1, 3, 5, 6 y 11 Mate amargo. A 1, 5, 6, 7, 9 y 11 Modesta. A 3, 4, 6 y 10 Principiante.

1

**Comprimido**

A Salomón.

V A L

*Los últimos.*

2

**Geroglífico**

T O

I U

*"La Corrida."*

3

**Geroglífico**

«A los últimos».

M SÁBADO E DOMINGO

*Solcar.*

4

**Comprimido**

D C A NOTA

*Anacleto.*

5

**Comprimido**

I R K

*Don Quijote.*

6

**Geroglífico comprimido**

«A los últimos».

L

*Salomon.*

7

**Geroglífico comprimido**

1000 QRIO

6

ATON A D QRIO

MUJER 500 IEHAN

VARON NOTA

NOTA

*Serafin.*

8

**Charada**

A mi amigo Reynoso y Arteta.

Cantaba en *prima*, Manuel,
Metido en un *dos tercera*,
Mientras se entregaba al *todo*
Su cara esposa Manuela

*Mate amargo.*

9

**Geroglífico comprimido**

á Salomón.

5

C A I O M O N

NOTA NOTA NOTA

J H L U M U N

S

*Cataclismo.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

CAPRICHO DRAMÁTICO,
EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE
**Enrique De-María**

amistad del que es hoy su marido, para llevar á cabo mi justa venganza!....¡Adelina!....¡Adelina!....¡Tú no has tenido lástima de mí....veremos quién vence en la lucha!....

## ESCENA XII

*Andrés y Pascual*

*Pascual* (*Saliendo, derecha*). Señor, creo que es á Vd. á quién llama Don Cárlos.

*Andrés* Ah!....Cárlos....sí....sí....

*Pascual* Pero.....(¡Cristo, de donde conozco....)

*Andrés* ¿Con que me llama D. Cárlos?

*Pascual* (¡Esa voz....esa fisonomía!....¡Estaré soñando!....) (*Observando muy detenidamente á Andrés*).

*Andrés* ¿Porqué me mira de esa manera? (*Nervioso*).

*Pascual* ¡Porqué me parece Vd....un antiguo conocido.... (¡Esto es una pesadilla!)

*Andrés* ¿Un conocido de Vd?....(¡De donde me conocerá este hombre!)

*Pascual* Sí.....un conocido.....que en Chile....

*Andrés* (¡Estoy perdido!) (*Disimulando*) ¿En Chile, dice Vd?

*Pascual* Sí....en Chile..... hace como unos quince años....

*Andrés* (¡Es el mismo!) (*Temblando*).

*Pascual* ¡Y tiembla Vd., eh!

*Andrés* (*Disimulando*) ¡Temblar....porqué me confunda Vd. con álguien que ha conocido en Chile!..... ¡Vaya, tiene gracia! (*Se ríe*).

*Pascual* ¡Es que es Vd. el mismo, so canalla!

*Andrés* ¡Eh, mire Vd. como habla!....¡Vd. me confunde!

*Pascual* ¡Nó; tengo muy buena memoria! ¡Es Vd. el miserable que asesinó á mi hermano Roque! (*Alzando la voz*).

*Andrés* (*Intentando taparle la boca*). ¡Silencio, infame!

*Pascual* ¡Nó; aquí puedo gritar, señor mío! aquí estamos en la casa del señor Juez!

*Andrés* ¡Vd. es un calumniador!....¡Vd. á mí no me conoce!

*Pascual* ¡Es Vd. el mismo, ladrón, asesino! (*alta voz*).

*Adelina* Cállate!

*Pascual* ¡No me callo!..... Tengo todas las pruebas para delatar á Vd bandido!

*Andrés* (*En voz baja*). ¡Mirá, yo te daré dinero, pero no me comprometas, por Cristo!

*Pascual* ¡Y se atreve aún á ofrecerme dinero!

*Andrés* ¡Cállate ...es que tú me confundes ....yo no soy el que tu dices....yo nunca he estado en Chile....

*Pascual* ¡Por Dios santo!....¡Es Vd. el mismo, so canalla!.....¡Asesino de mi hermano!....(*Alzando la voz*).

*Andrés* (*Saca un puñal*). ¡Si no te callas te mato!

*Pascual* ¡A mí!....¡A mí!....(*Corre á sacar la pistola del ombú*). ¡A mí no me vas á agarrar durmiendo, como á mi infeliz hermano! (*Apunta con la pistola*).

*Andrés* ¡Acabemos de una vez! (*Intenta atropellar*).

*Pascual* (*Vuelve á apuntar con la pistola*). ¡Hasta la casualidad proteje á los pícaros! ¡No salió el tiro! (*Vuelve á apuntar*). ¡Dios mío!

*Andrés* ¡Perdido por perdido.....toma..... (*Avanza y le dá una puñalada á Pascual*).

*Pascual* ¡Ay! me has herido!.....Toma..... (*Vuelve á apuntar y no sale el tiro*).

*Andrés* (*Tomándose á brazo partido con Pascual*). ¡Vas á morir, miserable! (*Le dá otra puñalada*).

*Pascual* ¡Soco....(*Quiere gritar y Andrés le tapa la boca. Andrés deja caer descuidadamente el puñal. Ambos desaparecen luchando*).

(*Pequeña pausa*).

*Andrés* (*Aparece arreglándose la ropa, el peinado, etc.*)
¡Muerto! ¡Muerto!..... ¡Pero que fatal estrella me persigue!....Serenidad!...Tratemos de arreglarnos, que no vayan á notar....(*se arregla*

Digitized by Google

*la ropa, etc.*) ¡Si no mato á ese hombre, hoy se decretaba mi perdición! ....¿Estará bien oculto entre aquellos matorrales?..... ¡Adelina!..... ¡Adelina!....¡Todo por tu causa!.... ¡Mi venganza será terrible!....¿Y que hacer ahora para salvarme?.... ¡Si me voy estoy perdido!..... ¡Si me quedo, puedo delatarme yo mismo!... .¡Serenidad y obremos con prudencia!....

---

ESCENA XIII

*Andrés y Cárlos.*

*Cárlos* (*Saliendo derecha*). ¿Pero no le ha dicho á Vd. Pascual, que lo esperaba en el comedor?

*Andrés* Nó.... Pascual.... ¿que Pascual es ese?

*Cárlos* Hombre...¿quién ha de ser? el quintero á quién mandé en busca de Vd.

*Andrés* ¿El quintero?... nó....no le he visto....talvéz....

*Cárlos* (*Viendo el puñal, que estará en el suelo*). ¡Un puñal! (*levantando el puñal*). ¡Y con sangre!....¿Que significará esto, Andrés?

*Andrés* Probablemente....quién sabe....

---

ESCENA XIV

*Dichos, Juez y Comisario.*

*Juez* (*Entra agitado*). ¡Un crímen!..... ¡Un crimen en mi casa!

*Cárlos* ¿Que dice Vd?

*Juez* Que aquí acaban de matar á un hombre!

*Cárlos* ¿Y quién és?

*Comis.* El antiguo quintero de aquí!

*Cárlos* ¿El quintero Pascual?...¡Imposible!

*Juez* ¡Le digo á Vd. que sí!

*Cárlos* Si Pascual recién ha estado conmigo!

*Andrés* ¡Si ahora mismo estaba con Cárlos! (*marcado*).

*Comis.* ¡Mire Vd. y se convencerá! (*á Cárlos*)

*Cárlos* Pero....(*Va hácia el matorral*). ¡Es cierto!....

*Andres* (*De pronto, á Cárlos*). Entonces ese puñal. .que Vd. tiene en la mano...

*Comis.* (*Sacándole el puñal á Cárlos*) ¡Un puñal.... y con sangre!

*Juez* ¿De quién es ese puñal, Cárlos?

*Cárlos* Yo no sé....(*Confundido*).

*Andrés* Es que Vd. recién estaba con Pascual y....

*Comis.* Eso es grave!....(*Se interna en los matorrales*).

*Juez* (*Mirando el punal*). ¡Y la sangre está fresca!....¡Espliquese Vd. señor yerno!.....¿Que significa esta sangre?

*Cárlos* ¡Ya le he dicho que no lo sé!

*Andres* (*A Cárlos*). Cárlos. estamos entre amigos.....y.....si ha sido Vd....

*Cárlos* (*Furioso*). ¡Yo el asesino!....¡Ira de Dios, señor Andrés, vea Vd. como habla!

*Comis.* (*Saliendo con la pistola*). ¡La pistola que estaba Vd. descargando, señor Cárlos!

*Juez* (*En voz alta*). ¡Espliquenos Vd. todo esto, señor yerno, por los clavos de Cristo!

*Cárlos* ¡Le juro á Vd. que soy inocente! ¡Lo juro por mi Adelina! (*Gritando, fuera de sí*).

---

ESCENA XV

*Dichos, Mónica y Adelina.*

*Mónica* ¡Que ocurre!

*Adelina* ¡Que pasa!

*Juez* ¡Han matado un hombre en nuestra casa!

*Mónica* ¿Y quién lo ha matado?

*Adelina* ¡Será el facineroso que rondaba la chacra!

*Cárlos* ¡No, Adelina, ese no ha sido!

*Andrés* Amigo Cárlos. ..cuando menos hay motivos para dudar de Vd....

*Adelina* ¡Como! (*Con gran curiosidad*).

*Andrés* Las apariencias lo condenan.....y Vd. debiera....

*Comis.* ....Tratar de vindicarse!....

*Juez* ¡Dios mio, mi yerno! (*Agarrándose la cabeza*).

*Cárlos* (*Fuera de sí*). ¡Son Vds. unos miserables! ¡Yo soy inocente!.... ¡Yo no he asesinado á nádie!

*Adelina* ¡Vírgen santísima! (*Se desmaya en brazos de Mónica*)).

*Cárlos* (*Corriendo hácia Adelina*). ¡Soy inocente!...¡Yo te lo juro, Adelina, por mi vida, por mi honor!

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 164 Montevideo, 30 de Marzo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-Maria, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. Maria Morrison Masini, Sta. Aura De-Maria, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-Maria, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## ES EN VANO

(A mi hermano Silvio).

Sobre el lomo de un picazo,
en apariencia risueño,
como en fantástico ensueño
va el gaucho Sergio Collazo;
el viento como un chirlazo
roza en su crespa melena,
y aunque lo embarga una pena
va el mozo á un rancho á bailar
por ver si puede olvidar
el dolor que lo envenena.

Entre el revuelto turbión
de los giros de la danza
va á buscar lo que no alcanza
su apenado corazón:
en alas de la ilusión
llegar alígero al cielo
é impelido por su anhelo,
para mostrar que no llora,
cubrir con luces de aurora
la lobreguez de su duelo.

Lleva trás su gallardía
de las bellas los halagos,
porque él alumbra en sus pagos
con los destellos del día;
sabe que vierte armonía
su melodiosa garganta,
y donde posa su planta
abre el placer su capuz,
porque es cual rayo de luz
que ascendiendo se agiganta.

Y sin embargo, sus penas
quería olvidar con la danza
que del mar de su esperanza
arrastraba las arenas.
En esas horas serenas
soñaba olvidar altivo
su ardiente amor primitivo,
pero se engañaba *fiero*,
porque se sentía el campero
entre sus redes cautivo.

Es que causa sus tristuras,
el origen de su mal,
una visión virginal
de nítidas vestiduras,
la que trae sus desventuras
y le arrebata la calma,
la que sin lauros ni palma
se desliza silenciosa
cual lágrima temblorosa
en lo profundo del alma.

Busca el jolgorio anhelante
porque aquel dolor que siente
como impetuoso torrente
se desborda á cada instante;
es la nota discordante
que le turba su alegría,
la noche lóbrega y fría
enlutando su alborozo,
como augurio misterioso
de una próxima agonía.

Y así, en violenta carrera
llega al rancho, donde vá
entre efluvios de arazá

Digitized by Google

á embriagar su alma altanera,
la que domeñar quisiera
para acabar su tormento,
pero que allí, como el viento
cruza con paso triunfal
siguiendo en pos de su ideal
en alas del pensamiento.

Llega, desmonta, y ligero,
el bardo de la espesura
va á ocultar su desventura
en aquel festín campero;
allí erguido y altanero
batalla con el dolor,
y entre tanta esbelta flor
va á escojer la mas hermosa
mientras á su alma destroza
el recuerdo de otro amor.

El paisanaje, bailando
sus pericones y huellas,
vé perderse las estrellas
que la aurora va alejando,
aurora que en voz de mando
lo llama al gaucho á sosiego
anunciándole que el fuego
que entre las nubes fulgura
va á prestarle á la natura
de sus caricias el riego.

Y él, mientras tanto, se agita
buscando dicha mentida
cual la flor descolorida
busca el sol que la marchita,
y aunque en su seno palpita
como un gérmen de placer,
vé la fiesta fenecer,
terminarse su esplendor,
y la acibar del dolor
vuelve de nuevo á beber.

Es que su pecho sombrío
á la verdad se ha entreabierto
como el lirio del desierto
á los besos del rocío,
y léjos de aquel gentío
se vé perder su figura,
que el hijo de la llanura
al terminarse el festín,
de algún monte en el confín
va á llorar su desventura.

.... ..... .....

No por mucho madrugar
amanece mas temprano,
y en este mundo es en vano
ponerle dique al pesar,
que en el agitado mar
á que llama el hombre vida
cuando la nave impelida
marcha por raudo huracán,
las ilusiones.... se van
pero el dolor no se olvida.

Así el paisano Collazo,
por causa de una esquivez,
la doblegó á su altivez
presa de amor en el lazo;
firme luchó brazo á brazo
contra el destino tirano,
pero en la vida ¡es en vano!
al *ñudo* es hacerse el fuerte
si la taba de la suerte
le rueda mal al cristiano.

AURA DE-MARÍA.

Marzo, 1902.

## ÍNTIMA

(Del libro inédito "Ensayos Literarios")

Si eres celaje que al nacer el alba
Se colora con tintes de rubor;
El suavísimo aroma de la malva,
Plumaje de zafir de picaflor;

Seré la débil lumbre del lucero
Que sonriendo verás agonizar;
El violento aletazo del pampero
Que al ave y á la flor irá á azotar!

Si eres el dulce canto que en las puestas
En los ceibos gorjea el cardenal;
El ardor voluptuoso de las siestas,
Secreto de un idilio pasional;

Yo seré algún lamento de agonía,
De urutaú el acento gemidor;
Hálito envuelto por la niebla fría.
Y la amarga ruptura de un amor!

Si eres la luz argéntea de una estrella,
De la alborada sonrosado tul;
Si eres la blanca, brilladora huella
De los rayos del sol sobre lo azul;

Yo seré de la noche encapotada
La profunda tiniebla de crespón,
Por tenerte en mi seno aprisionada
Como aprisionas tú mi corazón!

G. G. S.

Salto, Marzo 1902.

Digitized by Google

## POR ESTA....QUE NO LE MIENTO

(Para "El Fogón")

—Mire patrón, no le miento. Por Diosito que es verdá; mire, le juro por *esta*.

Y uniendo los dedos índice y pulgar en forma de cruz, se los llevó á los lábios, en prueba de que lo que iba á decir era verdad.

—No jure Don Locario, que es pá pior— le interrumpió un muchachón como de veinte años, que se encontraba en la rueda.

—En mis tiempos, los borregos como vós, sabían rispetar cuando hablaban los mayores ¡sabés! porque sinó, se les hacía comer un guiso 'é muelas por desbocaos — le contestó Don Leocadio, algo nervioso yá por la intromisión del muchacho.

—Güeno; como iba diciendo, este rilato que les v'y á contar me sucedió cuando yo era ansina, mocetón como de vaintisais á vaintisiete años, en la estancia "La Doradiya" ayá po'el partido 'el Moro.

La estancia esta que les nuembro, era una de las mas grandes del partido, ande güelta á güelta había trabajos de á cabayo, pero trabajos á macho, de durar días y días enteros, debido á la gran cantidá de hacienda, y á lo bagualа que era por ese entonces.

¡Esos eran trabajos! Y no como aura, que el patrón entra al rodeo al trote inglés montadito con montura en un mancarrón rabón, y comiensa á yamar ¡Marica! Juana! Pepita! y las vacas salen dando balidos entendidas por los nombres. ¡No me jeringuen hombre! —¿Y los gauchos de hoy en día? Gauchitos de pantalón y alpargata, de purito antiojo corrido y fumadores en pito. ¡Vá, pá qué sirve eso! Eso es basura!

Güeno; siguiendo mi rilato, diré que un día estábamos contramarcando una hacienda bagualа, bagualasa, que el patrón había comprao. Me acuerdo como si aura juera; era po'el mes de Abril. Hacía un día entre ñublao y con sol, y yó andaba en un cabayo doradiyo malacara que tenía, muy güeno pá enlazar y pá la cincha—el mejor de mi tropiya —que lo ensiyaba cada vez que había que hacer algún trabajo juerte en el rodeo.

Estábamos trabajando como les digo, cuando redepente puntió una vaca colorada flaca, flacasa, y disparó campo ajuera. Como diez tiros de lazo le erraron, hasta que yo castigué el cabayo y la saqué corriendo pá golverla. El arroyo "Pantanoso" pasaba como á una cuadra del rodeo. Mesmo junto al arroyo, se paró la vaca y se emperró. De valde yo la pechaba, la castigaba con el rebenque; nada, no se movía.

—La hubiera tironiao de la cola — interrumpió el muchacho, que seguía atónito el suceso.

—De las patas te había 'é tironiar á vós, por zafao —agregó Don Leocadio, echándole una mirada matadora; y contestando la interrupción del muchacho, dijo:

—¿Como l'iba á tironiar de la cola, si era rabona?

Güeno; al último fastidiao yá; saqué el lazo y la enlacé; pero como mi doradillo era cabayo bastante nuevo y algo arisco, al tirarle el tiro á las aspas se asustó y hizo un movimiento pá fuera, y entonces yó en lugar de enlazarla de las guampas como era mi intención, la enlacé de media espalda. ¡Chá digo! me dió tanta rábia, pero tanta, al hacer un tiro tan fiero, que le cerré el lazo no más y le pegué el tirón de golpe. ¡Qué diablos! Como mi caballo era tan fortacho y la vaca tan flaca, y á más tenía un lasito que era como pá enlazar yeguas de á dos y quedar parao, al darle el tirón de golpe, voy y corto á la vaca por las verijas.

Como todos quedáramos asombrados de su relato, y nadie dijera una palabra, prosiguió:

—Eso no es nada; falta lo mejor, aura verán. La vaca había estao preñadaza; y lo más raro del caso és, que como la había enlazao de media espalda y se cortó por las verijas, dió la casualidá que salió el ternero enlazao.

—¡La pujanza!—interrumpió el muchacho con tamaña boca abierta.

—¡Vieran! un ternero yaguané lindísimo, pero tan beyaco y fortacho, que á los corcovos que daba me yevó con cabayo y todo al arroyo, y me echó en un remanse lindísimo que había.

—¿Se augaría entonces?— le preguntó el muchacho, en el colmo de la curiosidad.

—Cuasi, cuasi—contestó el viejo. El mancarrón se augó ¡pobre mi cabayo! Pero yo que no perdí el tino por un momento y á más que era bastante nadador, me juí agarrando de los chorros de agua que caíban del remanse, y despacio, despacio, me subí pa'arriba.

—Sinó, no cuento el cuento.

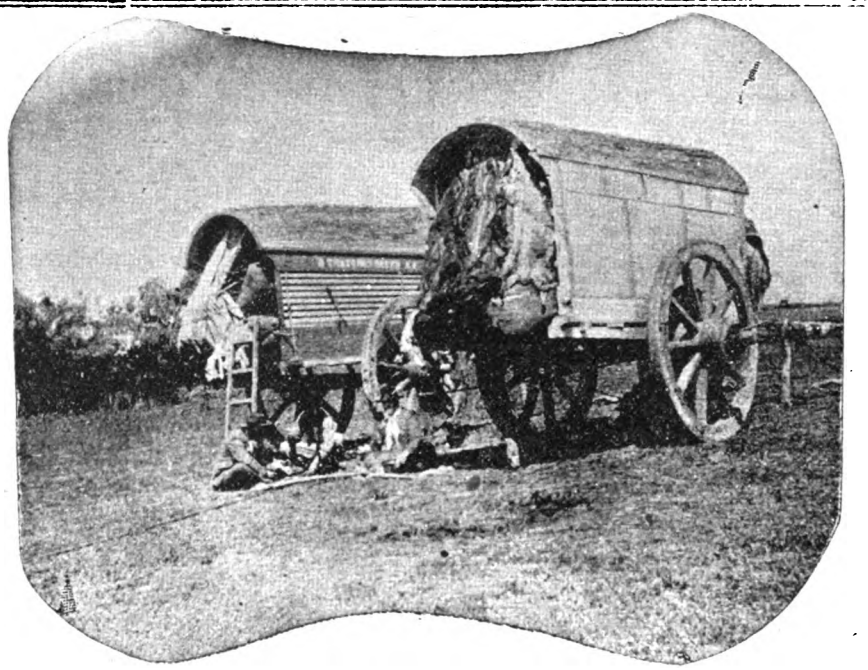
Como todos prorrumpiéramos en una carcajada general, menos el muchacho, que lo miraba con ojos de aparecido, Don Leocadio medio se compuso el pecho, y agregó dirigiéndose á mí:

—Mire señor, no se ráiga, porque es la verdá; déjelos á estos ladiaos que créigan lo que quieran. En cuanto á usté, créame patrón que no es mentira. Mire, ¡por mi madre y por *esta*.... que no le miento!

EDUARDO V. MOLINA.

Buenos Aires, 1902.

Digitized by Google



A la sombra de las carretas.

## Visión de niebla

Cual meteoro que cruza el firmamento
Con el matíz de luces diamantinas;
Como el éco que llora sobre el viento;
Como triste rumor de las colinas;
Como canto de plectros ignorados;
Como luz que se apaga en occidente;
Como el vago tropel de los collados
Que saluda las dianas del ambiente;
Como visión de luz que se derrama
Con pálidos fulgores de reflejos;
Como el brillo que ofrece el panorama
De la nube muy cerca y siempre léjos...
Así es la historia fiel de los amores
Que arrancaron, oh lira! tus cantares,
Cuando recé, muriendo de dolores
Al amor de mi vida en sus altares.

II

Yo de niño la hallé sobre mi cielo
Con arcadas de estrella fulgurosa,
Y ella llevó de mi ilusión el velo
Como el viento en que el éco se reposa.
Yo escuché de su acento las divinas
Palabras amorosas, que han vibrado
Como triste rumor en las colinas,
Como canto de plectro sepultado.
Yo la ví como luz del occidente
Y la oí, como lira del collado
Que saluda las dianas del ambiente
Con el rumor del beso suspirado.
Yo era niño y rezaba en sus altares,
Con mi llanto de amor regué sus flores
Y arranqué, lira mía, tus cantares
Para el ángel de todos mis amores.
Yo la he visto, la he visto entre la bruma
Surgiendo de la bruma su albo ceño,
¡Visión de primavera que se esfuma
En la pampa sin lindes de mi sueño!
Yo la he visto besada por la luna
Con un coro de luces y de flores
Como musa que escucha en la laguna
El himno de los pájaros cantores.
Yo la he visto de niño en lontananza
Como el faro que alumbra negros mares
Y le dí, cuando niño mi esperanza
Con el último són de mis cantares.
Por ella ambicionó mi mente inquieta
Un lauro que en mi frente refulgiera,
Que me diera renombre de poeta
Y gloria de poeta, que me diera.
Por ella yo luché, solo por ella
En el duro camino de la suerte,
¡Por ella lucharé porque es la estrella
Que besaré en la noche de la muerte!
Yo la he visto pasar sobre mi historia
Con paso de princesa soberana,
Y fué á mi vida el sueño de su gloria
Y el sueño de la gloria de mañana.
Yo he sentido el aroma perfumado
Que en mi cabeza su visión derrama,
Y al tender mi mirada en el pasado
Siempre sueño con ese panorama!

Luis Hierro.



Digitized by Google

## MUSGO

—

PAL que la suerte fieraza
De donde nació lo aleja,
El ricuerdo é lo que deja
Es un fuego que lo abrasa;
En cada nube que pasa
Vé un pedazo de su cielo;
Y piensa, mirando el vuelo
De las mil aves viajeras,
Que irán, quizá, á las praderas
Y á los bosques de su suelo...

Que irán, quizá, á los ceibales
Que su río festoneaban,
Ande las ondas besaban
A las flores de corales;
Que irán á los florestales
Ande cachorro jugó;
Ande mocetón forjó
Sus ensueños mas queridos,
Y, acaso, á colgar sus nidos
En el nido en que nació...

Que irán á aspirar el viento
Qu'él anheloso aspiraba;
A cantar and'él cantaba
Su esperanza y su contento;
Al edén ande el tormento
Nunca su ortiga plantó;
All'ande nunca lloró,
Porque no puede llorar,
Quién de un beso al reventar
Y entre dos risas nació...

Que irán al viejo talar
Santuario de sus amores,
Ande pájaros y flores
Envidiaron su gozar;
Ande la brisa, al soplar
En los ramajes espesos,
Llevóse en sus alas presos,
Cual explosiones de amor,
De unas dos almas en flor
Locos repiques de besos...

Y al pensar que irán, acaso,
A sus pagos adorados,
Siguen sus ojos cansados
De aquellas aves el paso;
De la vida en el ocaso,
Rancho lleno de goteras,
Torre ande abrieron troneras
Del infortunio las balas;
¿Como no envidiar las alas
De aquellas aves ligeras?

¿Como, cielos, no envidiar
Las pintadas avecillas,
Si verán ¡ay! las cuchillas
Qu'él ya nunca ha de mirar?
Solo le resta llorar
Para calmar su tormento;
O en el hondo sufrimiento
De su recuerdo, embebido,
Volar al rancho querido
En alas del pensamiento.

.....

Yo soy de ése peregrino
Fiel trasunto, fiel reflejo;
Como él, de mi alma dejo
Girones en mi camino;
Como él, voy del destino
La cicuta paladiando,
Y en mi vigüela entonando
Mi dolor envenenao,
Remedo aquel condenao
Qu'iba á la muerte cantando.

Que son mis tristes cantares
Blanca nube de palomas
Que va á volcarse á las lomas
De mis adorados lares;
Cual la voz é mis pesares
Es la voz con que suspiro;
Son mis ojos, cuando miro,
Dos rayos durmiendo en calma,
Y son las fibras de mi alma
La guitarra en que me inspiro.

¡Oh, Patria, patria que adoro
Como á Dios las almas puras,
De las remotas alturas
Ande los astros en coro
Cantan el himno sonoro
De tu glorificación,
Arrebata un ñubarrón
Que, reventando potente,
Vierta en mi abrasada frente
Un raudal de inspiración!

Manda á las brisas, dormidas
En el cáliz de tus flores,
Me cuenten con sus rumores
Tus palabras bendecidas;
Di á tus estrellas, perdidas
En la bóveda estrellada,
Inunden de luz plateada
La noche de mi tormento;
¡Dile al céfiro, tu aliento,
Me dé aliento, patria amada!

.....

Digitized by Google

Que esta tierra que me aguanta
No es aquella del Oriente,
Que, pa amarla doblemente.
Mi alma entera se agiganta.
¡Oh, mi tierra sacrosanta,
Léjos de tí ¿qué es vivir?
En tu seno ¿qué es morir,
Si guardas pa mis despojos
Entre tus cardos y abrojos
Un regazo ande dormir?...

EL GAUCHO FELICIANO.

Buenos Aires, 1902.

## PASARSE...DE LIJERO

VIVÍA en Chuchunco, acaso hace ya, veinticinco años, si es que no hace mas, un señor don Bruno López Alcaraz, hombre muy honrado, cumplido y formal, y muy conocido por su caridad.

Aunque de beato no la dió jamás, tuvo estraordinaria religiosidad y no dejó fiesta sin santificar, ni perdió una misa, no hallándose mal.

Mas cierto domingo quiso Satanás jugarle una broma, cual suya, infernal, é hizo que durmiera con sueño tenaz, y precisamente fuera á despertar, cuando las campanas anunciaban ya que la "última misa" iba á comenzar.

Vió el reloj don Bruno, con turbada faz, lanzóse del lecho, maldiciendo la maldita pereza, con igual pesar, que el que ha hecho un terrible pecado mortal; por vestirse pronto, se aturdia mas, cojiendo una toalla, en vez del gaban, y en vez de una bota, la caja del *clac*. ¡Perder una misa, por ser holgazan, no hallándose enfermo! ¡Qué barbaridad!

Echóse á la calle, sin abotonar cuello, pantalones, chaleco, ni frac, y era tan violenta la velocidad con que caminaba, que tiró á rodar un puesto de frutas, y un municipal, derribó á una vieja, pisó á un charlatán que estaba vendiendo piedras de afilar, y le tiró cuatro que á poco le dan, logró que los chicos corriendo detrás, le fueran gritando: "¡Al loco, que ahí vá!" y á los transeuntes consiguió alarmar, porque parecia que era un huracán.

Cerca de la iglesia, sin alientos ya, vió salir á un hombre de ella y sin parar dijo:—"Buen... amigo... tenga... la... bon... dad... de decir... la... misa... la podré al ... can... zar."

Y el otro, aturdido, dijo:—"Camará, siguiendo á ese paso la dejaste atrás."

F. PÉREZ G.

## FANTASÍA

CUANDO tiñe el azul horizonte
Ancha faja de fuego estendida,
Y en la cima lejana del monte
Con la lumbre despierta la vida:

Bello es ver á la tierra de galas
Bajo un cielo sin sombra estenderlas
Mientras lucen las aves sus alas,
Y la flor su corona de perlas!

Bello el nido, palacio olvidado
Que en las ramas frondosas se pierde,
Bello el campo, de mieses cuajado
Estendiendo su sábana verde.

Bello el cielo; las tórtolas solas
Arrullando su amor y su pena;
Y el plateado brillar de las olas
Sobre el límpido lecho de arena.

En el fuego del sol halla su emblema
La inspiración que al fecundar devora;
La vida de una flor es un poema:
Sonriente nace y espirando llora.

Como el torrente rodará la vida:
Primero manantial en la montaña
Y en el valle, después, agua dormida,
Caerá del mar en la insondable entraña.

Mas, cual derriba al árbol corpulento
En su empuje agitado la corriente,
Así, á la libertad y al pensamiento,
Sombra y error inclinarán la frente!

F. A. SILVESTRE (HIJO)

## INGRATITUD MUNDANA

(A Luis Hierro—en Treinta y Tres

ALMAS privilegiadas, ¡oh poetas!
Soldados en la lid del pensamiento.
Que un océano llevais de sentimiento
Y sujetos vivís á eternas dietas;

Vosotros que cantais ánsias secretas
En estrofas que os dicta el sufrimiento,
Y que encerrais vuestro dolor cruento
En el molde mortal de las cuartetas;

Vosotros, astros de sin par grandeza,
Que en el cielo del arte inmenso brillo
Difundis y mostrais grata belleza;

Vosotros, honra de este mundo pillo,
Sois muy ricos, muy ricos de cabeza,
Y muy pobres, muy pobres de bolsillo.

ASIS TENTE.

Digitized by Google

## De Cuaresma

### I

Un sotacura, hombre listo,
que predicaba un sermon
acerca de la pasion
y muerte de Jesucristo,

pintó, con frases tan rudas
y tan enérgicos brios,
la infamia de los judíos
y la vil traición de Judas;

los inícuos arrebatos
del alevoso Caifás,
la "suerte" de Barrabás,
la flaqueza de Pilatos,

los implacables deseos
de la muchedumbre impía
y la artera hipocresía
de escribas y fariseos,

que los fieles, exaltados,
comenzaron á dar mueras
contra aquellas gentes fieras
y aquellos hombres malvados.

Cerca del púlpito, en pié,
escuchando aquel sermón
con muchísima atención
estaba el señor José,

un cuadrino que la gente
con gran respeto veía,
por la fama que tenía
de bribón y de valiente;

y en medio de aquel clamor
general é irreprimible,
esclamó con voz terrible
que á todos llenó de horror:

"Y.... mardita sea mi suegra!
la cosa que cuenta er cura,
y que á toito er mundo apura,
no sabís lo que mi alegra."

### II

Un silencio sepulcral
causó tamaña herejía,
y haciendo que no le oía,
siguió el padre cuaresmal.

¡Oh, con qué vivos colores
pintó el buen predicador
la pasión del Redentor,
de su madre los dolores,

las terribles agonías
que los buenos padecieron,
las angustias que sufrieron
discípulos y Marías!

Supo tan bien espresar
su sentimiento profundo,
que lloraba todo el mundo
sin poderlo remediar,

y en tanto que los varones
como chicos sollozaban,
las mujeres se agitaban
en violentas convulsiones.

El señor José miró
á los tristes circunstantes,
y en el mismo tono que antes
con voz sonora exclamó:

—¡Mal haya la pena negra!
Tó lo que er cura platica
y á la gente mortifica,
no sabís lo que mi alegra.

### III

Ya el padre cuaresmal, viendo
aquella insistencia impía,
exclamó con energía:
—¿Sabes lo que estás diciendo?

¡Alegrarte la Pasión
de ese Mártir celestial!
ó eres un sér infernal,
ó no tienes corazón.

—¡Eh! sosiéguesusté, amigo—
esclamó el señor José—
yo digo bien lo que sé
y yo sé por qué lo digo.

Lo que á mí mi alegra, y doy
la razón, porque es reclara,
es que toito eso pasara
hace ya tiempo y no hoy.

Porque si hoy yega á pasá
ó yo en aquer tiempo esisto,
no hay un judío que á Cristo
lo yegue á crusificá.

Porque yo hago argo tremendo,
y á Pilatos lo deslomo,
y á don Caifás me lo como
y á Júas me lo meriendo;

y así, pinchando á dos manos,
no quean ya pa mal mío
nenguno de esos judío,
fariseo y escribanos.

Pues no me parece exceso
ni pecao pa insurtarme,
el que yo deba alegrarme
de que hoy no pasara eso,

Digitized by Google

porque si hoy yega á ocurrí
era mas peor, cristiano...,
¡Como que er género humano
se quea sin redimí!

F. PÉREZ GONZÁLES.

## EN MANGAS DE CAMISA

Las señoras van en verano en mangas de camisa.

En realidad, las prendas que ellas llaman blusas son sencillamente camisas en un todo iguales á las que gastamos los hombres en esa misma época del año, hechas con las mismas telas y adornadas con cuellos y puños como las nuestras; ni aún de la corbata se han olvidado las señoras. Así van frescas y cómodas.

¿Por qué no hemos de hacer otro tanto los hombres?

La cuestión ha sido planteada en los Estados Unidos y resuelta en el trascurso de muy pocos meses.

Ese es el país donde mas se cuida de vestir bien, como sucede en los pueblos de gente rica y advenediza.

Y sin embargo, no ha habido grandes obstáculos para implantar la costumbre de que en verano los hombres, aún los mas elegantes, vayan en mangas de camisa por la calle y hasta á hacer visitas.

Se trata de camisas de color, á rayas ó á cuadros, ó blancas con labores en la misma tela.

Tienen tableado por delante y caen al rededor de la cintura con la bastante holgura para que tengan ciertos parecidos con la blusa.

Con estas camisas se gasta cinturón, como es de suponer; un cinturón adornado ó severo; según el gusto de quién lo lleva. Se han hecho todos los esfuerzos imaginables para corregir lo desairado del traje, compuesto sencillamente del pantalón y de la camisa, y se ha conseguido en parte; sin embargo, no se ha logrado dar líneas artísticas ni airosas á la camisa vista por detrás.

La idea de que los hombres pudieran ir por la calle de ese modo surjió el verano pasado, y desde el primer momento tuvo muchos valientes que la patrocinaron.

La lucha fué ruda, como la que tuvieron que sostener las mujeres cuando empezaron á montar en bicicleta, y sobre todo cuando quisieron ponerse pantalones, mas ó menos anchos, para este deporte; pero en el caso que nos ocupa ha sido mucho mas breve, y sobre todo absolutamente decisiva.

No hace muchos meses, á fines del verano pasado, el hombre que se presentaba en mangas de camisa en un restaurant *smart* de Nueva York ó de las playas aristocráticas de los Estados Unidos, corría grave peligro de que lo pusieran cortesmente de patitas en la calle, y otro tanto le sucedía al pretender entrar en algún teatro decente. Hoy día todas esas oposiciones han desaparecido; la moda ha llegado hasta el mundo elegante; y si ahora se discute algo es solo el corte y los dibujos que debe tener la camisa.

Hasta el gobierno de la nación ha patrocinado la moda, considerándola como altamente beneficiosa para la comodidad y la salud de la gente.

Tomó la iniciativa el director general de correos, que tiene rango de ministro, publicando una circular, en la cual autorizaba á los administradores principales de correos para que permitiesen á todos sus empleados, incluso los carteros, asistir á las oficinas y hacer los repartos en mangas de camisa, si bien reglamentando el corte y el color de éstas para que constituyeran una especie de uniforme.

Casi simultáneamente los gobiernos de varios Estados han dispuesto que los agentes de policía vayan igualmente en mangas de camisa y con cinturón durante los meses de calor.

Y por último, los abogados y procuradores de varias ciudades han solicitado que los magistrados de las audiencias y del Tribunal Supremo asistán á las vistas en mangas de camisa, lo cual permitirá á los letrados hacer otro tanto y desempeñar sus importantes funciones de defensa con mas comodidad.

No cabe duda de que es muy cómodo y fresco el ir en mangas de camisa en verano; por eso creemos que no será cosa insuperable que la moda, lentamente, y con transacciones prudentes, llegue hasta nosotros. ¿Quién hubiera creído, hace algunos años, que nuestros elegantes pudieran ir en verano sin chaleco? y sin embargo, hasta se hizo de moda sustituirlo por la faja torera, ó baturra, que en unos sentaba bien y en otros lloraba á gritos, como todas las modas.

La de andar en mangas de camisa, puede adoptarse con mas muestras de agrado entre los elegantes de nuestras poblaciones rurales, que en cuestiones de trajes suelen ser mas prácticos y menos zonzos que los de la capital.

Digitized by Google

Curando un ternero.

## TÁ LUEGO

*Para José Villavicencio.*

UF, ché... descónfio que haiga en este pago un endevido que como yo conozca las mujeres, hasta soy capáz é darle bola vista al mesmo Don Rafael que pa estas cosas es mas entendido que comesario en leyes, pero, ¡que diablos! hoy en día se necesita mas vista que tanteo y yo, hablando sin ponderancia, pa esto y pa'l olfato, que querés, soy como perro perdiguero.

A mí me dá risa cuando veo á'lgunos que por que tienen una moza que les yeva el apunte se güelven puro eya y todo pa eya, esas son pavadas d'enamoraos, porque si vos las querés tener siempre al tiento nunca l'enseñés los dientes; las mujeres se parecen á los gringos en esto, en cuanto le aflojás un poco é piola... ¡tá luego! te toman todo el oviyo, ¿comprendés?

Güeno, pa empezar voy á salirte diciendo que no hay cosa mas mejor que conseguir el cariño d'una vieja, eso es lo lindo; tortas, mate, pastelitos... ¡que se yó! todo eso lo tenés delante sin decir ni palabra, como tamién te pone al corriente é la vida y milagros é todo lo que pasa á diez leguas á la redonda.

Mirá, áura te voy á decir una cosa que te vá parecer mentira, y es esto, que conseguir el querer d'una rubia es lo que dá menos trabajo, á todo dicen que sí, y aunque le veas los ojos color é cielo no sirven pa nada por que la mayor parte son lindas y zonzas; en cambio, si querés un amor corcobiador, tenés nada mas que arrastrarle l'ala á una de d'esas chinongas que son petisitas, medias retaconas, que tengan unos ojos negros, *ansina* é grandes, y que yeven un nido é ilusiones en la mirada, hay tenés.... vés, esas son las que hacen gastar los basos al mancarrón y te tienen amarrao al palefique é la esperanza pa después no sacar.... ¡ni jójoro!

Aura si vos me hablás d'esas morochitas que son mas bien altas que bajas, que tienen una miradita cáida qu'encierran ansina como tristura, güeno, esas son las que mandan todo pa delante, tienen mas firmeza en el querer que poste é ñandubay, y si te acetan el envite podés estar seguro que no se te ladean por mas güeltas que d'el mundo.

Ansina ya sabés, si te querés yevar d'un cansejo que aunque no sea é fiaire es d'uno que s'entiende, quedate como yo, con esas qu'en la mirada muestran el reflejo é su alma.

Pero... yo t'estoy pegando *la lata*, como dicen los puebleros, y entuavía tengo que dir á lo é Don Meliton á buscar un cabresto que dejé olvidao en la cocina y volando se jué p'al rancho d'este.... aquí el que no corre güela.... ¡tá luego!

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires.

Digitized by Google

## El Matrero

Negra es la noche y lluviosa:
Ruje el huracán bravío
Como gigante sombrío
De voz ruda y cavernosa,
Se alza la öla espumosa
Por los vientos agitada,
Y como una carcajada
Lanza al chocar con la roca
Que sus embates provoca
Firme, resuelta y airada.

Bajo los sauces llorones,
Entre la zarza tupida,
Hay una fiera escondida
Que sufre mil desazones,
Y al sentir los aquilones
Silvar por la selva umbrosa,
Se levanta presurosa,
Escucha... tiembla... vacila,
Y destella su pupila
Como estrella luminosa.

Que será? Acaso un jaguar
Que espera ansioso la presa
Que perdida en la maleza
Marcha la muerte á buscar?
No la sentís resollar?
No la veis como se agita?
No sentis como palpita
Su corazón con presteza,
Mientras cruza la maleza
Entre la selva maldita?

Mas.... vedla: Se ha levantado
Y marcha con paso leve;
Hay algo que la conmueve.
Lleva el ánimo asustado...
Mira al uno y otro lado;
Se acerca... Qué! No os asombre!
No es una fiera: Es un hombre;
Es el infeliz matrero!
Es el pária, el *bandolero*,
El sin patria y el sin nombre!

Por la desgracia oprimido,
Por los hombres olvidado
Vive entre el bosque ocultado
Sin amigos y sin nido.
Vaga errante y perseguido
Por su patria idolatrada,
Sin hallar una mirada
Que lo consuele y reanime.
¡Para el matrero que gime.
La tierra está despoblada!

¿Tiene acaso una corona
De sangre y crímenes llena,
Acaso su alma de hiena,
De sanguinaria blasona?
No! La desgracia le abona
La negra cruz del martirio;
Se marchita como el lirio
Cuando el pesar lo doblega,
Y á veces crece en la brega
Como la llama de un cirio.

Tuvo una mujer amada;
Tuvo amigos y dinero;
Fué gaucho noble y campero,
Buen patriota y camarada;
Mas la suerte malhadada
Lo persiguió en su alegría
Y allá, en la aurora de un día
Lleno de luto y tristeza,
La desgracia lo hizo presa
De su maldición impía.

Mató á un rival atrevido
Peleándolo cara á cara;
Pero lo midió la vara
De un juez bajo y corrompido.
Huyó; el calor de su nido
Lo perdió con sus amores,
Y hoy cuenta entre sus dolores:
La cruz de la desventura,
El cáliz de la amargura,
Del mártir los sinsabores!

Desde aquel día de luto
Que oscureció su existencia,
Vaga sin hallar clemencia
Pagando al duelo tributo,
Y como leön hirsuto
Busca en el monte guarida,
Donde no alegran su vida
Los murmurios de las aves
Ni los aromas suäves
De la campiña florida.

¡Que triste es vivir vagando
A solas con la conciencia!
¡Cuán amarga es la existencia
De aquel que vive penando!
Pasa el viento murmurando
Quejas de lejano día,
Y en lugar de melodía
Suena cual lúgubre nota
La ráfaga con que azota
Su frente pálida y fría.

Las ondas que se deslizan
Por entre sauces llorones
Van entonando canciones
Que al corazón martirizan,
Y si sus ojos divisan
A los ranchos de su pago,
Como el mas amargo trago
Apura el gaucho al pensar
Que allí vive entre el pesar
La hermosa flor de su halago.

Digitized by Google

Y en las noches invernales,
Cuando el huracán domina
Doblando la vieja encina
Con ímpetus infernales,
Allá, entre los matorrales,
Se guarece el hombre fiera,
Y allí vigila, allí espera
Odiando á la raza humana,
Porque vive sin mañana,
Sin cama ni pan ni hoguera!

Así, sin ruda altivez
De criöllos altaneros,
Viven siempre los matreros
Buscando la lobreguez;
Son las víctimas del Juez
O de fatricidas luchas,
Son los eternos escuchas
Que velan sin haber guerra,
¡Y por desgracia en la tierra
De esas víctimas hay muchas!

ANIBAL DURÁN.

## CONSEJOS Á LAS CASADAS

Hé aquí los diez mandamientos para la mujer, que ha dictado una señora norte-americana que conoce el paño, y son éstos:

1.° Evita la primera disputa. Pero una vez iniciada no la rehuyas y haz de manera que tu marido quede vencido y lo sienta.

2.° No olvides que te has casado con un hombre y no con Dios. No te extrañen, pues, sus defectos y sus imperfecciones.

3.° No le fastidies pidiéndole dinero. Procura no exceder de la suma semanal que te ha fijado.

4.° Es posible que tu marido no tenga corazón; pero en todo caso no carecerá de estómago, mas ó menos sano. Harás perfectamente en conciliártelo con una buena cocina.

5.° Deja de vez en cuando la última palabra, pero no siempre. Esto le gustará y á ti no te hará ningún daño.

6.° Lée en los periódicos algo mas que los anuncios matrimoniales y mortuorios, para hablar alguna vez con él de cosas que le interesen.

7.° Sé siempre cortés con èl. Acuérdate de que cuando era tu novio le considerabas como un ser superior; no lo desprecies ahora.

8.° Déjale creer á largos intérvalos, que es mas inteligente que tú. Esto lo lisonjeará.

9.° Si es inteligente, sé para él una amiga; si es tonto procura elevarlo hasta tí.

10.° Respeta á sus padres; sobre todo á su madre á quién ha amado antes que á tí.

## CANTARES

Si me subía á los árboles
A buscar los pajarillos,
Les envidiaba sus alas,
Les envidiaba sus trinos.

"*¿Que buscas tras las montañas?*"
A un pájaro pregunté;
Y me contestó, volando:
"*Lo que tú buscas también.*"

Cuando sientas en la playa
Bramidos del huracán,
Recuerda que voy surcando
Las soledades del mar.

Si oyes que gimen las auras
Y que suspiran las aves,
Es que te piden consuelo
Y te llevan mis pesares.

Si ves hundirse en las olas
La barca que naufragó,
Por la nave de mi vida
Pide con afán á Dios.

Con el llanto de mis ojos
No sé lo que lloro más,
Si la ausencia de los años
O la ausencia del hogar.

Guarda ilusiones, querida,
No las siembres á tu paso,
Que yo he sembrado ilusiones
Y han nacido desengaños.

Cuando arranques una rosa,
Tómala por las espinas,
Y apreciarás al tocarlas
Las dulzuras de la vida.

No te consideres sola,
Aunque en soledad te halles;
Que siempre hay uno que mira
Cuando no nos mira nadie.

Por las sendas de la vida
No te dés prisa á correr,
Que camino mal andado
Ya no se corre otra vez.

Hoy eres adolescente,
Y jóven serás mañana:
Cuando llegues á mujer
Entenderás mis palabras.

Y adios...que el llanto me ahoga...
Adios, que no puedo más...
Adios, y de mí te acuerda
Siempre que mires al mar..

MIGUEL GUTIÉRREZ.

Digitized by Google

# Garabatos

Por Calisto el Nato.

### Esquilando en Marzo

En San Gregorio, establecimiento de los señores Bertonasco y Abiaga hermanos, empezaron á esquilar una cantidad de capones Lincoln no menor de *siete mil*, á mediados del corriente.

Los capones de que se trata, fueron esquilados en los primeros días de Octubre del año pasado, hace recién cinco meses.

Llamará sin duda la atención de los hombres de campo, este original ensayo de doble esquila en el año, pues es opinión general que en nuestro clima los animales citados no pueden resistir una operación semejante.

Puede que en la caponada
resulte bueno el ensayo,
pero acercándose Mayo
será la cosa apurada,
que la esquila duplicada
podrá aumentar los bellones
pero, en frías estaciones
serán las practicas viejas
las que salven las ovejas
y también á los capones.

### De Herodes á Pilatos

Según "El Eco del Norte" de Tacuarembó, es cada vez mas desastroso el servicio policial en aquel Departamento.

Las gavillas de bandoleros campean por sus respetos en las narices de la autoridad. los robos de haciendas á diario, son moneda corriente, y es al ñudo que se denuncien á la policía.

A Don Sixto Montesdeoca le robaron últimamente dos caballos; dió cuenta al Inspector de Policías, que lo mandó á entenderse con el Comisario del pueblo, y este lo enderezó al de la 5.ª. Así anduvo Montesdeoca de Herodes á Pilatos, y los caballos parecerán *cualquier día*.

Con Comisarios tan francos
y tan activos... barajo!
¿que estraño que á grandes trancos
se vaya barranca abajo
el valor de nuestros campos?

### Palma gigante

En una reciente escursión á Piriápolis el profesor Arechavaleta ha encontrado en la cumbre del Pan de Azúcar una palma cuyo tronco, derecho y liso como el de un banano, mide un metro de circunferencia y de nueve á diez de altura, ostentando en su estremidad un elegante penacho de grandes hojas.

Ese soberbio ejemplar de nuestra flora indígena, está arraigado sobre un peñasco, y se trata de transportarlo á una plaza de esta capital.

Aunque parezcan zonceras,
indomables y altaneras
son siempre las muchedumbres
en donde crecen palmeras
de los cerros en las cumbres;
y en nuestra tierra ¡gran siete!
además de los Palmares,
no han de faltar ejemplares
como ese, de rechupete.

### De Pero Gruyo

La "Sociedad Rural" de Melo, proyecta realizar el primer domingo de cada mes una féria ganadera con remates que empezarán á las 9 a. m. y terminarán á las 12, y advierte á los concurrentes que la exhibición y venta de los animales debe ser *en pié* y por consiguiente *vivos*.

Eso, que se cae de suyo,
es verdad de Pero Gruyo,
y los últimos asertos
decirlos es tontería
porque lo raro sería
que estuvieran *en pié* y *muertos*.

### Cigarros correntinos

Dice un periódico de Corrientes, que el doctor José L. Somoza, aprovechando los conocimientos agrícolas de un Sr. Lopez Trelles, de nacionalidad cubano, ha cosechado tabaco de que ha hecho elaborar cigarros que reemplazan perfectamente á los habanos por su aroma, color y gusto.

A Concordia remitió 40.000 que fueron vendidos de inmediato, y con ese motivo el Dr. Somoza trata de hacer en gran escala el cultivo de ese tabaco.

Si por allá es como aquí
que á lo del país, por que sí,
deprecia cualquier bellaco,
para proceder con tino,
cuando venda su tabaco
señor Somoza, ni un naco
despache por correntino.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*La industria lechera*—Por ahora, parece ser este el punto de mira de los ganaderos argentinos. El alto precio de los campos buenos, la crisis lanera y la paralización en las zafras saladeriles, por falta de demanda en los mercados consumidores, obligan á volver la vista á esa industria lechera, de gran porvenir para estos países esencialmente ganaderos.

La República Argentina puede ser una de las grandes proveedoras de manteca, queso y leche concentrada del Universo. Inglaterra absorve todo lo que llega, y el Brasil solamente, puede consumir diez veces lo que hoy producen los argentinos, y eso que la manteca exportada pasará este año de tres mil toneladas.

Norte América ordeña 12.000.000 de vacas, Francia 7 millones y en Canadá, Australia, Nueva Zelandia, Holanda, Dinamarca y Norte de Rusia, la industria lechera y sus derivados constituyen ya una fuente de riqueza colosal y próspera.

«La Argentina» que ha adquirido últimamente las instalaciones y existencias de «La Escandinavia», produce ya una cantidad considerable de manteca y tiene sucursales rurales que reciben la leche de la región, le extraen la crema y remiten esta al establecimiento central para la elaboración de manteca.

La sociedad «El Progreso» bajo la inteligente dirección del señor Reinhold, avanza y produce cada día más, secundada por estancieros progresistas como los doctores Ramón y José Santamarina, que en solo cinco meses han instalado una cremería á vapor en su estancia «Bella Vista» de Tandil, ordeñan ya 10.000 litros diarios de leche, amansando en sus primeros quince tambos vacas chúcaras, y llegarán para la primavera á ordeñar de 4 á 5 mil vacas, siguiendo iguales instalaciones en otros de sus establecimientos.

Pierres, Torres Agüero, Guerrero y veinte mas, siguen igual evolución y pronto la provincia de Buenos Aires verá transformadas sus explotaciones rurales para la lechería y subproductos, y los campos caros y refinados producirán la renta que deben producir.

La Argentina puede llegar á exportar pronto 20 á 30 mil toneladas de manteca, y una relativa cantidad de queso, al año, pues país alguno está en mejores condicionos.

¿Y nosotros porque no podremos hacer lo mismo, siendo nuestros campos superiores?

---

*Protección á los pájaros y guerra á los insectos*—Esto es lo que debe aconsejarse y lo que debe hacer todo buen agricultor. Sin embargo, los labradores persiguen á los pájaros, de todas maneras; ó permiten ó aplauden que otros produzcan su extinción. Donde los pájaros no abundan, la oruga se propaga y destruye las cosechas, el pulgón se apodera de los árboles; ó se desarrolla cualquier otra calamidad de esa índole. La persecución que se hace á los pájaros en el campo, reconoce por causa un error de apreciación. Se vé que durante la siembra y cuando la cosecha, los pájaros se arrojan á comer el grano y de ahí se deduce vulgarmente que los pájaros son perjudiciales. Pero nadie se toma el cuidado de considerar el beneficio que los pájaros reportan al agricultor.

Ni los pájaros, ni ninguna ave se alimenta exclusivamente de granos. Hay épocas en que solo se alimentan de insectos; por ejemplo, en su primera edad y cuando crían. Los naturalistas que han hecho sus estudios de este asunto, han declarado que si un gorrión, por ejemplo, puede llegar en un año á comer hasta dos kilos de trigo, en cambio, durante el invierno y para alimentar á sus pequeñuelos, ese mismo gorrión habrá comido una cantidad de insectos tal, que juntos serían bastantes para destruir una cantidad de trigo doscientas veces mayor que la comida por el gorrión.

Como con el gorrión sucede también con los chingolos, mixtos, perdices y otras aves de la misma especie. Esas observaciones y cálculos fueron comprobados por Inglaterra, que habiendo declarado una guerra de exterminio á los pájaros, vió sus campos invadidos por numerosas plagas de insectos, que los esfuerzos de los agricultores no pudieron combatir, hasta que hubo un sábio que aconsejó la repoblación de las islas con pájaros, y llevados desde el continente en gran cantidad, las plagas de insectos desaparecieron y la agricultura volvió á dar los productos de los buenos tiempos. Otros países han podido comprobar los mismos resultados. Esto puede servir de ejemplo á los agricultores para que se opongan á todo lo que pueda ocasionar la destrucción de los pájaros en el campo.

---

*Precios del ganado para abasto*—Novillos de ps. 14 á 18—Vacas de ps. 12 á 15.
*Para saladero*—Bueves de p. 15 á 21—Novillos de ps. 11 á 18—Vacas de ps. 10 á 14.
*Para interior*—Novillos de ps. 12 á 15—Vacas de ps. 9,50 á 12.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Escritorio. Geroglífico 2—Entonada. Geroglífico 3 — Entremedias. Comprimido 4—Deseado. Comprimido 5—Entresacar. Geroglífico comprimido 6—Luna llena. Geroglífico comprimido 7—Bienes mal adquiridos á nadie han enriquecido. Charada 8 — Reposo. Geroglífico comprimido 9—Ventiladores.

Mandaron soluciones: — A 2, 3, 4, 5 y 9 Mate amargo. A 1, 2, 3, 6 y 8 Modesta. A 2, 4, 5, 6 y 7 Principiante. A 1, 5 y 8 Raton. A todos, Cataclismo.

1

**Logogrifo**

A Salomón.

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | Varón |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | | Mujer |
| 1 | 2 | 5 | 6 | | | Varón |
| 3 | 4 | 5 | | | | Mujer |
| 3 | 5 | | | | | Nota |
| 4 | | | | | | Vocal |

*Cataclismo.*

2

**Geroglífico**

A Coriolán.

CLARO

*Solcar.*

3

**Geroglífico comprimido**

NOTA Italia

*Don Quijote.*

4

**Geroglífico comprimido**

TECHADA
AIDA
SALOMON
HUIR
ILUIR

*Salomon.*

5

**Geroglífico**

JUE 1 GO

*Rappit.*

6

**Comprimido**

DO
TO

*"La Corrida."*

7

**Logogrifo**

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | Taller |
| 8 | 4 | 3 | 4 | 5 | 6 | 0 | 3 | 8 | | Arte |
| 3 | 4 | 6 | 3 | 2 | 1 | 1 | 7 | | | Comida |
| 1 | 7 | 5 | 0 | 6 | 2 | 4 | | | | Animal |
| 7 | 3 | 2 | 1 | 2 | 4 | | | | | Varón |
| 1 | 9 | 6 | 2 | 4 | | | | | | Flor |
| 5 | 7 | 3 | 0 | | | | | | | Animal |
| 7 | 6 | 4 | | | | | | | | Joya |
| 8 | 0 | | | | | | | | | Nota |
| 8 | | | | | | | | | | Consonante |

*L. G. Manetti.*

8

**Comprimido**

A Turquesa.

MUERTO
O

*Viejo Bonifacio.*

9

**Geroglífico**

2 K 100 ACHEA.

*Anacleto.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

CAPRICHO DRAMÁTICO,
EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE
**Enrique De-María**

*Mónica* ¡Hija querida!
*Andrés* (¡Sufre ingrata!....¡Ya me he vengado!)
*Cárlos* (*Corriendo desesperadamente de uno á otro lado*). ¡Soy inocente!....¡Soy inocente! ...

Cuadro

*Adelina, desmayada en brazos de Mónica, que llora amargamente. Cárlos, fuera de sí, corriendo de un lado para otro. Juez, sentado en el banco, cubriéndose la cara con un pañuelo. Comisario, observando todos los detalles. Andrés, contemplando á Adelina, con la satisfacción de haberse vengado.*

*Mutación—Fin del cuadro primero.*

## CUADRO SEGUNDO

ESCENA XVI

(*Desfile de un batallón, por una calle de las orillas de un pueblo*).

*Melitón y Mauricio.*

*Melitón* ¡Que tiempos, hermano, cuando también nosotros marchábamos y haciamos ejercicios!
*Mauricio* ¡Entonces andaba Tatadios po' el mundo' ¿Te acordás?
*Melitón* ¡Todo cambéa en esta vida!
*Mauricio* ¡Ché, dende que tuvistes el encuentro con tu hermano Cárlos, no te golvés sinó pura filozonzofía!....
*Melitón* ¡Tener á menos ser mi hermano por que soy pobre, cuando yo por él hubiera dao hasta mi vida!
*Mauricio* ¡Pucha, el que se tiene por curtido y lo abatata el primer barquinazo é la carreta é la suerte!..... En este mundo, Melitón, los pobres semos como los ases de oro y de copas en el juego del truco: todo el mundo los ruempe cuanto les liga dos veces!
*Melitón* Yo quisiera probarle á Cárlos, que el hábito no hace al *frárei*!
*Mauricio* Vos sós como deligencia con mancarrones cansáos: te golvés puras paradas!
*Melitón* ¿Porqué?
*Mauricio* Porque sos puro jarabe de pico.... y á lo mejor te enriedás en las cuartas!
*Melitón* No te compriendo!
*Mauricio* Pues no *acoyaro* en mis dichos, ningún termineo mestizo, ¿sabés?.... ¿Porqué no le abarajastes los pesotes á tu hermano?
*Melitón* ¡Mauricio, primero me muero de hambre!
*Mauricio* Morirse de hambre?....¿Y quién se muere de hambre en nuestra tierra, animal?..... Y..... menos vós, que sos mi amigo!
*Melitón* ¡Pobre Mauricio, sos lo único que me queda en este mundo!
*Mauricio* ¡Y te parece poco, cabito entonao! (*se ríe*).
*Melitón* ¡Feliz de vós, que no sabés que color tienen las penas!
*Mauricio* Por áhi dicen que son negras, y por eso no han de llegar á mí, porqué ...pan, con pan, comida é bobos!...
*Meliton* ¡Ah, negro siempre tenés pronto el retruque!
*Mauricio* ¡Avisá si querés que dispare con juego!
*Meliton* Güeno, vamos, hermano!
*Mauricio* Sí, rumbiemos pa la pulpería del Sordo; ya estará franco el milicaje, y le vamos á ganar al truco y á la taba, tuitito el prés y las masitas de este año!
*Meliton* Güeno, vamos. (*Tristemente*).
*Mauricio* (*Empujándolo*). ¡No te abatatés, hermano, que el hombre es como la sándia, tuito lo güeno lo escuende en el corazón!....(*Mútis los dos*).

*Mutación—Fin del cuadro segundo.*

## CUADRO TERCERO

*Plaza de pueblo.*

*Derecha, pulpería, practicable. Mostrador, bancos, mesas, etc., etc.*

*Izquierda, el exterior de un Juzgado.*

*Foro. Una pared y un gran portón, figurando el frente de un cuartel. Garita, banderas etc., etc.*

Digitized by Google

*(Habrá un centinela y varios soldados sentados en un banco largo, de madera).*
*(Es cerca de la oración).*

---

## ESCENA XVII

*El Sordo, Soldados 1, 2, 3, 4 y 5. Un ordenanza. (En la puerta del Juzgado). Transeuntes, etc. En la pulpería: El Sordo y soldados.*

*Sold. 1.* ¿No tiene una guitarra, ño Manuel?
*Sordo* ¿*Cóme riche*?
*Sold. 2.* ¡Sordo de los demonios! (*gritando*). ¡Guitarra!
*Sordo* *Acho capito*....¿y para qué?
*Sold. 3.* ¡Vaya!....pa pasar el rato.
*Sordo* ¿*Per tocare lo gato*?
*Sold. 1.* (*Gritando*). ¡Rato!....
*Sordo* ¡*Acho capito*!...¡*Non sono sordo*!... *Non ha venito todavía.*
*Sold. 2.* (*Gritando*). ¿Quién, la guitarra?
*Sordo* *El sarquiento Rato*!
(*Los soldados se ríen*).
*Sold. 1.* ¡Que te corran de atrás, sordo maldito!
*Sold. 2.* ¿Y no formamos un truco?
*Sold. 3.* A mí me falta una pierna.
*Sold. 1.* ¿Te han dejao cojo, ché?...
*Sold. 3.* Si digo que me falta una pierna pa el truco.
*Sold. 1.* ¡Ah!
*Sold. 2.* Aura na mas van á cáir los mixtos por bandadas!

---

## ESCENA XVIII

*Dichos, Melitón y Mauricio.*

*Mauricio* (*Entrando á la pulpería acompañado de Melitón*). Güenas tardes, paisanos!
*Sold. 1.* ¡Que nublao está el tiempo!
*Mauricio* ¡Pues tenga cuidao, amigo, no lo vaya á agarrar sin poncho el aguacero!
*Meliton* (¡No te metás, Mauricio!)
*Sold. 2.* ¡No se enoje, moreno, que aquí tuitos sabemos lo que son necesidades!....
*Mauricio* Si no hay mancarrón menos cosquilloso que yó, pero..... ¡que no se me vaya á dir la cincha pa atrás, porque puede que bellaquée de lo lindo!....
*Sold. 3.* Si es tan ariscón, háganos frente al truco, pues!
*Sold. 1.* ¡Quién sabe si compriende el carteo!....(*Con malicia*).
*Mauricio* Mire, paisano, ¿vé estos callos?.... ¡pues me han salido á juerza é manejar el rimintón y el librito é las cuarenta!....
*Todos* ¡Oigalé el duro!
*Melitón* A mí, y á este moreno, no hay quién nos gane al truco....si....nos liga el dos y el cuatro, güelta á güelta, se compriende!....
*Sold. 1.* ¡Ah, crióllo, me gusta por lo franco!
*Mauricio* ¡A ver que *coyera* se trenza con esta yunta! (*Señalándose y señalando á Melitón*).
*Sold. 2.* Bueno, á truquiar compañeros; en el camino se conoce á los pingos!
*Mauricio* (*cAl soldado 2.*) ¿Trái escarbadientes, amigazo?
*Sold. 2.* ¿Porque lo dice?
*Mauricio* Porqué....se me hace que vá á comer cola!
(*Todos se ríen*).
*Meliton* ¿Entonces vos vas conmigo, negro?
*Mauricio* A mí y al cabo Melitón....¡con que juego!....
*Soldados* ¡Cabo!
*Mauricio* Sí....cabo.....¡pero no de escoba, como dan casos!..... Este es cabo primero, y....con esta ñapa! (*Señala la medalla que tiene Melitón*).
*Todos* ¡Una medalla!
*Mauricio* ¡Pero no de esas..... que reparten ....estas hay que dirlas á buscar entre la pólvora y las balas!
*Meliton* ¡Cállate, Mauricio!
*Mauricio* ¡Oh, y porqué?....¡Hay que hacerle entender á esta milicada, que no nos va á correr con el ruido del almidón de los calzones!....
*Todos* ¡Ah, negro compadre!
*Mauricio* ¡Y afirmador de garrones, por si acaso!
*Sold. 1.* ¡Pucha....y á caído al baile de puro chiripá corrido!
*Sold. 2.* A lo domador!
*Sold. 1.* ¡Es que se ha créido que aquí se doman potros por las calles!
*Mauricio* ¡No habrá potros, paisano, pero no han de faltar baguales!
*Sold. 1.* ¡Como *usté*..... es de otros pagos, hay que disimularle! ...

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 165 Montevideo, 7 de Abril de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## ¿ESTÁS CONFORME ÁURA?

(Para "El Fogón.")

Mirá, haceme'l favor é cayarte la boca si es pa disparatiar d'esa manera, pucha¡me cáiga muerto! si no dá rábia cuando veo á uno que quiere tener la razón d'una cosa y dispués risulta que habla por boca é ganso.

Si la muchacha no le siguió más el apunte á Fermín jué porque le dió la gana y via qu'estaba perdiendo el tiempo al ñudo; se acabó.

Eso es lo que á mi me dá risa. ¿Quién es ño Furgencio p'afirmar una cosa que ni sabe y no l'importa? si ese viejo no sirve nada más que pa pescar anguilas en el arroyo y apenas sobar un tiento, sacándolo de hay ni pa picar mazamorra se presta, y áura se larga rebusnando é que Fermín la largó por qu'estaba cansao d'eya... Veanlen la marca al flete. ó cré que semos tronera pa tragarnos esa bola?

Güeno, últimamente te voy á ser franco porque no quiero que otra ves, hablés ansina y un cualesquiera que conosca los enriedos d'el asunto se te ráia en la cara.

Fermín, como vos sabés, es un endevido muy tomao á su persona y de hay viene qu'el se cré que echándole una miradita d'enamorao á una moza, sigún él, es como pial que voltea á una rés y no le afloja lazo hasta dejarle la marca é su amor, güeno, pero esta vez pechó con el alambrao por ponerse á galopiar en campo desconocido, m'entendés? El se créiba que con esa moza diba á jugarle mentira lo mesmo que con las otras, pero se jorobó por chancleta, al no tener en cuenta que aunque sean d'el mesmo pelo tienen diferentes mañas y hay algunas que son mas camanduleras que no se qué.

Cualisquiera que por primera vez se topa con la cara d'esa muchacha, si la estudea, se le figura que ha é ser media babieca por lo cayada, pero áura vos verás como nadita d'eso tiene; güeno, días atrás se presentó como de costumbre Fermín al rancho d'eya y... ¡cosa estraña! antes d'emprincipiar el mate la vieja ya'staba cabeciando, talvez estaría cansada, pero la cosa jué qu'eya ahí nomás le dijo, pán, pán.... "Mirá mi negro, si hemos é andar emborrachándonos con palabras é amor el sueño v'aser más largo qu'esperanza é pobre, ansina qu'es preciso que señalés fecha y nos dejemos é pavadas"... ¡Pa su hermana! con otro golpe d'esos al hombre mas curtido lo ha é dejar tecliando, ansina como se quedó Fermín por quererse hacer el vivo.

Decime áura, quién jué que mordió gayeta ¿la muchacha ó él?.... ¡claro hombre! eso es pa que otra vez no te me hagás tan macaco y no te pongás á'firmar lo qu'ese viejo mamao dice.... ¿Estás conforme áura?

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires.

Digitized by Google

## GUACHO

La paja del rancho parece de ōro;
sobre de la alfalfa cabecea el toro;
es la tardecita, cantan los jilgueros
entre los azares de los limoneros.
Que de golondrinas oscuras! Y cuantos
aleteos, trinos y armónicos cantos!
Allá en la cuchilla,
el fortacho mozo que empuña la orquilla,
húndela en el pasto y arranca.
Es Camilo,
el nieto del pobre ño Cruz, un muchacho
que nunca trabaja sin cantar su estilo,
aquel donde dice que es solo y es guacho...
*"Desamparao en el mundo,*
*naides se acuerda de mi....*
Cerca, Margarita y al lado su padre,
vestidos de luto; ella, por la madre
y él ¡ay! por la esposa....
Teje Margarita
sentada á la puerta del rancho; es bonita,
de ojazos oscuros y cútis de bronce,
y *dicen* que la ama mucho el cabo Ponce...
pero que ella.... *dicen*....
El viejo la mira:
tan buena, tan jóven, tan llena de gracias....
—cual será su suerte? murmura y suspira
porque se ha acordado de muchas desgracias.
Alza la cabeza, contempla á Camilo;
no gime en sus lábios el lúgubre estilo,
ha tirado cerca la orquilla... y ahora,
al tender su vista por la pampa inmensa,
el nieto del pobre ño Cruz; como llora!...
Camilo, aquel gaucho cantor ¡como piensa!...
— Ché, Camilo! dijo tocándole el hombro,
¿qué hacés? la muchacha llenóse de asombro
dió vuelta, una gota cruzóle la cara,
—estoy trabajando.... le contesta
—¿para?
—para dirme.... léjos.... muy léjos....
Que triste
es la tardecita cuando el sol se viste
con sus resplandores de púrpura y oro;
entre los follajes ¡qué de melodias!
en el horizonte ¡qué mágico hechizo!
y qué dulce el coro
que alzan las vacadas en las lejanias
oyendo la aguda voz del vaquerizo!
—Vení á tomar mate, perjeño....
—No tomo
—vos estás queriendo que te dé en el lomo
unos cuantos chirlos... á ver... figurita...
vaya y déle un beso pronto á Margarita...
—¡Cómo!
—no si asuste... mirenló al ladino...
¿no sabés mocoso que soy adevino?...
¿ó te cráis que tuito no lo tuve en cuenta?
viché rejucilos y dije: hay tormenta...
jué ansina...
—pero eya si opone...
—¡malaya!...
¡si eya y vos son hechos de la mesma laya,
¿no son como hermanos? güeno...
—pero... entonce...
¿porqué Margarita mira al cabo Ponce?...
¿porqué?....
—güeno, basta... caminá y aurita
quiero convencerte de que Margarita
no atiende ni á cabos ni á rabos....
—Colijo
que usté va'embarrarla....
—siguro....
—de fijo....
Y la criolla estaba... ¡jué pucha! ¡que nena!...
de pura trencita con lazo... Mas linda...
con sus grandes ojos de triste y de buena
y su boca, púrpura sangrienta, de guinda.
Saludó Camilo, temblando....
—Patrona
creo quel momento se pasó de largo....
¡velay! si la encuentro linda y paquetona...
—vaya un lujo....
—güeno, cebáte un amargo
y trái la vigüela pa.... tu prometido....
Viejo! dijo el mozo
—Cayáte.... bandido....
contestóle el viejo—cayáte....
Y esbelta
porque no notaran su rostro hecho grana
se dió media vuelta la hermosa paisana
matando diez pollos *por casi* en la vuelta...
¡Y el gaucho, cantó unos estilos....
tenía en los ojos como rejucilos....
¡qué lamentaciones mas tristes aquellas!
¡de qué modo gefe florió las bordonas!
Yo desde ese instante sé que las estrellas
lloran casi casi como las personas....
*"Desamparao en el mundo*
*naides si acuerda de mí,*
*guacho á la vida nací*
*guacho á la tumba me voy*
*que pal que guacho nació*
*la ley de Dios es ansí.*

* * *

Al año, tuitita la gente cercana
no faltó al casorio. Día de jarana,
dia de recuerdos.... ¡Qué día!
Fué entonce
cuando lo encontraron muerto al cabo Ponce
cerca del boliche del gringo Repecho
con toda la daga metida en el pecho
y á su lao una hoja de papel, escrita
por su propia mano:
"Adios Margarita,

Digitized by Google

querélo á Camilo bastante:
*Mariano.*
Hoy viven felices los tres y se adoran
y cuando recuerdan al suicida, oran....
—pobre mozo!... dice gimiendo Camilo
y luego medita para sí: ¡Malaya!....
¡no debieran dirse criollos de ese estilo
y hombres de esa laya!....

FEDERICO A. GUTÉRREZ.

## TÚ Y YÓ

Para tí, Clotilde.

CUAL viene anunciando el dia
allá en alegre mañana,
tú eres la aurora lejana,
yo soy la noche sombría;
tú el encanto y fantasía
que brinda dulces querellas,
yó la noche sin estrellas
que entre nubes se envolvía.

Tú eres la preciósa flor
que se yergue soberana
en el pensil, en mañana
de dulzuras y de amor;
yo marchito y sin color
en el jardín he quedado,
solo, triste y olvidado
como muestra del dolor.

Soy boyero que amoroso,
sin calma canta dolores,
tú, la paloma que amores
brinda, en canto primoroso;
yo el acento quejumbroso
que del corazón herido
se escapa, como un quejido
de un sufrimiento horroroso.

Tú, la estrella refulgente
que, dulce, sus rayos lanza,
yo soy la nube que avanza
y oscurece el Occidente,
tú, la cristalina fuente
que brindas dicha y halago
y yo, cual temible lago
de mansa y dulce corriente.

Tú eres ideal del poeta
soñado en noche de amores,
eres reina de las flores,
eres la dulce coqueta;
y yo cual tierna violeta
que se oculta entre las hojas,
para calmar mis congojas
guardo mi pena secreta.

OTONIEL.

## AYES!

(para tí).

ROTA el arpa de mis cantos
Entre sombras funerarias,
Mudas quedan las plegarias
De mi pobre inspiración.
¡Los terribles desencantos
De las huellas de los años,
Dejan solo desengaños
En mi triste corazón!

En vano olvidar pretendo
La pena del alma mía;
En vano mi fantasía
Fingir quiere una pasión!
En vano es también, comprendo,
Fingir idilios y amores,
Cuando se sienten dolores
De una horrible decepción!

Muertas ya las ilusiones
De mi cariño profundo,
Sólo, me veo en el mundo
Como ave errante en el mar!
Muertas ya las ambiciones
De mis horas juveniles....
Sin esperanzas febriles....
¡Sin rumbo, patria ni hogar!

Triste, cansado, abatido,
Como la hoja marchitada,
Desfallezco en la jornada
Que aun empieza á alboreär;
Y exhausto de fé, y rendido
Ante esa *Ley del Destino*,
Cáigo en mi áspero camino
Sin fuerzas para luchar!

Mucha noche hay en mi vida,
Mucha sombra en mi existencia;
En el alma indiferencia,
Dentro del pecho un volcán!
Solo un recuerdo, querida,
Mis penas guardar quisieron;
De las *horas* que se fueron....
De las *horas* que se ván!....

En medio del cruel quebranto
Que toda ilusión agota,
Quise arrancar una nota
De mi pobre inspiración....
Mas.... el negro desencanto
De las huellas de los años....
¡Solo dejan desengaños
En mi triste corazón!!

Arturo Valdés Taboada.

*Recreo—Santa Fé, 1902.*

Digitized by Google

# Chala y Marlo

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXII

Mucho y mucho habría que desenchalar y desgranar para dejar á la vista el marlo de ese tremendo choclo que llamamos Ejército.

Como una imprescindible necesidad nacional, lo engordan y le dan para vicios los *hombres de arriba*. El pueblo paga y respeta; también él le ha creído siempre esa necesidad.

Y, sin embargo, los albores del siglo XX debían de haber asistido al derrumbe de ese edificio lúgubre, si el pensamiento moderno hubiera tenido mas fuerza para adelantar los números de su programa.

No puede ser; pero será, ese es el consuelo. El hombre-bruto y el hombre-autómata, desaparecerán del escalafón social, y con ellos, las espaldas callosas y los cerebros de granito gris, en que se apoyan hoy la sociedad despreocupada y la colectividad mandona con todos sus Poderes, gracias al atraso de la Civilización que nos sirve para pié de todas las milongas en que nos damos corte de ser gentes.

Como gallo muy cuidado de que echa mano la diplomacia universal en el reñidero de la política, no es posible pretender la liquidación del Ejército; se morirán los pueblos de hambre y de abandono, pero no importa, lo esencial es que al Ejército no le falte para compadradas. La intelectualidad no ha tenido la franqueza de ir mas allá; la educación cívica está aún detenida en la ley de los bárbaros: el derecho del mas fuerte.

Andaríamos mas aliviados si con un poco de buen sentido se discurriera que la milicia no es la obligación maneada con la esclavitud, que reparte su lote de relajamientos entre amos y siervos; sea puntal de patrias en el atraso en que vivimos, pero no la imposición que robe al ciudadano la libertad, y lo niegue al trabajo, al estudio y al hogar.

América ha dado el ejemplo á la Humanidad, con Estados Unidos: Cuando el Ejército no tiene pretensiones de ser entidad, ni hacen de él profesión los ciudadanos, ni el Gobierno le dá figura de Don Preciso, es recién cuando hay Ejército para cualquier ocasión, y cuando un pueblo puede hacer flamear su trapo con orgullo.

Como cosa criolla, en lo nuestro hay para un libro machaso; somos impagables en el empeño de ser diferentes á los demás!..... Nosotros no nos embobamos con la ley de herencias; nuestros abuelos dieron pruebas de que la sangre no hereda, por eso hicieron patria casi á ponchazos; nosotros hacemos y deshacemos cuanto se nos presenta, á palos... tampoco heredamos en la sangre.... y lo de la Historia lo dejamos para que se enseñe en las escuelas, y no en pocos casos contada por extranjeros.

El afán de arrancar chala nos ha puesto en la mano choclos viejos y resecos en los que apenas se puede meter dedo, y otros mas viejos y mas duros nos esperan... los hemos de pelar por muy retobados y conservados que los tenga el tiempo! peor sería echarlos al fogón, la sabandija que vive entre chala y marlo se haría brasa sin darnos el placer de conocerla y estudiarla.

Los asistentes del coronel Caneca nos han dado mucho hilo para aflojarle á la pandorga de nuestro pesimismo, y le aflojamos sin miedo, porqué aunque sabe colear no se clava ni jugando.

---

Un milico es una página dolorosa que él mismo leería riendo estúpidamente, convirtiéndola en un tratado práctico de embrutecimiento. Es un pedazo de la piedra oscura con que se cimenta el caserón de los Gobiernos ignorantes y fallutos.

Para distinguirlo de los verdaderos ciudadanos, lo disfrazan con un traje que, según le dicen, se lo dá la patria, pero se lo cobran prolijamente sus superiores. Vestido y armado, hace pierna en el Poder mas estúpido y temible de la nación, en el Ejército, y con la enamorante disculpa de que le han llamado para defender y cuidar esa patria que lo

Digitized by Google

viste y le dá caldo y toco, viven y mascan la nube colosal de langostas galoneadas y el gusanerío repulsivo que hierve en la osamenta de la Constitución y de las Leyes.

Defender la patria!.... ¡Qué haría el pobre milico si el pueblo no le diera datos de esa señora y no corriera á su verdadera defensa!....Los *hombres de arriba* se han acostumbrado á llamarle *patria* á cualquier cosa, porque guardándose las espaldas con ese título, dan golpes y manotones con mas suciedad que timbero arruinado; el pueblo sensato ha aprendido que esos *hombres* saben de la patria, lo que todos sabemos de Dios: que es persona muy conocida, pero que nadie ha visto en ninguna parte.

Desde el instante en que un criollo se viste con las ropas mal cosidas del soldado, es perdido para la sociedad, como el loco, como el condenado á muchos años de cárcel; éstos por sus desgracias; aquel por su traje, que la sociedad vé con repulsión, no obstante deberle mucho de su bienestar y su soberbia, no obstante haber permitido ella misma que se deshonrase, cuando se sacaban los criminales de las cárceles para vestirlos con él.... Un soldado no tiene cabida en ninguna parte, y él, que lo sabe, se arrima tan solo al mostrador de la pulpería, que le abre las puertas de los otros vicios sucursales.

¿Y para que así sea y así le traten, es necesario instruirle ó hacerle mas hombre? No vale la pena de perder ese tiempo.

La primera instrucción con que debuta es hacer la vénia á todos los sunchos: la sumisión. El primer compromiso para asegurarlo, es hacerle jurar en una ceremonia de otros siglos, que ya ni en el teatro representan, fidelidad incondicional y ciega á Dios y á sus superiores: la sumisión. Con la "disciplina" lo paran donde se les antoja, como á un perro que se le quiere enseñar á caminar sobre las patas traseras, y no le permiten hablar ni moverse y, sobretodo, mirar á sus superiores en el mas lejano sentido de odio: siempre la denigrante sumisión! Así, el infeliz milico vive en peligro é indefenso, sin justicia para él porqué en el cuartel está todo; allí el que manda, juzga y ejecuta, y la espalda del milico está siempre desnuda para la vara, y el pecho para el asesinato cuartelero encubierto con las "penas de la vida" de las deshonrosas ordenanzas; ejecuciones con que se deja acachetear á sangre fría la sociedad y la celebrada "vindicta pública", con que los fiscales se llenan la boca en su oratoria mecánica de los juicios civiles.

No se trata pues de un hombre, sinó de un instrumento, de....un esclavo!....esa es la palabra, aunque se ponga colorado el siglo en que estamos; y si alguno de ellos ha conservado retazos de dignidad y quiere hacer una hombrada... le costará muy caro!.... Ayer mismo hemos tenido el ejemplo, la prueba clara y convencedora de que nuestra crítica rabiosa es una verdad vulgar que debemos desnudar á toda costa: Nadie habrá olvidado al soldado que ofendido cobardemente por un superior, se encontró con un resto de amor propio de hombre y pasando por sobre la humillante disciplina, vengó la ofensa; se le sumarió con gran aparato y barullo de los sunchados, que siendo los únicos perjudicados se apuraban para encajarle cuatro balas al infeliz milico, abatatando así á la soldadesca y enterrándole mas y mas en los sesos pantanosos la creencia de que debe perdurar sujeta al correaje, no en servicio de la patria, sinó por temor al castigo y á sus superiores.

No se consumó el crímen que se había proyectado á la sombra de las ordenanzas, porqué quién pudo mas así lo quiso, pero salieron en apoyo de nuestro pesimismo todas las peripecias é incidentes sucedidos durante el juicio, relatados prolijamente por los *defensores del pueblo* que fabrican la prensa, de cuya cobardía y rutina no podía esperarse la mas insignificante palabra en defensa del reo, pero sí sobra de detalle emocionante, donde la soberbia de los que mandan hacía triste competencia al cretinismo de los que obedecen. Aquel soldado iba á morir con un solo sentimiento: lo que él llamaba "mancha" de su hecho, caída sobre su batallón..... No sabía una palabra de honor individual, de patria, de hogar ni de derechos del hombre... Era un milico!

Criados ó aquerenciados en las cuadras del cuartel, léjos de todos los cariños, tienen necesidad de depositar sus afectos en algo, y como no conocen el trabajo porqué el cuartel los ha hecho inútiles y rudos, y la libertad es para ellos el atorrantismo, allí dejan los afectos, repartidos entre los compañeros de penuria milica. La filosofía cuartelera les borra la patria y les dá el batallón; la bandera misma no es la nacional, es la bandera del batallón; en ese fanatismo cultivan un exajerado amor propio que llaman "valor." Van á la guerra; los jefes llevan su cálculo político de suba y baja, sin importarles un pito la patria ni el pueblo, y los milicos van dispuestos á dejar bien parada la fama del batallón, y á defender su bandera, la del batallón; no saben mas.

El cuartel es el hogar donde les parece haber nacido y creen deben morir, por condena

Digitized by Google

natural. La tarima, el poncho y el mate, les enjendra un cariñoso celo, porque son sus amigos serviciales y fieles; no entienden de idilios... sus amores son carneadas en esas reses pobres y sufridas que con el nombre de "chinas" se echan al lodazal del cuartel para que compartan con el milico el vicio y la condición....

¡Y pensar que toda es criollada!

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## A LA GUITARRA

(Para "El Fogón")

CONFIDENTE discreta de mis penas,
Gemidora guitarra,
Tú que alegras las horas de mi vida,
¡Mis horas solitarias!
Que träes á mi mente soñadora
En purísimas ráfagas,
Rumorosos acentos de los montes,
Gorgeos de calandrias
Gemidos del Pampero, cuando agita
Las flexibles tacuaras,
Espumas de los ríos que serpean
Por prados de esmeralda;
Aliento de silvestres margaritas,
Que los campos esmaltan
Con reflejos de sangre, si son rojas,
De nieve, si son blancas;
Visiones de pupilas renegridas,
Cual, del cuervo, las alas,
De oscuras y ondulantes cabelleras,
Que la brisa desata:
A veces ¡oh mi dulce compañera!
Creo, tienes una alma
Que, oculta entre tus cuerdas vibradoras,
Ya solloza, ya canta;
¡Una alma que ha gemido al relatarle
El porqué de mis ánsias
Y temblado doliente.... conmovida....
Al bañarlas mis lágrimas!

.....

Confidente discreta de mis penas,
Gemidora guitarra,
Tú que alegras las horas de mi vida....
¡Mis horas solitarias!
Si á veces no te pulso es porque temo,
Si tus cuerdas estallan,
Con su acento postrero me arrebaten
Una fibra del alma;
¡Que hay en ellas recuerdos palpitantes
De unas horas muy gratas,
Y talvez se perdieran para siempre
Sus dulces resonancias!....

MARIA MORRISON MASINI.

## COSAS VIEJAS

(Para "El Criollo")

MI china, mandá al gurí
A repuntar la majada
Que no ha bajao á la aguada
Dende que salió de aquí;
De mañanita la ví
Que rumbió pa la cuchiya,
Y como puay no hay flechiya
Desqu'el campo ta por tierra,
La dejé dir á la sierra
A ramoniar la gramiya.

Pero no es güeno dejar
Que s'esparrame ande quiera;
Por que dispués la puntera
Al fin se puede cortar.
Y en este tiempo hay que andar
Con toda la precaución,
Tenerla medio en montón
Y aquí cerquitá del nido,
Por que en el menor descuido
Se amerma la parición.

Vos lo sabés demasiao
Por que te lo he dicho á veces,
No habemos mas intereses,
Y no estamos tan holgao;
El pulpero t'apuraо
Pa que le pague el atraso
Y como ando medio escaso
Al ñudo el gringo se afila,
Que hasta dispués de trasquila
Tendrá qu'estirar el plazo.

Es una cosa de ver!....
Trabaja el pobre pa todos
Y nunca tiene acomodos
Ni aumenta nunca su haber,
Tiene que dar de comer
A la china y sus cachorros;
Perros, caranchos y zorros
Le concluyen los corderos,
Y en pagar á los pulperos
Se van hasta los ahorros.

Ansina es la triste vida
Y con todo, no es tan mala;
Otros se pelan la chala
Sin encontrar ni guarida.
Como el pato, el gaucho anida
De la costa en los renuevos,
Pero en aguaites malevos
Cái la leva y en la arriada
Le esparraman la nidada
Hasta romperle los güevos.

JUAN TORORA.

Paysandú.

Digitized by Google

Pasando el arroyo.

## ¡QUIÉN PUDIERA!....

(Para Pedro Barthe).

¡Quién pudiera volver á los tiempos
En que grata y risueña es la vida,
A la edad inocente, en que todo
Resplandece de luz y alegría!

¡Cuando el mundo se vé sin dolores,
Porque todo es amor y delicias,
Cuando el sér aún no piensa, ni sufre.
Ni conoce la amarga desdicha!

A esa edad deliciosa, en que el pecho,
El acerbo dolor no respira,
Ni conoce el mortal desengaño,
Ni tampoco la cruenta perfidia.

Yo, en mis horas de negro martirio
De este mundo maldigo, en mis iras,
Porque mi alma doliente me dice
Que el amor y la dicha es mentira!

Hoy que sé lo que el mundo en sí guarda,
Por volver á la edad de alegría,
¡Cuanto diera!... mas todo es inútil,
Esa edad nunca vuelve en la vida!

## LO QUE MAS ADMIRO

(Para Venancio Deza).

Admiro de los cielos la pureza
al despuntar radiante la alborada,
cuando la leve brisa perfumada
el puro cáliz de las flores besa;

Admiro de los campos la belleza
en la estación sublime y codiciada,
y la noche serena y estrellada
que con grandes encantos me embelesa.

Admiro al sol que irradia en la anchurosa
bóveda, y á la luna esplendorosa,
que hacen derroche de su lumbre pura;
pero más, mucho más, en mi adorada,
admiro de sus ojos la mirada
y de su hermosa boca la frescura!

## A MI MOROCHA

(Para "El Fogón")

Ven, mi morocha, al rancho de totora
donde vivo sumido en cruel tórmento,
desde el infausto, el infeliz momento
que te ausentastes en tan mala hora.

Ven á mi rancho, quiero-verte ahora
cuando la fiebre del amor sustento;
quiero aspirar como antes el aliento
de tu boca pequeña y tentadora.

Quiero en tus negros ojos retratarme,
retratarme en tus ojos seductores
y mirándome en ellos extasiarme;

Y al contemplar tus vívidos rubores,
quiero que ansie tu boquita darme
el beso celestial de los amores!

SERAFIN E. R. RODERO.

Digitized by Google

## Octavas reales

*(¡Ay, conejos! ¡Ay, conejos!)*

(Dedicadas á Don Juan José).

¡Oh, conejos, que, en vida habeis oido
cariñosos mi voz ronca y cascada!
¡Esta voz... que no es voz, sinó graznido
de corneja vetusta y constipada!
¡No me negueis la inspiración que os pido!
¡No me dejeis, por Dios, en la estacada,
aunque, por ley de todos conocida,
por mí os quitaron la preciosa vida!

Prestadme inspiración!— Yo haré que sea
digna de honor eterno vuestra historia!
¡Vuestra historia que viva centellea
en el sublime templo de la gloria!
¡Yo haré que aquel que mis octavas lea
os erija un altar en la memoria,
y que, al verter sus lágrimas conmigo,
¡Ay! os bendiga como yo os bendigo!

¡Dejad, dejad que la insecable fuente
de este llanto que inunda el pecho mío,
baje á llenar en ondas de torrente
el antro de mi estómago vacío!
¡Ay! ¡Al hincaros con fruición el diente,
¿Como pensar en el dolor impío
que iba á sentir ¡conejos de mi vida!
al probar otra insípida comida?....

¡Os lloro, por que el mágico conjuro
del inmortal y célebre Quintana,
del rico adobo y del *Jerez mas puro*
por vez primera ¡una feliz mañana!
logré probar extático.... ¡os lo juro!
vuestra carne sabrosa, nivia y sana!
¡Os lloro, por que ya, solo, ¡oh conejos!
estaquiados veré vuestros pellejos!

¡Os lloro, sí! Mas dígome entre dientes
—para que nadie sepa mi deseo—
¿De los mártires cuatro, los parientes
¡ingratos! donde están que no los veo?
¿No vienen á llorar á los ausentes
mostrando en su convulso pataleo
su indecible dolor?.... ¡Pretensión vana!
¡No vienen, ni por mí, ni por Quintana!

Pero, no importa!—¡blancos ó barcinos,
yo os llamaré con ánsia gemidora!!
¡Los cuatro que cumplieron sus destinos
están...en donde están, y, hay quién los llora!
¡A vosotros ingratos y beduinos,
os reclama al gemir mi voz ahora!
¡¡Del Tacuarí llegad á la casilla
y allí sereis la octava maravilla!!

Pero, vosotros los que hallásteis tumba
en estómagos grandes y pequeños,
y dormís como en negra catacumba
el último, el eterno de los sueños,
¡oid mi voz que os llama, gime y zumba
y vá á turbar los ámbitos risueños
donde vuestra alma en pago á esta memoria
me bendice y me besa! ¡Qué más gloria!

Y, ¡ya lo veis! no soy ni he sido ingrato!
Por vosotros temí me diera el *timo*
algún capón ó mal cebado gato,
¡pobre animal que ni aún en broma estimo!
Ah! ya lo veis! ¡En férvido arrebato
hoy por vosotros con el alma gimo!
¡¡Ay, conejos!! ¡¡Conejos!! ¡¡Ay, Conejos!!
¡¡Volved á mí, volved!! ¡¡No esteis tan léjos!!

Por la cópia
Narciso Padrosa.

Melo, 1902.

## Cantares

Entre los dos, alma mía,
Se han levantado los montes;
Léjos están nuestros nidos,
Cerca nuestros corazones.

Yo vine con mis cantares,
Como pájaro viajero;
Mas solo tu álma escucha
De mis cantares los écos.

A orilla del mar nacimos,
Y á orilla del mar tú moras
Entre el azul de los cielos
Y las transparentes olas....

Cubren almendros floridos
La colina de la aldea
Donde cual nube rosada
Pasó mi infancia ligera....

En una aurora de Mayo
Formé mi primera copla
Con los besos de mi madre
Y los trinos de una alondra.

Por las tardes iba solo
A ver el mar á lo léjos,
Y soñaba por las noches
Nuevos mares y un sol nuevo.

Miguel Gutierrez.

Digitized by Google

## Pico á pico

—Ya te he dicho que para fines del año nos volveremos juntos á la estancia, y así disfrutaré las vacaciones.

—Las vacas. . .¿de qué. . . ño Juancito?

—Las vacaciones. Así se le llama al tiempo en que uno no estudia....¿me comprendes?

—¡Pucha!. . . .y yo que sin saber me he pasao vaquiando cuasi toda mi perra vida!. . . ¿Pero endeveras no se apriende nadita entre las vacas?

—Fijate en tí. ignorante, y no me molestes con tonterías!. . . . Ahora voy á repasar la botánica. . . .

—¿Quiere que yo le repase las botas, patroncito?

—Déjame en paz!. . . Voy á dar la filosofía. . . .

—No dea las *filosas* á náides, porque regalar armas blancas es pelea á la fija, ño Juancito!

—Te digo que me dejes!. . . Tengo mucho que apurarme. . . . ¡pero muy mucho! . . . . no puedo perder el curso. . . .

—Pero, patroncito. . . . me lo hubiera dicho claro. . . . ya me voy!. . . .

—¿Donde vas. animal?

—No. . . . si no es por mí. . . . .pero como usté está enfermao. . . . y por si tiene cortedá. . . .

—¿Pero de que estás hablando, rinoceronte?

—¿No decía que lo apuraba. . .

—Sí; el curso de mis estudios, ¿y que hay con eso?

—¡Ah!. . . . también los estudiós. . . . ¡Mire, quién iba á endivinar eso!. . . . Perdone, patrón, yo soy un gáucho bruto, pensé que era usté el del apuro!

—Y es claro que soy yo; hay que colarse á la fuerza!

—Y que hace que no se cuela de una vez, pues hombre!

—No es tan fácil como á tí te parece!

—Estará cerrao!

—Todavía no, pero pronto lo va á estar.

—Y aproveche la ocasión, pues amigo! (Por eso me gusta el campo. . . . allí no hay que andar esperando á náides pa estas cosas!)

—Yo no sé porque me parece que me van á bombear!

—¡No diga, patrón, será tan fiera la cosa . . . como pa que lo roceen con agua!

—¿Pero quedices, Anastasio?

Volviendo al pago.

—Usté mesmo es el que ha dicho que van á funcionar las bombas, patrón.

—Que me van á reprobar los examinadores, ¿comprendes?

—¡Pero hay cristianos que se animen á esaminar eso!. . . .¡Dejemé, ño Juancito, por su madre se lo pido! Dejemé sacudirle unos faconazos á esos *saminadores!*. . . .

—Te repito que no seas animal!. . . y que si continúas así, hoy mismo te mando para la estancia!

—Güeno, patroncito, mándeme na mas, porque allá entre las vacas, como usté dice, no se aprenderá nada nuevo, pero le asiguro que hay cosas acá. . . . . que mas valiera no aprenderlas por lo que apestan!

Indio Jesús.

## Oriental

Para "Preludios."

I

Indolente, gentil, enamorado,
Hafiz, el de los versos de colores
Entretiene sus ocios soñadores
Sobre un lecho de rosas recostado.

Digitized by Google

Esparciendo perfume delicado,
El suelo cubren caprichosas flores,
Y murmuran los altos surtidores
Con melódico acento acompasado.

El vino de Chiráz, el néctar riente,
Centellea en la copa transparente
Que levanta su mano temblorosa.

Contémplala el poeta un breve instante,
Y luego bebe el néctar espumante
En un rapto de dicha voluptuosa.

II

Leila, su esposa, jóven hermosura
De esplendentes adornos ataviada,
Junto al bardo sonríe alborozada,
Llena el alma de cándida ternura.

Nada iguala su espléndida figura:
Su frente es de blancura inmaculada,
Y hay en la suavidad de su mirada
No se que de divino que fulgura.

Dichoso acariciando sus cabellos
Que esmaltan gemas de colores bellos,
Sonríe el gentil bardo á su embeleso;

Mientras ella, embriagando los sentidos,
Espera que en sus lábios encendidos
Deje la dulce sensación de un beso!....

JUAN AYMERICH.

*Córdoba.*

## HOJAS....

(*Para el álbum de Emma.*)

Es en vano luchar, amada mía,
El corazón no sabe de razones,
Si siente del amor la vida pía
Solo lo hacen latir sus ilusiones.

Ante de esta verdad calla la idea
Y se recoje el pensamiento frío,
La hueca vanidad no cabrillea
Y el sol de la razón es un vacío.

He aquí el *fiät lux* para el ateo,
Hay un Dios dice el alma, amada mía,
Y el amor que es un Dios en el deseo
Nos habla en natural filosofía.

Y todo se acabó, ciencia y programa
Ya no hay ecuación, siempre se empieza,
Tan solo sabe el sér que sufre y ama
Y que obra el corazón en la cabeza.

MANUEL GALÁN.

Buenos Aires, Marzo de 1902.

## SUICIDIO LENTO

ADIOS—¿Pero adonde vas?
—A buscar en el suicidio
un término á este fastidio
que no puedo aguantar mas.
Es inútil que en tu anhelo
arguyas contra el suicida,
porque estoy ya de esta vida
hasta el mismísimo pelo.
—Francamente, no discurro,
la causa ni la razón
de tal determinación.
—Pues es fácil. Que me aburro.
Esta vida, fastidiosa,
considero; y me dá tedio.
¿Que es la vida? Un intermedio
entre la cuna y la fosa.
Un infinito sufrir,
un eterno padecer,
mil dichas apetecer
y ninguna conseguir.
Correr tras una deidad
que jamás el hombre alcanza,
que á la luz de la esperanza
brilla la felicidad.
Si el hombre, con decisión,
vá á alcanzarla, con amaño,
el viento del desengaño
apaga aquella ilusión.
Y un día tras otro día
ves la existencia correr
sin verdadero placer
sin verdadera alegría.
Yo, francamente, protesto,
y como nadie me inmola
quiero, con una pistola
poner fin á todo esto.
Así, á Rivera he de ir
pues considero un deber
que donde vine á nacer
justo es que vaya á morir.
Voy á la estación central,
subo al tren, hago el camino
y en llegando á mi destino
¡púm! pam! púm! Punto final.
—Tan solo de un insensato
son propias esas ideas.
Ya variaras—No lo creas;
lo he decidido y me mato.
La hora de marcharme es ya;
si es que alguna cosa quieres....
—Hombre! Nada! Que me esperes
muchos años por allá.

.....

El diálogo que he trazado,
hace tiempo lo escuché,
en la mesa de un café

Digitized by Google

al que soy aficionado.
Figúrense mi sorpresa,
cuando en el café, con vida
ví, tan rollizo al suicida
con el amigo en la mesa.
Como hablaban sin recelo,
de su entrevista testigo
fuí otra vez; y así el amigo
le tomaba al otro el pelo.
—Siempre creí, amigo mío,
que tu muerte era una trola;
el cañón de una pistola
es un objeto muy frío,
y causa tal sensación,
si contra la sien se aplica,
que al mas fiero domestica
volviéndole á la razón.
—Tu penetración no envidio;
un instante nada más
óyeme y así verás
que realicé mi suicidio.
Fuí á la estación, partió el trén,
me abismé en mil reflexiones
y hasta dar en Canelones
mi proyecto iba muy bien.
Pero allí en el coche entró,
cierta... *bendita* señora
con una hija encantadora,
que, la verdad, me agradó.
Lo que me falta de vida
quiero disfrutar: pensé;
y ya le pisaba el pié
cuando entramos en Florida.
Después, como es consiguiente
la muchacha y yo intimamos;
y en el Durazno, juramos
amarnos eternamente.
Hasta que por fin rendido
de mi novia, á los tesoros,
en el Paso de los Toros
*pasé* por ser su marido.
De tal manera la llama
amorosa me inflamó,
que desde Tacuarembó
pedí un cura en telegrama.
Así cuando ya en Rivera,
entró el trén en el andén,
antes que parase el trén
creo que ya esposo era.
Júzga sin interesadas
miras, y con datos fijos:
tengo esposa, cuatro hijos,
una suegra y dos cuñadas.
Bajo palabra de honor
ahora me vás á decir,
si crees pueda existir
algún suicidio mayor.
—El amigo se quedó
entre azorado y confuso,
hasta que al fin se repuso
y de esta manera habló:
—Con veneración te admiro
y de tu valor seguro.
ahora soy yo el que te juro,
que te pegarás un tiro.

MAXIMINO FERNANDEZ.

Montevideo, Abril 2 de 1902.

## CONTRASTES

Todo es sombra y dolor, todo es misterio
En la profunda paz de un cementerio,
Donde no lucen lábios sonrientes,
Y no alcanzo á explicarme los conciertos
Que improvisan las aves inocentes
En la triste morada de los muertos!

Todo es silencio allí, contraste rudo,
La fresca flor al lado de la fosa,
Junto al cipré de copa magestuosa
Blanco mármol desnudo;
Los pájaros que cantan
Y con su alegre canto al alma espantan....
Aquí sombras, dolor, sitios desiertos....
¡Oh! como se estremece el alma mía
Al pensar en lo triste y en lo fría
Que es la oscura morada de los muertos!!

JOSÉ VIAÑA.

Montevideo, 1902.

## LARAMUSCAS

Por Calisto el Nato.

### ¿Y QUE ME CUENTAN USTEDES?

*Aquèllo* de San José
que dió tanto que charlar,
se me hace que va á quedar
como estornudo é rapé,
mucho a... che... a... che... aché!
para aliviar la cabeza,
mucha *pimienta* y sal gruesa
en el templo y en la cosa,
mucho barro, mucha brosa
y muchísima aspereza.

Y de todo eso, en rigor,
se desprende ó se despeña
que hay que aprender lo que enseña
la patria del esplendor,

Digitized by Google

de Washington y Taylor,
en donde, sin distinción,
cada cura es un patrón,
cada obispo un potentado,
pero dónde és el Estado
un ente sin religión.

### No tan calvo, compañero

Con el doble título "En el barrio de las loras" y "El bautizo", y sin firma ninguna, como haciendo entender que es de cosecha propia, publica *El Argentino* de Chascomús del 30 del próximo pasado, una producción del Indio Jesús, titulada "Pico á Pico" y que apareció poco antes en "El Fogón", para quién el Indio escribe esclusivamente.

Aproveche, compañero,
que todos aprovechamos,
pero al menos no ocultamos
la marca del estanciero;
cuando olfatee algún *con cuero*
¡aproveche en hora buena!
pero no vale la pena,
porque á veces compromete,
por echarla de paquete
vestirse con ropa agena.

### Guerra!—¿Gloria ó delito?

Hemos sido obsequiados con un ejemplar del diálogo que, con el título de estas líneas, ha escrito en criollo nuestro compatriota D. Luis Onetti y Lima, residente en Melo, dedicándoselo á la inteligente niña y precoz artista María Amalia Passano.

Al agradecer el ejemplar referido enviamos nuestras felicitaciones al autor que, por lo visto, no es de arrear con las riendas cuando bordonea en su bien templada guitarra.

Bueno, amigazo Don Lima,
para el número siguiente,
(si no encuentra inconveniente
en que le muestre mi estima)
así, como quién arrima
coronillas al Fogón,
voy á arrimarle un montón
de sus estrofas galanas
porque me gustan de ganas
por la hechura y la intensión.

### Ni para gente de sable

Según se va poniendo la cosa de peluda, y si no hay quién lo remedie, dentro de poco la campaña no será habitable ni para la gente de sable.

Los asaltos á casas de comercio distantes de poblados, ó estancias conocidas, por ladrones ó asesinos, cuyo último ejemplar ha sido el de la familia Aguerre en Molles del Durazno, certifican esa triste verdad y la de que son inútiles la mayor parte de nuestras actuales policías.

La cosa se va agravando;
de antes á los estancieros
les robaban los matreros
sus reses, de cuando en cuando;
antes vivían tironeando
y ahora viven á tirones,
porque entre los cañadones
y en los montes y cuchillas,
suelen andar *en gavillas*
asesinos y ladrones.

### Lo que va de ayer á hoy

Hasta el día antes de recibirse de la Jefatura política de la capital el coronel Zoilo Pereira, la mayor parte de los diarios de la localidad le dieron duro y parejo, llegando hasta decir que era una vergüenza el dicho nombramiento.

Pues al día siguiente de recibirse del cargo, ¡háganse cargo! uno de los del zurriago, que tuvo una entrevista con Don Zoilo, decía en un editorial:

"Agradeciendo al señor Pereira la deferencia, nos retiramos *convencidos* de que si el nuevo jefe cumpliese con lo que promete, sería una *gran administración* la que se inicia hoy."

¡Y á eso le llaman opiniones de la *prensa!*

Adelante! coronel,
y que se cumpla su oferta
con Comisarios que alerta
no den á raspas cuartel;
al vicio ¡palo con él!
á los ruleteros, palo!
y será como un regalo
que dé al pueblo su labor,
resultando superior
el que tenían por tan malo.

Sastrería y Ropería AL NUEVO PUEBLO
DE JOSÉ C. COTELO
Calle Uruguay 192 y 194--Montevideo

TIPOGRAFIA Y LITOGRAFIA
LA MINERVA
203--CALLE SARANDI 203--MONTEVIDEO

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*El carbunclo*—De todas las enfermedades que azotan el ganado de la república, el carbunclo es la mas terrible. Es una enfermedad virulenta y esencialmente contagiosa, debida á la presencia de un microorganismo que se multiplica con una rapidez asombrosa y en cantidades prodigiosas. Las causas son la contagión y la inoculación.

La contagión puede producirse por los alimentos y por la piel: picaduras de insectos, tábanos, ciertas moscas y mosquitos, etc....cuyos chupadores pueden estar impregnados de materias virulentas.

Los síntomas en los animales vacunos son los siguientes, calofríos, suspensión de la rumia, alternativas de calor y frío, pelo erizado, sensibilidad extraordinaria de la columna dorso lumbar; contracciones musculares dolorosas, diarrea sanguinolenta, cólicos. Los ojos se ponen vidriosos, los latidos del corazón fuertes; los lábios ennegrecidos, la respiración difícil, la boca fría, la lengua pendiente. El frío invade el animal cada vez mas. Muerte. La duración de estos síntomas es de doce á treinta y seis horas.

Muerto el animal, las manifestaciones características son las siguientes: el animal despide por las aberturas naturales un líquido sanguinolento.

Principales medidas sanitarias que se deben observar cuando el carbunclo ha hecho su aparición en algún campo:

1.° Aislar completamente los animales enfermos. Tampoco se debe sacar del campo infestado, para ponerlo en otro no infestado, los animales que no parecen atacados aún, porque sin que la enfermedad sea visible todavía, puede ser que entre los animales elegidos vaya uno á varios con los gérmenes del carbunclo.

2.° Hay que tener un especial cuidado con los cadáveres que vienen á ser un foco de infección. El mejor medio de destruirlos es quemarlos completamente en el mismo sitio donde han muerto, sin tratar de salvar el cuero, como suele suceder. En primer lugar, el cuero siendo infestado, será un vehículo de la enfermedad, y en segundo lugar el encargado de sacar el cuero puede muy fácilmente inocularse la enfermedad y el carbunclo es mortal en el hombre.

3.° No se debe nunca enterrar los cadáveres de los animales muertos del carbunclo, pues este es el medio mas seguro de infestar el campo por un largo período de tiempo.

---

*El descornamiento*—Tratando sobre los efectos del descornamiento, un criador, Mr. H. D. Hemenway, escribe:

«La evidencia demuestra que el descornamiento amansa al animal, aleja toda disposición turbulenta y vuelve dócil á los ariscos. Estos hechos son muy pronunciados en el caso de toros y se nota una marcada diferencia en todo el rodeo; en vez de estar persiguiéndose, corneándose, etc., los animales pacen juntos, como una majada de ovejas, sin deseos de molestias ni ser molestados. Esto es de especial valer cuando los animales tienen necesidad de pasar por trincheras ó sitios angostos. En los bebedores todos pueden satisfacer la sed á un mismo tiempo. Se han contado hasta 18 animales descornados bebiendo juntos en uno de dos metro de largo donde sería peligroso para 6 animales con astas.

«Estas condiciones son igualmente ventajosas para el engorde como para las cualidades lecheras; pues el estado de quietud permite á los animales asimilar mejor el alimento, produciendo así una mejor capa de carne como también mas rendimiento de leche.

«El animal descornado llega á cebarse en menos tiempo que el que habitualmente es arisco y sin residencia fija: sea por sus propias astas ó la próximidad de otras, está libre de lastimaduras al tiempo de la venta y, por lo tanto, demanda mayor precio. Este aumento significa de ps. 5 á ps. 8 oro por cabeza. También el cuero es de mayor valor, pues los curtidores han demostrado que los cueros carneados pierden un 20 o|o á un 25 o|o que se evita con el descornamiento.

«Otra gran economía es la alimentación de novillos para la exportación; pues siendo estos descornados, pueden ser alimentados sueltos y en galpones abiertos, requiriendo menos espacio, alimento y trabajo; al mismo tiempo siendo mas fácil recojer el abono.

«Todo lechero que haya tenido vacas descornadas, jamás vuelve á tenerlas con astas, y todo hacendado cuyos rodeos ha descornado, ha quedado muy satisfecho del resultado y se asombran que no se les haya ocurrido antes».

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 22 á 24 — Novillos de ps. 15 á 20— Vacas de ps. 10 á 14.

*Para saladero*—Bueyes de p. 17 á 23—Novillos de ps. 13 á 17 — Vacas de ps. 9 á 13.

*Para interior*—Novillos de ps. 12 á 18—Vacas de ps. 8 á 12.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

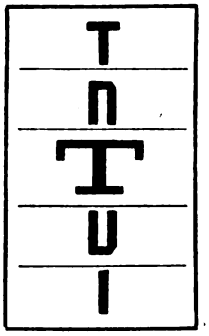
**Soluciones de los del número anterior**

Logogrifo 1—Julián. Geroglífico 2—Encolar. Geroglífico comprimido 3—Donación. Geroglífico comprimido 4—Estoy metido en una aventura amorosa. Geroglífico 5—Hacendados. Comprimido 6—Sobretodo. Logogrifo 7—Litografía. Comprimido 8—Nada debajo de agua. Geroglífico 9—Viscacha.

Mandaron soluciones: — A 1, 2, 3, 5, 6, 7 y 9 Modesta. A todos, Mate amargo. A 1, 2, 4, 6 y 7 Principiante. A 2, 6 y 9 Raton. A 5, 6 y 8 Botijita. A todos, Cataclismo.

1

**Geroglífico comprimido**



*Cataclismo.*

2

**Comprimido**

*Don Quijote.*

3

**Apellido conocido**

*Rappit.*

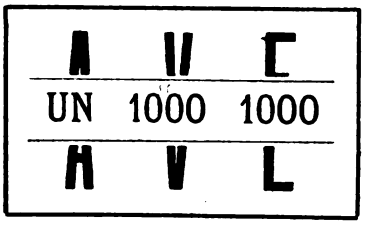
4

**Comprimido**

*Los últimos.*

5

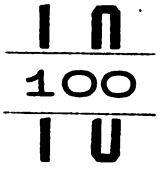
**Comprimido**




*"La Corrida."*

6

**Comprimido**




*Solcar.*

7

**Comprimido**

A Solcar.

*Anacleto.*

8

**Geroglífico comprimido**

*Salomon.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

CAPRICHO DRAMÁTICO,
EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE
**Enrique De-María**

*Sold. 2.* ¡Aflojále, hermano, si colea!
*Sold. 3.* ¡Valiente, ni que juera barrilete!...
*Mauricio* Su madrina....¿no vendía güevos?
*Sold. 3.* ¡La que lo..... debía saber era la suya!
*Mauricio* ¡Me parece que aquí bailamos gato, Melitón! (*Con ironía*).
*Sold. 1.* No se enoje, amigo! (*A Mauricio*).
*Mauricio* Es al ñudo, paisanos, con pilchas tan pobres yo no ensillo el picazo, y....¡al que le pique que se rasque!
*Sold. 1.* Lo que debía rascar, si sabe, es la guitarra, que aquí estamos entre amigos!
*Sold. 2.* ¡Lindo, muchachos, que cante algo, el moreno, que ha de ser entonao!
*Mauricio* (*Riéndose*). ¡Sí....como chicharra!...
*Melitón* Este no sabe cantar. (*Por Mauricio*)
*Sold. 1.* ¡Miren que gáucho!
*Sold. 2.* ¡Vaya un caso!
*Mauricio* ¡Pero puedo recitar, que es lo mesmo!....¡A falta é pan, sirve el *pambazo*!....
*Melitón* A ver, Mauricio, si te acordás de aquellas décimas del viejo Calisto el Ñato....
*Mauricio* Cualas....¿Las del Macúco?....
*Melitón* Esas mesmas.
*Mauricio* Voy á ver si me acuerdo.
*Todos* ¡Oido, muchachos!
*Mauricio* ¡Atinción, y oigan estas sonseritas!

Mi traje, como lo ven
Es de criollo presumido.
¡Puro chiripá corrido!
Y así dicen que estoy bien;
El gacho sobre la sien
Me pongo cuando enamoro;
Lo echo atrás, si me encocoro
Cuando alguno se *resfala*,
Y solo le agacho el ala,
Cuando mis desdichas lloro!

*Sold. 1.* ¡Ah, negro macuco!
*Sordo* ¡*Ya lo credo cá istá in peludo*!
*Sold. 2.* ¡Calláte, maceta viejo, que esto no es pa los sordos!
*Sold. 3.* ¡Siga, amigo, que eso es muy lindo!
*Melitón* Seguí, Mauricio.
*Mauricio* Soy como el pez nadador
Cuando me azoto en un río,
Y no me acobarda el frío
Ni me *redite* el calor!
Soy tierno para el amor,
Y duro cuando me empaco;
Suelo tomar algún taco
De *cañifla* ó *giñebrón;*
Y nunca ronco al *botón*
Ni *juyo*, como el macaco!....
*Sold. 1.* (*Se ríe*). ¡Já, já, já....que es mal intincionao, aparcero!
*Sold. 2.* ¡Cuidao con una reclamación!...
*Sold. 3.* Si eso de macaco, lo ha dicho por D. Manuel el pulpero! (*Señalan al Sordo y todos festejan el dicho*).
*Melitón* No te metás con el pulpero, Mauricio!
*Sordo* ¡*Bueno, bueno..... yo nun quiero compadriatas*!....(*á Mauricio*).
*Mauricio* ¡Avise, si se crée que yo gasto pólvora en chimangos!
*Melitón* Seguí, hermano.
*Todos* Siga, moreno.
*Mauricio* Mi trabajo es mi riqueza;
Riego la tierra, sonriente,
Con el sudor de mi frente
Agachando la cabeza!
Y si no tengo grandeza
Como opulento señor,
Náides lo pasa mejor
Mientras háiga en la cocina
Un güen mate de mi china
Y un churrasco al asador!

*Todos* ¡Bravo!...¡Lindo!....(*Lo aplauden*).
*Sold. 1.* ¡Pucha moreno lindo, si había sido pior que bagre pa roncar juerte!
*Sold. 2.* ¡Sírvanos una güelta, D. Manuel!
*Sordo* ¿Cosa volete?
*Sold. 2.* ¡Pucha, pa eso no es sordo!....¡Caña!....
*Meliton* ¡No hay pior sordo que el que no quiere oír!....
*Sold. 1.* Eso le va á pasar al Juez, cuando le toque juzgar á su yerno Cárlos Ramales!
*Melitón* ¡Como dice! (*Con curiosidad*).
*Sold. 2.* ¡Pero si el Juez es el suegro, como querés que entienda en la causa!
*Melitón* ¿Pero....y porqué?....
*Sold. 1.* Porqué ese mozo que mató al quin-

Digitized by Google

tero Pascual, es yerno del Juez. (*A Melitón*)....(*Luego se dirije al soldado 2.*) Y....ya verás como arreglan todo y al mozo ni le hacen ni la cola!

*Melitón* Y...¿como dice que se llama el asesino?...(*Muy nervioso, á soldado 1.*)

*Sold. 1.* Diga, amigo....¿me está tomando pa el titeo?.....¡Avise, pues!....Ya le he dicho que se llama Cárlos Ramales!

*Melitón* ¡Mentís, trompeta! (*Atropellando al soldado 1. Melitón lo detiene*).

*Sold. 1.* ¡Mire, cabo, no me falte!

*Meliton* ¡Te repito que mentís!....¡Ese Cárlos es mi hermano y es un hombre de bien!

*Todos* ¡Su hermano!

*Mauricio* Güeno, que no hay que calentarse al ñudo: vos, Melitón, te callás; yo soy tu amigo y debo aclarar las cosas. Esplíquese claro, paisano. (*Al soldado 1.*)

*Sold. 1.* Yo repito lo que óido en el cuartel.

*Mauricio* ¿Y....és?....

*Sold. 1.* Que áura á las cinco, van á tráir de las chacras al que esta tarde mató de dos puñaladas al quintero Pascual, y se llama como antes he dicho, Cárlos Ramales. Aura yo no sé si será el mesmo, compañero!

*Meliton* ¡Pero ...mi....

*Mauricio* ¡Calláte, Melitón! ya van á dar las cinco, y poco tendremos que esperar pa salir de dudas!

*Meliton* ¡Vámos!

*Mauricio* Hasta áura, paisanos. (*Salen á la plaza Melitón y Mauricio*).

*Sold. 1.* ¡Como se calentó el cabo!

*Sold. 2.* ¡También lo castigastes en doloridо! (*Se siente en el cuartel el toque de llamada*).

*Sold. 3.* Muchachos, tocan llamada!

*Sold. 4.* Vámos.

*Sold. 1.* Yo estoy con licencia.

*Sold. 2.* Y yo también.

*Sold. 4.* Bueno, vámos nosotros.

*Unos* Vámos. (*Entran en el cuartel*).

*Sold. 1.* Nosotros los esperamos en la plaza.

*Sold. 2.* Vámos á ver en que para el baile.

*Sold. 3.* Vámos. (*Se dirigen á la plaza*).

*Sordo* *Ma....¿qui ma paga tuto il guasto?*

*Sold. 1.* ¡El dijunto Pascual! (*gritando*).

*Sordo* *Si....¿cuál....cual....ma paga?*

*Sold. 2.* ¡Apuntá....pa otro lao! (*Salen á la plaza*).

*Sordo* *¡Embrullones!....¡Calotiadores!.... ¡Oh, le paso la cuenta al quefe!*

*Melilon* (*A Mauricio*). ¿Será mi hermano?... ¡Es imposible!

*Mauricio* ¡No te apurés al ñudo, Melitón, si ya son las cinco!

*Sold. 1.* (*A soldados 2. y 3.*) ¿En que parará la cosa?

---

## ESCENA XIX

*Dichos, Cárlos, Comisario, y dos agentes de policía.*

*Cárlos* (*Al Comisario*). ¡Esto es una infamia que se comete conmigo!

*Meliton* ¡Es mi hermano! (*Quiere avanzar y Mauricio le detiene*).

*Comis.* ¡Hay que tener paciencia, Cárlos, pronto se aclarará la verdad!

*Meliton* Dejáme, Mauricio! (*Queriendo librarse de Mauricio*).

*Mauricio* ¡Que vas á hacer!

*Meliton* ¡Dejáme, Mauricio, dejáme!....¡No vés que es mi hermano querido!.... ¡Yo tengo que mostrar que es inocente! (*Jorcejeando*). ¡Dejáme, Mauricio, yo quiero....yo debo salvarlo!....

*Mauricio* Melitón!

*Meliton* ¡Reparà que es mi sangre!..... ¡Es el hermano de mi alma!

*Mauricio* ¡Hacé lo que querás! (*lo suelta*).

*Meliton* (*Corriendo hácia el Comisario, que va á entrar con Cárlos en el Juzgado*). ¡Señor Comisario! ¡Señor Comisario!

*Cárlos* ¡Melitón!

*Comis.* Ahora no puedo atender á Vd., estoy muy ocupado.

*Meliton* ¡Es que Vd. me tiene..... Vd. me debe de atender....Vd. lleva preso á un inocente!

*Cárlos* ¡Melitón de mi alma!

*Meliton* ....Y yo no puedo permitir que Vd. lo prenda, cuando sé que es inocente!

*Comis.* Inocente, ¿y como lo prueba Vd.?

*Meliton* ¿Como lo pruebo?....

*Comis.* Sí....vengan las pruebas!

*Meliton* Pues ...muy fácilmente....por....

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 166 Montevideo, 15 de Abril de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCION:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## NOCHE PERRA

(Para "El Fogón")

Hacía una noche que no se vían ni las manos. Tuito el día había llovido, á lo que era llover, en uno de esos temporales de agua fría, arriadora, del mes de Junio. Los peones acurrucaos en la cocina tomando mate, mojaos hasta la última hilacha, dejaban charquitos de agua que cáiban al suelo corriendo de arriba abajo, por los ponchos empapaos de tanta lluvia recibida durante el día.

En momentos en que yó también llegaba á la cocina, después de haber recibido las órdenes del patrón pál día siguiente, uno de ellos tenía la palabra y hablaba ansí á sus compañeros, que le escuchaban con una atención projunda:

—¡Chá noche perra! Cada vez que hay un día de estos, me entra un frío por todito el cuerpo como el filo de un cuchiyo, porque sin querer me acuerdo de un caso que me pasó hace yá muchos años. Vean, se los v'y á contar:

Era un día Domingo, me parece que aura juera. Había unas carreras grandotas en una pulpería llamada el "Trompezón", y yó iba pá ellas en un cabayo blanco pintao, que era mi crédito. Se corría nada menos que una carrera por sais mil pesos de la antigua moneda, entre el "Gavilán" y el "Triste", los dos cabayos mas mentaos por aquel entonces en el partido.

Iba galopiando, galopiando, cuando redepente se levanta pál lau del sur una tormenta, y empiezan ¡juna digo! truenos, rejucilos, y á cáir agua por lujo. Unas gotas tan grandes cáiban, que ¡no les miento, muchachos! me anjerearon todito el poncho y me lo dejaron lo mesmito que cernidor.

Redepente, mesmo al ladito mío cayó un rayo que me dejó enceguecido. Cuando aclaró un poco el fogonazo y pude abrir los ojos, ví, hermanitos, que el rayo le había cortao la cabeza á mi pobre pingo, y á mí ¡gracias á Dios! no me había tocao ni el pelo!

—Y que hizo?—enjaretó un tapecito que era el cebador de mate.

—¡Qué iba á hacer, muchacho! Me abajé, y como pude y Dios me ayudó se la coloqué de nuevo y seguí viaje en direción á las carreras.

Allá como á la legua de haber galopiao, paró el agua; y como me lambía de ganas de fumar un cigarillo, me abajé pa encenderlo y pa cinchar el mancarrón que yevaba la cincha en los sobacos.

Me abajé como les digo, y al hacerlo ¿que les cuento lo que ví?

—Alguna víbora—enjaretó el tapecito.

—Qué víbora, ni qué culebra. Que con el apuro, saben, le había puesto al cabayo la cabeza al revés, con la geta pá arriba, y como yá la sangre se había cuajao, quedó pegada ansina y no se podía despegar más.

Ansí lo tuve mucho tiempo, con la cabeza al revés, hasta que se me murió de viejo.

Toditos nos quedamos asombraos al oír su rilato, silenciosos y cayaos, porque no era pá

Digitized by Google

menos. Pero el tapecito, al cuete nomás, de purito metido, no pudo quedar cayao y largó la sin güeso diciendo:

—Pero diga, Don; ¿y como diablos hacía el cabayo cuando quería tomar agua?

¡Chá digo! Ricién conocimos que era mentira; porque poniéndose colorao como una sándia, y mirando pá todos laos sin poder hallar salida, contestó mirándolo de arriba abajo:

—¡Chá que sós bagual! No vés que no tomaba agua sinó cuando llovia!

Toditos nos ráimos juerte, ansí á descostillarnos, y dando las güenas noches rumbiamos cada cual á nuestros recaos pá tender la cama, sin mas colchón que las caronas, y sin mas cubijas que las bajeras y el poncho, empapaos de punta á punta.

EDUARDO V. MOLINA.

Buenos Aires.

## EL ALMA EN LOS OJOS

He aquí como, según un observador, puede conocerse el estado de ánimo de una persona con solo fijarse en la mirada.

La mirada abierta denota franqueza, la mirada huyente hipocresía, la mirada encendida pasión, la mirada fría indiferencia, la mirada suplicante deseo de alegría, la mirada opaca sufrimiento, la mirada tímida inocencia, la mirada atrevida impertinencia, la mirada baja pudor, las miradas seguras confianza, las miradas furtivas celos, las miradas indiscretas curiosidad, la mirada fija estupidez, la mirada penetrante talento, las miradas oblicuas orgullo, desprecio, desdén, la mirada centellante cólera, las miradas inquietas ó indecisas temor, miedo, la mirada decidida valor, la mirada calmosa y grave sabiduría y corrección, la mirada embarazosa culpabilidad, la mirada segura justicia y rectitud.

## No hay güelta que darle al queso

(Para Alborobi).

Soy el gaucho encacharpao
A la antigua, se comprende,
El gaucho que nunca ofende,
Que jamás se halla alunao;
El que siempre ha batallao
Defendiendo su terruño,
Yo soy el gaucho que üño
Al arado el manso buey,
El defensor de la ley,
El gaucho de viejo cuño.

Para mí no hay suerte ruda
Que pueda haber en la tierra,
Soy el baquiano en la guerra,
El de templanza mas cruda,
El gaucho que nunca duda
En el campo trabajando,
El que encuentra el suelo blando
Si es que duerme á campo raso,
El de saber mas escaso
Y de corazón mas blando.

Soy el que corta derecho
Las correntadas del río,
El que jamás siente frío,
El gaucho de pelo en pecho;
El que mas fuerzas ha hecho
Por ser libre, independiente,
El gaucho altivo y valiente,
El que jamás supo juir
Y al peligro vé venir
Sin que se añuble su frente!

Yo soy el criollo que estima
Al defensor del criollismo,
Al que es puro patriotismo
Y alegre canta en la prima;
Al que ha llevado á la cima,
Batallando noche y dia,
Los ideales de valia
De los pendones del criollo,
Al que no mesquina un rollo,
Don Alcides De-María.

A ese viejo payador
De la gloria nacional,
A ese soberbio zorzal
Que canta siempre en su loor;
A ese engreido luchador
Que á la patria en que ha nacido
Le ha cantado y defendido
Como hombre de corazón,
A ese viejo del Fogón
Por el criollaje querido.

A ese viejito campero
Que sabe lo que es domar,
Lo que es trilla y enlazar,
Y hacer un asao con cuero;
Que sabe lo que es yesquero
Como lo que es mate amargo,
A ese que ha cantado largo
A cuchillas y laderas
Y que décimas camperas
Fabrica como de encargo!

EL GAUCHO ABROJUDO.

Montevideo, Abril 1902.

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXII

Alejado de las garantías y condiciones del ciudadano, educado con las macanas de la táctica y las boberías de la consigna, el soldado odia profundamente al pueblo, su único bienhechor.

En plena paz, no solamente va armado, lleva siempre su dotación de balas: existe entonces un enemigo.

En las fiestas cívicas, en las lujosas revistas, en los paseos callejeros, no lo dejan ir sin balas: repetimos que hay un enemigo, y quizá temible.

No es un secreto, ese enemigo es el pueblo. Desde la garita del centinela, desde las filas en las paradas cívicas, hay balas para él, las mismas que él paga.

Los gobernantes, por muy baguales que sean, según vieja costumbre, no dejan de cocear que están estorbando, y cuando no es el pueblo, es algún paisano dado vuelta que los quiere apear del mando; pero, el Ejército, cumpliendo con su verdadero oficio, vela por el mandón como el perro bravo de la estancia.

Para que esa inmoralidad política tome cuerpo de asunto nacional, los gobernantes meten la patria en el tacho súcio de sus individualidades, y con fingida alarma le dicen al Ejército, al oído, que han descubierto un gran enemigo del órden y grandeza de la nación, y se lo nombran: "¡Es el pueblo!"... Para que la defensa no falle, acuden, sobre el pucho, á los *Representantes* de ese pueblo y les piden galones para tirarles á la marchanta á los frailes de espada, y pan fresco y alcohol para la milicada.

¡La gran punta!... Y decir que esta combinación que parece cuento ó invención de lengua larga, la vimos ayer, la vemos hoy y la veremos,.... siempre que nuestros Gobiernos sean tan eminentemente *populares* y *decentes* como hasta ahora, y siempre que el Ejército sirva al que mejor le pague. De cuando en cuando los batallones salen á lucir sus compadradas por las calles; la milicada se va dando un corte bárbaro, sabe que es guarda-espalda del Gobierno y que en las cananas lleva un montón de balas á disposición de los que se encocoren. Cree que está prendida al queso porqué le han tirado una cáscara, y su ignorancia la llevará á la perpetración de la mas negra tropelía, sobre el ciudadano que se considera libre y garantido; basta que el jefe supremo levante un dedo.... ¡Nuestra democracia, nuestra generosidad nativa, son dignas de menos infortunio!

Esos desgraciados que se hacen los malos ante el pueblo y que confunden la patria con un hombre cualquiera, caen mutilados en los patios del cuartel por la inquisición particular y caprichosa de sus jefes, y son tan enteramente oscuros que no alcanzan á comprender su verdadera condición..... ¡un pueblo libre no puede ser ultimado por una pandilla de esclavos!.... Los que han hecho del corvo-héroe el garrote-verdugo, son los únicos responsables, porque á ellos se debe el hombre-dogo con que se aterroriza al pueblo.

Extraños domadores que hacen de hombres sanguinarias fieras, que nunca se vuelven contra la mano que les menea vara; muy al revés, el milico sienta en su fanatismo á todos los galoneados de su Cuerpo, y reparte un poquito de odio reservadísimo entre los compadrones que se han cebado de puro gusto en su pobre cuero. El jefe, "cuando se hace querer", según el criterio milico, ocupa en su culto salvaje el mismo altar en que está la bandera del batallón; y ese jefe es casi siempre un Caneca, un cualquiera mas ó menos prestijioso pero garantidamente vendible, con muy poco regateo, como chapeao que cae en la jugada. En el cuartel es una infeliz imitación de señor feudal, dueño de la vida de la tropa y de la hacienda pública. Soberbio, chorreada de compadrada toda su efigie, "se hace querer" porqué no interviene en los azotes y los ordena por debajo mano; porqué en los días del santo y cumpleaños suyo y de su señora, da franquía á la milicada y unos

Digitized by Google

centavos para que se mame; porqué en los plantones ó asoleadas que llamamos paradas cívicas, les reparte agua con caña para que la insolación no los aplaste.... á eso le llama el milico méritos para hacerse querer. porqué su curtimiento le ha condenado á no recibir favores de ninguna clase, por eso cuando ve quieta la mano que le da palos, se encanta con tanta generosidad no solicitada.

---

Consolémonos:

Consideramos al Ejército un asilo de hombres desvalidos y niños desheredados; no debe, pues, suprimirse; debe cambiarse la "diana" la "retreta" y la "oración" por las herramientas del trabajo, único poste firme en que se recuesta la sociedad, único medio de hacer hombres útiles á sí mismos y á la especie. De los frailes de espada, charreteras y presillas, hágase profesores conscientes y avanzados. Las ordenanzas, al fuego, para dejar sitio limpio á los libros de estudio. Las armas... pueden también estudiarse. ya que así lo requiere aún nuestro atraso, pero que jamás sea su manejo ó dedicación, un medio de holgazanería, ni un derroche estúpido de tiempo; nadie ha dicho aún que no sea capáz de defender la patria el que no se envejece en el cuartel; el obrero es el mejor soldado.

---

No se confunda la protesta enérgica contra una institución tragona é improductiva, con la difícil doctrina dinamitera, que tiene el inconveniente de hacer caer mas inocentes que pecadores; vamos al bulto y como es cosa criolla nos dejamos caer de punta y filo ..... No faltará quién se nos atraviese con Europa, y habrá apenas dos dedos de diferencia: En la "avanzada" Europa el soldado no sirve á la patria, sirve al rey; la ley se lo manda así y lo obliga á toda fuerza; él vá al cuartel con ese compromiso, y el rey mismo le manda y amenaza en las ordenanzas, diariamente, por sí y en bien de su salud, la patria se nombra por casualidad; pero, no olvidemos, en favor de ese sistema, que allí la historia de la patria es la biografía del rey.

---

No se confunda el arañazo de las doctrinas que se vienen, con la rabieta de un apasionamiento cualquiera; el pensamiento del porvenir ha clavado ya su palanca temible á raíz de la base que sostiene los ídolos de la Política y de la Religión, instituciones que se babean de viejas y con las cuales el zanahorismo de la intelectualidad conservadora y el equilibrio universal de los Gobiernos, afrentan á la Humanidad.

La Ciencia protestó siempre del servilismo y del envilecimiento del hombre por el hombre. Las letras sublimes solo una vez han protestado con altivez gáucha, al sentirse guiadas por el génio del inimitable cantor americano Diaz Mirón:

Que, como el perro que lame
la mano de su señor,
el miedo ablande el rigor
con el llanto que derrame!....
que la ignorancia reclame
al cielo, el bien que le falte!....
.....
No hay mas Dios que la Justicia,
ni mas ley que la Razón!....
Resignarme á la opresión
del levita ó del escriba!....
Doblar la cerviz altiva
ante torpes soberanos!....
¡Yo no acepto los tiranos
ni aquí abajo, ni allá arriba!

---

Si debe existir un soldado, un hombre capáz de defender la patria y su trapo, sin que en la paz sea un ser despreciable ó un retobado, abandonado á la mas conderable haraganería, solo puede tener una forma: la del ciudadano; solo puede obedecer una órden: la del honor.

Nuestra gloriosa América, siempre á la cabeza del Progreso y de la Democracia, acaba de dar el ejemplo con nuestros hermanos de Estados Unidos:

En el último salvajismo de la civilización europea, cometido en la atropellada á la China, el Gobierno norte-americano mandó su ejército de ciudadanos, no de milicos; mandó el soldado ideal que sobre sus ropas de hombre libre coloca dos correas y unas polainas de verdadera utilidad, en ningún caso trapos de coloretes, botones y pompones que no debían pasar de los personajes teatrales en las obritas de hacer reír, porque es para lo único que sirven. El corresponsal de "Le Journal" de París, en aquel escenario de atropellos civilizados, notó el extraño modo de ser del soldado americano y lleno de admiración manda una correspondencia de palpitante enseñanza á su diario. La prensa del mundo entero ha tijereteado lo de mas interés; recordemos algo:

"Excelente para cumplir una comisión. "para efectuar un reconocimiento, para co-"rrer á un asalto. el soldado norte-america-"no tiene muchos defectos en la existencia "diaria de una campaña."

El corresponsal llama "defectos", como es lójico, á la falta de sumisión y de hilos de títere en el soldado, según la cultura de hoy lo entiende.

"Los centinelas norte-americanos que se

Digitized by Google

"encuentran cerca de campamentos enemi-
"gos, diviértense en disparar tiros con fúti-
"les motivos, como matar perros, gallinas y
"chanchos. Algunos centinelas tienen la cos-
"tumbre de disparar tres ó cuatro tiros dos
"minutos antes de que termine su servicio
"para que el sargento no se olvide de rele-
"varlo con puntualidad."

"Los hombres que están de guardia no te-
"nían inconveniente en alejarse para conse-
"guirse gallinas y legumbres, aún corriendo
"el riesgo de recibir tiros de los centinelas
"vecinos."

Juegan con la vida.... y hasta allí hacen uso de la libertad sagrada é inviolable. Son ciudadanos-soldados que van al sacrificio porque así es su voluntad, y nadie tiene el derecho de poner resortes de autómatas á su cuerpo, ni de disponer de su existencia con la canallesca disciplina. En los ejércitos de milicos, al mas mínimo descuido ó imprudencia de un centinela se le dá cobardemente una trascendencia que alcanza á la destrucción de todos los honores y glorias conocidas; el soldado-ciudadano se ríe de eso porque defiende su honor y no el de las proclamas de los jefes.

"Las mismas maneras extraordinarias se
"nota en las relaciones con sus superiores,
"de estos guerreros modernos. Veíamos á
"muchos que, tranquilamente sentados, in-
"terpelaban á sus oficiales para darles parte
"de sus observaciones personales ó para cri-
"ticarlos en ciertos casos."

¿Acaso es el superior el que lucha, el que practica el ataque? No, porque observa y manda. ¿Puede disponer un hombre de la vida de otros hombres? De ninguna manera. ¿Porqué entonces el soldado debe ir mudo y ciego á romperse la crisma? porqué es un esclavo y nada de lo suyo le pertenece. Al terror le llaman «respeto».... ¡Qué cuatro balas se ganaría el milico que le dijese á un anémico de esos nuestros que son alféreces: "usted me ha dirijido mal"!.... ¿No es algo muy edificante que soldados y oficiales se critiquen y se iluminen en franca comunidad?

"Rara vez los soldados saludaban á los
"oficiales, aún en el centro de las poblacio-
"nes."

No existiendo la disciplina azotadora todos son iguales, ó por el contrario, el superior debe respetar al inferior, que va delante siempre.

"En cuanto á ejecutar las órdenes, nunca
"lo hacían con la puntualidad disciplinaria,
"sin dejar por eso de ser VALIENTES é INTE-
"LIJENTÍSIMOS."

Y allí tienen ustedes al soldado ideal! al verdadero soldado!

---

Si hubiera patriotismo, sí al plantío de la vergüenza no se lo hubiera comido la cuscuta de la crápula política, aunque fuera con zancos podríamos alcanzar con la nariz al nivel del progreso moral en que están nuestros hermanos del Norte.

¿Para qué miércoles nos llaman y nos llamamos «pueblos nuevos», si somos una cómica cangrejada?

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## PENSAMIENTOS AGENOS

Si un jefe de esos á quienes estais acostumbrados á obedecer, os dice: venid! preguntadle primero á donde os quiere llevar.

Si quiere llevaros á cometer una sinrazón hacedle entender que no sois siervos de nadie, sinó de la ley.

No esteis ociosos un solo momento, trabajad incesantemente.

El trabajo es la emancipación de la miseria.

La tierra regada con el sudor del hombre, tal es la condición necesaria de todo progreso.

El hambre es la esclavitud.

Ser miserable quiere decir ser instrumento de la voluntad agena.

Empeñaos en rescataros por el trabajo de la servidumbre de la pobreza.

Duplicad vuestros esfuerzos, á fin de aseguraros vuestra libertad y vuestra subsistencia.

Los medios de vivir; dan medios de educarse.

Aunque no fuera mas que por rescatar á vuestros hijos de la ignorancia, debiérais empeñaros en salir de la indigencia.

Asociaos para el trabajo.

Un hombre solo no produce nada.

Ayudándoos unos á otros, multiplicais el capital de vuestras fuerzas, y por consiguiente, multiplicais también vuestros frutos.

Vivid siempre unidos, como que sois hijos de un mismo padre, miembros de una misma familia, ciudadanos de una misma patria, soldados de una misma fé.

Unidos, sereis fuertes y no tendreis que temer ninguna arbitrariedad.

El despotismo es hijo de la división, que hace de los hermanos traidores y de los ciudadanos esclavos del poder.

Digitized by Google

Estancia de Don Francisco Morales.—Paso de los Carros (Cerro Largo)

# Al capatáz de "El Fogón"

Perdone el atrevimiento
Al remitirle un manojo
De leñitas del rastrojo
De mi estancia «El pensamiento.»

Hace algún tiempo, patrón,
Que yo ansiaba el escrebirle,
Y su permiso pedirle
P'arrimarme á su fogón;
Siempre aguardando ocasión
Que juera mas apropiada
P'hacerle esa atropellada,
La que hoy le hago decidido
Aunque quizás de atrevido
Me salga la cuenta errada.

Siempre que puede llegar
A mis manos su Fogón,
Aparcero, de un tirón
Lo enguyo sin pestañar;
Comienzo, viejo, á gozar
Leyendo su escritureao
Y ocasiones estasiao
Digo; es desgracia no pueda
Dentrar también en la rueda
D'ese fogón tan mentao.

Pucha! le juro señor
Diciendo verdá al hablar,
Que envanecido vía estar
Si me dispensa ese honor;
Pues mi deseo mayor
Y mi ilusión mas sincera,
Es que'l trabajo me diera
Para poderlo servir,
Haciendo también hervir
El agua de su caldera

Como sé que poco valgo
Me ofrezco de acarreador,
Que es como puesto mejor
El que aura, patrón, le encargo,
Porqué para cantar algo
Que risulte conciensudo,
El cantar es muy peludo
Pues se precisa, y no es farra,
Una güenasa guitarra
Y un creterio macanudo.

Conociendo su bondá
No dudo que de antemano,
Me disculpará, paisano,
Mi atrevida libertá.
Créame que's la verdá,
Al hacer mi petición
No mi impulsa otra ambición
Que poder servirle de algo
En lo poquito que valgo
Pá usté y pá su Fogón.

Aura pá dirle cortando
Este tamañazo queso,
Sujeto aquí la sin güeso
Por que'sto se va estirando;
Y me le ofresco pa cuando
Me necesite ocupar,
No tiene mas que mandar
Que con su modo mejor,
Lo atenderá un servidor
Y amigo

Cruz Calamar.

La Plata, Abril 1902.

Digitized by Google

## Cariño á rebenque

—¿De ande venís, vamos á ver?, decía ña Cleta á su consorte el viejo Aniceto Pajares que se había entretenido en el almacén de la esquina hasta altas horas de la noche.

—Ya está ña curiosidá: aurita mesmo t'via anoticiar por ande he andao pa que lo desparramés entre la vecindá.

—Siguro que t'has engolfao con la bebida pa no perder la costumbre de remojar el garguero.

—Güeno ché, no templés tan alto, porque pueda que, con el mal tiempo, revienten las cuerdas. ¿Y sabés otra cosa?

—Sí, largá no más, viejo indino, que dispués me tocará el turno á mí.

—Güeno ¿sabés que más? Que no t' veo uñas pa pelar mondongo. Sí, eso, que no tenés labia pa echarme el sermón de las siete palabras ¡comprendiste!

—¿ Y pa que t'acollaraste conmigo, decí?

—Pues, pa....

—Sí, pa entrancarte en cuanto boliche hay y malgastar los pocos rialitos que podés agenciar y hacerme la mujer mas desgraciada.

—¡Cleta, Cleta, respetá á tu viejo! porque se me hace que vas á bailar un chótis con acompañamiento é rebenque. ¿Ya estás extrañando la ración? Sujetá el pingo, no sea que te se desboque y te cueste un queso sofrenarlo.

—Cuidao, torroncito d'azúcar, no te vaigas á deshacer! Si podés.... Me das un peso ¿querés?

—No vé. Me trata de borracho y dispués me pide plata.

Mirá Cleta; no me calentés mas el mate, porque dimasiao mi has fundido. De la chacarita, ya se han hecho humo cuatro cuadras y todo pa que la señora se juera á pasear á Montevideo, como las manatas.

—Eso; lo fundís en caña y dispués es la vieja la que malgasta la cobrera.. ¡Ah disgraciao!; si no juera por mí, bonito dibas á andar, arrastrao.

—¿Y qué más?

—Que sos un borracho, un atorrante.

—Ah Cleta, como se conoce que no t'he acariciao hoy.

Y diciendo esto don Aniceto Pajares, dió descomunal azotaina á su querida consorte, la que después de haber recibido buenos chirlazos, se puso de rodillas exclamando:

—Matáme mi Aniceto si t'he faltao, pero antes perdonáme.

—Sí, mujer, si yo sé que me querés y yo también te quiero; pero que querés, vieja, esta farrita hay que hacerla todos los días pa que mi autoridá no se dueble.

No hay güelta que darle al queso: á la mujer y al perro hay que darles leña pa que marchen derecho y le tomen cariño al amo. Ni que hablar.

Anastasio Totora.

Canelones.

## Ginetiando en el amor

(Pa'l viejo Inocencio Herrera).

Creyéndome muy ginete,
Con entusiasmo y ardor,
En el pingo del amor
M'enhorqueté ¡la gran siete!
Pero es, amigo, ese flete
Corcoviador sin padrino
Y cuando sintió el indino
El rigor de mis lloronas,
Me sacó de las caronas
Clavándome en el camino.

Como soy medio curtido
Lueguito volví á montar,
Pa otra vez poder probar
Si era juerte el *endevido;*
Y entuavía dolorido
Por el golpe que sufrí,
Cuando de nuevo subí
No quise meniarle lonja,
Y mas blando que una esponja
Que era el amor conocí.

Y m'enseñó la esperencia
Q'ese pingo es com'un niño,
Se ha de tratar con cariño,
Con dulzura y con pacencia;
Anque se precisa cencia
Si se le ha de acariciar,
Y si quiere bellaquiar
Estando atao al palenque
Mas que meniarle rebenque
Hay que saberlo palmiar.

Hoy no puedo anque quisiera
Ensillar nuevos amores,
Pues, no se ha visto dar flores
En tiempo alguno á la higuera;
Mas déjeme tan siquiera
Decirle á la cachorrada
Que tenga pá la bolada
Pacencia y maña, no poca,
Pa ver que no se equivoca
El viejo—

Anacleto Almada.

Digitized by Google

# ¡Guerra! -- ¿Gloria ó delito?

(Fragmentos del diálogo original de Luis Onetti y Lima.—Personajes: María Amalia y Don Ruperto).

*Mª. Am.* (con alegría) Pues *güeno*, ya lo
(atiendo

(Pausa, se sientan)

*Rup.* Doce años hace.... ! Vivía
yo, con tus padres, contento,
cuando reventó violento
el cañón de la anarquía.
Sordos, de tu madre al ruego,
tu padre y yo.... ¡triste sino!
cada cual por su camino,
partimos.—Yo'staba ciego,
y al tomar parte en la riña
ya no pensé'n otra cosa;
¡ni en mi Gaspar, ni en su esposa!
¡ay! y vos eras tan niña!—(Pausa).
Una noche; ¡el mesmo infierno
por lo *escura* y maldecida! —
nos sorprendió una partida
de los soldaos del gobierno
¡Jué aquello, el caër furioso
de un tigre entre una majada!—
¡Qué confusión! ¡Qué algarada!
¿Habrá crimen mas odioso
qu'el que consagra el derecho
de una lucha cruel é incierta
en que á morir se dispierta
con un puñal en el pecho?
¡Morir á la luz del día
viendo el puñal que nos hiere,
es triste: pero se muere
con mas valor, hija mía!
Pero, esa muerte sin gloria,
sin que franca nos reclame...
¡Es horrorosa. es infame!!..

*Mª. Am.* ¡Agüelo! (asustada)

*Rup.* (transición y pausa) ¡Sigo mi his-
(toria!
En medio del entrevero,
yo, disperté redepente,
y, me encontrè frente á frente
con un enemigo fiero!
Brazo á brazo, pecho á pecho,
los dos igualmente rudos,
nos disputamos sañudos
de la *esistencia* el derecho;
hasta qué *nun* encontron
—¡y aún de mi suerte me alabo!—
(con amarguísima ironía)
le hundí el puñal hasta el cabo
en medio del corazón!—(Pausa)
Como si un esfuerzo tal
me hubiera á mí *mesmo* herido,
cái con él;... ¡y sin sentido,
dejé en su pecho el puñal!
¡Recién mi *vitoria* cierta
ví, á la luz de la mañana:
qu'en esa höra temprana
en que la vida dispierta,
sin mas juez, ni otro testigo
¡ah! que mi propia *consencia*
disperté yo á la *esistencia*
*abrasao* á mi enemigo,
y al volver de mi desmayo,
eché una mirada fiera
al muerto... y ¡jué cual si hubiera
caïdo á mis piés un rayo! (llora)

*Mª. Am.* Pero.... ¿porqué llora usté
*agüelo?*.... ¡no lo colijo!

*Rup.* Porque.... aquel hombre... ¡era
(mi hijo!!

*Mª. Am.* (horrorizada) ¿Mi padre?

*Rup.* (con profundo dolor) ¡¡Yo le maté!!

*Mª. Am.* ¡Ay! (llorando)

*Rup.* ¡Desde entonces, aquí, (en el co-
razón)
sin compasión, noche y día,
clavada llevo, hija mía,
la daga con que lo herí!....

*Mª. Am.* ¡Horror!

*Rup.* .... ¡Es la ley fatal
que pesa sobre esta tierra!
¡Ya sabés lo que es la guerra!
¡¡El triunfo eterno del mal!!
¡Gloria fugaz y sin nombre
que, al hundirse en lo infinito
deja rastros de delito
sobre la frente del hombre!
¡Oh! Sí! ¡Es esta de mi cuento
la terrible moraleja!
¡¡Gloria fugaz que nos deja
eterno remordimiento!!(llora)...

*Melo.*

# MI OFENSA!

*Para Isabel.*

¡TE ví, te idolatré!... ¿En eso estriba
La ofensa que á tu sér héle inferido?
Si amar es ofender, yó te he ofendido!
¡Y así proseguiré mientras que viva!
¡No pensabas así cuando yó iba
A jurarte mi amor!... Ya que has querido
Romper los lazos que nos han unido,
No anubles el ayer con la diatriba!...
Piensa, mujer, que me quisiste un día;
Atráe á tu memoria aquel pasado,
Cuando á tus plantas te llamaba mía!...
Y luego que tu frente haya evocado
Ese amor, si aún crees que fué falsía,
Entonces dí, mujer, que te he agraviado!

GUALBERTO SERRANO

Digitized by Google

Peones de la estancia.

## Bijes de moda

La última creación de la elegancia parisiense, el adorno ó la alhaja de moda que actualmente impera, es la tortuga; no la imitación producto de la orfebrería, sinó la tortuga de las Indias, viva y efectiva cuya caparazón se cubre de oro y piedras preciosas.

El pequeño reptil, esclavo de dorada cadena, se pasea por el pecho de linajudas damas y de modestas burguesas.

Esta invención, mas insana y ridícula que cuantas del mismo género se han inventado —y no son pocas—está haciendo furor. Las damas dan hoy á besar la tortuga, como dieran la mano en los buenos tiempos de la galantería francesa.

Algunas damas del gran mundo han sustituido la tortuga por un pequeño insecto llamado *piráforo*, que las cubanas llaman *cucuyo* y desempeñan un papel importantísimo en la elegancia femenina de Nueva York.

La actividad luminosa del *piráforo* es notable; empieza á manifestarse al oscurecer, y durante tres horas su luz es de tal intensidad que puede leerse cómodamente un escrito colocado á corta distancia del insecto.

Cuando empieza á palidecer la luz, se dá de comer al *piráforo* y recobra de nuevo su brillo deslumbrador.

El *piráforo* va encerrado en una diminuta jaula de oro y se sujeta al pecho en forma de imperdible.

Como el transporte y aclimatación del bichito son en extremo difíciles, no ha de añadirse que el nuevo adorno solo está al alcance de las grandes fortunas.

## Para los aduladores

Por primera vez se han traducido al español las fábulas de Lessing, insigne fabulista alemán que ha alcanzado una alta reputación literaria en su patria.

Las referidas fábulas han sido tan bien recibidas en España y América latina, que creemos que nuestros lectores leerán con gusto la siguiente, del cuervo y la zorra:

Un cuervo llevaba en sus garras el trozo de carne envenenada que un jardinero había arrojado para el gato de su vecino.

Iba á posarse en la rama de un encino, cuando oyó á una zorra que pasaba á ese tiempo y que le dijo:

—¡Salud, ave de Júpiter!

—Por quién me tomas? — preguntó el cuervo.

—Por lo que veo—contestó la zorra. ¿No eres la vigorosa águila que diariamente se desprende del trono de Júpiter y viene á este árbol trayendo el alimento de que me sustento yo, vuestra pobre sierva?

¿Y por qué te lo imaginas?

—¿Acaso no veo desde aquí la dádiva divina que Júpiter me envía?

El cuervo se puso contento y orgulloso de que lo tomasen por un águila. No debo sacar —pensó— á la zorra de su error. Y con orgullo magestuoso dejó caer su presa, volando en seguida.

La zorra recogió el trozo de carne sonriendo, y lo devoró con alegría llena de malicia. Solo que pronto se trocó esa alegría en un sentimiento doloroso. El veneno comenzó á producir su efecto: la zorra murió.

Ojalá así les sucediera á todos los aduladores!

Digitized by Google

## ANHELOS

*Anhela* el niño ser independiente
y sin traba humillante,
los placeres gozar alegremente,
la existencia pasando horro y campante.
No lo creo prudente.

*Anhela* el militar que las Naciones,
se arriesguen á la liza;
así podrá ligar unos galones,
aunque ligue á la vez una paliza.
¡Que buenas intenciones!

*Anhela* el anarquista en su locura,
con afán furibundo,
creyendo que su dicha así asegura
convertir en cenizas este mundo.
¡Que hermosa criatura!

*Anhela* la muchacha casadera
tropezar con un chico,
que la mano de esposo darle quiera
y sea inteligente, guapo y rico.
¡Es una friolera!

Del médico que el título ha ganado
en técnica academia,
constituye el *anhelo* mas preciado,
que tengamos cada año una epidemia.
¡Pues vaya un desenfado!

*Anhela* el yerno, con procaz cinismo,
que alguna pulmonía
á su suegra sepulte en el abismo
que oculta á nuestros ojos tumba fría.
Señores, ¡que egoismo!

Se alegra el abogado si las vallas
del derecho atropella
la gente, porque atrapa así en sus mallas
víctimas que en su *anhelo* al fin desuella.
¡Se precisan agallas!

*Anhela* el pobre cómico á porfía
como premio á su pena,
muchos pesos en la boletería,
muchos lauros y glorias en la escena.
¡Que loca fantasía!

El patrón de un servicio funerario
tan solamente *anhela*,
que cuanto antes se muera el vecindario,
de tifus, ó de gota, ó de viruela.
No me parece otario.

De Inglaterra el anhelo maravilla;
quiere que el boer bravo,
desista de una guerra que la humilla
y en la que nada logra al fin y al cabo.
¡Que cosa mas sencilla!

*Anhela* Chile, y yo lo creo justo
pues su dicha taladra,
para poder un día darle un susto,
que la Argentina nunca tenga escuadra.
¿Porque no darle gusto?

*Anhela* el Presidente, con vehemencia,
que su hijo idolatrado,
ocupe la futura Presidencia,
saltando por los bancos del Senado.
¿Han visto que inocencia?

De Don Zóilo ilusión es *anhelada*,
créanme, no me engaño,
el dejar su pericia confirmada
descubriendo con maña á los del caño.
¡Ché hermano, ¡que bolada!!

*Anhela* el cosechero que multado
ha sido por su vino,
probarnos, que también adulterado
nos lo vende su *cólega* el vecino.
¿Y lava así el pecado?

*Anhela* el Oriental su bienandanza,
buscando un Presidente,
que dignatario sea de templanza,
honrado, laborioso, inteligente.
¿Lo hallará? ¡Que esperanza!

De mi *anhelo* los vuelos inseguros,
siguen rumbos diversos.
Primero: ir á cobrar un par de duros
que es lo mas que me dan por estos versos;
después; salir de apuros.

MAXIMINO FERNANDEZ.

Montevideo, Abril 8 de 1902.

## A uno que se obstina en ser poeta

Si versificar no sabes
¿quién te lo puede enseñar?
¿quién ha enseñado á las aves
á cantar?

Acaso te enseñe el arte
correctamente á escribir;
pero no podrá enseñarte
á sentir.
Si en tí un artista no encierras,
no harás llorar con tu lloro.
No tienen todas las tierras
minas de oro.
No por ser infortunado
en ser literato insistas.
No todos los que han llorado
son artistas.

Sentir dos veces la vida:
al vivirla, al evocarla
y en una forma bruñida
encerrarla;

dar á los sueños relieve,
comunicar al amor
que nos obceca y remueve
nuevo ardor;

no rimar el Diccionario;
y por ser original,
no dar en lo estrafalario
y anormal;

embriagueces y visiones,
delirios, presentimientos,

Digitized by Google

hondas desesperaciones
y lamentos;
alegrías matutinas,
crepusculares angustias,
rosas frescas, purpurinas
y hojas mustias;

contorno, luz, armonía....
cuanto aflije ó alboroza,
cuanto se anhela ó hastía....
A eso llamo poesía.
Todo lo demás es broza.

FRAY-CANDIL.

## Lamentos

Por Calisto el Sato.

### ENTRE JACAS

Don Lindolfo y Don Gonzalo
que cumplimientos se hacían,
se han pegado en estos días
muchos palos;
y el público observador
viendo reñir los magnates
dice: ¡que casa de Orates,
y que horror!

P. D. Monte, en la cuestión
hace el rol de personero,
y quiso dar el mas fiero
manotón;
pero Don Gonzalo, haciendo
lo que hizo el gran Capitán,
le dió un mandoble á Don Juan
tan tremendo,
que dicen que el viejo zorro
al sentirlo en el cogote,
largó de golpe el garrote
y hasta el gorro.

Fuera mastín! no me ladres
ni me gruñas, porque á fé
que en el mundo, mientras que
los compadres
las orejas no se mojan,
todo marcha retebien,
pero ¡que cosas se ven
si se enojan!

### CARTA ABIERTA

En la imposibilidad de poder contestar por separado las preguntas que frecuentemente y por escrito, nos dirigen varios de nuestros colaboradores, sobre los motivos porque no publicamos algunas de sus producciones, les manifestamos en conjunto y con franqueza de amigos: que unas veces las demoramos por falta de espacio, y otras las condenamos al *carnero* por creerlo conveniente á los intereses del periódico y de los propios autores.

De suerte que les rogamos
nos escusen de escribir
para volver á decir
lo que aquí manifestamos.
*Leña* es lo que mas deseamos
aunque sea de rastrojos
pero si es de matoajos
que es combustible humeador,
el no prenderla es mejor
*pa que no lloren los ojos.*

### AL GAUCHO ABROJUDO

Se me hace, gaucho travieso
en el querer, camarada,
según reza su versada
"No hay güelta que darle al queso."
Cuando la leí, le confieso
que de reír me dieron ganas
porque *áura* que peino canas
me hace un efecto bagual
el que me llamen zorzal,
cuando me apareo á las ranas.

Descartao eso, me agrada,
¡pa que le voy á negar!
el que así me hagan bandear
del criollismo la cañada;
ya soy pilcha abandonada
por inútil pa el recao,
pero cuando me hacen lao
se me hace que tuavía cincho,
aunque no corto ni pincho;
soy cuchillo aferrumbrao.

Le agradezco mucho, amigo,
su alabanza inmerecida
que á mi alma és lo que á la vida
el alimento del trigo;
tan solo su apelativo
es lo que mal puesto le hallo,
porque el criollo mas zapallo
sabe que abrojos, cuñao,
no los lleva el gaucho aseao
ni en la cola del caballo.

### LAVADO DE ROPA SIN JABÓN

En París se ha descubierto la manera de lavar la ropa sin jabón, legía, ni cloro, cuyas sustancias sustituyen con papas hervidas, con las cuales frotan la ropa. Se dice que este sistema es superior á cuantos se han inventado hasta ahora, y que la ropa mancha-

Digitized by Google

da, sea de algodón, hilo, lana, etc.... queda mejor lavada y mucho mas blanca que con el empleo del jabón.

Bien dijo el sábio: para inventos París, para industrias Barcelona.

Y yo digo que la cosa
puede valer un caudal
por lo que limpie, con tal
que no resulte onerosa.
La Europa aquí nos endosa
inventos al por mayor,
y este parece un primor
y económico de llapa,
si no resulta una *papa*
la papa del inventor.

¡Ah, criollo!

En una atropelladita que nuestro aparcero Juan Torora le ha hecho los otros días al rubio Pichinango, con quién anda por toparse en algún contrapunto, le dice entre otras cosas lo siguiente:

Con que, ansina, á su mandao
quedo desd'este momento;
mándeme sin cumplimiento
porqu'estoy determinao.
Dígale á los que han quedao
ansiando nuestra topada,
"que no la lleva robada
quién me convida á cantar,"
toda vez que pa envidar
no traiga carta marcada.

Lo mismo se nos hace á nosotros, y hasta jugaríamos algo á manos de Torora, si se topasen de veras.

El rubio es aguantador,
una vez lo oimos en Minas
y al cantarles á las chinas
les echaba contraflor...
pero Torora... ¡ay Señor!
en ese y otros asuntos
se me hace que hasta á dos juntos
se los lleva romaneaos;
pucha! criollos entonaos
dentrando á los contrapuntos!

La medicina de Souza Soarez

Nuevo sistema de curar las enfermedades por una forma muy eficáz, fácil, inofensiva, económica y que ha dado los mas espléndidos resultados.

Sus remedios son los siguientes:

*Febrilina, Nervosina, Epidermina, Respirina, Estomachina, Intestinina, Urinarina, Uteririna, Doridina, Inflammina, Depuridina y Fortificina.*

Y para que todo en *ina*
acabe en esta versada,
á la popular *fumada*
llamaremos *fumadina;*
y si algún criollo se inclina
á ese gran quita-pesares,
dejando los patrios lares
aunque se embarre las botas,
vaya y pregunte en Pelotas
por J. A. de Souza Soares.

Como en la gloria

A pesar de las macanas que se le censuran diariamente á nuestro Gran Bonete, y á la mayor parte de sus Delegados de campaña, estamos como en la gloria comparativamente con lo que sucede en la patria Grande, según el siguiente cuadro bosquejado hace días por un diario argentino:

"Echeverría fué asesinado en San Juan por las hordas de un gobierno despótico, ludibrio de nuestra civilización, en tanto que un redactor de *El Mentor* de Chacabuco era atropellado y apaleado en su propia imprenta por un grupo de desconocidos; y latente aún el recuerdo de esos dos atentados salvajes, llega la fiebre á esta provincia y elige para su víctima al señor Victor R. Calvo, director de *El Heraldo* de Mercedes, el cual es insultado en su imprenta por un pariente del oficial 1.º de la jefatura de la localidad y conducido horas mas tarde á la policía, sin motivo justificado.

"A este cuadro sombrío, agrégase ahora el apaleamiento del señor Florencio Sanchez, redactor de *La República*, llevado á cabo por la policía del Rosario; esa misma policía que debe garantir la seguridad personal."

Con ese cuadro á la vista,
sin ser en tiempos de guerra,
¡vaya el diablo en esa tierra
á meterse á periodista!
¡Pucha, que ha de ser farrista
el gobierno Federal
para consentir que tal
suceda, sin poner frenos,
dando pié á que los chilenos
les llamen pueblo infernal!

## Aviso importantísimo

Otra gran rifa gratuita para todos los subscriptores de "El Fogón"

Próximamente detalles

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Nuestros caballos* — Con justicia el caballo criollo se reputa el mas fuerte, vigoroso, sano, sobrio y resistente para las grandes marchas, y se tiene bien reconocido que tan solo bebiendo puede soportar trabajos excesivos sin resentirse por faltas de alimentos, al menos por un tiempo mucho mayor del que pueden aguantar los animales mestizos y los puros.

De gruesa osamenta, el caballo criollo es sin embargo liviano debido á su fuerte musculatura neta, enjuta, prominente, cuya patente contracción no se resiente del peso que debe soportar sobre las palancas óseas.

Estas cualidades de variedad y potencia las ha adquirido el caballo criollo por su vida de libertad, durante largos años, y su resistencia fué lograda á expensas del ejercicio que debieron hacer, atravesando largas distancias, inmensas pampas desiertas, buscando lugares mejores para su conservación.

Descendiente de una raza viril, el caballo criollo, merced á la transformación hecha por la misma naturaleza, ha reunido en sí un espléndido consorcio de resistencia que dan los aires y los pastos de las inmensas llanuras pampeanas, la fijeza que le enseñara el indio en sus correrías salvajes y la agilidad y ligereza de su primera rama.

Y así como es ¿el caballo criollo tiene defectos? sí, seguramente.

Su vida sin cuidados y sin selección, le hicieron tomar como tipo una alzada pequeña, baja y su cabeza acarnerada justifica bien el abandono que se hizo de él.

Sin embargo, los europeos le prefieren para sus ejércitos á toda otra raza caballar, no sin antes lamentar profundamente de sus formas y su alzada, y mas aún, de su indocilidad.

Hay otras consideraciones por el estilo que fácilmente evitadas, sería la República Oriental el mercado universal de la producción equina.

En lugar de preocuparse el hombre tanto por el caballo de carrera debía seleccionar y criar con especialidad y dedicación el caballo criollo, mucho mas provechoso para el país, dentro y fuera de su territorio.—*Dr. Pastro.*

---

*Conservación de carnes*—Hace tiempo que don José Martinez Olano, vecino de Melo, viene perfeccionando un procedimiento de su invención para la conservación de carnes. El señor Olano cree haber llegado á la realización de ese *desideratum*.

Ante varias personas conocidas de aquella localidad, ha colocado en un tonel la carne y el líquido preparado para la conservación de ella.

Después de cerrado convenientemente el tonel, se levantó el acta siguiente:

En la ciudad de Melo, á quince de Marzo del año mil novecientos dos, constituidos los suscriptos á la calle Itazaingó número 176 y por invitación del señor Martinez Olano, este señor nos puso de manifiesto un tonel conteniendo carne de animal vacuno, fresca, puesta en un líquido preparado especialmente por dicho señor Martinez Olano, y cuya carne será conservada por ese procedimiento que dice ser de su invención. El tonel de la referencia fué tapado y sellado el día de hoy en nuestra presencia á las 5 p. m. cuyo tonel deberá ser abierto el día diez de Abril próximo, prévia comprobación de estar intactos los sellos, en acre, puestos sobre la respectiva tapa.

El señor Martinez Olano se propone inaugurar una nueva industria de carne fresca conservada con huesos y demás elementos, mediante el procedimiento que cree haber descubierto; es á tal fin que trata de evidenciar por esta y demás pruebas ulteriores la eficacia de ese procedimiento. Para constancia de lo expuesto, labramos la presente acta, que firmamos á los efectos pertinentes.—Enrique Yarza, J. Collazo, Marcial C. Rodriguez, J. J. Laureiro, Francisco Román Mestre. L. Onetti (hijo), Lino M. Quintela, G. Moratorio y Palomeque, á ruego de don Flias Araujo, L. Onetti (hijo).

---

*Frutos de saladero*—En estos últimos días se han hecho los negocios siguientes:
1.000 cueros de vaca de 23 kilos á ps. 19. 375.
2.000 cueros de novillo de 30 kilos, á entregar bajo sal el 31 de Mayo, á ps. 19.00.
2.000 cueros ne novillo de 30 kilos, á entregar bajo sal el 31 de Mayo, á ps. 19.00.
150 pipas de sebo pudiendo entregar 50 o|o de bordalesas, á ps. 12.800 por los 100 kls.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 18 á 21 — Novillos de ps. 14 á 20— Vacas de ps. 10 á 17.

*Para saladero*—Bueyes de p. 18 á 23—Novillos de ps. 13 á 19 — Vacas de ps. 9 á 15.

*Para interior*—Novillos de ps. 12 á 16—Vacas de ps. 9 á 12.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico comprimido 1 — Tendente. Comprimido 2—Cóndor. Apellido conocido 3—Nadal. Comprimido 4—Dósis. Comprimido 5 — Un coco entero. Comprimido 6—Cenicero. Comprimido 7 — Avelino. Geroglífico comprimido 8—El poder del amor es grande pero es mayor el del oro.

Mandaron soluciones: (Las de «Los últimos» y «Anacleto» al núm. 164 llegaron con atraso para ser publicadas, conste). A 1, 2, 3, 6 y 7 Mate Amargo. A 2, 4 y 6 Modesta. A 2, 3, 4, 5 y 6 Principiante. A todos, Cataclismo. A 1, 2, 4, 5 y 8 Cojinillo. A 1 y 7 Mamerto.

1

**Doble comprimido**

A el viejo Bonifacio.

NOTA VERBO

*Salomon.*

2

**Comprimido**

A

JULIO

*Anacleto.*

3

**Geroglífico comprimido**

DO

D 50011100 OR

*Los últimos.*

4

**Comprimido**

á Paisanito Morales.

FLOR

*Anacleto.*

5

**Fuga de consonantes**

E. .o.o. .e.io.i.o ..io..o

*Principiante.*

6

**Comprimido**

T N

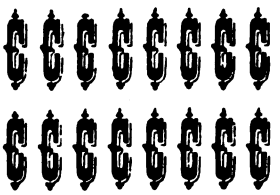
A NOTA

I U

*"La Corrida."*

7

**Geroglífico**



*Rappit.*

8

**Geroglífico**

C C

5 N 1

T

500 500

1

U U I

L L

*Don Quijote.*

9

**Charada numérica**

| 1.ª 2.ª | | 2.ª 1.ª |
|---|---|---|
| Juego | | Ropa |
| 3.ª 3.ª | | 2.ª 3.ª |
| Fruta | | Dios |

1.ª 2.ª 3.ª

Vejetal

*Modesta.*

Digitized by Google

# EL CABO MELITON

## CAPRICHO DRAMÁTICO, EN UN ACTO Y TRES CUADROS, ORIGINAL DE

## Enrique De-María

*Mauricio* (*A Melitón*). ¿Que vas á hacer, hermano?
*Melitón* ....Porqué... porqué....¡yo soy el asesino!
*Cárlos* ¡Tú.....que horror!.....(*Retrocede espantado*).
*Mauricio* (*A Melitón*). (¡Te has perdido, animal!)
*Meliton* (¡Dejáme, Mauricio..... no vés que él tiene familia....hace falta en el mundo....)
*Mauricio* ¿Y vós....
*Melitón* (¡Yo....nada tengo que esperar, soy un disgraciado!
*Comis.* (*A los Agentes*). ¡Aseguren á ese hombre!
*Melitón* (*A los Agentes que lo prenden*). ¡Yo no me voy á resistir, señor Comisario!
*Cárlos* ¡Melitón el asesino!..... ¡Que vergüenza!
*Melitón* ¡Cárlos!....
*Cárlos* ¡Miserable! (*A Melitón*).
*Mauricio* ¡Mentís, calandraca descastada, que todo lo hace por servirte!
*Meliton* (*Con dignidad*). ¡Señor Comisario, ese hombre es inocente, yo soy el asesino del quintero Pascual!
*Mauricio* ¡Ta güeno, hermano, que Dios te ayude!....Adios!....(*Mútis*).
*Sold. 1.* ¡Que coraje el del cabito!
*Sold. 2.* ¡Se alborotó el camuatí!

---

### ESCENA XX

*Dichos, Adelina, Mónica, Juez y Andrés*

*Adelina* ¡Yo quiero ver á mi Cárlos!
*Cárlos* ¡Adelina de mi vida! (*Se abrazan*).
*Comis.* ¡Albricias! ...¡Albricias!....
*Todos* ¡Que pasa!
*Comis.* ¡Cárlos es inocente!
*Todos* ¡Deveras!
*Andrés* (*Al Comisario*]. ¡Cómo!
*Comis.* (*Poniéndole descuidadamente la mano en el hombro de Andrés*). ¡Ya he capturado al verdadero criminal!
*Andrés* ¡Cielos! (*Temblando*).
*Todos* ¡Deveras!
*Comis.* ¡Ya está preso!
*Andrés* (*Temblando*). ¿De manera?...que... (*Tratando de serenarse*)). el criminal ya está preso?....
*Comis.* Si....pero....¿porque tiembla Vd.?
*Andrés* Yo....la sorpresa...la....(¡Respiro!)
*Juez* ¿Y quién és?
*Comis.* Mírenlo Vds.!
*Mónica* ¡Cielos, el bandido!
*Adelina* ¡El que rondaba nuestra casa!
*Juez* ¡Cómo....ese es....el cabo Melitón!
*Meliton* ¡Presente! (*cuadrándose*).
*Andrés* ¿Y ha declarado ser el asesino?....
*Juez* Pero....si Melitón...era un modelo de honradez....si Melitón era....
*Todos* ¡Como!
*Juez* ¿Tú....Melitón?....
*Meliton* ¡Mi capitán! (*cuadrándose nuevamente*).
*Andrés* (¡Capitán!)
*Juez* ¿Tu éres el criminal, Melitón?..... ¡Dime la verdad!....
*Meliton* Yo ...yo....mi capitán....yo....
*Andrés* ¿Porqué le llama á Vd. capitán?
*Juez* ¡Porqué ha sido mi asistente y hasta le debo la vida!
*Todos* ¡Cómo!
*Juez* Hace como 18 años, pertenecía yo al ejército argentino, y encontrándome destacado en la cordillera, tuvimos un encuentro con unos bandidos capitaneados por un sujeto, que había asesinado á un honrado comerciante navarro en el territorio chileno. Los bandidos nos tuvieron á mal traer, sobre todo á mí, pero ese hombre me salvó la vida!
*Andrés* (¡Jesucristo!)
*Meliton* Me acuerdo, capitán, que al gefe de los bandoleros, le quebré dos dedos de la mano derecha y le reyuné la oreja izquierda!
*Andrés* (¡Estoy perdido!) (*Temblando*).
*Comis.* (¡Y vuelta á temblar!)
*Sold. 1.* (*A soldado 2.*) ¡Ché, hermano, fijáte: las mesmas señas de este señor! (*Por Andrés*).
*Sold. 2.* ¡Y decíselo al Comisario, pués!
*Sold. 1.* Y....¡como nó! (*Llama aparte al Comisario y le indica las señates de Andrés*).
*Juez* ¿Pero tú has confesado ser el asesino de mi quintero?
*Meliton* Yo....mi capitán....considere que Cárlos es....
*Comis.* Un momento, señores! (*á Melitón*). ¿Como dice que eran las señas del bandido que atentó á la vida del señor Juez?
*Meliton* Los dedos de la mano derecha, quebrados por un balazo, y la oreja izquierda cortada de un golpe de sable!
*Comis.* (*Después de observar á Andrés*) ¡Dese preso, señor!
*Andrés* ¡Yo preso!
*Comis.* Sí, señor; Vd. que además de sus temblores y de haber quedado solo en el lugar del crimen, es reyuno y le faltan dos dedos de la mano derecha!....Miren, señores!
*Todos* ¡Es verdad!
*Andrés* ¡Esta es una infamia! Yo soy un hombre honrado! (*gritando*).
*Comis.* (*A los agentes*). ¡Sujétenlo no mas, que ya veremos!
*Sold. 1.* ¡Pucha si le conocí las marcas!
*Andrés* (*Al ser sujetado por los agentes*). ¡Vive Cristo, señor Comisario!....

---

Digitized by Google

## ESCENA ÚLTIMA

*Dichos y Mauricio. (Entrando en un petizo, á todo escape).*

*Mauricio* (*gritando*). ¡El cabo Melitón es inocente! ¡El cabo Melitón es inocente! ....¡Aquí está la prueba!.... (*Baja del petizo y se acerca al grupo*).
*Todos* ¡Que dice ese hombre!
*Mauricio* ¡Señor Comisario, largue na más á mi amigo, que ya sé como se llama el asesino!
*Juez* ¡Habla, moreno, habla!
*Mauricio* El asesino se llama Andrés Puentes.
*Todos* ¡El asesino! (*Señalando á Andrés*).
*Andrés* (¡Se conjura el infierno contra mí!)
*Mauricio* ¡Tanto olfatié como perro perdiguero, hasta que encontré esta vaina de plata con estas letrasas, en el mesmo charco de sangre, ande escabecharon al disgraciao quintero, y aunque yo no sé mas que deletriar, me páice que aquí dice..... (*leyendo con trabajo*). An....drés.... Puen... tes!....
*Todos* ¡Es él... Andrés!....
*Andrés* Señor Juez....advierta usía....que ese hombre ha confesado su delito! ....¡Yo soy inocente!....
*Mauricio* ¡Melitón ha confesao ser autor del crimen, pa salvar á su hermano Cárlos, en recompensa de haberlo poco menos que escupido en la cara!
*Adelina* ¡Su hermano!
*Mónica* ¡El salvador de mi esposo!
*Cárlos* ¡Sí, mi hermano!....¡Mi hermano del alma!....(*hincándose*) ¡Melitón, perdóname!....
*Meliton* (*Levantándolo*) ¡Hermano querido! (*se abrazan*).
*Mauricio* ¡Perdonalo, Melitón, pa que aprienda que los hombres, semos como las sándias: tuito lo dulce se escuende en el corazón!
*Juez* Comisario, conduzca Vd. á ese individuo á la cárcel!
*Mauricio* ¡Marchá..... marchá, manate coludo!....(*Empujando á Andrés*).
*Andres* (¡Ellos felices y yo en una cárcel! ....) ¡Adelina fué mi que....(*Mauricio le tapa la boca*).
*Mauricio* ¡Si hablás de hambre, áura vas á churrasquiar tumba por una temporadita! (*Lo acompaña hasta el Juzgado*).
*Cárlos* (A *Adelina*) ¿Que dice de tí ese hombre?
*Meliton* ¡Dejálo, Cárlos, es el derecho del pataleo!
*Juez* ¡Melitón, pídeme todo lo que tú quieras, sabes que soy rico y deseo recompensar en algo tu lealtad!
*Melitón* Bien, Capitán, voy á hacerle gasto. (*Vuelve Mauricio*).
*Juez* Lo que quieras, concedido!
*Meliton* Pues....háganos dar de alta en el ejército á este moreno y á mí
*Cárlos* ¿Como, no te vienes con nosotros?
*Mónica* ¿A vivir en familia?
*Juez* ¿A nuestro lado?
*Adelina* ¿A disfrutar nuestras comodidades?
*Meliton* Nó, yo me quedo con Mauricio!
*Mauricio* ¡Melitón!.....mirá....(*secándose las lágrimas*) son las primeras lágrimas que derrama este pobre negro!
*Meliton* ¡Hermano querido! (*Se abrazan*).
*Mauricio* ¡Sí....tu hermano de endeveras!... (*á Cárlos*). Perdone; mozo, si á Melitón le he llamao mi hermano, no ha sido por ofender á su vieja!....
*Mónica* ¿Entonces no se viene Vd. con nosotros?
*Meliton* Soy militar, señora, me he formao al calor de los fogones, no conozco mas alegría que las dianas y el alerta de los centinelas, ni mas orgullo que este timbre de honor! (*Muestra la medalla*).
*Juez* ¡Este moreno será cabo y tú sargento primero!
*Mauricio* (*Mirándose las mangas*). ¡Oigalé el crudo, ya me parece que me veo con una fideiería en las bocamangas!
*Sold. 1.* ¡Viva el sargento Melitón!
*Todos* ¡Viva!
*Sold. 1.* ¡Viva el cabo Mauricio!
*Todos* ¡Viva!
*Mauricio* ¡Ah. Melitón de mi vida, se me cái esto....(*figura que se suena las narices con los dedos*) como á los pavos!....
*Melitón* ¡Gracias, mi capitán, gracias!
*Mauricio* ¡Como pa que háiga melicos reculadores, con capitanes de esta laya!
*Juez* ¡Vds. harán carrera, muchachos, porque tienen las condiciones del valiente y la nobleza del criollo!
*Soldados* ¡Viva Melitón y Mauricio!
*Mauricio* ¿No ves, hermano Melitón, como entuavía en nuestra tierra se les abre cancha á los hombres honraos, aunque ensillen á lo pobre?....
*Juez* ¡Es la verdadera justicia de la tierra! (*Tocan oración en el cuartel; todos los soldados se cuadran*).
*Mauricio* ¿Oís, Melitón?....¡El toque de oración!
*Meliton* ¡Cuadráte, Mauricio! (*Se descubren*) (*Baja la bandera del cuartel*).
*Mauricio* ¡Mirá, como abaja orgullosa la de las franjas celestes!.....¡Que lindo, hermano!....¿Oís?.....Esto es solo lo que faltaba: ese es el saludo que da Dios y la bandera de la patria á los varones, que como vós, saben obrar llano y derecho!
*Meliton* ¡Firme, cabo Mauricio!
*Mauricio* ¡Ta bien, mi sargento! (*Cuadrándose y descubriéndose*).
(*Los soldadas todos estarán cuadrados y los civiles descubiertos*).
(*Continúa el toque de oración*).

**Telón lento.—Fin del drama.**

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 167 Montevideo, 22 de Abril de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Stá. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## Los payadores de áura

*(Para "El Fogón")*

Desde temprano había cáido á la pulpería, qu'era el sitio señalao pa una trenzada é contra-punto, el payador Ciriaco Santos; naides conocía á ese julano ni por mentas, pero como se había atrevido á lanzar un reto á Lázaro Cornejo, el payador florido y varón mas estimao del pago, el hombre con esto dispertó curiosidá, y como en ninguna parte faltan tiñosos, hubo babiecas que jugaban su tirador á manos del tal Santos sin conocerle ni siquiera el pelo.

Santos que tenía mas parada que moneda falsa, se había sentao sobre el mostrador y templaba la guitarra p'acerle ver á su contrario qu'estaba listo pa emprincipiar la payada; Lázaro, tamién ansina lo comprendió porque, adornando sus palabras con una sonrisita, le dijo:—Aquí me tiene aparcero, tardido pero seguro; — pero el otro sin hacer caso á las palabras que le dirijía, s'empinó é un solo golpe la copita é caña que tenía á su derecha.

Lázaro coceó el desaire, y sin hacerle caso agarró un banco y colocándose frente á él se puso tamién á templar su guitarra, sencilla pero sonora.

Todos empezamos á buscar un lugarsito como pa no dejar escapar ni una miaja de aquella topada con que los dos varones diban á desabrojar el asunto, y en menos é un *¡Ay Jesús!* aqueya pulpería qu'era un hormiguero é gente, había quedao en la mas projunda tranquilidá, dejándose oir tan solo el canto é las ranas misturino con los gritos é los griyos que salían d'el lao é ajuera.

Lázaro rompió el silencio, pa decirle á su contrario que le daba la delantera, pues como siempre, el gayo mas viejo es mas cocoriador qu'el que cái por primera vez al gayinero.

—No me venga con cuentos amigo; principée é una santa vez que ya es tiempo;—contestó Santos medio sério, en lugar é agradecer el cumplido... ¡chancleta!

Y comenzó la junción.

* * *

—Tomá el mate Juancho, sacale mas yerba qu'está muy yeno.—Güeno, harían ansina como dos horas que habían emprincipiao, y los dos cantores seguían trenzaos é lo lindo; á Lázaro se le veía sereno, fresco, como cuando ricién comenzó, y en cambio al taura Santos, las gotas é sudor le corrían por la cara, estaba pálido y hasta me parece que las manos le temblaban, ¡que diantres! Lázaro yevaba mucho terreno ganao sobre su adversario, y á este, le daría vergüenza de perder la payada dispués é haber andao alabándose al fiudo.

Seguían y seguían trenzaos los dos varones cuando, ¡canasto!... Lázaro por ladino le hace una pregunta sobre el amor é la mujer, con tanta picardía qu'el otro sotreta no pudo

Digitized by Google

dar con la picada, entonces hay le agarró el lao flaco y l'empezó á cáir con tanta firmeza qu'el palangana é Santos se quedó boquiando fierasamente.

¡Tomá mate y esperá!.... ¿Que se habrá créido el zonzo? que nos diba á correr con la parada? no faltaría más!

Santos al verse vencido, lo primero que atinó jué á'brir la boca como culebra pa gritar: ¡Me vencistes, maula! mientras que una mirada é fiera le camanduliaba en los ojos...

¡Gran siete! solo áura se ven estas cosas; en otros tiempos yó siempre vía qu'el vencido se levantaba é su asiento pa dir á darle un juerte apretón é manos al vencedor; áura es tuito lo contrario, se güelven pura parada pa dispués no saberla aguantar.

—Alguno é los dos debía é ser, compañero, le respondió Lázaro con humildá, como si él hubiera sido el vencido.

—¡No!—golvió á gruñir el trompeta, y no bien había terminao la palabra, saltó del mostrador y atropeyó á Lázaro pegándole un arrempujón que cuasi lo tira d'espaldas.

—Pelialo m'ijo á ese roñoso, gritó entonces el viejo Martín, mientras se abría cancha entre los mirones, y ansina jué.... Lázaro, que no se dormía en las pajas, se puso en guardia como aguaitando cualesquiera mala ación del payador é *oficio*, y este, qu'era un tigre con lonja é cordero, al ver la atitú é Lázaro se quedó como aplastao; ni tampoco se aprontó como pa atajarse é los golpes que sin lástima le diban á cáir.

—¿Y, que hace Don? áura soy yo el qu'espera, l'interrogó Lázaro á Santos, al ver que se quedaba parao y que no se ponía en guardia pa defenderse.

—Es que no tengo arma pa peliarlo, contestó medio tartamudiando é puro julepe el aludido.

—Eso es lo é menos, ahí tiene una, le barajó Lázaro, mientras le tiraba á las patas una daga que le había sacao é la sintura á un boca-abierta qu'estaba allí.

Y aquí viene lo mas pior, lo que nunca hubieran pensao ver mis ojos, ¡caracho! pues dificulto que haya en el mundo un'alma tan súcia y maula como la d'el tal Ciriaco Santos.

Pretestó el calandraca no peliar con la daga que Lázaro le brindaba, por que no peliaba con arma ajena.—Dejemé dir hasta mi cabayo—dijo—á buscar lo que nunca se me cae é la cintura,—y cuando vido que Lázaro le consedía el permiso, salió como ventarrón pa juera, lo que me hizo presentir que aqu'el julano diba á traer por daga un asador, y dispués, ¿quién se le arrima? No! pero no jué ansina, aunqu'esta vez tamién salieron patiaos los presentimientos é Agapito Amores, como ustedes áura lo verán.

* * *

—Animá mas esos tizones Juancho qu'estás cebando con agua fría. —Güeno, al momentito nomás é haber salido esa calandria apestada é la pulpería, sentimos del lao é juera una risotada, y dispués que uno se golpiaba en la boca como haciéndonos burla.—Salimos todos pa juera y en medio é la oscuridá vemos... ¡Y jun'arraneo la puerta! qu'el mugre é Santos había montao en su doradiyo calzao y castigando á dos rebenques diba patas pa que te quiero po'el camino é «Las Palmeras.»

¡Pucha digo! Si Lázaro y el viejo Martín Cornejo se quedaron con la espinita en l'alma, les asiguro muchachos que yó, sin tener nada que ver en la trenzada, ensiyé esa noche un picazo como en mi perra vida, porque disgraciadamente vide con la juida d'ese mandría, como pucho á pucho se v'aguachando la sangre é los varones e mi patria. En antes .... ¡ta fresco! eran capaces é dejars'estreyar contra la fatalidá antes e dejar plantao su nombre con marca é cobarde, pero áura es áura y hay que conformarse con lo que Dios manda, pero lo qu'es á mí ¡cualesquier día! ni con cuarta me yevan á sentir un contrapunto, y si no juera por temor é lastimar á'lguno é los presentes, les diría é todo corazón que no valen ni una pitada la mayoría é los payadores de áura.

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires, 1902.

## EL TELÉGRAFO

HILO admirable suspendido al viento,
que vas desde el riñón de las ciudades
hasta las mas remotas soledades,
cual portentoso riel del pensamiento!

El rey del mundo te infundió su acento
que, burlando las roncas tempestades,
vence y desarma tres inmensidades:
el océano, el orbe, el firmamento...

Cada poste que enlazas con tu nudo
ahoga entre sus fibras un gemido
y es de la selva huérfano desnudo,
á quién el ser para sufrir nacido
infunde, al toque de su verbo rudo,
de su dolor el íntimo latido.

M. FERNANDEZ.

Digitized by Google

# Caneca y Mario

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXIII

La amistad que hemos hecho con el coronel Caneca parece algo comprometedora; con gente de Gobierno se está siempre en peligro de meterse en basuras hediondas, cuando no hacen pisar el palito y pega uno el refalón arrastrando, atados á la cola, disgustos y odios reconcentrados; pero, Fidela nos conduce, y por muy debajo de la pierna que hayamos pasado al coronel, es agradable dejarse estar en ese medio criollo, irresistible por los relumbres de arriba y las cascarrias de abajo.

Vamos á seguir tomándole el mate que nos está cebando, que tiene bombilla, patas y pico de plata con agregados de oro, pero la yerba es mas amarga que la miseria, y la desconfiamos tan corredora como hoja de ombú.

---

Caneca no repartía tarjetas para tertulias ó "recibos", pero con escasa alternación de noches, se formaban en su salón mas paquete, reuniones muy interesantes de amigos apegados á su amistad y situación, que por costumbre habían consagrado aquel local como cancha de confianza para hacer rodar la taba de la política, estudiando *clavadas* y combinando chanchullos para desbancar á los cristos.

No dejaba de haber algún amigo sincero y sin aficiones políticas, que iba á matear, á tomar un guindadito de elaboración casera y á olfatear el chisme del día, por el simple vicio de hacerse pasar después por muy enterado de los secretos del Gobierno, entre sus relaciones, con lo cual muchos bobetas se dan corte de ciudadanos que no son Presidentes porqué no quieren.

En ciertos días se presentaban amigos con sus familias, y la política se repartía por los rincones, dejando campo libre al perfume invasor de la pollera. Entonces, la coronela añadía á la reunión la hermosura de su bulto, y la niña su coquetería guaranga.

Se conversaba según costumbre, gritando todo el hembraje á un tiempo, como apuntadores de teatro; se reía á chillidos, como cuando se pasa la mano fuertemente sobre una baranda lustrada; y nunca faltaba un par de lindos manojos de dedos que le bajara los dientes al piano, para que se quejara como él sabe hacerlo, con el guitarrón que esconde en la espalda, y se pudiera cantar un poquito y hasta echar una piernita á medio salón, sin incomodar los rincones de la política.

Del lado del coronel daba vueltas el mate, que Juan y Jesús traían continuamente. Del lado de la señora se tomaba té, según la última moda gringa, con galletitas; el mate era muy ordinario porque en Europa no lo conocen; sin embargo, algunas señoras de mayor respeto solicitaban siempre el delicioso té criollo y Fidela lo servía.

---

Vamos á presentarnos en una noche en que todo el elemento citado está en el salón.

Individuos civiles y militares rodean al coronel, que considerado en muñequeo político un curandero con saliva, hacía frente á las consultas ó dictaba lecciones con abundante derrame de su cultura cuartelera. Serían una docena, en la que había ciudadanos, doctores y sunchados, total un puñado de palpitadores del toco, conspiradores contra la moral y el dinero del pueblo... contra el honor nacional.

Debemos hacer un aparte honroso: hay en la rueda un criollazo, compadre del coronel, don Camilo Enteca; hacendado platudo, enemigo de los enriedos políticos, franco hasta pasarse, chichón sério, y con un bondadoso y acertado modo de pensar en todas las cosas. Bastante instruido para que se le oyera con gusto, y patriota sincero para que se le temiera, era en la rueda una necesidad y un peligro. Desde muy muchachos él y Caneca venían siendo amigos, y compadres desde el bautismo de la niña; se estimaban sólidamente y aunque discutieran subiendo mucho la prima, nunca se les rompía.

—El General,—está diciendo don Camilo

Digitized by Google

—haría mas servisio al país largándose pa'l campo á perseguir biscachas y quemar abrojales, que pretendiendo la presidensia.

Algunos se rien, por atención al que habla mas que por la ocurrencia.

—Como te paresca, ché—contesta Caneca—la cosa es que el General se biene derecho á copar la banca.

*Un doctor*—Me consta que está dispuesto á dejar bien alto su nombre y á sacrificarse si es necesario.

*Un mayor*—(de edad y de grado)—Y puede haserlo si quiere.... Es General... y no hay buelta que darle.... (sin querer ofender á naides)... los dotores cuando no énriedan, se dejan enredar... Paises nuevos, deben tener siempre Gobiernos militares.

*Un doctor*—No lo crea, Mayor; esos Gobiernos son mas bien perjudisiales al país... no dudo que tendrá sus excepciones.... y tengo fé en el General.

*D. Camilo*—Será un sinvergüensa como todos los de Kepí que hemos tenido en el candelero.

*Caneca*—Ustedes, los que no se meten en política, á un hombre bibo le llaman pícaro ... ¿No ben lo que nos pasó con el dotor que tenemos, cuando resién lo nombraron? Se metió á sonso y á jugarle literatura al mando, dejándose embobar con que la prensa es "la vos del pueblo", y ordena las elesiones sin gatear.... ¡la gran punta!.... los Populares se nos bienen al humo, y como es todo el pueblo, la chusma.... con la mitá que boteraran nos quitan el queso. Nos coaligamos los jefes militares y largamos la milicada con sién balotas por cabesa, y les quebramos el espinaso á los Populares y á barios guisos de las urnas. El dotor se calentó, y hubo que enseñarle la fasilidá que hay en pasar por sonso, creyendo que se hace gobierno justo y patriótico.

*D. Camilo*—Qué suerte pa ustedes no haber sido yo el dotor!....

*Caneca*—Compadre... con el Ejército no se juega... es el que apuntala, y por consiguiente, si se le antoja, dá á cualquiera contra el suelo.

*D. Camilo*—Esa bes los rebolcaos fueron ustedes los milicos, porque la prensa les dijo cuatro frescas.... pero, ¡que caugrejo!.... de súsios que son, ya ni se manchan.

*Caneca*—La prensa!... dejáte de jorobar! .... habló atenida al dotor... si está el General se calla ó hasemos un pastel mas grande que una plasa!

*Un ciudadano*—(muy solista; candidato á Diputado)—No tanto, coronel.... usté sabe muy bien que aunque la ofensa sea muy grabe ó muy directa.... la defensa no debe estralimitarse de los recursos que nos fasilite la cultura.... Sabemos por larga esperiencia que el periodismo siempre calienta el fierro para que otros se quemen, porque la mayoría de sus escritores son ineptos, hombres caídos ó apasionados sin criterio, que buscan el sentabo ó interesada notoriedá popular. La prensa, coronel, es la que mas casos dá en la audás sentensia de que "todos los hombres se venden; la diferensia está en el presio" De manera...

*D. Camilo*—Pero, señores, á donde bamos á parar!....

*Caneca*—A eso no más: que peso mas ó menos, se compran á casi todos. Cuando era presidente el General Jeta, fuí comisionado para ofreser tocos á los prensistas.... ¿saben ustedes lo que encontré en esa "bos del pueblo", como dise el dotor?... una porsión de *criollos* nasidos en Gringuía, que defienden la patria y las institusiones ajenas, porque no han encontrado conchavo de lababasos en los almasenes, y otra porsión de criollitos de esos acajetillados, que dan hasta las orejas por un puestito de Gobierno con el que puedan darse corte y roncar fuerte; esta gentusa no regatea, y si lo hase, se compra entonses por mucho menos de lo que se les lleba....

*D. Camilo*—Y eso es lo que te conbenía á bos, así el toco te tocaba entero.

*Caneca*—(sonriendo con el auditorio)—No, ché, siempre tenía que gastar un par de pesos en conbidadas para catequisarlos.

*D. Camilo*—(sonriendo)—Cuando desís la berdá te ponés mas simpático de lo que sos.

*Caneca*—Pero, señores, si se venden á los timberos mas ruines de los barrios bajos, por un par de pesos diarios, á condisión de no incomodarlos con sueltos delatores!..... Los diarios mas sérios, esos que dirijen dotores y políticos á los que el Gobierno no puede asercarse á ofreserles coima, esos, están bendidos á las ruletas y á comisarios borrachos!....

*D. Camilo*—Pero ese es negosio de los cagatintas del diario, el director casi siempre lo ignora..... Ningún hombre sério y de talento se agacha á recojer inmundisias!

*Un coronel*—Ben, señor Enteca, se perpetran muchos crímenes políticos y aunque el presidente de la república los ignora, carga con el chibo.

*D. Camilo*—(con una tonadita jorobadora)—Usté habla por esperiensia, coronel... Recordará la prisión del comandante Uñate, presunto rebolusionario temible... usté lo traía pa la capital y serca de los montes de

Digitized by Google

Ararái se le resistió y hubo que achurarlo....
*Un coronel*—(algo incomodado)—No me fué tan bien... la prensa me llamó asesino....

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## LO MAS DULCE

*A mi amada madre.*

Es muy dulce el tranquilo murmurio
del arroyo, besando las orillas,
y sus ondas cual gotas de rocío
salpicando las plácidas barquillas.

Es muy dulce el susurro de la brisa
que risando recorre la espesura,
cuando la sombra con su planta pisa
la selva y el verjel de la llanura.

Es muy dulce el arrullo quejumbroso
de la torcáz que gime y acaricia,
expresando en su tímido sollozo,
un poema de cándida delicia.

Es muy dulce también ese suspiro
del amor silencioso de las flores
que la brisa arrebata en suave giro
conduciendo en sus alas sus rumores.

Dulce el beso inocente de los niños,
dulce del ángel la argentina risa,
sus miradas, sus cándidos cariños,
dulces como el fulgor de la sonrisa;

Del poeta los cantos de ternura
y el ritmo cadencioso de su lira,
el canto del zorzal en la espesura,
todo lo bello que en la tierra inspira.

El brillo de los astros en el cielo
y del rayo fluctuante de la luna;
de la fé y el amor el casto anhelo
que con el alma juvenil se aduna.

Pero mas dulce aún que cuanto encierra
el universo todo. y todo absorbe
por que tiene del cielo y de la tierra
todo lo bello que concreta el orbe,

Lo mas dulce que Dios en su sapiencia
y en su suma bondad nos concediera,
¡es de la madre el beso de clemencia...
de su boca la risa placentera!

ANGELA GENEYRO.

Santa Fé.

## MI MOROCHA

Para Y. P.

Gentil morocha hechicera
entre los bosques nacida
como una flor bendecida
de la hermosa primavera.
En los amores sincera
como cruel en el desdén;
la que sueña en el Edén
de la célica ventura,
la que al brindar su ternura
brinda su vida también.

La morocha que en mis sueños
miré, cual la luna hermosa,
la criolla cariñosa
que solo adora á su dueño!
La de semblante risueño,
la de lábios carmesíes,
que entre perlas y rubíes,
se ostenta con arrogancia,
el jazmín cuya fragancia
envidian los alelíes!

La mariposa dorada
que liba la miel del alma,
la que ha robado la palma
á la gloria inmaculada.
La esperanza acariciada
por mi tierno corazón,
la esencia de una pasión
que el ángel solo atesora,
la vírgen ideal, que adora
porque es hija del amor!

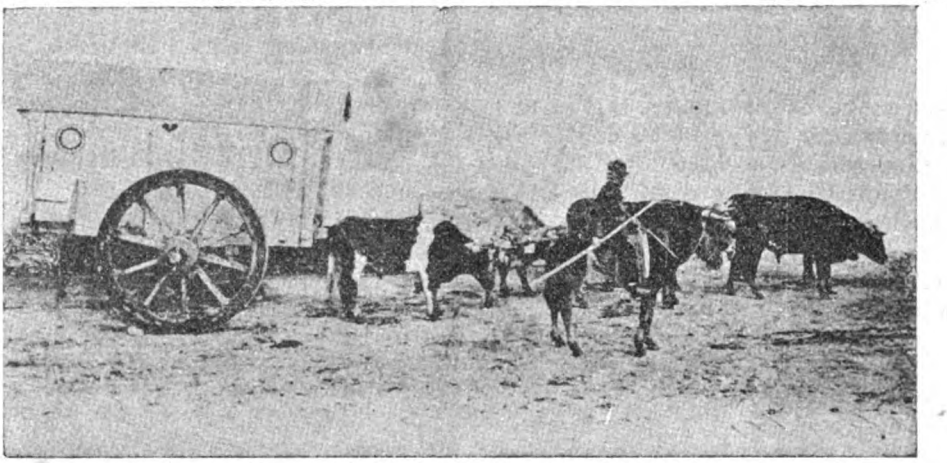
La que me deja entrever,
de su pasión tras el velo,
el explendoroso cielo
del alma de una mujer!
Inquebrantable al querer
siempre pura, siempre hermosa
arrogante y candorosa,
ángel de espléndidas galas
que al batir sus leves alas
le dá perfume á la rosa.

Morocha gentil, emblema
de la virtud pura y santa,
en lo que ha hollado tu planta
para mí existe un poema.
Yo ceñiré la diadema
de la ventura, á tu frente,
lograré que eternamente
aliente esta fé divina
y que, jamás una espina
hiera tu pecho inocente.

PENSAMIENTO.

Tacuarembó.

Digitized by Google



Después de dejar la carga.

## PALABRA CUMPLIDA

ERA Juan un beodo
tan consecuente
que andaba dando tumbos
constantemente,
y, como en este mundo
todo es mentira
y del color del vidrio
con que se mira,
Juan, siempre satisfecho
de su destino,
veia la existencia
color de vino.
Cierto dia en la calle
se dió un porrazo
y borracho perdido
rompióse un brazo.
El dolor le apretaba
de tal manera
que Juan olvidó al punto
la borrachera,
y recordando luego
su amor al vino,
se dijo por lo bajo
—Soy un pollino!—
Le curó cierto médico
gratuitamente,
exigiendo tan solo
que, formalmente,
Juan hiciese un esfuerzo
para enmendarse
y le diera palabra
de no embriagarse.
Escuchó, y grave y sério
dijo el muchacho:
—Es el "último" dia
que me emborracho.
Hoy Juan hace, ébrio siempre
como el primero,
honor á su palabra
de caballero,
pues el día lo pasa
correctamente
y se embriaga "de noche"
tan solamente.

(*Ajeno*).

## EL POETA

SI es hijo de la "raza prometeana"
Redimida en el Cáucaso sangriento
Al despertar entre la prole humana
"El titán inmortal del pensamiento."

¿Imágen de su vida es la de Orfeo
Pasando entre dolor, llanto sus días?
Le concibo á mi vez, cual Prometeo;
Luzbel de las eternas rebeldías.

Del orgullo y soberbia eterno arcángel;
Con algo de genial en su apostura
Que, como en el Moisés de Miguel Angel
Se conciba su alma por su altura.

Profética su voz, nuevo Isaías
Que señale las rutas ideales.
"El rumbo de las grandes travesías"
"La senda de las cumbres inmortales."

Que elija el estoicismo del destierro
Si César imperando está en el solio,
O profanan las danzas del Becerro
Las lozas de un antiguo Capitolio.

Yo no admiro al cantor de las Congojas,
En pugna con sus místios alelíes
Prendo en tus faldas mis achiras rojas
Con broche de simbólicos rubíes.

LUIS M. VALIENTE NOAILLES.

Digitized by Google

## PICO Á PICO

—Sí; aquí es la casa. Pero. . . .¿Vd. no es Jesús, el cápataz de la estancia de mi tío?

—El mesmo, señor. Ricién he echao pié á tierra del fierro-carril que me trujo embretao dende la estación La Sierra!

—¿Y Vd. ya no me conoce?

—Por la pinta me parece carta conocida; pero no emboco!

—¿No recuerda que hace diez años estuve con mi tío en la estancia?

—Aura caigo!. . . ¡Pero como cambea tuito en la vida! Vd. era entonces, ansina como una tacuara que se perdía de larga y se arquiaba por falta é pulpas, y aura está panzón, lustroso, abarbarao y clinudo!

—Entonces yo era muchacho. . . . ¡la juventud!. . . .

—Ansina es, mozo; la joventú cincha pa alante y la vejentú nos quedamos en el último engorde!

—De manera que ahora estoy muy grueso, ¿eh?

—Ya lo creo! Parece mentira que del saco é güesos que conocí hace diez años, háigan salido tantos chicharrones!. . .

—Eran los estudios, amigo, los que no me dejaban engordar; pero felizmente ya terminé la carrera.

—¿Pero Vd. se ha metido á corredor?

—No, hombre; soy abogado.

—¿Como dice?

—Que soy doctor en leyes.

—¡Oido!. . . ¡Vd. es *dotor!*

—Sí; este es mi estudio.

—Y mesmo!. . . . ¡Miren que tendal de libros!. . . . ¿Y hay que saber tuito eso pa ser *dotor?*

—Hay que estudiar mucho, amigo! ¡Cada vez se hace mas peliaguda mi profesión!

—Mire que cosa, eh!. . .

—¿Y que tal esos campos?

—Verdiando, hasta por lujo!

—¿Y la hacienda, que tal?

—Como pa poner grasería y tirar el sebo!

—¿Y las ovejas?

—Pero ya no le he dicho que están gordazas, *dotor!*

—Por allá por la estancia habrá muchos avestruces. . . ¿verdad?

—No tantos. . . .señor; se va perdiendo la cría. . . pa mí que han venido invernando pa la cidá!. . .

—En cambio sobrará la leche. . . la manteca. . . se tirarán los quesos. . .

—Tráigo cuatro pa Vds. en las maletas.

—En las maletas. . . ¿y que es eso?

—¿No sabe lo que son maletas?. . . .Esas bolsitas que tráigo á los tientos.

—¿Y que son los tientos?

—Pero *dotor*. . . . ¿Vd. me está mistiando porque vengo de p'ajuera?. . .

—Hombre!. . . .Verdaderamente ignoro lo que son los tientos!

—¿Sabe lo que es una guasca?

—Eso sí; una especie de cuerda. . . vamos, yo no me sé esplicar bien, pero. . .

—La guasca es una pióla domada y bien blandita; y ansina mesmo cuasi viene á ser el tiento. . . ¿compriende?

—Sí. . . me doy cuenta. . .

—Pero digamé. . . ¿Está Don Pedro?

—Hombre. . . no sé. ¡Justino! ¡Justino!... Entérate si está en casa mi tío.

—Pero digame mozo. . .

—¿Tiene que entregarle algún dinero?

—Sí, señor; unas doscientas brasileras.

—¡Superior!. . . . .¿Entonces se paga muy bien la lana?

—Vd. lo debe saber mejor que yo, *dotor!*. . . .

—Yo no se nada de eso!. . . ¿Y los ganados se pagan á buen precio?

—Perdone la pregunta. . . .

—Vd. dirá.

—¿Vd. se ha léido tuito ese tendal de libros que está desplegao en guerrillas contra las paredes de este rancho?

—Ya lo creo!. . . . ¿Pero á que viene esa pregunta?

—¿Y le habrá hecho cueva en el mate tuito lo que dicen esos librajos?

—Eso mas que una pregunta me parece una guarangada! ¿Porque me lo dice Vd.?

—Perdone mi franqueza criolla, *dotor*. . .

—Hable! Hable claro!

—Es que si Vd. no sabe un zorro é campos, ni de haciendas, ni de quesos, ni de precios de tablada, ni siquiera de lo que es una maleta á los tientos. . . ¿que porra es lo que sabe un *dotor* dispués de haberse churrasquino hasta las entrañas de tanto librerío?...

—Já, já, já, já!

—Sí, ráigase nomás!. . . .Vd. me ha estao mistiando dende un prencipio. . . .¡pero á mí . . . . con la uña, que soy liendre vieja pa que me lleve el páine en el arrastrón!

—Tiene gracia la salida!. . . . .Espérese, voy á ver si el sirviente á visto á mi tío.

—Está güeno,—vaya nomás. Estos *dotorcitos* cajetillas se han créido que los paisanos siempre estamos ciegos *pa el rabón*, y cuasi siempre les ganamos con charamuscas!

—Mire, Jesús, mi tío ha salido y no volverá hasta la noche.

—Pacencia!

Digitized by Google

—Déjeme á mí el dinero, que yo se lo entregaré.

—Mire, mozo. . .yo no se nada. . . pero se me hace que le había palpitao el juego sin barajar. . .¡Vd. es *dotor* y de endeveras!

—¿A que viene eso ahora?

—Que yo pegaré la güelta luego.

—¿Pero porque no me deja. . . ?

—¡La mujer, el pingo, las armas y la plata agena, no se cónfian á náides!

—¡Vd. desconfía de mí!

—No señor!. . . . pero nosotros los paisanos también aprendemos algo, sin destripar tanto libro. ¡Hasta la güelta, dotor!

INDIO JESÚS.

## DICHA

(Para "El Fogón.")

Ya los dias oscuros de mi vida,
Aquellos de dolor, se disiparon;
Los instantes de dicha retornaron,
Y con ellos la célica ilusión.
Ayer, en el albor de mi existencia,
El pesar con sus garras me acosaba,
Ni la esperanza, ni la fé alcanzaba
A vislumbrar mi jóven corazón.

Todo sombrío á mi alredor miraba;
No conocía la deseada calma;
Los sufrimientos desgarraban mi alma,
Todo era mústio y triste para mí;
Pero, así como tras la noche viene
Con sus bellos encantos la alborada,
Tras de mi noche eterna y desolada
Los rosados celajes también ví!

Después de tan amargos desengaños,
De recuerdos ingratos que hoy olvido,
Cuando vagaba triste y abatido
Por el mundo desierto del dolor;
No pensaba jamás que al fin pudiera
Disfrutar de esas horas de alegría,
En que el alma dichosa se extasía
Con los dulces coloquios del amor.

Hoy que grato ha llegado ese momento,
Hoy que respiro el aura embalsamada
De esa dicha purísima y soñada
De que ahora marcho presuroso en pos,
Hoy que vislumbro un porvenir risueño
Y veo el sol de la esperanza hermoso
Radiar ante mi vista, esplendoroso,
Creo en la fé, en el amor y en Dios!

MARCELINO PEÑA.

Montevideo, 1902.

## REMEMBRANZAS....

En la noche sin luz de mi existencia,
Una estrella vertió su resplandor;
Y de albos nímbos de fulgor rodeada,
Ante mi ser tu imágen se mostró.

Yó que sentia el corazón enfermo,
Y las fibras de mi alma marchitar,
Senti, al verte, latir dentro del pecho,
El fuego sacro de amoroso afán.

Henchida el alma de cariño tierno,
Lleno mi pecho de esperanza y fé,
La flor lozana de mi amor primero,
En tu homenaje deshojé á tus piés.

Y allí, postrado ante tu imágen bella,
Cual prosternado ante el altar de Dios,
La esencia pura que guardaba el alma,
Yó te brindé con temblorosa voz.

Mas tú, mujer, indiferente y fría
Te mostraste á los ruegos de mi amor;
Pretendiendo apagar con tu desprecio,
La lava de mi férvida pasión.

¡En vano quise conmover tu alma,
Tan dura como el duro pedernal!
¡Mas fácil es á las tranquilas olas,
Las rocas de la orilla desgastar!

¡En vano á mi arpa de calladas cuerdas,
Le arranqué ritmos de armonioso són;
Excelsas melodías que encerraban
Himnos de gloria de un celeste amor!;

¡En vano te mostré que en mis afanes,
Para tí forjaría un nuevo Edén;
Dó al arrullo de besos y caricias,
Tu existencia, feliz verías correr!;

¡Ni los ruegos prolijos que te hiciera,
Ni los arpegios de mi tierno amor,
Ni los ensueños que mi sién forjara,
Lograron commover tu corazón!. . .

¡Yó te perdono mi dolor, mi pena!. . . .
Ni rencores te guardo, ni aversión;
¡Te adoré demasiado para odiarte!. . .
¡El fuego sacro de mi amor murió!

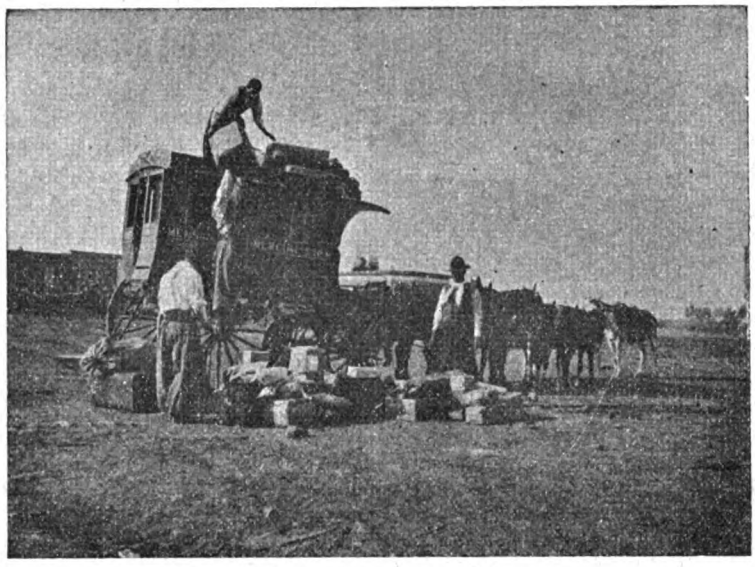
¡Tal vez tú llores mi pesar!. . . . Si un dia,
En tu pecho sin fé, sientes surgir
La llama excelsa de un amor tan puro
Como el que otrora me alentara á mí,

Y por rigor de tu destino aciago,
No repercute en otro sér tu amor,
Cuando contemples tu esperanza yerta,
Y sientas agostarse el corazón,

Comprenderás, entonces, la honda pena
Que tu desprecio le causó á mi sér!
¡Llorarás mi pesar, cuando tu llores
Los pesares que anublen á tu sién!

GUALBERTO SERRANO.

Digitized by Google



Descargando la vaca de la diligencia.

# ¡Quién te viera ansina!

(A mi Patria).

¡Ay, cuanto me gustaría,
Tragando una brujería,
Dormir un siglo, y, contento,
Cual el Lázaro del cuento,
A la vida despertar;
Pa ver si al fin, desgraciada
Y pobre Patria querida,
Te habia llegado l'ansiada
Y dulce hora bendecida
De ser feliz y gozar!...

¡Qué dicha, al volver al mundo
Dispués de un sueño profundo,
Despertar entre tus brazos,
Patri'amada, y tus dulzazos
Besos en l'alma sentir;
Y encontrarte, ya olvidada
De tu infortunio de otrora,
Jóven, rica y respetada,
Brillando como una aurora
En tu frent'el porvenir!...

¡Qué placer ver tus ciudades,
Yermas en otras edades,
Hoy con vida y populosas;
Ver á tus gentes, gozosas,
Respirar tan solo amor;
Ver á los padres ufanos,
A los hijos placenteros
Vivir alegres y sanos
Cual bandadas de gilgueros
En un Paraíso en flor!

¡Que dicha mirar tus puertos,
En otros tiempos desiertos,
Ahora llenos de bajeles,
Trayendo á chorros las mieles
De la civilización;
Ver en sus palos ondeando,
Alegres y zalameros
Con el tuyo jugueteando,
Mil pendones extrangeros
En revuelta confusión!

¡Ver tus campos coronados
De provechosos sembrados,
Exhalando la fragancia
De la tierra, y l'abundancia
Reventando por doquier;
Y hasta en tus ranchos mas pobres
Encontrar una vigüela,
Un grueso puñao de cobres,
Llena é leche una cazuela
Y un pan blanco pa comer!

¡No hallar en tierras extrañas
Las almas tristes y hurañas
De emigrados orientales,
Que á orillas del mar tus males
Vamos ¡oh, Patria! á llorar;
Y que hoy, sin hallar consuelo,
Vemos, tristones, de léjos
En tu nubarrado cielo
Los postrimeros reflejos
De la dicha agonizar!...

¡No encontrar, no, l'arrogancia
De la maldita inorancia;
Ver tus escuelas colmadas
De robustas muchachadas

Digitized by Google

Aprendiendo á deletrear!
¡Ciencia y Labor, santamente,
Ver trocarse en compañeras!
¡Ver las llamas de la mente
Y el humo de las calderas
Los espacios inundar!

¡Ver la Fortuna rodando
Por todas partes, dejando
En cada morada un beso!
¡Ver, desatado, el Progreso
Crecer potente y febril!
¡Y escuchar por todos lados,
Cual un canto victorioso,
El rum-rum de los arados
Y el jadeante y cavernoso
Silvar del ferro-carril!

Y, en sonorosos oleajes,
Oir el chirriar de engranajes,
El cantar de labradores,
Los silbatos de vapores
Divulgando su poder;
Y á los espacios profundos
Sentir volar de aquí abajo
Extremeciendo los mundos,
El retumbar del trabajo
Y los himnos del saber!

¡Mientras qu'el sol dulcemente,
Cual beso de Dios, tu frente
Dulce Patri'acariciando,
Va con auroras contando
Al insondable confín;
Que olvidando sus rencores
Y quebrando sus puñales,
Ardiendo el alma en amores,
Se unieron los orientales
En un abrazo sin fin!...

..... .....

Por mirarte así, quedría,
Tragando una brujería,
Dormir un siglo. y dichoso,
Cual un hijo cariñoso
En tu seno amanecer...
¡May ¡ay! que también quisiera
La muerte eterna y callada,
Si al despertar, lastimera
cual hoy ¡Patria, Patria amada!
Mis ojos te habían de ver!...

El Gaucho Feliciano.

Buenos Aires, 1902.

## En el Cuartel

Vea... ¡cabo! Pongameló cuatro horas de plantón á ese... cara e abombao! ¡Estoy cansao 'e desir que 'n las filas se 'stá como en la filas: la vénia in discanso, cuerpo tieso, cara alta! Náides se me rái aquí! Terminó el sargento Sansetené, un chinote tucumano de voz gangosa y cuello de toro que lucía cinco estrellas en sus ginetas de sargento, y forjado á "punta y hacha"; un *tape* que había nacido en el campamento, al aire libre, y criado después entre el tarimaje oliente á sebo y chinches... Estaba reclutando. ¡Atinsión!.... ¡firmees! Un movimiento desigual respondió á las palabras del sargento.

Aver... .si saben echar sobre l' hombro. Vamos á vé... ¡Sobre l' hombro! ordenó con voz breve.

Ya les he dicho que pa echar sobre l'hombro, se agarra 'l rifle asina... .como yó.... ¿ven? y en dos tiempos, ¡zás! se lo arricuestan en l' hombro isquierdo. — El primer tiempo, es pa sugetá 'l rifle con la mano derecha y levantarlo hasta l'altura de aquí... mientras que al mesmo tiempo, con la surda se toma de abajo, un tanto mas pa bajo de'ste fierrito que'stá enclavao en 'l palo de la culata... Al sigundo tiempo s'hecha 'l rifle p' arriba, con la mano derecha y con la otra mano s' asugeta por la mesma culata; y cuasi en seguida.... usté cadete, atiendamé y no me mire con cara é torta cruda... y cuasi en seguida se trái la mano derecha p' el mesmo costao... asina, como yó... ¿ven? ¡Ya'stá!

Aver... otra bes... .¡firmees!... Güeno, cuando se dá la voz de ¡firme! se coloca l'arma en discanso, de'sta suerte..... ¿ven? el cuerpo tieso y el rifle... oiga quel ñato cara é gringo súcio... y el rifle se arricuesta asina, pa que forme derechura con el cuerpo.... ¡Cabo! Pongameló dos horas de plantón. aquel... número diez por la derecha... cara betún y diente mazamorra cocida... por estarse riyendo! vos, oreja é chancho, dentrá mas pa la fila....Y vos, cara de humo, poné el cuerpo tieso y arrimate mas al número tres. ¡Aver si van estar como 'n la pulpería! ... Y áura... ¿por que se ráin? ¿tengo cara é mono? No te riás vos, petiso, cuerpo pipa é caña, porqué....¡Güeno, güeno! Vamo á ve: ¡firmes! ¡sobre l'hombro!... Usté cadete Chicharra, no me agarre 'l rifle como caña é pescar!... Flancodecho!... ¡Pero... hijunas! ¿No le'se dicho que á la voz prebentiba náides se mueba? ¿entuabía se ráin? ¡Güeeno!... Esperen la voz ejecutiva.... ¡Flancodecho!

Digitized by Google

... ¡dree!... ¡'stá bien! Aura sí; así me gusta; cuando está bien... está bien! ¡Flanquizquierdo!... ¡Pucha! Me 'stán haciendo calentar ya. ¿No lies gritau que 'speren la voz ejecutiba? ¿entonces? ¿pa que se mueven como pa salir disparando si naides les ha dao la voz ejecutiba? ¡Atienda l'istrución de recluta, cadete, y no me agarre 'l rifle como pa matar sonsos!

¡Pero mi sargento...!

¡Les repito que'n la fila no se pué hablar! Aura 'n... ¡su lugar discanso!

¿Y vos Quinchán, ¿como es que andás sin l'atributo y con el kepí rompido?

Mi sargento... es que'n la cuadra é la primera, anoche me se rompió...

Y vos de qué compañía sos?

De la sigunda, mi sargento.

Güeno, ¿y qué juiste 'hacer en la primera?

Es que... me yamó 'l cabo Quintana....

¡Ah! Te yamó 'l cabo Quintana... ¿y por eso te se rompió 'l kepí?

Vea mi sargento... le vi'á decir la verdá ... Estaba 'l tuerto Filomén, el de la cuarta, que's aquel que'stá 'n la sigunda fila número sáis por la isquierda, con el Torito y jugando... ¡Estaba jugando, nomás, mi sargento! y asinita... me se rompió...

¡Ah!... ¿y como jué?

Jué que'l tuerto Folimén estaba limpiando 'l máuser... y sin querer m'encajó un mausaso en la cabesa, y perdí 'l atributo .. ¡pero jué jugando, nomás, mi sargento, jué jugando!

Está güeno... ¡Cabo! Cuando éstos reclutas salgan di'hora, me los pone á toditos de plantón; tengo 'rden supirior...

¡Firmes! ¡Flancodecho!... ¡dree!...

¡Paso redoblao!... ¡Mar!... ¡Alto!

Güeno; aura, tuitos de plantón: vos, cuerpo pipa é caña, por ráite 'n la fila, cuatro horas; vos, cara é betún, tamién por ráite, cinco horas; á aquel oreja 'e chancho, tamién por no'star con juicio, tres horas... y aquel cadete cara é torta cruda, pongameló sais horitas esta noche, desde las nueve en adilante... pa que apriendan á ser güenos soldaos, que la patria no los quiere amasaos con churrasco y mate amargo! Y aurita, cabo, haga limpiar con estos maniquises, esas tarimas que s'tán jediendo á sebo y chinches... y á ese... Quinchán que tiene l' kepí rompido, ocho horas de plantón y con un rifle en cada mano, con los brasos en crú... pa que naides le ruempa l'atributo de un mausaso!...

ESPADA.

Colonia, 1902.

# LITERATURAS

Por Calisto el Nato.

## ARTIGAS

Como un obsequio que ha de ser del agrado de nuestros favorecedores, principiamos hoy la publicación del drama nacional que lleva por título el de estas líneas, y de que es autor nuestro inteligente é ilustrado compatriota Don Wáshington P. Bermúdez.

Aparte del valor literario del drama, el argumento está basado en la historia de nuestra independencia, por lo que és doblemente interesante y digno de leerse con atención.

Agradecemos cordialmente al autor el desprendimiento *crióllo* con que accedió sin reservas á nuestra solicitud, autorizándonos para publicar en "El Fogón" sus dos obras teatrales, *Artigas* y *Un Diputado Rural*.

Es un criollo de adeveras
y como mandado hacer,
criollazo en su proceder
y criollazo en sus maneras;
no anda con muchas zonceras
para echar un contraflor;
es medio retrucador,
se amaca bien cuando estriba,
y en templando prima arriba
regentea de cantor.

## ¡ES POSIBLE?

La Junta Económico-Administrativa de esta capital, — ¡nada menos que de la capital!—con motivo de festejar el 77.° aniversario de la cruzada de los Treinta y Tres, se dirigió al Estado Mayor solicitando la nómina de aquellos viejos patriotas que capitaneó Lavalleja.

¿Es posible que después de mas de tres cuartos de siglo que nos separan de la fecha de aquella heróica jornada, y de haberse publicado oficialmente, desde hace años, la nómina referida, no la conozcan aún nuestros Ediles?

Eso sucede,—¡y mal haya
que suceda de tal modo!—
donde se aprende de todo,
menos historia uruguaya.
Se han lucido.... ¡Vaya, vaya!
vaya con nuestros Ediles,
que han resultado candiles
del tiempo de las chaquetas,
ó de cuando cazoletas
se usaban en los fusiles!

Digitized by Google

### El ganado de cerda

Es muy general la creencia de que el cerdo es afecto á la suciedad; y aún mas, que tal cualidad es condición indispensable para la vida y el engorde del animal.

Hay que desvanecer ese error y demostrar con hechos que el cerdo criado con limpieza prospera mejor y da mayor rendimiento.

Un labrador norte-americano tomó seis cerdos, de la misma edad, con idéntico peso y en igual buen estado de salud. Les dió igual alimento para su engorde; pero á tres de ellos, no les procuró ningún aseo ni limpieza; y á los otros tres, los lavó frecuentemente con agua y jabón y los rascó con un cepillo áspero. El resultado obtenido fué de una diferencia notable. A las siete semanas los cerdos cuidados con limpieza pesaban 36 kilógramos más que los que dejó abandonados á la suciedad.

No echen á broma la idea,
y aconsejen al rural
que tenga ó nó capital
pobre ó rico, como sea,
al que vive en azotea
y al que habite pobres ranchos,
haga chiqueros bien anchos
y bien limpios, pues ahí tiene
demostrado que conviene
el aseo, hasta en los chanchos.

### No hay que aflojar por eso

Don José Martinez Olano, quién, como anunciamos hace poco, creia haber resuelto el problema de la conservación de carnes por un sistema de su invención, destapó, el 10 del corriente, á presencia de varios vecinos de Melo, el tonel, que es como si dijeramos *el tarro*, que contenía la carne preparada, y resultó el esperimento.... falluto, según se dice, por las imperfecciones del envase.

Amigo Olano, la mar
de experiencias ya se han hecho,
y aunque todas sin provecho,
por eso no hay que aflojar;
el caso es perseverar,
sin constancia no hay *tu tia*,
y si es cosa de valía
hay que agachársele al yugo,
porque, saca mas mendrugo
el pobre que mas porfía.

### Cosa rara

Nuestro paisano, Don Agustin de Vedia, que pastorea desde hace mucho por la patria grande, ha dicho en una carta reciente, con sorpresa de sus amigos políticos y de los que no lo son, "que la permanente organización de "los partidos frente al poder es perjudicial."

Esa opinión le ha valido ya mas de un chirlazo de parte de sus amigos que, como los de "La Prensa", no le han mezquinado guasca, causa de la tal cartita.

Ilustre Don Agustin,
usted que siempre el violin
tocó en todita función
de política *orientala*,
¿como es que en esta de gala
está tocando el violón?
Pelucón!....
le van ha llamar, paisano,
y es fiero que un ciudadano
de brillo entre las lumbreras,
por falta de sensatez
aparezca en la vejez
como casa con goteras.

### Algo es algo

El 77 aniversario del desembarco en la Agraciada de los Treinta y Tres patriotas orientales, ha sido festejado, aunque sin mucho ruido, en algunos pueblos de campaña, y en uno que otro punto de la Argentina donde viven orientales que todavía se acuerdan de las glorias de su tierra.

Y en esta capital, en el Cordón, donde existe una plaza llamada de los Treinta y Tres, cuyo nombre estuvo á punto de ser sustituido no hace mucho por el de Garibaldi.

Salud! á los Treinta y Tres,
cuya proeza en la guerra
ha de brillar en su tierra
con marcada esplendidez,
cuando escriban su alta prez
los cinceles y buriles
con artísticos perfiles
de corte poco común;
y cuyos nombres aún
no saben nuestros Ediles.

### Mal de muchos....

Dice «El Eco del Norte» de San Fructuoso, refiriéndose al juego de la taba:

"Desde que el Sr. Sagarra es Jefe Políti-

Digitized by Google

co no hay una sola sección, donde no se haga sentir aquel *jueguito*, con su *cóima* correspondiente como es de entenderse."

Pues no es la cosa tan brava
ni tan rural la receta;
¡si allá cóiman con la taba,
aquí mas, con la ruleta!

### La peste en Buenos Aires

¡Hay que abrir mucho el ojo!

Con motivo de haberse producido la *bubónica*, ó peste súcia, en la capital de la Argentina, no serán chicos los perjuicios que acarree causa de las cuarentenas ó cerrada del puerto, ¡según pinte la cosa!

¿Y de la frontera de Río Grande que nos cuentan?

Ahora que andamos á gatas
falta solo ese palpite:
¡que la peste nos visite
de la mugre y de las ratas!

## Aviso importantísimo

**Otra gran rifa gratuita para todos los subscriptores de "El Fogón"**

**Próximamente detalles**

# Sección para ganaderos y agricultores

*El arte de ordeñar*—No es tan fácil como se cree generalmente, eso de ordeñar bien una vaca. Esta operación tiene una importancia que salta á la vista; pues la mejor vaca lechera puede quedar agotada si es mal ordeñada.

Séanos, pues, permitido recordar brevemente, los principios que deben presidir á la acción de ordeñar, á fin de obtener el máximum de la leche: cantidad y riqueza en crema.

1.° Operar rápidamente; la lentitud hace perder una parte de la crema de la leche.

2.° Ordeñar á fondo, hasta la última gota; pues sabido es que la última leche sacada es la mejor.

3.° Ordeñar siempre en las mismas horas del día.

4.° Ordeñar en cruz, es decir, con un pezón de adelante hácia la derecha y un pezón de atrás hácia la izquierda y vice-versa; la leche sale así mas abundante que ordeñando paralelamente.

5.° Ordeñar con los cinco dedos y no con el índice y el pulgar, defecto muy común entre los tamberos y tamberas.

6.° Para ordeñar las vacas jóvenes y ariscas, tenerlas una pata de adelante levantada; pegarlas nunca.

7.° Tener siempre muy limpias las manos, así como las tetas de la vaca y los utensilios de la lechería.

8.° Mientras se ordeña, evitar todo lo que pueda distraer ó agitar las vacas; pues conviene mantenerlas en la mayor tranquilidad.

En resúmen, aseo, mansedumbre, exactitud y ordeñar á fondo; tales son los factores que influyen sobre la calidad y cantidad de leche que puede producir una vaca.

---

*Curación de materia bovina ó tristeza*—Son conocidos los buenos efectos causados por el uso interno de la creolina diluida proporcionalmente en agua para la cura de la tristeza, que tantos estragos causa en las haciendas. Hoy un hacendado del Pilar nos escribe nuevamente recomendando el fácil y económico remedio, asegurando que él lo usa con éxito satisfactorio en la siguiente forma: — póngase una cucharada de creolina en cada litro de agua. Después de sacudirse un poco el líquido hasta obtener un color blanco gris, hágase beber del mismo uno ó dos litros al animal atacado, según sea el estado de su enfermedad; queda entendido, agrega nuestro informante, que la enfermedad se refiere á los animales que son atacados de la melsa.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 18 á 21 — Novillos de ps. 14 á 19— Vacas de ps. 11 á 17—Terneros de ps. 3 á 5.

*Para saladero*—Bueyes de p. 15 á 19—Novillos de ps. 12 á 18—Vacas de ps. 10 á 14.

*Para interior*—Vacas á ps. 11—Terneros á ps. 5.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Doble comprimido 1—Comerciante. Comprimido 2—Sobremesa. Geroglífico comprimido 3—Nota discordante. Comprimido 4—Bernardo. Fuga de consonantes 5—El Fogón periódico criollo. Comprimido 6 Asiento Geroglífico 7—Bizcocho. Geroglífico 8—Desentendiéndose. Charada numérica 9—Tabaco.

Mandaron soluciones: — A todos, Mate amargo. A 1, 2, 3, 4, 5 y 8 Modesta. A 2, 4 y 9 Principiante, A todos, Botijita, A 1, 2, 3, 4, 6, 7, 8 y 9 Los últimos.

1

**Anagrama**

**Ana ríe...? Mira la pera.**

**G. E.**

(Distinguida señorita.)

*Ojos verdes.*

2

**Geroglífico comprimido**

A el Tape.

**PLA-PLI-PLO-PLU**

*Salomon.*

3

**Geroglífico**

G A Z

*Rappit.*

4

**Fuga de consonantes**

.O.O .O. .O.

.O. .O .O .O.

*Mate amargo.*

5

**Cuadrado silábico**

. . . **Mujer**

. . . **Mujer**

. . . **Mujer**

*Don Quijote.*

6

**Geroglífico**

A. Anacleto.

**JUEGO - Pariente**

*Solcar.*

7

**Comprimido**

**NATONO**

*Los últimos.*

8

**Comprimido**

T

5A501

I

*"La Corrida."*

9

**Comprimido**

N O T A

*Anacleto.*

10

**Charada**

(Al maestro Antonio Reynoso)

Si tú me escribes en *prima*
y yo lo canto en *segunda*,
resultará para *tercia*
una cosa macanuda,
porque yo no sé ni el *cuarta*
en eso de semifusas
aunque quede muy *total*
cuando admiro tu batuta!

*Mate Amargo.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Advertencia.* — El autor de este drama ha tenido que sujetarse á la verdad histórica, comprobada hasta la evidencia en las obras y escritos de los señores Isidoro De-María, Cárlos M. Ramírez, Francisco Bauzá, Antonio N. Pereira, etc., y especialmente en el libro intitulado EL GENERAL ARTIGAS Y SU ÉPOCA.—*Apuntes documentados para la Historia Oriental*, por don Justo Maeso.

Bueno es poner esta advertencia al frente del drama, para evitar que los argentinos atribuyan á invención nuestra los sucesos que en él se desarrollan, ó se figuren que les profesamos mala voluntad. Nada de eso. Pero no podíamos mentir á sabiendas. Si hubo agravios por parte de ellos, ó los hubo recíprocos, quedaron para siempre sepultados en el glorioso campo de Ituzaingó!

# ACTO PRIMERO

## LA PATRIA VIEJA

CON TRES CUADROS

### TÍTULOS DE LOS CUADROS

1.º El decreto de Posadas.
2.º El campamento de Artigas.
3.º La bandera tricolor.

### PERSONAJES DEL ACTO PRIMERO

El general Artigas.
Su secretario el cura Monterroso.
El coronel Latorre.
El comandante Torgués.
El capitán Sierra.
Doña Cipriana.
Rosita, su hija,
Doña Pilar.
Don Luciano.
Dos hijos de don Luciano.
Soldados 1.º, 2.º, 3.º y 4.º.
Tropa, paisanos, mujeres.

## CUADRO 1.º

### EL DECRETO DE POSADAS

Rancho que sirve de Secretaría.—Una puerta al fondo y otra á la derecha.—Ventana á la izquierda.—En el centro una gran mesa de pino, con papeles, tinteros, plumas de ave, etc., etc. Muebles toscos y algunas armas de la época recostadas á las paredes.

### ESCENA 1.ª

MONTERROSO, LATORRE Y SIERRA

*Monterroso.*—(Tocándole un hombro.) Coronel Latorre, crea lo que le digo: el Directorio no quiere que la Banda Oriental sea una de las Provincias autónomas del Río de la Plata, según lo ha demostrado con toda claridad rechazando por dos veces, bajo pretextos frívolos, á los diputados que Artigas y Rondeau enviaron á la Asamblea Constituyente, reunida en lo que han empezado á llamar la gran capital del Sud.

*Latorre.*—¿Entonces qué quiere el Directorio?

*Monterroso.*—Que nuestra patria continúe sometida al yugo de Buenos Aires como una de sus dependencias.

*Sierra.* — Eso y la cara de Dios nunca lo ha de ver.

*Monterroso.*—Claro que no, porque nunca lo consentirán los buenos hijos de esta tierra. La banda Oriental debe incorporarse á la Unión con el mismo carácter y fueros que las otras Provincias hermanas, ó sinó....

*Lotorre.*—¿Sinó, qué?

*Monterroso.*—Formaremos República aparte, que tal vez sería lo más conveniente.... y lo que acaso traigan los sucesos de la guerra.... Entretanto, ya saben ustedes como trata el Directorio á nuestro país.

*Latorre.*—Ni más ni menos que cual país conquistado á punta de lanza.

*Sierra.* —Es la pura verdá.... La perra que tiró de las pesuñas á los del Diretorio! Perdone, padre cura, y Usia á la par, mi jefe.

*Monterroso.* — Los militares que nos manda para dirigir las operaciones contra los godos, no son leales amigos como falsamente se titulan: son unos terribles procónsules romanos. Ahí está Sarratea, por ejemplo, á quién recibimos con los respetos y honores correspondientes á su al-

Digitized by Google

ta categoría, bien dispuestos á secundarle en sus tareas....

*Sierra.*—Que se estrenó pegando la patada del burro.

*Monterroso.*—La frase es vulgar, pero exactísima. Llegado Sarratea al campamento, ya comenzó á urdir tramas para anular al caudillo de los orientales y producir la defección de las fuerzas á sus inmediatas órdenes.

*Sierra.*—Qué maldito barriga ujeriada!

*Monterroso.*—Ofreciendo recompensas y grados, nos llevó las divisiones de Pedro Viera y Balta Vargas, así como el regimiento de Blandengues con su comandante á la cabeza; además de arrastrarnos multitud de oficiales distinguidos, principiando por Valdenegro, que sirvió de ayudante al general en la batalla de las Piedras....

*Latorre.*—Y hoy es uno de sus enemigos más encarnizados, como el coronel Ventura Vázquez, que también combatió en las Piedras en clase de capitán de Patricios.

*Sierra.*—Como alababa ese día al viejo! Yo lo puedo garantir. yo, que era alférez de su compañía. Tuito se le golvía elogiar el valor y el patriotismo del jefe de los orientales, y aura es tuito renegar de él y mardecirlo. Disgraciao! No tiene la culpa el chancho, sinó quién le dá el afrecho!

*Monterroso.*—He ahí como el Directorio pretende disolver nuestro ejército para realizar más fácilmente sus propósitos de dominación absoluta.

*Sierra.*- Se me antoja trabajo al ñudo, padre Monterroso

*Latorre.*—Soy de idéntica opinión.

*Monterroso.*—De cualquier modo, coronel, importa mucho que tales ideas se difundan entre los compañeros de armas; esto és, que nuestro dilema ha de ser el siguiente: ó la Banda Oriental entra en la Unión con iguales prerrogativas, condiciones y derechos que las demás Provincias....

*Latorre.*—O formaremos rancho aparte.

*Sierra.*—A mí me agrada más el rancho aparte que la Unión tan cacariada y jamás vista. Al fin y al cabo, con permiso del secretario y de mi coronel, saliríamos quizá mejoraos en tercio y quinto; pues esto de seguir peliando bajo la bandera de Güenos Aires, á las órdenes de melitares de Güenos Aires y únicamente pa provecho y utilidá de Güenos Aires, es cosa demasiao fiera, de veras. O semos ó no semos criollos de la Banda Oriental?

*Monterroso*—Así me gusta, valiente. (Golpeándole el hombro). Usted es hombre de corazón é incorruptible como el ñandubay.

*Sierra.* — Yo soy derecho viejo no más, y le canto el punto al mas pintao. (Señalando la puerta del fondo) Ahí cae el comendante Torgués.

## ESCENA 2.ª

LOS ANTERIORES Y EL COMANDANTE TORGUÉS Al fin el GENERAL por la derecha.

*Torgués.*—(Con ademanes y modos de paisano.) Güenos días, padre cura...A su mandao, coronel. (A Sierra.) Como te va diendo, ché? (Da la mano.)

*Sierra.*—Lindamente, comendante, y siempre á su disposición.

*Torgués.*—Secretario, es cierto que el Diretorio ha desairao por la segunda ocasión á los diputaos orientales, elegidos esta vez por la influencia del estranjero Rondeau, que es el niño bitongo de la gente de la otra Banda?

*Monterroso.*—Desgraciadamente es cierto.

*Torgués.*—Jué pucha que los reventó! Y qué piensa hacer el general dispués del nuevo agravio?

*Artigas.*—(Entrando, con voz reposada.) Lo que piensa ...es proporcionar al más pobre de ustedes la suma de seis mil pesos, que de seguro le vendrá de perilla.

*Torgués.*—De mi flor, general, y como anillo al dedo.

*Sierra.* — O como piedrada en ojo de boticario. Pero, entonces, mi jefe, y disculpe la atropellada, si Güecencia me lo permite, (Artigas hace con la cabeza un signo de asentimiento) esa suma me va tocar á mí, que soy el más pelao de los presientes.... y en ancas de los ausentes.

*Artigas.* — (Sacando un pliego del bolsillo.) Aquí están los seis mil pesos, en un vale á la vista, que pagará en Buenos Aires el caballero Posadas.

*Latorre.* — Posadas? Ya sospecho alguna pillería.

*Torgués.*—Mala tos le siento al gato.

*Monterroso.* — (Persignándose.) De nuestros enemigos. líbranos, Señor.

*Sierra.*—Pues mire, mi jefe, anque sea preciso apechugar con el notario teje - embrollas, que mal rayo lo parta de medio á medio,

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 168 Montevideo, 30 de Abril de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## EL MEJOR NIDO

(Para mi buena amiga Berta Delfino.)

El sol surgía radiante polvoreando de oro pálido la cuchilla y las copas de los árboles; en la espesura resonaba ya ese concierto encantador en que todas las voces, menos la humana, tienen su parte; ¡el himno mágico de la vida cantado á su autor por la misma naturaleza!

En la soledad del bosque, Juan Pedro y Luciana acababan de encontrarse por casualidad, según lo manifestaron al saludarse como dos buenos amigos. Ella había salido para buscar no sé que yuyos destinados á una medicina casera, y él se dirigía á cumplir una comisión urgente, no obstante lo cual se bajó del caballo para conversar con la jóven.

Juan Pedro vestía con esmero el traje pintoresco de nuestros paisanos, que hacia resaltar la arrogancia de su figura: fina bombacha negra, bota reluciente y pañuelo de seda, blanco, al cuello; el sombrero de anchas alas, echado negligentemente hácia atrás, dejaba al descubierto su frente morena bajo la cual sus ojos brillaban con mal disimulado fuego al fijarse en Luciana.

Ella era hermosa... muy hermosa... con trenzas negras que le caían hasta la cintura, mirada de gacela y lábios que resaltaban como flor de ceibo sobre su rostro habitualmente pálido, pero teñido en aquellos instantes de un ligero carmín que denunciaba el rubor.

Y sin embargo, no eran frases amorosas las que escuchaba; Juan Pedro no era su novio ni podía serlo, puesto que ella estaba próxima á casarse con un comerciante establecido en un pueblo lejano; un extrangero algo entrado en años, pero que compensaba, á los ojos de muchos, este inconveniente siendo dueño de una fortuna mas que regular. En aquel casamiento no tenía parte la voluntad de la muchacha; eran los padres que lo habían arreglado fiando en la sumisión de la hija y deslumbrados por la riqueza del pretendiente.

Así es que cuando, después de algunas frases indiferentes, Juan Pedro la felicitó, con voz algo insegura, por su enlace, ella contestó:

— Felicite á los *viejos;* ellos son los que se alegran de que me case.

—¡Como!—exclamó Juan Pedro, por cuyos ojos cruzó un relámpago de alegría— —¿usté no quiere á su novio, Luciana?

—¡Yo!... ¡Si casi no lo conozco! Me caso por hacerle el gusto á tata; — y prosiguió tristemente—pero ¡si usté supiera!...cuando pienso que me voy tan léjos, que me voy del pago, siento aquí, en el corazón, como una cosa que me lo estruja, y me dan ganas de llorar, como ahora ¿vé?...

En efecto, algunas lágrimas se deslizaron por las mejillas de Luciana, mientras sus ojos parecían querer abarcar, con una mirada de suprema despedida, el risueño paisaje

Digitized by Google

que los rodeaba, inundado completamente de luz.

Juan Pedro se había aproximado mas á ella y la envolvía con una mirada de inmenso cariño; — la jóven absorta en sus tristes reflexiones no lo notó.

—¡Luciana! ¡Luciana! — murmuró él por fin—¿porqué se vá?

Solo dijo esto; pero su voz temblorosa vibró con una entonación tan dulce, tan tierna que Luciana sorprendida lo miró... Un momento se encontraron aquellas dos miradas .... lo bastante para que sus almas se comprendieran. Ella murmuró muy bajito, con la mirada encendida y el seno palpitante:

—Diga, ¿lo sentiría usté?

—¡Vida de mi alma!...

—¡Mi solo dueño!...

Estos dos gritos se confundieron en uno solo y el rumor de un beso, que debió causar envidia hasta á las mismas aves del bosque, quedó vibrando en el aire saturado de agrestes perfumes. ¡Con aquel beso dos almas sellaron un juramento de amor inmortal!

—¿Qué les diremos á los viejos y á don Julián? — murmuró con inquietud Luciana.

El jóven se irguió con arrogancia.

—Que te habian elejido dueño sin tu permiso, mi prenda; que la flor del pago no quiere que la trasplanten porque no puede vivir sin aire y sin sol; les diremos, en fin, que nuestro nido valdrá mas que ningún otro porque lo copiaremos de estos...

Y Juan Pedro señaló á su amada uno en que el macho traía á su compañera el alimento matinal, mientras ella lo distribuia con infinito amor entre la pollada impaciente y bulliciosa...

María Morrison Masini.

## Soneto

Para S. J. F.

Cuentos de un hombre, defección horrible,
Agravios de la edad, placer agudo,
Nada son contra mí: tengo un escudo
Que, si no vencedor, me hace invencible.

Tu ira, blasonando de terrible,
Todo lo arrolla con su choque rudo;
Con ella lucharé pobre y desnudo
Y en mí se estrellará: soy su imposible!

La fuerza queda y el furor concluye;
El aura que los campos vivifica
Es mas que el huracán que arrasa y huye.

La fé lo dice y la virtud lo explica,
No lo olvideis: con ira se destruye
Y solo con paciencia se edifica.

S.

## El Progreso y la Tradición

Mudo, grave, terco, hostil,
marchaba un asno cerril
de esos de á legua por hora,
ante la locomotora
de un trén de ferrocarril.

Mónstruo que agitó el problema
del progreso, fiel emblema,
que avanzaba raudo y ciego,
con las entrañas de fuego
y una nube por diadema.

—Paso!—gritaba el coloso,
con acento pavoroso;
y el burro sin hacer caso
proseguía al mismo paso
desplicente y desdeñoso.

—Aparta!—¿No me conoces?
dijo la máquina á voces;
y el borrico con desdén
dió un robuzno de—¡Alto el trén!
y le soltó un par de coces.

Mártir de la vil acción
fué el soberbio garañón;
y siempre ha ocurrido eso,
cuando en el trén del progreso
dá coces la Tradición.

(*Ajeno*).

## La Calumnia

A una calumniada.

Como el gusano roedor y hambriento
en su cloaca inmunda y ponzoñosa,
como la sierpe que se arrastra ansiosa
de hincar sañuda su veneno vil;
como la baba de asquerosa lepra
y como el lodo de inservible cieno,
es pues, en su bajeza y su veneno,
el ser calumniador, todo hombre ruín.

Pero no importa!—su delito es crimen,
que nunca impune ante los mundos queda,
que al cabo el ruín por las escorias rueda
cediendo á impulsos de su propio mal;
mientras que excelsa en su limpiez de vidrio
que de un aliento el empañar se quita,
surje entre salmos de esplendor que excita,
¡Victima al fin la calumniada faz!!...

Alfonso Lopez García.

Santiago de Chile, 1902.

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

*Caneca* — Pero el general Jeta, que era presidente, cargó con el muerto..... Mirá, Camilo, eso que bos llamás seriedá y talento, tratándose de la prensa, es como guindao de almasen, que por ser el despacho diario, un día se toma bueno y otro día mesclao con el agua de labar los basos, según esté ó nó apurado el almasenero.

*D. Camilo* — Y si no fuera por ella, ¡qué de macanas no harían ustedes!... La prensa es el poder de los poderes!.... Súsia y todo lo que bos quieras que sea, es el bosal perruno de los Gobiernos.

*Caneca*—Pero casi siempre sale grande y el Gobierno saca el hocico fasilmente...

*D. Camilo* — Y le queda colgado del pescueso!...

*Un doctor* (riendo)—D. Camilo es impagable en lo bien que sabe agarrarse.

*Un ciudadano*—El "quid" de la cosa está en la nobelería y seguedá popular. No dejo de comprender, con el señor Enteca, que la prensa es un poder... un poder temible... destructor si quiere... difamador y adulón, según esté de mal ó buen humor, pero.... mientras cada órgano de esa prensa sea el desahogo ó el mercantilismo de un solo hombre, su dueño ó su director; mientras no se resuelba el problema de su entidá como "bos pópulis", hay que considerarla según la asertada expresión del coronel: un despacho diario de guindao.

*D. Camilo*—¿Sería usté capás de proponer una forma?

*Un ciudadano* —Como nó!.... Que cada Redasión y Diresión sea una pequeña Cámara de hombres de reconosida probidá, y que no lea el pueblo una sola línea sin que el concurso intelectual de todos esos hombres concurra por mayoría á ordenar su publicación ... Hé ahí la "bos pópulis."

*Varios* (aplaudiendo) — Muy bien! muy bien!

*D. Camilo* — Permítame que lo felisite y que bea con berdadera satisfasión su pretensión de sentarse entre los *padres de la patria*. Si usté no se "duebla", puede patearles el nido á estos, (indicando con la cabesa á su compadre).

Al ruido de los aplausos se acerca al grupo político nada menos que nuestro tipo amigo Chanel y Gani, que se encontraba paveando entre las niñas de la reunión.

—No puede negar el ofisio! — le dijo alegremente Caneca.—A que se biene el amigo Gani á buscar tema pa rebentarnos mañana en un sueltito?

—Ya sabe, coronel, que no soy capás... La alegría es sumamente contagiosa y al sentir aplausos me he aprosimado por si hasen falta dos manos mas.

—Son pocas todas las que bengan, pa festejar al autor de un importante proyecto ideal sobre la berdadera costitusión de la prensa.

Chanel y Gani se enteró de la cuestión, echó una ojeada de desconfianza sobre el ciudadano futuro diputado y en oportunidad se volvió para el lado de las polleras.

—Allí tienen ustedes á ese moso,—empezó á desir Caneca indicando á Gani — este año se resibe de abogado pa casarse con la mayor de las Martines Peres; es redator de "El Siglo XX"; su diretor no'acetado dies mil pesos y una diputasión, y éste, por la diputasión solamente, se compromete á fundar un diario pa limpiar un poco al General, que, (aquí, entre nosotros), ya se sabe lo súsio que está con la opinión.

*D. Camilo*—Ese es un muchacho... y es una vergüensa que den ustedes á menores de edad el balor que meresen los hombres.

*Caneca*—No disen los grandes tribunos y los apóstoles del pueblo, que la jobentú es la esperansa y la vida de todas las patrias?

*D. Camilo*—Esa es otra jobentú...

*Caneca*—Mas instruida?...

*D. Camilo*—Y mas desente!

*Un doctor* — Chanel y Gani es doctor en leyes...

*D. Camilo*—Peor todabía. El simple siudadano suele tomar la ley tal cual es, sana

Digitized by Google

y pura, pero el nobenta y ocho por siento de los dotores se meten en los recobecos de la ley.

*Caneca* — Y eso es lo que bale pa la política, ser amigo de los recobecos!.... Y después de todo... ¡que escarabajo!... no pedimos serbisios gratis... se pagan con dineró, diputasiones ó empleos jugosos!

*D. Camilo*—Pucha!... quién te oiga y no sepa de que se habla, saldria creyendo que todo eso sale de tu bolsillo ó de los de tus correlijionarios.

La ocurrencia hace reír á la línea, Caneca también se ríe y responde:

—Mi compadre cuando pica es peor que tábano, pero, le hago una apuesta al que la quiera, de que después de oir lo que boy á desir, mi compadre no pica.

D. Camilo deja escapar una franca risotada y el auditorio entra en curiosidad.

*D. Camilo*—Qué macanaso será!

*Caneca* — Es una sensilla oserbasión: A primera bista parese que el Gobierno hase obra antipatriótica comprando á sus opositores, y éstos una felonía, bendiéndose; y bien mirado, el Gobierno puede llebar incautamente al candelero á la sélebre «vos del pueblo», y los bendidos pueden hacerse ídolos de ese pueblo que tanto adoran; el juego es lo mas pabo de este mundo: supongamos que esos bendidos son hombres enteros: engañan al Gobierno, y una bes colados en el baile, apagan las luses y arman el gran batifondo...

*Un ciudadano* — Bean como el coronel es de caracter oserbador!

*Varios*—Bien pensado!

*Caneca*—Pero, ¡qué punta! esos indibidos no dan el caso, porque los que no son brutos desde chiquitos, por muchos diplomas que tengan, son locos por el queso, y se lo comen hasta sin descascararlo, con basura, bichitos y todo.

*D. Camilo* — Palabra que esta bes tenés rasón. pero como el gato que se subió al piano y lo hiso sonar por casualidá.

Se rien con estrépito, en general.

*Un doctor* — Perdia, coronel, porque su compadre ha buelto á picar.

*Caneca*—Si es tremendo.... no hay por donde agarrarlo... .Derrepente le pido presio. porque es un buen elemento.

*D. Camilo* — Puede que nos arreglemos, mucho mas ahora que has enseñado el juego.

Narciso, el hijo del coronel, se presenta acompañado de un jóven bien puesto y con cierto airecito de satisfacción propia.

—¡Oh!....—exclama el coronel alegremente—Tanto gusto en ber por aquí al distinguido literato criollo.

Saludo general entre los pasteleros y el aludido; se restablece la calma y continúa el coronel:

—Resibí su esquelita, manifestándome el deseo de pasarse un par de meses en mi estansia de "El Gato"...Cuando guste no más, amigo... Seguramente ba á preparar alguna de sus macanudas obras criollas, y nesesita el ambiente crudo del campo pa que no le tiemble la bena.

—Si...—con un poquito de importancia despreocupada — una obrita nueba.... para haser despuntar la afisión...

—Cuente algo, amigo Tabebo, de lo que ba'ser eso, pa no agarrarnos de sopetón con la nobedá.

—Puedo adelantarles que la titularé "Campera"... El argumento es sensillísimo... — se anima un poco el escritor—Se trata de...

Narciso debía conocer mucho el argumento, porque balbuceo un "con permiso" y se largó para el lado de las polleras.

---

Las mujeres cotorreaban esa infinidad de insulceses tan difícil de relatar en forma amena. Una señorita de mi flor estaba prendida al piano y las demás repartidas entre ocho ó diez *niños* civiles y militares, charlando y haciendo monadas mas ó menos de buen gusto, para agradarse mutuamente.

Chanel y Gani había suspendido una peroración sobre cierta próxima Kermesse, dejándole la palabra á un teniente achinado, para quedarse contemplando á Fidela que había entrado con el servicio de té y con su atractiva gracia natural, lo ponía en órden sobre un gran mesa japonesa. Narciso vino á sorprenderlo y notó cual era el objeto que llamaba su atención:

—Parese que te gusta la chiquilina!

—Es preciosa!.. La conosco mucho.... ¿no se llama Fidela?

—Eso és... ¿de adonde la conosés?

—De casa del dotor Gasuraga. Estube un tiempo muy bien con ella...

—¡Ah, pícaro! Y...

—No...—dicho con trabajo. como quién miente por echárselas de hombre corrido y reservado.

—Yo la boy á trabajar, todabía no me ha sido posible desirle nada, pero, me tiene encantado!

—Si es preciosa! Bale la pena!

El piano se hizo presente con las cadencias sujestivas del Pericón; todas las personas que había en la sala abandonaron instintivamente sus conversaciones y le hicieron

Digitized by Google

honrosa recepción de oidos al delicioso baile nacional, trozo delicado del sentimiento criollo, girón de la envoltura poética del alma popular nuestra, que bien pueden envidiarnos todos los pueblos de la Tierra.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## VANIDAD DE LOS PLACERES

Ayer tu boca con ardientes besos
Coronaba mi frente marchitada,
Y hoy no queda, al nacer otra alborada,
Ni siquiera su soplo halagador.
De mi alma las flores sin esencia,
El néctar de tu amor vivificaba,
Y hoy ha muerto ese néctar, porque acaba
Todo en la vida, hasta el mas grande amor.

Las horas de placer que entre tus brazos
Mi espíritu gustó, se han esfumado,
Como en el lienzo etéreo y nacarado
De mi mente, se esfuma una ilusión.
Los goces que hasta ayer fueron palpables,
Hoy en sueño no mas se han convertido,
Y el corazón, por la desgracia herido,
Padece ante un recuerdo (¡una ficción!)

Tus palabras de miel, fueron palabras
Dichas en otro tiempo de ventura.
No lo estrañes, mi bien, porque quién jura,
Así mismo, sin verlo, fué traidor.
Y hoy no existen los falsos juramentos
Que tu boca divina modulaba,
Porque todo en la vida, todo acaba,
Como acaba la esencia de la flor.

Quizá mañana vuelvan á tu pecho
Las vivas emociones del pasado;...
Será estela fugaz, que habrá dejado
El relámpago ardiente que cruzó.
Pero no irán á perturbar tu sueño,
Rumor de besos, ayes ni gemido,
Porque el fuego en mis venas encendido
Las flores de mi alma disecó.

Todo ha muerto, mi bien, ya nada queda
De lo que ayer los dos juntos gozamos;
Solo el triste recuerdo conservamos
De haber amado mucho, nada mas...!
Y hoy siento que mis horas se deslizan
Sin pensar en los goces del mañana,
Porque el placer de la existencia humana
Es como brisa sin rumor: fugáz!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes, 1902.

## LO QUE SE VENDE POR YERBA

### EL VENENO EN EL MATE

Por considerarlo de interés para los lectores transcribimos unos párrafos de carta dirigida por el Doctor J. Ross George á un amigo, que dice entre otras cosas lo siguiente:

En las estancias la *yerba mate* que se les dá á los paisanos, es una mezcla indifinible de un color verde paja de un sabor amargo repugnante, teniendo cierta semejanza con la alfalfa seca; esta yerba, es sin duda alguna, la causa de muchas enfermedades en los paisanos, pues conozco casos de haber provocado una tos tan fuerte que el paisano se vió obligado á tener que dejar el *vicio* de *matear* con esa yerba, porque la fuerza de la tos era tal que mas de una vez arrojó sangre.

En los salones y en las casas mas humildes, antes los verdaderos criollos tomaban mate de rica yerba *Misionera*, hoy la yerba que se expende al público, en general no es sinó una grosera mezcla con laurel del campo, canelón y corteza de naranja amarga, con el nombre de ricas yerbas Paraguaya, Amambay, Concepción, Argentina, Paranangué, etc.

Siendo por estas causas, que el mate en la actualidad es generalmente nocivo, mientras que el que *cebaban* nuestros abuelos, era un verdadero tónico, dijestivo, diurético etc., como lo habían declarado los químicos de aquella época como el Sr. Domingo Parodi, fundador de la antigua firma de Demarchi y Parodi.

Es verdaderamente sensible que uno de nuestros productos nacionales que hasta en los países europeos, en la actualidad empieza á tener aceptación, sea elaborado con materias nocivas en perjuicio del público consumidor y en beneficio de esas gigantes empresas que tienen monopolizado los yerbatales del Paraguay, Argentina y Brasil en una extensión de miles de kilómetros cuadrados, parte de propiedad y parte arrendado al Estado.

Terminaré con un dato que llamará la atención á mi buen amigo, pero es cierto, y es, que en todo el territorio del Paraguay no se encuentra buena yerba, toda la que se expende es inferior, y conozco familias, como la de mi amigo el Sr. Ismael F. Muñoz, de la ciudad del Rosario de Santa Fé, que siempre que va al Paraguay es obligado á pedir yerba *Paraguaya*, porque en el Paraguay no existe yerba Paraguaya como antiguamente.

Dr. J. ROSS GEORGE.

Digitized by Google

Puente del Prado en Montevideo.

## EL DOLOR DE LA ROSA

(Para "El Fogón.")

Una bella mariposa
de mil colores pintada,
en un rosal ví posada
junto á una pálida rosa,
á la que, con simpatía
la mariposa decía:
—¿Dime, ¡oh simpática flor!
si algún gran pesar te abisma,
pues no pareces la misma
llena de vida, de amor,
de hermosura y alegría
que ayer el aura mecía?
Yo vivo feliz, y en tanto
tú estás pálida y llorosa.
Dime ¿cual és, pobre rosa,
la causa de tu quebranto,
de ese amargo sufrimiento
que en tu existencia presiento?
—¿Qué quieres? ¿qué yo te diga
el por qué de mis pesares?...
¡son así, cual son los mares
inagotables, amiga!
pues mi pecho dolorido
todo esperanza ha perdido.
¿Por qué quieres, mariposa,
mis secretos indagar,
si alivio tú no has de dar
al pesar que mi alma acosa.
Para mí no hay en el suelo
ni esperanza ni consuelo.
—¡Como! ¿es tan triste tu suerte
que no encuentres en la vida
un bálsamo á tu alma herida?...
—¡Ese bálsamo es la muerte,
pues solo así cesaría
esta cruel angustia mía!
—Tú puedes si quieres, rosa,
olvidar tus sinsabores
buscando gratos amores
que hagan tu vida dichosa:
¡es tan dulce en este mundo
gozar un amor profundo!...
—¿Qué busque amores, querida,
para olvidar mi quebranto?...
oye: fué un amor mi encanto,
el aliento de mi vida,
y el cielo de esos amores
lleno estaba de esplendores.
Pero ese cielo azulado
volvióse un día sombrío,
y el pobre corazón mío
quedó triste y desolado!...
—¿Entonces lloras... ¡oh flor!....
—¡La pérdida de ese amor,
que dióme el convencimiento
de que, ráfagas de viento
son la dicha y esplendor!

MARCELINO PEÑA.

Abril, 1902.

Digitized by Google

## Orillas del Plata

Bajo la agreste alameda
De las orillas del Plata,
Donde el sauce se retrata
Con su marco de arboleda,
El pastizal, como seda
Tendida á orillas del río,
Luce el brillante atavío
De sus flores perfumadas
Por las aguas salpicadas
En una noche de estío.

Entre un enjambre de flores
Brota la verde gramilla
Tapizando aquella orilla
Con variedad de colores,
Y entre los suaves olores
Del ambiente perfumado,
Crece el álamo plateado
Extendido hasta la loma
Donde le rinde su aroma
El espinillo erizado.

En la fresca madrugada
Cuando el sol va despuntando
Y con su luz alumbrando
La silenciosa ramada,
Levanta la marejada
Sus oleadas espumosas,
Que, al quebrarse rumorosas
En los verdes albardones
Dejan perlas á montones
En las playas arenosas.

Sigue rumbo á la corriente,
Entre el oleaje encrespado,
El camalote, arrancado
Por la impetuosa creciente;
Y allá lejos, mansamente,
Con sus ramas destrozadas
Va formando como hangadas
Y con el agua se aleja
Hasta que en la playa deja
Sus hojas abandonadas.

Cipriano Castello.

Quilmes, 1902.

## Contagio

Al Sr. Serafín E. R. Rodero, en retribución de su poesía "Pesar."

Hasta mis viejos bosques paternos
Que las vanguardias de los inviernos
Empiezan, crudas, á deshojar;
Hasta mi rancho, donde los vientos
Por los buracos, largos lamentos
Vienen de léjos á deslizar;
Hasta mi oscura tapera vieja
Llegó temblando l'amarga queja
De su "*Pesar.*"

Parece, amigo, su labia fina,
Torcida púa de sina-sina,
Que cuando clava quem'al herir;
Se le asemeja á dolorídas,
Tristes campanas que las heridas
Con sus recuerdos vuelan'abrir.
Y es contagiosa más qu'el bostezo,
Qu'el estornudo, qu'el desperezo,
Qu'el sonreir.

Sepa que en casa del ahorcado
Mentar las sogas es un pecado,
Asigún reza viejo refrán;
Y en mi tapera, que é los vigones
Cuelgan ahorcadas las ilusiones
Qu'en otro tiempo forjó mi afán,
Sonó un sollozo... ¡Que aún los dulzores
Y los recuerdos de mis amores
Frescos están!...

Al óir la historia que me ha contado,
La historia mesma de mi pasado
D'entre sus lábios ví renacer;
Y es que los tristes semos hermanos
Des que nos quema cuando orejanos
L'ardiente marca del padecer;
Y ansí, al contagio de su quebranto,
Por mis mejillas amargo llanto
Sentí correr...

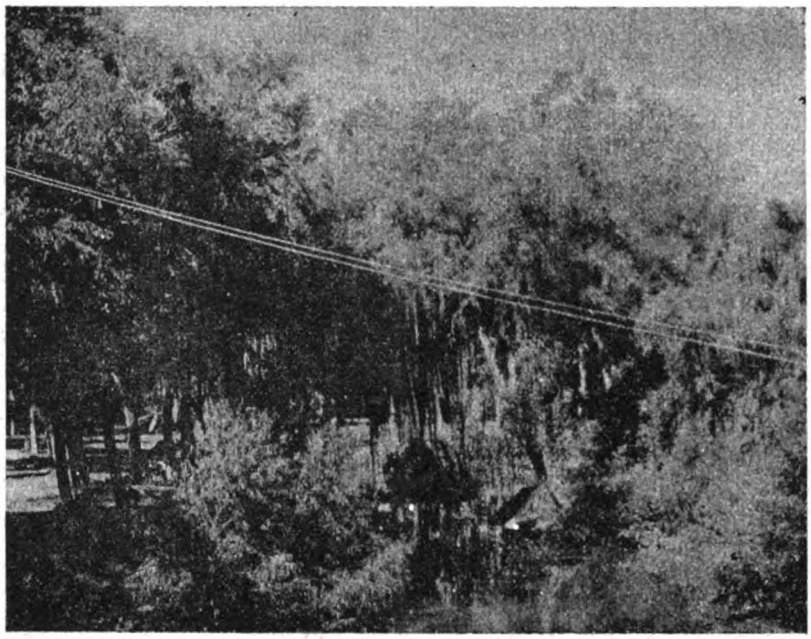
El soplo frío de su agonía
D'entre el rescoldo de mi alegría
Insospechada chispa arrancó;
Chispa que ardiendo como centella
Formó brillando la imágen bella
De una chinonga que me adoró...
De una chinonga qu'entre querubes
Voló á los cielos y con las nubes
S'entreveró...

Lloré, amigazo... Pero en seguida
Mis negras penas ahogué en bebida,
Fumé un cigarro y eché á roncar;
Porque ¿no sabe? la chupandina
Es de hace tiempo la medecina
Con que al recuerdo puedo alejar.
Con que si sufre, siga mi maña,
Que no hay remedio como la caña
Para olvidar.

El Gaucho Feliciano

Buenos Aires, Abril 1902.

Digitized by Google



Paisaje del Prado en Montevideo.

## El Miño

(Leyenda)

Bordando de plata pradera y colina
deslízase el Miño con ténue rumor;
el sauce lloroso sus ramas inclina
ó imprime en sus aguas un beso de amor.
A corta distancia, se vé una pradera;
añoso castaño dá sombra á un hogar,
que arrullan los trinos de alondra parlera
y olores perfuman de mirto y azahar.
Mas léjos un cerro, que el duro labriego
de fértiles viñas activo sembró,
ofrece abundante, de vino gallego,
cosecha cual nunca su dueño soñó.
El Cielo y la Tierra con loca porfía
pretenden la casa tornar en vergel
mas ¡ay! de sus dueños huyó la alegría
y reina tan solo la pena cruel.
*Marusa* la brava, rapaza garrida
que fué del contorno la prenda mejor,
al ver su inocencia por siempre perdida,
en lágrimas vierte su acerbo dolor.
El padre no deja brotar los rencores
que oculta en su pecho con fiera ansiedad;
mas lanzan sus ojos terribles fulgores
que anuncian cercana, cruel tempestad.

.....

Llegó por las fiestas del Santo Patrono,
de aquellas comarcas el dueño y señor,
que albergue aceptando del viejo colono
artero pretende robarle su honor.

Al ver de Marusa la tosca belleza,
impúdico anhelo le asalta voraz,
sus fines no logra; con ruda fiereza
Marusa defiende su honor y su paz.
Riquezas prodiga, mas todo es en vano,
el fausto no logra del triunfo la prez.
Ardiendo en deseos, discurre el villano
un plán con que alcanza su intento soéz.
Según su costumbre, Marusa, una tarde
del Miño en las aguas se fué á contemplar
y allí los sicarios del conde cobarde
la incauta paloma lograron cazar.
Un lienzo grosero su boca amordaza,
á un árbol sujetan su cuerpo gentil,
ni triste gemido, ni sorda amenaza
del conde contienen el ánsia febril.
Su fin es logrado, el conde se aleja
en pos de aventuras que puedan borrar
recuerdos del crímen, sin ver que allí deja
oprobio y angustia, vergüenza y pesar.
La víctima, al padre, con frase doliente,
relata entre llantos el lance cruel;
del viejo se frunce terrible la frente
y lágrimas bañan su pálida piel.
Ya al ave canora de alegres cantares
Marusa no imita con suave canción,
ya el padre sumido en hondos pesares
descanso concede al rudo azadón.
De aquellos dos séres con torpe asechanza
mató la ventura magnate procáz.
El viejo no escucha mas voz que: *venganza*
que dentro del pecho resuena tenáz.
Marusa, en silencio, maldice al impío
galán que alevoso causó su dolor

Digitized by Google

y aumenta su llanto las aguas del río
que vió en hora aciaga manchado su honor.
Allí día y noche de Dios solicita
que acabe en la tumba su rudo pesar
en tanto que el padre venganzas medita
al fuego siniestro que lanza el hogar.

.....

La trompa de caza con grito estruendoso
hendiendo los aires el valle atronó
que ya á sus dominios el conde alevoso
su hazaña olvidando tranquilo tornó.
Del padre ultrajado el rostro sombrío
anima siniestra fatídica luz,
su choza abandona, se lanza hácia el río
cebando la mecha del viejo arcabúz.
Allá en la rivera Marusa entre tanto
á todo insensible, dá suelta al pesar,
mas cesan sus quejas, al ver con espanto
un yerto cadáver al agua arrastrar.
En el reconoce del conde altanero
los rasgos odiosos con loco estupor,
sus gritos ahogan el rostro severo
de un padre que mira vengado su honor.
Contémplanse mudos; abate su frente
terror que pretenden en vano eludir.
Al fin el labriego, con voz balbuciente
á su hija aterrada consigue decir:
manchó la blancura de tu alma de armiño
llenando de luto mi cándido hogar;
buscando á mis iras refugio en el Miño
halló entre sus aguas castigo ejemplar.
No ha sido la bala de un padre que ciego
con sangre venganzas ofrece á su honor,
fué el Miño, que honrado cual todo gallego
el crimen castiga del vil malhechor!

MAXIMINO FERNANDEZ.

## LA HUELGA DE LOS HERREROS

(Monólogo de Coppée, traducido al castellano por el poeta Sr. Catarineu.)

Le demostré con números cabales
que el negocio seria lucrativo
aún después de aumentar nuestros jornales.

.....

Hasta el grupo llegué. Cuando observaron
mi frente baja y mis turbados ojos,
de ira encendidos y de llanto rojos,
sin duda mi proyecto adivinaron.
Yo, sin fijarme en su frialdad severa,
me acerqué y les hablé de esta manera:
—Oid, amigos míos. Yo he pasado
de los sesenta, y tengo á mi cuidado
á mis nietos y á aquella pobrecilla
que por mi amor envejeció á mi lado.
¡Todo lo hemos vendido ó empeñado!
¡No hay ni un cacho de pan en mi guardilla!
Con irme al hospital, yo me arreglaba,
sin estimar mi suerte dolorosa.
Mas si á mí con morirme me bastaba...
¡mis nietos, mi mujer.... ya es otra cosa!
Voy á pedir trabajo; pero quiero
que me lo permitáis, pues os he dado
mi juramento de seguir parado,
y yo ante todo soy buen compañero.

.....

Os pido que, movidos de mis penas,
me consintáis volver á mis faenas.
Nadie al principio contestarme supo,
hasta que, dando un paso, uno del grupo
—¡cobarde!— dijo sin mirarme apenas.
Tuve frio, la sangre me cegaba,
y miré al que la injuria me lanzaba.
Era alto, jóven, blanco, afeminado.
Sus ojos se burlaban de mi estado,
y todo el grupo, menos él, callaba.
Sentí en el corazón recios vaivenes;
entre ambas manos me oprimí las sienes,
y exclamé:
—Mi mujer, mis pequeñuelos
morirán. ¡Pero juro por los cielos
que tú, que me has lanzado tal afrenta,
vas al instante de ella á darme cuenta!
Nos batiremos, cual los hombres finos.
¿Hora? ¡Ahora mismo! ¿Cual mejor sería?
¿Arma? ¡El martillo! La elección es mía.
Vosotros, compañeros, sois padrinos.
Dos martillos traed; cosa es precisa.
¡Y tú, que has insultado á un pobre anciano
quítate ya la blusa y la camisa
y aprieta bien el arma con la mano!

.....

¡Inútil ruego! ¡Aquello fué instantáneo!
Sangrienta nube con sus tonos rojos
separaba á aquel hombre de mis ojos.
¡De un golpe nada más le partí el cráneo!
Soy asesino y todo me condena.
Si, fué un asesinato, no fué un duelo.
Merezco la prisión y la cadena....
¡Aún le veo á mis piés, allí, en el suelo!
No hubo gemidos de dolor ni voces.
La cabeza en las manos me escondía,
y todos los inmensos, los feroces
remordimientos de Caín sentía.
Al fin mis compañeros se acercaron,
y queriendo cogerme, me tocaron.
Les detuve, diciendo de esta suerte:
—¡Dejadme á mí! ¡Yo me condeno á muerte!
Al entenderme, se quedaron quietos.
Yo, alargando la gorra con la mano,
de uno en uno pedí.—¡Para mis nietos
y mi mujer! ¡Una limosna, hermano!
Se reunieron diez francos, y con eso
ellos tuvieron pan; yo me dí preso;

Digitized by Google

y aquí tenéis, ¡oh jueces! relatados
los sucesos del modo mas preciso,
por lo cual puede hacerse caso omiso
de lo que van á hablar los abogados.

Fueron al hospital mis nietezuelos.
Mi vieja compañera... ¡está en los cielos!
Y á mí ¿qué me daréis? ¡Poco me importa!
¿Cárcel? ¿cadena? ¡Bah! ¡La vida es corta!
¿Que me absolvéis? ¡No endulza mis rigores!
¿Que á la horca me enviáis? ¡Gracias, señores!

## UN NEGRO ILUSTRE

MR. A. Leger habla en el "Correspondant" de las memorias de Booker Wáshington, el negro amigo del presidente Roosevelt.

Este negro fué esclavo. En su libro refiere su vida aquella tan triste, y evoca la cabaña sin ventanas de su infancia, sus piés descalzos, su camisa grosera, todos sus tormentos. Luego, cuando luce el sol de la emancipación, el deseo de instruirse lo domina. Un dia, en un pueblo de Virginia en donde la familia se había establecido, señálase la llegada de un negrito que aprendió á leer en Ohio. Detrás de él llega un soldado que tiene fama de saber mucho. En seguida se organiza una escuela nocturna. En 1872, Booker, que tenia unos quince años de edad, se pone en camino hácia el instituto agrícola de Hampton. Va á pié. La ruta mide 200 leguas. Y va sin dinero. En una posada el hotelero se niega á darle albergue. El pobre negro se pasa la noche fría paseándose por un jardín. En Richemont, á mitad de su camino, "hambriento, muriendo de fatiga, súcio, se detiene para oler el perfume de la comida por las ventanas de las cocinas." En ninguna parte le daban un poco de paja para dormir y un mendrugo para comer. No. ¿Acaso los negros merecen caridad? Un capitán de un buque lo aceptó para descargar hierro. Así pudo, al fin, comer una sopa.

A fuerza de energía y de paciencia, sirviendo para todo en todas partes, siendo criado, portero, mozo de restaurant, fué educándose é instruyéndose.

Al sentirse fuerte, comenzó á ejercer el apostolado que ejerce: el ennoblecimiento de su raza por la instrucción, la honradez y el trabajo. Cuando por primera vez volvió á su pueblo, le recibieron como á un Mesias. Fundó una escuela en un terreno abandonado. Con sus discípulos edificó la casa y construyó los muebles. La escuela prosperó. Y tras esa, otras ciento surgieron. El negro, viejo, fuerte, tiene mas energia que nunca y sigue, con fé de apóstol, trabajando por la redención social de sus hermanos los hombres de ébano.

Los yanquis mismos comienzan á respetarle.

## ÍNTIMA

RODANDO en la corriente de los años
la juvenil edad del hombre pasa
y el tiempo lleva en sus inquietas olas
las flores de la vida deshojadas.

Yo perdí ya esa edad de rosa y oro,
de vanas ambiciones insensatas.
y hasta de la memoria del pasado
olvidé ya la inútil remembranza.

Yo dí á la juventud mi adios postrero
sin pesar ni dolor; porque en mi alma
como jardín, aún yergue su corola,
una flor, cuyo aroma me embriega.

Hace dos años que se abrió el capullo
de esa rosa gentil, fresca y lozana,
de esa flor, que ni el sol ardiente mustia,
ni el cierzo frío con su aliento mata.

Pasó mi juventud! nada me importa!
conservo de esa edad esta flor mágica,
que hace reverdecer mi edad presente
como otra primavera inesperada.

Conservo yo esta flor, cuyas raíces,
ocupan todo el sitio de mi alma,
perpetua flor que nada más la muerte
quitándome la vida me la arranca.

Pasó mi juventud! nada me importa!
porque tú vives, porque tú no pasas,
porque éres el amor de mis amores,
porque consigues, hechicera maga,
que brote para mí la primavera,
al golpe milagroso de tu vara.

JACINTO LABAILA.

## OLVIDADO!...

QUEBRANTA tu promesa; hierele el alma
Al pobre esclavo que te adora tanto,
Que aunque le quites de tu amor la palma
Bendecirte sabrá en medio al llanto.
Yo me culpo, mujer!... la ansiada calma
Buscarla no debí donde hay quebranto....

Digitized by Google

Si á eterno padecer llegó mi dia,
No te culpo, mujer... la culpa es mía!

*
* *

Yo que idólatra, y loco, y de amor ciego
A tus plantas caí puesto de hinojos,
Para quemar mi álma en ese fuego
De omnímodo poder que hay en tus ojos!
Para también llamarme dueño luego
Del rico néctar de tus lábios rojos,
Y encontrarme en el cielo de tus brazos
Unido á tí por amorosos lazos!...

*
* *

Yo que loca ilusión habia forjado,
Con la presteza de amoroso anhelo,
Creyendo, como así lo habia soñado,
Llegar contigo á la mansión del cielo!
Yo que quise siguiera enamorado
Mi pensamiento en su constante vuelo,
Y dejé que también mi alma de niño
Siempre confiara en tu fugáz cariño!...

*
* *

Yó que loco de amor y delirante
No pude comprender, no, tu falsía,
Dejando en cambio que mi pecho amante
Creyera en vano que serías mía!...
Yo que nunca creí, ni un solo instante
Que acibar disfrazado es tu ambrosía,
Y en aquel que le liba... cual veneno
Su garra clava y despedaza el seno!...

ANTONIO E. FALCO.

*Montevideo, Abril de 1902.*

## CHARAMUSCAS

Por Calisto el Nato.

### ESO ES LINDO

"La Lucha" de Treinta y Tres, periódico colorado redactado por Don Luis Hierro, dice, lamentando la muerte del vecino de aquel departamento Don Juan Casenave, de filiación blanca:

"Baja á la tumba rodeado de sus cariñosas amistades de compañerismo y con la aureola de respeto que supo ganarse entre los que no militaban en sus filas, que siempre encontraron en don Juan Casenave el hombre honesto y probo; incapaz de esos arrebatos é intransigencias bastardas de que han hecho moneda corriente espíritus menos puros y también menos generosos que el que caba de extinguirse en las cerranías de Averías; donde quedan impresas para siempre sus virtudes."

Tener distinta opinión
no priva ser justiciero
y estando en el candelero
rendir culto á la razón;
al hombre en tal condición
lo aprecia toda la gente,
y de verdad tan patente
y que todo el mundo sabe,
prueba és Don Juan Casenave
que fué bueno y fué prudente.

### DIJO LA VERDAD

Un diario de esta capital, refiriéndose al desembarco de los Treinta y Tres, ha dicho hace pocos días:

"El grito de redención sonó á modo de toque de clarín en los llanos y en las sierras, en los valles y en los montes, despertando en los viejos compañeros de Artigas y en sus bravos descendientes los anhelos viriles de otra época de gloria.

"El rancho quedó abandonado. La estancia desierta. Las faenas de la trilla, de la yerra y de la esquila, paralizadas. La tacuara de media luna y el sable curvo reclamaban el músculo de los que habían nacido para ser libres.

"Hagamos justicia al hijo de la campaña. Siempre fué él el primero en responder al llamado del civismo. Siempre fué él el primero en la hora del sacrificio, como fué siempre el último en la hora de la recompensa».

Nos ha dicho esa gaceta
una verdad de amachazo
mostrando á tiro de lazo
que no habla de paporreta,
porque es verdad bien completa
desde el tiempo del yesquero,
que el gáucho no tiene fuero
y, en tocándose arrebato,
es siempre el que paga el pato
con su hacienda y con su cuero.

### COMO PARA ACREDITARSE

La "Revista de Policía" de La Plata, refiriéndose al célebre proceso de la familia Camisa, en que aparecen alevosamente envenenados varios de sus miembros, dice en uno de sus últimos números, al hablar de los diagnósticos sobre la muerte de cuatro de los envenenados:

"Según el informe médico, Francisco de 7 años murió de *gastritis crónica;* Luis de 11

Digitized by Google

años de *Angina Pectoris*, Julia Franchi de 44 años de *miocarditis* y Emilio de 40 meses de *gastritis*.

"Tres enfermedades distintas y una causa verdadera!"

Con semejantes diagnósticos ¡ya era fácil que se llegase al descubrimiento del crimen! lo que por fin se consiguió gracias á las observaciones de otro médico que expidió el certificado de defunción de la quinta víctima.

Y diz que poco después
de equivocarse tan fiero,
mandaron á un curandero
á la cárcel. ¡Que traspiés
suele dar la ciencia! pero....
para la ciencia no hay Juez.

### Música y cerveza

Aunque parezca mentira, el Gobierno ha prohibido á los dueños de cervecerías que *hagan* música pasadas las doce y media de la noche, de acuerdo con la ordenanza sobre espectáculos públicos.

No sabíamos que la tal ordenanza incluyera á los fabricantes de cerveza entre los maestros compositores, que son los únicos que *hacen* música, ni menos que nadie tuviera facultad para señalar las horas de hacerla.

Nuestro país, de algunos años á esta parte, es el país de las *macanas;* se prohibe que la gente se divierta de noche, hasta la hora que le parezca, oyendo música ó dramas, y se consiente que lo haga en las ruletas, porque el Presidente de Batuecas opina (según la Tribuna Popular) que eso no es malo desde que los ruleteros sean mayores de edad y amigos del gobierno.

Tampoco se prohibe que después de media noche se *chupe* en las cervecerías, lo que se prohibe es que se chupe con música, ó según dice el Ministro, que se *haga* música después de esas horas.

Jesucristo... ¡que cabezas,
que meollos, que lucidéz!
con razón dicen que esta és
la tierra de las sorpresas.

### De peón á general

En el viaje de recreo efectuado por el general Mitre, hace unos días, por la campaña de Buenos Aires, uno de los visitantes que el general tuvo en Santa Catalina, refiere la siguiente conversación que contiene datos interesantes:

"Al ponderar nosotros el confort de la estancia, nos contó que esto no era todo novedad; que ya los estancieros antiguos gozaron en su tiempo de todas las comodidades posibles; que en el sud de la provincia, el año 31, cuando él era peón de D. Gervasio Rozas, en el rincón de Lopez, su patrón y Saenz Valiente y Diaz Velez, estancieros vecinos, no tenían nada que desear.

"Con este motivo habló de rodeos, de puestos, de crías de novillos, invernadas, etc., etc., con toda la competencia de un hombre del oficio, comparando una y otra época."

¡Ah gaucho!... y hay quien relincha
con marcada petulancia
contra los que dieron cincha,
cuando eran peones de estancia,
para voltearlo al tirano,
y en ancas de esa volteada
á su hermosa patria amada
la sacaron del pantano.

### Nuevo frigorífico

Según un diario de Buenos Aires, ha quedado definitivamente resuelta la constitución de una sociedad anónima, para la explotación de un nuevo frigorífico.

Constituye el directorio un grupo de hacendados argentinos, representando cada uno acciones por valor de 40.000 $ oro. Además de dicho capital, varios capitalistas de Lóndres han tomado buen número de acciones.

El Sr. Saturnino Unzúe es el indicado para presidente del directorio

El nuevo frigorífico se instalará en los alrededores del Riachuelo.

Y nosotros, tan ladinos,
siempre durmiendo la siesta
en tanto que nos apesta
el benjuí de los vecinos;
vivimos alzando trinos
al Dios de las ilusiones;
y mientras cual mancarrones
nunca salimos del tranco,
el vecino, que no es manco,
manda vacas y capones.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Destrucción de la garrapata*—Después de laboriosos estudios sobre la forma de destruir la garrapata, enfermedad que sirve de vehículo á la tristeza, el Dr. Puiggari ha obtenido el éxito que esperaba de una combinación química que destruye instantáneamente el temible parásito.

La Dirección de Agricultura y Ganadería, á cuyo informe pasó el descubrimiento del Dr. Puiggari, ha comprobado en recientes ensayos la eficacia del medicamento. Este se aplica en la forma de baños, á que son sometidos los animales enfermos, sin que aquel les perjudique en forma alguna, pues su influencia es solo contra la garrapata.

El Dr. Puiggari ha denominado «Sarnol» á su descubrimiento, cuya importancia no será reconocida solamente en nuestro país, sinó también por las demás naciones ganaderas.

El inteligente veterinario oriental Don Heraclio Rivas, al servicio actualmente de la República Argentina, asegura que el problema ha sido indudablemente resuelto por el sábio químico argentino Dr. Miguel Puiggari con el «fluido sarnal triple», que es un producto vegetal.

El «fluido sarnal triple» no voltea en seguida la garrapata; la aniquila y mata en el mismo animal, del que se desprende totalmente pareciendo una hojita seca cuando cae.—Así no pone huevos, y no dá lugar á la formación de nuevas y numerosas familias.

El baño se prepara en la proporción de 1 litro de fluido por 90 de agua, y el costo del remedio no alcanza á 2 centésimos el litro.

Es de trascendentalísima importancia la exterminación completa de la garrapata por medio de ese baño, porque evita su reproducción cayendo del animal al suelo donde, como se sabe, hace su postura.

Recuérdese, dice el Sr. Rivas, que la evolución de la garrapata es de 5 á 6 días de postura, 21 para sus mudas y volverse á prender y 21 más hasta volverse á poner.

Conviene, pues, bañar las haciendas infestadas en meses alternados, dividiendo el campo en potreros, quemando uno de ellos para que una vez nuevamente empastado se ponga en él la hacienda bañada. De esta manera, la tristeza y demás consecuencias desastrosas y fatales que causa aquel insecto, desaparecerá completamente.

---

*Máquina de ordeñar*—Se acaba de inventar una máquina para ordeñar vacas, basada sobre la acción del vacío y el empleo del pulsómetro.

Hé aquí en que consiste esa curiosa invención, llamada «Cow Milker». Una bomba, movida mecánicamente, aspira el aire de un tubo largo, fijado en toda la longitud del establo, por encima de los pesebres. De dos en dos vacas, sale de ese caño principal un brazo que llega hasta el aparato para ordeñar, el que opera sobre las dos vacas entre las cuales se halla colocado.

Ese aparato que es el «Cow Milker» propiamente dicho, consta de un recipiente de latón, igual á los tarros de leche usados en las chacras inglesas. Está provisto de una tapa que cierra herméticamente, y á la que está fijado un pulsómetro, del que salen, á derecha y á izquierda, dos tubos flexibles (uno para cada animal), terminados ambos por cuatro dedales que se adaptan á los pezones de la vaca.

Una vez que se halla instalado el aparato y que los dedales están en su lugar, se une el pulsómetro con el correspondiente brazo. Empieza entonces á funcionar, produciendo una tracción ritmica, parecida á la que se ejerce el ternero, y á la que los animales se van acostumbrando muy fácilmente.

Se regula esa acción por medio de canillas, según las constituciones de cada animal: además, una caja con pared de vidrio, y colocada en el punto de unión de los tubos flexibles, en el pulsómetro, permite vigilar la operación y detenerla en el momento oportuno.

Las ventajas de esa máquina son: Que un hombre, ayudado por un niño, puede ordeñar en una hora hasta sesenta vacas.—Que resulta, sin que los animales se cansen, un rinde le leche bastante superior.—Y que la leche ordeñada de esa manera, no tiene contacto con el aire; por lo tanto su pureza es mas perfecta y se conserva mas fácilmente.

---

*Precios del ganado para abasto* — Novillos de ps. 16 á 19—Vacas de ps. 8 á 13.
*Para saladero*—Bueyes de p. 16 á 20—Novillos de ps. 13 á 18—Vacas de ps. 10 á 14.
*Para interior*—Vacas de ps. 9 á 15.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

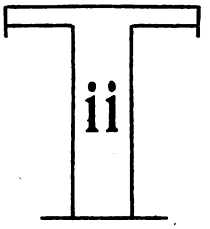
**Soluciones de los del número anterior**

Anagrama 1—Angela María Pereira. Geroglífico comprimido 2—Interés simple. Geroglífico 3—Gazeta. Fuga de consonantes 4—Todo por vos—Hoy yo lo doy. Cuadro silábico 5—Ramona, Modesta, Natalia. Geroglífico 6—Mústio. Comprimido 7—Altanero. Comprimido 8—Valiente. Comprimido 9—Remedio. Charada 10—Relamido.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 3, 4, 6 y 8 Modesta. A todos, Principiante. A 1, 2, 3, 5, 6, 7, 8 y 9 Mate amargo. A 2, 4, 8 y 10 Churrinche.

1

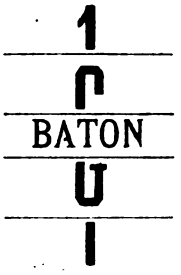
**Geroglífico**




*Solcar.*

2

**Doble comprimido**




*Don Quijote.*

3

**Comprimido**

*Los últimos.*

4

**Comprimido**

*Anacleto.*

5

**Geroglífico**

T

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 11 | 7● | ●44 | 90 | 30 |
| 18 | 35 | 16 | 72 | 85 | 62 |
| 14 | 48 | 80 | 77 | 41 | 71 |

**R 150**

*Viejo Bonifacio.*

6

**Rompe cabezas**

E . . . . . Varón
L . . . . . »
F . . . . . »
O . . . . . »
G . . . . . »
O . . . . . »
N . . . . . »

*Rappit.*

7

**Cuadrado**

. . . . . Vegetales
. . . . . Apellido
. . . . . Animales
. . . . . Flor
. . . . . Apellidos

Buscar vertical y horizontalmente.

*Mate amargo.*

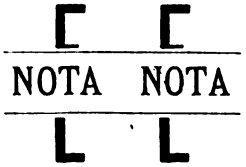
8

**Comprimido**

*"La Corrida."*

9

**Comprimido**




*«Los últimos».*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

con tal de embolsarme esa ponchada de redondos...

*Artigas.*—(A Monterroso.) Tome el documento, y léaselo á estos amigos. (Le entrega el pliego.) Yo voy á echar una ojeada por el campamento. (Sale, fondo.)

### ESCENA 3.ª

MONTERROSO, LATORRE, TORGUÉS Y SIERRA

*Monterroso.* — (Después de leer un momento para sí.) Qué atrocidad!

*Sierra.*—El vale?

*Monterroso.*—Qué vale, ni qué Cristo crucificado! (Santiguándose.) Jesús, Jesús, qué blasfemia! Perdóname, Señor!..... Mas tantas iniquidades lo exasperan á uno y lo sacan de sus casillas.

*Torgués.*—Qué hay, padre, por favor?

*Monterroso.*—Hay un decreto salvaje de ese notario teje-embrollas, como dijo el capitán Sierra.

*Sierra.*—De suerte que la vaca se cambió en toro?

*Latorre.*—Ya me temía una trastada de ese pícaro.

*Monterroso.*—Oigan el ukase de don Gervasio Antonio Posadas, que se titula Supremo Director de las Provincias Unidas del Río de la Plata, contra la voluntad de todas y especialmente sin la aquiescencia de la Banda Oriental. Después de un larguísimo preámbulo, en que llena de insultos á nuestro bravo caudillo, reza lo siguiente el artículo 1.º del ukase. Atención! «*Artículo 1.º* Se declara á don José Artigas infame, privado de sus empleos, fuera de la ley y enemigo de la patria.» (Estupefacción general. Pausa.)

*Torgués.*—Qué bestialidá!

*Sierra.*—La gran flauta!.... Con la vénia del secretario y de mis superiores.

*Latorre.*—(Con energía). Infame, fuera de la ley, enemigo de la patria y privado de sus empleos el vencedor de las Piedras?

*Monterroso.*—Victoria que se celebró con inmenso júbilo en Buenos Aires, como que vino á tiempo para levantar los ánimos abatidos por la derrota que sufrió Belgrano en el Paraguay!

*Torgués.*—Criá cuervos pa que te saquen los ojos!

*Sierra.*—Asina paga el diablo al que le sirve bien!

*Latorre.*—La derrota de Belgrano puso en peligro la revolución que sostenemos.

*Monterroso.* — Es verdad, y ese peligro fué conjurado por el triunfo de las Piedras, tan justamente apreciado en su inmenso valor por la Junta Gubernativa, que ésta, en señal de gratitud y para honrar á nuestro jefe, le remitió los despachos de coronel y una espada de honor.

*Latorre.*—Y actualmente lo acusan de traidor á la causa americana!

*Torgués.* — Traidor el viejo Artigas? Canejo! De este apelativo no nacerá ningún traidor!

*Sierra.*—En la vida de la vida!

*Monterroso.*—El nombre de Artigas se halla grabado en la pirámide de la plaza principal de Buenos Aires, conmemorando el heroísmo del que mordió el polvo en el primer ataque y toma de San José, luchando por la libertad del Río de la Plata.

*Latorre.*—Sí, el primo hermano del general.

*Torgués.*—Con que eso trái el decreto del notario teje-embrollas? Aijuna! no toparlo á tiro de mi rebenque, pa sacudirle mas guascazos que besos le plantó la madre cuando chico!

*Monterroso.*—Eso contiene el ukase y mucho más. Escuchen. (Leyendo.) «*Artículo 2.º* Como traidor á la patria, será perseguido y muerto en caso de resistencia.»

*Sierra.*—Perseguido y muerto por quién? ¡Pucha con el balaquero del otro costao del Rio!

*Torgués.*—Ande se esconde el taita que le haga el gusto al Supremo?

*Latorre.* — A qué punto conduce el odio de bando!

*Monterroso.*—Y el espíritu estrecho de localismo. (Leyendo.) «*Artículo 3.º* Es un deber de todos los pueblos y las justicias, de los comandantes militares y los ciudadanos de las Provincias Unidas, perse-

Digitized by Google

guir al traidor por todos los medios posibles.»

*Latorre.*—Incluso el asesinato?

*Torgués.* — No sería la primera, coronel. Acuérdese cuando Sarratea me propuso que despachara al viejo y me resertase con mis juerzas, prometiendo ascenderme á coronel de liña, que hasta me regaló un sable y un par de pistolas pa picaniarme...

*Monterroso.*— Es el principal recurso que indica el escribano Posadas.

*Latorre.*—Muy mal conoce á los hijos de estas provincias y particularmente á los de la Banda Oriental.

*Monterroso.* — Aquí no existe ninguno capáz de poner su mano sobre el general Artigas.

*Sierra.*—Ni buscándolo con candil de aceite de potro, ni con las mil luminarias del cielo.

*Monterroso.*—Ahora entra lo gordo. (Leyendo). «Cualquier auxilio que se le dé voluntariamente, será considerado como crímen de alta traición.»

*Torgués.*—La gran....pa la puerta!

*Monterroso.* — (Leyendo.) «*Se recompensará con seis mil pesos al que entregue la persona de don José Artigas, vivo ó muerto.*»

*Sierra.*—Ah! teje-embrollas del demonio! Ya te quisiera pescar cortao por alguna de estas cuchillas!...

*Monterroso.* — He ahí el vale de que hablaba el general.

*Torgués.*—Un vale cuatro falluto!

*Monterroso.*— Quién se anima á cobrarlo?

*Latorre.*—Ya hemos de cobrarlo un día; pero con fierro y plomo.

*Torgués.* — Sí, ya cairemos en Güenos Aires, mas ha de ser pa despedazar ese documento en la propia casa gubernativa, con las muarras filosas de nuestras chuzas.

*Sierra.*—Y en seguida rifregar los miñangos en la jeta del Supremo y de sus adulones.

*Monterroso.*—(Leyendo.) «*Artículo 4.º* Los comandantes, oficiales, sargentos y soldados que siguen al traidor Artigas, conservarán sus empleos y optarán á los ascensos y sueldos vencidos, toda vez que se presenten al general del ejército sitiador, ó á los comandantes y justicias de la dependencia de mi mando en el término de diez días, contados desde la publicación del presente decreto. — *Artículo 5.º* Los que continúen en su obstinación y rebeldía, después del término prefijado, son declarados traidores y enemigos de la patria. De consiguiente, los que sean aprehendidos con armas, serán juzgados por una comisión militar y fusilados dentro de veinticuatro horas.»

*Torgués.*—Están agarrando y apilando dijuntos!

*Sierra.*—Con qué juego?

*Latorre.* — Malvados! Intentan promover la deserción en las filas de los leales, ya con amenazas, ya con el cebo de las promociones.

*Monterroso.*—Lo cual confirma lo que le aseveraba hace un momento: que el Directorio trata de disolver nuestras tropas, para realizar más fácilmente sus planes de dominación absoluta en la Banda Oriental.

*Torgués.*—Por eso desean suprimir al que la defiende palmo á palmo, tras de apodarle traidor.

*Sierra.*—Traidor es el Supremo que pretiende raliar nuestras devisiones pa salirse con la suya.

*Monterroso.*—El y sus sostenedores, que con la diestra enarbolan el estandarte de la revolución, y con la siniestra mendigan de corte en corte la limosna de uu rey para el Río de la Plata!

*Latorre.*—Hipócritas y farsantes!

*Torgués.*—Con una mano alzan la bandera de la rigolución y con la otra pordioscan la limosna de un rey? Entonces qué güeno sería mancarlos de las dos afirmándoles un hachazo parejo!

*Sierra.*—Republicanos de dientes pa ajuera.

*Latorre.*—Y monárquicos de corazón.

*Monterroso.* — Remedan los sepulcros blanqueados que cita el Evangelio: exteriormente muy limpios, y por el interior llenos de gusanos y podredumbre.

*Torgués.* — Republicanos de ley semos nosotros, no esas lumbrices repugnantes; nosotros los de la Banda Oriental, del Entre-Ríos, de Corrientes, de Santa Fé y de Córdoba, que seguimos fielmente á Artigas, por saber que su costante pensamiento es aventar de estos pagos á los godos y establecer la independencia de la Provincia, mientras que el Directorio de malditos renegaos....

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 169 Montevideo, 7 de Mayo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 9+

## SE TOPARON

Juan Torora afinó la guitarra para mojarle la oreja á su contrario el rubio Pichinango, con el siguiente compuesto y las décimas que lo terminan:

### A PICHINANGO

Aunque le sobre la fé
que me falta en este caso,
no se deje arrebatar
por la furia, Pichinango;
Ni me atropeye confiao
en la bondá de un halago,
por mas que la cuente fija,
que hay fijas que salen clavos.
Su poder no pongo en duda,
pues nunca yegué á dudarlo
que usté como payador
tiene méritos ganados;
Pero eso no es lo bastante
para echar corriente abajo
el saber de otro cantor
de mérito mas escaso.
No anticipe la victoria
mientras tenga un alversario
que la prudencia no achica
al mas valiente, paisano.
En la cancha que corremos
habrá jueces en el *lazo*,
y eyos darán la sentencia
si es que hasta el lazo yegamos.

Aura con respecto al tema,
tuvo acierto al señalarlo,
gozándose en el placer
de elejirme lo mas malo.
Cruzaré como entre espinas
por que, amigo, á no dudarlo
es espinosa la senda
que nos conduce al pasado;
Y aunque poco le diré
he de cumplir con su encargo,
pero... no espere saber
los secretos que yo guardo.

. . . . . .

Blandamente acariciada
La quejumbrosa guitarra,
La que mis pesares narra
En mi tristeza inspirada,
Vierte en sonora cascada
Raudales de sentimiento,
Remedando con su acento
El ¡ay! doliento que brota
Del corazón que se agota
A impulsos del sufrimiento.

Si remedos solo son
Sus dolientes vibraciones,
¿Que mas serán sus canciones
Sinó ayes del corazon?
¿Que fuente de inspiración
Mas fecunda encontraría
Que la que en el alma mía
Derramándose en torrente
Deja la huella patente
De un pesar sin alegría?

Digitized by Google

Y ese pesar que me deja
Profunda huella al crecer,
Es recuerdo de ese ayer
Que tan solo el tiempo aleja;
Si en mi memoria refleja
De una manera tan viva,
Y justamente motiva
Mis ánsias y quejas rudas.
Es que aún palpitan las dudas
En mi alma franca y altiva.

Brota una flor, la primera,
Y el jardinero taimado
Cuida de ella con agrado
Por que en el jardín impera.
Brota otra flor, y se esmera
En esta con mas constancia,
Por que cree que su fragancia
Siendo mas nueva es mejor...
Mi amor fué la primer flor,
La marcitó la inconstancia!

Nace un' ave y prisionera
En su jaula permanece,
Y mil cuidados le ofrece
Su dueña siempre hechicera.
Cruza otra ave pasagera,
Su dueña la alcanza á ver,
Y si la llega á cojer
Deja escapar la mimada...
Yo fuí el ave aprisionada
Que huyó para no volver!

Bien cuadra la comparanza
Entre la flor y mi amor,
Pues que mi amor y la flor
Tuvieron su semejanza.
Si á vivir la flor no alcanza
Por que le falta el *rocío*,
El ave cruza el vacío
Errante sí, pero en tanto
Entona á placer su canto
Gozando de su albedrío.

Por eso cuando se amarra
La tristeza al corazón,
Busco alivio á mi aflicción
En el son de mi guitarra;
Y cuando alegre me narra
La causa de mi ansiedad,
Me recuerda que en verdad
Si es mi amor flor marchitada,
Soy yo el ave cautivada
Que buscó su libertad!

JUAN TORORA.

Paysandú. Abril de 1902.

## LA FELICIDAD

Sueño que el alma fatiga,
luz que ante mi se derrama,
voz que impaciente me llama,
ansia que á vivir me obliga.
Felicidad que me hostiga,
que en pos de mí siempre vá,
que á un mismo tiempo le dá
luz y sombra á mi deseo...
Yo en todas partes la veo,
y en ninguna parte está.

Vagamente dibujaba
la encuentra el alma indecisa,
en el bien de una sonrisa,
en la luz de una mirada,
en toda dicha esperada,
en la que pasó importuna.
En la gloria, en la fortuna,
en lo cierto, en lo posible...
En todas partes visible,
y no se alcanza en ninguna.

Nube azul, blanca y ligera
que los sentidos engaña
y tras de aquella montaña
parece que nos espera;
en impetuosa carrera
el hombre á cogerla vá,
llega... se fué... siguelá...
piensa asirla á cada instante...
la nube siempre delante,
pero siempre mas allá.

Tras de la sombra mentida
que finge tu afán profundo,
buscándola por el mundo
vas consumiendo la vida,
sombra alcanzada ó perdida
en donde quiera que estés,
por todas partes la ves...
Mas, ay! infeliz de tí,
si llegas, ya no está allí,
si la alcanzas, ya no és.

¡Felicidad! sueño vano
de un bien que no está en la tierra,
ansia que impaciente encierra
triste el corazón humano,
luz de misterioso arcano,
vaga sombra celestial,
mezcla del bien y del mal,
eres tú mi corazón,
la eterna revelación
de mi espíritu inmortal.

JOSÉ SELGAS.

Digitized by Google

# Cuala y Marlo

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXIV

Fidela se había puesto á la mano del peligro . . de lo que por maldita rutina llamamos "peligro"; siendo simplemente una natural necesidad reclamada á su tiempo por esa moral ingénita que se firma "inocencia" . . . último mono de los muchos que cruzan sobre las aguas mansas de la niñez, y que muere ahogado entre los borbollones de la sangre cuando se atropella en las venas, haciendo, en la piel bajo - relieves caprichosos, quizá geroglíficos del porvenir, y calentándola á temperatura de plomo fundido.

La inocencia. . . .ese es el verdadero peligro. Su despedida nos deja el capítulo mas delicado y trascendental en la novela de la vida, y. . . cuanto mejor escrito, mayor satisfacción de aquella ausencia.

La hija del coronel había hecho de Fidela su amiga sincera y confidenta. . . allí estuvo el peligro: muchacha sanguínea, de natural sano y fuerte; muy bonita; tropezando á cada paso con el agasajo cortesano, que abunda hasta de vicio en su medio, ó con la intención de las frases malas pegadoras como fraile confesor; iba formándose un juicio y haciéndose un plán alegres de la existencia; entendiendo por pudor la soberbia de la coquetería, que es el engreimiento de la hermosura.

Cuando se encontraban solas, en tranquila conversación, la niña contaba á Fidela los últimos incidentes con sus *conquistados*, ya de las esquinas de casa ó ya de los que por las calles rastrean el palpite. Lo de las *conquistas* no es un error de niña, es un despropósito general en todas las mujeres; les cuesta comprender que ellas son las conquistadas, porqué ellos, por muy zonzos que parezcan, si notan que han causado algún efecto, por muy poquito que sea, se arriman á lo que se presenta, lindo, feo, negro ó blanco; han conquistado y se toman el derecho de meter la mano á lo que se pueda, y si se deja.

En las tertulias caseras no faltaba algún cajetilla ú oficialito pavote ó pícaro, que le adornase los oidos á la niña con figuras poéticas espulgadas en novelas y versadas; ella encontraba un inefable placer en oirlo todo, y un motivo de lamentable ingratitud en comentarlo burlonamente con Fidela. No pocas veces, sin alcanzar á comprender el mal ó el bien que podía ocasionar, detrás del hecho contado, hacía un consejo ó insinuaba una coqueteria, terminando invariablemente:

—Sonsal. . . hasé como yo te digo.

La paisanita, en las primeras confidencias, oía y observaba á la niña con curiosidad insistente, saltando su imaginación de sorpresa en sorpresa, como la rana salta y zambulle de charco en charco, contenta de sus aguas y sin miedo al fango que las enturbia. Fidela se atrevía á indagar el porqué y el para qué de muchas cosas que sin explicárselo le ardían en las mejillas; cuando se acostumbró mas á las confidencias de su patroncita, no preguntaba ya y sonreía como si oyera cosas sabidas, por parecerle ridículo delatarse á la niña como miedosa de lo que su edad y su educación campera le nublaban en el razonamiento.

La hija del coronel trataba el mal, tocaba el peligro, no porqué la experiencia se los hubiera enseñado, es que estaba en esa cara de la vida en que es una grave ofensa llamarle á una muchacha: "chiquilina". . . .cuando se quiere ser mujer á toda costa y se adelantan la edad y el conocimiento de los hechos, para parecerlo. Fidela, con un criterio cuajado en la humildad é insignificancia á que obliga la servidumbre, tenía á la niña por un ser diferente á ella, muy superior; por consiguiente no encontraba impropios sus juicios y sus cosas, y creía que si bien no era desagradable saberlas, no correspondía á las de su condición imitarlas. Huía sin darse cuenta.

Edad crítica la de ambas, con naturalezas íntegras y físicos bien hechos, el secreto de la felicidad se les asentaba en el espíritu como la marca en la paleta del animal embretado, según el modernismo de la yerra.

———

Digitized by Google

Fidela empezó á comprenderse mujer y sonreía á lo que se iba, á esa ignorancia en que se apoya la niñez ó que hace los niños... sonreía avergonzada de haber sido tan ignorante. Sobre su frente pura se aficionó á soplar y huir ese ventarroncito de lo desconocido, en amenaza de solución.... era un segundo malo, de los muchos que se marcan en el reloj del Destino, pero ella no pensó jamás en una sorpresa traidora... no sabía que en la vida casi todo se presenta como chaparrón de Verano, y todo es en ella sorpresa corrida, desde el resuello en que la tomamos hasta el resuello en que la soltamos.

Sus pobres ropas, sus trapitos campusos, empezaron á perder las arrugas y burujones de la mala hechura, y los dobladillos se descosieron para aumentar el largo y cubrir mas el interés de las piernas. La mano y el consejo de la hija de Caneca estaba en todo; se esmeraba en que su amiguita tuviera un exterior correcto, digno de su innegable lindura, y aunque no se preocupaba de que los vestidos fueran nuevos, les daba moda y les regalaba cintas y botones sobrantes de sus deshechos.... era la sirvienta.... era muy bonita... y la niña se había hecho el cálculo social de no aproximarla á su nivel y sujetarla con el regalo que pueda un día llamarse limosna. Fidela aceptaba todo con cariño y reconocimiento, poniendo en juego su natural talento y buen gusto, para darles buena facha á sus trapos; y se transformaron; fueron estrechándose graciosamente en las caderas madrugadoras, rodearon á la cintura y se subieron al seno en pliegues parejos, sobre un corsé cuyo buen corte nada importaba á las líneas de aquel futuro tronco de criolla seductora.

El peinado bajo, que cubriendo las sienes y parte de las orejas con sus dos poéticas ondas, va á entrelazar sus hilos sobre la espalda formando ese encanto que se llama trenza, Fidela lo había cambiado por un sorongo antipático á imposición de la señora de Gasuraga; y ya ha notado que era ridículo; ahora el pelo se esponja vistosamente á ambos costados y cubre la nuca con un rollete aplastado, una espiral reluciente y atractiva en la negligencia artística de sus mechas mas regalonas.

El espejito redondo de cuatro centímetros de diámetro que le habían regalado en una tienda y era la luna de su *tualé*, ha sido cambiado por otro cinco veces mayor, comprado á un turco con el regateo de ordenanza. Ahora se veía la cabeza completa, y se podía peinar con ambas manos sin dejar de mirarse; también se veía bastante bien el seno, y bajándolo mas, la cintura, y poniéndolo en el suelo apoyado á la pared, le daba el efecto del ruedo del vestido sobre sus piés cuyo primor se disfiguraba en un par de botines de becerro hediondo, de esos muy baratos que dejan á los naciones que los venden el 500 $_{0/0}$ de utilidad y al pobre siempre descalzo.

No hay duda, Fidela se sentía mas mujer.

---

Sin que la niña se lo imaginara ni en broma, Fidela, su sirvienta, era la verdadera conquistadora, aunque inconsciente, por suerte. La cajetillada civil y militar que se metía en las improvisadas tenidas sociales del coronel, guardaba un agradable recuerdo de la figura de la hermosa criollita, notable en su humilde condición y hasta resaltante, al enredarse entre las sedas y los vuelos caros de aquellas mujeres queridas del dinero, á quienes servía. Muchos de aquellos mozos *bien* se sentían ligados al encanto de la pobre muchacha, y apesar de todas las mas sobadas educaciones de que se daban corte, dejaban envolver la admiración de la belleza en la polvareda ahogadora del deseo innoble.

Cualquiera de ellos, el mas decente, el mas hombre, habría cometido una infamia en la infeliz paisanita, para anotarla como guapeza en la lista de sus porquerías. No pocos pasaron noches incómodas y de velorio, fuertemente sujestionados por la lindeza de Fidela, y al día siguiente se plantaron, como quién no quiera la cosa, en las esquinas de la casa del coronel, hambrientos por toparse con la muchacha y chantarle estúpidamente:

—Buenas tardes... ¿como está el coronel? ... ¿sabe que usté había sido muy linda?... mire, si me atiende no se b'arrepentir, le voy a'ser un buen regalo....

Esto con el acompañamiento de los revoleos del bastón, caminando á pasos medidos detrás de Fidela que sigue su camino avergonzada; afilándose el bigote ralo lleno de engrudos olorosos... calzados con la *nobleza demócrata* para pisotear el trapo del pobre.

Confunden, no ya á la mujer sinó á la niña sin garantías sociales é indefensa, con la pulpa de lomo, que la compra el rico, le dá unos tarascones, y el resto se lo comen los sirvientes.

---

Una noche, la niña y Fidela acudieron á la cocina á defenderse del frío, momentos antes de que se inaugurara la velada de cuentos; Doroteo rezaba en silencio, arrinconada y tanteando las cuentas de un rosario negruzco; era su costumbre de todas las noches una

Digitized by Google

vez concluida la tarea; las pavas están silenciosas sobre la hornalla en cumplimiento del sagrado compromiso con el mate.

La niña le dirije la palabra á Fidela, sin alzar mucho la voz, y haciendo todos sus firuletes de garganta, ojos, lábios y manos que se aprenden con la coquetería:

—.... por mucho que pienses no te figurarás qué me ha prometido Cayetano Sarsa .... mirá: nada menos que dedicarme unos bersos en «Nieblas asules»... No ha á poner mi nombre pa no dar que hablar á las envidiosas... ha á poner mis iniciales no mas... ¡qué sonso, eh?... Hase mucho que me arrastra el ala.... yo no le pongo mala cara porqué es un literato muy nombrado, pero, ché .... me es muy antipático.... Dise que después publicará mi retrato entre las "bellesas" que colesiona el periódico... ¡no beo, ché, el momento de berme retratada y de que todos me conoscan, y me bean las amigas!.... ¡yo creo que me boy á morir de alegría!....

— Ha de dar mucho gusto...

—Figuráte tú!.... en un periódico que lo ponen en todas las bidrieras y que lo ben todas las familias *bien*... Ay, ché!... hasta se me hace simpático Cayetano Sarsa!

—Estará enamorado de tí...

—Yo creo que sí, ché... Es muy rico, bibe de rentas... Tiene una porsión de libros escritos por él.... pero, mirá: yo no lo puedo pasar por lo tieso y entonao.

—Pero.... si es rico.... Tú no decís que todas las niñas buscan siempre los ricos anqué sean feos?

—Así me lo dise siempre mamita... pero Sarsa es casado.

—¡Casado!...¡y te hase la corte!...

—Eso no quiere desir nada... cuando una es bonita cualquiera le hase la corte...

La niña se interrumpe porqué Fidela mira hácia la oscuridad del patio, con miedo, y se arrima á su amiga; al resplandor de la luz de la cocina ha visto dos caras de hombres .... se oyen risas, y palabras dichas en voz baja... en la puerta de la cocina se aparecen Narciso y el escritor criollo Tabebo; risueños y amables para descontar algo al mal efecto que han causado.

—Qué hasen en el patio?—pregunta la niña—Están jugando al Cuco?

—Creiamos que hubiera sesión de cuentos y beníamos á escuchar — contestó el hermano.

Tabebo, con la mirada sobre Fidela metió su palabra:

—Nos han dicho que esa señorita sabe contarlos muy lindos y muy camperos, y yo soy loco por esos cuentos.

—Le han mentido—contestó Fidela confusa.

—Si, es sierto—insistió Narciso.

—Bueno!—intervino Dorotea secamente, poniéndose de pié en un rincón — sea sierto ó nó... á oir cuentos al teatro!.... aquí no hay asiento para agregados!

La palabra de la morena vieja, aunque no se escapara de una mala contestación, era obedecida siempre.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## REBELDIA

¡En vano es que me ataques con bravura
Entre las sombras de mis negras criptas,
Me parezco al fantasma que se yergue
Pero nunca al fantasma que se inclina.

No intentes en el fondo de esos antros
Derribar la pared que me cobija;
Mas allá de ese muro inexpugnable
Existen otros muros y otras cimas.

Desde el terrible instante en que mi pecho
Sirvió de asilo á la venganza amiga,
Me aparté de Caribdes con orgullo
Para rodar con ansias en Escila.

Y entonces consagré todo mi esfuerzo
A combatir el fraude y la mentira,
Y entregué con ardor mis aptitudes
A las insurrecciones que dan vida.

Reniegas de mi orgullo porque miro
Con altivez la acción que obstaculiza;
Es que tengo pudor y quiero mucho
A esa hermandad que se levanta y grita;

A esa hermandad que se resiste al yugo
Sin conocer la adulación maligna,
A esa hermandad que gime y se consuela
A esa hermandad que sufre y no se humilla.

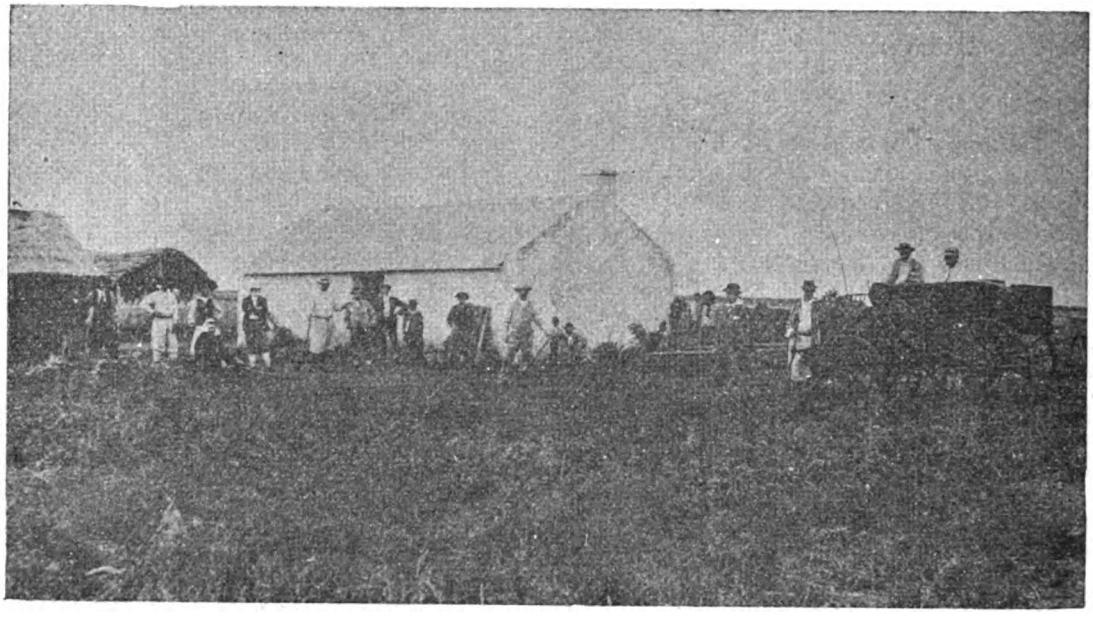
Pretendes enredarme entre las mallas
Y hacerme claudicar de mis doctrinas,
Odio esa insensatez abominable
Y condeno las torpes simonías.

Apártate de mí, porque yo nunca
Me entregaré al sayón liberticida;
¡No! la moral de mi soberbia es santa
Y esa moral se aprende y no se pisa.

No existen para mí más que dos glorias
Entre los muchos fangos de la vida:
La gloria del rebelde, si es maestro;
Y la gloria del Sol cuando se eclipsa!

* * *

Digitized by Google



Cazadores.

## IMITACIÓN

Volverá la canción de las auroras
su dulce melodía á derramar
y las aves pintadas y armoniosas
de nuevo cantarán.
Pero aquellas tiernísimas estrofas
que con Becquer solíamos cantar,
las notas de la infancia candorosa
esas no volverán!
Volverán las mañanas de Setiembre
sus cortinas de luz á desplegar,
y otra vez los agudos chapiteles
del templo dorarán.
Pero aquellos fulgores que en mi frente
tus ojos irradiaban sin cesar,
la luz de tus miradas inocentes,
esa, no volverá!
Volverá melancólica y confusa
sus amores la tarde á suspirar,
y otra vez el misterio de las brumas,
su idilio guardará.
Pero aquellos suspiros de ternura
que entreabrieron tus lábios de coral,
aquellos de que fué mi pecho tumba,
esos, no volverán!
Volverá de las noches y los días,
el ósculo inmortal á resonar,
y otra vez de las náyades y ondinas
los besos se oirán.
Pero aquellos tan dulces que salían,
temblando de tu boca virginal...
esos besos, huyeron de la mía
y nunca volverán.

Contarán á las auras sus delirios
las aguas cristalinas del raudal,
y dirá sus secretos al rocío,
la flor primaveral.
Pero aquellos que fueron el idilio
de nuestra venturosa pubertad,
tus amantes secretos y los míos....
ninguno los sabrá.
Volverán los bullicios de la fiesta
con sus écos tu pecho á emocionar,
y otra vez el amor con sus promesas
tu oído arrullará.
Pero firmes, tan firmes como aquellas
que á mis lábios oiste pronunciar,
con tan honda pasión y tan eternas,
nadie te las dirá.
Volverá en el regazo de las ondas
la brisa vocinglera á dormitar,
y otra vez en su lecho de amapolas
la noche dormirá.
Pero el dulce regazo en que la aurora
mi cabeza veía reposar,
aquel, donde soñé mundos de gloria,
ese, no vuelve más!
Volverá sus inciensos el estío
en nuevos pebeteros á quemar,
y también los girones amarillos
de otoño volverán.
Pero aquellos trasportes de cariño
que al mundo nos hacían olvidar,
tus sueños venturosos y los míos...
esos... ¡jamás! ¡jamás!

M. Bahamonde.

Digitized by Google

## COSAS DE AHORA

(Para "El Fogón")

SABER darse importancia;
he aquí una ciencia
que se adquiere sin mucha
inteligencia,
y que nos brinda á veces
óptimos frutos.
¡He visto yo en la cúspide,
á tantos brutos,
que tocar no han sabido
otro resorte,
que andar por todas partes
dándose corte!
Conozco yo, de un banco,
cierto gerente,
que suma doce y nueve
y pone veinte.
No obstante continúa,
en aquel puesto,
porque hay otro empleado,
que es mas modesto.
y sus faltas enmienda
con gran cachaza,
mientras el otro en calle
plazuela y plaza.
afirma que Pitágoras
era un jumento
y que él en matemáticas
es un portento.
Existe un periodista,
que por la Prensa
difunde lo que siente
y lo que *piensa*,
que describe en artículos
de metro y medio,
los vicios de este mundo
y su remedio;
y al que sin gran trabajo
se probaría,
que por saber, no sabe
ni ortografía,
el cual goza el prestigio
aunque os asombre,
de que en Literatura
es un gran hombre
porque por todas partes,
con insolencia,
afirma que es un pozo
de inteligencia,
que entre los literatos
es un Atlante;
y que *le pisa el poncho*
al mismo Dante.
Muchos otros ejemplos
citar podría;
pero, á citarlos todos,
no acabaría;
porque hay en este mundo
muchos falsarios,
que brillan solo á costa
de los *otarios*.
Por eso de la fama
en los salones,
hay por cada figura
cien figurones.
Mas, pues así está el mundo
ruede la bola
y que siga adelante
la batahola.
Yo de cuestión agena
siempre desisto;
no quiero por ahora
hacer de Cristo.
Y aunque en el tal asunto
me haya mezclado,
pueden creer me tiene
sin gran cuidado,
que Perico ó que Lúcio
por el registro
de darse mucho tono
llegue á ministro,
que á Enrique le levanten
un monumento
porque él ha asegurado
que es un portento,
y que Maximiliano
siendo un *baguál*
llegue á tener la fama
de hombre inmortal.
Me atengo á lo que he dicho
y lo repito,
de todas esas cosas
me importa un pito!

MAXIMINO FERNANDEZ.

## SONETO

HERMOSA se me llama y no lo creo,
Virtud me nombran y á dudar me inclino
Que sea ó no virtud; pues mi destino
Es no ver nunca en mí lo que poseo.

Yo no tengo ambición, ningún deseo
Jamás el ánimo á turbarme vino,
Son muy pocos los hombres que domino
Menos ¡ay! las bellezas que codeo.

No häy mujer hermosa que me quiera
Ni fatuo, vano ó petulante hombre
Que á mi odiada rival, no la prefiera.

Hacen las alabanzas que me asombre,
Soy incrédula, sí, pero sincera:
Me llaman *La Modestia:* ese es mi nombre!

A. A. AMANIO.

Digitized by Google

## TRES PICO

—Déjelo, Don Jesús, el pobrecito no estará acostumbrado...

—Si es de brutazo, na más, que es este tape, ña Rita...

—Ripare que estos fideos son mas largos que lazo brasilero, padrino.

—Tuito es custión de vaquía, cachorro. Mirá, no hay mas que filiar l'armada pa no enriedarse!

—Me están bellaquiando muy fiero esos fideos, padrino.

—¡Porra borrego mal domáo! Si nos seguís jeringando te viá ser dir á sestiar entre las pesuñas de la mesa. ¿No vés, bagual, que hay mucha gente en la fonda y estás sirviendo pa *tocame un chótis?*...

—Deje comer tranquilo á ese niño, Don Jesús; Vd. ya sabe que en estas casas no hay que andar con cumplimientos. ¿Y ahora que les sirvo?

—Aguárdese, ña Rita...

—Padrino... que me dá!...

—¿Que te dá, muchacho?

—Yo no sé, padrino, pero... me dá!... me dá!...

—Encajáte unos buches del carlón que está en esa botella panzona, que puede que te alivie...

—El pobrecito no ha comido casi nada...

—Es que mi padrino me ataja el resuello...

—¡Aijuna mante!... ¿Y no te has *tallarinao* hasta la portera del gañote, piór que gringo con hambre atrasadá?

—Sí; parece que le gustaron los tallarines.

—No jedían mal; pero ustedes no han reparao en que yo siempre erraba los cucharazos, ó me faltaba resuello pa esperar que me dentraran al corral del buche los fideos?

—¡Pucha, indio bárbaro! ¿Y porque no les atastes la cola ó te los hicistes dentrar como quién chupa en bombilla?

—El pobrecito no está acostumbrado... Pero ahora comerá esos mejillones.

—Mire, patrona, Vd. no sabe lo caro que me está saliendo haber tráido á la cidá á este indio. ¡Cuando no es trompezón es cáida, la que me hace dar este bárbaro!...

—¡Ay!... ¡Ay!... ¡Que me dá otra güelta, padrino!... ¡Que me dá!

—Asujetá los bocaos bruto viejo, no los largués ansina ¿ó te has créido que esto es chiquero?

—¡Me han hecho churrasquiar piedras, padrino!... ¡Me *áugo!*... ¡Me *áugo!*...

—¡Dios mio, Don Jesús, si ha estado comiendo ~~los~~ mejillones con cáscara y todo!

—No diga!... Pobrecito...!

—¡Ay, padrino, tengo tuito el tragadero como sembrao de espinas! ¡Siento que me rasquetean á contrapelo!...

—No digás!... ¡Encajate los dedos y largá el chivo, Juaquinito!

—¡Ay!... padrino yo reviento!

—Largá la mascada, na más, que bicho malo no muere á dos tirones!

—Ahhh!... ¡Que alivio!...

—¡Metéle dedo y jugále uñita, muchacho, verás como degolvés tuito el mal!

—Ahhh!... Ya salió, padrino.

Güeno.... ¡tapá el tarro aunque sea con el sombrero, piazo é bruto, que tuitos los que miran no han de tener estómago pa aguantar eso!...

—La verdad, Don Jesús, que mis otros clientes...

—Mire, ña Rita, vea si le trái algo fácil de churrasquiar pa este muchacho, porque considere también que no es pa tuitos eso de conformarse con chuparle el jugo á los güesitos!

—Bien; le traeré unos callos á la gallega...

—Levantáte, Juaquinito!...

—Pero... padrino!...

—Levantáte y vámonos, te digo!

—Pero, Don Jesús... ¿también usted....

—Sí; tamién yo... ¡y hasta mi agüelo que cayera á esta fonda gomitaría las tripas!

—Porqué, Don Jesús!...

—¡Aijuna, vieja chancha, y entoavia lo pregunta!

—Pero... señor...

—Sepasé que ni en el Sitio Grande, por mas que á tuitos nos háigan chiflao las tripas, hubo un criollo tan agalludo que se agachara á churrasquiar callos de gallego!....

—Vámos... padrino...

—Pero, Don Jesús, si yo hablo de los mondongos...

—Eso es piór entoavía, padrino!

—Tome lo que vale su cena y que se la coma el diablo!... Vámos, ahijao!...

—Pero... ¿destapo el tarro.... ó me voy sin sombrero, padrino?...

—Destapálo, na más, que tuita esta es gente que come lo que le dean!

—Pero, Don Jesús... oigamé...

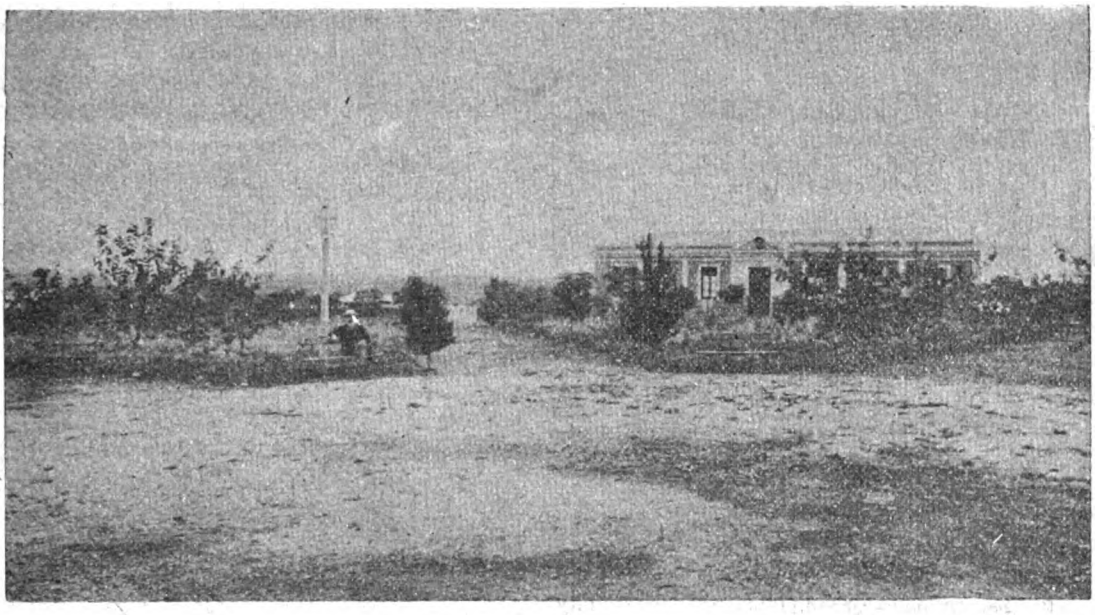
—¡Vaya á encajar callos catingudos y á pelar mondongos á la casa de su agüela!...

—¡Ay!... ¡Que me güelve á dar, padrino! ... Ay!... Ay!...

—No andés con güeltas, Juaquinito, y desocupá ande quieras, que tuita es gente que repara muy poco... y vámonos á otra parte.

INDIO JESÚS.

Digitized by Google



Plaza de un pueblo de nueva creación.

## Las dos fuerzas

### Á la memoria de mi padre

Hoy dos distintas clases de fuertes luchadores,
dos armas diferentes, dos campos de pelea:
la clase de soldados, la clase de escritores;
la espada, que es tinieblas; la pluma que es fulgores;
el campo de batalla y el campo de la idea.

Con sangre están teñidas las manos del guerrero;
manchada está de tinta la diestra del que escribe;
es gloria deleznable la gloria del acero;
el triunfo de las letras es triunfo verdadero;
es Austerlitz un nombre; la Enciclopedia vive.

Al hombre lo hacen lobo los campos de batalla;
al hombre lo deifican las justas de la idea;
el libro es convincente; brutal es la metralla;
el pensador redime; el césar avasalla;
Voltaire es una antorcha; Bismark es una tea.

Leonidas en la Grecia no vale lo que Homero;
es inferior Augusto al orador romano;
Cervantes es la gloria mas grande del ibero;
entre Bacón y Cromwel, Bacón es el primero;
Varela es un gigante, y es Rosas un enano.

Que tú, patria del alma, que sufres los horrores
de lucha fratricida, para tu gloria veas
brillar sobre tu frente, con aúreos esplendores,
la luz de tus artistas, la luz de tus autores,
la luz del pensamiento, la luz de las ideas!

Daniel Martinez Vigil.

## El Calvario

Por qué llorais, si Jesucristo era
La abnegación, la caridad, la luz!...
Soberbios y egoistas de la tierra,
¿Por qué llorais la muerte de Jesús?

Llorais por qué en su frente veis espinas
Y su cuerpo en la cruz?
Ese es el premio que le dais vosotros
Al génio y la virtud?

Llorais porque con hiel y con vinagre
Apagaron su sed...
Y á los que os piden una gota de agua
Les dais veneno y hiel!

Oh! secad ese llanto, de vuestra alma
Hipócrita antifáz!
A los piés de la víctima el verdugo
Nunca debe llorar.

Rugió el mar, tembló el mundo, lloró el cielo
Y el sol se oscureció!...
Es que sobre la cumbre del Calvario
Moria el redentor!

Volvió la calma al mar, giró la tierra,
Y el sol se iluminó...
Es que un ángel al mundo descendia:
El ángel del amor!

G. Mendez.

Digitized by Google

## Bordoneos

*A Fortunato.*

Ya las vigüelas no suenan
En los ranchos ni fogones,
Ni se entonan pericones
De los que al alma enagenan:
Esas estrofas que llenan
Al corazón de alegría
Allá en la Pampa sombría
No se oyen como se oyeron
En esos tiempos que fueron
Glorias de la Patria mía.

Lentamente en la campaña
El gaucho se fué perdiendo,
Como se han ido extinguiendo
El *triunfo* y la *media caña*,
Los jueces como una hazaña
A los criollos auyentaban,
Y á medida que tomaban
Estos, por otro sendero,
Invadía el extrangero
Los campos que abandonaban.

Siguió así perdiéndose
El valeroso paisano.
Ni en la ciudad, ni en el llano
Se recuerda lo que fué;
Un viejo que otro, se vé
Sus costumbres recordando;
Zapatear de cuando en cuando,
Bolear limpito un ñandú,
Sentarse bajo un ombú
Y amanecerse cantando.

No se vé ya en una Yerra
Quién se luzca con un pial,
Ya no hay quién monte un *bagual*
Y lo sofrene en la sierra;
Yo como hijo de esta tierra
No olvido sus tradiciones,
Por eso en mil ocasiones,
Como buscando ternuras
Al cantor de las llanuras
Le dediqué mis canciones.

MARTIN COLLAZO.

«Preludios»—Buenos Aires.

## Fabulita criolla

Salí al campo; lo primero
Que vi, fué á mi pingo overo
Muy malamente enredao
En hilos del alambrao
Que limitan el potrero.

¡Pobre bichoco! sentí
Pena al encontrarlo así,
Y en seguida corté el hilo
Y con él el loco estrilo
En que al parejero ví.

Cuando libre al fin se halló,
Con furia insana pateó
Y me lanzó de allí el pingo
Como escupida de gringo
Con la coz que me arrimó.

Tomá nota, mi amigazo,
Largá á estos versos tu lazo;
Te exponés haciendo bien
A que por gracias te den
Una coz... ó un rebencanzo.

R. RAONBERDO.

Buenos Aires, Abril de 1902.

## De illo tempore

Eres la clara corriente
De agua fresca pura y riente
Que mi sed amante aviva,
Que de mí se aparta esquiva
Y me tortura inclemente.

Soy el sediento que muere
Porque el licor que prefiere
Corre cerca de sus lábios
Y, con mortales agravios,
Dejarse beber no quiere.

Eres refugio soñado
Porque suspira angustiado
El infeliz navegante
Que vaga triste y distante
Del puerto mas anhelado.

Soy el doliente marino
Que, por crueldad del destino,
El faro de su esperanza
Mira en frente, no lo alcanza
Y naufraga en el camino.

Linfa riente, fresca y pura
Sacia esta sed de ternura;
De amor, refugio soñado,
Que el náufrago desdichado
Halle en tí vida y ventura.

José G. Paz.

## Decálogo de las madres

El distinguido médico argentino Domingo S. Cavia ha publicado en forma compendiada, las siguientes instrucciones que

Digitized by Google

consideramos de utilidad práctica para las madres:

I — A nadie confiarás la alimentación de tus hijos; tú los amamantarás y nutrirás con tu propia vida.

II—Si te fuese imposible criarlos ó darles una nodriza, solo tú les administrarás sus alimentos y cuidarás que éstos sean limpios, buenos y agradables, probándolos tú misma antes de dárselos.

III — No les darás, por ningún concepto, antes de los doce meses, otra cosa que leche, y jamás vinos y alcoholes durante la primera infancia.

IV—Los bañarás diariamente, limpiando y vijilando sus tejementos y no los dejarás jamás en contacto con las ropas impregnadas de ezcreciones.

V — No los abrigarás con exceso, ni les privarás de la luz solar ni del aire exterior tan sano.

VI—No les ceñirás el tronco ni los miembros, ni los inmovilizarás durante varias horas en la misma posición. Los acostarás siempre de costado.

VII—No los besarás en la boca ni permitirás que nadie se la bese; impedirás que ninguna cosa penetre inútilmente en ella.

VIII—Templarás tu espiritu para que tu estado moral sea el mejor posible. Serás moderada en las bebidas y comidas y no cometerás excesos de ninguna clase.

IX—No los aproximarás ni te aproximarás á ningún enfermo contagioso; los alejarás de los tuberculosos y de sus habitaciones.

X—No tolerarás barrido ni sacudidas en las habitaciones en que respire tu hijo, y no penetrarás en ellas hasta largo rato después de terminada la limpieza.

## CHARAMESCAS

Por Calisto el Nato.

### MÍRENSE EN ESE ESPEJO

Recomendamos á los jefes de nuestros cuerpos de línea y al Ministro de Guerra, la lectura de las siguientes opiniones de un diario argentino, con motivo de castigos corporales aplicados á la tropa:

"Los diarios de Corrientes denuncian los bárbaros castigos aplicados en el batallón 12 de línea por las clases y oficiales.

"De los soldados castigados han muerto cuarenta. Se ha obligado á algunos á hacer ejercicios y marchas de resistencia sin que fuese escusa el estado de enfermedad grave en que se encontraban.

"¿Que dirán en Europa, que dirán en Chile de estas atrocidades sin nombre?

"Basta el conocimiento de estos hechos para hacer *antipática* á la República Argentina

"Un país donde no se respeta al individuo enfermo y donde se *apalea al soldado hasta matarlo*, es un país de brutos y malvados al que se debe mirar con horror y con desprecio».

Aquí no llega la cuenta
á cifras tan colosales,
pero castigos baguales
se han hecho algunos de menta;
milico hay que aún se lamenta
de tener rotos los huesos,
y ni siquiera están presos
los gefes inquisidores
como bárbaros autores
de semejantes excesos.

### ¿EN QUE ESTARÍA PENSANDO?

Dice "El Noticiero" de Guáleguaychú:

"Hoy apareció en el buzón central un rebenque con mango de plata. El dueño ha ido anoche á depositar alguna carta y ha echado el rebenque, retirándose muy satisfecho.

"Nos pide el administrador de correos le avisemos puede mandar por su prenda, que le será entregada dando las señas del caso.»

Pucha! gaucho de palenque;
echar por carta el rebenque,
esa sí que es distracción;
y con todo, no me estraña,
¡que ha de haber sido la caña
la causa del tropezón!

### ¿COMO SERÁ EL COMISARIO!

Dice "El Argos" del Durazno:

"Hace unos dias que venía para esta Villa el comisario de la 4.ª Sección, con un preso acusado de abigeato. —Al llegar frente á la casa de comercio de Fonterosa y Perez, se le presentó un individuo que tiene fama de *guapo*, y le ordenó pusiera en libertad al preso.

"Le expuso algunas razones el Sr. comisario, pero como aquel hízole caso omiso, llegando hasta amenazarle, el empleado policial cedió, dando libertad al acusado de abigeo.

"El hombre *guapo* se llama Rufino Romero. El preso no sabemos que nombre tiene.

Digitized by Google

"Debemos advertir que, según nuestro informante, el Comisario venía acompañado de un guardia civil.

"Hagan ahora Vds. los comentarios que quieran."

Comentarios?... la gran siete!
fué linda *largada* aquella,
y si el *guapo* lo atropella
¡quién sabe donde se mete!
Si así se apreta el bonete
la autoridad policial,
¿quién va á curar ese mal
de robos y desenfrenos
que, en *pagos* otrora buenos,
va siendo un cáncer social!

### Contra las hormigas

Según "El Deber" de San Eugenio se van á presentar á la Junta varios propietarios de la localidad solicitando se haga obligatoria la destrucción de hormigueros dentro de la planta urbana de la villa, pues es tal la invasión que se hallan minados la mayoría de los edificios.

La guerra á los hormigueros
matando á mas no poder,
todos la deben hacer,
sobre todo los camperos;
no importa que sean groseros
para salvar sus batatas,
que ya nos sobran las ratas
que van mordiendo la espiga,
y en los graneros de *arriba*
las hormigas de dos patas.

### Lo de la calle Ariguá

Del *porteño* Luis Caliero
su camisa y su sombrero,
se ha conversado la mar,
y aunque parezca zoncera
la muerte de la chanchera
sigue dando que pensar.

Nuestra activa policía
diz que *ainda* no hay *tu tía*
sobre ese crimen bagual.
pero que su empeño loco
ha de dar dentro de poco
con el *vero* criminal.

Así ha de ser ¡á la fija!
si descubre alguna endija
ó algún caño colector,
pues la gente de machete
para no rastrear al cohete
rastrea por el olor.

El juez que mete la pata,
justicia pronta y barata
quisiera hacer á su vez,
pero el porteño no *rueda*,
y á cada rato se enreda
entre las cuartas el Juez.

Como el asunto es *jediondo*
mira, huele y se va á fondo
como quién dice, á bucear,
pero como és al tanteo,
no consigue su deseo
nada de particular.

Así sucedió en el caso
del tremendo macanaso
de la calle del Chaná;
fué un desencanto el del caño
y será otro desengaño
el de la calle Ariguá.

En campaña macanean,
pero, por fin los arrean
á los reos, bien ó mal,
y aquí con tanta *secreta*
se empantana la carreta
y es puro tembladeral.

La suerte que falta poco
para... no digo, ¡de loco!...
y llegando á suceder
¡ya verán si se aligera
de sorprendente manera
la justicia y el poder!

### Entre ases

Ha metido mucho ruido la conferencia del *as* Gonzalo Ramirez contra el tratado con España que firmó en Méjico el hijo *as*, del primer *as* de estos pagos Don Juan Bonete. No sabemos todavía si con arreglo al ruido serán las nueces.

Lo que sí nos parece, es que en esta clase de carreras no siempre corre el pingo *patriotismo*, y que no hay cosa como enojarse los compadres para que se digan las verdades.

Lindo el doctor lo ha embestido
á Don Lindolfo y al hijo,
y en las cosas que les dijo
razón quizás ha tenido,
pero talvez le ha salido
el rollo mal calculao,
que el pialador, de contao,
por mas que sea hombre ladino
ha de tener mucho tino
para pialar de volcao.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*La puesta de huevos en invierno*—Durante el invierno, se hacen sentir la escasez y el alto precio de los huevos y sin embargo, no es difícil conseguirlos tan abundantes como en verano cumpliendo las siguientes indicaciones que suministra un experimentado avicultor.

El secreto de la postura de huevos se puede resumir en dos palabras: calor y sequedad. La alimentación tiene también su importancia, pero no debe considerarse mas que como un estimulante, el cual, si no está acompañado de las otras condiciones esenciales, no surte el efecto deseado.

A este respecto, es necesario que las gallinas puedan tener á su alcance y sin que deban caminar mucho, una abundante provisión de granos, alternados con hojas de coles ú otras legumbres, las cuales deberán ser colgadas con hilos á fin de que las aves puedan picotear á su gusto sin desperdiciar nada y conservando limpia su comida, cosa muy importante para evitar el desarrollo de enfermedades en el gallinero.

Respecto á la sequedad, es necesario tener un local á propósito donde las gallinas puedan pasar la mayor parte del día, encontrando en él una buena capa de paja desmenuzada, donde puedan escarbar á su gusto, y unos montoncitos de ceniza ó de arena muy fina y seca colocados en los rincones para que puedan revolcarse cómodamente. En cuanto al calor, la cosa es mas difícil, pues su aplicación en los gallineros requiere tacto y previsión. Una temperatura demasiado elevada, especialmente si es debida á la aglomeración de muchos animales, en un espacio reducido, produce enfermedades y, sobre todo, un rápido enfriamiento cuando las gallinas salgan por la mañana de su abrigo, cuyas consecuencias son las corizas, las oftalmias y la tísis.

La mejor manera de abrigar las gallinas ponedoras es mantenerlas en los establos, separadas de los demás animales por una división de tejido de alambre y disponiendo de un espacio suficiente para que puedan tomar su primera comida apenas bajen de las perchas, á fin de evitar la brusca transición de temperatura si tuvieran que salir inmediatamente afuera.

Las gallinas mantenidas en estas condiciones no tardarán en poner, especialmente si pertenecen en la primera empolladura de la temporada, y continuarán poniendo sin interrupción durante todo el invierno.

---

*El cultivo del mimbre* — Una plantación de mimbres bien cuidada, despues del primer año, produce 240 á 250 quintales por año cada hectárea, que valen lo que no puede producir ninguna otra planta.

Los gastos de labor son insignificantes, y los mimbres nada sufren, ni por el excesivo calor ni por los heladas.

En el Norte de Alemania el cultivo del mimbre produce grandes rendimientos y cientos de hectáreas de escaso valor que rentaban de 100 á 200 reales por hectárea, producen ahora 4.250.

En Aix de Chapelle hay 200 hectáreas plantadas de mimbres, que se importan todos los años á Alemania.

En esta nación se ocupan de la fabricación de objetos de mimbres mas de 4.500 personas, representando su exportación 22.500.000 reales ó sean ps. 1.125.000.

Relativamente en otras partes del mundo esa industria es también de señalada importancia, y aqui, donde recibimos del extrangero la mayor parte de esos artículos para el consumo, el cultivo del mimbre podría ser una fuente de riqueza para la agricultura y la industria que utilizara ese cultivo.

---

*Nueva enfermedad de la vid* — Según comunicación pasada á la Academia de París por el profesor L. Crigna, es producida por un insecto acarido: el *caepophagus echinopus*, que se ceba con preferencia en las viñas de tierras bajas y arcillosas, las cuales por ser poco permeables guardan mucho tiempo la humedad de las aguas de la lluvia. Hay variedades de vid que son mas especialmente ó con mas fuerza atacadas: pero ninguna se libra del flagelo.

El insecto no invade los viñedos sanos y vigorosos; es decir, los que tienen exuberante vida y son resistente; se posesiona de ellos cuando han caído en un estado de miseria patológica, aún cuando ese estado sea pasajero. Entonces, el insecto determina rápidamente la descomposición de las raíces en todo el viñedo atacado, y las cepas mueren en el transcurso de tres á cinco años. — Ese parásito era conocido pero hasta ahora se le consideraba inofensivo ó se creía que no producía la destrucción de la planta.

Actualmente se encuentra extendido, en todos los viñedos franceses, y se ha encontrado en viñedos de California, Chile, Australia, Portugal, Palestina, etc. — El tratamiento eficáz contra esa nueva plaga, consiste según los señores Magin y Viale, en combatir el mal por el sulfuro de carbono aplicado á razón de 300 kilógramos por hectárea en una vez, ó mejor en dos veces á razón de 200 kilógramos de sulfuro para cada hectárea.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico 1—Pariente. Doble comprimido 2—Berengenas. Comprimido 3—Vereda. Comprimido 4 — Casiano. Geroglífico 5—Tamboril. Rompe cabezas 6 — Eduardo, Leoncio, Facundo, Octavio, Gonzalo, Olimpo, Narciso. Cuadrado 7 — Papas, Amaro, Patos, Aroma, Sosas. Comprimido 8—Catres. Comprimido 9—Comparecido.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 3, 4, 7 y 9 Modesta. A todos, Mate amargo. A 5, 8 y 9 Principiante. A 2, 4, 6, 7 y 8 Botijita. A 1, 5, 7 y 9 Churrinche. A todos, La Corrida. A 1, 2, 3, 4, 6, 8 y 9 Los últimos. A todos, Cataclismo.

1

**Comprimido**

VVAA

*Los últimos.*

2

**Comprimido**

L O

*Anacleto.*

3

**Charada**

De arriba de una *dos prima*
Te ví de la *dos tercera*
Comiéndote una *total*
Que parecióme ser buena.

*Modesta.*

4

**Fuga de consonantes**

.ue.e .ue ..o.a..o ..ue.a

*Mate amargo.*

5

**Comprimido**

A Serafín.

D
NOTAT
I

*Solcar.*

6

**Comprimido**

K oo M

*Don Quijote.*

7

**Comprimido**

T n
10000610001
I U

*"La Corrida."*

8

**Comprimido**

500
T
Negación
Negación

*«Los últimos».*

9

**Comprimido**

á Salomón.
(sin alusión)

NOTA TRO

*Anacleto.*

10

**Geroglífico comprimido**

T D C
ANIMAL
I II L

S Negación A 1 Animal 5001

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

## ESCENA 4.ª

LOS ANTERIORES Y ARTICAS

*Artigas.*—Sierra, te atreves á cobrar el vale del Supremo? La suma no es despreciable.

*Sierra.*—No, general, no es dispreciable. Aquí lo único dispreciable que hay, es el tejembrollas y sus adulones.

*Torgués.*—Aprobao!

*Artigas.*—(A Latorre.) Que se lea ese documento á las tropas y luego prepárelas para emprender marcha.

*Latorre.*—La órden será cumplida. (Sale con Sierra.)

*Artigas.*—(A Monterroso.) Dirija circulares á los Cabildos y demás autoridades de mi dependencia, acompañándoles una cópia de ese decreto, para que por bando lo hagan conocer á los vecindarios respectivos, á fin de que nadie ignore el ofrecimiento del Director Posadas.

*Monterroso.*—Así se efectuará.

*Artigas.*—Veremos si entre mis queridos paisanos ó entre mis gauchos heróicos, cuya única riqueza consiste en las pobres armas con que se baten en defensa del honor y de la libertad de su tierra, se halla acaso uno, solamente uno, que quiera ganarse seis mil pesos, presentando al Supremo de Buenos Aires la ensangrentada cabeza del general Artigas!

## CUADRO 2.º

### EL CAMPAMENTO DE ARTIGAS

Diversos grupos de soldados en torno de las hogueras. Unos tocan la guitarra, otros componen sus recados, limpian sus armas, toman mate, fuman, juegan á la baraja, á la taba, etc. Debe haber movimiento en los grupos. Algunas lanzas clavadas aquí y allá. En el fondo dos ó tres caballos á soga. En último término el bosque del río Uruguay y parte de éste.

## ESCENA 1.ª

SOLDADOS 1.º, 2.º, 3.º Y 4.º, DOÑA CIPRIANA Y ROSITA. (Estas aparecen por la derecha. CIPRIANA trae una bandeja cubierta con un lienzo).

*Soldado 1.º*—Allá viene ña Cipriana, con Rosita.

*Soldado 2.º*—(Gritando.) Ña Cipriana, allégguese á este fogón. Aquí se matea con azúcar.

*Soldado 3.º*—A ver su torta, ña Cipriana.

*Cipriana.*—(Acercándose.) Deslenguao! A ver se va á la comedia y se paga cuatro riales, como dicen los godos, no tan pelaos como ustedes.

*Soldado 1.º*—Qué pelaos, ni repelaos! Pronto hemos de estar más ricos que el mesmo Vigodé!

*Soldado 4.º*—Aprosímese, ña Cipriana y compañía.

*Soldado 2.º*—La compañía de la vieja me gusta más que tuitas las del ejército.

*Soldado 3.º*—Zonzo! Gritá güevo con la boca cerrada!

*Cipriana.*—A un cuartillo cada torta de chuparse los dedos.

*Soldado 2.º*—De chuparse los dedos es Rosita.

*Cipriana.*—Zafao! No sabés otra gracia?

*Soldado 4.º*—Largue pa acá una docena de la fritanga. (Estira la mano.)

*Cipriana.*—Y los riales conocimientos, ché? Plata en mano y aquello en tierra.

*Soldado 2.º*—Ña Cipriana, respete siquiera á su pimpollo. (Señala á Rosita.)

*Soldado 3.º*—Mire que suelta unas palabrotas que ni el porteño mas desvergonzao.....

*Cipriana.*—Menos prosa y más monedas. (Dirigiéndose á todos y mostrando la bandeja.) ¿Quién me compra de lo sabroso que traigo tapao?

*Soldado 4.º*—Rosita tamién tiene tapao algo más sabroso que su amasijo.

*Cipriana.*—Callate, chancho rotoso. (Varios soldados se ríen á carcajadas.)

*Soldado 2.*—Tíreme con tres de sus plastas de vaca.

*Cipriana.*—Puerco mal educao! (Rosita habla con algunos soldados que se acercan. Este grupo está de pié.)

*Soldado 3.º*—Dos pa mí, ña Cipriana

*Cipriana.*—Antes aflojá el medio, ché. Vos ya me adeudás (contando por los dedos) uno, tres, cinco, seis....

Digitized by Google

*Soldado 4.*—Déjese de sacar cuentas, que en breve arreglaremos nuestras ditas con intereses doblaos.

*Cipriana.*—Las ganas, angurriento.

*Soldado 1.º* — Sí, ña Cipriana, lo que cobremos los seis mil del Diretor Fondas.

*Soldado 2.º* — Bárbaro! Del Diretor Posadas.

*Soldado 1.º*—Igual es Posadas que Fondas... Y aura especialmente que nos va á dar de comer los seis mil....

*Soldado 4.º*—(A Rosita) Velay un mate, más dulce que su corazón. (Se levanta y le dá el mate.)

*Rosita.* — (Tomándolo). Qué mormura, pues, Agustín?

*Soldado 4.º* — Que usté tiene un corazón tan amargo como yel de indio charrúa.

*Cipriana.*—Ché, bandido, no me enamorés á la muchacha.

*Soldado 4.º*—(Al 1.º en voz baja.) Entretenéme á la vieja. (Habla al oído á Rosita.)

*Soldado 1.º* — Pues á cuenta de los seis mil del Supremo, véndame á tarja dos ó tres de sus hostias de fariña.

*Cipriana.*—Condenao! Si parece un queso cada una! Y son mejores que pasteles de juente al horno. Pero qué seis mil son esos?

*Soldado 3.º* — No ha llegao entuavía á su conocencia el asunto? Pucha que se le han atraso....las noticias á la patriota!

*Cipriana.* — Lo juí mucho antes que vos, zaparrastroso. (El soldado 1.º mete la mano en la bandeja.) Cruz demonio! Ya me soliviastes alguna.

*Soldado 1.º*—No, ña Cipriana; era pa probar su vista.

*Cipriana.*—Entre col y col lechuga. A mí no me pasás vos por muy alarife que seás.

*Soldado 3.º*—Sí, ña quitandera, usté es más urraca que él. Pero cuando metamos los seis mil en el tirador....

*Cipriana.*—Qué seis mil, deslavao?

*Soldado 2.º*—Los que nos ofertan por degollar al viejo.

*Cipriana.* — ¡Ave María Purísima! Qué gaucho tan animal!

*Rosita.* — (Al soldado 2.º) No me pellizque la pierna.

*Soldado 2.º* — Desimule la distraición. Rosita.

*Cipriana.*—Sí, ché? Cuidao, atrevido, que yo tamién por distraición te voy á plantar de sombrero la bandeja.

*Soldado 2.º*—Amalaya! Asín engulliríamos de balde las golosinas.

*Soldado 1.º*—Lo que oyó, ña Cipriana; vamos á cortar el gañote al viejo pa llebar la cabeza á Güenos Aires, y sobre el pucho, tin, tin..... el Diretor nos larga la suma en onzas de oro nuevitas.

*Soldado 3.º* — Como que el rey de los godos las manda acuñar espresamente pa él, á fin de que le sirva con mayor fidelidá.

*Cipriana.*—Mirá que tal vez te cuesten caras esas chacotas.

*Soldado 2.º*—No son chacotas, sinó una verdá como un rancho de grande.

*Soldado 1.º*—Broma es la suya y múy pesada, caracho! que rehusa facilitarnos á crédito una docena de hostias cuasi crudas.

*Cipriana.* — Desagradecido! Guasquiémonos, Rosita, que aquí tuito es mucho tabiar y nada entre dos platos. (Hace ademán de irse.)

*Soldado 3.º* — Con que ni con garantía de los seis mil por la piojosa del general?

*Cipriana.*—Me parece que vos andás bastante trastornao. Fijate, ahí cái el cura, que te va á tornillar el juicio.

## ESCENA 2.ª

Los anteriores y Monterroso, por la izquierda. Al verlo, todos los soldados se levantan. Después forman nuevos grupos.

*Monterroso.*—Quietos, quietos.

*Cipriana.*—La bendición, don José.

*Rosita.*—Padre, la bendición.

*Monterroso.* — Que Dios te convierta en una santa como eres buena hija. (A los soldados). Siéntense, muchachos, siéntense.

*Soldado 1.º*—Secretario, ña Cipriana se niega á vendernos á plazo una docena de las que no alcanzan ni pa un diente, á pesar de que le prometemos pagárselas con usura cuando guardemos en el cinto los seis mil de Bodegones.

*Soldado 3.º*—De Posadas, ché.

*Soldado 1.º*—O de Posadas ó de Fondas. Lo mesmo es á cuestas que á la espalda, anque los nombres suenen distinto.

*Soldado 4.º* — Lo que es yo, cuanto se desgarite el general, lo desnuco.

*Soldado 2.º*—Si yo no te gano el tirón, dejándote á flus.

*Cipriana.*—Estos melicos se han güelto locos á la cuenta.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 170 Montevideo, 15 de Mayo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## ¡QUE JARANA!

En este país de valientes
se ven cosas sorprendentes
que hacen reír de buena gana,
cosas raras, y hasta cosas
que se pasan de graciosas.
¡Que jarana!

El proceso del *porteño*
sigue en letárgico sueño,
como una cosa ya vana;
se nos aplastó la yunta,
y ya el pueblo, ni pregunta.
¡Que jarana!

Se grita á mas no poder
contra el juego, que á placer
explota gente inhumana,
y entre tanta algarabía
se ríe la policía.
¡Que jarana!

Al fin el diario campeón,
como tocando atención
con un golpe de campana,
nos dice que la *secreta*
se paga con la ruleta.
¡Que jarana!

Pero el pueblo, que cocea
que aunque la cosa es muy fea
es en el fondo *macana*,
se ríe, porque palpita
que hay ruletas de levita.
¡Que jarana!

Uno de nuestros copleros
al "Tambor de Granaderos"
le hizo una copla *liviana*,
picó la copla al *patrón*
y casi hubo una explosión.
¡Que jarana!

Se prohibió que se dijera,
y fué tal la *polvadera*
que levantó la tirana,
que al autor con mas empeño
se le buscó, que al *porteño*.
¡Que jarana!

Por la copla ¡cosa rica!
fueron varios á la tipa
de la noche á la mañana,
y entre ellos Costa Guerrero
sin haber sido el coplero.
¡Que jarana!

Por último, á Carralón
lo llevaron al *Peñon*
como el autor de la plana,
aunque dijo, y se concibe,
que aquel que *dicta* no *escribe*.
¡Que jarana!

Siguen las obras del puerto
manteniendo el ojo abierto
respecto á lo que se gana,
y de Andreoni, el ingeniero,
ahora descarnan el cuero.
¡Que jarana!

Se denunció en el *segundo*
un castigo furibundo
en la gente de canana,

Digitized by Google

y se ordenó sobre el lazo,
un sumario bien machazo.
¡Que jarana!

En la campaña, rareza!
se dice que la pobreza
de la situación dimana,
roban de noche y de día,
y no existe garantía.
¡Que jarana!

En los círculos se miente
que otra vez el Presidente
va á sacudir la badana
para elegir Senadores,
y que hará nuevos primores.
¡Que jarana!

Y dicen por otro lado
que el partido colorado
que cuenta mas de una cana,
vuelve, tras otro responso,
á hacer el papel de zonzo.
¡Que jarana!

También charlan que los blancos,
que no son ni medio mancos,
si la cosa así se allana
puede que saquen, de fijo,
la torta del amasijo.
¡Que jarana!

Y el país marcha paso á paso
con los ojos en el plazo
que le falta á Doña Juana,
plazo que ya, sin embargo
de los bombos, se hace largo.
¡Que jarana!

El viejo Calisto.

*Mayo de 1902.*

## Soneto

Yo miro al cielo azul, y tras su esfera
velados mundos sueña mi ardimiento;
miro al sol que ilumina el firmamento,
y hallar pienso mas luz tras su lumbrera;
miro al mar, y en fantástica quimera
del mar trasluzco el ámbito opulento;
y el monte miro, y sueña el pensamiento
los mil enigmas de la edad primera.

Mas, cielo y tierra, y mar, y sol brillante,
no anuncian tanto á mi febril vehemencia
como anuncia el pudor de tus sonrojos;
pues hallo, si me fijo en tu semblante,
mas mundos, luz, misterios y opulencia,
tras los limpios cristales de tus ojos.

Marqués de Dos Hermanas.

## A mi vieja

No se me atufe, imprentero
Si se ricuesta á «Preludios»,
Un paisano sin estudios
Y mas redondo que'l cero,
Como ando pobre, no quiero
Gastar plata en encomienda,
Ansí que no se sorprenda
Si, ronciando á lo carancho,
Hoy enderezo á su rancho
Con el pingo á media rienda

Dende una jonda mugrienta,
China del alma, te'scribo
Pa que sepás que'stoy vivo
Y lo pasés muy contenta;
No pensés en mi osamenta
Pues soy duro de pelar,
Por mas, vieja, que al llegar,
A causa de los calambres,
Se'ncojieron mis matambres
Y me dolió el costillar.

Pero felizmente, china,
Yo, que no al ñudo me inverno,
Mandé mi mal al infierno
Con infundia de gallina;
Además una vecina
Graciosa entre las graciosas,
Con otras priendas preciosas,
Sin saber cuando ni como,
Me jué emparvando en el lomo
Mas de cincuenta ventosas.

Otra, un lucero divino,
De ojitos muy brilladores,
Jué espantando mis dolores
Con cataplasmas de lino:
A mi juicio esto me vino
Porque'n dos ó tres jondines
Me atraqué de *tellarines*.
Un guisao que manda truco,
Hecho con harina y tuco
En forma de chinchulines.

Aura estoy bien, no te aflijas,
Y como se apunta el frío
No te olvidés, charco mío,
De'charte muchas cubijas;
Tapá todas las rendijas
De nuestra amada tapera,
Que por mi parte, ande quiera,
No habrá dolor que me doble:
Es mas fortacho que roble
Tu viejo

Inocencio Herrera.

Buenos Aires, 1902.

Digitized by Google

## MI ÑATA

(Para "El Fogón")

DESDE que vine, mi Raina,
Tanto mal rato he pasao
Que ni sé como he aguantao
Sin salirme de la vaina.

La pasencia es como el naco:
También se gasta, y la mía
Ya se ha concluído, Lucía,
Cuando estas letras te atraco.

Ansí que no te aflijás
Con lo que voy á contarte,
Por si siempre acollarte
Con este gaucho pensás.

Tratála de convencer
A tu madre, que es tan trucha,
Porque aquí no hay ¡la gran pucha!
Ni en que ganar pa comer.

Es preciso le digás
Que la ciudá es un infierno
Y que me agarre pa yerno
Ansina, gaucho nomás.

Pues tu tío me ha largao
Con que al cuhete, en la ocasión,
Es la ricomendación
Que tu viejo le ha mandao.

Dice que aura no es como antes,
Y que pa ser comesario
Es dejuro necesario
Andar de galera y guantes;

Y—¡hacete cargo, mi ñata!
Enorquetármele al pingo
Aperao como el del gringo
Escrebano de tu tata.

Porqué, dice, no es zonzera
Lo que quiero, y á mi ver,
Solo es porqué hay que tener
Silla inglesa y budinera.

Como quién dice, un lomillo
Chato y corto y á que, ansina,
No se le pone, mi china,
Caronas ni cojinillo.

Y un sombrero redondeao
Como cáscara é peludo,
Tan recortao, que es al ñudo
Si el día no está ñublao.

Y es lo pior de la junción
Que á mas de andar á lo loco,
Lo que pagan es muy poco
Y pal buche no hay ración.

Salvo se pele al soldao
La tumba y pan con güen tino,
¡Cha digo! si es ser mesquino
Con el podre conchabao.

¡Ni en la "Estancia del Saibal"
Aude, aunque és flaco el puchero,
De cuando en cuando al puestero
Le dan la carne y la sal;

La fariña y algún queso,
Yerba, naco... y no es preciso
Andar montao á lo guiso
Ni empaquetarse pa ëso.

Porqué, china, no es la ropa
Lo que acredita y dá influjo
Ni cambia con todo el lujo
Que pueda tráir de la Uropa.

El que es güeno se aprecea
Aude bien ó mal montao
Y su apero, un güen chapiao
O cuatro cueritos sea.

Pero aquí, desengañate,
El pobre forzosamente
Pa ser mirao como gente
Tiene que hacerse manate.

No importa se haga embrollín
Pa vestirse, la custión
Es tener güen pantalón,
Güena leva y güen botín.

Cuello, corbata y galera
Aunque pa ësto, después,
Solo allá de mes en mes
Mande al rio una bajera.

Tu tío mesmo, un dotor
Nada menos, lo asigura
Aún cuando viste y figura
Manate como el mejor.

Con que así, me disculpás
Si no transijo al respeto
Y de tu madre algún reto
Por culpa mía ligás.

Mas no dudés que prefiero
Como tu cariño á otro,
Dejar que me apriete un potro
Que no vivir de pueblero.

Y también has de saber
Que si tu cariño es firme,
Alzarte y del pago dirme
Es cuanto yo puedo hacer;

Porque, china, á bien decir,
Gaucho nomás he nacido,
Ansina vos me has querido
Y ansina quiero morir.

JOSÉ ARTURO AVILA

Digitized by Google

Peón de estancia.

## LAMBETE QU'ESTÁS DE GÜEVO

¡SANDIA!. . . .¿No digás?. . . juá juá juá, bien me lo presentía yó que no diba á durar el emperramiento, juá juá ¡que diantres! está mal el que lo diga pero, que querés, mucho mi alegro en que lo hayan largao como chingolo rabón porqu'eso le pasa á todo testarrudo que cré que cuando yo me afirmo en una cosa lo hago por puro palabreriar y escuchan mis consejos como quién mira á un pájaro que sigue güelo.

Si no ricuerdo mal vos estabas aqueya noch'en en la cocina cuando le dije á Fortunato qu'esa muchacha el día menos pensao lo diba á dejar como avestrúz contra el cerco por lo coliadora qu'era y ya ves vos si m'he chingao en la picada con lo que me acabás é decir ricién, y lo mas lindo que la noche que le dije lo que te acabo é decir áura, se me riyó en la cara y dispués echándome una mirada e disprecio, desembuchó. . . ! "Lambete qu'estás de güevo"!

¡Gran siete! miren quién yó pa envidiar á otro en estas cosas cuando. . . ¡Bah! mas vale cayarse que decir una barbaridá.

Mirá, te voy á decir una cosa pero te prevengo que no la digás á naides ¿eh?

Güeno: en el último baile que dió D. Francisco antes de cáir é luto, ¿te acordás? esa chinonga estaba en la farra, y lo confieso, era la florcita que llenaba mas el ojo entre las otras y la mas bailarina tamién; yó, que soy el endevido mas enemigo é apadrinarme á una *carreta*. . . . ¡Pucha que soy desajerao! le propuse si quería bailar toda la noche conmigo, y eya ché, con la almiración mía, sobre el pucho acetó el envite.

¡Cosa estraña! ¿Y si eya quería á Fortunato, porque ahí nomás sin güeltas ni rodeos me se dejó que me le arrimara al óido pa decirle cosas dulces? ¡Es al ñudo! el amor anque lo pintan muy lindo tiene tamién cositas de negro.

Como te digo, ché, no tuve mucho que forsejiar pa conseguir su cariño, pero si yo le diba *preludiando* ansina, suave, como pa no lastimarle el óido, no te vayas á crér qu'era p'haserle una mala aición á Fortunato. . . . ¡No señor! sabes? era pa conocer á la endina hast'ande yegaba su comando. . . camandulería. . . . ¡Que se yo! esta palabra siempre me cuesta desembucharla.

Terminó el baile y no tuve otro remedio que acompañarl'hasta su rancho; yegamos á las casas, pero yo no me apié, desde la tranquera nomás me despedí, prometiéndole cáir mas seguido como era el gusto d'eya, pero ¡ta fresco! desd'es entonces no me vido mas ni el pelo como tampoco en un rinconcito é mi alma no anidó ningún recuerdo d'esa chinflura.

Ya vez vos si yó no tenía razón en aconsejar á Fortunato de que no siguiera amarrao al palenque d'ese camino, qu'era emperrarse al ñudo, y ahí tenés. . . ¡Malaya! tuve el coraje de ráirsem'en la cara y decirme delant'é todos p'hacer ver que yo estab'hablando d'envidia....¡Lambete qu'estás de güevo!

ALBERTO NOVIÓN.

## FLORES PÓSTUMAS

(IMITACIÓN DE STECHETTI)

CUANDO la tarde como novia enferma,
Llegue de extraña palidez vestida,
La tumba buscarás donde yo duerma
Con el alma de angustia estremecida.
Y verás como nacen de sus grietas,
En horas dilatadas y tranquilas,
Lirios inmaculados y violetas
Color de tus eróticas pupilas.
Córtalas: para tí solo brotaron
Del triste corazón en que durmieron;
Son besos que tus lábios no apagaron
Y suspiros de amor que á tí no fueron.

FERNANDO CELADA.

Digitized by Google

## PERDÓNAME

(A Lina.)

MALDIGO la suerte impía
De aquel terrible momento
En que turbio el pensamiento
Llegué á onfenderte, alma mía;
Cuando tú eras la alegria
De un rosado porvenir,
Que en las ánsias del vivir
Movía mi corazón;
Y ahora triste tu perdón
Lina, véngote á pedir.

Si tú perdonarlo quieres
A quién tanto te ha adorado
Y otra vez, mi bien amado,
A los demás me prefieres,
Entre todas las mujeres
Que existan en este mundo
No me detendré un segundo
Tan solo, al pensar en tí
Con la pasión-frenesí
De un amor leal y profundo.

Tú bien sabes que te quiero,
Que te estimo, que te adoro,
Por eso perdón le imploro
A tu corazón sincero;
Tú fuistes el ser primero
Que supo inspirarme amores
Y la reina de las flores
Que cultivó mi jardín
Poniéndole entonces fin
A mis aservos dolores.

P. P.

Montevideo, Mayo de 1902.

## MI PATRIO SUELO

(A mi inolvidable amigo
Pedro Salaberry (hijo)

DESDE el Cuareim rumoroso
Y, de Santana, la sierra,
Se alza orgullosa una tierra
Hasta el Plata caudaloso.
Patrio suelo venturoso
Que va brindando ambrosía,
Donde nació la hidalguía
El valor, el patriotismo,
La entereza, el heroismo
El amor y la poesía.

Es una perla escondida
Trás dos ríos y una sierra,
La hermosa patria que encierra
Algo que el alma no olvida.
Es la ilusión mas querida
Que yo adoro con locura,
Donde la verde natura
Depositó sus favores,
Donde hay mujeres y flores
De indefinible hermosura.

Donde nace el payador
Que levanta en el fogón
Lo mismo triste canción
Que dulce endecha de amor;
Do el alado trovador
Del monte y del pajonal,
El delicioso zorzal
Alza su voz melodiosa;
¡Esa es la cuna grandiosa
De Artigas el inmortal!

Es la tierra independiente
Cuya invencible bandera,
Arrogante y altanera
Se destaca en el oriente.
La que adoro febriciente
Con cariño sin igual;
Ese es mi suelo natal,
El jardín incomparable,
Es mi patria inolvidable,
La República Oriental.

ENRIQUE SONEYRA.
*Uruguayo.*

La Plata, Mayo de 1902.

## El ¡ay! de la orfandad

CUANDO pienso, madre mía,
Que en el mundo no he de verte
Nunca más;
Que en la negra tumba fría,
Bajo el manto de la muerte
¡Ay! estás;
Aborrezco la existencia
Y es el mundo un gran desierto
Para mí.
No me alienta tu presencia;
Todo paréceme muerto
Ya sin tí.
Soy el huérfano perdido
En la noche desolada
Del dolor;
Lanzo al viento mi gemido
Y te llamo, madre amada,
Con amor!
Mas nadie oye mi lamento!...
El ¡ay! que en su noche lanza
La orfandad,
Lo contestan solo el viento,
La negra desesperanza
Y la mústia soledad.

Tomás O'Cannor D'Arlach.
(*Boliviano.*)

Digitized by Google

## Un bandido chileno

Ha sido capturado por la policía chilena el famoso bandido Mateo Venegas.

Este mónstruo humano una vez capturado por los gendarmes y perdida toda esperanza de salvarse no tuvo inconveniente en declarar con el mayor cinismo haber hecho mas de catorce asesinatos entre los que enumeró los siguientes:

En Quirigue mató á un individuo haciendo después que la mujer de la víctima le sirviera de almorzar dándole también muerte en seguida; asesinó á N. Gatica, bandido célebre, compañero suyo, á quién quitó la mujer y á la que asesinó después en Cauquenes, separándole la cabeza del tronco; mas tarde, dió muerte á un hermano de esta; en un fundo de Itata asesinó una niñita de 14 años, en el departamento de San Cárlos, 7.ª subdelegación, cometiendo otro crimen, matando á un individuo, quién hallándose en una chinhana lo venció en una topeadura; en el mismo departamento, él, Lopez Beaza y otros salieron y asesinaron al rico vecino D. Cristóbal Contreras, sacándole los ojos y atravesándole la lengua con pinzas de alambre; en la estación Parral dió muerte á un guardian que trató de capturarlo; en el asalto al pueblo de Renaico, él y los bandidos Lopez y Enriquez, después de sostener un combate con la policía, mataron á otro guardián. Tan solo un salteo no lo hizo con homicidio y fué el que efectuó hace pocos dias en la cordillera, á dos individuos que iban á comprar ganado.

Una vez que se le comprueben sumariamente algunos de los crímenes referidos, el bandido será fusilado.

## A mi china

(Para "El Fogón")

Ven, china mía, ven á mi rancho
Donde te espero con ansiedad,
¡Ay! no desoigas mi amante ruego,
Porque de amores por ti estoy ciego...
Ven, por piedad!

Solo, sufriendo tanta desdicha,
Pienso en la dicha que ya perdí,
Y cual matrero, desamparado,
Paso la vida desesperado,
Pensando en ti.

Triste transcurre mi ingrata suerte
Sin hallar calma para mi mal,
Y llena el alma de sinsabores,
Canto, perdidos ya mis amores,
Como el zorzal.

Parece el rancho tosca tapera
Do solo mora la soledad,
Y en él yo vivo, china querida
Llevando el alma mústia y herida
Por tu impiedad.

Sin ver la bella luz de tus ojos
La amarga pena me hará morir,
Yo necesito de sus fulgores,
Yo necesito de tus amores
Para vivir.

Serafin E. R. Rodero

Montevideo, Mayo 1902.

## Lírica

Albas espumas,
Verdes riberas,
Ondas ligeras,
Aureo fulgor,
Astro primero,
Nocturna sombra,
Decid que calle la voz que nombra
A mi hechicera visión de amor!

Linfa de plata
Del arroyuelo,
Girón de cielo
Color záfir,
Fronda del bosque,
Rama florida,
Guiad á mi alma donde se olvida,
Labradle un lecho para morir!

Nube de nácar,
Nardo de nieve,
Perfume leve
Del lirio en flor,
Auras del valle,
Luz de alborada,
Borrad el nombre de mi adorada
Y haced que muera mi último amor!

Llevad mi alma
Donde se olvida,
Tarde encendida
Que á morir vas!
Canto dormido
Bajo las frondas,
Musa que gimes entre las ondas,
Tiernos arrullos de la torcáz!

G. García Selgas.

Salto, Abril de 1902.

Digitized by Google

## QUISICOSAS DE ENAMORADOS

Al decir de la gente cotorrona
Tenía don Román una dragona
Bella así, como un ángel de la altura
En todo el esplendor de su hermosura;—
Y es el caso, además ¡si la quería!...
Que en sacro fuego del amor ardía,
Al contemplar los mágicos primores
De la vírgen vestal de sus amores.

No pues, así en cumplidos galanteos
Román se anduvo, ni paró en rodeos;
Antes bien, como firme testimonio,
Su palabra le dió de matrimonio.

Y, siendo amor, panal que con delicia
Se lo chupa hasta el hijo de Galicia,
Román, enamorado y caviloso,
Pensaba con fruición en ser ya esposo
Preso, en fin, del ardid de las mujeres
Que atrapan sin piedad barbudos seres.

Muy cierta ya creía su conquista
El cumplido galán de alcance y vista,
Cuando, malvada suerte aborrecible
Mandóle un desengaño el mas sensible;
Y hoy el pobre Román viste de *abrojos*
Anegados en lágrimas sus ojos.

Fué el caso rudo sí, pero muy cierto...
Que la esperanza de Román ha muerto,
Al recibir ¡oh mal destino aciago!
Calabazas de amor en duro pago
De su cara beldad engañadora
Que lo sumerge en pena abrumadora.

Y, ella en tanto, siguiendo el devaneo
Se olvida de que está en Montevideo
Mientras el buen Román gime y batalla
Ciego del cruel dolor que lo avasalla.

Esta es la historia de Román, tan triste
Que apenas ningún alma la resiste;
Y, al pensar en tan crueles desengaños
Da pesadumbre á propios y hasta extraños;
Enseñando además que las mujeres
Son con los hombres implacables seres
Que después de brindar licor tan bueno
Amargan nuestra vida con veneno.

Y pues tienes Román, clara experiencia
En ese aprendizaje de gran ciencia,
No te dejes *copar* en adelante
Por ninguna mujer, aunque te encante:
Ponte mas bien en guarda y cuarentena
No entonando al almor mas cantilena.

TU SEBASTIÁN.

*Melo.*

## REFLECCIONES

Para la inspirada señorita
Maria Morrison Masini.

Cuando en el pecho se siente
La pasión agonizante;
Y cubrirse á cada instante
De frío sudor la frente;
Es la vida sueño lento
De fantásticas quimeras,
Y sus horas plañideras
Son siglos de sufrimiento!

Cuando se agota en el alma
La fé, el placer, la esperanza;
Y se vé que en lontananza
Cual nubes, huye la calma,
Es tan solo la existencia
Lucha de eterna amargura,
Do por una selva oscura
Se marcha sin la conciencia!

Cuando se extingue el perfume
De la flor de la alegría;
Y en letal melancolía
La pena al amor consume,
Es el vivir, sin sociego;
La vida, de sombras llena;
Es en fin, una cadena
Con eslabones de fuego!

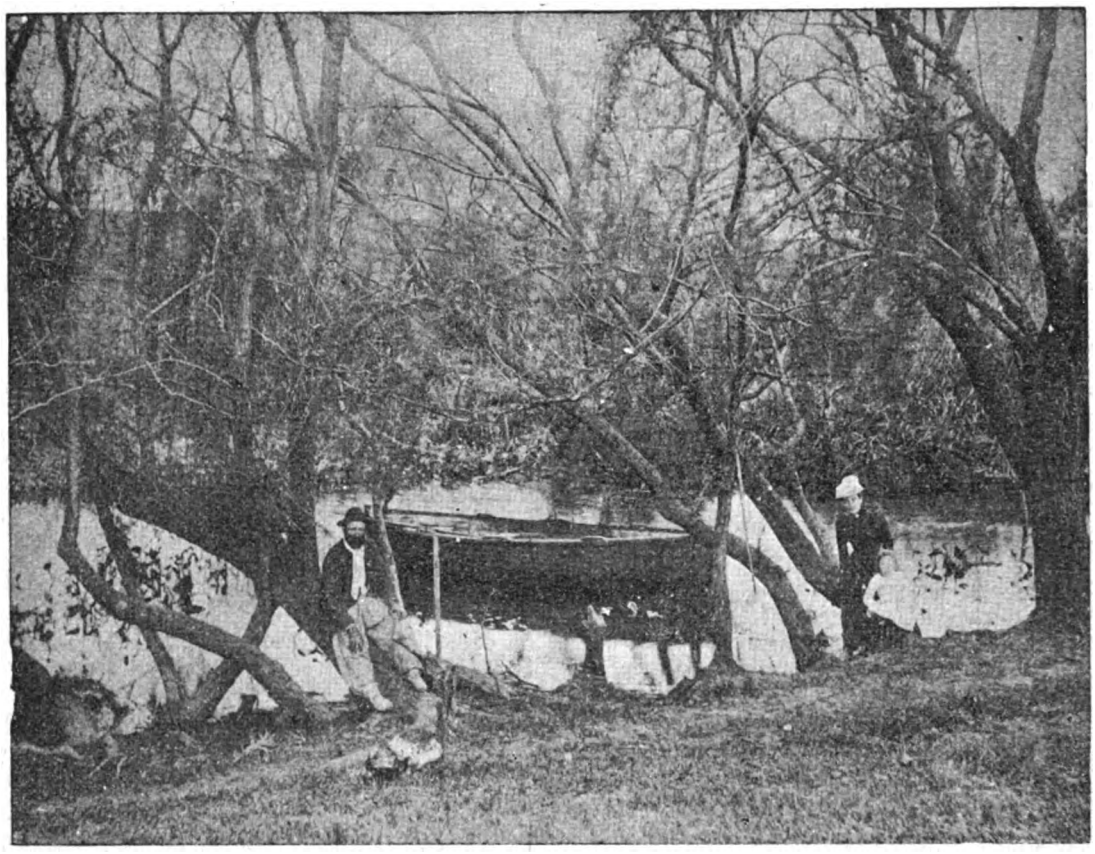
Por eso tristezas canto
Si llego á pulsar mi lira;
Por eso el alma suspira
Bajo el peso del quebranto;
Por eso en mí no hay amores
Ni palabras de contento....
Y en brazos del sufrimiento
Voy por senda de dolores!

Por eso en mi canto existe
Viso de pesar profundo,
Y ostento así por el mundo
El rostro pálido y triste;
Desgranando ¡ay! á montones
Con escéptica tristura,
Gota á gota la amargura
Que parte los corazones!

ARTURO VALDÉS TABOADA.

Recreo de 1902—Santa Fé.

Digitized by Google



En el arroyo.

## VIBRACIONES

En un álbum.

Como surge en Oriente la alborada,
Con celajes de púrpura y zafir,
En el fondo de mi alma enamorada,
Alba de amor, yó te miré surgir.

Mas así como ocultan de la aurora,
Densas nubes, el fúlgido esplendor,
El perfil de tu imágen seductora,
Me ocultaron las nieblas del dolor.

Como estrella fugáz que el firmamento
Irradia con su estela de alba luz,
La luz de tu mirar, del pensamiento,
Iluminó su virginal capúz.

Mas así cual del astro solamente
Resplandece un instante su brillar,
El fulgor de tus ojos, á mi mente,
Llegó solo un instante á iluminar.

Como un éco de rítmico concento
Que la brisa en sus rémiges llevó,
Dentro del alma el éco de tu acento,
Como un coro de arcángeles vibró.

Y así como la brisa pasajera
Lleva léjos, muy léjos, el cantar,
El éco de tu voz tan hechicera,
Llevó en sus negras alas mi pesar.

Pero el perfil de esa tu imágen bella,
Mas hermosa que el alba al despertar,
La lumbre de tus ojos, que destella
Cual celeste, radioso luminar,

El éco de tu voz arrobadora,
Cual de la brisa la canción fugáz,
¡De las cuerdas de mi arpa soñadora,
Son arpegios de armónico compás!:

¡Dulces huellas que evoca el pensamiento
En estrofas de excelsa inspiración!:
¡Vibraciones del almo sentimiento,
Que en sus fibras encierra el corazón!

GUALBERTO SERRANO.

Abril, 1902.

Digitized by Google

## ÍNTIMOS

Un bucle tengo de cabellos negros,
donde brilla uno que otro hilo de plata;
es un tesoro que doliente guardo,
es el cabello de mi madre amada,—
que le corté, con mano tremulante,
cuando ya estaba en la mortuoria caja,—
querido talismán que vá conmigo
para alentar mi vida en la desgracia,
talismán que en el pecho llevo siempre
como llevo su amor en las entrañas.

Y tengo un bucle de cabellos rubios,
de la reina auroral de mis amores,
que encarnó el ideal que yo forjara,—
amorosa visión arrobadora
que su celeste claridad derrama
para alumbrar las soledades tristes
donde moran mis íntimas nostálgias—
unas guedejas de cabellos blondos,
que sobre el corazón llevo guardadas,
oro arrancado á la gentil cabeza
de la que nunca puede ser ingrata,
porque sabe lo inmenso del cariño
con que la adora delirante mi alma
y es ella toda luz, toda ternura,
toda pasión y castidad sin mácula.

Dos bucles son, reliquias bendecidas,
que por regios tesoros no cambiara,
aun que con ellos conquistar pudiera
todo, menos la dicha que me falta—
la dicha de volver á tener madre
y volver á mi alma lacerada
mis dulces ilusiones de poeta,
que se alejaron, para siempre, rápidas.

Dos bucles son, idolatradas prendas,
que cuando llegue al fin de mi jornada,—
que voy haciendo, por fatal sendero,
sin mostrar mis dolores ni mis lágrimas—
que cuando calle el corazón gigante,
que ahora vive de amores y de ánsias,
quiero que vayan junto al pecho mío;
pues no será mi tumba solitaria
si están conmigo esos emblemas puros
de los quereres santos de mi alma.

JUAN CÁRLOS MENENDEZ.

## SOLILOQUIO

De pié sobre la cumbre de la idea,
desde esa alta montaña,
clavé mi vista en el etéreo espacio
contemplándolo estática.

El sol en la mitad del firmamento,
en el senit, brillaba
volcando de su disco fulgurante
de fuego una cascada.
Al caer esa lumbre, de mis ojos
en las pupilas lánguidas,
al bañarme con su áurea refulgencia
me dejó deslumbrada.

Luego abajo, en el ámbito terrestre,
se hundieron mis miradas:
otros soles también resplandecian
en la esfera mundana
é innúmeros satélites pequeños
en su redor giraban.
Fluian á torrentes de los soles
igneas llamas doradas,
pero al pasar por las pupilas negras
de mis ojos las llamas
y al fijarse su luz en la retina
no quedé deslumbrada.

Abstraida en profundos pensamientos
bajé de la montaña
por la pendiente, en íntimo monólogo,
hablaba con mi alma;
¡no olvidaré el tono en que me dijo
estas mismas palabras:
Arriba todo vierte ingente lumbre,
no hay claridades pálidas
todo es excelso, es inmortal, sublime,
todo grandeza irradia.
Abajo todo instable, todo efímero
como una niebla vaga,
mentidas apariencias de ventura,
no hay sinó duelo y lágrimas;
siempre el hombre sujeto á lo ilusorio
á ofuscaciones vanas,
siempre la humanidad encaminándose
en pos de la esperanza
y siempre á la esperanza aniquilando
la muerte con su nada!

MERCEDES PUJATO CRESPO.

## CHARADESCAS

Por Calisto el Nato.

### POBRE CAMPAÑA!

Los periódicos de los departamentos, casi sin escepción, lamentan en frases conmovedoras la malísima situación por que atraviesa la campaña.

No hace muchos dias que el periódico de la Colonia, dirijido por nuestro ilustrado compatriota el coronel Bernassa y Jeréz, escribió sobre el particular un artículo alarmante, por los datos en que se fundaba.

Digitized by Google

"El Deber Cívico" de Melo dijo á su vez, hace poco: — "Para darse cuenta de la miseria que reina en campaña es necesario vivir en ella ó por lo menos viajar por ella. Los que viven en la culta y bulliciosa Montevideo no pueden ó no saben apreciar las necesidades que sufre la pobre campaña, donde todo falta, hasta el trabajo.

"La miseria golpea á la puerta de los ranchos de totora; los hijos desnudos lloran de hambre; la madre está escuálida y no tiene leche con que alimentar el pequeñuelo; qué hacer? ¿que recurso le queda al padre que presencia ese cuadro de dolor y de miseria, y no encuentra trabajo con que ganar algo para neutralizar los efectos de esa miseria?

Pedir. Sí, pedir, pero pide y nadie le dá. El vecindario pudiente está cansado de socorrer á los desgraciados que son muchos, y la propia necesidad de conservar sus intereses le hace indiferente é insensible á los pedidos.

En esta situación, el hombre desesperado roba. Roba una oveja y ahí lo tenemos metido en la cárcel y juzgado con el rigor de la ley que no distingue si el robo se efectuó para saciar el hambre de una familia ó si tuvo por causa el vicio únicamente.

Ocho meses de cárcel y entre tanto ¿que ha sido de aquella familia desamparada? O mueren de miseria ó se entregan sus miembros á todo género de vicios. ¡Pobre campaña!»

Y "El Municipio" del Carmelo agrega lo siguiente:

"Una crísis tremenda azota desde hace varios meses á nuestro abatido pueblo. La miseria que se está haciendo sentir creemos que jamás se ha visto en tan alarmantes proporciones.

"Una paralización hasta increible reina en todos los negocios, industrias, etc., al extremo que á consecuencia de esto son pocos, muy pocos, aquellos que pueden hallar ocupación en cualquier clase de trabajo. El comercio soporta una situación desesperante. No hay ventas, apenas si consigue poderse mantener y cumplir dificilmente sus compromisos."

Y así, por este tenor
se va pintando la cosa,
tan amarga y espinosa
que va causando pavor;
es un continuo clamor
que, llamando la atención,
nos hace la situación
que nos revienta al presente,
pucha! lo mas aparente
para atraer emigración!

### Cojean del mismo pié

"El Diario" de Buenos Aires, refiriéndose al nuevo gobernador de ídem, dice lo siguiente, que nos viene como de molde, con motivo del nombramiento de un militar para gefe político de la capital:

"Las funciones policiales son las que exijen mayores condiciones "civiles" en los funcionarios, y por eso debían sustraerse á los militares.

"El órgano de mayor contacto entre el público y el gobierno es la policía y por consiguiente el que mas requiere condiciones de flexibilidad, exquisita sensibilidad de tacto y acomodamiento al medio, todas ellas contrarias á lo que inculca la disciplina del militar que solo establece relaciones de superior á inferior y vice-versa, pero en ningún caso de igual á igual, como es el público con los funcionarios, cuando no de superior á inferior, como corresponde al contribuyente que paga servicios y á los empleados encargados de ejecutarlos.

"Además, los militares en la policía han sido siempre deficientes en las situaciones normales. O atraen todos los prestigios hácia sus personas "militarizando" la policía, ó caen en el mayor de los desprestigios, usando de la fuerza policial con fines que no se ajustan á la moralidad estricta de la ley.»

Mucho menos sería el mal
si eso no se echara á cuento
al hacer el nombramiento
de autoridad policial,
que aunque se gaste un caudal
en tener gente *mentada*,
si el gefe no vale nada,
dejuramente es al ñudo
querer sacar del *peludo*
la carreta empantanada.

### La Tapera

Avisamos al colega criollo de este nombre, que se publica en Buenos Aires, que hemos recibido sus tres primeros números, y correspondido á su galantería con el canje que ya le hemos remitido.

Al mismo tiempo, agradecemos á *Bastonero*, las décimas que nos dedica, y de que transcribimos la siguiente:

"Queremos á ese "Fogón"
Por haber sido el primero,
Arrimarnos, aparcero,
A tomar un cimarron,
Y aprovechar la ocasión
Para ofrecer sin reato

Digitized by Google

Al viejo Calisto el Ñato,
El noble bardo uruguayo,
Nuestro aprecio sin desmayo,
Nuestra amistá y nuestro trato."

Y ahora, permitame que haga
á su franco envite un quiero,
porque, amigo Bastonero,
amor con amor se paga;
aquí no hay perrada brava
para gauchos de su laya,
agasajos, y... ¡amalaya!
á nuestro rancho cayera
la gente de esa Tapera,
que no afloja ni desmaya.

### Tabla útil

Pertenece al doctor Juan Pedro de Freitas la siguiente tabla de los pesos medios de los recién nacidos, que publicamos en la seguridad de que los datos que contiene son de utilidad para las madres.

| | Varones | Mujeres |
|---|---|---|
| *Nacimiento*. | 3 k. 250 g. | 3 k. |
| 10 días.... | 3 „ 250 „ | 3 „ |
| 30 „ ... | 3 „ 750 „ | 3 „ 500 g. |
| 60 „ ... | 4 „ 500 „ | 4 „ 250 „ |
| 3 meses... | 5 „ 250 „ | 5 „ 250 „ |
| 4 „ ... | 6 „ 250 „ | 5 „ 750 „ |
| 5 „ ... | 6 „ 700 „ | 6 „ 450 „ |
| 6 „ ... | 7 „ 150 „ | 6 „ 700 „ |
| 7 „ ... | 7 „ 600 „ | 7 „ 350 „ |
| 8 „ ... | 7 „ 900 „ | 7 „ 650 „ |
| 9 „ ... | 8 „ 200 „ | 7 „ 950 „ |
| 10 „ ... | 8 „ 500 „ | 8 „ 250 „ |
| 11 „ ... | 8 „ 800 „ | 8 „ 550 „ |
| 1 año..... | 8 „ 950 „ | 8 „ 700 „ |
| 2 „ ..... | 11 „ 950 „ | 11 „ 700 „ |

Pesarlos no cuesta nada,
y, según dice el doctor,
cuanto mas gordos mejor!
á modo de caponada.

### Yerba mate en Maldonado

El señor Manuel Gorlero, progresista vecino de Maldonado, ha remitido al Departamento de Ganadería y Agricultura, muestra de una planta que crece espontánea en aquella zona y que los vecinos aprovechan para yerba mate, de la cual posee el sabor y las propiedades.

El profesor Arechavaleta acaba de analizar las muestras de la referencia y ha manifestado que se trata realmente de *Ilex paraguayensis* genuino, y de una clase muy superior por añadidura.

Todo eso no nos sorprende, ni tiene siquiera novedad. Hace años que, como dice el amigo Gorlero, los vecinos se sirven de esa yerba, *sabiendo que lo és*, y recordamos que cuando vivía el general De la Llana en su estancia del Valle de Aiguá, le gustaba tomarla y convidar á los amigos con un mate *criollo*.

Lo que hay és que en nuestra tierra,
donde si no hay pan hay torta,
á ninguno se le importa
de las riquezas que encierra,
y de aquel *lao* de la Sierra
sobre todo, es un primor
esa indolente labor
que hace que duerma el arado
y en el pueblo del pescado
no haya casi un pescador.

### De Fraile muerto

Noticias de aquellos pagos nos comunican que el nuevo directorio de la progresista sociedad criolla "La Enramada" ha quedado constituido en la forma siguiente:—Mariano Castro, Presidente—José M. Aguiar, Vice—Dionisio Coronel y Coronel, Secretario--Pedro Mazziotta, Pro-Secretario—M. Antonio Yáñez, Tesorero—Tomás A. Freitas, David Abella, Wenceslao Silveira (hijo), Pedro Soto y Felipe G. Mazziotta, Vocales.

El peor de ellos es bien visto
y hasta mentao en su pago,
por lo que á todos un *bravo!*
les manda el viejo Calisto.
¡Ah criollos! si no resisto
á darles de aquí un abrazo,
que equivalga, para el caso,
dadas sus muchas bondades,
á acollarar voluntades
con un gran tiro de lazo.

### Vida literaria

Acusamos recibo de esta nueva revista, de crítica y arte, que se publica en Buenos Aires, y á la que con mucho gusto retribuiremos el canje.

Aunque su naturaleza y su lenguaje son pueblerios, no deja por eso de reconocer en las siguientes líneas de su primer artículo—"Literatura nacional" — el porqué del lenguaje criollo:

"Un gaucho naturalmente, no puede, ni en la ficción, hablar en correcto castellano, y el

Digitized by Google

escritor que quiere evitar el uso de su jerga, tiene que renunciar al diálogo y sus atractivos, y limitarse á hacer siempre fríos é incoloros extractos."

Con mucha satisfacción
y mucho aprecio, paisanos,
les estrechamos las manos
los criollos de "El Fogón."

### Sobre Julián Gimenez

Del diario de Córdoba «Los Principios», transcribimos las siguientes *macanas*, escritas con motivo de la muerte del criollo cuyo nombre nos sirve de epígrafe, fallecido hace días en nuestro hospital de Caridad:

"A una edad avanzada ha fallecido en Montevideo uno de los tipos predilectos del pueblo oriental, Julián Gimenez.

"El naciente teatro nacional está de luto, no porque haya desaparecido uno de sus cultores, ni de sus benefactores, sinó porque ha rendido su tributo á la tierra uno de los héroes mas simpáticos de las caudillescas revoluciones americanas que sirvió de protagonista para la concepción de una de las obras mas populares y vibrantes que se anotan en el repertorio de los dramas nacionales.

"En la figura de Julián Gimenez palpita la encarnación viviente de una raza que, en evolución lenta pero radical, va perdiéndose de las llanuras americanas bajo el empuje de la inmigración que nos invade en una corriente vigorosa y continua.

. . . . . .

"Julián Gimenez figura en primera fila entre los gauchos caudillos de la Banda Oriental, de esa republiqueta tan frecuentemente conmovida por sangrientas lides, y fué uno de los mas poderosos elementos que contribuyeron al triunfo olímpico del inmortal Lavalleja.

"Que descanse en paz el valiente gaucho.»

---

El Julián Gimenez fallecido hace días, no tiene nada que ver con el protagonista del drama de Arozteguy, y bastaría para justificarlo el dato de que al fallecer contaría unos sesenta y tantos años, de manera que para haber actuado con Lavalleja en 1825, era necesario que lo hubiera hecho mucho antes de nacer.

Aparte de eso, y fuera de la creación de Arozteguy, no hay ningún dato que justifique la popularidad de ningún Julián Gimenez, como caudillo de la Banda Oriental.

El muerto en nuestro hospital, era un tuerto grandote que pasaba la vida merodeando por la Pasiva ó por el Tupí Nambá, y que tenía su popularidad entre la gente de *acción*, con que había servido en nuestras patriadas, y entre alguna mozada de por acá, á que solía entretener con sus cuentos.

De suerte que es una pura *macana* lo escrito por "Los Principios" de Córdoba, sobre el supuesto héroe Julián Gimenez y su *popularidad*, tan conocida en esta *republiqueta* como la del autor de las *macanas* transcritas.

Sobre ese particular
no tenga la menor duda
de que ha sido *macanuda*
su manera de historiar,
así es que no ha de estrañar
que de tal modo lo estreche;
amigo! que le aproveche
de esta vuelta la lección
y que para otra ocasión
no eche pelos en la leche.

### Muchas gracias

La sociedad criolla "Enramada" fundada en esta capital en Marzo del año pasado, y tocaya de la que actúa desde fecha anterior en Fraile Muerto, tuvo la galantería de invitarnos al paseo campestre á Villa Colón, realizado con éxito completo el 11 del corriente.

Aunque por motivos de salud no pudimos asistir, eso no obsta á nuestro agradecimiento que nos complacemos en tributarle por medio de estas líneas.

Gracias! y que á tiro largo
regentee el buen humor
entre el canto, el asador,
la guitarra y el amargo.

### El remojo

Vayan rascándose el cinto los que desean oir los trinos de mi calandria, pues me consta que para el próximo número cantará la niña Aurita, como ella sabe hacerlo cuando aletea sin resabios de remolona.

Y dejando mucho afuera,
sin olores y sin ruido,
de toditos me despido
hasta la ótra carrera.

## Aviso importantísimo

**Otra gran rifa gratuita para todos los subscriptores de "El Fogón"**

**Próximamente detalles**

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Enseñanza de la agricultura*—En Francia se están organizando escuelas de agricultura para niñas, á objeto de instruir á estas en jardinería, arbolicultura y avicultura prácticas; así como en los cuidados de una vaquería, fabricación de quesos y manteca y otras pequeñas industrias rurales, sin olvidar los conocimientos de costura y cocina necesarios al hogar.

Iniciada esa nueva forma de educación para la mujer, algunas piensan mas allá todavía, y pretenden establecer la enseñanza superior de agricultura para señoritas, tratando de imitar al instituto agrícola que existe en Baviera y que parece haber dado ya muy buenos resultados.

En Francia existen y aumentan de año en año los llamados «Orfanatos agrícolas», donde son asilados los niños huérfanos y abandonados, mediante una módica pensión ó beca, que acuerdan las asociaciones caritativas y filantrópicas.

En esos colegios, á la vez que se mantiene y educa á los huérfanos, á quienes se separa del vicio por medio de la instrucción, se les enseñaba á ser hombres útiles á la patria, por que allí aprenden las labores agrícolas, que mas tarde han de proporcionales su subsistencia, creando, con el noble trabajo del campo, un hogar honrado y laborioso.

Hacemos aquí estas citas, porque pueden servir de semilla en nuestro país, aunque su germinación sea lenta.

---

*Baño para ovejas*—El hacendado del departamento de Tacuarembó, señor Pedro Castelli, ha ideado y mandado construir en su estancia una ingeniosa pileta para bañar ovejas, la cual ofrece algunas ventajas sobre las análogas usadas en Norte América é Inglaterra.

Tiene las siguientes dimensiones: 60 centímetros de ancho en su borde superior, 25 en su borde inferior y 15 metros de largo, con la particularidad de que su fondo consta de dos planos inclinados que arrancan respectivamente de cada extremidad y se juntan en el centro, donde forman un pozo de dos metros de profundidad.

Hé aquí ahora como se emplea dicha pileta:

Las ovejas enfermas de sarna llenan el brete contiguo y una tras otra son tiradas por los peones al líquido sarnífugo que llena el recipiente. Debido á la estrechez de la pileta, ellas se encuentran en la imposibilidad de volverse para atrás y, por consiguiente nadan hácia el otro borde, donde hacen pié, merced á la especial disposición del fondo, y salen al corralito inmediato, que es un escurridor de portland.

Es claro que de este modo no hay el menor desperdicio de sarnífugo, pues todo el exceso del líquido vuelve á juntarse en la pileta donde, gracias á la conformación del recipiente, puede ser recogido y guardado para cuando se practique otra operación análoga.

Sabemos que algunos hacendados, persuadidos de sus ventajas, mandarán construir piletas por el estilo de sus respectivos establecimientos.

---

*Ventas de haciendas*—Dice un periódico de Corrientes:

Se han hecho varias compras de los mejores lotes de novillos especiales que se invernan en los campos del Sur y algo en el Norte.

Los precios han variado entre 10 ps. oro, hasta 13 ps.; y conocemos una oferta del señor José G. Jara de 13.50 oro por un lote especial de novillos del establecimiento del Dr. José L. Cabral denominado «Rincón del Aguacero».

El señor Florencio Diaz comprador del Saladero Santa Elena, compró los novillos del mencionado establecimiento habiendo pagado dos precios: 12.50 y 11.50 oro con diez por ciento de refugio.

Los novillos de Chañar propiedad de don Martin Correa compró el señor José G. Jara; el mismo señor compró otros lotes, en el departamento de Coya y en Curuzú-Guatiá le compró á Gregorio López 1.050 novillos con un 30 por ciento de refugio á 10 ps. oro; á Juan Caminal 900 novillos y al señor Aztiazarán 266; á don Santiago Gotuzo, de San Roque, 1.400 novillos á 11 y 1[2 oro.

Un lote de tres á cuatro mil novillos del Dr. Pujol Vedoya de Monte Caseros, fué vendido á Dionisio Roldán para el saladero «Nuevo Paysandú» al precio de 13 ps. oro.

El mismo comprador pagó 18 ps. oro por un lote muy especial de mil novillos de don Pedro Escurra de Curuzú-Cuatiá.

—El saladero Santa Elena empieza á hacer fuertes compras y se nos asegura que necesitará mucho ganado.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 23 á 28 — Novillos de ps. 13 á 20— Vacas de ps. 11 á 16—Terneros de ps. 4 á 7.

*Para saladero*—Bueyes de p. 15 á 17—Novillos de ps. 13 á 17—Vacas de ps. 11 á 14.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Usados. Comprimido 2—El Eolo. Charada 3—Torreja. Fuga de consonantes 4 — Puede que tronando llueva. Comprimido 5 — Interprete. Comprimido 6 —Intercambio. Comprimido 7—Movimiento Comprimido 8 — Detenidos. Comprimido 9 —Latero. Geroglífico comprimido 10—Entre burros no hay patadas.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 3, 4, 7, 9 y 10 Conejo. A 1, 2, 4, 8 y 10 Modesta. A todos, Mate amargo. A 2, 3, 4, 5, 8 y 10 Chinchulin. A todos, Cataclismo.

1
Comprimido

A E I U
MA ME MI MU

*Los últimos.*

2
Comprimido

NOTAS A
NOTA 1 — CA
I I — ÑAN
NUIHI — UH

*Anacleto.*

3
Geroglífico

*a Serafin.*

500 TATA TO
M
500 IU
ROSA MUJER

*Solcar.*

4
Geroglífico

1000 K

*Rappit.*

5
Geroglífico comprimido

CDANCO
D
T
I
UHANLU

*Salomon.*

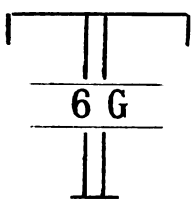
6
Geroglífico

*a Ratoncito.*

Río
NOTA
Ratoncito
50

*Cataclismo.*

7
Geroglífico




*La corrida.*

8
Geroglífico

*a la Corrida.*

MUJER G
ANIMAL

*Anacleto.*

9
Comprimido

RIO EVAL

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Monterroso.*—No, Cipriana. Al que asesine á nuestro protector y entregue su cabeza al notario Posadas, éste lo recompensará con seis mil pesos en brillantes y sonantes peluconas.

*Rosita.*—Jesús! qué barbaridá!

*Cipriana.*—De veras, don José?

*Monterroso.*—La suma está contada y pronta en la tesorería del Fuerte de Gobierno. Falta únicamente que álguien se resuelva á matar al general. Si tú te animas....

*Cipriana.*—Que la Vírgen de Dolores me libre y me preserve!.... Achurar á nuestro caudillo! El solo imaginarlo me causa horror. ¡Por las ánimas benditas del Purgatorio....!

*Monterroso.* — Así como tú piensan todos los patriotas. Porque Artigas es el padre de los orientales, y habrá un hijo tan desnaturalizado y cruel que ose atentar contra la vida de su padre?

*Soldado 1.°* — Disgraciao el que lo intentase tan siquiera!

*Soldado 2.°*—Como diba á risultarle el cuero!

*Soldado 3.°*—Pior que el cribao de un calzoncillo.

*Soldado 4.°* —Y la pulpa como picadillo pa empanadas de carne.

*Monterroso* —De manera que, como es imposible que estos fieles muchachos te salden la cuenta con los seis mil del Supremo, pues ninguno es tan malvado para cometer delito semejante, lo mejor será que no les fíes....

*Cipriana.*—Yo? Ni por un Cristo....Ave María Purisima! Perdóneme, don José, que con la rabia se me desbocó la mula.

*Monterroso.* — Mas como tampoco es bueno que los patriotas se queden con hambre de tu amasijo, todo se arreglará mediante una moneda de oro (irónicamente) con la efigie de Su Majestad Católica (saca una moneda y la mira) el rey don Cárlos IV, que Dios guarde....

*Soldado 3.°* — En una guampa de orines, con su permiso, señor, si es que ya no ha estirao la pata ese mandinga coronao.

*Monterroso.*—Mas hermosa es la moneda que la cara del rey y que el rey en persona, bastante narigudo y feo, como verás. Toma, Cipriana, yo costeo el banquete para los muchachos. (Entrega el dinero.)

*Soldado 4.°* — Viva el secretario Monterroso! (Se acercan los soldados de los demás fogones.)

*Todos.*—Viva!

*Monterroso.*—Silencio, silencio! Y comerse las tortas en paz y gracia de Dios. (Sigue su camino.)

*Cipriana.* —Amén!

## ESCENA 3.ª

Los anteriores, menos Monterroso

*Soldado 3.°*—Ah, cura lindo! Por mi madrina que vale lo que pesa!

*Soldado 4.°*—Cerrá la trompa, ché, que Rosita pesa menos y vale más.

*Cipriana.*—Bobeta! Aura sí que nos entenderemos. Velay lo de lamberse y relamberse los cinco. (Destapa la bandeja.)

*Soldado 1.°*—Lo de lamberse y relamberse es Rosita.

*Cipriana.*— No han aprendido más chistes? Cuando tu mamita te cargaba en el vientre, dejuro que se ha de haber atracao algún golpe machazo.

*Soldado 4.°*—Por qué?

*Cipriana.* — Por lo zonzo que nació el abombao. (Señalando al soldado 1°. Los demás se ríen.)

*Soldado 2.°* — Echesé por ahí..... sobre este poncho, y usté á mi lao, Rosita.

*Cipriana.*—Echesé!....Qué guarango sos, qué bagual! La gente no se tumba como los animales, sinó que se sienta, mesmo en el pasto que juese.

*Soldado 4.°*—Pues abánquese, ña Cipriana; y usté lo propio, Rosita. (La coge del vestido.)

*Cipriana.* — Ché, mas amor y menos confianza. Y ojo alerta con la Rosita, que es rosita erizada de pinchos piores que el tembetarí, y mas enconosos que dientes de víbora de cascabel. No te le arrimés tan cerca, que te vas á espinar.

Digitized by Google

*Soldado 4.º*—(Maldita vieja. Es mas zorra que los aguarases.)

*Soldado 3.º* — (A Cipriana.) Ya que ha hecho de un tirón el mes y se ha utilizao un doscientos por ciento....

*Cipriana.*—Callate, tilingo, qué entendés vos?

*Soldado 1.º*—A la fija que un quinientos por ciento.

*Cipriana.*—Vos sos entuavía mas tilingo por causa del porrazo de tu mamita la finada.

*Soldado 4.º* — Pa festejar la ganancia que ha realizao, permita que mi aparcera....

*Cipriana.*—Tu aparcera, ché? Limpiate el hocico pa hablar de mi Rosita.

*Soldado 3.º*—Güeno. Permita que esta orientala de ley nos cante las décimas dedicadas al general.

*Cipriana.* — Tratándose del viejo, como nó? Al instante.

*Soldado 4.º*—(A Rosita.) Velay una guitarra. (Le presenta una.) Oigan á la flor del pago.

*Cipriana.*—Yo cebaré el mate, que pa eso me pinto sola.

*Soldado 1.º* — Como mejormente pa fabricar plastas de vaca con afrecho en lugar de harina, y sebo de capincho en lugar de grasa de ternera.

*Cipriana.*—Por qué te las tragás entonces, cimarrón hambriento?

*Soldado 4.º*—Orden, órden, que va á trinar la calandria. (Rosita se sonríe.)

*Cipriana.* — No sos mala calandria vos. Sin embargo, naides ha de ponerte pega-pega pa cazarte. Qué ñandú! Como devorás mi fritanga!

*Rosita.*—(Después de algunos preludios, dice.) «Al jefe de los orientales, el heróico general Artigas.»

*Soldado 4.º*—Atención y silencio!

*Rosita.*—(Cantando.)

La serpiente de la envidia
Con saña torpe y cruel,
Quiso picar el laurel
Que conquistaste en la lidia:
Y á pesar de su perfidia
Burlado su anhelo vió,
Pues cuando ya se creyó
Lograr su triste victoria,
En el laurel de tu gloria
Rotos los dientes dejó.

*Soldado 4.º*—Escuchando esta vocecita, dejuro que los zorzales se mueren de rabia.

*Rosita.*—(Cantando.)

Fué como la nube oscura
Que cruzando el firmamento,
Del astro rey un momento
Cubre la limpia hermosura.
Mas pasa la sombra impura,
Y su carrera triunfal
Sigue el sol mas colosal
Cuanto mas arriba sube:
La calumnia, esa es la nube,
Y el sol, nuestro general.

*Soldados.*—Bravo! bravo!

*Rosita.*—(Cantando.)

Él esgrimiendo su lanza
Al frente de los leales,
En cien luchas inmortales
Nos demostró su pujanza.
Y nunca la ruín venganza
Sus triunfos ha deslucido,
Que la vida del rendido
Siempre respetó el guerrero,
Y en su campo el prisionero
Libre y honrado ha vivido.

*Soldado 3.º*—Es la pura verdá..... ¡Ahí anda un porción de godos que lo atestiguan!

*Rosita.*—(Cantando.)

Ni el triunfo lo enorgullece,
Ni la derrota lo abate,
Que vencido en el combate
Se levanta y se engrandece.
Su fama redobla y crece
Con esplendor sin igual,
Y la fuerza nacional
Como su jefe lo aclama,
Y el ciudadano le llama
Padre del pueblo oriental.

*Cipriana.*—Viva el general Artigas!

*Todos.*—Viva!

*Rosita.*—(Cantando.)

Su ejército de valientes
Muestra sus bélicos bríos,
En Santa Fé y Entre-Ríos,
En Córdoba y en Corrientes:
Que dando pruebas vehementes
De su patriótico ardor,
Como un título de honor
Para ellas y el jefe amado,
Las cuatro le han proclamado
Su intrépido Protector!

*Soldado 4.º*—Vivan nuestros amigos de la otra Banda!

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 171 Montevideo, 22 de Mayo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## Que bolada y que pichincha

Marcha el país que da gusto
y á nadies le dará susto
la elección tan cacareada
de Senadores; ¡de á donde!...
de eso el gobierno responde.
Que bolada!
Lo que es en la capital,
*libertad electoral*
lleva Don Juan en su vincha,
y libertad! arrogante
grita Don Pepe Elefante.
Que pichincha!
Pero los *independientes*.
aunque no muestran los dientes
no se tragan la carnada,
y á los constantes *pipiolos*
los dejan guasquiarse solos.
Que bolada!
La libertad no hace liga
con la gente que se abriga
entre los ranchos de quincha,
porque dice algún fulano
que el gaucho no es ciudadano.
Que pichincha!
Lo persigue el Comisario,
á veces como corsario
aunque el gaucho no haga nada,
y si se queja ó alega
lo insulta, y hasta le pega.
Que bolada!
Para hacer legisladores,
los gobiernos electores
sacan al diablo á la cincha,
y así sale de ese enredo
cada orador que da miedo.
Que pichincha!
De las leyes ciudadanas
convertidas en macanas,
casi no les digo nada,
porque nuestra tierra en eso
va de progreso en progreso.
Que bolada!
Hubo un *décimo-catorce*
que fué casi como el torce
que surgió de esa jornada,
y el inventor de la *güella*
se hizo célebre con ella.
Que bolada!
Nueva muestra de elocuencia
fué aquello de *emeregencia*
que aún por la patria relincha,
y el inventor de ese *gato*
nuevamente es candidato...
Que pichincha!
Ahora un otro *padre* ensarta
"de *la misma dicha* carta
"orgánica, colorada",
y en ancas un "*labramiento*
"de las actas..." ¡que talento!
y que bolada!
Y no ha de ser el postrero,
si tocando ese pandero
sigue la gente empilchada.
¡Que gente tan patriotera!
que cabezas, pa testera!
que pichincha y que bolada!

El viejo Calisto.

Digitized by Google

## GAUCHA

Soy el gaucho pajuerero
Malebo dende chiquito,
Y no se me importa un pito
De mi humilde condición;
Soy como el yuyo silvestre
Del pago donde he nacido;
Soy ave que siempre anido
Donde no cruza el halcón.

Yo nunca pido un consejo
Y hasta pa darlo lerdeo,
Y á nadie me le apareo
Si no es lo mesmo que yo;
Vivo errante por el mundo
Y aunque el vivir es muy caro,
No he tenido mas amparo
Que el valor que Dios me dió.

Ansina han pasao los años
Dende que al mundo he dentrao,
Y en tal condición me'creao
Como moro sin señor;
No tengo padre ni madre,
No tengo ambición por nada.
Soy de tuitos camarada
Y á naides niego un favor.

Y aunque el destino me trujo
Rodando como una bola
Hoy no me hace ni la cola,
Que al fin he de caer puallá,
Al pago de mi querencia
Donde retozo altanero
Donde el gaucho pajuerero
No usa mas que el chiripá.

JUAN TORORA.

## LINDAZO!...

Linda es la tarde al caer
Entre rojas llamaradas,
Linda es la luna plateada,
Lindo el arroyo al correr;
Lindo és el amanecer
Entre arreboles de grana,
Y en esa hõra temprana
Lindo es ver entre el celaje
Como arrea el paisanaje
La tropilla soberana.

Lindo es oïr la canción
Del *boyero* cuando junta
Las vacas, ó que repunta
La tropilla del patrón;
Lindo es ver junto al fogón
Sentado al viejo cantor
Y al criollaje en rededor
Sentir la prima gimiendo,
Y á la chinita sirviendo
Un cimarrón de mi flor.

Causa también alegría
Ver pastando á la majada
Allá adentro, en la cañada,
Al pié de la serranía;
Donde aquella pasa el día
Feliz entre el pastisal,
Y en donde cada animal,
Que á su dueño causa orgullo,
Es blanco como el capullo
De una nevada invernal.

Y es lindo verlo tendido
Y bombiando al rededor,
Sobre el caballo, al pastor
Cual si estuviera dormido.
En la inmensidá absorvido
Pasa su vida callada,
Y de su suerte aperreada
Jamás protesta iracundo
Porque para él no hay mas mundo
Que la sierra y la majada.

Lindo es también divisar,
Bajando por la quebrada,
Por viejos güelles tirada
La carreta secular,
Y es lindo verla rodar
Por entre el cardal añoso,
Y en terreno pantanoso
Lindo es verla, si se encaja,
Y como las guampas baja
Pa tirar el güey mañoso.

Lindo es ver cruzar el llano
Gambetiando un charabón,
Y es lindo en esa ocasión
Ver á un altivo paisano
Haciendo un esfuerzo humano
Para poderlo alcanzar,
Y al ver que se vá á cansar
Su potrillo en la porfía,
Le suelta las tres marías
Y lo consigue maniar.

Todo esto es lindo, es muy cierto,
Naides me niegue razón,
Como es muy lindo el fogón
Cuando el fuego no está muerto;
Mas entre lo lindo advierto
Que pa mí nada hay mejor
Que un asao al asador,
Una linda carbonada,
Una china enamorada,
Y un flete coscogiador.

BASTONERO.

*"La Tapera"—Buenos Aires.*

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXV

Manuel de Tabebo es un conocido escritor criollo, un mentao de los nuestros.

Nos resistimos á llamarles "literatos" á los cantores y acuarelistas de las cosas nativas, porqué ese sobrenombre está reservado para aquellos que cultivan los géneros extraños al sentimiento, á las costumbres y al oído del pueblo, y sobre todo, porqué ese es el fleje de lo importado, y lo importado: la *santa* y *venerada* pastoral del Papa á su inmensa majada de ovejas y capones.

Con este descuido de apreciación, prueba de un amor propio abombado, consagramos como "literatos" á los escritores criollos de otras sociedades mas ó menos humanas como la nuestra, y dejamos á nuestros literatos en "escritores"... de puro generosos... .si somos tremendos!... .desde que *nos descubrió* Colón no hacemos mas que dar ó dejarnos robar con una indiferencia heróica, sin que hasta la fecha hayamos podido anotar la mas chiquita demostración de agradecimiento, y, lo que es mas grave, sin que hayamos dado á nuestro *nervio* de "civilizados" la tensión mas aproximada al de los que nos hicieron el nido y nos dejaron el A—B—C del cinismo en su rebeldía indíjena

Tal sistema de ver en los demás todo lo aceptable, ó, mas clarito: esa humillante tendencia á depender, es la "ojeadura" ó el «daño» con que la intelectualidad mercenaria ha apestado el espíritu popular. En la palabra de nuestros escritores criollos, en la virilidad de sus plumas, puede estar la vencedura salvadora, pero, ellos también están «dañados» en su mayoría, y su obra no solo es casi estéril, alcanza también á ser ridícula y hasta tristemente perjudicial.

---

Tabebo nos dá un tipo como mandado hacer para este desahogo. A descuerar y estudiemos;

Ha publicado varios libros de literatura criolla, por lo menos con títulos criollazos, y ha logrado cincharse una reputación. Su gerarquía social, pues es mozo *bien* y casi *noble*, ha podido mucho ó casi todo; sus libros han hecho poco, algo parecido á nada; sin embargo, Tabebo es un mentao de los nuestros, especialmente un "escritor criollo."

Jóven, alto y fuerte, como uno de esos tipos que sirven en los argumentos de ciertos escritores de retazos, para "viriles" ó terror de muchachas pobres. Nunca tuvo tendencia criolla, pero sí padeció siempre de disentería literaria, sin novedad, sin audacia, en plena escuela honguista. Por razones de familia se va al campo y el misterioso sortilejio del verde lo transforma; su espíritu se fumiga, su cerebro fermenta y se destapa el tarro de golpe: Manuel de Tabebo echa sobre la ciudad el primer pelotón de su literatura de bombacha.

Es un muchacho amable pero muy escasamente simpático. Un poquito engreido porque ha salido en los diarios muchas veces, hasta retratado, y muy discutidor en cuestiones paisanas: le han hecho creer que es autoridad y le gusta que lo respeten y le tengan miedo.

En el porte, en el trato y en el modo de pensar tiene mucho criollismo, mientras en su obra, como en su cara, ningún rasgo nativo decente ha podido levantar cabeza. Al dirijir la mirada al terrón y sus tipos, ha creído conveniente ser infiel al pueblo para halagar á la *nobleza demócrata* y á la manía académica; se ha hecho un intermediario cuentero entre la "barbarie" y la "civilización", según se expresa á menudo... Mendigo de la notoriedad, como tantos y tantos otros, extiende su mano á los que pueden darla mas ó menos postiza, como indio que pide galones porqué se ha pasado de los toldos al pueblo.

Tentaciones cosquillosas tenemos de trazar los rasgos fisonómicos de Tabebo, pero están enjuagados en un tinte de idiotismo que lo desacreditan; somos refractarios á las *adivinanzas* de las leyes de frenólogos y alie-

Digitized by Google

nistas, y si bien en el *de* de su firma delatamos á un mestizo peligroso y mal criado, no dejamos estribar su disparatada literatura criolla en el mal amasijo de su cabeza.

Lo que sí, sostenemos que Manuel de Tabebo es de lo bueno entre los escritores criollos novelistas ó articulistas; el tipo.

---

El primer salivazo que la espiritualidad criolla recibe de Tabebo, es la descripción de las cosas nativas en un estilo invadido por las voces boleadas de un idioma que, si entendemos por su gran semejanza con el nuestro y porqué estamos obligados á entender á todos y á que nadies nos entienda, no es el nuestro, y se nos atraviesa en el oído con impresión desagradable. Página por página podríamos citar de una obra que ha rodado entre intelectuales y entre escribidores, como primicia criolla, donde impunemente se hace el cambiaso de los términos mas vulgares; vean la muestra: *cerilla* por FÓSFORO —*cojer* por AGARRAR—*ío* por ATADO—*rapazuelo* por MUCHACHO—*de seguida* por EN SEGUIDA, y miles de términos rigurosamente rechazados por nuestra lengua, y que nunca usó el pueblo, que es en esto la verdadera autoridad que impone ó quita, ni usaron tampoco la gente *bien* ni la graciosa *nobleza demócrata*, apesar de que reciben "La Moda" y de que por instinto y compadrada hacen y piensan al revés del pueblo.

De esta manera, una obra criolla concluye por ser la relación mas ó menos adulterada de lo que nos pertenece, escrita por algún godo que castiga con letra "bastarda" frases, sentimientos y tendencias cuya suplencia ú originalidad aborrece.

Siempre se olvida al pueblo, hasta cuando se meten en él para estudiarlo y describirlo; siempre se olvida á ese "vulgo" que con tanto desprecio trata de vulgaridad intelectual y que es sin embargo una entidad que de sus vicios y caprichos sabe hacer artículos inderogables para el código de las costumbres, de los usos y de las voces.

La ignorancia de un pueblo es siempre el reflejo de la ignorancia de sus hombres dirijentes; el achatamiento moral es el control seguro de la inmoralidad de los mismos *hombres*, es injusto entonces agarrar á talerazos á un pueblo acarnerado.

Tabebo lo vé al revés: encuentra al criollo, sobretodo al campero, ignorante, achatado y pobre; lo lleva por delante á empujones policiales y destapa sus miserias; se olvida de que ese ser abandonado al peligro de la Civilización, aunque rústico y oscuro como las sierras, sabe elevarse sobre ellas con sus acciones, con su idealismo nativo.

Tabebo no tiene presente que la sociedad para quién escribe ha jurado su constitución entre los terrones y totoras del criollo pajueriano, y no puede hoy arrepentirse de tener algo ganado y mucho propio.

Tabebo no vé mas que la sumisión académica... la reputación... la rutina!

---

Habla del criollo moderno como de un animal asqueroso y lo hace responsable único de la condición á que lo baja; y al gáucho, al criollo «que se fué», lo modela con una masilla de sangre y caudillaje, lo agacha á matasiete vulgar, y si lo emparcha con cataplasmas de héroe ó guapo, llama á eso "adornos de la barbarie"... Cita á la Civilización como cosa sacrosanta é infalible que debe colarse de grado ó por fuerza, aunque se lleve todo por delante; no es ya la necesidad de la evolución humana hácia la perfección que pacienzudamente se va abriendo cancha, es el toro bravo y ciego que embiste y destripa á los que encuentra en campo abierto, con indiferencia ó regocijo de los que observan desde las azoteas. Y Tabebo, haciéndose una repetición mas del éco de la intelectualidad *noble*, pone tapujos á las infamias que se amparan en la Civilización; señala con insistente ironía la ciénega y se trepa por las alfombradas escaleras de la sociedad, para no salpicarse; no funda razones, no pide higiene, ni justicia siquiera; no sacrifica nada al alto honor de la dignificación de sus semejantes acorralados en la ignorancia por el cálculo de las minorías dirijentes.

De sus cuentos sale el criollo menos íntegro y mas repulsivo, cuanto mas *civilizado*. ¿Quién fué? un autóctono social dudoso.... un bárbaro. Hizo la patria... fué bueno y heróico...como el león, que es un perro manso y noble cuando está repleto de carne ajena, pero para agenciársela comete audacias terribles. Peleaba con tacuara y cuchillo... dá risa anotarlo... hoy tenemos Máuser, que mata de muy léjos.... No hay duda, era un bárbaro. De ese *bárbaro*, decía el criollo acreditado Pedro Goyena:

"El gáucho es una bella manifestación de "la naturaleza humana... guarda en los se"nos de su alma, vírgenes y potentes los "gérmenes del hombre del porvenir."

"Este hombre americano, varonil y tierno, "inteligente y audáz, asimilándose algún día "los preciosos elementos conquistados en es"ta labor incesante de los siglos que se lla"ma el Progreso, será el digno ciudadano de

Digitized by Google

"la república futura, próspera y colosal."

Era pensar con demasiada buena fé. La sociedad criolla, transformada por el Progreso mismo en graciosa *nobleza demócrata*, ha borrado de su pedigree los principios nacionales. La intelectualidad claudica inconscientemente, y relajando ó empujando al gáucho desde que lo conoció, grita con insistencia: "se fué!"

Goyena lo previó sin duda, y ha dejado así como una respuesta que sirvió ayer y la sostenemos hoy:

"Al presente se debate en la miseria y la "ignorancia, errante aventurero que no ha-"lla (1) en el comercio, en la industria, en "la ciencia ó en el arte, vías por donde corra "fecundante la actividad de su espíritu..."

Tabebo sigue la correntada y repite también ó demuestra que el gáucho "se fué" y no dice que "lo relajamos y lo echamos".... Tampoco hace falta ya, tenemos el nido hecho, y muy á gusto de mestizos mal criados y extranjeros desagradecidos.

Invariablemente la Civilización hace el epílogo, triste por cierto: el criollo actual queda alcoholizado.... Tabebo ha paseado toda la campaña con su imaginación y toda la ha inundado de caña, de sangre y de mugre.... hasta sus libros ensucian las manos y echan tufo de borracho!... El pobre criollo embrutecido y jediondo queda en el cepo colombiano de su pluma traicionera, á disposición de la *nobleza demócrata* y para la risa de los naciones *nuncios* del Progreso, que en cambio de dos repollos que siembran y de un infame mostrador que levantan, nos llevan las riquezas y nos dejan falsificado todo, todo... hasta el cariño al terrón, ya que no al trapo patrio que los Gobiernos se encargan de hacérnoslo fúnebre y despreciable.

Cae la china bajo las apreciaciones *criollas* literarias de Tabebo, y demostrando su pobreza de caballerosidad paisana, la sacude de la trenza y le embarra las polleras, cobardemente. Ni una línea pura, ni un roce de inocencia insospechable, ni un perfume de campo.. mugre, siempre mugre... y hasta caña á veces!.... En todas las bocas lábios gruesos, que se le ha puesto en el mate que son sensuales... de ahí, en todos los ranchos una prostitución, mas ó menos altiva, pero prostitución al fin.

Esa es la obra *criolla* de Tabebo... la miserable obra!.... Ese es un broto de la literatura nacional, según el descarrilamiento de los críticos amigos... Engañifa torpe!.... quién empieza por negar su criollismo, despreciando el lenguaje del pueblo que pretende estudiar, no puede hacer obra criolla, hace un engrudo literario puerco, pero lo suficiente fuerte para que se peguen bien en el album de éxitos, los recortes de la prensa que cómplices y obtusos publican desfachatadamente. Y Tabebo, cuando hace éxamen de conciencia allá en su retiro, teniendo ante su vista ese campo generoso y grande que ha difamado... reconoce que podía avergonzarse, pero muy cerca está su album para defenderle de preocupaciones... y les hace un corte de manga á la prensa, á los críticos y á los amigos... .La literatura le ha resultado una higuera, que dá frutos sin dar flores... y eso lo consigue quién puede y no quién quiere.

---

Cuando el paisano y su china han quedado convertidos en una pelota de barro súcio, entre las manos de Tabebo, cae en la farra literaria el campo y sus lindezas: el autor hace un catálogo casi completo de cuanto bicho, yuyo, árbol y arbolito hay ó puede haber por allí; baja á los llanos y mete la pata en los mas peligrosos bañados buscando un junco ó una víbora...sube las lomas, y cuando no en la cumbre mas alta, en el barranco mas hondo se pierde de vista buscando un yuyo mas, bien indíjena, para superar á otros cataloguistas, porque estos "escritores criollos baqueanos" abundan, es decir, los de ese curioso sistema de hacer una desabrida guía práctica de la fauna y la flora, calculando la cotización literaria criolla en razón directa del mayor ó menor conocimiento de bichos y yuyos. No tocan jamás la ciudad y tratándola como á gringa, le cuéntan lo que han visto por tierra adentro. Tabebo y otros se figuran que en la ciudad no hay criollos y casi se atreverían á murmurar que estaríamos frescos si los hubiese... La campaña es la gran mina para el floreo literario; la campaña con las leyendas épicas de ayer y la Civilización mugrienta de hoy... la "barbarie" de siempre.

La gran mina, si es, de inspiración y estimulantes para enseñar á los que están y á los que vienen detrás, las lecciones que purifican el alma y los sentimientos inchastrados por el cosmopolitismo... Para enriquecer la crónica patria con la audacia heróica y sus hombres estudiados mas por dentro que por fuera... .Para convencer á los mestizos mal criados de que deben reventar de orgullo por haber nacido bajo este sol, sea cual sea el canuto que los echó al mundo por casualidad.... Para enseñar al extranjero

(1) Debía decir: «que no le dan».

Digitized by Google

que busca amparo á su indijencia ó veta para su absorvencia, á que sea agradecido, profundamente agradecido, finjido tan siquiera, pues nosotros le damos lo que podemos y dejamos que nos quite lo que no le damos.... Para sentar doctrinas sanas de civismo.... Para poner al alcance de todos, los ejemplos mas genuinos de honradez, de hospitalidad, de sacrificio anónimo hasta lo increible, de sobriedad esforzada... Para marcar con el fierro mas caliente la injusticia y cretinismo de los *hombres de arriba* y de la graciosa *nobleza demócrata*, que arrastran todo para la ciudad, comprando la ostentación y el lujo, al precio infame de la miseria del campo y el embrutecimiento de sus habitantes.... Para despertar el mariposaje sedoso que duerme en los espíritus criollos, iluminándolo con las luces poéticas del artista agreste, que dice mas en un *triste* que el pueblero en toda la chorrera de sus idilios exóticos.... Para propagar de la criolla la pasión desinteresada y firme, la altivez digna, su abnegación de madre y de esposa.

Podando la inocente sumisión académica del autor, que es un grano malo nacido en el amor propio y con algunas raíces en el sentido común; podando también su criollismo sotreta, nos queda un tronquito bastante verdón. Recién es que vendremos á encontrarnos una literatura con algo de ese atrevido é inimitable corte americano, de mucho vuelo y linda caida.... Un buen capital, pero muy mal empleado!

---

Manuel de Tabebo, el distinguido escritor que hemos sorprendido en la puerta de la cocina del coronel Caneca, se andaba deshaciendo por Fidela; conocía bastante la sabrosidad criolla, y la paisanita podia ser para él ó para su pluma una luminaria mas ó menos transitoria, ó.... algo mejor todavía. ¿Cual era su idea? Alguno le oyó decir en cierta ocasión, mientras se alisaba los guantes en los dedos:

—Qué carancho!... al fin y al cabo, carne de cañón!... ¿porqué no he de hacerle el servicio de pretenderla?

Era todo su programa de literato criollo.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## IMITACIÓN

VOLVERÁ la estación de los amores
Y de flores, el monte se ornará,
Y otra vez tú, dichosa como antes
Su aroma gustarás;

Pero aquellos jazmines nacarados
Que en los prados, soliate buscar,
Para adornar las crenchas de tu pelo,
Esos... no volverán!

Volverán los alados payadores
Seductores, sus cantos á entonar,
Y en las altas acacias y olivares
Los nidos colgarán,

Pero aquellos zorzales primorosos
Que gozosos, oíamos trinar,
Con acentos de célica armonía,
Esos... no volverán!

Volverán del estío, seductoras
Las auroras, radiantes á asomar,
Y, otra vez los encantos de ese cielo,
Feliz, admirarás,

Pero aquellas mañanas...¡que han pasado!...
Cuando el prado, soliamos pasear,
Para aspirar la brisa embalsamada,
Esas... no volverán!

Volverá en tu balcón la enredadera
Placentera, sus flores á brindar,
Y otra vez como ayer, con las mas bellas,
Un ramo formarás,

Pero aquellas de aroma seductora
Que en otrora, las vimos marchitar
Al ardiente calor de nuestros besos,
Esas... no volverán!

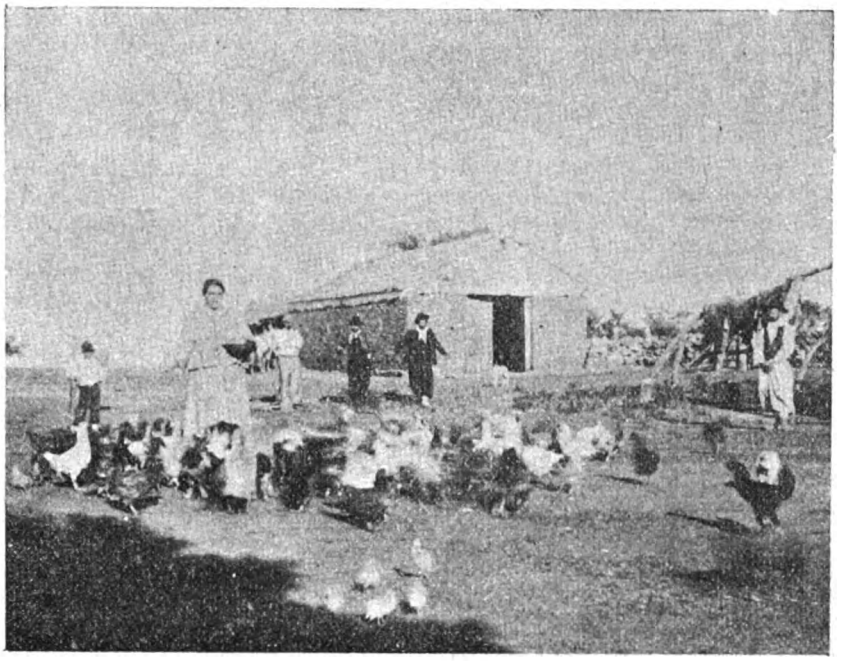
Volverán á tu oído, candorosas
Y amorosas, mil frases á sonar,
Tu corazón con ánsia de pasiones
Talvez palpitará!

Pero aquellas ardientes que solía
La alma mía, de amores, evocar,
Anheloso y amante ante tus plantas,
Jamás escucharás!!

MARCELINO PEÑA.

*Montevideo, Otoño de 1902.*

Digitized by Google



Dando de comer á las aves.

## MITOLOGÍA PAMPEANA

### QUEJIDOS MUSICALES

El Viento, en la llanura, se queja; se queja siempre; con los silbidos agudos ó con llantos suaves, ó con roncos gritos, su voz es un eterno lamento. De las pajas y de los juncales no arranca mas que gemidos. Si corre despacio, suspira triste; y cuando sopla poderoso, lo que casi siempre hace, sus plañidos estridentes estremecen la tierra.

El Viento de la llanura, cuando quiso probar la flauta de Pan, la quebró en mil pedazos; arrancó la lira de las manos de Apolo y reventó las flautillas de Euterpe, quedando él solo, para enseñar la música en la Pampa.

Y por eso es que en estos sus dominios, no hay gorjeos armoniosos, y que de ellos desapareció, tapándose los oídos, la ninfa Eco.

Quiso formar discípulos. Pensó que con los pájaros de la Pampa, la tarea sería fácil; les había enseñado á volar; y les quiso enseñar también á cantar. El teru y el chajá, el chimango, la gaviota y la lechuza fueron sus discípulos mas aventajados, llegando á cubrir el canto triste del viento con cantos mas tristes aún.

En su desconsuelo, se resignó el maestro á emprenderla con el Hombre de quién no se había, hasta entonces, querido ocupar, convencido de que de él no se podría sacar nada. Nómade, inquieto siempre, hambriento; obligado, para sostener su precaria existencia, á guerrear siempre; no viendo mas, en la abundancia casual, que un pretexto para orgías sin alegría; incapáz de iluminar siquiera de un rayo de ternura la satisfacción brutal de sus apetitos, no querría, seguramente, ni podría entender nada de música, bastándole los ruidos ensordecedores y los gritos destemplados.

Pero sucedió que el hombre, de costumbres ya mas refinadas, menos andariego, menos hambriento, de corazón mas sensible, prestándose á escucharlo, trató de expresar, cantando, lo que sentía su alma naciente; imitó el canto del Viento entre las pajas de la Pampa, pero como la voz del Viento siempre parece lamentos, cantó la gloria con llantos, y su vida con quejidos, y el fragor de las batallas con gritos estridentes y roncos acentos.

Y cuando, de allende los mares, un Orfeo desconocido trajo la guitarra y se la donó, nació,—melancólico cantor de canciones quejumbrosas como las del Viento en la Pampa, —el payador argentino.

GODOFREDO DAIREAUX.

Buenos Aires.

Digitized by Google

## VERDADES AMARGAS

(Para "El Fogón.")

No imaginen que exagero;
cambiaría placentero
mi nombre, que es Maximino,
por el de ese bandolero
italiano Mussolino.
Yo, que me hallo condenado
á vivir oscurecido,
renombre hubiera alcanzado
si me hubiera dedicado
al oficio de bandido.
Si mi juventud gastada
en estudiar tonterías,
que no sirven para nada,
hubiera sido aplicada
á cometer fechorías.
Si yo llego á imaginar,
que temores insensatos
no se deben abrigar
y me lanzo á perpetrar
un buen par de asesinatos,
hubiera sido un gran hombre
y hasta digna de piedad
hallarían mi crueldad
y esmaltarían mi nombre
timbres de celebridad.
Si en vez de intentar un globo,
Santos Dumont, que es un bobo,
tiene un poco de coraje,
é inventa un célebre robo,
ó asesina á un personaje
sin darse tan malos ratos
logra fama mas inmensa,
y hablan de él los literatos
y con profusion la Prensa
reproduce sus retratos,
y en la vista del proceso
admira con embeleso
á la multitud que llora,
y hasta hay alguna señora
que pierde por él el seso.
¿No halla mayor galardón
el asesino ó ladrón
que esos pobres infelices
que exponen por su invención
gravemente las narices?
Entonces ¿á que estudiar?
cosa que á nadie divierte.
Aprenda usté á asesinar
y logrará de esta suerte
su nombre inmortalizar.
Si no se detiene en poco
no tenga usted miedo al coco,
que cuando la Ley le embista,
no faltará un alienista,
que declare que está loco.
Esta de la humanidad
es la infame condición;
ódia la vulgaridad
y ha hecho célebre á Nerón
por mónstruo de liviandad.
Si un carabinero *otario*
no le corta el revecino
en su brillante camino,
vemos en el calendario
un día á San Mussolino.

MAXIMINO FERNANDEZ.

## EL ÍDOLO DE FRÍGIA

VENERADO HOY EN TODO EL ORBE

¡Libertad! Diosa terrible,
cuyo poder soberano
hace temblar al tirano
que se creía invencible.
Es tu esfuerzo irresistible,
formidable, sin segundo.
Bendito gérmen fecundo
de los bienes de este suelo:
¡Eres del hombre el anhelo!
¡Eres la vida del mundo!

JUAN A. CUADRA

*Lima, 1902.*

## EL DESTINO

Cuando al calor del maternal cariño
El inocente niño
Inseguro en la tierra sienta el pié,
Al entregarlo á la faláz fortuna
"Adonde, adonde vas?" dice la cuna,
Y él dice:—"No lo sé!"

Cuando, llevado en brazos del destino,
por abrirse camino
Deja el mozo el hogar donde creció,
Ya que el umbral pacífico traspasa,
"Adonde, adonde vas?—dice la casa
Y el dice:—"Que se yó!"

Cuando el anciano, en brazos de la muerte
Reclina el cuello inerte,
Y el espíritu ciego huyendo vá,
Mientras el cuerpo en tierra se derrumba
"Adonde, adonde vas?"—dice la tumba
Y él dice:—Dios sabrá!"

* * *

Digitized by Google

**Sócios del Centro criollo "La Corrida", establecido en Buenos Aires**

## PICO Á PICO

—¿Quiere creer, compañero, que entoavía medio me dura la tranca de la otra noche?

—Le habrá bajao mucho la mano á la chupandina...

—Juí de los que no comí cola en la atropellada!

—Sarna con gusto...

—Que quiere, paisano; el farruco Santiago, como *Conso* de España, y como cabecilla de las fiestas por el ascenso del Ráy botija, ha andao estos días mas alpista y mas voluntarión que parejero ricién variáo, y esa noche en la comilona, se desbocó atorándonos con bebidas.

—¿Con que estuvo güenaza la fiesta?

—Medio apestaba á gringa; pero chupamos y comimos hasta aflojarnos la cincha.

—Con eso no se ofende á náides.

—Pa mí que no quedó pipa llena ni chancho vivo en el pueblo. ¡Pucha, estrangeros golosos pa el vino y la carne é chancho!

—¿Pero y porque diantres se daba la fiesta?

—Porra! que vive reculao en noticias, amigo.

—Ansina será, paisano...

—Ya le he dicho que la fiesta se daba por el ascenso del Ráy botija, ño Alfonsito.

—Está güeno...

—Y ño Santiago, como *Cónso*, como pulpero, y como farruco, tocó á degüello y á discreción, y envitó pa la farra á medio pueblo, sin reparar en el gasto.

—¡Generoso, el farruco, eh?

—Tamién ripare, paisano, que la cosa no era pa menos... ¡Se festejaba al Ráy botija, pues amigo!

—¿Y que cosa viene á ser un Ráy, poco mas ó menos?...

—¡Porra que es lerdo!.... ¿ó se hace el guiso pa mistiarme?

—Es que endeveras no sé de que pelo es ese bicho.

—Pues un Ráy, es ansina como algo mas arribita que un Presidente... ¿compriende?

—¡La gran flauta!... ¡No friegue!...

—Y entoavía he cargao poco la parada! Mire: pa ser Ráy hay que ser de una manada especial de raza *pura*, ande tuitos son gente de á *riál*... y pico—¿compriende?

—Ni agua, hasta áura!

—Mas claro: el que nace Ray, es lo mesmo que el que nace barrigón, que nace y muere con la barriga inflada, y es al ñudo que lo fajen.

—Estoy lo mesmo en ayunas, compañero.

—Quiero decirle que los Ráiyes tienen el conchavo asigurao pa siempre, y se van pasando el queso de cría en cría, mientras que los Presidentes no tienen charque mas que pa cuatro inviernos.

—Salvo cuando se emperran en seguir mantiando carne.

—Pero esos son los menos.

—¿Y dende botijas ya encajan á los Ráiyes en el mando?

—Ansina parece, amigo. Pero por ahí dicen que á éste, la madre le seguirá regen-

Digitized by Google

tiando la cosa, como ha hecho hasta áura.

—¡Y como va á servir una mujer pa eso, amigazo!

—Ripare, paisano, que esto pasa en las Uropas, ande hay gente mas lustrada y ande no son tan bagualones como nosotros!

—Y ansina ha é ser, á la cuenta.

—Aquí no hacemos mas que relinchar al ñudo y no servimos ni pa estorbo al lao de los *uropianos!*

—Y es cierto, na más!... Aquí á las chinas, por agalludas que sean, no se les destina pa otra cosa que no sea rasquetiarnos el pilchaje y el rancho y espumarnos el puchero, y los botijas de cualisquier pelaje, no sirven pa mas nada que pa embetunar al que acampe al lao de ellos!....

—Y en las Uropas, una mujer ó un botijita ya son capaces de capataciar un pueblo con mas gente que los nuestros.

—Hay que agachar el lomo y riclarar francamente que nos roban la plata sin castigar la carrera.

—Semos muy bárbaros por estas tierras, amigo, ande apartamos pa que nos gobiernen á puro animal viejo y sancocho, cuando por ayá, ya vé, los mandan las mujeres y los muchachos.

—Por eso es que anda el viejo trucha por meter á uno de los hijos de Gobierno.

—Es verdá, amigo, aura cáigo!...

INDIO JESÚS.

## MI YEGUA MORA

(Para "El Fogón")

No hay en el mundo, aparcero,
Animal como mi mora
Que es linda como la aurora
Y velóz como el pampero.
Es el mejor parejero
Que en este pago ha pisao;
No hay en el campo venao
Que le dispare adelante,
Ni que corra lo bastante
Pa escapar de ser boleao.

¡Ah mora! si usté la viera,
Apartando en un rodeo!
Se vuelve puro escarceo
Como muchacha pueblera;
Es una flecha e'ligera,
Es mansita y bien domada,
Alegre como venada
Que en las mañanas de Estio
Corre y salta á su albedrío
Por la loma y la quebrada.

¡Afíjese en la tropilla
Cuando salga del corral!
¡Es el mas lindo animal
Que en este pago se ensilla!
Cuando voy á alguna trilla
Me la envidean los paisanos,
La acarician blancas manos
Con amorosa ternura,
Y es mi yegua una pintura
Cuando trotea por el llano.

¡Ah, mora! que dá calor
Si después que la cepillo
Le ato la cola y la ensillo
Con mi aperito cantor.
¡Jué pucha! si es un primor
Ensillar un pingo ansina
Pa visitar á la china
Que idolatra el corazón,
Y tomar un cimarrón
Al lao de ella en la cocina.

CRUZ CORNEJO.

*San Fructuoso, Mayo 9 de 1902.*

## FABULITA CRIOLLA

Una rana bochinchera
Notando que á la ribera
Viene un novillo sediento,
En su intempestivo acento
Con vileza lo impropera.

Llega el vacuno, y la rana
Revolcándose en el seno
Del lago, el azul profana
Y forma un charco de cieno
Con que calma su ira insana.

El novillo al charco mira
Con nobleza, y se retira,
Que nunca en aquellos pagos
Se hizo frente á los amagos
De quién al lodo se tira.

Así, desprecia al guarango
Aunque sea contumás,
Si te ofende desde el fango:
No fué cordura jamás
Gastar pólvora en chimango.

R. RAONBERDO.

*Buenos Aires, Mayo de 1902.*

Digitized by Google

## Soneto

Coronada de luz en mi alma flotas
como la espuma en los cerúleos mares:
¡pura, como los níveos azahares,
blanca, como las cándidas gaviotas!

Perlas imitan las brillantes gotas
del llanto con que riegas tus pesares,
y trinos, y preludios y cantares,
vibra tu acento, en indecibles notas.

Bajo el negro dosel de tus cabellos,
iluminan tu rostro ¡hermosa mía!
los astros de mi amor: ¡tus ojos bellos!

Mas encantos que tú no tiene el día,
¡ni el sol con su diadema de destellos
me inspira tan sublime poesía!

Ricardo Passano.

*Melo.*

## Enramadas

Por Calisto el Nato.

### La fiesta de La Criolla

Como de costumbre, la sociedad Criolla de esta capital celebrará el aniversario de su fundación el 25 del corriente, con una fiesta campestre, que tendrá lugar en su local del camino Larrañaga, y á que asistirá probablemente numerosa y selecta concurrencia de ambos sexos.

Publicamos en seguida el programa de la parte literaria y musical de dicha fiesta, á la que auguramos y deseamos el éxito mas brillante:

1º "La Criolla"—Marcha del profesor G. Metallo ejecutada por la estudiantina "Los Bohemios" dirijida por el Sr. Francisco Belunes.

2º "Uno mas" por el Presidente de la Sociedad Dr. Elías Regules.

3º "La guitarra" — Décimas del Sr. Cárlos Roxlo cantadas por la niña Angela Vittone.

4º "La loca" –Gran fantasía original para guitarra, ejecutada por el Sr. Esteban Calatayud Lazo.

5º "El Florindense" — Estilo criollo del Sr. Leopoldo Diaz, cantado por el Sr. Alfonso Carrasquet y acompañado al piano por el autor.

6º "Pico á pico" — por los niños Elías y Sarandí Regules.

7º "Despedida"— décimas cantadas por la señorita María M. Zanetti.

8º Asaltos de florete y sable por los niños Pastor Rodriguez, Raul Rodriguez y Romeo Rivas.

9º "La Lágrima"—Mazurca para guitarra por la niña Angela Vittone.

10 "Aires Uruguayos"—para piano, á cuatro manos, por la señorita Norma Z. Muiños y G. Metallo.

11 Romanza por el barítono nacional Sr. Mirat.

12 "Flores y nidos"—poesía recitada por la señorita de Camps.

13 "Delirio nocturno"—para guitarra por el capitán Roque Berruhet.

14 "Fausto" — Fantasía para mandolino y piano, ejecutada por la señorita Sara Calatayud Lazo y el Sr. Gerardo Metallo.

15 "La Criolla"— Décimas cantadas por la señorita Francisca Dematteis.

16 Romanza por el tenor nacional, señor Piriz.

17 Fantasía por la orquesta.

18 Palabras de clausura por el Vice Presidente Dr. Arturo Puig.

Buena voz y buen humor
deseamos á los cantores;
para las criollitas, flores,
y un triunfo á cada orador;
que puntee con primor
cada tigre guitarrero,
y que el diablo de Grolero
que es siempre el mas ocurrente,
haga reir á la gente
si dentra en el entrevero.

### Que se diviertan

La simpática y progresista sociedad "La Enramada" que tiene su cuartel general en Fraile Muerto, celebrará una fiesta campestre el 25 del corriente, en la morada de Don Ramón M. Trigo.

"La Enramada" es una de nuestras sociedades criollas que cuenta con mayores elementos, y cuyas fiestas se hacen por esa razón notables, como la que va á celebrarse.

¡Ah criollazos! ¡quién pudiera
acompañarlos á un trago
dando un *viva!* en ese pago
al saludar su bandera;
vaciar alguna caldera
en sabrosos *cimarrones*,
prenderle á los chicharrones
y al pororó en la cocina,
y hacerle frente á una china
en algunos pericones!

Digitized by Google

Se me hace que las guitarras
á mis sentidos recrean
mientras que contrapuntean
puros cantores de garras.
Yo he sido para esas farras
en mis tiempos, *de á caballo*,
y ahora, paisanos, que me hallo
bastante enfermo y panzón,
me conforma la ilusión
de que es *con cuero* el zapallo.

¡Que se diviertan, paisanos!
aprovechen las boladas
mientras no caen las *heladas*
que nos hacen veteranos;
hagan castañiar las manos
cuando mande el guitarrero,
y si acaso el bastonero
halla alguna *planchadora*
ya le encargo desde ahora
que me busque personero.

### Chala y Marlo

Recomendamos á nuestros lectores el capítulo de los interesantes *bocetos* de nuestro colaborador Don Vicente Rossi, que publicamos en este número.

Es un estudio concienzudo de cierto tipo de novelista criollo, que merece leerse, por cuya razón hemos preferido retirar otros materiales, entre ellos los versos de una de nuestras colaboradoras que habíamos anunciado y que transferimos para el número próximo, á fin de insertar íntriga en el de hoy la parte de "Chala y Marlo" referida, aunque es algo estensa.

Lindo! amigo Don Vicente,
deles duro á esos mestizos;
si ellos nos tratan de *guisos*
y escriben con aguardiente,
atráqueles bien caliente
la marca de su censura,
y no les suelte una achura
sin darles un talerazo,
que bien merecen, pa el caso,
uno por cada impostura.

### Como siempre

Dice "El Argos" del Durazno: — "Están ya confeccionadas las listas de candidatos para miembros de la Junta Económico Administrativa del Departamento, que serán votados por los empleados públicos, por los guardias civiles y los soldados de la Urbana y del Regimiento 2º de Caballería."

Y agrega en otro suelto: "Se ha presentado á nuestra Redacción Julio J. Martinez, ex-soldado de la Compañía Urbana de esta Villa, quién el 11 del actual, fué llamado por el alférez Don Dionisio Delgado, el cual le exigió la entrega de su boleta de inscripción.—Como Martinez, se negara á dársela, le significó que sería expulsado de la Urbana,—amenaza que fué cumplida el mismo día.

Y dicen que de esta vez
será la cosa legal;
ay! pobre patria oriental,
saldrá la cosa al revés.
Se precisa estupidéz
para hacerlo de ese modo,
pero con eso y con todo
mientras se trate del *queso*,
si hay que embarrarse para eso
se embarrarán hasta el codo.

### Cosa linda

Según el periódico "La Tapera", que se publica en Buenos Aires, nos van ganando cortao los de la patria grande, en propaganda criolla, por medio de la fundación de sociedades de ese género, que nacen por allá como la verdolaga en primavera.

Y allá vá, como muestra, una relación de las fundadas en aquellos pagos con posterioridad á "La Criolla" y "La Corrida" de Buenos Aires:

"Domadores pampeanos"—«Picaflor y los suyos"—"El maizal"—"Los perdidos de la pampa"—"Los Salteños"—"Los tigreros"—"Nobleza de la Pampa"—"Matreros de la frontera"—"La boleada del Tuyú"—"El Ñubarrón"—"El Jagüel"—"La pialada"—"El cimarrón"—"Matreros del Tohay"—y "El Entrevero" fundado el 12 del corriente.

Paisanos de esta nación,
imiten esas labores
aumentando defensores
de la vieja tradición;
con cada nuevo fogón
renace el compañerismo,
brota fuerza, y por lo mismo
no hay que perder la bolada,
que cáe siempre en tierra arada
la semilla del criollismo.

## Aviso importantísimo

Otra gran rifa gratuita para todos los subscriptores de "El Fogón"

Próximamente detalles

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Siembra de la alfalfa* — Don Domingo Basso, conocido horticultor y arboricultor de Montevideo, ha remitido á varios estancieros una circular en que les hace presente la conveniencia de efectuar en las estancias, plantíos de alfalfares, como medida de defensa para los períodos de grandes secas.

El señor Basso opina que en cada estancia se debería dedicar algunas cuadras, donde el terreno es mas aparente para ello, al cultivo de la alfalfa, construyendo al propio tiempo, un pozo para el riego respectivo.

Agrega que la tierra negra es la mas apta para un alfalfar, y que ella se encuentra generalmente en los bajos donde las aguas se han encargado de arrastrarla de las cuchillas.

Aconseja también que al lado de cada pozo á abrirse, en paraje elevado, se coloque un depósito de 50 á 100 pipas, el cual se llenará mediante un molino á viento y se dejará que se vacíe espontáneamente, cuando se quiere regar, aprovechando la pendiente del suelo.

El señor Basso calcula que con pocos cientos de pesos se puede constituir el alfalfar, en la forma indicada, colocándose cada estancia en situación de contrarrestar ventajosamente los graves perjuicios de las secas.

Advierte, por fin, que el otoño es la estación mas apropiada para la siembra de alfalfa.

---

*Exportación de ganado en pié* — Dice un diario argentino: — «Acerca del resultado financiero del ensayo comentado en una de nuestras últimas reseñas, y que hizo la razón social Brewter, Poels y Cía. con un transporte de 100 novillos Durham á España, se conocen ahora los datos siguientes. Los gastos de este envío, por cabeza, calculados en pesetas con el cambio al tipo que estaba en Madrid en 18 de Marzo, fueron:

| | |
|---|---|
| Precio de compra de cada novillo . . . . . | 175 |
| Trasporte de Buenos Aires á Coruña . . . . . | 175 |
| Derechos de importación á España . . . . . | 40 |
| Impuesto de trasporte . . . . . | 5 |
| Trasporte de la Coruña á Madrid . . . . . | 70 |
| Total gastos. . . | 464 |

pesetas, ó sea en cifra redonda 66 ps. oro. El precio que se obtuvo por los animales no se ha conocido, pero los peritos en España están contestes en afirmar, que semejantes animales de un peso bruto de 500 á 600 kilos por cabeza se colocan fácilmente en Madrid á razón de 100 ps. oro por cabeza, de suerte que para imprevistos y ganancias quedaría una márgen nada despreciable.»

---

*Enfermedades de los árboles frutales*—El ingeniero Huergo visitó recientemente las diversas fábricas que existen en las Islas del Paraná en que se preparan frutas en conserva, inspeccionando además las quintas que existen allí. Las fábricas están bien instaladas y poseen los elementos necesarios para hacer un buen trabajo en condiciones muy aceptables.

En la inspección á las quintas recogió datos sobre la enfermedad que ha atacado los perales y manzanos, impidiéndoles dar el estimado fruto en condiciones de poder ser aprovechado. La enfermedad es conocida con el nombre de «Carpocapsa pomonana» y consiste en un gusano que se cría en la flor y se introduce en el fruto, con el que se desarrolla, para después abandonarlo y pasar á la raíz de la planta. Este año, debido á la ignorancia ó descuido de los quinteros, el gusano antedicho se ha desarrollado de una manera extraordinaria, y si no lo destruyen el próximo, se desarrollará aún más. A fin de combatir este insecto, la división de agricultura va á publicar las instrucciones necesarias para hacer conocer la manera como se puede destruir. Una de las medidas que inmediatamente podían poner en práctica los quinteros, es la de remover la tierra alrededor de la planta ahora, al empezar el invierno, á fin de destruir el gusano, que ha abandonado el fruto y ha descendido á la tierra.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 19 á 27 — Novillos de ps. 13 á 21— Vacas de ps. 11 á 18—Terneros de ps. 3 á 5.

*Para saladero*—Bueyes de p. 16 á 23—Novillos de ps. 10 á 19 — Vacas de ps. 9 á 14.

*Para interior*—Novillos de ps. 10 á 17—Vacas de ps. 6 á 12.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Sinónimo. Comprimido 2—Las apariencias engañan. Geroglífico 3—Departamento de Florida. Geroglífico 4—Milka. Geroglífico comprimido 5—Una tempestad en un cráneo. Geroglífico 6—Positivo. Geroglífico 7—Vigente. Geroglífico 8—Saragosa. Comprimido 9—Valerio.

Mandaron soluciones: — A todos, Mate Amargo. A 1, 2, 4, 7, 8 y 9 Modesta. A 2, 5, 8 y 9 Chinchulin. A 2, 4, 7 y 9 Principiante. A todos, Salomón. A todos, Serafín. A todos, Cataclismo.

*Nota* — Las soluciones de «La Corrida», correspondientes al número anterior llegaron fuera de hora.

1
Comprimido

(A El Sapo.)

*Salomon.*

2
Geroglífico

100011000

*Los últimos.*

3
Comprimido

*Solcar.*

4
Geroglífico

: Cachemir L

*Anacleto.*

5
Comprimido

A A
Enfermedad

*Cataclismo.*

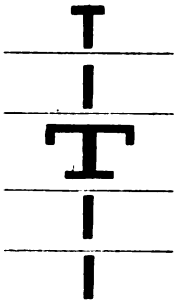
Nota—La solución no es aparatos.

6
Geroglífico

Nota 50e Aton Aton iat Pasión
N 1 uoɟɐɔıón OFUS = AATOTO

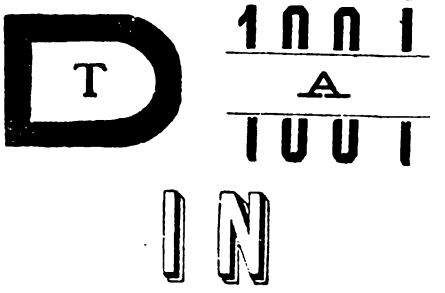
*Don Quijote.*

7
Doble comprimido



*La corrida.*

8
Comprimido



*Serafin.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Todos.*—Vivan!

*Rosita.*—(Cantando.)

La venenosa serpiente
Que quiso morder tu fama,
Odio porteño se llama,
Pero es un odio impotente.
Su silbido inútilmente
Lanzará desde la escoria,
Porque, Artigas, en la historia
Y en el tiempo, á cada instante,
Irá siendo mas gigante
Ese laurel de tu gloria!

(Un clarín toca atención desde adentro. En seguida echan tropa.)

*Soldados.* — A formar, á formar! (Salen corriendo, derecha. Telón rápido.)

---

## CUADRO 3.º

### LA BANDERA TRICOLOR

Tienda de campaña del coronel Latorre, á la derecha. — Al fondo el río Uruguay con bosque en algunas partes. — Por la izquierda se va al campamento.

### ESCENA 1.ª

ARTIGAS, en la puerta de la carpa, con una bandera arrollada en la mano derecha, LATORRE y MONTERROSO.

*Artigas.*—Con ese decreto inicuo, el Director Posadas nos ha arrojado insolentemente el guante. Yo lo recojo en nombre del pueblo oriental, que nunca rehuyó el peligro. Mandé un mensaje de paz al Gobierno de Buenos Aires y él me responde con un grito de guerra. Pues habrá guerra, y queden las responsabilidades para quién la provoca.

*Monterroso.*—Dios protegerá la causa justa.

*Artigas.* — Coronel Latorre, mañana alzaremos el campo antes de romper el día. Ya he despachado chasques á los compañeros de Entre-Ríos y Corrientes, ordenándoles que se pongan en armas. Nosotros nos dirigiremos á Santa Fé.

*Latorre.*—A Santa Fé?

*Artigas.* — Donde en breve ondeará nuestra bandera festejando la victoria. Si esto no basta para que el Director vuelva sobre sus pasos y haga justicia á nuestros compatriotas y á su jefe, iremos á reclamársela á las puertas de Buenos Aires....

*Monterroso.* — Con diez mil hombres decididos.

*Latorre.*—Primero cederá Posadas.

*Artigas.*—De allí también me llaman los ciudadanos sinceros, los americanos de corazón, los republicanos de verdad, esos que no corren de Inglaterra á España y de España á Inglaterra en busca del infante Don Francisco de Paula de Borbón, del príncipe de Branganza ó de cualquier otra Alteza Real, para ungirlo monarca absoluto de las Provincias del Río de la Plata.

*Monterroso.*—Que es lo que ansía el Supremo, inspirado por el círculo de falsos demócratas que lo rodea.

*Artigas.* — Entretanto y para demostrar una vez más mi deseo de llegar á un acuerdo honroso y proficuo para orientales, porteños, correntinos, entrerrianos, santafecinos, cordobeses y demás hermanos de las Provincias, tornaré á solicitar que nuestro país entre á formar parte de la Unión. Quiero que su pacto con las Provincias, tanto del interior como del litoral, sea una alianza ofensiva y defensiva. Quiero que todas ellas, inclusa la Banda Oriental, gocen de iguales prerrogativas y derechos. así como que cada una renuncie al maldito propósito de subyugar á su vecina.

*Latorre.* — Eso no lo admitirá Buenos Aires, que pretende tener el resto bajo su pié.

*Artigas.*—Pronto lo veremos. En consecuencia, exigiré que la Banda Oriental empiece á usar de su soberanía y de sus libertades como comarca autónoma, quedando, á pesar de esto, sujeta al par de las otras, incluso Buenos Aires, á la constitución que dicte y sancione el Congreso general legalmente congregado. Lo voy á pedir por tercera y última vez, en nom-

Digitized by Google

bre de los pueblos que me han confiado sus destinos y sus esperanzas.

*Monterroso.*—Es razonable y equitativo.

*Artigas.*—Desde luego, como clara prueba de mis propósitos y patentizando nuevamente mis sentimientos de conciliación y de fraternidad, nuestra bandera continuará siendo la argentina, al mismo tiempo (alzando la voz) que figurará de hoy en adelante como una bandera nacional y exclusivamente nuestra. (La despliega.) Hela aquí, coronel Latorre.

*Latorre.* — Magnífico! Al fin pelearemos á la sombra de nuestra bandera.

*Monterroso.* — Que se denominará la tricolor de Artigas.

*Artigas.* — (Indicándola.) Esta faja roja que atraviesa diagonalmente los colores azul y blanco, simboliza la sangre que han vertido y derramarán los orientales en defensa de las libertades de su país y de la independencia del Río de la Plata. De hoy más, triunfante ó vencida, siempre flameará con honor en los campos de batalla. Entréguela V. al ejército y que sea saludada con veintiún cañonazos. (El coronel Latorre coge la bandera y sale. Izquierda.)

## ESCENA 2.ª

ARTIGAS y MONTERROSO, luego DON LUCIANO y DOS HIJOS

*Monterroso.*—General, ahí llega el estanciero don Luciano Contreras.

*Luciano.* — (Deteniéndose al aparecer por la derecha.) Concede su vénia el señor general? (Se descubre.)

*Artigas.* — Adelante. (Tendiéndole la mano.) Qué desea, don Luciano? Cúbrase, compatriota.

*Luciano.*—General, he sabido que Güecencia sale mañana pal Entre-Ríos ó Corrientes. (Los hijos de don Luciano siguen descubiertos.)

*Artigas.*—Es verdad.... Así lo requieren los sucesos. (A los hijos de don Luciano.) Pónganse el sombrero, muchachos. (Estos se ponen el sombrero después de vacilar un instante; pero, á una mirada de su padre, se lo sacan.)

*Luciano.*—Perfeutamente, señor. Pues yo venía á ofrecerle estas treinta onzas (se saca el cinto, que presenta á Artigas. Este lo pasa á Monterroso) pa las necesidades del Ejército No me han quedao mas amarillas, general....

*Artigas.* —(Cogiendo el ciento.) Entonces se las devuelvo á usted.

*Luciano.*—Eso sí que no, dispense Güecencia. Al decir que era tuita mi plata, jué pa manifestarle que si mas tuviera, con el mesmo gusto se la traería, sí, señor, con el mesmo gusto; pa que andar con güeltas?

*Artigas.*—Admito el regalo en nombre de la patria y en nombre de la patria se lo agradezco.

*Luciano.*—No hay de qué..... Valiente! Sin embargo, aún me sobra este par de pichones y se los presiento, general, que de algo le han de servir, porque son güenos muchachos, y espero que risultarán guapetones como lo jué un tiempo su padre, asigún las mentas que corren....

*Artigas* —Y á mí me consta, don Luciano.

*Uno de los hijos.*—Si el señor general se dinara destinarnos á su escolta....

*Artigas.*—Con mucho placer, paisanos.

*El otro hijo.*—Gracias.

*Luciano.*—Yo me alegro, general. (A los hijos.) Aura van á tener que embestir á lo toro y meniar duro. Mejor. (Dirigiéndose á Artigas.) Y tamién, general, le ofierto mi persona, que si ya no vale la pitada de un cigarro pa un entrevero á facón, la considero entuavía útil pa arriar las caballadas. En ese conceto me pongo á su mandao, y le alvierto que se hallan conformes mi vieja y mis dos charabonas.

*Artigas.* — No acepto el último sacrificio. (Sonriendo.) Permanezca usted en su casa para cuidar á sus charabonas y á su vieja.

*Luciano.*—Ya que Güecencia asina lo dispone, no le retruco palabra. Varios amigos luego no más han de salirle á la cruzada con su contingente de hombres y de dinero, y me han encargao que se lo avise al señor general.

*Artigas.* — Bien me lo presumía, porque jamás me han negado su concurso los orientales, tan denodados como generosos.

*Luciano.*—Ni nunca se lo reculará.... Por el contrario....

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 172 Montevideo, 30 de Mayo de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## EL PAYADOR ENFERMO

(*A mi padre.*)

PLATEADA luna ilumina
los mojinetes de un rancho
á donde llega y se agrupa
lo mas florido del pago:
Gilberto, un mozo cantor,
Julián un gaucho serrano
con bucles en la melena
y en la mirada relámpagos,
Crisóstomo, un guapetón
con menta entre los paisanos,
y un mozo Juan, sin cotejo
para las bolas y el lazo;
Gertrudis, una morocha
con negros ojos rasgados,
con talle como palmera
y como guindas los lábios;
Consolación, otra moza
á quién por linda, en el campo
le llaman la flor del valle,
que mas codician los gauchos,
y el viejo Simón, el taita
mas criollo entre los criollazos
para relatar historias
y proezas del pasado.

¿Porque és que allí se da cita
toda esa gente del pago,
que anima con su presencia
el interior de aquel rancho,
en cuyo techo la luna
quiebra sus nítidos rayos?

Es que el viejo Don Simón,
cantor de los lares patrios,
al peso de sus dolencias
agravadas por los años,
va inclinando la cerviz
poco á poco, como el árbol
que, cuando savia le falta,
dobla marchitos sus gajos,
y van á darle consuelo,
á reanimarlo, los gauchos
que lo aprecian porque saben
lo que vale el viejo, cuando
al compás de su guitarra
hace que vibren sus cantos
en que viriles palpitan
los recuerdos del pasado.

Y allá van los que en sus *cielos*
mieles de amores libaron
como liba el colibrí
el cáliz del lirio blanco,
los que á la luz del fogón
muchas veces escucharon
de aquellos tiempos de Artigas
los patrióticos relatos;
allá van los bravos leones
los aguerridos paisanos,
los de los brazos de acero
para *sentar* un caballo,
rebolear las *tres Marías*
y sujetar con el lazo
á cualquier toro bravío
ó cualquier potro, en el campo;
allá van los payadores,
los que al desplegar los lábios
derraman las armonías

Digitized by Google

como los arroyos mansos
sus limpias aguas, á impulsos
de los céfiros alados;
allá va la criolla esbelta,
la de los cabellos lacios,
de rostro moreno y ojos
que son cual nidos de encantos;
y allá va, en fin, cariñoso,
lo mejor del vecindario,
las amistades del viejo,
jóvenes, niños y ancianos
á prodigarle consuelos
bajo el techo de su rancho,
porque ¿quién, de los que van,
alguna vez no ha escuchado
bajo su rústico alero,
al saborear un amargo,
al compás de la guitarra
la dulzura de sus cantos?
¿quién no ha oído alguna vez
decir al viejo, cantando,
que hay hieles en la desgracia
como hay en la dicha halagos,
recuerdos para el de arriba
y olvido para el de abajo,
cuando no se nutre el alma
con los efluvios del campo?

Todos van á ver al viejo,
y él los recibe ocultando
los dolores que lo aquejan;
quiere pagar el paisano
con sonrisas los cumplidos
del que llega á visitarlo;
luego templa la guitarra
que tiene siempre á su lado,
y con sus dedos callosos
primero la pulsa piano
para arrancarle después
los sonidos que, vibrando,
van á repetir sus écos
por el dilatado espacio;
y al fin, alzando la voz,
así les canta el anciano:

"Dichoso aquel que en su pobreza honrada
puede erguirse cual yó, siempre altanero,
porque ha cruzado el mundanal sendero
sin dejar huellas de ruindad ni mal,
y cuando el tiempo su cabeza llena
con la pesada nieve de los años,
ya no teme los tristes desengaños
que arrastra de la vida el vendaval.

"En la escuela del mundo aprendí todo
lo que útil puede serle á la existencia,
lo que le enseña al hombre la experiencia,
y una verdad consoladora sé;
verdad que vierte bienhechor rocío
cuando en el alma del mortal se anida:
que al cruzar por el fango de la vida
no me he enlodado tan siquiera el pié."

Cesó la voz del cantor,
todos silencio guardaron
y en aquel viejo miraron
á su viejo bienhechor;
luego, sintiendo el calor
del fueguito que allí ardía,
parece que se sentía
algo que alejaba el mal
de aquel rancho, y cada cual
como en secreto decía:

No es su destino tan cruel,
y dichoso del cristiano
que como el noble paisano
en mieles trueca la hiel;
venturoso el que como él
sepa la gloria alcanzar,
el que consiga llegar
donde la dicha se anida;
porque la dicha en la vida
está en saberla buscar.

AURA DE-MARÍA.

Montevideo, Mayo de 1902.

## ELLA

La tengo aquí en la mente y la diviso
Con tanta realidad, con verdad tanta,
Que es ella la amorosa compañera,
La dulce compañera de mi alma.

No es mas que una visión de mis ensueños;
De mi cerebro una creación fantástica;
Pero ella me sonríe y me alimenta
Con los rayos de amor de sus miradas.

No es mas que una ilusión; pero ella vive,
Y cuando solo estoy, conmigo habla,
Y me aduermo á su acento que es mas dulce
Que el tímido arrullar de la torcaza.

Ella viene en las horas de mis penas;
En mis terribles horas de nostálgia,
A esparcir los celajes de mi frente
Y de mis ojos á enjugar las lágrimas.

Ella es la que me dá nuevos alientos;
Ella es la que me dice: avanza! avanza!
Por ella es por quién lucho y nunca muestro
Vuelta la frente en la feróz batalla!

Es ilusión, lo sé; pero la adoro,
Es la vida, es la esencia de mí alma,
Sin ella hubiera muerto maldiciendo;
Por ella aprecio esta existencia ingrata...

Unica estrella de mis noches tristes
Que el frenesí de mis dolores calma,
¿Como no amarte si tu luz me trãe
Rayos de amor y sueños de esperanza?....

G. F. DE LA PUENTE.

Digitized by Google

## Filosofía criolla

El sol se había perdido en el confín del inmenso llano; las aves caseras trepábanse á los árboles que avecinaban al rancho; pieza grande con su poroso techo de paja.

El viejo Cosme, vistiendo el clásico chiripá de pancho inches, saco de brín sobre un ancho tirador y sombrero aludo encolado, que dejaba escapar enmarañados mechones de largos y ásperos cabellos blancos, acaba de desensillar su caballo, que suelta en un pequeño potrerillo quinta cuya puerta dista unas cincuenta varas de la casa.

En momentos en que se ocupa en pasar las trancas de la puerta, vé venir hácia la casa un ginete desconocido. Este no es un vecino; el ginete viene de léjos sin duda alguna, su traje compuesto de bombacha de merino negro, saco de paño, bota de caña estrecha, indican claramente un abajeño.

—Alabado sea Dios, dice el recién venido al sujetar su caballo en el guarda patio.

—Por siempre—contesta el anciano, abájese si gusta, añade.

El pasajero no se hace repetir la invitación, desmóntase con la rienda en la mano, que engancha en un poste y se encamina á la puerta que da entrada al patio, en donde encuentra á Cosme. Ambos tocan ligeramente el ala del sombrero, mientras se dan la mano derecha, al mismo tiempo que el viajante dice::

—Buenas tardes.

El viejo contesta:

—Buenas se las dé Dios, y añade, pase pa dentro amigo. A ver, Goyita, cebate un mate, ligerito! y dirigiéndose de nuevo al recién venido continúa:

Asiéntese amigo, con confianza, á donde mas le acomode, haga cuenta que ha llegado á su casa. El caminante no contesta á este cumplido; pero toma una silla que hay á la puerta del rancho y poniéndola en el medio del patio, se sienta en ella, saca una cigarrera de vegiga que desenvuelve y de la que estrae una chala que pasa por la lengua para ablandarla y se pone á sobarla con el lomo de un cuchillo de catorce pulgadas.

En tanto el viejo reanuda la conversación diciendo:

—El solsito hai estao medio rigular esta siesta, yo hi andao corriendo unos matreros y de poco no los dejo para otro día.

—Por cierto dice el pasajero, que mi pobre matungo ha hechao pa juera hasta la última gota de grasa.

—Ahurita lo vamos á acomodar pa que descanse y le dé gusto á las carretillas.

El viajero ha acabado de armar el cigarro que alcanza al viejo Cosme, sin moverse de la silla, diciendo:

—Sírvase Don.

—Pite no más, pite no más, no se amoleste.

—Sírvase, yo voy á armar otro, insiste el primero.

El viejo toma el cigarro y grita:

—Goyita ¡y ese mate mija! traé también un fueguito.

—Ya voy mi tata, contesta una voz infantil que sale de un ranchito de sunchos que por el humo que despide, revela ser la cocina.

Pocos momentos después se deja ver una muchacha de unos diez y seis años; viste un traje de coco floreado, y el pelo negro y lacio cae á la espalda en dos trenzas.

Se ha tomado mate: el caballo del viajero ha ido ha hacer compañía al del dueño de casa en el potrerillo. La noche ha cerrado por completo; se ha hablado de carreras, de gallos, de seca, de labores.

Unicamente Goyita ha permanecido muda y agena á la conversación; al brindar el primer mate, dijo buenas tardes, y el pasajero solo le ha dirigido la palabra para contestar también las mismas, y al tomar el último mate, ha dicho á la jóven "gracias."

Dentro del rancho está tendida una mesita, sobre la que hay dos platos, dos cucharas, dos tenedores puntas de acero, un fuentón de caldo, un plato de mazamorra y una tortilla asada en las brasas.

Una vela de sebo en un candelero de bronce amarillo, lanza una claridad dudosa.

—Ya está la cena, dice la jóven, parándose en la puerta.

—Vamos á cenar, dice el viejo á su huesped.

Este se levanta sin pronunciar palabra y ambos se dirigen á la mesa.

Después del puchero, Goyita trae un pedazo de carne asada, y dirigiéndose al viajero le dice.

—¿Quiere que le tienda cama afuera ó adentro?

Don. . . ¿como se llama Vd.?

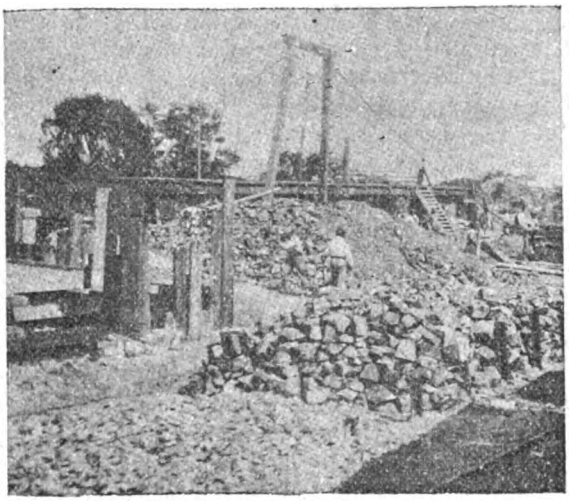
El viajero va á contestar; pero el viejo Cosme le interrumpe y dirigiéndose á la jóven le dice:

—Mija, mirá, al que llega á nuestra casa, se le ha de preguntar, está bien, á donde quiere la cama; pero nunca se le pregunta quién és ni como se llama.

Alfredo Velasco.

(«Preludios»—Buenos Aires.)

Digitized by Google



Santa Lucía—Trabajos para el puente.

## 25 DE MAYO

*Al Dr. Elías Regules.*

Del sol el mas puro rayo
Que por el Este despunta,
En el almanaque apunta
El veinticinco de Mayo;
Ya sacude su desmayo
El sauce de la rivera;
Canta el ave en la pradera
Con voces dulces y puras;
Y aletea en las alturas,
Como un cóndor, mi bandera!

Alza su canto, primero,
El gallo altivo y pomposo,
Y en el ñandubay frondoso,
Trina después el boyero;
Desde su nido el jilguero
Al cardenal le responde;
Sin adivinarse donde,
Triste arrulla la paloma,
Y en el verde de la loma
La inquieta perdiz se esconde.

Esta fecha soberana
Es un venero de gloria,
Que el mes de Mayo en la historia
Es aurora americana.
Hoy mi lira se engalana,
Arpegia con frenesí,
Y vibran cerca de mí,
Como canciones amigas,
¡Las epopeyas de Artigas!
¡Las dianas de Sarandí!

Tierra de cielos azules
Que con amor siempre he visto,
Patria del viejo Calixto
Y del poeta Regules;
De tus celajes los tules,
Brindale al gaucho uruguayo
Y ¡oh sol! con tu mejor rayo
Haz una aureola dorada
A la bandera rayada
Con los colores de Mayo.

ROQUE TAJES.

## CRIOLLA

Para mi hermano Abel.

Cifro todos mis amores
En el campo bendecido
Donde mi rancho querido
Se alza entre ramas y flores;
Donde hay pájaros cantores,
Trebolares y gramilla,
Donde la vida es sencilla
Y donde el paisano luce
La enseña que me seduce
*Un gacho y una golilla.*

Cada aurora aqui despierta
Entre sonrosados velos,
Cual si dejara en los cielos
Una cortina entreabierta.
La luz, dá á todo su "alerta",
Canta alegre la avecilla
Y cuando el sol aún no brilla
Deja su lecho el paisano
El del campo soberano;
*El que usa gacho y golilla.*

Todo sonríe á la vida;
Todo de luz se colora,
Hasta el rancho de totora,
Esa vivienda escondida
A la sombra protejida
Entre ramas y flechilla:
Esa vivienda sencilla
Del paisano generoso
Que se contempla orgulloso
*Con su gacho y su golilla.*

De esta vida silenciosa,
Yo adoro la dulce calma,
Y siento ensancharse el alma,
Bajo una impresión grandiosa;
Mi alma de sociego ansiosa
Ama esta calma sencilla,
Trebolares y gramilla,
Y claveles de la sierra:
¡Todo lo que es de mi tierra
*Como el gacho y la golilla!*

LUDBIANA

*Guardia Vieja (Maldonado), Mayo 1902.*

Digitized by Google

# En el campo

Para Angel Alvarez.

Anoche me he dormido sintiendo las caricias de la laguna en el metálico suspiro que suzurra, y aspirando el aire perfumado de la ondonada donde el verde salmodia la sinfonia de su canción. Y me dormí con un sueño largo, tranquilo y sin interrupción, poblado con las visiones risueñas de las colinas y con los besos soñados de la novia; poblado con la fantasía de todo corazón que descansa léjos de sus amores profundos. La franja del monte me presentaba una pavorosa legión de gigantes durmiendo el sueño secular de los conjuros á las orillas del río. Y el río, en la perpétua rimación de sus cadencias me regalaba con los arpegios sonoros de la música, estrofas arrancadas por el plectro Eterno á la musa de la madre naturaleza.

Como vijías que anuncian la proximidad de la laguna, algunos arbustos se alzan perezosos entre el rancho y las aguas. En algunos de ellos la juventud del año ha retozado dejándoles el suavísimo verdor de la primavera y en los otros la novia de la naturaleza se ha ensañado despiadadamente quitándoles la lozanía de su verdor y la bizarría con que otrora se alzaban. En los árboles como en los hombres hay árboles vencidos, impotentes para la lucha y quizá—si los árboles sintieran—sin esperanzas por el mañana. Estos se alzaban tristones, sin arrogancia y sin poesía, con los brazos desnudos pidiendo la última caricia de la tierra y sin tener en sus ramas un solo nido desierto que diera noticias de su pasado, cuando el amor sollozaba entre sus ramas los misteriosos deliquios llenos de luz, de celeste, y poemáticos en sus misterios inocentes.

Los otros, los otros árboles erguian altaneros sus verdores balanceándose suavemente y sin tristeza, mientras en sus cúpulas altivos los zorzales entonaban la canción del cariño, ciñéndose en las diademas del bien querer.

Mas allá de la laguna otro pedazo de verde y otro pedazo de monte. El verde tiene toda la gracia de su esmeralda y el monte toda la grandeza de su perfume; toda la poesía de su lirismo y toda la esencia de su misterio.

El monte saluda con sus cuerdas á las cuerdas añiles de Olimar, que corre entre los brazos del gigante tranquilamente, suavemente, cariñosamente; con caprichos de salterio, con vibraciones de salterio y con música de salterio.

He soñado mil veces en las orillas de un río semi-patrio, con cuyas aguas mi padre me ha bautizado dejándome en el alma para siempre el orgullo de ese recuerdo.

Las estrellas se miran, se reflejan y se quiebran en su pórfido sonoro. Los árboles reflejan sus contornos que la noche agiganta en las aguas, porque las noches en el agua son inmensamente poéticas, inmensamente tristes é inmensamente incomprensibles.

Una ave que se levanta de su nido produce una estridencia pavorosa, como si resurgieran de una caverna las ariscas amadoras de las selvas con sus torvas visiones desgreñadas á conjurarnos con sus misterios y aprisionarnos en sus brazos infernales. Un sáuce que se columpie dibuja una sombra gigantea que se mueve, que viene y que nos habla.

¡Oh mi río semi-patrio que tantas aves sin nido cobijais! ¡Cuantas noches he soñado, mi río, en las orillas de tu corriente sintiendo en el alma el perfume de tus ondas y en la mente el beso de alguna ilusión pasada, purísimo é inocente como una violeta nacida, crecida y regada en los tibios arreboles de mi alma!

¡Y cuantas veces, mi río, léjos de mis cariños mas santos, habré pensado que tus brisas podrían ir á los cabellos amados de mi madre para hablarle de mí largamente, largamente, largamente!

El recuerdo es el riego del alma porque los recuerdos viven en las almas. El primero despierta á los otros y en la mente juguetea el confuso tropel de lo pasado, unos con las fosforescentes brillazones que la pasión ilumina y otros con la negrura de todo lo que es luto, de todo lo que es amargo, de todo lo que es dolor.

En ocasiones he creído sentir sobre mi frente el diamantino resurgir de una ilusión sepultada que me abatía con las calideces de sus besos. Y antes, cuando sobre ella titilaban las estrellas brilladoras de Olimar, yo pensaba en los besos del futuro, que entonces en mi inocencia no lo imaginaba con espinas.

Ahora, á las orillas de las aguas en que he nacido y en que han nacido mis hermanos, rehago el malogrado castillo de mis sueños; y si una estrella se desprende de la bóveda azulada dejando en ella un surco de fuego fátuo, creo que algo como ella, como la estrella, he perdido yo conservando las huellas en mi ser.

Viendo estas cosas una vez, una sola vez en la vida, queda la cabeza poblada con visiones de bosques, de ríos y de colinas que cantan el dúo de la noche y las sonrisas del despertar, grabadas con fuerza tan eterna

Digitized by Google

que reviven cada vez que se les conjura.

Mi amor por la desnudez de la naturaleza tiene toda la potencia del salvajismo. Con ojos de poeta he mirado las noches claras y las noches oscuras. Con alma de poeta admiro la inmensidad del campo en el que se duerme la historia de un pasado y en el que vive la historia de un futuro que nadie descifra ni comprende.

El campo es el teclado de la naturaleza, donde hay armonías, aleteos y sonrisas que en salmos cristalinos loorifican todo lo que es vida, amor y juventud, con la inquietud dormida de su silencio esmeraldino.

Tú, que con tanta insistencia me pediste —en la generosa ilusión que á mi respecto te favorece—que escribiera algunas impresiones tan gratamente sentidas en este ameno lugar, mira con benevolencia estos renglones, mi querido Angel, arrancados de mi pluma trabajadora y ya sin flores y sin esperanzas, en uno de los momentos en que las cuerdas del alma sienten las vibraciones de la amargura.

LUIS HIERRO.

Costa de Olimar, 1902.

## LA ODISEA DEL ALCALDE

(A Miguel Reyes)

Vivía en Canelones, allá por aquellos tiempos en que eran caballeros de espada, un señor alcalde que se apellidaba Don Basilio Bustamante, y quién, á pesar del nombre, nada tenía que ver con aquel su tocayo que llegó á ser presidente por casualidad, como suele suceder en esta infortunada república del Uruguay.

Pero, vamos al cuento. Don Basilio era hombre guapo, y no había taita en la comarca que no temblara ante su solo nombre. Mas, héte aquí, que quiso la Providencia darle un rival, y un buen día llegó á sus oidos que vivía en Maldonado un su colega, sumamente famoso por sus hazañas, á tal extremo que ya se había formado una especie de fantástica leyenda acerca de aquel pequeño Cid campeador.

Y, ¿qué creen ustedes que hizo el bravo de Canelones? Pues, lo mas sigular del mundo. Ensilló su caballo y anunció á sus admiradores que partía para Maldonado, á fin de pelear al alcalde Giménez, cuya fama había llegado hasta él. Muchos fueron los paisanos que se ofrecieron á acompañarle, pero Don Basilio, ávido de aventuras románticas, quería ir solo, para que, según él, fuese legítima su gloria.

Después de cruzar montes y serranías durante una semana, llegó á su destino, y luego en el pago se acercó á una pulpería que se divisaba en la falda de un otero, y,

—Buenas tardes, paisanos, sírvanse de algo, dijo al entrar, mientras hacía sonar las nazarenas, con cierto dejo de guapetón.

—A pagar lo que guste, compañero, contestóle un criollo de tez bronceada que, sentado en un taburete, tenía entre sus brazos una guitarra ataviada con largas cintas rojas.

—¡Qué siga la música! continuó Bustamante, que yo no soy guitarrero pero me gusta escucharla.

—Para todo hay tiempo en la vida, replicóle en seguida el paisano de la guitarra, que no era otro que el propio Giménez, á quién buscaba con ahinco el forastero.

Terminado este diálogo, Don Basilio entabló una animada conversación con el dueño de casa, un castellano viejo, ducho como pocos y acostumbrado á sacar partido de cualesquier cosita. Empezó por averiguarle al alcalde de Canelones que asuntos le llevaban por aquellos lados, de manera que el hombre no trepidó en confesarle que iba con el único propósito de pelear á un alcalde Giménez, cuyos hechos había oído ponderar demasiado.

No bien hubo concluído la última palabra, cuando se sintió de pronto cojido por el cuello y derribado de inmediato al suelo por el mozo de la guitarra, cuyos nervios crispados hubieran estrangulado á don Basilio á no mediar algunos de los circunstantes, y luego, quitándole las armas, le dijo en tono jocoserio, guiñando el ojo á sus camaradas:

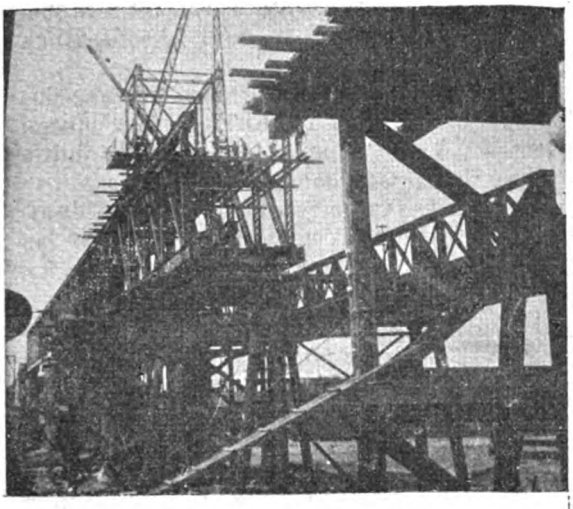
—Andá á tus pagos y deciles no más que el alcalde Giménez te perdonó de lástima ¡y si acaso te volvés á ilusionar volvé por otra!...

El guapo de Canelones confundido y avergonzado ante su derrota, montó á caballo, quebró la ancha ala del sombrero y emprendió lentamente la marcha, sin armas y sin gloria, mientras los paisanos que quedaban lo despedían con risas y dicharachos.

LEOGARDO MIGUEL TORTEROLO.

*Mayo de 1902.*

Digitized by Google



Puente en construcción en Santa Lucía

## Odio eterno

Enamoróse la negra muerte
Pero con loca pasión febril,
Viendo á la vida, jóven hermosa
Que al oír su ruego le dijo así:

Yo soy la aurora, tú eres la tarde;
Tú eres la sombra; yo soy la luz;
Yo soy oriente, tú eres ocaso;
Tú eres abismo, yo cielo azul.

Yo soy el jóven exhuberante
Que á la natura le hace animar;
Tú eres la inmensa, la negra tumba
Siempre sombría, siempre voraz!

Yo soy la dicha, tú el sufrimiento;
Yo soy la cuna, tú el ataúd;
Tú eres invierno, yo primavera;
Tú el polo norte, yo el polo sud.

Son tus dominios negros abismos
Donde no llega la luz del sol,
Donde tú vives me moriría,
¡No para amarnos nos hizo Dios!

Yo soy quién hago, tú quien deshaces
Yo doy latidos y forma al ser,
Tú eres el rayo que mi obra mata
Yo quién lo vuelvo todo á rehacer.

Yo soy la reina de los espacios;
Yo el día puro, tranquilo, azul;
Tú eres el sino, la noche lóbrega,
Sin una estrella, sin una luz.

Yo soy la planta, tú eres el cieno,
Yo soy bonanza, tú tempestad,
Tú con tu aliento todo lo quemas,
No podré amarte, jamás, jamás!

Es imposible que nos unamos;
Es imposible, no puede ser;
Yo soy la vida, tú eres la muerte,
¿Unirnos? como!... ¡posible no és!

Desde aquel día la negra Muerte
Al verse sola, sin luz ni amor,
Rujió, y odiarla juró á la Vida,
Y á lucha eterna la convocó!

F. A. Silvestre (hijo).

## Noche porteña

Oficia el Rey Amor. La luna llena
tiende sus gasas en la noche quieta,
y flotan en la atmósfera serena
caricias de Cleopatra y de Julieta.

El beso de pasión de Margarita
vibra del bosque en el calado encaje,
y se oye en la glorieta de la cita
el roce de la seda entre el ramaje.

Aureo dosel de fulgurantes gemas
fingen en lo alto los brillantes astros—
vaporoso tisú de crisantemas
sobre un muro de jaspes y alabastros...

Oficia el Rey Amor. El alma, en vela,
busca en la selva dulces embelesos,
y es cada coche que á *Palermo* vuela
un nido de caricias y de besos.

Cubre lijero tul alabastrinas
y palpitantes suaves desnudeces,
bajo un pálio de aljabas y glicinas
donde brinda el amor sus embriagueces.

El misterioso estambre de la vida
tejen las Parcas en su cripta oscura,
mientras la sierpe del Edén anida
del perfumado huerto en la espesura.

Vénus, triunfante, su beldad pasea,
en tanto el hada de la muerte hermana,
nuevas Ofelias y Beatrices crea
con albos lirios y candente grana.

Sobre las flores que la tumba velan
Amor derrama su fecundo riego;
y hasta las llamas del sepulcro vuelan
cual brillantes libélulas de fuego!

Solo las almas huérfanas y solas
que en honda noche á sepultarse empiezan,
con los fantasmas de su tédio á solas
entre las brumas del esplín bostezan!

German Garcia Hamilton.

Digitized by Google

## Curación maravillosa

HISTÓRICO

A la consulta de un médico
notable de Barcelona
fué un hombre de rostro pálido,
mirada triste y voz ronca.
Sin duda llevaba el mísero
dolencia grave y penosa,
pues frecuentes ayes lúgubres
se escapaban de su boca.
Cuando llamaron su número,
con una aspiración honda,
dijo:—¡Gracias al Altísimo!
¡Cuanto tardar! ¡Ya era hora!
—Mal debe estar ese prójimo—
se dijeron las personas
que aún esperaban, doliéndose
de su impaciencia angustiosa.
Ya ante el doctor, con mas tétrica
mirada y con voz mas sorda,
lanzó un ¡ay! largo y tristísimo
y dijo:—"Estamos á solas?"
"—A solas... —"Me apena el ánimo
el temor de que me oigan... »
"—Puede usté hablar sin escrúpulos... »
"—Es que es tan grave la cosa .. »
"—¿Su afección es... ?"
"—Violentísima."
"—¿Secreta?... "
"—Tanto me importa
el secreto, que mi súplica... "
"—Mi discreción la sanciona."
"—Pues bien, doctor, soy kleptómano...
Hay una voz imperiosa
que sin cesar á mi espíritu
dice: roba, roba, roba... "
Y al doctor, poniendo súbito
en el pecho una pistola
le hizo entregarle, sin réplica
la cartera y unas joyas.
El doctor ante aquel ímpetu,
con la natural zozobra
de hacer á sus clientes víctimas
de impresión ruda y dañosa,
creyó prudente y benéfico
no mover una camorra,
y dejó escapar al pícaro
satisfecho de su obra.
Y al salir con paso rápido,
faz alegre y voz sonora,
dijo, demostrando un júbilo
que á todo el que lo oye asombra:
—¡Oh, médico sapientísimo!
En una sesión tan sola
me ha puesto bien... Eso es mérito
y lo demás es candonga.

F. P. y Gonzalez.

## Lozos

De "El Imparcial" de San Luís. (R. A.) tomamos los siguientes, que son como mandados hacer para cantarse entre nosotros.

"A vos, que tan fácilmente
conseguisteis ascender
á la cumbre del poder
do os mostrais ómnipotente;
á vos, talismán viviente,
que, con toda *sans façón*,
de un plumazo, á un charabón
otorgais empleo honroso;
*á vos, Eriberto hermoso,*
*os pedimos protección.*

A vuestras plantas postrados,
y sin admirarlo al ñudo,
vuestro rostro patilludo (1)
admiramos extasiados.
Seamos de vos estimados
y aceptad nuestra adhesión
nacida del corazón,
con nuestro afecto grandioso.
*A vos, Eriberto hermoso,*
*os pedimos protección.*

En vuestra bondad confía
quién ambiciona ganar
tranquilo, sin trabajar,
la torta de cada día.
Es tanta vuestra hidalguía,
que llena de admiración
al hombre mas socarrón
incrédulo y rencoroso.
*A vos, Eriberto hermoso,*
*os pedimos protección.*

No abandoneis vuestra grey
en la futura contienda;
confundid á quién la emprenda
contra el PAN que es nuestra ley.
Sois de este terruño el rey;
y en la próxima elección
saldrá, con ó sin razón,
vuestro bando victorioso.
*A vos, Eriberto hermoso,*
*os pedimos protección.*

Por la cópia

Candidito.

(1) El original dice en los versos segundo y tercero de esta décima:— «La belleza sin aliño—de vuestro rostro lampiño.»

Digitized by Google

Arroyo del Cerro—San José.

## Humoradas

La prosa de la vida muchas veces
con sus trivialidades me consuela,
lo mismo que las cándidas chocheces
y los cuentos sin gracia de mi abuela.

Cualquier cosa querida,
á la luz del amor que la hermosea,
nos es consoladora en esta vida
por prosaica y ridícula que sea.

¿Como el amor, que es ciego,
en la fealdad vé siempre la hermosura?
Por que sus ojos de radiante fuego
iluminan la noche mas oscura!

Aprende tú, que sabes lo infinito,
lo que sé por querer lo abominable:
que, el amor es delito,
y el delito de amar, lo inevitable!

No dudo que prefieras el sosiego
y la paz del desierto que maldices,
á tratar con un mundo necio y ciego
que no ve mas allá de sus narices.

Muerta de amor, por la traición herida
ve el alma en el delirio de sus celos,
en un antro diabólico, la vida,
y en un podrido corazón, los cielos!

En una gota de agua transparente
¡Oh, cándida inocencia!
que mónstruos no verías
si la miraras á través de un lente!
Y si ver se pudiera la conciencia
¡á cuantos que amas hoy maldecirías
huyendo con horror de una serpiente!

Piensa en la realidad de tu pobreza
que la grandeza de alma no es un sueño,
que es un sueño del mundo la grandeza,
y serás un titán siendo pequeño!

¡No hay sarcasmo mayor que el que sujeta
la vida traji-estúpida del mundo
y el carnaval eterno y sin careta
al del difráz alegre de un segundo!

¡Reír cuando se llora eternamente
para que el mundo del que rie, ría,
que es propio del infierno yo creería....
si el infierno riera locamente!

Cáe desde la cúspide de el oro
do la avaricia lo elevó, y en calma
pierde nombre y honor, dicha y tesoro.
Le dicen: ¡No te quiero! ¡No te adoro!
y al infierno rodar vé muerta el alma!

¡La inmensidad sería una quimera
si el amor que me tienes no existiera!
Y si yo no te amara, vida mía,
la inmensidad... tampoco existiría!

El amor de las madres siempre ha sido
el que aumentó las cosas invisibles,
el que ha hecho tangibles
las penas que sus hijos han sufrido.

Idólatra, sacrílego y ateo,
en mi madre adorada
cuando veo á mi Dios, en todo creo,
y no viéndola en Dios, no creo en nada.

Casiano R. Pardo.

## Matinal

Del brumoso confin del horizonte
que cruzan nubes de impalpable tul,
el alba surje—sobre el verde monte
vierte las chispas de oro de su luz.

Lejanas claridades en oriente
van llamando á la vida en el confin,
y el alegre murmullo de la fuente
tiene el son de una lira de marfil.

El velo de las brumas matinales
se disipa y en loca vibración
aves mil con sus cantos estivales
alzan coros magníficos de amor.

Digitized by Google

Y suspiran las auras de los valles,
y acaricia la brisa en el hogar;
y el obrero que cruza por las calles
marcha al trabajo con dichosa paz.

La oración desde el alma se levanta
bendiciendo asombrada al Hacedor.
¡Nuevo vigor recobra nuestra planta
con la llegada de otro nuevo sol!

Murmura el río, que dorado brilla,
su monótono cántico triunfal
y en la menuda grama de la orilla
tiemblan blancas gotitas de cristal.

Ambiente de bellezas juveniles,
de inocencia, de amor y castidad
respiran los encantos mas sutiles
de la pálida aurora al despertar.

Y abrillantando el cuadro delicioso
de la dulce armonía matinal,
llega tu imágen... ¡sueño venturoso
que nunca, nunca, verá la realidad!

¿Que importa? Con la luz de la alborada
retorna la esperanza al corazón,
¡si en la tierra no espera el alma nada
lo espero todo del poder de Dios!

Su omnipotencia que no olvida á nadie,
su bondad que no deja sin sostén,
¡quizá en mi cielo aún el sol irradie
de la felicidad que no esperé!

ANGELA GENEYRO.

*Santa Fé, 1902.*

## CARIDAD

*á un rico.*

¡CON cuán profundo y doloroso anhelo
te pide un poco pan esa mendiga!
Mitiga de su pecho la fatiga
y dá á su ser moral paz y consuelo.

Lleva sus piés desnudos por el hielo:
tu cuerpo en cambio á su placer se abriga;
dala de tus banquetes una miga
que Dios te lo bendice desde el cielo.

Gasta el oro, si gustas; con el cobre
socorre á esa indigente con decoro;
que si la das lo poco que te sobre
no temas se reduzca tu tesoro,
porque ese cobre que le das al pobre
la Providencia te lo trueca en oro!

TIRSO CAMACHO.

*Murcia.*

## VERSOS

*á Cardoso.*

Páginas son estas rotas
del libro de la emoción,
del llanto del alma gotas,
del amor íntimas notas:
lamentos del corazón.

X X X

I

Aquí van versos de amor,
acentos de una armonía,
triste y pobre poesía
que solo canta el dolor.

Versos, que arranco á la lira
como lúgubre gemido:
versos que irán al olvido
de la mujer que me inspira.

Versos, nó; que es sentimiento
de mi vida, triste hõja;
es la rosa que deshoja
la tempestad de un momento.

Versos, jamás; la ternura
de mi alma enamorada
no tiene metro, ni nada,
que se inspira en su hermosura.

Versos, serán, los de aquel
que medita y que consulta,
mientras que mi pena oculta
solo le canta á la infiel.

Son écos de mi alma triste,
son notas de humilde lira,
son lamentos del que espira,
son amores del que existe.

Son dolores del quebranto,
son penas, son sentimiento,
son flores del pensamiento,
son quejas del desencanto.

Son glorias, son armonías,
son suspiros de cariño,
son la sonrisa del niño
que canta su fantasía.

F. C. P.

Digitized by Google

# CHARAMUSCAS

Por Calisto el Nato.

## Sociedad Criolla

Todo un éxito brillante resultó el paseo con que la simpática sociedad Criolla de Montevideo festejó el domingo ppdo. el octavo aniversario de su fundación.

Empezó la fiesta con la elección de la Asamblea que ha de nombrar la Comisión Directiva de la Sociedad para los años de 1902 y 1903.

A las 12 del día fué servido un opíparo almuerzo de platos nacionales, al que le hicieron honores ochenta y cuatro comensales, y á las 2 de la tarde dió comienzo la parte literaria y musical, que fué interesante y amena, y á cuyo éxcito contribuyó eficazmente el concurso de las señoritas Norina Z. Muiños, Francisca Dematteis, Sara Calatayoud Lazo, María M. Zanetti y la niña Angela Vittone, para todas las que hubieron aplausos calurosos y muy merecidos.

El Dr. Elías Regules recitó una brillante poesía titulada "Uno más" dedicada á la Sociedad, de la cual és digno presidente, y el Dr. Arturo Puig clausuró la fiesta con un conceptuoso discurso agradeciéndole á la numerosa concurrencia el honor de su presencia.

El capitán Roque Berruhet, Estéban Calatayoud Lazo, Leopoldo Diaz, Alfonso Carrasquet y Gerardo Metallo, todos sin distinción llenaron dignamente su cometido, así como los niños Elías y Sarandí Regules, Pastor y Raúl Rodriguez y Romeo Rivas.—"Los Bohemios" una estudiantina orquestral que dirige hábimente el Sr. Francisco Belunes, contribuyó al brillo de la fiesta.

Terminada esta parte del programa, la distinguida concurrencia fué obsequiada con dulces y vinos generosos de la Confitería del Telégrafo, y próximamente á las seis de la tarde se retiraba gratamente impresionada por la fiesta, que resumiremos así:

Buen almuerzo, buen humor,
buena música, tocada
con gusto, y bien afinada
la voz de cada cantor;
concurrencia de mi flor,
versos y prosas muy buenas,
criollazos sin nazarenas
pero de espuela luciente,
y criollas que mesmamente
eran rosas y azucenas.

## La Enramada

Tuvo lugar el 25 del corriente la fiesta gastronómica con que la sociedad criolla "Enramada", de esta capital, obsequió á su ex-Presidente Don Francisco M. Fernandez, que renunció con motivo de tener que ausentarse para el campo.

Agradecemos la invitación para dicha fiesta, á que no pudimos asistir por nuestro mal estado de salud.

Que ponga otra pica en Flandes
le deseamos cordialmente
al moderno Presidente
que sustituya á Fernandez;
que haga progresos muy grandes
en difundir el criollismo,
sin temer en su heroismo
de las críticas al *cuco*,
que quién defiende el terruco
hace acto de patriotismo.

## Fabricación de manteca

No hace muchos días que con motivo de un proyecto presentado á la Cámara de Representantes, haciendo obligatoria la agricultura en nuestra campaña, se hizo notar, demostrando el atraso y la incuria de nuestros ganaderos, que en un país como el nuestro, en que, relativamente á la estensión de su territorio, hay una enorme cantidad de hacienda, se gastan anualmente muchos miles de pesos en pagar la manteca que nos viene del estrangero porque la que se fabrica aquí no alcanza ni aproximadamente para el consumo.

Mientras tanto, véase lo que dice un diario argentino respecto á la producción de ese artículo en aquel país:

"En el primer trimestre de 1901 se *exportó* 516,246 kilos de manteca que representó un valor de 128,316 $ y en el primer trimestre de este año ha habido una *exportación* de 977,622 ks. que representa un valor de ps. 242,805. de manera que se ha exportado 456,357 ks. mas que el año pasado, representando un valor de $ 114,589."

Contrastan que es un encanto
nuestra tierra y la Argentina;
por allá hasta se cocina
con manteca, y mientras tanto
como aquí causa quebranto
comprarla, porque no alcanza,
si ponemos en balanza
nuestra industria mantequera,
(eso ya lo vé cualquiera)
nos raja la comparanza.

Digitized by Google

### Otra te pego

Dice un diario de Buenos Aires:

*Exportación ganadera*. Para ser exportadas á Sud Africa, han llegado al puerto de la capital 1.400 mulas. Estos animales serán embarcados en la semana actual.

—En el vapor "Induna", que partirá de La Plata para el Cabo á fines del corriente mes, serán embarcados 4.200 animales lanares y 620 vacunos; todos animales elegidos para el consumo en Sud Africa.

—El vapor inglés "Zeno" que salió ayer del dique 4 para Capetown, conduce el siguiente cargamento de ganado en pié: 663 mulas, 702 carneros, 59 novillos y 92 caballos.

—La "River Plate Fresh Meat Co." de Campana, despachará para Sud Africa, en el vapor "Star of Victoria" una importante remesa de carne congelada.

—En el vapor «Heliades" que ayer salió para Liverpool, la misma compañía embarcó 15,712 carneros congelados.

—Con destino al Havre, de donde serán enviados á Bilbao, han sido embarcados en el vapor "Corrientes" 107 novillos.

Con esta, son tres las remesas de ganado en pié á los puertos españoles que se hacen en el trascurso de un mes.

La verdad és que envidiamos
esa exportación de hacienda;
marchan allá á media rienda
y nosotros... ¿que mandamos?

### La Tapera

También la sociedad de este nombre celebró el aniversario de su fundación el 25 del corriente, día que parece destinado á festejos criollos, por mas que poco ó nada tenga que ver con las glorias de nuestra tierra.

La fiesta, según se dice, no dejó que desear.

Lindo és que á Mayo festejen
sin tirarles del cabestro,
pero ¡paisanos, no dejen
de festejar á lo nuestro!

### Duro y parejo

Da gusto ver como los diarios argentinos siguen pegándoles duro y parejo á los inquisidores de cuarteles, ó sea á los gefes y oficiales que castigan de manera brutal á sus soldados.

Como muestra, ahí van esos sabrosos párrafitos de un diario de Corrientes, que ha hecho mella sobre el particular obligando al Gobierno nacional á intervenir seriamente:

"Dan miedo, causan pavor, crispan los nervios, las denuncias que día á día aparecen en la prensa toda de la república, dando cuenta de los martirios, de los crueles suplicios á que son sometidos, tanto los pobres soldados como los conscriptos que al ir á cumplir con la patria, van á morir de resultas de una paliza ó de algún otro castigo inquisitorial.

"El honroso uniforme de la patria es hoy vilipendiado y escarnecido y mas que distintivo militar, parece haberse convertido en un Sambenito, marca de degradación y de esclavitud.

"Los cuarteles, los campamentos se han transformado en algo peor que presidios, pues en estos últimos, los penados, tienen mas garantías y son tratados con mas consideraciones que los que sirven á la patria en las filas anarquizadas del ejército."

Y agrega "La República" de La Plata:

"El gobierno nacional, sériamente preocupado por las denuncias sobre malos tratamientos de que han sido víctimas conscriptos correntinos en el 12 de infantería, ha ordenado una severa investigación, de la cual resultará comprobado seguramente que hay aún oficiales en nuestro ejército que se hacen acreedores á ejemplar castigo y al desprecio del pueblo.

"Es tiempo ya de que, á cualquier costo, se elimine de nuestro ejército, la bárbara costumbre de emplear el azote para obtener la disciplina.

.....

"Los pocos oficiales que han incurrido en la enorme falta que dejamos apuntada, han violado las leyes de nuestro país, han faltado al juramento prestado á la bandera, y no pueden formar parte de nuestro ejército."

¡Duro y parejo á esos tales
que deshonran la carrera
con sus instintos de fiera
y proceder de animales!
Hay que ponerles bozales
bien duros á esos rabiosos,
pues si hay castigos odiosos
son los que dan al milico
los guapetones *de pico*,
con *latas* y calabozos.

## Aviso importantísimo

Otra gran rifa gratuita para todos los subscriptores de "El Fogón"

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Industria ganadera*—Dice un periódico argentino:

El desastre de la ganadería, producido por la seca y la epidemia, causante de una mortalidad de hacienda tan importante, es lección providencial que reciben los estancieros impenitentes, los que no toman en cuenta para la conservación de su fortuna ni los consejos de la esperiéncia ni el ejemplo de los progresistas.

Tener en un campo mas hacienda que la que puede lógicamente sostener, es uno de los errores mas grandes de nuestros ganaderos.

Con esto lo que se consigue es destruir este campo y someter la hacienda á la tortura del hambre, de la sed y de la peste su consecuencia fatal é ineludible, y en el mejor de los casos tener inmovilizado por tiempo incierto un capital que girándose de otra manera, daría buenos resultados.

La falta de alfalfares constituye, para la mala época de los campos, otra causa de previsión que acarrea notables desventajas.

No hablemos del agua. Los tajamares, en su mayor parte pequeños, son fuente de epizootias constantes.

Hay que reaccionar contra una rutina perjudicial á tan caros intereses. Ya que el alambrado ha puesto límites á la libertad de la hacienda que antes vagaba por los campos, en busca de agua sana y pastos tiernos, de su agrado, que el estanciero estudie el problema de mantener su ganado, evitando con medidas que la esperiencia aconseja, la desaparición de tan importante fuente de riqueza.

Los potreros de alfa, la provisión de agua en jagüeles ó piletas surtidas por molinos de viento, por ejemplo, son grandes recursos para, no solo conservar la hacienda, sinó para propender á su crecimiento y multiplico.

La creación de montes artificiales, es indispensable para ofrecer un amparo á los rigores del sol ó del frío en las estaciones correspondientes, amen de que los bosques influyen en el estado atmosférico, atrayendo la lluvia que es el beneficio mayor que necesitan los campos.

Que mediten nuestros estancieros y verán que con un poco de trabajo y sensato criterio, solucionan la crisis que pesa sobre sus negocios.

---

*El cultivo del garbanzo*—Una de las lugumínosas que el agricultor cultiva con mas fruto, es el garbanzo, no solo por su fruto, que es muy sabroso y nutritivo, sinó por su forraje pues sus matas verdes y secas son un buen alimento para el ganado. La tierra mas á propósito para su cultivo, es la suave y blanda, y si antes estuvo sembrada de trigo ú otro cereal será mucho mejor para su vegetación. El terreno arcilloso que contenga algo de gleba y arenas, le es también conveniente. La extrema humedad le es perjudicial. Muchos autores opinan que no deben cultivarse los garbanzos en terrenos que contengan mucho sulfato de cal ó yeso, porque salen muy duros y de mala calidad. Se puede sembrar esta planta en otoño ó en primavera. En el primer caso se desarrolla mucho, si crece en clima templado, y suele dedicarse á forraje. Si se siembra en primavera, crece menos y se cultiva por su fruto. Como esta legumbre tiene un precio elevado y es de gran estima para potajes y cocidos, es mas general su cultivo en verano, sembrándose generalmente á golpe ó á chorrillo, escogiéndose para semilla los garbanzos de mas desarrollo, ligeros y menos lisos y estirados y libres de la humedad y de gusano, en lo cual debe, con preferencia, fijar la atención el cultividor. La siembra ó surco es la mas general. El garbanzo exije renovación de semilla cada dos años, porque de lo contrario degenera y endurece.

---

*Los alambrados y su influencia sobre los rayos* —Como es bien sabido, cuando cae un rayo sobre un alambrado, sigue su curso en la extensión de él hasta que encuentre un conductor á la tierra, siendo víctimas como es consiguiente la mayor parte del ganado que el rayo ha encontrado á su paso al costado de los alambres.

El señor Enrique Wellace de Iown (E. U.) cita el caso de haber sido encontrados fulminados por el rayo después de una gran tormenta, 23 carneros al lado del mismo alambrado dentro del cual se hallaban aprisionados.

Por eso debe de haber en todo cerco, de trecho en trecho un alambre que partiendo del primer hilo en su parte superior, corra hasta la tierra; el cual servirá de conductor, siendo un protector casi seguro para los animales.

Digitized by Google

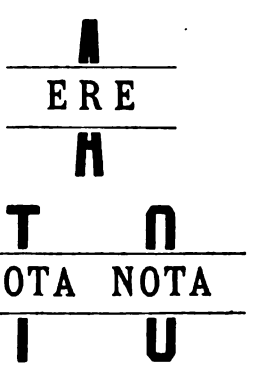
# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Bienaventurados. Geroglífico 2—Milico. Comprimido 3—Cencerro. Geroglífico 4—Español, Comprimido 5—Parapetos. Geroglífico 6 — La ley sería tirana si no fuese igual para todos. Doble comprimido 7—Teniente. Comprimido 8—Superintendencia.

Mandaron soluciones: — A 1, 2, 3, 4 y 7 Mate Amargo. A todos, Chinchulín. A 3, 7 y 9 Modesta. A 1, 3, 5 y 7 Principiante.

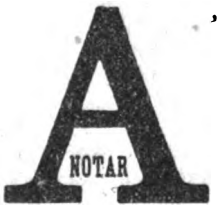
1
Comprimido




*a Cataclismo.*

*Salomon.*

2
Comprimido




*Rappit.*

3
Geroglífico

PAIS MUJER

*Los últimos.*

4
Geroglífico

CLARO

*Solcar.*

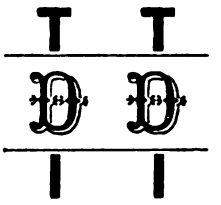
5
Comprimido

*Los últimos.*

6
Comprimido

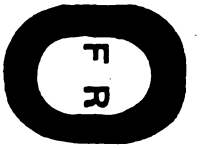
*Anacleto.*

7
Comprimido




*Los últimos.*

8
Comprimido



*Solcar.*

9
Comprimido

GAGA NOTA

*La corrida.*

10
Geroglífico

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

## ESCENA 3.ª

Los anteriores, Doña Pilar, Cipriana, Rosita y otras mujeres, con atados de ropa, etc., por la izquierda.

*Pilar.*—General, con su licencia.

*Artigas.*—Avancen las patriotas.

*Pilar.* — Güecencia, aquí llegamos con estos ponchos, camisas y chiripases que las orientalas osequian al ejército.

*Artigas.*—Mil gracias....(A Monterroso.) Recíbalos para mandarlos distribuir oportunamente. (Colocan los montones junto á la tienda de campaña.)

*Pilar.*—Y si el general consiente que le demos el abrazo de despedida....

*Artigas.*—De todo corazón.

*Pilar.*—Vos, Rosita, que sos la mas moza.... Vaya, pues. (Artigas la abraza, y también á doña Pilar.)

*Artigas.* — (A Monterroso.) Qué mujeres y qué hombres! Cada día me siento mas orgulloso de haber nacido en una tierra que produce tales hijos. ¿Como no hemos de formar, al fin, de la Banda Oriental un pueblo libre y dichoso?

*Monterroso.* — Y tan fuerte como dichoso y libre.

*Artigas.*—Oh, mi sueño, mi sueño!....Si se realizará mi sueño?

(Suena el tambor tocando marcha. La infantería va entrando y formando en el fondo con el frente al público. El coronel Latorre, que viene á un flanco, trae la bandera arrollada. Luego que la tropa hace alto, á la voz de *Presenten armas* despliega la tricolor. Artigas, Monterroso, don Luciano y sus hijos, descubriéndose, en un grupo. Las mujeres en otro.)

## ESCENA 4.ª

Los anteriores, Latorre y el Capitán Sierra, á la cabeza de la tropa.

*Sierra.*—Alto, frente!....Por la derecha, alinearse....Firmes! (Los soldados quedan con las armas al hombro.)

*Latorre.* — Soldados, presenten armas! (Despliega la bandera y hace un signo al tambor, que toca *atención.*) Compañeros, en nombre del general Artigas, nuestro jefe y amigo, os entrego esta bandera. Desde hoy será la que nuestras divisiones lleven á los combates. Esta faja roja que cruza diagonalmente las azules, (la señala) simboliza la sangre que han vertido y derramarán los hijos de la Banda Oriental, por defender las libertades de su tierra y la independencia de las Provincias del Río de la Plata. He aquí nuestra bandera, compañeros, nuestra santa bandera, la que nos guiará en las batallas, nos alentará en las derrotas, nos estimulará en los triunfos, velará por la vida del vencido, cobijará al prisionero y cubrirá nuestros despojos mortales. (La agita. Pausa.) Compañeros: esta bandera es nuestra madre, nuestra hija, nuestra esposa, nuestra hermana, nuestra amiga y nuestra amante, ahora, mañana y siempre, porque es la imágen viva, el emblema puro, la personificación gloriosa, el recuerdo inolvidable del hogar y de la patria. Os la entrego con la plena seguridad de que vuestro heroísmo sabrá honrarla en el campo del honor. Capitán, (se adelanta y coge la bandera el capitán Sierra) reciba usted este sagrado depósito, y si quiere la desgracia que algún día caiga en poder del enemigo, que caiga dignamente, cuando yo, cuando usted y cuando el último de sus sostenedores, hayan perdido hasta la postrera gota de su sangre. (El capitán recibe la bandera, la besa y vuelve á las filas. Las mujeres se abrazan llorando.)

*Latorre.*—Soldados, ¡Viva la Banda Oriental!

*Soldados.*—¡Viva!

*Latorre.*—¡Viva la bandera tricolor!

*Soldados.*—¡Víva!

*Latorre.*—¡Viva el general Artigas!

*Soldados.*—¡Viva!

(Las mujeres, don Luciano y sus hijos aplauden. Empieza á oirse la salva y una diana. Cae rápidamente el telón.)

FIN DEL ACTO PRIMERO

Digitized by Google

# ACTO SEGUNDO

## PERFIDIAS Y TRAICIONES

CON TRES CUADROS

### TÍTULOS DE LOS CUADROS

1.º Las infamias del enemigo.
2.º Una acampada.
3.º El juramento de Torgués.

### PERSONAJES DEL ACTO SEGUNDO

El comandante Torgués.
Doña Celedonia, mujer de don Luciano.
Doña Cipriana.
Don Luciano.
Sus dos hijas.
Un oficial porteño.
Un soldado porteño.
Soldados (no aparecen.)

## CUADRO 1.º

### INFAMIAS DEL ENEMIGO

Una habitación pobremente amueblada. De unas cuernas de ciervo, fijas en las paredes, cuelgan utensilios del campo, tales como lazos, boleadoras, frenos, etc. Puerta de comunicación al fondo. Ventana á la derecha. En este mismo lado una puerta que da salida al campo.

### ESCENA 1.ª

DOÑA CELEDONIA, DON LUCIANO y LAS HIJAS. Una de ellas cose; la otra puntea la guitarra, cuyo mástil está adornado con cintas tricolores.

*Luciano.* — (A Celedonia, en voz baja.) Pues nada mas que porque ña Cipriana jué en la comisión de los regalos pal ejército, los enemigos le quitaron á Rosita. Y gracias que ella no se hallaba en el rancho, que sinó tamién la arrean, como llevaron á ña Pilar y á las otras.

*Celedonia.*—Esto ya clama al cielo. Dende ese día vivo con el Jesús en la boca y temblando como una vara verde por estas. (Señala á las hijas.) ¡Disgraciadas madres!

*Luciano.*—Hablá dispacio, pa que no se asusten las charabonas.

*Celedonia.* — Mirá, se me hace que oigo un tropel de caballos. Asomate á la ventana.

*Luciano.*—(Desde la ventana.) Es una partida que repecha la loma.

*Celedonia.*—Qué gente?

*Luciano.*—No distingo bien. (Son soldados á la fija.) Por las dudas, Celidonia, metete con las muchachas en tu cuarto.

*Celedonia.*—Vamos, muchachas. (Se van, fondo. La que tañía la guitarra, la deja sobre una silla.)

### ESCENA 2.ª

LUCIANO, poniéndose en la frente la mano abierta á modo de quitasol. Afuera un OFICIAL y el SARGENTO.

*Luciano.* — Jesucristo me ampare! Son gente de la otra Banda....(Ladran los perros.) Y aura, Vírgen Santísima?....Les abriré la puerta?....Qué más?....De no, la voltiarían á culatazos..... Sea lo que Dios disponga....(Siéntese ruido de armas y de caballos. Don Luciano abre la puerta y grita.) ¡Juera, perros! Abájese, señor oficial. (Ya se había apiao si mi licencia.) Dentre, si gusta. (Qué mal gesto trai el mozo.)

*Oficial.* — (Desde afuera.) Sargento, mande echar pié á tierra y manear los caballos. (El oficial entra sin saludar.)

*Sargento.*—Húsares, pié á tierra!

### ESCENA 3.ª

DON LUCIANO y el OFICIAL, con el chacó puesto. Después el SARGENTO.

*Oficial.*—(Mirando la guitarra.) Hola! cintajos tricolores? (Este es el pájaro, no hay duda.) ¿Como se llama Vd.?

*Luciano.*—Luciano Contreras, pa servirlo.... Pero asiéntese, señor oficial. (Le ofrece una silla, que el Oficial no acepta.)

*Oficial.* — Entonces Vd. es el individuo que presentó sus guachos al facineroso Artigas?

*Luciano.*—Es cierto, pa qué negarlo? Le ofrte mis dos hijos al general....

*Oficial.*—(Enojado). Qué general, ni qué.... ajo! Artigas es un asesino aleve, un malevo cobarde, un matrero bruto, que el Supremo Director de Buenos Aires ha declarado traidor y enemigo de la patria.

*Luciano.*—Asín será, señor tiniente. (Ah! si yo tuviera veinte años menos!....)

*Oficial.*—Y á más Vd. le regaló treinta onzas.

*Luciano.* — Treinta onzas, es verdá, pa atender á las necesidades del ejército....

*Oficial.*—¡Qué ejército, ni qué....ajo! Ese nó es ejército, sinó una horda de forajidos, una gavilla de salteadores.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 173 Montevideo, 7 de Junio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pizano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-Maria, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. Maria Morrison Masini, Sta. Aura De-Maria, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-Maria, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## VISIÓN POSTRERA!

*Para A. Valdés Taboada en retribución de su poesía "Reflexiones."*

—Estoy bien, mi vieja.... muy bien; este solsito resucita á los muertos.

Así decia don Zoilo á su mujer después de haber tomado asiento, trabajosamente, en un banco de madera que había en la puerta del rancho.

Estaba enfermo, el viejo paisano.... muy enfermo. Apenas si del brazo de su mujer podía dar unos cuantos pasos temblequeando; su rostro rugoso, demacrado y amarillento, le hubiera hecho pasar por una momia á no ser por los ojos, que solian brillar con un destello de vida: era el alma que asomaba á ellos, ansiando abandonar el mísero cuerpo que la tenia cautiva!...

Aquel día, apesar de su debilidad, se había empeñado en dar una vuelta por el campo; pero, convencido desde los primeros pasos de la inutilidad de sus esfuerzos, tuvo que resignarse con permanecer sentado al sol, como de costumbre, buscando un poco de calor para su pobre cuerpo que helaba ya la proximidad de la muerte.

La vieja Rita lo arropó cuidadosamente con un poncho descolorido y muy usado ya; cerciorose de que estaba bien instalado, de que nada le faltaba, y luego desapareció en el interior del rancho para entregarse á sus ocupaciones.

El enfermo quedó solo....

Frente á él se extendía el campo bañado de sol, como una sábana inmensa de un verde pálido, interrumpida á lo léjos por la mancha sombría del monte.

Una calma en la que parecia haberse ahogado hasta los rumores de la naturaleza, reinaba en la atmósfera, y el cielo, magnífico con algunas nubes que flotaban aquí y allí semejantes á copos de blanca espuma, parecía envolverlo todo con un ligero vapor azulado.

En los pálidos lábios del viejo vagaba una sonrisa.... Hubiérase dicho que gozaba al ver aquella quietud, aquel derroche de luz y hermosura en torno suyo, cuando él iba aproximándose mas y mas á la región de la sombra y del misterio...

Y ante aquellos campos amados que tantas veces recorriera montado en un flete mas ligero que el viento, el recuerdo de sus buenos años revivió en el alma de don Zoilo, arrancándole un suspiro.

¡Que tiempos aquellos! cuando en el pago no había quién le ganara en un contrapunto, ni quién arrancara como él á la guitarra sonidos capaces de hacer latir los corazones! Cuando su voz potente y sonora, cantando un estilo, anunciaba su llegada á la morocha mas linda del pago, que salía á recibirlo llena de amorosa impaciencia! Cuando el potro mas indómito se volvía una oveja bajo la férrea presión de su mano! ¿Y ahora?.... La guitarra estaba abandonada, sin cuerdas, en un rincón del rancho, porque las manos del

Digitized by Google

payador ya no tenían fuerza para pulsarla, como no podían tampoco ni aún sostener las riendas de su fiel parejero que á veces parecía mirarlo melancólicamente como diciendo: "¡Que viejos estamos los dos!"

Su mujer, la cariñosa compañera de su vida; también estaba vieja, llena de achaques; y su hijo. . . ¿que era del hijo en quién don Zoilo cifrara un día toda su esperanza? ¡Ah! El pobre viejo había tenido una debilidad, la única de que se arrepentía en su última hora. No quiso que el muchacho pasara la vida trabajando desde que el sol derrama su primera luz sobre los campos, para ganar el mísero pan del pobre; la existencia podía ser mas fácil, mas regalada... Y lo había mandado á la ciudad á estudiar, apesar de los consejos de su compadre Anacleto que le decía:

—Yo creo que hace un disparate, compadre; el día que su hijo sea dotor se va á avergonzar de sus padres. Y, ¿sabe lo primero que va á aprender? A renegar de su sangre y de su rancho.

Don Zoilo se había incomodado al oír aquello; pero el tiempo se encargó de darle la razón á Anacleto. ¡El hijo ingrato no volvió mas al pago! Al presente vivía en la ciudad, rico, rodeado de comodidades; se había casado sin convidar á los padres para la boda; temblando talvez de que fueran á presentársele algún día, calculando con terror el efecto que podrían producir en su lujosa morada, las humildes figuras de los que le habían dado el ser!

De pronto, al llegar á este punto de sus recuerdos, una sorda cólera se apoderó del viejo Zoilo. ¿Porqué era tan malo el corazón del hombre? ¿Porqué la educación en vez de mejorarlo hacía desarrollar en él las semillas malditas del orgullo y de la ingratitud? ... Y sintió que un ódio profundo á la civilización, un ódio que nunca había sentido, turbaba la tranquilidad de su última hora. Entonces creyó ver millares de chimeneas cuyas bocanadas de humo empañaban el puro azul del cielo; oyó rumores de máquinas. ir y venir de hombres que hablaban una lengua extraña, mezcla de extranjero y de criollo. Aquellos hombres estaban armados de hachas y talaban los árboles del monte, asustando á los pájaros, que, al huir, prostestaban gimiendo; los ranchos fueron adquiriendo proporciones fantásticas hasta quedar transformados en palacios. . . . Y cuando, siempre en alas de su delirio, vió á aquellos hombres acercarse á su tapera querida para demolerla también, don Zoilo se irguió con un supremo esfuerzo, gritando:

—¡Mi rancho! ¡Eso no! ¡No lo echarán abajo, criollos renegaos, pícaros gring. . .

No acabó la frase; sus ojos desmesuradamente abiertos se nublaron poniéndose vidriosos; tuvo un último espasmo. . . . y el sol que se había ocultado un instante tras una nube, asomó de nuevo presuroso para imprimir un beso postrero en la frente venerable y altiva del paisano muerto. . .

MARIA MORRISON MASINI.

## FABULITA CRIOLLA

Al borde de la cañada
Un cazador muy baquiano
Tras mucho buscar en vano
Se encontró (¡linda bolada!)
De patos una bandada.

Caminó, de las riberas
Por los pastos, escondido,
Pero lo habían sentido
Ya los teros (y las teras
Que gritaban bullangueras. )

Alarmados, con presteza
Volaron patos y teros,
A esconderse en los esteros,
Y él salió de la maleza
Desmintiendo su destreza.

Cuando al demonio se daba
Notó que en el agua había
Un tero que todavía
La retirada guardaba
De un *picazo* que quedaba.

En su consecuente anhelo
Se fué á los dos, apuntando,
Volaron, y así, volando,
Febril hizo fuego al vuelo
Y con ellos dió en el suelo.

Hay muy pocos séres de esos
Que por salvar al amigo
Del pertinaz enemigo,
Afrontando los excesos
Se exponen á dar los huesos.

RAMON RAONBERDO.

*Buenos Aires, Mayo de 1902.*

Digitized by Google

Trillando.

## A MI COMPADRE VICENTE

Compadre, ya hace un tirón
no le hablo en prosa ni en verso,
porque yo poco converso
cuando no hay una razón,
pero en hallando ocasión
de contarle algo de nuevo
no preciso darle sebo
á la máquina de hablar,
que en ese particular
soy yesquero que dá fuego.

Y lo que es hoy, de seguro
que hablando de ciertas cosas
divertidas y espinosas,
hay como pegarle duro;
así es que sin gran apuro,
divirtiéndolo un ratito,
como quién le pega al frito
amargueando en el asiento,
iré, compadre, á mi cuento
pegándole despacito.

Hace poco que dos mozos
escribieron un sainete,
que casi los compromete
por sus chistes tan graciosos;
puros aplausos y gozos
tuvieron en el estreno,
pero á esos pingos de freno
tan táitas, al otro día
los trató la policía
como á maucarrón ageno.

Agacharon la cabeza,
¡que lástima! se encogieron,
y al Factótum lo admitieron
como censor de la pieza,
de suerte que la entereza
y gracia de esos autores
duraron lo que las flores
á que llaman flor de un día,
¡fué pura chafalonía
y gloria sin esplendores!

Los caciques de melena
de las tribus policiales,
atropellan los rurales
y los curten, que da pena;
son brutazos! (como suena)
y con sistema tan malo
van dejando el campo ralo
como en Paso de los Toros,
donde como en *tierra 'e moros*
no rige mas ley que el palo.

El ministro Don Eduardo
á quién claman los vecinos,
que andan ya como beduinos,
se hace pesao como fardo;
el asunto es medio pardo,
pero como el Comisario
es de adeveras corsario
y la cosa se hacía fiera,
mandó al Fiscal *pa que viera*
de levantar un sumario.

La elección de Senadores
que ocasiones se ha hecho *á dedo*,

Digitized by Google

parece que algún enriedo
traerá entre los electores.
De fijo, no serán flores
todas las que se recojan,
y si la oreja se mojan
el pueblo y los del poder,
puede la cosa *jeder*
si ni unos ni otros aflojan.

Tata-Dios anda alunao
por eso y por lo del Banco,
y aunque va marchando al tranco
se me hace que marcha errao.
Pucha! que páis desgraciao
el nuestro en esas cuestiones;
siempre los buenos turrones
se los dan á cualquier pavo,
y no á los crióllos del pago
donde hacen las elecciones!

Por eso hay tanto *manyón*
en nuestras legislaturas,
con mucha labia, posturas
y ribetes de ambición;
gente que especulación
suele hacer del nombramiento
y que, aunque parezca cuento,
solo en sueños, ¡que primor!
ha visto al pueblo elector
y algo del Departamento.

De toda esa farra, salta
á la vista, que al presente
para hacerlo Presidente
á cualquiera lo dan de alta.
¿A cualquiera? ¡es lo que falta
para tener otro infierno!
y aunque hay Ministros q' un cuerno
no valen, cualquiera advierte
que se muñequea muy fuerte
en favor del de Gobierno.

Ah! compadre, me olvidaba
de lo mas sensacional,
de la *operación fatal*
de que "El Nacional" hablaba.
Le meneó *taba* y mas *taba*
bruteando á mas no poder,
y tuvo luego que hacer
una rectificación
diciendo que fué al botón
lo que dijo, sin saber.

De ignorantes criminales
(con comadres por testigos)
trató á dos facultativos
ilustrados y *orientales;*
y fueron tan especiales
del narrador las razones
que, *según las opiniones*
*de comadres,* los galenos
al hijo y la madre ¡truenos!
los mataron á tirones.

Compadre, fué una vergüenza:
¡defender de esa manera
á una negra curandera
un órgano de la prensa!
fué como hacerle una ofensa
á la civilización
dándoles un manotón
á los que la luz derraman;
¡y á eso, compadre, le llaman
órgano de la opinión!

Respecto á otras novedades
quizás con callarme acierto;
nada le digo del puerto,
*que verán otras edades;*
nada de las facultades
del Macota estrafalario,
y nada de lo que á diario
dicen de Gefes y Juntas,
que ya van formando yuntas
de *macanas* en rosario.

Y no diciéndole nada
no tengo mas que decir,
y no me puede salir
ningún gaucho á la cruzada.
Esto és como una ensalada
de las que usté no habrá visto,
que no la entiende ni Cristo
traducida al castellano,
pero que es hecha ¡es en vano!
por su compadre

CALISTO.

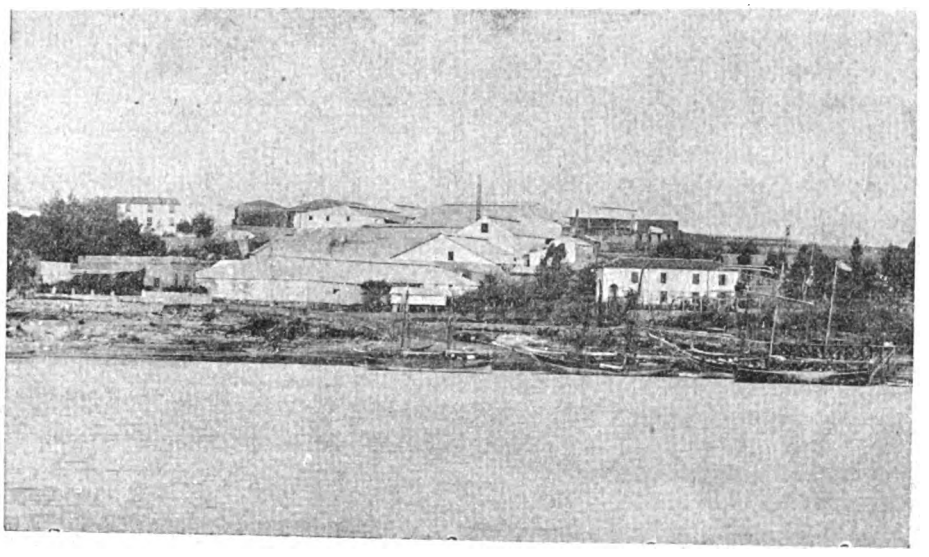
*Junio de 1902.*

## ASÍ ES LA VIDA

Cielo azul en lontananza
Con brillantes resplandores,
Ilusiones, esperanzas,
Engaños color de rosa:
Quejas, penas y suspiros
Y lágrimas y clamores,
Y mil distintos dolores
Que concluyen en la fosa.

X. X.

Digitized by Google



Bodega, Viñedos y Saladero "Harriague"—Sobre el Río Uruguay—Salto.

## Sobre el General Lavalleja

(Primer capítulo de un folleto que con el título de "Repúblicos y Pensadores" dará á luz Don Joaquín Muñoz Miranda en la inauguración del monumento al gefe de los Treinta y Tres, que tendrá lugar en Minas el 12 de Octubre, aniversario de la batalla del Sarandí.)

*1. Abolengo minuano — 2. Antecedentes de familia—3. Juventud de don Juan Antonio Lavalleja—4. Los primeros patriotas de Minas y Maldonado en 1810.*

1.—El señor ministro de la real hacienda del partido y ciudad de San Fernando de Maldonado, don Rafael Pérez del Puerto, echó los cimientos del pueblo de Nuestra Señora de la Concepción de Minas, ó ciudad de Lavalleja, según el decreto del 16 de Mayo de 1883, allá por el año de 1783, poblándola con cuarenta familias de origen gallego y asturiano, cuyos apellidos principales son mas ó menos, los siguientes:—Latorre, Cortés, Ramos, Lavalleja, Las Heras, Artigas, Uriarte, Arce, Varela, Pardo, Machado, Amor, Mata, Melgar, Zeballos, Castro, Fuentes, Pintos, Rodriguez, Ibargoyen, Vivas, Quintana, Aparicio. Sanz, Martirena, Montero, Sánchez, Salgado, Calderón, Corrales, Prada, Prieto, Calamé, Grillo, Fernández, Valencia, Anchorena, Méndez, Gutiérrez, Trías, Garrido, Herrera, Herrador, Cordero, Rancaño, Beracochea (a) Lasarte y otros.

2—Entre esas familias fundadoras del distrito y pueblo de Nuestra Señora de la Concepción, se encontraba á fines del siglo XVIII, la del señor teniente coronel de los reales ejércitos de España, don Manuel Pérez Lavalleja, propietario de una estancia sita en las cercanías de la población, y casado con la distinguida hija de Minas, doña Ramona Latorre, hermana mayor de don Andrés Latorre, futuro coronel de la República, vencedor en la campaña de Santa Fé en 1815, y digno jefe de los huestes orientales en la cruda batalla del Catalán.

Hombre de excelentes condiciones morales, de instrucción y laboriosidad notoria, el teniente coronel Pérez Lavalleja fué distinguido por uno de los gobernadores de Montevideo con el mando superior de las milicias de Minas, para guarnecer el punto é impedir los asaltos cuotidianos que hacian los indígenas. Desde aquel entonces elevado cargo, Pérez Lavalleja contribuyó con eficacia al desarrollo de la población, sometió una buena cantidad de indios á la nueva vida y ahuyentó otra, que se refugió en los inmensos bosques del Río Negro ó en la frontera del territorio. Como se vé, pues, el teniente coronel don Manuel Pérez Lavalleja, con despachos del rey de España que acreditaran su gerarquía, fué el primer comandante militar en el partido y pueblo de Minas, empleo que en aquellas épocas requería una posición social distinguida, costumbres y hábitos austeros.

Del matrimonio del meritorio ciudadano español y de la respetable dama minuana, hubieron los hijos Juan Antonio, Manuel,

Digitized by Google

Fermín, Antonia, María, Juliana, Josefa, Marcelina y Francisco, quienes no pudieron recibir sinó el buen ejemplo y la enseñanza moral que refluyera de un abolengo tradicionalmente honorable. El primogénito, Juan Antonio, nació en la misma ciudad de Minas el 24 de Junio de 1786, tres años mas tarde de la fecha de su fundación, y según la autorizada palabra del respetable anciano don Isidoro De-María, el futuro gran jefe de los Treinta y Tres fué el primer niño que se bautizó en la Capilla de Nuestra Señora de la Concepción.

En los primeros años del siglo XIX falleció repentinamente el comandante don Manuel Pérez Lavalleja, en los precisos momentos que conducía un ganado con destino á la plaza de Montevideo, en unión de su camarada Francisco Vidal, abuelo paterno del doctor don Francisco Antonino Vidal, que fué presidente de la república. Muerto el jefe de la familia, la señora Ramona Latorre de Pérez Lavalleja confió la dirección de sus intereses á la capacidad de Juan Antonio, y en compañía de Marcelino se retiró á residir al pueblo de Paysandú, con motivo de los estremecimientos políticos de 1810.

La sucesión del comandante don Manuel Pérez Lavalleja se distribuyó de la manera siguiente:

Juan Antonio, jefe de los Treinta y Tres, se casó con Ana Monterroso, hija del señor Márcos Monterroso, miembro del primer Cabildo de Montevideo, instituido por el teniente general don Bruno Mauricio de Zabala en 1730. El Cabildo era en la época del coloniaje, una vigorosa institución que representaba un fuerte poder municipal, defensor muchas veces de los derechos del pueblo y elemento de resistencia cívica contra la prepotencia militar, intendentes y gobernadores, que hacía verdadero honor al esclarecido fundador de Montevideo.

Manuel, casado con Juana Lapuente.—Manuel Lavalleja figura en la oficialidad del cuadro guerrero del año 1825; llegó á coronel de la nación y á jefe político del Salto durante el corto gobierno constitucional del señor Juan Francisco Giró.

Fermín, de profesión comerciante.—Por espacio de varios años residió en la ciudad de la Colonia, donde estableció una importante casa comercial en sociedad con el señor Francisco Rodriguez Landivar.

Antonia, casada con el señor Pedro José Sierra, hermano de don Atanasio, uno de los Treinta y Tres.

María, casada con el benemérito coronel don Gorgonio Aguiar, hermano del futuro general Félix.—El coronel Aguiar, que era uno de los hombres de mas confianza del general Artigas, le siguió, cuando éste en 1820 emigró al Paraguay.—Como el primer cuidado del dictador Francia fuera diseminar por todo el país á los pocos compañeros de infortunio del caudillo oriental, se ignora la suerte que corrió tan abnegado servidor de la patria.

Josefa, casada con don Antonio Iglesias, de profesión comerciante.

Juliana, casada con el acaudalado saladerista don José Lapuente, que tuvo su gran establecimiento en el Pantanoso, departamento de la capital.

Marcelina y Francisca; la primera, fué la que acompañó á su señora madre cuando la noble y resuelta minuana se trasladó á Paysandú en las postrimerías del año 1810, y la segunda, fué aquella dama de tanto espíritu que voluntariamente soportó el infortunio de sus hermanos Juan Antonio y Ana, cautivos en la *Isla d'as Cobras* desde 1818 á 1822.

3.—Las tareas camperas, por vía de placer, mientras dispuso de los consejos de su buen padre, y por obligación cuando faltó aquel, fortalecieron en alto grado el carácter y las propenciones naturales del jóven Juan Antonio Lavalleja, que gozaba de cierta relativa influencia entre sus comarcanos.—Fácil es suponer que ese prestigio local lo había adquirido por la figuración y posición social de sus padres, y aumentado con el conocimiento práctico del terreno y la amistad que cultivó desde la infancia con Andrés Latorre, Manuel Francisco Artigas, Francisco Ravía, Domingo Lema, Melchor de Viana y otros propietarios de Casupá y Santa Lucía, á donde también frecuentaba nada menos que don José Gervasio Artigas, estimado blandengue que ya tenía resonancia militar.

Hemos abundado en los antecedentes genealógicos y en los de la primera juventud de Lavalleja, para que se vea con toda claridad que el futuro vencedor del Sarandí se crió y desarrolló en el ejercicio de austeras virtudes, á pesar de todo lo que en contrario aseveran algunos historiadores, principalmente argentinos, que han demostrado el mas implacable ódio, las mas violentas invectivas y las calumnias mas denigrantes para juzgar á la mayoría de los próceres uruguayos, hasta tal punto que el escritor sereno é imparcial no puede menos que asombrarse ante el exámen prolijo de los hechos, de la manera como los predilectos de la patria han podido tener á su frente tantos enemigos y han visto entregados sus nombres inmacu-

Digitized by Google

lados al menosprecio y á la injusta censura.

4.—Al despuntar 1810 comenzó á figurar en la escena pública de los distintos pueblos de la Oriental una generación nueva al calor de las desidencias provocadas por las autoridades realistas, que se encontraba en pugna latente con las tendencias absolutistas dominantes, y al morir el predicho año ya había formado el Partido Nacional, agrupación tan criolla ó nativa como genuinamente política.—Entre ese elemento jóven y vigoroso que daba á entender su amor local y á la vez el sentimiento de nacionalidad, se destacaban desde los distritos de Minas y Maldonado, los señores Francisco Antonio Bustamante, Francisco Aguiar, Juan Correa, Andrés Latorre, Manuel Francisco Artigas, Paulino Pimienta, Juan Antonio Lavalleja, Pablo y Miguel Chiriban, Pablo y Pedro Pérez, Francisco Cañete, Manuel Sierra y otros sanos y decididos patriotas, que colaboraron en la noble y expontánea tarea cívica. —Ni la nacionalidad de origen era un obstáculo á la expansión de los deseos predominantes, desde que algunos de los caudillos apalabrados habian nacido en tierras lejanas.

J. Muñoz Miranda.

## Una fumada

Estando en la agonía
el conde de Fuen fría,
le ayudaba á morir como cristiano,
lenitivo ofreciendo á su tormento,
un fraile franciscano
de un próximo convento,
que pensó: pues que libro del demonio
á un pobre penitente,
me parece lo justo y lo decente,
que nos legue su rico patrimonio.
Y empezó á trabajar con tanto anhelo
y empleó en la demanda tanto brío
que ofreciendo al paciente iría al cielo,
le hizo el cuento del tío.
Un sobrino del conde, el indicado
para haber heredado,
al ver que de sus manos
la herencia apetecida se escapaba,
furioso renegaba
de monjas y de frailes franciscanos.
Con afán inaudito,
luchaba por pescar la ansiada herencia,
mas no pudo vencer la competencia
de aquel padre bendito,
que ofreciendo la eterna bienandanza
del convento asegura la pitanza.
Resignado el sobrino, aunque iracundo,
así dijo á su tío moribundo:
que en la vida no fué usted muy austero
es cosa bien notoria;
esos frailes le dan, por su dinero,
medios de que soborne usté al portero,
y que pueda usté entrar en Santa Gloria,
de su caudal disponga usté á su antojo;
no crea que me enojo.
Mas teniendo tan ricas propiedades,
que lega usté en herencia
á esos santos cofrades
dejándome á la luna de Valencia,
yo creo que los frailes bien pudieran
algo cederme á mí, lo que ellos quieran.
Hallando razonable el argumento
el conde llamó al fraile en el momento.
Las razones contó al padre bendito,
que á pesar de tener de astuto fama,
sin comprender la trama,
de patas fué á caer en el garlito,
y se hizo el testamento de esta suerte:
señorías y haciendas y villanos
pasarán en la hora de mi muerte
á poder de los frailes Franciscanos.
Esta comunidad á quién destino
pase mi herencia entera,
se obliga á conceder á mi sobrino
de mis bienes, aquello que ella quiera.
Murió el conde y los frailes atraparon
castillos, bosques, prados y colinas
y al sobrino entregaron
un cortijo con dos ó tres gallinas.
Dijo el sobrino al punto: ¡no consiento!
Lean bien lo que dice el testamento:
"Esta comunidad á quién destino,
pase mi herencia entera,
se obliga á conceder á mi sobrino
de mis bienes *aquello que ella quiera.*
Ustedes de la herencia del buen conde
han tomado riquezas con esceso;
¿Lo que quieren no es eso?
Pues eso es lo que á mí me corresponde.
Como el caso era claro y terminante
el Juez mandó entregaran al instante
al sobrino del conde fallecido
aquello que los frailes han querido.

Maximino Fernandez.

## Arrastrando el ala á su vieja!

Pa'el amigazo Alberto Novión.

Mirá, Cirilo; dale las güeltas que quieras pero tenés que convencerte que cuando á uno la suerte no lo ayuda, es al cuete acariciarla.

Ai lo tenés á Felipe; ¿que no hace por la

Digitized by Google

rubia aqueya, esa linda mocetona que tuito el que la vé, se queda prendao d'eya por lo güeno de su parecido. ¿Sabés é quién te hablo? la hija é ño Castor el de la Estancia d'el "Bajo Hondo."

Afijate; que no duerme, ni come tranquilo pensando siempr'en la muchacha, y como se le habr'aquerenciao en su corazón la estampa d'eya que hasta cuando sabemos estar alrededor del fogón, matando el rato; le paese tenerla delante y, mientras deja escapar d'entre sus lábios una sonrisita d'esas que almacenan tuito el cariño que uno siente; empiez'a ricordar la noche que mientras se velaba l'alma é ño Agapito Ramirez pudo tener con eya la primera conversación y apretar d'entres las suyas, su blanquita mano.

Pero, con tuito eso..... ni medio; y todo jué ché, por lo que áura te voy á contar:

¡A la fija, que n'idea tenés é tuitos estos embroyos! Andá oyendo: Vos le conoces á Pedro; ese disgraciao, el hijo é ño Feliciano el de la Estancia "El Tordillo." Güeno, decime vos áura quién'es ese paleta pá ponerse a'apadrinar el cariño d'esa muchacha.

Pucha; disgraciada la mujer que con él se acoyare! porqué te digo la pura verdad, es un endevido que ni con candil encontrás otro tan sotreta y palangana, como lo és ese.— Pero, vos sabés, qu'el mas maceta es el que siempre saca mejor tajada! ¿Nués verdá? Güeno; áura sí que va de lo lindo y lo mejor:

Cuando Pedro supo que diba'llegar la rubia del poblao empezó con picardía' hacerse el muy amigazo é la vieja y lo consiguió; porqué con palabras de miel y otras cosas le agarró el lao flaco y aparentando ser mozo formal y de jortuna pudo con esos enriedos engatusar á esa vieja calculadora.

Ansina se pasó un tiempito hasta que vino el desiao día de la yegada é la muchacha.— Cualisquiera compriende que ai era el golpe.

A los primeros días nomás empezó á mostrarle carita é risa; haciendo lucir y finjiendo lo que nuera y amás con la cuarta é la vieja, le jué fácil conseguir el cariño que tenía oculto la moza en su escabroso corazón.— Ya ves con tuitos esos enriedos que remedio le diba'quedar á la pobrecita más que acetar y recomendarse á su destino.

Que querés que te diga; pero desde áura te asiguro que tuitas esas sonrisitas que le mostró en un tiempo se van á golver tristes amarguras; porque á los golpes, es cierto, se sacan muchas cosas, pero pa'el amor es tuito lo contrario; si no se juntan los corazones por su gusto á la juerza no sale nada güeno.

Ya ves, las asentadas que pega la suerte d'uno!

Es al ñudo... que querer ni que cariño; cuando á uno le gusta una moza p'hacerla su compañera; si le paese güena y no quiere tener el trabajo é buscarle el lao flaco, tiene primero que rumbiar pa el lao é la vieja, y dispués está la vencida.

Ansina, ya sabés Cirilo, vos que andás con ganas é meterte en esos embroyos tené presente lo que te acabo é decir; que pá conseguir el cariño d'una moza tenés primero que arrastrarle el ala á su vieja.

RAFAEL CONTURSI.

*Buenos Aires, Mayo 27 de 1902.*

## PARA ELLAS

(De "Vida Literaria")

### I

EXTRAÑA es su belleza;
Sus ojos, tristes, tienen
Ténues fulgores de astro
En noche de tormenta
Y es su porte de altiva taciturna
Que fuera anonadada en su grandeza.

Cuando irgue el busto dirigiendo al cielo
La mirada, semeja
Un misterio enfrentado á otro misterio;
Entonces cae sobre la frente pálida
Una sombra: es la duda que aparece,
Inunda el rostro y paraliza el gesto.

### II

Tiene cabellos rubios como Ofelia.
Y se adorna con rosas los cabellos.
Cruza cantando una canción de amores
Que hizo para ella un trovador moderno
Amontonando todas las cadencias
En el mosáico informe de sus versos.

¡Ay! Ella tiene la cabeza enferma
De Ideál y de Ensueño.
Y es una flor neurótica que vive
Alimentando con su propia savia.
Los impulsos potentes del deseo.
—¡Carne enjaulada, pensamiento libre,
Triste producto de un orgullo necio!—

Hija de Histéria se consume sola;
Muere de amor, la extingue su veneno
Y el filtro cruel de esa canción de amores
Que hizo para ella un trovador moderno
Amontonando todas las candencias
En el mosáico informe de sus versos.

ALBERTO GHIRALDO.

Digitized by Google

# CHALA Y MARLO

## BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACION)

### XXVI

El escritor criollo de ley pasa desapercibido, como honradez de pobre ó editorial de diario, porqué no vive ni bebe en Gringuia, y, sin embargo, es no solo un literato sinó un maestro.

Su escuela, su idioma, sus fuentes de inspiración y su ingenio, son nuevos; la empresa es naturalmente fatigosa: debe luchar contra las escuelas viejas, contra los idiomas cascarudos afines, contra el cosmopolitismo tendente siempre á patearnos el nido, y contra el criollaje pasado á banderas extrañas. Es un fundador; paisanos muy escribidos así lo han dicho también, pero con desaliento, como si el arte naciente tuviera los contratos y personajes que picotean en los proyectos magnos de los Gobiernos.

La Literatura Nacional existe, es indudable, pero no tiene sus credenciales válidas en el Estado del arte universal, porqué aún se nos toma por cosa conquistada y se nos trata á "cédulas reales", así, lo nuestro parece ser de todos menos nuestro; dependemos y se nos cobra caro el *honor* ese.

Dependemos....porque la mayoría de nuestros literatos no hacen obra nacional, guisan carbonada con garbanzos.

Vamos algo menos que á paso de buey, aunque al fin es paso tardido pero seguro, clavado; con mucho peludeo porque es empinada la cuesta; con mucho sacrificio moral porqué es marcada la indiferencia: la sociedad nuestra es como un elemento extraño con carta de ciudadanía legal, sin naturalidad en nada, y el espíritu popular ha sido alejado de su medio nativo, duerme aquí pero vive léjos.

Venimos á parar en que tenemos y no tenemos literatura propia; las razones son lógicas, mas también son viejas, y el evolucionismo del tiempo y de los hombres concluirá con basurearlas, por absurdas, y por muy dura que tengan la cabeza los contrarios al barrido del Progreso:

Existe un paredón: la mercancía gringa.

Existe un enemigo: el *Purismo*.

Y un espía: el mestizo mal criado.

Y un soborno: la Rutina.

Contra estos obstáculos sérios, el arte lucha y se cimenta como fortín de atajar malones, y á base innata: lo criollo. Es siempre lo humilde el hombro que levanta las grandezas.

---

El escritor criollo de ley trabaja solo, aislado, sin autores de consulta que lo cuarteen; sin mas diccionario que el idioma de mañana, apenas legislado por el pueblo de hoy; pero, con el aliciente de la grandeza y hermosura de su medio sin horizontes y sin nieblas, donde todo es luz y gloria, desde el aborigen ya olvidado hasta el mesturado viviente y campante de ahora; con el empuje de su génio americano para los ricos y desconocidos toques del gran boceto de nuestra idealidad y naturaleza; con la legítima satisfación del que elabora el primer escalón de un gran monumento del porvenir.

El extrañjero no lo entiende y por eso lo desprecia. La *Civilización* despreció siempre los pueblos que no entendía; ayer mismo, en la China, ejecutó los números infamantes del programa con que debuta desde que camina por el mundo; no entendía á los chinos: los reventó! no los pudo dominar: los desprecia!

En fin, el escritor criollo se echa por delante, solito, la yeguada arisca con que debe trillar un campo inconmensurable; no en todos los casos serán su fé y su voluntad fuerzas suficientes para cumplir; la yeguada siendo como és no obedece ni á la madrina, y fácilmente se pasa á campo ageno y. . . .sigue trillando...mientras lo nuestro se abandona.

Así le ha pasado á Tabebo; que no tiene mala voluntad.

Así lo hace, con intención, ese manfloriismo criollo que se sobrenombra *puristas*.

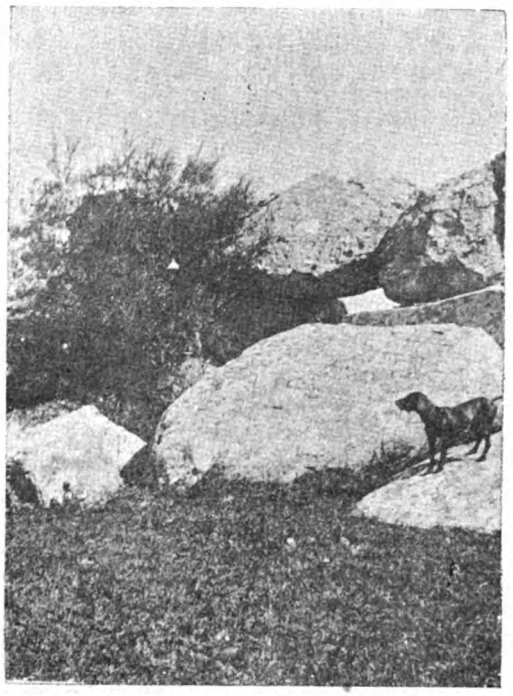
---

Tabebo y todos los de su pelaje, pialan del lado de la Rutina, de ahí que han agarrado "lo criollo" como habrían agarrado "lo azul", sin preocuparles la psicología ni la estructura nacional; sin peinar doctrinas nuevas ni rasquetear las viejas; sin sentido ni dignidad filosófica; desfigurando el sentimentalismo y la voluntad popular; sin estudio, sin profundizar ni fósforos!. . . .Mucho juego de frases sobre un asunto remendado ó una inventiva irremediable; mucho firulete y zahumerio lambeteando los talones cascarrientos de la *real*. . . . Nada de fondos ni de flotaciones, y el pescado que no sube ni baja, viaja, y ni el mas diablo le adivina el rumbo.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

Digitized by Google



Costa del arroyo del Cerro—San José.

*Instantánea de J. L. Scandroglio.*

## CARTA TE ESCRIBO

La Plata, Mayo 26 de 1902.

Sr. Alejandro E. Pesce.

Querido compadre:

Dende que juiste de Fray Bentos hast'aura no he tenido ocasión de boliar una noticia de tu osamenta.

Me escrebiste que t'ibas pa Montevideo y no te habia querido contestar porque sé qu'ese pago es grande y sería enútil relinchar tu nombre porque asigún dicen, pa ser conocido por los que reparten las cartas tiene qué ser por lo menos padrillo de manada; y como vos entoavía sos potrillo (eso sí, que promete) y ricién caés á ese ranchería, de siguro no saben ni de que pelo sos ni adonde te allegás mas seguido pa conseguir el puchero.

Ya hace tiempo que los criollos tenemos una ventaja machaza; dende que sale "El Fogón" ningún gaucho se queda á escuras. Sé que podrá faltarte un pucho, pero ese diario ... no hay cuidao, y por lo mesmo t'escribaneo d'este modo pa que no embretés en esa cabeza como fondo de olla, una tropilla de rábia.

Po'aquí la suerte nos tiene á mal tráir, los charabones apestaus y nosotros con el tirador cómo laguna en verano, que mas es lo que pierde que lo que rejunta; gracias á que mi china Lola es tan güenaza, como vos sabés, y hast'aura está sana y linda como siempre.

Tuve que venir antiyer al poblao por unas deligencias y aprovecho la bolada porqu'en mi rancho no tengo lápiz ni papel y dispués de todo, náides sabe escrebir.

Te viá contar lo que vide l'autra noche con mi cumpa Antonio, el estanciero ricaso: juimos al tiatro, corral grandote y lindazo, á ver una junción que asigún dijieron jué *velada*, pero que pa mi gusto ni se pareció porque no velaron á náide ni vide tan siquiera una vela, tuitas las luces estaban encajadas adentro de unas botellitas panzonas y se apagaban de un golpe, sin que le pegasen ni un soplido; y alumbraban lindo; estaba clarito como en los bailes que daba la finaita Doña Gregoria, la curandera 'e las velas, que Dios la tenga en descanso, pobre, tan güena qu'era.

Estaba aquello mas lleno que nosotros de disgracias y en un redepente empezaron á golpiar las manos y á sacudir patadas; en seguidita se oyó una campana como la de la estancia cuando yaman á comer, y empezaron á levantar una cortina machaza que dejaron asugetada bien arriba. En un tablau mas alto qu'el piso del brete aparecieron una punta 'e lampiños que al prencipio me parecieron muñecos, por lo tiesos qu'estaban en unas sillas, como formando medio corral de palo á pique; hasta que se paró el qu'estaba en el medio, atrás de una mesa que haber sido muy vieja porqu'estaba tuita tapada con un trapo colorao, y se jué acercando á la gente pa decirles qu'empezaba la junción; l'hubieras visto: dende léjos se vía que andaba asustao y con una parada de oveja apestada, las manos retobadas, y dos colas en el saco, que á la fija se las habían puesto los otros pa reirse, pero que no lo hacían porqu'estaban abatataus al ver tanta gente amontonada; esto es lo que yo colijo porqu'es lo que me pasa á mí cuando me topo con gente pueblera.

Habia un estrumento grandote que le levantaron la tapa y se la asugetaron cuanto cuanto con un puntal que le afirmaron en una esquina.

Nosotros estábamos medio alto en uno d'esos pesebres chiquitos que hay pa que no se mesture el ganao, separaus por unas tablas bajitas que las salta fácil cualisquier oveja cuanti mas un hombre.

Cuando ya iba á gritar, que salga el payaso,—trugieron una hembra que se dejó estar en el medio'el tablau hasta que un viejo con la cabeza como vejiga 'e grasa empezó á meter barullo con el estrumento que te dije; entonces se largó á gritar como aflijida, unas veces juerte que aturdía, y otras tan dispacio

Digitized by Google

que parecía que s'estaba muriendo; estaba aburridazo cuando al fin pegó un bufido pa dejar de cantar; entonces empezó un ruido tremendo que duró como diez minutos y llovían flores en canastas y sueltas, hojas, y que se yo cuanto, hasta que al último quedó aquello que mas parecía un yuyal que otra cosa. Yo me réiba á mas no poder porque uno de los potrillos qu'estaban sentaitos l'había casao de un brazo pa sacarla de aquel barullo y la tironiaba, pero ña cantora no quería cabrestiar y pujaba por juntar las flores hasta que al fin salió con un atau rigularon: pucha! si me hacía acordar aquello á los muchachos cuando juntan yuyos pa San Juan. Al ratito cayeron cuatro en hilera como tropilla en un sendero, uno tráiba una guitarra grande y media cacunda bastante, dos tenían guitarras mas chicas que á la fija eran hijas de la otra y el cuarto era el mesmo que se había amacan en el estrumento ese que ni el nombre le pude aprender; dispués que tocaron un rato, y cuando se iban en retirada, como al prencipio uno atrás del otro, se vino abajo la cortina de golpe y les dejó tiempo á los de la cometiva pa que se movieran, que bastante falta les haría porque ya estarían medios entumidos; la gente aplaudió qu'era un gusto, yo no sé si á la cáida 'e la cortina ó á los guitarreros.

Salieron casi todos porque creyeron que se había acabao la junción, y yo no sé si les avisaron ó que, pero se quedaron allí cerca en unas ramadas y cuando empezó el pataleo de los que quedaron adentro y sonó la campana, aquellos se colaron de nuevo; y como ya habían arreglan pa que no se golviera á cáir el trapo aquel, lo levantaron y asugetaron á la mesma altura que antes. Siguieron la farra entre dos, un extrangero y una china qu'estaba güena pa la exportación; se sentaron adelante del estrumento y la china empezó á levantarse y hacer dar güelta el asiento del banco, dispués pasó un rato acomodándose los percales, se sacó un forro blanco que tenía en las manos y empezaron á las cachetadas en una lista blanca que tenía ese cajón de música.

A estos siguieron otros cuantos mas que no nos hicieron ráir mucho, hasta que güelta á cairse la cortina y á salir la gente, pero esta vez se alborotó también el ganao rabón qu'en la primera se había portao corajudo; los hombres se habían quedao en las ramadas como en la primera güelta pero las mugeres se emponcharon, y no amagaron como los machos, sinó que se mandaron á mudar pa las casas y entonces nos juimos tuitos.

Esa será una fiesta muy linda, pa que viá decir que nó, pero pa nosotros no sirve, al menos yo si no me dormí jué porque había mucha luz.

Aura se me hace que no te vas á encrespar porque no te escribo.

Afirmate pa que no te agarre desprevenido el ventarrón de apreceo que dende aquí te manda tu compadre.

CAYETANO.

## EL GAUCHO TROVADOR

### I

Muchos se han preguntado si hay realmente poetas en los campos argentinos. No sé si los que hacen tal pregunta saben bien lo que quieren decir. Si por poesía ha de entenderse las bellas concepciones de la mente, y no el arte poético, es indudable que ninguna zona está excluida de producirlos en el molde de su tiempo y de su raza.

La poesía es el sentimiento de lo bello, de lo grandioso y de lo bueno, y la expresión en formas regulares, adaptadas al uso, que se dá á las ideas poéticas es generalmente el verso.

El verso del gaucho es sentimental, de pensamiento muy concentrado porque, no teniendo literatura, necesita mucha concisión.

Dos temas constituyen el manantial de esta poesía primitiva: la bravura personal y el amor; pero como el verso es un espacio modulado y un ritmo que caracteriza el acento, el gaucho ha debido buscar estas cuerdas de su guitarra en la naturaleza, ya que las academias donde tales cosas se enseñan, no están á su alcance.

Todo en el universo visible tiene sus armonías, desde el astro hasta la mas humilde flor de los campos; desde el mar hasta la gota de agua detenida en el cáliz de la flor, y desde la mas elevada cumbre que coronan las nieves eternas hasta el átomo de polvo que solo es perceptible á través de un rayo de sol. Todo habla á la imaginación y el pensamiento se elabora contemplando aquello que lo rodea.

Cuando la memoria no puede recorrer el pasado, ni la inteligencia ineducada presentir lo futuro, porque carece de preparación y fuerza inductiva, se reconcentra en el presente y se alecciona por la observación y el ejemplo.

La risa y el llanto son, en este medio agreste, las corrientes en que se agita el espíritu humano absorbido por sensaciones puramen-

Digitized by Google

te carnales ó fisiológicas; así el gaucho no conoce otras que alimenten su cerebro.

La nota melancólica, hija del aislamiento, predomina en sus condiciones morales, porque toda soledad es triste.

Este aislamiento tiene dos objetivos: la posesión del valor para defenderse y la posesión del amor para salvarse, para formar el rancho solitario, pero embellecido con la presencia de la mujer. Dentro de este círculo, representado por dos ideas, evoluciona sencillamente la imaginación pintoresca y á veces fértil del gaucho argentino.

## II

El andar del caballo es el primer ritmo y el primer compás á que el gaucho ajusta las notas de su canto.

Cuando galopa el hijo de la llanura, involuntariamente sale de sus lábios la trova, alegre ó lastimera, cuya inflexión ajusta á los movimientos del caballo por una ley natural.

Los espacios medidos por el galope son equivalentes á las cesuras del verso octosílabo y las ondulaciones regulares del aire puesto en agitación en torno del bruto corresponden con exactitud á la misma medida, porque la respiración del ginete participa á su vez de esta evolución física.

He ahí porque el gaucho no tiene mas que una nota para el verso y un tono constante para cantarlo.

No es ésta una observación banal. El primer rastro del metro octosílabo se encuentra en el Oriente, en la región donde el árabe vive, canta y duerme sobre su caballo.

El árabe, como el gaucho, perdería sin este compañero del hombre, las condiciones líricas que se atribuye á su organismo, cuando no son mas que simple consecuencia del elemento en que viajá, en que combate, y sobre el cual pasa la mejor parte de su vida,

El marinero, ese hijo del norte de la Europa que nacé en la playa ó en la peña batida por el mar, tiene también sus melodías tristes; baladas que remedan los ruidos del huracán esparciendo la desolación. Su ritmo es el golpe de los remos en el vaiven de las olas. La destrucción y la muerte van envueltas en la onda procelosa; el corazón languidece en la lucha; el canto del marinero es por eso dulce y monótono á la vez, como si expresara el sentimiento de su impotencia ante el poder de Dios.

El gaucho estudia y compone sus versos montado en su caballo. Su medida, su clave está en los movimientos acompasados del animal.

Cualquiera que observe el arranque de la estrofa del cantor campestre, notará que parte como su caballo al soltar el galope, y que su final acentuado y largo tiene mucho de la parada del mismo cuando al recoger la brida afloja los músculos contraidos por un movimiento de actividad, como los muelles de un resorte.

Se detiene el caballo y cesa el canto, lo mismo que cuando enmudece la guitarra termina el verso. Es, pues, imitativo el movimiento rítmico del verso del gaucho. No podría alargarse ni reducirse su medida sin desfigurar su molde, la raiz fisiológica de su origen.

Y ¿qué extraño tiene que participe de esa influencia tan evidente, si no posee otro compañero para su trabajo, sus viajes, sus placeres y la guerra?

En el rodeo, en los apartes, en las rondas como en las marchas, en las carreras, en el paseo y en las batallas, el caballo es lo elemental, lo indispensable para él.

No veo que los trovadores de la ciudad en estilo criollo se hayan dado razón de estas causas líricas, y varios han tomado la guitarra sin saber montar á caballo, confiando á las clavijas del instrumento el éxito dudoso de sus composiciones.

Por mucho tiempo, persisto en creer que el poema gauchesco titulado *Martin Fierro* será la única obra que haya concentrado en sus páginas la filiación genuina de mis ideas sobre la poesía del gaucho argentino.

(*De "El Sud-americano"*)

## De Puerto Rico

De aquellas lejanas playas, donde hay compatriotas que leen nuestro «Fogón», hemos tenido el placer de recibir la carta y décimas que publicamos en seguida, retribuyéndolas con unas nuestras que, aunque carecen de mérito literario, pueden llenar el propósito de demostrarle al ausente, que «amor con amor se paga».

Playa de Ponce, P. R. 19 de Marzo de 1902.

Sr. D. Alcides De-María, Director del "Fogón."

Montevideo.

Muy distinguido Sr. mío:

Sírvase disculpar á un compatriota que, entusiasmado con la lectura de algunos números de su estimable periódico «El Fogón», y simpatizando decididamente con sus ideas y su propaganda, se atreve á dedicarle unos malos versos.

Digitized by Google

Tal vez siento bullir mas mi sangre criolla porque resido en un país donde se trata de extirpar todo lo que se asemeje á latino y á criollo; pero sea como sea, acepte Vd. un leal abrazo de un desterrado voluntario que está gimiendo y llorando por salir de este destierro.

Soy de Vd. affo. compatriota, y deseo ser sincero amigo.

*Enamorado.*

---

## AL VIEJO CALISTO EL ÑATO

Perdone, ilustre paisano,
que en verso disparatado
mal escrito, mal pensado
y en estilo chavacano,
me dirija á un veterano
de su laya y condición,
al director de «El Fogón»
que no es papél orejano,
y cuando me cáe á mano
me lo engullo de un tirón.

Aunque *áura* vivo alejado
del terruño en que he nacido,
no hecho jamás en olvido
los recuerdos del pasado;
nunca, jamás, me he olvidado
del *mate* y del *mancarrón*,
y siempre que hallo ocasión,
en el vagar del domingo,
tomo un *mate* y monto un *pingo*
por no perder la afición.

Veintiocho años hace, amigo,
que falto del patrio suelo;
yo era solo un muchachuelo
cuando salí de su abrigo,
y pongo á Dios por testigo
que al ver flamear mi bandera
cuando por la vez postrera
estuve en Montevideo,
se me hizo, aunque lo halle feo,
de cada ojo una gotera.

Bandera blanca y celeste,
mi enseña patria, querida,
por la cual diera la vida
en ese suelo y en este:
por tí, cueste lo que cueste,
lucharé, si es necesario,
con el valor temerario
de aquellas gáuchas legiones
que hicieron con sus facones
de cada campo un osario.

Por eso, desde esta tierra
del *Tio Sam*, en coloniaje,
yo saludo al *criollaje*,
al que nunca el miedo aterra
y defiende en paz y en guerra
las costumbres nacionales,
los usos tradicionales,
sin que rechace por eso
el avance del progreso
por los campos orientales.

Y aquí concluyo, amigazo,
que bastante le molesto,
y por correo me apresto
á mandarle un fuerte abrazo
de amistades santo lazo,
y en futuro, de contado,
en lo que valga, á su lado
tiene siempre un buen amigo
muy franco, con lo que digo
que lo és

*Julio Enamorado.*

**Ponce isla de Puerto Rico, 19 de Marzo de 1902.**

---

## A DON JULIO ENAMORADO

El recuerdo, compañero,
con que usté me favorece
le estimo, porque merece
el aplauso mas sincero;
es el canto de un boyero
que al abandonar su nido
se trasladó de un volido
al vergel del Puerto Rico,
de donde manda su pico
un trino al suelo querido.

Yo también anduve errante
por tierra extraña, y sentía
esa misma nostalgía
que siente usté á cada instante;
la tristeza que el amante
siente léjos de su amada;
y sé muy bien que no hay nada
que se retrate en la mente
como el recuerdo latente
de la patria idolatrada.

Choque estos cinco, aparcero,
pues, le saco en consecuencia,
que no olvida la querencia
ni el churrasco, ni el puchero;
quizás no *prienda* en yesquero
el cigarro, cuando pita,
pero no se necesita
ser criollo hasta esa evidencia;
basta, amigo, la conciencia
de amar la patria bendita.

Y ya con esto le esplico
que respondo á su deseo,
y su amistad *apreceo*
aunque viva en Puerto Rico,
por eso es que le platico
con tan criollaza franqueza,
y si la lengua tropieza
dispénsele el tropezón,
porque le habla el corazón
mucho mas que la cabeza.

*El viejo Calisto el Ñato.*

**Junio 3 de 1902.**

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Renacimiento. Comprimido 2 — Sirena. Geroglífico 3 — Paisana. Geroglífico 4—Encolar. Comprimido 5—Tenorio. Comprimido 6 — Silencioso. Comprimido 7—Desentes. Comprimido 8 — Freno. Comprimido 9 — Doblegado. Geroglífico 10 —Recaredo.

Mandaron soluciones: A todos, Cataclismo. A todos, Mate amargo. A 1, 2, 4, 5, 6 y 10 Modesta. A todos, Principiante.

1

Rompe cabezas

**PBYCETAGDBP**

Combinar con el sonido de estas once letras siete palabras referentes á un personaje de actualidad.

*Mate amargo.*

2

Anagrama

Alejo su cuñada Elena quiere El Fogón

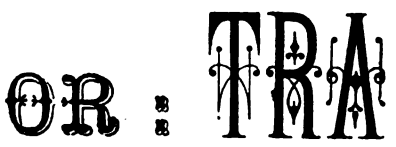
q. b. r. n.

Buscar un refrán gaucho.

*La corrida.*

3

Comprimido




*Rappit.*

4

Comprimido

*Los últimos.*

5

Fuga de consonantes

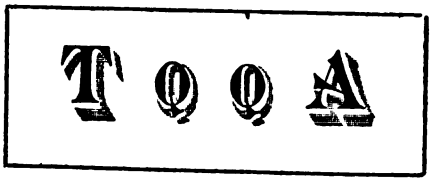
E. ..e .a.e .a..i.o.

e. a. .u.o ..e .o .a.e.

*Principiante.*

6

Comprimido




*Los últimos.*

7

Frase hecha

*Cotorrona.*

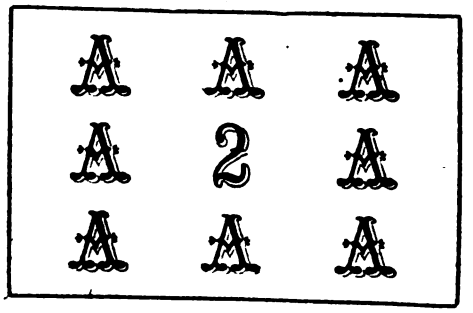
8

Comprimido

*Anacleto.*

9

Comprimido




*La corrida.*

10

Charada numérica

3.ª 3.ª 4.ª 4.ª
Mujer Mujer

3.ª 4.ª 2.ª 4.ª
Mujer Apellido

1.ª 2.ª 3.ª 4.ª
Mujer

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Luciano.*—(Lo tuyo me decís....Ah! si yo tuviera quince años menos!)

*Oficial.* — Una cuadrilla de cuatreros salvajes, hambrientos y rotosos....

*Luciano.*—Permítame, señor oficial....

*Oficial.*—Cierre la boca, viejo atrevido. ¿Conque colgajos tricolores? (Arranca las cintas de la guitarra, las arroja al suelo y las pisa.) Vea lo que merecen sus colorinches. (Gritando.) Sargento.

*Sargento.*—(Entrando.) Ordene.

*Oficial.*—Toma esta guitarra. (Se la dá.) Parece buena para tocar vidalitas y otros áires arribeños. (Se va el Sargento.)

*Luciano.* — Señor oficial, la guitarra es mia. (Ah! si yo tuviera diez años menos!)

*Oficial.* — Suya? Puede que ni la picana sea suya. Entiende? Por lo tanto, frunza la jeta, y calladito como un muerto me pone aquí ahora mismo (estira la mano) sesenta amarrillas para mis pobres soldados, que se sacrifican generosamente por ustedes, raza de perros cimarrones.

*Luciano.*—Anque sin gusto se las aflojaría...

*Oficial.*—Sin gusto, cascajo insolente?

*Luciano.*—Por supuesto, qué no? Acaso se escupe con gusto el dinero cuando se escupe á la juerza?

*Oficial.*—Sarnoso!

*Luciano.*—Pero me he quedao sin plata, completamente cortao. Tuita la que habia acá se la entregué al general.

*Oficial.* — Si vuelve á titular de ese modo al bandido Artigas, lo vuelco de una bofetada.

*Luciano.* — (Ah! si yo tuviera cinco años menos!) Quiere decir que es un crímen nombrarlo general?

*Oficial.*—(Arrimándole un bofeton.) Para que no me desobedezca.

*Luciano.*—(Sacando el cuchillo.) Aijuna! Anque tuviera cien años! ¡Barriga ujeriada! (Atropella al Oficial.) ¡Pegarle á un infeliz viejo! (El Oficial lo coge de los brazos, lo desarma, y de un empujón lo derriba. Abrese la puerta del fondo y aparecen doña Celedonia y sus hijas alarmadas. Entra también el Sargento y desenvaina el sable para golpear á Don Luciano.)

*Celedonia y las hijas.*—Ay! Jesús! María!

*Oficial.* — (Al Sargento.) No te ensucies con esa basura. Arrástralo para afuera y ponlo en cepo de lazo. Es preciso bajar el cogote á estos gauchos soberbios! (El Sargento conduce á la rastra á don Luciano, que grita rabiosamente.)

## ESCENA 4.ª

DOÑA CELEDONIA, SUS HIJAS y el OFICIAL. En seguida el SARGENTO.

*Celedonia.*—(Lanzándose en pos de don Luciano.) Luciano, Luciano.... ¿Qué van á hacer con mi Luciano?

*Oficial.*—Hola! Chinas....de llapa? (Al oir la exclamación del Oficial, doña Celedonia se detiene y lo mira en actitud severa.) Mejor que mejor. ¡Y qué lindas las mozas! (Estas se refugian detrás de la madre.)

*Celedonia.*—Señor oficial, qué pretende usté?

*Oficial.* — Mire, tarasca del diablo, primeramente registrar su tapera, para descubrir las onzas escondidas. Después....allá lo resolveremos.

*Luciano.* — (De afuera.) Celidonia, Celidonia ....Vigilá á las muchachas. (Entra el Sargento.)

*Sargento.*—Teniente, la órden está cumplida.

*Oficial.* — Bneno; ahora llévate á la lechuza para que se junte con su ñacurutú. (Señalando á doña Celedonia.)

*Sargento.*—La estiro en cepo de lazo?

*Una de las hijas.* — Por Dios, señor oficial! (Se abrazan á la madre, pugnando porque no la conduzca el sargento. Este le pone la mano sobre un hombro.)

*Sargento.*—Marche.

*Celedonia.*—Suélteme....Yo iré sola. Maulas!

*Oficial.*—No se retobe, mascarón de proa.

*Celedonia.*—Hijas, vengan....(Dirige una mirada colérica al Oficial.) Cobardes! (Sale orgullosamente.)

*Oficial.*—(A las hijas.) Fuera el miedo, morochas, que no les causaremos ningún daño. (Al Sargento, que trata de detenerlas.)

Digitized by Google

Deja que las potrancas se relinchen con los padres....pero cuidado que no se escapen las palomas. Enciérrenlas en la cocina. (Sale. El Oficial se asoma á la puerta) Perfectamente aseguradas bajo llave. (Llama.) Sargento!

## ESCENA 5.ª

El Oficial y el Sargento. Despues un Soldado.

*Oficial.*—Así revisaremos la casa con mayor comodidad. Siempre son desagradables los gritos de las mujeres. (Llama.) Un húsar! (Llega el Soldado.) Entren en las piezas y vayan trayendo lo que consideren útil.... Nada de andar con lástimas ni miramientos..... Destruyan los muebles, si es preciso, é igualmente si no lo és....Aquí ha de rodar el oro. Estos paisanos son muy ahorrativos....Lo que sí, lloran miserias, peor que los canarios. (El Sargento y el Soldado empiezan á echar ropa. un chapeado, riendas y otros objetos.) No les faltarán algunas docenas de gateadas....Acaso las guarden en botijas..... ¡ Roñosos ! Orientales roñosos! (Silba una vidalita y se pasea por la habitación fumando un cigarrillo.) No es malito el apero..... Tampoco las rienditas. (Las examina.) (A los que registran.) Eh! aún no han encontrado la hueva?

*Sargento.*—Tuavía nó. (Oyese un ruido como de muebles que se rompen )

*Oficial.* — Destrocen, destrocen! Tal vez el viejo confesó la verdad..... Yo no comprendo como semejantes bárbaros pueden profesar tanta adoración al odioso montonero!....También son tal para cual.... No es extraño, pues....

## ESCENA 6.ª

El Oficial, el Sargento y el Soldado

*Sargento.* No hallamos nada mas que valiese la pena....Hemos rompido las camas. los almarios, los roperos, las mesas, las sillas, el demonio á cuatro.

*Oficial.* — Superior!..... Lo que siento es la ausencia de las peluconas....

*Sargento.* — Solamente que estén enterradas en la manguera!

*Oficial.* — No.... El viejo no ha mentido. Se desprendió hasta del último peso y quedó mas pelado que ratón de iglesia.

*Sargento.*—Pero ni un rial plata! Qué chasco, mi teniente!

*Oficial.*— Como ha de ser!..... Carguen con todo eso. De lo perdido, algo recogido, (indicando lo que está en el suelo) y échénme al matungo bichoco.

*Sargento.*—Al viejo?

*Oficial.*—Sí. (El Sargento y el Soldado salen con el apero, etc.)

## ESCENA 7.ª

El Oficial, Don Luciano, y el Sargento Doña Celedonia, afuera.

*Oficial.*—(A don Luciano.) Me figuro que esto te servirá de lección para lo sucesivo. Y agradece que no te he mandado arrimar cien azotes como lo merecías.

*Sargento.* — Mi teniente, tuavía estamos en tiempo.

*Oficial.* — No..... Ya lo dejaremos bastante castigado....

*Luciano.*—(Con ira reconcentrada.) Puede que algún día!....

*Oficial.*—(Riendo.) Sí, puede que algún día... regresen á la querencia las torcazas que voy á enderezar al campamento.

*Luciano.*—El qué, señor oficial?

*Oiicial.* — (Al Sargento.) El paisano se ha vuelto sordo con el susto.... (A don Luciano, gritándole.) Que voy á conducir al campamento á tus dos chinas, en cambio de los dos guachos que presentastes á tu jefe, el capitán de la pandilla de malhechores alzados contra la legítima autoridad de Buenos Aires.

*Luciano.* — No creo que el señor tiniente cometa esa maldá....

*Oficial.*—De arrebatarte las prendas? Te las mandaremos antes de volver á nuestra patria, que allí se reirían de nosotros si nos pispasen con tan ruines pilchas.

*Luciano.*—No, señor, lo que son las pilchas, consérvelas en su poder ó regáleselas á quién quiera, si le agrada. No por eso risultaré mas rico ni mas pobre.

*Oficial.*—(Al Sargento.) No te dije que el paisano se ha puesto opa con el cerote? (A don Luciano.) Yo no hablo del apero, ni de las riendas, ni de la ropa, pedazo de animal. Me refiero á tus hijas; éstas son las prendas qne te saco para dispensarte un honor.

*Luciano.* — (Como aturdido.) Un honor?.... Qué es eso de un honor?

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 174 Montevideo, 15 de Junio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## ¿QUIÉN SERÁ PRESIDENTE?

El que asegura que sabe
de tal problema la clave,
ese miente;
que cuestión de tal pitanza
es todavía adivinanza
al presente.

Háblase de Don Eduardo,
mas, por hoy, ese petardo
no hace ruido,
por mas que se muñequea
porque Don Eduardo sea
preferido.

Otros creen que será Blanco
el que se siente en el banco
del torero,
pero trata la cuadrilla
de echarle una zancadilla
por logrero.

A Don Pepe B. Elefante
aclámanlo á cada instante
los pipiolos,
pero como son poquitos
quedarán los pobrecitos
al fin solos.

Hay quién dice que las redes
prepara Don Nicomedes
de pescar,
pero piensan que las mallas
de esas redes tienen fallas;
¡que pesar!

Otros cuentan que Saavedra
será quién dé con la piedra
filosofal.
pero la piedra está léjos
y el hombre tendrá... consejos
por caudal.

De Don Máximo se piensa
que por *áura* no se trenza
en la lid,
pero que, mas adelante,
quizás les arroje el guante
como el Cid.

Así, pues, con ese juego
pueden decir lo que el ciego:
ya veremos;
pero por hoy la bolada
es... que nadie sabe nada,
ni sabemos.

Entre los desocupados
se habla de algunos *tapados*
que sacar,
pero, mestizos ó puros,
todos esos están duros
de pelar.

La cosa puede ser brava.
—¿Mas de lo que se pensaba?
—Natural;
y puede que Truchi-Panza
poco influya en la balanza
electoral.

Para salir Presidente
hay que halagar mucha gente,

Digitized by Google

prometer;
pero el que mucho promete
su gobierno compromete,
y ¿que hacer?

En esos momentos críticos
es, pensar en los políticos,
ilusión;
¿en patriotas?... ilusiones!
y suele hacerse á tirones
la elección.

Las fumadas no son raras,
que electores de dos caras
suele haber,
y, según se les *remoja*,
juegan al tira y afloja,
á placer.

De todo esto se deduce
que hasta ahora nada induce
á pensar,
que será alguna *eminencia*
el que está á la presidencia
por trepar.

---

"La política labor (1)
es así, como el amor
mas ardiente:
tras cariñosos halagos,
vienen momentos aciagos
y dolientes.

"Diciendo cosas concretas
hoy mandan las bayonetas
puramente,
la voz del pueblo se acalla
y el escándalo se halla
por cociente.

"Pero llegar suele un dia,
después de tanta agonía
penitente,
en que el pueblo soberano
con el látigo en la mano
dá de frente.

"De estas cosas en total,
es obra monumental
eficiente,
acertar con ese nudo
de quien será el campanudo
Presidente."

---

Con que no hay que discutir
sobre lo que hay por venir,
sobre el *gato*,
porque el que mas, por lo visto,
sabe lo que Don Calisto.
—Cual?
—El Ñato.

(1) Esta estrofa y las tres siguientes pertenecen al poeta paraguayo Plinio Contreras, y como vienen al pelo, las ingertamos sin su permiso.

## Acuarela

A el inspirado pintor, mi buen amigo F. Carballo.

Sobre el paisaje de lujosas galas,
Como enlutado manto de tristeza,
La núbica vestal ha desatado
Los bucles de su oscura cabellera.

Entre el ramaje del vergel se escucha
La eviterna canción del ráudo céfiro,
Como el suave aleteo de un suspiro
En las supremas ánsias del deseo.

Allá, en la curva del nadir lejano,
Luce Astarté su fulgurante disco,
Como un ojo de cíclope gigante
Que se asoma en el tul del infinito.

Y en arcadas de luz esplendorosa
Desgrana efluvios de argentados rayos,
Como lluvia de perlas nacaradas,
Sobre las ondas límpidas del lago,

Que en la leda corriente se retratan
En mil raras figuras arabescas,
Al filtrar á través de la esmeralda
Del umbroso dosel de la floresta.

Como flor de nemifar gigantesca,
Como una excelsa embarcación de diosa,
Surge en las sombras de la orilla un cisne
Que esbelto rasga las tranquilas ondas.

Llega al centro del lago; su ropaje,
De plumones de inmácula blancura,
Resplandece á la luz; como si fuera
Flotante copo de nivosa espuma.

Y luego de lucir su gentileza
Sobre las ondas de cristal del agua,
Cual se borra la imágen de un ensueño
En la sombría inmensidad del alma,

Dejando trás de sí luciente estela,
Como un collar de hermosa pedrería,
La silueta del cisne se disfuma
Allá, en las sombras de la umbrosa orilla.

Gualberto Serrano.

*Mayo de 1902.*

Digitized by Google

## Independencia literaria

La Cautiva de Echeverría abrió una senda nueva á las letras nacionales, formuló y vació en su molde artístico los elementos hasta entonces dispersos de las inspiraciones patrias, arrancó á las llanuras pampeanas sus armonías secretas y produjo el poema americano, rico de colorido y movimiento, vigoroso como las rapsodias griegas, sencillo en medio de su pompa como los cantares salomónicos.

No creó para el arte una forma nueva, aunque supo elevar el humilde octosílabo hasta las cadencias musicales del endecasílabo de Quintana, pero creó para la estética desconocidas imágenes de belleza y las animó con el aliento exhalado de todos los poros de una naturaleza virgen.

En su ritmo, en las evoluciones enérgicas de su lenguaje y en el relámpago incesante de sus metáforas, parece sentirse ora el vuelo mesurado y sostenido del cóndor, ora las convulsiones explosivas del pampero; ya el arrullo melancólico de las tardes argentinas, ya el estallido prolongado del trueno, que acaba de desatar la cinta del rayo en la curva del horizonte y de lanzarse rebotando de loma en loma hasta enmudecer en el abismo de la extensión.

La mirada del payador de la llanura *reconcentra la inmensidad;* sus creaciones forman grupos que solo se conciben destacándose de un confín lejano, parecen rechazar todo límite sensible y ser viajeras del infinito; pasan delante del pajonal incendiado, como las aves que emigran, volando sobre un ocaso de fuego.

¡Y digasenos que la Cautiva no tiene patria! Digasenos que no es un poema eminentemente nacional por el espíritu de que está empapado y que transciende de los nimios detalles del escenario donde se desenvuelve su acción dramática.

Pero nuestros amables adversarios, llevándose por delante todos los principios de la buena crítica, navegando sin rumbo en un océano ilimitado de abstracciones metafísicas y proposiciones *á priori,* han querido ver en las obras de imaginación y sentimiento algo que no es ni forma, ni paisaje, ni colorido, ni espíritu, sinó una niebla pesada, incolora, flotante bajo un cielo sin horizonte ni latitud reconocida.

Para ellos el alma de la Grecia no ha sido cincelada en bronces y mármoles, ni ha arrojado su luz de relámpago sobre la frente de Homero. Para ellos Minerva Lemniana, la Iliada, la Odisea y el coturno de Sófocles y Esquilo, no tienen patria!

Según ellos, la España, cuya literatura, al decir de F. Schlegel, ocupa el primer lugar *bajo el aspecto de la nacionalidad,* no ha infiltrado su espíritu caballeresco en el romance del Cid ni en las páginas inimitables de Cervantes: Diaz de Vivar y el Quijote no tienen patria! La Inglaterra no ha levantado su inteligencia esencialmente libre hasta la altura de los grandes vuelos del poema de Milton, ni ha coloreado las escenas magníficas de Shakespeare, ni ha abierto el libro de su historia para nacionalizar la fantasía de Scott: el Paraiso, Hamlet, Ivanhoe, no tienen patria! La Italia no ha desplegado los matices de su hermoso cielo para vestir con el *bello color del oriental zafiro* el fondo de los cuadros épicos de Tasso, de esa imaginación meridional que no atina á verter sangre porque revienta en flores como su patria. . . .y no tiene patria! La Francia. . .pero basta ya.

Afirmar que la literatura es una, considerarla en abstracto como labor universal del espíritu humano, para deducir de ahí que no puede localizarse y negarle no solo la frontera geográfica sinó también la frontera moral que demarca el límite de *dispersión* del carácter individual de cada pueblo, es arrebatar á estos su tesoro mas preciado, es llevar la mano con imprudencia á las reliquias de su pasado, á las joyas de su presente y al incensario de su ideal.

Decir que el Quijote, por ejemplo, es tan español como Inglés, tan griego como chino, asegurar que en sus páginas no hay espíritu y colorido local, suponer que ese monumento pudo ser levantado bajo cualquier cielo, es no ya negar la verdad: es negar el alma de todo un pueblo.

A propósito de esa grande obra, que nosotros nunca nos hemos saciado de admirar, preguntaremos á los defensores del cosmopolitismo literario, como se esplican el hecho de que permanezca *única en su género,* después de haber sido imitada por toda la Europa y siendo, como és, la fuente de la novela moderna?

Para nosotros este fenómeno tiene una explicación sencilla: creemos que el Quijote es la resultante de todas las fuerzas de la literatura española, creemos que, además del génio de Cervantes, centellea en sus páginas el génio nacional.

El mas poderoso esfuerzo de la imaginación no lanzaría el héroe manchego fuera de las fronteras españolas: es necesario imaginarlo en España, confesar que tiene patria ó renunciar á él. Confesemos, pues, que los

Digitized by Google

compatriotas de Cervantes tienen derecho de poner la diestra sobre ese libro y de exclamar con legítimo orgullo: esto nos pertenece por el sentimiento, por el colorido y por el arte!

Y si reconocemos ese derecho en cada uno de los pueblos europeos respecto de sus producciones nacionales, ¿á nombre de qué deber no se reconoce ese mismo derecho en los pueblos americanos?

RAFAEL OBLIGADO.

(*Concluirá.*)

## RECUERDOS DE ANTAÑO

CUENTAN las crónicas que en un pueblito del Sur vivía Don Mauro Corvilan, hombre de fama, caudillo prestigioso y sobretodo algo *laído* y *escrebido*, cosa rara en aquella época (1840). Por estas razones ó porque era un federal á toda prueba, el gobierno de Buenos Aires lo nombró juez de paz del pueblo X. X. X.

Una vez en posesión de su alto cargo empezó á tomar todas aquellas medidas que creyó necesarias para el bienestar y tranquilidad de sus convecinos; y como la tradición los guarda cuidadosamente, quiero hacer conocer algunos rasgos salientes del juez Corvilan, que tanta menta le dieron.

Su primera disposicion fué la de desterrar á dos procuradores, porque decía:

—Estos solo viven de embrollas y enriedos, así que no habiendo pleitistas, se acabaron los pleitiadores.

Después de esto, el secretario le hace presente que tiene que firmar algunos asuntos entrados. Se sienta, coloca el pucho sobre el escritorio, toma la pluma, se compone el pecho y pregunta al escribano:

—Maver ché, qué es esto.

—Esto señor, son asuntos sérios que hay que firmar con firma entera y estos otros son providencias y llevan media firma.

—Parises abogao y tenés mas güeltas que un sebo é tripas.

Duro le fué el trabajo de firmar tanto expediente; así que al terminar tiró la pluma, agarró su pucho y salió bufando.

—Señor, que hay una demanda.

—Que se vayan al diablo y que vengan mañana, que áura estoy mas cansao que si hubiera gineteao un potro!

Echó un terno y se fué á tomar una ginebrita á la fonda de ña Regina para pasar el mal rato.

Recoje el secretario los expedientes, primero los sérios y luego los de trámite á los que el flamante juez habia puesto como media firma *Mauro Corvi.*

. . . . . .

Llega el dia siguiente y se presentan los de la demanda y exponen sus razones sin que pudieran ponerse de acuerdo, pues creian tenerla los dos.

—Güeno ché, les dice D. Mauro.—Maver si se arreglan y se dejan de hablar tanto, que parecen loros.

Vuelve nuevamente la discusión y como la cosa parecia no concluir nunca, se fastidia el juez y llama al sargento de policía (en aquella época el juez de Paz era la única autoridad, y todas las reparticiones estaban bajo sus órdenes) y le dice:

—Mirá, ché: lleváme estos dos, me los metís en el cepo de cabeza y cuando se arreglen me avisás.

Creo que con lo dicho basta y sobra para probar las altas cualidades que adornaban al juez Mauro Corvi, como se le llamó desde el día de su célebre media firma.

MELCHOR.

(Del «Nueve de Julio.»)

## CLARO-OSCURO

(A una amiga.)

COMO vá con la luz la llama incierta,
con las vistosas flores, los abrojos,
con el rico botín, tristes despojos,
con el oasis, la extensión desierta:

Así la vida humana está cubierta
de alegrías, tristezas y de enojos,
y si hoy la dicha brilla por tus ojos,
han de llorar por tu esperanza muerta.

Esto es la vida humana; no lo ignores
y nada nuevo del acaso esperes;
es preciso que rías y que llores.

¡Gozar, sufrir!. . ¿Qué fuera de los seres,
si al placer no siguieran los dolores,
y al dolor no siguieran los placeres?

TIRSO CAMACHO.

Murcia.

Digitized by Google

Arroyo del Cerro—San José.

*Instantánea de J. L. Scandroglio.*

## Siluetas rurales

Restituta y Sandalia son dos muchachas de mi pago como cualesquiera otras, pero no tanto que no tengan su particularidad, consistente en hacerse, como por aquí se dice, las *paquetas*. Pulidas hasta mas no poder en su maneras y conversación, son unos tipos lindísimos, en presencia de los cuales solo estando sin compañero puede resistirse á la tentación de reirse.

Una de ellas, la mayor, mas despejada que la otra, es la que hace el gasto en la conversación. La otra, sentada de la manera mas tiesa y sin mover otra cosa que los ojos para pestañear cuando la miran, se limita á aprobar lo que la otra dice, con palabras cortadas, como para no representar del todo á una estátua.

En cierta ocasión, con motivo de una faena de esquila uno de los trabajadores se había lastimado, produciéndole al herida abundante hemorragia.

Estaban nuestras heroinas de visita en la casa y hablándose del suceso dijo la mayor, suponiendo la manera como se hubiera producido: "se le habrán escapado las *tiseras;* y la otra en el acto confirmó añadiendo: *dejuramente*.

En seguida contó la mayor que un hermano de ellas les había producido el día anterior un chascarrillo por haber traído de la chacra para echar al puchero un zapallo que resultó cruzado con pórongo yerguá, el cual de tan amargo como era las obligó á tirar el puchero. ¿Y como le sucedió eso, que no conocía? le preguntó la dueña de casa.

—Si, sinó que de *melindroso*, contestó la interpelada.

Vaya pues, continuó la señora, por evitar el efecto humorístico de tamaño disparate.

Un momento después trataron de retirarse y como les dijera la señora de la casa que habían hecho muy bien en aprovechar la tarde tan linda para visitarla le contestó Restituta: Si: está *airando* del Sur; y continuó Sandalia: todo el día ha *airado*.

Pero nos hemos olvidado de describir la indumentaria de nuestras heroinas, cosa que complementa su carácter en todas sus faces.

Es claro que vistiéndose á su manera, impulsadas por el afán de sobresalir entre las del pago, á falta de figurines ú otros modelos que imitar, se guían por las figuras de un almanaque de pared, que les regalaron unos mercachifles y resultan los ajuares la cosa mas caprichosa y *sui generis* que imaginarse puede.

Un paisano que las vió un día domingo, ataviadas como de costumbre, y con ridículos collares de cuentas de colores y prendedores idem, comprados á los turcos ambulantes, dijo socarronamente: este año dicen que se va á adelantar el Carnaval, porque ya andan apareciendo disfrazaos.

Fulano.

Victoria, (Entrerios) Junio 1902.

## Shisti

Hay rumores confusos en el bosque,
Aleteos de aves que dormitan,
Cadencias de arroyuelos que serpean
Llevando por doquier salud y vida.

Hay arrullos y sombras misteriosas,
Y perfumes de flores escondidas,
Que embalsaman el aire saturado
Con los efluvios de la flor de achira.

Hay un nido que cuelga entre las hojas
Recibiendo del aire la caricia,
La blanca luna entre el ramaje asoma
Y derrama sobre él su luz bendita.

Y mas allá... en el claro donde crecen
Las azules y rojas margaritas,
Hay un rancho pajizo en que dos séres
Cantan á dúo el himno de la vida.

Dorila Castell de Orozco.

Digitized by Google

## El rio Paraná

Al blando arrullo de zahumada brisa
Entre verdosas islas se desliza
Con cristalina voz,
Esa arteria de linfa transparente,
Que á vaciarse en el Plata reluciente
Vá corriendo veloz.

Si perforando el aéreo cortinaje
Suelta su risa sobre aquel oleaje
El luminar mayor,
Bullentes perlas, que ondan festonean,
A la áurica caricia centellean
Con vivido fulgor.

Mirad allí: con diestras pinceladas
Corolas monopétalas copiadas
De campanilla azul;
Los árboles, que adornan la ribera,
Y lustran destrenzada cabellera
En el ondeado tul.

Y mirad, como espeja el vapor denso
De grises *nimbus*, que el espacio inmenso
Ya van á obscurecer;
O al fúlgido lucero vespertino
Que cual trémulo clavo diamantino
Se vé resplandecer.

Pintoresco el tapiz de sus orillas,
Con menudas arenas amarillas,
Y vistoso jardín,
Dó el rústico ceibo, siembra el suelo
De pétalos de blando terciopelo,
Mojados en carmín.

Dó embargan los arpegios del jilguero,
Y el canto poderoso del boyero,
De pico de marfil,
O metido el zorzal en la glorieta
Trova candente lanza. Es el poeta
Del agreste pensil.

¿Qué es lo que dice ese rumor constante
Que emerge de tu seno palpitante
¡Oh! bello Paraná?
¿Lamenta acaso de la amarga tierra
Las pasiones mefíticas que encierra,
O es que cantando vá?

Su grandeza nuestro ánimo levanta
A regiones sublimes, y abrillanta
De la idea la luz,
Llena el alma de tiernas emociones,
¡Es soberbio! Que bellas impresiones
Si al tenderse el capúz,

Van peces, con escama de topacio,
Emerjiendo de su húmedo palacio
Por ver la palidez
Del noctilúco globo nacarado,
Que rïela su lampo desmayado,
Con suave nitidez.

¡Oh! Cuán grato mirar surco de estela
Que burila, á favor de hinchada vela,
La nave al resbalar,
Y cual paloma de nevado lino,
En un valle de vidrio zafirino,
Vése mansa aletear.

O en su canoa al pescador curtido,
Echando al agua el cáñamo tejido
De la nudosa red,
Y en el hüeco de su tosca mano,
Que en copa de Bohemia mas ufano
Como apaga la sed.

¡Rio gigante de la patria mia!
Sigue tañendo dulce sinfonía
En lira de cristal;
Y deja, Paraná, que yo te ofrende
El suspiro que flojo se desprende
De una arpa funeral.

Mercedes Pujato Crespo.

Buenos Aires.

## Amorosa

Ardiente como el sol americano,
Inmenso como el ámbito del cielo,
Ideál como el ensueño de una vírgen,
Voráz como la llama de un incendio.
Luces, plegarias,
Llantos, recuerdos,
Tal és el sentimiento que en mi alma
Con sus fulgentes rayos encendieron,
Tus negros ojos
Vivaces, negros,
En los que el cielo puso sus fulgores
Y sus profundas sombras el infierno.

En las densas penumbras de la duda,
En la lucha tenáz del pensamiento,
Cuando herido de cruél incertidumbre
Fluctua indeciso el corazón ateo,
Cuando entre brumas,
Ni oro, ni espero,
Contemplo de tus ojos los fulgores
Y me abrazo febril á sus destellos,
Y ellos me dicen
Que hay Dios é infierno,
Y al doblar en el polvo la rodilla,
Se espande el corazón y humilde creo.

Digitized by Google

## Flores muertas

En el profundo abismo del olvido
Murieron mis ensueños;
Como azuladas flores desprendidas
En brazos de los vientos.

Como mueren las notas melodiosas
En el abismo inmenso,
De la noche espectral que hondos enigmas
Oculta entre los pliegues de su velo.

Las luces de sus ojos ya no alumbran,
Mis soledades negras;
Apagaron sus fuegos celestiales
De la perfidia cruel en la cisterna.

¿Que fueron de sus frases y suspiros?
—Volaron con las auras,
Como vuela el perfume de las flores,
Como ténues cenizas apagadas,

Como pasa el lamento quejumbroso,
Ante el mundo que ríe;
Como lámpos de luz en el espacio
Que rápidos fulguran y se extinguen.

Tal fué su amor fugáz, y mi memoria,
Murió ya en su cerebro,
Como muere la flor amarillenta
Bajo la blanca nieve del invierno.

Onix.

## Latigazos evangélicos

Cuando tocan á la honradez, todos somos honrados; pero mas hoy mas mañana, la capa desaparece. Es lo mismo que cuando tocan á degüello en el campo de batalla: cualquier mandria se convierte en fiera; pero ... los mandrias no disminuyen por eso, ni en aquel campo ni sobre toda la redondez de la tierra. Todo es capáz de imitarlo el hombre, á la perfección: hasta la virtud siendo un prostituido, y hasta la heroicidad siendo un conejo. Hay muchas cosas de cartón en esta vida, y todo es cuestión de medio ambiente para las naturalezas secundarias, que son las mas, inclusive las de muchos personajes de campanillas. Resistir las circunstancias y doblegarlas, ó desaparecer hecho polvo bajo sus ruedas, eso es vivir; pero depender de la idea corriente, de la tendencia en auje, de la característica imperante,—eso no es mas que bailar al són que nos tocan. Ni el barro deja de ser barro, porque lo resucite Miguel Angel y le aplique sus calenturientos dedos geniales; ni el mármol deja de ser mármol, porque venga cualquier borrico enfurecido y le aplique sus herraduras. Subir no es ponerse mas arriba: subir es crecer. Ser algo, no es llegar á ministro, ni es conseguir una cátedra de cualquier cosa, por recomendación: ser algo es haber hecho algo que nos perpetue. La generalidad de las gentes acepta las cosas por el sitio, mas ó menos decoroso, que ellas ocupan; pero lo que está sobre del ara, no siempre es un cáliz, y aquel que se mueve, cubierto de encajes y sederías, delante del altar, no siempre es un sacerdote. Aquella copa, bien puede ser una copa de borrachera; y aquel que magestuosamente gesticula bajo su dalmática de raso, bien puede ser el mismo que brindó por la tiranía de un mentecato, en la hora de la tribulación y el desaliento. Desde Leandro Alem hasta Miguel Juárez Celman, hay un solo punto; pero, aquel que salió de los brazos del uno, para caer á los piés del otro, que se quede allí para siempre: solo las grandes almas tienen tiempo suficiente, para regresar al bien y á la luz. A los malos discípulos, como á Júdas, no les queda otro camino que el de la higuera!

Almafuerte.

## Malagueñas

Cuando de tí vivo léjos
me hablan de nuestros amores
los pájaros y las nubes,
y los vientos y las flores.

Quise una flor conservar
y se marchitó la planta;
¡una esperanza adoré
y has matado mi esperanza!

Me dió una bala en el pecho
sin que me causara daño,
¡y agonizo desde el día
que tus ojos me miraron!

Todas mis ilusiones
sus alas llevan,
pues apenas las toco
cuando se alejan.

Quiero formar una trenza
con tus cabellos dorados,
para llevarla á mi cuello
como si fuese un rosario.

Narciso Diaz de Escovar.

Digitized by Google

## Educación femenil

Un periódico norteamericano abrió un concurso cuyo premio se adjudicaría á la persona que diera mejor y mas atinada respuesta á la pregunta siguiente:

*¿Que debe enseñarse á las mujeres?*

He aquí la contestación que mereció el premio:

En primer lugar una buena y completa educación y una sólida instrucción elemental.

Coser, lavar, planchar, bordar y hacer sus vestidos, así como guisar y ser buenas reposteras.

Decirles que para economizar, es preciso gastar menos de lo que se tiene, pues de lo contrario se va á la indigencia y á la miseria.

Enseñarles que un vestido de lana comprado al contado, vale mas que uno de seda cuyo importe se paga á plazos.

Enseñarles á comprar, á hacer la cuenta de la cocina y á dirigir los quehaceres de la casa.

Hacerles comprender que un hombre trabajador, sin nada de elegante ni bien vestido, vale mas que una docena de petimetres imbéciles y vanidosos.

Arroyo de Pando.

*Fotografía de Mario De-María.*

Después de conseguida y realizada esta enseñanza, puede aprender el piano, la pintura, el arte de hacer versos, etc.; pero teniendo siempre presente que estas artes son secundarias en la educación.

Enseñarles á despreciar las vanidades, á odiar el disimulo y la mentira y cuando llegue el tiempo de casarlas; hacerlas comprender que la felicidad dependerá, mas que de la fortuna ó posición social de su marido, de su carácter y de sus cualidades morales.

## Visión

En su esquife de sombras y espumas
Bogaba un espectro;
Viajador que recorre tranquilo
Del mar los senderos.

Acercóse, saltó de su barca,
Salile al encuentro,
En la orilla yo estaba ocupando
La roca del tedio.

Ven, me dijo, y te llevo á las tierras
Del dulce misterio,
Abriré los palacios de todos
Los grandes secretos,

Y verás lo que ocultan los tules
Del fúlgido cielo,
En la fosa la vida que tienen
Los séres que fueron,

Entre rayos de luz bienhechora
La faz del Excelso,
Y la causa que explica el derrumbe
De mundos, de imperios.

Vete! dije, fantasma que buscas
Dejarme sin reino,
Que lo real nunca vale las cosas
Que crea el ensueño.

Si me quitas mi luz, mis quimeras,
Mis altos deseos,
Eclipsado me nublo, me abato,
Me hastío, me muero.

.....

El esquife alejóse suave,
Su marcha era un vuelo,

.....

En los ojos del nauta esplendía
La luz del despecho.

José Salgado.

Digitized by Google

## A MI GUITARRA

(Para "El Fogón.")

Yo tengo una guitarra
de notas melodiosas,
que arranco con anhelo
en horas de dolor,
recuerdo de un amigo
de una alma cariñosa,
Juan C. Briseño, * amigo
cuya existencia hermosa
voló entre blancas nubes
al trono del Señor.

Cuando el sol se vá ocultando
Allá por el occidente,
Y como sombra doliente
Viene la noche avanzando;
El alma se vá inundando
De un tristísimo pesar,
Se empieza el pecho á quejar
Por algo que lo desgarra,
Y entonces ¡oh mi guitarra!
Voy tus cuerdas á pulsar.

Porqué tu éres instrumento
Que á sensibles corazones,
Brindas gratas emociones
Con notas de sentimiento;
Y con tu armonioso acento
Que no se oye en las ciudades,
Cuando en hondas soledades
Lanzan quejidos las almas,
Tú les das consuelo y calmas
Sus mas negras tempestades.

Ven! guitarra compañera,
Tú que me préstas valor,
Tú, que calmas mi dolor
En su inclemente carrera;
Tú, la amiga verdadera
Que en momentos de tortura,
Con inefable ternura
Me ofreces un grato instante,
Para que contigo cante
Dando tregua á mi amargura.

Quiero tus cuerdas pulsar
Con mi febriciente anhelo,
Para elevar hasta el cielo
Las quejas de mi pesar;
Un solo instante libar
La copa de la alegría,
Para calmar la agonía
De mi ardiente corazón,
Recorriendo el diapasón
De que brota tu armonía.

Ven! mi guitarra sonora
Y no dejes ni un momento
Que se aumente el sufrimiento
Que á mi espíritu devora;
Quiero que cuando traidora
La parca fría, inmutable,
Con su golpe formidable
Mi corazón deje helado,
Rodar contigo abrazado
Hasta el abismo insondable.

ENRIQUE SONEYRA.
(a Cruz Calamar)

La Plata, Mayo de 1902.

* Juan C. Briseño con el pseudónimo de *Cleto Carrizo*, fué uno de los colaboradode «El Fogón».

## CANCIÓN DE OTOÑO

De los montes descienden las nieblas
como sombras que bajan del cielo.
Cautelosas avanzan temblando
por los húmedos campos desiertos,
se apoderan de todas las cimas;
se deslizan por todos los huecos;
las florestas invaden y saltan
el audaz campanario del templo,
y en las altas veletas despliegan
su triunfante bandera los vientos.

Unas fingen castillos fantásticos;
otras luchas de mónstruos quiméricos;
y las hay tan fugaces y pálidas,
que semejan desfile de muertos.....
..... .....

¿Donde vais, vagas sombras perdidas
en los giros volubles del viento.....
.....

Tú, la blanca de trenzas de oro
que iluminan del sol los reflejos,
fuiste el símbolo puro y alegre
de mis castos amores primeros:...
Enlutada de pálido rostro,
entre cirios y flores de almendro
yo he deshecho tus manos unidas
y he cerrado tus ojos abiertos.....
.....

De repente fulgura el relámpago;
se oye el ronco rugido del trueno;
y las nieblas confusas y trémulas
de las lívidas luces huyendo,
se deshacen en lluvias de lágrimas,
en la calma profunda del cielo.

* * *

Digitized by Google

José L. Scandroglio—Leyendo "El Fogón"

## En la ausencia

Si esta poesía que temblando escribo
Llega algún dia á tu poder, mi cielo,
Cumplido habrase mi constante anhelo
Que escrita ha sido solo para tí.
Que esta poesia que el dolor matiza,
—El terrible dolor que me devora—
Es la espresión de un corazón que llora
La dicha de su ayer... la que perdí!...

Quiero constar en ella la nostálgia
Que llevo dentro el alma, vida mía,
Y las eternas noches de agonía
En que á mi alma ví desfallecer.
Que del instante en que tu diva imájen
Dejé de contemplar, pues me alejaba,
Por doquiera miré, se destacaba
Terrible la palabra "padecer!"

Quiero que sepas, mi adorada reina,
Que léjos ya de tí, sin fé ni calma,
Dolido el corazón y enferma el alma,
Mucho sufro, perdida mi ilusión;
Quiero que sepas que en tu ausencia llevo
Ya mucho tiempo de existencia amarga...
Mi espíritu se agobia ante la carga
Que deposita en él la decepción!...

¡Ay! ¡Cuantas noches de fébril locura
He dejado correr mares de llanto,
Y en mi ansiedad tremenda, en mi quebranto
De rodillas pedí la muerte á Dios!...

Y cuantas noches de terrible insomnio
Entristecida mi alma te ha buscado,
Evocando mil veces el pasado
Que formaba la dicha de los dos.

Sin conseguir á mi dolor profundo
Mas que aumentar su intensidad, mi vida,
Sangrar de nuevo la profunda herida
Que la nostalgia abrió en el corazón!...
Sin fé en el porvenir, cual pária sigo
La senda del dolor pisando abrojos....
¡Ay! ¡Cuantas veces me postré de hinojos
Balbuceando mi última oración!...

.....
.....

Antonio E. Falco.

*Mayo 28 de 1902.*

## Lo que dice una madre

Huyó el ángel!... La cuna vacía!...
Flores blancas vistiendo el altar!...
Ruido de alas que suben al cielo...
Desierta está mi alma! Desierto el hogar!

Dulces lágrimas riegan su tumba,
Del cariño lo arrulla la voz...
¡Todo en vano! ¡Tan solo un cadáver!
Del cielo era el ángel, y el ángel fué á Dios.

Cuando muere en los valles la tarde
Y desgarra mi seno el dolor,
En sus hebras de oro me abraza,
Esa estrella en que vive mi ángel de amor.

En las horas supremas del alma,
Cuando sueño, risueña, un Edén,
En la luz que palpita en la nube
Sus lábios de fuego me queman la sien.

Y bajando á mis brazos abiertos
En la loca embriaguez del placer,
Son dos notas que forman un éco
Fundido en un beso mi ser con su ser.

Y tendiendo sus alas de nácar
Al mostrarme en la cumbre una cruz,
"Vé por ella", me dice, "te esperan
"Canciones de gloria, conciertos de luz:

"Allí brilla la eterna esperanza,
"Sublime poema que ahoga el dolor:
"Allí el alma su herida restaña...
"Ah! madre, no llores!... ¡Volvemos á Dios!"

Huyó el ángel!... ¡La cuna vacía! ..
Flores blancas vistiendo el altar...
Ruido de alas que suben al cielo...
Desierta está mi alma! Desierto el hogar!!

Luis N. Palma.

Digitized by Google

## Relato de un viejo

Yo hubiera querido muchachos que hubieran vivio en mi tiempo, pa que hubieran sabio lo qui eran las guerras.

Afigúrense: estábamos esperando el enemigo, cuando ai nomás sentimos la voz de... ¡cuerpo á tierra! y ya nos tiramos panza abajo con los caballos de la rienda.

A que no saben cuanto tiempo estuvimos en la mesma posesión?

No me van á creir, pero es la purita verdá ¡ocho meses! Cuando quisimos levantarnos teníamos tuita la barba enredada en los espartillos y... hasta habian hecho nido las perdices.

Afigúrense que tuvimos que echar mano é la tijeras de tusar pa desenredarnos la porra que tenía mas abrojos qui el chíquero de mi compadre ño Mamerto, y créibanme amigazos que hasta pichones é comadrejas teníamos en el seno...!

## Sentimiento

La madre rica que pierde un hijo
Recibe miles de tiernas cartas;
Y con el muerto van al sepulcro
Flores, coronas, gente de luto
Que se lamenta de esa desgracia.

La madre pobre mira en su pena
Rostros hastiados y anchas espaldas;
Para ella el mundo desierto queda,
Para ella frías están las almas;
Gracias que encuentre sobre la tierra
Un rinconcito donde enterrarlo
Sola en la vida para llorarlo.

Gustavo Herves.

## Chiramuscas

Por Calisto el Nato.

### Nueva Comisión Directiva

Van en seguida los nombres de las personas que en la última reunión de delegados de la Criolla de esta capital, para elegir su Comisión Directiva, merecieron la confianza de sus consocios, en este órden:

Presidente, Dr. Elías Regules—Vice, Dr. Alvaro Guillot--Secretario, Héctor Dupont —Tesorero, Juan Grassi — Vocales, J. J. Cazot, Alberto Sanson, Nicasio P. Carballo. Comisión Fiscal: Cárlos Ricci y Toribio, Andrés Ardito, Miguel Guadalupe.

Vaya, amigos, ahí les mando
mi espresiva "en hora buena,"
que cuando vale la pena
relincho de cuando en cuando.
Se me hace que irán arando
como siempre, con acierto,
para que florezca el huerto
donde el criollaje retoza
y donde á sus anchas goza
como soñando despierto.

Hubo un tiempo en que yo andaba
prendido de ese timón,
y hasta me hacía la ilusión
de que también ayudaba;
se me solía caer la baba
al verme en esas reuniones
en que alegres, á montones,
los mozos de distinción
como el ganado rabón
*cáiban* como bendiciones.

Cada criollo, un compañero
era del viejo Calisto,
y en las fiestas que yo he visto
del tiempo á que me refiero,
no había fiesta sin *puchero*,
y era mi mayor ventura
contribuir con una achura.
Ahora ya no valgo nada,
y tengo el *ala quebrada*
por falta de *soldadura*.

Pero aunque viejo aporriao
y sin nada que escupir,
si es que los puedo servir
cuando se junte el ganao,
manden nomás, que allegao
me han de hallar á mi Fogón
aguaitando la ocasión
de mostrarles, como en fija,
que sin aflojar manija
defiendo la tradición.

### Ojo! estancieros

Dice un diario de esta capital que se han recibido cartas de Lóndres pidiendo nuevos informes sobre la adquisición de un millón de vaquillonas destinadas al procreo en Sud Africa; agregándose, que en caso de verificarse esa operación, tan enorme cantidad de cabezas de ganado, sería sacada proporcionalmente de nuestro país y de la Argentina, á cuyo efecto vendría al Río de la Plata una

Digitized by Google

flota especial para el transporte de esos animales.

Con tal motivo han salido ya para el litoral y la frontera del Brasil diversos comisionados que llevan el encargo de comprar grandes partidas de ganado.

¡Ojo! mucho ojo, estancieros,
y que larguen los ingleses
esterlinas por las reses
que lleven á sus criaderos;
si quieren llevar terneros
ó terneras, en buena hora,
pero, bajo la totora
del ranchito, amontonadas,
que les dejen las *gateadas*,
que siempre mama el que llora.

## 44.000 PESOS

La fábrica Liebig's, de Fray-Bentos, ha pagado por sueldos y jornales de su numeroso personal por el pasado mes de Mayo, la cantidad de 44.000 pesos.

Solo los desolladores que trabajan en la playa han cobrado cada uno de ellos cuarenta libras esterlinas, lo que constituye una buena retribución á su trabajo, de la que pueden estar justamente satisfechos.

Y el Gobierno no proteje
á esa fábrica modelo
que es sin duda en nuestro suelo
de sus progresos un eje,
y con el teje-maneje
de su comprar y vender,
y el trabajo que hay que hacer
de conserva y saladero,
da salida al estanciero
y á los pobres que comer.

## CONOCIMIENTOS ÚTILES

Para evitar ampollas en las quemaduras, es bueno el petróleo, (kerosene) y también sirve para suavisar cueros resecos, ó para impedir crugidos á los zapatos y evitarles ó quitarles el moho. Es además el petróleo útil para quitar manchas en los muebles barnizados y para limpiar utensilios de estaño frotándolos.

—Las rosaduras ó llagas que por descuido resultan, principalmente á los campesinos, es eficáz lavarlas con agua fenicada, varias veces por día, y espolvorearlas con ácido bórico después de cada lavada.

—Para evitar humo en las lámparas deben empaparse las mechas en vinagre fuerte, dejándolas secar bien antes de usarlas, lo cual además aclara la llama.

Todo eso es bueno aprender;
ni que hablar;
que el saber
no ocupa nunca lugar.

## COMERCIO DE CARNES

Noticias de Buenos Aires comunican que la expedición que va con destino á Sud-Africa en el vapor *Surrey*, se compone de 2.000 toneladas de carne congelada, 1.000 capones en pié, 100 novillos, 75 vaquillonas, 570 mulas, 20.000 kilos maiz y 20.000 de afrecho.

El Presidente de la república, general Roca, acompañado de los Ministros de Agricultura, de Guerra y de Marina, y de los consignatarios del buque, se trasladó á bordo y lo despidió haciendo votos por el éxito de la empresa, considerándola como una iniciativa en favor de la primera industria del país.

Con tal motivo, pregunta nuestro colega "El Telégrafo Marítimo." — ¿Cuando veremos á uno de nuestros presidentes sobre la cubierta de un buque, cargado con riqueza pecuaria de nuestro país, despidiéndolo para el puerto de su destino?

Cuando?—Modere su afán
si su mollera entrangula,
pues cualquiera lo calcula:
¡cuando se vaya Don Juan!

## CONVERSANDO

"Mire, nos decía un amigo, cuando le dá por salir una bolilla, es cargosa para dar lotería, y lo mismo sucede con los nombres, cuando les dá por dar suerte.

De algún tiempo á esta parte están en boga los Juanes, y no habría que extrañar que como trás de Don Juan Idiarte vino Don Juan Lindolfo, trás de Don Juan Lindolfo viniese Don Juan Cárlos."

Y como pudiera ser,
aunque no primen refranes,
que sean suertudos los Juanes
para treparse al poder;
por si se llega á entender
con los de su albo apellido
Don Juan Cárlos, ya rendido
me le ofrezco, porque al cabo
no ha de ser un loco bravo
como el que ya hemos tenido.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*La sarna* — Nuestro paisano Don Mariano B. Berro, que con frecuencia se ocupa de escribir sobre cosas útiles para los ganaderos y agricultores uruguayos, publica en un periódico de campaña algunas esplicaciones referentes á la enfermedad de la sarna, tan común en el ganado ovino, y de ellas tomamos los párrafos que siguen:

«La sarna la constituyen unos insectos de ocho patas, que son los causantes del irresistible escosor que sufren los lanares.

«Se trata, pues, de un parásito, como si dijéramos de una pulga, un piojo, una chinche, una vinchuca, un bicho colorado, una nigua, etc.

Llámase ese insecto ácaro ó dermatodectes, cuya forma ha sido colocada en el órden de los arácnidos; este pariente de las arañas se nutre de los jugos que sus mordeduras extraen de la piel.

No es, pues, propiamente á una enfermedad que hay que atacar, sinó á un parásito de procreación asombrosa, y por consecuencia hay que combatirlo sin descanso y sin darle tiempo á su reproducción, muriendo el insecto, la enfermedad desaparece inmediatamente, y conseguir esto no es difícil con actividad y perseverancia.

Se ha calculado que de una hembra fecundada, en 90 días, según haga mas ó menos calor, se puede producir un millón y medio de ácaros, y así se explica la rapidez con que puede ser invadida una majada.

¡Y hay quién vé en sus ovejas manchas de sarna y que dice con calma fatalista: «Para tal semana ó mes voy á curar!» Así se desconoce el propio interés. A curar cuando ya no es posible atajar el mal!

Los huevecillos que pone el ácaro hembra á los 12 ó 13 días dan nacimiento á unas larvas, que pronto se convierten en insectos perfectos, y se suceden unas generaciones á otras rápidamente.

Por lo demás, es indudable que el calor no extremado, la humedad y la flacura de los ovinos, son causas predisponentes para el mayor desarrollo del insecto.

La propagación se puede efectuar de muchas maneras, y la mas común es por el contacto de unos lanares con otros; por el roce con objetos contra los cuales se han rascado los infestados, por echarse en el campo, por las lanas que pueden arrastrar á grandes distancias los vientos, por permanecer en los chiqueros y rodeos, etc.

El día que se destruyan todos los ácaros, como sucedió en Australia, será el último en que se vea sarna en las ovejas.

La estación en que estamos es ya muy avanzada, y solo con un baño bien dado podrían neutralizarse los efectos de los parásitos en las majadas que están contaminadas, continuando la cura á mano; pero los que inmediatamente después de la esquila se pongan á curar sus ovejas, no duden que en la siguiente esquila tendrán libres de sarna á sus ovinos y la lana con el mérito que es consiguiente.

En cuanto á los remedios ó específicos para curar, nada tenemos que decir, pues existen varios que se expenden en el comercio, y bien aplicados todos dan el resultado deseado.»

---

*Castración de las vacas*—El veterinario municipal de Montevideo, señor Pablo Cariñana y Royo, está redactando, por cuenta del Departamento de Ganadería y Agricultura, que lo imprimirá y repartirá entre nuestros hacendados, un folleto tendente á demostrar la gran conveniencia que hay para la ganadería en introducir en nuestro país la práctica de la castración de las vacas, que se ha generalizado en otros países.

Esa operación es indicadísima, sobre todo para las vacas que se destinan á la invernada y para las que se destinan á la producción de leche.

En el primer caso se obtiene, merced tal á su procedimiento, animales muy gordos, aún en los años en que los campos dejan que desear, y por consiguiente, animales muy adecuados para la exportación, mediante el empleo de los sistemas frigoríficos.

En el segundo caso se consigue un aumento considerable en el período de la producción de la leche, pues mientras cualquier lechera sin castar puede ordeñarse en una temporada que oscila tan solo entre 8 y 12 meses, las lecheras castadas se ordeñan de 24 á 36 meses. Además, en el producto de estas últimas se observa aumento de caseina, que, como es sabido, constituye uno de los elementos mas sustanciosos de la leche.

Por lo demás, la práctica de la castración de las vacas es completamente desconocida en nuestro país. En los establecimientos ingleses situados en el departamento de la Colonia, se han efectuado ensayos de este procedimiento y con resultados tan satisfactorios que el señor Cariñana y Rojo tiene encargadas para la próxima primavera, que es la época del año mas indicada para dicha operación, unas 6.000 castraciones.

El procedimiento, merced á los bretes modernos, resulta muy sencillo y exento de todo peligro. Es, además, económico, siempre que se aplique á grandes cantidades de animales.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Rompe cabezas 1—*Pepe bebete* y *hace de eje*. Anagrama 2— El que nace barrigón es al ñudo que lo fajen. Comprimido 3—Orchata extrafina. Comprimido 4. Visto de afuera. Fuga de consonantes 5—El que nace barrigón es al ñudo que lo fajen. Comprimido 6—Doblecuenta. Frase hecha 7—Gran siete. Comprimido 8—Intermediario. Comprimido 9 — Entrelasados. Charada numérica 10—Ramelina.

Mandaron soluciones:—A todos Cotorrona. A 1, 3, 4 y 5 Modesta. A 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 10 Mate amargo. A 2, 3, 4, 6, 7, 9 y 10 Principiante.

1

Comprimido

*A Los Ultimos.*

N O T A
NOTA 1
T
NUTA I
N U I A

*Solcar.*

2

Comprimido

¿LE VERÉ?

*Salomon.*

3

Tercio silábico

. . .

. . .

. . .

Horizontal y vertical:—1ª línea, nacionalidad. 2.ª línea, nombre de mujer. 3.ª línea, usa el guerrero.

*Cataclismo.*

4

Fuga de consonantes

Pregunta política

¿.uíe. .e.a e. .u.u.o
..e.i.e..e?

*Mate amargo.*

5

Comprimido

VARON 7

*Principiante.*

6

Comprimido

A A 100 Notar

*Los últimos.*

7

Rombo

| | | |
|---|---|---|
| | X | Consonante |
| . | X . | En el mar |
| . . | X . . | Mujer |
| . . . | X . . . | Varón |
| . . | X . . | Arma |
| . | X . | En el cielo |
| | X | Consonante |

En la línea de X baile.

*La corrida.*

8

Comprimido

D BLE

*Cotorrona.*

9

Geroglífico

E5O POR TOS 500 ATON TOS:
:TERATEAR 1000 N TORO TOPO

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Oficial.*—(Al Sargento.) Del naco ya no dá pié con bola. (A Don Luciano.) Por supuesto ....No es un honor para tí que te mejoremos la cría?

*Luciano.*—(Abatido.) Cristo padre! Que á tanto llegue mi infelicidá!....(Con energía.) Máteme aura, aquí mesmo, por favor; mas no me afrente tan al ñudo y tan cruel!...

*Sargento.*—Vos no servís ni pa dijunto! (Don Luciano queda pensativo.)

*Oficial.*—(Asomándose á la puerta.) Ya acomodaron todo?....Corriente... (Volviéndose á don Luciano.) En cuanto á tí y á la vizcacha, continuarán en su cueva. Tu patrona no está ni para un fregado ni para un barrido y tú no serías mas que un estorbo....Sargento, vamos á enancar á las muchachas. (Se dispone á salir. Don Luciano sacude la cabeza, acomete al Oficial y se apodera de su espada.)

*Luciano.*—El tigre defiende á sus cachorros, canejo! y yo he de consentir que me roben mis hijas? Nunca jamás, cangalla! Entuavía me sobran juerzas pa peliar..... (Embiste al Oficial y le tira una estocada. El Oficial hurta el cuerpo. El Sargento saca el sable y de un cintazo tumba al viejo. El Oficial le quita la espada y le pega unos puntapiés. Dn Luciano se incorpora á medias como aturrullado.)

*Oficial.*—A esta gente se la trata á puntapiés. Emplear con ella las armas de la nación, es deslucirlas...Pero por la desvergüenza de este rebelde contumaz, préndale fuego al galpón. Prepararse para marchar. (Salen. Don Luciano se levanta todavía alelado y dá algunos pasos en la habitación, llevándose las manos á la cabeza como para coordinar sus pensamientos.)

*Luciano.* — La cabeza me dá güeltas como mula de tahona... No sé qué diantres me pasa!

*Sargento.*—(Desde afuéra.) Ya emprencipia á chisporretiar la paja.

*Soldados.*—(Desde afuera, riendo.) ¡Juá, juá, juá!

*Oficial.*—(Desde afuera.) Se desmayaron las chinas? Atraviésenlas por delante del caballo. Ah, flojonas!

*Luciano.*—Qué diablos siento acá? (Se toca la frente.) Parece que tuito baila á mi alredor como un trompo, y me zumban los oídos como si me volara por adentro una bandada de mangangases.

*Oficial.*—Y la vieja lechuza?

*Sargento.*—Lueguito se acidentó....La retiramos de la cocina que ha encomenzao á arder?

*Oficial.*—Que se achicharre. De cualquier modo se iba á morir de la rabieta! (Con voz de mando ) Húsares, á caballo....Al trote....(Se percibe ruido de sables y caballos que se alejan, ladrido de perros, voces confusas. Empieza á advertirse el resplandor del incendio.)

*Celedonia.* — (Con voz desfallecida.) Socorro! Socorro! Que me abraso....

*Luciano.*—(Apretándose el cráneo ) Socorro? ....Qué?...Se me van aclarando las ideas ... Ese olor á paja quemada?....Ese ruido de sables y caballos?....

*Celedonia.*—(Débilmente.) Socorro! Socorro! ....Me ahoga el humo!....Socorro!.....

*Luciano.*—Socorro?..... Ah! ya ricuerdo, ya ricuerdo....(Asomándose á la ventana y gritando desesperadamente.) Miserables! Miserables!....Allá van al galope. Ya desaparecen por el bajo....Me han robao el honor y la dicha! Y me incendian la casa! Malditos sean! Malditos sean!....Celidonia! A que la han dejao trancada en la cocina? Sálvese siquiera mi mujer..... La única compaña que me restará en la vida ....(Sale. Desde afuera.) Miserables! Miserables!..... Malditos sean! Malditos sean!

## CUADRO 2.º

### UNA ACAMPADA

Costa de una cañada con pajonal. — Una especie de carpa con ponchos sostenidos por lanzas.—Dentro de la carpa están las hijas de don Luciano, que el público no vé, y saldrán á su tiempo.—Fogón. Hay una pava de agua caliente y los demás avíos del mate.

Digitized by Google

## ESCENA 1.ª

El ofical y el Sargento

*Sargento.*—Ha churrasquiao la tropa, hice rilevar al centinela de la cuchilla pa que enllene el buche, y he mandao aflojar las cinchas y quitar los frenos á los mancarrones, pa que resuellen y pastien un rato.

*Oficial.*—El centinela no olvidará la consigna?

*Sargento.* — No, mi teniente. Es un cordobés mas vivo que la luz, y á la menor sospecha de gente armada largará el tiro pa avisarnos. Y otro encima si la cosa parece medio de cuidao. Lo que es á nosotros, los de Artigas no nos van á agarrar sin perros.

*Oficial.*—Perfectamente. (Indicando la carpa.) Y las chinas no han comido nada?

*Sargento.*—Ni un bocao, mi teniente. Ni tampoco han respondido palabra á mis preguntas.

*Oficial.* — Alcance un dulce, que se lo voy á ofrecer. (El Sargento ceba un mate y se lo dá al Oficial.) Esta raza oriental es una raza de pumas, en que nadie podría decir cuales son mas malos: si los hombres ó las mujeres.

*Sargento.*—Tuitos son piores, mi oficial.

*Oficial.* — (Se encamina con el mate hácia la carpa y lo ofrece á una de las hijas de don Luciano.) Buena moza, sírvase un dulce.) (No contesta.) No? (A la otra.) Y usted? Tal vez será mas complaciente que su hermana. (Tampoco responde.) Caramba! Han perdido la lengua con el galope? Pues yo me tomaré el mate por las dos, y muy rico que está. (Vuelve al centro de la escena.)

*Sargento.*—No le asiguré que tuitos son piores?

*Oficial*—Bah! ya se domesticarán las potrancas.

*Sargento.*—A poder de rigor y de mangazos.

*Oficial.*—No; mas vale maña que fuerza.

*Sargento.* — Entuavía andan con el ardor de la marca. Son al igual que los chingolos del monte, que asín que los agarran con pega-pega y los meten en la jaula, rabean que es un gusto y no quieren ni picotiar el grano, y hasta algunos se matan de disesperaos mordiendo los alambres..... mas dispués lo que se salvan se güelven tan mansitos, que salen de la jaula pa venir á tragar el alpiste en la mesma mano del que los cazó.

*Oficial.*—Estas no espicharán, de seguro.

*Sargento.*—Ni se lo imagine....De aquí á dos ó tres semanas van á ser como ganao tambero, que se allega al palenque pa rascarse los costillares. Lo que sí, hay que dirlas aquerenciando á rebenque.

*Oficial.*—Con suavidad, sargento, con suavidad.

*Sargento.* — Güeno; mas si arisquean mucho, con un par de lambriazos por las verijas ....Es un sistema que he probao y cura de lo lindo lo mejor....(Suena un tiro lejano.)

*Oficial.*—Novedades tenemos? (Gritando.) Poner los frenos y apretar las chinchas.

*Sargento.* — Pronto, pronto, muchachos! (Se retiran.)

## ESCENA 2.ª

Las hijas de Don Luciano, asomándose por la puerta de la carpa y mirando á todas partes. Luego el Oficial y el Sargento.

*Una.*—No oístes un tiro?

*Otra.* — Amalaya jueran los nuestros! Están montando á priesa. Si llegaran á trenzarse, dispararemos cañada abajo por entre el pajonal. (Al ver al Oficial se esconden.)

*Oficial.* — Buenas mozas, no se alarmen, que no hay peligro ninguno.

*Sargento.* — Dende que no se ha repetido la señal....A la cuenta algunos matreros.

*Oficial.* — Sin duda, porque en veinte leguas á la redonda no existen fuerzas enemigas. Las hemos barrido completamente.

*Sargento.*—Como quién limpia el piso de un rancho pa luego rociarlo y cepillar un gato quiebrallón.

*Oficial.* — Sin embargo, conviene seguir la marcha, que cuanto mas cerca nos veamos del campamento, mas seguros nos hemos de encontrar.

*Sargento.* — La verdá que hombre prevenido nunca jué vencido.

*Oficial.*—Además ya los húsares han almorzado y los mancarrones descansado un poco. Aparte de que Lavalleja en el mismo demontre....

*Sargento.*—Un mandiga de trotiador.

*Oficial.*—Y muy capáz de andarse treinta leguas de una sentada. (Enderezando á la tienda de campaña.) Buenas mozas, siento

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 175 Montevideo, 22 de Junio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonsales y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## Del Natural

(Para "El Fogón.")

Cuando el despuntar el día
Va coloreando en Oriente,
Esa vislumbre doliente
Llena de amor y poesia
Va despertando la gente
Que dormita todavía.

Se mece la selva airosa
Cual si temblara de frio;
Y la gota de rocío
Cual lágrima temblorosa
Desde el cáliz de la rosa
Va oscilando en el vacío.

De sus calientes niditos
Hácia el alfombrado suelo,
Se lanzan con raudo vuelo
Cantando los pajaritos,
En busca de los granitos
Que piden sus pequeñuelos.

Brilla el ombú allá á lo léjos
Al borde de algún camino,
Como foco diamantino
De acristalados espejos
A los nitidos reflejos
Del luminar matutino.

Y entre sus ramas, jugando
Con suave soplo la brisa,
Vuelca la gota indecisa
Que está en sus hojas brillando,
Cual si estuviera llorando
Por que el sol su cumbre pisa.

Abandonan sus enjambres
Las obreras abejitas;
Las raudas maripositas
Columpianse en los estambres,
Y á posarse en los alambres
Van las blancas palomitas.

Con su dulce melodía
Los verdes cañaverales
Y los dorados maizales
Saludan al nuevo día;
Y una extraña sinfonía
Cantando están los pajales.

Parece la aldea desierta,
Y el arroyuelo mas ancho...
Va perezoso el carancho
En busca de la rés muerta;
Mientras chispea á la puerta
El fueguito de algún rancho.

Los celajes purpurinos
Dan su color encarnado,
Al capullo del granado
Y al cogollo de los pinos;
Y un suave azul nacarado
Viste la flor de los linos.

Las aguas dentro su cauce
Parece están despertando;
Y que se están incendiando
Los verdes copos del sauce.

De gala están los vergeles;
Formando contraste hermoso

Digitized by Google

Con el jazmin pudoroso
Roja flor de los laureles;
Y entre rojizos claveles
Blanco lirio tembloroso.

Desde el viejo campanario
De la iglesita vecina.
Surge un éco funerario
Llamando á misa, y camina
Por su voz triste y divina
Atraido el vecindario.

Tiene el céfiro fragancias;
Y en sus alas juguetonas
Trác las músicas lloronas
Desde lejanas distancias,
Con las charlas retozonas
De las vecinas *estancias*...

El grito de los pastores
Desde los cercanos cerros;
Los chillidos tembladores
De los sonoros cencerros...
La voz de los labradores
Y el ladrido de los perros.

Mas allá un balido extraño
Que mas parece una queja,
Que lanza acaso una oveja
Perdida de su rebaño....

Al pintar en Orizonte
Esa vislumbre primera
Sale la hacienda matrera
De lo tupido del monte;

Y al resplandor de esas luces,
Se vé, que *á la disparada*
Va una tropa de *fianduces*
Que huye del monte, asustada.

Se oye el *meé*... del mamón
O del corderito *enclenque;*
El chasquido del rebenque
Que hace sonar algún peón
Enseñando al redomón
A trotar en el palenque.

Al que nadie *echará tierra*
Aunque lo quiera el deseo,
Cuando aparte en el *rodeo*
De alguna futura *yerra*...
Que será el *flete de guerra*
Y el de mejor *compadreo*.

El que en las fiestas primeras
Será entre los *chuzos, mingo;*
Y el que, al llegar el domingo
En las reuniones *taberas,*
Será el mas lujoso *pingo*
Que haga *banca* en las carreras...

Con la vaca ya ordeñada
Sale á *pastiar* el ganado
Que en la segura *ensenada*
Pasó la noche encerrado;
Y con trote acompasado
*Vá rumbiando pa la aguada.*

Relinchan los potrillitos—
Las colas como plumeros—
Y al galope los terneros
Van *retozando* á saltitos,
*Chuziando* con sus cuernitos
A sus mismos compañeros...

Vá la carreta *cantando*
Por el camino quebrado;
Y *uñido* al yugo pesado
El buey está rezongando,
Al labrador esperando
Que lo ha de *atar* al arado....

¡Todo canta alegremente...
¡Todo es sublime poesía,
Cuando el despertar del día
Va coloreando en Oriente,
Y con suave melodía
Llama al trabajo á la gente.

ARTURO VALDÉS TABOADA.

*Recreo—Santa Fé, 1902.*

## VERSOS

No me digáis que el corazón humano
es materia que siente y nada más;
que del sepulcro el misterioso arcano
no tiene *mas allá.*

No me digáis que el pensamiento brota
tan solo de la masa cerebral;
ni que la esencia del amor se agota
la vida al terminar.

La misma duda y la esperanza inmensa
que dentro el corazón luchando están
y del amor la llamarada intensa
que aumenta sin cesar;

me dicen: que la vida no se acaba
cuando trocando en polvo el polvo está,
ya que la carne es solamente esclava
de espíritu inmortal.

A. B. SERRANO.

*Guayaquil.*

Digitized by Google

# Chala y Mario

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXVII

Acabamos de hacer delaciones graves que encierran cosas y tipos criollos de primera fuerza. Nos parece de buena ley no pegar el grito en un sitio y tener la nidada en otro; de ahí que se nos ha venido encima la obligación de sumariar, y aunque sea con literatura de comisaría pasaremos á rejuntar datos para hacer cabeza de expediente, en papel simple, porque tenemos certificado de pobres para no usar sellado.

Habíamos dicho que existe un enemigo: el *purismo;* y un espía: el mestizo mal criado; y un soborno: la rutina.

Son cosas sérias y lindas.

---

La literatura criolla es rigurosamente incompatible con el vicio llamado *purismo,* pero no con el ingenio de un escritor capáz de sentirla, ni con los gustos intimos de la graciosa *nobleza demócrata,* incapáz de no leerla. Muchos lo ignoran.

Esa misma incompatibilidad ha tenido sus representantes ó lenguaraces; todos ellos talentosos y fecundos, con mucha alma criolla, pero débiles ante la influencia de la Rutina y la levadura del medio social, que cierra todas las puertas del razonamiento y abre las de las conveniencias. Tabebo nos ha probado que aún hoy pueden presentarse esos criollos-académicos ó republicanos - realistas, pero nosotros podemos reprobarlos, con valiosos fundamentos.

Estos incompatibles, ya hociqueando una notoriedad ó dándose el corte de esa educación guaranga que entraña el *purismo,* han conseguido mojar en el evolucionismo, por intuición, jamás con intención, atreviéndose á combinar literatura criolla con saludos profundos y respetuosos á la *real,* como si tuvieran miedo de que les dieran "garrote vil" si no la adulaban, ó tuvieran vergüenza de poseer dos frases propias.

Si en la obra de ellos se ha salvado, en muchos casos, el gustito nativo, ha sido porqué habia necesidad de agradar á un público amigo ó á un pueblo que no habla *purismo,* y de ser bien entendido dependía el éxito local.

Puede que algunos hayan palpitado que con nuestro *barbarismo* las cosas se dicen y se paladean con el ciento por ciento de ventaja, pero, no pensaron sábiamente en la pata ancha del Transformismo, y creyendo lucirse se pusieron feos al santo botón. Estamos por asegurar que muchas reputaciones han macaneado hasta por gusto, pero la Posteridad será como siempre amable con sus potrudos, y echará la culpa de las macanas "al tiempo y no á los hombres."

En la sumisión *purista* de algunos de estos criollos cultivadores de lo incombinable, ha habido mucha inconsciente ironía; citaríamos uno que escribía exclusivamente "para sus paisanos y los yankees", en idioma nacional, indicando á cada paso con cargosa insistencia los neologismos que podía escamotearnos la *real*. . . .¡Gran punta!. . . .Busquen el hombre de cabeza mas chata y estará con nosotros en atestiguar que si damos materiales y andamios á un Juan de Afuera para que se edifique una casa, esa casa será siempre de Juan de Afuera, á quién tendríamos que pedir hospitalidad con el sombrero en la mano, no pasando de agregados ó recojidos, bajo su techo.

Este mismo autor, de no poca reputación literaria y que hoy ocupa una plenipotencia en Gringuia, ha dicho: "Yo escribo para mi "público paisano, y me importa un bledo que "los críticos del Orbe entero encuentren que "lo que voy diciendo es . . . común, trivial, "como se dice en la lengua que nosotros ha"blamos, lengua que yo escribo, como uste"des ven, de propósito deliberado, á la Ame"ricana". . . . Y unas páginas mas adelante, teme que esa "lengua Americana" sea un hecho, pide con empeño la *conquista* para que la destruya ó se la trague, porque sinó "for"zosamente tendríamos que dividirnos en "dos campos, uno de los cuales sería el de

Digitized by Google

"los "godos", desde que hay "criollos" cuyo "patriotismo no se puede poner en duda..."

Hace de esto unos quince años ó mas.... "cosas del tiempo y no de los hombres", diremos con el zonzo - pícaro que inventó esa frase. Bello, Baralt, Caro y otros pocos servían de autoridades entónces, y.... se han pasado de moda.

Si el curioso autor criollo que acaba de servirnos, hacía ya *lengua americana*, ¡qué no haremos nosotros!

---

Nuestra intelectualidad no camina todavía con desenvoltura, porque no se le han secado los bifes que tiene en las nalgas por ginetear el matungo mañero del *purismo*. Su mayoría se ha dedicado á esa equitación con pretenciones de lucirse en el exterior, pero por muy gauchamente que se haya portado, solo ha servido para la risa.

¿Cómo no se le ha ocurrido que el *purismo* entre nosotros es una imitación intraficable? Por muy artísticamente que se trabaje, aún confundiendo con el original, una imitación será siempre una imitación; el industrial mas torpe y mas ratero, en el alerta sacramental del aviso:

"*¡Cuidado con las imitaciones!*"

nos quiere decir que imitar es siempre malo y la imitación nunca será buena, por muy buena que sea, y que su producto es y será siempre lo mejor, por los siglos de los siglos. Y generalmente, él es el único imitador y falsificador.

El *purismo* es como la monarquía y la religión: soberbio, prepotente y oscuro. Al arrastre forzoso del evolucionismo y del progreso, como la monarquía y la religión se amolda hipócritamente á las imposiciones que mas le convienen para hacer papel de magnánimo, sin rebaja sensible de su absolutismo. Concede pero no cede.

Esto explica porqué el *purismo* que antes nos miraba con soberano desprecio y hasta con lástima, muy abrigado en su manto real y muy empuñado el cetro, hoy nos visite con política frailuna, simulando que le ha parecido oir que lo llamábamos, y para no hacer el viaje al cuete se lleva con toda amabilidad uno ó dos *barbarismos*, pero, ya no rola; se nos hace al verlo, un rey trapiento de pantomina de circo, con tamaña macana de cetro y media sandía de corona.

---

En la obra de nuestros criollos - puristas, campea y lucha risueña una misteriosa influencia gáucha, ternuras ó lonjazos que huyen de las páginas dejando al papel la aspereza ajena. Ambiente, carácter, alma y fonética criollos, tienen por fuerza que someter la lírica *purista*, y todo eso se encierra en un único y gran colaborador: el pueblo.

Nuestro pueblo no es como todos los otros, es una respetable personalidad no apreciada todavía, raquítico ó insignificante para los *hombres de arriba* y para la *nobleza demócrata*, y conocido muy á la legua por los intelectuales. Es una raza nueva y pura en empollamiento lento, que va á la perfección con sus tradiciones gloriosas y con su presente lleno de esperanzas de grandeza, haciendo rumbo con poderoso espíritu y exquisita concepción ideal, á los que lo ven insignificante y á los que lo conocen de léjos.

A él no se le pegan *purismos*, él se forma en un "yo" indiscutible, peleando con la mescolanza sin aflojarle ni agua.

Ese es el único, el gran colaborador, y los *puristas* ni lo desconfían.

Hay razones naturales, que se vienen á la mano sin llamarlas: Ese pueblo se ha formado un alma y un carácter con los heroismos de sus abuelos, y ha sufrido con las fatales disidencias de sus padres; así hecho, no es un pueblo de los que al llamado de un *señor*, se deja equipar y se larga á dar batallas sin indigar porqué ni para qué, y luego vuelve al hogar á vejetar miserablemente; este pueblo pelea con lo puesto, piensa con bondad y canta con sentimiento; sufre pero no lagrimea nunca.

Un sociólogo diría que para tal pueblo, tales hombres de pensamiento, y se fumaría lindo, tendría que aprender y reirse mucho con el mestizaje malo, especie de pájaro nacido en nido ajeno, y con las *fraternidades* y *maternidades* patrias... macana corrida, que atrasa la obra del pueblo, que ensucia el camino de la evolución, pero que por ser ridículas no son durables.

Mientras existan banderas, las fraternidades son irrisorias ó signo de poca vergüenza.

Se confunde "respetar" con "fraternizar."

---

El *purismo*, que allá por sus pagos es un empantanamiento, importado á los nuestros es el retroceso, es un campeche de los muchos con que se tiñe á menudo el alma americana.

Un libro grueso se podría escribir sobre esta manía que abolla tanto nuestra moralidad intelectual, nuestra delicadeza psicológica y nuestros principios de hombres libres.

Los *puristas* de cuna laboran por la *conquista*, no son tan culpables, pero los *puris-*

Digitized by Google

*tas* criollos!. . . .son pechadores inocentes de una reputación literaria hidrocéfala, extraña á la ética y estética nuestras, cuando sana, bien ganada y flamante, en cualquier rincón se encuentra, si se escarba con talento é independencia artística.

El *purismo* es el enemigo y ya recula, porfiando, si, pero recibiendo en el fenomenal adoquín que tiene por cabeza, los planchazos aturdidores del Transformismo, quién marca el paso en el presente, muy cerca de la intelectualidad del porvenir.

Es que el vicio ese ya preocupa.

El sábio lingüista Miguel Bréal, acaba de castigar á los *puros* y *puristas*, sencillamente:

"La pretendida pureza de un idioma, lé-
"jos de ser un titulo de honor para la inteli-
"gencia de un pueblo, constituiría por el con-
"trario una prueba de insensibilidad y de
"indiferencia." (1) Y nuestro pueblo, dice el mismo señor, es infinitamente sensible y nada indiferente.

Si esto fuera poco ó pareciese flojo, otro sábio, Luis Duvau, director profesor de Gramática comparada en la Escuela Práctica de Altos Estudios de París, dice:

"Pretender reducir el Argentino (2) al
"Español, no sería sinó querer borrar los
"carácteres y rasgos que le dan todo su pre-
"cio. Es como si se redujera el español al
"latin, tentativa no solamente vana é ilójica,
"sinó también contraria á la historia y á la
"lingüistica."

El eminente profesor Dr. Luciano Abeille, sentencia por su prte:

"Cuando hablamos de lenguas puras, olvi-
"damos que su pretendida pureza depende
"ante todo de nuestra ignorancia."

---

En resúmen:

Tenemos un idioma propio, confundido por la Rutina, despreciado por los mestizos mal criados y perseguido con rábia por el *purismo*.

No hablamos godo, así como los godos no hablan latín. (Max Nardau se ha reido del *latinismo* godo y del sobrenombre *América latina*, ambos falsos.)

Y por fin, somos unos zonzos ó unos ignorantes.

El Dr. Abeille nos dará una mano fuerte para bocetar, de todos los "tipos" que han caido á rodeo, el mas interesante al criollismo: el *purista;* de todas las "cosas": el idioma.

A descuerar y entudiemos.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

(1)—«El Idioma Nacional de los Argentinos» del Dr. Abeille.

(2) — Duvau dice así en la introducción al notable libro del Dr. Abeille, pero puede leerse *Rioplatense* en vez de *Argentino*, sin perjuicio para nadie.

## A TUS OJOS

No sé lo que me pasa
Viendo tus ojos,
Escalofrios siento,
Y siento enojos;
Y és, prenda mia,
Que al verlos me enardecen
Mas cada día.

Cuando tus ojos negros
Miran con calma,
Emoción infinita
Me embarga el alma,
Y si quejosos,
Me parecen, chinita,
Aún mas hermosos.

Si en tu pecho, de celos
Rugen tormentas,
No me mires, morocha,
Que me violentas;
Y esas miradas
Me hacen pensar en cosas
Muy reservadas.

No sé que encanto tienen
Tus ojos bellos;
Quisiera á todas horas
Mirarme en ellos.
Y con anhelo
Buscar, si hay en el fondo,
Infierno ó Cielo.

Condenarme contigo
A Dios pidiera
Porque el Infierno, Cielo
Para mi fuera,
Y esto aceptado
El cielo se quedaba
Deshabitado.

JUSTO SOLSONA JOFRE.

Digitized by Google

## El domador de toros

Es el diablo el paisanaje
encastao con estrangero;
de todo hace parejero
y hasta doma con coraje.

*Muenta*, y al pingo mas loro
con dos tirones lo adiestra;
y aquí tienen como muestra
á un *gaucho* domando un toro.

Un gaucho á quién se retrata
en un traje *misturao*,
un paisano bien plantao
¡con espuelas y *alpargata!*

Ahijuna! quién nos dijera
que tal podia suceder
y que tendríamos que hacer
la torada parejera.

En tiempos que *gaucho* habia
y en que el gaucho regenteaba,
gaucho que en yegua montaba
¡ni pa testigo servia!

Y *aura* no solo se ensilla
vacuno por caballar,
sinó que para domar
se usa pretal de presilla.

Ah gauchos! si son mandinga
para pialar los progresos;
*aura* comen de los quesos
que nos trae la gente gringa;

Y á cualquiera le hacen bueno
que no hay época como esta;
¡ya lo único que les resta
es sacar toros de freno!

El viejo Calisto.

## Un condenado por San Pedro

El cuento es ageno.

Murió un pobre diablo y considerándose con justos títulos, fuese derechito á golpear las puertas del cielo en procura de divina hospitalidad. San Pedro abrió el viejo portillo y dirigiéndose al huésped le preguntó:

—¿Qué queréis?

—Entrar al cielo.

—¿Eh. . . .?—refunfuñó el eterno portero —¿Y qué méritos presentáis?

—Señor, he sido pobre, con mujer, con siete hijos y con suegra!. . .

—Hombre—dijo San Pedro aplicando la enorme llave á la cerradura — habéis sido mártir: podéis pasar.

No había ocupado su sitial de descanso el Santo, cuando volvieron á llamar á la puerta obligándole á abrir de nuevo el portillo y á hacer el consabido interrogatorio.

—Señor—dijo el nuevo huésped—he sido pobre, casado cuatro veces, he tenido doce hijos y cuatro suegras!!. . .

—¡Al infierno! — dijo el santo sin querer oir mas y dando el gran portazo del siglo.

—Pero señor,—agregó el alma en tono de súplica — si ha entrado el otro que solo fué casado una vez y no tuvo mas que siete hijos y una suegra, porqué no puedo entrar yo que. . .

—Ah!— repuso amostazado San Pedro— por que una cosa es ser desgraciado y otra cosa es ser zonzo.

## Reir y llorar

Para "Preludios"

Al ver reir al que dichoso ríe,
yo, que ignoro el placer de ser feliz
envidiando su suerte, á veces digo:
¡Quién pudiera reir!

Y al mirar al que llora, como tengo
seca la fuente de mi llanto ya,
envidiando sus lágrimas exclamo:
¡quién pudiera llorar!

C. Tolosa Hernandez.

Murcia.

Digitized by Google

## Pico á pico

—Pero dígame, paisano, ¿Vd. no es Jesús, el hijo é la finaita Melchora?

—El mesmo, dende la clín á la pesuña!

—Oigalé!.... Si cuando no me toca ganar con la carta en puerta, me mandan dir con la parada!

—Tamién se me hace que Vd. no es orejano pa mí; pero se me empaca la memoria, y...

—Soy el viejo Dionisio; el curandero que ayudó á bien morir é la finaita tu madre, Dios la tenga en gloria! ¿Te acordás áura?

—Mesmo!... Mi acuerdo; pero por rilatos na más, porque soy medio lerdazo pa hacer cangrejiar el pingo de mi memoria; y áura se me hace que sin taloniarlo mucho viá llegar fresco á la raya.

—Tamién hace como váinte y tantos años de ésto; vos eras un charaboncito que apenas te sombriaba el bozo.

—Agatas arañaba á los quince cuando me quedé guacho é madre.

—¡Como galopéa el tiempo sin que uno lo castigue! ¡No he visto animal mas voluntario!

—Pero y dispués de todo ¿que anda haciendo por estos pagos, viejo? ¿Que ventoláina lo ha tráido por esta capital?

—¡Dos cosas grandes, muchacho!

—¡Lindo, na más!.... Eso es como quién mata dos liendres de un tinguiñazo!....

—¡Porra, que andás adornao de dicharachos paquetes!

—Algo se le pega á uno de andar entre la lechiguana!

—Pa mí que cualisquier día te eligen gobierno, ó te destinan pa otra cosa grande.

—¡No será tan ponedora la gallina bataráz!

—Y esa compadrada?.... Me has dejao como durazno prisco que se le salta el carozo: sumido é panza!

—Es que á juerza é verdiar en la cidá, uno se hace suidadano, ño Dionisio.

—Es verdá, cachorro; con el uso no hay maniador que no se dome.

—Pero largue el royo, y diga que motivo lo ha tráido á Montevideo.

—Te repito que dos cosas: la primera, por que un oriental como yo, no debe morirse é viejo sin conocer el grano é pecho de la tierra en que nació!

—Le apoyo el capricho.

—Ese gustazo ya cuasi me lo he dao á mis anchas, porque no queda cuevita en que no me háiga metido, dende ayer que cái á estos pagos.

—¿Ha recorrido la cidá?

—Ya lo creo! estoy cuasi desbasao, cachorro, y entoavía me falta recorrer tuito ese lao del Cerro, que es lo que mas ganas tengo de ver.

—¿Y porque otra cosa es que hizo el viaje?

—Por que es mas triste entoavía, que un viejo como yo entregue el rosquete, sin que háiga filiao en su perra vida, á uno de esos manates grandotes de que se apartan los Presidentes! Esa es la segunda causa porque he cáido al baile, dende el otro lao de la Cañada é los Burros, ande antes nos conocimos.

—¡Le alabo el gusto!...

—¡Porque el flete que aparten pa que nos presidenteé, tiene que ser animal de pura sangre, y...

—¡Rebaje algo, viejo!...

—...¡Y ha é ser un hombre grandote, como granadero de primera compañía, y...

—¡Rebaje, rebaje, viejo!...

—...¡Y ha é vivir en un galpón tamañazo, tuito pintao con los mesmos colores é la bandera pátria... y...

—¡Rebaje bastante, viejo!...

—...¡Porque el hombre que háiga nacido pa que lo aparten de Presidente, debe é ser, pa mí *conceto*, un varón de á macho, mas arrojao que malón de indios, mas bien hecho y derecho que álamo blanco, mas lindazo... y güen mozo...

—¡Rebaje todo lo mas que pueda, ño Dionisio!... ¡Pero rebaje mucho!...

—¡Oh, no fregués, cachorro! ¿Y entonces como es un Presidente?

—Yo no he visto mas que uno en mi vida, y ese es tuito á contrapelo de lo que usté dice.

—¡Como, muchacho?

—Sí, señor; el que yo vide..... no es ni puro, ni grandote, ni vive en un galpón con los colores patrios, ni es arrojao, ni bien hecho, ni derecho, ni lindazo, ni nada de lo que usté se ha créido!

—¡Pero que estás diciendo, charabón!

—El que yo filié hace poco, es un viejo ladiao, lunanco del anca izquierda, quebrao de las dos paletas, mestizo de criollo con mono *chimpansén*, y que vive en un galpón muy grandote pero con mas mugre po'el lao de ajuera, que turca vendedora é chucherías!

—Pero, ché..... ¿vos has visto todo eso bien de cerca?

—Lo de la mugre del rancho, sí; lo demás... no, señor.

—Es que si lo has visto al hombre de muy léjos....

—Es que de cerquita nunca se deja ver con náides, ño Dionisio.

Digitized by Google

—¿Será por miedo de que lo vean tan fiero?

—Sí... pa mí que es por miedo...

—Pues yo, aunque pierda de visitar ese costao del Cerro que es lo único que me falta ver de la cidá, lo viá aguaitar al hombre, y en cuanto salga á la calle, me le viá allegar bien cerquita pa salir de la duda... ¡A que andar con medios dias, cuando sobran dias enteros!

—Hace bien, ño Dionisio, así saldrá con su gusto; y dispués de todo, si se le acerca mucho al hombre, le va á salir mas barato el viajecito al Cerro.

—¿Porqué, ché?

—Porque por áhi dicen, que él da *pasaje gratis* pa la Fortaleza á tuito el que se le *arrima* y medio le *cái en gracia*.

—Ese *estilo* ya es en otro *tiemple*, muchacho!—Mejor será que no me le arrime.

INDIO JESÚS.

## ASÍ ES EL MUNDO

No habia otra solución. Luisa había faltado á sus deberes de esposa y su falta era conocida de todo el mundo. Cierto es que su caída tenía atenuantes. Su marido, el Doctor Sierra, Juez de lo criminal, mas enamorado de su reputación, que de su mujer, la olvidaba frecuentemente, para entregarse al estudio. Luisa, jóven y bella buscaba en otra parte la adoración que no encontraba en su hogar. Fernando supo explotar aquel ánsia de cariño que esperimentaba la bella esposa del Juez y triunfó de su virtud con relativa facilidad. Sus amores pronto llegaron á ser conocidos y no faltó un amigo compasivo de la víctima, que le evidenciara su ridícula situación.

Sierra, ultrajado, mas como hombre que como esposo, trató, no de reparar la falta, si de vengar su amor propio ofendido y como buen caballero exigió una reparación por medio de las armas.

Todos sus amigos, incluso varios ilustres jurisconsultos de cuya rectitud el mundo se hacía lenguas, aprobaron la caballeresca determinación del Juez.

Llegó el lance y el marido ultrajado, gracias á su serenidad y conocimiento en el manejo de la pistola reconquistó la estimación de las gentes honradas y el respeto del mundo, arrancando la existencia al seductor de su esposa.

Muchos y significativos fueron los plácemes que recibió el esforzado caballero y no faltaron cuatro amigos que creyeron oportuno invitarle á un almuerzo privado para festejar su triunfo. Aceptada la idea hubo de reformarse el programa convirtiendo el almuerzo en comida, pues el día señalado, lo era también para la vista de una causa en la que el juez debía dictar sentencia.

Se trataba de un homicidio. Un peón de una estancia á quién un compañero había robado la mujer, al cabo de tres meses y convencido de que para él no había dicha posible léjos de su esposa, fué á la pulpería que frecuentaba el que le había robado la felicidad y después de increparle por su infame proceder le desafió á pelear hombre á hombre. Aceptado el reto, la lucha fué fatal para el amante que cayó en tierra con el corazón partido.

La causa había despertado mucha curiosidad, por ser el muerto hombre muy servicial y decidor, cualidades que le habían conquistado grandes simpatías, así es que en la sala de audiencias, el numeroso público aplaudió la sentencia del Juez, que condenaba al matador á quince años de presidio.

Al terminar la vista, eran la seis y media y el recto Juez, acompañado de sus amigos, se dirigía al lugar donde varios honorables señores, iban á ofrecerle las muestras de su simpatía, por el valor y la honradez, con que había solucionado el funesto lance acaecido en su vida íntima.

Así es el mundo!

MAXIMINO FERNANDEZ.

## EN LA TABERNA

Franco á todos el umbral
En la venta del veneno;
¡Siempre lleno, siempre lleno
De la taberna el local!

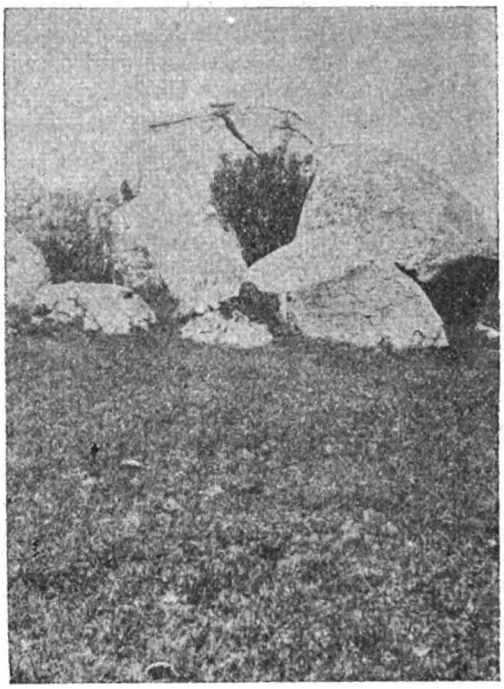
Esta lóbrega mansión
De la embriaguéz repugnante,
Como el infierno del Dante
Necesita una inscripción.

"Ni esperanza ni consuelo
Para quién penetre aquí;
Solo puede hallar en mí,
Deshonra, miseria, duelo."

¡Ay! de los que el vaso oprimen,
Baco, en tu odiosa caverna....!
¡Pueblo, pueblo, la taberna
Es la cárcel y es el crimen!

* * *

Digitized by Google



Arroyo del Cerro—San José.

*Instantánea de J. L. Scandroglio.*

## INDEPENDENCIA LITERARIA

(CONCLUSIÓN)

Se nos ha dicho que nuestras costumbres se asimilan mas y mas á las extrangeras, que nuestros tipos nacionales desaparecen, que la misma naturaleza pierde su pompa salvaje, y que, por consiguiente, se borran dia á dia las fuentes de una literatura original. Hay algunos visos de verdad en esta argumentación, pero la consecuencia es falsa de todo punto, como vamos á demostrarlo.

Es cierto que nuestras costumbres, particularmente en la ciudad de Buenos Aires, parecen perder el colorido local y fundir en un amalgáma, mas pintoresco que bello, todos los tintes extraños á ellas; pero éste hecho, es simplemente el resultado de un período de transición: desechamos la sencillez primitiva y nos cubrimos con el lujoso atavío de la civilización moderna; *cambiamos de traje, no de alma;* y el dia en que éste periodo termine, nuestra sociedad acentuará con mayor viveza sus rasgos fisonómicos.

¿Que otra cosa ha pasado en los Estados Unidos de Norte América? ¿Acaso aquella nación no tiene actualmente un carácter propio, aunque no vista con la graciosa sencillez de Atala, la hija de sus bosques rumorosos?

Pues bien: ese espíritu nacional que nunca muere sinó es con la vida del pueblo á que pertenece, y que aún en éste caso lanza sobre su cadáver resplandores de antorcha fúnebre, brillando en los bordes del largo camino de la historia como esas luces melancólicas que el viagero piadoso enciende sobre las tumbas ignoradas: ese fuego imperecedero, alimentado eternamente por el amor á la patria, cariñosa Vestal del templo de sus glorias, inunda de vida y luz propia las páginas de la literatura nacional, hiere las fibras de la sensibilidad y abre anchísimo campo á los vuelos de la imaginación.

El gaucho nómade, esa grande y poética creación de la llanura pampeana, dejará de ceñir á la cintura el pintoresco chiripá, pero nadie osará jamás, nadie que no desée su aniquilamiento, arrebatar las alas que el pampero ha puesto en su alma, porque la condición esencial de su existencia es la libertad.

Mientras el gaucho conserve ese gran rasgo fisonómico, mientras las pampas dilaten su verdura infinita ante su mirada de águila, la poesía tomará sus formas armoniosas, lo seguirá en sus carreras sin término, y lanzando sobre su noble y altanera frente todos los resplandores de la epopeya de que fué héroe, lo verá refrenar su potro palpitante bajo el cielo tormentoso de nuestra historia.

Aún admitiendo que desaparezca absolutamente, suponiendo que la naturaleza, modificada por una civilización mal entendida, deje escapar de sus manos ese hermoso tipo, creación suya, espejo de sí misma, crean nuestros amables adversarios que no es menester la intuición del profeta para asegurar que el gaucho será siempre el mito predilecto de la leyenda popular.

El gaucho puede un dia lejano no existir en la llanura, pero jamás dejará de destacarse, mas bello cuanto mas distante, del fondo de nuestra vida nacional: su alma grande, generosa y libre, tenderá sus alas sobre la frente de los poetas del porvenir como las bate sobre los cantores del presente.

No es exacto, pues, que el gaucho desaparece para la literatura; al contrario: está destinado á la inmortalidad del ideal. Es porque la belleza en la tierra es una nota de la excelsa armonía de la Divinidad, y una vez desprendida del arpa celeste, sus vibraciones no cesan jamás.

El gaucho payador en América, como el caballero de la Edad Media, trovador en Eu-

Digitized by Google

ropa, es el romance inmortal. El viento de los siglos tocará de paso sus lábios, arpas del alma, y prolongará indefinidamente el ritmo encarnado en ellos.

El que no quiera ver la luz de esta verdad, que cierre los ojos.

Como último recurso para negar la posibilidad de la existencia de una literatura original, se ha dicho que la naturaleza de la patria perderá con el tiempo su espléndida belleza y no ofrecerá á la inspiración del poeta el mismo brillante colorido que actualmente le brinda; argumento cuya debilidad es tan notoria que apenas merece los honores de la refutación.

Efectivamente, con el transcurso de los siglos muchos de sus detalles variarán: la pampa perderá su severa melancolía, y oprimida bajo el peso de mil ciudades, trocará su silencio en himno, su tranquilidad en explosión: el yaraví que parece sollozar en el aire de sus noches misteriosas, plegará sus alas en el seno de la vida nueva para aprender de sus lábios el hosanna del progreso; convenido, pero esas transformaciones serán obra nuestra. tendrán para sus cantores futuros el sello de nuestro carácter, influenciado, mas aún, vaciado en el molde de esa misma naturaleza cuyos detalles modificaremos á nuestro placer.

La pampa, solitaria hoy, poblada mañana, será siempre la llanura batida por el mas poderoso de los vientos: perderá su monotonía pero no su grandeza, que es su verdadera fuente de inspiración para el artista.

Así, el mar, surcado por la nave no limita su extensión ante la rápida y sonorosa proa, ni acalla la música de sus olas: refleja en sus cristales la obra del hombre, se complace en mecer sobre sus abismos ese madero labrado por la civilización, pero conserva, sus instintos de independencia salvaje. ¿A quién le es dado encadenar la tempestad en su horizonte; á quién sacudir el sueño de sus calmas profundas?

La pampa, como el mar, existirá siempre, porque la obra de Dios, si puede ser modificada, nunca podrá ser destruida.

La Providencia, que nos ha deparado ese pedazo de tierra argentina, sabe que necesitamos de él para esplayar los vuelos de nuestra alma.

---

Tales son, en literatura, nuestras creencias.

Que los que se sientan argentinos de corazón, como nosotros nos sentimos, que los que aman la tierra americana con amor de fuego, como nosotros la amamos, propendan con todas sus fuerzas á salvar el espíritu nacional del naufragio que lo amenaza.

No añadiremos una palabra más.

RAFAEL OBLIGADO.

## RESIGNACIÓN

Junto á la cuna de su hijo enfermo
llora triste una madre,
la gravedad de su hijo interrogando
del médico al semblante.
Duda, recela, teme que la ciencia
por caridad la engañe,
y... —¿Vivirá?—pregunta entre sollozos
¿Vivirá?
—Dios lo sabe.
—¿Que sabe, pues, la ciencia, si lo ignora?
—Que es fuerza conformarse,
cuando Dios, que los ángeles ha hecho,
llama á su seno un ángel.

FRANCISCO GÓMEZ.

## FABULITA CRIOLLA

PENETRANDO por sorpresa,
Todo el reino del gorrión
Lo recorre y lo atraviesa
Con voluntad muy aviesa
De cuervos una legión.

Los gorriones se alarmaron
Al ver el negro color,
Pero después se calmaron
Y una embajada mandaron
Al cuervo jefe y señor.

A orillas de un riachuelo
Tuvo el encuentro lugar
Y al hablar el reyezuelo
La embajada tendió el vuelo
Sin dejarle terminar;

Que el gorrión anda con tiento
Y es un ser muy avizor
Y ¡claro! notó al momento
Que aquel señor opulento
Era un pillo vividor.

También la cuervada existe
En nuestra noble nación,
Pero, lector, lo mas triste
Es que se coma el alpiste
A costillas del gorrión.

RAMON RAONBERDO.

Digitized by Google

# Risas que son amargas

*Para Rafael Contursi.*

¿Que soy el paisano mas suertudo del pago?.... ¿que me ráio por cualquier pavada?... Sí! eso dicen todos los que no saben que Mauricio Andrade yeva en l' alma un nido é penas y en el corazón la herida que m' encajó una ingrata.

Yo te hablaría en sério, hermano, pero desconfío que vas á tomar la cosa en charza y dispués ráirte del asunto y eso no sería estraño, ¡no! porque creo qu' entuavía nunc' á esperimentao tu corazón lo qu' es prendarse d' una moza con fé ciega y dispués de estar ingreido de haber apretao con siguranza la cincha de su cariño, se te venga aflojar en la mitá é la jornada, lo qu' es aquerenciarse al calor de sus caricias y dispués te salgan tratando como sotret' ajeno... Malhaya! Yo no sé como puede haber en la vida tantas ingratitudes.

Arroyo de Pando.

*Fotografía de Mario De-María.*

En este pago naides sabe compriender nada, aquí, si ven á un hombre ráirse por cualesquier cosa, ya sobre el pucho afirman qu' es de pura satisfación y no saben... ¡babiecas! que hay risas qu' encierran amargura como la yel, porque aquel que tuvo la disgracia de conocer la pena á fondo le quedan amarradas hasta el fin de la vida en el palenque de su corazón.

Yo soy uno d' esos que antes de haber sabido lo qu' era enorquetarme en un animal, era todo un maistro, pa pialar penas en los campos de la vida, porque la estrella é mi destino salió mas camandulera que mancarrón calandraca.

Sí, hermano, como te diba diciendo; hay una moza en este pago que m' engañó lo mesmo que criatura, y dispués de perjumar mi alma con las ilusiones mas machazas vino á pisotiar la planta de mi cariño, quedando tan solo prendidas en mi corazón, las raíses del desengaño.... ¿Porque me trató con tanto rigor? Nunca pud' endivinarlo pero sé desde qu' esa desagradecida me pegó l'asentada, que las horas de mi vida se han güelto mas amargas que agua de laguna.

Y en cambio, hay tenés, aunqu' el desengaño abrió nueva herida en mi curtido corazón, no por eso anda Mauricio Andrade tristón y caido como terreno aporriao, sinó, como ves, siempr' en mi boca veyaquea la mesma sonrisita diantes, anqu' en su fondo se vislumbr' algo de melancolía.

Por eso, hermano, á vos que comprendés las cosas t' he contao mis penas, p' hacerte ver que todo lo que brilla núes oro, que encima como entre la mentira y la verdá la diferencia es poca, tamién hay en la vida felicidá fingida y risas que son amargas.

ALBERTO NOVIÓN.

# LAS MOZAS DE HOY DÍA!

(Pa el amigazo Lorenzo Gagniere).

SIEMPRE decís que me resino contra mi mala estrella; que me quejo é la suerte, pero razón tenés d'hablar ansina porque si en tu corazón sintieras tuitos los dolores qu'están y'aquerenciaos en mi alma; verías como te compadecías é mi disgracia.

Mirá; se me hace que la hueya é mi destino está formada tuita d'espinas y d'abrojos; porque cualisquier cosa que pienso hacer ninguna puedo llevarla adelante.

Pucha, Victoriano! la purita verdá te digo, que á veces, mas quisiera morir que andar ansina cinchando con la vida; y, tuita la causa d'esto es la ingratitú d'una mujer. Como vos, siempre has sido el amigo que mas apreceo voy á contarte tuita l'historia é mi desventura y la causa porque ya naides vea esa risa en mis lábios y esa alegría que salia del jondo é mi corazón.

¿T'acordás, ché, de Rosita aqueya moza qu'estaba yerbiando esos sabrositos en lo de

Digitized by Google

la vieja ña María, cuando festejamos su santo? Güeno; desd'ese día, que la conocí, sentí en mi alma como un nido d'hormiguitas que no me dejaban ni dormir y que á tuitos los momentos sonaba en mi oído el lindo nombre d'eya. Yo ya no desiaba mas que llegaran dias é fiesta pa'dir á clavarle mis ojos y hacer gozar mi corazón mientras eya hacia brotar d'entre sus lábios esas dulces palabritas.

Pero, tuito eso, nada jué pa esa ingrata porque con la mas sangre fria m'encajó la herida que no incuentro bálsamo pa cicatrizarla. Date cuenta áura é mi disgracia: Un lindo día tuve que dir pa su ranchito, que jué pa mí tan querío, á llevarle unas misivas á su tata. En un rato que nos encontramos solitos y sin que náides nos viera apretando su linda mano y pidiendo al bendito valor, empecé á endilgarle ese palabrerío é los amores haciéndole comprender tuito lo que en l'alma sentía. Sobre el pucho acetó mi declaración y que placer grande jué pa mí, cuando dijo que me correspondía.

Güeno; hacete cargo! Cráindome el endevido mas feliz é la tierra acomfiancé en su palabra y ai no más andubimos un gran tiempo hasta que la disgracia tuvo que buscar algo pa entorpecer mi camino.

No sé como ni porqué de un día pa'el otro esa ingrata empezó á mirarme con indiferencia, haciendo desaparecer esas sonrisitas que le brotaban en un tiempo. Desd'ese día yo tampoco jui el mesmo d'antes y tuito lo que pa mí era placer y alegria se golvió tristeza y amargura.

Pero dispués del estacazo, entuavía esperanzao ronciaba por el rancho d'eya hasta que un güen día quiso la casualidá que me topase con Marcelino; ese qu'en el tiempo qu'hemos trabajao juntos, jué mi mejor compañero; y me desembuchara lo que l'ingrata l'había confiao.

Andá oyendo: Un día, de mañanita ensillé mi tordiyo y enderecé pa'su rancho cuando al llegar, mas hubiese querido que la hoja é un puñal me traspasara el corazón que tener que ver delante mis ojos á quién confié tuito mi amor y qu'eya me ofreció ese cariño que tenía oculto en su corazón; conversando con un endevido que á la fija había de querer mas que á mí, por lo que pude alcanzar á oir:

Que dib'hacer yo en eso momento? Te garanto que pasaba por mi pensamiento cada idea.... pero dispués empecé á riflexionar y me pareció mejor dejarlos que Dios los ayudara Aura ves, Victoriano, la causa pa que háiga desaparecío en mí tuita l'alegría d'antes.

Ah, pucha! Si algún día llegás á saboriar lo qu'es amor comprienderás mejor lo que te acabo é decir, y es güeno que sepás que las muchachas d'áura no tienen cariño porqué á la primera, que le sale al incuentro un endevido que le paese mejor, ai nomás te plantan como escoba vieja. Por eso convencete y tené bien presente que tuitas son iguales las mozas de hoy día.

RAFAEL CONTURSI.

*Buenos Aires, Junio 9 de 1902.*

## MI PAGO

Si guazquiando el pensamiento
Pienso un rato en mi querencia,
Solo yo sé la impacencia
Que siento en ese momento.
¡Mi pago!... donde contento
¡Cuanta dicha disfrutaba!
¡Mi pago!... donde paseaba
Cantando con alegría!...
Cuando en mi pago vivía,
¡Que linda vida pasaba!

Bailes, carreras, riuniones,
Nunca jamás yo perdía,
Porque en mi pago tenía
Gusto pa las diversiones;
Muy contadas ocasiones
Pudo vérseme tristón.
Porque á toda diversión
Que llevaba mi persona,
Siempre hallé, pa *mi corona*
Algún *flete* redomón.

Nunca, nunca olvidaré
Las alegrías pasadas,
Los amigos, camaradas,
Las personas que traté.
Cuando á mi pago dejé
Recuerdo si, que lloraba
Porque en mi pago dejaba
La dicha que en él tenía...
.....
¡Cuando en mi pago vivía,
Que linda vida pasaba.

ÑO TIOFILO.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Razas de engorde* — Los carácteres que determinan una buena raza para el engorde están encerrados dentro de estos términos; 1° que el animal sea corto de piernas y manos, y que el lomo sea bien derecho, ancho y chato; 2° que el cuerpo sea bien redondo y semejando un tonel, tanto cuando la dirección de la espina dorsal (espinazo) pueda soportarlo, 3° el pecho debe ser ancho, de manera que la parte anterior del tonel sea mas considerable que la posterior.

Los animales de talla mediana son de mantención mas fácil, pero es preciso que la raza no sea inferior á la calidad del pasto, ó en otros términos, es preciso no poner una raza pequeña en un pastoreo rico.

Los animales de pequeñas tallas pueden ser engordados con solo lo que les dé el campo aunque este no sea tan rico, y convienen mejor para el carnicero que especula sobre el consumo general.

Los animales de gran talla perjudican el suelo donde pasten, son menos activos, tienen necesidad de mas reposo, y no les agrada sinó las plantas de mejor calidad.

Las pequeñas razas de lechería dan mas leche que las razas grandes.

Para el consumo se venden mejor los animales pequeños, pues los carniceros saben que proporcionalmente hay mas partes en el animal chico que se venden á un precio mas elevado que en los de animal grande.

Los criadores deben establecer bien estas diferencias, para dar salida á sus productos, según el destino á que lo dediquen y de ahí que deben estudiar la raza mas apropiada al campo, para entrar con ventajas en la especulación.

---

*Cultivo del maíz*—Nuestro compatriota Don Mariano B. Berro, en un artículo publiblicado hace poco sobre esta planta incomparable, indígena de América, y á que ha llamado con razón *el pan de los pobres*, dice entre otras cosas:

Su generoso rendimiento, es de *diez á veinticinco* fanegas por cuadra, según la naturaleza del terreno en que se siembra y la labor que recibe. En otros climas se obtienen hasta dos cosechas por año.

No solo dá el beneficio de su abundante producto, sinó que su semilla está indicada para ocupar las tierras vírgenes de reciente roturación, el primero y aún el segundo año, para asegurar después el éxito en las siembras del trigo.

Esta benéfica planta, entre otras aplicaciones á que se destina, tiene las siguientes: el *marlo*, que es un buen combustible para la venta en grandes cantidades, en los centros en que existen máquinas á vapor para desgranar.

La planta, en estado verde, es un forraje de primera calidad para vacunos y caballares, y así mismo conservada en *ensilaje*. Este vegetal seco, ó sea la *chala*, conservado de una manera apropiada, es un alimento apetecido por el vacuno.

En cuanto al grano, es conocido por sus numerosas aplicaciones para la alimentación de los animales vacunos, caballares, lanares, porcinos, aves, etc., y el hombre lo utiliza en su propia alimentación bajo diferentes formas.

La industria fabril extrae del grano el *alcohol*, *aguardiente* ó *caña*, según el grado de fuerza que se le deja; y en el país se elabora ya gran cantidad de ese caldo, empleando al año la fábrica de Pando solamente, mas de sesenta mil fanegas de maíz.

En el acto de sacrificarse el grano preparado para la fermentación alcohólica, se desprende abundante *aceite*, el cual es de buen sabor y utilizable en la alimentación ó en otros usos domésticos.

Con el maíz se hace la *sémola*, de uso tan general para la mesa; aunque no es la genuina que se obtiene con otro grano: la *maicena* es de la misma procedencia, el *almidón* y la *harina* que se extraen de aquel grano son excelentes.

Y por último, nuestro paisano, como buen criollo, nos habla de las *rosas* ó *pororó* que suple las tortas fritas en invierno, del delicioso choclo asado y de la suculenta mazamorra, amén de la polenta y del gofio que preparan con harina de maíz los italianos y canarios.

Después de esto, nos parece que deben ser muy zonzos ó indolentes, los que teniendo en pedazo de tierra no siembren en ella maíz de buena calidad y con buenos cultivos.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 15 á 20 — Novillos de ps. 11 á 19— Vacas de ps. 10 á 18.

*Para saladero* — Bueyes de p. 12 á 16 — Novillos de ps. 11 á 19 — Vacas de ps. 6 3|4 á 11 1|2.

*Para interior*—Bueyes á p. 10.50—Novillos á p. 8.50—Vacas de p. 8 1|2 á 12.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Intermitencias. Comprimido 2—Relevante. Tercio silábico 3—Polaco, Laura, Coraza. Fuga de consonantes 4—¿Quién será el futuro Presidente? Comprimido 5—Domingo siete. Comprimido 6—Ver para creer. Rombo 7 — Pericón. Comprimido 8—Endeble. Geroglífico 9—El peor mal de los males es tratar con animales.

Mandaron soluciones: — A 1, 2, 4, 6 y 8 Principiante. A todos, Cotorrona. A todos, Mate amargo. A 1, 4, 7 y 8 Modesta. A todos, Tongorí. A todos, Cataclismo.

1

Geroglífico comprimido

A Los Ultimos.

N C C A C I O N

NOICAGEN

N L U H U I U N

*Salomon.*

2

Fuga de consonantes

l.i.a .a .a..ia!

*Mate amargo.*

3

Comprimido

A Anacleto.

U G

*Solcar.*

4

Geroglífico

ANIMAL MUJER

*Los últimos.*

5

Geroglífico

NOTA NOTA N

ENFERMEDAD

*Anacleto.*

6

Geroglífico comprimido

50 NOTA N VEGETAL

*La corrida.*

7

Charada

Si pagas el *prima dos*
Te envío el *segunda tercia*
Que agarró ayer en el campo
El *todo* de su excelencia.

*Principiante.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

comunicarles que deben desalojar la carpa. Vamos á proseguir nuestro camino. (Las hijas de don Luciano salen de la carpa.)

*Una.* —(A la otra.) Nuestra esperanza se ha perdido como nube que deshace el viento!

*Oficial.*—¿Qué esperanza, si no es indiscreta la pregunta?

*La otra.*—(Con enojo.) Quiere que se lo chante? Pues escuche....

*Oficial.*—Al cabo habló.... Aunque sea enojada.

*Una.* — La esperanza de que ese tiro juera la señal de un entrevero con mis paisanos.

*Sargento.*—Y de ahí, qué? (Va arrollando los ponchos.)

*La otra.*—Que á la fecha volarían ustedes por esas cuchillas como venaos perseguidos por los cimarrones.

*Oficial.*—Las ganas!

*Una.*—Y nosotras nos hallaríamos festejando el triunfo de los orientales.

*Sargento.*—Si estamos acostumbraos á correrlos con la vaina! Siempre los doblamos, cachilita.

*Otra.*—Siempre? Mentira: únicamente á traición y cayendo diez contra uno.

*Una.*—Asina son sus vitorias tan cacariadas.

*Oficial.*—Al fin desataron las lenguas... Andando.

*Otra.*—Pa cantarles el punto de las verdades amargas.

*Oficial.* — Den gracias á Dios que son hembras....

*Sargento.* — Porque sinó....Conocé á tu padre. (Les muestra el rebenque.)

*Una.* — Sí, mi padre. A mi padre no le valió ser viejo pa que ustedes lo golpiaran.

*Otra.*—Y un viejo y una mujer son igual.

*Oficial.*—Andando, charlatanas. (Van desapareciendo.)

*Sargento.*—Cotorras indecentes!

*Una.* —(Léjos.) En breve las pagarán, malvaos; me lo anuncea el corazón.

*Otra.*—A cada chancho le llega su día!

*Oficial.*—(Con sorna.) Y á cada mujer su noche!

## CUADRO 3.º

### EL JURAMENTO DE TORGUÉS

Habitación en casa de Don Luciano. — Muebles pobres y muchos de ellos rotos. — Una puerta que comunica con piezas interiores —Otra que cae al campo.

### ESCENA 1.ª

DOÑA CIPRIANA y DON LUCIANO, con la cabeza vendada.

*Cipriana.* — No puedo conformarme con mi desgracia, no puedo, no puedo..... ¡Ay, Rosita!....Mi única felicidá en el mundo)

*Luciano.* — Y la desdichada Celidonia? Si de esta escapa la vieja, es mas que guapa, caracho!

*Cipriana.* — Esos pícaros no merecen perdón de Dios.

*Luciano.*—Ni del diablo, que es quién los protege, á la cuenta.

*Cipriana*—¡Jesús. María y José! (Se persigna.) No nuembre al enemigo malo!....Ay! Rosita de mi alma....

*Luciano.*—Pacencia, comadre, como ha de ser!

*Cipriana.*—Se necesita aguante pa sufrir tantas atrocidades juntas.

*Luciano.* — Lo que no tiene remedio....Vea como yo me resino con mi infortuño, esperando tiempos mejores pa la patria.

*Cipriana.*—Compadre, usté es hombre al fin y pa eso la partera dijo varón. Mas yo que soy mujer, cuasi chocha ya, sin Rosita, mi solo bien en la tierra!..... Que el cielo castigue á esos condenaos'..(Llora.)

*Luciano.*—No llore, comadre. Qué hemos de hacerle al dolor? A mí también no me han herido con doble puñalada? No se me ha enfermao la patrona, que quién sabe si del disgusto no entriega el rosquete? Sin embargo, usté vé que yo soporto la mecha muy callao....

*Cipriana.*—(Exaltándose.) ¿Cuando cargarán tuitos los demonios del infierno con esa recua de herejes, que no nos han traído mas que vergüenzas y calamidades?

*Luciano.* — Y aura invoca á tuitos los demonios luego de reprocharme á mí....?

Digitized by Google

*Cipriana.* — (Santiguándose ) Jesús, María y Josél.... Compadre, es que estoy loca de pesar, y no sé lo que charlo.

*Luciano.* — Artigas les arreglará las cuentas. No se aflija que es pa pior. ¿Y ha aviriguao ande se halla Rosita?

*Cipriana.*—Me han anoticiao que en las uñas del comendante Larrea, de la escolta de Alviar.

*Luciano.* — Echele el poncho, comadre, que güenas pieles de Judas son los dos: el Alviar y el Larrea.

*Cipriana.* — Ay! Rosita de mi corazón!.... Lo que aún faltaría pa que se desbordase el arroyo de nuestras amarguras, es que Dorrego redotara á don Frutos como destrozó á Torgués.

*Luciano.* — A Torgués lo jorobaron por confianzudo no más; pero á Rivera no lo engatusa Dorrego, ni que nazca veinte veces; porque don Frutos es mas pájaro que los que cruzan por el aire. Ya lo verá. El corazón me presagea que le va á cair de firme como á reyuno lerdo.

*Cipriana.* — No siente un tropel de caballos? (Ladran los perros.) Si serán los de la otra Banda?

*Luciano.*—Ni lo sueñe, canejo!

*Cipriana.*—(Asomándose á la puerta que dá al campo.) Compadre, que suerte clavada! Había sido Torgués.

## ESCENA 2.ª

Los anteriores y Torgués

*Torgués.*—Salú y patria!

*Luciano*—Qué casualidá! De usté tabiábamos en este mesmo istante.

*Cipriana.* — Comendante, nos ha adivinao el gusto que teníamos de avistarlo pu acá.

*Torgués.*—Pa largarme las boliadoras del pésame por mi desastre?.... Las noticias júnebres llegan de un soplo. Me batieron el cobre, sí, pero valiéndose de ardiles infames.

*Luciano.*—Y á qué se dejó pialar?

*Torgués.* — Por demasiao zonzo de una vez. Qué quiere? Me armaron muy bien la trampa y yo pisé el palito.

*Cipriana.*—Debía haber vivido alerta como el chajá.

*Torgués.*—Positivo. Tratándose de esa gente, es preciso andar con cada ojo mas grande que argolla de barriguera.

*Cipriana*—Con permiso de mi compadre, voy á cebar un verde. (Sale.)

*Luciano.*—Comendante, como pasó la cosa?

*Torgués.*—Afigúrese que dispués que Alviar se posesionó de Montevideo, yo le riclamé la plaza en nombre del general.

*Luciano.*—Que la entregaba el fantástico!

*Torgués.*—Ya la soltará á las güenas ó á las malas. Custión de tiempo. El caso es que pa que juesen á discutir el asunto, dispaché á dos comisionaos: el dotor Rigüelta y el capitán Antonio Sáez. ¿Qué hizo Alviar entonces? Retener en su campamento á mis parlamentarios y enviarme á otros de su gente pa que me entretuvieran con fingidas proposiciones de paz, mientras él se preparaba pa sacudirme á lo bárbaro.

*Cipriana.*—(Entrando.) Velay un cimarrón.

*Luciano*—Y usté creyendo en las palabras del hipócrita. Me lo presumia mas terutero.

*Torgués.*—Como los criollos semos incapaces de una felonía, ni me maliciaba que el porteño pudiera proceder tan dislealmente. Reposando en el honor de ese melitar, que estaba trenzando á ocultas el lazo de la perfidia, me encontraba campao prósimo á las Piedras con mi devisión de mil paisanos. Pa eso el cochino, reforzando sus escuadrones con los regimientos de Dragones de la Patria y Granaderos á caballo, y cuatrocientos infantes del 2 y del 6 de liña, á las órdenes de Valdenegro, Hortiguera y Santos Fernández, en total dos mil soldaos veteranos, me sorprende y carga á las ocho de la noche, obligándome á peliar en retirada con rumbo á Santa Lucía.

*Luciano.* — Dos mil soldaos veteranos contra mil de milicias, y en ancas á traición. Luego cacarean sus vitorias, como las gallinas cuando ponen el güevo.

*Cipriana.*—Porque tamién son gallinas, pues, cacarean como las gallinas.

*Torgués.*—Justamente. Con lo cual por poco se me desbandan los muchachos. Gracias que don Frutos les envidó á tiempo con sus gauchos toros, que sinó el enemigo me parte por la mitá. Qué les parece?

*Cipriana.*—Me parece que lo de dir sobre seguro es muy propio de los balaqueros de Güenos Aires.

*Luciano.*—Y los comisionaos?

*Torgués.* — Lograron juir como rata por tirante, el uno pa Montevideo y el otro pa

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 176 Montevideo, 30 de Junio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantá, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## NOBLEZA CRIOLLA

A mi amigo José M. Lagos.

Vos dirás que no es pa tanto; pero cuando rastries el asunto que te voy á desembuchar y por que Segundino li anda cabrestiando á la muchacha, no vas á matreriar las razones como lo ases áura, te voy á ver de baqueano perder el rumbo y en consecuencia cerrar el lazo de l'amistá mas siguro pa el lao d'él.

¿Por que crées qu'empezó á coliar Lucía? dispués que le había serrao l'armada de los amores á Segundino que lo tenía maniao en su corazón, per'hoy por un capricho siente á la marea d'ese cariño que l'está quemando el alma.

Mirá hermano; cuando hay razones que convence s'empeora uno e'no dar su brazo á torcer, y eso és justamente lo que l'está pasando á ese muchacho; por qu'él le aya en concencia mas flojo el lazo pa el lao d'eya; y como ansin' á eya me lo bolea el capricho; él también tira pa su lao: pero es que Lucía al fin y al cabo es mujer, y vas á ver qu'en esta cinchada v'á perder Segundino por mas que clavó siguro los bastos, y ni Cristo asegún dic'él me le v'á ser atufar su enojo y aflojar los garrones.

Pero está claro que la mujer domin'al hombre por no se qué, ché hermano... ¿Pero decime? ¿Porqué quier'eya que Segundino pida rodeo á sus amigos pa que quiebre las amistades?... ¿Que le asen los amigos á eya?... ¿Acaso semos borrachones? ¿Unos vagos perdidos? Pa qu'eya l'obligue á que nos hable y corte l'amistá que nos une á él.

¡Pucha Máximo! si te digo que con las mujeres ay que andar á los tirones, por que siempre l'encuentran al hombre un lao flaco que tocarle; sinués un amigo es que saludó á una julana; y el pavo agachando el lomo y cargando con la maleta del recelo qu'eya l'encaja güelt' á güelta, hasta que llega ocasion que de yena por tanta carga vuelca quedándos'empantanada en lo mejor del viaje.

Ya ves na más que por eso le cruzaron alambrao al campo 'e las ilusiones.... ¿Pero y áura? ¿Quién es eya pa que l'injerte á Segundino cuasi cuasi com'obligación á que se corte de tuitas sus rilaciones? ¿De qu'eya manda en el corazón d'él? ¡Ta fresca! no ves que tuitos los hombres seremos iguales; ajá, como nó; nos estaremos chupando el dedo y yebándonos de cuentos.

Yo ch'estoy de parte de Segundino; y si él le iso dentrar el resueyo á Lucía y le puso boca 'e cañón, ha hecho muy bien, pa que aprendan las mujeres que no á tuitos los hombres se les hase saltar como á tejo.

Y ansina debían de ser los hombres; como Segundino ¡Que te quiero! ¡Ta bién! pero no por eso emos de matar la nobleza; al pueblero no le saquen el orgullo y esa cola de ipocrecía que siempre suelen yevar á la rastra; pero lo qu'es el gaucho, lo jurado, qués sagrao pa él, no lo desase aunque tenga que sacrificar su mesma suerte; pues pa eso yeba un pucho 'e nobleza en l'alma.

LORENZO C. GAGNIERE.

Digitized by Google

## CUARELAS

(A mi amiga Adela Enamorado.)

¿Porque, con desdén mentido,
hay corazón que procura
poder ahogar su ternura
sofocando su latido,
si tiene que caer vencido
á impulsos de su pasión
cuando en cielos de ilusión
entre sus ánsias absorbe
todos los fuegos del orbe
que iluminan la creación?

Cuando en los mortales posa
la Virtud su boca leve,
donde se mezcla la nieve
con el matiz de la rosa,
les ofrece, candorosa,
sus laureles y su palma,
tras la borrasca la calma,
y, rasgándole el capúz,
esparce rayos de luz
en las tinieblas del alma.

Es como un sol macilento
el alma sin la constancia,
y como flor sin fragancia
si le falta el sentimiento;
el amor préstale aliento
si contrae con ella enlace,
mas en paroxismo yace
cuando la traición la hiere,
cual tarde que triste muere
cuando el crepúsculo nace.

¡Ay de aquel que en su desvío
deja llevarse en la vida
cual débil hoja impelida
por la corriente de un río!
del que por un desvarío
pierde su grato reposo;
que en el mundo veleidoso
la pena va en el pecado
de aquel que nécio ha cambiado
lo cierto por lo dudoso.

La sombra aleja del mal
la dicha, con su derroche,
como la aleja á la noche
el albor matutinal;
ligero el vendaval
no intimida al marinero,
alza el cóndor altanero
á los volcanes su vuelo,
y los celajes del cielo
disipa el raudo pampero.

¿Beneficio y gratitud
porque viven separados
si en séres beneficiados
agradecer es virtud?
Dichosa la juventud
si nada hay que la sonroje
cuando á la sombra se acoge
del árbol que mas le halaga,
que "amor con amor se paga"
y "aquel que siembra recoje."

Casi siempre los humanos
se amoldan á la quimera
como se amolda la cera
al contacto de las manos,
y si alguno en los arcanos
de su corazón anida
una bondad no mentida,
y una gratitud triunfante,
es, como el negro brillante,
una rareza en la vida.

Siente su pecho roer
por la envidia, el envidioso,
cuando se alza majestuoso
entre lauros el saber,
y para verlo caer
fragua un plán en su memoria,
quiere cubrirlo de escoria,
mas el saber se agiganta
porque el mundo lo levanta
para que toque la gloria.

El mundo le dá á beber
miel al que llega á la altura,
y el cáliz de la amargura
á aquel que llega á caer;
y eso nos da á comprender
la realidad que se vé:
que en lugar de haber quién dé
al que ha caído, la mano,
cuando rueda algún cristiano
todos le dan con el pié.

Bondad, para no sufrir,
precisa el pecho sombrío
como precisan rocío
las flores para vivir;
la bondad llega á extinguir
las negras nubes del duelo,
que al recibir un consuelo
siempre la dicha florece,
como el campo reverdece
con las caricias del cielo.

AURA DE-MARÍA.

*Junio de 1902.*

Digitized by Google

## La Enramada

El fotograbado que antecede á estas líneas representa á la simpática sociedad criolla "La Enramada", de Fraile Muerto, y es cópia, es escala menor, de una fotografía que nos fué remitida con esta inmerecida dedicatoria:

"*Al Señor Alcides De-María, infatigable defensor del criollismo y cantor de las costumbres y tradiciones de nuestros gauchos legendarios, dedican este humilde tributo de reconocimiento y admiración los criollos de* La Enramada" *Fraile Muerto, Mayo de 1902.*

La bandera social que se destaca en el centro, sostenida por el abanderado de á caballo que la ostenta en los paseos, y desplegada por un criollo de á pié que parece ser *as* por la figura, es de riquísima seda con los colores de la de Artigas y una gran inscripción, bordada en oro en la diagonal punzó, que dice: *Sociedad criolla La Enramada.*—La lanza que corona el asta es de plata, y el porta bandera en que apoya el ginete el regatón, de terciopelo granate.

Agregaremos nosotros que el bordado, que es un trabajo notable, fué hecho por la conocida educacionista de esta capital D.ª María Banchero, siendo el costo de ese bordado y el de la hechura de la bandera y el porta, 65 pesos oro.

La lujosa bandera, cuyo costo total fué de *cien pesos*, inclusa la lanza de plata, el asta y la caja en que se remitió, le fué galantemente ofrecida á la criolla La Enramada por el bello sexo de aquel pago, como muestra de simpatía por los que conservan el culto de nuestras tradiciones nacionales.

Y ahora, paisanos, escuchen
á este payador chancleta
que aunque ya viejo y maceta
no hay rigores que lo achuchen;
oigan, y de ahí desembuchen
con franqueza su opinión,
cuando leyendo el Fogón,
que de fijo lo han de leer,
lleguen de golpe á saber
lo que dice este chambón.

Paisanos de La Enramada
del pago de Fraile Muerto,
por no estar en descubierto
con tan atenta criollada
les remito esta versada
que, aunque de valor escaso,
es como tiro de lazo
de los que largan los pampas,
que va derecho á las guampas
lo mesmito que balazo.

Ustedes me han distinguido
y yo, como soy así,
les contesto desde aquí
porque estoy agradecido,
y si de golpe y zumbido
no se los hice saber
fué amigos, por no poder,
causa de un mal que me aqueja,
gotera de casa vieja
que me está dando que hacer.

Yo anido como el pirincho
en árbol como en tapera,
y con la gente campera
es con quién mas me relincho;
ensillo mi pingo, y cincho
si hay que cuartiar á un paisano,
que cuando me hallo *liviano*
no me gusta ser abrojo,

Digitized by Google

y con ninguno me encojo
cuando tengo barro á mano.

Si se cortan los ombligos
con cuatro palabras sueltas,
¿á que andar con tantas vueltas
para hablarle á los amigos?
Si algún día en los estribos
pongo los piés, les prometo
que el mancarrón no sujeto
hasta caer á esa reunión
por ver si de zopetón
entre el criollaje me meto.

Ah criollos! si fuera en fija
el acertar la bolada
de llegar á la Enramada
que á ese gauchaje cobija,
¡con que gusto la clavija
daría vuelta en la vihuela,
á la luz de la candela
y entre campechano trato,
para acompañar un gato
escobillao con espuela!

Pero, por si en ese espejo
el mirarme no consigo,
un recuerdo, como amigo
les mando, derecho viejo,
que será como el reflejo
de mi amistad franca y leal,
como el lazo fraternal
que una entre dichas y calma
á los que guardan en su alma
la tradición nacional.

El viejo Calisto el Ñato.

*Montevideo, Junio de 1902.*

## Fabulita Criolla

Pues Señor; era vecino
De una lechuza glotona
Muy matufiera y ladrona,
Un tero padre, ladino.

El primer día se vieron
Y al otro se saludaron,
Después de un tiempo entablaron
Charla y amigos se hicieron.

El tero quiso fiarse,
Lo que es muy raro en los teros,
Y atentos cual dos puebleros
Llegaron á visitarse.

La de rapiña, un buen día,
Dijo al tero entusiasmada
Que una buena convidada
Aquella noche daría;

Y entonces cortés el tero,
Limpio el pico y la levita,
Quiso acudiendo á la cita
Mostrar que era caballero.

Alta la faz y la cola,
Llegado que fué el momento,
Fuese á verla muy atento
Pero halló la cueva sola.

Estuvo largo esperando
Mas, como ladino que era,
Pensó que la matufiera
Pudiera estarle robando.

Al alba dejó la cueva
Y notó al llegar al pago
Que la vil hizo un estrago
Matando su prole nueva.

Cuando supo la bandada
De teros, el triste cuento,
Reunióse en un momento
Decidida y enojada,

Acordando en su buen juicio
Castigar con menosprecio
A quién era de desprecio
Mas digna que de suplicio.

Distingamos, compañero,
La gente de la gentuza;
No es lo mismo la lechuza
(Ni se parece) que el tero.

Ramón Raonberdo.

Los jóvenes aficionados José Courcho y Luis Sarubi, en "Venganza."

Digitized by Google

## Del natural

Quemaba el sol, ardía el espartiyo
En la inmensa yanura, como yesca,
Y él, tendido á lo largo en el apero,
Sestiaba en la glorieta.

Tenía de un lao una boteya é caña
Recostada á las botas con espuelas,
Y el de apala arroyao á la cintura
Como pa que el facón no se le viera.

Adentro, con los ojos soñolientos,
Descansando la frente entre las rejas,
El pulpero,—un *nación* entuavía jóven,—
Miraba al gaucho y se sonréia á medias.

Redepente, una gringa petizona,
Relinchando, al hablar, como una yegua
En la idioma de entrambos al pulpero
No sé que cosas le sopló á la oreja.

De juro una diablura, porque el gringo,
Sacudiendo, de pronto, la soñera,
Sacó de una tinaja un jarro de agua
Y al que dormía lo roció con eya.

Enderezose el gaucho despacito
Como quién, satisfecho, se dispierta,
Calzó las botas, ensiyó el matungo
E indiferente se acercó á la reja.

Tras eya el matrimonio, aparentando
La mesma indiferencia,
Comentaba el calor de aquel verano,
Y los perjuicios que iba á tráer la seca...

Terció el gaucho en la charla, asegurando
Que iba á yover aqueya noche mesma
Y pidiendo una copa pál estribo,—
Como quién de un olvido se da cuenta,—

Le preguntó al nacion si no había visto
Cruzar un mancarrón de tales señas...
"Cuya marca"... Y sacó, pa dibujarla
El filoso facón... La gringa antera,

Con grandes ojos de ternera guacha
Pegada á su hombre se acercó á la reja...
La vido el gaucho; como un tigre de ágil
La cazó de las greñas,

Partió de un tajo la nariz al gringo,
Que se jué contra un banco de cabeza,
Y á la mujer, por el espanto muda,
La escupió por la geta,

Diciéndole entre grandes carcajadas:
"Tomá, pa que apriendás, hija de yegua,
Que los hijos del Páis no semos postes
Pa que nos meen mamporras de otras tierras.

. . . . . .

Y enderezó pal monte, al trotecito,
El gacho echáo pa atrás, la frente enhiesta,
A esa hora en que los pastos se reaniman
Y las torcazas los cardales dejan.

El Viejo Pancho.

Tala. (Depto. de Canelones.)

## CARTA MODERNISTA
### CASI DECADENTE....
### QUE DE TODOS MODOS
### RESULTA INDECENTE

"Julio: para tu gobierno
Te advierto que ya estoy harta
De leer en cada carta
Un madrigal tonto y tierno.

Me ha dado en cara el Favonio
Y me empalagan las flores....
¡Que se vayan al demonio
Sus besos y sus olores!

No queda ya quien resista
Todo ese lirismo añejo;
Odio lo viejo... por viejo,
Y te quiero modernista.

Si de poeta presumes,
Dime, en yámbicos amenos,
Que prefieres en perfumes
El del mador de mis senos.

Hoy la verdad, que es muy franca,
Le dijo al amor moderno,
Que si hay algo dulce y tierno,
Ese algo es la carne blanca.

Al diablo las ilusiones
Y los castos eufemismos;
Hoy no hay mas que sensaciones,
Y espasmos, y nervosismos.

Hasta hoy en estrofas hueras
Solo bajaste hasta el seno...
¿Que era ya mucho? Pues bueno,
Desciende hasta las caderas.

Suelta mi cabello undoso
Sobre el mar de mis espaldas...
Llega al pié que es delicioso...
Pero... ¡quieto con mis faldas!"

Inocencia.

*Por la cópia*

Canuto.

Digitized by Google

# Chala y Mate

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXVIII

Nos acompaña en estos *bocetos* un carácter tal de desfachatez y lado malo, que un estudio sério sobre cualquier cosa, quedaría entre ellos como canasta de verdura colgando del brazo de una señorita *bien*.

Pero, no escribimos para el **mañana**, vamos de paso, golpeando puertas y ventanas y llenando todo de tierra, como ventarrón, lo cual no pasará de ser un motivo para que muchos tengan que cepillarse el chalaje, al fin un momentito, una miseria de tiempo que nadie se atreverá á echarnos en cara.

No somos domadores, ni ginetes siquiera; sabemos pialar un poquito de á pié, pero, estamos entre la peonada marcadora; calentamos el fierro ó lo aplicamos, según el turno que nos toque. Ya ven que nuestro porvenir no puede ser mas *brillante:* aureolas de chispas que latiguean en las orejas y nimbos de humo de pelo y cuero quemados.

El idioma, el *purismo*, y los *puristas* tienen carta de ciudadanía como "cosas" criollas, por eso se han colado en este deschalamiento. Lástima grande que la falta de conocimientos científicos, de educación, de tiempo y de humor, sean las causas de que no podamos presentar un trabajo provechoso y sobre todo de gran enseñanza, no para el "vulgo" del pueblo, sinó para ese vulgo de las letras, para esos que se creen que *son*, porque así se lo dicen los que no son y quieren ser.

El "Idioma Nacional de los Argentinos", (1) incomparable estudio del eminente profesor Dr. Luciano Abeille, es un poderoso elemento de demostración científica de que paulatinamente hemos hecho base á un idioma nuevo, "MAS ABSTRACTO, MAS ANALÍTICO Y MAS CLARO" que el de los *puristas*.

(1) Radicado su autor en Buenos Aires, donde es profesor de Latín en el Colegio Nacional y de Francés en la Escuela Superior de Guerra, se limita á designar como *Argentino* al idioma que se elabora en el Plata, por haber hecho su estudio íntimo en ese pueblo. Sin perjuicio para nadie, repetimos, puede leerse *Idioma Rioplatense;* el autor nos perdonará.

En nuestro afán de propagar todo lo que nos ayude á independizarnos de atanismos mercenarios, encontramos en una obra capítulos de preciosa efocuencia y de alta edificación nacional, y nos enamora la generosidad y el superior argumento con que el autor se prepara á recibir á los *puristas*, rabiosos antes que pensadores.

Ese libro es del pueblo; son los decretos de sus antojos vocales, compilados y aplicados á la lógica natural para que sean conocidos y respetados. Dice su autor: "la lengua "de un pueblo es este pueblo mismo", hermoso pensamiento cuya aplicación al nuestro veremos mas adelante; y para probar la fuerza colaboradora é influencia moral populares, como si cada página de su trabajo no fuera suficiente, cita algunos autores de fama universal, que llaman al pueblo: "soberano en materia de lengua", y dicen que "tarde ó temprano sus errores hacen ley."

Para el *purismo* no hay pueblo, porqué es monárquico hasta los caracuces.

---

Vamos á seguir al Dr. Abeille, digno de toda nuestra mayor admiración y reconocimiento, en aquellos puntos de su trabajo que apadrinen bien nuestro criollismo subido y cargoso; vamos á enseñar así un marlo nuevo y fresco, no sospechado por la mayoría de los que sospechan todo bajo un chalaje viejo y revolcado.

El inteligente y erudito profesor ha sabido identificarse maravillosamente en nuestro espíritu: "Una vez mas",—dice,— "he com-"probado que la ciencia de las lenguas es la "ciencia de los pueblos: Este estudio me ha "hecho entrar en el alma misma del pue-"blo..." Y no ha llevado, por consiguiente, á la Ciencia, el anuncio de un idioma nuevo y bello, con las guías petrificadas de una gramática, ni de la soberbia *purista*, porque eso sería, añade: "empequeñecer y restringir la "cuestión, sin resolverla."

"La lengua es el resultado de las acciones "individuales y colectivas que constituyen

Digitized by Google

"la vida común de la nación, y no el fruto de "los gramáticos: Grecia tenía su literatura "propia cuando apareció su primer gramá- "tico."

Podemos entonces repetir que: "Cuando "hablamos de lenguas puras nos olvidamos "que su pretendida pureza depende ante todo "de nuestra ignorancia."

"... *los clamores de los puristas no pueden* "*ni deben sorprender á nadie. Los puristas* "*surjen por lo general en la decadencia de las* "*lenguas.*"

¡Cuanto nos hemos dejado bolear y cuanto nos bolean todavía hasta los mismos paisa- nos!..... Parte por nuestra ignorancia, parte por nuestra indiferencia criolla.

Sin embargo, sobamos y sobamos con pa- ciencia y delicadeza admirables, los tientos que harán el lujoso trenzado de un "idioma "característico, de mucha abstracción, aná- "lisis y claridad, de gran riqueza, de suave "armonía y de incomparable hermosura, dig- "no de la raza superior que se halla en ges- "tación y que, todo lo hace prever, será apta "á realizar progresos indefinidos y cernerse "en las mas altas esferas de la especulación "mental."

Esa «raza superior en gestación» es la que está luchando para levantarse sobre el cos- mopolitismo, abono con que se ha engordado una mínima parte de nuestra tierra, y se ha aplicado el raquitismo á todos nuestros sen- timientos y deberes de americanos. Grandes egoismos, grandes vicios tiene que dejar aba- jo; porqué no son suyos y porqué ella es la raza predestinada á la verdadera y gloriosa conquista de América.

El poco criollismo intelectual, reparte constante modestas emulaciones y alientos generosos á la raza nueva; él es el mejor em- puje de la evolución, el espejo mas puro del pueblo.

---

Somos "eminentemente sensibles", ase- gura el Dr. Abeille, y que nuestra frase es clara, porque la claridad es uno de los carác- teres de nuestra inteligencia, y nuestra in- teligencia "es clara como el sol del escudo "nacional; como los colores de la bandera "patria; como la superficicie del magestuoso "Plata, en la cual chispean millares de sal- "picaduras de un blanco inmaculado."

Como el Plata, como el escudo, como la bandera!... así es la raza criolla. Surgió en la cruzada tradicional de la Libertad, de en- tre la amalgama equívoca; surjió sin orijen, porqué resultó extrañablemente noble y he- róica, porqué vengó la deshonra y la infamia con que empañaron la frente de la casta Amé- rica.

Surgió "sensible, clara é inteligente." Humana y generosa.

El gran Sarmiento boceta el sentimiento de esa raza con una de sus geniales pincela- das criollas: al enseñar que los escudos de las naciones europeas parecen jaulas de fie- ras, describe los simbolismos del propio: "el "Sol de la civilización que alboreaba para fe- "cundar la vida nueva... una oliva para los "hombres de buena voluntad; un laurel para "las nobles virtudes; hé aquí cuanto ofrecie- "ron nuestros padres, y lo que hemos venido "cumpliendo nosotros, como república, y ha- "rán extensivo á todas estas regiones, nues- "tros hijos."

Aquella raza no trajo herencias, trajo ejemplos; por eso su gloria no se escribió en las márgenes de páginas usadas, como sim- ples anotaciones á crónicas fósiles; la Histo- ria le cedió un volúmen, para que las gene- raciones puedan hojear en él, los fastos de la Libertad, del Heroismo y del Progreso.

Cuando las banderas nuevas flamearon con sus colores de luz á gusto de los vientos li- bres, le decíamos á la Humanidad que había aquí sombra protectora y terrón rico: En- tonces atropelló la segunda *conquista*, la in- migración, la mas terrible: Los descendien- tes de la raza heróica se confunden y en estos tiempos llegan á dar señales de degenera- ción, en los achatamientos morales y prosti- tuciones cívicas. La segunda *conquista* era una necesidad y un peligro; lo primero por- que la tierra inculta debía producir y po- blarse; lo segundo, por el matete de las ra- zas. Entre ese *humus* ha trabajado el Trans- formismo que trae la raza nueva: ¿No ha influido el indíjena, poblador todavía en la máxima extensión del continente? ¿No ha influido el criollo ó aborijen social? Ah! pero lo ha podido todo, lo ha depurado todo el ambiente de este suelo, superstición ó feti- quismo nuestro que invocamos á menudo con fervor inca, como ley natural salvadora de la integridad moral americana.

Nos parece que el Dr. Abeille prevee el ca- so al indicar que las razas se han asimilado sin asimilarnos; no les quita el honor de ha- ber encarrilado al Progreso..... ¡bah!..... Nuestros hermanos del Norte han agarrado á ese Progreso, le han lavado la cara, lo han vestido con esplendor, y poderoso, aunque sin armas, lo han devuelto á sus importado- res para que aprendan á saber quienes son los hijos de este mundo nuevo, y para que no se tengan por vivos. Nosotros, los del Sud, menos prácticos, mas desgraciados y

Digitized by Google

mas milongueros, dejamos que nuestros hermanos del Norte hagan glorioso y radiante el nombre de América, poniéndola á la cabeza del mundo, y á duras penas salvamos el alma pura para las grandes y sagradas empresas que caracterizarán la raza nueva.

"No temais la confusión de razas y de len-"guas—dijo Alberdi.— De la Babel, del caos, "saldrá algún dia brillante y nitida la nacio-"nalidad Sud-americana."

---

El Dr. Abeille, fiel á su ciencia de paciente y concienzuda investigación, no ha despreciado para el estudio de nuestra lengua ni aquellas manifestaciones sicológicas, políticas ó históricas que para muchos serían ó parecerían vulgares, siendo en vez, los argumentos de mas base para la solución del punto perseguido; allí encuentran su razón de ser, el dicho, el sonido y la concepción popular.

Nos ha buscado y conocido á fondo; solo así puede anotar en defensa de nuestro carácter y de la propiedad de nuestras cosas, que: "Mientras en cada país respectivo se "dice, por ejemplo: la bandera *francesa*, el "comercio *inglés*, la industria *alemana*, etc., "aquí se dice con preferencia la bandera NA-"CIONAL, el comercio NACIONAL, la industria "NACIONAL."

Y es el uso de esa palabra, una de tantas pruebas de la grandeza y exquisita sensibilidad de nuestra alma.

---

"La patria es también la lengua."

"Al conquistar y proclamar la independen-"cia, se rompieron al mismo tiempo la tradi-"ción política y la tradición lingüística."

Nadie con mas derechos, mas riquezas y mas libertades para progresar que los pueblos americanos. Los *puristas* también lo creen así, pero babean de rábia cuando nos oyen decir: IDIOMA NACIONAL.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## SARCASMO

Ser en todas las lides el primero,
La victoria cifrar en los amores,
Vivir de unas promesas prisionero,
Esa es la juventud, edad de flores!

Querer mucho el recuerdo de una ingrata,
Rendirle, como esclavo, el pensamiento,
Ser burla de la suerte... es la insensata
Edad de la ilusión y el sentimiento!

Dormitar en ambiente perfumado
Que hunde el alma en risueñas embriagueces;
Despertar bajo un cielo encapotado,
Presagio de una noche de reveses.

Creer, con santo candor, toda alma buena,
No recelar del desengaño oscuro;
Llevar sobre la frente la condena
De todos los pesares del futuro.

Crear un mundo de locas ilusiones,
El anhelo nutrir con la esperanza,
Persiguiendo quiméricas visiones
Que ni el delirio mismo las alcanza.

Encadenar pesares ó inquietudes,
Ser náufrago, mendigo y peregrino,
Ver como se escarnecen las virtudes
Y se puebla de nieblas el camino.

Ser siempre en las derrotas el primero,
Lo aciago presentir en los amores,
Morir del desengaño prisionero....
Maldita juventud, edad sin flores!

G. GARCIA SELGAS.

*Salto, Junio 1902.*

## VIOLETAS BLANCAS

A Lía.

Me figuro en mis ensueños
Que los suspiros del alma,
Cuando no suben al cielo,
Se vuelven *violetas blancas*.

Pienso, en mis horas de pena,
Que las escondidas lágrimas,
Se tornan en los sepulcros
En tristes *violetas blancas*.

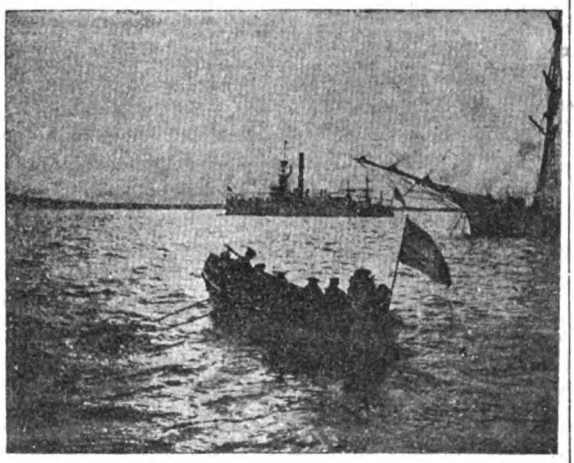
El dolor de los que sufren,
Las sollozantes plegarias,
Van á Dios, como el perfume
Que dan las *violetas blancas*.

Tu cariño, tus promesas,
Tus besos... nuestra esperanza,
Tienen para mí, bien mío,
Algo de *violetas blancas*.

Cuando me vaya, paloma,
A ese cielo, que es tu patria,
Pon coronas en mi tumba,
Solo de *violetas blancas*.

JACOBO RAMALLO.
(Boliviano)

Digitized by Google



En la Bahía de Montevideo.

*Instantánea de D. Felipone.*

# PICO Á PICO

(DEL NATURAL)

Entre la negra Mercedes
y la parda Cayetana;
en la calle Sarandí
al llegar á la de Cámaras.

—Merceditas... ¿como estás?
—Muy bien; ¿y vós, Cayetana?
—Ya lo vés .. salgo de misa
de la iglesia *cratedála*.
¿Y vós?...
—De lo del fotógrafo;
de lo de *Dulce*.
—¡Caramba!
—El gringo *fotograféa*
de una manera *especiala*...
y hoy, ya sabrás, que es de moda
retratarse á la romana.
—¿Vas á lucir la pechuga?
—Voy á salir muy *románica!*
—¡No *digás?*...
—De pelo suelto,
con gran *descota* cuadrada,
y una túnica celeste
con unas palomas blancas
entre las dos *sobaqueras*,
y un collar en la garganta
y una pulsera en la pulpa
del brazo, que va sin mangas...
¡Voy á estar hecha un *budín!*
—¡Como nó!... (Una cucaracha
nadando en un mar de leche
parecerás, negra bárbara!)
—¿Y que tal vas de dragones?
¿Te ha *cáido* alguna bolada?
—Ando mal; *áura* en la iglesia,
con eso de las barandas
que separan á los mozos
del *seso bello*....
—*Macanas!*...
No hay cercaos para el amor!
—Pero hijita, la mozada
anda *juida* y ya no *pica*...
y aunque una con cuerpo y alma
*cabrestée* y *cabrestée*...
no *liga* un novio que valga!
—¿Y ya *quebrástes* con Teófilo?
—Hace tiempo, ché; ¡y me estraña
que *seás* vós quién lo pregunte!
— El negrito era una alhaja...
trabajador y sin vicios...
—*Reparà* que yo soy parda,
ó mejor dicho, soy *mora*...
y yo estoy acostumbrada...
vámos... vos comprenderás...
Teófilo es de clase baja...
vámos... hombre de color...
y yo quiero gente blanca.
—*Ché, mirá*, no hablés así
que te *echás* tierra en la cara!
—Yo... ¿porqué?...
—Si has visto el mundo,
vós, que sos una mulata,
es porque era cosa vieja
*pa* la gente de mi raza
*acollararse* con rubios...
ya lo *sabés;* no *seás* pava!
—Yo no lo he dicho por mal...
es que una aspira...
—¡Que gracia,
Yo *áura* tengo un inglesito
que de noche me acompaña...
y es *empliáo* en el telégrafo
y me va á pedir á máma!
—¿Y á donde hicistes la *liga?*
—*Jué* á un recibo que hubo en casa;
vos ya sabés que los Lúnes,
*dende* que está conchavada
mi madre en lo de Gutierrez,
sale una vez por semana
y ese día, es natural,
estamos de pura farra!
—¿Y van muchos mozos, ché?
—Mi inglesito, (ese no falta!)
el procurador Revira,
el teniente Justo Parra,
Justino Brito da Souza
*contramáistro* de la escuadra
brasilera, un morochito...
hermanita... que *las manda!*
—Te felicito, Mercedes,
como las *matás* callada!
—Y un *dotor* en *medecina*,
que todo cura con agua
pero que es un gran *dotor*,
ése casi nunca falta.

Digitized by Google

—¿Y porqué no me *envitás*
á tus *saráos?*
—*Amalaya!*
Yo *créiba* que tus patrones...
—Ya salí de lo de Fraga
porque la hija se casó
con aquél... de mucha plata...
con Don Rufo!... y el final
de riquezas tan sonadas
fué pedirme el altillito
que yo tenía en la casa
pa dárselo al matrimonio...
—No *digás!*...
—¡Si hasta la cama
tuvo que dársela el suegro...
y hoy duermen hasta sin sábanas!
—¡Don Rufo risultó un *quiso!*....
—*Ché*, todos jueron por lana...
—¡Como está el mundo, jesús!
¡Como está la gente blanca!
—¡Como está la sociedá!
—¡De pura *ñanga-pichanga!*
—Bueno; yo me voy Mercedes.
—*Ché*, ya *sabés*, Cayetana,
que pa la *soarán* del Lúnes
dende hoy *quedás envitada*.
– ¿Y *áura vivís*...
—*Ande* siempre:
frente de la plaza de Armas,
tercer pátio, pieza quince...
—Hasta el Lúnes, ché.
—Sin falta.

INDIO JESÚS.

## ILUSIONES DESVANECIDAS

¡Hermosa perspectiva!

Así esclamaba Pedro, el sábado por la noche, mientras que, con paso ligero, disminuía la distancia, que separaba su casa de la plaza Independencia.

Y el caso no era para menos.

Al día siguiente iba á almorzar con Luis y á comer con Silvio. Estos dos buenos amigos le habían invitado.

Aquello era una fortuna inesperada. Comer y almorzar en un solo día, resultaba un sueño para el pobre Pedro, que se había acostumbrado á satisfacer las exigencias de su estómago con un setenta y cinco por ciento de descuento.

Al pasar por la fiambrería, cuyo provocativo escaparate le había parecido otras veces un ultraje insolente al respetable gremio de los famélicos, una inmoralidad gastronómica, ni siquiera se dignó echar una mirada sobre los incitantes embutidos. ¡Que le importaban á él aquellos manjares!

Una vez en su cuarto y cerciorado de que aún le quedaban cinco cigarrillos y dos centésimos, es decir lo suficiente para tomar la copa y fumar hasta la hora de la cita, se durmió mas lleno de bellas esperanzas, que una novia en víspera de lograr el ascenso inmediato.

Pedro, por convenio tácito con su estómago, esa víscera que viene á ser en nuestra economía lo que la raza sajona es en la humanidad, había adquirido la costumbre de no despertarse, ó por lo menos no levantarse, hasta las dos ó las tres de la tarde, hora, en que vencido el plazo legal del almuerzo, no hay lugar á reclamaciones; pero aquel día apenas la luz se hizo paso por el agujero que hacia las veces de ventana, nuestro amigo abrió cada ojo mas grande que las ganas que tiene Mac-Eachen de ocupar el sillón presidencial. Demasiado calculaba que era muy temprano, y dos ó tres veces tuvo intención de reanudar el sueño; pero ¿y si se dormía y no podía acudir á la cita?

Levantóse y no menos de una hora estuvo haciendo la *toalé* (y perdonen los eruditos si escribo como pronuncio; pero no conozco la gramática francesa ni por el forro.)

Una vez en la calle, convencido de que aún faltaban dos horas para la del almuerzo, con aire satisfecho, lanzóse á pasear requebrando á cuantas mujeres encontraba al paso, prueba evidente de que las quejas de su estómago habían cedido, dejando al espíritu tiempo de pensar en el amor. Cuando el hambre aprieta no se concibe otra belleza que un abundante puchero.

Dieron por fin las once y media.— Pedro hacía quince minutos que estaba en el café con la vista fija en el reloj. No se impacientaba; pero un pensamiento funesto, vino á turbar su alegría. ¿Faltaría Luis á la cita? No; imposible. Era un muchacho muy formal é incapáz de semejante infamia. Hay que advertir que para Pedro, el dejarle sin almorzar aquel día hubiera sido el mayor de los crímenes.

Y sin embargo, el tiempo pasaba y el minutero del reloj, con implacable estoicidad, giraba sobre su esfera encendiendo un infierno de dudas en el alma del infeliz Pedro.

Dieron las doce y media, y la una, y la una y media y frenético nuestro hombre se dirigió á la casa de su amigo. Ya no pensaba en almorzar; su único afán era confundir á aquel malvado con el peso de su indignación, pero el destino aciago le privó de tomar esta revancha.

Digitized by Google

Luis estaba enfermo. La noche anterior, cenando con unos amigos, se habia atracado de langosta y tenia una indigestión de padre y muy señor mio.

Era de ver la cara de Pedro, cuando Luis, con acento quejumbroso, le describía la cena, causa de su dolencia. Hubo momentos en que le asaltaron intenciones de extrangularse á su amigo por haber cometido la indignidad de atracarse de langosta y tal vez hubiera llevado á cabo su criminal intento, si la severa silueta del coronel Pereira, á semejanza de lo que con Tenorio hace doña Inés, no hubiera venido á tenderle una mano salvadora.

Luego dirán que nuestras autoridades policiales no sirven para nada.

Mas mohino que burro de noria, reanudó sus paseos, en espera de la segunda cita y pidiendo á Dios y á todos los santos, que su amigo Silvio, no hubiera tenido la ocurrencia de comer langosta.

Aunque la cita no era hasta las seis, á las cinco menos cuarto se plantó en el café indicado.

Buscando distracciones á su inquietud se puso á leer un periódico; pero inutilmente. ¿Que tenia él que ver con que á Cuestas le hubiera salido la criada respondona? ¿Que le importaba la incompatibilidad ó la compatibilidad de los cargos? Iba á arrojar el periódico cuando un nombre que leyó en la sección de policía le hizo dar un salto.

He aquí el suelto que habia llamado su atención:

Anoche fué conducido al Hospital de Caridad un jóven llamado ¡Silvio!... Arnaldez...

Pedro estuvo mas de diez minutos con el corazón encogido. ¡Menudo susto le habia dado el tal Arnaldez!

Llegó por fin la hora y Silvio mas exacto que un cronómetro penetró en el café; á nuestro héroe se le ensancharon los pulmones. Aquel sí que era un buen amigo.

Acompáñame—dijo el recién venido. Estoy citado á las siete para una conferencia telefónica con mi corresponsal de Buenos Aires. Como es temprano, tomaremos un aperitivo, después vamos á ver que quiere ese y en seguida á comer. Yo tengo un apetito horrible, ¿y tú?

Asi... asi...! contestó Pedro, agarrotando un imprudente bostezo.

Una vez apurado el bitter los dos amigos se encaminaron al telégrafo donde Silvio habia sido citado.

Como llegaran veinte minutos antes de la hora, tomaron otra copa en el café de la esquina.

Por fin llamaron al aparato á Silvio que apenas terminada la conferencia dijo á su amigo—es necesario que vayamos ahora mismo á la central. Mi hermano se debia marchar en el tren de las ocho y me avisan que detenga el viaje.

Pedro suspiró significativamente; pero no habia mas remedio que conformarse.

Llegaron á la estación. El hermano de Silvio no habia llegado.

Que te parece—dijo este—si le esperamos tomando otro bitter?

Aceptada la proposición, sentados en el café inspeccionaron á cuantos viajeros partian entre los que no se hallaba el que ellos iban buscando.

Mejor— dijo Silvio — ahora vamos á comer en seguida, porque yo estoy muerto de hambre.

Una vez en el *restauran*, Pedro con la lista en la mano disponia los platos que habian de pedir, cuando el mozo trajo una tarjeta que habian dejado para Silvio. Era de su señora madre y en ella le decía que fuera inmediatamente á casa porque ocurria una gran desgracia.

Tal vez esté mi hermano enfermo. Por eso no habrá ido á la estación. Anda, acompáñame. ¡Que demonios! Cenaremos un poco mas tarde.

Las diez y media eran cuando llegados á casa de Silvio, supieron que el hermano de este se hallaba detenido en la comisaría de la tercera por haber dado un escándalo.

Era preciso ir á sacarlo inmediatamente.

Nuevo paseo en coche desde la Unión á la tercera.

Allí una vez satisfechos los onces pesos y cuarenta centésimos de multa, cantidad con que la Ley, considera poder echar un remiendo á su dignidad ultrajada, fué puesto en libertad el hermano escandaloso.

A la una de la madrugada, sentados frente á frente los dos amigos en una mesa de lo de Severi, refocilábanse con la esperanza de una reparadora cena.... pero ¡oh fatalidad! Silvio habia empleado todo el dinero que llevaba en pagar la multa.

Un sudor frio invadió el cuerpo del desgraciado Pedro.

No lo siento mas que por tí — le dijo su amigo—porque á mí, siempre me guardan en casa un par de platos, para cuando voy á estas horas. Con que chico, otro dia será.

A Pedro le parecia ser presa de una alucinación... Con paso vacilante y maldiciendo su estrella, llegó á su casa en donde encontró á Gutierrez, otro amigo que le dijo — si llegas á venir media hora antes hubiéramos

Digitized by Google

cenado juntos. Pero todavía estás á tiempo de tomar una copa.

Pedro cayó redondo víctima de un ataque *gastro cerebral!...*

MAXIMINO FERNANDEZ.

## LÁGRIMAS DE AMOR

FRESCAS auras, bullidoras,
Que al pasar sobre mi frente
Marchitais traidoramente
Un recuerdo, una ilusión;
¿Dó llevasteis mis ensueños,
Dó llevasteis mis amores,
Que ha perdido, cual las flores
Su perfume, el corazón?

Manso arroyo que corriendo,
Con tus aguas cristalinas
A las márgenes vecinas
Das frescura y das verdor,
En mis lágrimas ardientes
Un tesoro te he confiado,
¿Dó tus hondas han llevado
Esas lágrimas de amor?

Avecilla aventurera
Vagorosa golondrina,
Que en el mundo peregrina,
Por el aire vas velóz;
¿Cuantas veces fugitiva,
Al cortar rápida el viento
Con tus alas, el acento
Escuchaste de mi voz?

Nubecilla vaporosa,
Que del monte desprendida,
Vas del céfiro impelida
Otras brisas á buscar;
¿Do, en tu seno nacarado,
Al cruzar en raudos giros,
Has llevado mis suspiros,
Y dó llevas mi cantar?

Dulce luna de alabastro,
De la noche luminaria,
Que cruzando solitaria
Por el ancho cielo vas;
¿Cuantas veces empañadas
Por mis lágrimas ardientes,
Se han fijado febricientes
Mis miradas en tu faz?

Turbias olas que la playa
Rumorosas vais lamiendo,
Y las peñas revistiendo
Con la espuma de la mar;
¿Cuantas veces mugidoras,
Al compás de roncos vientos,
Apagasteis los lamentos
Que templaron mi pesar?

Navecilla venturosa
Que en tu rápida carrera
Por las ondas, vas lijera,
Sin temer al aquilón;
¿Quién tu rumbo por mi pena
A otras playas ha guiado?
¿Navecilla, dó has llevado
Con mi bien mi corazón?

Corred lágrimas ardientes,
Que ya todo lo he perdido:
Mis amores han huído,
Solo queda mi pesar;
En mis noches de amargura,
Cuando triste gime el viento,
Lo acompaña mi lamento...
Que mi dicha es el llorar.

GUSTAVO A. MARTINEZ.

*Santa Fé.*

## PARA ENTONCES

QUIERO morir cuando decline el día,
En alta mar y con la cara al cielo;
Donde parezca sueño la agonía,
Y el alma, un ave que remonta el vuelo.

No escuchar en los últimos instantes,
Ya con el cielo y con el mar á solas,
Mas voces ni plegarias sollozantes
Que el majestuoso tumbo de las olas.

Morir cuando la luz, triste retira
Sus áureas redes de la ónda verde,
Y ser como ese sol que lento expira:
Algo muy luminoso que se pierde.

Morir, y jóven: antes que destruya
El tiempo aleve la gentil corona;
Cuando la vida dice aún: soy tuya,
Aunque sepamos bien que nos traiciona!

MANUEL GUTIERREZ NÁJERA.
(Mejicano.)

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

## Sección para ganaderos y agricultores

*Contra la lombriz*—El progresista hacendado de Flores Don Hugo Tideman, asegura haber dado con un remedio eficáz para la cura de la lombriz en los borregos.

Tal remedio, que por su sencillez y baratura no puede ser mas útil, es de fácil manejo.

Consiste en suministrar á cada animal de 1|4 á 1|3 de litro de agua con sal común (cloruro de sodio) disuelta. La proporción en que entra la sal es, por cada 100 litros de agua, 10 ó 12 kilos de sal común que deben disolverse en ella. Se coloca después el líquido resultante en bateas de 16 piés de largo por 1 de ancho y 6 pulgadas de profundidad.

Para 1.200 borregos se necesitan 10 bateas de estas dimensiones, calculándose, al hacer la preparación, que venga á resultar un promedio de 1|2 litro por cabeza.

Para que los animales tomen esta agua salada se requiere dejar á éstos de 48 á 70 horas sin beber. Dos horas después de haber ingerido el remedio, debe darse á los borregos agua dulce.

La acción de la disolución salina se manifiesta en todos los casos, en forma inmediata. El agua salada ingerida por el borrego llega al cuajo, que es donde se encuentran las lombrices y las mata instantáneamente.

En las experiencias hechas por el señor Tideman se ha podido evidenciar que el beber mayor cantidad de agua salada que la prescripta puede ocasionar la muerte del borrego; —pero esta cifra no ha pasado nunca de la proporción de 4 por cada 1.000 curados.

El descubrimiento del señor Tideman importa un bien considerable para los ganaderos del país que se dedican á la cría de ganado lanar, y así mismo es de alabarse la generosidad con que dicho señor se ha prestado á la difusión del remedio, que evitará grandes perjuicios á las haciendas, desde que esa peste bastantes veces malogra los desvelos de nuestros hacendados.

---

*La Isoca*—Con motivo de los daños que causa á la agricultura y aún á los campos de pastoreo, ese insecto llamado vulgarmente *gusano blanco* ó *isoca*, Don Mariano B. Berro aconseja que no se persigan los zorrinos, largatos, peludos ni lechuzas, porque dichos animales se mantienen con isocas, especialmente en verano, cuando ya están en perfecto estado de crecimiento, y en que, en las horas crepusculares levantan el vuelo y producen, por su número, un rumor capáz de alarmar al que nunca lo haya oído.

Hasta hace algunos años la isoca tenía fama de dañina, pero sin llegar á constituir, como ahora, una plaga para la agricultura y los campos de pastoreo que hoy se encuentran en muchas partes abatidos y sin pasturas porque la isoca troncha las raíces del pasto como las del trigo, pues gusta alimentarse con esa parte del vegetal.

Dados estos antecedentes, se comprende la importancia de conservar y aumentar en los campos los animales que se alimentan de isoca, contribuyendo de esa manera á destruirla.

---

*Precios del ganado para abasto* — Bueyes de ps. 18 á 20 — Novillos de ps. 17 á 23— Vacas de ps. 9 á 15.

*Para saladero*—Novillos de p 11 á 17—Vacas de p. 10 á 12.

*Para interior*—Novillos á p. 10—Vacas de p. 7 á 10.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico comprimido 1 — Impuesto interno. Fuga de consonantes 2—¡Viva la patria! Comprimido 3—Guante. Geroglífico 4 —Cantina. Geroglífico 5—Recintos. Geroglífico comprimido 6—Elefante. Charada 7 —Portero.

Mandaron soluciones: A todos, Cataclismo. A todos, Mate amargo, A 1, 2, 3, 4, 5 y 6 Cotorrona. A 3, 6 y 7 Modesta. A todos, Principiante. A 2, 4, 5 y 7 Chinchulin.

1

Comprimido

RATOR

*Cataclismo.*

2

Comprimido

A Secafin.

*Solcar.*

3

Geroglífico comprimido

A Modesta.

D I N

II I U

*Los últimos.*

4

Comprimido

NEGACION R

NEGACION NEGACION

*La corrida.*

5

Fuga de consonantes

¡oi.a.e .a .au.a!

*Principiante.*

6

Charada

Despunta el alba, ya el sol
En oriente reverbera
Y en el cielo *una postrera*
Bellas nubes de arrebol.

Envuelto en densos celajes
Febo está en el horizonte,
Su luz ilumina el monte
Y aquellos gratos paisajes.

Sopla suave cefirillo
Allá en la pradera umbría,
Dó cantan en armonía
El ruiseñor y el pardillo.

¡Oh! que plácidos cantares
Entona el ave canora
Cuando despierta la aurora
Risueña en mis patrios lares.

¡Que concierto misterioso,
Que *prima tercia segunda*
El bardo con fé profunda
En su delirio asombroso!

Cuan felice yo me creo
Cuando *todo* en los vergeles,
Entre mirtos y laureles
En mis horas de recreo.

¡Y cuanta esperanza sueño
En mi arrobador delirio,
Columbrando el casto lirio
Y el horizonte risueño!

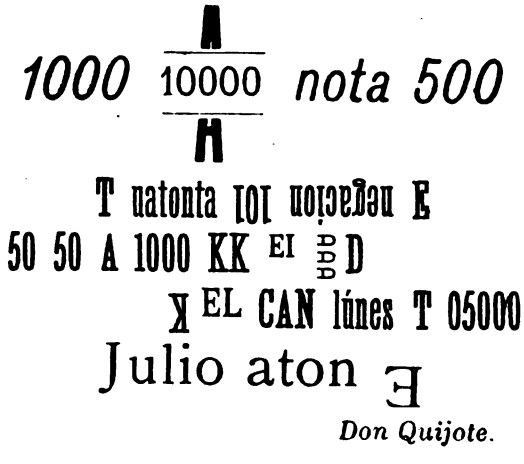
¡Oh! auroras del estío,
Yo os saludo placentero
Con un afecto sincero
Desde este bosque sombrío.

Léjos de mis patrios lares
Me place ver la alborada,
Y contemplar ¡Oh! me agrada
Las luces crepusculares.

(*Sin firma.*)

7

Geroglífico




*Don Quijote.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

DRAMA CRIOLLO

EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

ande el diablo perdió el poncho, porque si se hubieran quedao en el campamento, el Alviar no les mezquina su promesa de atracarles cuatro tiros por la espalda. Pero mas amargo que en éste me vide en el combate de Malmarajá, otra rè que me tendieron y en que golví á hocicar como curvina boba.

*Luciano.*—Pucha, comendante, ni que entuavía mamase la teta!

*Torgués.*—Le juro que dispués de este segundo enjuague, no me manean ni con las tres Marías! Supóngase que con el pretesto de firmar rialmente la paz, y pidiéndome disculpa por el suceso antirior, que achacaron á un mal entendido de su jefe de la vanguardia, al cual no habían comunicao los ajustes en que andábamos con Alviar....

*Luciano.* — Y este mesmo en persona no lo atacó?

*Torgués.* — Eso me informaron mas tarde, cuando ya no era tiempo de cuerpear el redondo á la jeringa. El asunto jué que Dorrego atropelló de un repente mi campo, siempre con juerzas superiores en número....

*Cipriana.*—Pa dir á la fija.

*Torgués.* — Y como me agarró disprevenido, á éste quiero, á éste no quiero, me mató mucha gente, me dispersó otra tanta, me tomó multitú de prisioneros que ha destinao pa infantes, se apoderó de mi artillería, de las municiones, de los bagajes, de la correspondencia, de un porción de familias que marchaban conmigo, y por último de mi mujer y de mi hija....¡Aijuna si me llega el desquite!....

*Cipriana.* — Tamién su mujer y su hija dentraron en la voltiada? Si estaremos dejaos de la mano de Dios!

*Torgués.* — Y han cometido brutalidades de tuita laya con las tristes cautivas. Si cayese en mis garras el comendante Paillardel. que es quién me han contao disjruta de mi hija, yo le prometo que me pagará las hechas y las sospechas. Voy á ponerle el cuerpo como carbonada con choclos. Y éstos son los que nos apodan de bestias salvajes!

*Luciano.* — Cuando las bestias salvajes son ellos, que nos carnean nuestras vacas, nos queman nuestras poblaciones, nos solivean nuestra plata y nos repuntan nuestras esposas, nuestras madres, nuestras hermanas y nuestras....

*Cipriana*—Ay! Rosita de mis entrañas! (Llora)

*Torgués.*—Con que á usté igualmente le tocó la lotería?

*Cipriana.*—Lo propio que á mi compadre.

*Torgués.*—Qué hatajo de bribones!..... Por eso será que no ha podido salir ña Celidonia.

*Luciano.*—Pa salir de este mundo se halla la pobre. (Aparece doña Celedonia.) Perdoná, que no te había visto.

## ESCENA 3.ª

LOS ANTERIORES Y DOÑA CELEDONIA, muy abatida.

*Celedonia.*—(Con voz débil.) Sí, pa salir de este mundo (como desvariando) por causa de esos forajidos; pero antes, don Fernando....

*Luciano.*—(Tomándola de la cintura.) Volvé á acostarte, vieja, que te vas á empiorar.

*Celedonia.*—Y pa qué quiero la vida, pa qué? ....Acaso tengo ya vida?..... Mi vida se ausentó con las muchachas....el consuelo de mi ancianidá....Ay! mis hijas!...Aura soy un espíritu del otro mundo, un ánima en pena no más.

*Cipriana*—Comadre, venga, por favor. (Quiere llevarla.) Ya vé como yo sobrellevo mi pesadumbre.....con resinación cristiana ....Yo confío en que el Señor nos ha de amparar al fin.

*Celedonia.* —(Desvariando.) El Señor?....Qué Senor?..... El señor es Alviar, que hace tuito lo que se le antoja....Ese es el señor....el señor verdadero....

*Cipriana.* — La Virgen Santísima nos ayudará. (Pugna por llevarla.) No se resista: acompáñeme....

*Celedonia.*—Nos hubiera ausiliao á tiempo...

Digitized by Google

Hoy, á güenas horas!....Fiate en la Vírgen Santísima y no corrás...

*Luciano.* — Vieja, te pido que te metás en la cama. Vamos, seguí....(Trata de conducirla) Comendante, dispense un momento.

*Celedonia*—(Desprendiéndose de doña Cipriana y don Luciano, como en un arrebato de locura.) Comendante!....Comendante de la patria!....(Con fuerza.) Y no sabe difender á la patria, ni á las madres, ni á las hijas....Ay!....suéltenme, suéltenme!

*Luciano.*—Discúlpela, don Fernando ...Está medio ida con el golpe...Comadre, priéndásele de ese brazo. (La cogen de los brazos.)

*Celedonia.*—(Desprendiéndose y encarándose con Torgués, en otro arrebato, con energía.) Comendante de la Banda Oriental! ....Y tiene una lanza y tiene un facón... y no hunde el facón hasta la empuñadura, y no clava la media luna de su lanza en el pecho de los enemigos de la Banda Oriental!..... Y no les arranca el corazón y lo saliva y lo patea, y se goza en la agonía de los verdugos! Qué comendante de la Banda Oriental! (Se desmaya en los brazos de doña Cipriana y don Luciano, que la conducen á su aposento.)

## ESCENA 4.ª

TORGUÉS (paseándose furioso.)

Ajo!....le sobra la razón á la vieja!....Pero la fatalidá nos persigue..... á mí por lo menos....Verdá que me pegaron de atrás y no cara á cara esos chanchos sinvergüenzas!..... Ajo! le sobra la razón á la vieja!....Lo que es á mí, se me acabaron las consideraciones....¡Guerra sin cuartel! Guerra á muerte!....¡Sangre y juego! ....¡Juego y sangre!... . Me han quitao mi mujer y mi hija....Me las han ultrajao cobardemente....Se me acabaron las consideraciones..... Prisionero que pesque, lo achuro, anque luego me ajusile Artigas. Esos desalmaos son piores que una manga de piedra, piores que los godos, piores que los charrúas. Y yo me he de vengar de los malditos, me he de vengar, sin compasión ni misericordia! (Pausa.) Ajo! le sobra la razón á la vieja!..... Les he de enterrar tuita la media luna de mi lanza; les he de encajar la hoja de mi alfajor hasta la cruz, y se lo he de rigolver en las tripas, como quién rigüelve mazamorra pa que no se pegue á la caldera. Yo les he de arrancar los bofes, se los he de escupir y pisotiar, y me he de divertir con los gemidos que larguen y las convulsiones de muerte de esos condenaos del demonio..... Cachorros de aguará hambriento, van á toparse con un puma cebao, que dispués de rajarles el gañote, chapaliará en su sangre podrida, como los patos en la agua cenagosa. A los que asina nos tratan, hay que pagarles en la mesma moneda. Sí; yo no voy á dejar ni uno pa semilla, lo juro por mi nombre de Fernando Torgués!

FIN DEL ACTO SEGUNDO

# ACTO TERCERO

## LA VICTORIA DE GUAYABOS

Comedor en la casa de don Luciano. — Mesa grande, un aparador antiguo, sillas y dos bancos largos.—Una tinaja de barro para el agua.—Una puerta á la derecha que comunica con las piezas interiores, y otra al fondo que da salida al campo. A la izquierda una ventana con reja, en la cual se enreda una madreselva.

PERSONAJES DEL ACTO TERCERO

Doña Celedonia.
Doña Pilar.
Doña Cipriana.
Don Luciano.
El comandante Torgués.
El comandante Rivera.
El capitán Lavalleja.
El capitán Sierra.
Las hijas de don Luciano.
Rosita.
Oficiales orientales.

## ESCENA 1.ª

DON LUCIANO, TORGUÉS y luego DOÑA PILAR. DON LUCIANO está sentado y pensativo, TORGUÉS paseándose cabizbajo. Ladran los perros.

*Pilar.*—(Desde afuera.) Juera perros! Ya me estrañan estos abombaos.

*Luciano.*—(Asomándose á la puerta del fondo.) Ña Pilar, usté por aquí? Bendito sea Cristo padre! Como juyó de las garras de los gatos monteses.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 177 Montevideo, 7 de Julio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo B. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## SIGA EL BATUQUE!

De "El Deber Cívico" de Melo tomamos la siguiente versada, á que agregamos algunos renglones nuestros.

..... .....

Un número de periódicos
que censuran al gobierno,
expulsados como harapos,
del *palacio* en que un enfermo,
un neurótico tozudo
esclaviza, á su criterio,
de igual suerte á los de arriba
que á los de abajo, á los cuerdos
que á los locos, á los malos
é inútiles, que á los buenos!
Todo al nivel de su antojo,
de su rabia ó su despecho,
de su cálculo egoista
ó su carácter avieso,
transformado en pantomina,
cual si de un circo grotesco
fueran carne de payaso
autoridades y pueblo!...
¡La Babel de los escándalos
sin disfraces y sin frenos,
erigida en marcianismo
en el sacrosanto templo
de nuestra Constitución,
escarnio irrisorio haciendo
de un nuevo Cristo: ¡la Patria
sin leyes y sin derechos!
A pesar de la protesta
del estudiantil denuedo
que fué allí, para su gloria,
látigo de testaferros
y mordaza de la plebe,
de un mandón, torpe instrumento;
¡vergüenza cúbrete el rostro!
¡Reid, reid extranjeros!

.....

¡Es así como camina
la República al progreso!
¡Y así, como *irresponsables*
vamos todos al averno!
¡Siga la monomanía
dando sus palos de ciego,
sus manotadas de ahogado
y sus pasos de cangrejo!
¡Siga el morbo-calamar
al par que retrocediendo,
largando la negra tinta
como estigma en su trayecto!
¡Sigan, la cabeza loca,
los endemoniados nervios
chocándose á cada instante
y agitándose revueltos,
como furias enjauladas
en un raquítico cuerpo!
¡Sigan, sin saber adonde
nos llevan sus desaciertos,
heridas las dignidades,
heridos los sentimientos,
las togas, los entorchados,
arrastrados por el suelo!
¡Siga todo como sigue,
que tal vez no está muy léjos
el día en que este sainete,
este candombe de negros

Digitized by Google

se convierta en dictadura
para que todos bailemos
el pericón partidario,
como en no lejanos tiempos,
empapándonos en sangre
de hermanos, padres y abuelos!
¡Siga, siga el gran batuque!
¡Ría, ría el extranjero!
¡Por un hombre, así es mi Patria!
¡Ante un hombre, así es mi pueblo!
¡No un manicomio de locos!
¡Un manicomio de cuerdos,
pero de cuerdos sin alma
sin corazón ni cerebro!

CASIANO R. PARDO.

---

Está lindo! amigo Pardo;
había sido guitarrero
de los que le meten uña
afinando el instrumento;
está lindo, pero amigo,
en lo que no estoy de acuerdo
es en que haya dictadura
si se nos retoba el viejo.
"Donde hay yeguas potros nacen"
y Dictador, compañero,
aquí como en todas partes
solo és *el que puede serlo.*
Si el viejo trucha lo fué
no lo fué por su talento,
ni su valor personal,
ni su prestigio, ni menos
porque inspirara al país
confianza; todos sabemos
que fué por casualidad,
y que Dictador lo hicieron
los mismos que hoy desprestigian
su maladado gobierno,
rogando á Dios que cuanto antes
vaya el hombre á freir buñuelos;
de suerte, mi amigo Pardo,
que no hay porque tener miedo
de que vuelva á Dictador
el maceta de su cuento,
ni ningún otro, que al fin
lleva lecciones el pueblo
con que aprende á conocer
los *patriotas,* que los fueros
defienden del ciudadano,
la libertad, los derechos,
y proclaman dictaduras
como en país de carneros.

Fuera de esa discordancia,
hallo muy lindos sus versos;
siga, mi amigo, cantando,
siga, paisano, escribiendo,
y ordene á Calisto el Ñato
que es como usté. guitarrero.

# De Juan Torora

AL RUBIO PICHINANGO

De la última contestación de Torora, en el contrapunto con el Rubio, tomamos las siguientes décimas, que están como de mano.

En su canto ha redamao
El jugo de lo que siente,
Como derrama el torrente
El agua que lo ha formao.
Por la tristeza, acosao,
Dejándose cabrestiar,
Quiere de nuevo soñar
Con la dicha, siempre esquiva
Pa'l que ignora qu'eya estriba
En aprenderla á olvidar.

Soñar con la dicha es dir
Campiando el desasosiego;
Es echar leña en el juego
Ande hace yama el sufrir.
P'aquel que aprendió á sentir
No existe dicha mayor
Que arrebatarle al dolor,
Cuando á maltratarnos yega,
El mesmo bien que nos niega
La desgracia en su rigor.

Cuando de gozo s'ensancha
El corazón, novelero,
En nuestro pecho, aparcero,
Dejúro hay que hacerle cancha;
Mas cuando el dolor, revancha
Nos comienza á reclamar,
Lo mejor es procurar
Matreriarle á ese tirano...
Pa eso Dios le dió al humano
La facultá de olvidar.

.....

Dispués d'este palabreo
En el que despunté'l vicio,
Dejo librado á su juicio
El proseguir el punteo.
Quiero colmar su deseo
Ya que lo expuso una vez,
Convencido que, talvez,
En mi guitarra sonora
No hallará el són que atesora
La suya, tan melodiosa,
Cuando en sus cuerdas retoza
Desafiando á—

JUAN TORORA.

Paysandú, Junio 1902.

Digitized by Google

# A cada cual su merecido

Decime vos; ¿te crés que porqué á uno le salga bien una vez, v'andar siempre mofándose é la suerte?

Tás fresco! Si nués hoy, será mañana qu'encuentre la horma é su zapato y entonces, no le quedan mas ganas é meterse á zonzo.

Es lá verdá, y convencéte é lo que digo!

Ai tenés, entuavia fresquito, el enriedo en que se metió Gregorio, que por mas que quiso alargar la jugada, lo sacaron como á tropilla de campo ajeno.

Andáponiendo el óido, pá ráirte un rato:

No sé si sabés qu'el julano, andubo un güen tiempo en amoríos con la hija é Don Pancho; y á lo mejor é la jornada, cuando estuvo bien asigurao del cariño é la moza, aprovechando la bondá é la familia, empezó tamién á dentrar en rilaciones con Anita; la rubia d' "El Puentecito."

Güeno: A las dos nomás, les aparentaba el mesmo cariño, la mesma sonrisita, y con su modo, supo calcular el terreno.—Pero.... ¿Que le pasó?....Que cuando quiso acordar le llegó su día.... y de que modo!

¿Ricordás vos la fiesta que dió ño Ruperto pá su santo? Güeno: entre los invitaos cayó Gregorio, floriándose como de costumbre. Llegó la hora del baile, y ¡hubieras visto al endevido, ponerse é tuitos colores, cuando discubrió entre la concurrencia, á sus dos priendas!

Dispués de cambiadas diferentes conversaciones y apenas habían dao unas cuantas güeltas, de palabra en palabra, llegó á descubrirse la jugada é Gregorio.

Jué pucha! Vieras vos como se pusieron el hijo é Don Pancho y el hermano é Anita cuando s'enteraron del enriedo.

Gran perra!... Sin darle tiempo, ni á que resollase, cuanto lo agarraron cortao le cayeron como perros á una majada, y hermano, ¡como lo dejaron!

Al principio, unos que otros, quisieron sacar la cara po él; pero cuando se dieron cuenta del asunto, jueron los primeros que chumbaron, diciéndoles á los aporriadores:—

Delen nomás á ese sotreta, pa que aprienda á respetar á la gente decente que le da dentrada en su casa!

Chacra de Don Guillermo Fernandez—San José.

Ves áura, lo que son las cosas! Es al cuete; hay que convencerse sin andar buscándole güeltas, que tarde ó temprano llega el día, en que se le dá á cada cual su merecido.

RAFAEL CONTURSI.

*Buenos Aires, Junio 30 de 1902.*

# REMEMBRANZA

Nacida en las hermosas y espléndidas riberas.
Que baña con sus aguas el bello Sarandí;
Creci junto á los bosques que forman sus talares,
Dó cuelgan las avispas el dulce camoatí.

Amigos de mi infancia son esos verdes sauces
Que al borde del arroyo columpian su verdor,
Y besan con sus ramas las ondas cristalinas
Que mecen en sus senos, el camalote en flor!

Aquí, junto á estos valles vestidos de heliotropos
Y blancas margaritas de aliento embriagador,
Corrieron venturosos los años de mi infancia,
Sin sombra de pesares, ni nubes de dolor!

Y aquí, junto á la orilla de arenas festonadas
Que vienen las corrientes azules á besar;
Oyendo de las ondas las dulces barcarolas,
Vinieron los ensueños, mi alma á acariciar!

Y en esas horas gratas de luz de la esperanza
El corazón sin verte, tu nombre pronunció!
Es que sin conocerte mi alma te veía
Porque ella en sus ensueños así te idealizó!

Y fué junto á estos bosques de urdimbre deliciosa
Que bordan las riberas del bello Sarandí,
En una tarde de esas que el alma nunca olvida
Serena y perfumada, que yo te conocí!

FELICIA E. FERREYRA.
*Celeste.*

*Sarandí Grande, Otoño de 1902.*

Digitized by Google

## CARTA DE CRUZ CORNEJO A SU PRIMA MARIA LUISA

(Para "El Fogón.")

Con pantalón de bombilla,
De galera y levitín
Hoy te escribo prima, al fin,
Hecho todo un cajetilla.
Nervioso, cada cuartilla
De las que estoy borroneando,
Te voy despacio llenando
Con impresiones de mi alma,
Pues no puede encontrar calma
Aquel que vive penando.

Podrá sonriendo cantar,
El gáucho al bien á que adora,
Y en su rancho de totora
Podrá alegre descansar;
Pero no puede encontrar
Un alivio á su tormento,
Quién tenga en el alma un tiento
De una larguísima pena,
Que arrastra como cadena
De eterno padecimiento.

Mas, olvidando las cuitas
Con que á veces cargoseo,
Y respondiendo al deseo
Que despiertan las primitas,
Algunas cosas bonitas
Te diré en este papel;
Verás como te hago en él
En pequeñísimo rato,
Tu lindísimo retrato
Sin pinturas ni pincel.

Ya sé, primita hechicera,
Que en tu anzuelito has pescado
A un dotorcito estirado
De esos que llevan chistera.
Cimbrador como palmera,
Es tu talle, prima hermosa,
Un capullito de rosa,
Tu cara de querubín,
Y sos linda prima, en fin,
Tierna, pura y cariñosa.

Por su estraño y denso brillo,
Son tus ojos, un lucero,
Que me sirve de yesquero
Pa encender mi cigarrillo.
Es tu andar breve y sencillo
Como el de alegre potranca,
Vas siempre meneando el anca
Con una gracia infinita,
Y sos, mi linda primita,
Como el armiñio de blanca.

Bueno prima, te asiguro
Que mi pingo se ha cansao,
Y agatitas si me ha dao
Pa sacarme del apuro.
Fué un trance bastante duro
Por el que hube de pasar,
Pa sin tropiezo llegar
Al final de la jornada,
Y ver la carta empezada
A punto de terminar.

En fin, adios! te repito,
En este instante supremo,
En que triunfante no temo
Que se me eche el lobunito.
Dale prima al dotorcito
Este prudente consejo:
Y es que cambie *de pellejo*
Si es que pretende tu mano
Y la amistad de un paisano
A que llaman

CRUZ CORNEJO.

*San Fructuoso, Junio 30 de 1902.*

## CAMPERA

Lanzaba ya su luz resplandeciente,
el guía luminoso de la aurora,
por entre las penumbras del Oriente.

El ave matinal con voz sonora
cantaba á la salida del Lucero,
diciendo al campesino, ya es la hora.

La estancia transformada en avispero,
en donde resonaban muchas voces
mezcladas con el canto del hornero.

Relinchos de corceles, saltos, coces,
peõnes que se aprestan al servicio,
alegres como quién está en sus goces.

Montando en su corcel ya como indicio,
ordena el capatáz con arrogancia,
haciendo enmudecer aquel bullicio.

Le siguen los peõnes y la estancia
de nuevo en el silencio se abandona,
perdiéndose el rumor á la distancia.

El Sol que en su carrera siempre acciona.
se eleva majestuoso en el Oriente,
luciendo en el espacio su corona;

Sorbiendo vá, con su fulgor ardiente,
las perlas que el rocío dió á las plantas,
y flores que perfuman el ambiente.

TORIBIO TAPIA.

*Salto, Junio 26 1902.*

Digitized by Google

Paseando en el arroyo.

*Instantánea de D. Felipone.*

## Pico á pico

—De ande salís, Agapito! Bien háiga la ocasión que me hace topar contigo dispués de tantos años de ausencia.

—Efectivamente, hace ya mucho tiempo...

—Pero, ¿ande habías hecho la cueva, hermanito?

—Estuve con mi papá en Buenos Aires, luego hicimos un viaje por Europa...

—Eso está güeno, ché. Ha de ser muy lindazo galopiar por esos pagos grandes!

—Hemos viajado bastante...

—Y áura, ¿pa ande te las tirabas?

—Hasta Solís; á abonarme para la compañía francesa.

—¿A abonarte? ¡Te has güelto tierra pa que te abonen, ché!

—Valiente!... Voy á tomar un palco para la temporada... .¡Hay que comprender que mi familia... .¡Luego *la Réjane*... ¡La célebre actriz francesa!... ¡El teatro francés!...

—Ah!... ¿entonces en ese tiatro hablarán puro franchutis corrido, namás!

—Naturalmente.

—¿Y que porra vas á entender de esas cosas, Agapito? ¡Te van á robar la plata, y no vas á compriender ni fósforos!

—Como que no voy á comprender?

—Solo que les colijás el juego por las señas!... Dispués de todo, habrá muchos que te hagan yunta!

—Pero Vd. se ha creído que yo no sé el francés!... .Me toma Vd. por un ignorante! ... ¡Que se ha creido Vd!...

—¡Ché, ché, ché.... abajá la prima! Ante todo.... ¿porqué no me tutiás, como antes, cuando nos criábamos juntos?

—Porqué, como Vd. comprenderá....los tiempos cambian.... mi familia hoy está en una magnifica posición.... Vd. es siempre así...

—¡Como soy yo, ché!

—Así... tan paisanote!... y no me parece propio...

—Lo que no me parece propio, cajetilla coludo, es que tu familia, esa que vos decís que está en una posición tan *manifica*, se vaya á gastar los pesos en *estiércoles* de franchutis, antes que pagarme los mil quinientos pesos que hace ocho años me pidió emprestáos tu padre... y.... que... ni cinco riales me ha dao á cuenta en tuito ese tiempo.

—¡Caballero, Vd. me está faltando!

—Los que me están *faltando* á mi son los mil quinientos!...

—¡Vaya Vd. al demonio, gaucho guarango!

—Que Dios te ayude... y que te engorde el *abono* de los franceses!...

Indio Jesús.

## Fabulita criolla

El buen Tom, perro fogoso,
Que era sordo ó se lo hacía,
Intrépido y afanoso
Trás una liebre corría.

Iba la liebre sin tino
Creyendo que se escapaba,
Pero el lebrel, como fino,
Muy cortito la llevaba.

Al ver, por fin, que era *al ñudo*
Seguir corriendo y burlando,
Rindióse al can corajudo
Mil perdones implorando.

Pero el lebrel, sin razones,
De una fuerte sacudida
Mas dos ó tres mordiscones,
Dejó á la liebre sin vida.

Aquí la cuestión abordo:
Fácilmente se comprende
Que es lo mismo hablarle á un sordo
Que hablarle al que no lo entiende.

Ramón Raonberdo.

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

No es una réplica científica, ni medianamente razonable, es siempre un relincho godo, un delirio de impotencia al ver derretirse el ideal que, á ese juicio, podía hacer pasar á estas naciones colombianas por colonias autónomas, cariñosamente despreciables, rebeldes á la obediencia *pa... tuda*, pero sujetas por la *lengua*.

Vamos á relatar un hecho que nos viene como manteca al pan; lleno de autoridad porqué figuraron en él puros hombres de letras:

Asistíamos á la confección del primer número de una revista literaria que fundaban un pedagogo literato y un médico idem, ambos extranjeros radicados. El periódico llevaba una sección en el idioma de Garibaldi y otra en el nuestro; el profesor tuvo cierta repulsión en darle á éste un nombre europeo, nos consultó, metimos la cucharada criolla y se le puso "Sección de Idioma Nacional."

Salió el número á la circulación y... ¡la gran siete!... un diario *criollo* sério, rico y viejo, muy viejo, que aún vejeta en el hospitalario Río de la Plata, envuelto en una capa fidalga mugrienta y jedionda, porqué desprecia el poncho, pegó el grito preguntando irónicamente quién había inventado ese "célebre idioma nacional" y asegurando con soberbia que aquí se habla y se hablará su idioma.

Los fundadores del periódico se abatataron, creyeron que se ponían mal con la sociedad y con el pueblo, pues la vejez era mucha autoridad para el diario replicante; y, á gusto de él bautizaron la Sección de nuestra lengua.

Protestamos, y pretestamos que los gritones eran godos puros, sin que el diario se avergonzara de ser *criollo* viejo; que no había personalidad moral para ese diario.... pero, muy pocos son los que no se dejan fumar por las largadas de la prensa, teniendo en cuenta los tipos bípedos que se esconden trás los tipos gráficos.

Inútil es esa guerra intransigente de banderías, encaretada con la *limpieza, fijeza* y *esplendor* de una lengua. Ni con buena ni con mala intención debe nadie atreverse á hacernos presente, lo que representa para nosotros la prostitución de los sentimientos, la apostasía del progreso.

En el "Idioma Nacional de los Argentinos" pueden leer los retrógados y cerciorarse de que cuando se pretende que debemos hablar con los *puristas*, se emiten "teorías con-"trarias al derecho inherente á un pueblo de "hablar un idioma especial; es sostener prin-"cipios adversos á la formación de los idio-"mas; y los esfuerzos que se harían para im-"pedirlo serían inútiles, como lo fueron los "de aquellos colonos que intentaron impedir "el paso á la locomotora que por primera vez "cruzó sus campos... El mónstruo, sin ex-"perimentar el menor sacudimiento y sin "recibir la menor herida, prosiguió su mar-"cha, derribando á sus enemigos y aplastan-"do sus cadáveres."

"¡Un pueblo no podría formarse un idioma "y sería permitido á un autor (1) enriquecer "la lengua con vocablos nuevos!"

"*En vano se levantarán barreras, llámense "academias, institutos, diccionarios, gramáti-"cas, para detener á una nación en el magní-"fico trabajo que lleva el nombre de creación "de una lengua.* Las academias prestan su "cooperación á la labor popular, pero son "impotentes para contener sus esfuerzos. "porqué la lengua es simplemente la explo-"sión del alma de un pueblo."

---

El idioma Nacional "se aleja de su orijen "en su vocabulario, en su sintaxis, en su fo-"nética; y se ha organizado un mecanismo "sintáctico propio que va derecho á la ex-"presión mas precisa y mas clara."

Y no hacemos idioma Nacional, ni se lo enseñamos á nuestros hijos todavía!... Muy al contrario, vivimos plantados en el pantano pegajoso del *purismo* y enseñamos desca-

(1) O á unos autores! ó á una academia!

Digitized by Google

radamente lo que no existe, lo que no puede ser:

"En los establecimientos de instrucción, "los alumnos aprenden *castellano puro* y no "idioma Nacional. Todo neologismo es re- "chazado, toda frase que no esté vaciada en "el molde castellano se halla irremisible- "mente condenada, todo sonido que no per- "tenece á la fonética española queda censu- "rado. Se enseña, por ejemplo, que el sonido "Z es dulce, que lo es también C seguida "de *e, i*. Esto es cierto en español, pero fal- "so en argentino. Es menester que la ense- "ñanza del idioma Nacional sea conforme á "su evolucion y no en contradicción con ella, "so pena de viciar y falsear la lingüística "argentina y perturbar así el alma nacional "que se refleja en el idioma."

El acento nuestro "rechaza la aspereza y "el énfasis, debilita los sonidos guturales. "Sus articulaciones son suaves, su vocalismo "fluido, cristalino. Armoniza los matices de "los sonidos de un modo que satisface al "oído."

¿Porqué negamos á nuestros hijos lo que les pertenece, dejándolos toquetear lo que no les sirve?

Por nuestra ignorancia.

---

La prensa, ese "Poder dentro de otro Poder", es el texto enciclopédico del pueblo. Insensiblemente le habla en su idioma; si así no lo hiciera sería menos bien interpretada.

Desgraciadamente, en gran proporción, sus órganos defienden al pueblo por equilibrios de Caja, no se encarnan en él; se deben, sin condiciones, al círculo de la intelectualidad y á la graciosa *nobleza demócrata*.

Lleva la representación moral del pueblo y está en el deber de amoldarse á sus inflexibles imposiciones, hijas del impresionismo y de la evolución. Y si con empeño cargoso defiende tradiciones é instituciones nacionales; sepa que sobre todos los deberes que se imponga ó se presenten, está el de velar por el idioma, que es el pueblo, que es la patria, que es la misma prensa, pues por su boca hablan la patria y el pueblo diariamente con todos los otros pueblos y patrias de la Tierra.

Pero, la prensa debe ser NACIONAL, eminentemente NACIONAL.

Es un crimen, una claudicación cívica y social, poner en manos de un extraño á nuestra historia, á nuestra bandera, á nuestro idioma y á nuestra idealidad. La pluma que debe representarnos podrá conocernos, podrá querernos mucho, pero no sabrá interpretarnos, necesita un pedazo de nuestra alma para sentir con nosotros, y esas adquisiciones son imposibles.

En la prensa nuestra no deben existir ciudadanos legales, todo debe ser nativo y del mejor mestizaje, solo así puede ir con su pueblo y hacer para su pueblo; solo así no peligran la historia ni el idioma.

El Dr. Abeille dice que la prensa "sinte- "tiza en efecto, la evolución del idioma, la "prontitud del desenvolvimiento y la ener- "gía del trabajo. Ella es una causa produc- "tora á la vez que trasmisora de la prospe- "ridad."

Sea siempre digna de esos cargos y honores.

---

El reducido gremio de "correspondientes" de la *real*, está en el derecho de reclamarnos un puestito en esta rueda; ellos también son una familia de tipos criollos muy almidonados y planchados con lustre.

Pero ya no nos asustan relumbrones.

Los paisanos que se han dejado acogotar con ese lazo *honorífico*, vemos en que pobre ocupación los deja el Transformismo: en "criados" académicos.

Tan sorprendentes nombramientos, se presentan por estos pagos á remunerar las mas notables tendencias literarias al *purismo* y al anti - americanismo ó las frotaciones de adulonería al músculo *conquistador*, encojido por reumatismo histórico. Así se explica que cada "correspondiente" registre entre sus obras un formidable grito de retroceso ó un salmo á Gocia, ensartado en las guampas de la mas atrevida apoteosis: el Sol de América suele quedar chato y oscuro como moneda de cobre antigua, y con melenas de leones, apelmazadas de barro y sangre reseca, hacen soles que calientan hasta freirse los huevos de avestrúz en sus nidos.

Los "correspondientes" son los que mas afanosos y cortesanos, han regalado la labor de nuestros pueblos á una comunidad extraña y arisca con nosotros; han hecho el oficio de aquellos legos y predicadores que quitaban á las masas labriegas lo mejor de las cosechas, para goce del convento.

Guay! que el pueblo quiera tener idioma propio!... Guay! que la intelectualidad pretenda hacer escuela!... Los "correspondientes" protestan, y nos presentan á sus *maestros*, haciéndoles profundas reverencias chinas para que los *filibusteros* imiten ó se enceroten y tiemblen.

Qué bien les cae á estos *criollos* ese compuesto que dice:

«Hay hombres que por sistema
ningún sistema sostienen,

Digitized by Google

ellos siempre van y vienen
con su opinión en problema.
Llevan en la testa un lema:
"Mi personal conveniencia;"
y se saca en consecuencia
que, sin conciencia ni ley,
*hoy le hacen salvas al rey,*
*mañana... á la independencia.*"

Para los «correspondientes», la Posteridad tiene por fuerza que haber construido un Purgatorio.

---

Son conocidas las miserias *puristas* cobijadas en libros y folletos de nuestros intelectuales mas criollos, pero nada mas matrero y salteador que los diccionarios á cuya ciega consulta se dedican los cojos de la lengua, creyéndolos infalibles.

Aún nadie ha empezado el nuestro, y las tentativas que pretendian ó pretenden legislarnos el idioma, se limitan á coleccionar *barbarismos* combinando etimologías á capricho, deduciendo con el criterio de su credo y conveniencias patrióticas, porqué esos filólogos nunca son criollos.

Hace algunos años que un godo radicado, y tanto que para muchos pasa por criollo, publicó un *vocabulario rioplatense;* un libro malo, rabioso de nuestro idioma, sin razonamientos decentes, en fin, extraño á su título. Pues hay quién lo consulta y lo cita, y no pocos criollos, sin desconfiar errores y hasta malísima fé.

Para conocer al pueblo hay que vivir con él ó ser de él.

En casa ajena, por mucho que uno viva, nunca conoce todos los trapos y rincones de la familia que lo hospeda.

Y terminemos, siempre con la sentenciosa y autorizada palabra del erudito profesor Dr. Abeille, repitiendo con él que el criollo *no puede ser ninguno de los tipos europeos "porqué representa bajo todos los puntos de "vista, una tradición diferente.*"

---

Nuestro idioma no será el "Argentino" del Dr. Abeille, ni el "Nacional" de los argentinos, será el "Rioplatense" y quizá el Sud-Americano.

Adelante siempre!

Ayudémonos!

Vicente Rossi.

(*Continuará*).

## La verdad

A mi querido amigo el insigne poeta D. Ricardo Gil.

La verdad como el alma resplandece
y abismos y conciencias ilumina;
á su influjo el error desaparece,
la ciencia triunfa y la virtud germina.

Sin necias galas, sin brillante pompa,
los embates resiste de la fuerza,
sin que el oro rastrero la corrompa,
ni escollo encuentre que su marcha tuerza.

Para ella no hay palacio ni cabaña,
lo mismo le habla al infeliz que al fuerte,
y así como convierte un cetro en caña
en altares también chozas convierte.

Ella es la luz que á la razón sustenta,
el fuego que á las almas diviniza,
la aurora que á los mártires alienta
y el rayo que al soberbio pulveriza.

Es un sol sin oriente y sin ocaso,
cuyo esplendor nuestro cerebro inflama,
sin que haya nube que le cierre el paso,
ni amengüe el tiempo su potente llama.

No se le iguala á su poder ninguno,
flota doquier magnífica y escueta,
y es dardo en la palabra del tribuno
y sentencia en el libro del profeta.

Queriéndola vencer torpes tiranos,
han puesto toda su maldad en juego,
mas siempre contra ella fueron vanos
la sangre, el oro, la prisión y el fuego.

Ella los gritos de la duda acalla,
brindale al bueno calma placentera,
y en la conciencia del malvado estalla
como tormenta horrísona en la esfera.

Combate la impiedad, delata el crímen
y siempre está, porque en su mal la imploran,
en los lábios de todos los que gimen
y en los ojos de todos los que lloran.

En confesarla hay pocos que se gocen
y escasos son los que por ella mueren,
que aunque en el mundo todos la conocen
solo contados conocerla quieren.

La verdad es la luz y la alegría,
pero el hombre, ¡que loco! le hace guerra,
¡y hallar aún en su demencia ansía
la justicia y la paz sobre la tierra!...

I. Tolosa Hernández.

Digitized by Google

El célebre "Pan duro"

## TRISTE RECUERDO

A causa de un vendaval
de los mas duros y fuertes,
ocurrió en esta culta
capital, há pocos meses,
que de la red telefónica
un alambre, desprendiéndose,
fué á dar en los del tranvía
eléctrico, y al romperse,
sobre un infeliz transeunte
cayeron como serpientes.
La fuerza de la descarga
tumbó en tierra al inocente,
y aunque no le mató y pudo
horas después reponerse,
fué tan terrible el efecto
del desgraciado accidente,
que, tras largas contracciones,
quedó el pobre sin moverse,
solo, en mitad de la calle,
pálido, rígido, inerte.
Acude la multitud
al lugar, sin atreverse
á socorrer á la víctima
por el temor consiguiente
á la trasmisión del fluido,
esclamando al condolerse:
—¡Pobrecito!—¡Desgraciado!
—¡Que horrible trance! ¡Que muerte!
—¡Si lo habrán asesinado!
—¡Qué hacen en tanto los jueces
que no apresan la tracción
y todos sus componentes!
Acercóse al corro un pobre
hombre del pueblo, vejete,
con el sombrero terciado
y los ojillos alegres,
y al enterarse del hecho
y ver la cara imponente
de la víctima, lanzando
un "¡güen dar!" que fué un cohete,
como perdiendo el sentido
viéronle desvanecerse.
—¿Qué le pasa á usté, buen hombre?
le preguntan sosteniéndole:
—¿Conoce usté á ese infeliz?
—¿Es usté acaso pariente?
Soltando el trapo á llorar.
—¡Igual!... dice con voz débil.
—¿Igual? ¿Por qué? le preguntan.
—¿Por qué? Porque el mozo ese
cadávere, me recuerda
á mi pobre hermano *Tete*,
que bueno, sano, robusto,
con su pelo y tóos sus dientes,
así en mitá de la calle
y de pronto y de igual suerte
lo mató otra chispa....—¿Eléctrica?
—Nó, señor, nó; de aguardiente.

JAVIER DE BURGOS.

(Chile).

## LOS LIRIOS PÁLIDOS

¡Ay! los pálidos lirios que cuidaba
La niña de ojos negros, con afán,
El glacial soplo del invierno crudo
Los marchitó al pasar.

Eran las solas flores que adornaron
Sus cabellos y seno virginal,
En las tardes de otoño—¡cuantas veces
Su amor las llorará!

El viento que arrasaba los caminos
Las hojas mústias arrastró fugáz;
¡Con las pálidas hojas de esos lirios
Sus ilusiones van!

Eran las solas flores que adornaban
Sus cabellos y seno virginal;
¡El glacial soplo del invierno crudo
Las marchitó al pasar!

F. A. SILVESTRE (hijo).

## HUMORADAS

El sentido común siempre me invocas
De tus locas razones en amparo,
Mas yo respondo á tus razones locas,
Que el sentido común es el mas raro.

En materia de creencias y opiniones,
Razón y estupidéz son dos razones.

LEOPOLDO VELASCO.

Digitized by Google

# ARBORICULTURA INDÍGENA

## REYES DESTRONADOS

La imprevisión que nos es característica, reunida á otras causas que no es del caso mentar, coadyuvaron á labrar la ruina de los montes naturales que sombreaban nuestros cursos de agua con sus unidas fajas de maderas y follajes.

A las tupidas copas del "molle" y del "coronilla", en donde por las tardes el dulcísimo «sabiá" cantaba las glorias de la selva virgen, reemplazan raquíticos "mataojos"; "curupís" y "multas" en donde aquel llora hoy los tiempos que se van.

Los "talas" y "virarós", empeñosos de que nadie les sobrepase en altura, — atalayas desde donde el turbulento charrúa observaba su presa ó espiaba al español, su enemigo, —yacen abatidos, y aún parece que, avergonzados de su infortunio, quisieran ocultar su deshonra; las mismas cotorras, apenas en los talas mas afortunados encuentran ramas en donde suspender sus enormes nidos.

El espinoso y simétrico "sombra de toro", parece que presintiendo su próxima desaparición, pone empeño en estar florido en toda estación, para hacerse agradable y dejar rastro tras sí, lo que no siempre sucede al hombre.

El "espinillo", huyendo la espesura de los bosques, se place en extender sus raices por las tierras arcillosas y pobres, como lo hacen sus congéneres el "ñandubay" y el "algarrobo", y da posada en sus espinosas ramas á una multitud de nidos de variados pájaros. Tócale á él también el signo de extinguirse, y su delicioso aroma apenas si embalsama las auras crepusculares ó matutinas.

Ya el "tatú", ávido por el dulzor de la fruta del "quebracho", dificilmente encuentra un árbol en donde saciar su deseo; pero la misma desaparición de aquel animal inofensivo, pronto será un hecho, pasará como todo, para dar cabida á otras formas con adaptación á los nuevos tiempos.

La calandria, en su orgullo herida, ya no despide sus inimitables trinos, en raudal de armonía, en el decrépito monte; busca al hombre, á ese señor de la tierra, y anida en la acacia, el eucalipto ó el pino, colosos que reemplazan al árbol indígena, como el europeo suplantó al autótocno indio; ya no devorará las predilectas frutas del "guaviyú", "chalchal" y "ñangapiré", pues los trocará por el higo, la uva ó la cereza.

El "sauce", ese amigo inseparable del río, léjos del cual expira, es emblema perfecto de la recomendable perseverancia; cien veces el hacha inclemente abatió su tronco añoso, y otras tantas, siempre con igual vitalidad, brota, crece y yergue su copa, melancólica pero altiva, como protesta eterna, contra el espíritu destructor del hombre. El sauce vivirá siempre, y en sus flexibles ramas podrá posarse el Martín pescador á esperar el plateado pez que hiende el agua en grato descuido, para darle inesperada muerte.

El cardenal, ávido siempre de música, ya no irá, por cierto, á entonar su concierto en las ramas del *higuerón*, que en otro tiempo disputaba el sol á los demás árboles, logrando siempre elevar la cabeza por sobre las de sus rivales.

Igual ingrata suerte tocó al *guayabo*, á quién no salvó la hermosura del follaje, la excelencia de la madera, ni el hecho de ser el vegetal apropiado para suspender sus panales la república del camuati ó de la lechiguana, insectos industriosos que con ímprobo afán recogen miel para henchir los alveólos de sus depósitos; bajo el tortuoso tronco ya no librarán combates el tatú y el lagarto disputándose la propiedad de la miel, la que las mas de las veces solo consiguen codiciar: está tan alta como distante debe estar el premio de la ignorancia ó los honores de todo lo que no es honesto.

Ni aún el humilde *sarandí* se libra de la guerra asoladora que se hace á los árboles uruguayos; por entre sus raleados troncos, siempre sumergidos en el agua, en pos de caza, apenas si se digna pasar la guerrera tararira, el armado bagre ó el voráz dentudo.

El *laurel negro*, de madera incorruptible, con su inmensa copa no forma ya la mas apetecida sombra, ni sus ramas alegra la festiva urraca colorada, al cuidado de su inmenso nido, como así mismo el simpático hornero, el músico, el bullicioso tordo y hasta el vulgar chingolo. Los pocos árboles que han escapado á la destrucción, ornados aún con flotantes lianas que se columpian tristemente en el espacio, y las mismas flores del clavel del aire y flor de pajarito que penden de sus ramas, mas parecen adornos funerarios que espléndidos dones de la naturaleza para embellecer y alegrar los sitios campestres.

Difícil le será á la pava del monte, al venir el día, descubrir un alto *blanquillo* un *ubajay* ú otro árbol, desde cuya cima pueda saludar con bullicioso canto los primeros albores del día.

Solo abunda el *ceibo* con sus pobres ramas, no respetado, sinó entregado al desprecio de

Digitized by Google

lo que no es útil, por mas que sus rojizas flores despidan reflejos de fuego entre el verde follaje.

La historia ha recogido los nombres de los árboles reyes de los bosques y, al trasmitir su memoria, no perdonará al hombre el crímen de tan bárbara destrucción.

MARIANO B. BERRO.

## TRISTEZAS Y ALEGRÍAS

(A MI INGRATA...)

SOBRE la falda airosa
De la montaña agreste,
Al rayo misterioso
Del alba que amanece,
Temblando sobre el aire
La frágil niebla tiende
Sus húmedos celajes
Mas blancos que la nieve.

La luz al verla, lanza
Miradas impacientes,
Y trémula airosa
Curiosidad se enciende;
Y penetrando en ella
Por que alegrarla quiere,
En nube de oro y rosa
Ufana la convierte.

La triste niebla esparce
Pomposa y lentamente
Las caprichosas hondas
De sus revueltos pliegues:
Y deja que brillante
Sobre su manto leve
Del alba cariñosa,
La claridad refleje.

Así la luz que el cielo
En tu pupila enciende...
Con sonrosadas nubes
Mis sueños embellece;
Así de tus miradas
A la luz inocente
Mis tristes pensamientos
Esperanzas se vuelven;
Tus ojos son del alba
La luz pura y alegre,
Deja que en mi tristeza
Su claridad refleje.

B. FERREIRA BORJAS.

*Asunción, 1902.*

## El canto de las mariposas

LAS flores tiernas nos llaman,
las brisas suaves nos mecen...
¡ay! los seres que nos aman
desparecen!

Cuando se ilumina el monte
y el matorral se engalana,
cuando alumbra el horizonte
la mañana!

Brilla la flor con contento
y, entre besos y fulgores,
cuenta al olvido del viento
sus amores!

Pero él pasa voluptuoso
arrastrando su perfume,
y el rayo del sol radioso
la consume!

Somos las viudas dolientes
de esas muertas peregrinas,
que se miran en las fuentes
cristalinas!

Besa el iris nuestras alas;
y nos aman los raudales
que reflejan nuestras galas
celestiales;

Hasta que en la noche hermosa
el viento rápido zumba,
y hallamos en una rosa
nuestra tumba.

Y nuestra carrera inquieta,
nuestros caprichos livianos,
canta el pájaro, poeta
de los llanos.

MARTIN GARCIA ARMERÚ.

## JAMÁS

¡Adiós, mi bien! En el postrer instante..
Pero seca en tu pálido semblante
¡Ay! ese llanto que virtiendo estás,
Léjos me voy, tristísimo y errante,
Mas no te olvida el corazón jamás.
—¿Jamás?

¡Jamás, mi bien! La noche de la ausencia
Enlutará mi huérfana existencia
Y tú mi corazón no alumbrarás;
En vez de tu dulcísima presencia,
Tu bella imágen miraré no más.
—¿No más?

Digitized by Google

¡No más, mi bien! Levanta tu cabeza,
Déjame ver tu pálida belleza
Aún otra vez... la postrimer quizás,
De este tu adiós supremo la tristeza
¡Ay! ¿como ingrato olvidaré jamás?
—¿Jamás?

¡Jamas, mi bien! En mi alma, donde (quiera,
Hasta el instante de mi luz postrera,
La inolvidable, la única serás....
Y tú ¿me llorarás cuando me muera?
¿En mí tan solo pensarás no más?
—No más.

¡No más, mi bien! Del querubín el canto
Es la palabra que diciendo estás...
¡Adiós!... un beso... Beberé tu llanto!
—¿Te olvidarás de la que te ama tanto?...
—¡Jamás, mitad del corazón, jamás!

MANUEL M. FLORES.

## EL HIMNO DEL AMOR

GUARDÁBAMOS silencio... Ella sabía
que yo la idolatraba;
el pecho palpitante me decía
que ella también me amaba:
pero mudo y estático á su lado,
mirándola, callaba.

Callábamos los dos, y sin embargo
hablarla yo anhelaba,
decirla con lealtad lo que sentía,
decirla que la amaba...
pero mudo y estático á su lado
mirándola, callaba.

Callábamos... temblores repentinos
noté que la asaltaban;
sin darme cuenta yo cogí en las mías
sus manos que abrasaban;
callábamos los dos los dos temblábamos...
de pronto de los lábios
mudos, alzóse un himno rumoroso,
inmenso... se besaban!

GEORGES DE MAITRE.

## CHARAMUSCAS

Por Calisto el Nato.

### CHALA Y MARLO

Es *macanuda* la defensa de nuestro idioma *nacional* ó criollo, que hace nuestro inteligente colaborador Don Vicente Rossi, en el capitulo XXVIII de sus "Bocetos de tipos y cosas criollas" publicado en el número anterior de "El Fogón" y el de hoy.

La recomendamos á nuestros favorecedores como cosa que merece leerse.

Y á usté, amigo Don Vicente,
le damos los parabienes,
porque peor que los *gegenes*
le pega lindo á esa gente
que, con tono impertinente
de señor maestro ciruela,
nos grita que se las pela
que no pueden los criollos,
bien sean jacas ó sean pollos,
regentearnos ni una escuela.

### OTRA PAPA Á LA OLLA

Según dicen, toma cuerpo la noticia relativa á la proclamación de la candidatura del Dr. José Pedro Ramirez para Presidente de la república, y se agrega que los iniciadores creen contar con el concurso de colorados de significación y esperan no encontrar resistencia entre los nacionalistas.

La cosa bien puede ser
sin que milagro parezca,
que estando seca la yesca
cualquiera la hace prender,
pero hay, á mi parecer,
una suprema razón
en contra de ese tirón
para el Sporman tan grato;
el saber si el candidato
es *churrinche* de opinión.

### EL PERICÓN EN ESPAÑA

Refiere el señor Alberto R. Martinez, hace poco llegado de España donde dió conferencias en palacio acompañadas de proyecciones luminosas, que la reina regente le dijo, al ver bailar el pericón en el cinematógrafo:

--Pero señor! Esto es una gavota elegante.

Si eso su Real Magestá
dijo, viéndolo en pintura,
¡que fuera, se me figura,
si lo viera por acá
bailado por Podestá
y los que le hacen colita!
Se me hace que hasta les grita
su Magestá entusiasmada:
repitanme la bolada
que no hay cosa mas bonita!

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

Los conocidos hacendados Habiaga Hnos. y Cia. han publicado en «El Pueblo» de San José la siguiente interesante carta:

«A principios de Marzo del corriente año, resolvimos esquilar en nuestros establecimientos de campo situados en San Gregorio y Pintos, departamentos de San José y Flores respectivamente, las caponadas Lincoln que en ellos poseemos.

La operación de la doble esquila, iniciada por vez primera en nuestro país en esa oportunidad, tuvo mayor trascedencia que la que nosotros esperábamos. La prensa de la campaña y aún la de la capital, transcribiendo las informaciones al respecto dadas por aquella, comentó nuestro ensayo al parecer extemporáneo, poniendo de manifiesto la creencia general de nuestros hacendados, de que las inclemencias de nuestro clima eran poco apropiadas á los ensayos de esta índole.

Nada habría de particular en que la información hubiese sido dada al público, desde que se trataba de una operación que como cualquier otra era susceptible de un primer ensayo; pero la circustancia de que algunos periódicos comentaran la noticia de ese sabido tinte pesimista con que en nuestro país se acoje toda iniciativa que importe reaccionar contra prácticas consagradas por el tiempo y las costumbres, nos sugiere la publicación de estas líneas tendentes á precisar hechos y á explicar motivos, por si en algo pudiera interesar á nuestros hacendados.

Es sabido que en el cruzamiento y refinación del ganado lanar, dos tendencias distintas se desenvuelven, dirigiéndose una al aumento de las carnes del animal, produciéndose la selección por el peso, y encaminándose la otra al refinamiento casi exclusivo de las lanas, operándose en tal sentido. En nuestro país, predomina con exceso esta última tendencia, contrariamente á lo que pasa en la República Argentina, en que el punto de vista de las carnes es el motivo generalmente imperante en los cruzamientos: de aquí que la exportación y el consumo de ganado lanar sea en ella considerable y completamente ínfima é ineficáz en nuestro país.

La refinación del ganado ovino en el sentido de las carnes producidas principalmente por el cruzamiento de la raza Lincoln, es la que apareja la conveniencia de la doble esquila. Efectivamente: llegado á cierto periodo del refinamiento de la mencionada raza, se obtiene á la vez que un ejemplar fecundo en carnes, un subido rendimiento en el peso de la lana, adquiriendo la mecha tal longitud y consistencia que hace posible la operación de la doble esquila. Procediendo de otro modo es indispensable esquilar á principios de Setiembre, porque ya los primeros soles precursores de la estación primaveral, sofocan considerablemente al animal agobiado por el peso de la lana, y á nadie escapa el inminente riesgo de una esquila prematura.

Verificada la segunda esquila en los primeros días de Marzo, en que la temperatura no experimenta todavía grandes variaciones, se facilita el engorde de otoño del animal que ya ha empezado á sufrir con los calores de Febrero. Se consigue así indirectamente un medio de prevenir un tanto de sarna. haciendo mas eficáz la curación con menor trabajo y menos costo, todo lo cual sin perjuicio de que, realizada la venta del producto, se obtenga si un anticipo imprevisto por concepto de nueva esquila.

No pretendemos hacer con esto la apología de la raza Lincoln, sobre su similar la Rambouillet, desde como en toda cosa, puede haber cuestión de gusto mas bien que de conveniencia; pero si diremos, que contrariamente al modo de pensar de la generalidad de los hacendados, creemos, por experimentos que al efecto hemos realizado, que aún dada la marcada depreciación que las cotizaciones actuales señalan para la lana cruzada, obtiene mayor compensación por el peso de las carnes, y por el indiscutible mayor rendimiento de la lana en grado igual de refinación.»

---

*Exposición de lechería* — Promete ser todo un éxito la exposición de lechería que proyecta la Sociedad Rural Argentina á celebrarse en Buenos Aires en Setiembre próximo, conjuntamente con la gran féria ganadera. En ella se pondrán de manifiesto, de manera indiscutible, los poderosos medios de que dispone ese país para llegar á ser el exclusivo proveedor de manteca del mundo, ya que los pocos países de Europa que la producen la necesitan para su consumo interno. Será un certamen de verdadera utilidad para el país; en el que se exhibirán los elementos abundantes y perfeccionados que se utilizan en la fabricación del producto al lado mismo de los notables ejemplares vacunos que á centenares de millares pueblan las extensas pampas argentinas. Los espíritus observadores se darán cuenta en seguida de la importancia que para ese país tiene la industria lechera, que en cuanto al cuantum de producción está casi en embrión, desde que ni siquiera se exporta la décima parte de lo que puede producir. Para terminar estas líneas y señalar con un dato gráfico todo lo que vale la industria lechera. diremos que solamente Inglaterra compra al exterior, por año, por valor de mas de £ 10,000,000 en productos directos é indirectos de la leche!....

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Atorrante. Comprimido 2—Engranaje. Geroglífico comprimido 3—Poroto. Comprimido 4—Nicanor. Fuga de consonantes 5—¡Oigalé la maula! Charada 6—Veraneo. Geroglífico 7—Me enamoré de una tuerta—Y con ella me casé,—Y desde aquel perro día—Todo me sale al revés.

Mandaron soluciones: — A 1, 2, 3, 5 y 6 Cotorrona. A 2 y 5 Modesta. A todos, Mate amargo. A 2, 3, 4 y 7—Principiante. A todos, Don Quijote A 2 y 5 Churrinche. A todos, Cataclismo.

1

Comprimido

**Respecto**

*Cataclismo.*

2

Comprimido

**O N O N O N**

100 BEBIDA

**U N U N U N**

*Salomon.*

3

Fuga de consonantes

**E.a.e u. .o...e á u.a .a.i. .e.a.o**

*Principiante.*

4

Geroglífico comprimido

**ABCVARON**

*Modesta.*

5

Comprimido

**A N**

K K

**A N**

*Cotorrona.*

6

Charada

El señor *prima segunda*,
mi alambrado ha *dos primera*,
y me quedé por su causa
sin el *todo* cara negra.

*Mate amargo.*

7

Comprimido

**5 1**

DOMINGO DOMINGO

**U I**

*Los últimos.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Pilar.* — (Entrando.) Gracias á Dios y á don Frutos. (Se dan la mano.) Que tal le ha ido, comendante?

*Torgués.* — Lo mesmo que ñandú contra el cerco, y pa pior, con las alas rompidas!

*Pilar.*—(A don Luciano.) Y ña Celidonia?

*Luciano.* — Bastante enferma la pobre..... Luego dentrará á su cuarto. Antes rifiera la escapada.

*Pilar.* — A la cuenta yo soy quién les trai la primera noticia.

*Torgués.*—De qué, si no la incomodo?

*Pilar.*—De la soba que Rivera acaba de sacudirles. Una soba á calzón quitao, pa que no pidan la segunda tanda de mangazos.

*Torgués.*—Desembuche ligerito.

*Pilar.*—Amén. Escuchen la rilación de la felpiada de Dorrego.

*Torgues.*—De Dorrego! Aijuna con el barriga ujeriada!

*Luciano.*—Gomite de un tirón el entripao.

*Pilar.*—Pues el pegador de atrás, encelao con sus fáciles vitorias de diez contra uno y por solpresa, se afiguró que diba á madrugar á don Frutos; pero al zorro viejo no le vengan con guascas.

*Torgués.*—Este no es un bobeta como yo.... Velorios! Pucha, mas vivo que una refusilada!

*Pilar.* — Duerme en una pata al modo de las grullas y con un ojo cerrao y el otro abierto. Asina deben ser los melitares, asigún mi parecer.

*Torgués.* — Tengo lomo de güey pa aguantar los palos. Atraque duro, patriota, q' muy bien los merezco por zonzo.

*Pilar.* — Perfeutamente...Pues creyendo darle en la matadura á don Frutos, el del Supremo se amaneció por la Calera de Peralta, en el Perdido, y allá se pechó con las avanzadas del capitán Lavalleja, que prencipió á floriarse con los de la otra Banda, tirotiándolos continuamente y arrastrándolos mansitos con rumbos al campo de Rivera.

*Torgués.* — Lavalleja es mozo guapo y ativo. No hay que negarlo, ña Pilar.

*Pilar.* — El capitán se azotó al Río Negro y el barriga ujeriada se largó á la cola muy engolosinao, pensando que se lo llevaba por delante.

*Luciano*—Al igual que si arriase una tropilla de mancarrones.

*Pilar.*—Anque con la diferencia de que marchaba al muere cual novillada de saladero. Nosotras bichábamos lo que ocurría jugándole ceguera no más.

*Luciano.*—De ande pispaban la cosa?

*Pilar.*—Dende las caballadas, á que nos habían echao el día anterior en calidá de yeguas madrinas. El enemigo bandió el Río Negro por el paso de Vera, con 1700 hombres largos, y siguió hasta la barra de los Corrales, en la orilla derecha del Queguay Grande....

*Torgués.*—Lo conozco más que á mis manos, ya lo creo!

*Pilar.*—En ese punto Pedro Viera, el portugués pasao, se le incorporó con 400 tapes mas horribles que un susto En el intertanto Lavalleja se había recostao á don Frutos, que con la gente de don Juan Antoño, reuniría una juerza de 1500 criollos, valga lo carculao por los mesmos contrarios.

*Luciano.* — (Contando por los dedos.) Seiscientos menos que el coronel....

*Torgués.*—En esa proporción nos entreveramos siempre.

*Pilar.* — Dorrego llegó al arroyo de los Guayabos que desemboca en el Arerunguá, paraje en que lo esperaba Rivera, que á pesar de la inferioridá en el número y el armamento, sobre el pucho le tendió la liña de batalla. El coronel balaquero, que ya se presumía haber guardao la plata en el cinto, acetó el envite con un quiero de mi flor; y allí no más se trenzaron orientales y porteños, cual si jueran pal caso dos morrudos toros alzaos....que se disputan una vaquillona de rajarse con la uña.

*Torgués.* — No una mala vaquillona el truco que jugaban!

*Pilar*—Las prisioneras estábamos con el Jesús en la boca, temiendo á cada istante que

Digitized by Google

nos degollaran ó nos lanciaran, porque dende el comienzo de la aición maliciamos que á Dorrego le tocaría bailar con la mas tiera, como sucedió á la postre, en virtú de que don Frutos le arrimó hasta por los dientes corriéndolo á rebenque doblao.

*Torgués.* — Ajo!....No haberme hallao en el batuque pa tomar el desquite!

*Luciano.*—Con que se meniaron juerte?

*Pilar.*—El fandango prencipió á las 12 del día y concluyó á las 4 1/2 de la tarde. Y qué hora de aflición pa las infelices prisioneras!

*Luciano.*—Me lo imagino, caracho!

*Pilar.*—Pero los orientales se portaron como orientales....cuando los enemigos no los embisten á traición como á usté (dirigiéndose á Torgués), sinó que se les presientan de frente y á cara descubierta. Lo cierto es que destrozaron completamente á los de la otra Banda, y á tal estremo los aventaron, que de los dos mil y pico de soldaos del coronel Dorrego, no salió mas grupo formao que el de ese barriga ujeriada, el cual no alcanzaría ni á treinta avestruces naquiaos, por esta cruz del Señor! (Hace una cruz con los dedos y la besa.)

*Luciano.*—Qué zurribamba de padre y dueño mío!

*Torgués.* — Y se agarraron algunos sotretas aplastaos?

*Pilar.* — Muchísimos, comendante; mas don Frutos no ordenó que los dijuntiaran, como es el costumbre de Alviar, que ejecuta á los rendidos.

*Torgués.* — Esas generosidades son las que nos embroman, canejo!

*Pilar.*—Tan machazo risultó el cerote que recebieron, y la disparada tan de venaos perseguidos por cimarrones, que no se acordaron de nosotras, ni pa insultarnos siquiera, asigún lo usan; y de ahí que permanecimos libres en el medio del campo, mientras ellos seguian metiéndole talón al pingo, siendo á la noche recogidas por el escuadrón del capitán Lavalleja. Velay como terminó la historia de la felpiada.

*Torgués.*—De lo lindo lo mejor!

*Luciano.*—(Gritando.) Comadre, aquí cayó ña Pilar!

*Pilar.*—Dorrego perdió el rumbo y los calzones y los bagajes y hasta la virgüenza.

*Torgués.*—Eso no, le asiguro.

*Pilar.*—Qué no? Yo lo vide con estos dos mirantes que se ha de comer la tierra.

*Torgués.*—Los bagajes, el rumbo y los calzones, sí; pero la virgüenza, no.

*Pilar.*—Dale Juana al canastillo!

*Torgués.*—Por supuesto, ña Pilar. ¿Como diba á quedarse sin la virgüenza ricién en los Guayabos, si hace ya mucho tiempo que el hombre la perdió en su maldecida patria?

## ESCENA 2.ª

Los anteriores y Doña Cipriana

*Cipriana.*—Ña Pilar! (Se abrazan.) ¿Y mi Rosita? ¿Y las muchachas de ña Celidonia?

*Pilar.*—Que me anoticea, ña Cipriana?

*Cipriana.*—Con que volaron tal vez pa siempre....? Ay!....Qué desdicha espantosa!

*Luciano.*—Pacencia, comadre!

*Torgués.*—Pacencia y barajar, que demonios! La fatalidá se ha de aburrir de acosarnos.

*Pilar.*—No andaban con nosotras. A nosotras nos llevaron diretamente al campo de Dorrego, y las muchachas y Rosita rodarán por otro lao....

*Torgués*—(A Pilar.) Y á usté por qué la arriaron?

*Pilar.*—Por causa de los ponchos, camisas y chiripases que regalamos al ejército. En eso consistió nuestro delito y en desiar que triunfase don José.

*Torgués.* — Tampoco sabe nada de mi mujer y de mi hija?

*Pilar.* — Tampoco....¡Vírgen del Carmen, y qué trato nos daban los malevos!

*Cipriana.*—Me lo supongo, ña Pilar.

*Pilar.* — A las viejas como yo las plantan de rancheras y lavanderas de los soldaos, y á las mozas....mejor es que lo calle.

*Cipriana.*—Ay! Rosita de mi alma.

*Luciano.*—Eche, pues, pa que haiga una gota mas de amargura en el vaso....

*Pilar.*—Las mozas sirven pa. ..entretener á los jefes y á los oficiales jóvenes, que solian descolgárseles con alguna bagualada por el estilo: «Mozas, como mas tarde ó mas temprano tendremos que abandonar este país....»

*Torgués.*—Lo rico es que lo confiesan. No es mal sastre el que conoce el paño.

*Pilar.* — «Queremos dejar cría pa refinar al perversa raza de ustedes.»

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 178 Montevideo, 15 de Julio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## De Hilario Ascasubi

### Relación del gaucho Jacinto Amores, sobre las fiestas del aniversario de la Jura de la Constitución Oriental en Montevideo, el año 1833.

. . . . . .

Y como le iba diciendo,
tras del trueno del cañón,
un repique general
por todo el pueblo sonó,
y al mesmo tiempo soltaron
en el *Cerro* un banderón
de la patria, azul y blanco
y en la esquina con un sol!
De ahí siguieron menudiando
las campanas y el cañón,
y de tal modo, aparcero,
se me ensanchó el corazón
que doblé el codo y de un trago
sequé el vaso, crealó;
y luego un ¡viva la patria!
le atraqué por conclusión.

. . . . . .

Luego que el vaso apuré
y el cuerpo me entró en calor
enderecé al bullanguero
cantando muy alegrón,
y al embocarme en la calle
que le llaman del Portón,
la vide de punta á punta
que parecía una flor,
adornada con banderas
de toda laya y color.
Las unas de Buenos Aires,
las otras de la Nación,
pero eso sí, acollaradas
como quién dice *en unión*,
después las de Ingalaterra,
las de Uropa, y que se yo,
era puro banderaje
de lo lindo lo mejor.
Así, medio embelesao
con tantísimo primor,
fuí á torcer por una esquina
cuando en eso el redomón
de una yunta de mujeres
se hizo *poncho* y se tendió,
al ver que una en la cabeza
tráiba un *escarmenador*
que era capáz de espantar
el famoso Napolión.
¡La pu. . . . rísima en el queso!
si aquello daba temor!
era mas grande que un cuero
la peineta, si señor.
De manera que el caballo
tan de veras se asustó
que fué preciso atracarle
las espuelas con rigor.
Al sentir las *nazarenas*
tiritando atropelló
en derechura á las hembras,
y una de ellas se enojó
tantísimo y tan deveras,
que á no ser por la afición
que le tengo y le tendré
siempre al ganado rabón,

Digitized by Google

me dejo cáir y allí mesmo
la castigo, ó que se yó.
.....
Agarré el *mono* y á pié
caí por el otro portón
y haciéndome el sonso entré
hasta la plaza mayor.
¡Ah cosa! ¡Bien haiga Cristo!
viese, aparcero Simón;
eso era una maravilla
de cortinas de color,
pilares, arcos, banderas,
de la plaza al rededor;
y allá en el medio una torre
de muy lucida armazón
que nombraban la *Pirami*,
aonde estaba un figurón
arriba con la bandera
de nuestra Constitución.
Luego esa misma Pirami
tenía abajo al rededor
letreros y versería,
y un mozo que se arrimó
anduvo dándole güeltas
y uno por uno leyó
el como, el cuando y el *pago*
aonde la Patria triunfó.
Luego la farolería,
amigo, daba calor,
era cosa de asombrarse
ver tantísimo farol.
Y la soldadesca? ¡A cosa!
encantao estaba yo
viéndola tan currutaca
luciendo en la formación,
cuando la musiquería
redepente resonó
al tiempo que de la iglesia
el Gobierno despuntó
con toda la oficialada
saliendo de la función.
¡Que uniformes galoniaos!
que penachos de color!
que *corbos* y que murriones
relumbrantes como el sol!
Luego con los melitares
entreverada salió
una manada de *escuros*
vestida de casacón
y fachas de teruteros,
porque tráiban el calzón
no más que hasta la rodilla;
de ahí, espadín y bastón,
y zapatos con hevillas
y un gran sombrero flauchón.
Vestimenta singular
que usa todo ese montón
de alcaldes y escrebinistas,
y dotores, como son
todos por lo regular,
gente, amigo, superior
para armarle una tramoya
y chuparle el corazón
al diablo, si se le antoja
el meterse á pleitiador.
Al fin se largó el hembraje
en la última división.
¡A mozas de cuerpo lindo!
si eso daba comenzón.

(Concluirá en el próximo número).

## ES EL DIABLO

El darle vuelta es al ñudo,
la cosa es como refrán:
el Presidente Don Juan
escarba como peludo.
Es á veces corajudo
si se halla con mala idea,
de cuando en cuando cocea,
vicha tras de los postigos,
y es, hasta con los amigos,
el diablo, cuando chancea.

Ya lo hemos visto, chanceando,
en continuos muñequeos
quitar y ceder empleos,
entre lo duro y lo blando;
y con su bastón de mando
y su bordado bonete,
hacer meter en un brete,
vulgo coche, y al encierro
mandar del célebre Cerro
á los gefes de copete.

En tramas electorales
hacer triunfar candidatos
metiendo tremendos gatos
con su pelos y señales;
á los gefes y oficiales
cambiarlos como en tablero,
ponerles semblante fiero
á los que roncan derecho,
y á lós que sombra le han hecho
el caerles como aguacero.

Luego vino, haciendo ruido
para llamar la atención,
la nueva conspiración
en que á Servetti han metido,
y hasta él menos advertido
se ha dicho al punto:—Señor,
¡pues vaya un conspirador
que dá cuenta del compló
y por lo cual ¡como nó!
lo castiga el Superior!

Digitized by Google

Pero lo que ni soñó
el mas lince, ni adivina,
es la prisión de Medina,
¡de aquel á quién le confió
su custodia! el que alcanzó
á descubrir mas pasteles,
¡el que ciñó los laureles
de ser su gran... confidente,
y el que hoy señala la gente
como á uno de los infieles!

Es el diablo el viejo trucha,
y hasta es un diablo con suerte;
¡lo cierto és que se divierte
con todo el mundo, ¡la pucha!
Cuando el viejo desembucha
tiembla todo el andamiaje,
se les acaba el coraje
á los del Restaurador,
mosqueando por el temor
de ir hasta el Cerro de viaje.

Y sigue la procesión,
siempre abierto el ojo garzo,
esperando el mes de Marzo
para cambíar de patrón.
Ya no es tan largo el tirón,
pero si la cosa apura,
antes que á la sepultura
vaya el cetro de Don Juan,
nos ha de hacer en su afán
alguna nueva diablura.

En tantas conspiraciones
se han hecho cosas tan raras,
y tan turbias y tan claras
y de tantas proporciones,
que no hay que hacerse ilusiones
de que no llegue la gorda;
y es capáz, si otra se borda,
de mandar, habiendo cola,
á Pereira á la gayola
y hasta á Marques y á Callorda.

Es el diablo el Caporal,
y en los supremos instantes
suele mandarlas picantes
á los que lo quieren mal;
tiene en su seno un caudal
de *amor* por sus subalternos,
con los piropos mas tiernos
los trata, y hasta hay quien cree
que al retirarse les dé...
como pasar los inviernos.

Como la última diablura
diz que vénia va á pedir
para largarse á lucir
por Europa la figura;
pucha! será una ventura
para esta la patria mía,
que luzca la gallardía
de su porte, de su modo
y de su andar, ¡sobre todo
si va por Andalucía!

Es el diablo este Don Juan;
á cualquiera se lo pita,
y de *naides* necesita
para asegurarse el pan.
Ya se ha hecho como refrán
aquello de la houradez;
todo el mundo sabe que es
el gran motor del progreso.
¡"Se le ha hecho la luna queso"!
y es el diablo Don Juan... és.

El darle vuelta es al ñudo
mientras que Marzo no enfrente;
por ahora el Presidente
escarba como peludo.
Viejo diablo y corajudo
como en la vida yo he visto,
de mucha vista, y mas listo
que gato, *pa barajar*.
Es el diablo... ¡ni que hablar!
el diablo!...

El viejo Calisto.

Julio 12 de 1902.

## Los Arabes

### Fábula

Peregrinos á la Meca
A la par iban dos árabes,
Y los perros al camino
Les salían á ladrarles.

Sin hacer caso de ellos
Prosiguió el uno adelante;
Pero airado el otro, piedras
No cesaba de tirarles.

De la Meca, al año justo,
Regresaba el caminante,
Y halló al otro todavía
Enredado con los canes!

—Pero, imbécil, no conoces
Que hasta el final de su viaje
Nunca llega el que hace caso
De los perros que le ladren?

Eduardo Benet.

Digitized by Google

Un lechero de ahora

## POR PURA CONVERSACIÓN

A mi amigo Alberto Novión.

¡Abajale la mecha á la lámpara que se puede romper el tubo!.... juá, juá, no m'agas ráir; no te hubiera cráido tan redomón, pa que me venís con fruslería si pa esas cosa'soy mansito de abajo; no jué ansina la cosa por que yo mesmo hé cercao la madeja y pa qu'estribés la custión te la voy á desenredar.

Icieron conocencia en una carrera 'e sortija, ande Luciano tuvo la suerte de yevarse la palma demostrando no ser manco del encuentro pa esas cosas, y como la vier' á eya con la vieja medio apartada de la tropilla 'e gente, le yamó la atinción y se fijó en la pareja cuasi al mesmo tiempo que la moza le apuntaba una miradita que le asertó pegarl' en el corazón. Lo hubieras visto á Luciano desd' ese momento, cambió de color, y hasta creo qu'el pingo que montaba sentía los escarceos d'él.

Güeno, le tocó salir á él y á la señal del trompa cruzó como un pampero, cuasi no se distinguía el ginete; y al atravesar el arco le cayó una yuvia de aplausos y él colmao de gozo se dirijió and'estaba María que ansina se yamaba, y l'enyuntó la ofrenda con unas palabritas qu'eya sonriyendo las barajó... ¡Qué querés hermano, á mí m'agustao esa sonrisita.

¡Hay no más al otro día por la noche me lo encontr'en lo de Pedro, y le voltié ande iva; y me contestó á verl' á eya; yo no le averigüé mas por qu' estab' al tiento.

Ansina na más pasó un pucho 'e tiempo hasta que tubo que dir á otros pagos, porque un tio lo mandó yamar p' arreglar una custión de herencia y otras zonseras..... Y se jué na más.

Pasó ansina unos treinta dias ó un mes antes que volviese á caer al pago, y ni bien asentó los vasos ya empezaron á desenjaretarse contra eya las envidiosas.... ¡Pucha con las mujeres, hermano!

Güeno, de que l'abia contramarcao su amor como se lo habían dicho era cierto, porque María era moza que á cualesquiera que le mostrase el fogón d'una pasión, ya le calentaba el agua, porque pa pabiar era como maistra en libro.

¡Aijuna! ché Potrillo; Luciano se muerde de pura rábia cuando s'acuerda d'eya..... Aura afijate vos lo que son las mujeres.... Los hombres dicen eyas que semos ipócritas. ¡Que palo pa hacer leña! pero pa el querer lustrosos, y si á una moza le ofertamos nuestro cariño semos firmes pal amor. ¡Claro! á las mujeres le'safa el pial del amor, por qu'encuentran otro endividuo l'escamotean el trato y le injertan un rosario 'e cuenta. ¡Se ensartó!.... Ya vez hermano, que si una moza, por si te señalan en la oreja como á Luciano, te sierra l'armada 'e los amores; aprendé que lo hace por pura conversación.

LORENZO C. GAGNIERÉ.

Buenos Aires, Julio 1902.

## QUISIERA

Quisiera, linda niña,
ser mariposa,
para posar mis alas
en tus mejillas;
tomar de ellas su puro
color de rosa,
y apreciar con un beso
tus maravillas.

Quisiera ser la luna
clara y luciente,
para entrar en tu alcoba,
verte, adorarte,
estamparte en tu boca
un beso ardiente,
y salirme en silencio
sin despertarte.

Quisiera, en fin, ser brisa
de la mañana,
ese fresco rocío
embriagador;
y en tu preciosa boca
de nieve y grana,
depositar mil vesos
loco de amor.

JOSÉ MANZANO.

Digitized by Google

# El negro Chavarria

EPISODIO DE LA PAMPA

Pocos hombres han mantenido entre nuestros gauchos la fama de valientes, sin que degenerara en la de violentos y pendencieros. La altivez de carácter y el arrojo que les es común, y al que se habituaban por sus mismas y peligrosas tareas, los llevaba á desnudar el puñal en todas sus reuniones para salvar una escrupulosa dignidad ó mantener un prestigio que amaban.

Chavarría, cuyo nombre se recuerda aún con respetuoso cariño en el Sud de la provincia de Buenos Aires, y cuyos hechos son con frecuencia el tema de las conversaciones de fogón, no provocaba jamás y solo aceptaba la lucha en último trance. Era atento, humilde muchas veces.

Para satisfacer su amor al peligro, á las emociones de la lucha, buscaba las partidas de indios gauchos, las sorprendía, de noche generalmente, y caía sobre ellas sembrando el terror y la muerte.

Es así como entendía que debía servir á la causa de la civilización. Odiaba la opresión con toda la fuerza de su espíritu indomable. Su brazo diestro y seguro, estaba siempre á la par del débil, del ultrajado.

El primer hecho, el que lo puso en pugna con la *justicia*, con esa antigua justicia de campaña encarnada en las torpes decisiones de un alcalde ó de un mandón de otra esfera, lo muestra en su carácter de protector.

Un jóven era azotado cruelmente por el representante de la autoridad. Chavarría pide por él, se le contesta con un insulto; lo arranca de las manos de la tal *justicia*, lucha y deja ciego al alcalde pasándole diestramente la punta de su daga por los ojos.

*
* *

Era alto, delgado, de cuerpo bien modulado y cimbrador. Su rostro, de un negro reluciente, era correcto y simpático. Ojos grandes, negros como la noche, de mirada mansa y profunda, pero que se abrillantaba siniestramente en la lucha relampagueando al unísono de sus poderosas emociones.

Jamás se acompañaba en sus correrías por el desierto; invariablemente solo, fiaba todo en su caballo y su valor.

Allá por el año 56 galopaba tranquilamente hácia Bahía Blanca, viaje que no se hacía entonces sin peligro separándose de la costa. Vióse de pronto amenazado por una partida de indios que surgieron como evocados, de un bajo próximo.

Los contó: eran diecisiete. Las probabilidades de triunfo estaban muy disminuidas de su parte y volvió grupas, haciendo pisar fuerte á su flete, en dirección á la última población que dejara en su camino.

Los indios lo reconocieron. Era una presa demasiado preciosa para dejarla escapar, y no tardó en sentir á sus espaldas el tropel de la carrera, y el *ya, ya* vibrante y feróz de sus enemigos de siempre.

Pronto los tendría á tiro de bola. Animó su caballo y empezó á despojarlo del recado, para entretenerlos y alivianarse. No consiguió su objeto: era demasiado aborrecido para que lo perdieran por recoger prendas.

Su caballo comenzó á fatigársele y á disminuir la velocidad.

—Está visto que tendremos que pelear— murmuró; y como corroborando su pensamiento, un par de boleadoras amenguaron la carrera de su pingo, volteándolo á poca distancia.

Chavarría se irguió facón en mano: estaba ya rodeado...

*
* *

Diecisiete lanzas amenazaron de cerca su pecho. Con un refinamiento de maliciosa crueldad quisieron despojarlo de sus vestidos para apoderarse de ellos sin destrozarlos, y, prometiéndole la vida comenzaron á exigirle una por una de sus prendas.

Chavarría se despojaba sucesivamente de ellas y se las tiraba.

Le llegó el turno al facón que brillaba en su diestra.

—Eso no entrego! les respondió, midiendo serenamente el tremendo peligro de su vida.

El capitanejo aprestó su lanza.

Chavarría se puso de un salto á su frente en actitud de defenderse.

El indio fué á herir, recogió la lanza y se la hizo cimbrar junto al pecho, sin que hallara el blanco de sus iras.

Los demás indios se aproximaron también. El momento era supremo.

Chavarría amenazó caer sobre uno y saltó sobre el capitanejo asiéndose de la lanza y hundiéndole su puñal.

El indio abrió los brazos, fué á tenderse sobre el cuello del caballo, y un violento empujón lo arrojó al suelo.

El negro había saltado sobre el caballo de su enemigo y se abría paso prosiguiendo con ventaja su interrumpida fuga.

Consiguieron bolearlo nuevamente, pero el caballo del indio siguió á saltos su carre-

Digitized by Google

ra hasta que él pudo apearse y librarlo de aquel obstáculo.

La persecución se llevó durante dos ó tres leguas, pero Chavarria llegó sano y salvo. aunque con el traje de Adán, á la población á que se encaminara.

* * *

## 9 DE JULIO

Con resplandores de grana
Se tiñe el cielo en oriente
Mientras vibra en el ambiente
El acorde de la diana,
Y nuestra enseña galana
Izada al tope, flameando,
Va á la mente recordando
Que en nuestra Pátria en otrora
Alumbró la misma aurora
A la libertad triunfando.

Magestuoso é imponente
El pensamiento de Mayo
Con la potencia del rayo
Cruzó el vasto continente;
Ante la Pátria potente
Sucumbió la resistencia,
Y del civismo la esencia
Patrocinando la idea
Selló la obra gigantea
Jurando la independencia.

Luz grandiosa que alumbró
Al nuevo mundo, enseñando
A la Libertad mostrando
Las cadenas que rompió;
Simiente que se esparció
Por el suelo americano,
Y que en la sierra y el llano
Nuestros gauchos recogieron
Y á formar contribuyeron
Un gran pueblo soberano.

Nueve de Julio, glorioso,
Que en letras de oro la historia
Marca en eterna memoria
Bajo un sol esplendoroso,
Recuerdos de un dia hermoso
Que nunca se borrarán,
Recuerdos con que abrirán
La ancha senda del progreso
Cimentada en el Congreso
Que se reunió en Tucumán.

ANDRÉS BELTRAME.

Capitán Sarmiento, Julio 1902.

## Unión, paisanos, unión

Me parece que volvemos
A los tiempos del candombe,
Es güeno que no se abombe
Lo poquito que valemos:
Como criollos demostremos
Que vivimos en unión,
Que en pró de la tradición
Llevamos la idea nata
No con la envidia insensata
Que nos roe el corazón.

¿Para que andar á puasos
Como los gallos de riña
Destrozando nuestra insiña
Mas pior que con cañonazos;
Porque no ser amigazos
Sin criticarse tan mal,
Porque no hacer vida real
En compañía y contento,
Porque ese resentimiento
Y ese rencor tan fatal?

Amalaya! quién pudiera
Callar las contradiciones,
Estrechar los corazones
En hermandad verdadera,
Abrir tuitos la tranquera
Y en franco compañerismo
Romper ese misticismo
Que reporta tanto mal,
É inculcarles el ideal
Puro y franco del criollismo.

Union, cachorros, union,
Fé, pasión, perseverancia:
Hay que estrechar la distancia,
Todo por la tradición;
Amense de corazón
Con afecto verdadero,
Lleven un rumbo certero
Y no se anden criticando:
Eso es lo que va buscando
Pa tuitos

JUAN CRUZ OTERO.

(La Tapera).

## EPIGRAMA

Desde Córdoba insultó
Luis Dilatado á Juan Luengo,
y este, furioso gritó:
"¡Pues ahora voy y me vengo!"
Y en efecto, fué y volvió.

FÉLIX MENDEZ

Digitized by Google

# Fidela y Marlo

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXIX

Tenía el frente de la casa, esa facha característica de las oficinas de escribanos y procuradores. Lo mismo el interior, según se veía de la calle; la vista lo confiscaba todo de un golpe; meterse allí era estar con una pata afuera y otro adentro.

A la derecha de la puerta, una chapa de bronce, cuadrangular, sufría en letras de escritura las palabras *Nieblas azules*, gineteando sobre un firmón largo, puntiagudo y recortado, como hoja tierna de pita:

Allí era: Fidela entró tímidamente, alargando la mano con un sobresito al mas próximo de la media docena de jóvenes que llenaban la pieza.

La paisanita llamó la atención con su lindura. Algunos se hacían guiñadas, que es un juicio favorable.

El que tomó el sobre, lo abrió á tanteo, porqué le interesó mas la portadora; sacó de él una tarjetita de filete dorado; leyó rápidamente, con ese modo periodístico - nervioso de no leer, leyendo, y exclamó:

—¡Ah!... ché... Sarsa: la señorita de Caneca solisita beinte números de los que contienen la poesía que le dedicastes.

El nombrado, que estaba arrinconado, solo, en un escritorio chico; meditando con corte de especial gravedad, así como estudiada, inclinado sobre unas carillas en blanco.... levantó la cabeza con notable indiferencia, también así como estudiada, observó en silencio al que le había hablado, quién en ese momento contaba los números pedidos por la niña del coronel, y después miró á Fidela; los lábios se movieron con pereza impagable y en vez de una pesada y grande sentencia evangélica, que cualquiera habría esperado, con motivos hasta de yapa, dijo en vulgarísima prosa:

—Diga á la señorita que's mucho fabor el que me hase, por cosa que tan poco bale, y salúdela en mi nombre.

Fidela pronunció un gracioso "está muy bien, señor", al mismo tiempo que agarraba los números y daba un billete para que se cobrasen el precio. Le dieron el vuelto en un insolente apretón de manos, que la paisanita abonó con despreciativa mirada. Y se fué.

—¡Así, la chiquilina!—exclamó el atrevido, poniendo un brazo en ángulo rígido y amacando el puño á la altura del hombro.

Los otros, con la palabra, la sonrisa ó el lábio mordido, aceptaron el juicio; Sarsa nó; meditaba con su especial gravedad, sobre las carillas en blanco, solo, arrinconado en una atmósfera de superioridad y respeto palpables; parecía que para él no había exterior, estaba en plena concentración individual; ¿que pensaría?... ó no pensaba, que es lo que sucede cuando se piensa mucho; clinuda tenía que ser la cosa, porqué los acompañantes parecían esperar voz de profeta.... mucho mas con el enternecimiento de haber vendido veinte ejemplares al contado rabioso.

---

Pues aquella era la Dirección, Redacción y Administración de la revista literaria semanal "Nieblas azules."

Estas empresas ó mas bien *empeños* periodísticos, son en casi todos los casos un medio loco de dar vertiente al derrame de las bellas letras, para lucirse y compadrear entre los amigos, pero especialmente entre las niñas y familias *bien* con quienes convenga hacerse admirable ó interesante.

Por eso el periodismo *azul* es transitorio; nace con mortaja.

Los primeros números causan delirio á los fundadores y colaboradores. Las producciones caen como granizo. Se discute una coma ó un suspensivo. Se hacen proyectos fabulosos de progresos gráficos é intelectuales. Se sueña con la mancomunidad literaria universal.... telégrafo y correo propios... imprenta y edificio también propios.... ¡la mar y los pescaditos!

El suscritor y el editor están completamente ajenos á todo entusiasmo, y andan

Digitized by Google

jetones, porque el primero vé que no vale la pena de ser abonado á tanta macana, y el segundo teme no ver el cobro de su trabajo. Es seguro que la suscrición no responde y la miseria que se cobra á los mas amigos ó protectores, alcanza arañando para el café, alguna cenita clandestina en los hoteles de gran corte y la inseparable florsaza cubriendo medio pecho, signo característico de *poeta* ó *pensador ideal*, encanto de las niñas.

No se cobra? no se paga! Ellos se han hecho un bombo brillante y bien templado, y sobre el tirante parche se exhiben como terracotas *artísticas* disponibles para el que sea capáz de pagarlas; el editor concluye rudamente con las divagaciones *azuladas* y el inefable platonismo artístico: de un manotón rompe el parche, y... todos se van al bombo!

Tropiesen después, ustedes, con algunos de los ases de la difunta hoja, pregunten como ha sido que...

—Dejemé, amigo!.... Si tenía bida asegurada!... ¡una aseptasión bárbara!... pero yo y Fulano éramos los únicos pa'escribir... ¡y qué mecha!... nos aburrimos y mandamos todo á la miel!

Lindo estudio de tipos es el periodismo *azul;* en sociedad con un caricaturista se podrían hacer algunos tomos machazos. No tienen sitio en nuestro fogón, de ahí que nos dejen el sentimiento de no ocuparnos de ellos.

"Nieblas azules" era un periódico algo fortacho entre los de su familia, porqué sus proyecciones amistosas alcanzaban á dos ó tres buenas firmas, como la de Sarsa, aire artificial que cuando falta... ¡malo!

Por eso nos hemos topado con Sarsa allí: se había comprometido una noche en el Café, con el Director, á escribir unos párrafos sobre el avance de la literatura rusa; ese día pasaba por la acera de enfrente, lo llamaron, le recordaron.... ¡ah! sí!.... ¿Como evitar el entrar y dar una prueba gaucha de su alcance literario y mental á aquellos admiradores incondicionales?

Entró; lo colocaron como hostia consagrada en el escritorio en que lo hemos encontrado; se sentó, sacó un cigarrillo, lo desarmó y armó, (pensando siempre), empezó á fumar, y... allí está, meditando con su especial gravedad, así como estudiada, sobre las carillas en blanco.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## PROBLEMÁTICAS

I

En la lid sin descansar
de este terrenal vivir,
¿que nos hará mas reir?
¿que nos hará mas llorar?—
¿El que mas sabe pensar
sin sufrir?
¿ ó el que mas sabe sentir
sin gozar?

II

¿Que cosa al contraste asida
en el ser siempre errabundo,
es cruz ó rama florida;
es gloria ó dolor profundo?
¿La venida de un segundo,
es la vida?
¿ó la vida, es la partida
de este mundo?
¿La vida, está en la venida
para luchar con la suerte,
ó dá principio en la huida
hácia el sueño de la muerte?

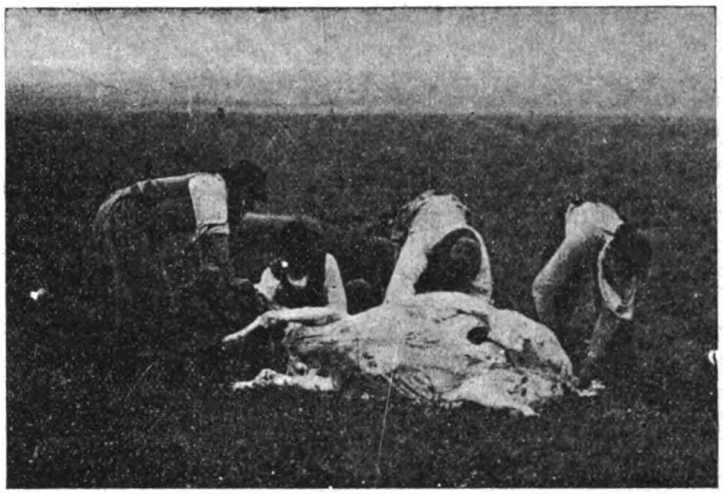
III

¡Oh, númen de mi laud
por quién mis trovas sentí!
¡Libertad! ¿Vives en mí,
ó éres solo esclavitud?
¿Será demencia ó virtud
creer en tí?...
¿Te hallaré en el ataud?
¿Solo allí!...
Sueños, ánsias y latidos,
seres con inteligencia,
¿sois átomos redimidos
por la eterna independencia?
¿O esclavos sois sin conciencia
impelidos
de mundos desconocidos
al mundo de la existencia?
¿Sabrá decirnos la ciencia,
donde habrá fibra que vibre
ó algo que tenga evidencia
de que existir, es ser libre?
¡Problemas que á descifrar
yo jamás acertaré!
¡Cuanto mas quiera pensar
mas esclavo me creeré!
¿Mas, soy esclavo?—¡No sé!
¡Al soñar,
libre me he visto volar
sin saber donde y porqué!

CASIANO R. PARDO.

Melo, Julio 3 de 1902.

Digitized by Google



CARNEANDO

## Pico á pico

—Si... ráigase na más de lo que le digo! ... Usté está siempre mas alegrona que día é mate con tortas fritas, pero puede que le asomara en puerta el jabón, si algún guacho le minara el ranchito!...

—Desengáñese, Jesús.... eso del compló contra la vida del Presidente, ha de ser pura habladuría.

—¿Y tuitos los diarios van á guayabiar al ñudo, ña Rita? ¿Y lo que mermura la gente es purita invención?

—Esas noticias hay que ponerlas en cuarentena!

—Usté es pior que caballo tuerto por lo disconfiada! Se me hace que en esta ocasión, aunque usté sea una señora copetuda, se ha quedao ñata pa olfatiar la cosa.

—Espliquese Vd. mas claro; porque si me sigue hablando de esa manera, no es muy fácil que lo entienda.

—¿Usté no ha láido lo que dicen las gacetas sobre la mina pa hacer corcobiar al macota?

—Como nó!.... Estoy enterada de lo del *water clóset*, que está bajo el mismo dormitorio del Presidente...

—¿Y entoavía duda que ese *fio Guacho Clón*, es el que tiene escondida la güeva pa dársela seca al viejo?

—¡Señor, Jesús, repare Vd. que está hablando con una señora...

—Pero, ña Rita... ¿y que le ha visto á la pelada?..... Usté es una mujer estruida y creo que...

—Sí, pero...

—Hay que confesar que el Presidente es hombre agalludo pa poder dormir tranquilo en su cama, sabiendo que tiene abajito un *Guacho Clón* con semejantes entrañas!

—Don Jesús, le repito á Vd... que...

—Yo en lugar del viejo, me lo mandaba limpiar al guacho ese, y que juera á jeder léjos.... A la fija que muchos me lo habían de agradecer, porque es eso lo que hace bastante tiempo está sobrando en cuasi tuitos estos últimos gobiernos!

—Mire que Vd. se estralimita!... No faltaba mas...

—¡Digo lo que siento, *misia* Rita! ¡Yo soy ansina, francote hasta por el nacimiento é la cola!

—Es que en mi casa no estoy dispuesta á tolerar...

—Pero, señora, si entoavía he sofrenao al pingo!... mire...

—Sí; ya se todo... ahórrese Vd...

—Ah!.... Tamién sabe que al *Guacho Clón* lo acompaña una tal *Dina Mita*, que asigún los guaceteros, está aguaitando que al viejo se le cáiga algo pa hacerlo volar con el rebote de la escupida de abajo?

—Mire, señor mío, tenga la bondad de retirarse inmediatamente si no quiere que dé parte á la policía... ¡So atrevido!... ¡No faltaba mas!...

—Aijuna!.... Si no juera que entoavía no he sentao plaza en la Secreta...

—Quede Vd. con Dios!

—... ¡Andáte na más! .. ¡Pa mí que vas tamién á dir á parar á la tipa...porque no te ha jedido muy bien que se diga, lo de la escupida del Presidente.

INDIO JESÚS.

Digitized by Google

El paisano Juan Lopez, propagandista de "El Fogón"

## UN GOLPE Á TIEMPO

El coronel don José María Flores era un militar criollo, valiente, de mal gesto y peor génio.

La alegre diana jamás lo despertaba con un humor semejante al de la víspera.

Cuando volcaba el kepí sobre la oreja y sombreaba el fuego en sus ojos grises, haciendo temblar, casi unidos por una contracción violenta, los párpados rugosos que amenguaban el campo en su pupila hiriente, sus oficiales y soldados huían de su presencia ó se cuadraban sumisos y cabizbajos.

— "Amaneció nublado", — solían decir unos á otros y aquello era verdad, pues no tardaba en llegarles una lluvia de disposiciones profusamente mezcladas con retos y amenazas.

En esos días las marchas eran penosas, los descansos menos largos, y sobre todo menos alegres.

El ruido lo mortificaba, los gritos lo sacaban de quicio y los cantos lo enfurecían.

Allá por el año 40 y pico (la memoria es el archivo dispendioso en que los picos no se guardan), operaba al mando de un escuadrón de caballería en la quebrada y pintoresca campaña oriental.

Las marchas y contramarchas á que le obligaba el enemigo, mas conocedor del terreno, habíanlo colocado en la difícil y desairada posición del montonero sin caballos.

Esto hacía que los *días nublados* se sucedieran con una frecuencia alarmante.

Hallaba de vez en cuando grupos numerosos de yeguas alzadas, entre las que solían notarse algunos caballos que las seguían olvidados de su cautiverio, tal vez reciente, pero que acariciaban la libertad y la defendían huyendo al menor amago.

Los soldados perseguíanlos, siempre con éxito dudoso, siendo menos raro que inutilizaran totalmente el montado antes que atrapar el libre.

Tal suceso parece inherente á nuestra flaqueza ó robustez: lo que se tiene está siempre expuesto á ser arrastrado por la corriente halagadora de las esperanzas.

*
* *

Una mañana marchaban costeando el cauce serpenteador de un arroyo barranqoso.

Flores meditaba solucionar el abrumador problema que constituía ya su pesadilla; la cuestión caballos.

Divisábase á lo léjos un grupo de yeguas, como burlando sus deseos.

El arroyo cambió su curso violentamente, formando lo que suele llamarse manga, es decir, un espacio cerrado por su corriente y dentro del cual se puede contener una cantidad crecida de animales.

El jefe se golpeó la frente y mandó hacer alto.

Había que aprovechar aquel recurso inesperado; dió sus órdenes.

El escuadrón se dividió en grupos y cada uno avanzó convenientemente para formar un gran cerco á los codiciados animales y aprisionarlos en oportuna manga.

Flores, rodeado de sus ayudantes presenciaba impaciente la operación, de la cual dependía mucha parte del éxito de la campaña en que se hallaba empeñado.

El cerco se hizo y comenzó la corrida dirigiéndose al sitio designado.

De pronto el semblante del jefe se oscureció, sus lábios comprimieron las sílabas de un juramento: los oficiales temblaron.

¿Qué sucedía?

Las yeguas huían, disparándose por la brecha dejada por un soldado torpe ó inexperto.

—Que venga el capitán de ese grupo,— rugió Flores, señalando imperiosamente al ayudante próximo el lugar de la catástrofe.

El jóven partió como una flecha, regresando un momento después con el oficial indicado.

Era este un capitán, Pintos, hombre bonachón y pacífico, que parecía siempre reñido con la espada que pendía de su costado.

Silbando continuamente, su fisonomía presentaba un aire de zonzo mas marcado de lo que convenía á la disciplina de su gente.

Saludó marcialmente, mientras llegaban

Digitized by Google

á su oído las airadas frases de su gefe, que preguntaba la causa del desgraciado incidente.

—El cabo Moyano boleó un caballo,—repuso con voz pausada de timbre enronquecido.

—¡Ah! con que boleó el cabo Moyano? que venga ese hombre; ¿y mis órdenes, capitán? . . . Yo les dije que no bolearan. . . . Es que no saben hacerse respetar; es que no tienen nociones de su deber como oficiales. . . .y por este tenor y sentido dió impulso á la sin hueso, sin que disminuyera su enojo ni escapara á la rociada el mas menguado sub-teniente.

El cabo Moyano comenzó á aproximarse lleno de temor, casi traido por el ayudante que partiera á buscarlo.

Era él, en efecto el causante del desaguisado. Había visto cruzar al alcance de sus boleadoras á un garboso malacara, y antes que soldado era un buen gaucho.

Las boleadoras se le escaparon de las manos y fueron á juntar las patas del animal. Lo hizo casi por instinto, irreflexivamente. Una vez boleado, era menester tomarlo, y corrió tras él abandonando su puesto: tal era su culpa.

Antes que llegara al sitio en que rabiaba el coronel, éste exclamó:

—Que degüellen á ese hombre!

Un oficial se apartó silenciosamente del grupo para trasmitir y hacer ejecutar tan bárbaro mandato.

Llamaron al trompa de órdenes, ejecutor de las de esta clase, y el cabo Moyano oyó contristado su sentencia.

Preparóse á abandonar la vida, sin hacer un reproche, sin proferir una queja.

Tanta es la subordinación á que puede llegar un hombre.

Hízole arrodillar para que encomendara su alma á Dios. El feróz trompa tanteaba ya el filo de su cuchilla enorme, cuando el coronel, cediendo á un nuevo ímpetu de ira, cerró las piernas á su flete, diciendo al capitán Pintos que permanecía inmóvil y taciturno, silbando entre dientes, á poca distancia:

—A vos era á quién debía hacer yo degollar!

El caballo, hincado de pronto, dió un salto, y una tendida casi simultáneamente, para evitar un alto tacurú que se elevaba delante.

El gefe perdió el equilibrio y rodó á los piés de los oficiales.

Todos se desmontaron á ayudarlo, temiendo terribles consecuencias de aquel inesperado incidente.

Uno de ellos le alcanzó el kepi, otro le tomó el caballo por las riendas.

—Vayan ustedes al diablo!—rügió Flores, mordiendo las sílabas de cada palabra.

Permanecieron inmóviles.

El gefe no se meneaba, conservando apenas alterada la posición en que cayera.

Cuando se puso de pié, su semblante se había transformado; tomó el caballo de manos del oficial, y miró hácia el punto en que iba á ejecutarse su sentencia.

El cabo infeliz tendía ya mansamente su cuello.

—Que no maten á ese hombre! — dijo el coronel reposadamente; y á su voz el desventurado salió de su agonía.

Montó á caballo y dió órden de formar.

El golpe lo había traido á la conciencia de su deber, tocando su corazón; fué á tiempo.

* * *

## En un rancho

Se alza al pié de la cuchilla,
que el sol temprano colora,
entre cercos de totora,
de espadaña y de flechilla,
allá, donde el coronilla
bebe en el manso arroyuelo,
en donde tapiza el suelo
la margarita campera,
un rancho casi tapera. . .
un rancho que guarda un cielo!

Y en las noches del estío
cuando la luna callada
derrama su luz plateada
sobre la linfa del río,
cruzo el boscaje sombrío
en mi flete á la carrera. . .
á espaldas mi compañera,
la de doliente gemido,
que pulso al llegar al nido,
donde mi amada me espera.

Cruza la plácida brisa,
jugando con mis cabellos,
y á los fulgentes destellos
de la luna se divisa
su morada. Llego á prisa,
mientras finjiendo resabios,
la de mis dulces agravios,
se allega y en loco exeso,
deposito ardiente beso
en el carmín de sus lábios.

Felipe Otálora Pintos.

Digitized by Google

Haciendo un rancho.

## CADA MATE,...UN CUENTO

Con este sugestivo título se ha publicado en Buenos Aires una colección de fábulas de Lafontaine, traducidas libremente del francés á nuestro idioma criollo por el conocido escritor argentino Godofredo Daireaux.

La traducción es en prosa, y aunque son popularmente conocidas las versiones en verso al español de esas mismas fábulas, no obsta esa circunstancia á que recomendemos á nuestros favorecedores el libro de Daireaux, por lo sencillo y comprensible del estilo.

Insertamos en seguida como muestra, dos de esas traducciones:

### El perro cásero y el cimarrón

Un perro cimarrón, flaco, hambriento, andaba vagando por los pajales, buscándose la vida y renegando con los perros caseros que no le dejaban siquiera robarse una oveja. De repente, se encontró frente á frente con uno de aquellos sus contrarios que andaba paseando. De buena gana, lo hubiera hecho pedazos, pero el mastín era morrudo y le pareció al cimarrón mas conveniente no librar batalla.

Se le humilló, pues, y lo empezó á cumplimentar por su buen aspecto y su buena salud.

"Hombre, le dijo el perro, si gusta, pronto puede Vd. estar tan gordo como yo. Véngase conmigo; deje los montes y los juncales; lo presentaré en casa y lo han de admitir. Allá no falta nada; buena comida, á horas fijas, poco trabajo, mucho descanso, y de llapa: caricias. El que de allí no sale gordo, sale panzón; mientras Vd. y sus semejantes, ¿como viven? robando, cuando pueden, siempre alerta, muchas veces sin nada que mascar; eso no es vivir, amigo." El cimarrón, loco de contento, soñando ya con una felicidad sin igual; iba caminando á la par de su nuevo compañero, cuando, fijándose en una raspadura que aquel tenía en el pescuezo, le preguntó, señalándosela: "¿Qué tiene allí, amigo?"—Nada.—¡Oh! nada; algo tiene que ser.—Casi nada.—¿Pero al fin?—Bueno, le diré; eso debe ser del collar con que me atan. —¿Con que lo atan?.... ¿entonces no corre Vd., no anda adonde quiere? —No siempre, pero, ¿qué importa?—¿Qué importa? importa todo. Adios, amigo, quédese Vd. con su buena comida y su collar. Todavía no soy de esos." Y disparó el matrero.

No había nacido para mensual.

### El tigre, el perro cimarrón y el zorro

Hicieron un dia sociedad el tigre, el cimarrón y el zorro. A los pocos días de firmado el contrato, el cimarrón cazó una gama y se juntaron los sócios para proceder á su repartición. Consultado el cimarrón de como le parecia que se debía repartir, reflexionó algún tiempo y dijo: que siendo el tigre mayor que el zorro, debía tener, según él, los dos cuartos y las dos paletas, dejando la cabeza y el pescuezo para el zorro, y tomando él el resto, por haber sido el cazador.

Don Juan calló; el tigre también: pero como el orador se hallaba cerquita de él, le atracó un manotón que me lo dejó pátria.

Consultado entonces el zorro, dijo: "Por mi mal consejo, creo que al señor Tigre se le debe dar los dos cuartos y las dos paletas, al hijito del señor Tigre el pescuezo y la cabeza, y á la señora Tigra el resto de la presa."

El tigre, muy conforme con el fallo de don Juan, le preguntó quién le había enseñado á hacer con tanto tino los repartos; y don Juan enseñándole con una guiñada al cimarrón todo ensangrentado: "Mi compadre," dijo.


## AVISO IMPORTANTE

Proximamente y para festejar el 5 año de la fundación del periódico, gran rifa gratuita para todos los abonados á EL FOGÓN.

Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

**Un gran primer premio y dos segundos.**


Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Amansamiento de vacas* — En el caso de tener que amansar vacas ariscas, es de la mas alta importancia no maltratarlas en manera alguna, no hacerlas correr, y traerlas suavemente al tambo, en donde se empezará á acariciarlas y ordeñarlas, después que se le halla levantado y atado una pata delantera con una traba de lana. El agua y la rasqueta son dos elementos excelentes para el amansamiento. Los tamberos de Flandes, Sajonia, Baviera é Inglaterra se valen de esa práctica y rasquetean, cepillan y lavan cada día sus vacas, con la misma solicitud que á los caballos.

Este procedimiento es mas fácil de lo que parece á primera vista y ofrece las mayores ventajas, por cuanto el ganado tratado así suministra un producto rico y abundante, á la par que evita trabajos y perjuicios ulteriores que no dejarían de sobrevenir con un mal sistema de amansamiento.

Después que se haya conseguido el plantel de lecheras que se quiera tener, las atenciones deben dirigirse á las crías; trabajando estas con perseverancia, sin abandonarlas un solo día, se conseguirá insensiblemente, sin el menor esfuerzo aparente, novillos aptos para la exportación y vacas mansas para cuando llegue el respectivo turno.

Hubo un tiempo en que, dentro del país, se amansaba á golpes el ganado; hoy este sistema debe ser relegado al olvido, siguiendo cada vez mejor las buenas prácticas que se han ido estableciendo desde que se pensó en las inmensas ventajas que deben esperarse de la industria lechera. Las grandes lecherías que ya funcionan en diversos puntos del territorio uruguayo, no se han formado de otra manera y deben, sobre todo, el éxito alcanzado, á los especiales cuidados que se han dedicado á los animales productores.

---

*El aguardiente en tuna* — Hace algún tiempo que se ha hecho en Argelia experiencias para la destilación de la tuna, habiéndose obtenido los resultados mas satisfactorios. La operación puede hacerse directamente, produciendo líquidos alcohólicos mas agradables al paladar y mas fáciles de rectificar que los sacados de otras frutas, y sobre todo de los tubérculos.

La fermentación se produce espontáneamente: la extracción del jugo es utilizable con ventaja de la alimentación del ganado. La tuna contiene una cantidad considerable de azúcar, que es de una acidez muy débil.

La fruta puede dar por expresión las dos terceras partes de su peso en jugo. Este jugo, abandonado al contacto del aire, en un medio ambiente cuya temperatura esté comprendida entre 25 á 30º centígrados, fermenta rápidamente. La fermentación se produce á las cuarenta y ocho horas; solo cuando el jugo ha adquirido cierta acidez concluye en cinco ó en seis días. Es este momento el líquido marca de 100°5 á 100 alcohómetro Baumé, y contiene, por término medio, 45 por cierto de alcohol absoluto, ó sea en peso 35 gramos.

He hecho dice nn experimentador de Argelia, muchas experiencias minuciosas y repetidas sobre la tuna, al punto de vista del alcohol que se puede sacar de ella; y he obtenido siempre 25 litros de alcohol rectificado á 50° por 100 kilógramos de fruta. Generalmente el aguardiente de tuna debe ser rectificado para que pierda el sabor empireumático que posee antes de esta operación. El nopal que produce la tuna se encuentra á cada paso en América, sobre todo en los terrenos áridos, donde expontáneamente vegeta. En ciertos Estados hay regiones enteras cubiertas de nopales, cuyos productos son insuficientemente explotados.

Estas consideraciones, llevando como única mira el progreso, tal vez impulsarán á algunos agricultores á repetir las experiencias hechas en Argelia. Un consejo á los que se ocupan de la destilación de la tuna. Para evitar alguna quemazón en el alambique, es preciso poner entre las frutas machacadas y en el fondo de la cucúrbita una reja, y sobre esta reja una capa espesa de haces de paja cruzados.

---

*La exportación de lino—50 millones de pesos*—Según un diario argentino, los datos que han recogido las casas del ramo, hacen saber que la exportación de lino en este año ha de alcanzar á 400 000 toneladas.

Si el hecho se confirma, lo que se cree muy posible, el año actual será el que marque el record de la exportación de ese oleaginoso, puesto que en 1901, con haber sido el gran año para el lino, los embarques no pasaron de 370,000 toneladas.

Como el lino ha llegado á venderse hasta 14 pesos los 100 kilos, y en término medio, á 12.50, se deduce que el valor de ese producto exportado, será este año, de 50.000,000 de pesos papel.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Espectorante. Comprimido 2—Septentrión. Fuga de consonantes 3 — Erase un hombre á una nariz pegado. Geroglífico comprimido 4 — Abecedario. Comprimido 5—Enancas. Charada 6—Toro. Comprimido 7—Envidiados.

Mandaron soluciones: A todos, Cotorrona. A 2, 4, 6 y 7 Principiante. A 2, 3, 6 Modesta. A todos, Mate amargo. A 2, 3, 4 y 5 Chinchulin. A todos, Cataclismo.

1
Geroglífico

*A Cataclismo.*

RIO
DE
SALOMÓN

*Salomon.*

2
Geroglífico

DOMINGO SAN JOSÉ

*Cotorrona.*

3
Geroglífico

TATA
TATA QQ

QQ TATA
TATA

*Tiburcio.*

4
Charada

*Prima dos prima tercera*
Lleva el pelo Juan Cabrera,
Y no pierde el animal
Una noche de *total.*

*Anacleto.*

5
Anagrama

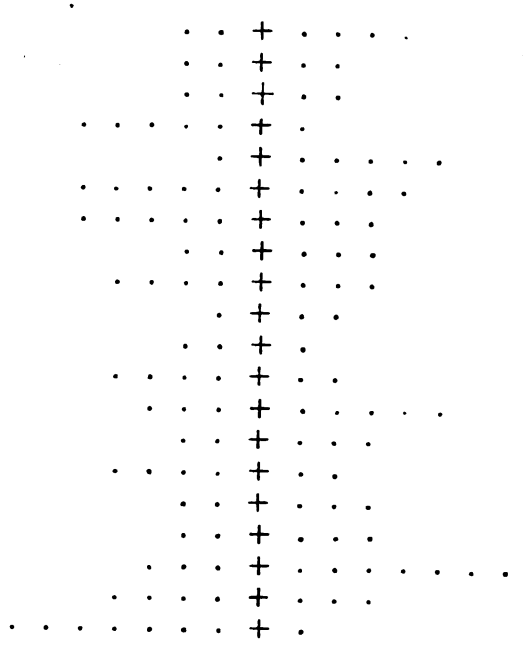
CALOTEAN

Nombre de un colaborador.

*Tiburcio.*

6
Logogrifo acróstico

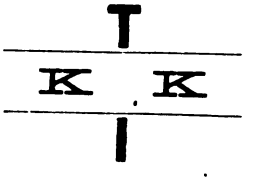
á Lucia Corbalán.



Sustituir puntos y + por letras y formar veinte nombres de flores que leidas por la línea de las + de el nombre y apellido de un escritor y autor de obras criollas.

*A. Beltrame.*

7
Comprimido



*Solcar.*

8
Fuga de consonantes

.u.a .e .o..o.a..e.

*Principiante.*

Nota:—Se ruega á los colaboradores Solcar, Rappit, Don Quijote, Serafín, Anacleto y Los últimos, quieran enviarnos nuevos juegos, por haberse concluido todos los que de tan buenos aficionados teníamos.

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Luciano.*—Qué cría la de esos yacareses asesinos!

*Torgués.*—La que los parió..... Guachos de madre arrastrada!

*Pilar*—Y agregaban: «De esa manera tamién se acordarán ustedes de los que apodan barriga ujeriada y demás indecencias, chinas de tal por cual. Mas ustedes son tan sin sentimientos morales, que ni nos agradecen el favor que les dispensamos generosamente, mesturando nuestra sangre noble con su sangre plebeya y corrompida.»

*Torgués.*—Aijuna! Eso les soltaban?

*Pilar.*—Y pior entuavía. (A Cipriana.) Vamos á saludar á ña Celidonia. (Ladran los perros.) ¿Quién será?

*Torgués*—Marchen sin miedo. Amalaya juese alguna partida de Alviar. (Salen doña Pilar y doña Cipriana, derecha.) En qué boca de lobo se habrían metido! No se retiraba ni uno con el pellejo sano! (Se asoma á la puerta del fondo.) Ché, Sierra, de ande diablos salís?

## ESCENA 3.ª

TORGUÉS, DON LUCIANO Y SIERRA

*Sierra.* — De las aguas del Uruguay. Salú y patria! (Se estrechan las manos.) ¡Manífica novedades!

*Luciano.*—Largue el rollo.

*Torgués.*—Será que la taba de la fortuna nos ha empezao á rigalar suertes seguidas?

*Luciano.*—Largue el rollo de un golpe.

*Sierra.* — Por partes, don Luciano, pa saboriarlo mejor. Primera: que el general ha dentrao vitorioso en Santa Fé y me ha mandao de chasque.

*Torgués.*—Ah, viejo lindo!

*Luciano.* — Si yo estaba siguro de que tenía agarrao á Dios por las patas!

*Sierra.* — Segunda: que la provincia de Córdoba lo ha osequiao con una espada de honor.

*Luciano.*—Mirá!

*Torgués.*—Bien se la ha merecido.... ajo!

*Sierra.*—Tercera: que Alviar se ha mosquiao pa Güenos Aires, entriegando al Cabildo la plaza de Montevideo.

*Luciano.*—De veras?

*Torgués.*—(A don Luciano.) No le decía, amigo, que á las güenas ó á las malas había de aflojar ese cumpa?

*Sierra.*— Cuarta: (A Torgués.) Que el general ha ascendido á Usía á coronel de caballería.

*Torgués.*—Dejate de usía, ché.

*Sierra.*—Quinta: que el Cabildo lo va á poner de gobernador de la plaza.

*Torgués.*—Aijuna! Aura es la mía y me la pagarán los godos y los del Supremo!

*Luciano.* — Lo felicito, coronel. Priéndales sin asco ni repunancia, como á matungo ajeno.

*Sierra.*—Sesta: Que el escribano teje-embrollas ha soltao el flete del poder y se le ha horquetao en el lomo el sobrino urde-intrigas, que tal vez salga mas overo á golpes que el tío.

*Torgués.*—Quién es el sobrino urde-intrigas? Esplicate.

*Sierra.*—Alviar, pues, el violador del convenio con Vigodé el catalán.

*Luciano.*—Violador del convenio?

*Sierra.*—Ilnora usté que en seguida de posesionarse de la plaza ese urde-intrigas del demonio, desconoció el arreglo que había firmao con Vigodé? Sin duda avergonzao de riconocer por amo al rey de España.

*Torgués.*—Qué pasó, che?

*Sierra.*—Que aprisionó al catalán faltando á la capitulación y destribuyó á los prisioneros rialistas entre las tropas de la otra Banda.

*Torgués.*—La gran....pa la puerta! La verdá que quién afusila rendidos, manda azotar mujeres, fomenta la deserción en las filas orientales. incendea campos y poblaciones, nos roba las familias, las vacas y el dinero, y nos alucina con promesas de tratos pa chuciarnos á mansalva, es muy capáz de no cumplir un pato solene, que rispetá lialmente cualquier melitar de honor.

*Luciano.*—Y qué mas ocurre, aparcero?

*Sierra.*—Que aquel decreto bárbaro contra el

Digitized by Google

general, se acuerdan? ha sido quemao por la mano del verdugo en la plaza prencipal de Güenos Aires, y se ha tirao otro en que se reclara á Artigas un fiel servidor de la patria, sin que las resoluciones antiriores puedan perjudicarle lo mas mínimo en su reputación y sus méritos.

*Torgues.*—Recularon los del Diretorio!

*Sierra.* — Además le han enviao el título de comendante general de la campaña.

*Torgués.* — Pa qué lo precisa? Sin él no es el comendante general de nuestra Banda, del Entre-Ríos, de Corrientes, de Córdoba y de Santa Fé? A la fija que con ese papel se habrá limpiao.... las narices.

*Sierra.*—Y por fin, que Artigas güelve vencedor á la tierra adorada, y que dentro de poco la bandera tricolor, ondiando en las murallas de Montevideo, anunciará al mundo que los orientales son dueños y señores de sus destinos, en lugar de seguir como muñecos de esos diretores, que se están recriando con el juego de la chancha preñada ó de la gata parida, porque cada veinticuatro horas se van rempujando y haciendo saltar unos á otros del banco de la autoridá.

*Torgués.*—Y que á pesar de no poder gobernarse á si mesmos, pretienden mandarnos á nosotros. (Se oye un clarín que toca diana.) Y de ahí, que ni los perros han alertiao? (Se asoma á la puerta.)

## ESCENA 4.ª

Los anteriores, Lavalleja, las hijas de Don Luciano y Rosita.

*Lavalleja.* — Salú y patria! Aquí les traigo á estas tres lindas mozas.

*Torgués.*—Capitán Lavalleja....Ah! criollazo derecho! Reciba un juerte abrazo. (Se lo dá.)

*Luciano.*—(Abrazando á sus hijas.) Hijas!.... hijas! (Gritando.) Celidonia!..... Ña Cipriana! Asómense por acá. (A Lavalleja.) Capitán, que Dios lo bendiga. (Le estrecha la mano.)

*Las hijas.*—Y la pobre mama?

*Luciano.* — Muriéndose de pena. (Con intención.) Y aquello....eh?

*Hijas.* — Gracias á la Virgen, no cometieron ninguna fechoría.

*Luciano.*—Mas vale asín.

*Una hija.* — Vení, vamos adentro. (Salen derecha.)

## ESCENA 5.ª

Don Luciano, Torgués, Lavalleja y Sierra. En seguida Doña Celedonia, Cipriana, Rosita, Pilar y las hijas de Don Luciano.

*Torgués.*—(A Lavalleja.) Como ha sido esto, capitán?

*Lavalleja.* — Esto es que andamos en la buena. Ayer sableamos á tres partidas de guanacos de la pampa y rescatamos á las patriotas que pensaban arrastrar para sus pagos.

*Cipriana.* — Vivan los bravos de Artigas! (A Rosita.) Y yo que te consideraba perdida pa siempre! (A Lavalleja.) Permítame pegarle un abrazo de vieja agradecida.

*Celedonia.*—Otro yo....Bien apretao.

*Lavalleja.*—Vaya el abrazo; pero á cambio de un mate, porque vengo con la boca seca.

*Cipriana.*—Y tamién de unas tortitas, si consienten mi comadre y mi compadre.

*Celedonia.*—Como nó? Caramba! (Habla con doña Pilar y con las hijas.)

*Luciano.* — Pa festejar á los guapos, métale juego á la casa si es necesario. Será el incendio que alumbre la vitoria. (Salen doña Cipriana, doña Pilar y Rosita.)

*Celedonia.*—(A las hijas.) El regreso de ustedes me ha güelto el ánimo y la salú, pues se diba acabando mi esistencia como tizón que se apaga. Aura sí que ha tornao la vida á mi cuerpo con estas dos almas de mi vida!

*Sierra.*— Que concluyan los llantos y los pesares. Recomience el contento y la satisfaición, ya que se van cicatrizando las heridas de la patria.

*Torgués.*—Yo soy el que llevo aquí (señalando el corazón.) una tan grande que nunca se me curará..... y otra tan projunda en mi honra, que no la llenaré ni vertiendo en ella tuita la sangre de los intrusos....

*Luciano.*—Oiga, coronel. Yo me conformaría hasta con la pérdida de mi honra, si á trueque de eso nuestra tierra se viese libre. La tierra es lo primero pa un hijo de la Banda Oriental.

*Lavalleja.*—Y la patria será libre, don Luciano, gracias al brazo de Artigas y de sus compañeros.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 179 Montevideo, 22 de Julio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Tórterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## De Hilario Ascasubi

### Relación del gaucho Jacinto Amores, sobre las fiestas del aniversario de la Jura de la Constitución Oriental en Montevideo, el año 1833.

(Conclusión.—Véase el N.° anterior)

Por fin me iba á retirar
después de la *peladura;*
cuando empezaron á entrar
las yuntas de danzarines
que venian á bailar
sobre un tablao, que sería
del tamaño del *corral.*
Primero entraron á pié
dos pandillas, luego, atrás
entraron los de á caballo,
y en el istante á volar
principió la *cuetería*
culebriando hasta trepar
allá por los infiernillos,
y de arriba.... tra.... ca.... tra!
lo mismo que maíz en la olla
era un puro reventar.
Al rato los danzarines
empezaron á marchar
moniando por el tablao
y sin quererse largar.
Así andubieron rodiando,
pero en cuanto entró á tocar
la música el fandanguillo,
se agacharon á bailar
primorosisimamente.
¡A mozos de habilidá!
y luego tan currutacos,
eso era temeridá;
porque cada danzarín
parecia un general:
chaqueta y calzón de raso
toditos por el igual;
luego en el pecho una cosa
á manera de pretal
de puro galón dorao.
De ahí, ceñidor y puñal
y unos bonetes cacones
con sortijas de metal;
y otra porción de primores
que se veían relumbrar.
Luego unos arcos floridos
cosa muy particular
con los que hacian mudanzas
y figuras al bailar;
hasta que al fin se cansaron,
y le dieron el lugar
á otra tropilla distinta
que luego subió á danzar,
y si bien lo hicieron unos
no se quedaron atrás
los segundos, que bailando
se pusieron á trenzar
unas cintas de la patria
con toda preciosidá.
Sujetaron un istante,
y entonces vide trepar
á un muchacho como un cielo
que principió á platicar
á gritos con los mirones;

Digitized by Google

y todos al escuchar
las razones del mosito,
en cuanto cesó de hablar
gritaron ¡viva la Patria!
y entraron á palmotiar
de la plaza y los tejaos
las gentes como maizal.
A los gritos los danzantes
se volvieron á agachar
y *déle guasca*... otra vez,
bailando hasta destrensar
las cintas completamente.
En seguidita nomás
los que estaban á caballo
se echaron á disparar
maniobrando de este lao,
para luego irse á topar
á fuerza de chuza y bala
por el otro lao de allá:
y otra vuelta sable en mano
se volvían á encontrar,
y de rebés se tiraban
unos viajes sin piedá;
eso sí, todo chansiando,
no era cosa de peliar.
Pero, ¡á *pingos* belicosos!
se podía atropellar
al diablo en cualquiera de ellos.
Nunca he visto en la ciudá
unos *fletes* mas bizarros.
.....
Trás de esto, las luminarias
empezaron á alumbrar,
y así que estuvo escurito
mandó el alcalde quemar
una porción de castillos
primorosos á cual mas.
Después de eso, á las comedias
la gente empezó á rumbiar
y yo atrás del bullarengo
también entré á *cabrestiar*
voluntario, de manera
que cuando quise acordar
estube entre las comedias,
aonde tuve que aflojar
en la puerta cuatro *riales*,
que tengo que lamentar
mientras viva en este mundo:
porque después de pagar
para ver las comediantas,
nada conseguí el mirar;
y allí entre unos callejones
cuasi me hacen reventar
á encontrones; y así anduve
dando güeltas sin cesar,
hasta que en ese trajín
me empezaron á sonar
las tripas como organito,
con que, me mandé mudar
y en la primer pulpería
que ví, me entré á merendar
pescao frito y vino seco
medio frasco ó poco mas;
de suerte que me *templé*
y de ahí me puse á cantar
hasta las diez, cuando el hombre
me dijo que iba á cerrar
la pulpería, y de allí
sin saber donde rumbiar
otra vez fuí á las comedias
aonde iban á fandanguiar.
Luego adentro, por supuesto
me traté de acomodar
sentao como vide á muchos,
y como al *lao de enlazar*
*viché* un *cajón boca arriba*,
de dos varas poco mas,
con muchas sillas adentro,
ahí me entré á repatinguiar
sobre la mas bien dorada;
y ví una temeridá
de puebleros que á la sala
principiaron á dentrar
con unas mozas, amigo,
lindas como una deidá.
A poco rato salieron
las madamas á bailar,
de unas cinturas ¡á cristo!
si no hay como comparar
la finura, porque á un soplo
se les podian quebrar.
Cada una con su cortejo
hizo yunta y á la par
haciéndose cortesías
entraron á recular,
y cuanto hacía la dama
lo mesmo hacia el galán.
De ahí bailaron otras cosas
que yo no puedo esplicar;
pero lo que me gustó
fué, amigo, que al rematar,
se armó un *cielito* con *bolsa*
y ya se largó á cantar
sin guitarra, un mozo amargo
de aquellos de la ciudá.
¡Bien haiga el criollo ladino,
como se supo quejar!
.....
Al otro día á la tarde
rebolcao como animal,
me fuí otra vuelta á la plaza,
y al momento de llegar
de nuevo los bailarines
empezaron á bajar,
y otra vez la *cuetería*
y música sin cesar,
gentío que no cabía,
banderas cada vez mas;

Digitized by Google

rompe-cabezas, *tucañas*,
y muchachos á montar
en caballitos de palo,
que hacian remoliniar
al lao de unos cochesitos
cosa muy particular.
¿Y las mozas, aparcero?
Jesucristo! que beldá!
se cruzaban en tropillas
de á diez, de á doce y de á mas.
Mojigangas como hormigas,
soldados como trigal,
*naciones* como mosquitos
y en un puro lengüetiar.
Cajetillas, por supuesto,
muchos, con temeridá!
eso sí, currutacones
todos ellos á cual mas.
Finalmente á la oración
se principió á iluminar
toda la farolería
en la plaza y la ciudá;
y prendieron los castillos,
y acabados de quemar,
las gentes á las comedias
se volvieron á largar.
Al ratito yo también
cansao me mandé mudar,
porque estaba tan rendido
que agatitas podia andar;
de suerte que á un bodegón
fuí y me puse á merendar,
y á las *ánimas* en punto
fatigao me vine á *echar*.
Dormí en lo del portugués
y en cuanto quiso aclarar
me levanté, calenté agua,
me senté á *cimarronear*;
de ahí pagué lo que debía,
después me puse á ensillar;
monté y me largué á mi *pago*
adonde espero llegar
si el Señor quiere y la vírgen,
con toda felicidá.
*Velai* todo lo que he visto;
no tengo mas que contar.

## EN CIMARRÓN, NEGRITA!

Aunque parezca sonsera
Lo digo de corazón;
Que es la mejor atención,
La que mejor apreceo
Si me brindan el deseo
Cebándome *un cimarrón*.

Ande quiera que yo caiga
Ya saben que es al botón,
Que pa salir yo alegrón
Y curao de todos males,
Con cualisquiera modales
Me han de dar *un cimarrón*.

Si voy á ver á un paisano
O lo mesmo algún "nación",
Ya salgo con la intención
De pasar por lo que quieran,
Con tal que á tuito prefieran
El pasarme *un cimarrón*.

En los negocios mas sérios
Dejo de lao la custión,
Si con modos y razón
De gente que se avalora,
Llego á ver á una señora
Preparando *un cimarrón*.

Pa mí no hay amor, ni nada!
Y pa ganar mi afición
La primera condición,
La que sobre tuitas vale,
Es si la paica me sale
Brindándome *un cimarrón*.

No me hablen de estar sonsiando
De amores y de pasión
Y haciendo conversación
Talvez de güeyes perdidos,
Cuando mas entretenidos
Se está con *un cimarrón*.

Hay gente que por un beso,
O por dos y un apretón,
Ya se largan á un zanjón
Como el chimango al güey muerto
Sin ver que nada es mas cierto
Ni mejor que *un cimarrón*.

Dende que se hace de día
Ya me siento en el fogón,
Y lo mesmo que un mamón
Que hambrea verse en la teta,
Ya se me hace agua la jeta
Preparando *un cimarrón*.

Llamenmen pa una patriada,
Pa alguna revolución,
Pero pongan atención
Y sepan por de contao,
Que pa mí no hay nada hablao
Si no corre *el cimarrón*.

JUAN CHINGOLO.

San Isidro, Julio de 1902.

Digitized by Google

## El GALLINERO HUMANO

En el gallinero humano, según reza un criollo refrán, los hombres son como las gallinas; las que están arriba ensucian á las de abajo, y como sucede frecuentemente que duermen abajo al dia siguiente las que estaban arriba, resulta que todas ellas se ensucian.

Es un refrán evidente
y lindo, por lo campero,
el refrán del gallinero
aplicándolo á la gente.
Como moneda corriente
es el ver á los de *arriba*
tras de una corta fatiga
ensuciar á los de abajo,
y hacer el mismo trabajo
si á los de *abajo* les liga.

Donde el refrán regentea
(eso á ninguno se esconde)
es, naturalmente, donde
hay mas gallos de pelea.
Cuando alguno cacarea,
como el otro entra primero
á lo alto del gallinero,
pues siempre buscan la altura,
de allá, si el tiro asegura,
me lo ensucia al compañero.

Y como aquí, en nuestra tierra,
de la cría de uruguayos
casi todos salen *gayos*
con afición á la guerra,
uno al otro se destierra
del gallinero común,
y tratándose según
puedan darse, tajo á tajo,
los de arriba á los de abajo
se los llenan de betún.

De ese modo la ventura
es purita fantasía;
los de *arriba* al otro día
descienden á la llanura,
y (como se conjetura
por lo que el refrán espresa)
al levantar la cabeza
á su ya perdido trono,
sienten que en ella el *abono*
les va formando corteza.

Asi el *gallo* que llevó
hasta abordo á Julio Herrera,
de la mismita manera
que Don Julio, cacareó;
otro *gallo* lo ensució
teniendo igual gerarquía.
¡Con que ganas se reiría
Don Julio, al verlo llegar
acabadito de untar
con la misma porquería!

Lo ensuciaron de igual modo
al de la gran frase aquella:
"¡con la Asamblea ó sin ella
vamos á Roma por todo!"
De aquellos polvos el lodo
salpicó su vestidura,
que siempre es cosa segura
que tales frutos recoja
quién de las leyes se mofa
para pedir Dictadura.

Lo cierto es que el *gallo viejo*
que subió al palo de arriba,
con paciencia y con saliva
les pega duro y parejo,
y aunque el papel de cangrejo
hagan las leyes, los codos
ó púas, con malos modos
como ostentando bravura,
les mete, y desde la altura
se los va ensuciando á todos.

Y hasta puede que el cogote
(aunque ni uno ni otro es manco)
les agache al giro *blanco*
y al colorado *grandote*,
hasta que al cabo un cerote
también le metan al *juca*,
ó hasta que al fin la matraca
deje en Marzo de sonar
y cada uno, *pa pitar*
eche mano á su petaca.

Gallos que al mas aparcero
descomponeis la figura
por disputaros la altura
y ensuciarlo al compañero,
¡no olvideis que el gallinero
es para toda la grey,
y entre los *gallos* no hay rey
ni su voluntad impera,
porque en la patria gallera
no hay mas gallo que la ley!

El viejo Calisto.

Julio de 1902.

Digitized by Google

En una estancia de Minas.

## Fabulita Criolla

Rasgan los rayos primeros
La nebulosa cortina
Y al dar su luz altaneros
Pliega sus velos postreros
La noche que se elimina.

Al decirla ¡adios! el gallo
Cacareaba apasionado,
Y acataba su buen fallo
Con relinchos el caballo
Y el plantel, alborotado.

La hacienda tenáz mugía,
El ave feliz piaba
Saludando al nuevo día,
Solo allí, en la cercanía
Un zorro traidor rabiaba.

Presenciaba aquel jolgorio
Escondido en los abrojos,
Porque todo aquel emporio
De ruidos, era notorio
Que le daba solo enojos.

En llegando la mañana
El zorro se vuelve probo,
Porque en su ansiedad insana
Ve que la noche le allana
Los caminos para el robo.

Por eso, astuto y vicioso
No pudo ver sin angustias
Que todo el mundo, amoroso
Elojiaba venturoso
Las mañanas, para él mustias.

Todos los días notaba,
Furioso, que al retirarse,
Cuando el gallo cacareaba
Ya la estancia principiaba
Con el canto á reanimarse.

La envidia á maldad apela,
Y como en él era usanza,
Juró por su parentela
Desde el nieto hasta la abuela,
Hacer ejemplar venganza.

En su deseo *non santo*
Como víctima elegía
Al gallo, que con su canto
Era causa del espanto
Que de ha tiempo le afligía.

Y una noche ¡vil cuatrero!
Penetrando con sigilo
Temeroso de su cuero,
Buscó por el gallinero
Al causante de su estrilo.

Gracias á su buen olfato
Se encontró al gallo dormido,
De buscar al poco rato,
Y en menos que yo relato
Dejó el asunto concluido.

Pues, según refiere el cuento,
En aquella noche negra
Cumpliendo su juramento,
Salvó con su atrevimiento
Hasta el honor de su suegra.

---

*Paisanos nobles y fieros,*
*Callad como yo me callo,*
*Que los zorros traicioneros*
*Suelen mantener sus fueros*
*Sacando de en medio al gallo.*

Ramón Raonberdo.

Julio de 1902.

Digitized by Google

## Pico á pico

—Desengañáte, hermano, lo que se necesita en este páis pa que pelechemos, son criollazos que sepan agachar el lomo y no le tengan asco al trabajo.

—Yo en eso nunca te he llevao la contraria, Jesús, ¿ó te has créido que soy de la tropilla de los que buscan vivir de arriba?

—Mirá, Agapito: no es con jarabe é pico que hay que hacer la patriada; pa esto se necesita rascar mucho con la derecha y *aurrár* posturas con la zurda, ¿me comprendés?

—¡Oh... y entonces, hermano! No semos ni medio mancos pa la guitarra!

—Nuestra tierra da lechiguana entoavía, pero como sobran los zánganos hay que tratar de aumentar las abejas!

—No castigués mas sobre dolorido; ya te he dicho que viá trabajar mas que náides!

—Aunque no te veo uñas pa guitarrero.... puede... que tronando llueva!...

—*Aura* me van á dar un empleo macuco; viá ganar ¡la mar! de ojasos de güey por mes.

Ya no vas á poder resongar que no agacho el lomo pa trabajar como el que mas!

—¿Empleo?....¡Ahijuna que sos disgraciao!

—¡No te pasés con las alabaduras, ché!

—¿Y es empliándote, que vos decís que vas á trabajar?

—Es que me van á nombrar *espetor* de patentes de perros, ché! ¡Ya vés si voy á tener que óir ladrar pa agenciarme el pucherete!

—Mirá, hermano, por mas que te *emperrunen*, vos serás el mesmo guiso de siempre.

—Y tu familia... ¿toda güena, Jesús?

—Sí!... jugale risa... na más!...

—¿Tamién te risulta malo el empleo que me han ofrecido? ¡Ni que á vos te perjudicara!

—A mí no me hace ni mella porque no soy perro ¿sabés?... Es á vos á quién perjudica el conchavo.

—No cáigo... ¿Es tan malo?

—Bastantito subido!... como cuasi todas esas cosas...

—¡Peró vos mismo no me decís que el hombre debe agachar el lomo y trabajar?

Mirá, Agapito: la disgracia de nuestro páis, está en que casi tuitos nuestros paisanos se han figurao que trabajar es hacer sebo; que la lechera del presupuesto puede dar apoyo pa todos... y que... ¡no reparan que semos muchos niños pa un trompo!

—Hablá claro....

—Güeno; vos has de entender algo, aunque sea de óidas, del oficio de albañil.

—He visto trabajar, cuando levantaban los galpones del fierro carril central.

—Ta bién; ¿y que es lo que hicieron primero?

—Los cimientos, ande sestea tuito el peso de los galpones.

—¿Y vos filiastes bien como los haciani?

—Y de nó! á purito pisón y piedra, como pa que aguantaran las consicuencias de lo que les iba á cáir sobre los costillares!

—Ansina te quería ver, hermano!

—Como?

—¡Rendido á discreción! Vos mesmo me has dao las armas pa que te priendan!

—No cáigo!

—Los ranchos, como los pueblos, necesitan cimientos bien apisonaos pa poder levantar en alto los adornos de la cumbrera, sin peligro de los amagos del viento!

—Algo te voy entendiendo....

—¿Que te parece que le pasaría á un ranchito que lo dejaran panza al sol, con el filo del techo pa el lao del suelo y con los cascotes del piso gambetiando pó el áire?

—¡Vaya una gracia! Se boliaría pior que un borracho y se haría añicos contra los terrones!

—Pues eso mesmo le pasaría á nuestra pátria, si tuitos los varones que verdiamos en ella, no supieramos hacer mas nada que quinchar la paja totora con que se adornan los techos!

—Entonces vos creés....

—Que lo que nos está haciendo falta, pa que la patria no se bolee contra el suelo por falta é cimientos, son los machos de aguante y de pulmones, que sepan aprisionarle las asentaderas pa asigurarle las ráices! ¿comprendés, hermanito, en lo que quiero que vos trabajés?

—¿Entonces lo del conchavo de *espetor* de perros....?

—Vos ya sabés mi parecer..... ¡creo que con matar perros no hace pátria ningún cristiano!

—¡Tenés razón, hermanito! Te agradezco el consejo, en mi nombre.....y en el de la *perrada* de este páis!

Indio Jesús.

Digitized by Google

# Dominación Portuguesa
## (1817—18)

(Para "El Fogón")

(1. Lavalleja en el Norte.—2. El Protector le nombra su jefe de vanguardia.—3. Captura de Lavalleja por los portugueses.—4. Alcance de las humillaciones y torturas con el cautivo.—5. Encuentro casual con su familia.—6. Los prisioneros son conducidos á Rio Janeiro.—7. En el navío de guerra *A Gloria*.)

1.—Despues de la ruptura oficial y definitiva con la Capitalacia, el general Artigas se dedicó por entero á las operaciones sobre Río Grande, ocupando por si mismo Yaguarón, Itaím y Pelotas, mientras lanzaba una división escojida que se apoderó de Santa Teresa y Cerro Largo, haciéndose de armamentos, valores y cuatro cañones de bronce.—Empero, el general don Manuel Marques de Souza, comandante de aquella frontera, le obligó á abandonar las posiciones conquistadas; al mismo tiempo que el general don Joaquín Javier Curado invadía la Oriental con un poderoso ejército y once piezas de artillería.

Convencido el Protector que la resistencia nacional radicaba en el instante preciso en la vasta región del Norte, llamó con urgencia á su lado al capitán de jinetes don Juan Antonio Lavalleja, con el propósito de confiarle un nuevo destino en unión de Andrés Latorre, Gorgonio Aguiar, Bartolo Mondragón, Pedro González, Pantaleón Sotelo, Pedro Castro, Esteche y otros intrépidos adalides de la patria, que se mostraban invencibles.—Respondiendo á la consigna, se separó Lavalleja de la hermosa columna del comandante don Fructuoso Rivera, á fines de 1817, y se presentó en Purificación, al general Artigas, quién como acto de estricta justicia, le dió el mando de un cuerpo de caballería, que debía esperar la llegada del coronel don Andrés Latorre para iniciar el proyectado movimiento de las fuerzas nacionales sobre el poderoso ejército de Curado.

2.—En los comienzos de esta prodigiosa campaña, el Protector le nombró su jefe de vanguardia, con retención del mando del cuerpo de caballería, reemplazando de un modo acertado al meritorio capitán comandante don Bartolo Mondragón, que pereció en esos días víctima de una creciente del Arerunguá, por salvar á varios enfermos de su tropa.

El oficial á quien acababa de investir Artigas con el mando superior de la vanguardia del Ejército Libertador, era jóven y ventajosamente conocido en el país.—Formado en los grandes campamentos, Lavalleja era ya todo un veterano que en los terribles contrastes que hirieron de muerte á la causa oriental, supo infundir en el ánimo de sus fieles la venganza noble contra los agravios y torturas de la derrota.— Desde las campañas contra la dominación lautarina, el Protector le había hecho objeto de muchas atenciones, poniendo bajo sus órdenes las famosas guerrillas de la división triunfadora en la jornada de Guayabos, y confiando á su capacidad y patriotismo la comandancia militar de Colonia del Sacramento y á la vez el mando del Regimiento "Dragones de la Patria."

3.—En la segunda quincena de Febrero de 1818, marchó el capitán comandante Lavalleja al frente de 900 hombres á reconocer las fuerzas del general Joaquín Javier Curado.—Estando las avanzadas portuguesas en la costa de *Valentín*, en el actual departamento del Salto, se adelantó el jefe uruguayo con su ayudante don Gregorio Salado y un asistente, con la sola intención, al menos por el momento, de pasar revista á las guardias que tenía vigilando al enemigo, cuando de pronto, á una prudencial distancia, divisó una partida volante de portugueses y se propuso corretearla y dispersarla.

Y cediendo temerariamente á aquella ansiedad de combate contra el invasor que no le permitía reflexionar, invita á 6 ú 8 jinetes más, y endereza á toda brida en dirección á la partida, que alcanza, tirotea y hace huir en desbande.— Alucinado Lavalleja con la perspectiva de una falsa maniobra de los portugueses, continúa en su seguimiento hasta la misma costa de *Valentín*,—adonde es cortado y rodeado por un grueso piquete de caballería.

Digitized by Google

No por eso pierde su natural sangre fría: —saca el acero y repartiendo con él golpes á diestra y siniestra, rompe el cuadro que se le formara y sale triunfante á toda carrera hácia el lugar donde tenía la última guardia.—Mas, al descender una escabrosa cuesta se le caen las boleadoras que llevaba debajo de los cojinillos, — pretende alzarlas, y al echar pié á tierra se le *bolea* el caballo, y lo aprieta, haciéndole enredar las espuelas en los flecos de los cojinillos. — Ante este contratiempo del valiente oriental, avanzan en tropel los invasores, cuya grita infernal y el ruido de los sables, le asustan y hacen disparar el caballo, dejándolo á pié y sin armas.

Para colmo de males, su ayudante Salado, el asistente y casi todos los soldados huyen á uña de buen caballo.—No obstante, le grita con severa entereza al último que alcanzó á pasar por allí como un despavorido: *Párate y atraviesa el caballo que voy á saltar en ancas!*—pero el soldado apenas profirió estas palabras: *Lo llevo aplastado!*—A esta altura de la acalorada refriega, tres portugueses separándose del grupo, lo atropellan *tumbándolo* de una *pechada*.

Aturdido Lavalleja por el golpe, trata de levantarse, pero ya un contrario le había puesto la rodilla sobre el pecho y lo iba á atravesar con su sable, cuando por fortuna, se presenta un oficial que le grita: *No mate á ese castellano!* — Obedece el soldado; pero al mismo tiempo arrebata al prisionero las espuelas de plata y algunas prendas de ropa.

—*¿Quién es Vd.?*—pregunta el oficial.

—*Un capitán de Artigas*, contesta Lavalleja.

—*Y el jefe de esas guardias?*

—*Soy yo*.

—*Como se llama Vd.?*

—*Lavalleja*, responde el prisionero con altanería.

4.—No fué poca la alegría de los portugueses al saber que habían capturado nada menos que á uno de los jefes que mas honraban á las huestes del general Artigas.— A los pocos dias de caer prisionero el ilustre Lavalleja fué derrotada la vanguardia del Ejército Libertador que había quedado al mando del comandante don Pedro Castro, salvándose apenas el jefe y 300 jinetes que estaban de avanzada con el comandante Esteche (1).

Al registrarle cuidadosamente los bolsillos de la chaqueta, encuéntranle una reciente comunicación confidencial de su tio, el coronel Latorre, en la cual, despues de participar á Lavalleja la escasez de sus recursos bélicos, le encarecía la pronta incorporación, indicando día y paraje en que ella debía efectuarse. — Favorecidos los designios de los invasores con esta nota, juzgaron que podrían apoderarse de Latorre sin disparar un tiro.—Para no perder el hilo de la trama y no despertar sospechas, le harían firmar al prisionero una esquela á manera de rápida contestación al jefe oriental que reclamaba la junción con las fuerzas que mandaba el cautivo. — De este modo, los tenientes de Curado celebraron de antemano la victoria sobre el porfiado coronel Latorre, sin tener presente el temple y el carácter viril del prisionero, á quien creyeron muy fácil intimidarlo!

Llevado á presencia del autor de la infamia, se negó Lavalleja á suscribir la nota preparada al efecto. — Enfurecidos los portugueses por su altanera negativa, lo sometieron á todo género de tormentos para que declarase, cuando menos, cual era el número y la posición de las fuerzas de Latorre y que proyectos meditaba el Protector contra ellos; pero todo fué en vano, pues el bravo Lavalleja prefirió sufrir los vejámenes y tormentos más crueles, antes que traicionar á su patria y denunciar los proyectos y el número de soldados que tenían sus jefes.

Esta extraña manera tenían los barones y marqueses invasores, de entender y resolver la *pacificación* de la Oriental: los fuertes atropellando á los débiles!

Desengañados de la esterilidad de sus infamias para lograr la captura del coronel Latorre, lo atan *codo con codo* y lo conducen al Cuartel General de Curado, empleando veintidos días en la travesía y poniéndolo durante la noche en *cepo de lazo* para asegurarle mejor. — En presencia del rumboso general don Joaquín Javier Curado se le trató con cierta relativa consideración, pero como aumentase el número de los prisioneros de guerra, teniendo éstos buenos caballos, ordenó el jefe imperial, por primera providencia, que se le remachara una barra de grillos para evitar que los nuevos cautivos pudieran facilitar á Lavalleja los medios para evadirse.

JOAQUIN MUÑOZ MIRANDA.

*(Continuará).*

(1) Pereyra da Silva. — *Historia da Fundaçao do Imperio.*

Digitized by Google

Paso del Santa Lucía.

## Al cantor de estilos criollos

*Alejandro Galú.*

Es paisano patriotero;
Ninguno como él he visto,
Que sea tan hábil y listo
Para ensartar un concuero;
Sabe cantar un campero
Con voz muy sentimental,
Y en la cuchilla y cardal
Y en donde anida el ñandú,
El amigazo Galú
No niega que es oriental.

En la yerra, es pialador
Que sobresale entre todos,
Y siempre encuentra acomodos
En las lides del amor;
Es un gaucho de mi flor,
Paisano franco y jovial,
Y bailando un nacional
En un rancho ó en un clú,
El amigazo Galú
No niega que es oriental.

No se oculta que ha nacido
En este suelo uruguayo,
Porque es hombre de á caballo
Y un enlazador lucido;
Al ñudo no ha recorrido
La campaña en general,
Que donde bufa un bagual
O donde se alza un ombú,
El amigazo Galú
No niega que es oriental.

El Gaucho Abrojudo.

Montevideo, Julio 14 de 1902.

## Íntima

¿Sufres mucho, mi bien? ¿Porque no olvidas
Las tristes horas del amor maldito?...
¿Siempre he de ver en tus pupilas lágrimas,
Cual temblorosas perlas de rocío?...

¿No puedes olvidar?... Entonces llora
La ponzoñosa hiel de los recuerdos...
Llora, mas ven á derramar tu llanto
En el regazo del poeta enfermo!

Ven aquí, junto á mi, que yo contigo
Quiero llorar mis crueles desengaños...
Ven junto á mi, que enjugaré tus lágrimas
Con el ardor tan casto de mis lábios!

Que ese dolor que nos legó el pasado
Que á nuestras almas sin piedad abruma,
Será el pálio de amor que nos cobije,
El lazo que por siempre nos reuna! ..

Mi bien, no llores mas!; yo'te lo ruego,
Me causa pena el escuchar tu llanto...
¿No te basta el amor que yo te ofrendo?
¡Es mas puro y mas fiel que el del pasado!

Mi bien, no llores mas!... Olvida, olvida
Las tristes horas del amor maldito....
¡Mira á tus plantas de mi amor las flores!;
¡Las he puesto de alfombra en tu camino!

Olvida tu pesar!... Que ya está muerto
Aquel cariño que tu mente evoca....
¡Concédeme tu amor; darásme aliento
Para escalar la cumbre de la gloria!

Gualberto Serrano.

*Julio de 1902.*

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXX

Cayetano Sarsa no es un cualquiera.

Es novelista y es criollo: un tipo.

Ha ligado nombre, haciendo de jergas á ese recado tres ó cuatro libros pacienzudamente cosidos, celosamente pensados; editados con paquetería.

Sarsa es rico.

Es criollo y campero; no le ha seducido sin embargo la cuna, que ama sinceramente, así que no es novelista criollo; ha creido que debía saltar mas alto y se ha dedicado al trasplante de lo importado....¡grave equivocación!..... las frutas, las flores, solo tienen toda su delicadeza y valor en el sitio de su orijen.

Prefirió el cabresto académico y la preposición escolástica, á la cabeza libre y la frase conquistadora del arte nacional.

Sin valor para abrir camino y sin fuerzas para ayudar al desmonte del que se está abriendo, se ha metido con entusiasmo en la vieja senda, apozada é intransitable por el largo tiempo que sirve á las humanidades pensadoras, desde aquellas que loqueaban con chiquilinadas en la infancia de la literatura, sentenciando y haciendo problemas como "blanco, la gallina lo pone," y que nosotros sin darnos razón exacta miramos hoy con respeto tremendo, hasta las actuales, tiesas, perfumadas, con el entrecejo arrugado apretando un *génio*, ó con la frente como plazoleta, (gracias á la caida del pelo), esperando que se pare en ella algún bicho alado de los que comen alpiste en la mano de la Gloria.

Sarsa es de los literatos vulgares que van en conquista, á toda costa, de un diploma de autoridad. Se aplican mucho, se desvelan ó duermen soñando á pataletas histéricas, pero no son independientes en ninguna de sus acciones literarias. Pasan y repasan á los autores que van delante con patente limpia, quienes sin duda ya han dicho todo lo que hay que decir en este Mundo, porque ellos ni añaden ni inventan, se agregan á la doctrina ó escuela que mas les ha hecho entrar el fierrito, sin perjuicio de mojar de cuando en cuando en todas las demás, como el muchacho tragón que ha recibido su ración de un dulce y se la come sin inconveniente en pellizcar las de sus hermanitos. Un filósofo de los que merecen mentas, ha dicho: "Los hom-"bres que fundan sus conocimientos en la "superioridad de los libros y no en su pro-"pia meditación, están tan debajo de la con-"dición de los ignorantes, como los hombres "munidos de verdadera ciencia están sobre "ellos."

---

Sarsa no hace obra nacional, hace negocio propio.

Busca en el pago esa crítica inmeditada que se compra con el apellido, la amistad y la fortuna. Del extranjero espera la consagración, en abono de sus servicios y respetos. El extranjero disimula lo mejor posible las ganas de reirse á baba floja, porque nos toma todavía por el negro africano que con galera de felpa y calzoncillos de baño quiere pasar por gringo.

Esta *confraternidad* de apreciaciones es de lo mas clásico, aunque no las comprenda un Sarsa; las hay de superioridad asombrosa, por ejemplo: el europeo no admitirá que la bebida mas sana, encariñadora y comunista es el Mate; nosotros no admitimos mas condes, marqueses y reyes que los de las novelas, teatros y alquilados en carnaval..... ¡ríanse de los pueblos nuevos!

Fiel á su norma de conducta, un Sarsa no se detiene en si lo toman ó no por el negro africano citado, y apura sus ediciones para meter los primeros ejemplares, con dedicatorias, en el otro lado del charco. Van en pechada de juicios, respetables para el autor. Los libros de América no se venden allá porque no hay quien los compre, y gracias que los admitan como un regalo, aunque es interesado antes que atento ó amistoso. América

Digitized by Google

ha sido respetada y conocida en aquellos pagos, tan solo por sus metales preciosos ó de punta y filo.

Algunos de los obsequiados, literatos *paternales*, tratan al autor como guacho aprovechado y se le vienen encima con una *carta abierta* cerrada, que es el modo de escribir un articulazo cuya publicación es segura. ¡Nada mas fofo y pesado!... .hablan de todo menos de la obra. Se encaran con Sarsa y nos dicen infinidad de impertinencias históricas, clásico - literarias y físico - animales, que se juntan como pandilla de vendedores de diarios para apedrearnos todas las morales.

Los libros de Sarsa se presentan con furor, con reclame. Durante un mes le caen á casa felicitaciones y acuses de recibo de ejemplares. Los diarios ahorran fiambre y disponen de Sarsa. Un mes mas, y nadie se acuerda del asunto. ¿Y de ahí?... .Nada, nada se ha sacado de nuevo ó provechoso; "Sarsa, el autor de Esto y de Aquello ha enriquecido las letras con una nueva obra de aliento"... un cliché viejo, abollado y súcio. Mas papel impreso, eso es todo, en honor á la verdad.

La falta de amor á la independencia literaria, es el porqué se nos acostumbra á que meta barullo la firma y no el libro, cuando nuestros pueblos impresionables y sentidores, nuestro arte lleno de brillazones de gloria, necesitan libros y no firmas.

Se huye al espíritu nacional, al sagrado deber americano; se va á buscar en otras regiones el poderío de la Luz, cuando solo en la inmortal Columbia tiene sus deslumbres magnos!...

Se imita y no se inventa.
Se obedece y no se manda.
¿Cuanto vale un Sarsa?
Lo que vale un "correspondiente."
Es la misma escuela, el mismo vicio.

Talento y fecundidad se gastan y se esterilizan en esa desgraciada dependencia, que quizá pudo aceptarse ayer, que quizá la admitiéramos para los que sienten en sus venas abundancia de glóbulos que no se han oreado, pero que no puede ser hoy, en la madrugada de nuestra raza pura y ante la legión hermosa de los maestros americanos que han templado en el mas sublime desconocido ritmo, la palabra de America.

---

Las obras de un Sarsa aunque se escriban por aquí, se piensan muy léjos.

Por eso vienen, no dicen ni hacen nada, y pasan...

Cuando un libro vive mas en los catálogos de las librerías, que en la memoria de la intelectualidad, ha muerto. Su autor debe buscar la causa; correjirse; ser útil y ser algo.

Es difícil, sin duda, muy difícil; se cree que ya se ha dicho todo á la Humanidad; queda mucho todavía, hay que adivinarlo; es un problema de la imaginación sorprendente de Poe.

No es solo Sarsa el que pasa; muchos que valen, pensadores, prosistas y poetas inimitables de América, pasan también, pero dejan.

La fatigosa y embarrada manufactura social la argamasa de castas, la cinchada de la educación política con la ignorancia de la ambición trepadora, nos ha impedido preparación para apreciar la obra de esos hombres, cóndores del pensamiento, pero, habrá que recordarlos mañana y perpetuarlos como jefes emancipadores de la soberanía intelectual.

No es solo la patria; el pensamiento, la sensibilidad, el espíritu necesitan también salvarse.

¡La palabra de América!
Esa es la obra.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## SAUDADES

(Al Teniente Benitez.)

BAJO el alero de mi rancho é'paja
Que en otro tiempo levanté en la orilla
Del arroyito aquel ande los sauces
Pa beber de sus aguas cristalinas
Inclinando el ramaje de sus copas
Las hebras de sus jagos sumerjían,

En tiempos mas felices, sin pensarlo,
Entre sueños, encantos y alegrías,
Yo fabriqué la trenza de recuerdos
Que m'enyunta al pasao pa mientras viva,
Como enyunta á dos almas que se quieren
De unos ojos muy negros, la caricia.

Eran tiempos felices porque entonces
Mi pensamiento ansioso, sin malicia,
Cual cordero inocente retozaba,
Brincando en los breñales de la vida
Sin temor de abrojarse con pesares
Su nevado vellón de fantasías.

Eran tiempos felices, y por eso
Los recuerdo gozoso y con envidia
Cuando siento *saudades* por mi rancho...
Po aquel nido de amor ande la dicha,
Cansada de rodar sin rumbo fijo,
Como á pedir posada cayó un día.

JUAN TOROBA.

Digitized by Google

Las lavanderas.

## UN BESO NADA MAS

Bésame con el beso de tu boca,
Cariñosa mitad del alma mía...
Un solo beso el corazón invoca,
Qué la dicha de dos... me mataría.

¡Un beso nada mas!... ya su perfume
En mi alma derramándose, la embriaga;
Y mi alma por tu beso se consume
Y por mis lábios impaciente vaga.

¡Júntese con la tuya! ya no puedo
Léjos tenerla de tus lábios rojos...
¡Pronto!... ¡dame tus lábios!....tengo miedo
De ver tan cerca tus divinos ojos!

Hay un cielo, mujer, en tus abrazos;
Siento de dicha el corazón opreso....
¡Oh! ¡sostenme en la vida de tus brazos
¡Para que no me mates con tu beso!

Manuel M. Flores.

## LA RAMADA

Adios, hermosa ramada,
Gala de aquesta rivera;
Fuiste mi dicha primera,
Mi compañera adorada;
Hoy te dejo abandonada
Y al irme, triste, alejando,
Como en tropel, galopando
Se vienen á mi memoria
Aquellos dias de gloria
Que á la espalda van quedando.

Mientras cruzo la llanura
Vuelvo ansioso la mirada
Para enviarle á la ramada
Mi último adios, de ternura;
Ya una larga faja oscura
Se dibuja en el oriente,
Y el melancólico ambiente
Solo se vé interrumpido
Por el monótono ruido
De una cercana corriente.

Entre los ruidos extraños
Que se oyen al caer el día
Se transporta el alma mía
Hácia los primeros años,
Y aunque entre afectos huraños
Alborea mi existencia
Pienso, llorando su ausencia,
En esta ocasión postrera,
En la ramada campera
Que albergó mi inesperiencia.

Toda una vida evocando,
Con flores solo en la infancia,
Sin sentirlo, la distancia
Poco á poco va aumentando,
Cierra la noche, ocultando
Los montes y la ladera,
Y en esa hora lastimera
Ya no alcanza la mirada
A divisar la ramada
Gala de aquella rivera.

Cipriano Castillo.

Quilmes, Julio de 1902.

## BEATRIS ISABEL

Voy á hacerte, nena mía,
una séria reprensión,
para que desde este día
dés principio, nena mía
á practicar la lección.

Anoche fuí á tu cuna;
puse en tu rostro la luz;
y mi mirada importuna
te vió durmiendo en la cuna,
con los bracitos en cruz!

Sentí el alma hecha pedazos
y pensé en el Redentor:
¡También abriendo los brazos,
con el alma hecha pedazos,
se retorció de dolor!

No quedes así dormida
que, al llevar á tí la luz
¡sufro mucho, hija querida,
si te contemplo dormida,
con los bracitos en cruz!

H. Lartigua Lespada.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Noticia importante* — Un hacendado de Fray-Bentos, nos da la grata nueva, de importancia para los ganaderos, de la probable instalación de un frigorífico anexo á la compañía Liebig's.

Dice que el subgerente de la importante y poderosa Compañía Liebig's Extrac of Meat, Sr Otto Dütting, que acaba de embarcarse en el vapor francés «Bresil», en viaje á Londres, lleva el propósito de proponer al Directorio de esa compañía, la instalación de un frigorífico anexo al establecimiento de que es sub-administrador.

La noticia anunciada tiene gran interés pues es de suponerse que el Sr. Dütting, haya realizado ya los estudios que se le confiaron y lleve al Directorio de Londres un acopio de informes que den á su proposición la importancia que debe tener para esos hombres de negocios.

La instalación del frigorífico en Fray Bentos, vendría á desempeñar un papel importantísimo para el desarrollo de la ganadería en la república.

---

Aparte de ese frigorífico, está á punto de establecerse otro, que tendrá probablemente asiento en esta capital, y cuyo capital social será de 300,000 pesos, de los cuales hay suscriptos al firme 260,000 reservándose 40,000 para dar participación en la empresa á la casa de Londres que se ocupará de la venta de las carnes.

El frigorífico á instalarse se hará limitando su acción á lo que actualmente ofrece el estado de nuestra ganadería. Las maquinarias serán de lo mas perfecto y moderno que exista.

Los cálculos para plantear el negocio señalan por el momento una faena anual de 30,000 novillos y 300,000 capones, que tendrían fácil colocación en el mercado inglés.

---

*La zanahoria forrajera*—En varias naciones ha entrado esta planta en el número de las que se cultivan para alimentar á los ganados.

Como para el betabel, el nabo y otras plantas de esta naturaleza que se destinan para forrajes, la zanahoria exige que el suelo sea profundamente labrado y que los terrones sean completamente deshechos.

Como abono se ha recomendado el estiércol bien preparado.

La semilla para hacer la siembra debe ser de la cosecha anterior, haciendo de ella la mas cuidadosa selección.

La variedades de zanahorias que se han recomendado para forraje, son: la blanca de cuello verde fuera de la tierra, la blanca mejorada de Orthe y la blanca de los Vosgos. Esta última es notablemente rústica, la raíz es semi-grande, cómica, terminada en punta y muy gruesa. Esta variedad se recomienda especialmente para los suelos poco profundos.

Con el fin de activar el nacimiento de la semilla, está indicado el ponerla en agua cuarenta y ocho horas antes de la siembra; y en el momento en que esta se haga, se mezclará la semilla con una poca de arena fina.

La siembra puede hacerse de diferentes maneras, sea en almáciga, sea en surcos que distan generalmente uno de otro 60 centímetros. La semilla debe quedar á tres centímetros de profundidad.

Al hacer la primera escarda, la cual debe hacerse con un arado de un caballo, se tendrá cuidado de quitar algunas plantas con el fin de dejarlas á una distancia próximamente de 20 centímetros una de otra.

Ese forraje ha sido recomendado para toda clase de animales. Se dice que las vacas de ordeño que lo comen, aumentan la cantidad de leche, y que la mantequilla que de esta leche se saca, tiene un color amarillento muy estimado.

Las ovejas y puercas recién paridas son ventajosamente alimentadas con zanahorias, pues su leche aumenta, lo que beneficia notablemente á las crías.

Los lechones y corderos encuentran en este forraje un alimento sano, de fácil digestión y que contribuye á su buen desarrollo.

El caballo toma con positivo gusto este alimento, y se dice que bajo su influencia se pone su piel suave, su pelo fino y brillante, y manifiesta tener un gran vigor. Los potros que comen zanahorias adquieren una constitución vigorosa y se acelera su desarrollo.

En general, puede considerarse la zanahoria como un alimento sano y relativamente nutritivo, útil sobre todo en la época de los fuertes calores.

Por su fácil y económico cultivo se considera ese forraje mas barato que el del betabel y otras plantas semejantes.

Puede también ser ensilado y conservado como otros muchos forrajes.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JÚEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico 1—Iridio. Geroglífico 2—Diario. Geroglífico 3—Cuestas arriba, cuestas abajo. Charada 4 — Casino. Anagrama 5—Anacleto. Logogrifo acróstico 6—Martiniano Leguizamón. Comprimido 7 — Entecados. Fuga de consonantes 8—Fuga de consonantes.

Mandaron soluciones: A todos, Cataclismo. A todos, Principiante. A 1, 3, 4, 6 y 8 Cotorrona. A 1, 2 y 7 Modesta. A todos, Mate amargo. A 1, 2 y 4 Chinchulin.

1

Comprimido

RATON

*Los últimos.*

2

Geroglífico

NOTA RO
MADERA

*La corrida.*

3

Geroglífico

BAVE

*Modesta.*

4

Comprimido

1000 AVE

T C N

BEBIDA

I L U

*Salomon.*

5

Fuga de consonantes

.o.e .o.a. .e..o.a

*Principiante.*

6

Doble comprimido

A Mate amargo.

N O T A

T C

T

I L

N U I A

*Cotorrona.*

7

Comprimido

NOZADOTA

*Modesta.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

## ESCENA 6.ª

LOS ANTERIORES, LAS HIJAS DE DON LUCIANO colocan en la mesa algunas botellas. ROSITA trae una bandeja con tortas, y DOÑA PILAR y DOÑA CIPRIANA ceban mate. Oyese otro clarín que toca diana. En seguida el COMANDANTE RIVERA. Al fin ALGUNOS OFICIALES.

*Torgués.*—Otra diana? Esto es pa destornillarse de alegría. ¿Quién nos saluda asín?

*Lavalleja.*—(Riendo.) El comandante don Frutos. Yo no quise decir palabra para que los tomase de sorpresa.

*Pilar.*—Nuestro salvador!.... Hagámosle una salva de aplausos apenas se presiente.

*Rivera.* — (Entrando.) Salú y patria. (Todos palmotean) Dichoso me sentí con el triunfo de Guayabos, y mas feliz me miro en este instante viendo como las criollas lo celebran. (Da la mano.)

*Torgués.* -Que le planten un beso las muchachas á la par que las viejas.

*Rivera.* — Conforme. (Me gustaría que solamente me lo dieran las muchachas.)

*Celedonia.*—Lo que es yo, con mucho placer y gratitú. Pero el beso se lo imprimiré en la frente, que es el mas puro y santo.

*Rivera.*—Lo admito, señora. El beso de una madre es mi recompensa mas dulce y valiosa. (Doña Celedonia lo besa.)

*Cipriana*—Vos, Rosita, en el carrillo derecho. Y que suene como chasquido de arriador, entendés? (Otras lo abrazan. RIVERA hace cosquillas á las muchachas.)

*Celedonia.* — Don Frutos, que Dios lo favorezca por los siglos de los siglos. Sírvase. (Le presenta un vaso. Doña Cipriana, Doña Pilar y las muchachas los ofrecen á los demás.)

*Rivera.* — Brindo por la libertad de la patria. por la gloria del general Artigas y por la felicidad de los presentes. (Bebe.) Ahora concédanme un momento. Debo hablar con el amigo Torgués.

*Celedonia.*—Entonces nos vamos.

*Rivera.* — De ningún modo Envíen un mate y una cebadura de yerba á la cocina, que allí mi asistente se arreglará. Ahí les dejo á Lavalleja y á Sierra, para divertir á las muchachas. (Sale con Torgués.)

*Sierra.*—Baile, baile.... Pedimos baile, doña Celedonia. A ver una guitarra con cintas tricolores.

*Luciano:*—Me la robaron esos pícaros.

*Lavalleja.*—No ha de faltar alguna entre mis tapes. (Se asoma.) Compañeros, una guitarra. (Un soldado la entrega.) Vaya, Sierra, (pasándole la guitarra) toque un cielito. Yo lo dirigiré. (Desde la puerta.) Acá los oficiales. (Entran algunos.) Pónganse en línea.

*Sierra.*—Oido á la caja: que Rosita nos cante primeramente unas décimas de las muchas que sabe de memoria.

*Rosita.*—Ya lo creo que sí! Cualas?

*Lavalleja.*—Aquellas de la Banda Oriental.

*Cipriana.*—Portate mejor que nunca. Esmerate, ché.

*Lavalleja.*—Tome la guitarra, linda morocha, mucho mas linda que la flor de su nombre.

*Rosita.*—La patria sí que es linda!

*Sierra.*—Viva la patria!

*Todos.*—Viva!

*Rosita.* — (Preludia en la guitarra y después canta. Fórmanse tres grupos. Algunos siguen sentados.)

LA BANDA ORIENTAL

Entre el Uruguay profundo
Y el mar azul y sin fin,
Se extiende un vasto jardín
Que es maravilla del mundo.
En ese suelo fecundo
Crece el ombú colosal,
Canta el alegre zorzal
Y el pampero su ala agita:
Esa es mi tierra bendita,
Esa es mi Banda Oriental!

*Sierra.*—Bien, muy bien.

*Rosita.*

Tierra de hermosas mujeres
De entusiasta corazón,
Que en su pensamiento son
Como angelicales seres.

Digitized by Google

Y un porvenir de placeres,
Bajo el techo conyugal,
Brindan al criollo leal,
Que en la terrible contienda,
Vierte su sangre en ofrenda
De nuestra Banda Oriental!

*Lavalleja.* — Y la derramarán mientras haya enemigos en ella.

*Sierra.*—Hasta la última gota.

*Rosita.*

Patria de altivos guerreros
Que han de luchar sin reposo,
Hasta ver el suelo hermoso
Libre de los extranjeros.
Y en bárbaros entreveros,
Con arrojo sin igual,
Vencen á lanza y puñal
O sucumben como bravos,
Antes que vivir esclavos
En esta Banda Oriental!

*Pilar.* — Sinó que lo diga la batalla de los Guayabos.

*Rosita.*—(Con mucho sentimiento.)

Que dejan padres y esposa,
Hijos y amante querida,
Porque la patria afligida
Los llama triste y llorosa.
¡Patria, madre cariñosa,
Celeste madre inmortal,
Tú eres su solo ideal,
Tú eres su sola fortuna.
Tú, la patria de mi cuna,
Mi dulce Banda Oriental!

*Sierra.*—(A Lavalleja.) Aparcero, sabe que he lagrimeao?

*Lavalleja.*—Y yo?

*Rosita.*—(Con melancolía y ternura.)

No hay poblados, ni desiertos,
Ni montañas, ni rastrojos,
Donde no se hallen despojos
De nuestros patriotas muertos.
Pero esos despojos yertos
Que besa el sol matinal,
Duermen el sueño eternal
Guardados en noble tierra,
Por el ángel de la Guerra
Y el de mi Banda Oriental!

*Lavalleja.*—Pobres compañeros y amigos!

*Rosita.*—Y aura de pié, en homenaje á los patriotas muertos. (Todos se levantan.)

Un saludo á la memoria
De los valientes caídos,
Cuyos nombres bendecidos
Ha coronado la gloria.
En el libro de la historia
Viven con vida triunfal,
Y en mármoles y en metal
Ha de grabarlos un día,
Tu gratitud, patria mía,
Mi eterna Banda Oriental!

*Lavalleja.* — Gloria inmortal á los patriotas muertos en cien campos de batalla!

*Todos.*—Gloria.

## ESCENA ÚLTIMA

Los anteriores, Torgués y Rivera

*Rivera.*—Empiece el baile. Si el bastonero me lo permite, yo elijo de compañera á la cantora.... Y aunque tiene muchas espinas....

*Cipriana.* — Pa usté no tiene pinchos..... Es una Rosita malva pa usté, comendante.

*Rivera.* — Entonces, sea Vd. la flor mas hermosa que corone mi triunfo de los Guayabos. (La coge del brazo.)

*Torgués.* — (A Lavalleja.) Ché, Rivera nunca pierde el rumbo....

*Lavalleja.*—Ni en los entreveros de la guerra ni en los entreveros del amor. (Toma de la mano á las muchachas poniéndolas frente á los bailarines que están en línea.)

*Sierra.* — (Punteando la guitarra.) Cada cual ojo á su pareja, que va á prencipiar el juego entre las pitas.

(Puede bailarse un cielito, pericón, minué montonero, media caña, etc.)

FIN DEL ACTO TERCERO

# ACTO CUARTO

## LA VENGANZA DE ARTIGAS

CON DOS CUADROS

### TÍTULOS DE LOS CUADROS

1.º Los reos en capilla.
2.º Artigas no es verdugo.

### PERSONAJES DEL ACTO CUARTO

El general Artigas.
El coronel Latorre.
El cura Monterroso.
El capitán Sierra.
Don Luciano.
Doña Pilar.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 180 Montevideo, 30 de Julio de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos, Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## ADORACIÓN DE LAS BOLEADORAS

### (La época de Rosas)

Recordaremos, aunque sea muy á la ligera, el funesto incidente que dió por terminada la campaña emprendida por el general Paz contra los caudillos del interior y contra Rosas, en Buenos Aires.

Vencido, no domado, el general Quiroga, cruzaba la provincia de Córdoba para caer sobre Lopez de Santa Fé, quién con oficiales y soldados bisoños no le hubiera opuesto una resistencia triunfadora.

Grupos de gauchos, conocedores del terreno, astutos y valientes, lo molestaban con harta frecuencia.

El carácter vehemente del general lo hacía soportar con exasperación las contrariedades que le ocasionaban.

Marchaba á vanguardia tratando de obviar por sí mismo todas las dificultades.

En la tarde del 10 de Mayo de 1831, trabóse un pequeño tiroteo sostenido por una de sus partidas avanzadas con un grupo de montoneros.

Dió sus órdenes para que fueran aniquilados, lo quería así, le era necesario.

El terreno era montuoso, y la noche esparcía sus primeras sombras.

Adelantóse Paz con el teniente Arana y un viejo baqueano.

Convencido de la débil resistencia que podían ofrecerle los montoneros, ordenó al teniente que fuera á abreviar el ataque, que trataba de llevar una compañía de cazadores.

En ese instante se dejó ver una pequeña partida.

—Son enemigos,— dijo Arana,— vamos, general.

Paz los miró y creyéndolos amigos, contestó imperiosamente:

—Obedezca mis órdenes.

El teniente, siempre dudando, se adelantó hácia ellos, y no tardó en caer lleno de heridas. Paz volvió grupas y corrió hácia los suyos: era tarde.

Un par de boleadoras lanzadas diestramente le ataron las patas del caballo, al que obligaron asustándolo con el poncho, á desviarse del camino.

Después, las sacudidas del animal dieron con el general en tierra.

Fué rodeado inmediatamente, ninguna resistencia le era posible; se apoderaron de su caballo, y lo hicieron montar en el de un soldado que se colocó á su grupa, alejándose todos rápida y silenciosamente.

Antes de incorporarse al grueso de la partida lo despojaron de algunas prendas del vestido, y lo dejaron solo en el caballo, al que ataron del pescuezo con un lazo, en la cincha de otro.

Nada mas incómodo que montar en un caballo que galopa casi arrastrado.

Refiere el general mismo en sus *Memorias*, que el terreno que atravesaban estaba sembrado de tacurús (montones de tierra que formaban las hormigas), en los que uno ú

Digitized by Google

otro caballo tropezaba á cada instante.

Cuando lo hacía el de adelante, al levantarlo el ginete, venía el suyo á estrellarse contra el anca, y al emprender nuevamente la marcha, el tirón que recibia estaba siempre á punto de voltearlo.

El peligro de rodar era inminente, y no se libró de él.

¿Cuales serían sus reflexiones? Gefe de un ejército disciplinado, lleno de valor y suficiencia, arrastrándose lastimosamente prisionero de un grupo de gauchos atrevidos!

Ocho años duró su desventura, en los que Rosas afianzó aún mas su despótico poder.

*
* *

Las boleadoras que sirvieron para tan grande victoria, fueron enviadas al ilustre restaurador de las leyes.

No podía ofrecérsele mejor presente.

Mas que un arma, eran un símbolo.

Recibiólas con inequívocas manifestaciones de regocijo, y dióse á imaginar la manera de celebrar el acontecimiento, y honrarlas á la altura de tan beneficioso antecedente.

Mil medios habían acudido á su imaginación fecunda pero no daba con el que fuera bastante esplendoroso para señalarse en los anales de la época.

La festividad de San Martín, patrono de Buenos Aires, se aproximaba. Acaso era la ocasión.

Dió sus órdenes para que la fiesta del 11 de Noviembre fuera grandiosa: magnifico el Te-Deum y elocuente el orador sagrado.

Circuló la noticia del buen ánimo de S. E., y todo el mundo se aprestó á concurrir á la catedral.

Comentánbanse con anticipación las maravillas que iban á verse.

Rosas envió las boleadoras y sus instrucciones para el sermón.

En el comienzo de la fiesta bajóse de las andas la imágen de San Martín y, colocada en el presbiterio, se le ataron, á lo gaucho, en la cintura, las famosas boleadoras.

Algunos concurrentes vieron la operación; pocos alcanzaron el objeto, pero todos sonreían á pesar de su temerosa devoción, ante la grotesca figura del santo con boleadoras.

Y era para vista: cayéndole las piedras retobadas sobre las lujosas vestiduras, dando á su actitud humilde y contemplativa, una expresión de indefinible sarcasmo...

*
* *

Principió el sermón: "Y ese instrumento visible con que la divina providencia se había servido cortar los males de la guerra civil", según decia el orador, fué el objeto de su sabroso discurso.

¡Cuanta erudición criolla, á propósito del importante rol de las boleadoras en la política y la industria!

Ni las máquinas de Guttenberg han sido tan celebradas!

Al terminar invitó al respetable público á que evidenciara su devoción y patriotismo, besando las boleadoras que le colgaban al santo.

El público aceptó con variada disposición de ánimo tan inusitado homenage.

Un sacerdote y un militar, se situaron á los costados del presbiterio para evitar la aglomeración é impedir también que se salieran sin pagar su tributo de obediencia á los caprichos del dictador, presentados con el ropaje de la iglesia.

Los ancianos doblaban la rodilla y ensuciaban sus lábios y canas.

Las mamás y sus respectivas proles pechaban silenciosamente las piedras ,y haciendo un mohin de contrariedad posaban en ellas sus lábios sonrosados.

Los militares agachaban su valor y su orgullo, llamando loco, en su interior, al hombre á quién servían, desconociendo su deber y verdaderos intereses.

Larga y silenciosa fué la ceremonia.

El sentimiento de la propia humillación y vergüenza escondía todas las sonrisas, pudiéndose creer que el respeto daba su aspecto solemne á la adoración de las boleadoras.

*
* *

## SUEÑO

(ÍNTIMA)

La noche está obscura, ni un grito se siente
Ya va á amanecer;
El alba ya muestra su disco luciente;
Poema que bulles turbando mi mente,
Ya vais á nacer!...

.....

El sueño venciendo, mis fuerzas auyenta,
Dejo de escribir...
No quiero que mi alma, de hiel se resienta
Pues veo que estalla la negra tormenta;
Me voy á dormir!...

RAYMUNDO L. MONTIEL.

*Chajarí, Invierno de 1902.*

Digitized by Google

## ¡Que bochinche!

El Uruguay siempre ha sido
inquieto, como nación,
pero hoy, en comparación,
es un bochinche corrido.
No hay país donde mas ruido
con menos nueces se hága,
ni donde se satisfaga
con mayor puntualidad
una deuda, que es verdad,
"el que las hace las paga."

Así mismo no escarmienta
la política legión,
que marcha trás del turrón
sin temerle á la tormenta,
y si á veces se dá cuenta
de futuros sinsabores,
á pesar de sus temores
dice, de cuerpo muy suelta:
Avanti! que "á mar revuelta
ganancia de pescadores."

Pero conviene estudiar
los hombres y los sucesos
para apreciar los *progresos*
que logramos alcanzar;
y cuando á profundizar
se llega, á cada compinche
del gran partido *churrinche*
ó del gran idem *palomo*,
hay que esclamar con aplomo:
¡la gran flauta, que bochinche!

Todos gritan ¡oigalé!
¡vivan las instituciones!
y todos, sin escepciones,
cojean del mismo pié;
gritan y gritan, porque
quieren ir al candelero;
es la cuestión del puchero
que busca el patriota otario,
mientras le dice al contrario:
"¡dejá de cantar gilguero!"

Así principia el oleaje
que hace crecer la marea;
la mar se torna muy fea,
ruje con furia salvaje;
y redoblando el coraje
los que salen á pescar,
fieros se lanzan al mar
de la lucha fratricida
donde, luchando, se olvida
hasta el amor del hogar.

De eso Quinteros nos vino
y Paysandú de revancha,
¡una y otra, horrible cancha
donde fué negro el destino!
Por tan funesto camino,
marchando de yerro en yerro,
el ódio, con plomo y hierro,
trajo dos nuevos horrores:
el sacrificio de Flores
y el sacrificio de Berro.

Luego Latorre, á quién dieron
como pena el ostracismo,
y Santos, á quién lo mismo
como castigo impusieron;
¡á los dos, que un tiempo fueron
cómo señores feudales,
que acomodaban bozales
á quién querían reventar,
se les prohibió retozar
en los pagos orientales!

Después vino *el copetón*,
popularmente aclamado
cual Mesías suspirado
para salvar la nación.
¡Fué una gran desilución
la que Don Julio nos dió!
y de esa farra salió
un Presidente de amacho,
á quién un fiero muchacho
de un balazo despachó.

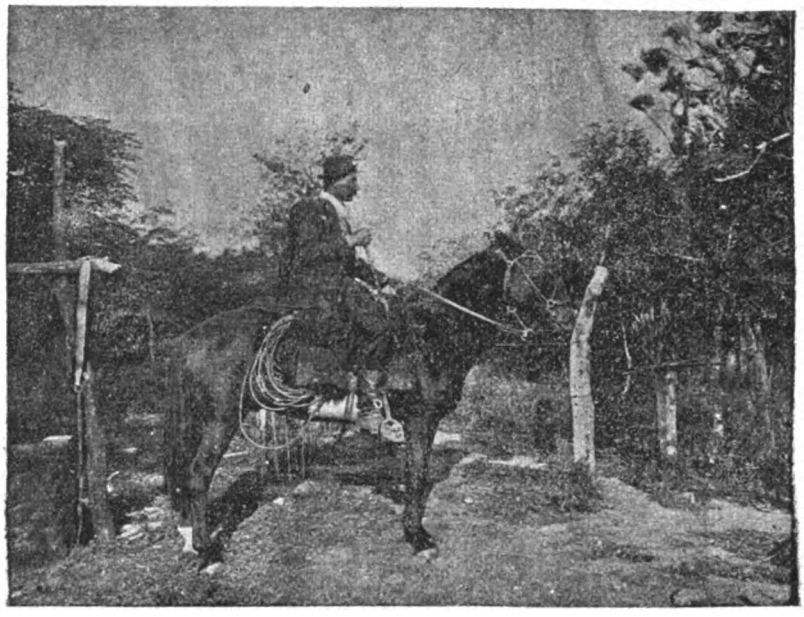
Ese balazo lo trajo
al *trono* al otro Don Juan,
que ha hecho sonar con afán
de la campana el badajo.
—¿La campana del trabajo?
—La del bochinche corrido,
que al país ha mantenido
en sobresalto constante,
y con la que el gobernante
tanto barullo ha metido.

En esta última carrera
ha habido de *tutti cuánte:*
entusiasmo delirante
por el de la *chichonera;*
proclamación callejera
para hacerlo Dictador;
protestas de fino amor
y de respeto al Ungido;
y... después de tanto ruido...
puro ruido de arreador.

Los compadres se pelearon,
y así han ido poco á poco
hasta tomarlo por loco
al que no ha mucho adularon.
¡Que bochinches los que armaron
y que aún, se arman ahora!
Quiera Dios que si demora
el cambio presidencial,
no tenga esto por final
"el rosario de la aurora."

El viejo Calisto.

Digitized by Google



En su flete de confianza.

## Las Musas

*(Para Rubén Darío.)*

Entre nubes perfumadas de carmines y de nieves
Como dúlcidas visiones de un ensueño sideral;
Las percibo dulcemente, con sus vuelos ténues, leves,
Al preludio misterioso de sus liras de cristal.

Yo las veo juguetonas cuando fingen esquiveces;
Cuando giran voluptuosas con donaire á mi alredor;
Cuando muestran pudorosas, impolutas desnudeces,
Y suspiran y sollozan con exótico candor.

Y me inspiran sus cantares mis poemas claro-azules
Que mi arpa plañidera puede apenas cordinar;
Y en mi mente se desatan los ensueños, como tules
De *esperanzas*. en las notas de un erótico cantar.

Y confusas en mi mente las ideas centelleantes
Como chispas de una estrella, como lava de un volcán;
Urden, traman y combinan, mil idilios palpitantes
Que se agitan y aletean, que se acercan y se van.

Todo un mundo vaporoso de sublimes sugestiones,
De fantásticos paisajes como vistas de color,
Engalanan las nostálgias de mis locas ilusiones
En las horas silenciosas de las noches de mi amor.

¡Oh *visiones* magestuosas, fugitivas, delirantes,
Que despiertan en mi mente mil creaciones de zafir;
Con las notas arabescas, amorosas y vibrantes,
Que germinan de sus harpas de melódico tañir!....

Que golpean en mi frente con sus alas invisibles,
Engendrando en mi cerebro las creaciones de un Ideal;
Con los gérmenes fecundos, poderosos é intangibles
De sus liras nazarenas de marfil y de cristal!

ARTURO VALDÉS TABOADA.

1,902.

## Canto de un voluntario

Me voy, dejo los lares
Do viven mis recuerdos infantiles,
No volveré talvez á estos lugares
De mis siempre queridos nueve abriles.

La Patria me precisa,
Y cual un hijo humilde y obediente,
Ostentando en los lábios la sonrisa
Y ocultando el dolor bajo la frente,

Correré á su llamado,
Pues merece quién mire, y no se indigne,
El honor de la Patria mansillado,
Que el pueblo con desprecio le designe.

Cuando suene la hora
En que ruja el cañón y la metralla
Ocuparé con dicha bienhechora
El lugar que me brinde la batalla;

Y allí departiré
Con los bravos que cubra mi bandera,
La luz que da la antorcha de la fé
Al que lucha por algo que venera,

Y si quiere la suerte
Que nuestro afán corone la victoria,
De en medio del estrago y de la muerte
Extraeremos los lauros de la gloria.

Y si de la derrota,
El rudo golpe nuestro pecho siente,
Esa fé tierna que del mismo brota
Nos dará la venganza derepente.

RAMÓN SALA.

Digitized by Google

## POBRE CALANDRIA!

Para la inteligente Sta. Aura De-María.

Don Pancho andaba tristón, misia Trinidá yoraba.

La enferma diba de mal en pior.

Llegó la curandera y dispués de saludar á los presentes enderesó pa la cama de la enferma. Le tanteó el pulso, y al comprender la gravedá del caso, balanció la cabeza como presintiendo una fatalidá.

Pidió despacito, como pa no dispertar á la enferma, un jarro con agua; yó se lo alcancé sobre el pucho; entonces la curandera sacó de una cajita unos polvos que al cáir sobre el agua, levantaron espuma, metió un pañuelo colorao grandote en el jarro, y ansina empapao y todo, se lo puso en el pecho de la pobr'enferma.

Dispués l'abrigó con cuidao como si juera una criatura y le acomodó bien la cabeza en las almuadas pa que no la tuviera cáida, y cuando vido que todo estaba arreglao á sus deseos, l'hizo una seña con la cabeza á los viejos pa que salieran juera del rancho.

La curandera tamién salió y se metió en la cocina, detrás d'eya diba Don Pancho y misia Trinidá.

Yo no sé lo que les dijo la dotora, porque hablaba bajito y con misterio, pero dispués que terminó de palabrerias, misia Trinidá se abrazó de Don Pancho y se largó á lagrimiar....! los soyosos l'augaban; ahí tamién jué ande vide por primera vez, veyaquiarle en los ojos, á Don Pancho, dos lagrimones qu'enredaos quedaron en su amariyenta barba.

La curandera montó en su yegua tordiya y se jué; Don Pancho y misia Trinidá golvieron á dentrar al rancho.

Al rato nomás la enferma abrió sus negros ojazos... ¡Pobre calandria! ya no tenían el fuego de antes! al contrario; estaban vidriosos, y sus lábios color de grana palidecían mas y mas.

Empezó á mirar pa tuitos laos como buscando á'lguién; haciendo una mueca de dolor medio se incorporó en la cama, pero al decir ¡Ingrato! el empuj'é la enfermedá la venció y cayó rendida, volviendo á cerrar aqueyos ojazos...!

—Margarita! Margarita! contestáme, hija mía—como suplicando le decía misia Trinidá, mientras con cariño le besaba una de sus manos, pero... ¡nada! la enferma no contestaba.

Don Pancho estaba parao á l'izquierda de la cama y miraba todo aqueyo sin decir palabra.

Yo sentía de vez en cuando un frío que me corría por tuito el cuerpo, y los suspiros se me quedaban pialaos en el garguero.

La enferma volvió á abrir los ojos y se sonriyó, pero con una sonrisa d'esas que redaman pena.

—Mamita... viejo... abrásenmen!... con voz media ahugada dijo la enferma, y misia Trinidá lagrimiando con mas juerza besaba la cara é Margarita, diciéndole:—Hija de mi alma, no me dejés sola que yo tamién me muero!

La enferma haciendo un esjuerzo sobrehumano se abrazó de la pobre anciana y con voz ronca y pausada repitió:—¡Me mueeero!!

¡Pucha digo! al sentir esa palabra mi corazón pegó un'asentada pa dispués largarse á galopiar con mas juerza, y las piernas me comenzaron á tiemblar.

Don Pancho tampoco se pudo asujetar... loco, sin calma y diciendo palabras sin sentido,—abrazaba con alma el cuerpo de la pobre enferma qu'estaba agonizando.

Misia Trinidá se desesperaba, Don Pancho lagrimiaba como criatura y yó ¡pa que negarlo! yoré tamién.

* * *

Quién sabe... Cuando en el pago hay una flor qu'en su lenguaje redama miel, no falta un gusano de negras entrañas que sin compasión la envenene... .Dejuro... .! ansina tamién le habrá pasao á Margarita; habrá cráido en las mentiras que se dicen en la vida y mas tarde talvez, sin darse cuenta, el desengaño le iría carcomiendo l'alma... ¡Pobre Calandria!

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires.

## EL CURA

El cura no sabe arar
ni sabe enyugar un buey;
pero, por su propia ley,
él cosecha sin sembrar;
él, de salir á cuidar,
poquito ó nada se ocupa;
tiene su renta segura;
sentadito, descansado,
sin andarse molestando,
nadie gana mas que el cura.

Digitized by Google

## AL FIN Y AL CABO ES MUJER

A mi amigo Rafael Contursi.

No ché, porque mirá, que un árbol tiene raíces de tuito grosor; ansina es qu'en el mundo, hay hombres de la laya de ese chancleta 'e Robustiano; vés, esos son los que tiran mas al pecho que á la cincha, y tuito lo que hacen es pa conveniencia propia.

Porque has de saber que un hombre que hace una aición de esas, tiene que ser un sotreta; esos, ché, no saben lo qu'es sobar el lazo de l'amistá; son matreros del corazón; pa esos cualquier campo es güeno pa pastiar; no conocen marca ni pelo, porque tuita la vida han láido en el libro 'e la inorancia.

¿Vos sabés como lo tenía Anastasio enyuntao á su persona á ese mandria, y como siempre que le pasaba algo se ricostaba al palenque d'él pa desahogar su corazón? ¿No es ansi? Y hoy los tenés distanciaos y se odean á muerte... ¡Caracho! núes pa menos, con la mala jugada que le hizo ese disgraciao; atendé que te vi'á contar.

Creo qu'estás enterao que Anastasio le arrastraba el al 'á Isabel la hija del capatáz de "San Jacinto", moza que cualesquiera que la vé se le hace agua la boca; con esos ojazos del color de la marca que l'encajó á Anastasio, se lo abarca todo; y con ese pelo que le yega mas abajo 'e la corba, se entrelaza á cuantos se atreven á echarle un vistazo; porqué á la verdá la moza núes ariscona.

Aura yo no sé porque jué que ño Benito, el padre 'e la muchacha, l'echó un pial de volcao quebrando cuasi las rilaciones amorosas de Anastasio; naide' sab' en el pago porque jué despedido de la estancia; unos cinchan por asegurar de que al viejo no le había caido en gracia, otros..... en fin el caso es que Robustiano dentró á ocupar su puesto en el trabajo y en el corazón de Isabel, dispués qu'este le había prometido conserbarle sagrao esa prenda que le pertenecía, y hasta se le ofreció servirle de galera pa serle yegar algunos plumazos, si en alguna ocasión queria escribirle á la moza.

¡Mandinga! afijate como será de puerco el endividuo, que de dos ó tres letrazos que le dió Anastasio pa que se los hiciera yegar á manos d'eya, tuvo el coraje de deletriarlos enterándose del contenido; y de otro lao le armó una embroya que la muchacha se la tragó conio tronera; por que pa fingir es como mandao hacer ese arquiao de la suerte.

¡Clamo! la muchacha sobr' el pucho na más cargó la taba 'e las ilusiones, y empezó á jugar súcio acetando la diclaración d'ese manosiao del destino... Y hay lo tenés pechando 'e gozo; pero no sabe que yeba la cincha floja porque ansina como lo estaquió á Anastasio, el dia menos pensao, lo deja pa borrador... Ya se le acabará la lechiguana.

Dispués dicen que no se cincha en la vida sin conocer lo qu'es el querer de una moza, y el apreceo de un amigo; á la verdá te digo que sin conocer los porrazos de la suerte, uno está como avichao, pero dispués de conocerlos yega uno hasta disconfiar de la mesma que lo echó al mundo.

Pero á fin de cuento, Robustiano yeba la contra-marca del disprecio porque tuitos lo tienen como lo qu'és, un suela de alpargata; y eya... al fin y al cabo es mujer.

LORENZO C. GAGNIERE.

Buenos Aires, Julio 1902.

## REMORDIMIENTO!

En una triste celda
de piso de granito,
por un grave delito
se encuentra un criminal;
con sangre tiene escrita
en su crispada frente
la acción mas deprimente
mas ruin y mas venal.

De cruel delirio presa,
tirado sobre el lecho,
oprime contra el pecho
la imágen del dolor;
la besa con cariño,
la riega con su llanto,
y acuerdase entre tanto
de su primer amor.

La fiebre lo devora
y cree ver á su lado
un cuerpo ensangrentado
y un yerto corazón;
temblando se incorpora,
se hinca y luego grita:
¡mi amada Margarita,
yo espero tu perdón!

Después de un breve rato
de hacer aquel pedido
un ¡no! tras de un gemido
el criminal oyó;
y cuando al otro día
fué el verdugo á buscarlo
no pudo ejecutarlo
porque muerto lo halló.

MANUEL CACHEIRO.

Treinta y Tres, Julio de 1902.

Digitized by Google

## Dominación Portuguesa

(1817—18)

(1. Lavalleja en el Norte.—2. El Protector le nombra su jefe de vanguardia.—3. Captura de Lavalleja por los portugueses.—4. Alcance de las humillaciones y torturas con el cautivo.—5. Encuentro casual con su familia.—6. Los prisioneros son conducidos á Rio Janeiro.—7. En el navío de guerra *A Gloria*.)

(Continuación.—Véase el N.º anterior)

5.—Los sucesos de Valentín encontraron á la familia del comandante don Juan Antonio Lavalleja en Arroyo de la China, (hoy Concepción del Uruguay) en virtud de la evacuación de los pueblos de Purificación y Paysandú ordenada por el Protector á raiz de la aproximación del ejército de Curado. —En la misma fecha se encontraba de estación en aquel punto, la escuadrilla portuguesa de operaciones en el Río de la Plata, á órdenes del ilustrado almirante don Roque Jacinto Sena Pereyra.

Temiendo la familia de Lavalleja que las noticias poco tranquilizadoras que circulaban sobre el prisionero, se convirtieran en realidad ó en cualquier medida violenta de las autoridades portuguesas que viniera á apurar las angustias de que era objeto, solicitaron las señoras Ana Monterroso de Lavalleja y Francisca Lavalleja un pasaje del almirante Sena Pereyra en la *Goleta Oriental* para viajar hasta Santo Domingo de Soriano, punto que las habilitaba para dirijirse por via terrestre al Cuartel General de Curado, sito en esos días en una de las márgenes del Queguay, y desengañarse por sus ojos de la verdadera situación del prisionero de guerra. — El almirante portugués, que tenía amistad con la familia de Lavalleja y que se mostraba grato á ella por algunos servicios que en otra época le había prestado don Juan Antonio, accedió gustoso al pedido de las señoras patricias, dándoles, además, ámplias garantías para realizar su proyectado viaje.

En San José del Uruguay se detuvo la goleta con el propósito de levantar los oficiales prisioneros que el general don Joaquín Javier Curado creyera conveniente remitir á Montevideo para ser puestos á disposición del barón de la Laguna. —Los prisioneros, entre los cuales se encontraba Lavalleja, fueron recibidos y destinados á la bodega por un oficial de marina en el mayor silencio y sin proferirse palabra alguna.—Aquella quietud flotante no permitió á las señoras darse cuenta del número ni preguntar siquiera por los nombres de los recién embarcados!

Ya en marcha la goleta, Sena Pereyra, encargado de la custodia de los orientales prenombrados, ordenó que se le quitaran los grillos á Lavalleja y lo llevaran á su presencia.—Las señoras viajeras, que estaban recostadas en su camarote, oyen la voz de don Juan Antonio, y automáticamente, dominadas por una profunda alegría, descienden y se encuentran delante de él, arrojándose en sus brazos y prorrumpiendo en exclamaciones de regocijo.

6.—Después de permanecer algunos días en la rada de Montevideo, el general don Cárlos Federico Lecor dispuso que los prisioneros remitidos por Curado fueran trasladados sin dilación á la capital fluminense, en la que se les dió por cárcel la poco higiénica sentina del navío de guerra *A Gloria*, una especie de pontón donde los infelices cautivos fueron azotados por el desenfrenado vendabal de las injusticias humanas.

## DOMINACIÓN PORTUGUESA

(1818—20)

1. El ministro francés y Lavalleja. —2. Traslado de los prisioneros á la *Isla d'as Cobras*. — 3. El Príncipe Regente y el comandante don Juan Antonio Lavalleja.—4. Episodio patético entre el Protector y Lavalleja.—5. Explicación y conformación de la anécdota.

1.—Los comentarios de la prensa y personajes conspicuos de la corte de San Cristóbal sobre la fama y captura del señor comandante don Juan Antonio Lavalleja, preocuparon la atención del ministro francés residente en Río Janeiro.—Con este motivo quiso satisfacer la justa y natural curiosidad de conocer y visitar al renombrado jefe oriental; y en uno de los últimos días de Mayo de 1818, el representante de Francia enderezó sus pasos al navío de guerra *A Gloria*.—Poco después se encontraba frente á Lavalleja, que lo recibió de pié, tendiéndole la mano y tratándolo como á un viejo amigo.—De esta espontánea y cordial visita resultó que el diplomático europeo, hombre de positiva influencia en aquella corte, se interesara decididamente por mejorar la triste situación de Lavalleja y demás prisioneros de la causa oriental.

Digitized by Google

2.—Puesto en campaña el simpático ministro francés, solicitó y obtuvo una larga conferencia con el señor conde de Viana, miembro del gabinete portugués, consiguiendo en ella que los oficiales confinados en la sentina del navío *A Gloria*, bajasen á tierra, destinándolos á otra prisión más cómoda.—Y de este modo, el conde de Viana dispuso que se alojasen en la Fortaleza de la *Isla d'as Cobras*, peñón informe que emerge de las aguas de la ámplia y magestuosa bahía de Río Janeiro. — Dispuestos á sufrir las amarguras del largo confinamiento, allí fueron los altivos orientales con Lavalleja á la cabeza, donde encontraron y se le reunieron mas tarde al caudillo nuevos cautivos, que á su turno fueron cayendo prisioneros de los portugueses con las armas de la patria en la mano.

Allí fueron también á acompañar al animoso teniente de Artigas, su esposa doña Ana Monterroso y su resuelta hermana menor Francisca, convencidas, después de palpar la negra realidad de las cosas, que las glorias militares de su esposo y hermano no valían en horas de crueles incertidumbres, las lágrimas que costaban!

Y en verdad, ¿qué representaban en la inmunda cárcel de *A Gloria* y en la mísera Fortaleza de la *Isla d'as Cobras*, los grandes triunfos alcanzados por tan grandes capitanes?—Poco menos que nada: "dolorosos recuerdos, flores marchitas, mústios laureles, sueños quiméricos, humo de gloria que el tiempo disipa (1).

3.—La permanencia del valiente jefe uruguayo durante los dos últimos años en la *Isla d'as Cobras*, fué voluntaria, pues el Príncipe Regente lo hizo llamar á su presencia en las postrimerías de 1820 y le propuso que, si deseaba retirarse á la República de los Estados Unidos, le asignaría gustoso el sueldo íntegro de coronel mientras residiese en el país de la referencia, ofrecimiento que Lavalleja agradeció pero que se apresuró á rechazar con desenvoltura y urbanidad, alegando razones de conciencia y exponiendo, entre otras cosas, que prefiría el encarcelamiento y la miseria junto á sus camaradas de infortunio, y no la comodidad y holgura léjos de la patria oprimida.

El carácter viril, la abnegación en la desgracia y la nobleza de sus actos, despertaron en el Príncipe Regente las mas vivas simpatías.—Y considerándolo desde ese momento como un caudillo de aquilatado prestigio en la Oriental, juzgó político ganarlo, si era posible, á la causa portuguesa, llegando á tal punto el interés del Príncipe Regente para mimarlo y atraerlo, que se ofreció y se prestó espontáneamente para padrino de pila de la primera hija del patriota cautivo, nacida en la misma Fortaleza *d'as Cobras*—La niña fué bautizada con el nombre de Rosaura, en la Capilla Imperial de la misma ciudad de Río Janeiro, representando en aquel acto al Príncipe Regente su ministro, el señor conde de Viana.

El peñón informe que nos ocupa, está, pues, lleno de recuerdos gloriosos, desde que tuvo él por huéspedes, aunque en calidad de prisioneros de guerra, á los hermanos Juan Antonio y Manuel Lavalleja, Manuel Francisco Artigas, Fernando Otorgués, Bernabé Rivera, Ignacio Oribe, Joaquín Mazariego, doctor Isidoro Aguirre y otros meritorios ciudadanos orientales que prolongaron sus olímpicas hazañas, para conseguir la independencia de la República á botes de pica y á rigor de fuego, continuándose á través del tiempo y de la historia unidos por el sagrado vínculo de la amistad sincera, hasta más allá del día en que la nieve de la experiencia y de los años depositó sobre sus cabellos los flecos de la escarcha.

JOAQUIN MUÑOZ MIRANDA.

(*Terminará*).

(1) Manuel Mendivil—*Napoleón en Santa Elena*.

## FABULITA CRIOLLA

Al lado de un arroyuelo
Iba un paisano cazando
Cuando de pronto, en su anhelo,
Vió un lindo pato en el suelo
Que se estaba solazando.

¡Pucha! que bien lo tenía
Pa largar las municiones
¡Si casi no se movía!...
Y, claro, en la cacería
No hay que perder ocasiones.

Diciendo con gran fiereza
"Te quiero ver escopeta"
Soltó el tiro con destreza.
Yendo á matar á la pieza
Que resultó... gallareta.

Ciertos hombres, zonzamente,
No se fijan en las cosas
Y suele ser muy frecuente
Que resulten tristemente
Gallaretas... sus esposas.

RAMÓN RAONBERDO.

Digitized by Google

## Pico á pico

—¿Que andás haciendo, ché, Feliciano?

—Ya lo ves, rejuntando noticias pa el diarito.

—Pa cualo, ché? ¿Te has empliao de diarero?

—¿Y vos no has óido hablar nada de "*La cotorrita aguatera*"?

—No, ché! ¿Y que diario es ese?

—¡Pucha que sos mula arganera!... .Entoavía no ha salido el periódico.

—Ah!... ¿Está richén por parir la cosa?...

—Pasao mañana sale el primer número. Va rilatao por cinco amigos, que semos todos sócios de "La estrella de seis picos."

—Lindo, lindo, ché!... ¿Y á quién le van á cáir en la "Cotorra", hermano?

—Al viejo virgulento, primerito que á náides! ¡Eso ni que hablar!

—¿De eso se encargará Garrotito, el carnicero?

—No; Martín el zurdo, el que trabaja en la fábrica é fósforos.

—¡Que bárbaro! Lo van á arriar pa'el Cerro y le van á *descamisar* los mistos!

—Tendrán que respetarlo, ché, como á cualquiera! Pa eso está la libertad de las imprentas, y el zurdo es el que escribe el *edito de á riál!*

—Ah!... Entonces les va á salir barata la cosa—¿y á vos con quién te toca bailar en "La Cotorra"?

—A mí me han dao los tiatros. ¿Vos te pensás que yo soy algún otario? Mirá: ¡ya tengo dentrada libre y *tertúlica de arribúa* en todos los colisedos!

—No digás!

—Anoche estuve en *Cibil* y vide á los *Yónis!*

—¿De veras, hermano?

—¡Y... *antonio!*

—¿Pero no les entenderías ni un zorro á los ingleses?

—Oime lo que he escribido y dispués hablá, si te parece.

—A ver, ché, soltá el chorro!

—Mirá: me áurro los nombres de los artistas y de la pieza que dieron, porque no dá el abecedario pa tanto lujo, y me voy al riñón de la cosa.

—Hacés bien; que diantres iban á entender los sócios de "*La estrella de seis picos*" ni vos mesmo, de lengua tan arrebesada!

—Eso no; porque preguntando se va á Roma, y no iba á faltar algún inglés amigo que le enseñara á uno cuatro palabras locas!

—No se que iban á ganar con eso?

—Güeno, escuchá mi *criticada:* Anoche se dió la ópera de los *Yónis.* Las inglesas mujeres estuvieron muy bien. Lo mismo digo de los ingleses, que también estuvieron muy bien. Hubo muchos *Yónis* y poco público; pero todo esto estuvo también muy requetebien. En resúmen: todo estuvo muy bien... ¿Que te parece, hermanito?

—¡Pucha, pa eso te bastaba con decir que no hubo nada malo y te *aurrabas* palabras!

—No se puede, ché! Hay que nombrar á uno por uno y decir de todos igualito. Fijáte en cualquier otro diario y verás como se escribe como yo lo he hecho!

—Escribir ansina, es lo mesmo que hacer café con porotos, que apenas le dá color al agua!

—Será... ¡pero yo no me voy á meter á máistro; yo sigo la corriente!

—Tenés razón.

—Dispués, yo no estoy pa que se borren por mí los abonaos á "La Cotorrita"; ni pa que los *Yónis* nos quiten las dentradas al tiatro.

—Ché, y con franqueza: ¿á vos te gustó la cosa?

—Yo no entendí ni jota. A veces estaba por largar la risa al ver las morisquetas y los visajes que hacía un inglés panzón, pero riparaba en que cuasi todos los demás largaban el moquillo y llorisquiaban, y yo sofrenaba la risa y la guardaba pa mas tarde.

—¿Y al fin te réiste?

—No, ché; esas son junciones *aristocrátas*, en que á uno le baja la risa richén á los quince dias!

—¿Y que tal trabajaba el inglés de la panza?

—Bien; asigún me dijeron algunos otros diaristas, que pa mí entendian menos que yo, pero que se réiban á veces .. (juera é tiempo!...)

—¿Y vos no te ocupás pa nada en "La cotorra", de ese inglés de la panza?

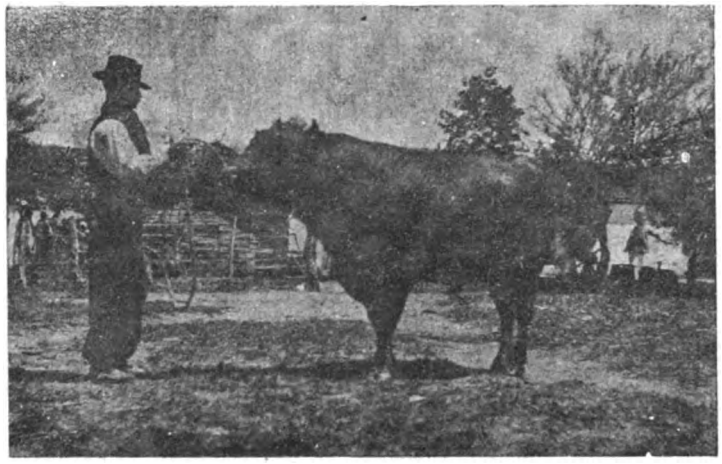
—En esta ocasión, no. Pa ése hay que hacerle un chorizo macanudo y metérselo el domingo que viene, sin falta.

—De eso se encargará Garrotito, el carnicero?

—¡No seás bárbaro... no te pasés!... .Es de otra clase é chorizo que yo te hablo!

Indio Jesús.

Digitized by Google



Un toro de raza.

## LA INGRATA

Si no te acuerdas de mí
almenos alguna vez,
yo en cambio de tu esquivez
siempre me acuerdo de tí.
De cada año que perdí
tengo algún recuerdo tuyo,
y aunque con eso me arguyo
que has sido mi dulce bien,
al ver tu frío desden
mis ilusiones destruyo.

¿Porque me brindaste amor
para robármelo luego,
de mi alma apagando el fuego
con tu proceder traidor?
Hubiera sido mejor
ver en ódio convertida
esa pasión tan querida
que alimento por tí, ingrata,
porque la pena me mata
y ya mi vida no es vida.

Si es un delito quererte,
mi destino así lo quiere
aunque el corazón se muere
viviendo, ingrata, sin verte;
y si he llegado á ofrecerte
todo el cariño que encierra,
fué porque nada en la tierra
pensé que hubiese mas grande
que ese amor que al alma espande
y al mismo tiempo hace guerra.

Se agita la tempestad
en lo profundo del alma,
y al parecer se halla en calma
cuando afuera hay claridad.
Nadie pregunta en verdad
á quién anda de verbena,
si algún pesar lo enagena,
y así, finjiendo en la vida
hay horas en que se olvida
hasta la mas negra pena.

Me acuesto pensando en tí
y cuando contigo sueño,
al pensar que fui tu dueño
sollozo ¡pobre de mí!
A veces, con frenesí
sueño estrecharte en mis brazos,
y cuando esos dulces lazos
creo que son realidad,
la negra fatalidad
me los muestra hechos pedazos.

Entonces el sufrimiento
vuelve á mi pecho angustiado
y recuerdos del pasado
inundan el pensamiento:
con los recuerdos que siento
vuelvo de nuevo á penar,
y no te puedo olvidar,
que es lo que yo desearía,
y así paso todo el día
hasta que vuelvo á soñar.

Fué mi ilusión tu candor,
tu constancia mi deseo,
y ahora que ya no te veo
para calmar mi dolor,
si el bálsamo de tu amor
ya no cura mi alma herida
y si la fé está perdida
y sin fuego el corazón,
¿de que vale esa ilusión
que fué tan grata á mi vida?

SILVIO I. DE-MARÍA.

Julio 20 de 1902.

Digitized by Google

## Nocturno

Luce la hermosa noche
Su esplendoroso manto;
Las fúlgidas estrellas
Irradian sin cesar;
Doquiera entre la selva
Hay misterioso encanto;
El alma conmovida
Vierte amargado llanto,
Y siento que mi mente
Comienza á delirar.

Allá junto al Santuario
De la mansión cristiana
Elévanse las notas
De un cántico inmortal,
Y aquí dentro mi pecho,
Que vive sin mañana,
El corazón palpita
Febril, porque se afana
En recobrar, amando,
Su célico ideal.

¡Pasaron mis amores,
Como se van las horas
De la niñez querida,
Sin retornar jamás:
Como los gratos sueños
De noches seductoras:
Como del rio Negro
Las aguas bullidoras;
Que dejan á su paso
Despojos, nada mas!

¡Cuanto te amaba entonces,
Reina de mi alma, cuanto!
Tus renegridos ojos,
De dúlcido mirar,
Vertieron en mi pecho
Su bendecido llanto
De cristalinas perlas,
Que forman el encanto
Mas bello de dos almas
Nacidas para amar.

Mi pecho era el Santuario
Donde adoré ferviente,
Con cándido embeleso,
Tu imágen celestial;
Y el nectarino incienso
De mi pasión ardiente,
Tu rostro de querube
Por el amor sonriente,
Besó con el aroma
De mi alma virginal.

Vivimos, como viven
Las delicadas rosas
Besándose al impulso
Del aura matinal;
Se unieron nuestras almas
Para vivir dichosas,
Y juntas ensayaron
Canciones melodiosas
De estrofas divinales,
De música ideal.

Después... la negra nube
Del desengaño fiero
Cubrió con sus crespones
El cielo del amor;
Y dó existió el regazo
De aquel amor primero,
Nació una pasionaria
Que marchitó el pampero
Llevándose en sus ráfagas
La esencia de la flor.

La noche me depara
Su bendecida calma;
El bosque, sus fragancias;
La luna, su fulgor;
Su canto la calandria
Desde lejana palma;
La brisa susurrante,
Frescura para el alma:
¡Pero ninguno alivia
Mi pertinaz dolor!

Solo el recuerdo grato
De un tierno juramento
¡Que acaso has olvidado!...
Me resta ya de tí.
Tus lábios modularon
Con melodioso acento:
"Te amo!... pero ahora,
Quizás con sentimiento,
Al recordarlo dices:
¡Perdona: te mentí!

Anibal Durán.

Montevideo, Julio 21 de 1902.

## La flor del olvido

—Jardinero;
si me das una flor que yo quiero,
mediré á tu codicia un tesoro.
—¿Cual es? pues lo ignoro.
—La que tiene entre todas las flores
mas suave perfume,
mas gala y primores;
la que templa el ardor que consume
del pecho dolido
los hondos amores:
*La flor del olvido*.
—¡Por buscarla soy yo jardinero
y hallarla no espero!
Cuando amor en el alma hace nido
su canto le advierte,
que la *flor del olvido*, es la muerte.

S. Balmaseda.

Digitized by Google

Costa del arroyo del Cerro—San José.

## SUS OJOS DIJERON....

Para A. Fortunato.

Mi prienda que's milindrosa,
¡Pucha, de puro mimada,
Siempre fué mas delicada
Que un pimpollito de rosa!
Una vez, aunque miedosa,
Al lao mio suspiró,
Pero al preguntarle yó
Si resollaba por mí,
Sus ojos dijeron: "sí"
Sus lábios dijeron: "nó."

Por dormirmele en la oreja
Al ñudo la pastoriaba,
Y eso que yo me amostraba
Mas dulce que miel de abeja;
Cierta mañana en la reja,
Unas flores me acetó,
Pero aunque no corcobió
Cuando un beso le pedí,
Sus ojos dijeron: "sí"
Sus lábios dijeron: "nó."

Una tarde de visita,
Después que un triste canté,
Con cariño le rogué
Que me copara una cita;
¡Con que dulce sonrisita
Mi propuesta recibió...!
Entonces dije: ¡cayó!
Pero ¡de ande! no fué así,
Sus ojos dijeron: "sí"
Sus lábios dijeron: "nó."

Sus encantos y atrativos
Me pechaban al sufrir,
Pero cansao de pedir
Al fin perdí los estribos:
Ella estaba haciendo cribos,
Juí de atrás, ni se movió,
Y tuavía, cuando yo
L'abrazé con frenesí,
Sus ojos decian que sí
Pero sus lábios... que nó!

INOCENCIO HERRERA.

## ¡HÚMALE, CUZCO!

*A propósito de las bravatas de la prensa brava.*

Hay perros que nos ladran sin descanso,
Que ladran noche y día,
Apurados por hambre, y porque el "amo"
Azuza la jauría.
Y hay perros como estos que si ladran
Ladrando se consuelan,
Y solo se les vé que ellos se alaban,
Se alaban que se pelan.

*
* *

Gritones que nos matan con ladridos,
No se que diablos buscan,
Y me hacen acordar de esos bandidos
Que ganan la espesura
Y ocultos desde allí, sobre seguro,
Disparan al camino,
Sin tener ni el valor del mas oscuro
Y mísero asesino.

*
* *

No digais, no digais ya mas bravatas
Podencos y alquilones!
Y ved, al fin, matones, que hay *paratas*
Que os pintan maricones.

V. DE LA RONDA.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

## Sección para ganaderos y agricultores

*Los enemigos de los vegetales*—En la primavera, el despertar de la naturaleza traerá consigo el de los insectos nocivos que en forma de huevitos, larvas y capullos, han pasado el invierno en las cortezas ó arrimados á los troncos de los árboles y cepas, y se convierten, á no tardar, en gérmenes de enfermedades.

Tan pronto como adelanta la vegetación de las plantas, comienzan los parásitos su obra destructora, si no se ha procurado combatirlos cuando estaban aún dormidos y eran fáciles de alcanzar, por que gracias á la suma facilidad que tienen cuando llegan al estado perfecto para cambiar de sitio, son la mayoría de dichos parásitos difíciles de destruir, á causa del inconveniente que ofrecen algunas plantas cuando se hallan en un estado de plena vegetación para sufrir ciertas aplicaciones que podrían perjudicarlas.

El tratamiento de fines de infierno ó el que se aplica al comenzar la primavera, es el mas eficáz, porque no hay que temer en tal época perjuicios para las plantas ó árboles; los retrasados ó negligentes pueden aún aplicarlo, pero hay que apresurarse.

Adóptanse á este efecto varias soluciones, entre ellas como mas fácil estimamos la que se compone de 100 litros de agua con 3 ó cuatro litros de lisol, ó 300 ó 400 gramos del mismo por 10 litros de agua.

Esta solución resulta homogénea, jabonosa, disuelve los cuerpos grasos, capullos, larvas, ó esporos.

Bastará una sola aplicación, que podrá hacerse con un pincel, y mejor con pulverizadores, cuando se trata de troncos gruesos, de árboles frutales ó de cepas ó rodrigones.

El gasto que impone es mínimo, si se compara el resultado que se obtendrá impidiendo la cantidad prodigiosa de parásitos que puede producir durante el verano cada uno de ellos que hubiere podido salir con vida del verano.

---

*Propiedades del eucalipto* — El eucalipto, ese árbol cuyas propiedades han entrado en la farma-cópea, resulta ahora que es el mejor curativo de la influeneia, de la malaria y de la diabetes.

La influencia benéfica del eucalipto llega hasta preservar de influencia á las personas que habitan en lugares inmediatos á donde existen grandes plantíos de esa clase de árboles.

Los principios antisépticos del eucalipto nadie los ha puesto en duda.

Actualmente se reconoce que además es germinicida y destructor de los microbios.

En las regiones donde hay eucaliptos, nadie padece fiebres palúdicas, porque las emanaciones aromáticas del árbol desinfectan la atmósfera, purificándola.

El médico de Glasgow G. A. Faulds, ha realizado experimentos con infusiones de hojas de eucalipto para curar la diabetes, y el éxito ha sido concluyente.

Mr. Faulds conocía ciertas propiedades de ese árbol, por habérselas comunicado desde Nueva Zelanda Mr. James Dick.

Para ser la infusión basta con echar en seis onzas de agua la cantidad de hoja en eucalipto que quepa en una cucharadita de las de café y tenerlo junto por espacio de media hora, añadiendo un poco de sacarina.

Esas seis onzas de infusión deben administrarse en dos veces al día.

En 46 casos de diabetes lleva ya curados 15 con esa receta el Dr. Faulds.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Errante. Geroglífico 2—Dorotea. Geroglífico 3—Balcón. Comprimido 4—Malcontento. Fuga de consonantes 5—José Román Mendoza. Doble comprimido 6—Intermitente. Comprimido 7—Entrelazado.

Mandaron soluciones: A 1, 2 y 5 Modesta. A todos Cotorrona. A todos Mate amargo, A 2, 3, 5 y 7 Chinchulin. A 1, 2 y 3 Principiante. A 4 y 7 Botijita.

1

Comprimido

P 1 Q 1

*Solcar.*

2

Fuga de consonantes

.ea u..e. .a .e.i..a .i.a.i.a

*Principiante.*

3

Comprimido

1 0 0
RA RA
I U U

*La corrida.*

4

Geroglífico

*A Serafin.*

SÍLABA
DE
SALOMÓN

*Salomon.*

5

Comprimido

M I N C D A I
NOTA NOTA
M I N L I H L

*Los últimos.*

6

**Charada**

Al compositor de «La Lotera».

Dentro de un *prima segunda*
Te va *tres cuatro* mi afecto
Y el modo de conseguir
Otro *total* largo y grueso.
Yo creo que *una tercera*
Fué quién te robó el mas viejo,
Mientras tocaban en *cuarta*
Aquellos dos guitarreros....
¡El que come boquerones,
Con un buen vinillo añejo,
Y choricitos bilbáinos,
*Tres cuatro* le importa un bledo,
Y mas si *liga* un *total*
Mucho mejor que el del cuento!

*Mate amargo.*

7

Comprimido

A M I M A I C
NOTA NOTA
A M I M A L L

*Cotorrona.*

8

Adivinanza

¿Que cosa es dulce cuando verde y amarga cuando madura?

*Modesta.*

9

Comprimido

A
B

*Los últimos.*

10

Geroglífico

G ANIMAL

*La corrida.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

Doña Cipriana.
Rosita.
Coronel don Ventura Vázquez.
Coronel don Matías Balbastro.
Coronel don Juan Santos Fernández.
Comandante don Ramón Larrea.
Comandante don Juan Zufriategui.
Comandante don Antonio Paillardel.
Sargento Mayor don Antonio Díaz.
El comisionado argentino.
Un herrero.
Un centinela.
Soldados 1.º y 2.º.
Mujeres, soldados.

## CUADRO 1.º

### LOS REOS EN CAPILLA

Una habitación en cuyo centro hay una gran mesa de pino, con tinteros, papel, plumas de ave, etc. En la mesa dos ó tres velas de sebo encajadas en cuellos de botellas. Algunas sillas y bancos toscos. Varios de los personajes se hallan de pié y otros sentados. A la izquierda una ventana con rejilla. Al fondo una ancha puerta, guardada en su parte exterior por un soldado con fusil. Todos los personajes están engrillados. El centinela, que de vez en cuando vese cruzar por el fondo, es relevado al final de la 2.ª escena.

### ESCENA 1.ª

Los Coroneles Vázquez, Balbastro y Santos Fernández, los Comandantes Larrea, Zufriategui y Paillardel y el Mayor Díaz, todos de uniforme. Pausa.

*Vázquez.* — (Mirando el reloj.) Compañeros, son las tres y media en punto. No dista gran trecho el plazo final é improrrogable.

*Balbastro.*—(Escribiendo.) Por eso estoy dando el postrer adiós á las prendas de mi alma.

*Santos Fernández.*—(Escribiendo.) Yo voy á consignar mi última voluntad en una especie de testamento, á pesar de lo que piensa el mayor de los húsares - guías. (Señalando á Díaz.)

*Zufriategui*—Pues si yo tuviera que hacer testamento, él se reduciría á la repetición de aquellas célebres palabras: «No poseo nada; debo mucho; lego lo demás á los pobres.» (Algunos se ríen.)

*Larrea.* — Zufriategui siempre de buen humor.

*Zufriategui.* — Lo mismo que usted, comandante Larrea. ¡Sería bonito que nosotros, militares curtidos en la guerra, nos angustiásemos en el trance supremo!

*Paillardel*—(Con sorna.) Especialmente cuando el mayor Díaz casi casi nos garante la salvación del número uno!

*Vázquez.* — Aunque se halla en capilla como nosotros.

*Díaz.*—Lo repito, señores. No creo que nuestra situación sea tan apurada.

*Larrea.* — Voto al chápiro verde! como juran los insolentes godos. Alabo su flema sajona! Demonios!....Si nuestra situación no es apurada, que venga Dios y lo vea.

*Díaz.*—Acaso nos han prevenido que nos preparemos para el viaje sin retorno, según es de uso y costumbre en casos tales?

*Santos Fernández.* — Entre hombres civilizados, sí; mas no entre los salvajes que nos rodean....Vaya, vaya con el mayor!

*Zufriategui.* — Y qué significan la mesa, los tinteros, las plumas y los papeles? No expresan con claridad: «Caballeros, el que desée despedirse de los suyos, ahí encontrará los útiles necesarios?»

*Paillardel.*—Al buen entendedor....

*Larrea*—Y despáchense ligero, que en cuanto amanezca, pum, pum, pum, pum, pum! cinco tiros, con el de gracia, que maldita la gracia que va á causar al que lo sienta ....y *fines coronat opus.*

*Balbastro*—Agradezcamos todavía la atención que nos ha dispensado, poniéndonos los avíos. Yo la aprovecho muy bien.

*Santos Fernández.* — Y yo, idem, idem. Imítennos, compañeros.

*Vázquez.*—(Señalando la mesa á Díaz.) No le parece muy directa la indirecta de Artigas?

Digitized by Google

*Díaz*—Pero por qué, señores, en lugar de imaginarse lo malo, no se suponen ustedes que nos han traído la mesa, las plumas, los tinteros y los papeles, para que cada cual se comunique con su familia ó sus amigos, anunciándoles nuestra feliz llegada al campamento?

*Santos Fernández.*—Bah! la chusma brava de por estos sitios, no gasta las delicadezas de las personas cultas.

*Díaz.* — No seamos injustos con los adversarios. Midámosles con la misma vara que empleamos para nosotros. Por mi parte...

*Zufriategui.*—Cada loco con su tema....si no se enoja el mayor....

*Larrea.* — (Mirando el reloj.) Las tres y tres cuartos, compañeros. De aquí á cinco ó seis horas reanudaremos la conversación en el otro barrio.

*Santos Fernández.*—Si ese barrio existe, que aún está por averiguarse el hondo misterio.

*Zubriategui.*— De cualquier modo, lo mas razonable es descansar. Yo me arrebujaré en mi poncho. Camaradas, buenas noches. (Arrima una silla á la pared, se envuelve en el poncho y se sienta á horcajadas en la silla.) ¡Qué lindo despertar me espera! Camaradas, buenas noches. (Colocando las manos encima del respaldo.)

*Balbastro.* — Descansar? Siglos de sobra nos quedan luego que nos ejecuten. (Cierra la carta y la pone en el bolsillo.) Pasemos charlando nuestra noche de bodas con la muerte.

*Vázquez.* — Conmigo comenzará la fiesta. Yo ocuparé el primer lugar por mi grado.... y por la partida serraña que le jugué á Artigas en el Ayuí. Este es hombre que no olvida ni perdona.

*Díaz.*—Sin embargo, usía sabe que borrando de su mente las injurias mas graves, ha dejado con vida á muchos de sus terribles enemigos.

*Santos Fernández.*—Muchos no son todos.

*Díaz.*—Porque no todos han caído en sus manos; pero á ninguno de los que tomó le ha quitado la vida.

*Vázquez.* — En el proceso que condujo el comisionado, viene escrita nuestra sentencia de muerte. Artigas no será sinó el ejecutor.

*Larrea.* —El miserable verdugo, camarada.

*Fernández.*—Eso, eso, el miserable verdugo.

*Díaz.*—Pronto lo hemos de palpar.

## ESCENA 2.ª

Los ANTERIORES. Luego el CAPITÁN SIERRA y los SOLDADOS 1.º y 2.º. (Cada cual con un mate.)

*Sierra.*—Señores jefes, precisan alguna cosa? Sírvanse ordenar.

*Vázquez.*—Por mi parte, no necesito nada absolutamente.

*Larrea.*—(Riendo.) Yo sí voy á ordenar: que se retire el centinela, que me quiten los grillos, y que me embarquen inmediatamente para Buenos Aires con los compañeros que gusten seguirme.

*Santos Fernández.* — Yo no aspiro á tanto. pues no pretendo imposibles. Me limito á solicitar que me obsequien con yerba, un porongo y la pava con agua caliente. Aquí cebaremos el mate.

*Sierra.*—En el acto. (Sale.)

*Paillardel.*—He ahí la mejor prueba de que nos han metido en la antesala del arcabuceo.

*Díaz.*—Cuál?

*Paillardel.* — La de otorgarnos lo que pedimos, con excepción de la libertad; lo único que se niega á los reos.

*Balbastro.*—Amigos, fortaleza y serenidad!

*Vázquez.* — Como ronca Zufriategui! Esa sí que es serenidad.

*Larrea.*—Y sobre todo fortaleza de pulmones ....Con tanto ruido de garganta, parece que principia á desquitarse del profundo silencio que guardará en la tumba!

*Díaz.* —Compañeros. insisto en que nuestro fatal instante no ha llegado aún.

*Vázquez.*—Claro es que aún no; pero de aquí á cuatro ó seis horas, como manifestó Larrea....

*Díaz.*—De aquí á cuatro ó seis horas....

*Sierra*—(Entrando con los soldados 1.º y 2.º.) Dulce y amargo, señores jefes.

*Larrea.* — (A un SOLDADO, señalando á DÍAZ.) Ofrécele el con azúcar al mayor Díaz. ya que se ha empeñado en soñar algo dulce ....y venga el amargo para los demás.

*Santos Fernández.* — Que no ha de ser tan amargo como la que nos aguarda.

*Vázquez.*—(A Sierra.) Capitán, hablando con la franqueza de soldados.....Vd. recordará que entre frailes y soldados, cumplimientos excusados.

*Sierra.*—Justo y cabal, coronel Vázquez.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 181 Montevideo, 7 de Agosto de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## LAS PALMAS DE MI TIERRA

*Para A. Iriarte.*

En el llano ó en la cuesta, en la ribera ó las cumbres, el Yátay refleja siempre la fuerza del solitario en la selva.

¡Cuanta sábia esconde la tierra en sus entrañas!...

Los que no han visto las palmas de mi tierra ignoran las grandes sinfonías de los bosques.

Lloran cuando cruza el viento, braman cuando ruge el trueno, y levantan una horrenda música macabra, al soplo de las calientes tempestades del desierto, con sus hojas de cartílago.

Y en las horas de la siesta ardorosa, abren su seno desmayadas, y allí jadeantes conciben, heridas por el pólen fecundo...

¡Los misterios de la selva! de un beso invisible llevado por el viento, nacerá mañana el atleta que ha de reñir á las borrascas empotrado en la llanura.

### II

Las palmas dan sus ritmos al viajero, sus sombras al centauro del llano, y subsidan con su coco lechoso millares de existencias vagabundas...

Tristes y de aspecto desolado aunque altivo, simbolizan con el laurel de sus hojas, sus grandes virtudes naturales: y á semejanza del plátano que sirvió de nodriza á la humanidad en su cuna, sustentaron las tribus de nuestro suelo, de que apenas hay recuerdo, con la leche de su seno.

En su ámplio abanico encuentra albergue seguro, el ave de tempestades: y es un privilegio bendito para el observador, ver en las horas del cenit, las abutardas y las torcaces dolientes, cubrir sus ramas á millares, disputándose el boscaje.

### III

Y la sombra de su talle elevado, deslizándose sobre la alfombra dormida, toma en las horas moribundas, espansiones grandísimas, asustadoras del corcel del viajero, que cree sin duda asentar sus cascos duros sobre colosos tendidos en el llano.

¡Benditas palmas de mi tierra!....
Yo las recuerdo cariñoso como amigas lejanas.

Bajo su sombra se desaltera la montura arisca que llega jadeante, y su ginete descansa con confianza montaraz.

Su ramage secular hostigado por el viento, me ha estremecido mas de una vez, como si fuera un arpa desconocida, por la prodigiosa facultad de recoger, para lanzarlos envueltos en sus quejas, todos los murmullos del desierto.

Y su tronco ceniciento y estéril, trepado de enredaderas y parásitas, me ha sorprendido á veces, con la cruel similitud de un cadáver abandonado en la espesura, cubierto por las primaveras y las flores del aire, tan profusas en la vida agreste!

Digitized by Google

¡Esas palmeras! Ellas también tienen que soportar aunque en paciencia, la gran ley de la desgracia, en sus detalles: solo los muertos se cubren de flores...

IV

¡Ah palmas de mi tierra! triunfo del tiempo, y asalta mi mente este lejano recuerdo:

Mas de una vez, cuando el sol de esas regiones descendía á alumbrar otros mundos occidentales, me regaló al pasar entre vosotras, con un soberbio poncho de luz y de estalactitas de oro, entretejido con vuestras hojas, para que me sirviera de luciérnaga sideral y espantara todos esos fantasmas pavorosos que pululan en mis noches indecisas de misterio...

R. C. Diaz.

Gualeguaychú, 1902.

## A MI MOROCHA

(Para "El Fogón.")

Es morochita hechicera
De encantadora hermosura,
La que quiero con ternura
Porque es criolla verdadera.
Su talle es como palmera
Que se yergue cimbradora;
Es la calandria cantora
De la selva americana,
¡Es el sol de la mañana
Y el lucero de la aurora!

Es la tierna palomita
Que va volando hácia el Este,
Con su plumaje celeste
Y la mirada infinita.
La rosada margarita
Crecida entre el pastizal,
La morochita oriental
Que sabe amar con ternura,
La que vive en la espesura
De un florecido ceibal.

Es la morocha que inspira
El amor puro y sincero,
Y el luminoso lucero
Por quién mi pecho suspira;
La que enamora si mira,
Y con sus notas encanta,
Cuando vierte su garganta
Ternuras del corazón
Al rededor del fogón,
Si alguno décima canta.

Tiene negra cabellera,
Del mismo color los ojos,
No siente celos ni enojos
Porque es morocha sincera;
En su mirada altanera
Brilla un símbolo de amor!
Es la mas hermosa flor
Que brinda aroma exquisita....
Y es en fin... la morochita
De su amante trovador.

Eduardo S. Rapát.

Julio de 1902.

## MELANCÓLICA!

Calla la tierra, dormita el cielo;
Brilla la luna pálida y bella;
Nubes plateadas pasan veloces
Como siguiendo su blanca huella.

Sopla la brisa; no hay en su acento
Rimas ni arrullos: solo congojas;
Y á sus abrazos frios, gimiendo,
Caen ateridas flores y hojas.

¡Que triste noche! ¡Si no hay perfumes!...
¡Si está la tierra pálida... fria...
Y el claro cielo como impregnado
De una infinita melancolía!...

En mi existencia ¡tan solitaria!
Yo habia elegido por compañera
La hermosa estrella que allá, en Oriente
Sus resplandores luce primera;

Y hoy esa estrella no se que tiene
Que fatigada su luz oscila:
¡Parecen nubes de triste llanto
Velando el fuego de su pupila!

El arroyuelo que, entre juncales,
Gratas endechas siempre murmura,
Hoy va narrando con voz doliente
No sé que historia de desventura,

Y hasta ese blanco rayo de luna
Que en sus cristales limpidos juega,
Parece enfermo de desaliento...
¡Tan desmayado su brillo llega!

Mas nó.—Yo sueño.—Todo florece,
Todo respira luz y alegria;
¡Tu éres la triste, tu éres la pálida,
Tu éres la enferma, pobre alma mia!...

Maria Morrison Masini.

*Montevideo, Julio de 1902.*

Digitized by Google

## Conversando

Paisanos, me hallo vichoco
y bastante macetudo,
por lo que ya intento al ñudo
galopiar mucho ni poco;
pero, aunque sé que no emboco
á ningún juego, mi tejo,
no he de dejarles ¡canejo!
mientras pueda conversar,
que otro me venga á ladiar
porque esté maceta y viejo.

En la vida, así como és,
si no se ha vivido en vano,
para algo sirve el cristiano
cuando llega á la vejez;
aprende en cada reves
una lección provechosa,
y cuando la edad lo acosa
y solo marcha al trotón
es cuando alegra el fogón
con su plática sabrosa.

Como yo, de esos reveses
con que la suerte castiga,
cuando no he tenido *liga*
he sufrido muchas veces,
sin que se achaque á chocheces,
puedo darles mi opinión
sobre una *punta* ó montón
de cosas, que, con paciencia,
me ha enseñado la experiencia
como "á fuerza de talón."

No hay nada de "nuevo cuño,"
pero hay algo que aunque viejo
sirve como de consejo,
cosa que ya en el terruño
es una "verdad de á puño,"
que como refrán sencillo
"viene como al dedo anillo"
ó como al cuerpo corsé:
"el hombre de buena fé
siempre es víctima del pillo."

Pocos eso han de ignorar,
que en uno ú otro sentido
han de haber intervenido
en ese particular;
y sin que intente agraviar
á ninguno con mi canto,
de las miserias el manto
iré alzando con tanteo,
como al truco con carteo
se va alzando tanto á tanto.

Préstenme, pues, su atención
que voy á largar el rollo,
si no encuentro algún escollo
y pego algún tropezón.
Castigando el mancarrón
pienso llegar á la raya,
y hasta bandearla, (¡amalaya!)
que en cuestiones de correr
todo puede suceder
si el matungo no desmaya.

Principiaré la partida
*politiquiando* en la cancha,
que esa és la veta mas ancha
de las que he visto en mi vida;
la taba mas socorrida
de que viven los magnates,
la carrera sin empates
en que, los que no se emboban,
se trampean y se roban
como tomarse unos mates.

La reunión se principea
con algún asao con cuero,
se destapa el *parejero*
y, cuando náides cocea,
se le dá, pa que se vea,
un vareo rigular;
de ahí se comienza á *ensartar*
á los gauchos invitaos
y con eso, asiguraos
quedan todos de ganar.

Después les dan unos tragos
que paga el de la reunión,
y van como en comisión
en derechura á sus pagos,
buscando hasta los resagos
de los gauchos jugadores
para que los *tiradores*
en que guardan... el partido,
lo vuelquen al consabido
que alaban los corredores.

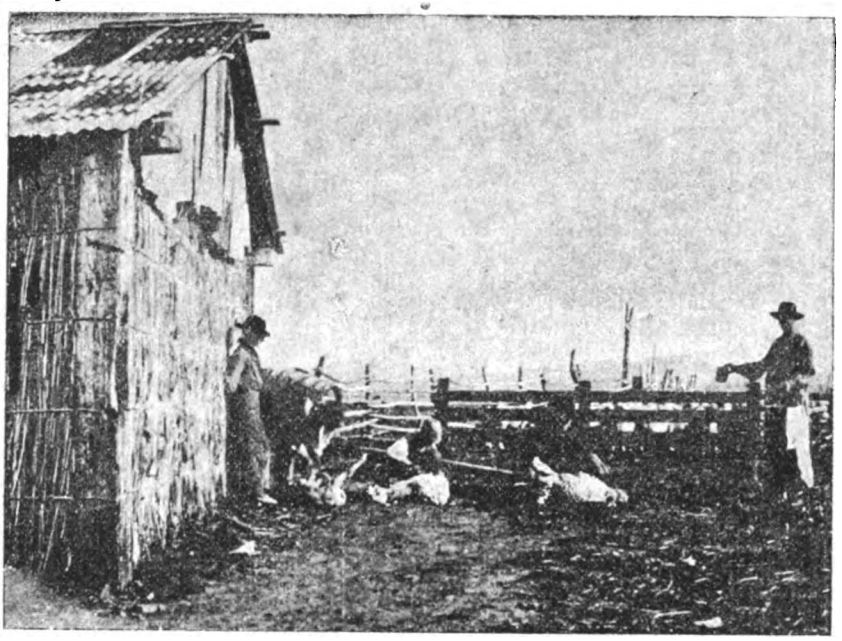
El corredor mas baqueano,
que corre hasta con pretal,
es el de la capital
que tiene mas barro á mano;
no es un gaucho veterano
ni ginete de adeveras,
pero és en esas carreras
el que enreda la madeja,
y el que escarciando lo deja
al gaucho de las *ajueras*.

La culpa de eso, en verdá,
la tiene el gaucho sotreta
que vacea su maleta
al de marca *Autoridá*,
sin ver en su ceguedá
que si gaña el mancarrón,
la ganancia es del patrón
ó dueño del animal,
y si pierde y le va mal
es porque juega al botón.

El viejo Calisto.

(*Continuará*).

Digitized by Google



**Esquilando.** *Fotografía--Foto-Club.*

## PARANDO RODEO

*A tuitos.*

Aquí estoy, porque he venido,
Arrimándome al Fogón,
Atráido por la mención
De tanto cantor lucido;
Yo no sé si me han mentido
Para quererme boliar,
El caso és, que por cantar
Voy donde el gusto me inclina.
"Agarrate Catalina
Que vamos á galopiar."

Por mis pagos no hay cantor
Que el poncho me haya pisao;
A todos los que han cantao
Les he echado contraflor;
Como aquí está lo mejor
De los que saben payar,
Al que quiera, he de probar
Pa hacerle el gusto á mi china.
"Agarrate Catalina
Que vamos á galopiar."

Vayan aprontando lazos
Y ablandándolos con unto,
Que en el canto 'e contrapunto
Náides me lleva á ponchazos;
No se han hecho los porrazos
Pa quién sabe caminar,
Ni tampoco ha de callar
Quién tiene lengua ladina.
"Agarrate Catalina
Que vamos á galopiar."

Al Viejo Pancho, á Abrojudo
A Torora, á Pichinango,
Y á cualquiera que en el tango
Quiera entrar por corajudo;
Hay pa tuitos, que por crudo
A náides he de aflojar,
Tuitos pueden almorzar
Habiendo como en cantina.
"Agarrate Catalina
Que vamos á galopiar."

Pué que la horma del zapato
Haya venido á buscar,
Pero ¿quién me la va á dar
No siendo Calisto el Ñato?
Salga gallareta ó pato
El dao acabo 'e tirar,
Que es gusto pa mi payar
Entre tanta gente dina.
"Agarrate Catalina
Que vamor á galopiar."

Que no ofenda la parada
De este gaucho compadrón,
Que, aunque falto de istrución,
No ha visto nunca humillada
Su cerviz en la payada;
Hagan sitio... y á empezar...
Traten de hacerme exclamar
Si la suerte me domina:
"Agarrate Catalina
Que vamos á galopiar."

ALBOREEÍ.

Julio de 1902.

Digitized by Google

## Vamos al campo

(Para "El Fogón")

No me digas que nó. Cuando contemples las maravillas de la Naturaleza, cuando aparezcan ante tus ojos los valles, los oteros y los montes; cuando en las mañanas dulces del estío veas abrir la corola de la margarita y coquetear sobre su débil pensil la bella flor de lís; cuando admires extasiada salir la aurora por entre nubes de color de rosa y oigas en el cercano bosque la música alegre de los pájaros que entonan en armonioso coro el canto de bienvenida al Dios Luminoso; cuando veas, en fin, las bellezas que encierra en su seno nuestra Madre común, entonces, recién entonces, podrás opinar respecto de mi proposición, y creo firmemente que entonarás gozosa los conocidos versos del divino fray Luís de León:

Feliz aquel que huye
Del mundanal ruido,
Y sigue la escondida
Senda por donde han ido
Los pocos sábios que en el mundo han sido.

Nada hay, Blanca, mas hermoso que esa quietud de la vida campera, escuchando doquier armonías nunca oídas que vienen á caer sobre las cuerdas de la lira para arrancarle al alma que siente las palpitaciones de lo bello, un poema de amor que pueda rivalizar con aquel sublime Cantar de los Cantares que ha inmortalizado por toda una eternidad el nombre del rey-poeta de los hebreos.

¿Has olvidado acaso que en esas horas de recogimiento en que se huye del bullicio atronador de las ciudades, han obtenido ingenios preclaros sus mas grandes triunfos y las mas resonantes de sus nombradías? Recuerdas cuando leíamos en los tiempos pretéritos los cantares del príncipe de los poetas castellanos, Garci Lasso de la Vega, inspirados en la contemplación serena de los encantos que brinda á una mente soñadora el arroyuelo rumoroso, los pastores que cruzan por la vega entonando canciones sentimentales mientras llevan á pastar sus rebaños, y los cuentos fantásticos de esa buena gente de los campos? Sí, debes recordarlo, porque ha poco me decías que aún resonaba en tu oído, semejando el éco de una lejana melodía, aquella égloga magestuosa, sublime, magistral, que comienza con

"El triste lamentar de dos pastores"

y cuenta en la mas característica de las ternuras, en el mas típico de los sentimientos, la lamentación de dos espíritus sencillos y obscuros que aman colinas, y llanos y sierras...

Esa naturaleza agreste, esos paisajes encantadores que parecen esperar el poeta que los cante, que los describa en las galanas formas de su lenguaje estético, son los que dieron alas al génio de Mistral para burilar su Mireza,—creación soberbia que simboliza el mas ardiente amor de los amores al terruño de Provenza y á los corazones ingénuos y sin dobleces de sus hijos.

Además, tú sabes que Isaacs concibió el plán para su María, — ese tiernísimo idilio que tantas lágrimas te hizo derramar cuando te lo leí por vez primera en la glorieta de tu jardín,—léjos de la ciudad, en medio de las montañas de Colombia, cuya vida y costumbres pinta con mano maestra, á semejanza del vizconde de Chateaubriand cuando describe los países del Norte en las bellas páginas de Atala.

Vamos, pues, á gozar de esos deleites que todavía ignoras. Vamos á vagar bajo esas poéticas selvas, á correr por esos llanos do cruzaron en otrora aquellos centauros valerosos que nos dieron patria y libertad; vamos allá donde se alza el rancho de totora, que yo trataré de ser para tí un Garci Lasso, un Isaacs, un Mistral y hasta un Fray Luís.

Leogardo Miguel Torterolo.

Montevideo—1,902.

## Idilio

Un velo, una corona y un anillo,
dos manos enlazadas, un altar,
de una mirada apasionada el brillo
bajo blanco y purísimo cendal!...

Onda de incienso, nube nacarada,
flores, cantos, aromas, bendición...
hé aquí el prólogo bello, la portada
de ese poema que se llama amor.

Un ósculo y dos almas extasiadas,
que laten con unísono compás,
un cielo azul, brillantes alboradas
de rosicler, y noches de soláz.

Tú eres mía, yo tuyo; el mundo miro
como un florido y venturoso Eden;
una mirada lánguida, un suspiro;
aquí termina el canto ¡oh dulce bien!

Un año transcurrido entre albas nubes,
risas, fiestas, arrullos, tierno afán;
epílogo: una cuna, cien querubes,
y un sér que quiere balbucear: *papá*.

Ginés L. de Linares.

Digitized by Google

## ¡MAL AGRADECIDA!

(Para "El Fogón")

Yo no sé porque á mí me sale todo como la mona. . . .! Si me arrimo á una moza con intenciones de injertarle un rosario de palabras de amor, lo mesmo que ñandú me cuerpea, como si uno juera pájaro é mal agüero: si á una chinflura sobr'el pucho l'enjareto de qu'es linda, que sus ojos son dos luceros; me responde,—muchas gracias, ya estoy cansada de oír lo mesmo; — si le digo que su pelo es como cerda, de qu'és fea; me contesta— mas fea será su agüela, safao.—Que se yó! muchas veces me dan ganas de tirarme á muerto pa toda mi perra vida en estas cosas.

Pero. . . . no puedo! nací con un corazón corcobiador pa el cariño, con un'alma güenaza y atropeyadora, y mas sencilla que macachín que nace en la ladera, y es de'áy diande saco en consecuencia la causa de que algunos crén que soy un babieca, un enamorao, porque cuando siento contar miserias, soy capáz de dar hasta lo que no tengo, y sinó te lo voy á probar áura, y haceme una pechada si este puñao de verdades no atropeyan por el lao de la razon.

¿Vos te acordás como se presentó Mariano aqueya noche qu'en tiempo de la esquila cayó en la estancia á pedir trabajo? güeno, se había hecho conmigo el mas camarada; no había farra ó riunión en que no nos priesentásemos como yunta é güeyes uñidos en el mesmo yuyo; hasta una vez misia Trifona se dejó cáir ansina: — Pero muchachos, el día menos pensao d'esa yunta v'a salir cría— ¡Que bárbara! fijate hast'ande yegaba nuestro emperramiento cuando los vecinos yegaban á notar.

Pero todas las cosas tienen su asentada en esta vida. Cuando Mariano empezó á hacerle los cucos á la viuda brasilera, ya núera el mesmo conmigo; con prietestos sin jondo buscó la maña de zafarse del lazo que asujeba nuestra amistá, y lo consiguió! ¿Como no lo diba á conseguir? si yo no mendigo amistades á náides; pero no tuvo presente el sotreta qu'el día que jué por primera vez á visitar á la viuda, las botas que calzaba se las había emprestao este su servidor, y el pañuelo terciao puesto á lo compadrón qu'era la mirada de todos, era el que yo tenía guardao en el jondo del baul como ricuerdo é familia.

Se casó con la brasilera y tomó posición del campo y de unas vacas lecheras! y desd'ese día siempre anduvo coliando pa no toparse con el amigo á quién le debía mas de cuatro servicios, que no estoy arrepentido de haberle hecho, porqu'el que hace un bien no lastima á náides ¿nués cierto?

Y si ves que áura me lamento, hermano, es porque me dá rábia al pensar del modo que se me ladió, cuando en mas de cuatro ocasiones habiamos limpiao juntos un mesmo plato, pero. . . dejalo nomás que goce porque lo acarició la jortuna, que al que juega súcio algo le queda en las uñas, y mas tarde sabrá apreciar lo que vale la mano d'un amigo cuando se la tiende de corazón. . . . ¡Mal agradecido!

GREGORIO EL TUERTO.

Buenos Aires.—Invierno 1902.

## EL GAUCHO

A mi amigo Guillermo M. Otero.

Yo soy el gaucho oriental,
el que cruza sin recelo
las cuchillas de su suelo
y el tupido totoral;
el que con voz de zorzal
canta su dicha y su pena,
el que tiene el alma llena
de amor por una criollita,
que es como la margarita
por lo linda y por lo buena.

Yo soy el de tez tostada,
el de radiante mirar,
el que nació para amar
á su china idolatrada;
el que bajo la enramada
su dulce infancia pasó,
y á veces, cuando buscó
un alivio á sus dolores,
abrojos en vez de flores
en su camino encontró.

El que por ningún halago
cambia su rancho querido,
ni ha echado nunca en olvido
los recuerdos de su pago;
el que cuando toma un trago
se alegra pero no falta,
y el que, cuando el sol esmalta
con sus rayos la ladera,
la cruza con la alma entera
y con la frente bien alta.

ULPIANO DE-MARÍA.

Montevideo, Julio 30 de 1902.

Digitized by Google

## Para el gaucho Abrojudo

Acetándole su envido,
mi compañero del alma,
voy á decirle con calma
algo que no echo en olvido;
si mi estilo no es florido
no le inculpe á la intención
sinó á la mala estrución,
y si resbalo, no dudo
que una manito Abrojudo
me ha de dar en la ocasión.

Pues como digo, aparcero,
me he fijao en el Cordón
en lo que llaman *dragón*,
que es tuitito un terutero;
cuando está en su apostadero
es un bicho sin igual,
que si no ricuerdo mal,
sea viejo ó sea mocoso,
manifiesta que es el *oso*
de la fauna nacional.

Sé de uno que usa *bombilla*,
cola é pato bien planchao,
el botín muy ajustao
y con punta de cuchilla;
un sombrero cajetilla
y un chalequito cantor;
y así va haciendo el amor
revoliando una varita,
mas erizao que una pita
y oloroso que una flor.

El tal chico ó el tal oso
dragonea á una mocita,
que es como linda florcita
del jardín mas primoroso,
y hay que ver á ese mocoso
como las gasta en la acción
pa ganarse el corazón
de la que se anda ronseando,
pa quedarse cacareando
como el gallo de Morón.

Me dicen que no se cuida
pa decir cosa que asombre,
usando supuesto nombre
pa simular su guarida;
tiene campos... en Florida
y en otros departamentos,
y le inventa tantos cuentos
á su linda enamorada
que la ha dejao fascinada
con sus humos y sus vientos.

Con que ya lo sabe, Don,
con su indumentaria toda
ese es el tipo á la moda
á que le llaman *dragón;*
el que anda por el Cordón
haciendo lindo el amor,
el que pa entrar en calor
trotea de esquina á esquina,
y al que, cuando así camina,
le llaman *afilador*.

El gaucho hábil.

*Agosto de 1902.*

## Bajo los pinos

Todo reposa en silencio
Alrededor todo es calma,
Solo los pinos parecen
Que rien, hablan y cantan.

Brilla la luna en el cielo
Como recién desposada
Y sobre el mundo destrenza
Su cabellera de plata.

El alma ansiosa se vuelve
Tímida en busca de otra alma
Para que claro le esplique
Lo que los árboles hablan.

Llega la brisa temblando
Besa los pinos, y pasa,
Y deja un éco que gime
En las finísimas ramas.

Allí aquel éco se extiende
Y entre las sombras se esplaya;
Luego semeja preludios
De gemidora guitarra,

Como si un génio invisible
Ese instrumento pulsara,
Y cayeran en las cuerdas
Suspiros, besos y lágrimas!

Música suave que llena
De pensamientos el alma,
Y que formada parece
De quejas y de palabras.

La luna envuelve á los pinos
Entre sus trenzas de plata,
Y de tintes melancólicos
Al revolverlos, los baña;

Temblando luego los besa
Otra vez la brisa pálida,
Y á su contacto, de júbilo
Palpitan, lloran y cantan!...

F. A Silvestre (hijo.)

Digitized by Google

Gauchos de los Tres Arboles.

*Fotografía—"La Oriental."*

## ARROZ CON LECHE

Tenía cinco hijos, suegra y cuñada, casadera, digo mal, incasable.

Era periodista anónimo, de los del montón, uno de tantos infelices que llenan las columnas de un diario con trabajos dignos de la mayor estimación, y que, sin embargo, por su necesaria condición de oportunidad, apenas viven unas cuantas horas.

Apesar de su asidua y honrada labor, no había conseguido el desdichado ganar mas de veinticinco duros mensuales, no siempre pagados con puntualidad. Figúrense ustedes como andaría aquella casa. Con ciento veinticinco pesetas tenían para comer y vestir ocho personas, y pagar al casero, porque allí no se debía nada, y educar á los chicos. Se comía cocido con muchos garbanzos, tocino en cantidad dosimétrica y carne en cantidad homeopática. Por la noche un guiso de patatas y se acabó.

Lo supérfluo, las golosinas, los platos apetitosos, aún los mas vulgares, eran allí desconocidos, basta decir que los niños no habían comido arroz con leche mas que una vez, convidados por un amigo de la casa, á quién tocó la lotería.

Desde entonces soñaban los pobrecitos con aquel postre, del cual conservaban dulcísimo recuerdo. Y nunca podrá aplicarse con mas propiedad ese adjetivo.

Constantemente preguntaban á su madre:

—¿Cuando vas hacer arroz con leche?

Y ella siempre les contestaba:

—El día del santo de tu padre, ó el de mi cumple-años ú otra fiesta por el estilo que no llegaba nunca, porque no podían hacerse tales despilfarros.

Al pobre padre se le ocurrió un dia la idea salvadora de escribir algo para el teatro. Como lo frecuentaba con los billetes que le daban en la redacción, había visto que muchos de los disparates se aplaudían y que sus autores ganaban en una sola noche mas que él en un mes.

¿Por qué no he de hacer yo algo como eso? —dijo y se dedicó á probar fortuna.

Pensó el plán de una pieza, en un acto, la dialogó, la llevó á un empresario y su condición de periodista, aunque humilde, no influyó poco en la pronta adquisición de la obra.

Llegó la noche del estreno y el público aplaudió y el autor fué llamado al proscenio y hasta logró que en una de las sucesivas representaciones un vecino entusiasta le arrojase una corona de laurel natural con unas cintas en las que se leía espresiva dedicatoria.

Aquel trofeo glorioso, mas querido por lo inesperado, fué el adorno mejor de la modesta sala, luciéndose en la pared sobre el retrato en grupo fotográfico de los dos esposos, engalanados con sus trajes de boda.

Los productos de la pieza cómica hicieron disfrutar pronto á la familia del autor de relativa holgura y entonces los chicos, recordando su eterna idea, preguntaron á la madre:

Digitized by Google

—¿Cuando comemos arroz con leche?

—¡Mañana!—contestó la buena mujer con los ojos humedecidos por las lágrimas y fijando ya una fecha segura para la realización de aquel deseo, tantas veces manifestado.

En efecto: preparóse para el siguiente día un verdadero banquete, en el que habian de figurar diversos manjares apetitosos, y como digno remate el anhelado plato de dulce, condimentado por la dueña de la casa.

—¡Oh! ¡Qué idea!—exclamó cuando se preparaba para hacerlo.

Algo romántica por el roce con su marido, concibió un pensamiento que le parecia oportunísimo, y se decidió á ponerlo en práctica.

Encerrada en la cocina, donde no permitió entrar á ninguno de los chicos, que aguardaban impacientes la hora de la comida, salió de allí muy satisfecha llevando al comedor la fuente mas honda y mas grande de la vajilla, donde humeaba el arroz con leche.

Un banquete opíparo; al llegar el momento de servir los postres, la esposa del aplaudido autor colocó sobre la mesa, con aire de íntima satisfacción, la fuente tanto tiempo esperada por los pequeñuelos, que al verla allí al alcance de sus manos, prorrumpieron en esclamaciones de regocijo.

Se les sirvió á ellos primero que á los mayores, y cual no sería la sorpresa de éstos cuando vieron que los cinco muchachos, que simultáneamente se habian llevado á la boca las cucharitas con ánsia no disimulada, en vez de relamerse de gusto hacian un gesto de desagrado, y decian dejando de comer.

—¡Que mal sabe esto! ¡Qué amargo está!

El padre probó la golosina, y, en efecto, tenia un sabor como de acíbar.

—Esto no se puede comer; sin duda la cacerola no estaba limpia, dejadlo, hijos, no vayais á envenenaros.

—No, no es eso—dijo entonces la esposa; ya sé á lo que sabe. Como esto era un estraordinario para solemnizar tu triunfo, se me ocurrió la idea de colocar, para sorprenderte, aquí debajo del arroz, estas hojas de laurel de tu corona. ¡Mira!

—Pues hija mía, lo has echado á perder. Desde hoy no olvides esto: el laurel es amargo siempre. Por eso talvez simboliza la gloria.

MIGUEL RAMOS CARRIÓN.

## HIGH LIFE

EL jóven señorito
Jacinto Halcones,
es el niño mimado
de los salones;
Pues es muy elegante,
muy calavera,
y tan dado á la broma
como cualquiera.
Tiene fama ganada
de floretista,
y no digo así mismo
que de *sablista*,
porque podrá ofenderse
y en este caso
¡es posible que ocurra
cualquier fracaso!
Tiene con las mujeres
mucho partido,
pero ¡ay! sin duda alguna
le han *conocido*,
pues la Paca y la Lola,
y hasta la Pura,
¡le sacan el dinero
con gran frescura!
El conoce á las tiples
mas populares,
y va á sus *camerinos*
y á otros lugares;
y del cuerpo de coros
siempre hay en danza,
con él, alguna chica
de confianza.
En el *turf* con sus potros
cuando hay carreras,
su cuadra está á la altura
de las primeras.
En el círculo juega
todas las noches,
sufriendo su bolsillo
graves desmoches,
pues la suerte le tiene
terrible encono,
¡pero perder, él dice
que es de buen tono!
Y como ha sido siempre
tan calavera,
y tan dado á la broma
como cualquiera,
el jóven señorito
Jacinto Halcones,
es el niño mimado
de los salones.

Digitized by Google

## Cuartelera

(A Ramón Rivas)

Cuando vienen los fulgores
Anunciando la mañana,
Es muy preciosa la diana
Que se escucha en la ciudad;
Los écos de los clarines
Que en sus alas lleva el viento
Ofrecen al pensamiento
Recuerdos de libertad.

Pero después, otro toque
Interrumpe esas ideas,
Y otras negras y muy feas
Invaden al corazón,
Pues se piensa que hay esclavos
Después de tantas fatigas,
En la tierruca de Artigas,
Con el toque de oración.

En sus écos misteriosos
Van al aire mil quejidos
De soldados oprimidos
Que claman por libertad,
Mientras gefes orgullosos
Que solo buscan galones
Van sirviendo de escalones
A la fuerza y la maldad.

¡Que desgracia en nuestra tierra
Que haya gefes tan tiranos,
Que esclavicen sus paisanos
Con la espada del mandón,
Cuando el hombre nace libre
En nuestra patria adorada,
Donde algo mas que la espada
Vale la Constitución! (1)

Cuando se iza la bandera
Que tanto oriental valiente
Con su sol resplandeciente
Orgullosa ve flamear,
Es muy triste que en cuarteles
En Bastillas transformados,
Hayan esclavos-soldados
Que no la puedan mirar.

Ea! soldados de escuela,
Dad ejemplo á esos tiranos;
¡Que sean libres los paisanos,
Que acabe la esclavitud!
Y no se enloden las armas
Que nuestra patria os confía,
Donde no hay mas gerarquía
Que el talento y la virtud! (2)

Silvio I. De-María.

Agosto de 1902.

(1)—«En el territorio del Estado nadie nacera esclavo, &a» —(Art. 131 de la Constitución.)
(2)—Artículo 132 de la Constitución.

## Pasional

Para mi amada.

Te contemplo, María, en mis desvelos
Entre cendales de niveo tul;
Como esas hadas de suaves vuelos
Que allá se mecen en las corrientes
del lago azul.

Brotan risueñas, las tersas rimas
Que llevan écos de mi pasión;
Pasan ligeras las altas cimas
Como un emblema puro, inocente,
de tu ilusión.

Yo te venero cual á una Diosa
Y te dedico mi pasional
Que vé á lo léjos la bella rosa
Que guarda el sueño casto y vehemente
de mi ideal.

Raymundo L. Montiel

Chajarí, 1902

## Nostálgia

Al camarada Julio J. Orma.

Si me vieran llorar las tiernas aves
Que cruzan mi jardín,
Volarán á contarte, amigo mío,
Cuán grande es mi sufrir!

Que en mis horas de amargas desventuras
Muchos instantes hay,
En que loco cediera mi existencia
Al inmenso pesar!

¡Al inmenso pesar de verme solo
Llorando mi orfandad,
Sin encontrar un alma que comprenda
Cuán hondo es mi penar;

Que me borre, el recuerdo que desgarra
mi pobre corazón,
Y que aumenta en los días de mi vida
mis horas de dolor!

Felipe Otálora Pintos.

Buenos Aires, 1902.

Digitized by Google

## Silueta

No es ella la camelia que enamora
Con solo el explendor de su hermosura,
Ni el niveo pensamiento que el sol dora
Y ostenta en el verjel su galanura.

Ella es mas, mucho mas, es la violeta
Que no descuella en el jardín ameno,
Esa que tanto tema da al poëta
Cual perfume reboza de su seno.

Es el tierno heliotropo, cuyo brillo
Encúbrese en su manto de esmeralda,
Es la modesta flor del espinillo
Que brinda aroma en su corola gualda.

Con toda la verdad que aquí campea
Con las flores que indico, á su alredor,
¿Habrá quién la conozca que no vea
Que describo á la vírgen de mi amor.

Lasar.

## Soneto

Soy el faro que alumbra la existencia,
la luz que guía del mortal la senda,
la que cierra la herida con la venda
del consuelo, soy flor de grata esencia.

La que calma el dolor con su presencia,
la que brinda en derroches grata ofrenda;
la flor mas delicada, dulce prenda
que calma del amor la triste ausencia.

Soy en la noche del dolor, aurora,
destello de una luz que nunca muere
y que ofrece dulzuras, bienhechora.

En el mar del dolor brindo bonanza;
soy un ángel de amor que se prefiere...
¿quereis saber quién soy?...soy *la esperanza!*

Atoniel Isidoro Paez.

## A Beidamia

Cuando te digan,
que enfermo de pesar, yazgo postrado,
y la fiebre consúmeme voráz,
suspira, vida mia....
porque un solo suspiro de tu pecho
mi alma aliviará.

Cuando te digan,
que el horrendo destino entre sus garras
destroza mi existencia sin piedad,
solloza, vida mia...
porque un solo sollozo de tu alma
talvez me sanará.

Cuando te digan,
que el dolor en su negro torbellino
hasta la muerte me arrastró fatal,
¡ay! llora, vida mia...
que una lágrima tuya solamente,
á mi pecho la vida volverá!

Dulio.

## Quincenales

Por Calisto el Nato.

### La peste del ganado en Sud-Africa

Un telegrama de Lóndres, fechado el 2 del corriente, da cuenta de las pestes que diezman al ganado en Rhodesia, y de la acción ineficáz de las autoridades británicas para contenerlas.

Según ese telegrama, todas las medidas tomadas para impedir su desarrollo han sido inútiles y la despoblación se efectua con gran rapidéz, muriendo en horas, rodeos enteros de ganado.

Son cosa linda los *puros*
que nos vienen de la Europa,
pero para ir viento en popa
no son ni medio seguros.
La pucha! digo, en que apuros
se verán los africanos!
Desengáñense, paisanos,
como raza aguantadora
la criolla, que en otrora
nos llenaba nuestros llanos.

### Error de pago

Por equivocación se puso "Montevideo" en vez de "Mercedes" al pié de unos lindos versos de Anibal Durán que publicamos en el número anterior de "El Fogón."

Así lo hacemos constar
por si interesa al autor
pues en cuestiones de amor
es muy grave equivocar
el paraje ó el lugar
donde se fecha un *compuesto,*
y aunque no se siga de esto

Digitized by Google

que en Mercedes dragonea,
puede también que así sea
y así... le aflojo el cabresto.

### Las esquilas de colas

Según dice un diario de campaña, desde principios del mes próximo pasado se viene practicando en varios establecimientos importantes un nuevo procedimiento en las majadas, *esquilas de colas*, cuyos beneficiosos resultados son la facilidad en el nacimiento del cordero y el aseo en la oveja, llegado el momento de la esquila general.

Este procedimiento se observó hace dos años en la "Media Agua"; "La Concordia" y "Los Altos del Perdido" y hoy es imitado por los hacendados don Fermín y Manuel Arabeyti, S. Perry Harridson, Diego Durufour, Cárlos Kiri, estancia "Los Mochos", "Los Alamos" y Atilio Maccio.

Esa esquila de los rabos
yo no sé si es cosa buena,
ó si no vale la pena
porque dá tan solo clavos;
no gano ni dos centavos
con saberlo; pero quiero
que si hay algún estanciero
que se interese en saber,
pele rabos para ver
si le produce dinero.

### Exposición ganadera de Cerro-Largo

Según dicen, reina gran entusiasmo en aquel Departamento, con motivo de la exposición que se celebrará el 15 de Octubre próximo.

El ferro-carril Central, en virtud de las gestiones de los conocidos criollos Sres. Silveyra y Navarrete, ha resuelto acordar una notable rebaja en las tarifas. El pasaje de ida y vuelta á Nico Perez costará solamente unos seis pesos, siendo los boletos válidos por un mes.

Los empresarios de diligencias desde Nico Perez á Melo, también harán una considerable rebaja en los precios. El pasaje que cuesta habitualmente 15 ps. valdrá solo 10 pesos.

Con unas y otras rebajas
linda fiesta se ha de armar,
y es del caso aprovechar
paisanos, esas ventajas;
hagan sonar las rodajas
en fletes como de encargo,
y vayan á Cerro-Largo
donde el campo es verde y ancho
y nunca falta algún rancho
donde apiarse pa un amargo.

### Melancólica

Recomendamos á nuestros lectores la composición poética de este título, con que nuestra inteligente colaboradora la señorita María Marrison Masini engalana hoy las columnas de "El Fogón."

Es, como todas las de élla,
de un esquisito sabor,
tiene perfumes de flor
y brillazones de estrella;
es *melancólica* y bella
porque destila poesía
la misma melancolía
que produce cada nota,
coma la luna que brota
luz grata, pálida y fría.

### Ventas de ganados

Se anuncian dos grandes ventas de ganados finos que interesan á los criadores del país.

Es una, de la estancia "Las Margaritas", que rematará el 10 del corriente Agosto el martillero José L. Laugaron.—Esta estancia, propiedad de la sucesión del general Juan José Diaz, cuenta con gran cantidad de productos finos, vacunos, caballares y ovinos, que llamarán la atención de los interesados.

La otra venta es el llamado que hace el curador de la señorita Ana Hughes, para vender 2.000 cabezas de ganado fino Durham (alta mestización) que pasta actualmente en campos situados á tres leguas de Paysandú.

No se olviden, compañeros,
saquen las *amojosadas*.
y aprovechen las boladas,
lindas pa los estancieros.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

## Sección para ganaderos y agricultores

*Yerba mate uruguaya*—Los favorables resultados obtenidos por el profesor Arechavaleta en el análisis de una muestra de yerba-mate remitida de Maldonado al Departamento de Ganadería y Agricultura, han despertado verdadero interés por la explotación del *Ilex paraguayensis* que crece espontáneamente en los departamentos de Maldonado, Treinta y Tres y Cerro Largo.

El diputado Sr. Ros ha puesto en conocimiento del Sr. Lúcio Rodriguez Diez que en la próxima Exposición ganadero-agrícola de Treinta y Tres se exhibirán cantidades crecidas de yerba-mate cosechada y elaborada en aquella zona.

A su vez, el profesor Arechavaleta, lleva adelante sus estudios sobre la germinación de la semilla de *Ilex paraguayensis*, que se practicaba en las Misiones jesuíticas por un procedimiento que no se conoce á ciencia cierta. Debido, según parece, á la película coriacea, muy resistente, que vuelve el embrión, esa clase de semilla necesita, para germinar, una preparación prévia. Se ha dicho que los jesuitas de las Misiones las hacian pasar por el tubo gástrico de las aves, procedimiento que resblandecía la película coriacea. En cambio, en el jardín botánico de Buenos Aires se somete á la acción del agua caliente, con el mismo fin, pero á una temperatura que no pueda inutilizar el embrión.

En la quinta de Don Elías Regules, en Sayago, hemos visto un árbol de yerba-mate bastante bien cultivado, pero ignoramos su procedencia y si fué plantado de semilla; sin embargo, siendo el paraje tan cercano á esta capital, es fácil averiguarlo.

Muchas personas se interesan por el cultivo de la yerba-mate, y conceptuamos oportuno recordar que el doctor Parodi, muchos años atrás, analizó el *Ilex paraguayensis* publicando los resultados obtenidos de la «Revista farmacéutica de Buenos Aires.»

La cantidad de cafeina encontrada en la mejor yerba del Paraguay oxila entre 1 1|2 y 2 por ciento.

---

*Las marcas de bronce* — El Departamento de Ganadería y Agricultura ha informado favorablemente, como se sabe, una solicitud de Don Pedro Sosa presentada á la oficina de Patentes de Invención, pidiendo patente para sustituir por bronce el hierro que se emplea en la fabricación de marcas de ganado mayor.

De los ensayos practicados por el Sr. Sosa resulta patentizada la evidente ventaja de ese metal, con relación al hierro, pues la marca se vuelve mas perfecta, mas durable y no se detruyen con ella los tejidos del animal.—Siendo ciertas, como debe suponerse, las ventajas enumeradas, vale la pena de que los estancieros ensayen ese nuevo sistema de marcas de bronce, cuyo costo debe ser relativamente insignificante.

---

*Las papas enfermas*—Es una costumbre general, aún en las chacras mejor cuidadas, dejar abandonadas en el suelo las papas enfermas.

Esta práctica es completamente inconveniente. Los tubérculos enfermos deben su mal á gérmenes morbosos que se escapan, se infiltran en la tierra y al año siguiente, atacan mortalmente á las papas. Dejar las papas enfermas en la superficie del suelo, es preparar la infección futura, es inocular de antemano la enfermedad á la cosecha próxima.

Indispensable és, por consiguiente, sacar y llevarse los tubérculos enfermos. Se les quemará mezclándolos con malezas, ó bien se les enterrará en un foso, que se cubrirá con cal. Hay que destruirlos, para no infectar el suelo y perder las próximas cosechas.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

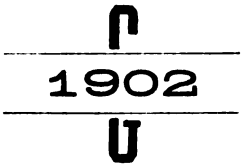
**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Páscuas. Fuga de consonantes 2—Vea usted la revista «Picapica.» Comprimido 3 — Encerrados. Geroglífico 4 —Rádio. Comprimido 5 — Encallado. Charada 6—Sobretodo. Comprimido 7 — Encanecido. Adivinanza 8—La vida. Comprimido 9—Verbena. Geroglífico 10—Globo.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 9 y 10 Modesta. A todos, «La Trilla.» A 1, 2, 3, 4, 5, 6 y 9 Cotorrona. A todos, Mate amargo. A 1, 3, 5, 6 y 8 Principiante. A 1, 3, 5, 8 y 9 Botijita.

1

**Comprimido**




*Solcar.*

2

**Entretenimiento**

*A Solcar.*

| | |
|---|---|
| X . . . . . | Mujer |
| X . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . | » |
| X . . . | » |
| X . . . . . | » |
| X . . . | » |

Horizontal nombres de mujer, y verticalmente seupdónimo de un distinguido colaborador literario de «El Fogón.»

*Rappit.*

3

**Comprimido**

*Modesta.*

4

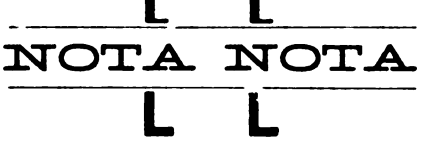
**Charada**

Juan decía *á dos primera:*
¡Es*total*, niña, por Dios,
Que ya sabe todo el mundo
Que has robado esa *una dos*!

*Mate amargo.*

5

**Comprimido**




*Los últimos.*

6

**Combinación numérica**

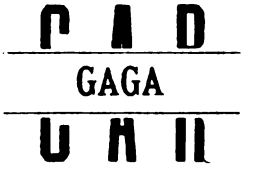
| | | | |
|---|---|---|---|
| 10 | 20 | 30 | 40 |
| 50 | 60 | 70 | 80 |
| 90 | 100 | 110 | 120 |
| 130 | 140 | 150 | 160 |

Combinar estos números de manera que sumados, horizontal, vertical y diagonalmente sumen **340.**

*Rappit.*

7

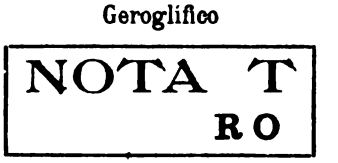
**Comprimido**




*Cotorrona.*

8

**Geroglífico**




*Anacleto.*

9

**Fuga de consonantes**

.e..o .e .a.ia . .e .a.a

Nombre y apellido del presidente de una sociedad criolla.

*Principiante.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

*Vázquez.* — Pues bien: cuando nos pasarán por las armas?

*Sierra.* — No hay ninguna disposición sobre eso que yo conozca.

*Vázquez.* — Pero en el campamento, qué se corre. qué se murmura, qué se anhela? No se ande con escrúpulos de monja.

*Sierra.*—No, coronel, yo presumo de derecho viejo.

*Vázquez.* — Me felicito, capitán.... Advierta que mi pregunta es por curiosidad, no por temor.

*Sierra.* — Lo compriendo.... Usía goza fama de guapetón y lo es sin disputa.... Lo que sí nos maleó muy fierazo de una vez!....

*Vázquez.* — Eso es harina de otro costal. Al grano, al grano.

*Sierra.*—Corriente. Ya que usía me pone en el disparador, le contestaré que en el campamento y juera del campamento, se mormura y se corre que los ajusilan.... y se anhela lo mesmo. justo y cabal. (Y á vos mas que á náides, por traidor á la patria.)

*Vázquez.*—Gracias por el favor.

*Sierra.*—No hay de qué, por cierto!

*Larrea.*—(A Díaz.) Mayor, qué replica usted?

*Díaz.*—Que me mantengo en mis trece.

*Balbastro.*—El general Artigas se ha enterado del proceso?

*Sierra.*—Lo ilnoro. (Hace ademán de irse.) Si se les ocurre cualquiera cosa, digan al centinela que me llame ó encarguen á uno de estos melicos....(Indicando á los que traen el mate.) Con su licencia....

*Balbastro.*—(Llamando.) Capitán....

*Sierra.*—(Volviendo.) Disponga.

*Balbastro.* —(Dándole la carta.) Esta es una carta para mi madre.... No la he lacrado á fin de que se informen del contenido... Otórgeme el servicio de remitírmela á Buenos Aires oportunamente....en el caso de que lo consienta el general Artigas.

*Sierra.*—Por qué no? Lo permitirá, coronel.

## ESCENA 3.ª

Los anteriores, menos Sierra

*Vázquez.*—Mis amigos, no olvidemos que el viaje ha sido incómodo y que no hemos podido reposar de nuestras fatigas. Nos conviene dormir un rato esta última noche, para marchar frescos y rozagantes al banquillo. Si á él vamos con la faz pálida y descompuesta por la vigilia, se creerá que el suplicio nos infunde miedo. Es de buen tono observar las formas hasta en presencia de la muerte, que al cabo, al cabo, es una señora bien respetable! (Sonríe.)

*Larrea.*—Respetable en sumo grado....como de general en jefe, por lo menos. Así que, desde ahora, señora muerte, ofrezco á Vuecelencia mis cumplimientos mas urbanos y finos. (Hace una gran cortesía.)

*Balbastro.* — La arenga del coronel Vázquez concluirá con la recomendación de Zufriategui: lo mejor es descansar. (Dialoga con Paillardel.)

*Vázquez.*—(A los soldados que ceban mate.) Basta de mate. Media vuelta y abur. (Los Soldados se retiran, haciendo antes la vénia.)

*Larrea.* — Qué lindo, coronel! Condenarme á boca seca! Entonces voy á cerrar el ojo para irme acostumbrando....

*Santos Fernández.*—A qué?

*Larrea.* — A la idea de cerrar los dos cuando me expidan el pasaporte.

*Santos Fernández.* — Yo seguiré su ejemplo; mas antes les suplico que se impongan de mi última voluntad. (Coge el pliego que escribía.) Oigan. (Lee.) «Al denominado general don José Artigas.»

*Díaz.*—Coronel Santos Fernández....! Todavía esa ofensa?

*Santos Fernández.* — Es ofensa decir la verdad? Quién ha nombrado general á semejante facineroso? (Cruza el centinela.)

*Vázquez.* — Baje la prima un poquito. Lo cortés no quita lo valiente.

*Díaz.* — Lo han nombrado los orientales, que por lo menos, valen lo mismo que cualquier alta autoridad de Buenos Aires.

*Santos Fernández.* — Soy ó no soy dueño de opinar libremente? Respondan.

Digitized by Google

*Larrea.* — Conforme. No obstante, repito lo del coronel Vázquez.

*Santos Fernández.* — Las responsabilidades son puramente mías. Llamen á mi papel el desahogo de un moribundo, motéjenlo como se les antoje; pero atiendan. (Lee.) «Al denominado general don José Artigas.— Para coronar su obra de crímenes infandos, solo le faltaba un título: el de infame verdugo. Con nuestro alevoso asesinato ya ha adquirido Vd. dignamente lo que le faltaba. He ahí su laurel mas merecido. Reciba, pues, en estas líneas, no mi maldición eterna, sinó mi desprecio mas grande. Con él me anticipo á la remota posteridad. Ahora, invocando á la verdad y á la justicia, lo condeno, desde mi calabozo, á manchar perpetuamente con su nombre la historia del Río de la Plata.» Y mi firma. Eh! qué tal?

*Vázquez.*—Debía romper ese billete.

*Santos Fernández.*— No, coronel. Es un grito del alma. Para qué sofocarlo? No se opongan Vds. á la decisión de un agonizante. Ahí coloco el papel para que algún sicario lo recoja. (Lo pone en la mesa, bajo un tintero.)

*Balbastro.* — Amigos, acatemos la última voluntad del coronel Santos Fernández. (Todos hacen un signo de asentimiento.)

*Santos Fernández*—Gracias. (A Vázquez.) Satisfecho ya de mi obra. adoptaré su prudente consejo. No sea el diablo que mi rostro desmienta mi moral. El sueño es un fortificante maravilloso. Por consiguiente, compañeros, buenas noches! (Coge un poncho, se envuelve en él y se acuesta en el suelo.)

*Larrea.*—(A Vázquez.) Fíjese como el mayor Díaz se ha puesto pensativo. (A Díaz.) ¿Ha cambiado de opinión quizá?

*Díaz.*—No....(He ahí un papel que nos puede costar caro si álguien lo toma y lleva á su destino.)

*Vázquez.* — Estará meditando algún artículo de literatura.

*Paillardel.*—La ocasión es realmente á propósito.

*Larrea.*—O habrá empezado á componer mentalmente el discurso fúnebre, que nos espetará durante el trayecto al banquillo. Yo, para no escucharlo, me entregaré á los brazos de Morfeo, como cantan los poetas. (Se echa de brazos sobre la mesa, en actitud de dormirse.)

*Díaz.* — Son bromistas los compañeros. Con todo, á medida que transcurren los minutos...

*Paillardel.*—Se acerca el desenlance del drama.

*Díaz.*—Yo mas y mas me aferro en mi idea.

*Vázquez.*—De que tal vez nos sacarán los grillos para que caminemos con mas soltura al cadalso?

*Díaz.*—La idea de que el general Artigas...

*Vázquez.*— Silencio, mayor. Durmamos.

*Santos Fernández.* — (Alzando la cabeza.) El tigre nunca se harta de sangre. Y hoy que nos tiene al alcance de sus garras filosas, le ha llegado el momento de satisfacer los bárbaros instintos. Ojo por ojo, diente por diente. Cuando esto dijo el libertador de un pueblo, que clemencia debemos esperar de un malvado feróz, que se recrea en inventar tormentos para doblar el dolor de sus víctimas?

*Vázquez.*—Durmamos....durmamos.

*Zufriategui.* — (Despertando.) Llegó el momento? Estoy pronto. Vamos. (Levantándose.)

*Paillardel.*—Eh! no se apresure. comandante.

*Zufriategui*—Hola! Aún hay tiempo para una segunda cabeceada? Compañeros, no interrumpan mi sueño fúnebre. (Se arrebuja de nuevo.)

*Vázquez.*—Durmamos....durmamos....(Mirando el reloj.) ¡Que tranquila ha de ser la noche de la eternidad!

---

## CUADRO 2.º

### ARTIGAS NO ES VERDUGO

Campamento patriota en la márgen del Uruguay. Echan diana con tambores y clarines. Al concluir ésta, se alza el telón y vese por el fondo de la escena ir saliendo de sus recados á los oficiales y tropa que dormían. Todos se dirigen á la izquierda, donde se supone que van á pasar lista. Un rato después vuelven para recoger sus prendas y encender los fogones. A la derecha se halla la tienda de campaña del coronel Latorre, en la cual se iza la bandera de Artigas luego que sale el sol.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 182 Montevideo, 15 de Agosto de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonsalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## Pal viejo Calisto el Ñato

Esta vez, viejo Calisto,
La dedico para usté,
Aunque de antemano sé
Que no soy ni medio listo;
Pero le juro por Cristo
Que en la presente ocasión,
Lo que mi númen chambón
Dicta á la mano que escribe,
Es voluntá que recibe
Del fondo del corazón.

Al recibir la presente
Que de aquí le escribaneo,
Su salú, amigo, deseo
Que marche muy lindamente;
Porque, andando entre la gente,
Mire, viejo, no es zoncera,
Para tranquear bien, cualquiera
Necesita caracú,
Pero en teniendo salú
La vida es mas llevadera.

Pero al pe... pe estoy hablando
Porque lo què's el tormento,
Me páice que ni un momento
Le ha patiao su pecho, ¡cuando!
Porque, amigo, gineteando
El potro de la alegría,
Lo vemos día por día,
Y en cuanto cuadra ocasión,
Canta, viejo, en su Fogón
Con voz llena de armonía.

Don Calisto, si señor,
Es una casualidá
Ver un hombre que á su edá
Goce de tan buen humor;
Pero se vé, es un favor
Que le ha brindao con carteza
La madre naturaleza,
Porque sin duda sabía
Que usté bien lo merecía
Por lo que hay en su cabeza.

Pá los patos! si es usté
Lindo, aparcero ¡caray!,
Un criollazo como no hay,
Eso á la legua se vé;
Por eso simpaticé
Con su persona, en verdá,
Cuando la casualidá
Me llevó como á su encuentro,
Y ahi nomás me l'ice un dentro
Ganoso de su amistá.

Sobre el pucho, en el istante
Como sencillo paisano,
Me alargó su franca mano
Pá que pasara adelante;
Eso juë pa mí bastante
Y sin nada é dilación,
Como gaucho sanfasón
Con otros mas que llegaban
Me alisté á los que verdeaban
En su tan mentao fogón.

En él, viejo, usté es zorzal
Que da gusto el escuchar,
Cuando se pone á cantar

Digitized by Google

Con su voz sentimental;
Es el que al suelo oriental
Ameniza dia por dia,
El que con mas melodia
Sus dulces trinos levanta
Virtiendo de su garganta
Como gotas de ambrosia.

Cuando, al colmo del deseo,
En mi rancho de terrón
Me cae, viejo, su *Fogón*,
A mi gusto lo orejeo;
Lo primerito que leo
Es lo que usté escribanea,
Y su estilo, que chorrea
Pura miel de lechiguana,
Me hace reir con tanta gana
Que la boca me babea.

Amigo, yo le envideo,
Sin cansarme de admirar
Ese dón de improvisar
Como quién para rodeo.
Yo devalde me sobeo
La piojosa, me es peludo,
Y aunque como güevo crudo
Para entonar el garlero,
Cuando canto, compañero,
Se me forma como un ñudo.

Don Calisto, su perdón
Implora mi humilde acento,
Si solo por un momento
He distraido su atención.
Siento dejar su fogón
Para volver á ensillar,
Pero, en antes de marchar
Quiere con gusto y ahinco
Estrechar, viejo, sus cinco
El gaucho

CRUZ CALAMAR.

*La Plata, Agosto de 1902.*

## ¡ANATEMA!

Leoncio Lasso de la Vega, autor del inspirado canto pro-boer del título de estas líneas, nos ha favorecido con un ejemplar del libro quo lo contiene, editado por la imprenta de "El Diario" de Mercedes, la coqueta ciudad que se levanta á orillas del Río Negro.

Todo llama la atención al hojear ese libro: el texto, el trabajo tipográfico, y lo artistico del dibujo de la portada; por lo cual agradecemos doblemente el obsequio recordando que fuimos los fundadores de la primera imprenta que tuvo el Departamento de Soriano, en 1856, y que fué á orillas del Río Negro que escribimos algunos de nuestros primeros versos.

Felicitamos al amigo Lasso de la Vega, que tiene buen apellido para poeta, y nos complacemos en transcribir en seguida el capítulo II de su canto, por parecernos uno de los mas hermosos.

II.

Siguiendo interminables caminos polvorientos,
compactas caravanas de carros en tropel
avanzan impulsadas por despiadados vientos,
como en la edad mosáica, rendidos y sedientos,
peregrinando huyeran los hijos de Israel.

Por vez primera hendían las ruedas rechinantes
de inexplorados campos la augusta soledad:
por vez primera el paso de heróicos emigrantes
la hollaba, prefiriendo mejor vivir errantes
que someter al yugo su santa libertad.

Detrás, inolvidables hogares bendecidos
donde el primer acento de la oración subió:
¡La sórdida avaricia de seres fementidos
sus campos, sus haciendas, sus venturosos nidos,
con implacable seña, traidora les robó!

Delante, lo ignorado y su ambito sombrío:
la esfinge que defiende su pavoroso umbral;
inextricable selva; inabordable rio,
y con abiertas fauces, en escuadrón bravío,
la loba y el leopardo, la hiena y el chacal.

¡Y allá vá, sin derrota, la inmensa caravana!
camina á la ventura y oriéntase al azar:
no sabe si los bueyes desuncirá mañana,
ó si es, por su desdicha, la emigración tan vana
cual la del buque náufrago que se hunde en alta mar!

Sirviéndoles de ritmo los pasos regulares
del buey que forcejea hinchando su testuz,
¡allá van, bajo el toldo, los nómadas hogares:
su anhelo es que Dios oiga los bíblicos cantares,
su fé la propia fuerza, su lábaro la cruz!

Y en tanto que, errabunda, la caravana lenta
recorre el africano desierto tropical,
y ya los soles tórridos, ya la áspera tormenta,
la azotan ó calcinan, escuálida, sedienta,
buscando entre los páramos piedad para su mal,

resuenan en la Corte de la Inglaterra impía
regocijados víctores y férvido clamor.
*La Rosa de Inglaterra*, corona en ese día
sus sienes, y arrebata, con ávida artería,
derechos, patria, haciendas, hogares, fé y amor.

Digitized by Google

## CONVERSANDO

(Continuación al número anterior.)

Como les iba diciendo,
paisanos, á los rurales
los aflijen muchos males
por vivir como durmiendo,
y hay que dirse convenciendo
que si la plata les roban
los magnates, que joroban
siempre con sus juegos viejos,
es porque con sus manejos
á los gauchos los emboban.

Mucho hablarles del partido,
de palabra y por los diarios,
y de que á los adversarios
hay que patearles el nido;
mucho ardor y mucho ruido
para ir á las elecciones,
y muchas combinaciones
para prenderse á la teta
y hacer cuartear la carreta
á los gauchos chapetones.

Pero, después que la ganan,
cuando dá sentencia el Juez,
vayan y preguntenlés
si por servirlos se afanan;
y si á los que les allanan
el paso para subir,
los llaman á compartir
las pichinchas del gobierno?
Los llaman... ¡cuando algún cuerno
les reserva el porvenir!

De suerte que lo que sacan
los gauchos politiqueros
es aujerearse los cueros
si los contrarios se empacan,
y lo peor és que se atracan
duro y parejo, sin ver
que después de tanto hacer
fuerza, les deja el destino
disgustos con el vecino
y apenas con que comer.

Porque, no hay vuelta que dar
á la cosa, la opinión
al pobre, sin ton ni son
lo acaba por descarchar,
y cuando va á trabajar
después de las elecciones,
al calor de los tizones,
si con cachaza lo piensa
halla como recompensa
estas tristes conclusiones:

Cuando las gana el contrario,
con el mas crudo rigor
como á pleito, al perdedor
lo persigue el Comisario,
le dá disgustos á diario
por cualquiera bobería,
y cuando la lotería
le toca en alguna vuelta,
¡gracias que ya no le suelta
sus perros la policía!

¿Y si eso és lo que se saca
cuando al gauchaje curtido
se lo amarra algún partido
como caballo á la estaca,
¿porque diablos no se amaca
y retobao no le grita,
á esa gente de levita
que le hace la mazamorra:
¡vayan á reirse á la porra
que ya al gaucho no se pita!

Paisanos, es la verdá,
adonde quiera que raya
la política uruguaya
es una calamidá;
sesenta años lleva ya
de andar en la misma brega:
el que se va y el que llega,
el que plancha y el que arruga,
el que mejor se madruga
y el que mejor se la pega.

Y siempre el mismo pandero
alborotando el cotarro,
y destapadas de tarro
por treparse al candelero,
siempre como el teruterо
ocultando la nidada,
y siempre con la carnada
haciendo de pescador,
sin pensar que á lo mejor
queda el gaucho en la estacada.

Y el resúmen de todo eso
es que entre los orientales,
la mitá llora sus males
mientras la otra come el queso;
para una cogote y güeso
y para otra la picana...
Paisanos! tanta *macana*
quién les obliga á sufrir,
cuando brinda el porvenir
con la dicha del mañana?

Demos paso á la razón
basada en la conveniencia,
que esa és tan solo la ciencia
que ha de salvar la nación;
cinchen todos de un tirón
como orientales unidos,
y pegando unos bufidos
digan:—¡no bobiamos mas,
para trabajar en paz
que se acaben los partidos!

EL VIEJO CALISTO.

(*Continuará.*)

Digitized by Google

# Chanel y Mario

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXXI

Los versos de Sarsa habían metido su barullito en la familia Caneca.

La niña, la feliz favorecida, hizo como sesenta y una salidas en un minuto á la puerta de calle. Deseaba que el vigilante, los que pasaban, el barrio, el mundo entero supiera que habian publicado versos con su nombre en "Nieblas azules." Se puso insufrible: á Juan y Jesús los tenía al galope, llevando esquelas y números del periódico á las amigas; á Sarita y Alfredito les chantó varios moquetes por encontrarlos ensuciando y ajando las "Nieblas;" á su hermano el tenientito lo llamó "perdido" y "borracho" porque le dijo en broma que no se merecía los versos; con su mamá se molestó mimosamente al oir que le decía en una exajeración de cariño materno:

—¡M'ijita presiosa!... ba'enloqueser á los hombres!

Y á Dorotea le faltó el respeto, porqué creyendo buenamente que le hacía fiestas á la niña, le dijo:

—Mirá hijita, las milongas que t'han dedicao no son del todo malas.

Por lo regular, cuando nos enojamos ó nos ponemos insoportables, nunca es con todos, por instinto apartamos un cómplice ó un consuelo; la niña apartó á Fidela, su amiga sincera y buenita, sin voz ni voto para juzgar, y muy convencida de que eran naturales los versos, pero no la agitación de la niña. A ella también le habían hecho versos en su pago, muchísimas veces, y á las demás muchachas lo mismo, y no se alborotaba ninguna... sin duda aquellos serían hombres de mas verso que los puebleros... ¿no, porqué los puebleros son mas sabidos.... ¡ah! allí está la güeva: á ella se los hacian con canto y guitarra, que es mas fácil, y en la ciudad se escriben con letras de diario...

---

Sabe el coronel lo de los versos, y en el acto siente que el uniforme le queda estrecho.

Su muñeca de omnipotencia chica está allí patente: ¡Su hija figurando!.... ¡su hija con versos en los periódicos *bien!*... ¿De adónde lo iba á desconfiar él, cinco años atrás, allá en sus debilidades de conducta y de estómago?... El coronel sintió puntadas de Presidencia y hasta se miró al espejo para presumir el efecto del retrato y qué pera podría inventar como divisa de su futuro partido personal.

Ese día tenía convidados á comer, y nada menos que á nuestros estimables tipos Chanel y Gani y Tabebo, los que iban á combinar con el coronel el chanchullo del diario y la diputación para el primero, y para el segundo su ofrecimiento de redactor político. Pero Caneca aguó la cosa, porque entusiasmado con la dedicatoria de Sarsa á su hija, creyó acto de *nobleza demócrata*, en cuyo ambiente ya se sentía, convidar al autor para agradecerle la fineza. Y como en la perra vida ha de haber contentura completa, el coronel tenía el sincero sentimiento de que Sarsa fuese casado.

A punto de ir á la mesa, cayó convidado por su cuenta el compadre D. Camilo Enteca, cosa que hacía á menudo por la gran confianza que tenía en la casa.

Se cenó lindo, como cenan los que viven con la plata del pueblo.

---

Para tomar café y fumar un cigarro dominguero, se reunieron los cinco en el escritorio del coronel.

Fidela entra con el servicio, llena los pocillos y los reparte. Tabebo, no atiende á lo que en ese momento se conversa, tiene los ojos en la criollita, llenos de la suciedad de sus obras literarias.

Chanel y Gani también estira su mirada con la fibra del deseo, y la estira como un elástico que haría romper para chasquear sobre el cuerpo primoroso de la humilde niña á quién dispensó el honor de sus frases delicadas, y á quién le debía un desprecio integro que nunca pudo explicarse.

Digitized by Google

Fidela se retiró.

¿De qué se está hablando entre nuestros distinguidos tipos criollos presentes?

A D. Camilo los versitos de Sarsa se le habían figurado chabacanos ó fuera de lugar; los versos, como los azotes, necesitan una causa razonable para ser bien aplicados. Sarsa, aunque criollo y hacendado como él, se había alejado del puesto que le correspondía en la faena nacional del sentimiento escrito, y no se necesitaba mas para que el hombre fuera cosa de muy poca importancia en el concepto del señor Enteca, educado en la labor con la tierra madre, quién lè había acostumbrado á estimar lo nato con sinceridad, sin envidiar lo ajeno. La tierra es eminente educacionista.

Sarsa no le parecía del pago. Sin pensamiento de ofenderlo, y casi con la buena intención de hacer un servicio imprevisto, D. Camilo andaba matreriando en la conversación para hacerla caer en el campo de los rodeos literarios, y hacer un aparte á su gusto. No era "manco ni de familia pobre", aunque no escribía, y poseía todo el cuerpeo elegante ó caprichoso de la filosofía de chiripá.

Tabebo vino á servirle de "oveja ruín." Se metió á tratar su próximo "Camperas" y sacó á relucir una escena que había puesto y suprimido media docena de veces, según el consejo que le daban unos ú otros, la cual después de muy lambeteada, aún lo tenía en dudas, y se lo insinuaba á Sarsa para oir su parecer; táctica de los escritores desconfiados de su capacidad y hechos por las amistades.

Sarsa escuchaba con interés superficial, desapercibido para todos menos para el rastreo de D. Camilo, que se agarró á la oportunidad y con una tonadita como de indirecta á Tabebo para que no perdiera el tiempo, se dejó resfalar:

—El amigo Sarsa no está por lo criollo...

—No m'he dedicado nunca... y no es eso motibo para que no esté por lo criollo...

*D. Camilo* (con tonadita) — Está por lo gringo...

*Sarsa* — Por la Literatura tal cual debe ser: universal, ó... .en mancomún entre los pueblos sibilisados... El pensamiento biaja y no tiene patria... ó no debe tenerla.

*D. Camilo*—No soy literato, pero he leído mucho y leo; no hay que ser corredor para ganar una carrera... en todos los juegos se gana siempre mas de afuera... No estrañen que me meta á crítico: boy con usté, amigo Sarsa, el pensamiento no tiene patria, pero ha tenido cuna; lo que él haga por pagos lejanos, ya hombresito, nada tiene que ber con su educasión de niño, y esta debe ser criolla.... nasional!.... ¿Es usté capás de criar á sus hijos en el cariño de un hogar estraño ó de darles un apellido que no sea el de usté?... Me parese que nó. Los animales dan á sus hijos el color del pelo para probar la propiedad... ¿Qué puede costarles á ustedes dar al pensamiento el color de la tierra?

*Tabebo* —¡Linda entrada!

*Caneca*—Oigalé, compadre!... Siempre el mismo!

*Sarsa*—Muy oportuno, señor Enteca, pero medite que somos los menos. La importasión domina y habla sola, nosotros al contestarle no nos humillamos, le hasemos notar que sabemos interpretarla, y ya no está sola, desde que hablamos con ella ó como ella.

*D. Camilo* - Y al alma!.... al sentimiento!... ¿quién los conforma? ¿quién les habla? ... Esa importasión es el criollismo de muchos pueblos; cada libro es un modo de pensar, de sentir y de desir, diferentes..... el color de cada tierra. Ba usté á interpretarlos, á imitarlos? porque esa es la palabra: i-mi-tar-los..... pues, amigo, es lo que iba disiendo: dá la cachorrada á educar fuera de casa, y se le queda sin apellido y hasta sin pelo.

*Sarsa* — Desía usté que el pensamiento siempre tiene cuna...

*D. Camilo*—En este caso se ha regalado el guacho con cuna y todo!

*Caneca*—Bea, amigo Sarsa, si usté le hase juisio á este, lo ba á meter en un enriedo del que ni él mismo bá á poder salir.

*Sarsa*—No crea, coronel, el Sr. Enteca trata la cuestión bajo un punto de bista hermoso pero lejano, y habla con envidiables fundamentos; lo comprendemos, mas.... la intelectualidad no está preparada para esa empresa.

*D. Camilo* — Porqué de las debilidades hase nesesidades. Allí tiene á Tabebo, escribe también, pero estudia en el terrón propio y no en el ajeno.

*Sarsa*—Arte y escuela problemáticos, que hasen al escritor muy bulgar entre nosotros é incomprensible en el estranjero... Literatura criolla!... .cuesta un triunfo haser nobedades y sobre todo haserse un nombre.

*Tabebo* (Con desaliento)—Ya lo creo!....

*Chanel y Gani*—No soy...

*D. Camilo* (interrumpiendo)—La misma importasión le enseña, amigo Sarsa, que piensa usté muy mal. Le repito que cada libro que llega es una obra criolla, pasen en el campo, pasen en los salones sus escenas. Por al-

Digitized by Google

go hay que empezar.... algunos deben ser los primeros... A usté no le ha parecido bien serlo, pues, á Tabebo sí... ¿No nos entienden? ¿qué importa? Cuando les convenga nos entenderán hasta en guaraní!

*Chanel y Gani*—No soy de los...

*D. Camilo* (interrumpiendo)—Estos países son esclusibamente de inisiatiba... .se forman... han rumbeando á un gran porbenir; el egoismo ó el error aleja de la obra á muchos de sus hijos, pero los que como Tabebo mal ó bien tiran su laso, asiertan aunque no asierten.

*Chanel y Gani*—No soy, desia, de los mas afectos al criollismo, pero, hay que confesar que avansa... .se biene!.... Hase unos días que lei un diario importante, el cual aconsejaba la escuela criolla como la única de porbenir entre nosotros... que se huyera de las clásicas estranjeras, en las que grandes maestros ya lo han dicho todo, y, por fin, anunsiaba que ya ofresia hasta sien pesos por un artículo criollo.

*Sarsa*—Ridículo rasonamiento.

*D. Camilo* — Criterio culeco. ¡Que sien pesos ni qué niño muerto!... Somos criollos ó somos cualquier cosa que no se sabe lo que és!

*Caneca*—La prensa!... como siempre: ha oído hablar de sien pesos, y ¡púmbate! un artículo ... sobre los sien pesos. ¡De'ande criolla esa gente!

*D. Camilo*—Sin embargo, en la pobre indicasión de ese cronista, hay toda una rebelasión á que no nos tienen acostumbrados las hojas de publicidá y que por lo tanto debe interesar á los intelectuales.

*Sarsa*—La prensa es la primera en negar protecsión á la producsión nasional.

*Caneca*—¡Si señor!

*Tabebo*—No me puedo quejar, pero... esa es una gran verdá.

*Chanel y Gani*—Yo les...

*D. Camilo* (interrumpiendo) — Es cosa bieja: prefiere antes meter tijera escandalosamente á todo lo que cae de Gringuia, y prefiere... esto es lo grave... tradusir lo biejo y ajeno, antes que pasar un vistaso por lo nuebo y de casa.

*Tabebo* — Es el portabos universal, y se abre al estranjero y se estrecha para el hijo del país... allí encontrarán ustedes la ecsótica enfermedá de nuestros intelectuales: Los triunfos, las nobedades de los criollos de la importasión suenan diariamente á nuestro alrededor... nos acostumbramos, y, nos inclinamos con respeto... podemos ser respetuosos sin dejar de ser disidentes ¿no es berdá señor Enteca? Pues, bien, cuando acudimos á la labor literaria, nuestro criterio, sentimiento, espíritu ó como quiera llamársele, de americanos, se ha perdido ó se ha adulterado... la importasión nos ha llebado buenamente... la prensa nos saluda solicita, nos alaba y concluye por declararnos discípulos de tal ó cual maestro, á sus anchas, y aunque hayamos hecho claramente propiedá de ideas y desbiasión de escuelas.

*Chanel y Gani*—Yo les....

*D. Camilo* (interrumpiendo)—Es nesesario haser como el amigo Tabebo para que sientan olor á nativo: bestir la literatura de bombacha y golilla.

*Chanel y Gani* — Yo les aseguro, desia, que si las circunstansias me dan la Direcsión de un diario (mirada rápida al coronel) será lo primero que haré dar la mano á las letras nasionales.

*D. Camilo*—Bea, doctor: muchas beses se les dá la mano á siertos amigos á quienes no seriamos capases de haser un serbisio; la frase que debió usté usar és: "dar una mano" y nó "dar la mano."

(Risita general.)

*Chanel y Gani*—Insinificansia de sentido, D. Camilo.

*Sarsa*—Proposisión laudable, pero de difíciles resultados. La lucha es por la reputasión!...

*D. Camilo* — Y para alcansarla se galopa mejor por camino conosido, que por largo que sea es siempre el mas corto.... El hijo del tordo tiene cariño á su cuna y á sus padres postisos; porqué, amigo Sarsa, los hombres de pluma no se han de pareser un poquito al hijo del tordo?

*Sarsa*—No estamos á tiempo... Nos falta el medio ambiente... No somos capases... Son cosas que bienen sin llamarlas.

*D. Camilo*—Si nuestros biejos gloriosos se estretienen en esas desconfiansas, nuestras banderas no tendrían colores tan lindos.

*Caneca*—¡Ese don Camilo!

*D. Camilo*—Sin embargo usté no ha perdido su tiempo... no es de los incapases.

*Sarsa* — Si ha usté á leer las cartas que tengo de grandes maestros que se han dignado ocuparse de mí...

*D. Camilo*—Maestros estranjeros?

*Sarsa*—Naturalmente.

*D. Camilo*—Y de los paisanos?...

*Sarsa*—La prensa, que ha transcripto las cartas.

*D. Camilo*—¡Qué equipaje tan pobre para viajar hásia el ideal del arte propio!

*Chanel y Gani* — Indudable es que la sosiedá nuestra no está preparada para esos viajes.

Digitized by Google

*D. Camilo*—Ponerse mal con todos es haserse interesante á todos!..... El arte, es siempre el arte, aunque lo despresien! En América sobran génios y maestros, con bombacha y con bombilla!...

*Tabebo* — La importasión lo sabe bien, pero, disimula.

*D. Camilo* — La h'errao con no haberme dedicao á la pluma!

*Tabebo*—Tendríamos hoy un eminente escritor criollo!

*Chanel y Guni*—Un gran autor nasional!

*Caneca*—Un tigre!

*Sarsa*—Un maestro americano!

*D. Camilo*—¡Un hombre que haría hablar á su tierra!

Fidela entró á retirar el servicio.

---

Nos quedamos con las palabras de D. Camilo: "Somos criollos ó somos cualquier cosa que no se sabe lo que és!"

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## EL BAJEL DEL ARTE

DESPLEGANDO flotantes banderolas
y velamen azul, bajel sonoro
con casco de marfil, y remos de oro,
hiende triunfal las transparentes olas.

Presta al bajel radiantes aureolas
el sol con su lumínico tesoro,
y de las musas el divino coro
canta en la nave alegres barcarolas.

El génio rema al pié de las beldades
orgulloso y feliz. De pronto, truenan
sobre la mar furiosas tempestades.

Rueda al fondo del barco el Génio herido,
mas después que los cielos se serenan,
¡se alza en mármol ó en bronce convertido!

MANUEL REYNA.

Paso de Barbachan, en Pan de Azúcar. *Fotografía—Foto-Club.*

## LAS DOS VIDAS

TÍMIDA estrella que entre las nubes
De la inocencia vela su luz;
Flor perfumada, música dulce...
¡Tal éres tú...
Hoy es tu vida risa de un ángel,
Bello celaje de oro y carmín;
Lago de esencias, copo de nieve,
Sueño feliz.
Como en la concha duerme la perla,
Duerme en tu pecho tu corazón;
¡Tierna avecilla que un nido tiene
De albo candor!
Tu pensamiento, cual mariposa,
Sobre las flores del mundo va...
Flota en la vida como la espuma
Flota en el mar!...
¡Nunca despiertes, dulce ángel mío,
Que esa pureza te guarde Dios,
Y no adivines que hay otra vida...
¡La del dolor!

PATROCINIO DE BIEDMA.

Digitized by Google

## Pampeana

Para mi amigo A. Valdéz Taboada.

I

Por la Pampa americana,
vertiendo sus ténues lampos
en arreboles de grana,
va asomando la mañana,
la mañana de los campos.

Suavidad de terciopelo,
ténue nimbo de escarlata,
blanca aurora, blanco cielo;
ternuras de violoncelo
en festiva serenata.

Preludian en las ramadas
sus gorjeos, los zorzales;
y en las llanuras calladas
lentas pasan las vacadas
rumiando en los pastizales.

La alba luz de los luceros
muere en las selvas calladas,
y en el llano, vocingleros,
pasan los patos matreros
volando hácia las cañadas...!

II

Se oye á veces temblorosa
en la llanura infinita,
una queja dolorosa,
evocando misteriosa
la sombra de Margarita...!

Y ésta, surje en la llanura
como un fantasma de amor;
y ante su blanca hermosura,
las noches de su amargura
cuentan los cardos en flor...!

La vieron en su ventana
del sol envuelta en los lampos;
y en sus mejillas de grana
sonrïendo la mañana,
soñadora de los campos...

Y en la llanura infinita
—toda de verde color;—
—surje otra sombra bendita:
—á los piés de Margarita
la imágen del Payador...!

Y se puebla la llanura
de vagas sombras que han muerto;
vagas sombras de amargura
que tienen su sepultura
en los llanos del Desierto.

J. J. Lastra.

*Santa Fé, 1902.*

## Penas

Sobre mi sien, empieza
A blanquear la nieve condensada,
Bajo la austera noche de tristeza
Que cubre con sus brumas mi jornada.

Mi frente, ya marchita
Por el soplo de todos los pesares,
En sus pliegues escrita
Muestra la historia de una amarga cuita
Que su amargura vierte en mis cantares.

Poblando aquel sendero
Que la esperanza matizó de flores
En los albores de mi amor primero,
Quedan unos despojos brilladores
Guardando prisionero
El mas bello y querido
Del ensueño que juntos dibujamos,
Igual que deja la torcáz el nido,
Entre los rubios ramos
Que el espinillo cuelga en su vestido,
Cuando el otoño asoma,
Y al ardor voluptuoso del estío,
Que enciende las esencias del aroma,
Sucede el soplo del pampero frío
Y el horizonte en setentrión se aploma.

Dulce candor de la pasión primera,
Sea bendito el albor de los amores
Que aún de la vida la aspereza fiera
"Con el recuerdo va á cubrir de flores!"

Sea bendecido el astro que ilumina
De esa pasión la mágica alborada!
Cuando la tarde de la fé declina
Calman los rayos de su luz divina
La lobreguez de la postrer jornada!

Yo os evoco, mis cantos de alegría
Que en mi lira vibrabais en otrora
Para halagar á aquella que fué mía,
La que me quiso y me olvidó, traidora,
La que hoy el paso, si me vé, desvía!

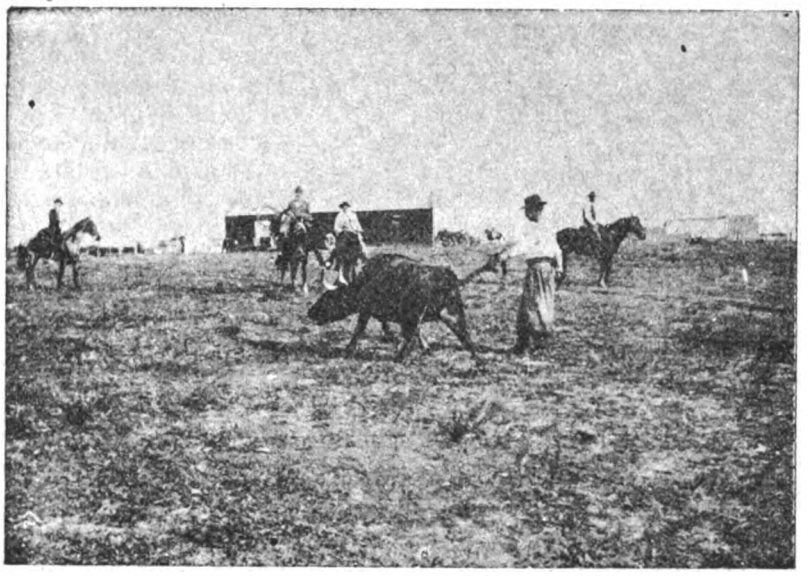
Yo os evoco, mis horas de ventura
Entre las brumas del pasado hundidas,
Como en el seno de la noche oscura
Van á morir las tintas escondidas
Con que la luz crepuscular fulgura!

Hasta que calle el corazón vencido,
El pensamiento se alce victorioso
Y sobre el templo de mi amor, derruído,
Toque las oraciones del reposo
La funeraria esquila del olvido!

G. Garcia Selgas.

*Invierno de 1902.*

Digitized by Google



Desgarretando. *Fotografía—Foto-Club.*

## PICO Á PICO

—¿Como se llama Vd?

—Ramiro Suarez.

—¿Viene Vd. de campaña?

—Si, señor, máistro; del otro lao del arroyo de La Totora; antiayer llegamos con mi agüelita y élla me manda pa que me alisten en esta escuela.

—Muy bien. ¿En que colegios ha estado Vd. anteriormente?

—En el de ña Rumualda.

—No conozco...

—La máistra de Barriga Negra. ¡Por ese lao es mas conocida que la ruda!

—¡Que dice Vd., amiguito!.... ¡Sabe que había sido Vd muy insolente!

—Porqué, señor...

—Atreverse á murmurar del vientre de su señora ex-maestra... ¡No faltaba mas!...

—Señor..... yo no he hablao de la panza...

—¡Como!..... ¿No ha dicho Vd. que su maestra tiene negra la barriga?

—¡Dios me libre, murmurar de lo que no he visto!

—¡Esto es el colmo del cinismo!

—Yo he dicho que ña Rumualda es la máistra de la escuela del arroyo Barriga Negra.

Ah!.... ¡Pero hay un arroyo con barriga...?

—¿Y que Vd. no lo sabía, máistro?

—Sí! ¡como nó!... Es que esos lados de la frontera...

—¿Como la frontera! Barriga Negra está aquí namás en Minas.

—Si, ya lo sé!... por eso quise decir en la frontera... de Minas...

—Será ansina, máistro...

—Vamos á ver... ¿que sabes tú?... ¿que te hacía cursar doña Rumualda?

—A mí no me ha hecho cursiar náides, señor!

—¿Pero entonces que sabes, ignorante? ¿Sabes gramática?... ¿Sabes aritmética?... ¿Sabes siquiera leer y escribir?

—Yo no sé mas nada que lo que me enseñaron en Barriga.

—Lo comprendo!... ¡No tienes tú la culpa!... ¿Que pueden enseñar en esos colegios rurales? ¿De donde eres tú, infeliz?

—Soy hijo del Perdido.

—¡Y tan fresco lo confiesas, bárbaro?

—Mi máistra me enseñó, á que el varón, nunca debe negar ni su cría ni su pago.

—Que bruta será doña Rumualda, cuando te enseñó á llamarle perdido á tu padre!

—Mire, señor máistro, que se está mojando juera del tiesto.

—Cómo!

—Mi padre jué un hombre de bien...

—¿Pero tú no has dicho...

—Que soy hijo del Perdido; porque nací en la cósta de ese arroyo.

—Ah!... (*aparte*) (¡Caracoles con la geografía que se trae este niño!...)

—A mi pobre padre lo mataron entre José Ignacio y Garzón.

—¿Pero estarán en la cárcel esos bandidos?

—Señor máistro, José Ignacio y Garzón

Digitized by Google

son dos arroyos, por ande mataron á mi padre en la última guerra.

—Si... si... ya lo sé!.... (*aparte*) (¡Caracolitos con la hidrografía de este niño.) ¿Y tu madre vive?

—Si, señor; vive la pobre en Calzón de Cuero.

—¿Con calzón de cuero!... ¿Pero también hay arroyos con calzones?...

—No, señor... Calzón de Cuero es un distrito del Departamento del Salto, cerca de la Horqueta del Queguay...

—Bueno; mira: dile á tu abuela de mi parte, que sabes mas geografía que un maestro de segundo grado y que yó...

—Que me avergüenza, máistro...

—(El que me está avergonzando es el discípulo!...)

INDIO JESÚS.

## EL INDIO

Dedicado á mi tio Juan I.

### I

EL cacique indio Zamola
Se ha enamorado de Eugenia;
La de las blancas mejillas
Y sedosa cabellera,
La de lábios de corales
Y dentadura de perlas;
La que admiran los puebleros
Por su virtud y belleza
Y en las fiestas de sus pagos
Es elegida por reina.
Allá, muy léjos del pueblo,
En una casa modesta
Que la trepadora ciñe
Y el ombú verde sombrea,
Perfumada por las flores
Y arrullada por la selva,
Dando su amor á un paisano
Vive, dichosa, la bella
Sin otra ilusión que el gaucho,
Sin anhelos y sin penas.

### II

Con una pasión tan honda
Quiere el indio á aquella reina
Que ni el tiempo ni el espacio
Ni los peligros le arredran,
Y aunque vé que es osadía
Trabarse en tamaña empresa,
Sin piedad se ha decidido
A robarla por la fuerza,
Que jamás pudo el espanto
Con su indómita fiereza,
Y la vida, apasionado,
Por ella altivo desprecia
Si no ha de hacerla su amante
Como por seguro cuenta.
Ya está la bárbara indiada
Para raptársela presta,
Y el cacique asegurado
Por sus numerosas fuerzas
Con un profundo suspiro,
Lleno de ansiedad funesta,
Jura que en aquella noche
Perderá el gaucho su prenda,
Que el cacique indio. Zamola,
Se ha enamorado de Eugenia.

### III

¡En aquella noche obscura
Parece la tierra muerta!...
La noche tendió su manto
De una obscuridad intensa;
Callaron montes y llanos
Arroyuelos y floresta;
Todo en silencio sumido
Duerme en profunda tristeza
Y hasta la luna amorosa
Se oculta tras nubes negras.
¡En aquella noche triste
Sin reflejos, sin estrellas,
Perdidas luz y armonías,
Parece la tierra muerta!
La indiada vil. galopando
A favor de las tinieblas,
Ha avanzado presurosa
Del interior de la selva,
Y acercándose á los pagos
De la dichosa pareja,
A un mandato de su jefe
Obedeciendo, rodean
De los amantes la casa,
Que los salvajes anhelan
Porque en ella se les brinda
Seductor botín de guerra.
El cacique con sigilo
Solo, atrevido, se acerca
A la casa silenciosa,
En que nadie vive alerta,
Donde el amante paisano
Y la celestial Eugenia
Como tórtolas en nido
Sus ánsias felices cuentan
Con coloquios amorosos
En que los momentos vuelan.
El indio tras la ventana
Como el tigre los acecha,
Y piensa, que á esos amores
Un término les espera
En cuanto á él se le antoje

Digitized by Google

Hacer convenida seña,
Que el cacique indio Zamola
Se ha enamorado de Eugenia.

IV

De pronto, un golpe ruidoso
Siente la amante pareja
Y tras un gran sobresalto,
De un candil á la luz trémula,
Descubren horrorizados
Que por la ventana abierta
Un indio de atroz figura
Con cinismo los contempla.
Comprendiendo que la indiada
Rodeando está la vivienda
Y les ha tendido un lazo,
"No hay posible resistencia"
Exclama el gaucho con ira,
"Somos perdidos" dice ella,
Y el indio en tono burlón
Al paisano le contesta:
"Vengo á pedirte nomás
Que me entregués á tu Eugenia."
El gaucho al oír esa frase,
Entre la emoción intensa
Que sintió dentro del alma
Y el fuego que á la cabeza
Le invadió cual torbellino
De rencorosas ideas,
Con un ¡ahijuna! tremendo
Frente á frente, con nobleza,
Se fué hasta el fiero cacique,
Y en las profundas tinieblas
De aquella noche terrible,
Se trabó feroz pelea.
A la intrépida embestida
Del gaucho, el cacique rueda,
Y entre espantosos rugidos
Que en todo el campo resuenan,
En el pecho le abre un surco
Con su daga justiciera.
El caudillo temerario
Que siente temblar sus piernas
Hace un esfuerzo supremo
Y, soltando atróz blasfemia,
Se alza y al gaucho acomete
Con alaridos de bestia,
Y de una feróz lanzada
El corazón le atraviesa.

V

La hermosa, aterrorizada
Por aquella horrible escena,
Entre profundos suspiros,
Al ver que el gaucho flaquea,
Maldice al indio inhumano;
Temblorosa se le acerca
A su amado, y cuando vé
Que no respira, frenética
Lanza un ay! desgarrador
Y cae, cual pesada piedra,
Junto al gaucho de su amor,
Repentinamente muerta.

El cacique indio Zamola
Siente á sus huestes que llegan,
Y antes de exhalar la vida,
Alzando al cielo su diestra
Dice á los suyos:—adios!
El indio halló suerte negra
Perdiendo vida y amor
Por querer tanto á su Eugenia!

RAMÓN RAONBERDO.

# Pá el capatáz del "Fogón"

EL siete de Agosto fué,
Como quién se hace ilusión,
Que ví humear en su "Fogón"
Las ramas que le mandé.
Que no ardió en llamas ya sé
Por que eran puros rastrojos,
Le habrán hecho arder los ojos
A mas de cuatro cantores
Ver crecer entre sus flores
Espinas, cardos, y abrojos.

Si no se manca el tubiano
En la jornada que le hago,
Voy amigazo á su pago
Pá estrechar su dina mano.
Soy un humilde paisano
Que quiere cimarronear
En su "Fogón"; y cantar
Al campo y los pajonales,
Como cantan los zorzales
Cuando el sol quiere brillar.

Le agradezco lo injertao
De mi canción, aparcero,
Y áura saludarlo quiero
Por lo bien que se ha portao.
Soy paisano que ha cantao
Solo de pura afición,
Tengo poca ilustración
Y me ofrezco, sin embargo,
Para cebarle un amargo
En su tan mentao "Fogón."

Dispénseme si he bruteao
Pá espresarme, Don Calisto,
Por que en mi vida me he visto
En trance tan apurao.
Quedo, viejo, á su mandao

Digitized by Google

Hasta mejor ocasión;
Reciba un güen apretón
De manos de este paisano
Que con el lazo en la mano
Pronto caerá á su "Fogón."

EDUARDO S. RAPÁT.
(a) El gaucho Severino.

*Agosto 9 de 1902.*

## A MI IDEAL

CIFRO toda mi esperanza
En un gauchito oriental
Que canta como zorzal.
Mas no me inspira confianza.
Triste es cuando no se alcanza
Ni se consigue saber
Si el amor de otra mujer
Es mejor correspondido,
Si solo un fatal olvido
Puedo acaso merecer.

Yo me contemplo orgullosa
Con dirijir la mirada
Do se ostenta la morada
Del sér que me haria dichosa,
Mi alma ensanchándose goza
Cuando miro esa cuchilla,
Cuando el doradillo ensilla
Ese gauchito que quiero,
El bondadoso tropero
De la vivienda sencilla.

Al compás de un estilito
Con sonoro y dulce acento
De ese criollito el lamento
Repercute en lo infinito;
Con melodioso cielito
Hace las cuerdas vibrar,
Y cuando lo oigo cantar
Con expresión de ternura
Me hace entrever la ventura
Que yo ambiciono alcanzar.

Lamento á veces la ausencia
De ese criollito que quiero
Y que con delirio espero
Verlo pronto en mi presencia.
Es la luz de mi existencia
Ese tropero ideal,
Es el mas noble oriental
Que ha nacido en esta tierra,
Y en su noble pecho encierra
Lo mas puro y lo mas leal.

SOMBRA.

Chamizo, Julio de 1902.

## RECUERDOS

*Para el álbum de la Sta. Mercedes Pujato Crespo.*

FLORES del suelo argentino
Que alegrando la existencia
Del amor pátrio la esencia
Exhalan en su camino;
De esta tierra, en su destino
Allá, desde los albores,
Zahumaron iguales flores
El ambiente de victoria
Donde envolviera la gloria
A nuestros pátrios colores.

Cuando enemigas legiones
Con sus miras mas rastreras
En borrar nuestras fronteras
Cifraron sus ambiciones,
Las nobles aspiraciones
Al solo amago, se unieron,
Y la enseña entretegieron
Con que, nobles paladines
Señalaron los confines
Que nuestros padres le dieron.

Y, acudiendo á la memoria
Nuestro pasado grandioso,
Con destello esplendoroso
Vemos surgir de la historia
El emblema de la gloria
Que hoy evocan mis cantares,
Y que en nuestros patrios lares
Volverá á los hechos grandes
De San Martín, en los Andes,
Y de Buchardo, en los mares.

¡Patria de los argentinos!
¡Patria mia bendecida,
Llegarás, sin ser vencida,
Hasta tus grandes destinos!
Y si tropiezos mezquinos
Entorpecen tu carrera,
Nuestra juventud guerrera
Te rendirá sus amores
Mientras tu suelo dé flores
Para zahumar tu bandera.

EL GAUCHO LEDESMA.

Buenos Aires, 1902.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Enfermedades de las gallinas* — Las enfermedades que padecen las gallinas son, en la mayoría de los casos, originadas por la mala alimentación, falta de agua ó mala calidad de ella, por el poco aseo en que se las tiene y el escaso cuidado que se las presta.

Higiene y limpieza evitarán, pues, esas enfermedades.

Vamos á indicar las principales que las atacan y la manera de combatirlas.

Se conoce á la gallina enferma por el color pálido de su cresta, mústio aspecto, ojos tristes, andar lento y falta de brillantez en la pluma.

*Insectos parásitos*—La numerosa variedad de éstos, que ataca á las gallinas, son plagas que se desarrollan en los gallineros. Para combatirlas se aconseja gran limpieza, lavar y escaldar los palos donde duermen, y limpiar bien y con frecuencia el local donde se recogen.

El remedio que se debe aplicar á las gallinas consiste en baños con agua, en que se hayan cocido plantas aromáticas ó estimulantes, ó en que se haya disuelto una cantidad de jabón común: ó baños sulfurosos preparados en la proporción de 20 gramos de sulfuro potásico por litro de agua, que se disuelve en caliente.

*Muda*—Aunque realmente no sea esta una enfermedad, es un achaque periódico, que conviene atender para evitar estragos.

Cuando presentan las gallinas los signos característicos, que determinan el achaque, y son: falta de apetito, tristeza y plumaje erizado, que se arrancan con el pico, se las debe mantener bien abrigadas, no dejarlas salir sinó un par de horas en la fuerza del día, y procurarlas un alimento sano, como trigo, maíz, cañamones, etc.

*Pepita*—Es una enfermedad á que están mas propensas las gallinas nuevas, originada por la falta de alimento y suciedad del agua. A los caracteres generales que determinan un padecimiento se agregan en éste: cantar ronco, movimiento frecuente de cabeza, y el abrir el pico como en busca de aire.

Es una inflamación de la lengua, que se produce en su extremidad, formándose en ella una película dura y de un blanco jaspeado.

Algunos sostienen que no debe arrancarse esa sustancia córnea, sinó ablandarla con una solución de clorato de potasa al 5 por ciento, en agua hervida, para desprenderla después fácilmente con el mismo pincel con que se hagan las embrocaciones.

Otros aconsejan sacar la película cuidadosamente con un alfiler ó pequeño instrumento punzante, lavando después la llaga con vinagre y untándola en seguida con manteca fresca.

Lo principal de esta operación consiste en no atacar las partes vivas de la lengua.

Hecha la extracción, debe mantenerse al animal recluído unos cuántos días, dándole á comer afrecho mojado.

*Diarrea* — Es causada por los alimentos húmedos suministrados con exceso. Modifíquese la alimentación, dando granos secos y pan mojado en vino.

*Extreñimiento*—Lo produce una causa á la inversa de la enfermedad anterior: el exceso de alimento seco y ardiente. Dése á comer á las gallinas verdura y semilla de lino.

*Granos en la rabadilla* — Esta enfermedad es producida por desaseo en el gallinero. Consiste en un tumor que se forma en la parte superior de la rabadilla. Es menester sajar el tumor y apretarlo hasta que quede vacío, y la herida se lavará con vinagre y agua. A la gallina operada se le dará en la convalecencia lechuga y afrecho cocido.

*Viruela*—Sepárese la gallina atacada. Colóquese en paraje caliente, seco y aireado y alimentesela bien, poniendo en el agua cenizas de madera. Para la desecación se harán aplicaciones de vaselina, manteca fresca ó nata.

*Rupia ó moquillo*—Enfermedad también contagiosa.

Aíslese la gallina atacada, téngasela en lugar abrigado y alimentesela bien. La dolencia se manifiesta con una evacuación de humores por las narices.

*Tós* — Las gallinas enfermas producen como un ronquido sordo, una especie de hipo que amenaza ahogarlas. Es una de las peores enfermedades.

Dése á las gallinas cocimientos amargos, que son los que facilitan la expulsión de unos pequeños gusanillos, causantes de la dolencia.

---

*Cosecha de maní*—Sábese que el total de la cosecha de maní de este año en las colonias de Concordia, Federación y Libertad (Entrerios) se calcula en unas tres mil toneladas, abriendo los precios de venta á ps. 7.50 los 100 kilos, en las chacras, y cerrando á ps. 10.50. Es decir, un término medio de 9 ps. que hace que la cosecha represente unos 270,000 ps.— Llamamos la atención de nuestros agricultores, especialmente de los Departamentos de tierras arenosas, sobre la importancia del cultivo de esa oleaginosa.

*Nuestro tasajo* — Con fecha 12 del corriente el Gobierno del Brasil ha expedido un Decreto dejando sin efecto el impuesto de consumo á nuestro tasajo.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Engaño. Entretenimiento 2—El viejo Calisto. Comprimido 3—Emperrado. Charada 4—Capa. Comprimido 5—Comparecido. Combinación numérica 6—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 10 | 150 | 140 | 40 |
| 120 | 60 | 70 | 90 |
| 80 | 100 | 110 | 50 |
| 130 | 30 | 20 | 160 |

Comprimido 7—Encargados. Geroglífico 8 Latero Fuga de consonantes 9—Pedro De-María y de Nava.

Mandaron soluciones: A 1, 2, 3, 5, 6 y 9 Mate amargo. A todos, Cotorrona. A 1, 2, 8 y 9—Modesta. A 1, 2, 3, 4 y 8 Principiante. A 1, 4 y 6—Botijita. A todos, Cataclismo.

1

Comprimido

A Mate amargo.

Nota
Mate Amargo
Mate Amargo
Nota Nota
S

*Cataclismo.*

2

Comprimido

9
VI
U

*La corrida.*

3

Salto de caballo

Geroglífico

*A Anacleto.*

| | | | |
|---|---|---|---|
| NOTA 1 | | | 50 E |
| 001 | 1000 N | G | 1000 A |
| | 1000 | RA | |
| 100 | 1000 51 | NOTA | RA 12 |

Empieza en la casilla N.° 1 y termina en la casilla N.° 12.

*Salomon.*

4

Comprimido

TI

*Anacleto.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

## ESCENA 1.ª

LATORRE Y MONTERROSO

Este por la izquierda y aquel saliendo de su carpa. Se encuentran en mitad del escenario.

*Latorre.*—Felices días, don José.

*Monterroso.*—Salud y patria!

*Latorre.*—Salud, gracias á Dios, la disfrutamos buena, y tocante á la patria....

*Monterroso.* — Pronto la tendremos grande, libre y gloriosa, á pesar de las perfidias de nuestros enemigos y de sus constantes esfuerzos por aniquilarla. Ya vé como nos dejaron á Montevídeo: completamente desmantelado y desprovisto. Cañones, fusiles, municiones: todo nos arrebataron. Se robaron hasta las piedras de chispa! Y cuando ya no pudieron cargar mas pólvora en sus buques, repletos con el botín que recogieron en la población, el general Soler dispuso que la sobrante fuese echada al río Y á paladas la arrojaron al agua.

*Latorre.*—Parece increíble!

*Monterroso.*—Y con tanta precipitación y poquisimo cuidado lo hicieron, que hubo una explosión tremenda, de cuyas resultas saltaron parte de las Bóvedas y murieron multitud de los propios soldados de Buenos Aires. En la culpa llevaron el castigo.

*Latorre.*—Quitarnos los elementos de guerra, ahora que mas los necesitamos para resistir á la invasión portuguesa que se anuncia, cuanta felonía! Pero es verdad que el mismo Soler mandó volar la fortaleza del Cerro?

*Monterroso.*—Tan verdad como que Jesucristo falleció en la cruz por redimirnos del pecado. Gracias que el comisionado de Buenos Aires, don Nicolás de Herrera, como compatriota al fin, impidió que se consumase el alevoso intento del cascarrabias de ojos reventones.

*Latorre.*—Avergonzado quizás.

*Monterroso.*—Que á no haberse opuesto á lo que se premeditaba, á estas horas Montevideo no ostentaría su gigante de granito, levantado por el Creador al borde de la bahía, para ornato de la futura ciudad que según sus designios debía alzarse á su frente....(Como inspirado.) Congratulémonos de que aún subsista ese coloso de la naturaleza, que la industria del hombre, subiendo á su alta cumbre, ha convertido en bastión y en faro á la vez: faro que sirve de guía á los navegantes en las noches tormentosas de invierno, y bastión que, tras de haber lanzado fierro y plomo á los enemigos de la patria, anunciará al mundo, con la voz resonante de sus bocas de fuego, que la Banda Oriental es una nación independiente y soberana....

*Latorre.*—Siempre esa visión sublime!

*Monterroso*—Siempre, coronel Latorre, siempre! Que si á nosotros no nos fuese dado verla realizada, de seguro que la contemplarán patente y magnífica los habitantes venideros, mas afortunados que nosotros. Sepa el Omnipotente si esa insignia tricolor (señalando la de la carpa del coronel Latorre) que hoy ondea en las murallas de Montevideo y ha recorrido como un lampo de gloria las campañas de Santa Fé, de Entre-Ríos, de Corrientes y Misiones, no toma algún día puesto fijo y permanente en estas provincias....

*Latorre.*— Unidas con lazo estrecho á la Banda Oriental.

*Monterroso.* — Y sí, mostrando sus fajas históricas en las ciudades, villas y pueblos de tan inmensas comarcas, no indica á los demás países del orbe, que en este rincón de la América del Sud, se ha constituído una República fuerte, rica, valerosa, llena de laureles, que brinda á las democracias del nuevo mundo el abrazo de la fraternidad y á los países del viejo el ósculo de la concordia, al mismo tiempo que se ciñe el olivo de la paz fecunda en bienes innúmeros....

*Latorre.*—¡Qué porvenir tan hermoso!

*Monterroso.* — Una nación con el nombre de

Digitized by Google

República del Uruguay, cuyo fértil territorio de treinta ó cuarenta mil leguas cuadradas, podrá contener cómodamente doscientos millones de hombres cultos, cristianos y felices!

*Latorre.*—Es el sueño de Artigas.

*Monterroso.* — Es el sueño de Artigas, es mi sueño, es el sueño de Vd., y ojalá sea el sueño de todos los hijos de esta tierra heróica!

## ESCENA 2.ª

Los anteriores y Sierra

*Sierra.* — Coronel, no ha ocurrido novedad ninguna.

*Latorre.* — Espere órdenes. Voy á ver al general

## ESCENA 3.ª

Monterroso y Sierra

*Monterroso.*—Se encuentran may abatidos?

*Sierra.* — No, señor, están matiando y riéndose.

*Monterroso.* — Pues debían hallarse apesadumbrados por sus delitos, que son muchos y graves. Los siete, capitán, los siete, el que más, el que menos, los ha cometido sin piedad ni misericordia.

*Sierra.*—Entonces no merecen ni misericordia, ni piedá. Y yo que al mirarlos tan guapos, les había tomao cariño! Cierto que hay algunos traidores.... Me alegraré de que paguen las fechurías. Bien dicen que á cada chancho le llega su San Martín.... Pero como han aflojao los del Diretorio!.... ¡Si parece mentira!

*Monterroso.* — He ahí lo que valen nuestros contrarios. Donde están los orgullosos de ayer? Cayeron despeñados al abismo, para revolcarse en el fango de su impotencia!

*Sierra.*—Dios castiga sin guasca ni rebenque.

*Monterroso.*—Porque Dios es la suma justicia y al fin reparte á cada cual lo que le corresponde. Alvear, desterrado de Buenos Aires, completamente desprestigiado, y mas aún, aborrecido por sus iniquidades y tropelías, va en viaje á Río Janeiro. El ídolo soberbio rodó de su pedestal, quedando reducido á polvo deleznable.

*Sierra.*—Y tan entonao con aquella plocrama contra Artigas! ¡Qué Supremos, Cristo padre! Marchan mesmamente que bola sin manija. Primero ponen á precio la cabeza del general, dispués se arrepienten de esa herejía, y en un decreto lo reclaran benemérito de la patria. En seguida el propio que firma ese decreto, güelve á cubrir de insultos á nuestro caudillo.... Una solevación basurea del potro del poder al maturrango que lo jinetiaba y se le trepa al bellaco el matucho don Álvarez Tomás. Don Álvarez Tomás borra con el codo lo que el antecesor escribió con la mano ó con la pata.... y ahí andan sacudidos y regüeltos como maleta de locos. ¡Qué uñas pa guitarreros tienen los barriga ujeriada! La verdá que lo de Santa Fé y de Guayabos les ha destemplao el estrumento, y á la fecha no tocan ni cantan mas que tristes!

*Monterroso.*— Peor que eso, capitán, pues al presente cantan la palidonia y tocan el violón, que es lo mas feo en Directorios que se van devorando sucesivamente como Saturno á sus hijos.

*Sierra.* — Güenos hijos de perra alzada son tuitos ellos, padre, y dispense la franqueza. Lo mas lindo, es que nos dejen gobernarnos por nuestra cuenta, ya que los bárbaros Supremos no se entienden entre sí.... Allá aparece don Luciano.

## ESCENA 4.ª

Los anteriores y Don Luciano

*Luciano.*—Santos y güenos días.

*Monterroso.*—Salud y patria, don Luciano.

*Luciano.* — Al cabo sonará el cencerro de la justicia, no es cierto, don José? Porque yo me supongo que van á afusilar á esos siete pícaros de siete suelas.

*Monterroso.* — En breve sabremos la resolución del general.

*Luciano.* — Qué mas les cabe sinó los cuatro tiros? Yo vengo encargao por muchos patriotas, que ha sacrificao de tuitas maneras esa gente ordinaria, pa pedirle al general que no emplée paños tibios ni cataplasmas de migas de pan casero. Ya basta de ser opas y 'zonzos hasta por gusto. Hay que castigarlos derecho no más, que dijuntos no hablan ni roban cojinillos!

*Sierra.*—Quién la hizo, que la pague, canejo!

*Luciano.*—Tamién han de apersonarse ña Cipriana y ña Pilar, en nombre de las mujeres, pa encarecer la necesidá asoluta y forzosa de un ejemplar con esos condenaos. Güeno es ser güeno, padre, pero no

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 183 Montevideo, 22 de Agosto de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Diógenes Hequet, Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## SIN AMPARO!

(Para "El Fogón")

El formidable aletazo del pampero sacude con ímpetu bravío los desgajados arbustos de la selva; el cielo cubierto de nubes oscuras, se encapota siniestramente retumbando en su bóveda inmensa el estampido seco del trueno; por el éter, cruzan fugaces, con oblicuo vuelo, las aves azoradas que, como saetas tropiezan temblorosas en el ramaje de los abatidos arbustos de la desgarrada selva.

Las rachas del impetuoso hijo de las Pampas, doblan en la verde ladera las flores nativas despedazando sus fragranciosas corolas; mutilando con destructora fiereza el envidiable manto multicolor que, como inmenso mosaico, cubre los suaves declives de la pintoresca hondonada.

Los elementos desencadenados rugen, chocándose siniestramente; un aliento de muerte, frío é intenso, todo lo envuelve como inmenso sudario.

En el fondo del cuadro, desnuda, harapienta, muerta de espanto, una mujer jóven aún, se resguarda, como una bestia acosada por el peligro, junto á un peñasco musgoso que se alza en lo mas hondo de la quebrada.

¿Quién es esa mujer?

¿Cual es su condena? ¿Cual su delito?

En sus hermosos ojos azules como el cielo; en sus mejillas agrietadas por la terrible acción del cierzo de la desgracia, se descubre todavía un rastro de belleza criolla; se adivina todavía, el semblante que otrora luciera en las fiestas del pago, su atractivo y seductor aspecto.

Hoy, llena de penas, abandonada á su fatídica suerte, no tiene un techo donde guarecerse; el ingrato que rasgara su casto ropaje de virtuosa, acaba de unir su nombre á otra mujer, olvidando sus fervientes promesas.

Allí está, acurrucada como bestia enferma; allí está junto al peñasco musgoso, que hace temblar el gigante aletazo del pampero formidable!

Guarda en su pecho, fiera y dolorida, la idea de la venganza; por sus lábios cárdenos y contraidos vaga una débil sonrisa llena de ódio; de sus grandes ojos azules como el cielo, pugnan por desprenderse dos gruesas lágrimas.

El ingrato comparte dichas y placeres con su flamante compañera, respirando el cálido ambiente en su estancia; en sus delirios pasionales, no recuerda á la infeliz bohemia que junto al peñasco llora, esperando angustiada la hora propicia de la venganza.

. . . . . .

Refrénanse en el cielo los furores inmensos; el pampero se duerme fatigado y, junto al peñasco, allá en lo mas hondo de la quebrada, los cuervos de pesado vuelo olfatean desde la altura, las pútridas emanaciones de un cadáver.

El vaquero de la estancia, recorriendo la

Digitized by Google

hacienda, reconoce en la muerta, á la desdichada Mariana, engañada cobardemente por el hijo de su acaudalado patrón.

Con cristiano ahinco, dominado por la pena, desgaja con temblorosa mano gruesas ramas de espinosa coronilla para clavar una cruz junto á un montón de tierra removida.

Luego se aleja pensativo, del fúnebre peñasco, y los cuervos se posan pesadamente en el declive de la hondonada atraidos por el olor peculiar de la muerte.

. . . . . .

Ha pasado un año. En la cómoda estancia todo está triste, envuelto en sombras de intenso duelo.

La muerte ha vengado á la que reposa junto al peñasco musgoso, allá en lo mas hondo de la hondonada...

J. Paseyro y Monegal.

Treinta y Tres, Agosto de 1902.

## Mi escuro

Para el Sargento Mayor Emilio Mernies.

No es la primera ocasión
Que por seguir la jarana
Me soplo de güena gana
Veinte leguas de un tirón;
Quién paga es mi mancarrón,
Que á fuerza de baquetiarlo
Voy á tener que longiarlo
Pues ya no aguanta el recao;
¡Si usté lo viera, cuñao,
Da lástima de mirarlo!

Y en un tiempo ¡que pingazo!
Si verlo daba calor,
Un escuro escarciador
Y como bola gordazo,
Nada le digo pal lazo
Ni pa correr, que era un trueno;
No encontraré otro mas güeno
Porque no lo hay ni pintao.
¡Y lo tenía acostumbrao
A montarlo hasta sin freno!

De encontrarse así transido
Solo yo tengo la culpa,
Empezó á perder la pulpa
Diendo á los bailes seguido,
Porque, como sabe, he sido
De farritas rastriador;
Donde bailan hay amor,
Truco que nunca yo pierdo,
Porque á pesar de ser lerdo
Siempre ligo alguna flor.

Y en cuanto me noticeo
De esa clase de jugada,
Pa mi no hay cancha pesada
Ni paso que se halle feo;
Cabrestiao por el deseo
Me pongo medio tilingo,
Y como boda de gringo
A media rienda me largo;
¡Barbaridá, hágase cargo
Del padecer de mi pingo!

Será gaucho si este Agosto
Aguanta los temporales,
Estos frios colosales
En un campo tan angosto,
Pero, si no es mucho el costo
Le viá dar algún maicito;
Lo merece el pobrecito
Por lo mucho que ha servido,
Y si muere, agradecido
Lo entierro en un corralito.

Aunque es mucha la perrada
Que se encuentra en este pago,
Talvez salve del estrago
La osamenta acorralada,
Y así que esté bien secada
Las tabas le he de sacar,
Y una le vi á regalar
Como recuerdo sagrao
Pa cuando juegue, cuñao,
Seguro que ha de ganar.

¡Pobre escuro! de tu brio
Apenas la sombra resta;
Ya en las horas de la siesta
No te he de llevar al rio,
Para que el talar umbrio
De la mosca te resguarde;
Ya no podré hacer alarde
Diendo de rienda cortita
A lucirte á mi chinita,
Que en amoroso fuego arde.

La baja te facilito,
Quedás rey de la cuchilla
Pa comerte la gramilla
O cualquier otro pastito,
Y crée que te felicito
Con todo mi corazón,
Porque has sido el mancarrón
Mas seguro de las manos,
Que en las quebradas y llanos
No distes ni un trompezón.

Cardito.

Canelones, Agosto de 1902.

Digitized by Google

## CONVERSANDO

(Continuación al número anterior.)

Despues de breve descanso
vuelvo, en fija, á conversar,
pero sin atropellar
porque mi caballo es manso.
Se usaba pluma de ganzo
cuando yo aprendí á escribir,
y desde entonces, decir
puedo, que he visto en mi tierra
elecciones ¡la gran perra!
de llorar y de reir.

Allá en Mercedes (harán
cuarenta y tantos añotes)
vi los primeros cerotes
que en los comicios se dan;
Juez, era un ñato Fontan
colorao como Rivera,
de ese mismo pelo yo era,
y como miembro legal
de la mesa electoral
caí tambien á la manguera.

Para mí, aquella elección
no iba á ser como agua tibia,
pues desde el cura Amilibia
hasta el blanco mas ramplón,
todos tenían la intención
de ganarla á toda costa,
quizás se pusiera angosta
la cosa, pues se decia
que iba á caer gente ese día
como mangas de langosta.

En la iglesia era la cancha
de correr esa sortija,
naides la llevaba en fija
y habia que hacer la pata ancha;
preñada estaba la chancha
y dejuro iba á parir,
porque el ñato antes de dir
me dijo muy apurao:
¡vaya, amigo. bien armao
por lo que pueda ocurrir!

Le es vedado al ciudadano
ir con armas á votar,
y yo tenía que empezar
por caer en ese pantano;
y caí nomás, que era en vano
el cuerpearle á la geringa,
cuando el Juez, que era mandinga,
cáiba con modos huraños
con pistolón de dos caños
y de cargar á la gringa. (1)

Por suerte de los votantes
y debido á su prudencia,
no hubo mayor consecuencia
y quedamos *como de antes:*
en opiniones distantes,
esperando otra elección,
con la firme convicción
de que el triunfo consistía
en tener mayor baquía
para ganarse el tiron.

Allí no habia patriotismo
sinó cuestión de divisa,
con los contrarios ¡ni á misa!
y todos eran lo mismo;
se iba cavando el abismo
de que resultó Quinteros,
y si algunos menos fieros
trataban de conciliar,
ni los querian escuchar
llamándoles *pasteleros*.

Yo era mozo, y parrandeaba
con muchos blancos decentes,
amigos muy consecuentes
si no se politiqueaba,
pero que en cuanto se daba
el grito de partidario,
cada amigo era un contrario
que con inicua falsía
al amigo convertía
en un Cristo con sudario.

Como una rara escepción
citaré á Gomez (Patricio)
que á varios de un precipicio
nos salvó con discreción.
¡Que en el cielo el galardón
haya alcanzado del bueno!
pues no abrigaba en su seno
odio implacable al contrario,
y á pesar de partidario
era oriental sin veneno.

El caso és que, en tal virtú,
yo seguí con mi partido,
hasta que salí corrido
con rumbo á Gualeguaychú;
gambeteando á lo ñandú
los demás se escabuyeron,
y lo que después nos dieron
fué ¡cosa linda! un placer...
la esperanza de correr
á los que antes nos corrieron.

Desde entonces orejié,
y aunque seguí cabrestiando
pensaba de cuando en cuando
en no hacer mucho incapié;
á solas reflexioné
sobre las luchas aquellas;
fuí estudiando á todas ellas
y aprendí con estudiar
lo que les voy á contar
como rastriando sus huellas.

(*Continuará.*) EL VIEJO CALISTO.

(1) Por la culata.

Digitized by Google

## Pasión

¡Amame! que tu pecho nacarado
Me repita mi nombre en sus latidos.
¡Amame! que tus frases cariñosas
Prometiendo la dicha que yo aspiro,
Las sienta en derredor, como armonías
Arrancadas del arpa de Cupido;
Como notas de luz que se desprenden
Del sol, para vagar por lo infinito;
Como raudal de perlas que, cayendo
De la flor en los débiles pistilos,
Ruedan por entre el búcaro precioso
Con suáve y melódico sonido.

¡Amame! que tu boca de claveles,
Con un beso que arrobe los sentidos,
Deposite en mi boca suplicante
Que te llama en ardiente desvarío,
El néctar de tu álma candorosa
Brindado por tus lábios purpurinos!

¡Amame! porque te amo, vida mía,
Como adoran los ángeles divinos,
Como quieren á Dios sus criaturas;
Como la madre, á su pequeño hijo.
¡Como yo puedo amarte: Con el fuego
Que hace bullir el pensamiento mío,
Que aspira ser el rey de lo creado
Y ser luego tu esclavo mas sumiso,
Por solo una mirada de tus ojos
Que encarnan el fulgor de lo divino,
Por solo un beso de tu hermosa boca
Que arroba de deseos mis sentidos!

¡Amame! nada valgo, nada tengo;
Mas que mi corazón y mi albedrío.
Poseyendo tu amor, nada me importa
La esclavitud con sus pesados grillos;
Poseyendo tu amor, seré un atleta
De poder sobrehumado é infinito;
Porque la esencia de tu amor, mi vida,
Es para el pobre y fatigado espíritu,
Como era la ambrosía de los dioses
Para el héroe pagano enaltecido:
El májico licor que convertía
En inmortal al luchador bendito.

II

Cuando la noche magestuosa extiende
Sobre la tierra sus lucientes alas,
Y despiertan las brisas rumorosas,
Y duermen las poéticas calandrias,
Y la Creación parece aletargarse
En un sueño de diosa enamorada,
Y brillan dulcemente las estrellas,
Y el creyente modula sus plegarias,
Y cada éco es un beso melodioso
Que entre las sombras del boscaje estalla:
¡Ay! me parece verte, en el ensueño,
Aparecer mas pura y mas gallarda
Que la Vénus de púdicos placeres
Que los pueblos antiguos adoraban,
Y que te acercas á mi lado, y posas
Sobre mi boca febriciente y árida
Tu boquita divina, y que en un beso,
Se juntan y se besan nuestras almas!...

¡Amame, vida mia! Si en mis sueños
Veo extasiado tus virgíneas gracias,
Y te imploro ferviente, de rodillas,
Y escuchas anhelante mi plegaria,
Y contemplo tus ojos de gacela
Que á veces pudorosos se desmayan,
Para volver de nuevo, mas ardientes,
A fijar en mi rostro sus miradas
Llenas de melancólica dulzura
Que mi afanoso corazón abrasan;
Siento ánsias de placeres ignorados
Despertarse en el fondo de mi alma
Que, sedienta de célicos amores,
En un torrente de armonías estalla,
Ajitando las fibras sonorosas
Del corazón ¡la lira mas preciada
Que pulsaran los dioses del Olimpo
Para cantarle á la Suprema Gracia!

¡Amame, vida mia! Y que yo muera
Escuchando el rumor de tus palabras,
Deleitando mi álma con tus besos,
Contemplando tu faz idolatrada;
Y en el sopor de mi agonía, que sienta,
Como Petronio en brazos de su esclava,
Que todas mis potencias desfallecen
Entre los tuyos, y que nuestras almas
Unidas por un beso sacrosanto,

Digitized by Google

Se elevan modulando dulces cántigas
Hasta el celeste Edén, mansión sublime
Donde se goza inmensa bienandanza,
¡Para vivir eternamente unidos
Del Dios Supremo en la feliz morada!

¡Ámame, vida mía! ¡no permitas
Que termine este sueño que me embarga:
La luz será la muerte, si me odias,
Y la inmortalidad, si tu me amas!

ANIBAL DURÁN.

*Mercedes, Agosto 8 de 1902.*

## CORCOBOS DEL CORAZÓN

A los aparceros de "El Fogón"

Me has engañao, mujer, por que en tu alma
Las flores del cariño aún no han brotao,
Tu pecho es un cardal en donde nunca
Semillas de esa planta han arrojao.

Me has engañao, mujer, dándome un beso
Que es fuego lento que yo llevo en mí,
Fuego que me ha quemao tuito el cariño
Que en otro beso con amor te dí.

Vos bien recordarás de aquella tarde
Cuando junto al jagüel, á mi abrazada,
Me dijistes, jugando con mi poncho,
Que yo era para vos la prienda amada.

Y otra vez ¿te acordás? que me dijistes
Jugando con las clines de mi overo:
"¡Que feliz juera yó, si me llevases
En ancas de tu lindo parejero!!"

Tuito eso has olvidao... ¡Dios te perdone!
Yo ya te he perdonao lo que me has hecho,
Y pa que veás que soy güeno y costante
Tu cariño he llevar dentro del pecho.

Mientras tanto que vos vivís contenta
En brazos de algún gaucho afortunao,
Yo voy campiando una esperanza linda
Que ya hace tiempo busco y que no he allao.

Vos juistes mala, sin razón ninguna,
Yo con vos, siempre güeno, china, juí,
Yo he vivido trabao á tu cariño
Y vos dichosa vivirás sin mí.

Si alguna vez el viento é la disgracia
El rancho de tu amor vá á destechar
Acordáte de mí, que sé hacer quincho
Y talvez te lo pueda remendar.

DIÓGENES B. MIRANDA.
(*Bastonero*)

## FLOR DE LA CAÑA

En el segundo tercio del siglo XVIII, no había región donde no se viera algún establecimiento de los Jesuitas.

En el vasto territorio de la Audiencia de Charcas lo había tambien. En uno de sus rincones, provincia de Cinti, parroquia de Santa Elena, no faltó por supuesto. Su valle fertil y accidentado con aguas abundantes, atrajo á estos industriales hácia el Fuerte cuyo río con el nombre de Pascaya, desemboca en el Pilcomayo.

Los bosques se desmontaron; se descuajó la tierra, y se plantó toda clase de árboles, como naranjos, plátanos, chirimoyos etc. y la plantación principal fué la caña de azúcar.

El tiempo ha destruido ya los edificios de los Jesuitas; la industria ha quedado. La caña crece lozana y vigorosa y florece como en la India.

Vecinas á las de los Jesuitas, había propiedades particulares. En una de ellas vivía una jóven, y *flor de la caña* la llamaban los comarcanos.

Y flor de la caña parecía. Era esbelta como su espiga, flexible, trigueñita, fina y limpia, brillante y sencilla.

Era la delicia de la comarca y el encanto de su padre. A la madre la había perdido hacía seis años.

El padre era acomodado en fortuna.

Es demás decir, que el director de sus conciencias fué jesuita.

El amor anda por todas partes. Anduvo, pues, por esos rincones del Fuerte. *Flor de la caña* amó. Un jóven propietario de la huerta vecina fué su ensueño.

Hija mia, le dijo un día el director de sus conciencias, tu padre es enfermo, quizá su vida no sea larga.... Quedarás entonces sola en el mundo.

A la imaginación de la jóven se presentó en el acto la imagen de su vecino; él era su compañero ideal de la vida.

No respondió *Flor de la caña:* lloró.

—Querrías ser monja? Obtendríamos para tí una silla entre las mónicas de Chuquisaca.

Renunciando al mundo y á sus bienes servirías á Dios. y á tu porvenir...

—No quisiera, padre, la vida monástica; quiero acompañar á mi padre enfermo, y... No tuvo valor para seguir, quiso decir que amaba, pero tuvo miedo: creyó que el amor era un pecado muy grande, muy grande.

Se persiguió, pues, al jóven. Era preciso

Digitized by Google

alejar á ese corruptor de la inocencia: habia inspirado amor.

Inspirar amor sin saber como, porqué, ni de que manera, siguiendo la ley de la naturaleza, por no ahogar los sentimientos que Dios ha dado al corazón, fué un crimen ante el interés y el fanatismo de esos tiempos.

El jóven no pudo resistir, quiso alejarse. —Un dia ensilló un caballo. Se iba.—Donde? —A Santa Elena, ó como por allí se decia, rio arriba.

Llevaba en la mano una flor de caña.

Malo, malo!

Se interpretó que eso significaba que no renunciaba á su amor. Y se le dejó ir.

Llovia copiosamente.

---

*Flor de la caña* se arrojó á los piés de su padre y le confesó su amor,

El padre no quiso oir á su hija, tuvo miedo á los jesuitas.

La jóven insistió; lloró.....

.....

El corazón del padre lloró juntamente con el corazón de la hija. La voz de la naturaleza vence siempre.

Pero ya era tarde.

El jóven habia costeado ya como cinco cuadras de distancia la márgen derecha del rio, buscando un lado para tomar la márgen izquierda por donde debia seguir el camino.

El rio estaba de banda á banda y corria como un torrente espantoso.

Tuvo el viajero un momento de indecisión al entrar al rio, pero luego apretó las espuelas. Desaparecieron ginete y caballo arrastrados por la corriente.

---

Un momento después apareció en la superficie el animal solo. Luchaba con el agua: se perdia, volvia á aparecer, se hundia.... salió casi muerto.

El jóven habia sido arrastrado á un remanso que hacia remolino. El remolino no le dejaba salir, si llegaba á subir á la superficie lo tomaba y girando rápido á su centro lo sumergia hasta el fondo. Pasó media hora en la vorágine.

A la márgen del rio acudieron los comarcanos.

Iban y venian. Ningún auxilio podian dar.

Cuando menos se esperaba pasó por las aguas por delante de los concurrentes un sombrero. ¡Que grito tan lastimoso dieron entonces las gentes!.....

.....

Mucho rato después, muy al centro del rio, apareciendo y desapareciendo, pasa un cuerpo abandonado á la corriente.

Detenerlo era imposible.

La avenida arrastraba cuanto encontraba por delante.

Quién se atreveria—*Flor de la caña.*

Dar un grito al ver el objeto, arrojarse al agua y desaparecer, fué cosa de un segundo.

---

Los cadáveres no se encontraron:—puede que el Pascaya hubiera depositádolos en las aguas del Pilcomayo.—Y de allí?

J. N. MATIENZO.

## PÁ EL «FOGÓN»

CONTENTO como quién vá
Con su chinonga del brazo,
Voy á cantarle á un criollazo
Que trina como sabiá;
Que le agradan de verdá
Tuitas las pilchas del criollo,
Y que cuando larga un rollo
En la guitarra, se advierte
Que hace llorar al mas juerte
Como el Anastacio el Pollo.

Yo no sé andar con postura,
Su nombre en decir no tardo,
Es el amigazo Eduardo
Gaucho de linda figura;
El que cantó con dulzura
En el último "Fogón",
El que en su composición
Titulada "La Morocha"
Frases criöllas derrocha
De su linda inspiración.

Es linda como la aurora
Y fragante como el nardo
Su Morocha, amigo Eduardo,
Es versada tentadora;
Siga amigo sin demora
Acarreando pa el "Fogón",
Dele á su pingo talón.
No le mezquine ni un chirlo
Que usté canta como un mirlo,
Como que yó soy varón.

EL GAUCHO ABROJUDO.

*Agosto de 1902.*

Digitized by Google

## YUYOS

*Pal viejo Calisto el Flato.*

AGARRÉ mi vigüela abandonada
De mi tapera en un rincón escuro,
Ande la cruel ingratitú 'e mi olvido
Me reprochaba con su aspeto mudo;
Agarré esa vigüela en que otras horas,
Desvanecidas lo mesmito que humo,
A la que loco amé mi amor cantara
Bajo el alero del ranchito suyo,
Mientras ella en mis hombros su cabeza
Reclinaba, dejando que sus rulos,
Mas negros qu'el hoyin de mis pesares,
Golpiasen en mi cara 'e gaucho bruto,
Agitaos por el suave vientesito
Que pasaba volcando los arruyos
Robaos á nidos de canoras aves
En lo espeso 'e los árboles ocultos.

Agarré esa vigüela 'e la que había
Hasta olvidao la vos, pues no la pulso
Dende que mi morocha y tiern'amada,
Dejando las miserias d'este mundo
Con su cuerpo adorao, remontó el vuelo
Su alm'al lugar seleste de los justos;
Yevandosé la dicha y la alegria
De que gosaba, y como amigo único
Dejandomé el dolor que me atormenta
Y que dichoso yo por eya sufro.

Agarré esa vigüela pues diseaba
Cantarle á usté, viejito, y le asiguro
Qu'en tropel á mi mente fatigada
Acudieron ricuerdos que sepultos
Se hayaban entr'el polvo del olvido,
Y en el gargero, dou, se m'hiso un ñudo.
El corazón se me oprimió cual nunca,
Y mi estrumento, desde ha tiempo mudo,
Oir dejó unos gemidos muy tristones
Que paesian salidos de un sepulcro,
Y en ese istant'en la cumbrera 'el rancho,
Helandomé hasta el alma, grasnó un buho.

. . . . . .
. . . . . .

En mi guitarra, que al rincón escuro
Güelve esperando ayí mejores tiempos,
No hay ni habrá aqueyas notas melodiosas
Que imitaban rumores de arroyuelos,
Cuyas aguas, corriendo hoy mansamente,
De los días felises que juyeron
Páesen que las estrofas melodiosas
De mis cantos de amor, van repitiendo.
Enjamás, enjamás, en mi vigüela
Se oirá de nuevo el selestial arpégio
Envidia de calandrias y zorzales,
Envidia de sabiás y de boyeros;
Que no como cuando eya m'escuchaba
Hoy pongo yo, tocando el estrumento,
Todo mi corazón y mi alma toda
Pues alma y corazón los tengo enfermos.

Y á usté, ya que cantar m'es imposible,
Pensé del corasón enviarle, al menos,
Flor que de mi sinceridá esparsiera
El grato aroma como humilde osequio.
Busqué en mi corasón, con sus heladas
De tuita flor lo despojó el invierno,
El cruel invierno triste de mi vida
Cuando m'está tuitito sonriyendo,
Cruel invierno qu'en él ha dejao solo
Este manojo 'e yuyos. . . yuyos secos.

EL TAPE AMARO CRUZ.

*Buenos Aires, Agosto de 1902.*

## JUGANDO Á LA LOTERÍA

—Bueno cante.
—¡El dos solito!
—Cante fuerte.
—Solo el dos!
—Pero habrá un juego por Dios,
mas tonto que este jueguito?
—Sin embargo, es de mi agrado
—¿Le gusta á Vd.?
—Desde luego;
me gusta mucho este juego
según donde esté sentado.
—Te comprendo, picarón!
—Cualquiera comprendería,
me gusta la loteria
cuando hay *aproximación*.

. . . . . .

—¿Que és señor, lo que ha cantado?
—¡Pero, que hombre distraido!
—Es que yo tengo el oido
atento para otro lado.
—Pues atienda y no pregunte.
—Señorita. . . .
—Que hay, señor?
—¿Quiere usté hacerme el favor
de llevarme á mi el *apunte?*

H. P.

Digitized by Google

El estanciero Olegario R. Piriz.

## DRAGONEO

Al amigo Vicente Iraztorza.

ENAMORAO y sin suerte,
Aquí me tienen cantando
Y pueden ir escuchando
Lo que es la pura verdá:
Yo amaba una mujercita
Baja, gorda y muy trigueña,
Costurera por mas seña
Y de mucha habilidá.

Su hermano, un tal Alfredito,
Maricón impertinente,
Le servía de asistente
Cuando salía á paseär;
Yo la venía dragoneando
Desde üna sastrería,
Sin poder en ese día
Con la moza conversar.

Cuando á la casa llegaron
Y se metieron adentro,
La patiada desde el centro
Maldije, y al maricón,
Pero, á pesar del estrilo
Que dentro el alma sentía,
Me pareció que me hacía
Alguién, seña de un balcón.

Debo decirles, señores,
Que la noche era cerrada,
No se véia cuasi nada
Pues no había ni un farol,
Y yo, frente á la abertura,
Creyendo ver á la moza
Le enjareté:—¡china hermosa,
Sos mas bonita que el sol!

Palpité tus intenciones
Y por eso te aguaitaba...
Pero náides contestaba,
Y como de zopetón
Furioso cual toro bravo,
Con un garrote en la mano
Se me presentó el hermano
Saliendo por el balcón.

—¡Gaucho indecente, atrevido,
Retiresé de esta casa,
Dijo en tono de amenaza,
Si nó llamo al celador!
—No arrugue que no hay quién (planche
Le contesté en continente,
No la haga reir á la gente
Que será mucho mejor.

Pero, ¡ah crudo! el cajetilla
Me tiró tres garrotazos
Y el sombrero hecho pedazos
En un viaje me dejó;
En el brazo envolví el poncho
Salté dentro de la sala
Y ahí nomás le quité el tala
Con que el ruín me sacudió.

Pero vieran que espectáculo!
Se alborotó el avispero,
Y no sé cuanto estrangero
Se me vino en derredor;
Viejos, mozos, chiquilines,
De tuititas las naciones;
Pero en cuatro arrempujones
Se abrió cancha mi alfajor.

*Ladro! ladro!* una italiana
A grandes voces gritaba;
A lo que yo contestaba:
¡Ladre señora! nomás!
Pero ¡ahijuna! una gallega,
Dentrando como á la pica,
Me aventó una vasinica
Avanzándome de atrás.

Una tuerta brasilera
*Veite, veite*, me decía,
Y una turca me tenía
Agarrao por el calzón;
¡Abran cancha! yo gritaba,
Salgan los hombres pa juera!
Y entre quiera y que no quiera,
Les amostraba el facón.

Digitized by Google

Cuando vieron la filosa,
¡Gente maula que había sido!
Sin siquiera meter ruido
De uno á uno se espiantó;
Y á la moza desmayada
Que vide luego en el suelo
Quisé brindarle un consuelo,
Pero... ¡la que la amacó!

Dió unos saltos ó corcobos
Como potro en la domada,
Y luego, como emperrada,
Mirándome fiero á mí,
Hizo rechinar los dientes
Y como loca, corriendo
Se jué pa el patio, diciendo
Algo que yo no entendí.

Un guardian del órden público,
Por el habla brasilero,
De la calle muy ligero
Allí cayó á intervenir,
Y lo que supo ¡Dios mío!
Que yo era causa de todo,
Se me vino de mal modo
A quererme reducir.

—"Castellao, bosé vai preso
Pur farrista é compadrón,
Y ya peló su latón
Con aire de general;
Yo le dije: Don, escuche
Y tenga un poco e' pasencia,
Porque sinó, á güeselencia
Puede que le vaya mal.

—"En no iscucho esplicazoes,
Dése preso é marche invora,
Qui o susto di esta siñora
Cun creses ó vai pagar."
Pero yo de un gran zopapo
Le dejé la dentadura
Como pan sin levadura,
Y en ancas sin resollar.

Deáy se aumentó el alboroto
Con ese nuevo incidente;
Se amontonaba la gente
Cual moscas en un pastel,
Y entonces, en un descuido
Viendo que náides me vía
Me entreveré en un trenvía
Y marché nomás en él.

Hasta Maroñas mesmito
Llegué lindo, sin ser visto,
Y una vez allí, muy listo
Ensillé mi mancarrón,
Tomé camino hasta Rocha
Y dende Rocha, dejuro,
Para hallarme mas seguro
Juí á dar hasta Yaguarón.

Dende allí cuento la historia
Y á tuitos pido perdón,
Por la sencilla razón
De que me han de perdonar,
Porque escuchando *de arriba*
Siempre el canto á uno divierte,
Y enamorao y sin suerte
Aquí dejó de cantar.

TANCREDO.

Agosto de 1902.

En Pan de Azúcar--Castrando

*Fotografía--Foto-Club.*

Digitized by Google

# Dominación Portuguesa
## (1818—20)

1. Nuevas campañas del Protector,—Santa María, Quebrada de Belarmino y Tacuarembó. — 2. Planes de alianza del general Carrera con el general Artigas.— 3. Pacto de Carrera y Ramirez.—4. Triunfo de las ideas del Protector.

(Continuación.—Véase el N.º 181)

1. — Como háse visto, al despuntar 1818 el Protector y el coronel Latorre estaban juntos, á pesar del desastre de Valentín y la captura de Lavalleja, para abrir la tercera jornada contra los invasores sin tener presente las apostasías de los débiles cabildantes de Montevideo, quienes salian al mismo tiempo á recorrer la campaña del Sud *con destacamentos portugueses* para someter cabildos, caudillos y milicias.—Hombres de no sentirse rendidos nunca, Artigas y Latorre habían conseguido levantar un nuevo ejército de 2.000 jinetes en las nacientes del Río Negro. — Su plán era invadir el territorio del Brasil, destrozar á los portugueses por este lado, y luego hacer que Entre-Ríos y Corrientes cayeran sobre los de occidente.

El movimiento de concentración de las fuerzas nacionales apenas fué sentido, no obstante la aprensión con que los portugueses miraban cualquier posibilidad de una marcha agresiva sobre Río Grande, pues ni á raiz de la sangrienta batalla del Catalán quisieron arriesgar el abandono de una provincia, donde los descontentos de Misiones y los esclavos revolucionarios de otros distritos, podrían hacerles perder su dominio.

Otro jefe de escuela, el señor conde de la Figueira, había destacado sobre el Cuareim, á la altura de *Santa María*, al experto comandante Abreu con una columna de 700 hombres de las tres armas, casi al mismo tiempo que el glorioso coronel don Andrés Latorre llegaba á las cercanías de *Cuirapuitá Chico*.—El día 13 de Diciembre de 1819 sus huestes redentoras electrizadas con las notas de fuego del propio general Artigas, empeñaban un encarnizado combate, en el cual, los orientales derrotaron completamente al comandante Abreu después de causarle una considerable mortandad de jefes, oficiales y tropa, en los que se encontraba el rico hacendado Pacheco de Lima, popular por su fortuna y prestigio.

La victoria de Santa María dió á las combatidas personalidades del Protector y Latorre, los purísimos reflejos de una nueva gloria y les clavó una vez mas en aquel medio de abnegación sublime, que les permitía dirijirse desde sus carpas de vencedores al célebre Congreso de la Argentina, haciéndole *responsable ante la soberanía de los pueblos, de la sangre americana que corría sin su menor consideración* (1).

Esta es la fotografía real del carácter excepcional del Proctector, que á pesar de hallarse ya en los finales de 1819, se mostraba inalterable como el primer día de sus prodigiosos esfuerzos, imprimiendo á su época tumultaria y á sus denodados voluntarios el sello de una inteligencia superior y previsora, haciendo suyas las ideas del continente, dominando con sus olímpicas hazañas los acontecimientos y levantando en masa á los pueblos, para estrellarlos ante el sacrificio de cruentas peleas en aras del derecho y la libertad nacional.

Después de Santa María, los derrotados habían llegado hasta la *Quebrada de Belarmino*, haciendo alto allí en observación de las fuerzas de su vencedor.—El coronel Latorre con 800 hombres, despreciable número que sumaba en esos momentos el total de su columna, revolvió sobre el invasor, yéndole á buscar donde se encontraba.

Prevenidos de este movimiento, los portugueses ocultaron el grueso de su ejército en la quebrada, coronando las alturas con piquetes y guerrillas.—Los orientales de Latorre alucinados por la falsa maniobra de esta formación, se fraccionaron en tres trozos para atacar la quebrada de la referencia por tres puntos.—Entonces el mariscal Cámara y el conde de la Figueira cargaron simultáneamente con el grueso de sus tropas sobre el centro del Mayor General y le cortaron los demás cuerpos, perdiéndose mas de 400 hombres esa tarde, entre ellos los mejores oficiales de la división misionera á órdenes del bravo comandante Sotelo, como, Ticurei, Lorenzo Artigas, Juan de Dios y otros.

Consumado este revés, el porfiado coronel Latorre se encaminó á las *Puntas de Tacuarembó*, campando en la orqueta del mismo.—El grueso de la fuerza vadeó el rio y se estacionó en la rinconada, pero la columna de Misiones, que funcionaba de vanguardia desde la captura de Lavalleja y la derrota de Castro, recibió órden de mantenerse río por medio con los demás.

Como suele suceder, no siempre el tiempo

(1) J. Muñoz Miranda.—*El Coronel Andrés Latorre, paj. 7.*

Digitized by Google

ni la suerte de las armas favoreció la causa nacional, y aún cuando la fé de los jinetes de Latorre no se debilitaba ni por los peligros reales ni por los repetidos contrastes, es el caso que un copioso aguacero provocó de allí á poco la creciente del río, dejando á la vanguardia incomunicada, sin que fuera posible tomar medida alguna para remediar su afligente situación.

Así las cosas, el conde de la Figueira, que al frente de 3.000 hombres buscaba con frenético entusiasmo al coronel Latorre, desde que el general Curado y el marqués de Alegrete no pudieron apoderarse de él sin disparar un tiro, cayó de sorpresa el 20 de Enero de 1820 sobre el campo oriental. — Acababa de montar el escuadrón de servicio, cuando sonó el cañonazo de alarma, apareciendo las columnas portuguesas á toda brida, mientras los patriotas tenían los frenos en las manos.—Acudió el estoico comandante don Pantaleón Sotelo á formar y arengar á sus misioneros, pero rodeado de enemigos sucumbió valerosamente sin conseguir ventaja. — Los que pudieron se arrojaron al agua, para salvarse, pero el mayor número se ahogó sin tomar las armas.

Al producirse tan desastrosa sorpresa en la división del malogrado Sotelo, el imperturbable Mayor General formó la línea para resistir el ataque que le traían los invasores, los cuales, pasando por un único vado á volapié que presentaba el río, penetraron al campamento general. — Al iniciar la desesperada resistencia, el jefe oriental proclamó en estos términos memorables á sus huestes gloriosas: *Muchachos: — Ahí vienen los portugueses; á ellos y echar el miedo á las espaldas, que hoy se juega el todo por el todo, pues lo que ha de empeñarse que se venda!*

Y colocándose á la cabeza de sus caballerías sorprendentes, ese soldado ciudadano sin mansilla y sin vértigos en el alma, tan desgraciado como pundonoroso, incapáz de huir teniendo el enemigo al frente, se lanzó con la velocidad del rayo sobre las líneas de Figueira y Cámara, buscando un término glorioso.—Rechazado por las gruesas guerrillas de los portugueses sin conseguir romper la terrible valla formada por los CUERPOS ALEMANES, de los que brotaba una lluvia de fuego, plomo y hierro que abría grandes claros en las filas de los jinetes libertadores.

*Aún nos alumbra el sol, muchachos*, gritaba el héroe, reorganizando á su diezmada tropa —*¡Así han de ver los portugueses como saben pelear y morir los orientales!*—repetía el mas fiel de los tenientes de Artigas, y de esta manera, llevó cuatro cargas dignas de un Murat, no logrando derrumbar la muralla de BAYONETAS ALEMANAS que se le oponía, hasta que rota la unidad de sus reducidas fuerzas y perdida la mitad de su gente, se puso en elocuente retirada, vencido y destrozado, aunque pudiendo repetir la frase de Francisco I: *Todo se ha perdido menos el honor* (1).

Cuando se dió cuenta cabal de la gravedad de la situación oriental, el Mayor General sufrió desesperadamente.—No dijo frase alguna, sinó que por el contrario, inclinó la cabeza y sintiéndose desfallecer por un breve instante, ocultó su rostro en las manos sofocando un sollozo (2).

2. — Desde los comienzos de la dominación portuguesa se refugiaba en Montevideo el proscripto chileno, general don José Miguel Carrera, un caudillo de pasiones volcánicas que en 1814 había llegado á ser el árbrito de su país y á constituirse en un dictador audáz. — Dos de sus hermanos habían sido fusilados al pié de los Andes bajo el gobierno del general Pueyrredón.—Su compatriota O'Higgins, dictador de Chile, había sido tan cruel con la familia Carrera que le hizo abonar al padre de las víctimas el importe de las balas con que se ajusticiaran barbaramente á sus ilustres hijos, pagar los atahudes y el entierro de aquellos desgraciados, y encarnizose con las mujeres de tan infortunada familia, al extremo de perseguirlas como á fieras ó alimañas á quienes era necesario exterminar.

De esta manera, el general errante ardía en ódios contra el dictador O'Higgins, el director Pueyrredón y el general San Martin, y no escatimaba medios para derrocar al gobierno de la Capitalacia y establecer otro que le proporcionara soldados para batir á los guerreros argentinos y chilenos intimamente unidos por el vínculo de los ensueños políticos. — Auxiliado con eficacia por el doctor don Nicolás Herrera, que era su íntimo amigo, escribía libelos incendiarios atacando al Director y sus hombres; mas, persuadido al fin de la esterilidad de su propaganda intentó aliarse con los caudillos del interior, á quienes detestaba hasta personalmente, con el alcance de llegar á la meta.—Desde aquel momento solo soñó con el triunfo de la Federación, que le parecía el castigo mayor que se podía aplicar á los que inmolaron á los suyos.

Consecuente con este nuevo plán, propuso

(1) Washington P. Bermúdez.—*Baturrillo Uruguayo, paj. 118.*
(2) J. Muñoz Miranda. — *El Coronel Andrés Latorre. paj. 8.*

Digitized by Google

su alianza al general Artigas, por intermedio del franciscano Solario García, alianza que el Libertador rechazó dignamente (3).—Por este simple hecho en adelante el Protector cayó envuelto en los ódios implacables del ardiente proscripto.

3.—Con este motivo, el general Carrera se apresuró á ofrecer su concurso al caudillo entrerriano, general don Francisco Ramírez, á quién el jefe de los orientales habia dicho que no se fiara del emigrado chileno. Empero, Ramírez fué seducido por la palabra insinuante y poderosa de Carrera, que le habia presentado fácil la empresa de dar en tierra con el directorio de la Capitalacia y luego apartarse del protectorado del general Artigas.—Las exigencias del aventurero militar incendiaron en la cabeza del indio el fuego de la ambición suprema.

El canto de la sirena chilena le hizo aceptar á Ramírez la alianza que se le brindaba antes de 1820, cayendo de instrumento en la creencia que el instrumento fuera el extranjero!

Desde aquel dia el general Ramírez se separó de las filas del Protector y dejó de pensar en combatir á los portugueses que dominaban la Oriental.—Sin embargo, la Federación siguió siendo su aspiración mas noble y el gobierno de Entre Rios su ambición mas gigante.—No rompió en seguida con Artigas porque la influencia del caudillo oriental era todavia poderosísima y no tenia los recursos necesarios para declararse independiente del genuino representante del sistema federal.—Carrera, el ilustradísimo asesor del indio bárbaro, se aprovechó de sus disposiciones incultas y fomentó á su sombra la alianza con los elementos provinciales, y con 1.500 jinetes partió al entrar 1820, con rumbos á la Capitalacia, llevando al frente de las montoneras á Estanislao López y Francisco Ramírez!

4.—Ante el amago de los sublevados, el director Rondeau mandó llamar al general San Martín, que se hallaba en Mendoza, pero el gran capitán que habia prometido no desenvainar su espada en guerra de hermanos, desobedeció la órden; y Belgrano, que también fué llamado, bajó desde Córdoba, pero su ejército se desbandó antes de venir á las manos con los federales.—Aunque bastante desalentados con estos reveces prematuros, tuvo el general Rondeau el tiempo necesario para organizar un ejército que opuso á las montoneras cuando éstas pisaban los umbrales de la Provincia de Buenos Aires.—El 1.º de Febrero de 1820 las fuerzas centrales al mando de Rondeau y Balcarce y las fuerzas federales al de López y Ramírez, chocaron en *Cepeda*, cayendo los primeros envueltos en una completa derrota.—Alentado con la victoria, Ramírez se dirijió desde el mismo campo de acción al Congreso y al Cabildo, adjuntándoles las notas del Protector.—La respuesta fué la rápida formación por Rondeau de otro ejército, que puso á las órdenes del general don Miguel Estanislao Soler, quién, léjos de sostener el gobierno, confraterniza con Ramírez, y pide al Cabildo de Buenos Aires el cese del Director y la disolución del Congreso!

El doctor Tayle y el ex-director Pueyrredón habian sido desterrados en Enero por el propio Congreso, y ahora le tocaba su turno á él de verse abatido y humillado por el empuje provincial y las armas sublevadas de la Capitalacia!

Las profesias de Artigas se habian cumplido.

El Cabildo habia contestado el 4 de Febrero la nota del caudillo oriental, congratulándose del triunfo del federalismo, que era inevitable, y dando al indómito vencedor de Santa María las mas afectuosas pruebas de admiración y respeto.—Le hablaba también de que en esos momentos se preparaba una diputación al general Ramírez, para que se tratara el ajuste de la paz cerca de su persona.

Dias después el Directorio, el Congreso, el Cabildo y todo aquello que emanara política de estrecho localismo y tuviera olor á testas coronadas para el Rio de la Plata, se venia á tierra en la Capitalacia, quedando triunfantes los principios proclamados por Artigas desde el histórico Miguelete, en las puertas de Montevideo, en sus gloriosas instrucciones de 1813.

JOAQUIN MUÑOZ MIRANDA.

(*Terminará*).

(3) Victor Arreguine.—*Historia del Uruguay, páj. 289.*

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

## Sección para ganaderos y agricultores

*Enfermedades de las plantas* — Del proyecto presentado por el ingeniero agrónomo Don Teodoro Alvarez, al Congreso Rural anual que se reunió últimamente en esta capital, tomamos las siguientes conclusiones cuya lectura recomendamos á nuestros agricultores:

«El Congreso declará: 1.° Que hay conveniencia en que se fiscalice y prohiba en lo posible la circulación en el país, de árboles frutales con enfermedades parasitarias.

2.° Que para los fines de la anterior conclusión, las Sociedades Rurales deben hacer sostenida propaganda en sus respectivos departamentos, á fin de que los propietarios al introducir plantas nuevas en sus propiedades, traten de adquirirlas, con las garantías de que se hallen exentas de parásitos perjudiciales.

3.° Que dichas sociedades deben aconsejar en los departamentos inmunes de plagas vegetales, *que se cultiven y multipliquen los frutales que posean, prescindiendo de las clases de frutales que provengan del exterior,* que es donde se halla el peligro de introducir los parásitos, cuando no está bien garantida su inmunidad.

4.° Que hay necesidad de hacer conocer las diferentes plagas que en cada departamento azotan los vegetales, anotando su importancia.

5.° Que las sociedades rurales, deben aconsejar los procedimientos y remedios, pertinentes al caso, para la extirpación de esos males, acudiendo, si fuere necesario, á las instituciones que puedan auxiliarlas en su propaganda.»

---

*Primeros reproductores belgas introducidos al país* — Según noticia un diario del Salto, el acaudalado y progresista hacendado de Palomas Don Domingo Jaunsolo ha adquido recientemente en Bélgica, por intermedio de Don Calixto Ducoffo, exportador de reproductores de la raza bovina establecido en Amberes, *siete espléndidos reproductores de la raza belga* que son los primeros que se importan al Río de la Plata.

Esos ejemplares fueron embarcados el día 1.° del corriente en el vapor «Nassovia» de la «Hamburg Americana Line».

El ingeniero Adolfo Plottier, escribe al respecto desde Amberes:

«Ese lote de animales compuesto de 4 toros y tres vaquillonas pertenece á la raza llamada «Azul» y según opinión de los especialistas en la materia nada dejan que desear en cuanto á su origen y á la perfección de sus formas.

En el gran concurso ganadero de Bruselas celebrado en el palacio del «Cincuantenaire» el 15 de Abril, y en donde fueron expuestos alrededor de 1000 animales, se demostró que la raza belga ha llegado á un estado de perfección no conocida hasta entonces y que puede muy bien rivalizar con la ganadería mas reputada del mundo.

Los criadores belgas no han omitido ningún sacrificio para llegar á ese magnífico resultado, y actualmente se preocupan en buscar nuevos mercados para la venta de sus productos.

La próxima exposición féria de Paysandú contará probablemente con esos ejemplares de una nueva raza, los que vendrán á prestar su valioso concurso en el gran torneo nacional de nuestra riqueza ganadera».

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Repartidores. Comprimido 2—Vientres. Salto de caballo, Geroglífico 3 — La cólera es mala consejera. Comprimido 4—Vertiente.

Mandaron soluciones: A todos, Cataclismo. A 1, 2 y 4 Cotorrona A 1, 2 y 4 Mate amargo. A 2 y 4 Principiante. A 3 Aristóteles. A 3 Gaucho (de Minas). A 3 Flor de azahar (de Salto). A todos, Un estanciero (de Canelones).

**1**

**Charada**

A Cotorrona.

Si no hay *tercera segunda*
No se escribe nada bueno;
Ni es el recurso del *tres*
En este caso un remedio.
Sin *tercera dos*, no existe
Un *dos tres*, digo, un cerebro
Que en cuestión literatura
No haga un *dos tres tres* completo.
Yo estoy en el mismo caso
Y puedo servir de ejemplo;
Que lo atestigue *dos dos*,
Que me ha visto un mes y medio
*Una dos* y *una segunda*
Sin poder llegar al puerto.
¿Y para qué?.... si al final
No han de venderse mis versos
Ni al precio de un mal *total*,
(Que es el peor de los precios!...)

*Mate amargo.*

**2**

**Comprimido**

á Principiante.

A
ATON
NOTA
NOTA
R

*Cataclismo.*

**3**

**Comprimido**

A Cataclismo.

G I U I

*Rappit.*

**4**

**Anagrama**

Lata, lodo es su fin
C. N. U. J.

*Chinchulin.*

**5**

**Comprimido**

D
Nota Nota
I

*Los últimos.*

**6**

**Comprimido**

SENDO

*Solcara*

**7**

**Comprimido**

N O T A
T
T
I
N U I A

*Cotorrona.*

**8**

**Comprimido**

ISLA
I
D
II

*Salomon.*

**9**

**Anagrama**

Doña Velles daba nueces á La Corrida

*La corrida.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

es güeno pasarse de tilingo. Ellos nos atracan como si juéramos mancarrones ajenos ó guachos de la cuna. Pues darles el güelto, que tal día cumplirá un año y se acabó la historia.

*Sierra.*—Por esta cruz (hace una señal de la cruz con los dedos índices) que le sobra razón á Don Luciano. Aura que nos ha caído la ocasión, agarrarla por las mechas. Creyéndonos reyunos patrios, nos han rompido á espuelazos las verijas y guasquiao por la cabeza. Probémosles que semos potros riservaos y que sentimos cosquillas, y que nos hamacamos juerte y los largamos por las orejas, pa clavarlos de guampas en el suelo. Lástima que esté ausente el amigo Torgués! Pucha, qué falta lamentable!

---

## ESCENA 5.ª

LOS ANTERIORES, ARTIGAS Y LATORRE

*Artigas.* — (A don Luciano.) Ha visto á sus muchachos?

*Luciano.* — Acabo de tabiar con los dos y se muestran lo mas contentos y agradecidos por el ascenso que Güecencia les ha otorgao.

*Artigas.*—Lo han ganado por su valor en la campaña felizmente concluída.

*Latorre.*—(A Artigas.) No tiene nada mas que ordenarme?

*Artigas.*—Nada más....Ah, sí! Que esos jefes vengan conforme los han enviado de Buenos Aires. No será muy largo su tormento. (Sale Latorre y Sierra.)

*Luciano.* — Sí, señor, voltiarlos patas arriba.

*Artigas.*—(A Monterroso.) Sígame.

---

## ESCENA 6.ª

DON LUCIANO

*Don Luciano.* — Ya lo creo que no será muy largo su tormento. De la capilla aquí (mirando) medirán cuarenta varas..... Dispués, cuatro tiradores al frente de cada cual....Dispués, á cada cual cinco balazos con el de llapa....Y dispués, á curarse con Mandinga en los projundos infiernos... Ah! hijos de una....

## ESCENA 7.ª

LUCIANO, DOÑA PILAR, DOÑA CIPRIANA, ROSITA Y OTRAS MUJERES

*Pilar.*—Conversó del asunto?

*Luciano.*—Con el cura sí; pero con el general no muy diretamente, anque le dí á compriender que los malevos debían ser dispachaos sin mas andanzas.

*Cipriana.*—Y qué le respondió?

*Luciano.* —Nada; se hizo el chancho rengo y lueguito se mosquió con el secritario. Lo que soltó al coronel Latorre, jué que el tormento de los malditos no diba á ser muy largo. Y sin más ni más rumbió campo ajuera.

*Pilar.* — A la cuenta iría á disponer la ejecución.

*Luciano.* — De juro....Mirá! Ricién ricuerdo le ordenó al coronel que trujese á los bandidos conforme los habían enviao de Güenos Aires.

*Cipriana.*—Engrillaos?

*Luciano.*—Engrillaos. Pa mí la cosa no tiene apelación. Me los dejan sestiando por ahí no más. (Señala el paraje.).

*Pilar.*—Entre los siete hay dos ó tres gavilanes de los que se alzaban las mozas..... Y hubo gallo que repuntaba una docena.

*Cipriana.*—Pronto les van á bajar las clines á esos potros de manada. (Cuchichean entre sí las mujeres.)

*Pilar.* — O por lo menos se aprovechaban de la oportunidá, como los coroneles Santos Fernández y Larrea.

*Rosita.*—Por qué no habrán estirao en Güenos Aires á esa punta de pájaros de mal agüero? Nos van á apestar los ranchos.

*Cipriana.*—No sabés? Han mandao esa recua de pícaros, únicamente pa adular al viejo y ganarle el lao de las casas.

*Pilar.*—¡Qué basuras de Diretores!

*Cipriana.* — Agacharon el lomo y hocicaron

Digitized by Google

los Supremos.... Los Supremos de salite vos del candelero pa encajarme yo de vela.

*Pilar.*—Comadre, qué vela les meterán á los bellacos de Güenos Aires!

## ESCENA 8.ª

Los anteriores y Artigas y Monterroso que se pasean por el fondo de la escena, conversando animadamente. Artigas tiene en la mano la carta del Coronel Santos Fernández, que entrega á Monterroso. Este, así que la lee, la devuelve, y Artigas la guarda en el bolsillo.

*Luciano*—Se me afigura que el viejo está enojao! (Miran al general Artigas.)

*Pilar.* — Como nó? Ni que tuviese sangre de pato pa aguantar las injurias de tantos Diretores de la patria, que no aciertan ni á ser diretores de sus propios endividuos.

*Cipriana.* — Cuantos barriga ujeriada se han sucedido en menos de un año?

*Pilar.* — Ciento y la madre, ña Cipriana. Lo que me costa es que el atual de hoy se nuembra don Álvaro Tomás.

*Rosita.*—Y el apelativo del padre?

*Luciano.*—Carece de apelativo.

*Pilar*—Tal vez lo habrán recogido en la puerta de la calle y lo criarían de compasión. Eso me costa, y en ancas que el Alvaro Tomás voltió á urde-intrigas, que se llama Alviar, y que Alviar voltió á teje-embrollas, que se llama Fondines, Posadas ó Bodegones, y que teje-embrollas voltió á otros que se firmaría Teje y Maneje, porque en Güenos Aires, pal teje y maneje de los tumbos, son como gringos maturrangos.

*Luciano.* —Fíjense en el papel que ha entregao el viejo á don Monterroso.

*Cipriana.* — Será algún pedido de indulto de los reos?

*Pilar*—Pa mi gusto es la sentencia de muerte.

*Rosita.*—Alviertan como el general mueve la cabeza diciendo sí, pa que los afusilen... (Se oye un ruido de hierros.) Allá vienen renguiando los bichocos, escoltaos por el capitán Sierra.

*Cipriana.* — Qué mansitos se van allegando esos hipócritas!

*Pilar.*—Unos marchan con la jeta caída y los demás como rezando.

*Luciano.*—Hacen bien en rogar por la salvación de sus almas; pero hasta el mesmo demonio se las ha de rechazar. (Llegan los presos hasta el centro de la escena, custodiados por un piquete de infantería.)

## ESCENA 9.ª

Artigas y Monterroso, con el proceso en la mano, y Latorre, en un grupo. En otro Doña Pilar, Doña Cipriana, Rosita, Don Luciano y las demás Mujeres. El tercero lo forman los Presos, el Capitán Sierra, el Comisionado Argentino y los Soldados de la Guardia. Pausa. Artigas á su tiempo se adelanta un paso y mira á los presos. Estos se hallan en diversas actitudes, sin demostrar temor.

*Sierra.*—(Obedeciendo á una señal que Artigas hace con la mano.) Alto!

*Cipriana*—Veremos si son tan guapos pa morir como pa cometer barbaridades.

*Monterroso.*—(A las mujeres,) Silencio!

(Los presos dirigen sus ojos á todas partes mirando recelosamente. Sierra, El Comisionado y La Guardia, severos en su actitud. Las Mujeres, exaltadas. De vez en cuando señalan con ademanes expresivos á los presos. Artigas, Monterroso y Latorre, tranquilos y en posición correcta.)

*Comisionado.* — (Aproximándose al general Artigas.) General Artigas, ya tuve el honor de poner en manos de Vuecelencia el proceso seguido en Buenos Aires á estos siete señores jefes. Ahora, obedeciendo las instrucciones del Directorio, cumplo el deber de entregarlos á Vuecelencia.

*Artigas.* — Caballero comisionado, me doy por recibido de los siete señores jefes. (Con voz breve.) Avance un paso, mayor Díaz.

*Díaz.*—Disponga, general.

*Artigas.*—Fuera de los delitos que se le imputan en el proceso, usted es culpable de haber escrito en *La Gaceta* multitud de aprobios contra mí, por mandato de su superior y amigo el ex-Director Alvear. Me ha cubierto de insultos, mayor Díaz, atribuyéndome la comisión de varios hechos salvajes, que ni siquiera me pasaron por la imaginación.

*Díaz.*—Permite Vuecelencia....?

*Artigas.*—Hable Vd.

*Díaz.* — Yo, señor general, no he publicado una sola línea en *La Gaceta*, ni en ningún

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 184 Montevideo, 30 de Agosto de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## DIÓGENES HEQUET

*† el 21 del corriente*

Con el alma profundamente apenada, dedicamos este humilde recuerdo al que fué el mejor y mas desinteresado colaborador artístico de "El Fogón", desde su primera época, y uno de nuestros mas apreciados amigos.

La parca inexorable, que troncha con su guadaña las espigas humanas, sin respetar á ninguna, ha sido injusta esta vez cegando esa mies del arte, cuyo tallo ha caido sobre la tierra natal, cuando apenas principiaba á dorarse el rubio grano de sus invalorables espigas.

Nuestro amigo ha desaparecido del escenario de la vida, cuando apenas había visto brotar las flores de treinta y tantas primaveras, y se lleva á la tumba un haz hermoso de glorias y esperanzas.

En ese haz van mezclados los gajos mas lozanos del boscaje criollo, y cuando se aperciban de su ausencia los zorzales que cantaron en ellos, han de entonar con honda melancolía la estrofa de despedida con que saludan al astro que se pierde.

¡Si yo pudiera acompañar ese canto con un acorde divino, arrancado á mi guitarra campera, con cuanta emoción lo haria, como débil tributo de gratitud y cariño!

A falta de ese acorde, ahí van esas pobres décimas, que talvez suenen en la soledad del campo, entonadas por algún payador de mi tierra:

### A la memoria de Diógenes Hequet

Con tu ser, la parca fiera
que ni lo bello respeta,
llevó la hermosa paleta
de tu artística carrera;
la que la vida campera
pintó con mayor maestría,
la que interpretar sabía
con su copioso caudal
la tradición nacional
de tu patria y de la mía.

Por eso el viejo que ufano
de tu amistad hizo galas
hoy pliega mustio sus alas
como ave que baja al llano;
de tu destino tirano
el negro infortunio narra,
y á su alma, que se desgarra,
la acompaña con su ruido
el bordoneo mas sentido
de su campera guitarra.

Tu fuiste el mejor horcón
de resistente madera
que sujetó la cumbrera
del rancho de mi Fogón;

Digitized by Google

tu artística inspiración
le dió rumbos á la idea
y, como cuando clarea
la luz del alba rosada,
nos pintaste la alborada
con que el gaucho se recrea.

Ninguno mejor que tú
pintó un nido en una rama,
un arroyo, ó una gama,
un cordero, ó un ñandú;
nadie bajo del ombú
puso cuadros mas camperos,
ni mas lindos parejeros
en pelos ó con *recaos*,
ni gáuchos mas bien *plantaos*
de barbijo en los sombreros.

Tu saber y patriotismo
alta gloria te conquista,
como el inspirado artista
á quién mas debe el criollismo;
y al descender al abismo
nos dejas en cada tela
como luminosa estela
que lanza, en mar de ilusiones,
diamantinas brillazones
de tu génio y de tu escuela.

Era tu grato solaz
en las mañanas de estío,
bajo el ramaje sombrío
escuchar á la torcaz,
como el rudo montaraz
cruzar por los matorrales,
rastrear en los pajonales
la pintada martineta,
y robarle á tu paleta
los encantos orientales.

Tras de tibia noche oscura
sorprendías la alborada
con su lumbre nacarada
sobre alfombra de verdura;
despertabas la natura
y surgían confundidos
gáuchos, árboles y nidos,
ranchos, potros y jagüeles,
al moverse tus pinceles
llenos de mágicos fluidos.

A las suaves melodías
de los rústicos cantores,
de tus artísticas flores
mesclar la esencia sabías,
y porque el númen tenías
del artista, y corazón,
brillará tu inspiración
con sus fulgores de estrellas
en las imborrables huellas
que has dejado en "El Fogón."

Adios! amigo querido;
sol del arte, que se apaga
cuando á su zenit llegaba
por la gloria esclarecido;
tu nombre vive esculpido
en los pechos orientales,
que las glorias nacionales
y las viejas tradiciones
llevaron á los fogones
tus pinceles inmortales.

Duerme, inspirado pintor,
que como el sol de la esfera
el sol de nuestra bandera
dará á tu huesa calor,
y del recuerdo la flor
no caerá en ella marchita,
porque con mano bendita
el criollo la adornará
con una flor de arazá
ó una roja margarita.

EL VIEJO CALISTO.

*Agosto de 1902.*

## NOCHE DE LUNA

Para Elita.

Como besando el camino
Que trepa por la cuchilla,
Yace entre verde gramilla
Un laguito cristalino;
Y entre un álamo y un pino
Linda casita fulgura,
Que por su extrema blancura
Parece hermosa torcáz
Buscando amante soláz
En mitad de la llanura.

En la noche placentera,
Cuando el campo está dormido,
Brota del rancho el sonido
De la guitarra campera.
La silenciosa ladera,
Alumbrada por la luna,
Se regocija en su cuna
Y, recogiendo el acorde,
Canta un saviá por el borde
De la tranquila laguna.

Digitized by Google

La guitarra está pulsada
Por la reina de aquel pago
Que en las cuerdas halla halago
Para el alma enamorada.
Con voz dulce, aunque apenada
Por una memoria bella,
Entona tierna querella
Que le retruca al savia
Mandando un beso que vá
En la nacar de una estrella.

Después... sus luces eleva
La luna que, poco á poco,
Entre las nubes su foco
Hunde como entre una cueva;
Con sus fulgores se lleva
La música, el pío pio....
Y con benigno desvio
La reina allí se adormece
Con sueño feliz que mece
Un reflejo del estio.

Ya la laguna y las frondas
Aprestan sus ricas galas,
Ya los pájaros sus alas
Sacuden con ánsias hondas;
Y la brisa entre sus ondas
Trae hasta el blanco ranchito
Un inspirado cielito
Que, allá, en el fondo del llano,
Canta un amante paisano
Al compás del trotecito.

RAMÓN RAONBERDO.

*Buenos Aires, Agosto de 1902.*

## NUBE DE ESTÍO

### I

Es elegante mi talle
Como la vara del lirio,
Es mi rostro de azucenas
Por su albura y por su brillo.
Clavelinas son mis lábios
Y dejan ver, si me rio,
Dos carreritas de perlas
Que hipotecara un judío;
Color de la ingratitud
Son los ojos con que miro,
Alegres si te retratan
Muy tristes cuando suspiro
Por tu ausencia prolongada
Bien hermoso, dueño mío;
Son tan negros mis cabellos
Como el pesar que he sufrido
Al mirarte indiferente
A mis encantos y hechizos,
Cuando tanto enamorado
A mis plantas se ha rendido;
Hay sangre ardiente en mis venas,
Ansiosa de goces vivo,
¿Quieres conmigo tejer
La red de amoroso nido
Donde el vaso del placer
Libemos hasta el delirio?....
—Está cargada la atmósfera
Con eléctrico flüido;
Mas... pasará la tormenta,
Es una nube de Estio.

### II

### NUBE DE OTOÑO

Es mas blanca que los nardos
La nivea tez de mi rostro,
A las lindas amapolas
Dan mis mejillas enojo,
El perfil de mi nariz
Es del mas heleno tono,
Turquí como el de los cielos
El bello azul de mis ojos,
A la roja flor de ceibo
Causan mis lábios sonrojo,
Y al óvalo de mi cara
Forma marco delicioso
El haz de luminios rayos
De mi cabellera de oro;
Es ebúrnea mi garganta,
Mi voz de metal sonoro,
Y mi talle mas esbelto
Que los juncos rumorosos;
Yo guardo en mi corazón
De ternuras un empireo,
Por tí, de emoción palpito,
Por tí, de ilusiones gozo:
¿Quieres realizar conmigo
Estos sueños venturosos,
Quiméricas ilusiones
Del amor que yo aprisiono?...
—Hay verdad, hay poesía,
Mucho encanto en tus propósitos;
Mas tu amor, hermosa mía,
Es una nube de Otoño.

AMTEN.

Artigas, Agosto de 1902.

Digitized by Google

# El perro de Bárcena

## (La época de Rosas)

Todos los fanatismos se arraigan mejor en las ciudades mediterráneas. Las de las costas, mas abiertas á la circulación de los hombres, no dejan que su atmósfera se estreche, se condense, bajo el peso de un solo culto.

Por esto, en San Nicolás de los Arroyos, el culto, exagerado hasta el fanatismo de la idea federal encarnada en Rosas, no tenia una vida tan ardorosa. La población señalaba con indiferencia á los que se permitian ser unitarios, y el calificativo de salvaje no llevaba allí en sus sílabas una sentencia.

Asilado en ese oásis político, (perdón) vivía el doctor Angel María Donado, médico distinguido, al que sus servicios habían valido una medalla en el año 36.

Nuestra historia comienza en el 42.

Echagüe, gobernador entonces de Santa Fé, destacó al oficial Carmelo Heredia para que quitase á San Nicolás los elementos que mas valieran de la oposición á Rosas.

Donado fué uno de los elejidos, y Echagüe hizo con él una distinción extraña: se lo envió á Bárcena, jefe del regimiento "Guerreros de Buenos Aires."

Algo malo debió desear Echagüe para su prisionero cuando lo envió á Bárcena, que suplía el valor con la crueldad.

Ser temido era para el jefe cordobés una necesidad del poder. Gustándole la sangre, prefería el dolor que dan los golpes, y el tormento que imponen las humillaciones.

Una tarde le llegó el *reo*. Conversaba con algunos de sus oficiales mientras el mate amargo corría de mano en mano. Era día de buen humor.

La *santa causa* de la federación se afianzaba, y al ruido de las victorias sucedía el silencio del terror.

El sargento que llevaba á Donado dió cuenta de su misión. Echagüe lo libraba á su capricho.

Mientras se publicaba lo que haría con él, clavóle la mirada punzante de su único ojo.

Había aire de distinción y de cultura en ese jóven empalidecido por la previsión de un peligro mortal. Su figura predisponía en su favor. Alto, delgado, de facciones suaves y correctas. Vestía con cierta inclinación á la elegancia.

Todo esto lo perdió.

Los caudillos de entonces, afectaban menosprecio hácia las exterioridades de la cultura intelectual, menosprecio que era una forma del tributo que todos ellos pagaban á las manifestaciones de la civilización.

Tenían también la hipocresía de la barbarie.

A un gaucho cualquiera, Bárcena lo hubiera mandado lancear ó degollar. A un hombre culto debia humillársele ante todo.

Por su mente cruzó, sin duda, la ocurrencia de un jefe santafesino, que había hecho de un unitario un gato vivaz y mahullador, ocurrencia festejada muchas veces en los fogones del campamento.

—Yo haré un perro de este, debió decirse, y ordenó en seguida:

—Que lo aten á este hombre de la cintura y lancéenlo en cuanto quiera andar en dos piés.

—Oiga, mayor, añadió dirigiéndose á su segundo: que todos los días, al toque de diana, lo estaquéen para que se le aflojen las coyunturas.

Y á una seña lo sacaron de su presencia para empezar á cumplir sus órdenes.

Voy á tener un perro, — comunicó á sus oficiales, que no habian comprendido mucho el porqué de tales disposiciones.

Todos celebraron el original proyecto.

*
* *

Al día siguiente, á la hora del almuerzo, se habló del raro guardián.

—Que lo traigan, mandó Bárcena.

—Y como se le va á llamar.

—"*Salvaje*", respondió riendo.

Un instante después, moviéndose pesadamente, sobre los piés y las manos, con el rostro vuelto hácia la tierra, apareció Donado.

Se le habían impuesto algunas transformaciones á su traje, añadiéndosele un medio cuero de carnero en la cintura, y despojándolo de algunas prendas.

El infeliz no se había dado cuenta aún del género de suplicio á que se le condenaba. Un extremecimiento convulsivo recorría su cuerpo.

—Que ladre, dijo Bárcena imperiosamente.

La víctima alzó los ojos empañados por las lágrimas de su impotente desesperación.

Parecía no comprender.

—No ha oído? siguió el jefe; ladre! tiene que ser mi perro. Y en el timbre de la voz, de esa intimación, vibraba una amenaza de muerte.

Un sonido gutural, inarticulado, un grito horrible, lleno de la notas de la suprema amargura, abrió los lábios secos del infeliz.

Digitized by Google

—Eso no es ladrar, es aullar dijo Bárcena riendo.

Otro rugido, que no parecia humano, se volvió á oir.

—Después lo hará mejor se atrevió á decir uno de los circunstantes, de cuyos rostros se habian borrado ya las sonrisas en presencia de aquella escena desgarrante.

—Si, dijo Bárcena, que vaya aprendiendo su oficio y le arrojó un pedazo de asado é hizo que le dieran de beber en una cáscara de sandia.

Después lo retiraron á su puesto; es decir, lo ataron en una estaca y lo pusieron con centinela de vista.

Y comenzaron para él las humillaciones diarias, los suplicios de las marchas detrás del caballo del amo.

Debia permanecer próximo á la tienda de campaña, y ladrar á la aproximación de cualquiera.

Muchos dias, queriendo festejar, con un rasgo de buen humor, la presencia de un amigo gritaba Bárcena:

—Que desaten á *Salvaje* para que muerda á fulano cuando se acerque.

Y tenia que arrojarse sobre las pantorrillas del que llegaba. Lo repelian á rebencazos, en medio de bromas, por su bravura...

*
* *

Al cabo de un año no parecia un hombre. La barba y el pelo se confundian en ásperas guedejas que tocaban al suelo. Las uñas de los piés y las manos se le habian caido. Sufria de hambre canina. Parecia mudo. Su semblante habia perdido la suave movilidad que caracteriza la comprensión inteligente: solo significaba en rudas contracciones las necesidades ó emociones violentas.

¿Porqué vivia?...

El temor natural á la muerte; la sed de venganza, la esperanza de una libertad próxima, ¿qué habia detenido los ímpetus de la desesperación que lo instarian en cada hora á hacerse matar?...

Cada hombre difiere completamente de los demás; cada organización sugiere ó imprime decisiones desiguales. Todos tenemos, en el fondo, nociones distintas de las cosas.

¿Cual es la verdadera fortaleza?...

En el abismo de ese sér moral chocarian silenciosamente esos problemas. Su actitud fué la que le impuso su temperamento.

*
* *

Donado murió hace años en una de las ciudades de Entre-Ríos, donde se estableció después de servir á Urquiza, que se lo pidió á Bárcena, librándolo de suplicios al cabo de unos quince meses.

No recuperó su carácter sinó pasado mucho tiempo. Las atenciones de una sociedad que le era amiga atenuaron las amarguras de su recuerdo. Pero, pocas veces, muy pocas, se le oyó mencionar su horrible cautiverio. Y entonces su fisonomía cambiaba como en presencia de un nuevo dolor.

JULIO LLANOS.

## FUGACES

Para Rosendo Ferreira.

Como la lumbre incierta del fuego fátuo
Que en los campos nativos se vé brillar,
En las hermosas noches de primavera,
Y el aura juguetona lleva al pasar,

En la noche tan triste de mi existencia
Brilló, fugáz, la llama de un dulce amor,
Y cual se lleva al fuego fátuo la brisa,
Mi cariño en sus alas llevó el dolor.

Como la linfa clara del arroyuelo
Que entona al deslizarse blando cantar,
En lecho esmeraldino de camalotes,
Y que el sol del estio llegó á secar,

En mi lecho de insomne donde me asedian
Funerarias tristezas, tanto lloré,
Que así como aquel astro secó el riachuelo,
La fuente de mi llanto ya la agoté.

Cual la flor que reinaba en la floresta
Por los dones que Céres le concedió:
Colores siempre bellos, rico perfume,
Y que luego el pampero la deshojó,

La flor de mi esperanza, lozana y pura,
Que aquí dentro del pecho sentí nacer,
Al impulso potente de un desengaño,
Como á la flor aquella, la ví romper.

Como el ave canora que en la espesura
Desgrana en raudas notas dulce canción,
Y que su voz acalla cuando la noche
Extiende sobre el monte denso crespón,

Mi lira de poeta que en el pasado
Tantos cantos de excelsa gloria elevó,
Al cubrir á mi alma la densa niebla
De mis hondos pesares, enmudeció.

GUALBERTO SERRANO.

*Agosto de 1902.*

Digitized by Google

## EL AMOR ES UN BATUQUE

¡No digo yo... .! vos siempre te querés hacer el muy máistro en todo y á fin de cuento no sabés ni *esto*, porque pa disparatiar y largar bolazos hay que dejarte á vos.

A mí es una cosa que no me gusta reprochar á naides, porque lo primero que dicen es que uno es prietencioso, pero hay momentos que me dá rabia, cuando siento á uno descartarse tan fieramente como acabás de hacer vos áura.

Pero yo, sin tirármelas de baquiano, voy á rastriarte el asunto hasta dar con la picada ¿sabés? y perdoname, que al coparte la parada, lo hago porque soy hombre esperimentao.

Hubo una moza en este pago, qu'en un tiempo m'hizo tragar la píldora é su cariño, y desde entonces, ché, cambié como por brujería; había días, hermano, que sin saber el porqué, m'encontraba tristón, caído, sin ganas de dir hasta la esquina y emperrao con todo el mundo, y en cambio, hay tenés... otros días m'encontraba contento, trabajador, y con un'alegría que atropeyaba po'el lao é chichoniar á cualesquiera... ! Cosa extraña! de noche, cuando arrecostaba la cabeza sobre el recao pa descansar un pucho... ansina como entre sueño, sentía zumbar por mis óidos las sonrisitas d'eya, y al veyaquiar por mi memoria los ricuerdos é sus caricias, retozaba solo é pura felicidá.

Un día qu'eya se me enojó, de pura comadrona, alcé un estrilo loco, pensé que y'habían muerto pa mí las ilusiones, y me puse tan preocupao, hermano, que ni comía.... ¡Que sé yo! el amor tiene mas güeltas y rodeos que planta d'enredadera.

Pero esos enojos duraban cuando mas, cuatro días, porque ni eya ni yo, podíamos pasar mas tiempo sin hacernos cosquiyas en las manos ó pegarnos un peyiscón.

Aura, hermano, te voy á contar como de una espantada reventó el lazo que acoyaraba nuestro cariño.

Una noche, que la tengo presente como si juera áura, porque jué el día qu'esa ingrata patió el nido é mis ilusiones, m'encontré en la tranquera con su vieja, que era güena poqu'era güena, ¡extraño! ¿no es verdá? y misia Ugenia, entre geringueos y otras pavadas, me dijo estas palabras que te voy á repetir aura:

—¡Ay, Mariano! estaba esperando que pasar'alguno pa mandarlo buscar: hoy á mi Teresa le ha dao el mal con una juria bárbara.

—¡No diga, vieja! ¿Y como jué? — l'enanqué medio asustao con la noticia, ansina tan de sopetón.

—Esta mañana—me contestó—se levantó mi pobre hija media apestada, le dí un poco de anís pa el flato, pero ¡jué al ñudo! no l'hizo nada, y esta tardecita ¡Ave María! s'empezó á empiorar y el mal vino con mas juria; si viera, Mariano, en medio del patáleo, no hacía otra cosa que nombrarlo á usté.

¡Pucha digo! hermano, cuando la vieja terminó de descartarse, sentí que dos lagrimas forsejiaban la tranquera é mis ojos, y mientras sostenían esa porfía, un suspiro é tristeza se m'enpacaba en el garguero.

Hecho un desesperao, atropeyé pa el rancho and'estaba eya, con la esperanza de poder con palabras de miel endulzar sus penas ... ¡La vide! Chá! qu'estaba linda; si no hubiera sido, hermano, qu'en ese momento Teresa abrió sus negros ojazos, me hubiese quedao una eternidá contemplando su hermosura; pero empujao por la idea de poderl'estampar un beso en su carita de cielo, me juí acercando á la cama de mi prienda.

—Estás enferma, mi alma? ¿que te pasa? —le pregunté con voz tristona, y eya ¡malhaya! en menos d'un refucilo se enderezó en la cama y me sacudió tal revés que jui á dar contra una mesa ande había una lámpara; yendo á parar al diablo todo aqueyo.

¡Me cáiga muerto!.... cuasi cometo una barbaridá, pero... me asujeté á tiempo, que sinó, Mariano Herrera no estaría á esta hora hablando con vos; pero l'aición d'esa ingrata me sirvió d'escarmiento, y pa que yo güelva á caer de enamorao, tendrán las ranas que criar pelos, porque hay que convencerse y tener presente qu'en los tiempos de áura el amor es un batuque!

ALBERTO NOVIÓN.

Buenos Aires, Agosto de 1902.

## SOCIEDAD «ENRAMADA»

Con motivo de la bendición de la bandera social de este centro criollo, donada por varias señoras y señoritas del Barrio Porvenir, tuvo lugar en la noche del 23 del corriente una animada fiesta á que asistió numerosa concurrencia de ambos sexos.

Bendecida la bandera, hicieron uso de la palabra, los padrinos, Antonio Coppola (hijo) y Rosa Coppola, el presidente y secretario de la Sociedad, Juan Fugazot y Virgilio Varela, la niña Sofía Coppola, y el jóven Silvio I. De-María que concurrió en representación del Director de "El Fogón" que había sido expresamente invitado.

Digitized by Google

Se obsequió galantemente á la concurrencia y se bailó durante algunas horas.

Van en seguida las décimas con que nuestro personero saludó la «Enramada» y que fueron benevolamente aplaudidas:

A LA SOCIEDAD CRIOLLA "ENRAMADA"

¡Que vivan las tradiciones
De la tierruca natal
Y el pabellón nacional
Que flamea en los fogones;
Estilos y pericones
Reanimen á la criollada,
Y que á la noble patriada
En defensa del *criollo*
Le presten todo su apoyo
Como lo hace la "Enramada."

Así la patria natal
Satisfecha y orgullosa,
Coquetona y magestuosa
Talvez no tenga rival,
Pues si hay en cada oriental,
En provecho de sí mismo,
Un templo del patriotismo
Y se consigue la unión,
Alto ondeará el pabellón
De la patria y de el criollismo.

Ese pabellón hermoso
Que tiene olor á gramilla
Y que flameó en la cuchilla
Siempre libre y victorioso,
El que se codeó orgulloso
Con el mate y la caldera,
El de la gloria primera
En las Piedras, y después
De los bravos Treinta y Tres,
De Lavalleja y Rivera.

La guitarra y acordeón,
Instrumentos del criollo,
Que ahora nos suelten el royo
Punteando un buen pericón;
Que circule el cimarrón
Y que sigue la patriada;
Que nuestra dicha soñada
Se convierta en realidad,
Que haya dicha y libertad
Y ¡que viva la "Enramada"!

SILVIO I. DE-MARÍA.

Agosto 23/902.

# Todo lo obtienen los adulones

La ocasión la pintan calva,
y la presente es á pelo
para cantar sin recelo
verdades á mano salva;
decir pretendo
sin alusiones,
que en este mundo
de imperfecciones
todo lo obtienen
los adulones.

Causa repugnante enfado
el ver con cuanta bajeza
doblan muchos la cabeza
ante el rico ó magistrado;
que elojios le hacen
y distinciones!
y con tan viles
bajas acciones
todo lo obtienen
los adulones.

Algunos hay que dá pena
verles acudiendo prestos
como zánganos molestos
en torno de la colmena,
llevando chismes
á los mandones,
y en recompensa
de esas misiones
todo lo obtienen
los adulones.

Vedles con faz lisonjera
ensalzar hasta lo sumo,
esprimiendo todo el zumo
de la adulación rastrera;
halagos, mimos,
jesuflexiones....
y con tan frívolas
demostraciones
todo lo obtienen
los adulones.

Siempre al que sube, el tributo
de un gran cariño le entonan,
y cuando cae, le abandonan
y buscan al sustituto;
y le hacen luego
las ovaciones
y aprovechando
las ocasiones,
todo lo obtienen
los adulones.

Voto á sanes! ¿quién no siente
indignación y desprecio
al contemplar tanto nécio,
parásito impertinente?
y sin embargo
premios, doblones,
y hasta respetos
y distinciones,
todo lo obtienen
los adulones.

VICTORINO ABENTE.
(Paraguayo)

Digitized by Google

## BAILE CON CORTE

—Amacá con gracia, mi vieja, esas caderas y endurecé el espinazo!...

—¡Aletée sin miedo, mocito, que yo no soy china de las que le sudan las sobaqueras!

—Metéle unas caricias á las de tripa y dormite en las bordonas, ché Pambazo!

—Afirmáte en la *pulpería* de la compañera, que te viá sonar *el trio*, y es arpejiáo!...

—¡Ah manos, si parecen rodillas!

—¡Ah rodillas, si parecen busca *piéces!*

—¡Que milonga mas amacadora! ¡Se me hace espumita la sangre como á pucherete que está por largar el primer hervor!.... ¡Seguí, seguí, mi vieja!...

—No se pase tan al pátio, que puede haber perros bravos, mocito!...

—Una... dos... tres... ¡Aura que no ve la vieja... y perdoná el arrempujón, mi flor de yuyo!

—Pa ser primeriza.... creo que no bailo contra el tiempo!

—*Da capo*.... ¡y güelta á tocarnos la mesma, pa variar el áire!... ¡Hasta el suelo... con suspirito... y secada é sudor!...

—Pare la orquestación, que estoy mariada!

—Aguantáte, mi alma!

(*cantando.*)

Pa jugarle á la cadera y la rodilla,
¿Que cajetilla
Me va á igualar?
Si hay *pa'el corte* quién dispute á esta pareja,
Salga.... y la oreja
Venga á mojar! INDIO JESÚS.

## AMOR CRIOLLO

(Para Orfelia Pelaza.)

ALLÁ vá, triste y errante, atravesando las llanuras de la Pampa, llevando cuidadoso un ramo de margaritas y violetas; allá vá con su inseparable compañera, la humilde guitarra, á la que confia sus penas, la que recibe el amargor de sus lágrimas, cuando en horas de silencio, al pié de algún ombú, el gaucho entona sus lamentos que van á confundirse con el lúgubre silbido del viento.

Por fin detiene su overo, después de un largo y fatigoso trayecto, y apeándose descubre su negra y hermosa cabellera ante una rústica cruz, colocada bajo la sombra bienhechora de un corpulento sauce. ¡Es la tumba donde en sueño eternal, descansa su primero y único amor!

Marta! — esclama el gaucho con quejumbrosa voz — vengo á regar la tierra que te cubre, con lágrimas en mis ojos: no puedo olvidar este lugar sagrado que guarda mi amor profundo; quiero dar rienda suelta á mi corazón, que va á saltarme del pecho... Quiero llorar, Marta... .! Y aquel hombre, aquel gaucho, rompió á llorar como una criatura.

Despues que hubo pasado un breve rato, y pudo sofrenar el corazón, acarició con sus manos á su íntima compañera, haciendo gemir sus cuerdas en un estilo funerario, á la vez que cantaba los "recuerdos á su prenda."

.....

Concluido el canto, el gaucho apartó las flores ya secas, que antes había depositado en aquella tumba, y esparció en ella las frescas violetas y margaritas que llevaba. Después, levantando el poncho que había tendido sobre la yerba, posó sus lábios estampando un beso en la rústica y solitaria cruz. y se retiró silencioso.

Montó en el overo que había dejado á pocos pasos de allí, y salió al trotecito, perdiéndose luego en la polvareda que levantaba el noble bruto, estendiendo el galope. ¡Allá vá, quizás á estrellarse con su destino; tal vez para no volver mas á regar con lágrimas y flores la tumba de la que fué el ensueño de su amor, ni á cantarle sus «recuerdos» sin mas testigos que Dios y las aves del desierto!

HILARIO LAUREL DE AMORES.

*Buenos Aires, Agosto de 1902.*

Digitized by Google

# Cuala y Mario

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

## XXXII

Como cincha en la conciencia, como coscoja en la lengua y como vincha en la frente, sentiríamos el deber, la palabra y la idea, si no completáramos ó ensancháramos á nuestro indijente modo de ver, el comento de la rueda que en el escritorio del coronel acabamos de escuchar.

Es asunto de grandes proyecciones que no puede encerrarse en este corralito de borroneos criollos, pero, como para los americanos la patria es América, antes que el limitado de una sola bandera, porque así lo practicaron nuestros antepasados cuando hicieron la escuela de Libertad, así lo siente nuestro ser metafísico y así lo consagró la palabra de Monroe, podemos mirar á lo léjos y convencernos de que el pago en que nacemos y nos criamos, es bosta de mosca en proporción al pago que nos pertenece.

---

Un simple vistaso sobre nuestro estado literario é intelectual, nos dirá claramente y sin vueltas que el monopolio de la importación es el apagaluces de nuestros cerebros pensantes, por variadas razones desanimadoras.

El arte está como arbolito achicharrado por la helada.

En sus relaciones exteriores... ¡mal!... ¡muy mal!... .No lo conocen.... no quieren conocerlo... no lo admiten!... (Esto último es lo mas seguro).

Y el criollaje literario de alto vuelo ha demostrado elocuentemente el atrevimiento en la mayor elevación, sin vértigos. sin ahogarse en las nubes, y desapareciendo únicamente en el misterioso azul del cielo!

Y no le ven brillo á nuestro oro!... .¡á el oro Americano!

---

A tal extremo llega la indiferencia ó el desprecio con que se nos trata, que el mismo europeo cobijado en nuestras leyes y agregado á nuestro pan, podía ponerse colorado.

La producción intelectual, lo mas viajero y mas interesante á los círculos selectos de los pueblos civilizados, no es lo único que se recibe con la espalda en el medio mundo de las coronas y los cetros; las mas elementales noticias de geografía é historia, que nuestros chiquilines recitan jugando, del Globo entero, son allá macaneadas por las eminencias de las letras y las ciencias, á todo lo ancho del estómago. De sociabilidad, de usos y costumbres, de artes.... ni que hablar: se nos juzga según las estúpidas crónicas amarillentas de la canalla jesuita que explotó la nobleza de nuestros indios.

De cuando en cuando algún criollo, gurupí voluntario de alto tono, hace el reclamo de su pago en correspondencias diaristas, pero lo creen según convenga, y lo olvidan siempre.

Como quién palea arena en la playa, podíamos cargar el carro á nuestros lectores, con la mas estupenda y divertida cosecha de macanazos de la *Civilización*.

Con provecho para el fin que vamos lanceando por detrás, nos conviene copiar un par de las últimas barbaridades que la prensa mas criolla ha publicado en estos días, con placer.

Empieza diciendo un diario:

"Repetimos, una vez mas, que para mu-
"chos miembros de la larga y culta familia
"europea, Sud América no ha sido descu-
"bierta todavía. El mas ligero exámen que
"se haga en cualquier momento de lo que
"aparece en letras de molde en los países
"mas adelantados del viejo mundo, sobre es-
"te extremo del continente Americano, basta
"para revelar la perfecta ignorancia, cuando
"no mala fé, con que aquellos despreocupa-
"dos escritores, hombres de ciencia, de le-
"tras, políticos ó periodistas, abordan los
"asuntos sudamericanos."

"Hé aquí unas cuantas joyas mas que agre-
"gar á la vasta colección que formarían, si
"valiera la pena reunirlas, las notas que pu-

Digitized by Google

"blicamos de tiempo en tiempo sobre el mis-
"mo tema, sin mas interés que el de dar un
"momento de solaz á nuestros lectores."

¿Quién no conoce entre nosotros la antigua librería y casa editora Garnier, de París, que nos atoró siempre con sus millares de volúmenes, y en la que se han enriquecido algunas generaciones de esa marca, con el oro Americano? Pues, esa casa y sus autores, no nos conocen todavía!

Con ella empieza el diario que nos está sirviendo. Dicha casa acaba de dar á luz una de sus bombásticas obras, titulada: "*La "Tierra ilustrada*, geografía universal, físi-
"ca, etnográfica, política y económica de las
"cinco partes del Mundo. Versión española
"de la quinta edición. . . ¡la mar!"

Esta obra ha merecido los elogios de un montón de entidades científicas y de las respectivas revistas y periódicos "corcernientes al ramo", como "L'Exploration" revista de geografía y viajes, y "L'Education", revista pedagógica, ambas de París.

Y aunque parezca mentira, entre las mas pasables de sus macanas trae esta:

"Buenos Aires. llamada así por su clima,
"generalmentesalubre. aunque la fiebre ama-
"rilla se deja sentir allí algunas veces. Sus
"habitantes son conocidos por el nombre de
"porteños, á causa de su primer nombre de
"puerto de Santa María. que le dió su fun-
"dador Mendoza en 1555. Las calles de Bue-
"nos Aires se cortan todas en ángulo recto,
"circunscribiendo manzanas de casas de 130
"metros de lado. Las casas, bien construi-
"das, de ladrillos, tienen rara vez mas de un
"piso en casi todas las ciudades sudameri-
"canas. Salvo el ladrillo y la arena, todos
"los materiales de construcción vienen del
"exterior: importan de Inglaterra las lozas
"para las aceras; los edificios están decora-
"dos de mármoles de Italia; la cal y las pie-
"dras provienen del Paraguay, como tam-
"bién la madera de ebanistería y carpinte-
"ría. Los muelles son poco abordables, y los
"grandes navíos anclan á dos leguas, como
"en la rada de la bahía de La Plata, cuyas
"aguas son constantemente dulces."

Y esta otra:

"El Gobierno del Paraguay es una Repú-
"blica unitaria, con un presidente ó dicta-
"dor, cuyos poderes son á menudo casi abso-
"lutos, y dos Cámaras electivas."

No es solo la casa Garnier la que dá pruebas de su ignorancia y de lo muy *interesantes* que le somos; tratando también de ese pobre y heróico Paraguay, "el reputado es-
"critor M. J. H. Rosny, nombre respetable
"en las letras contemporáneas, en un maca-
"naso en que toma por base la guerra contra
"Solano López, lo menos que pone en su par-
"te histórica, es que el tirano, arrollando los
"ejércitos de la triple alianza, los persiguió
"hasta el pié de los Andes, dejando al Para-
"guay sin hombres. pero lleno de mujeres
"que clamaban por ellos."

La misma prensa que tiene motivos de sobra para ser la mas sabida y la mas caballeresca, macanea de un modo bárbaro. El "South American Journal" de Lóndres, de fecha 28 de Junio de este año. dice, según nuestro diario:

"Un colaborador nos envía otro ejemplo
"de la extraordinaria ignorancia que predo-
"mina por regla general con respecto á Sud
"América. Dice que ha leído recientemente
"en la sección Correo de un importante dia-
"rio financiero, una respuesta á álguien que
"deseaba saber el medio de enviar dinero á
"Montevideo. en la que se le dice que ocu-
"rra al Banco de Hong Kong y Shanghai en
"Londres."

"Esto nos recuerda el caso de una jóven
"que iba á Buenos Aires á casarse, y cuya
"modista le aconsejaba que llevara trajes
"muy abrigados, "porque ese es el país", de-
"cía, «de donde vienen los carneros conje-
"lados."

. . . . . .

No nos extraña; estamos acostumbrados á ver hojas sérias de publicidad, europeas. afines á nuestro idioma, y que por lo tanto no tienen el trabajo de traducirnos para entendernos, las cuales en sus rótulos de correo ponen increibles insolencias geográficas.

¡Lección tamaña es esta! Porqué se vé á ciegas no solamente que la escuela y servilismo de los Sarsas es ridículo y estéril, sinó que es imperioso á toda costa el deber de dedicarnos exclusivamente á lo nuestro; no por egoismo, porqué dedicarnos á lo nuestro no puede traducirse en cerrar las puertas á los extraños; por dignidad, sí, y porqué somos americanos!

El ejemplo está en casa: miremos siempre á nuestros hermanos del Norte.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

Digitized by Google

Antonio Troncoso
en el camino de Villa Colón

## En las Criollas

Festejando el aniversario de la declaratoria de nuestra Independencia, se reunieron el 25 del corriente en su local los sócios de la Criolla que preside el Dr. Elías Regules.

Asistió á la fiesta el Presidente de «La Criolla» de Buenos Aires, que se hallaba en esta y fué espresamente invitado, y nos dicen que durante las horas de la reunión, que se amenizaron con todos los atractivos del repertorio criollo, reinó la mayor animación y contento.

«El Fogón» los felicita
por medio de aquestas notas
á los criollos patriotas
que acudieron á la cita,
porque siempre que se invita
para fiestas nacionales,
los que somos orientales
vamos, y no á humo de pajas,
arrastrando las rodajas
aunque sea entre cardales.

Con idéntica porfía
los criollos de *pa juera*
enastaron su bandera
para festejar el dia,
y con igual bizarría
como probados ginetes,
cerca de los moginetes
del rancho de sus reuniones,
como en otras ocasiones
han hecho rayar sus fletes.

Ah gauchos! si eso era en fija,
salieron como en domingo
con chapiaos y cada pingo
como de correr sortija.
¡Viva el criollaje! y que rija
siempre la misma ordenanza:
compañerismo y confianza
de que al fin, por nuestro empeño,
perfumará en dia risueño
la flor de nuestra esperanza.

## Flor.... de mal palo

Al cantor tradicional,
el de campera poesía,
al lindo gaucho oriental
Don Alcides De-María.

En el pingo redomón
de una inspiración falluta,
un gaucho medio recluta
llega cansao al *Fogón*,
y como largo el tirón
ha sido para su flete,
pide que en el mojinete
lo dejen desensillar
para poder descansar
el mancarrón y el jinete.

Y como es gente sencilla
y noble, el gaucho oriental,
no hay duda que á mi animal
lo han de admitir en la trilla;
y hasta una verde gramilla
le han de arrimar de barato;
y como nada de ingrato
tiene tampoco el porteño,
de ese pingo y de su dueño
ahí vá un relincho pa el *Ñato*.

Si le sirve, Don Calisto,
hágamelo trabajar,
no lo deje mañeriar,
corrija, si no anda listo;
y perdone, que si insisto
es pa floriarme mejor,
pues con tan buen domador
cuando lo deje de mano,
¿quién le relincha, paisano,
á una hoja de tanta flor?...

Otoniel.

Barracas al Sur. Agosto de 1902.

Digitized by Google

## EPIGRAMÁTICAS

I

UN médico algo romántico
que, á juzgar por su exterior,
tenía lo menos, de amor,
dentro del pecho un atlántico,
viendo en el lecho sufrir
á una enferma á quien quería,
«yó firmemente, decía,
«creo una dicha el morir»;
y un chusco al oirlo, ¡que vela!
dijo, si por agradar,
le ocurre hacer disfrutar
de esa dicha á su clientela!

II

Un noble de mala ley,
á un viejo á quién no quería,
en una bandeja un día
le envió unos cuernos de buey.
Aunque la acción era ruin,
sin proferir una queja,
devolviendo la bandeja
con flores de su jardín,
dijo en tono socarrón
el viejo al de la embajada:
«No es la broma tan pesada
como creerá tu patrón,
y, ya que eso lo entretiene,
dile que «obras son amores»
él da *cuernos*, y yó *flores;*
cada cual dá lo que tiene.

III

Hablando de una elección
que gran fraude constituía,
«no hay nada, amigos,—decía
un abogado ramplón,—
«como pescarse un sillón
«para ponerse las botas»;
y al oír tales chacotas
uno que descalzo andaba,
esclamó:—lo sospechaba;
¡por eso hay tantos patriotas!

IV

La esposa de Juan Parada
que muy gruesa se había puesto,
decía:—No sé que es esto
que me encuentro tan pesada.
Un amigo que la oyó,
como se oye al que se queja,
preguntóle:—¿Es cosa vieja
lo de andar pesada?
—Nó;
después de irse mi marido
es que á engordar empecé.
—¿Y hace mucho que se fué
—Hace ya un año cumplido.

V

Un fúnebre corredor
fué á ofrecerle á Juan del Cerro
el servicio del entierro
para su hijo mayor.
—Pero ¡si no ha muerto mi hijo!
dijo el padre sorprendido.
—Es igual, queda ofrecido
porque morirá de fijo.
—¿Y llega la explotacion
á proceder tan cochino?
—Marchamos así á lo chino:
antes del muerto el cajón.

VI

Al músico Luis Viarasa
le exigió en cierta ocasión
el casero Andrés Veron
el alquiler de la casa,
y el artista le decía,
por salir del trance fiero:
—Como no tengo dinero
le daré música mía.
Está conforme?
—No tal,
que ha de ser de contrabando,
pues la que usted me está dando
es «música celestial."

EL VIEJO CALISTO.

*Agosto 26 de 1902.*

## AGOSTAL

LLEGÓ por fin Agosto
Con sus tristezas,
Con sus cielos plomizos,
Sus noches frías;
En las rachas heladas
De sus crudezas,
Trae catarros, bronquitis
Y pulmonías.

Todo marchito... mustio...
Campos, praderas....
Los jardines sin flores,
Y los collados
Que visten con sus galas
Las primaveras,
Están tristes, desiertos,
Muertos, helados...

O cae fina llovisna
Que el viento mueve,
Formando nubecillas
Que pulveriza,
O el cielo nos obsequia
Con *maná-nieve*,
Redoblando en los vidrios
Cuando graniza.

Digitized by Google

Agosto, del invierno
El mes temido
De los viejos, que tiemblan
Cuando te acercas,
Por que saben que siempre
Vienes seguido
De molestos achaques
Y toses tercas.

Hay que estarse metido,
Siempre encerrado,
Salir uno á paseo
¡Qué... tontería!
Si tal haces, te cojes
Un resfriado,
O se te mete al pecho
Cruel pulmonía.

Conque así mis amigos,
Los que sois viejos
Y teneis á la vida
Algún apego,
Si quereis que no os dejen
Vuestros pellejos,
Pasad el mes de Agosto
Juntito al fuego.

MUZÁ-BEN-ALI.

## JUSTICIA SECA

PERTINAZ lluvia asolaba
de cierta comarca el suelo,
y la miseria sembraba,
y el hambre se entronizaba
haciendo insufrible el duelo.

Pueblo era de labradores,
sin tener otros caudales
que del campo las labores,
abundantes manantiales
para los trabajadores.

Mas el agua sin cesar
un dia tras otro dia
en constante diluviar,
aquel pueblo convertia
en ancho brazo de mar.

Ya los rostros macilentos
de tanta misera gente,
mostraban sus desalientos
ante la lucha inclemente
con los bravos elementos.

Y al fin, fuera de razón
la miserable cuadrilla
de los hijos del montón,
por las calles de la villa
pide pan, por compasión.

Por hambre acosados van,
que fiera á sus hijos mata;
y dónde no se lo dan
toman por la fuerza el pan
y la ley se desacata.

La Autoridad, con prudencia,
tales desmanes mirando,
agotada su paciencia,
hizo publicar un bando,
que así decía, en esencia:

"Por cada quinientos gramos
de pan, que robe un labriego,
el imponerle acordamos
de cárcel un mes, y luego,
indemnizar á los amos."

Sucedió que, un desgraciado,
ladrón por primera vez,
faltó al bando publicado
y fué delante del juez
á confesar su pecado.

De las leyes el perito,
desoyendo el argumento
de la hambre, tuvo el prurito
de ver tan solo el delito
condenándole al momento.

La pieza de pan pesó;
(gramos marcados quinientos)
y con gran sorpresa vió
que la balanza acusó
escasamente trescientos.

De modo que el panadero,
amasando diariamente
cien cuentas, era el primero
en ser un ladrón consciente,
que robaba al pueblo entero.

"A la justicia me aferro
(dijo el juez al campesino,)
y en aplicarla no yerro:
te condena tu destino
á veinte dias de encierro."

"Y para que de imparcial
se juzgue aquí desde hoy,
la decisión judicial,
en proporción justa doy
su condena al industrial."

"Setecientos veinte mil
gramos al pueblo robó
(que la cosa no es pueril)
en el pan que le amasó,
con su codicia servil."

"Aplicando á tales daños,
como es de rigor la pena,
sin que al juez tuerzan amaños,
suman ciento veinte años
los que lleva de cadena."

De este fallo certifico,
dado sin apelación,
y que se imite suplico:
*la ley que juzgue al ladrón*
*nivele al pobre y al rico.*

(«La Lira Chilena».)

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Charada 1 — Remate. Comprimido 2—Aislador. Comprimido 3—Gazuza. Anagrama 4—Juan Lindolfo Cuestas. Comprimido 5—Interpelado. Comprimido 6—Endosante. Comprimido 7—Intermitente. Comprimido 8 — Manirrota. Anagrama 9 — La vida es sueño—Calderón de la Barca.

Mandaron soluciones: A todos, Cotorrona. A 3, 4, 5, 6 y 9 Mate amargo. A 1, 3 y 8 Modesta. A todos, Botijita. A todos, Cataclismo.

1
Comprimido

C O C O

*Modesta.*

2
Geroglífico

NOTA SK NEGACION

*Chinchulin.*

3
Comprimido

C A D A M D I

NOTA NOTA

J A M A N D I

*Solcar.*

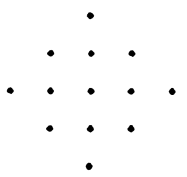
4
Comprimido

N A

*La corrida.*

5
Rombo numérico

A la Cotorrona.



Horizontal y verticalmente: 1.º letra, 2.º apellido, 3.º varón, 4.º religiosa, 5.º letra.

*Rappit.*

6
Comprimido

ATONATON

*Los últimos.*

7
Comprimido

ENFERMEDAD

SAL

*La corrida.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO

## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS

(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR

WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

papel de Buenos Aires, contra Vuecelencia ni á favor de Vuecelencia. Me he circunscrito á llenar mis obligaciones de soldado y nada mas. Vuecelencia ha sido mal informado á ese respecto. En cuanto á la sentencia de muerte que pesa sobre mí y sobre mis compañeros, Vuecelencia sabrá como debe proceder. He terminado.

*Artigas.*—Comandante Paillardel.

*Paillardel.*—(Avanza un paso.) Presente.

*Artigas.* Tiene Vd algo que aducir en justificación de su conducta como militar pundonoroso? Ya no me refiero á los actos que se le prueban en esta causa, sinó á las tropelías que ha consumado en la Banda Oriental. Son muchas las personas que se quejan de su comportamiento.

*Paillardel.* — Señor general, si en este momento me empeñara en desmentir á mis adversarios, se pensaría que obraba por temor del banquillo. Mas bien prefiero callarme, y arrojar mi altivo desprecio á los que me calumnian.

*Artigas.*—Comandante Zufriategui.

*Zufriategui.*—Presente, general.

*Artigas.*—Vd. como nativo de esta tierra, es todavía mas delincuente que los otros, porque, combatiendo á sus paisanos, quemándoles las poblaciones y consintiendo que sus soldados atentaran al pudor de las esposas y de las hijas, ha incurrido Vd. en el crímen de lesa-patria, puesto ha desgarrado las entrañas de su madre, (con voz fuerte) de nuestra madre, que es la Banda Oriental. Por ese solo crímen, prescindiendo de los que en el proceso se le achacan, es Vd. digno de la muerte.

*Zufriategui.*—Jamás la esquivé en los campos de batalla. Acepto, pues, la muerte; pero recuso los testimonios destituídos de fundamento y de verdad. Protesto, general Artigas....

*Artigas.* — Perfectamente, Comandante Larrea.

*Cipriana.*—Ese, ése arrió con Rosita y varias mozas.

*Artigas.* -Oye Vd., comandante Larrea? Asimismo fué Vd. uno de los jefes que, á las órdenes del general Alvear, acometió pérfidamene en las Piedras al comandante Torgués, mientras se le entretenía con falaces promesas de paz. Es cierto ó no es cierto?

*Larrea.*—Yo, como subalterno, acaté las órdenes de mi general. La consigna de un oficial de honor es obedecer ciegamente.

*Artigas.*—Y es consigna de un oficial de honor destrozar é incendiar las estancias, como Vd. lo efectuó con diez ó doce, entre ellas las de mi padre y las mías? Comandante Larrea, es consigna de un soldado de honor matar prisioneros y arrastrar mujeres y niñas para su carpa, considerándolas como legítimo botín de guerra?

*Larrea* — Concédame, general, que destruya esta mentira.

*Cipriana.*—No es mentira, malvao. Aquí está una de tus presas infelices. Mirala. (Señala á Rosita.)

*Artigas.*— Silencio! Coronel Santos Fernández.

*Santos Fernández.*—Presente.

*Artigas.* — Usted fué otro de los jefes que, á las órdenes del coronel Dorrego, faltando á sus deberes de militar de honor, durante una tregua con el comandante Torgués, celebrada con el propósito de arribar á un arreglo, le asaltó de improviso en Marmarajá, hiriendo y matando á mansalva á mis soldados, que descansaban tranquilamente en el campamento, confiados en la palabra de sus enemigos.

*Santos Fernández.*—Contestaré.

*Artigas.* — A favor de esa cobarde felonía, ustedes se apoderaron de los cañones, de los bagajes, de la correspondencia, de multitud de prisioneros, y de la esposa é hija del comandante Torgués. ¿Donde están la hija y la esposa? ¿Donde están los prisioneros? Asesinados los unos y los demás distribuídos entre los batallones de Buenos Aires.... La esposa de Torgués y su pobre hija, después de ser víctimas de sangrientos ultrajes.... Corramos un velo sobre tanta infamia!....

Digitized by Google

*Santos Fernández.* — Si me otorga la palabra....

*Artigas.*—Para qué? Para que Vd. responda como los jefes anteriores, que es falso todo lo que se le acumula? Falso! No obstante, coronel, la pobre hija del vencido á traición, anduvo rodando desde la carpa de usted hasta el fogón mas pobre del campamento, y la infeliz esposa de mi valiente amigo.... Coronel Santos Fernández, corramos un velo sobre tanta infamia!

*Luciano.*—(A las mujeres.) Este sí que no se escapa de los cuatro al pecho.

*Santos Fernández.* — Desdeño las imposturas de mis contrarios!

*Artigas.* — Imposturas? Lo es también esta carta dirigida al denominado general Artigas? (La saca del bolsillo y se la muestra.)

*Santos Fernández.* — No, señor, es mía, y la mantengo.

*Díaz.*—(A un jefe.) Ahora sí lo temo todo.

*Artigas.* — (A Fernández.) Usted me condena al fallo definitivo de la historia. Pues bien: admito la sentencia. La causa entre ustedes y yo, sube al tribunal de la historia. La posteridad será el juez que resolverá en última instancia con fallo inapelable. Entréguele Vd. su carta. (Se la devuelve.) Coronel Balbastro.

*Balbastro.*—Mande.

*Artigas.*—Que arguye Vd. en su defensa?

*Balbastro.* — Mi abogado ya expuso sus razones. Yo no agrego ni una más. He concluído.

*Artigas.*—Coronel Vázquez.

*Vázquez.*—A sus órdenes, general.

*Artigas.*—A mis órdenes? Sí. (Con ironía.) A mis órdenes servía Vd. como comandante del regimiento de Blandengues, en que yo empecé mi carrera, cuando se desertó de las filas orientales, Vd., compatriota, para formar en las de mis enemigos y de sus enemigos. A mis órdenes servía Vd. cuando hizo que se pasaran de mi ejército al de Sarratea, las divisiones de mis subalternos Pedro Viera y Balta Vargas, seduciéndolos con promesas de rápidos ascensos. Estonces estaba Vd. á mis órdenes (con intención) y á mis órdenes se halla asimismo en este instante. Ya ve como los fines se parecen á los principios.

*Vázquez.* — General, trataré de justificar mi proceder.

*Artigas.*—Con su fuga al campo de Sarratea, casi me disuelve Vd. el ejército, el ejército que defendía las libertades de mi país y del suyo. Son verdaderos ó mentidos estos cargos?

*Vázquez.* — Trataré de sincerarme en cuatro frases.

*Artigas.*—Vd. no cohonestaría su deslealdad ni en cuatro libros. Fué traidor á su patria, traidor á su jefe, traidor á su deber de militar y traidor á su deber de ciudadano. Qué pena le corresponde?... . Ya no aludo á la que ha sido condenado en Buenos Aires, sinó á la que merece por su deslealtad con la patria y conmigo. Qué pena merece Vd.?

*Cipriana.* — La muerte.... Este y los compañeros de fechorías.

*Artigas.*—Silencio! (Habla al oído del coronel Latorre, que á su vez habla al oído de Sierra. Este sale y á poco vuelve con un herrero.)

*Artigas.* — (Señalando á las mujeres.) Aquí se encuentran las madres, los padres, las esposas, las hermanas y las hijas que acusan á ustedes; (señalando la lejanía) allá mis fieles soldados que igualmente los acusan; acá estoy yo, por la patria y por mí, que les acuso á mi vez..... Ustedes, los enemigos tenaces de la Banda Oriental, mis enemigos innobles, los que me han denigrado torpemente, calificándome de ladrón, de asesino, de salteador, de bárbaro; ustedes, servidores incondicionales de los Directorios que me han declarado traidor y puesto á precio mi cabeza, equiparándome con un tigre cebado; ustedes, señores, sentenciados á muerte por diversas causas y acreedores á ella además por la que he manifestado, hoy se encuentran en mi poder, en medio de mi ejército profundamente ofendido, en medio de estas familias profundamente injuriadas....

*Pilar.*—Es verdad, sí, señor.

*Artigas.* — Silencio, repito!.... Familias que ustedes han saqueado, befado, agraviado y vilipendiado de mil modos.... Ellas me exigen que tome satisfacción de tantos males, de tantos delitos y de tantas vergüenzas; mis jefes, oficiales y soldados piden lo mismo en nombre de la patria.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N. 185 Montevideo, 7 de Setiembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonsales y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## SI TE PERDÉS CHIFLAME

*Para mi amigo Cárlos Mac Kay.*

La conocí en el baile de Don Furgencio, estaba con su vestidito blanco y con un celestón con dos letras grandotas bordadas con hilo de oro, lo tenía puesto con capricho en el pescuezo, y p'hacer ver que no era manca en la parada, se había colocao con maña un ramo de margaritas, que lindo contraste hacía con su pelo qu'era mas negro que l'aguda pena d'un desengaño.

Sus ojazos también eran negros y en su blanquita cara tenía unos cachetes rosaos, que al hombre mas indiferente lo hacía atropellar en el antojo d'estamparle un beso en esa cara de Inmaculada, y pa mas mejor, al lao de sus lábios de grana le vellaquiaba un lunar que le quedaba, hermano, como de encargue.

Don Furgencio como güen dueño é casa, se había tomao el trabajo é servir de bastonero y cuando se terminó de bailar la primer mazuelca, gritó con su vocecita de chicharra:

—Vamos á ver, mozada, aquellos que tengan juego en los caracuses y en los talones callos, pegen l'atropellada que se v'á tocar un gato escobillao, áura!

Lo mesmo que toro al lazo enderezaron algunos al embraje pa no quedarse de apié, y yo ¡que pucha! atropeyé pal'asentadera, andes'taba descansando la linda china de vestidito blanco.

—No gusta acompañarme, mocita, á bailar este gato?—le dije medio titubiando é miedo que me rechazara, y ella satifecha de mi envido, me retrucó:

—Como no, paisano, con tuita l'alma. Y formamos un cuadro de aquellos que mandan tuito p'adelante.

Cuando terminamos de zapatiarlo, Don Furgencio de puro entusiasmao gritó: Este gato salió mas florino que flor de *cuarenta y siete* y no relinchó al ñudo, nó! porque ninguno se quedó atrás, pa'l repiquiteo y posturas, hablando sin ponderancia.

Güeno, dispués pa descansar las fatigas del gato, nos sentamos los dos en un banquito qu'estaba en un rincón de la sala, y como quién no quiere la cosa, de ves en cuando le aflojaba unos piropos al óido, qu'ella como que no era zonza, los tomaba como indirenta de doble significao.

—Mire moza,—le dije—en este pago nunca á pisao una flor tan macanuda como es usté. Y ella de ladina nomás, me respondió:

—Claro! si ya m'he fijao que aquí todos son una punta de mulatos, menos usté que es el mas güen mozo.

¡Y m'encajó un pellizcón!

Juna gran... flauta! con la moza que había sido floja é mano.....! pero esto no es nada, áura vas á ver como terminó la junción.

Dispués de habernos dao un empacho de palabras y de miradas requintadas, nos determinamos en salir á bailar una polca con firulete qu'estaba tocando el mulato Peñalosa en l'acordión.

Digitized by Google

Yo, como qu'es natural, le había puesto con suma delicadeza la mano en la cintura y mi cuerpo bien separao del d'ella, ansina como hacen los puebleros, pero ella que siempre en las malas intenciones me ganaba é mano, me dijo:

—Aprietá mas juerte, mi negro, no seas conmigo pavo!

Gran siete.....! y dispués que la tenía aprietada á su antojo se me largó diciendo:

—Ansí me hace acordar, ¡á lo que te criaste ñandú!

Por *esta*, hermano, yo no vía el momento de que acabara é tocar el mulato Peñalosa, su polca con firulete en l'acordión.

No bien terminó ¡zás! l'asent'en su asiento y no salí á bailar ni una pieza mas con esa... ¡desacreditada!

Recargá vos áura si no es cierto que las apariencias engañan; cuando dentré al baile la moza me pareció güena prima pa mi guitarra, pero cuando en esa ocasión me quiso ganar el lao flaco con paradas falsas en casa de familia decente, sin un pucho de sentimiento la dejé plantada y pensé pa mis adentros: Lo qu'es á vos china arriada; si t'he visto no me acuerdo y si te perdés chiflame.

GREGORIO EL TUERTO.

(«Preludios»—Agosto 1902.)

## FABULITA

—Creédme, por Belzebú,
Todo, todo, me va mal.
—No te lamentes, Pascual
Hay quién sufre mas que tú.

—¡Bah! dificulto, José
Que me puedan superar.
—Atiende, te he de contar
Una fábula que sé:

"Gimiendo se lamentaba
Un caballo, cierto día,
Porque en conciencia creía
De que mucho trabajaba.

Un asno que eso le oyó
Díjole con triste acento;
—Ah! lo que es ser descontento!
Nécio... mas trabajo yó.

Pues, José, en cuestión de penas
Opino, y nada me arguyas,
Que cada cual vé las suyas;
Pero jamás las ajenas.

FLORENCIO IRIARTE

## EL PRIMER MATE

Dedicado á Alfredo Lagos.

Por sobre el verde repecho
De una risueña lomita,
Donde el venteveo grita
Y brota virgen helecho,
Descuella el pajizo techo
De un ranchito, recostado
En la loma y custodiado
Por quinchada de bambú,
Unos ceibos, y un ombú
De sus lustros ya cansado.

La joya de la vivienda
Es una linda morocha
Que en los ojitos derrocha
Todas sus gracias, ¡que prenda!...
Siente en tranquila contienda
Luchar cariño y rubor
Y, de matiz seductor,
Oculta en su blanca frente
Algún pensamiento ardiente
Mas bien capullo que flor.

Por el angosto sendero
Que se arrastra por la loma,
Un paisanito se asoma
Montado en un parejero;
En su semblante altanero,
Que aún no señala la cuita,
Lleva su ansiedad escrita
Y antes de subir la cuesta
Retuerce el bozo, y se apresta
Como quién llega á una cita.

De la manera mas fina
Manda un saludo el ginete
Mientras, gallardo, en su flete
Hácia los ceibos camina.
Correspondiendo, la china
Mueve su blanco pañuelo.
Y al ver cumplido el anhelo
De tener cerca á su amado
Prepara un mate cebado
Con amantísimo celo...

Mirándola de hito en hito
Manea su pingo el paisano,
Y tomándole la mano
Se dirijen al ranchito;
El la dice muy bajito,
Que en su rancho de totora
A veces por ella llora,
Y ella, con amante chucho,
Contesta que ya hace mucho
Que, aunque callando, le adora....

RAMÓN RAONBERDO.

Digitized by Google

## Conversando

(Continuación al número 183.)

Paisanos de buena fé
se han hecho, no siendo mancos,
*colorados* como *blancos*
sin que sepan el porqué;
les han dicho:—chumalé!
á esos que son los contrarios,
los han mentao en los diarios
para irlos entusiasmando
y han ido á pelear, dejando
á sus ranchos solitarios.

Peleaban, por afición
á regentear como guapos,
siendo el motivo los *trapos*
que llevaban por pendón,
y cuando en el mancarrón
regresaban para el pago,
cuando, como amargo trago
hallaban el rancho en ruinas,
decían, de aquellas espinas
al soportar el estrago:

Ahijuna! con el veneno
que aura nos hacen tragar
les hemos de retrucar
sin dejarles rancho bueno!—
y en ese triste terreno
la venganza saboreaban,
sin pensar que lo que estaban
lamentando con rencores,
quizás con penas mayores
los contrarios lamentaban.

Está bueno que en Caganchа,
siendo con Rosas el duelo,
para defender su suelo
aquí hicieran la pata ancha;
está bueno que en revancha
de esa derrota y desbande
viniera la Guerra Grande,
pero después de concluida
no había motivo, ¡en la vida!
para odiarse tanto, ¡de ande!

Eran todos *orientales*
los que en la patria quedaron,
sus discordias arreglaron
y, con derechos iguales,
les dieron á los anales
de esa patria, cual guerreros,
para asegurar sus fueros
de nación independiente,
una página esplendente
con el triunfo de Caseros.

El *partido* en nuestra tierra
ha dado en toda ocasión
con mucha exageración
pretestos para la guerra,
y aunque en pelear no se encierra
la razón de cada cual,
el caso és que el oriental
por defender á su bando
casi siempre ha ido cruzando
por espinoso cardal.

Claro está que las espinas
mas agudas y punzantes
era á los gauchos de aguantes
que mas dejaban en ruinas;
el gauchaje en las cocinas
de eso nomás conversaba,
y haciendo rodar la taba
de las viejas opiniones
poco á poco sus malones
inconsciente preparaba.

Inconsciente, porque al cabo
la cuestión de los cintillos
la mantenían los caudillos,
y el paisanaje era el pavo
á quién le metían el clavo
sin que coceara talvez
de que iba, como una res
á esponer su pobre cuero,
"siendo en la lucha el primero
"pa ser último después."

Lo cierto era que el paisano,
fuera *churrinche* ó *palomo*,
vivía nomás sobre el lomo
de su pingo, y era en vano
querer cuerpearle al tirano
para sacarse el bozal,
pues si salía del cardal
de los suyos, rebenqueando,
iba á caer al otro bando
como en un tembladeral.

Con todo eso no coceaban
de que siempre eran los Cristos;
les ganaban á ojos vistos
y otra vuelta les ganaban;
á unos y otros los mareaban
con proclamas calculadas
para que en las obligadas
como bravos y curtidos
se toparan decididos
á rajarse á puñaladas.

Y así ha seguido la cosa
hasta la última patriada,
en que mas de una jornada
hubo cruda y espinosa;
en que mas de una honda fosa
se abrieron los contendientes
que, con arranques vehementes
luchando por su divisa,
en aquella horrenda liza
cayeron como valientes.

(*Continuará.*) El viejo Calisto.

Digitized by Google

SOCIEDAD LA ALBORADA

Cumpliendo con un deber,
ahí tienen representada
la criolla "La Alborada"
que canta al amanecer;
es un centro de placer
de puro mozo campero
que sabe lo que es *con cuero*
y *ensillar* un cimarron
mientras que alguna canción
acompaña un guitarrero.

Con buen churrasco, buen mosto,
guitarras y buen humor,
una fiesta dá en honor
del Veinticinco de Agosto,
y se le hace el campo angosto
cuando tal dicha palpita,
que, en la zona que limita
el Río Negro y Uruguay,
otra criollada no hay
mejor ni mas parejita.

Como parando rodeo
cerca están de la arboleda,
y formarán pronto rueda
para seguir el recreo.
Ah mozos!.... puro jaleo;
gente linda, no son cuentos,
mírenlos unos momentos
que es todita esa criollada
la sociedad "La Alborada"
de los pagos de Fray-Bentos.

Son lindos, es evidencia,
de esos mentados parajes
los seductores paisajes,
y, aunque ya es larga mi ausencia,
con alguna competencia
puedo hablarles de esa trilla,
por la razón muy sencilla
de que he visto, sin ser guasa,
hacer la primera casa
que se edificó en la villa. (1)

En ese tiempo, paisanos,
de ese paraje los *ases*
eran pobres montarases
de esos de callo en las manos;
para el acheo veteranos,
rudos pero hospitalarios,
pues en viajes ordinarios
que hice por sus posesiones
en mas de dos ocasiones
dormí tranquilo entre varios.

Siga, paisanos, la unión
de esa moderna "Alborada"
que en la próxima jornada
alto alzará su pendón,
y reciba de "El Fogón"
un saludo bien campero,
de esos en que á su aparcero
dice el gaucho:—bajesé,
que ya sabe que es de usté
mi rancho y mi parejero.

EL VIEJO CALISTO.

Setiembre 5 de 1902.

(1)—La casa de Hargain, que fué la primera que se edificó y en que estuvo el primer hotel y posada de Fray Bentos.

Digitized by Google

BOCETOS DE TIPOS Y COSAS CRIOLLAS

(CONTINUACIÓN)

El juicio europeo, en general, sobre nuestra talla literaria, aunque no del todo honroso para nosotros, debía ser algo revelador para aquella intelectualidad: nos coloca francamente en la situación de ser regularmente estimados y muy conocidos como suscritores, pero, como autores... aún hay por allá quienes preguntan si andamos vestidos con plumas, como si estas fueran un signo de atraso; lo es mucho mas la hoja de parra que Dios inspiró á D. Adán para vestido, y á Dios lo tienen por sábio y todopoderoso esos mismos que á nosotros nos desconfían bárbaros.

En Europa el talento, ó menos aún: la fecundidad literaria, se cotiza, y el editor compra y vende al tipo que fijan las circunstancias. En no pocos casos el editor hace el autor; aquí nos llega el ruído y la mercadería; nosotros compramos, pagamos y leemos: nuestros pueblos son los mas ricos y menos analfabetos de la Tierra, con ser los mas nuevos.

Compramos y pagamos, hemos dicho? quizá recién le vean reflejos á el oro Americano...

Nuestra intelectualidad no cobra, y aunque cobre, no se le paga. Nuestros editores son importados, y, solo valoran lo que importan; tenemos así el paredón aquel: la mercancía gringa. Allí se dan de hocico muchos abnegados sacrificios de ediciones y producciones nacionales.

Queda el arte sin pasar de la cancha de casa; donde escarcea ó pasea pintor sin mas aplausos que los de familia. Si se le ha ocurrido algunas veces, ginetendo por un audaz, salirse de la querencia y con ímpetu de pingo de cacique ir á rayar muy léjos en una soberbia parada, no lo han comprendido, han tomado ese magnífico lujo de la equitación, por miedo ó prudencia en seguir adelante.

Ginetendo por un Sarsa sí, lo admiten; le dan una palmadita cerca de la marca y un terroncito de azúcar para que se encariñe.

Quisieran verlo como mancarrón unicornio de escudo, parado sobre las patas traseras á la perro de circo, pero... es volador, sin ser mitolójico!

---

América es el jardín sagrado de las Musas. Desde que Colón completó con ella al Mundo, las deidades de la Inspiración la hicieron su palacio y su retiro, para goces y meditaciones sublimes. Es porqué América tiene notas extrañas en los ríos, en las selvas, en los cráteres de sus volcanes, en las ondas invisibles de sus vientos poderosos.

Por eso sus hijos son los mas dulces soñadores de la Humanidad.

¿Quienes han cantado con la infinita ternura ó fuerza épica de nuestros meridionales? ¿Quienes como ellos han sido capaces de esplendidez y elocuencia hasta en la mas estéril prosa? ¿Quienes han combinado lo imposible, lo raro, lo instructivo y delicioso, tiranizando los sentidos, como nuestros hermanos rubios de la Gran República?

Desde los pagos donde retiembla el Niágara hasta las pampas de los gáuchos épicos, con mas altivez y altura que los Andes, se extiende una cadena de columnas gloriosas en la escultura del pensamiento humano. Es cimiento de cristal de roca y metal precioso, para el templo deslumbrante de la Literatura Americana!

La heráldica del mundo Colombiano tiene en el Norte un águila, en el Sur un cóndor; á la presencia de ambos, el espacio se achica y las nubes se apartan dejando sitio, ¡vuelan altísimo!...En otras heráldicas abundan las garras cuadruples que jamás se despegan del suelo; algunas veces enseñan alas.... ¡adefesio ó escarnio!

---

Ni ejemplo ni guía nos dan nuestras grandezas; tratadas como artículos vulgares de uso ó consumo, preferimos las importadas.

Tenemos tendencia á lo chico; nos gusta hacer marejada brava en un charco de agua podrida.

Digitized by Google

La menta se arrastra y sin embargo es de estimable perfume, de poderosa sangre; porqué besa la tierra!

Los árboles que allá en las alturas verdean con sus hojas lucientes de vida, cantan el himno á la tierra que los agiganta.

Y á esa tierra que para nosotros es pared en el rancho, y en el suelo la incubadora de todos los tesoros materiales y morales.... la despreciamos!... y debiamos besarla, porqué nos haría colosos!

Por eso nos cambalachean el arte.

Y pelèchan los Sarsas.

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## PENSANDO EN ELLA

Se me ocurren todas estas cosas, que á otros se les han ocurrido primero:

—En ciertas y determinadas circunstancias de la vida, tan solo se vive de recuerdos.

—Si los ojos son el espejo del alma, hay que desconfiar de las que los tienen negros.

—El amor es árbol de mucha savia,—para hacerlo desaparecer es preciso arrancar hasta la última raíz, porque hay gajos que retoñan mas pletóricamente.

—El amor es como un río: si encuentra obstáculos, los rodea cuando no los salta,—otras veces voltea todas las vallas posibles.

—En el amor, tres veces *sí*, equivalen á veces á un *no* rotundo ó á un próximo desengaño; tres veces *no* pueden simular un tímido *sí* ó una esperanza no muy lejana.

—El que balbucea al declararse á una mujer, es porque la quiere; el audaz, el corrido, el que no ama de verdad, no balbucea jamás.

—El corazón es un profundo pozo; nadie ha sabido bajar todavía al fondo en determinadas ocasiones, para saber lo que en él ocurre.

—Hay miradas que exijen una explicación; y en cambio, hay explicaciones que se dan por medio de una mirada.

—El amor es amor, cuando el corazón se achica y se siente un ruido en la garganta; pero cuando solo produce deseos y desazones, no es amor, es capricho.

—La felicidad no es mas que un rayo de luz que se busca ansiosamente en los horizontes de la esperanza.

ALBOREBI.

*1902.*

## RETRUCANDO, ALBOREBÍ

Sacando á Calisto el Ñato
Con tuitos quiere cantar;
Aurita se va á topar
Con la horma de su zapato.
Yo sé que es puro aparato
Su parada de rodeo,
Y ya que tiene deseo
De payar Alborebí
Yo le grito desde aquí:
Donde está, que no lo veo?

Tiemple, amigo, el estrumento
Pero no lo tiemple en vano,
Que aquí está el hábil paisano
Con el corazón contento.
En el fogón tomo asiento
Ande lloran las bordonas,
Ande ensillan con caronas
Gauchos que saben lucir,
Ande voy á hacer sentir
El rigor de mis lloronas.

Aunque le ayude la suerte
La payada sé que robo,
Que usté no aguanta un corcobo
Y eso á mí no me divierte;
Está engreido, y el mas juerte
Se cree que es en el payar,
Mas eso de improvisar
No es pa tuitos, aparcero,
Con que prepare el garguero
Como pa poder cantar.

Pa tuitos ha sido insulto,
De antemano se lo digo,
Con que ya sabe, mi amigo,
No venga á pedir indulto;
No canta así un mozo culto
Del modo que usté ha cantado,
Porque al patio se ha pasado
Y hasta ha pisao á los pollos,
No se desafían á criollos
Como usted ha desafiado.

Una pregunta le haré
Si es que no lo toma á mal,
¿Como se doma un bagual
Cuando es crudazo? oigalé
También le preguntaré
Si se tiene por criollazo
Cuantos rollos tiene un lazo,
Y como hace pa enlazar
Y también para voltiar
Una res de un chaguarazo.

EL GAUCHO HÁBIL.

Digitized by Google

## A SU FOGÓN

(Para F. Quinteros Delgado.)

Dispense, viejo Calisto,
Si mal parejo y trensao
Le dirije este rociao
Un gaucho que usté no ha visto,
Advirtiendo, sin ser listo
Para trensaos con botón,
Que el tal rociao compadrón
Que le manda un aparcero,
Es puro sin entrevero
Pa su sin igual Fogón.

Por eso y con gran razón
Le ruego con interés
Me disculpe los traspiés
Que pegue en el pericón,
Pues, aunque no soy *nación*
Soy bastante maturrango,
Y perdone si po el mango
He agarrao á la sartén;
Porque no hace nada bien
El que nació pa tamango.

Siempre loco por la llama
Nunca me asusto del fuego,
Y por eso es que me allego
Con esta tan mala rama,
A ese su Fogón, que brama
Con su leña de primera,
Leña de que yo quisiera
Mandarle un lindo montón,
Pero, ¡vana pretención!
No se encuentra donde quiera.

Aprovecho la ocasión
Para hacerle un gran saludo.
Porque usté es un viejo crudo
Para el humo del Fogón.
Y conservo admiración
Por su gran fecundidad,
Que le presta amenidad
Y fortaleza á la llama
De ese Fogón, que tal fama
Tiene por su claridad.

R. Quinteros Baco.

*Migues, Agosto de 1902.*

## REMINISCENCIA

Amaba hace tiempo
Vidalita
A un soñado ideal,
El no supo amarme
Vidalita
Y hube de olvidar.

Ahora ya comprendo
Vidalita
Que sus ilusiones
Todas se concretan
Vidalita
A otros corazones.

Cree que indiferente
Vidalita
Siempre le he mirado,
Cuando entre mi pecho
Vidalita
Le llevo grabado.

Corazón que sufres
Vidalita
Cesen tus latidos,
Cubre tus despojos
Vidalita
Con su cruel olvido.

Laura.

Villa de la Unión—1,902.

## AL PASAR

(Para "El Fogón")

La vi al pasar. En sus hermosos ojos
tan negros cual la noche de mi pena,
un mar se adivinaba de sonrojos;
Ojos rasgados, de expresión serena.

¡Quién me diera beber en su pupila
la grata inspiración de mis anhelos!..
y en su mirada, que candor destila,
las divinas dulzuras de los cielos!..

Eran sus lábios de color de grana,
bellos como un ensueño de poeta,
que son del alma sideral mañana
y que brindan de amor dicha secreta.

Jugueteа en sus bordes la sonrisa
mas pura y divinal con que soñara;
y un cerquito de perlas diviniza
la dulzura mas fiel que yo anhelara.

Y en sus mejillas de color de rosa
guardaba un cielo de pasión sincera,
dó servía de marco una sedosa
y blonda y abundante cabellera....

Su cuerpo cimbra, como en las alturas
la palmera que ostenta su guirnalda,
dejando aparecer dos miñaturas
bajo los blancos pliegues de su falda.

Así la ví pasar. Y era tan bella,
tan pura, tan hermosa y hechicera,
que toda mi esperanza fué tras ella
rindiéndome al amor por vez primera...

Otoniel Isidoro Paez.

*Argentino*

*Barracas al Sur, Agosto de 1902.*

Digitized by Google

Tomás D. Pietri
Un criollo de Córdoba.

## CONTESTANDO

«No te metás á querer
Corazón comprometido
.....
.....»

¡La verdad!... Comprometido
A soportar las cadenas
Que eslabonaron las penas
Que en la brega me han rendido;
Y á llorar,—como un vencido
La libertad adorada,
Hasta tanto, prenda amada
Que inspirándote en mi duelo,
Hagas lucir por mi cielo
Las luces de la alborada.

Esa prenda, que surjiera
En la senda, en buena hora
Sería para mí, la aurora
De un día de primavera;
Lo que al rancho, la tijera,
Lo que al gaucho la enramada,
El sol para la majada,
La dicha para cantar...
Pero, ¿á que tanto soñar
Si para mí, ya no hay nada?

No hay amor, sin que haya celos,
Como no hay cielo sin nubes,
Ni coros sin sus querubes
Ni desgracias sin consuelos;
No hay fortuna sin desvelos
Ni fé sin que haya confianza,
No hay amistad sin mudanza
Ni reo sin su condena,
Mas, lo que és para mi pena
No he encontrado á la esperanza!

Si pudiera... te diría
Lo que siente el corazón...
Pero nó... ¡Vana ilusión
Que pronto se troncharía!
Para qué?... Que ganaría
Diciéndote mi dolor?
Acaso tú, en mi favor
Algo me irías á brindar;
Acaso me puedes dar
Lo que quiero... que és amor?

ALBOREBI.

Agosto de 1902.

## A una Rosa, en un jardín

Rosa: contemplando estoy,
al darte esta bella rosa,
que aún eres tú mas hermosa
que la rosa que te doy.

Pues quedan en el rosal,
en la hermosura rivales,
cien rosas como ésta iguales,
y tú no tienes rival.

Por dar á esta flor agravio,
aún con mas pureza brilla
el color de tu mejilla
con el carmín de tu lábio.

Y juzgo su esencia poca,
ahora que en trémulo giro
llega hasta mí en un suspiro
el perfume de tu boca.

.....
.....

Tomé la rosa mejor
para dártela, y á fé
que, ya en mi mano, encontré
pálida y pobre esa flor.

Y es que por mi dicha ví
al ofrecerte una rosa,
que aún estabas mas hermosa
que la rosa que elegí.

J. MORENO CASTELLÓ.

Digitized by Google

## PARA MI PRINCESA

Bajo de un cielo puro y hermoso
Sobre una márgen del Yaguarí,
Hay una choza que yo idolatro,
La humilde choza donde nací.

En ese nido pobre y sencillo,
Palpita un mundo que yo adoré,
Como se adora la misma infancia
Con toda el alma, con toda fé.

Es muy humilde, pero muy lindo
Ese ranchito que existe allí,
Como son lindos y encantadores
Esos niditos de colibrí.

En esa cuna de mis amores,
De mis ensueños, de mi pasión;
Quiero que seas la única dueña,
La dueña eterna del corazón.

Si es que me quieres, princesa mía,
Si es que tus sueños son para mí,
Vénte conmigo mi princesita,
Ven á mi choza del Yaguarí!

HONORINO DE MELLO.

Agosto de 1902.

## POR ESO

Cuando tus ojos me miran,
Siento ganas de gritar:
¡Socorro, que me asesinan!
Porque tus ojos fascinan
Y pueden asesinar.
Por eso, niña, por eso...
Dame un beso
Cuando me quieras mirar.

SILVIO I. DE-MARÍA.

1,902.

## ÍNTIMA

A.....

Fué sueño ó realidad? No sé decirlo.
Era una noche, cual ninguna, hermosa:
Sobre un lecho de nardos y jazmines
Yo febriciente dormitaba.. ; la hora,
Era la que convida á ensimismarse
Y soñar lo que se ama y no se logra,
A ver el ideal, que nos arrastra
Y que, al ir á cogerlo, se desploma,
Se deshace, cual flor que se marchita
Y el viento tibio del placer deshoja;
La hora en que entonaban sus antífonas
En el templo pagano las hieródulas,
Implorando en sus místicos cantares
De Júpiter la gracia bienhechora;
La hora en que el poeta sueña y crea
Cuanto puede su mente luminosa:
¡La hora en que te ví por vez primera,
Y, al mirarte, fuí esclavo y tú, señora!

Soñaba? No lo sé; no se decirlo:
Junto á mi lecho, pura, encantadora,
De pronto apareciste, vírgen mia,
Coronada con fúljida aureola,
Con un traje de tules sonrosados
Como el que luce la divina Aurora;
Rodeada de un coro de querubes
Que pulsaban sus liras melodiosas.
Vibró tu voz..., los ángeles callaron
Para escuchar las frases de tu boca
Que, entonando sentidas armonías,
Aprisionó mi álma soñadora.
Acercando tus lábios á mi oído
Modulaste, muy tierna y cariñosa,
Promesas de un amor que aún vivifica
Mi espíritu, y que nunca me abandona.
Abrazaste después mi cuerpo inerte;
Me miraste sonriendo ruborosa;
Estrechaste tu seno con mi pecho,
Y juntaste tu boca con mi boca!...
Un beso ¡nada más! y te alejaste
Pálida, convulsiva y como sombra,
Seguida por el séquito divino,
Envuelta en un celaje de la aurora...
¡Mi álma se quedó como extasiada,
Entre efluvios de nardos y de rosas,
Soñando con la dúlcida ambrosía
Del púdico nectario de tu boca!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes. Agosto de 1902.

## RESITACIÓN

Ruge el ciclón; la barca abandonada
sin remos, ni timón que le dé acierto,
flota á merced del piélago desierto
que la azota con furia despiadada;
el marino abatido, la mirada
tiende anheloso al suspirado puerto,
y su brazo sin fuerzas, casi yerto,
dirije la barquilla hácia la entrada.
Al trasponer la barra procelosa
ola encrespada envuelve al barquichuelo
y al tripulante arroja, veleidosa,
sobre la playa de su dulce anhelo.
El marino soy yo; tu amor, hermosa,
la onda de mi dicha ó de mi duelo.

ALVARO DIEZ.

Digitized by Google

## En el jardín

Ella estaba turbada y sonreía;
El le hablaba en la sombra á media voz;
Solo estaba el jardín, y la algazara
Del baile se escapaba del salón.

Al través de las hojas, las estrellas
Lanzaban temblorosas su fulgor....
Yo no sé como fué, mas sin pensarlo
Se encontraron los lábios de los dos.

Y encontrarse los lábios cariñosos
De dos que se aman con inmenso amor,
Es sentir que dos almas, que dos vidas,
Se confunden en una y van á Dios.

¡Sonrisa de mujer, tú eres aurora!
¡Beso de la mujer, tú eres un sol!...
¡Que dulces son tus besos, vida mía!
¡Que hermoso es el amor!

Manuel M. Flores.

## El delirio del poeta

Para la señorita María Morrison Massini.

¡Quiero aire...espacio...luz...! Entre las nieblas
Mi espíritu se ahoga convulsivo;....
Si el génio es siempre fuerte, siempre altivo,
Que rasge el corazón de las tinieblas!

¡Dadme luz!... mucha luz que me ilumine,
Como rayos de hogueras prometeanas,
Y al surjir mis estrofas soberanas,
El dios del arte ante mi altar se incline!

La férrea cárcel de mi cráneo quiebro
Con el voraz incendio de la idea!...
Ya siento con pujanza gigantea,
Saltar hecho pedazos mi cerebro!....

Siento en el corazón la pena ignota
Que maldijo el poeta tantas veces!...
Libé el cáliz fatal, hasta las heces,
Y el del dolor... hasta la extrema gota!...

Dadme la palma negra del martirio
De mi álma nerviosa y febricente;
Que acaso pueda coronar mi frente,
En el trance crüel de mi delirio!

Dadme hiel á beber!... Quiero embriagarme
Con la esensia de cruel desgarramiento;
Y en medio del terrible sufrimiento...
Dadme hiel!... porque quiero suicidarme!

¿Que busca mi ambición?...Medios perversos
Para alcanzar un triunfo que es mentira?
¡Yo maldigo la gloria de mi lira,
Yo maldigo la gloria de mis versos!

¿Que busca el génio de la mente inquieta
Y el ideäl de ardiente fantasía?
¿Dó está el laurel que brinda la poesía,
Y la guirnalda que soñó el poeta?...

¡Solo la palma negra del martirio,
En la hora nerviosa y febricente;
Para ceñir su acongojada frente,
En el trance cruel de su delirio!...

Arturo Valdés Taboada.

*Recreo de Santa Fé, Agosto de 1902.*

## El pobre

«Estas puertas no preguntan al que entra si tiene un nombre, sinó solamente si tiene un dolor.»

*Victor Hugo.*

¡Que triste es la vida del hombre indigente
Que nace, y andrajos recibe al nacer,
Su madre lo besa... ¡un beso inocente!
Lo único grande que tiene este sér.

Su padre le teje de mimbre una cuna,
La cuna que apenas le pudo tejer!
Que amargas las horas no habiendo fortuna!
¡Y hoy día es la reina que tiene el poder!

Mirando una choza que lleva consigo
Miserias, quebrantos y el hondo pesar,
Bien pienso, medito... y al fin yo me digo:
¡Si á todos los pobres pudiera ayudar!

La historia no cuenta del pobre la historia.
El pobre no cuenta su cruel padecer:
En cambio ellos tienen segura la Gloria,
La gloria que el alma no debe perder.

Fijando dolientes la vista en palacios
Do habitan mil nécios de orgullo infernal,
Dos pobres dijeron: ¡hay pobres muy sábios!
"Quimeras del pobre tendrán que llorar."

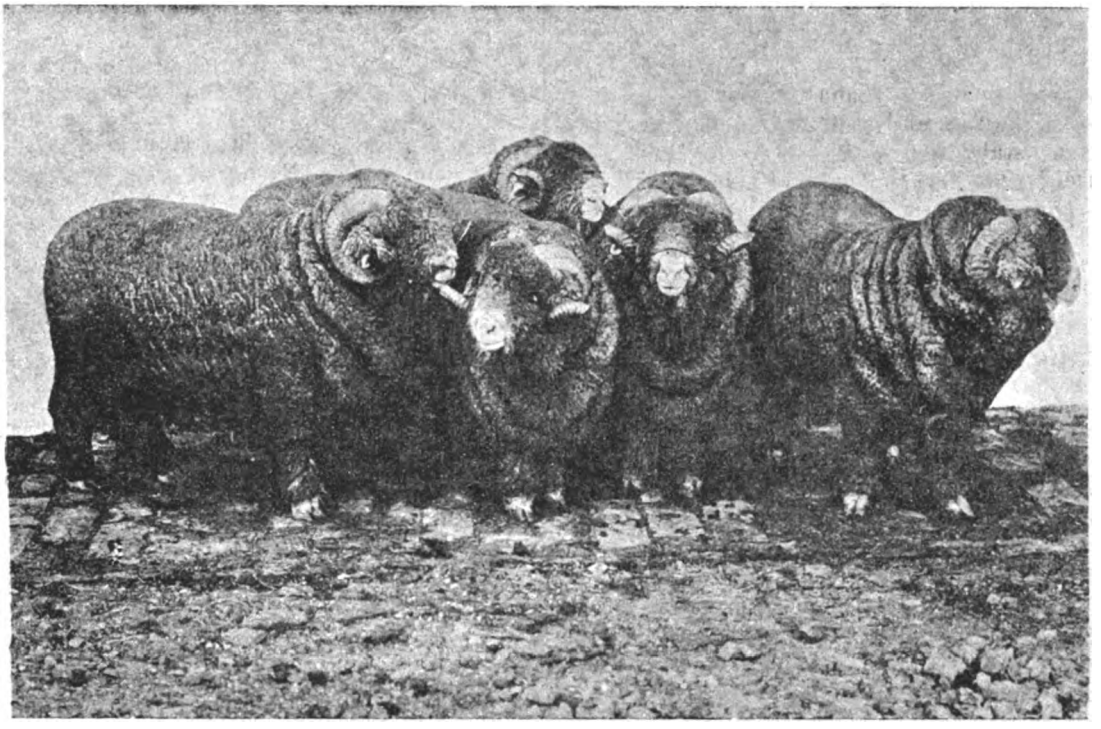
He visto yo inviernos de dia y de noche,
De dia tormenta, de noche huracán;
He visto yo entonces, al rico en su coche,
Y al pobre en su albergue, sin fuego ni pan.

Si acaso á tus puertas llegase ese hombre
Que gime, lloroso, pidiendo un favor:
*Oh! no le preguntes si tiene él un nombre*
*Pregúntale solo, si tiene un dolor.*

¡Abridle tus puertas! que Cristo del Cielo
Perdona á todo hombre de buen corazón.
Entonces el rico y el pobre labriego
Serán dos hermanos de un mundo mejor.

Hernán Fernandez Sanz.

Digitized by Google



Carneros Rambouillet

CABAÑA ALEMANA.--Estación Suarez.

## MODAS URUGUAYAS

Por los nuevos figurines
Del mismo Paris de Francia
Que trae *Madama Elegancia*
Para la entrante estación;
Damos hoy nuestra revista,
Queridísimas lectoras,
Con las modas seductoras
Que van á continuación:

Llevarán las señoritas
Pollera larga ajustada
Lindamente abotonada,
Por delante y por detrás;
Almohadilla con resorte
Para abultar la cadera,
Y apretador de pollera
Con cadena y algo mas.

Luego falda recojida
Con siete pliegues y un lazo
Con nudo ciego, de vaso,
O en forma de corazón;
Cotilla punta de lanza
Bata verde ó amarilla
Adornada con puntilla
O finísimo galón.

Fichú de encajes y blondas
Con cintas entrelazadas,
Charreteras aplastadas
Y al cuello gran prendedor;
Enagua de fantasía,
Rica bota *Presidente*
Y en cada oreja un pendiente
De diferente color.

*¡Cosa bárbara!* será,
Por su tamaño, el sombrero
Con plumas de terutero
Y flores á discresión;
Cadena corta, sin *cliches*,
De ministro la cartera
Y á un lado de la pechera
Un ramito *compadrón*.

Usarán las solteronas
El peinado *Gran sorongo*,
Guante color de mondongo
Y abanico juvenil;
Rico pañuelo estampado,
Bolsa de seda ó de lana
Y un bastoncito-macana
Con su cabo de marfil.

AGAPITO.

*Montevideo, Setiembre de 1902.*

Digitized by Google

## Rimas Guaireñas

Bajo la paja oscura de la ranchada,
Junto á las llamas rojas de los fogones,
Mientras el arpa suena casi velada
Atisban á las hembras los mocetones.

En sus grandes oscuros brillantes ojos
Se refleja la fuerza de sus pasiones;
Parece que quisieran en sus antojos
Zapatear sobre alfombras de corazones.

Las muchachas ocultan el seno fuerte
Entre ramos de rosas y de alelíes,
Y la carne bronceada, casta, se advierte
Tras impalpables velos de fianduties.

Las caderas se enarcan entre la falda
Hecha toda una espuma de albos encajes,
Y las trenzas que caen sobre la espalda
Parecen cintas negras sobre los trajes.

El arpista modula en su instrumento
Un ritmo apasionado, suave, lijero;
En su nido de plumas lanza un lamento
El zorzal que soñaba sobre el alero.

Entre frases punzantes y carcajadas
Van tomando sus puestos las tres parejas;
Las mozas llevan flores anacaradas
Y los hombres claveles tras las orejas.

Vuelan los largos ponchos en ámplios (giros
Formando vastas combas al agitarse,
Y se escucha que estallan hondos suspiros
Cuando el mozo y la niña van á chocarse.

Las parejas saludan; marcan las notas
El compás pronto y récio del zapateado,
Y los rostros expresan ánsias ignotas,
Dulces sueños y besos de enamorado.

El arpa lanza un largo postrer gemido;
Se agitan bravamente las tres parejas,
Y al terminar el valse han ya perdido
Los mozos los claveles de sus orejas.

Y llevando la hembras de negros ojos
En sus brazos robustos los mocetones,
Parece que quisieran en sus antojos
Zapatear sobre alfombras de corazones.

GOYCOECHEA MENENDEZ.

Asunción,—1902.

## El Criollo

(Para el gaucho Abrojudo).

Es el paisano mas leal
Que adora á su patrio suelo,
El que lucha con anhelo
Por su gran patria oriental,
El gaucho tradicional
Que vive en el mancarrón,
El que de paja y terrón
Tiene su rancho querido,
Como un edén escondido
Que adora su corazón.

El de mirada serena
Y de presencia imponente,
El que usa vincha en la frente
Y renegrida melena;
El que no demuestra pena
Porque es un tipo chistoso
Que en su lenguaje amistoso
Vierte toda su franqueza,
Si retruca con viveza
O si festeja gozoso.

El que viste chiripá
Bota é potro y nazarenas,
El que en las noches serenas
Monta su flete y se vá
En derechura ande está
Su morocha idolatrada,
Y en su guitarra templada
Canta un *triste* lastimero
Que se asemeja á un boyero
Cantando en la madrugada.

El que siempre con valor
Defendió su patria amada
Cuando la vió pisoteada
Por un estraño invasor,
El mentado payador
Que es un soberbio zorzal,
El paisano nacional
Que sigue la tradición
Cantando en este "Fogón"
Con éco sentimental.

EL GAUCHO SEVERINO.

Agosto de 1902.

## Interesante

Nuestros favorecedores que deseen publicar en "El Fogón" vistas de sus estancias ú otros establecimientos rurales, animales de raza, escenas camperas, ó retratos de criollos con trajes adecuados, pueden remitir las fotografías á esta Administración, en la inteligencia que serán gratuita y fielmente reproducidas.

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Sobre la fiebre Aftosa*—Según el veterinario Dr. Espíndola, esta enfermedad es producida por unas llagas que se presentan en la boca, ubre y patas de los animales rumiantes.

Estas llagas también se desenvuelven en las vías digestivas, en el exófago (gualguero), los estómagos, con particularidad en el cuajo y en los intestinos (tripas).

Introducida la epizootia aftosa en un país, generalmente se mantiene por espacio de dos ó tres años, limitándose *aisladamente* en algunas comarcas, durante algunos meses, desenvolviéndose súbidamente al cabo de ese tiempo, cuando menos se piensa en ella.

Esta epizootia la ha observado en los montes del Chaco, donde infinidad de ciervos y carpinchos sucumbieron, así mismo la ha observado en los caranchos, cuervos, vizcachas, cuises, nutrias, y hasta en algunas personas que comieron carne y bebieron leche de animales atacados de esa enfermedad.

Por lo expuesto se vé que esta enfermedad es sumamente contagiosa para todos los animales y el hombre.

**TRATAMIENTO**

Clorhidrato neutro de quinina—10 gramos.
Cloruro de sódio—2 gramos.
Bicloruro de mercurio—1 gramo.
Agua destilada—150 gramos.

Pelense con una tijera los pelos de sobre la oreja izquierda, desinféctese esa parte con agua fenicada, dysolada, cresylada ó acaroinada.

Una vez efectuado esto se aplicará el medicamento, en inyección antipodérmica sobre el cartílago de la oreja (entre cuero y carne) de los animales, con una jeringa Arloing de 10 c. c.

La mitad de esta dósis se aplicará á los ovinos.

Para los reproductores á galpón, á mas de esta inyección se aplicará:
Acido crómico—10 gramos.
Vinagre—1 litro.

Con esta disolución se les efectuará un lavaje de la boca, en caso que tuviesen llagas en ese lugar.

El ácido crómico tiene la propiedad de cauterizar y de formar muy pronto el epitelio (pellejo) de la boca y el animal puede comer á las 24 horas después de curado.

Para las llagas de los onglones (pezuñas) se aplicará:
Fluido Litle, Auzon ó Enebrina—5 litros.
Sulfato de cobre—30 gramos.
Agua—20 litros.

Para las llagas de la ubre:
Lysol, Cresyl ó Creolina—5 gramos.
Unto sin sal, aceite común ó grasa frita de potro—100 gramos.

La inyección antipodérmica aplicada en las orejas, ha dado en casos desesperantes, sorprendentes resultados.

—*Cardos venenosos*—De un diario de Concordia transcribimos lo siguiente: Nos escriben de Arroyo Grande que desde hace algunos días, ha aparecido por aquellos parajes una cantidad de yuyos semejantes al cardo común.

El animal vacuno que come el referido yuyo se enferma, con el síntoma de la tristeza, y echa una espuma verde por la nariz; con este síntoma dura pocos días y muere.

Se han revisado los animales muertos y se encuentran con la membrana ó tela interior que cubre el *cuajar* toda dasespedazada y este blanco como si estuviera hervido.

Vistos los perjuicios causados en las haciendas, los pobladores de aquella región han procedido á la extirpación del maligno yuyo.

La sociedad Rural de esta ciudad ha pedido muestra del *cardo* para mandarlo reconocer á Buenos Aires.

—*Una nueva industria* — La fábrica de extracto de carne Bowil Limited, establecida en Concordia, ha creado una nueva industria q' puede valorizar grandemente el ganado lanar.

Ha ensayado la elaboración del caldo concentrado con la cocción de carne y el hueso del ganado lanar, y el mas lisonjero éxito ha coronado esos propósitos.

Es un nuevo producto que ha de tener aceptación en Europa y cuya explotación abre ancho campo á la colocación del ganado lanar en Enire Ríos.

Por lo pronto, la mencionada fábrica ha contratado ya la adquisición de 25.000 ovejas para ser destinadas á esa explotación.

Si, como se espera, tiene aceptación el producto de esa nueva industria, el consumo anual ha de tomar proporciones colosales.—Vale la pena de que tomen en cuenta la noticia los saladeristas y los hacendados de nuestro país, sin olvidar que la carne ovina es, en opinión de personas competentes, la mas sana, como refractaria á la tuberculosis.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1 — Visco. Geroglífico 2— Lascano. Comprimido 3—Encallecido. Comprimido 4— Leona. Rombo numérico 5— R; Zas; Ramón; Sor; N. Comprimido 6 — París. Comprimido 7 —Sobresaltos.

Mandaron soluciones: A todos, Cotorrona. A 3, 4 y 6 Modesta. A todos, Principiante. A 2, 3, 5 y 7 Botijita.

1
Geroglífico

**3 ROJO I 1**

*Chinchulin.*

2
Comprimido doble

N O T A
NOTA
N U I A

*Cotorrona.*

3
Cuadro silábico

*El viejo Bonifacio.*

. . .
. . .
. . .

Horizontal y diagonalmente: 1.° En carnaval. 2.° Basura. 3.° Mezquino.

*Rappit.*

4
Comprimido

**2 500**

*Los últimos.*

5
Comprimido

**NOTAR**

*Don Quijote.*

6
Geroglífico

KKO

*La corrida.*

7
Rompe cabezas
Con estos números
123456789

Combinar estos números de manera que sumados, horizontal, vertical y diagonalmente sumen 15.

*Sardeti.*

Digitized by Google

# ARTIGAS

## DRAMA CRIOLLO
## EN CUATRO ACTOS Y UNA APOTEOSIS
(HISTÓRICO)

SUBDIVIDIDO EN OCHO CUADROS

ESCRITO POR
WÁSHINGTON P. BERMÚDEZ

Señores jefes, no tengo mas que bajar la mano para aplastarles de un golpe..... Puedo vengarme, quiero vengarme y hé de vengarme; pero de tal manera, que voy á dejar á ustedes asombrados con lo tremendo é inusitado del castigo.

*Luciano.*—(A las mujeres, en voz baja.) Chupate esa! Los mandará lanciar?

### ESCENA 10.ª

LOS ANTERIORES Y EL HERRERO

(Movimiento de curiosidad en los presos, la guardia y las mujeres.)

*Artigas.*—(Al herrero.) Saque Vd. los grillos á estos señores jefes. (Los presos se miran unos á otros. El herrero les quita las prisiones.

*Luciano.* —(A las mujeres, en voz baja.) Por humanidá....pa que caminen mas cómodos al banquillo.

*Artigas.* —(Con voz vibrante.) Caballero comisionado, he aquí el proceso que Vd. me ha traido. Se lo devuelvo para que lo entregue al Directorio. Señores jefes: en nombre del pueblo oriental que me ha confiado sus destinos y en nombre del ejército que me ha confiado su gloria, el general Artigas va á pronunciar la sentencia: Señores jefes, desde ahora quedáis libres. (Estupefacción general. Las mujeres hacen ademanes de hablar.)

*Monterroso.* —(Poniéndose un dedo en la boca.) Chitón!

*Artigas.*—(A Latorre.) Coronel, mañana mismo hará Vd. que los señores jefes se embarquen para Buenos Aires junto con el comisionado, y si carecen de recursos, (á Monterroso.) Vd. les proporcionará todos los que necesiten.

*Vázquez.*—General....

*Larrea.*—(A Díaz.) Pero este hombre.... no es un hombre de nuestros tiempos.

*Díaz.*—No, es un hombre de los tiempos de Plutarco

*Santos Fernández.*—(Adelantándose.) General don José Artigas!..... (Hace pedazos la carta.)

*Artigas* —(Le hace signo de que se calle.) Caballero comisionado: ya lo ha visto Vd. El general Artigas no es verdugo... Y en virtud de lo que ha visto, dígale al Directorio que la grandeza del pueblo oriental, á quién represento y por quién hablo, solo es comparable á sí misma. (Da la espada y se va.)

*Monterroso.* — Y su grandeza, general Artigas, es solo comparable á la del pueblo oriental! (Latorre, Monterroso y Sierra, cogiendo del brazo á los jefes, los conducen á la carpa del primero.)

FIN DEL ACTO CUARTO

# APOTEOSIS

En el centro de la escena un templete abierto, bajo cuya bóveda, sobre un pedestal proporcionado, vése el busto del general Artigas, adornada la cabeza con una corona de laurel. En la fachada superior, ó friso del templete, hay un transparente de color azul, con esta frase en letras doradas: «EL JEFE DE LOS ORIENTALES HA MANIFESTADO EN TODOS TIEMPOS QUE AMA DEMASIADO Á SU PATRIA, PARA SACRIFICAR ESTE RICO PATRIMONIO DE LOS ORIENTALES AL BAJO PRECIO DE LA NECESIDAD. — ARTIGAS.» Al pié del pedestal el escudo de armas de la República, rodeado de palmas y flores. Las armas de Montevideo, de la época de Artigas, coronan el templete. Varios trofeos en el escenario, guirnaldas, luces, etc.

Al costado izquierdo de los espectadores, dos filas de soldados con los fusiles y uniformes del año 10. En el fondo otras dos filas de soldados con el traje y armamento actual. A la derecha del público dos nuevas filas con los uniformes y fusiles del año 25. En el centro y á vanguardia del primer grupo, una mujer con la bandera de Artigas; en el centro del segundo, otra mujer con la bandera nacional, y en el del tercero, otra con la bandera de los Treinta y Tres, vestidas las damas con los colores de cada bandera, ó de blanco y con una banda terciada que lleve los colores respectivos. Las tres conservarán los pabellones arrollados para desplegarlos á su tiempo.

La orquesta tocará una música guerrera, terminada la cual se alza el telón y aparecen los soldados presentando las armas.

Digitized by Google

## ESCENA ÚNICA

MUJERES 1.ª, 2.ª y 3.ª

(La 1.ª avanza, se acerca al templete, y desplegando la bandera ante el busto del General, dice con entonación vibrante:)

He aquí la noble insignia que guiaba á tus valientes,
Tu tricolor sagrada, tu vieja tricolor,
La que paseó Entre-Rios y Santa Fe y Corrientes,
Como perpetuo emblema de indómito valor.
La que onduló en la cumbre famosa del Cerrito,
Obscureciendo el lampo del pabellón del Cid;
La que en Montevideo, de muros de granito,
Entró soltando el polvo y el humo de la lid!
La que en el paso honroso de la postrer jornada,
Ya para siempre rotas las alas del condor,
Chorreando sangre el cubo, la tela destrozada,
Salió, jirón de gloria, del campo del honor!
La que flameó en Guayabos llevada por Rivera, (1)
La que afrontó cinco años al rudo portugués;
Esta es, heróico Artigas, tu tricolor bandera,
Si grande en la victoria, mas grande en el revés!
He aquí la que entre el plomo el fierro y la metralla,
Vencida ó vencedora, del Chúy al Uruguay,
Siguió dos largos lustros tu potro de batalla,
Y fué, triste reliquia, contigo al Paraguay!
Allí, cubierta el asta de fúnebres crespones,
Veló tu cuerpo frio la noche del dolor;
Mas hoy con écos gratos de Piedras y Misiones,
Hoy vuelve á saludarte tu vieja tricolor!

(La 1.ª mujer inclina la bandera ante el busto y con ella en la mano se coloca á un lado del templete. Entonces la 2.ª mujer se adelanta, y haciendo lo mismo que la anterior, dice:)

Esta es, heróico Artigas, la enseña venerada
Que en tu nativo suelo se enarboló después;
La que en fulgente dia llegando á la Agraciada,
Al viento desplegaron los bravos Treinta y Tres.
Los Treinta y Tres, que fiando sus vidas á la suerte
Y a su valor, juraron la patria redimir:
Y en esta faja el lema de LIBERTAD Ó MUERTE (Señala.)
Fusieron, decididos sus votos á cumplir.
La que en el memorable Rincón de las Gallinas,
Rompiera el muro férreo que el paso le cortó;
La que trepó ondeante del Cerro las colinas,
Donde con nuevas palmas Oribe la adorno!
La que tu fiel soldado y amigo, Lavalleja,
Vió en Sarandí ceñida con ramos de laurel;
La que, por donde cruza, como meteoro deja
Rastros de luz que el tiempo recoge y fija en él!
Los campos brasileros, como la tuya un dia,
Corrió mas venturosa, con altivez igual;
Y en la primera carga de Ituzaingó lucia,
Y oyó la primer nota del cántico triunfal!....
La tricolor bandera de LIBERTAD Ó MUERTE,
Hoy que se inclinan todos, Artigas, ante ti,
Viene también sus frescas guirnaldas á ofrecerte,
Tejidas en el Cerro, Rincón y Sarandí!

(Saluda con la bandera y queda al otro lado del templete. La 3.ª mujer avanza, é imitando á las precedente, dice:)

En pos de las banderas que vieron frente á frente,
Durante cuatro lustros, el inclito español,
El portugues altivo y el imperial potente,
Surgió de las batallas la del radiante sol.
Esta es, heróico Artigas, la que á la faz del mundo.
Pregona de tus sueños la hermosa realidad;
La dulce profetisa de un porvenir fecundo
En bienes y trabajo, progreso y libertad!
El símbolo grandioso de un pueblo independiente,
Del pueblo de tu cuna, del pueblo de tu amor.
Que en homenaje digno, con entusiasmo ardiente,
Te aclama jefe y padre, caudillo y fundador!
Esta de nuestros hijos, que guardará tus restos
Por la justicia honrados y el voto popular,
Como custodia santa, sus rayos en ti puestos,
Alumbra tu sepulcro, cambiado ya en altar!
La para siempre nuestra, nuestra celeste y blanca,
La que tus sacros manes habrán de bendecir,
Que de un pasado insigne su tradición arranca
Y con fulgores aureos señala el porvenir!....
La que envolvió tus restos cantados por la gloria,
Cuando al hogar tornaron en túmulo marcial,
En nombre del presente saluda tu memoria,
Y en nombre del futuro proclámate inmortal!

---

(Reúnense las tres mujeres en un grupo, y agitando las banderas, dicen:)

*Primera mujer*

La tricolor bandera triunfante en los Guayabos....

*Segunda mujer*

La tricolor bandera triunfante en Sarandí....

*Tercera mujer*

Y ésta que anuncia un pueblo de libres y de bravos....

*Todas*

Las tres, heróico Artigas, se abaten ante ti!

*Primera mujer*

Eterna tu memoria para la patria sea!

*Segunda mujer*

Memoria que ha salido mas pura del crisol!

*Tercera mujer*

Y allá por donde anduvo tu potro de pelea,
Quién sabe si algún dia no brillará mi sol!

(Dejan las banderas arrimadas al pedestal y rompe el himno patrio.—Cae lentamente el telón.)

FIN DEL DRAMA

---

(1) El escritor don Francisco Bauza atribuye la gloria de esta acción al coronel don Rufino Bauzá; pero la mayoria de los historiadores se la conceden a don Fructuoso Rivera.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 186 Montevideo, 15 de Setiembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## Las tres edades del hombre

*Los hombres pasan y*
*los hechos quedan.*
PELLETAN.

Hay una fábula que se remonta, si no sufro equivocación, al tiempo del paganismo.

—Esta fábula dice que uno de aquellos dioses del Olimpo, que ya no existen afortunadamente, al crear al burro, le dijo:

—Vivirás cuarenta años.

¿Y qué he de hacer tanto tiempo por la tierra? le preguntó el paciente animal.

—Tu misión se reduce á servir al hombre; y en pago de tus buenos servicios, tu mansedumbre y tu sobriedad, recibirás abundantes palos y no poca cosecha de improperios.

—¡Señor, para ejercer tan humillantes ocupaciones me concede *su merced* tantos años de vida!.... ¡Para ser despreciado, castigado y maltratado, cuarenta años de existencia!.....

¿No podria el señor quitarme unos poquitos para que fuera mi martirio mas poco?

Compadecido el dios, le quitó la mitad y le dijo:

—Vivirás veinte.

Formó luego al perro; y como le diera la misma edad, concediéndole el destino de andar siempre afanado detrás de su amo, gruñendo á los extraños y á los amigos, pidió el pobre *can* una rebaja, puesto que tampoco debia disfrutar sobre este valle de lágrimas.

Compadecido el dios, le quitó 20 años, y acto continuo formó al *mono* de un puñado de hojas de álamo... de esas hojas que nunca están quietas, que siempre se agitan.

—¿Que he de hacer yo? preguntó con viveza el animal.

—Tu misión sobre la tierra es hacer reir por tus ridiculeces.

—¿Y cuanto viviré?

—Cuarenta años.

—¡Señor, para hacer reir basta con 20, que larga y muy larga va á ser la vida á todos los monos que nazcan mal humorados!...

Razón debió parecerle esta salida al déspota mitolójico, pues le quitó veinte años también al mono; y cojiendo un poco de barro, le hizo aires con unos *fuelles*, pues entonces los habia inventado Promoteo, y salió hecho y derecho, lleno de vanidad, el animal mas exijente de la creación, el mas descontentadizo, el mas avaro y egoista de cuantos se conocen, es decir, el hombre.

—¿Qué he de hacer yo? preguntó mirando con cierta codicia la corona de oro que adornaba la frente de su hacedor.

Tú serás el rey de los animales; todos se doblarán ante tu poder: los unos te darán su carne, los otros su lana; otros te llevarán con paciencia sobre su lomo, porque para tu recreo se crearon, y amo de ellos serás.

—¿Y cuanto tiempo viviré? volvió á preguntar el hombre con insolencia, y haciendo una mueca digna de un bofetón desvergonzado:

—Treinta años, respondió el del Olimpo con doloroso acento.

Digitized by Google

—Eso es muy poco.

—No puedo concederte mas.

—Pues es preciso.

—No me irrites, ó volveré á convertirte en las materias que fueron tu orijen; es decir, barro, viento y polvo.

—Digo que es muy poco.

—¡Señor exclamó el burro, á quién hacia gracia la insolencia exijente del hombre; déle su merced los veinte que me ha quitado á mí.

—Y los míos, dijo á su vez el perro.

—Y los míos, repuso el mono.

—¿Los quieres? le preguntó el dios.

El hombre hizo su cuenta y vió que le resultaban noventa años; y aunque le parecieron pocos, los admitió.

Entonces para castigar su soberbia, el príncipe del Olimpo le dijo antes de marcharse:

—Tú lo has querido. Serás hombre hasta los treinta; á los cincuenta, *burro de trabajo;* de los cincuenta á los setenta, gruñón como un perro; y de los setenta á los noventa, harás reir á tus semejantes con tus chocheces y tus tonterías, como el mono.

Lector querido, la fábula que antecede te dará á entender que el que escribe estas líneas se halla en la edad del *burro,* es decir, del trabajo, de la fatiga, de ese período en que el hombre va echando sobre sus espaldas á veces un peso superior á sus fuerzas, y que según la ocupación que el destino le depara, vé pasar los días y las noches agobiado por el *demonio del trabajo,* como ha dicho el célebre Balzac.

Así, pues, me alegraré, lector querido, que tanto tú como yo tengamos un hueso que roer cuando lleguemos á la edad del perro...

. . . . . .

LUIS SANDOVAL.

## DESENGAÑOS

(Para "El Fogón")

El destino del paisano es una historia, cuyas primeras hojas están escritas con la beyaca idea de que á todo el que nace varón le toca una é las güeyas mas envidiadas, d'esas que no tienen pantanos pa cinchar la carreta é la vida. ¡Todas son flores! pero ese perjume se vá perdiendo cuando yegamos á las rialidades de las cosas, aude dice con letras graudotas "Desengaño."

El libro é mi vida estaba escrito hast'áura con risas é ilusiones, y cuando pensé romaliar la cumbre é la felicidá, el desengaño me armó su lazo, y ni bien me vido pialao con sigurancia, me tiró al maldito abismo é la fatalidá.

A juerza é trompezones m'he dao cuenta qu'el hombre que nace oculto en las selvas de la pampa, pa ese el destino elije la estreya mas camandulera, mas apagada, pa que á su tiempo esa luz muera en las escuras sombras del olvido.

Semos una flor que redamamos embriagador perjume, pero el pueblero está engreido en qu'es'aroma es falsa, y aunque l'encanta, contra su voluntá ó por seguir la corriente, la tacha de desabrida.

¿Si acaso nuestros corazones no tienen el mesmo empuje qu'el d'eyos? ¿Ha mermao nuestro coraje y patriotismo pa yevar con la pujanza é nuestros agüelos la bandera é la patria? Ahí es aude conocen lo qu'es el gauchaje, no encuentran palabras é alabanza por sus determinaciones; pero no se dan cuenta... ¡Sotretas! que al juirse de sus sentimientos el entusiasmo, le dicen á uno,... ¡Gauchote! y les veyaquea en la idea qu'esa palabra quiere decir, bruto, zonzo, inorante...!

Inorante! sí, semos inorantes porqu'en nuestro lenguaje decimos lo qu'el corazón siente, la verdá desnuda, y no echamos mano é la hipocresía pa retrucarles sobr'el pucho á los qu'en la intención muestran la hilacha de tomarnos por brutos.

Nos dicen brutos, porque al trompeta que çré enroyarnos con palabras estudeadas, en el ato le paramos rodeo á sus mentiras, y no tienen presente qu'en nuestras pampas tamién, hoy día, hasta las criaturas nacen con los ojos abiertos, y no nos dejamos pechar por aqueyos que con ladina intención nos quieren arrastrar igual que guasca é lechera.

Y zonzos...! Razón tenía mi compadre en una ocasión cuando me dijo:—«Gregorio, en esta vida muchas veces, mas vale hacerse el zonzo que serlo." Eso es hablar como un fláire!

En fin...! que digan lo que digan, yo me quedo de alma con la silvestre aroma del romero y no con el perjume artificial que usan los puebleros.

GREGORIO EL TUERTO.

*Buenos Aires—Invierno de 1902.*

Digitized by Google

# Criollo y Criollo

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXXIII

¡La tierra!

Han dicho que trabajar la tierra es servir á la patria; no como *sirven* los atorrantes de espada y charreteras ó la milicada cretina; ¡como sirven los hombres del arado!

La tierra es el potente gérmen de vida; es la gran página de moral con que la Naturaleza ha dotado á todos los pueblos, pero, no es suficiente leerla, hay que comprenderla.

La tierra es eminente educacionista!

Principio y fin inmutables; secreto laboratorio de la alquimia del Tiempo, que en un maravilloso transformismo se consagra á la creación perpetua sin despreciar ni un átomo de la materia; ¡es el polvo!... ¡es la savia!

Amarla por los colores de la bandera que le dá sombra, es egoismo de tribu, tendencia á lo estrecho, pobreza relumbrona.

Amarla allí, donde hemos nacido, donde nos sentimos hombres, sí, porqué esa tierra es nuestra y no debemos permitir que el hombre de otros pagos la toque; nuestro sudor es el que debe fecundarla, nuestro brazo es el que debe abrir surco! Ella ha de elevarnos sobre todo nivel mediocre; ella nos hará dignos, y honraremos la especie, porque veremos mas allá de los toldos de la tribu.

Los pueblos que inclinan su cabeza hácia la tierra, no son abordables por los vicios, y hasta sus *hombres de arriba* se sienten con sinceros sentimientos de engrandecer la patria.

Wáshington, el gran americano, abandonando honores y borracheras de gloria, va á vivir con un pedazo de su tierra, sentenciando que "la Agricultura es la mas sana, "la mas útil y la mas noble ocupación del "hombre."

Su pueblo lo interpretó religiosamente, viviendo y creciendo por la tierra y para la tierra, con una constancia y dedicación desconocidas en la historia de la Humanidad, y es el pueblo mas poderoso del Globo, el pueblo donde el Progreso dá sus inolvidables sesiones de encantamientos.

---

Y mientras nuestros hermanos del Norte hacen obra netamente criolla, nosotros nos abandonamos en la telaraña de la importación, poniendo en peligro de entregar criminalmente á la conquista del huesped de la paz, lo que nuestros mayores han formado en disputa sangrienta con el huesped de la guerra.

Nuestros hermanos del Norte, contraidos á su suelo, han ganado para su patria la gloria y el poderío del Trabajo, iluminando al Mundo, demasiado chico para su empresa, demasiado pobre para ofrecerle todo lo que poseen.

El hombre de todas partes, corre á ese suelo sagrado de labor y libertades desconocidas; allí lo respetarán, lo educarán, lo harán útil, le enseñarán que es la tierra la que debe amarse sobre la bandera, para no ser extraño en ninguna parte.

Nosotros... llamamos al inmigrante, le abonamos el viaje, le regalamos la tierra... ¡miserias canallas!

El inmigrante se hace blasón con su aparente contingente civilizador, con la seguridad de ser necesario porqué fué llamado, con el egoismo estúpido de su casta y de su ignorancia. Tiene todos los motivos mas lógicos para ser siempre extraño entre nosotros, que cuando nos acordamos de la tierra, ya no nos pertenece, y somos extraños en ella.

Así lo hemos querido.

Vivimos de la contemplación de los colores del trapo patrio, sin hacer nada por su brillo; nos dejamos arrastrar por el chisme político.

Nuestra civilización está descuajaringada.

Prostituido el suelo: el pueblo es insensible; la intelectualidad es inconsciente y claudicadora; los gobernantes y sus compinches

Digitized by Google

son ladrones; la sociedad trafica todas las morales, todos los deberes.

---

¡La tierra es la sávia!

La intelectualidad es el pensamiento selecto de un pueblo, pero si ese pueblo no está criado con mucha de aquella sávia, la intelectualidad no es su alma, es su amalgama.

Entregar la tierra á la labor del extraño es hipotecar la patria; entregar el pensamiento es traicionar el carácter y el espíritu nativos.

La literatura es también un terrón, ingrato ó rendidor, según el talento y fuerza con que se le trabaje; con mas peligro que en la tierra misma, si dejamos que el extraño la labore y la gane, cuando echemos semillas, como caen en surco ajeno, jamás recojeremos una chala á que podamos creernos con derecho de posesión.

---

Un pueblo agricultor es un gran pueblo, y es viril.

La tierra dignifica.

El inmigrante mismo, aún por sobre las sotreterías de su nacionalidad incrustadas en todos sus actos, como una actitud de desprecio ó rebelión contra el criollo, gana con la tierra nuestra estimación, nuestro respeto sincero; él mismo, por mucha oscuridad que ocupe su cerebro, aprenderá con ese suelo que no es su cuna, á sentir latidos de agradecimiento, á tenerse por nuestro, que aunque este *pago* no fuera mas lindo que el suyo, es mas hospitalario.

El inmigrante pernicioso ó roedor, el que en vez de la tierra libre busca las calles polvorosas de nuestras ciudades, para cualquiera de sus atropelladas ambiciones de enriquecimiento instantáneo, y queda casi siempre muy parado é hinchado detrás de un mostrador... nunca tendrá estimación al criollo, de cuya explotación vive; nunca será estimado por los que, aunque se dejan, no desconocen que son explotados.

No está por medio la tierra que dignifica y asimila.

---

La tierra es un derecho natural y sagrado.

En el Norte pertenece solamente al aborijen, al indio, que puede poseerla amparado por la ley y sin la mas mínima coima oficial ni particular. En el Sud... es del Gobierno, bajo el sobrenombre de *Estado;* quién la vende, revende ó regala á todo el que no sea criollo, ó que siéndolo no lo parezca; si algún paisano, y sobre todo pobre, por una bolada histórica tiene terrón propio, con muy aindiado que sea, se lo roba la justicia en representación del Gobierno.

Y esos *hombres de arriba* á qué le llamarán *patria?*

¡Mercachifles impunes!

---

Hay una clase de criollos dificultosos, testaferros inconscientes de los Gobiernos, que á gritos regalan su tierra al primer *mugre* que se presente.

Son, por lo general, escribidores de diarios y revistas, enamorados del *apostolado* de la *inmigración,* que claman y defienden con alma y vida, plenamente convencidos de que velan por el engrandecimiento de la patria.

Estos *criollos,* en el curso de su lirismo inmigratorio, no se detienen un segundo á reflexionar que los hombres que piden no son para poblar desiertos desconocidos, ni para entregarles tierras extrañas; son para desalojar del suelo nativo al paisanaje abandonado á todos los vicios é infortunios, único poseedor y cultivador legal de ese suelo que tratan como bienes de difunto.

¡Escuela para el paisano! Ese sería el golpe, esa sería propaganda patriótica.

Pero, ¿qué queda para los pulperos contribuyentes, las justicias hambrientas y los Gobierno trepados, si se hace al paisano trabajador, y se le quita de las manos el vaso y el voto falluto, para ponerle el arado?

Y cual si en tenebrosa sociedad secreta, *hombres de arriba* y *apóstoles* de la inmigración, hayan jurado regalar la tierra-patria y envenenar la raza criolla, se pide y se importa inmigración incondicional.... ¡como si la tierra fuera propiedad particular de ellos!.... ¡como si el paisano fuera apenas una figura de caja de fósforos!

La inmigración es un bien casi siempre, y siempre un peligro.

El que la alcance á comprender y apreciar con ancho criterio, no pedirá inmigrantes, le enseñará al paisano á mirar la tierra como manantial de moral y bienestar, y hasta él mismo no tendría escrúpulos en arremangarse la camisa y ponerse de hecho á ese servicio de sí mismo, de la colectividad y de la nación.

---

Menospreciar la tierra es atofetear la Humanidad.

La Anarquía es la tierra revelada de indignación y miserias.

La Anarquía ha exclamado con temible acento: ¡"la propiedad es un robo!"

Digitized by Google

La sociedad no ha levantado el cargo; ni se ha detenido á pensarlo.

La tierra misma contesta diariamente, abriéndose en fosa para todos igual. Aún rebelada, es generosa.

¡Es la sávia!

¡Es el polvo!

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## FRAY-BENTOS

EL Uruguay la arrulla soñadora,
Parece reclinada en su atalaya,
Virgen que el cielo de la Patria adora
Desde el barranco altivo de la playa.

Le traen al alma en venturoso beso
Promesa de dulcísima esperanza,
El coloso de Liebig's, el progreso;
La torre de su iglesia, la templanza.

Hay ruido de arpas en sus noches bellas,
Y, velando el misterio de su cuna,
Se agitan en bandadas las estrellas
Sobre el manto de nácar de la luna.

Su copa de perfumes, el ambiente
Vuelca en su seno y en el bosque umbrío,
Para templar su enardecida frente
Sacude sus palmeras el estío.

Y llegan á sus plantas desde el llano
Flores que envían en flotantes redes,
Los montes aromados de Soriano
Y el jardín arabesco de Mercedes.

Todo á ser libre su altivez convida:
Los vientos con sus selvas mugidoras
En las selvas, el grito de la vida
La luz del cielo en explosión de auroras!

Y es libre por su honor! La gloria amiga
Ha besado cien veces la bandera
Que siguieron los ínclitos de Artigas
Y aclamaron los bravos de Rivera!

Con el bautismo heróico de las balas
Surgió á la vida en el combate rudo!
También el cielo azul le dió sus galas
Y el sol de nuestra lid brilla en su escudo.

Por eso se alzan, de la gloria hermanas,
Ciudades orientalas y argentinas,
*Gualeguaychú* en las costas entrerrianas
Saluda las riberas fray-bentinas.

LUIS N. PALMA.

## BRISAS TALENSES

De la revista literaria de este título, que se publica en el Rosario del Tala y cuyo primer número hemos recibido, tomamos la siguiente composición, que tiene gracia:

### IGNORANCIA EN EL IDIOMA

Ya sabes, niña, que te adora mi alma,
Y dentro el pecho solo tu alma cabe,
Y que es tu amor mi ambicionada calma.
Mi no sabe.
¿Que no comprendes que la suerte impía
Aumenta el fuego que tu vista enciende:
Que te adoro, comprendes, vida mía?
Mi no entiende.
Ven, por piedad, mi corazón lo implora,
Ven, que el destino sin piedad me hiere;
Ven hácia mí que el corazón te adora!
Mi no quiere.
Yo te daré mil joyas, perlas y oro,
Haré que el mundo tu belleza alabe,
Pondré á tus piés, riquezas, un tesoro...
Mi ya sabe.
Coronas ricas, bellas siemprevivas,
Cuanto en el mundo bienestar comprende,
Un paraíso en que dichosa vivas.
Mi ya entiende.
En cambio, amor te pido, solo anhelo
Me digas "te amo, mi alma te prefiere."
¿Me dirás, y querrás que goce el cielo?
Yés, mi quiere.

X. X.

## CLARIDADES

YO sé lo que dicen
Las quejas del viento,
Cuando jemebundo
Suspira de amor,
Yo sé porque llora
La cándida luna
Cuando de su trono
Lanza un resplandor.

*
* *

Tan solo me falta
Saber lo que dice
La fibra amorosa
De tu corazón,
Cuando mis miradas
Le indican el ánsia
Que brilla en mi mente
Con loca pasión.

RAYMUNDO L. MONTIEL.

Digitized by Google

A carnear.

## AMOROSAS

a ti.

I

Resonancia dulcísima que escucha
Ensimismada el alma en los recuerdos,
Como un rumor de notas vibradoras
Arrancadas de armónico salterio,

Es la cadencia de tu voz divina,
¡La que turba la paz de mis ensueños!;
¡Dulce són que en el alma repercute,
Cuando llora su amor en el silencio!

II

Albo fulgor que rasga la penumbra
Del sufrimiento que anonada el alma,
Como rasgan los velos de la noche,
Los rayos de Astarté, la vírgen pálida,

Así en mi alma eternamente lucen
La lumbre de tus prístinas miradas!;
¡Que han rasgado las sombras de mis dudas,
Con la fulgente luz de la esperanza!

III

Hálito embriagador de ignota esencia
Que en las horas de insomnio me acaricia,
Donde vibran nostálgicos amores,
Y aleteos de dichas prometidas;

Es el aliento voluptuoso y cálido
Que emana de tu sér cuando suspiras!;
¡Que es para el triste corazón enfermo,
El soplo excelso que le infunde vida!

IV

Búcaro cincelado por las hadas
Dó florecen pasiones deleitosas,
Purpúrea flor de palpitante carne
Que abre al placer su virginal corola,

Mansión de amor que al entreabrirse muestra
Un tesoro de perlas, es tu boca!;
¡Anfora excelsa donde siempre libo
La hidromiel de tus besos voluptuosa!

V

Malla sutil que como negra sombra
De tu cabeza en derredor se esfuma,
Y que al caer desordenada envuelve
Al impecable torso, como túnica,

Son los bucles sedosos y flexibles
De tus undosas crenchas tan oscuras!;
¡La mortaja soñada en mis afanes,
Para arropar mi sér allá, en la tumba!

VI

¡Fuente de inspiración para mis cantos,
Son de tu llanto las preciosas perlas!...
¡Mi aureola de gloria son tus brazos!
Cuando me abrazas delirante y ciega!...

Sí, mi bien! Yó te juro que es tu imágen
De mis cantos la cítara arabesca
Que siempre pulso, porque siempre arranco
Arpegios á ese amor, que es mi existencia!

Gualberto Serrano.

*Agosto de 1902.*

Digitized by Google

# La Carpa

Tuvo lugar el 7 del corriente la inauguración de esta nueva Sociedad criolla, en su local provisorio de la calle Cármen 66a.

El éxito de la fiesta, á pesar del mal tiempo, nada dejó que desear, concurriendo como cincuenta personas entre asociados é invitados, por lo que les enviamos nuestra felicitación.

Hubo buenas guitarras, buenos cantores y buenos payadores.

Las siguientes décimas recitadas por el jóven Presidente de la Sociedad como final de su discurso de inauguración, darán idea mas completa de la Sociedad y de su índole:

Queda "La Carpa" instalada
Con esta inauguración,
Y ardiendo un ancho fogón
Para animar la patriada;
Habrá buena churrasquiada
De cuando en cuando, aparceros,
Y no faltarán *con cueros*
Si pagan los cinco reales,
Y hasta espumosos candiales
Hechos con huevos caseros.

Es sócio el Gaucho Abrojudo,
Payador reconocido,
Y como mozo cumplido
Cantará muy á menudo;
Bairó, que es mas corajudo
Que una china cuartelera,
Que improvisa una caldera
Con una olla de tres patas,
También soltará sus *latas*.
Del tamaño de manguera.

Rapat, nuestro tesorero,
También largará su pial,
Porque él es mas oriental
Que el cimarrón y el yesquero,
Y con su voz de gilguero
Galup, también cantará,
Mientras Illich, cebará
Un amargo á la criolla
Y humeando estará la olla
Que él mismo preparará.

Miranda, siempre chichón,
Tendrá buenas humoradas
Que hará reir á carcajadas
A la rueda de el fogón;
Los Clavea la atención
Llamarán por lo sencillos,
Y con cribaos calzoncillos
Y la baraja en la mano
Caerá don Fusco el paisano
Mostrándonos los colmillos.

Ordoñez, mozo cantor
Y paisano presumido,
Lanzará al aire un quejido
Como una endecha de amor,
Bazzicone, el trovador
De los tiempos de "El Cadete",
No dirán que viene al cohete,
Algo traerá preparado
Porque es rancho bien quinchado
Y de lindo moginete.

Mazzeo, el Italianito,
Y el aparcero Pascual,
Tampoco nos vendrán mal
Habiendo que darle al frito,
Y Goyena, el paisanito,
Que es excelente pintor,
Talvez cante alguna flor
Y nos pinte algún cuadrazo
Bien criollo y bien machazo
De alguna escena de amor.

Y el empleado de correo
Pedro Vignar y Soler,
Que no hace mas que correr
Por todo Montevideo,
En sus horas de recreo
Entonará sus canciones,
Y á bailar los pericones
Caerá Mariño y De Vitta,
¿Que mas, pues, se necesita
Siendo criollas las reuniones?

Inocencio Calderara
Lo mismo que Nuñez Brian
De fijo que bailarán
Poniéndonos buena cara,
Y meterá su cuchara
El amigo Benvenutto,
Y hará ver que no es falluto
El jóven pro-Tesorero
Capáz, en un entrevero,
De salir por un cañuto.

Martinez el guitarrero,
Aunque toca de afición,
No faltará á la reunión
Pues no es manco el aparcero,
Y en medio del entrevero
También vuestro presidente
Con desentono inclemente,
Porque no sabe entonar,
Algo lindo ha de chillar
Para decir lo que siente.

Unión, pues, mis camaradas
Y abonar los cinco reales,
Que entre puros orientales
Y al són de lindas payadas,
Nuestras dichas coronadas
Miraremos de antemano,

Digitized by Google

Pues defender al paisano
Es un sagrado deber
Porque solo es defender
Los derechos del hermano.

Y ahora un viva lanzaremos
Al doctor Enamorado,
Que por "La Carpa" ha cinchado
Y por él Carpa tenemos,
Y al mismo tiempo vivemos
A Regules el doctor
Incansable defensor
De esta patria que es la mía,
Y al viejito De-María,
El padre de un servidor.

SILVIO I. DE-MARÍA.

## SECRETO DE UN ÁLBUM

(A mi compadre L. Macedo.)

En un álbum que yacía
entre lirios reclinado,
soñando con el pasado
de su dueña, á quién quería,
descubrí, ojeándolo un día,
como lamento final,
el secreto original
que expongo á continuación,
éco fiel de una pasión
veleidosa y mundanal.

. . . . . .
. . . . . .

Cuando por primera vez
cruzamos nuestras miradas,
con frases disimuladas
reprochaste mi esquivez:
dió el reloj, por fin, las diez,
y tú, con rabia perruna,
contabas una por una
las campanadas que daba,
mientras que yo contemplaba
la tersa faz de la luna.

El que al amor no resiste
se parece á los jejenes
que mortifican las sienes
del que en matarlos persiste;
por eso cuando me viste
á la mañana siguiente,
me hablaste, cual vil paciente,
de las penas que sentías,
juraste que me serías
siempre fiel y consecuente.

Una noche me exigiste,
como prueba de mi amor,
que yo te diera una flor
cuyo nombre me digiste;
varias veces insististe,
y al cabo te respondí:
la flor que exiges de mi,
vive del mundo alejada,
vive oculta en la enramada
donde anida el colibrí.

No pudiste conformarte
con mi respuesta sensata,
y por tratarme de ingrata,
así he tenido que hablarte:
esa flor no puedo darte,
porque se encuentra escondida
en la espesura florida
donde las palmas abundan,
donde los talas circundan
pozos de agua corrompida.

Donde le cuenta el chal-chal
sus cuitas al espinillo,
donde luce el plumerillo
su linda flor de coral,
donde el quebracho oriental
á su pasado interroga,
donde estrangula y ahoga
la espúrea zarzaparrilla
al vetusto coronilla
que la eligió para soga.

Vive oculta en la enramada,
mansión de la libertad,
donde todo es realidad
y la pena es ignorada;
vive del mundo alejada,
según dije hace un momento,
y si es honroso tu intento
y en tu sano juicio estás,
supongo que evitarás,
con lo dicho, un rompimiento.

. . . . . . . . . . . . . . .

Cuando por última vez
cruzamos nuestras miradas,
con frases disimuladas
reproché tu insensatez;
dió el reloj, por fin, las diez,
y, al resplandor de la luna,
yo contaba una por una
las campanadas que daba,
mientras que mi alma deseaba
probar de nuevo fortuna.

MANUEL CACHEIRO.

*Treinta y Tres, Setiembre de 1902.*

Digitized by Google

Marcando.

## Las aptitudes

—¡Pero, niño!
—Es que me pica!
—Pues utiliza el pañuelo!...
Vé adelante con Carmelo;
y tú á mi lado, Tonica,
¡Cuidado no os atropelle
algún coche!... ¡por aquí!...
Pasemos al sol... así!
¡Tú buscas que yo te estrelle,
Pepito!... saca ese dedo!
—Sí, papá, lo que tú quieras.
—¿Donde os llevo?
—A ver las fieras.
—¡Ay! yo nó, que me dan miedo!
—Las guarda verja robusta,
tontuela!... Vamos allá...
(¡mas fiera es vuestra mamá,
y anda suelta y no os asusta!)
.....
—Silvestre!
—¡Querido Lino!
¿tú en Santiago?
—Hace ocho días.
¿Y estos niños?
—Obras mias.
—¿Te casaste?
—Fué mi sino!
Voy á darles un paseo.
—Te acompaño; son preciosos.
—Es favor!
—Y muy golosos
—Eso sí; y listos!
—Lo creo.
—En ellos la vocación
se inició desde la cuna
y les guarda la fortuna
magnífica posición.
—¿Es posible?
—No lo dudes.
Mira; fíjate en sus caras,
y en ellas verás bien claras,
grabadas sus aptitudes.
—No distingo....
—Este, el mayor,
va á ser pintor ¡está escrito!
mejor dicho, el angelito
desde que nació es pintor;
pues, á su destino fiel,
ya iba haciendo por el suelo
mil dibujos al pastel.
Sus obras son hoy formales:
pinta flores, peces, frutos,
aves, personas y brutos
como tú no has visto iguales.
Ayer mismo... ¡diablurillas
con las cuales me entretengo!
á una santa Inés que tengo
le pintó mosca y patillas!
—¡Que primor! Y esta mozuela?
—¡Pianista!
—¿Pianista ya?
—Lo que oyes, Lino; y será
de las que formen escuela.
Después de comer la oyó
un día Ortiz en persona,
y dijo: "Es una tragona!"
¡pues! émula de Tragó!
—Y éste?
—Pepito, el menor.
—Qué va á ser?
—Aunque lo siento,
fíjate en él un momento

Digitized by Google

y nó es posible el error.
—Me fijo, mas no adivino...
—¡Pasa sus horas felices
urgándose las narices!
—Entonces ya sé: cochino!
—Mal sus aptitudes notas.
—Pues no puedo comprender...
— ¿No lo estás viendo?... va á ser
fabricante de pelotas!

MIGUEL EMILIO TORMO.

*Chile.*

## CAMPERA

(Para Juanita R.....)

SOLITARIO y sin rumores
Allá sobre aquel bajito
Hay un hermoso ranchito
Rodeado de lindas flores;
Se ven pájaros cantores
Trinando con alegría,
Todo aquello allí extasía
Y al retirarse la noche,
Cada flor abre su broche
Saludando al nuevo día.

Es la vivienda que encanta
Con los encantos que encierra,
Al paisano de esta tierra
Cuando posa allí su planta.
Tempranito se levanta
Y su parejero ensilla,
Que llega hasta la cuchilla
Armado y pidiendo rienda,
Mientras, pensando en su prenda.
Va el paisano de golilla.

Aunque tenga que cruzar
Ocho leguas de camino
Hasta el "Paso del Molino"
Seguro no ha de parar;
El vá ufano á visitar
A su tierna morochita,
La que con ánsia infinita
Lo espera junto al portón
Con un mate cimarrón
Cebado con espumita.

. . . . . .
. . . . . .

Cuando el sol se va ocultando
Y apenas se vé el sendero,
En su brioso parejero
Vuelve el paisano trotando;
Y cuando se vá acercando
A su rancho de terrón
Se para medio tristón
En la verde cuchillita
Y piensa en la morochita
Que es causa de su pasión!

CUSTODIO.

*Guadalupe, Septiembre de 1902.*

## LAS MORENAS

HAY rubias de ojos de cielo
y de ojos color de mar,
hay blancas de negros bucles
pero otras me gustan mas;

Y son esas morenitas
que nos hacen envidiar
negros rizos, ojos negros,
frescos lábios de coral.

Porque—y esto es verdadero
de las bellas al tratar,
todas lo son, pero siempre
las morenas lo son mas.

MARÍA ALLAGA Y RUEDA.

## CHARAMUSCAS

Por Calisto el Nato.

### LA FÉRIA DE FRAY-BENTOS

Según reza una invitación del Directorio de la Asociación Rural de Rio Negro, que mucho agradecemos, tendrá lugar el 19 del próximo Octubre á las 2 1/2 de la tarde, la inauguración de la segunda Exposición Féria de Ganadería, con carácter nacional, que se efectuará en la pintoresca villa de Fray-Bentos.

Dicha Exposición durará solo tres dias, y es de esperar que, dada su importancia y la facilidad de comunicación por las vias fluvial y terrestre, será notablemente concurrida.

Con que vayan, compañeros,
aprontando el equipaje
para hacer tan lindo viaje,
acomoden los aperos,
que por distintos senderos
puede irse á esa Exposición,
en galera ó carretón
al estilo pastoril,
en barco, en ferrocarril,
ó á lomo de mancarrón.

Digitized by Google

### Flores para el pintor

El sentimiento producido por la muerte de nuestro colaborador y amigo, Diógenes Hequet, ha repercutido entre los criollos de nuestra campaña y de la república argentina, que lo estimaban por sus obras.

Testimonios de ese sentimiento tenemos en cartas y tarjetas recibidas de varios puntos, lo que honra la memoria del artista que engalanó tantas veces con las obras de su talento las páginas de "El Fogón."

Entre los que nos han espresado su pesar por esa sensible pérdida, se cuentan los doctores Martiniano Leguizamón, inspirado autor de "Calandria" y otras obras criollas, y nuestro compatriota Manuel Cacheiro, de Treinta y Tres, uno de los mas constantes defensores del criollismo.

El doctor Leguizamón nos dice en su carta:

"He visto con profunda pena la noticia de la muerte del pintor Hequet. ¡Que lástima y que pérdida para el arte nacional! No he conocido sinó reproducciones de sus cuadros, pero ya se veía en ellas que era artista de valer, y para nosotros los criollos doblemente simpático."

Agregamos estos recuerdos justicieros á la corona fúnebre del malogrado autor de los notables lienzos históricos que le fueron encomendados por el Centro de Guerreros del Paraguay.

Mas flores para el artista
de criollo sentimiento
que dióle con su talento
tanta flor á esta Revista.

### Del tiempo viejo

Falleció en Victoria (Entre Rios) á la edad de noventa años, el sargento Gabino Gonzalez.

Había nacido en Buenos Aires en la alborada del pasado siglo.

Hizo la campaña del Brasil; estuvo en las guerras de Bolivia contra el Perú; en las sangrientas guerras civiles que se sucedieron después de Ituzaingó. En sus andanzas, en esos ejércitos que tan pronto estaban en el estado oriental, como en las provincias andinas, quedó en Entre Rios—donde sirvió en las filas del ejército entrerriano.

Fué soldado de Garibaldi y estuvo en Roma con el bravo caudillo, en el asalto de Porta Pia. — De modo que el sargento Gabino Gonzalez no usurparia el título de héroe de *ambos mundos*. De regreso á su patria se encontró en las cruentas guerras entrerrianas, después de las cuales se quedó definitamente en aquella provincia.

Y allí murió el veterano,
que no tendrá monumento
porque para eso, y no es cuento,
nunca se halla barro á mano;
el porteño, el entrerriano
y el criollo de este suelo,
le darán, para consuelo
de la familia, un adios!
y después.... quizás ni dos
que sientan después del duelo.

### El hombre de los misterios

El caballero Don Pedro,
sin intenciones de medro
según pública opinión,
algún político encargo
lleva siempre á Cerro Largo
al Salto ú otra región.
Don Pedro es un gran patriota,
no lo tomen á chacota
porque es la pura verdad,
y sus misteriosos viajes
consultas con personajes
en bien de la humanidad.
Es un hombre popular,
siempre ha sabido achurar
desde que fué almacero,
con los Juanes ha hecho liga
y aunque no ha echado barriga
ha tenido buen puchero.
Ahora dicen que anda al tranco,
del presidente del Banco
por hacer un Presidente,
claro! en otra condición:
del Banco de la Nación
con el país por contingente.
Y la gente que orojea
cuando sube la marea
y cuando empieza á bajar,
hay días en que se rie
cuando Don Pedro se engrie
y hace viajes y.... la mar.

Don Pedro Echegamaroma
en político trabajo
va de arriba para abajo
como pelota de goma;
unos lo toman á broma
y otros creen que mete codo
por sacar de cualquier modo
á Makecan Presidente.
La pu.... cha digo; ¡si hay gente
que hace chacota de todo!

Digitized by Google

### Entre amigos

—¿Que tal le vá, compañero?

—Mal, porque acabo de perder el perro que llevé á casa hace dos días.

—Pues amigo, tiene desgracia con sus perros que, si no me equivoco, es el tercero que se le pierde en poco mas de un mes.

—Es cierto, pero que quiere; desde que mi hija toma lecciones de canto, no hay medio de conseguir que pare un pèrro en casa.

—¿Y que cantos aprende?

—Los de moda:—el Goleto, los Gunotes, el Trabuco, Ña Rustiquiana y Traga Beatas.

### Política casera

Terminada en el número anterior la publicación del drama histórico nacional "Artigas", de Wáshington P. Bermudez, cuya Apoteosis (la del drama) constituye por si sola una gloria para el autor, principiamos en el de hoy la insersión del drama criollo que lleva por título el de estas líneas y de que es autor el Sr. Ezequiel Soria (argentino.)

En el drama del Sr. Soria, por mas que sea criollo, no figuran personajes de chiripá y facón, de siniestra catadura, que no son indispensables al objeto, y que se van desterrando de la escena con los horrores de los crimenes que han atribuido á los gauchos, los que solo los conocen de léjos, por referencias mas ó menos absurdas, pero su argumentación es realista, hasta el punto de resultar de una naturalidad atrayente muchas de sus escenas, en que se describen las luchas apasionadas de nuestra turbulenta vida democrática, y sus frecuentes resultados.

Recomendamos la lectura de "Política Casera" en la seguridad de que será del agrado de nuestros favorecedores.

En ese drama se aprenden
cosas de mucho interés,
que se aprovechan después
y que los gauchos comprenden;
se estudia como se venden
los magnates de galera,
como aprecia el de *pa juera*
su patriotismo y su honor,
y como á veces dá horror
la política casera.

### La Lotera

Según nuestros informes, tendrá lugar en la presente semana un acontecimiento teatral con el extreno, por la compañia que actúa en San Felipe, de la zarzuela nacional en un acto "*La Lotera*", letra de Enrique De-María (á Indio Jesús) en que figura un tipo acabadamente criollo, sin ser gaucho, y música del maestro Antonio Reynoso.

Del Indio no digo nada
por razón de parentesco;
pero á Reynoso le ofrezco
una estusiasta palmada;
¡que música! y que bolada
echa por su talentón!
pues al menos un montón
de aplausos y de esterlinas
(salvo lluvias ó neblinas)
les va á dar cada función.

### Los forrajes naturales

Procedente de la Oficina Agrícola Ganadera de Buenos Aires, ha llegado á nuestro poder un folleto del título de estas líneas, que trata del estudio de los campos de aquella provincia y de que es autor D. Ricardo J. Davel, gefe del laboratorio químico de dicha oficina.

La importancia de esa publicación y, sobre todo, de la idea de que es aplicable el procedimiento á los campos de esta república, debe llamar la atención de nuestros estancieros, para quienes transcribimos los siguientes párrafos del folleto:

"Nuestras *praderas* no han sido aún estudiadas, no conocemos su verdadero valor, no sabemos cuales son las familias que pueden aprovecharse ventajosamente, ni que clase de alimento constituyen esas diversas especies.

"Los únicos datos que tenemos sobre la bondad de nuestros pastos, son los relatos de nuestros *criollos*, pero hay que notar que entre ellos domina una anarquía completa en sus opiniones.

"Alemania, Francia, Bélgica, Italia y Holanda en Europa, y los Estados Unidos en Norte-América, son las naciones que con especialidad se han dedicado con marcado interés á esta clase de estudios y son las primeras que han aprovechado sus resultados prácticos de gran valor.

"Interesa grandemente al estanciero el estudio de sus *praderas naturales*, por medio del análisis químico de las diversas especies forrajeras que las constituyen, porque podrá fácilmente determinar de una manera muy aproximada la *fuerza del campo*, es decir, la cantidad de animales que puedan pastar y obtener un buen engorde en un tiempo determinado."

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

### Conocimientos útiles

La mejor máquina de ordeñar en la mano. Para ordeñar bien una vaca se necesita:—1.° ordeñar rápidamente, y á fondo, pues la última leche es la mejor;—2.° hacerlo á las mismas horas todos los días.

Para ordeñar vacas nuevas y mañeras, hay que tenerles una de las manos delanteras levantadas. Jamás debe maltratárselas. Procurar la mayor limpieza en las vacas y en los utensilios de la lechería, y evitar todo lo que pueda distraer ó agitar á la vaca durante el ordeño.

M. E. Castel aconseja el no recojer los cuatro ó cinco primeros chorros que salen de cada pezón, por la sencilla razón de que el canal del pezón estando constantemente abierto al aire, contiene siempre una cantidad mas ó menos grande de microbios.

Así, por ejemplo, la leche de los primeros chorros contiene 2.800 microbios por centímetro cúbico, mientras que en la leche ordinaria solo se encuentran, término medio, 300.

Según M. Dornic, el número de gérmenes que se encuentran en la leche disminuye en un 80 °/° cuando se ha tenido la precaución de eliminar los primeros chorros en el momento del ordeño. La leche se conserva entonces de diez y ocho á veinte y cuatro horas mas.

---

Una revista agrícola consigna un procedimiento que dice infalible contra la filoxera, y que damos á conocer, porque es fácil ensayarlo, desde que no requiere ni conocimientos especiales ni grandes gastos.

Consiste en colocar en los primeros días de primavera, y bajo las raíces de la vid, una capa de carbón vegetal que haya estado sumergido en petróleo algunos días.

El autor de ese procedimiento, que es un ingeniero agrónomo italiano, asegura que con una sola aplicación quedará libre la cepa del parásito.

---

### Estudio sobre la tristeza

De todos los trabajos realizados en el Instituto Experimental de Higiene, sobre esta importante enfermedad, los que revisten hasta ahora mayor importancia práctica son los que se refieren á la garrapata, que se estudia como agente trasmisor de la Tristeza. En el Laboratorio se crían diferentes partidas de garrapatas, recibidas de departamentos donde reinó la Malaria en el último otoño y se sigue atentamente su evolución y desarrollo, para poder obtener indicaciones sobre la manera de combatir esta terrible plaga de nuestra ganadería, que tantos perjuicios ha causado últimamente.

Un punto de los mas interesantes ha sido ya resuelto y es el que se refiere á las bajas temperaturas que son necesarias para matar la garrapata.

Los trabajos realizados por el doctor Solari en el Laboratorio, comprueban que en las temperaturas que varían entre *tres* y *siete* grados centígrados, la garrapata muere;—y las experiencias de laboratorio han tenido ya su sanción práctica, pues es estas últimas madrugadas—en las cuales la temperatura ha sido muy baja, — todas las garrapatas expuestas á la intemperie han perecido.

Los mismos estudios se prosiguen actualmente con los huevos, sometiéndolos á diversas temperaturas, para conocer la acción que ejercen en la vialidad.

Por de pronto se puede sacar desde ya una consecuencia práctica de importancia y es que los fríos de la última quincena de Agosto, han debido ser muy desfavorables para esta plaga, aunque todavía no se puede establecer la influencia que tiene la baja temperatura sobre los huevos, que es posible sean mas resistentes.

Fluído de
CREOLINA
DE
Strauch & C.ª

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*


Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

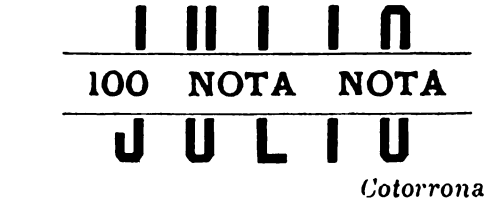
Geroglifico 1—Tres Marías. Comprimido doble 2—Enfado. Cuadro silábico 3—Careta, resaca y tacaño. Comprimido 4 — Vizconde. Comprimido 5 — Cóndor. Geroglifico 6—Cacao. Rompe cabezas 7

8 1 6
3 5 7
4 9 2

Mandaron soluciones: A 1 y 3 Modesta. A todos, Cotorrona. A todos, Principiante. A 1, 2, 3 y 6 Botijita.

(Se avisa á Anacleto que sus soluciones del número anterior no fueron publicadas por haber llegado fuera de hora.)

1
Comprimido




*Cotorrona.*

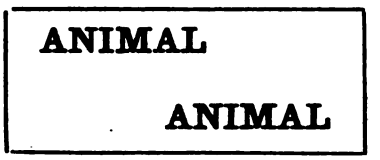
2
Combinación numérica

| | | | |
|---|---|---|---|
| 20 | 40 | 60 | 80 |
| 100 | 120 | 140 | 160 |
| 180 | 200 | 220 | 240 |
| 260 | 280 | 300 | 320 |

Combinar estos números de manera que sumados, horizontal, vertical y diagonalmente sumen **680.**

*Maragato.*

3
Comprimido



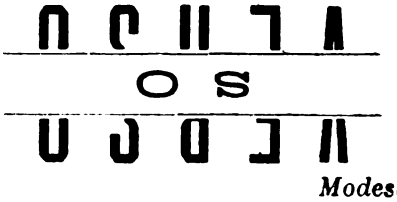

*La corrida.*

4
Charada Logogrifo

1.ª 2.ª Apellido
1.ª 2.ª 3.ª „
1.ª 3.ª „

*Rappit.*

5
Doble comprimido




*Modesta.*

6
Anagrama

**Yo, santa nena, río y toreo**

**T.**

Nombre y apellido de un músico criollo.

*Cotorrona.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

## PERSONAJES

DON PATRICIO FIERRO.
LUCIANO FIERRO.
CABANILLAS.
ALVAREZ.
CORREA.
PEREYRA.
DOCTOR BERMUDEZ.
DON CASIMIRO.
FAUSTINO.
DOÑA DOLORES.
PEPITA.
CLARA.
CRIADA 1.ª
CRIADA 2.ª

La acción en una capital de provincia.
Época contemporánea.

## ACTO PRIMERO

La escena representa una habitación modestísima. Puerta al foro que dá á la calle. Puertas á la izquierda 1.º y 2.º término. Puerta á la derecha 2.º término, y en el 1.º ventana. Mesa con útiles de comedor. Un brasero con pava de agua, con la que Pepita ceba mate. Sillas, otros muebles etc., etc.

Don Patricio en la primer escena estará leyendo un diario. Sobre la mesa chica que se verá á la izquierda habrá varios diarios y la galera de copa de Don Patricio.

### ESCENA 1.ª

PATRICIO, DOLORES Y PEPITA

*Dolores* —Tengo una preocupación muy grande, Patricio.

*Patricio*—¿Que dices, Dolores?

*Dolores*— Que no estoy tranquila.

*Pepita*—Pero, ¿porqué mamita?

*Dolores* — Hasta que no vea entrar por esa puerta á Luciano, no estoy sosegada.

*Patricio* —Pero mujer ¡que siempre has de estar con tus preocupaciones en todo!

*Pepita*—Tiene razón tatita ¿que le puede pasar de malo á Luciano?

*Dolores*—¿Y por que entonces, no ha llegado en el mismo tren en que salió de Buenos Aires?

*Patricio* — Ya te he dicho que varios amigos que venían con él, me dijeron que se bajó en una estación á telegrafiar, y perdió el tren.

*Dolores*— ¿Y cuando llegará entonces?

*Patricio* — No tardará mucho, porque de la estación en donde Luciano se bajó, hasta aquí, la distancia es muy corta, y habrá tomado un coche ó un caballo para venirse.

*Dolores* — ¿Y si eso de que perdió el tren es un cuento?

*Patricio* — ¿Porque hemos de pensar en lo malo?

*Dolores* — Porque con el gobierno que tenemos, todo anda mal. El gobernador Escobar sabiendo que venía tu hijo, por hacerte mal á tí, es capáz de hacer que lo asesinen.

*Patricio*—No tanto! No tanto!

*Pepita*—¡Que exajerada es mamita!

*Dolores* — ¡Exajerada! ¡Y los seis meses que Escobar ha tenido preso á tu padre? ¡Y los atropellos y robos de haciendas en nuestra estancia de San José? ¿Y la paliza que le dieron á Joaquín, que no había cometido otro crímen que ser capatáz nuestro?

*Patricio*—Y el pobre Joaquín murió de resultas de la paliza.

*Pepita* — Pero, qué, tan malo es el gobernador?

*Dolores*—Escobar?.....Hum!.....Desde que subió al gobierno no nos ha dejado un día tranquilos.

*Patricio*—No es él, el peor.

*Dolores* — Ya lo sé, ese canalla de Calderón, es el que le aconseja todas esas tropelías al gobernador.

*Patricio* — ¡Calderón. ¿Que país es este? Mi antiguo sirviente al que le dí de comer tantos años y le hice gente, convertido hoy en consejero del gobernador y en mi peor enemigo....

*Dolores*—Parece mentira que Dios consienta que nos manden estos bandidos.

*Patricio*—Pero los patriotas no consentimos

Digitized by Google

en tener amo.

*Dolores* — ¿Y que van á hacer?... ¿sublevarse? Otra revolución?.... Eso no sirve mas que para derramar sangre inutilmente, y para que tú te vayas á podrir en la cárcel otros seis meses, si es que antes no me dejan viuda!....

*Patricio*—Esta vez, venceremos.

*Dolores* — Ah Patricio!.... siempre estás soñando con la libertad y con todas esas cosas que dicen en los discursos!..... ¿Y que no acabes de convencerte, que los demás no son como tú?..... Te metés á Cristo y siempre salís crucificado. Con tal que nuestro hijo no siga tu mismo camino....

*Patricio*—Ese es su deber, imitar mi ejemplo.

*Dolores* — Yo querría que no se ocupara de política, sinó de sus pleitos.

*Patricio*—Sus pleitos?....¡Pobres de los clientes que él defienda!

*Pepita* — Y que, Luciano no es un gran abogado?

*Patricio* — Puede que lo sea, mi hijita, pero hace cinco años que acabó la carrera, y tu hermano en Buenos Aires no se ha ocupado mas que en hacer el elegante, el buen mozo, ocupación tan poco lucrativa, que si no fuera por el dinero que le enviaba todos los meses, ya se habría muerto de hambre.

*Pepita*—Pero, que quieres que haga el pobre.

*Patricio*—¡Trabajar!

*Pepita*—Ya trabajará cuando se case.

*Patricio*—¿Y con que va á mantener á su mujer?

*Pepita*—Su novia es rica, ¡nada menos que la hija de un ministro! ¡que gran honor para nuestra familia el que Luciano se case con la hija de un ministro!....

*Patricio* — No hija: el honor para la familia, será el que tu hermano deje de ser un haragán elegante y que se dedique á algo útil.

*Dolores*—Pero el muchacho es bueno y tiene aún mucho tiempo.

*Patricio*—Te olvidas que Luciano ya ha pasado de los treinta.—A esa edad, ya tenía yó medios propios de vida, ganados con mi trabajo.

*Dolores* — A nuestro lado, Luciano cambiará de costumbres....¡Ah! mira quién viene, el Doctor Bermudez.

## ESCENA 2.ª

DICHOS Y EL DOCTOR BERMUDEZ

*Patricio*—¡Querido doctor!

*Bermudez* — ¿Que tal mis amigos?....Doña Dolores?....Pepita?....

*Dolores*—Esperando todavia al viajero.

*Bermudez*—Pero.....si hace mas de tres horas que ya llegó el tren!

*Patricio*—Pero él lo perdió en una estación.

*Dolores*—Pepita, anda á ver el niño, que me parece que se ha despertado.

*Patricio*—Traemeló al nene (*vase Pepita.*)

*Dolores*—¿Quiere un matecito doctor?

*Bermudez* — Muchas gracias, doña Dolores: acabo de tomar el dieciseis mate en casa de uno de mis clientes.

*Patricio*—Entonces fumará Vd. una chala.

*Bermudez* — Eso sí ¡le acepto!—(*Dolores les acerca un cajoncito con tabaco y chalas cortadas. Patricio y Bermudez soban con unas tijeras las chalas á la manera provinciana. Dolores les pone un brasero pequeño con una brasa para que enciendan.*)

*Patricio*—¿Y que se dice de nuevo Doctor?

*Bermudez* — Se habla mucho del meeting de esta tarde.

*Patricio*—Será una manifestación grandiosa.

*Dolores*—Y triunfará nuestro candidato.

*Bermudez* — Mucho le agradezco sus buenos deseos, señora, pero mi candidatura á la gobernación de la provincia es una equivocación de la bondad de Don Patricio.

*Patricio*—No mi querido doctor.—El país necesita un hombre de sus antecedentes.

*Bermudez*—Yo he estado siempre ajeno á la política.

*Patricio*—Eso es un título mas á la consideración pública; usted no tiene enemigos.

*Bermudez*—Yo no me he ocupado en toda mi vida mas que de mis enfermos.

*Patricio* — Y. ¿quiere Vd. un enfermo mas grave que nuestro pueblo?

*Bermudez* — Pero yo creo que el enfermo se muere antes que llegue el médico á la alcoba del paciente.

*Patricio*—¿Porque dice Vd. eso?

*Bermudez*—Porque nuestros esfuerzos se estrellarán ante la voluntad del Presidente de la República?

*Patricio* — (*exaltado*) ¿Pero es que esta Provincia es un feudo del Presidente?

*Bermudez*—Ni mas, ni menos.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 187 Montevideo, 22 de Setiembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## AMISTÁ Ó AMOR?

(Para "El Fogón")

AL cuet' es. Gregorio, todo cuanto hagas pa' convencerme, porque tengo asigurada como post' é ñandubay, la idea é que lo que m'está pasando, es un algo que no hay nombre que le cuadre.

Primero, enterate del asunto; pá que podás dispués hablar con sigurancia.

Si hay trances peludos en la vida, en que uno no sabe que resolver, el mio es uno d'eyos; pues afijate que siempr' hé aborrecido l'ambición, pero áura l'ánsio: y tan solo, crémelo, porque quisiera tener almacenada cencia suficiente, pá que despegando mi pensamiento, brotara una idea, que terciando en el asunto, me hiciese determinar.

Mucho h'estao cinchando con el dolor que asigurao llevo en el alma; un zumbido continuo ha habitao mi moyera, á juerza é tanto pensar, buscando una resolución en que cobijarme; mas viendo que todo es imposible, m'encuentro mariao, sin saber p'ande rumbiar.

Prestá bien, atención á lo que voy á contarte: L'amistá es una planta, que bien cultivada nos brinda una fruta, que dispués é saboriarla lo deja á uno prendao, d'eya pa toda su vida, y el amor, también es una esencia que tanto perjuma al alma, hasta emborracharla con su fragancia.

Pues sí, Gregorio, l'amistá que me tiene acoyarao con Justo (el hijo del ñato) es de las qu'el mas juerte cimbronazo, núes capáz é quebrarla; y te asiguro que desiaría toparme con la muerte, antes de ver borrada la güeya que ha dejao, el franco y leal cariño; pero..... ¡gran perra! la casualidá, ha querido hacernos saboriar la miel del mesmo avispero!....

Locamente, y á un mesmo tiempo nos ha dejao prendaos esa linda moza é *Catalina*, y ya ves, maldición! los dos no podemos ser dueños d'esa prienda.

Ah!... Que castigo es el que nos dá este mundo traidor; abrojar la güeya é nuestro destino y hacernos juntar sinsabores, sin tener culpa!

Muchos dicen qu'el varón debe ser de agallas; pero en este caso, discuto é que nada vale.

Comprendés, Gregorio, cual es la causa é mis lamentos y porqu'es que reniego contra la suerte perra?

Pues áura, si querés convencerme, riflesioná y dispués decime que debo hacer; borrar l'amistá ó el amor?

RAFAEL CONTURSI.

Buenos Aires, Setiembre de 1902.

Digitized by Google

## Epigramáticas

(Continuación al número 184)

### VII

Decia un libre pensador
al caporal de un convento
que daba al quince por ciento
en préstamos por mayor:
—¿Que induce á Vuestra eminencia
usura tal á exigir?
—Hijo, que me ha de inducir?
la libertad de conciencia!

### VIII

Juana Vaca se casó
con Pedro Toro, y Dios quiso
darle un hijo que rollizo
á sus pechos se crió.
Mamaba con tal tesón
el tal muchacho, y tan presto,
que en la casa le habian puesto
Ternero, por lo mamón;
á lo que un miembro del Foro
observó:—mamón, bien, pero
jamás podrá ser Ternero
siendo hijo de Vaca y Toro.

### IX

Preguntábale la esposa
de un doctor en medicina,
á un tal Pimienta:—¿Que opina
sobre la costumbre odiosa
de tener en la morada
consultorio, á ciertas horas,
para recibir señoras
solas y á puerta cerrada?
—Yo?... que eso es un accesorio.
—Espliquese usted, Pimienta.
—Que cuando el demonio tienta
lo mismo és sin consultorio.

### X

«Fé, es creer lo que no vimos",
decia un católico viejo,
escribano del Concejo
del pueblo de Los Racimos.
Un oyente y parroquiano,
víctima de un atropello,
lo llamó para que de ello
diera fé como escribano,
y como observara el tio
"no haber visto", el otro, riendo,
dijo: por eso! pues viendo
daria fé cualquier judío.

### XI

Viajando en ferrocarril
decia Mamerto á Juan Desa:
yo creo que en toda empresa
siempre gana mil por mil
el que marcha á la cabeza.
Como en ese mismo instante,
por un descarrilamiento,
casi no cuentan el cuento
los del wagón de adelante,
arguyole Juan:—mamola!
no siempre estás en lo cierto,
que hemos salvado, Mamerto,
por ir marchando á la cola.

### XII

Un cajetilla burlón
viendo á un gaucho mal vestido
le dijo:—¿de ande ha salido
tan aseao y elegantón?
y él retrucole:—patrón
no juzgue por el apero,
que á veces de un modo fiero
se equivoca la picada
y en esta vida aporreada
"la lana no hace al carnero."

### XIII

Un vate macaneador
declamando una poesia
grandes esfuerzos hacia
para brillar como autor,
cuando de improviso, el nécio
destripador de la Musa,
respiró por la vía obtusa
de un modo bastante recio,
y un oyente de la *lata*
esclamó notando el ruido:
¡A ese señor le ha salido
el tiro por la culata!

### XIV

Un mayoral que á cruzar
iba un paso medio feo,
después de dar un rodeo
para no ir á peludear,
no queriéndose arriesgar
dijo al cabo al cuarteador:
busque la arena, es mejor,
que siempre, amigo Capiango,
cuando se revuelve el fango
salpica y dá mal olor.

El viejo Calisto.

(*Continuará*).

*Setiembre 20 de 1902.*

Digitized by Google

# Cuala y Mirlo

Bocetos de tipos y cosas criollas

(Continuación)

## XXXIV

Nosotros, los meridionales, somos mucho menos americanos que los setentrionales, y muchísimo menos criollos.

Desde sus principios, ellos se han consagrado exclusivamente á sí mismos, haciendo todo propio, fundando el culminante carácter americano: génio, audacia, valor y constancia, las cualidades de Colón, que en esos hijos de su mundo tiene sus mas sinceros glorificadores, sus eternos agradecidos los únicos herederos de su alma y de su obra.

"¡Hail Columbia!" (1) no es un grito de guerra, es el himno de amor de un pueblo noble y colosal!

De amor á sí mismo, á sus hermanos de continente, á la pobre humanidad empacada en esa Civilización incurable de neurastenia de las preocupaciones y los vicios.

Impurezas etnológicas de constitución social, sorprendieron á ese pueblo en su formación criolla, como obstáculos sérios y arraigados que interceptaban el ideal de perfección y grandeza.

La patria mostraba sus límites borroneados por los retazos de suelo y las colectividades autónomas. Con sangre abnegadamente cedida, se marcaron límites imborrables que dieron al Mundo "una bandera, un cora-"zón, una sola Nación para siempre!" (2)

¡Hail Columbia! fué el hurra con que el desprendimiento edificante de esos hermanos, elevaba á la cabeza de las naciones, no solo á la patria, sinó á la América toda.

No nos olvidaron á pesar de nuestras miserias y egoismos; su gloria fué la nuestra.

No cantaron su triunfo á la patria solamente: "¡Salve Columbia, tierra divina! ¡Sal-"ve los héroes en tu suelo nacidos y que han "derramado su sangre por la Libertad!" (3)

"¡Dios salve al rey!" (1) entonan en la otra mitad del Mundo.... ¡Salve Colombia! cantamos aquí.

Allá la patria no se vé, se borra por una figura cualquiera de baraja; aquí la patria no tiene límites para su grandeza... ¡La Tierra podrá ser nuestra!

¡Salve Colombia!

---

El medio mundo ciego todavía es egoista y regional; es que aún no se agotó en él la sangre *azul* que ha manchado toda su historia. El azul es hermano del negro: la tinta de escribir marca azul y se ennegrece.

Sin embargo, la indiferencia de ayer, el desprecio de siempre, se han dejado llamar la atención por la desconfianza de hoy.

Las conquistas de la fuerza bruta y de la ambición innoble, se concluyen; el medio mundo viejo debe inutilizar su cartones en la lotería del malón de su civilización; al medio mundo nuevo le toca ahora hacer sentir su poderío, pero esas conquistas serán mas ámplias, mas gloriosas, mas humanas y mas perdurables, porque su obra abarca el Globo, sin mas armas que el génio, sin mas fuerzas que la voluntad y la audacia poderosa de la idea y del brazo productor!.... ¡Salve Colombia!

---

Trabajemos! La mirada en la Humanidad, la atención en nosotros, el ejemplo de nuestros hermanos del Norte.

Jamás erraremos.

La lengua y la raza nunca serán diferentes en América, aunque lo sean

Aprendamos de esos hermanos el criollismo neto y generoso: lo nuestro, nuestro y para todos.

Aprendamos á levantar sobre todas las pasiones vergonzosas de la mezcla, sobre todos los pensamientos de ambición y fanatismo de banderías, el sagrado culto á la me-

(1) ¡Salve Colombia! ó ¡Salve América! Himno popular-nacional norte-americano.
(2) Palabras del Himno.
(3) » » »

(1) «God save the King!» Himno popular-nacional-oficial-real inglés.

Digitized by Google

moria de Colón; su noble espíritu debe vagar sobre el continente hermoso con que su génio y constancia cambiaron al Mundo y á la Humanidad; él será misteriosa fuerza en el trabajo y nos unirá en amor y grandeza.

Sobre todos los himnos, cantemos con nuestros hermanos del Norte: ¡Hail Columbia!

Es un deber de justicia póstuma á Colón, que no pudo legar su nombre á su mundo. Es un deber de americanos, porque el inmortal almirante, apesar de los martirios con que fué perseguido hasta su última hora por la ignorancia y la ingratitud, dejó elevado ejemplo de perseverancia, el mas grande en la Historia, y él debe guiarnos en la faena de la Luz y de la Obra.

Si como un postrero agravio el suelo americano no guarda sus cenizas, guarden sus hijos la gloriosa memoria en lo mas íntimo del corazón y pronuncien su nombre como una demanda de dignificación humana.

Obreros, pensadores y políticos de América: un solo culto por nuestra grandeza, por el progreso universal:

¡Hail Columbia!

---

¡La Tierra podrá ser nuestra!

VICENTE ROSSI.

(*Continuará*).

## BESOS, FLORES Y MARIPOSAS

ERAN tres las niñas.

Y las tres eran alegres como una hermosa semana de Primavera.

¡Queremos ver los ángeles! le gorjearon á su abuela en una charla de alondras encantadas, mientras los vellones rubios de sus cabelleras semejaban celajes de oro de aquella aurora infantil, de aquella casta alborada de la vida.

Y la anciana les dijo: ¿que me regalarán las niñas si les muestro los ángeles?

Yo! respondió la mas rubia, ¡un beso!

Y la de pupilas celestes: ¡una rosa!

Y la que ostentaba sobre la desnudez del cuello, como una gotita de sangre, un rubí, dijo:

Yo le daría á la abuela una mariposa que tengo enjaulada en una caja de cristal.

Y después agregó la primera: Mi regalo es el mejor. ¡Abuela, un beso es una música!

Y la segunda: el mío me parece una áscua perfumada!

Y la tercera: el mío, por alas tiene dos pétalos de clavel rojo!

Después de este primer tiroteo de rivalidades, continuaron así:

¡La música de los lábios que besan, á los ruiseñores los enferma de envidia!

—El perfume de las rosas es un incienso de Dios!

—¡Las mariposas son las alhajas de las brisas!

—Un beso, me dijo un pobre, es la frase con que se llama al alma, es la plegaria que se le reza al corazón!

—¡Una rosa, según le oí á una novia, es la moneda con que las hadas compran estrellas para su frente!

—Una mariposa, cantaba un poeta, es una idea del jardin.

Callaronse las niñas y la abuela habló así:

Una mariposa me recordaría mi muerta juventud.

Puesta en mi cabeza, la rosa, que es una llama del perfume, no armonizaría con las cenizas que me han encanecido.

El beso es el calor bendito que precisan los que viven el invierno de la vida. A tí que me lo ofreces, á ti que das lo tuyo, y que no regalas lo hurtado á la planta ó al aire, á ti que sientes la caridad del amor, esta noche te contaré una historieta.

—¿Y veré los ángeles?

Sí. Después de oír mi cuento, dormirás un sueño encantador, recorrido por imágenes; y en las horas de ese sueño encantador, como sobre nubes sonrosadas, los ángeles jugarán con una lágrima de tu abuela!...

GUZMAN PAPINI Y ZÁS.

## A UNA BELLEZA

DE faz divina, de talle esbelto,
De suave, régio rítmico andar,
Es la preciosa rubia risueña,
*Nieves* llamada del *Paraná*.

Hay en el cielo de su mirada
Todo un poema que hace soñar,
Son adorables los lindos ojos
De la hija hermosa del *Paraná*.

Tiene en su acento la melodía
Que en sus gorgeos canta el sabiá,
Nunca se olvida la voz celeste
De la sirena del *Paraná*.

Es delicada como las flores,
Como una noche linda, estival,
Como una palma llena de vida,
La bella niña del *Paraná*.

F. A. SILVESTRE (hijo.)

Digitized by Google

DOS PILLETES

*Instantánea de J. Paseyro y Monegal.*

# PERSEGUIDO!

(Para "El Fogón")

Ha huido del pago, vive cruzando cuchillas, fatigado de su vida errante; no tiene hogar, abandonó á sus hijos en noche aciaga perseguido sin cuartel por la terrible saña de la *leva*.

El monte es su guarida; entre sus enmarañadas soledades se duerme como fiera acosada por la jauría; en el rumoroso cristal del arroyuelo refresca su cabeza enardecida por la fiebre y cuando el *crucero* extiende sus brazos en la azul inmensidad, colgándose en las ramas las sombras del misterio, cruza los campos como un fantasma en demanda de su hogar querido, tristemente emplazado en fértil y suave ladera cercana.

Llega, desmonta cauteloso de su corcel amigo y besa cariñoso la frente de sus hijos dormidos con la tranquilidad purísima de la inocencia; luego, temiendo la persecución tenáz que sufre, se aleja de su rancho, pensativo y caviloso, llevando escrito en su frente tostada por la inclemencia del tiempo, todo un poema de amargos sinsabores.

Al trote de su corcel amigo, cruza la soledad del campo y vuelve á ocultarse en el matorral que le sirve de guarida.

Siempre cauteloso se interna en la espesura y en la blanda alfombra de hojarasca, forma con su *apero*, improvisado lecho.

Rumores vagos, chillidos, voces extrañas llegan á perturbar su agitado sueño; indaga en las sombras con penetrante mirada, creyendo descubrir en el misterio de la callada soledad, la silueta amenazante del Comisario del pago que le busca *á pleito* para mandarlo á los *infantes*.

Duérmense los rumores del bosque; roja cinta de pristino colorido mancha el horizonte, despertándose en las ramas el enjambre alado de inimitables cantores para saludar, gorjeando, al astro rey de la creación que empieza á derramar el incendio de sus rayos sobre los campos desiertos.

El pária ya no duerme; se interna mas y mas en lo intrincado del *sarandisal* que festona la corriente y desde allí escucha los rumores lejanos.

Una partida á cuyo frente marcha el Comisario, hombre de instintos perversos, cruel y sanguinario, se aproxima á paso lento á la *picada* que conduce á lo mas enmarañado del *sarandisal* que festona la corriente.

El perseguido busca con mirada de felino, el lugar mas propicio para defender su vida hasta la muerte, como la defiende el *puma* que doblega su cabeza cuando el plomo llega á destrozar su fiero corazón.

La partida ya tiene su presa á la vista. Desmontan todos con singular presteza y se lanzan sobre el pária que, lívido y terriblemente fiero, espera el golpe de sus enemigos con aparente tranquilidad.

Relucen en el claro oscuro de la selva, con fulgores siniestros, las hojas de los machetes, y de un solo golpe, rápido y certero, la víctima rueda como masa informe sobre la hojarasca amarillenta que le sirviera de tranquilo lecho.

¡Hay que atar á este matrero! dice el Comisario sonriendo satisfecho de su obra brutal; y sus esbirros, obedeciendo como perros, sumisos é inconscientes, maniatan cruelmente al perseguido que yace sin conocimiento apoyado junto á un viejo tronco de *tarumán* en flor.

.....

Han pasado dos meses y el pária está confinado en las lóbregas masmorras de un cuartel donde se aloja un cuerpo de línea.

Su tapera tristemente emplazada allá en la fértil ladera, ya no abriga á su esposa, ni á su prole.

El cierzo helado de la miseria, los ha hecho abandonar su vivienda, como esas aves que acosadas por el hambre, cruzan el espacio en busca de otro clima.

En tanto el cautivo llora en silencio su *condena*, acordándose tan solo de aquellos séres cuyo recuerdo lleva clavado en el alma... y de que ha nacido en un país donde, se dice, que los hombres son libres.

JOSÉ PASEYRO Y MONEGAL.

*Treinta y Tres, Septiembre de 1902.*

Digitized by Google

## Resafiando

Al gabucho *Viecos Ñato*
L'encareto mi retrato.

Fago aquí la furmasión
Rascándome la cotarra,
Diversionando en la farra
Al viequitus del "Fogón."

*
* *

E intretanto relinchando
Cume á la yegua so cría
Respacito desafía
A una payata cantando.

*
* *

E que sarga lu cantor
Que recostato á mi rancho
A Torora e Viecos Pancho
Voe metere cuntraflor.

*
* *

Tamién á la muchachata
Le fago la invitazione
Per si tiene l'intensione
Re comprarme la parata.

Cocoliche.

Fray Márcos—Setiembre de 1902.

## Armas portatiles

Armas de una colección
que en la oriental Estambul
de un ulema en el salón,
con profunda admiración
vió un inglés de *Liverpul*.

Ojos negros; cigarrera,
flamenca de pura raza
y bitola de primera...
(*Es un arma muy certera,*
*como escopeta de caza.*)

Lindo talle, tez de rosa,
sanguijuela del dinero,
parisién y muy hermosa...
(*Máuser. Modelo extranjero.*
*¡Es arma muy peligrosa!*)

Soltera, de noble cuna,
de elegancia y distinción,
pero de escasa fortuna...
(*Y sigo apuntando: ¡una*
*carabina de salón!*)

Jamona. Toma rapé.
No se ha casado porqué
su ideal aún no ha encontrado.
(*Antiguo fusil Minié;*
*advertencia: ¡está cargado!*)

Viuda, gazmoña, iracunda
que se afana con tesón
por volver á la coyunda...
(*Fusil liso de pistón,*
*arma anticuada que abunda.*)

Tipo de suegra. Incisiva,
rostro de bruja que aterra,
atribiliaria y esquiva.
(*Rifle de bala explosiva.*
*Arma prohibida en la guerra!*)

Sin dientes, cara arrugada,
muy devota de San Diego;
chocha, senil, encorvada...
(*Tercerola averiada,*
*arma que ya no hace fuego!*)

Y dió fin la colección
que en la oriental Estambul
vió un inglés de *Liverpul*.

Por la cópia
Antonio R. Garcia.

Digitized by Google

## En su partida

A mi Turca....

Te vas!—como la oscura golondrina
huyendo de las ráfagas heladas—;
como esquivando los escollos rudos
la coquetona barca.

Te vas! cual las fantásticas quimeras
de la niñez en la auroral mañana,
y como centellantes claridades
huyendo de la triste, sombra vaga.

Te vas! como esas franjas de celajes
que anuncian el surjir de la alborada,
y como huye Ilusión de nuestro pecho
ante la faz de la vejez cansada.

Te vas!—¡que amarga duda
nace en mi corazón y lo desgarra!!...
¡No sé si ha de alumbrar mi triste vida
el pálido fulgor de una esperanza!...

No sé si los destellos
de tu hechicera y límpida mirada,
tornarán como estrellas de ventura
en el día sin luz de mi desgracia;

No sé si de tus frases
tan solo el éco quedará en mi alma;
cual palpita en la sombra del crepúsculo
dulce recuerdo de armoniosas arpas.

No sé si mis ensueños,
que en horas de pasión loco forjara,
son la gloriosa Efigie de mis creencias
ó dichas que acarician y que matan.

No sé si esta armonía,
á mi tosco laud hoy arrancada,
es el ¡ay! quejumbroso de una pena
que al corazón lacera y lo desgarra,

O acaso el postrimero
fulgor de inspiradora llamarada,
que se extingue, al dejarme triste y solo
la Musa de mi amor y mi esperanza!

Yo no sé si á las flores
de mi amor, á tus plantas ofrendadas,
de tu pecho el calor les dará vida,
ó del olvido matará la escarcha.

Solo sé que al partir, irán contigo
—como hácia el mar del río van las aguas,
como van las gaviotas trás la nave
hasta que la penumbra las aparta,—

Prendidos á la red de tus encantos,
mi corazón y mi alma,
¡salterios que en sus salmos glorifican
el poema sublime de tus gracias!...

¡Pebeteros de aromas
que inciensan tu hermosura soberana,
y en iris de pasión, quiébranse luego
en la nítida luz de tu mirada!

¡Tesoros de sublimes sentimientos
que ofrendan en tus aras,
como se ofrendan ante Dios las preses,
y la vida se ofrenda ante la Patria!...

.....
.....
.....
.....

¡Vuelve pronto, princesa de mis cantos!...
¡de mis sueños visión inmaculada!...
vuelve pronto á traerme en tus hechizos
mi corazón y mi alma;

Que hasta entonces será mi amor la hoguera
por una fé eternal alimentada,
donde se dulcifiquen los pesares
y los rigores de tu ausencia larga!

Arturo Aguirre.

San Cárlos, Setiembre 9 de 1902.

## Porque juyen....?

(Para "El Fogón")

¿Porque juyen las aves cuando cruzo
Los llanos al galope de mi flete,
Siendo pa mí sus cantos, un consuelo
Y al verlas juguetear alegremente,
Juntar los picos, reventando un beso,
Me hacen que menos pene,
Que por lo menos un momento olvide
El dolor que me acosa fieramente?

¿Porque tuito á mis ojos
Con fúnebres colores se aparece?
Son las mesmas las hojas y las flores
Que engalanan los árboles, y tiene
Los mesmitos colores ese cielo
Y el sol los mesmos rayos refulgentes,
Y pa mí, sin embargo, marchitadas
Se me hace ver las flores, y el celeste
De ese cielo, empañao por ñubarrones
Ante los que su brillo languidece.

Pero... porque?—¡Clarito lo comprendo!
Para el alma que sufre fieramente
¿Que puede haber de lindo,
Que puede haber de alegre?
—¡Si hay en el corazón nomás que sombras,
Lo que se vé sombrio le parece!—

Felipe Otalor Pintos.

*San Isidro—Setiembre de 1902.*

Digitized by Google

El domador.

## EL PELO DE LA SANTA

En un diario de Madrid cuenta Don Eusebio Blasco la siguiente anécdota:

"Había en cierto templo un verdadero tesoro de reliquias: muelas de este santo, dientes del otro, la calavera de un mártir, la quijada de un burro que habló el día de la fiesta del pueblo.

Pero entre todas descollaba una que tenían guardada en un cofrecito, y no se enseñaba sinó con grandes recomendaciones, ó en los días en que repican gordo.

Era un cabello de Santa Mónica.

Un cabello nada mas, pero guardado durante siglos y venido á parar allí yo no sé como, ni creo que lo sepa nadie, ni hace falta, porque en estas cosas lo que importa es tener fé en ellas.

Y el público, que la tenía entonces como ahora, acudía á ver el cabello de la santa, que estaba encargado de enseñar un canónigo muy viejo y muy venerable. La exhibición se hacía con gran solemnidad y sumo cuidado.

Una vez reunido bastante número de personas, el canónigo encargado de enseñar el pelo, es decir, el cabello de la santa, hacía hincarse de rodillas á todos los presentes.

Después rezaban todos un Padre Nuestro y un Ave María.

Y hecho esto, abríase la caja; el venerable señor metía en ella los dedos índice y pulgar, sacaba el cabello, lo enseñaba levantando las manos en alto y volvía á guardarlo con la mayor devoción, cerrando la caja ó arquilla y colocándola en su sitio.

La concurrencia rezaba otro Padre Nuestro y otra Ave María y se retiraba, no sin dejar antes en una alcancía lo que cada cual quería ó podía, para sostenimiento del culto.

Años, muchos años, duró esta exhibición, que no sé si aún existe, pero sí recuerdo muy bien un hecho que oí contar y no se me ha olvidado.

Llegó al pueblo en que estaba la iglesia una familia aragonesa, y, naturalmente, todos sus individuos quisieron ver el cabello de la santa.

Les costó trabajo conseguirlo, porque el señor canónigo estaba en los baños de Quinto, y, según dijeron, no volvería hasta unos días después; y como él era el único encargado de abrir y cerrar la arquilla, ó había que esperarle ó desistir de ver la santa reliquia.

—Esperaremos—dijo el padre.

Y se quedaron hasta que volvió el santo varón.

Volvió en la fecha indicada, y conforme en enseñar las santas reliquias á los forasteros, les avisó que á las cuatro de la tarde estuvieran en la catedral.

Allí acudieron el padre, la madre, el chico mayor y la chica pequeña. Total, cuatro baturros de aquellos que han nacido para decir la verdad, y caiga el que caiga.

El señor canónigo les encerró en la capilla donde se guardaba el cofrecito.

—Arrodíllense.

Se arrodillaron.

—Recen un Padre Nuestro.

Obedecieron en silencio. El cofrecito apareció á la vista de los presentes.

Y, como de costumbre, el señor canónigo lo abrió, metió los dedos índice y pulgar de cada mano, sacó el cabello y lo paseó en alto por delante de los cuatros forasteros.

Pero el chico mayor, que era franco y sincero como toda su familia, dijo con leal franqueza.

—Yo no veo nada.

Y el hermano pequeño añadió:

—Ni yo tampoco.

—¿Usted vé algo, padre?

—Ni miaja.

—¿Y usted, madre?

—¡Yo no veo mas qué los dedos!

Y el canónigo, cerrando la arquilla les dijo:

—¿No han visto ustedes el pelo, eh?

—¡No, señor!

—Pues aguantarse. Cuarenta años llevo yo enseñándolo, y no lo he visto nunca!"

Digitized by Google

## Costa del Plata

Para mi compañero de excursión Don Manuel H. M.

No léjos de un pueblo
Y á orillas del Plata,
De márgenes lindas
Y oleaje de nácar,
Se van internando
Del rio en las aguas
Las de un arroyuelo
Sombreado por talas,
Con márgenes bellas
Color de esmeralda,
Y en cuyas arenas
Felices descansan
Los patos, chorlitos,
Gansos y becadas.
Hay al borde un monte
De arbustos y matas
En que abunda el álamo,
Los pinos, los cañas,
Los sauces llorones,
Los ceibos y zarzas.

Rodeados del bosque
Y hierbas acuáticas
En frente del río.
Que besa sus plantas,
Tres ranchos modestos
Humildes se älzan
En piso de arena,
Sobre piés de tala.
Afrontan los vientos
Y las marejadas
Con sus techos bajos
Tejidos de caña,
Y muros cubiertos
De rústica gradua.
Allí se guarecen,
Felices y en calma,
Varios pescadores,
Pobres cual sus casas;
Muy pobres, es cierto,
Mas de altiva raza.

Cuando brota el beso
De hermosa alborada,
Parecen reirse
Las chozas de caña
Que, al amante arrullo
Del río que canta
Con blandos rumores,
Dormitan en calma.
Entre los arbustos
Y yuyos resbala
Prestando frescura
La brisa del Plata,
Y en sus correrías
Dá notas de flautas,
Arpegios de liras
Y son de guitarras.
Inquietos, contestan
Zorzales, calandrias,
Y de copa en copa
Y de rama en rama,
Saltan los boyeros
Brincan las tacuaras,
Mientras los monteses
Y zorros, escapan...

La gente se agita
Al beso del alba,
Alegre y solícita
Alista las barcas,
Ensilla las yeguas
De pesca, baqueanas,
Recoge las redes,
Los remos prepara,
Y á poco se siente
Que entrando en el Plata
Van varias canoas
Como cisnes, blancas.
En su quieto avance
Las ondas separan,
Los chingolos pian,
Las gaviotas se alzan
Y los pescadores.
Que van en las barcas
Ufanos cantando
Sentidas baladas,
Ven que de la orilla
Mil besos les mandan
La esposa querida
Y el hijo del alma.

Ramón Raonberdo.

## El hado

(Para "El Fogón.")

Bailaban... surgió entre el ruído
de la orgia y el placer
una forma de mujer,
envuelta en velo tupido.
Que me recuerdes te pido,
como te recuerdo yo;
dijo, y leve deslizó,
entre mis manos, su mano,
y después, cual humo vano,
para siempre se alejó.

No supe mas, mas no ví,
pero aún mi cabeza sueña
con esa mano pequeña
que entre las mías sentí.
Aún con loco frenesí

Digitized by Google

la quiero llevar al pecho,
aún con efusión la estrecho
sobre el corazón herido;
y ora la aprieto rendido,
ó la estrujo con despecho.

Desde aquella noche triste
de tierno recuerdo amante,
la mano en afán constante
tenáz en llamarme insiste.
Formas mil vagas reviste,
y en mi tormento empeñada
la vé siempre mi mirada
gobernando mi destino,
ó marcándome un camino
entre la sombra vedada.

Mano ó mujer á que imploro,
tú éres quién dá la victoria
ya en ardiente sed de gloria,
ó en la infame sed del oro.
Por tí mi dicha ó desdoro,
espero al fin merecer,
pues mientras aliente un ser,
que de humano tenga el nombre;
siempre irá impulsando al hombre,
la mano de la mujer.

M. MALLADA.

Setiembre 9 de 1902.

## LINDO GAUCHO

(Para Ramón Gomez, hijo.)

Es un gaucho inteligente
Al que canto con anhelo,
Como son los de mi suelo
El Uruguay floreciente.
Que nació aquí, no desmiente
Ni puede negar por nada,
Lo demuestra en su mirada
Que dice con su expresión,
Que es hijo de la Nación
Por Artigas libertada.

Tiene figura arrogante
Si un chiripá se acomoda,
Y larga su gracia toda
Si monta un pingo de aguante;
Es siempre un tipo elegante
De amena conversación
Y al mandar un pericón
Hay que estarlo palpitando,
No desmiente ni jugando
Que es hijo de esta Nación.

No recula por un queso
Si se mete en una farra;
Y al compás de su guitarra
Menea fuerte la sin hueso;
Sabe cantar, y por eso
Llama tanto la atención,
Siempre lleva animación
Al pobre rancho de paja,
Y ande quiera que se baja
No desmiente su Nación.

Es un gaucho de primera
Que ni al diablo se la deja,
Y que la pluma maneja
Con mano firme y ligera;
Que sabe bien la manera
De sentarse en un fogón,
Que ceba buen cimarrón,
Ensarta bien un *con cuero*,
Y si entra en un entrevero
No desmiente su Nación.

R. QUINTEROS BACO.

*Migues, Setiembre de 1902.*

## CUERDAS ROTAS

En el alegre festín
todos olvidan su afán;
mas no cantará don Juan
en su dulce bandolín
los amores de un galán.

Voluptuoso fuego inflama
el pecho de las hermosas;
mas él no escucha á su dama
que, amorosa, le reclama
para ceñirlo de rosas!

De su canto el embeleso
la encendida mente arroba;
mas, don Juan no tendrá el beso
que, en un voluptuoso exceso,
fuera premio de su trova.

¿Que le importa el galardón
y de su dama el cariño,
si perdió su corazón
las flores de la ilusión
con que jugó cuando niño?

¡Si ya no puede la calma
ni el descanso recobrar,
ni le es posible cantar
esas canciones del alma
que nacen en el hogar!

Dejad que sufra hasta el fin
sus amarguras, don Juan;
que, en el alegre festín,
rotas las cuerdas están
de su dulce bandolín.

R. FERNÁNDEZ MONTALVA.

(*Lira Chilena*).

Digitized by Google

# Celos!

Desde que la patrona había llevado á la estancia una mucama de la ciudad, María Rosa, la mujer del puestero Fulgencio, no vivía tranquila. Apenas habían transcurrido dos meses desde su casamiento y ya una nube, en forma de muchacha bonita, había venido á enturbiar el brillo de ese astro esplendoroso que llaman "Luna de Miel."

Y no porque la mas leve disminución en el cariño de Fulgencio, hubiera podido servir de excusa á los celos de su mujer; era que por aquella cabecita enamorada y loca había cruzado la idea de que la mucama tenía demasiados atractivos para que Fulgencio permaneciera insensible á ellos.

Envidiaba la blancura de aquel rostro, que recién se exponía á las ardientes caricias del sol de los campos, la gracia *pueblera* con que la mucamita llevaba sus vestidos tanto ó mas primorosos que los de la patrona, y, mas que nada, el artístico moño con que peinaba su rubia y sedosa cabellera.

En su sencilla modestia, creía que al lado de tales encantos nada valían los suyos, y que entre la humilde paisana y la arrogante muchacha de la ciudad, Fulgencio establecería comparaciones que recaerían en favor de la segunda.

Un día su corazón recibió el golpe decisivo.

Reunidos los peones, y entre ellos Fulgencio, para churrasquear, pasó la mucama llevándose tras su aire, gracioso y desenvuelto, la admiración de todos y el elogio de muchos. A fuer de paisano galante. Fulgencio no escatimó el suyo, que fué como tiro certero dirigido al corazón de su mujer.

—¡Pueblera rica!—murmuró sin fijarse en la palidez que cubrió las mejillas de María Rosa, ni en las lágrimas que acudieron á sus negros y ardientes ojos.

Desde aquel día, María Rosa disimulando el tormento de su alma, se hizo muy amiga de la mucama, trató de imitar sus modas y sus arreglos, y aunque no se atrevió á pedirle que le enseñara á peinarse, por temor de que se burlara de ella, pasaba muchos ratos observando como lo hacía con un interés digno de mejor causa.

Llegóse por aquel entonces un mercachifle á la estancia y María Rosa, á escondidas como el que comete una mala acción, hizo acopio de todo aquello que usaba su pretendida rival para embellecerse, pensando que de esa manera podía ponerse en condiciones de luchar con ella. Luego, mientras su marido permanecía fuera trabajando, procedió á su arreglo *pueblero*, único medio, según ella, de no perder un cariño por el que diera gustosa la vida.

¡Buen trabajo! ¿Que fuerza humana era capáz de formar un moño con aquella indómita cabellera que la envolvía como un manto cuando flotaba suelta sobre sus espaldas y cuyas trenzas le llegaban al ruedo del vestido? La pobre muchacha, lloró, se desesperó y maldijo aquella exhuberante mata que había sido su orgullo y solo el pensamiento de que Fulgencio la había besado muchas veces le impidió cometer una barbaridad.

Por fin, después de mil angustias y no poco tiempo perdido, María Rosa dió fin á su tocado y mirándose por última vez al espejo se encontró bonita.

El moño resultaba algo estupendo... descomunal... y los polvos ¡santo Dios! hacían tan raro efecto sobre aquella piel lustrosa y morena que parecían decir lastimosamente: "no hemos nacido para esto... ¡que mal estamos aquí!"

Sin embargo María Rosa estaba satisfecha, y como en aquel momento oyera los pasos de su marido que llegaba, corrió á su encuentro con una alegre sonrisa.

Fulgencio retrocedió dos pasos estupefacto y luego soltando una carcajada exclamó:

—¡Pero que es esto! ¡Si me han cambiao la prenda!

—Verdá que estoy mas linda? — dijo María Rosa con orgullo.

—¡Mas linda!.... pero, mi china, si parecés mascarita sin ser carnaval!

Al oir esto María Rosa creyó que el mundo se le venía encima, sus ojos se arrasaron en llanto y hubiera caído al suelo á no sostenerla Fulgencio que mitad sério, mitad risueño murmuró:

—¿Pero que es esto? Explícame, china, que es esto...

Y entonces ella medio ahogada por los sollozos le dió sus quejas, le contó sus celos; que á ella no la quería, á la otra sí, que á él le gustaban las muchachas puebleras, las que iban bien vestidas...

—¡Pero estás loca mi vida! ¿como has podido pensar eso?

Fulgencio pronunció estas palabras con tal fuego, con tal acento de verdad que su mujer levantó la cabeza y una sonrisa iluminó su rostro bañado en llanto.

—¿Entonces me querés á mí solita?—murmuró.

—¡Mas que á todas las pueblerás juntas!

Digitized by Google

—Pues abajo el moño!—gritó ella alegremente, y arrojando léjos las horquillas que sujetaban sus cabellos, cayeron estos libres sobre sus espaldas, como una cascada de seda oscura, mientras sus ojos se fijaban amorosamente en Fulgencio, pidiéndole un beso.

—Esperá que te limpie la cara—dijo Fulgencio; y quitándose del cuello su pañuelo de seda de paisano *paquete*, lo pasó cuidadosamente por el rostro de su mujer; luego la estrechó entre sus brazos y la besó con pasión.

¡La tormenta de los celos había pasado y sobre el humilde rancho de totora derramaba de nuevo sus rayos el sol de la felicidad!...

MARIA MORRISON MASINI.

## PREGÚNTENSELO Á EYA!

(Para "El Fogón")

ENTUAVÍA el güen humor
me queda del otro dia,
pues casé en la pulpería
un peludo de mi flor.
Es el remedio mejor
cuando una pena atormenta,
y el gaucho que se lamenta
porque su china lo engaña,
debe mamarse con caña
misturiada con pimienta.

Empinándola á traguitos
es el modo mas certero,
y cuando yega al garguero
hay que hacerle gorgoritos:
nunca chupen en vasitos
que es tranca que deja güeya;
se le priende á la boteya
y se dá un trago tendido;
dispués, ¡que pucha! es sabido,
que uno se olvida hasta de *eya*.

Yo soy como un hombre viejo
pa entender de medicina;
si sale ingrata la china,
emborracharse aconsejo,
pues está visto ¡canejo!
hasta la mesma evidencia,
que siendo el alma una esencia
qu'en la vida solo es humo,
mas tarda en morir, presumo,
si en el alcohol se aquerencia.

Cuando una pena se agarra
en el alma sin recelo,
no deben darle consuelo
con quejidos de guitarra;
ese instrumento desgarra
mas al alma, todavía,
en vez de darle alegría
mas ennegrece á la suerte,
y uno solo se divierte
bebiendo en la pulpería.

Hay semanas que me pesco,
¡si vieran! cada peludo!
de esos que me dejan mudo
y son los que yo apetesco;
y en cuanto estoy medio fresco
solo me acuerdo de aqueya,
que empalideceó mi estreya;
y si áura quieren saber
por quién comencé á beber,
¡vayan pregúntenselo á *Ella!*

GREGORIO EL TUERTO.

## SU RULO

A la Sta. R. M.

CONSERVO yó en mi cartera,
Con cariño y afanoso,
De tu hermosa cabellera
Un rulo ¡lo mas precioso!
Sujeto está (tú lo has hecho)
Por una cinta azulada
Que parece, cual mi pecho,
Del rulito enamorada.
El ornó tu frente pura,
Orgulloso de su suerte,
Y hoy endulza mi amargura
Invitándome á quererte.
En él halla el alma mía
Tus aromas y tu esencia
Porque en él sellaste un día
Un ósculo, en tu inocencia.
Cuando pienso entristecido
Lo léjos que estás de mi,
Beso ese rulo querido
Creyendo besarte á tí.

CARLOS POCH.

Fluído de
CREOLINA
DE
Strauch & Cía

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*


Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

## Sección para ganaderos y agricultores

*Conservación de las patatas* — Las últimas revistas agrícolas aconsejan dos procedimientos para evitar que las patatas entallezcan, y para que conserven buenas condiciones nutritivas para venta.

Hasta los meses de Abril ó Mayo, pueden conservarse bien guardándolas en sitios secos, aireados y con bastante luz.

Cuando empiezan á hincharse las yemas hay necesidad de destruirlas inmediatamente.

Esa operación puede hacerse á mano con un pequeño cuchillo de hoja cortante, en forma de cucharita, que corte las yemas sin profundizar en la patata.

Realizado ese trabajo, las patatas pueden conservarse sin alteración durante tres ó cuatro años, y sin que pierdan sus condiciones nutritivas, pues solo disminuyen una insignificancia en el peso.

El trabajo no es costoso, porque un operario puede, en diez horas de trabajo al día, desyemar hasta 150 kilos lo cual supone un recargo insignificante en el precio de cada kilo.

Pero si se trata de grandes cantidades, entonces el procedimiento consiste en destruir las yemas sumergiendo las patatas en una solución de uno ó dos litros de ácido sulfúrico de 66, Beaumé, en 100 litros de agua.

El gasto por este procedimiento es muy reducido. Solo exije prolijidad: que las patatas se laven antes de la sumersión para despojarlas de toda partícula de tierra, y además separar las patatas dañadas ó enfermas.

La graduación del ácido sulfúrico entre el uno y dos por ciento, se calcula probando con varias patatas. Si después de tres ó cuatro días de sometidas al tratamiento, los tubérculos no presentan la superficie quemada, y partidas se observa las yemas destruidas, la solución estará en condiciones apropiadas para sumergir las patatas, que deberán permanecer así durante diez horas; y al sacarlas se escurren y se colocan en parajes aireados para que se sequen, y poderlas almacenar después.

---

*Aplicación del maíz*—Una de las mas importantes aplicaciones que tiene hoy es la de la fabricación de pólvora sin humo. Los gobiernos de las naciones principales han gastado ya, únicamente en la fabricación de ese explosivo, millones de litros de alcohol de maíz y no parece que su empleo se haya de restringir por ahora.

No menos importantes para los productores de maíz son otros veinte productos que se sacan de él, y gracias á los cuales se utilizan las mazorcas y hasta el tronco, partes que antes no tenían aceptación, excepto algunas veces como materia combustible de muy escaso valor.

Entre esos veinte productos se cuentan dos especies de glucosa, tres de azúcar, dos de almidón, tres de goma, dos de aceite, gluién, dextrina, pasta y una materia que puede servir de sustituto para goma elástica, artículo cada día mas escaso y valioso.

Estos productos se emplean en la preparación de jarabes, cerveza, zuero, conservas, dulces y drogas; en la fabricación del papel, cartón, mucilago, aceites y lubrificantes, pinturas y otros muchos de gran consumo en todas partes.

La imitación de goma elástica que se hace con las sustancias extraidas de maíz promete ser la base de una industria muy importante, pues que mezcladas por partes iguales con la goma natural, conserva esta sus buenas cualidades y reduce su costo en mas del 24 °/°

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Entremesclado. Combinación numérica 2—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 20 | 300 | 280 | 80 |
| 240 | 120 | 140 | 180 |
| 160 | 200 | 220 | 100 |
| 260 | 60 | 40 | 320 |

Comprimido 3—Canoso. Charada Logogrifo 4—Negro, Negrotto. Netto. Doble comprimido 5—Entrerios. Anagrama 6—Antonio Reynoso y Arterta.

Mandaron soluciones: A 2, 3, 4, 5 y 6 Cotorrona. A 1 y 3 Modesta. A 6 Pica flor. A 6 Otario. A todos, Principiante. A todos, Maragato.

1

Anagrama

1 2 3 4 5 6 7 8 9—Célebre poeta.
1 5 7 2 9 1 2—Población.
2 7 4 6 9 5—Protección.
3 2 1 6 1 8—Animal.
1 6 1 2 8—Alimento.
7 2 4 6—Plano.
8 9 8—Mineral.
4 5—Río.
9—Consonante.

*Anacleto.*

2

Geroglífico

T T I I

*Solcar.*

3

Geroglífico

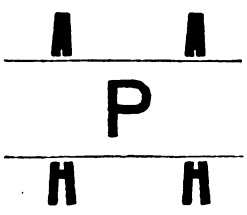
A los últimos.

Apellido--Río 50 1 S

*Rappit.*

4

Comprimido



*Los últimos.*

5

Anagrama

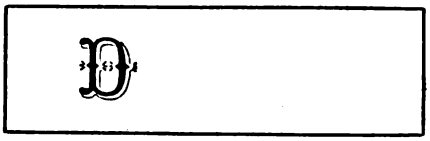
Por boteroni riñe

Nombre y apellido de un comerciante de esta plaza.

*Maragato.*

6

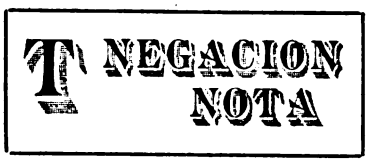
Comprimido



*Solcar.*

7

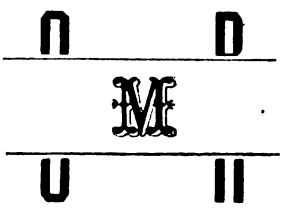
Comprimido




*Los últimos.*

8

Comprimido



*Anacleto.*

9

Cuadro silábico

*A Solcar.*

. . .
. . .
. . .

Horizontal y diagonalmente: 1.° Medicina, 2.° Esbozo literario y 3.° Varón.

*Rappit.*

10

Anagrama

ME QUERIA DANERI

Nombre y apellido de un colaborador.

*Maragato.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Patricio* — ¿Es que no somos un estado Federal?

*Bermudez*—De nombre solamente.

*Patricio*—¿Y nuestra autonomía?

*Bermudez* — En manos del Gobierno central.

*Patricio* — Por sobre los gobiernos está la constitución.

*Bermudez*—Es usted Don Patricio un sublime enfermo.

*Patricio*—¿Porqué?

*Bermudez*—Porque padece Vd. una enfermedad que se llama «platonismo.»

*Patricio* — No hay tal platonismo cuando se empuñan las armas.

*Bermudez*—¿La revolución?

*Dolores*—¿Mas sangre aún?....

*Bermudez*—Tengo fé en otro medio.

*Patricio*—¿Cual?

*Bermudez* — En que el gobierno nacional se ponga de nuestra parte.

*Patricio*—Se equivoca. La política del Presidente es conservadora: mantener siempre las situaciones provinciales existentes.

*Bermudez* — Pero como su hijo Luciano va á casarse con la hija de un ministro, yo creo, que....

*Patricio* — Bah! bah!.... Esas son ilusiones. Que se case mi hijo con quién quiera, yo no acepto esos procedimientos para llegar al poder. Usted conoce Dr. Bermudez cual es mi escuela política. Nada de pasteles! Aborrezco las medias tintas. los cabildeos, los acuerdos vergonzozos. Iremos al gobierno por la línea recta, por el sufragio popular.

*Bermudez*—Nos cerrarán las urnas.

*Patricio*—Las abriremos á balazos!

*Bermudez*—Es usted un hombre de hierro!

*Patricio*—Como mi apellido. Patricio Fierro no claudica nunca y siempre lo encontrarán dispuesto al combate.

*Bermudez* — Si estas luchas políticas fueran solamente choques pacíficos de la opinión; si no tuviéramos que lamentar desgracias!....

*Dolores* - Cada elección ya se sabe, tiros, peleas y disgustos....

*Bermudez* — Y una conciliación? Hoy mismo me hablaba de esto el señor Calderón.

*Patricio*—(Con ira.) ¿Calderón?.... Hipócrita ....canalla....

*Bermudez* — El se mostraba deseoso de una conciliación y me pidió influyera con Vd.; desea venir....hablarle....

*Patricio*—Venir él á mi casa?

*Bermudez* -Eso me dijo.

*Patricio*—Que se atreva á pisar esos umbrales, y le arrojo como á un perro!

*Bermudez*—¿Porque tanto ódio?

*Dolores*—¿Pero usted no sabe todas las infamias que nos ha hecho Calderón?

*Bermudez*—Sí, algo he oído....

*Patricio*—Usted ha oído algo y no todo. Calderón, el hombre influyente del día, el favorito del gobernador Escobar, fué mi criado. Después le dí educación, lo traté casi como á un hijo, lo hice mi secretario, mi hombre de confianza y me traicionó. Se vendió al gobierno, nos delató y me arrojó por seis meses á la cárcel junto con mis amigos. Por Calderón, he visto asaltadas y robadas mis estancias; él es quién hizo apalear á mi capatáz hasta matarle! él es á quién debo desventuras sin fin.... —y cree usted que pueda recibir en mi casa á un traidor, á un canalla de esa especie?....

*Bermudez*—Perdóneme, yo ignoraba....

*Patricio*—Le ruego que no me hable de Calderón, porque solo de oír su nombre se me subleva la sangre.

*Bermudez*—Pues hablemos de otro.

*Patricio*—¿De quién?

*Bermudez*—De Cabanillas.

*Patricio*—Ese es un infeliz.

*Dolores*—Y ahora anda loco porque se le acaba la diputación nacional.

*Bermudez* — Cabanillas busca también una conciliación.

*Patricio* — ¡Pasteles se llaman esos arreglitos! Lo que busca Cabanillas és, que del acuerdo entre los gobernistas y nosotros salga su reelección de diputado.

*Bermudez*—Siempre el maldito interés.

*Patricio*—¿Y que es la política para ellos sinó interés? Colección de intrigantes hambrientos del presupuesto, que así como los cuervos se echan sobre las carnes de las bestias muertas, así ellos se hartan devorando las entrañas del pueblo, comiendo sus riquezas, aniquilando todas

Digitized by Google

las fuerzas vivas de la provincia.—¿Y que se necesita entonces? Arrancarlos de raiz. Correrlos y no hacerse cómplices de ellos con acuerdos y conciliaciones vergonzosas.

*Bermudez* — ¡Con tal que todo eso podamos realizarlo!

*Patricio* — En esa obra estamos. Ya hemos dado á la causa fortuna y tranquilidad. Pero aún nos queda la vida y esa la daremos también!....

## ESCENA 3.ª

DICHOS Y PEPITA (*con un niño en brazos.*)

*Pepita*—Miren que hermoso está!

*Patricio*—Dame ese tesoro! *(tomando al niño)*

*Dolores*—Monin! precioso! *(besándolo.)*

*Bermudez*—¡Y que grandote está el muñeco! (*lo besa.*)

*Patricio*—Mire que ajós, doctor?

*Bermudez*—El Benjamin de la familia?

*Patricio*—No; este no será el último, verdad querida Dolores?

*Dolores* —Si Dios quiere darme aún mas hijos....

*Bermudez*—¿Y cuantos son con este?

*Patricio*—Entre muertos y vivos llevamos ya doce.

*Bermudez*—¿Y cuantos viven?

*Patricio* — El primogénito es Luciano. Después le sigue Braulio que estudia el tercero de medicina; en seguida Pepita; después los tres que están en la escuela, y este muñeco, sin contar los que están en el cielo.

*Bermudez*—Es todo un ejército.

*Patricio* — Con tal que este ejército luche siempre por las buenas causas.

*Bermudez*—Ellos seguirán su ejemplo, que es la mejor de las banderas....

*Patricio*—Llévatelo, Pepita (*dándole el niño.*)

*Bermudez*—Es digno de asombro, Don Patricio, el que á sus años tenga aún hijos tan hermosos como ese niño. Las nuevas generaciones no presentarán casos como el de usted.

*Patricio*—Porque las modernas generaciones quieren imitar en lo moral á los progresos materiales. Mucha electricidad y la vida llevada como los trenes expresos, rapidamente, llega como estos al final de la jornada, sin vapor, es decir sin fuerzas, sin impulsos, sin energia....

*Bermudez*—Tiene usted razón. Ya lo oyes Pepita, no hay que querer ser mujer antes de tiempo.

*Pepita*—¡Cosas de mi tatita! En cuanto venga Luciano, él me llevará á los bailes.

*Bermudez*—Falta que Luciano se ocupe de ti antes q' en escribir todo el día á su novia.

*Pepita* — Ya verá Vd. cuando venga mi hermano.

*Dolores* — Y lo peor es que no viene. ¿Si le habrá sucedido alguna desgracia?

*Patricio*—Desecha esos pensamientos mujer por Dios.

## ESCENA 4.ª

DICHOS Y FAUSTINO

*Faustino*--Con su permiso patrón (*entrando.*)

*Patricio*—¿Que hay Faustino?

*Faustino*—Venía á preguntarle, si he de ir á la estación á recojer el equipaje del niño Luciano.

*Patricio*—Después: Ahora vete á la puerta de la calle y ven á avisarme cuando él llegue.

*Faustino*—Está bien patrón (mútis.)

## ESCENA 5.ª

PATRICIO, BERMUDEZ, DOLORES, PEPITA, CABANILLAS Y DON CASIMIRO.

*Cabanillas* — (*á Casimiro.*) Lo que se impone es la conciliación Don Casimiro (*estos vienen conversando.*)

*Casimiro* — Creáme Cabanillas, que el viejo no transije.

*Cabanillas* — (*saludando.*) Muy buenos dias (*entrando en escena con Casimiro* )

*Patricio*—Que tal señores?

*Casimiro*—Salud! al gran caudillo enemigo.

*Cabanillas* — Misia Dolores, siempre trabajando (*dándole la mano.*)

*Dolores*—Ustedes me disculparán, pero tengo tantos quehaceres.

*Cabanillas* — Nosotros somos de confianza (*pasando á saludar á Pepita.*) Parece Vd. con el niño en brazos una mamá deliciosa.

*Pepita*—(*ofreciéndole el niño.*) ¡Mire Vd. que hermoso está!

*Cabanillas*—¡Ay Pepita! si supiera cuanto detesto á los niños recién nacidos....

*Pepita*—¿Porqué?

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 188 Montevideo, 30 de Setiembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-Maria, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. Maria Morrison Masini, Sta. Aura De-Maria, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-Maria, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## PERICONEANDO

*(A Aniceto Tholhe)*

Con el gacho requintón
Y con el pucho en la oreja
Envito alguna pareja
A bailar un "Pericón",
De aqueyos, con "relación"
Con "cadena" y "pabellones"
Que no son pa los *naciones*
Sinó pa gente de *acá:*
Los de bota, chiripá
Y sombreritos gachones.

Es el baile encantador
Mas alegre d'esta tierra;
En su conjunto se encierra
El estilo y el amor,
Cositas que dan calor
Al paisano mas cortón
Que se ayega á este "Fogón"
Cuando se arman esas farras:
Y si es tocao en guitarras
Corcobea de impresión.

Me gusta ver la mozada
Cuando se quiebra de... gusto,
Ver gambeteando de susto
A un recluta en la jornada,
Qu'encamotao con su amada
Solo en el baile se amaca,
Cuando se arrima y le atraca
El Bastonero un "cuidao"
Y se vé mas apurao
Que peludo en la resaca.

Me gusta ver al viejito
Capataz de la junción
Que á una china del rincón
Cuchichea despacito,
P'asegurarle un ganchito
A un "bombilla" forastero,
Mocito medio matrero
Pa los trensaos del amor,
Que se menta é picaflor
Siendo petizo aguatero.

Cuando se vé acorralao
Pa recitar su versada
Pega tremenda espantada
Quedándose abatatao,
Sudando y mas aplastao
Que cabayo en la carrera,
Mirando á la compañera
Sin saber que improvisar,
Y s'empieza á... desgraciar
Como vaca en la coyera.

.....

Después de tanto charlar
Entusiasmao con la cosa,
Hasta hé perdido la mosa
Que me pensó acompañar;
Me tendré que disculpar
Con lo que me venga á mano
Del planchaso soberano
Que m'hé tirao al cogote,
Y sinó salir al trote
Como entierro d'italiano!...

EL GURÍ MARIANO.

*Montevideo, Setiembre de 1902.*

Digitized by Google

## Conversando

(Continuación al número 15)

Aquí al fin, y en otros pagos
va el gaucho abriendo los ojos
al contemplar los rastrojos
muestras de tantos estragos,
y ya aquellos Reyes Magos
á que rendía vasallaje
no van por cualquier paraje
á imponer su voluntad
llevando de autoridad
á la *lata* y al herraje.

El gaucho ya ha comprendido
que era el pavo de la boda,
que la cuestión era toda
puro engaño y puro ruido;
que al abandonar su nido
la seguía á la Ambición,
y al caudillo ó al mandón
que buscaba el *candelero*,
con su plata y con su cuero
le servía de escalón.

Ya saben en las afueras
que lo que tienen que hacer
es fuerza, porque al Poder
vayan patriotas de veras;
que no es cuestión de banderas
sinó cuestión de progreso,
de *orientalismo*, y por eso
para poder progresar
hay, dejuro, que evitar
que vuelvan á caerle al queso.

Para eso les aconsejo
que no miren opiniones,
y que hagan las elecciones
siguiendo el sistema viejo,
el de los hombres ¡canejo!
que Constitución nos dieron,
y como muestra eligieron
para darles allí asiento,
de cada Departamento
lo mejor que conocieron.

Dejen de echar su botón
por gente desconocida
que no les dará en la vida
mas que gran conversación;
esos buscan el *turrón*
y no les importa un cuerno
que viva en atraso eterno
la campaña, siempre inquieta,
con tal que ellos con la *dieta*
gocen verano é invierno.

Si quieren dar en el clavo
llevenló con su botón
á la Representación
*al que ha nacido en el pago*,
que ese no precisa halago
para mostrar competencia,
ni contrariar su conciencia
ni ser ave de rapiña
para que haga por la riña
en favor de su querencia.

Es claro que eso no quita
que elijan de lo mejor,
pues si es del *pago* y *doctor*
puede ser una ganguita;
pero no se necesita
por fuerza el título tal,
basta que sea un hombre leal,
de regular instrucción,
un hombre de corazón
y sobre todo *oriental*.

Cuando se vuelve la vista
al tiempito en que con maña
se sacaba por campaña
purito *capitalista*,
hasta el alma se contrista
recordando el tiempo crudo,
aquel tiempo en que era al ñudo
llevar lista ni alegar,
y en que para ir á votar
había que ser ciego y mudo.

Y así salían elegidos
*asigún* iba la lista,
*manyunes* que ni de vista
eran allí conocidos;
así se hacían los surtidos
para las Legislaturas
en que iban tantas basuras,
y en que los *instrumentales*
como Actas electorales,
eran sendas imposturas.

La *influencia directriz*
de la gente copetuda
fué la que le echó esa *ayuda*
á la campaña infeliz.
Ahora ya se hace perdiz
esa influencia, por suerte,
y el paisano que ya advierte
que va siendo ciudadano
puede gritarle: ¡ah tirano,
Dios quiera no vuelva á verte!

Ya saben que hasta los yuyos
siendo del pago son buenos,
no hay que buscar los ajenos,
para elegir, *de los suyos*.
Son mas blandos los arruyos
que se oyen cerca del nido,
y hasta mas dulce y sentido
el canto del payador,
ó del pájaro cantor,
cuando es canto conocido.

El viejo Calisto.

Digitized by Google

## Pensamientos

La vida es para luchar y siendo así, nadie tiene razón en quejarse de ella; solo cuando la lucha es imposible, se puede renegar de la vida.

---

Cuando nací, la vida y la muerte se disputaron mi cuerpo, aquella venció, pero ahora que comprende lo malo *del partido*, se venga haciéndoseme ágria y cubriéndome de dolores; pero no importa, yo no me quejo, al contrario, porque álguien me ha dicho que el dolor fortifica.

---

Trata con dulzura á tus enemigos y con franqueza á tus amigos; así harás del enemigo un amigo y tendrás amigos verdaderos.

---

No creas á tus amigos cuando no te crean á ti, y si te creen ten cuidado de que no te mientan.

M. M. Blanco.
(*Argentino*)

*Setiembre—1902.*

## Los besos

### I

Cinco años solamente Inés contaba
y, jugando una vez en mis rodillas,
la besé cual se besa á las chiquillas,
sin notar que su hermano nos miraba.
Roja se puso de vergüenza ella
al ver que se burlaba el rapazuelo,
y su boca limpió con un pañuelo,
borrar pensando la inocente huella.
Cuando hube terminado la visita
y del salón pasaba los umbrales,
noté que del rubor con las señales
me miraba al soslayo la chiquita.

### II

Y pasaron diez años. Una tarde,
al declinar el sol al occidente,
yo le pintaba mi pasión ardiente
con el recato del amor cobarde.
—Te amo—me dijo, de ternura llena,
y yo, de mi ilusión en el exceso,
robé, al descuido, de su boca un beso
mas dulce que la miel de una colmena.
Ella bajó los ojos al momento
y su morena tez tiñó de rosa,
diciéndome, entre amante y vergonzosa:
—No me beses así. ¡Que atrevimiento!
Dice mi madre, en sus consejos sábios,
que hay malicia en los besos encerrada.—
Y miróme al soslayo muy turbada,
pero... el pañuelo no llevó á los lábios.

Leonidas Pallares y Arteta.
(Ecuatoriano)

## El trovador

Que llueva, que truene,
Que caiga la helada,
Que el suelo esté blanco,
Cubierto de escarcha,
No importa,
No es nada,
El no siente frío,
Ni el agua le espanta.

Y llevando siempre
Su vieja guitarra,
Colgada del cuello,
Echada á la espalda,
Envuelto en
su capa,
Va por esas calles
A dar serenatas.

Al pié de una reja,
Dulces trovas canta,
Con sentidas notas
Que salen del alma,
Termina,
Se calla...
Ni se oyen rumores
Ni se abren ventanas.

Escucha un momento,
Atento repara,
Y nadie aparece,
Ni se oyen las *gracias*...
No importa,
No es nada,
Derrotas como estas
Jamás le acobardan.

Y echándose á cuestas
La vieja guitarra,
Va de reja en reja
Dando serenatas,
Envuelto en
su capa,
Ni le asusta el frío,
Ni teme la helada.

Digitized by Google

Peón de estancia.

## Sonámbula

Para mi Nata.

Con la locura que el amor provoca
Soñé que te abrazaba con delirio;
Y que mi beso... adolescente lirio,
Fecundaba los besos de tu boca!

Con la inocencia que al deseo sofoca,
De tu mirada, suplicante sirio;
Rechazaste la sed de mi martirio,
Y el sueño ardiente de mi mente loca!...

Hablaron nuestras almas en secreto...
Y tu seno tembló ruborizado,
Al torpe halago de mi terco brazo!

Asomóse una lágrima indiscreta;
Y al suspiro de tu alma prolongado...
Rompióse el nudo de mi fuerte abrazo!

Arturo Valdés Taboada.

«*Recreo*» *de Santa Fé, 1902.*

## Los caprichos de la suerte

Los caprichos de la suerte
¡que cosa son, mas extraña!
hay algunos que sorprenden
y otros hay que tienen gracia,
pero sin duda ninguna
la tal matrona, los gasta
muy cargados de *pimienta*,
de esa que se llama *sátira*.

Conozco yó una señora
tan chiquitina y tan flaca,
que toda su personita,
incluso vestido y gafas,
pesarán á mucho, mucho....
tres arrobillas escasas;
este es un cálculo al vuelo,
pero puesta en la balanza,
tal vez de las tres arrobas
hubiera que hacer rebaja,
pues bien; ¿á que no adivinan
como demonios se llama?
—Mimí... Pipí... Delgadina?
—¡¡Callen!! doña Robustiana....
Ahora me dirán ustedes
si esto no parece guasa.

.....

Para hacer caricaturas
ninguno á la suerte iguala,
porque ella las hace vivas
que se mueven... animadas,
mientras el genial artista
solo se atreve á pintarlas.

¿Conoceis á doña Sol,
Eulogia, Tiburcia y Marta,
Sinforosa, Dorotea,
Casimira y Salustiana?
pues son, queridos lectores,
seguramente otras tantas
figuritas que se mueven,
caricaturas que andan.

Ahora en cuanto á lo moral,
la cosa es mas complicada:
si alguno se llama Justo,
su justicia es catalana,
si Jesús tiene por nombre
al diablo se la dá *chanta*,
si Pacífico.... ¡cuidado!
hay que tenerle á distancia,
por que resulta mas malo
que una lluvia de metralla;
un Juan... se convierte en Ogro,
un Bonifacio en canalla,
y una Inocencia te enseña
lo que tú jamás soñabas;
un Santos, un Lucifer;
un Homobono, un Kapianga,
y si asi fuera siguiendo
la lista nunca acabara,
por que hay tela en este asunto
para una tijera brava.

Con lo dicho he demostrado
que en esta vida endiablada,
no hay que juzgar de apariencias
por que nada indica nada.

Muza-Ben-Ali.

«Pequeñeces».

Digitized by Google

## Revolución

Sobre la tierra estéril, desolada,
negra tierra en silencio endurecida,
tierra sobre la cual nadie ni nada
cantó jamás el himno de la vida,
arroja el labrador, con mano ruda,
la semilla que el sol fecunda á besos,
y se viste la tierra, antes desnuda,
con árboles en flor, que estaban presos!

Pueblos que ignoran sus derechos, duermen
como la tierra estéril. Vil coyunda
los tiene esclavos, mientras llega el gérmen
de libertad, que salva y que fecunda.

Entonces, en océanos sin orillas,
se agitan tempestades populares;
y cáen destrozadas las Bastillas,
y, para la Razón, se abren altares!

R. Fernandez Montalva.

## El abanico de la señora F.

Pero existen causas poderosas para que de él se haga uso y abuso en todas las épocas del año.

El abanico es un pretexto: es el arma ofensiva y defensiva de la mujer. ¿Que sería de ella sin el abanico?

Desde niña muestra la mayor predilección en sus inocentes instintos por ese vehículo de sus ideas, que ha de ser compañero inseparable de toda su vida. En sus manos, mas tarde, el abanico es un trasto con el cual juega, se divierte y después arroja léjos de sí, de igual modo que lo hace impíamente con el pobre pedazo de nuestro organismo que se llama corazón.

El objeto del abanico no es solo el cumplir su cometido, sinó el de servir de recurso para cubrir con su tela la fealdad de una mentira, la imprudencia de una carcajada fuera de tono ó una lágrima escapada de los ojos y enredada en las pestañas... y á veces hacer de pararayos, lo mismo de los del sol que de los de un amante atrevido.

Celosías espesísimas son las varillas del abanico, diminutas persianas por donde las pupilas femeniles se asoman sin ser vistas para mofarse de una declaración vulgar, para hacerse cargo de una señal de inteligencia y disimular el rubor producido por esa misma inteligencia comprendida.

El abanico todo lo dice y todo lo calla, dá una esperanza y la borra, dá una cita y la niega; es un telégrafo de bolsillo, cuyo fluido suele hacer mas sensación en el hombre que la mas fuerte descarga eléctrica de una pila de Volta.

¡Pobre abanico! Le faltaba una varilla. El secretario de sus placeres, compañero de sus alegrias y confidente de todas sus emociones, es también secretario de sus quejas, compañero de sus cuitas, arca cerrada de sus virtudes.

¡Cuantos abanicos hay que tienen escrita en sus artísticas varillas la historia de una mujer! ¡Cuantas veces se vé impresa en el fatigado país de un abanico la huella de una lágrima!

M.

*French, Septiembre de 1902.*

## La confesión de una monja

—¿Es primera confesión?
—No, padre, que es la tercera.
—Pues, reza el "yo pecador"
y tus pecados confiesa.
—Me acuso, padre, que estando
para salir de la iglesia,
con intención de ir á orar,
allá, á un rincón de mi celda,
sentí como que me daban
algún pellizco en la pierna.
—Jesús! Jesús! Nada mas?
—Hubo otra cosa mas séria...
—Concluye!!! —Sabrá usted, padre,
que castigué la insolencia,
dándole muerte en seguida
en *sacro* lugar—¡¡¡Pues, tiembla
del castigo tremebundo
que en el infierno te espera!!!
—Perdón, perdón! padre mío...
—Pero, dime, pobrezuela,
¿por qué cuando se te entró
no llamaste á la abadesa?
—Padre, confieso mi culpa,
¡porque tenía vergüenza!
—¿Luego tu citaste á ese hombre?
—¡No ha sido hombre!—Pues,
(quién era?
—Una pulga que mordióme
aquí, en la pierna derecha.
—Y á esa pulga diste muerte
¿quizá en alguna patena?
—Nó, padre, fué en mi breviario
la muerte que hice ¡y me pesa!
¡Ya no lo volveré á hacer!
—Pues yo te absuelvo, y no vuelvas
á cometer sacrilegios
que la iglesia no condena.

Adolfo Valdivia.
(Arequipeño)

Digitized by Google

## Crónica alegre

(DE AUTORES DESCONOCIDOS)

Le llevaron el informe
A un opulento hacendado
De que murió de repente
El mejor de sus caballos.
—Caramba! dijo el montuvio
Al recibir la noticia,
Ayer tan bueno y tan gordo...
¡Qué frágil es nuestra vida!

Dijo el bueno de Pascual
Al ver de un baile el bullicio:
—Parece el Juicio Final.
Y otro añadió;—Pues, no hay tal;
Esto es... el final del juicio.

Mucho mas locas las viejas
Son, mucho mas, que las mozas;
Y es regular, porque llevan
Muchos mas años de locas.

Mujer hermosa no espero
Encontrar sin tacha humana;
Eva tuvo su *manzana;*
Las demás tienen su *pero.*

Aunque al espejo se miran
Las mujeres con frecuencia,
En el vidrio nunca ven,
Que es de vidrio su belleza.

Llamarse Lope de Vega
O llamarse Gabriel Tellez,
O Calderón de la Barca
Y escribir bien, se comprende.
A nombres grandiosos, obras
También grandiosas; es de ese.
Pero llamarse Benito,
Y á mas de Benito, Perez,
Y escribir doscientos libros,
Y conmover á las gentes,
Y ser en el mundo entero
Verdaderamente célebre,
Eso no lo ha conseguido
Mas que Galdós, francamente.

Al amor lo pintan niño
Con los ojitos vendados;
Por eso viven á oscuras
Todos los enamorados.

Descansa aquí un jorobado,
Al que una gran calentura
Hizo que se fuera el pobre
*Derecho* á la sepultura.

Un peligro verdadero
Tan solo corrió la espada
De don Jil, cuando empeñada
Se la tuvo un usurero.

Pidióle Gaspar á Anton,
Comerciante acaudalado;
Que para aliviar su estado
Le diera una ocupación.
—¿Quiere usted de jardinero?
Y respondióle Gaspar
—Es mi anhelo trabajar,
Pero no *dejar dinero.*

## Cuento

Como vuelvas á asomar.... *t*
A esa puerta, Guadalu..... *p*
Con ayuda de una tran..... *k*
Te haré que caigas de bru..... *cc.*
Ya hace tiempo que te di..... *g*
Que si un galán te sedu..... *c*
Ni aquel que todo lo pue..... *d*
Te librará de la nu..... *b.*
Y á fé que no ha de valer.... *t*
Que tu madre te discul..... *p*
Porque si ella es de mante..... *k*
Y á tu defensa la indu..... *c*
Mi carácter no transi..... *g*
En cuanto al hogar condu..... *c*
Y mi cólera no ce..... *d*
Si á la chola se me su..... *b.*
Dí, pues, á ese mozalbe..... *t*
Que por el colmillo escu..... *p*
Que deje de hacer la ros..... *k*
Por mi casa entre dos lu..... *cc;*
Pues, sinó, con este di..... *g*
Que en esta mano relu..... *c*
Le hago una caricia adre..... *d*
Y muere en edad impu..... *b.*
Esto dijo el tio Cero..... *t*
A su hija Guadalu..... *p*
Que le escuchaba muy fres..... *k*
Hartándose de altramu..... *cc;*
Y en prueba de su homena..... *g*
Como hija obediente y dul..... *c*
Abrió la puerta esa tar..... *d*
A su adorado queru..... *b.*

Digitized by Google

## Animales que lloran

Numerosos experimentos verificados con gran cuidado, han venido á demostrar que algunos animales lloran como cualquier persona racional. Geofroy Saint Hilaire, F. Cuvier, E. Tennent y otros, han comprobado que los chotos poseen glándulas lacrimales, las cuales funcionan en casos de gran pesar, por parte de dichos animales.

Los ciervos tienen también aparatos semejantes en los ojos. Si se examinan los de un ciervo herido, se verá que llora realmente por el dolor que la herida le produce y el miedo que la persecución le causa.

Los cabritos lloran también cuando se les separa de la madre para destetarlos.

Otro animal que llora es el oso. Cuando estos animales presienten su muerte lloran copiosamente en silencio, y poco antes de exhalar el último suspiro, sollozan como pudiera hacerlo un hombre. Si á una girafa se le hiere de gravedad, llora aún cuando no sea el dolor muy grande; parece que deplora mas que el sufrimiento, el que se la haya estropeado la piel, ó que acaso la repugne la vista de la sangre.

Los elefantes cuando están en cautividad lloran incesantemente, porque no les gusta estar presos. Cuando uno de estos paquidermos trata de escaparse varias veces y no lo consigue, gime y llora desesperadamente. Si se le suelta, deja de llorar en el acto y se muestra cariñoso con todos.

Si se atormenta á una foca, llora demostrando su disgusto, pero jamás demuestra ideas de venganza como los monos.

El delfin es notable. Es sabido que cambia de color al morir, pero lo que no tantos saben es que llora. Cuando va á fallecer sus ojos demuestran que experimenta una gran pena y se le saltan las lágrimas como á cualquier persona humana.

## Estrofas

¡Imposible, bien mio!
el destino cruelmente nos separa.
Tú encontrarás en tu camino rosas;
yo he de regar el mio con mis lágrimas.

La flor de la esperanza abrió su broche
de tu ilusión en la primer mañana;
y al aspirar su aroma,
brilló en tus ojos amorosa tu alma.

En los albores de mi triste vida,
del dolor el fantasma,
desvaneció mis infantiles sueños
al extender sobre mi hogar sus alas.

Tú fuiste la doncella compasiva
que tejió á mi pasión una guirnalda;
en tus sonrisas vislumbré la dicha,
y el premio de mi amor en tus miradas.

Yo fuí el poeta errante,
cantor de la desgracia;
de esos delirios que el placer provoca;
del porvenir humano; de la patria.

Oh! si un dia pudiera
partir contigo del amor la palma,
y en el santuario de mi ardiente pecho
de mi dicha aclamarte soberana!....

Pero no... ¿Como puede entre las grietas
de derruida muralla,
crecer la flor de la esperanza hermosa
si el jugo interno que dá vida falta?

La bella castellana en el pulido
ajiméz reclinada,
al árabe gentil que la enamora
con el pañuelo sus adioses manda.

En la empinada cuesta
el alazán revuelve en que cabalga
el berberisco; y á su dulce dueña
dirije entristecido la mirada.

Ella al balcón, de su pasión testigo,
se asoma á la alborada;
¡nada las aves en sus trinos cuentan!
¡nada á su oido le susurra el aura!

Trás la victoria en su corcel de guerra
partió el galán; con indecible saña
batalló en cien combates
contra la grey cristiana.

Diz, que en la tumba de la hermosa vírgen
creció una pasionaria:
de él solo cuentan que al morir, sonriente,
el nombre pronunció de su adorada.

Como el moro gentil de la leyenda,
corriendo voy al campo de batalla,
solo llevo en la mente mis anhelos;
tu recuerdo en el alma.

Talvez un dia en tan incruenta lucha,
enmudezca mi arpa;
y del triste poeta hasta el recuerdo
se pierda en los abismos de la nada.

Busca entonces mi tumba, si aún existe
dentro tu pecho del amor la llama,
y en ella mi postrera despedida
encontrarás grabada.

Francisco A. Iburozqui Garro.

Digitized by Google

## Encantos

Encantos son sus lábios,
Encantos son sus ojos,
Encantos sus agravios,
Encantos sus enojos,
Encantos los caprichos
De su alma de mujer;
Encantos sus sonrisas,
Encantos sus sonrojos,
Encantos hechiceros
Los dones de su sér.

Encantos son sus dientes
Tan lindos, nacarados,
Encantos sus turgentes
Bracitos esmaltados
Que abrazan el amor.
Encantos los suspiros
Que exhala, perfumados,
Encantos los reproches
Que arroja su rigor.

Encantos sus anhelos
Tan puros, sacrosantos,
Encantos sus desvelos
Sus dichas, sus quebrantos,
Encantos deliciosos
Los écos de su voz;
Encantos sus cabellos
Encantos, siempre encantos,
Sus puros pensamientos
¡Que la alzan hasta Dios!

Encantos que fascinan
Sus sueños... ¡cuantos bienes!...
Encantos que fulminan
Sus iras, sus desdenes;
Encantos los latidos
Que dá su corazón,
Encantos las guedejas
Que caen sobre sus sienes,
Encantos los arpejios
De su conversación.

Encantos... ¡Oh, mi linda!
Sus lábios balbucientes,
De púrpura ó de guinda
Tan tiernos y sonrientes,
Acaso en sus sonrisas
Me invitan á callar!...
Dejad, delirios ciegos,
Tus ánsias delincuentes,
Pequé!... querida mia:
Mandadme castigar!

George Stowe.

*Setiembre 3 de 1902.*

## Décimas

Pendientes de las pestañas,
—que amor pudiera beberlas—
se te han quedado las perlas
tesoro con que me engañas;
cariñosamente extrañas
se pudieran disculpar,
si se llegara á dudar
que lágrimas de mujer,
empiezan con el placer
y acaban con el pesar.

Si ha dudado tu dolor
de mi amor, te haces agravio,
que no pudiera ser sábio
si viviera sin amor;
yo le tengo, y en rigor,
si te llego á obedecer,
á los que han de suceder
diré por diversos modos,
que pueden guardarse todos
de lágrimas de mujer.

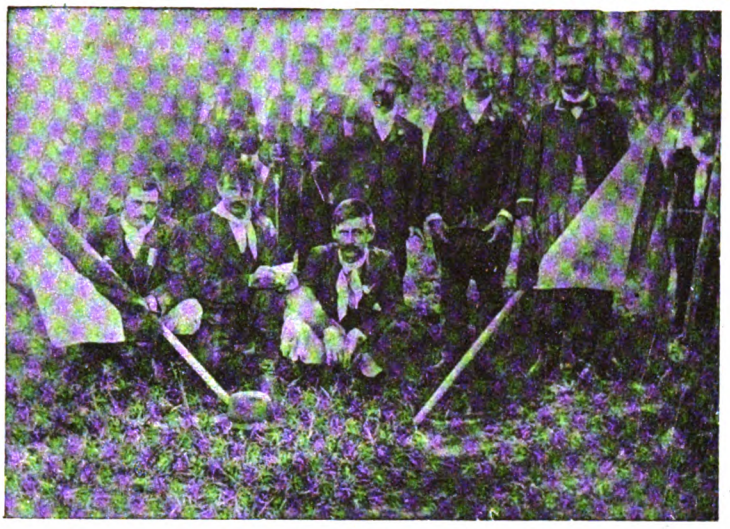
Pero quiérote advertir,
que el soberano derecho,
no admite humano cohecho
para procurar vivir;
si le quiebro, he de morir
á manos de la codicia,
que no hay mayor injusticia,
si el juez llegase á querer,
que lágrimas de mujer
para torcer la justicia.

Lágrimas tan bien sentidas,
lloradas no deben ser,
pues son alma del placer
cuando son obedecidas;
serán con el tiempo unidas
á la virtud, y en su nombre
nos dará justo renombre
el delito de los dos:
que si el llanto aplaca á Dios,
no es mucho que venza al hombre.

Dios perfecta la crió
con su poder infinito,
pero su mismo apetito
del cielo la derribó;
ella misma se torció
por faltarle la firmeza,
que edificio de belleza
como es hecho de revés,
no tiene el daño en los piés,
sinó en toda la cabeza.

Antonio Enrique Gomez.

Digitized by Google



Sociedad criolla de Artilleros—(Colonia.)

## En la Carpa

En la última fiesta de esta sociedad criolla, dedicada al veterano Don Juan Viera, el Presidente recitó las siguientes décimas en honor del obsequiado:

Voy señores á ofrecer
Al veterano Juan Viera,
Esta fiestita campera
Cumpliendo con mi deber,
Pues como deben saber
La reunión me ha designado
Como especial delegado
Para ocupar la tribuna,
Y allá va este higo de tuna
Aunque verde y marchitado.

Si yo fuese un *Abrojudo*
Repleto de inspiración,
Para salvar la función
O mejor dicho el peludo,
Algo traería macanudo
Por tratarse del buen Viera,
Que aunque lo ven de galera
Y con pilchas á la moda.
Es gaucho que se acomoda
Y que quiebra la cadera.

El conoce el patriotismo
Como el mejor oriental
Pues nació franco y leal
Y lucha por el criollismo;
El interpreta lo mismo
Que Regules el doctor
Lo que es mate y asador
Lo que es cuchilla y ladera;
Ese és Juan Antonio Viera,
El que ama la Tricolor.

Con elojios merecidos
Queda esta fiesta ofrecida,
Y voy á hablar en seguida
Algo de *bueyes perdidos*,
De dos mozos distinguidos
Nuevos en la Sociedad,
Que es una barbaridad
Cuando entonan sus cantares
Porque derraman á mares
Efluvios de libertad.

**Uno es el manquito Scola**
**Milico viejo en la treta,**
**Que el patriotismo interpreta**
**Y en su pecho lo enarbola,**
**Pues jamás dejó que sola**
**Estuviese su bandera,**
**Y al alzarla á la cumbrera**
**Si el destino lo apretó**
**Rendido no se entregó**
**Enseñándonos quién era.**

**El otro es el Secretario**
**Bazzicone, el aparcero**
**Que sabe lo que es yesquero**
**Y saca chispas á diario;**
**Cuando canta es un canario**
**Que suelta trinos al viento**
**Y lleva por pensamiento**
**Eterno amor al criollo;**
**Y ya no largo mas rollo**
**Pues ya he dicho lo que siento.**

**Silvio I. De-María.**

**Septiembre 21 de 1902.**

Digitized by Google

## Poética

Mi cabeza soñadora,
el hogar de mis amores
ha edificado con flores
y cortinajes de aurora;
y esa mujer seductora
con que sueño noche y día,
será el rayo de alegría
que alumbrará mi existencia
rasgando la indiferencia
que por la vida sentía.

En esas horas de calma
y amorosos embelesos
con el canto de mis besos
arrullaré yo su alma.
A la sombra de una palma
buscaremos el reposo
dó le cantaré afanoso
lo grande de mi cariño
y con los mimos de un niño
le diré que soy celoso.

Yo le cantaré al oído
para que nadie se entere
que mi amor solo á ella quiere
y para ella ha nacido,
que por ella no he sentido
el espíritu cobarde
y desde el alba á la tarde
cuando el sol se va ocultando
mis ojos la están buscando
en el crepúsculo que arde.

Yo le contaré sin duelo
que en la noche solitaria
envuelto en una plegaria
elevo su nombre al cielo,
y para mayor consuelo
que este querer infinito
en el cielo se halla escrito
junto al caliz venerado
donde Dios ha consagrado
nuestro amor grande y bendito.

Yo le contaré la pena
de mis negras amarguras
y ella al saber las tristuras
de que tengo el alma llena,
con esa voz de sirena
que la natura le ha dado
me dirá que soy su amado,
su único bien en la vida,
y que ser por mi querida
es todo lo que ha soñado.

Faustino M. Teyscra.

## Paisajes

Cae á chorros la luz. Ostenta el prado
su verde alfombra de mullida grama,
y en un lecho de jaspes y corales
entreabre sus pupilas la alborada.

Cae á chorros la luz, y, entre las frondas
del bosque umbrío, su canción ensayan
los tiernos pajarillos, que saludan
con un himno triunfal, á la mañana.

Cual miriadas de líquidos diamantes
el aljofar titila en las retamas,
mientras abren sus cálices las flores
y saturan la selva de fragancias.

Tiembla el tosco redil, se arremolinan
impacientes, nerviosas las manadas,
y en la diáfana linfa de los lagos
su plumaje sutil el cisne baña.

Cae á chorros la luz. El sol asciende
como un disco de fuego que se agranda;
y entre el ópalo fúljido del cielo
afírmase la imájen de la patria!...

José Manuel Suavon.

## Entremeses

Por Calisto el Nato.

### La coima

Periódicos de campaña aseguran que el juego está en su apogeo en la mayor parte de los departamentos, y hay alguno como "El Argos" del Durazno, que agrega que muchos empleados policiales no solamente lo toleran, sinó que toman parte en las jugadas.

No hay que admirarse por tal
afición á la jugada
que, comparando, no es nada
con la de esta capital;
lo que sí es mas general
en campaña, es el *acierto*
con que gana á descubierto
la autoridad, pues á diario
regentea el Comisario
como entre ciegos un tuerto.

### La langosta en Corrientes

"El Orden" de la capital de Corrientes asegura haber aparecido la langosta en algunas secciones de aquel departamento.

Digitized by Google

Quiera Dios que los vientos no la empujen para este lado del Plata.

Para enconar mas la llaga
de nuestra patria osamenta,
que ya tantas *matas* cuenta,
solo nos falta esa plaga;
la suerte que hay una Maga
que siempre vela por esto,
y que sujeta el cabresto
cuando nos cae con rigor
otra lagosta que es peor:
la que arrasa el presupuesto.

### Círculo criollo de los Treinta y Tres

Según nos comunica la Directiva de esta sociedad que tiene su ranchada en Quintón, departamento de Colonia, ha quedado compuesta dicha Directiva, por votación de la Asamblea, con los siguientes miembros:

Presidente, Javier García—Vice, D. M. Dalmás — Secretario, Manuel Valverde—Vocales, Enrique Vaillat y Juan Camio.

Buen acierto le desea
el director de "El Fogón"
á la nueva Comisión
que el Círculo regentea;
que progrese, y que se vea
de ese adelanto la huella
en sus churrascos de pella,
en su charla placentera,
y en la tradición campera
que es del criollismo la estrella.

### Otro vasito, pulpero

Paguen la convidada los de la Criolla de esta capital por el buen nombre que tienen entre sus tocayos de la otra banda, según reza el siguiente párrafo de un suelto de "La Tapera" de Buenos Aires:

"*La Criolla* bonaerense, á estilo de la de Montevideo, vá en estos momentos en un tren de progreso tal que muy en breve podrá ponerse á la altura de la uruguaya, tanto por los elementos distinguidos que la forman como por la esfera de intelectualidad en que descuella cada uno de sus miembros.»

Y si les parece poco
ronquen nomás sin temor,
que hay plata en el tirador
y no es el pingo vichoco;
no hay que achicarse, ¡de loco!
lo que hay pa el caso que hacer
es decirles: ¡ni que ver!
alleguense, compañeros,
que aquí no faltan camperos
que sepan corresponder.

### A lo chino

Con motivo de una boda realizada hace días en el Durazno, decía "El Argos" de aquel departamento:

"Debido al *luto* de la novia no se celebró fiesta alguna, asistiendo al acto un reducido número de personas.

"La novia lucía una régia *toilet* de raso *blanco* con gasas y encajes de Inglaterra. El novio vestía *jaquet* negro y guante blanco.

La verdad que, hablando franco,
ha sido un luto divino
ponerse luto á lo chino,
en lugar de *negro, blanco;*
el novio no sería manco
cuando obtó por ese duelo,
y la novia ¡santo cielo!
demostraba en el momento
que al dolor el casamiento
lo convierte en caramelo.

### Fallecimiento de una patriota

A la edad de *ciento treinta y dos años* ha fallecido en la ciudad de Corrientes doña Bibiana Leguizamón, que tan útiles servicios prestó á la causa de la libertad durante el gobierno de Berón de Astrada, cuya campaña terminó desastrosamente en Pago Largo, y en las de Ferré y de los Madariaga.

Doña Bibiana fué el paño de lágrimas de los emigrados de la capital que huían á Corrientes para librarse de la hiena hambrienta que tuvo por apellido el de Rosas.

En las épocas de lucha sangrienta su casa se convertía en hospital, donde las víctimas de los combates fratricidas recibían alivio á sus dolencias.

Doña Bibiana Leguizamón acababa de cumplir cerca de siglo y medio; ha tenido la dicha de conocer hasta á los hijos de sus tataranietos, y un mes antes de morir caminó sin dificultad, á pié, sola, ocho cuadras, entre ida y vuelta, con el objeto de visitar á una de sus nietas, *de 90 años*, que ya no puede andar!

De esa incomparable gente,
de ese viejo ñandubay
muy raro es el árbol que hay

Digitized by Google

en nuestra época presente;
es un ejemplo patente
de fortaleza esa anciana,
y aunque es esperanza vana
con la suerte hacer tal liga,
no ha de faltar quién se diga
¡quién fuera Doña Bibiana!

### El canto en las marchas militares

En los ejércitos europeos es general el uso del canto durante la marcha de una tropa.

Es un medio de distraer á los soldados haciéndoles menos pesado y monótono el trayecto que tienen que recorrer, y contribuye á mantener el buen espíritu del soldado que decae con las fatigas de la marcha.

Según un diario de Buenos Aires, se están ensayando en uno de los cuerpos militares de aquella capital cantos populares con acompañamiento de música, que muy pronto se pondrán en práctica para ver el resultado que dan.

Lo que es aquí, por ahora
cantos de la milicada
serán los de madrugada
al compás de la tambora,
cantos en que el alma llora
las desdichas del esclavo
mientras le pelan el rabo
con una zaña cruel,
que la vida del cuartel
es un puro amargo trago.

### De los tiempos heróicos

Hállase en asistencia en el Hospital de Caridad, el anciano Marcelino Romero, que cuenta con la respetable edad de 101 años.

Encontrándose enfermo en campaña, fué remitido al Hospital por el vecino D. Basilio Benitez, pues vivia en la mayor indigencia.

Marcelino Romero todavía conserva perfectamente su memoria, recordando todos los detalles y hechos mas importantes de su vida de soldado.

Ha asistido á todas las batallas libradas por Artigas, Lavalleja y Rivera, empezando por India Muerta, Rincón de las Gallinas, Ituzaingó y Carpintería.

Ha peleado contra los españoles y portugueses, teniendo á mas la honra, según dice, de haber acompañado á los heróicos 33 orientales.

Narra de los hechos históricos en que fué actor, mil incidentes y pormenores interesantísimos.

Pobre viejo! y si es verdad
que fué de los Treinta y Tres,
mas resalta la esquives
de la Patria;—¿caridad
precisa la ancianidad
del que tiene conquistada
por la ley, una mesada
como una gloria sin par,
para poder amparar
su ancianidad desgraciada?

### Artigas!

El 23 del corriente, aniversario de la muerte del mas patriota de todos los orientales, á cuyo lado y con cuyo ejemplo se formaron los hombres de mas talla de la república, apenas se pusieron banderas á media asta en los edificios públicos, como demostración de duelo nacional.

Pero para los criollos, Artigas será siempre la personalidad mas descollante entre los defensores de la Patria, y por eso nosotros en esa fecha luctuoso avivamos el fuego del recuerdo en el templo del corazón.

Vive siempre en la memoria
de todo buen oriental
como recuerdo inmortal
del viejo Artigas la gloria;
se oye el grito de victoria
con que apostrofó al tirano,
y en su pingo soberano
la figura del campeón
cruza como una visión
por el rancho del paisano.

Fluído de
CREOLINA
DE
Strauch & C.ia

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la sarna, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*El caballo criollo*—Está en tela de juicio cual es el mejor caballo de guerra.

Sin entrar á discutir los resultados probables del cruzamiento haremos algunas ligeras consideraciones.

A nuestro juicio, el mejor caballo de guerra es aquel que se encuentra en el punto donde la guerra se desarrolle ó en el mas inmediato, si en el mismo punto no existe.

Nos parece esto tan claro que seremos muy breves en exponer las razones que tenemos para fundar ese aserto.

El caballo *serrano* de la provincia de Córdoba, por ejemplo, traído á las llanuras de Buenos Aires es infinitamente inferior al de ésta, y sin embargo, á pesar de su pequeña talla y de sus feas formas de mula, es capáz de mayor resistencia y de mayor esfuerzo en su propio suelo.

El caballo producido en la zona central de pastos tiernos es indudablemente superior al que se cría en los pastos duros, pero incapáz de competir con este cuando tiene que alimentarse y trabajar en su medio.

Lo contrario sería desconocer la influencia de la alimentación y del suelo en la naturaleza del caballo.

Conviene tener presente que estas observaciones van dirigidas al caballo de guerra (no de *parada*) y á los paises americanos que no disponen, ni dispondrán por muchísimos años, de otros medios de alimentación para sus caballos en *campaña* que los pastos naturales.

Si la sobriedad es la cualidad que mas distingue al caballo criollo, no debe hacérsela perder con una alimentación concentrada de que no podrá disponer en caso de guerra, ni menos con la infusión de sangre extraña habituada á cuidados y alimentos que no podrán dársele aquí.

La mejora que se obtenga bajo del punto de vista *estético* no compensará seguramente la pérdida bajo el punto de vista *útil*.

En resúmen, creemos que el caballo criollo debe mejorarse por selección eligiendo para la reproducción los mejores ejemplares existentes dentro de la misma raza y alimentándolos abundantemente con *pastos naturales*.

Creemos también que semejante empresa no tiene aliciente para el capital particular y debe ser el gobierno quién lo realice, estableciendo varios criaderos en distintos puntos de la República, según la diversa naturaleza del suelo, calidad de pastos, etc.

---

La División de ganadería del Ministerio de Agricultura de la República Argentina, refiriéndose á la enfermedad llamada *manquera*, que ocasiona grandes perjuicios á la explotación de los ovinos, aconseja el desvase del animal, una ó dos veces al año, y toda vez que las pezuñas adquieran un desarrollo anormal, así como la curación de los animales enfermos.

De esa manera, dice, se pueden evitar los males qué origina la manquera.

---

Dos procedimientos son aconsejados para obtener la conservación ó inalterabilidad de los vinos, y que en ellos se desarrollen rápidamente las estimadas cualidades que les dá la vejez.

Uno de esos procedimientos consiste en embotellar el vino en botellas de vidrio claro, transparente, sin color y perfectamente tapadas, y en estas condiciones exponerlas á la acción de los rayos solares durante un mes, en la época de los mayores calores del verano.

El otro procedimiento se reduce á colocar las botellas que se destinen á la conservación del vino, después de bien tapadas, al baño maría por espacio de doce horas, esperando que se enfríen para sacarlas de allí.

---

Como resultado de reiterados experimentos, la resistencia del caballo cuando se vé privado de la alimentación que necesita para su vida, está calculada así:

Puede soportar 25 días sin tomar alimento sólido, siempre que se le suministre agua buena para beber.

Resiste escasamente cinco días la falta de agua.

Aunque se alimente bien un caballo, si le escasea el agua, no vive mas de diez días.

Por regla general, el caballo que no ha bebido agua durante tres días bebe al cuarto hasta sesenta litros en tres minutos.

Un caballo con escasa alimentación durante doce días, al terminar ese plazo arrastra hasta 279 kilógramos de peso.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Anagrama 1—Campoamor. Geroglífico 2—Tésis. Geroglífico 3— Piriápolis. Comprimido 4 — Penados. Anagrama 5—Norberto Piñeiro. Comprimido 6—Condenada. Comprimido 7 — Contenido. Comprimido 8 — Menor. Cuadro silábico 9 — Resina, Silueta, Natalio. Anagrama 10—Enrique DeMaría.

Mandaron soluciones: A todos, Cotorrona. A 1, 2 y 4 Modesta. A todos, Principiante. A 2, 4, 5 y 9 Botijita. A todos, Maragato.

1

Combinación numérica

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12 | 24 | 36 | 48 |
| 60 | 72 | 84 | 96 |
| 108 | 120 | 132 | 144 |
| 156 | 168 | 180 | 192 |

Combinar estos números de manera que sumados, horizontal, vertical y diagonalmente sumen 408.

*Maragato.*

2

Comprimido

A Rappit.

EL TIEMPO
INC
LL ILIMI U

*Solcar.*

3

Comprimido

10 10

*Modesta.*

4

Comprimido

A los últimos.

MARIO

*Anacleto.*

5

Comprimido

50

*Los últimos.*

6

Comprimido

ASASA

*La corrida.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Cabanillas*—Estos animalitos que apenas tienen forma humana, me causan una repugnancia....

*Casimiro*—Eso le pasará hasta que Vd. tenga hijos. Yo adoro á las criaturas. Dame un beso precioso! *(besándolo.)*

*Pepita*—Si á Vd. le gustan los niños es porque tiene mejores sentimientos que el Sr. Cabanillas.

*Casimiro*—¡Como no he de querer á las criaturas si he tenido tantos hijos!....

*Pepita*—*(asombrada.)* ¿Vd. Don Casimiro?

*Casimiro*—Yo mismo. He sido padre de ocho; no, de diez....no estoy muy seguro en el número, pero han sido mas de media docena....

*Pepita*—¡Pero no es Vd. soltero?

*Casimiro*—Eso no es inconveniente para....

*Dolores*—Pepita, llévate al niño!

*Pepita*—Hasta luego, señores.

*Bermudez, Cabanillas y Casimiro* — ¡Adios! ¡Adios! *(mútis Pepita.)*

## ESCENA 6.ª

DICHOS MENOS PEPITA

*Cabanillas*—¿Con que Luciano aún no ha llegado?

*Patricio*—No tardará en llegar.

*Cabanillas*—Y viene él á ayudarle en sus trabajos de hacer oposición á nuestro progresista gobierno?

*Patricio*—Luciano, como es natural, luchará al lado de su padre por derribar este gobierno que és, como Vd. dice....progresista, pero tan solo en atropellos.

*Dolores*—Ya empezó el tiroteo.

*Cabanillas*—No hay que ensañarse en odios; olvidemos los agravios y busquemos patrioticamente una conciliación!

*Bermudez* — De eso mismo hablaba hace un momento con Don Patricio.

*Cabanillas*—El gobernador tiene las mejores intenciones.

*Casimiro*—Yo les aseguro que él es un verdadero patriota.

*Patricio*—¿Quién es ese gran patriota?

*Casimiro*—Mi primo.

*Patricio*—¿Que primo?

*Casimiro*--Escobar....el gobernador.

*Cabanillas*—¿Vd. es pariente de él?

*Dolores*—¿Pero de donde ha sacado, Don Casimiro, que Vd. es primo de Escobar?

*Bermudez*—A mí me era desconocido ese parentesco.

*Casimiro*—Pues.....el parentesco con el gobernador, me viene por la rama de los Vega.

*Dolores*—No puede ser.

*Casimiro*—Sí, señora. El abuelo del gobernador era primo de don *Juan de la Vega*, y este era cuñado de una de mis abuelas maternas.

*Patricio* — ¡Bah!.....¡Bah.....eso está muy léjos.

*Dolores*— Usted, don Casimiro, no conoce el entroncamiento de su familia.

*Patricio*—En eso mi mujer es un archivo.

*Dolores*—Usted es pariente nuestro, don Casimiro.

*Casimiro*—No señora.

*Dolores*—Yo se lo aseguro: su abuelo Lopez, era primo hermano del mío.

*Casimiro* — Se equivoca Vd., señora; yo soy primo del gobernador.

*Patricio* — ¿Es que por ese parentesco le dan algo?

*Casimiro*—Al contrario. Ahora me encuentro sin empleo.

*Dolores* — ¿Pero, no era oficial de la Tesorería?

*Casimiro* — Renuncié; me mataba el trabajo.

*Cabanillas*—Después lo hicieron inspector de rentas.

*Casimiro*—También renuncié; tenia que estar viajando....y á mis años....¡Ah, era un trabajo terrible!

*Bermudez*—Después lo pusieron en el Consejo de Higiene.

*Patricio*—Y también ha estado en la Policía y en la Municipalidad.

*Casimiro*—Pero es que yo busco un empleo cómodo, y espero que ahora, mi primo el gobernador, va á crear un puesto especial.

*Cabanillas*—Algo así como un empleo de cobrador y no hacer nada.

*Casimiro*—¿Y que hace Vd. en la cámara?

*Cabanillas*—¡Oh! para un diputado como yo, siempre hay trabajo

*Casimiro*—Pero si en dos meses que lleva de diputado, jamás á abierto Vd. la boca.. .

Digitized by Google

¡Esa si que es lotería!..... estarse ocho años en la cámara ganando mil pesos mensuales, para solo hacer la vénia cuando vota por la afirmativa.

*Patricio*—Y no es eso lo peor, hay diputado que apenas se abren las sesiones, se les enferma en la provincia un hijo, ó sobrino, y ya se sabe, licencia con dieta. De ese modo se economizan los gastos de hotel en Buenos Aires.

*Cabanillas*—Que exagerados son Vds....

*Bermudez* — Nos hemos apartado de la cuestión.

*Dolores*—A causa del parentesco de Don Casimiro.

*Casimiro* — No lo tome á broma, señora, la rama de los Vega....

*Cabanillas*—Bueno, bueno, dejemos ahora, á los Vega.

*Dolores*—Yo los dejo con su política! (*mútis.*)

*Bermudez*—¿Cual sería la base de la conciliación?

*Patricio*—Lo principal es saber quién sería el candidato á la gobernación.

*Cabanillas*—En eso Escobar no transige.

*Bermudez*—¿Quién es el candidato del señor Escobar?

*Cabanillas*—¡Calderón!

*Patricio*—¡Calderón?....(*pausa*) no me hable una palabra mas señor, Cabanillas.

*Cabanillas*—¿Porqué?

*Patricio*—En todo cedo, pero la candidatura del que fué mi sirviente, del traidor, del miserable... jamás! jamás!

*Cabanillas*—Pues Calderón, será el gobernador!

*Patricio*—Eso lo veremos!

*Cabanillas* — Pero Don Patricio, si Calderón es un hombre bueno.

*Patricio*—Le ruego que no me hable de él, si quiere que le escuche.

*Cabanillas*—No hay arreglo posible.

*Patricio*—No le hay y me felicito de ello. En los arreglos y transaciones políticas, siempre hay algo de miedo, de cobardia reciproca. mientras que en la lucha se prueba la virilidad de los pueblos.

## ESCENA 7.ª

DICHOS, FAUSTINO, PEPITA, LUCIANO (*aparece*) DOLORES.

*Faustino*—Patrón, ya viene el niño.

*Dolores*—Al fin llega mi hijo! ¡Pepita! ¡Pepita! (*llamándola.*)

*Pepita*—(*dentro*) Voy mamá!

*Luciano*—(*entrando*) Querido viejo! (*abraza á Don Patricio* ¡Mamita! (*abraza á Dolores.*)

*Pepita*—(*entrando*) ¡Luciano!

*Luciano*—¡Nena! (*abrazando á Pepita.*) Salud señores! (*dando la mano á todos.*)

*Bermudez*—¿Que tal de viaje?

*Luciano*—Muy bien ¿su familia doctor?

*Bermudez*—Buena, gracias.

*Luciano*—¿Que hay de bueno Don Casimiro?

*Casimiro*—Que estoy ahora sin empleo aunque espero que me dará un nombramiento mi primo el gobernador.

*Luciano*—¡Su primo!

*Casimiro* — ¿También Vd. se estraña de que Escobar sea mi primo?

*Luciano*—No lo sabía.

*Casimiro* — Pues me viene de la rama de los Vega ...

*Dolores*—Se equivoca, Don Casimiro, Vd. es pariente nuestro, por la rama de los Lopez.

*Patricio* — Dejemos ahora quietas á las ramas.

*Luciano*—Y usted, señor Cabanillas?

*Cabanillas*—Peleando con su viejo, por una conciliación.

*Luciano*—Me parece una idea muy patriótica.

*Patricio* — Porque ignoras que la base de la conciliación es la candidatura de Calderón.

*Luciano*—Eso nunca!

*Patricio*—Es claro!

*Luciano*—Yo les puedo asegurar que Calderón no será gobernador.

*Patricio*—No puede ser de otro modo. Ya verán manifestarse la opinión esta tarde en el gran *meeting* que celebraremos.

*Luciano*—Un *meeting*?

*Patricio*—En el que te estrenarás con un discurso.

*Luciano*—Yó?....

*Dolores* — Sí. hijo mío; yo quiero que hables algo.

*Pepita* - Ya verás como te aplauden.

*Luciano*—Yo no puedo hablar....

*Patricio* — Nada. nada; yo quiero que hables y hablarás.

*Luciano*—Pero, es que....

*Patricio* — No hay escusas que valgan. Vete estudiando tu discurso que espero que será bien enérgico. Yo me voy al comité á dar la última mano á los preparativos.

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 189 Montevideo, 7 de Octubre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## LA TRAGEDIA DEL AIGUÁ

*ó el fusilamiento de los reos*
*Manuel Paez y Aureliano Gonzalez,*
*el 29 de Septiembre ppdo.*

¡Gauchos! oigan el quejido
que sale de un pecho rudo
cuando á un criollo corajudo
hay que llamarle bandido.
porque el gaucho no ha nacido
para hacer con el facón
de asesino ni ladrón,
sinó para otro terreno:
el de ser un hombre bueno
en su rancho de terrón.

La justicia se ha hecho ya;
como duros criminales
han muerto Paez y Gonzalez
en el Valle del Aiguá;
esa justicia quizá
no ha sido justa en las penas, (1)
pero tomando por buenas
las decisiones humanas
hagamos que no sean vanas
ni á los progresos ajenas.

Paez y Gonzalez mataron
con atroz alevosia
á los que en aciago día
á su mesa los sentaron;
con esa infamia pagaron
la hospitalidad brindada
devolviendo en la morada
que les brindó su fogón,
por cada franca atención
una aleve puñalada.

La hospitalidad del rancho
ha sido cosa sagrada
á que ha estado acostumbrada
la gente á lo *Viejo Pancho*,
ningún gaucho de pecho ancho
se ha puesto á reflexionar
sobre si debía hospedar
al que en su rancho se apeaba,
y la puerta le franqueaba
sin siquiera titubear.

Esa costumbre hasta ahora
para el criollo ha subsistido,
y todo el mundo ha cabido
bajo el techo de totora;
por eso la acción traidora
de herir al albergador
es cosa que causa horror
entre la gente campera,
que mira como á una fiera
á cada ruin matador.

Incitados por el robo
Paez y Gonzalez llegaron

(1) En lo que se refiere á Cabrera, acusado por la opinión de haber sido el instigador del crimen y el que degolló al menor Franco Alonso.

Digitized by Google

y á sus víctimas husmearon
con los instintos del lobo;
Silveira, (2) que no era bobo,
no coceó la acción villana,
creyó que era cosa vana
desconfiar de su presencia
y pagó con la existencia
su confianza campechana.

Las fieras la aprovecharon
saltándoles al descuido
y á la esposa y al marido
y á otros tres mas ultimaron;
luego el dinero robaron
que pudieron encontrar,
dejando en aquel hogar
donde fueron albergados
cinco cuerpos destrozados
con sus garras de jaguar.

Es triste que en nuestra tierra
haya criollos corrompidos
que imiten á los bandidos
que hubo en la Morena Sierra,
y aunque en ellos no se encierra
el gaucho, ni por asomo,
hay que agacharles el lomo
castigando la ruindad
del que la hospitalidad
paga con hierro ó con plomo.

Tomen ejemplo, paisanos,
que halla pena merecida
el que comete en la vida
procederes tan villanos,
y sus alardes son vanos
de valor para morir,
porque se ha de presumir
que tal valor no mostraron
cuando por traición mataron
para, cobardes, huir.

Gonzalez, mostrando el pecho
por hacer del valor gala,
—no temo las cuatro balas
dijo, apúntenme derecho;—
y Paez, aunque mas deshecho
tampoco en el trance afloja,
y ocultando la congoja
que su alma debía sentir,
fué hasta el banquillo á morir
fumando un cigarro de hoja.

Uno y otro, corajudo
quiso llegar al banquillo
donde á bala y no á cuchillo
se recibe el golpe rudo,
pero entonces ya era al ñudo
hacer de valor alarde,
se acordaron de eso tarde
después de su negra acción,
pues el que pega á traición
es siempre ruin y cobarde.

El matar nunca es hazaña
sinó cuando es frente á frente,
de otro modo del valiente
la justa fama se empaña;
al valor en la campaña
se le rinde admiración,
pero al que con el facón
pega *callao* y al descuido,
á ese le llaman bandido
y desprecian con razón.

Ciertamente que es muy fiero
que vaya el reo á sucumbir
como se lleva á morir
la rés que va al matadero,
pero la ley es primero
y tiene que castigar,
aunque haya que reprochar
á esa ley, porque no advierte
que delinque de esa suerte
matando al que fué á matar.

Por eso causa baldón
fusilar en pleno día
haciendo una romería
de la muerte, una función;
lo critican con razón
los que fueron al Aiguá,
donde la justicia ya
como á duros criminales
ha muerto á Paez y á Gonzalez,
dos tigres fieros quizá.

Allí cual sombras oscuras
buscarán triste guarida
en la casa perseguida
por las negras desventuras,
y surgirán sus figuras
por escabrosos caminos
mostrando rastros mohinos
de la tremenda jornada
y la sangre entreverada
de víctimas y asesinos.

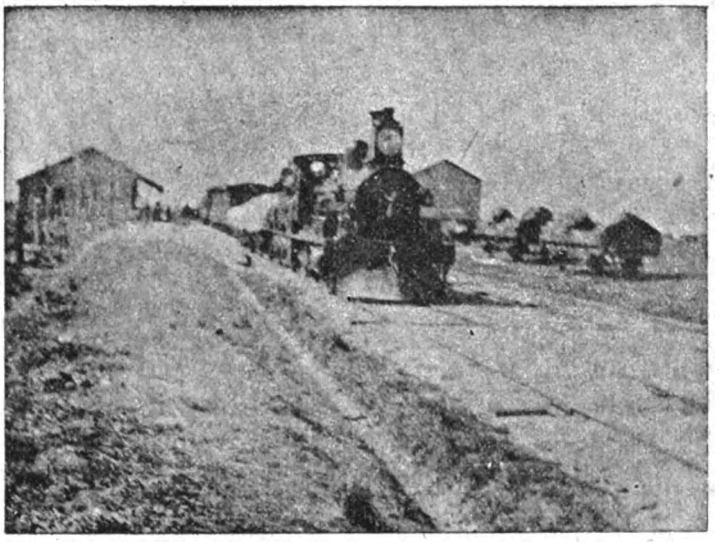
Gauchos! oigan el quejido
que sale de un pecho rudo
cuando á un criollo corajudo
hay que llamarle bandido,
porque el gaucho no ha nacido
para hacer con el facón
de asesino ni ladrón,
sinó para otro terreno:
el de ser un hombre bueno
en su rancho de terrón.

EL VIEJO CALISTO.

Octubre 1.º de 1902.

(2) El dueño de la casa donde cometieron el crímen.

Digitized by Google



Saliendo de la estancia.

## LA ILUSIÓN VENCE AL CARIÑO

Para José María Lagos.

La primera vez que la vide ju'en lo é ño Aureliano, el dia que festejamos el santo d'él.

Estábamos haciendo unos tiritos é taba, cuando redepente se jormó una troya, é tuita cuantas mozas habia en el corral; que pa decirte la verdá, eran á cual mas linda, pero el asunto jué, qu'esa ingrata me pareció la mas güena y dend'ese momento quedé locamente prendao d'eya.

Al rato, á la sombra é un árbol; jueron á formar otra rueda, que se agrandó, dispués, pues nosotros resolvimos misturiarnos.

No faltó quién se le prendiera á la guitarra y ya. nos arreglamos pa que cada uno cantase algo.

Ah, hermano!.... Las piernas me tiemblaban é gozo, y no sé porque se me hacia largo el tirón pa que llegase mi güelta.

Llegó por fin ese momento tan desiao, y hay nomás comencé á preludiar un verso, d'esos que no s'empardan, y que vino como mandao hacer. Tal vez, por el camote, me pareció certero el tiro, pero de nade....

Se acabó la farra; pues al sol comenzaron á esconderlo los ñubarrones, mientras se nos venía largando la noche.

Entonces, cada cual rumbió pa su querencia, y yo haciéndom'el chancho rengo, quedé ronciando y aguaitando qu'eya saliera.

Al verla salir, hubieras sentido Saturnino, el trotecito que pegó mi corazón, l'alegría que rebozaba; en fin, yo núera dueño é mi persona, pero almacenando coraje y haciendo un esjuerzo pude acercármele y desembucharle todo cuanto por eya sentía.

Sobr'el pucho acetó mi diclaración y sin güeltas cerró el lazo del cariño que pretendí apadrinarle.

Loco é contento y empujao por la juerza del querer cruzaba yo la güeya del destino, cinchando la carreta é la felicidad, pero... sin haberme dao cuenta é qu'el querer d'esas desagradecidas, es como hojas qu'el viento lleva.

Gran perra! Anduvimos un tiempo contentos como pichones en su nido, saboriando y alimentándonos con la miel d'esas palabras que dan vid'al corazón, hasta que te asiguro, me habia emperrao en la idea, é que no esistia juerza capáz é romper el lazo tan bien trenzao que nos acoyaraba.

Ah bobeta! ¡babieca! no pude comprender que todo era espuma; mantenida, tal vez, al calor é una esperanza.

Pué sí; dend'el dia que hablando é interés, tuve que boquiarle, que toda mi jortuna era el conchavo; un algo, á que no sé darle nombre, jué carcomiendo lo que al primer momento cráia dicha y felicidá, hasta consumirlo, convirtiéndolo en cenizas que dispués el olvido las arrebató pa siempre.

Ves áura, Saturnino, si razón tengo pa estar porfiando: y si te paese darle siguranzia á lo que has óido, tené bien presente, qu'en las mozas é hoy día, la ilusión vence al cariño.

RAFAEL CONTURSI.

Buenos Aires, Setiembre de 1902.

Digitized by Google

## Partamos juntos!

Al declinar la tarde
De venturoso dia,
Cuando fulgure el astro
Su rayo postrimer.
Unidos para siempre,
Mitad del alma mia,
En busca de otro cielo
Do reine la alegria,
Partamos olvidando
Las cuitas del ayer.

Y léjos... cuando solo
Los ranchos de mi aldea
Alumbre levemente
La luz crepuscular,
Volvamos la mirada
Para que mi alma vea
Allá en el horizonte
La luz que jugueteа
Sobre el pajizo techo
De mi desierto hogar.

E incados de rodillas
Sobre la verde grama,
Unidos modulemos
El para siempre "adiós."
Después... ¡Hacia adelante
Que el porvenir nos llama!...
No temas, porque el hombre
Que con fervor te ama
Arrancará al Destino
La dicha de los dos.

Si sufres, si se esconde
Dentro tu noble pecho
El dardo acibarado
De un pertinaz dolor,
Te brindará mi álma
El elixir sagrado
Que alivie tus pesares,
Mi dulce bien amado,
Con la divina esencia
De mi sincero amor.

No dudes!... Si es preciso
Que sacrifique entera
Mi aspiración de gloria
Por tu felicidad,
Lo haré! Nada me importa
La gloria pasajera;
Yo busco otra mas pura,
Mas grande y duradera
En el amor sin mácula
De tu virginidad.

Si es que la suerte quiso,
Mi bien, que se encontraran
Sobre la tierra un dia
Las almas de los dos;
Si quiso que al mirarse
Con frenesí se amaran,
Y que se unieran luego,
Y asi, peregrinarán:
¡Partamos bendiciendo
La voluntad de Dios!

Unidos cruzaremos
Por escabrosa vía
En busca del soñado
Risueño porvenir:
Tu amor será mi escudo;
Mi amor será tu guía;
Y cuando ya cansada
Se postre el alma mia,
Tus besos divinales
Haranla revivir.

Junto á la hermosa orilla
De plácido arroyuelo,
Entre las gayas frondas
De bosque virginal,
Donde es mas deliciosa
La bóveda del cielo,
Buscando á tus pesares
Halagador consuelo,
Colguemos nuestra amaca
Modesta en el ceibal.

Allí vivir los días
En apacible calma,
Gustando nuestro espíritu
De dulce languidez;
Mi álma venturosa
Mirándose en tu álma;
Ciñendo tú á mi frente
De bendecida palma
La divinal corona
De grata sencillez.

¡Yo arrancaré á mi lira
Las notas delicadas
Que en melodioso coro
Tu gloria cantarán;
Y en perfumado lecho
De rosas nacaradas,
Reclinarás tu frente,
Mientra celestes hadas
De rostros peregrinos
Tu sueño velarán!...

¡Partamos, vida mia!...
Trás la verdosa loma
Que cierra el horizonte
Se vá ocultando el sol;
Allá por el oriente
Ya la tiniebla asoma;
La bóveda del cielo
Tinte violáceo toma
Al par que en el ocaso
Se esfuma el arrebol....

Anibal Durán.

Digitized by Google

## Tom Clibbooth

Aunque Tom Clibbooth era un hombre fuerte y robusto y estaba dotado de clarísima inteligencia, y á pesar de que poseía cuatro ó cinco idiomas y no carecía de sólida instrucción, la suerte le había sido siempre contraria.

En vano intentó infinidad de cosas, ninguna de las cuales le proporcionó el provecho que de ellas esperaba.

Parecía que el destino se encarnizaba contra él. Una vez estuvo á punto de ser linchado en California en lugar del verdadero culpable. En un naufragio perdió la carga que había podido adquirir en el Perú después de cinco años de incesantes trabajos. Se había casado con una rubia que, en plena luna de miel, se le escapó con unos saltimbanquis. Puso una cervecería que se le quemó en el incendio de Chicago. Compró un circo, y en una semana se le murieron los caballos y los elefantes que poseía, á consecuencia de una epidemia desconocida. Después estuvo empleado en una casa de juego, y cierto día, á causa de una disputa, varios jugadores le propinaron una paliza que estuvo á punto de hacerle perder la vida.

Hastiado de todo y convencido de que jamás habría de serle próspera la fortuna pensó en el suicidio.

Miraba la muerte con un dilettantismo refinado, con una sangre fría absoluta, como un espectáculo en el que hay que reirse y solazarse hasta la caída del telón.

Tom quiso desquitarse de los desdenes de la suerte, desapareciendo del mundo de una manera excepcional que diese mucho que escribir á todos los periódicos de Nueva York y de San Francisco.

Dominado por esa idea, recordó los funerales de los millonarios, interrogó á los empleados de pompas fúnebres y leyó varios libros de historia, en los que se da cuenta de las apoteosis póstumas de emperadores y de reyes.

Nuestro hombre estaba resuelto á que su entierro constituyera un grandioso espectáculo, único en su género.

Pero ¿como realizar semejante capricho cuando el pobre Tom no tenía ni un centésimo, ni un solo amigo que le protegiese en su miseria?

Una mañana en todas las fachadas de Baltimore apareció impreso en grandes letras el siguiente anunció:

"Tom Clibbooth, natural de esta ciudad, tiene el honor de anunciar á sus apreciables ciudadanos que mañana dará en la sala de Rusiness Club una interesante conferencia sobre la corrupción de costumbres en los Estados Unidos.

La recaudación está destinada á cubrir los gastos de sus funerales, puesto que Tom Clibboot se compromete formalmente á levantarse la tapa de los sesos después de la conferencia.

Aquel mismo día quedaron vendidas todas las localidades, y no pocas sillas fueron cedidas á precios verdaderamente fabulosos. Y hasta hubo necesidad de formar cola en las inmediaciones del club hasta la hora de la conferencia.

¿Era aquella una excentricidad formal? ¿Era una supercheria hábilmente combinada por algún farsante? ¿Se mataría al fin ó desistiría de su propósito pidiendo perdón á los concurrentes?

Aquel misterio que nadie acertaba á comprender, avivaba la curiosidad hasta el paroxismo. Se apostaba por el suicidio y contra el suicidio, y se esperaba ansiosamente los detalles de aquella fúnebre exhibición.

En el interior del club los espectadores estaban como sardinas en barril.

Reinaba un silencio absoluto cuando Tom Clibbooth se presentó vestido de frac y corbata blanca, se sentó á la hora anunciada ante su mesa y sacó un revólver que colocó entre el vaso de agua con azucarillo y su sombrero.

La concurrencia le miraba con asombro, y las mujeres se estremecían al pensar que aquel hombre tan sano y robusto iba á morir al cabo de tan poco tiempo.

Tom Clibbooth habló con voz clara y brillante contra la sociedad; contó varias anécdotas picantes y divertidas; recordó sus infinitas desdichas y tuvo pasajes de gran elocuencia, que emocionaron profundamente al auditorio.

El orador se reía á veces con una risa sardónica, sin perdonar á nadie en sus crueles alusiones. Hablaba con terrible cinismo, insultando á los ricos, como uno de esos tribunos que surgen en la plaza pública durante un motín.

Se le aplaudía y se le silbaba febrilmente, y cuando hubo terminado su discurso, saludó Tom á la concurrencia, y con la sonrisa en los lábios, exclamó:

—Solo me falta despedirme de vosotros y pediros perdón por haberos hecho esperar demasiado tiempo lo mejor del espectáculo que os ofrezco.

Los treinta mil dollars que debo á vuestra curiosidad me permitirán abandonar con

Digitized by Google

decoro la vida y hacer dignamente mi viaje al otro mundo. Os suplico señoras y caballeros, que os deis por convidados á mi solemne entierro.

Después, gravemente, con toda frialdad, como había prometido, el orador cogió el revólver y se levantó la tapa de los sesos, sin que nadie se opusiera á que se suicidase.

Y al día siguiente, toda la ciudad, todos los clubs, todas las corporaciones asistieron al entierro de Tom Clibbooth, cubrieron de flores y de coronas el carro fúnebre y hasta se inició una suscripción para erigirle un monumento con columnas de mármol y puertas de bronce y una lápida en la que debía grabarse la conocida frase clásica:

*Sta viator heroem calcas.*

R. Maiseroy.

---

Nota de Calisto el Ñato: — Quién crea que esto sea *bola*, que vaya á Baltimore y que averigüe.

## Pasional

¡Pues bien! yo necesito
decirte que te adoro,
decirte que te quiero
con todo el corazón;
que es mucho lo que sufro,
que es mucho lo que lloro,
que ya no puedo tanto
y al tiempo en que te imploro
te imploro y te hablo en nombre
de mi última ilusión.

Yo quiero que tú sepas
que ya hacen muchos días
estoy enfermo y pálido
de tanto no dormir;
que ya se han muerto todas
las esperanzas mías,
que están las noches negras,
tan negras y sombrías,
que ya no sé ni donde
se alzaba el porvenir.

Comprendo que tus besos
jamás han de ser míos,
comprendo que en tus ojos
no me he de ver jamás;
y te amo, y en mis locos
y ardientes desvaríos
bendigo tus desdenes
adoro tus desvíos
y en vez de amarte menos
te quiero mucho mas.

¡Que hermoso hubiera sido
vivir bajo aquel techo,
los dos unidos siempre
y amándonos los dos;
tú siempre enamorada
yo siempre satisfecho,
los dos una sola alma
los dos un solo pecho
y en medio de nosotros
mi madre como un Dios!

¡Bien sabe Dios que este era
mi mas hermoso sueño,
mi afán y mi esperanza,
mi dicha y mi placer.
Bien sabe Dios que en nada
cifraba yo mi empeño,
sinó en amarte mucho
bajo el hogar risueño
¡que me envolvió en sus besos
cuando me vió nacer!

Esa era mi esperanza...
mas ya que á sus fulgores
se opone el hondo abismo
que existe entre los dos;
¡adios por la vez última
amor de mis amores,
la luz de mis tinieblas,
la esencia de mis flores,
mi lira de poeta,
mi juventud, adios!

Manuel Acuña.

## Asetando pues

*Al gringo Cocoliche.*

¡Ah gringo! yo asetó pues
La desafío que lanza;
A mí no arrugarse panza
Para enlazar una res.

¿Atraparme por la farra
Vos tocando la violón?
Yo no zarpar la guitarra
Pero sabo l'acordeón.

Si vos bien escribanea
Yo saber cantar ¡caray!
Y tener cabeza fea
Para arrompérseme, *bay*.

De vacas con una tropa
Hay un vasco ¿saber tú?
Y en mi tambo beber copa
Cocoliche á la salú.

Casi Vasco.

*Buenos Aires, Setiembre de 1902.*

Digitized by Google

## Lógica infantil

—¿Qué es un beso mamá?—le preguntaba
con gran curiosidad
Luisito, encantadora criatura
de rostro angelical,
cuando con vivo y candoroso anhelo
besaba á su mamá.
Sorprendida la madre en el momento
no supo contestar,
mas viendo que no había en la pregunta
ni asomo de maldad:
—Es la prueba—le dijo—del cariño
que se han de profesar,
los padres... y los hijos, los hermanos...
los primos, y demás.
—¿Pero no han de ser mas q' los parientes?
—No, hijo mío, no más;
si un hombre besa á una mujer extraña
es pecado mortal.
Y el niño murmurando por lo bajo
con lógica ansiedad:
—Debe ser la niñera—se decía—
¡parienta de papá!

E. Sánchez Vera.

## Lo que se anda al bailar

No hay prueba mejor de la influencia que ejerce la mente sobre el físico que la facilidad con que los hombres, y sobre todo las mujeres que bailan, recorren inconscientemente distancias enormes.

Es, en efecto, maravilloso, que sin enterarse de ello, y gracias á la música y á la excitación, tal caballero que se ha pasado el día en sus ocupaciones, y que debiera estar cansado; tal jovencita anémica ó neurasténica, á la cual asusta un paseo á pié de media hora, recorran sin cansancio un número de kilómetros que un regimiento de andarines no recorrería fácilmente ni con tanta rapidéz.

Se ha comprobado que un vals de diez minutos representa un kilómetro largo, y que una *cuadrilla* vale por dos kilómetros.

Una pareja que no haya dejado pasar ningún número de un baile que, principiando á las diez de la noche acabe á las siete de la mañana, dará, sin enterarse, 56.000 pasos, que corresponden á una distancia de *cincuenta* kilómetros.

## En el río viejo

Para Ramón Gomez (hijo).

¡Todo es bello en la calma de la noche,
De estas noches con luna y con estrellas
Que semejan rubíes engarzados
En celestial diadema!

¡Que hermosa noche! De las dulces aguas,
Las ondas sin cesar, tranquilas ruedan;
Y en círculos concéntricos se tienden,
Gimiendo al murmurar alguna endecha.

Por sobre los cristales azulados,
Envuelta en el vapor de densa niebla,
La reina del amor y de los astros,
Muy próxima á caer, sus rayos quiebra.

Al beso misterioso de la luna,
Las espumas, de luz se filetean;
Y colorean las crestas de las olas
Que mueren en la arena.

La noche está divina, muy hermosa;
En las alturas, las estrellas tiemblan;
Y suspiran de amor las tibias brisas
Pronunciando dulcísimas querellas.

En el recodo de las aguas mudas,
Los sauces melancólicos, semejan
Vestiduras flotantes de esmeraldas,
Crenchas de ninfas, verdes cabelleras.

Es la hora melodiosa de la noche;
Es la hora de las íntimas leyendas
Que ocultan las florestas de la orilla,
Cantando en su rumor bellos poemas.

¡Quién pudiera vagar entre la selva
Poblada de rumores y de quejas,
Arrullando al oido de la amada
Dulcísimas ternezas!

¡Quién pudiera en las horas de la noche
Cuando la luna riela,
Dormirse entre las flores de los huertos
Mirando el desfilar de las estrellas!

Todo ébrio de amor, todo divino,
Todo en hermosa paz, y calma quieta,
Convida á recordar al bien amado
Cantándole dulcísimos poemas.

Juan Pablo Lavagnini.

Digitized by Google

## INVITACIÓN

Una choza linda,
Como armiño blanca
Con techo dorado,
Tejido de paja;

Una choza linda,
Alegre, sentada
Entre madreselvas
Que forman guirnaldas.

Allí no hay ortigas
Ni cardos, ni nada
Que hiera hostilmente
Tu cútis de nácar.

Allí hay dos manzanos
Que al nido resguardan,
Y dá un limonero
Perfumes sin tasa.

Allí hay mio-mios
Que el aire embalsaman;
De nardos sillones,
De tréboles camas.

Y, al lado, en la selva,
Rústicas hamacas,
En troncos guaridas,
Columpios de ramas...

Acordes muy suaves,
Arpegios de flauta
Y notas de lira
Y sones de arpa...

Aquel es el nido
Que espera á dos almas,
Aquel es el trono
Que allí nos aguarda.

Y el dosel lo forman
Flores enlazadas
En verdes limones,
En rojas manzanas....

¡Vé allí, vida mía,
Que allí todo encanta;
Vé allí, presurosa
Si gustas de calma.

Acude, que espero,
Que espero con ánsias...
¡Que te sienta el césped,
Que te bese el aura!

Los verdes limones,
Las rojas manzanas
Ya, sin conocerte,
Inquietos te aguardan...

RAMÓN RAONBERDO.

## ....Y VUELVE POR OTRA

HISTÓRICO, SEGÚN DICEN

Un sacristán ladino,
y aficionado mucho mas al vino
que á las cosas de altar y sacristía,
divisó cierto dia
en obscuro rincón del prebisterio
un hombre ya de edad, muy grave y sério,
que con fervor rezaba
y su vista clavaba
en un lienzo cercano á un locutorio,
en que pintado estaba el purgatorio.
—¿Quién es ese señor?... Oye, chiquillo,—
preguntó el sacristán al monaguillo.
—Un labrador muy rico de Tarrasa
que las horas enteras aquí pasa.
—¿Rico, eh? Lo celebro... Será tonto.
—Por tal lo tengo.
—Pues verás que pronto.
á su costa, mi estómago se llena
de un azumbre de añejo Cariñena.
Y una bandeja del altar cojiendo,
se le acercó diciendo:
—Una limosna, hermano.
—¿Para quién?—replicóle el buen cristiano.
—Para las almas que en el purgatorio
sufriendo están martirio espiatorio.
Por cada limosnita,
una ánima bendita
sale del purgatorio y vuela al cielo;
lo cual le digo para su consuelo.
—Pues tome usted un duro en una pieza.
—Dios le premie, señor, tanta largueza.

.....

—¿Cuantas almas con esto he redimido?
—Veinte del purgatorio ya han salido.
—¿Y en el cielo se hallan?
—De seguro,
bendiciéndole á usted, con amor puro.
—Pues si en la gloria están, por lo q' infiero,
no necesitan ya de mi dinero.
Y recojiendo el duro, en el bolsillo
se le metió en seguida... ¿Sería pillo?
*No te burles jamás de los paletos,*
*que, aunque parecen tontos, son discretos.*

TOMÁS LUCEÑO.

Digitized by Google

En el corral

## Origen de la ganadería

De una interesante crónica titulada "Filosofía Rural" tomamos los siguientes párrafos sobre el origen de la ganadería:

"Se sabe que los primeros hombres no encontraron otros recursos de vida que la caza y la pesca, causa que les obligó á desparramarse rápidamente en todas partes y á vivir de una vida errante siguiendo al venado en sus migraciones. Sin embargo, bien pronto, aún en esta forma, la vida se hizo difícil para el hombre librado á sus propias fuerzas, y casi desprovisto de armas, procuró hacerse ayudar en su continua tarea de buscar su alimentación y es muy probable que la primera conquista animal que hizo, fué la del perro.

Después vino la utilización del caballo siempre con el mismo objeto de facilitar la caza, medio único de sustentación que tenían esos hombres de la edad de piedra, como se les llama, pues sus principales armas eran constituídas de armas de piedras labradas.

Pero poco á poco fué aumentándose la población, las cacerías se hacían cada vez con mayores dificultades. Entonces nació la primera industria y con ella la división del trabajo. Hasta este momento, los cazadores, aislados á grandes distancias, los unos de los otros, debían hacerlo todo: preparar las armas, tallar las piedras que servían de punta á las flechas y á las lanzas, afilar los cuchillos, también de piedra, que servían para ultimar los animales heridos y despedazarlos, y mientras se ocupaban en esos trabajos, que debieron ser dificilísimos en ausencia de todos los elementos que hoy día tenemos para trabajar la piedra, la caza quedaba abandonada y la alimentación de la familia se hacía con dificultad siempre creciente. Entonces los mas hábiles de los talladores de piedra se concretaron á esta industria, estableciendo verdaderos talleres que todavía se disciernen en ciertos lugares y que se reconocen por la abundancia, á veces enorme, de piedras rotas, de útiles á medio concluir ó mal formados y que eran abandonados por los operarios. No hay duda al respecto: la primera industria fué la de los silex tallados, originando á la vez el primer comercio de la humanidad.

A pesar de todo, el problema de la alimentación se hacía cada vez mas árduo por la limitación cada vez mayor de los territorios de caza atribuídos á cada familia. De esta dificultad nació la ganadería. Los hombres encontraron preferible hacer provisiones de alimento bajo esta forma y en lugar de pasar la mayor parte de su tiempo en perseguir animales aislados, se asociaron para rodear rebaños enteros de animales cuyos hábitos eran vivir juntos, encerrarlos en corrales y potreros, cercados con grandes ramadas de árboles. Los primeros animales capturados de este modo, no eran vacas como se podría creer ni aún ovejas, sinó *renos*. (1) En efecto, en muchas cavernas habitadas en aquel entonces por verdaderas aglomeraciones humanas, los artistas de la época dejaron dibujos perfectamente exactos: todos representan renos. después, con menor frecuencia, caballos. Pero no hay rastros de otros animales. Es seguro que aquellos artistas pintaron sobre todo el animal de mayor utilidad para ellos y cuya imágen quedaba mejor impresa en sus ojos. Es tanto así que los antropologistas dieron el nombre de *edad del reno* á este período de la vida del hombre.

Acostumbrándose poco á poco á la presencia del hombre, los renos concluyeron por domesticarse del todo y se encontró en ellos todos los medios mas elementales de vida: leche, carne, cueros, cuernos, etc.

Son céntenares de siglos mas tarde, que los hombres consiguieron domesticar ciertas razas de búfalos, *sacando de ellas nuestros actuales animales bovinos.*

Julio Frommel.

(1) Especie de ciervo de astas muy ramosas.

Digitized by Google

## GÜIRI, GÜIRI, GÜIRI

Los siguientes asonantes, encabezados como estas líneas, los tomamos de "El hijo del Ahuizote" por ser aplicables á nuestras cosas, con algunas variaciones que nos hemos permitido introducirles.

### GÜIRE, GÜIRE, GÜIRE

Don Blas un viejo chirrisco,
que siendo un desocupado
se ocupa de día y noche
de chismes y chismarajos,
dice al saltar de la cama:
vamos á ver de que hablamos.
Buen día da á su lorito,
á sus gatos y á su pájaro,
y saluda á sus vecinos
y al portero, preguntando
como han pasado la noche,
y si hubo riñas ó partos,
y que novedades traen
los chismosos de á centavo.
—¿Y usté que sabe Don Blas?
dice un mayor retirado.
Y como un despertador
cuya cuerda se ha soltado:
—Güiri, güiri, güiri, güiri.
habla Don Blas sin descanso
hasta que lo dejan solo
hablando como un chiflado.
—¿Que es lo que yo sé? Pues (hombre.
que van á llevarse chasco
porque de fijo, al Brasil
se llevan todo el ganado
y ya no quedan mas bueyes
que los que se hallan arando,
ni mas cerdos que los frailes
y los que están "conciliados",
ni mas carneros que los
que pasan por ciudadanos.
Pero hay zánganos, y muchos,
sin contar los diputados,
y señores Señadores
tan corajudos y sábios,
que ni siquiera conocen
mas que de nombre, si acaso,
el Departamento que
van á estar "representado."
¿Pero no saben el chiste?
—¿Cual, Don Blas?
—Hombre, el gran chasco
que se lleva el Mensagero
conocido por Oráculo:
al hacer las elecciones
de Senador, lo olvidaron,
y se quedó boquiabierto
diciendo: ¡miren que caso!
Luego fué á ver al Caudillo,
sacudiendo el incensario,
y dijo: ¡oh Gran Elector!
¿porque me habrán olvidado?
¿Quién llevará y os traerá
como os traigo los recados?
¿quién os echará la loa
el día de vuestro santo?
¿Ya no doy chispa? ¿ya no
soy vuestro turiferario?
Pues dejo aquí la maleta,
el copal y el incensario,
ya que me echáis al Museo
y que me alzáis el canasto,
y voy á meterme á fraile;
sí, Señor, fraile descalzo!
Esto dijo Don Perucho
entre gimiendo y llorando,
mientras el Gran Elector
le enjugaba el tierno llanto...
—¿Con que olvidaron á usted
los electores? ¡Cara... cho!
Deje, que haya una vacante
y á elegirlo luego vamos,
y seguirá usté en la Cámara
y haciendo hablar al Oráculo.
—Gracias ¡oh Gran Elector!
Pues me llevo el incesario,
y la balija y la brocha,
que pronto he de razurarlo,
pues ya estamos los amigos
del Circulo Maquequeano
preparando el gran bonete
para cuando deje el Banco.

*
* *

Y asi siguió güiri, güiri,
Perucho, el muy deslenguado,
hasta, que al mirarse solo,
fué á echarle alpiste á su pájaro,
y sopas á su lorito
y pellejos á sus gatos,
sin dejar de hablar con ellos
de chismes y chismarajos.

CHISMÓGRAFOS.

## LAMENTACIONES

Por Calisto el Sate.

### ADIOS MOROCHAS, ADIOS!

Según noticias de Paysandú, cayó nuevamente por aquellos pagos el agente de colonización Mr. Kline, con el objeto de gestionar de los señores Juan J. Megget y Marti-

Digitized by Google

niano N. Silva, la venta de los campos que estos señores poseen inmediatos al que compró al señor Stirling para establecer allí la primera colonia alemana del país.

Mr. Kline ha manifestado que del 10 al 15 del mes de Octubre corriente se embarcarán en Alemania las primeras 75 familias, que probablemente se hallarán en Paysandú á principios de Noviembre venidero.

¡75 familias alemanas! como para empezar, pues Mr. Kline piensa introducir, según dice, hasta quinientas, y como que es natural que esas familias, una vez arraigadas en el país tengan que emparentar con las criollas y refinarnos la cría con puros de pelo rubio y ojos de cielo, no hay que pensarlo mucho para calcular que con otros colonizadores como Mister Kline, dentro de pocos años no nos van á quedar morochas ni para muestra.

Y para contrarrestar
esa invasión alemana
que nos dejará mañana
sin morochas que mirar,
hay que irlas á pastorear
á sus ranchos, sin demora,
decirles que las adora
el criollaje con pasión,
y ganarle así el tirón
á la Alemania invasora.

### Parece bola

Un periódico de Flores, refiriéndose al último temporal habido en aquel Departamento, dice entre otras cosas:

"A don Juan Travieso le derrumbó 7 piezas y un galpón. Dos peones que corrieron á la desbandada huyendo del peligro, fueron levantados en el aire: uno fué arrojado sobre un techo y el otro sobre un alambrado. En esta misma casa, un tronco de coronilla, cuyo peso debe aproximarse á 150 kilos y se hallaba á 100 metros de las casas, fué levantado como una pluma, yendo á incrustarse en una pared de piedra que se derrumbó en parte."

¡Gran siete, que vendaval!
si dura mas, sin trabajo
como quién dice, de cuajo
se arranca algún pajonal!
Cuentan que en un temporal
volar se vió una carreta,
yo no sé si sería peta,
pero ya no es maravilla
porque lo del coronilla
es novedad mas completa.

### Como el cangrejo

Para dar una idea del *adelanto* de nuestra campaña en la época actual, — que ha sido una de las mas fecundas en hechos criminales y en que mas se ha generalizado el abigeato,—transcribimos los siguientes datos dados á luz por "El Eco Republicano" periódico que se publica en la villa de Artigas.

"La villa de Artigas, como centro comercial é industrial, tenía hasta el año 93, seis casas importadoras y exportadoras, tres saladeros, dos graserías y dos jabonerías, estando en completa comunicación mercantil por vía fluvial con los puertos y ciudades de Yaguarón, Santa Victoria, Arroyo Grande, Pelotas, Rio Grande, Porto Alegre y otros, y como productora de rentas fiscales, vertía en las cajas receptoras alrededor de *ciento treinta mil pesos* anuales por concepto de derechos aduaneros y patentes de giro.

"Para comprender la decadencia á que ha llegado, basta decir que, en el día, la villa de Artigas tan solo cuenta con dos casas importadoras, casas que atraviesan una situación tan precaria, que solo movilizan una tercera parte de las mercaderías que movilizaban hasta el año 95. Las demás casas mayoristas cerraron sus puertas, y los saladeros, graserías y jabonerías hicieron lo mismo, no quedando de ellos al presente, ni vestigios de sus instalaciones."

Hagan nomás el cotejo
entre el pasado y ahora
y digan si no va *imbora*
la patria como el cangrejo;
mirándose en ese espejo
se aprecia la situación,
y ¡gracias que ya el tirón
es corto, que de otro modo
fierazamente y del todo
se aplastaría el mancarrón!

### Los criollos de Guaviyú

Según nuestro nuevo Agente en dicho punto, Don Vicente Nosiglia, "El Fogón" va encontrando favorable acogida entre los que lo van conociendo, y abriga la esperanza de que aumentarán los suscriptores cuanto empiece á funcionar el importante saladero que es allí principal motor del progreso.

¡Ah gauchos! eso acontece
ande quiera que "El Fogón"
es leído en una reunión
en que el criollo reverdece;
quizás que no lo merece,
pero es al ñudo, el criollismo

Digitized by Google

como quién dice, es lo mismo
que la tradición campera,
y siempre como en coyera
anda con el patriotismo.

Por eso en el Guaviyú
"El Fogón" hará su farra
como el són de una guitarra
á la sombra de un ombú,
y meneando el caracú
Don Nosiglia, mucho mas,
porque es persona capáz
de cautivar con su halago,
y mas cuando en aquel pago
ahora es nuestro capatáz.

### El vino "Emperador"

Elegantemente embasado en botellas que no tienen mas defecto (para el obsequiado) que la pequeñez del tamaño, hemos recibido como muestra seis botellas del vino de esa marca propiedad de la casa de Sexto Bonomi, de esta capital.

La etiqueta, que contiene un busto alegórico de Napoleón I, en campo de oro, y el rótulo *Emperador* y la firma *Sexto Bonomi* en rojo sobre fondo negro, aunque nada tiene de criollo sirve de adorno á un vino nacional que, según nuestra humilde opinión, es de *los buenos*.

Yo soy poco inteligente
en vinos; no sé siquiera
ni cuando se le entrevera
mas ó menos aguardiente,
pero, tocante al presente,
puedo en conciencia decir
que se cuela sin sentir,
sin dejar la menor huella,
y en tomando una botella
dan ganas de repetir.

### El monumento á Lavalleja

Con nuestro agradecimiento, insertamos la siguiente Circular por lo que respecta á la invitación al pueblo para la fiesta popular que tendrá lugar en Minas, en la fecha que dicha Circular indica.

Minas, Setiembre 30 de 1902.

Sr. Director de "El Fogón"—Montevideo.

Distinguido señor:

Los que suscriben, miembros de la Comisión del monumento al Gral. Lavalleja, tienen el honor de invitar á Vd. y cuerpo de redacción de su importante hoja de publicidad, para el acto en que debe tener lugar la inauguración del referido monumento, que ha de perpetuar la memoria del heróico jefe de los Treinta y Tres.

Dicho acto tendrá lugar en esta ciudad el día 12 de Octubre próximo, aniversario de la gran batalla del Sarandí.

Además, esta Comisión, ruega á Vd. quiera hacer análoga invitación al pueblo, por intermedio de su hoja.

En la seguridad de que ha de hacer acto de presencia y de que accederá á nuestra solicitud, nos es grato saludar á Vd. con nuestra consideración mas distinguida.

Pedro Lapeyre (hijo), Presidente Honorario — Horacio Albistur, Presidente—Jacinto C. Castro, Vice-Presidente — Manuel María Fuentes, Tesorero— Dr. Pedro Rivero, Temístocles Ortiz, Saturnino Aguiar, Dr. Tomás Bertelli, Juan B. Suburú, Mario Fernandez Latorre, Benito Bonasso, Vocales—Juan Zeballos y Macuña, Secretario— José Ramón Moreno, Pro-Secretario.

Puede estar bien segura la Comisión que no ha de faltarle concurrencia, sobre todo criolla, para celebrar la fiesta, á que la acompañamos desde ya con nuestro aplauso, sintiendo no haber podido contribuir á ella de otra manera por nuestro mal estado de salud.

No hay que mojarles la oreja
á los ganchos de pajuera
pa que vayan en chorrera
á vivarlo á Lavalleja,
pues si alguno de ellos deja
de concurrir, será solo
por rodarle mal el bolo,
es decir, por no poder,
pues no hay uno á mi entender
que no le guste el ticholo.

Van á caerles en montón
como moscas á la miel
cuanto vean un papel
de estos con invitación,
y en carreta, en carretón,
á caballo ó en sopanda,
las criollitas de esta banda
les caerán también al pago;
¡trátenlas con mucho halago
porque son de carne blanda!

### La candidatura Carve

Sr. Director de *Ecos del Progreso*, Don Anibal Semblat.

Mi estimado colega:

Tuve el agrado de recibir su Circular de 24 del ppdo. solicitando opinión á los representantes de la prensa nacional sobre la candidatura del ciudadano Don Pedro E. Carve para Senador por el Salto, proclamada por

Digitized by Google

el diario que Vd. dirije; y accediendo á su solicitud doy á Vd. mi humilde parecer al respecto por medio de estas líneas.

Conocia de antemano lo apuntado por Vd. en su biografía sobre el Sr. Carve; nada tengo que observar sobre la honradez personal del candidato; creo que desempeñaria dignamente el cargo de Senador, aún cuando, según mi opinión, ha padecido errores notables en política, sobre todo en lo referente al Gobierno *dictatorial* y aún constitucional del Sr. Cuestas, violador de las leyes fundamentales del país, sobre cuyos actos no ha protestado nunca el Sr. Carve;—pero repito con franqueza lo que he dicho otras veces, y últimamente en el número anterior de "El Fogón" (décimas tituladas *Conversando*):—Que la conveniencia de cada Departamento está en hacerse representar en la Legislatura por personas nacidas, ó cuando menos arraigadas en él, pues son las que mayor popularidad tendrían, las que mas se empeñarían por servirlo, y esa práctica sería eficáz para evitar las luchas que generalmente surgen de la ambición de candidatos extraños.

Esa es mi opinión, que condenso en una de las décimas citadas, que dice así:

Si quieren dar en el clavo
llevenló con su botón
á la Representación
*al que ha nacido en el pago*,
que ese no precisa halago
para mostrar competencia,
ni contrariar su conciencia
ni ser ave de rapiña
para que haga por la riña
en favor de su querencia.

Soy de Vd. con mi mayor consideración y aprecio, su affmo. colega y S. S.

*Alcides De-María*
Director de «El Fogón.»

Octubre 2 de 1902.

MARCA REGISTRADA

Fluído de
**CREOLINA**
DE
**Strauch & Cía**

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*


# Sección para ganaderos y agricultores

*Nuevo sistema de preservar pieles y cueros* — Según un diario de Buenos Aires, al decir de personas competentes en el ramo, se ha resuelto el gran poblema de preservar los cueros ya sean frescos ó secos.

Este triunfo se debe á «La Conservadora» de la cual es director general don Cárlos Lix Klett y el ingeniero señor Augusto P. Potel, la que por medio de un gas que produce un efecto antiséptico en el cuero, lo deja á éste completamente inmune contra la obra destructora de la polilla y putrefacción que tanto daño causa en esta materia prima de nuestra producción nacional.

La mencionada sociedad «La Conservadora» por medio del sistema Robert de que es concesonaria ha hecho hacer un estudio práctico con 6 cueros de novillos frescos y uno seco; los primeros, con 33 días después de pasado por este procedimiento y el segundo después de nueve meses. El informe del Sr. G. Bosio Polar director técnico de «La Tenería Buenos Aires» encargado de hacer este trabajo, entre otras ventajas comparativas con los demás cueros enumera las siguientes:

1.ª Mejor apariencia en el cuero.

2.ª Mas fácil reverdisaje y sin desperdicio de sustancias albuminoides.

3.ª Conservando el cuero con este procedimiento mas gelatina, la combinación con las sustancias tánicas se hace en mayor proporción resultando éste mas firme, resistente ó impermeable.

4.ª Poderse dejar el tiempo que se quiera en pelambre sin temor á la fermentación.

5.ª Al terminar la operación del curtido el cuero tiene el mismo aspecto que el recién llegado del matadero al punto de confundírseles con estos, es decir, con los frescos.

Termina el señor Bosio Polar con un estudio comparativo del rendimiento medio que obtiene en su establecimiento:

| | |
|---|---|
| Cueros usuales secos. . . . . | 61.30 o/o |
| » » salados . . . . . | 63.00 » |
| Sistema Robert, secos . . . . . | 66.54 » |
| » » medios secos . . . . . | 67.66 » |

Digitized by Google

Resultando un buen porcentaje en favor de estos que redundará siempre en beneficio del que emplee este sistema para conservar cueros en vez de salarlos ó envenenarlos como hasta hoy se hacía.

*Conveniencia de mestizar el ganado* — El veterinario Don J. Espíndola, dice en una publicación hecha en «Los Principios» de Gualeguaychú:

«Los saladeristas y los abastecedores que compran, hoy, por hoy, los ganados á ojo de buen cubero, para luego vender al peso su producto, han llegado á fijar una tabla científica que establece, en tésis general, que la carne de un buey mestizo, pesa 110 á 120 kilos mas que la carne de un buey criollo.

«El cálculo, es este:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Buey criollo. . . . . | 260 k | Buey mestizo . . . . . | 370 k |
| Novillo » . . . . . | 220 » | Novillo » . . . . . | 300 » |
| Ternera » . . . . . | 65 » | Ternera » . . . . . | 100 » |
| Vaca » . . . . . | 170 » | Vaca » . . . . . | 225 » |

«Así pues resalta á la vista la ventaja que hay en mestizar, para poder obtener mayor precio y peso en las haciendas.»

Recomendamos á nuestros hacendados que fijen su atención sobre esos datos, que demuestran la importancia de la mestización.

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Combinación numérica 1—

| | | | |
|---|---|---|---|
| 12 | 180 | 168 | 48 |
| 144 | 72 | 84 | 108 |
| 96 | 120 | 132 | 60 |
| 156 | 36 | 24 | 192 |

Comprimido 2—Incendiario. Comprimido 3—Pardiez. Comprimido 4—Masena. Comprimido 5—Verbo. Comprimido 6—Asados.

Mandaron soluciones: A 2, 3, 4 y 5 Cotorrona. A 2 y 6 Modesta. A todos, Mate amargo. A 2, 5 y 6 Principiante. A 1, 4, 5 y 6 Botijita. A todos, (los del número anterior) D. Goyo. A todos, Maragato.

1

Geroglífico

*á Salomón.*

TIPO

*Cataclismo.*

2

Geroglífico

ROJO A KR

ATON
1000
NTUN

5 APELLIDO

*Rappit.*

3

Geroglífico

*á Rappit.*

PERRO
MUJER

*Anacleto.*

4

Comprimido

P
LO

*La corrida.*

5

Comprimido

KKK

*Cotorrona.*

6

Comprimido

PARIENTE

*Solcar.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Bermudez*—Yo le acompaño, Don Patricio.
*Patricio*—Vamos entonces.
*Bermudez*—Bien, venido Luciano, (*despidiéndose.*)
*Luciano*—Gracias doctor, y recuerdos á la familia.
*Bermudez* — Los haré presente. Hasta luego señores.
*Casimiro y Cabanillas*—¡Adios! (*mútis Patricio y Bermudez.*)
*Pepita*—(*á Luciano.*) Voy á traerte al nene.
*Luciano*—¡Sí, sí, quiero verle! (*mútis Pepita.*)

## ESCENA 8.ª

DOLORES, LUCIANO, CABANILLAS, CASIMIRO Y CRIADOS (*que van entrando según indica el diálogo.*)

*Dolores*—¿Es verdad que perdistes el tren por ir á telegrafiar?
*Luciano*—Si, necesitaba comunicar mi llegada inmediatamente.
*Dolores*—¿A quién?
*Luciano*—Dispénseme, mamita, por ahora es un secreto.
*Criada 1.ª*—(*entrando.*) Doña Dolores?
*Dolores*—Que se te ofrece?
*Criada 1.ª*—De parte de Doña Jovita, que tenga muy buenos días, y que la felicita por la llegada de su niño.
*Dolores* — Dile que le agradezco su atención y que pronto iré á hacerle una visita.
*Luciano*—Dale las gracias á la señora.
*Criada 1.ª* — Si señor. Bueno....que lo pase bien (*mútis criada 1ª. Esta, como las otras que aparezcan, han de dar los recados con marcado acento provinciano.*)
*Luciano*—¿Quién es esa señora que me hace saludar?
*Dolores* — Pero, doña Jovita, ya te has olvidado?
*Luciano*—Pues no me acuerdo.
*Dolores*—Es una antigua relación.
*Cabanillas* — El amigo Luciano solo se acordará de las relaciones nuevas que habrá hecho en Buenos Aires.
*Casimiro*—Por ejemplo, la de algún ministro que tenga hijas buenas mozas.
*Luciano*—Son ustedes muy curiosos.
*Cabanillas*—Todo lo de usted nos interesa.
*Luciano*—Pues entonces voy á contarles mis amores que ya no son un secreto para nadie.
*Casimiro*—Largue no mas el royo.
*Criada 2.ª*—(*entrando.*) ¿La señora?
*Dolores*—¿Que hay?
*Criada 2.ª* — Manda decir doña Dorotea, que como ha amanecido, y que acaba de saber que ha llegado el niño Luciano y está deseando verle.
*Dolores*—Dile que le agradezco y que pronto irá Luciano por allá.
*Luciano*—Dale recuerdos en mi nombre.
*Criada 2.ª*—Está muy bien....¡*adiosito*! (mútis.)
*Dolores*—Adios?
*Luciano*—No acabarán los saludos?
*Dolores*—Pero hijo, si es costumbre.
*Cabanillas*—Vengamos al asunto que iba usted á contarnos.
*Luciano*—¿De que hablábamos?
*Casimiro*—De su relación con el señor ministro!
*Luciano*—¡Ah, de mi novia!
*Casimiro*—Es lo mismo.
*Luciano*—Pues, que muy en breve....
*Faustino*—(*entrando.*) Don Luciano?
*Luciano*—Otro saludo?
*Faustino*—Esta tarjeta. (*le dá una tarjeta.*)
*Luciano*—(*leyendo.*) «Manuel Escobar.»
*Todos*—¡El gobernador!
*Luciano*—Sí, el gobernador. ¿Quién ha traido esta tarjeta?
*Faustino* —El mismo me la ha dado.
*Luciano*—Quién?
*Faustino*—El gobernador.
*Luciano*—Pero ¿donde está?
*Faustino*—En la puerta de la calle.
*Luciano*—Pero hombre: porque no le has hecho pasar.
*Faustino*—Como es enemigo de Don Patricio, dudaba....
*Luciano*—Hasle entrar al salón en seguida, y dile que voy inmediatamente.
*Faustino*—Bueno, niño....(*mútis Faustino.*)
*Dolores*—Escobar en mi casa.
*Luciano*—Viene á visitarme.
*Dolores* — A tí....al hijo de su peor enemigo!....
*Cabanillas* — El gobernador vendrá á ver á Luciano para que influya con su padre á fin de que se haga la conciliación.
*Cabanillas*—Si usted le hablara algo del em-

Digitized by Google

pleito que espero, á mi primo!

*Luciano*—Ustedes me disculparán!

*Cabanillas*—Vaya usted!....

*Casimiro*—Mi primo es antes que todo. (*vase Luciano.*)

## ESCENA 9.ª

DOLORES, CASIMIRO, CABANILLAS

*Dolores*—¿Pero á que vendrá aquí Escobar?

*Cabanillas*—A tentar la conciliación, sin duda.

*Dolores*—Pero tanto miedo tienen á la oposición?

*Cabanillas* — Como conocen á Don Patricio, quieren evitar cualquier escena sangrienta.

*Casimiro*—Mi primo es de carácter pacífico.

*Dolores*—¡Y dale con su primo!

*Casimiro*—Usted no quiere convencerse que por la rama de los Vega....

*Dolores* — No señor; no hay tal parentesco, sinó con nosotros, por la rama de los Lopez....

*Cabanillas*—Dejen en paz la genealogía.

*Dolores*—Tiene razón. Voy á hacer unas yemas quemadas que tanto le gustan á mi hijo.

*Cabanillas*—Empiezan los mismos de la madre.

## ESCENA 10.ª

DICHOS Y PEPITA. (*Pepita entra con el niño en brazos. Doña Dolores quiebra huevos en una taza para batirlos.*)

*Pepita*—¿Y Luciano?

*Dolores*—Con visitas.

*Cabanillas*—Conferenciando con el señor gobernador.

*Pepita*—Ah!....Yo le traía el nene....mireló como se ríe, señor Cabanillas.

*Cabanillas* — ¡Ay, Pepita! ya le he dicho que los niños recién nacidos me son insoportables.

*Pepita*—¡Que malo!

*Casimiro*—Mire quién viene.

*Cabanillas*—¡Pereyra!

## ESCENA 11.ª

*Pereyra* — (*entrando.*) Muy buenos dias.... Doña Dolores.

*Dolores* — Dispénseme, Pereyra, que me encuentra aquí, con este tragin.

*Pereyra*—Yo soy amigo de confianza ¿que tal Pepita?

*Pepita*—Bien señor.

*Dolores*—Usted vendrá á ver á Luciano?

*Pereyra*—Acabo de saludarle.

*Cabanillas*—Ah! usted venía con el señor gobernador?

*Pereyra*—Como fiel secretario de su exelencia, siempre lo acompaño.

*Cabanillas* — Y usted no se ha quedado en la conferencia que celebran Don Luciano y el señor Escobar?

*Pereyra*—Como ya sé lo que han de hablar, preferí venirme á saludar á Doña Dolores.

*Dolores*—Muchas gracias.

*Casimiro*—Y ese empleito, Pereyra...

*Pereyra*—Pero hombre si usted quiere ganar el dinero sin trabajar, y en esa forma no hay empleo posible.

*Casimiro* — Pero, yo, como pariente del gobernador....

*Pereyra*—Espere mejor al nuevo gobierno.

*Casimiro*—Es que Calderón no es amigo mio.

*Pereyra*—¿Y quién le habla á usted de Calderón?

*Casimiro*—Pero, no es él, el candidato?

*Pereyra* — Eso es historia antigua. El futuro gobernador de la provincia es el ilustre abogado doctor don Luciano Fierro.

*Todos*—¡Luciano!

*Dolores*—¡Mi hijo gobernador!

*Pereyra*—Por lo que le doy, señora, mis pasabienes.

*Dolores*—¿Pero eso es cierto?

*Pereyra*—Ciertísimo.

*Cabanillas* — Y como se esplica esta nueva combinación.

*Pereyra* — Ordenes superiores llegadas hoy mismo. Parece que el futuro suegro de Don Luciano, como gefe del Gabinete, ha influido en el ánimo del Presidente de la República.

*Cabanillas* — Yo me felicito ardientemente porque se realiza mi gran ideal, que es la conciliación de los partidos.

*Dolores* — (*con júbilo.*) Mi hijo mandando la provincia!

*Pepita*—Mi hermano dará grandes fiestas.

*Dolores*—Su alta posición le obliga á ello.

*Pepita*—(*aparte*) Ahora sí que voy á tener novios á montones!

*Cabanillas* — ¿Y en esta nueva combinación los demás puestos?

*Pereyra*—Como es de práctica, el gobernador

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 190 Montevideo, 15 de Octubre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón María, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martínez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Solsa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## EL CABALLO DE CALFIAO

### EPISODIO DE LA PAMPA

Poco tiempo después de dar Rosas por terminada su expedición al Colorado, se situaron mansamente en las márgenes del Colonquelú (tierra colorada),—arroyo que serpentea entre lomas y médanos, algo cercano á la guarnición del Tandil, — los caciques Calfiao y Cañuante, que mandaban pequeñas tribus.

El gefe, del Valle, acababa de llegar á esa guarnición con el objeto de disciplinar las milicias que allí se habían acantonado. Con él se hallaban Francisco Sosa (a) Pancho el Ñato, y Celarrayan, que se habían distinguido, especialmente el primero, en la guerra contra el salvaje.

Esparcióse el rumor de que los caciques intentaban sublevarse, y se les supusieron miras de saqueo y exterminio.

Determinóse entonces llevarles un ataque por sorpresa, pues, de otra manera se hacía difícil la victoria.

Hicierónse sigilosamente breves preparativos, y decidieron marchar en la noche para caer sobre los indios antes que las primeras luces del dia.

Cada uno ensilló su mejor flete, y divididos en pelotones comenzaron á caminar envueltos en las sombras.

Todo era silencio al rededor de los que avanzaban: los rumores de la noche llegaban hasta ellos, para perderse confundidos con el ruido acompasado de la marcha.

* * *

Si Calfiao y Cañuante pensaban alzarse en esa noche permanecían tranquilos. Toda la tribu se había entregado al reposo.

Las fuerzas de del Valle se aproximaron lentamente; los baqueanos señalaron la distancia de los toldos, y la órden de cargar se repitió de grupo en grupo, haciéndolos avanzar con el ímpetu de la carrera.

Los cascos de los caballos retumbaron en la soledad con el ruido de la tormenta; la tierra se extremecia en torno de aquellos pelotones de centauros.

El grito feróz del soldado que hace entusiasmo con el valor que alardea; una descarga desigual, hecha para producir temor; todo, y mas, llegó á despertar con anticipada agonía aquella población miserable.

Calfiao se irguió extremecido en las tinieblas, lanzó su grito de guerra con vibraciones temblorosas, y tomando su lanza de combate saltó desnudo sobre un zaino pangaré, que situaba siempre á la puerta de su toldo.

Cañuante respondió á su llamado sin palabras, blandiendo sus armas con brazo poderoso.

Mujeres, ancianos, niños, corrían aterrorizados, procurando apoderarse de los caballos á su alcance.

Muchos de los indios de pelea no habían tenido tiempo de montar cuando el grito y

Digitized by Google

el sable del cristiano vibraron sobre sus cabezas. No se daba cuartel!

Los gritos de furor, los ayes de agonía, la carcajada salvaje del soldado, el tropel de los caballos, el choque pavoroso de las armas, todo se oia á un tiempo, todo se juntaba para proyectar en la distancia sus vibraciones confusas, pero horribles.

Cañuante se habria paso seguido de 4 ó 6; su brazo de atleta dilataba el círculo de los que le rodeaban.

Calfiao desesperado, repetía su grito de guerra, luchando brazo á brazo, confundido con los enemigos.

La mayor parte de los indios de lanza habian sucumbido cuando la mañana comenzó á iluminar tímidamente aquel cuadro de exterminio y de barbarie...

* * *

El segundo de del Valle se multiplicaba para cometer atrocidades: nada le detenia.

Ensangrentaba su sable en séres indefensos que caian sin hacer vibrar el aire con gritos de agonía, enmudecidos por el terror.

Pancho el Ñato y Celarrayan, mezclados entre lanzas, envueltos en el polvo, enrojecidos los brazos, seguian esparciendo la muerte afiebrados por el olor de la pólvora y los vapores de la sangre.

Apenas quedaban en pié doce ó catorce indios de lanza que procuraban escaparse dispersos, rompiendo el círculo de los enemigos.

Hicieron una última acometida en la que la mitad de ellos mordieron el polvo.

Calfiao se encontró con su hijo, mocetón de 20 años que luchaba á pié briosamente. Acercóle su pangaré, y el jóven de un salto se colocó en el anca.

El indio indicó un rumbo para acometer; Pancho y Celarrayan se colocaron á su frente; hizo entonces girar su pingo en una pata y se lanzó en el opuesto con la velocidad de una flecha.

—A él! —gritó el Ñato, y desatando las boleadoras hizo correr detrás á su parejero.

Celarrayan y algunos otros corrieron también.

El cacique sintió silbar á sus costados dos ó tres bolas; dió mas rienda al pangaré, que, á pesar del doble peso se distanció de sus perseguidores.

Estos castigaron para rebolear.

Pancho, el mas próximo, arrojó diestramente sus boleadoras, que fueron á juntar las patas de aquel caballo poderoso.

El indio lo levantó, afirmándolo en la rienda.

El pangaré siguió á saltos su carrera vertiginosa.

Otro par de boleadoras aumentaron el peso y la ligadura de las primeras.

Calfiao animó una vez á su caballo sin igual, y consiguió colocarse fuera de tiro.

* * *

Los perseguidores levantaron sus caballos; creian imposible que el del indio mantuviera sus brios.

Habianlo dejado distanciarse en esa convicción.

De pronto todos castigan á la vez, lanzando exclamaciones rabiosas.

Era que el hijo de Calfiao, bajándose rápidamente, cortaba las boleadoras y volvia á colocarse en la grupa.

Libre el animal de su peso y trabazón, conservado hábilmente por su dueño, secreto de una fuga, iba á perderse bien pronto en las faldas de la Tinta, que se levantaba cercana.

A la voz del amo, el pangaré se recogia, dilataba sus anchas narices en un resuello poderoso, y avanzaba velóz y seguro.

Esto escitaba á los cristianos, que veian en aquel animal una presa inestimable.

Algunos de los que comenzaron la persecución habian tenido que detenerse: sus caballos no podian mas.

Calfiao y su hijo golpeábanse de vez en cuando la boca, cortando así la vibración extraña de sus gritos salvajes.

Habian corrido dos leguas, cuando el Ñato y Celarrayan se detuvieron; la persecución era imposible.

Calfiao sujetó también, y haciéndoles llegar una vez mas su grito tembloroso se perdió lentamente costeando las faldas de la Tinta...

* * *

Las tropas que llevaron el ataque á la tolderia vivaquearon, entre cadáveres y ruinas, poniéndose en marcha hácia la guardia en las horas postreras de la tarde.

En la madrugada del dia siguiente vieron al cacique trotando al flanco de la columna que llevaba á su familia prisionera.

El arrogante salvaje desafiaba nuevamente la persecución del cristiano.

Empero, limitáronse todos á admirar las cualidades de su pingo, sin que nadie intentara amenazarlo.

Siguióles una larga distancia, mirando con tristeza amarga sus deudos esclavizados...

Tres dias después, se presentó en el Tandil á tratar la libertad de los suyos. El cariño á sus hijos haciale olvidar sus ódios y quebrantaba la fiereza de su alma.

Hé aquí como describe aquel caballo so-

Digitized by Google

berano, uno que entonces lo vió:

Era de buena alzada, oreja redonda y parada, ojo grande y vivo, nariz dilatada, fino de hocico y de pescuezo, poca cerda, corbejón ó garrón muy abultado, musculatura poderosa, vaso recto y algo comprimido. Estaba pelechando, y en la piel se le dibujaban, como sobre un mapa, las diferentes ramificaciones de las arterias y venas exteriores inyectadas de sangre.

L.

Buenos Aires.

## Á TÍ

Jamás pude pensar que la olvidara
Tan presto, á la que en vida me quisiera,
Que engañado creí que ese amor fuera
El postrero que mi alma iluminara;
Mas, la suerte ha querido te encontrara,
Que te ame, como amé la vez primera,
Y, ¡al fin éres, como ella, una quimera,
Que muere al soplo de esa suerte avara!

Si muy pronto, por tí, sequé mi lloro,
El destino, ese olvido, con sus iras
Me castiga á la vez... y al cielo imploro
Que sofoque el cariño que me inspiras,
Porque sé, que por otro, tú suspiras
Mientras que, dia á dia, mas te adoro!

Alborebí.

Montevideo, 1902.

## Para «El Fogón»

Don Calisto: Aquí me tiene
De vuelta por su "Fogón",
A pedir un cimarrón
Que para cantar conviene;
Permítame que hoy enfrene
El potro de mis criolladas
Después de mis estiradas
Ausencias por esos pagos,
Y le mande los amagos
De una série de versadas.

## PAGINITA

Para el criollo Eladio Peña.

¡Que linda la morochita,
Modelo de las mujeres
Que amor brindan y placeres
En esta tierra bendita!...
Morocha hermosa que invita
A cantar sin dilación,
Porque es ella inspiración,
Luz, encanto y poesía,
Sol de estrofa y melodía
Con fulgores de canción.

La ví una tarde en que el sol
Moribundo se apagaba
Y el cielo se decoraba
Con girones de arrebol;
La noche pronto á su rol
De tinieblas entraría,
Sobre el mundo arrojaría
Las tristes sombras que encierra,
Y en paz profunda la tierra
En silencio dormiría.

¡Que linda esa tarde estaba
A la puerta del ranchito
Esperando al paisanito
Que á lo léjos divisaba;
El que en su zaino cruzaba
Las cuchillas, galopando,
En el alma alimentando
Como presagios risueños,
De pasión castos ensueños
Que iban su mente besando!...

Recién cuando ya la noche
Tendía su denso velo
Y destacaba en el cielo
La luna, que hacía derroche
De hermosa luz;—cuando el broche
De las flores se llenaba
De rocío, y murmuraba
En el monte el arroyuelo,
El paisano con anhelo
De su pingazo se apeaba.

Ella con ánsia corrió
A su encuentro;—un fuerte abrazo
Que era de amor santo lazo,
Dos corazones juntó;
Por largo rato se vió
De una pasión el exceso,
Dos almas que en su embeleso
Al Paraíso volaban,
En tanto que paladeaban
A las dulzuras de un beso!....

Después... un rancho sirvió
De asilo humilde y hermoso
Al amor, que primoroso
Dos frentes acarició.
Recién, cuando amaneció
Un paisano galopaba
Sin rumbo, y cuando miraba
Hácia el rancho, sonreía,
Que una morocha allí había
Que sus besos le arrojaba!!

Froilo.

Canelones, Octubre de 1902.

Digitized by Google

## PRIMAVERAL

Los poetas, al entrar la primavera, pulsan las cuerdas de su lira, para hacerle la recepción que se merece, presentándole como ofrenda un cúmulo de inspiradas poesías; yo, recopilando de mi pobre númen ideas descoloridas, no quiero que la mas florida, y la mas selecta entre las estaciones, haga su aparición triunfadora, sin tributarle la bienvenida.

Parece que la Naturaleza hubiera querido otorgarle todos sus encantos: en ella evidencia su magnificencia, pues todos sus atractivos, toda su galanura, toma un vigor considerable: todo despierta, para precipitarse á buscar el cauce donde derramar todas sus galas, todas sus maravillas. La Naturaleza, evoluciona con toda la esplendorosidad que la sabiduría infinita pudo dotarla; sus atractivos se disputan entre ellos el triunfo;—quieren cada cual, ponernos de manifiesto que ninguno carece de valer, para arrobar nuestro espíritu. Entre ellos, los músicos alados que cual alma agradecida, elevan al trono augusto, acción de gracia;—trepándose en las varitas temblorosas al presentarse el rey magestuoso de los astros en Oriente modulan con sus cánticos singulares, arpejios deliciosísimos; vémosles luego que en compacta unión, cruzan regocijados por el éter, dulcificando nuestros sentidos auditivos, amenizando al mismo tiempo nuestra visual, porque soberbio es el panorama que se nos presenta: el azul de la bóveda cérulea, armoniza soberbiamente, con el color negruzco de estas avecillas, que, tomando vuelo y gozando de su libre albedrío se remontan á alturas considerables. Las plantas, se revisten de su variado atavío, presentándonos lozanas y hermosas flores, que saturan, impregnan el aire con las emanaciones deliciosas de sus cálices; ellas juegan gustosas con la sutil brisa primaveral que las agita, que las mece lentamente; á su alrededor yacen las alegres mariposas, que, en demanda del néctar les dá mas realce con su presencia. El firmamento hace gala de su color inmaculado, y de su limpidéz encomiable, pues una nube no empaña su brillo.—no empaña su esplendor; la tersa superficie del mar le retrata convincentemente: ilimitado número de naves surcan sus aguas, y cual dueñas y señoras, presencian la gran magnitud de la magnificencia divina; ellas presencian horas sublimes, horas en que el cincel mas bien manejado, no le interpreta debidamente, y las que, la inspiración no le describe con la exactitud y lucidéz que lo reclama. La campiña recupera la fertilidad de su suelo,—florecillas campestres le dan un matiz digno del mas alto encomio;—allí, la humilde vivienda construida de totora, y sus moradores en medio de la vida sedentaria, admiran exortos, á la par que placenteros, el arroyo murmurador, que baña la ribera y á la floresta que embellece con primor su risueña playa,—ellos mas de una vez, habrán filosofado, pues admiran con mas amplitud las grandes obras del Ser infinitamente sábio, que para darnos pruebas incontrastables de su exelsa sabiduría puso, puede decirse, como reflejo pálido de su gran poderío, obras grandiosas sobre la tierra, á las cuales el hombre, es inmensamente deficiente para juzgar acertadamente del indecible valor que ellas encierran.

.....

En la primavera todo sonríe; así también, en la primavera de la vida del hombre, todo se le presenta color de rosa, para luego trocarse en días grises, en días sombríos, en que Febo, no imparte sus destellos primaverales sobre la faz de la humanidad contristada.

CLOTILDE BADIN.

Colonia, Setiembre 27 de 1902.

## TABLEAU

Según la revista «Pequeñeces», de Florida, el caso á que hacen referencia los versos que siguen, sucedió no ha mucho en aquella localidad, siendo el protagonista del hecho un conocido jóven.

Llega al pié del balcón, trémulo, incierto,
Opreso el corazón, desesperado...
Quiere cantar á un tiempo que ha pasado
Sobre el sepulcro de un amor que ha muerto.

Todo está obscuro allí, todo desierto...
Las notas vuelan en arpegio alado,
Y se eleva su voz como un llamado
Hacia el amor que invoca en su concierto.

Deja vagar su loca fantasía
Por la ignota región de la quimera,
En alas de sublime melodía
Siente latir su corazón, sus sienes...
Cuando se oye correr la celosía
Y una mano le arroja... dos vintenes.

Digitized by Google

## A SOR.....

Del convento en el misterio,
Se me finge tu hermosura
Flor que agota su frescura
Perfumando un cementerio.

Y al verte así, distraida
De tu misión en el mundo
Pienso que Dios, iracundo,
Ha de maldecir tu vida.

Que tú no fuiste creada
Para tan loco egoismo,
Y tu nécio misticismo
A nadie sirve de nada.

Ya cadáver insepulto,
Solo para el mundo éres;
Mas, olvidas tus deberes
Y haces á Dios un insulto.

Porque el propio juramento
Que al Sér Supremo te ha unido,
También yo lo he recibido
Y fué juguete del viento.

Y ese Dios, tan justo y sábio,
A quién de hinojos le ruegas,
Sabe que en tu pecho niegas
Lo que murmura tu lábio.

Y que en las horas ardientes
De la pasión comprimida,
Das en la memoria vida
A mis caricias ausentes.

¿Ni que digno en tus altares
Puedes ofrecer al cielo,
Si fueron mios tu velo
Y tus blancos azahares?

¿Si en la celda solitaria
En donde mueres de anemia,
Es una torpe blasfemia
Lo que imaginas plegaria?

¿Si los cantos del Salterio
Que entonas en el altar,
La mancha no han de borrar
De tu místico adulterio?

Podrás, quizá, en el santuario
Obscuro de tu convento,
Jurar arrepentimiento
Al pié del confesionario;

Podrás, llorosa y contrita
Y humillada sobre el polvo,
Oir el *Ego te absolvo*
Del confesor sibarita;

Podrás, también, al olvido
Dar tu primitiva historia
Y arrancar de la memoria
Mi recuerdo aborrecido;

Pero siempre el anatema
De tu conciencia tendrás,
Porque solución no dás
A este precioso dilema:

O conmigo éres perjura
Si ya mi amor olvidaste,
O aquel que á Dios le juraste
Es sacrílega impostura...

Pudo el febril histerismo
Que enrojece tu semblante,
Abrir ayer un instante
Entre Dios y yó un abismo;

Pudieron tus infernales
Promesas, para engañarnos,
Un instante colocarnos
A Dios y á mí de rivales;

Pero hoy, que tu lábio nécio
Nos ha mentido á los dos,
Tu amor lo desprecia Dios
Y yo también lo desprecio...

Extingue en el claustro obscuro
Que tu existencia consume
El venenoso perfume
De tu corazón impuro;

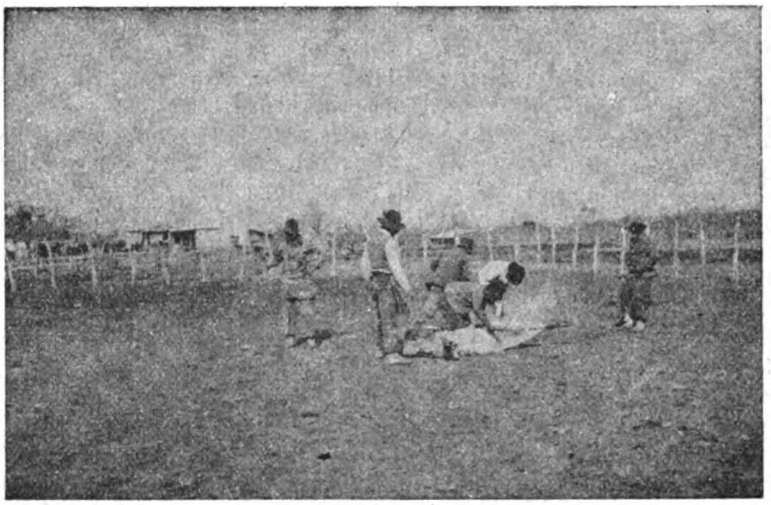
Agota los explendores
De tus ardientes pupilas
Y el almibar que destilas
De tus lábios seductores,

Y mañana cuando, al verte
En el instante postrero,
Sientas el ósculo fiero
De los lábios de la muerte.

Muere, muere amortajada
En tu sayal voluntario,
Unico digno sudario
De tu existencia menguada.

ALEJANDRO P. ECHEVERRÍA.
(Colombiano)

Digitized by Google



Trabajos de campo.

## Los dos nidos

(Para "El Fogón.")

I

Sentado en el verde manto
Se mira un rancho en un cauce
Y vése á su lado un sauce
Que está dándole su llanto;
En el alero su canto
Dá la brisa del desierto,
Y los nidos su concierto
Mas... en uno de chingolos
He visto á los padres, solos,
Que estaban llorando á un muerto.
.....

Del rancho en el rudo suelo
Yace entre paja una nena,
Y al lado siente honda pena
La madre en su desconsuelo;
Un paisano clama al cielo
En el opuesto rincón
Y oprime su corazón
Que con fiereza palpita
Mientras su mente se agita
Buscando una solución.

Fría, pálida é inerte
La pobre nena respira,
Pero ¡ay! el padre la mira
Y vé próxima la muerte;
La madre llora su suerte
Pues ya Fortuna nefasta
Con su rigor los aplasta
Y al decir "ni hay pa botica"
Febril el padre replica
"Tengo un rebenque que basta."

A poco cruzando el llano,
En furiosa galopada,
Piérdese en la encrucijada
Sobre su pingo el paisano;...
Tras un refrenar insano
Pára, y pide en una esquina
Pa su pobre chiquilina
Acongojada y enclenque,
A cambio de su rebenque,
Dos frascos de medicina...

II

... Vuelve y reprocha violento
Al pingo que el mando acata,
Y olvida el cabo de plata
Besando el medicamento;
Llega... penetra al momento
Y al aproximarse al lecho
Siéntese en llanto desecho
Viendo á la madre de hinojos
Cerrando á la hija los ojos
Transido de pena el pecho.
.....

Sentado en el verde manto
Se mira un rancho en un cauce,
Y vése á su lado un sauce
Que está dándole su llanto;
En el alero su canto
Dá la brisa del desierto,
Y los nidos su concierto
Mas... en uno de chingolos
He visto á los padres, solos,
Que estaban llorando á un muerto.

Ramón Raonberdo.

Buenos Aires—Octubre de 1902.

Digitized by Google

# Invasión Portuguesa

## (1820)

5. Las traiciones de Sarratea — Carrera Ramírez y López; — la convención del Pilar. —6. Noble actitud del general Artigas; la doble guerra.

(Continuación.—Véase el N.o 183)

5. —Por una de esas muecas del destino, — el 17 de Febrero de 1820 era elegido gobernador de la Capitalacia don Manuel de Sarratea, el viejo é implacable enemigo del Protector, con el encargo especial de arreglar la paz con el indio Ramirez. —Sellada aquella con el famoso tratado del Pilar, el 25 entraba el ingrato por las calles de la egoista Buenos Aires, y ataba sus potros en la Plaza Victoria, alrededor de la Pirámide de Mayo!

Aunque, como háse dicho, desde ese momento quedaban triunfantes las ideas del general Artigas, éste habia sido infamemente traicionado en la convención del Pilar por Sarratea, Carrera, Ramirez y López, pues es notorio que el fanático proscripto chileno odiaba al Libertador y que habia encendido en el corazón de los caudillos de Entre Rios y Santa Fé, la hoguera de una ciega ambición.

Las fuerzas del Protector habian sido batidas con singular ventaja en la *Quebrada de Belarmino* y en *Tacuarembó* por el conde de la Figueira y el mariscal Cámara, y por ende abandonado en el propio país de muchas de sus fuerzas. — ¿Qué extraño, era, pues, que los eternos agresores de la Oriental pretendieran anular su poderosa influencia y anonadarle en el tratado del Pilar, convenido y ajustado en el terrible instante psicológico porque atravesaban los destinos americanos en la extremidad meridional del continente?

En las cláusulas fundamentales de esta convención, se aceptaban, en primer término, los principios proclamados por el general Artigas en 1813 y se establecia la solidaridad moral de las provincias con el propósito de resistir á la ocupación portuguesa. —Así lo exigia la opinión y decoro cívico de toda la Argentina, con la excepción negra de los corifeos de la monarquía que la habian negociado para saciar la sed del mando y orillar las mezquinas aspiraciones personales de los lantarinos.

Pero las cláusulas secretas eran otras. — En el fondo encerraban todo el ódio y las venganzas neronianas que despertaba á la Capitalacia la severa altivez, la noble actitud, la valiente resolución de Artigas, desde que una de las estipulaciones secretas consistia en el solemne compromiso de proporcionar y entregar soldados y dinero al turbulento general Carrera para hacer la guerra á San Martin, que peleaba por la libertad de América, y derrocar el gobierno chileno, y otra, en dar fuerzas y los recursos necesarios á Ramirez para que combatiera sin pérdida de momento al Protector, que defendía la libertad de su patria!

¡Cuantas subversiones venales! — ¡Como se enlodaba el pundonor militar y como se corrompia la lealtad del soldado!

En una de las cláusulas públicas se decía, haciéndose derroche de traición falaz: *Aunque las partes contratantes estén convencidas de que todos los artículos arriba expresados son conformes con los sentimientos y deseos del Exmo. Señor Capitán General de la Banda Oriental, Don José Artigas, según lo ha expuesto el Señor Gobernador de Entre Rios (!), que dice hallarse con las instrucciones privadas de dicho señor para este caso (!); no teniendo suficientes poderes en forma, se ha acordado remitirle cópia de esta acta para que, siendo de su agrado, entable desde luego las relaciones que puedan convenir á los intereses de la provincia de su mando, cuya incorporación á las demás se miraría como un dichoso acontecimiento!!*

Como se vé, con los arrullos que se le hacian al triunfo de los principios proclamados en 1813, se quitaba maliciosamente al general Artigas el protectorado que venía ejerciendo desde hacía muchos años.

Arriba las ideas del héroe, los ódios mal comprimidos de Sarratea y Carrera, y la ambición suprema de Ramírez, y abajo el fundador y representante genuino del sistema que salvaba ilesa la Argentina!

Es que, como bien lo dice un notable escritor uruguayo, en el corazón humano hay siempre mas miserias que grandezas, y cuando un hombre público, como el Protector, es desgraciado en la realización de sus ideales, por nobles que éstos sean, los contemporáneos se sienten inclinados á oscurecer sus méritos y abrumarlo con responsabilidades de todo género, en tanto que si es afortunado, aún cuando á favor de mezquinas ambiciones, como Sarratea, Ramírez y López, ahí está la popularidad egoista del momento, exagerando las proporciones de sus triunfos, callando sus infidencias y errores y cantando con febriciente entusiasmo la última de sus virtudes.

Digitized by Google

Para hacer efectiva la caída del protectorado de Artigas, recibia el tránsfuga general Ramirez la ayuda del sargento mayor porteño don Lúcio Mansilla, que habia salido expresamente de la Capitalacia con infantería y cañones á incorporarse á las tropas entrerrianas y pelear contra el Libertador! A pesar de haber sido destrozadas las fuerzas nacionales en los campos de Tacuarembó y de haberse los portugueses enseñoreado de la Oriental, el general Artigas, que era indiscutiblemente un guerrero de la actividad asombrosa y de la constancia troyana de Bolívar, no perdió las esperanzas de volver al glorioso teatro que dejaba á sus espaldas. —Avezado al difícil juego de las grandes guerras, fiado en las alternativas curiosas que éstas tienen, no dudaba del éxito final de sus luchas santas, á las que ofrecia, como nadie, su vida, hasta que le fuera imposible seguir peleando por la patria y para la patria.

6.—Siguiendo el Rio Cuareim, se internó después de la derrota de su Mayor General, coronel don Andrés Latorre, en los laberintos selvosos de Curuzú-Cuatia, donde á la vez que levantaba un ejército, recibia la triste nueva de la convención del Pilar, en la que por mas que se estableciera que las provincias tenian solidaridad moral en la defensa de la tierra conquistada, nada se hablaba de declarar la guerra á los portugueses.

Fué entonces que dominado por un negro fastidio, Artigas desaprobó el tratado que se ajustara con profundo menoscabo á sus miras impersonales y echó en cara al gobernador de Entre Ríos su falta de lealtad.—Este, abrumado con la enormidad de su alta traición, negó el hecho y pretendió sincerarse. —Pero por mas que el Protector procurara atraerlo nuevamente á la unión no lo consiguió.

El indio Ramirez, que nunca habia peleado en bien de la patria en calidad de jefe, era esta vez incapáz de ocultar sus sentimientos egoistas en el fondo del corazón.

El general Artigas le habia levantado de la nada, á fin de que opusiera el poder de las poblaciones de Entre-Ríos á las pretensiones estrechas de la Capitalacia. — Audacias difíciles de olvidar, rodean su nombre de fama y prestigio. — Ahora, en la doble guerra de Artigas completa su carácter; pero estaba escrito que en ella habia de caer envuelto bajo el filo de los cuchillos santafecinos!

JOAQUIN MUÑOZ MIRANDA.

(*Concluirá.*)

## MIS AMORES

He tenido de novias á varias chicas
unas pobres, se entiende, y otras muy ricas.
He sacado de todas algún provecho
y conocer las hago, porque es un hecho.

La primera de todas, una Marieta
se ocupaba tan solo de hacer galleta.
Mientras la visitaba, yo allí comia
la sabrosa galleta que ella me hacia.

La segunda, Dolores, rica tambera
con leche me invitaba de una ternera;
y un dia que hablé á solas con mi Dolores
rompimos por completo nuestros amores.

Después vino María, que es la tercera,
la hija predilecta de una quesera,
quién, cuando yo de paso le daba un beso,
por no darme otra cosa me daba *queso*.

La cuarta de mis novias fué una Rufina
que por mi hacia primores en la cocina;
una vez descuidado casi la piso
y por eso dejamos el compromiso.

Después vino una Pepa que era gallega,
y una *tísis* aguda casi me pega,
pero en cambio en el tiempo de los amores
no me faltaron nunca ricos licores.

La sesta fué Filinda, mujer artista
el chiche de su padre, que era dentista,
y que á veces tenía como locura
por ponerme postiza la dentadura.

La séptima fué Juana, procuradora,
que me servia devalde y á cualquier hora.
En varias ocasiones la pobre Juana
me alcanzó mate amargo por la ventana.

La octava fué Sofía, una chanchera
que comía morcillas como cualquiera,
y llegó á amarme tanto la tal Sofía
que regalarme quiso su *chancheria*.

La novena que tuve fué una Melchora
muy rica, pero que era muy *roncadora*,
y un dia que, almorzando, soltó un ronquido
se rompieron los platos por aquel ruido.

Y así por el estilo, sigue la lista
de otras á que no incluyo en la revista
porque en ellas se encierran, caros lectores,
muchos de los secretos de mis amores.

SILVIO I. DE-MARÍA.

Digitized by Google

Alambrando.

## Fuga

La noche estaba perdiendo
Su silencio y su negrura
A los besos que la altura
Prodigaba sonriendo;
Las sombras iban huyendo
De la colina y del llano
Y una bella y un paisano,
Que tiernamente se amaban,
Impacientes escapaban
Al correr de un rabicano.

Mandábanles, misteriosas,
De entre juncos y enramadas,
Las brisas enamoradas
Sus escalas armoniosas;
Historietas rumorosas
El arroyo les decía
Y la pareja que huía,
Firme en su atrevido fallo,
Sobre el lomo del caballo
Abrazada, sonreía.

Bufando iba el noble bruto
Á su carrera mas larga
Como rindiendo á la carga
Su cariñoso tributo;
Sin flaquear ni un minuto
Cerros y campos cortando
Fuese el corcel alejando....
Y al disiparse la escarcha
Rendido ya de la marcha
Fué su paso aminorando.

De un arroyo á las orillas
Cubiertas de verde grama
Donde el charrúa su gama
Lanza con notas sencillas;
Donde lucen coronillas
Entre el florido juncal,
El sofocado animal
Quedó solo, independiente,
Y apagó su sed ardiente
En las aguas de cristal.

Ella y él, bajo una palma,
En el delicado lecho
De fresco y tupido helecho
Encontraron santa calma;
El, con ánsias en el alma,
Demostraba sed ardiente...
Y en su cariño ferviente
Compadecida la hurí
Con sus lábios de rubí
Apagóla lentamente.

Ramón Raonberdo.

(La Tapera.)

## Canción de la Miseria

Soy carne fuerte por el sol tostada,
carne de pueblo en el taller vencida:
si por todos los yugos oprimida,
de todos los cansancios fatigada.

Llevo ante el mundo la cerviz doblada,
por un negro atavismo de la vida,
cual pobre bestia con sudor ungida
sobre el árido campo maltratada.

Yo soy la rebelión, soy la Miseria,
soy la fecunda y vigorosa arteria
que huye de las sociales podredumbres.

Yo soy la apocalíptica campana
que pregona las misas del Mañana
colgada como un sol entre dos cumbres!

José Lopez de Maturana.

Digitized by Google

## La soledad

Que estaba solo creí,
viéndome solo en verdad
sin nadie cerca de mí;
que desde niño sentí
amor á la soledad.

Mas, mirando en torno mio,
dije, escuchando el rumor
de un arroyuelo sombrío:
"No estoy solo; aquí hay un río
murmurando con amor."

Triste, silencioso y grave
me sepulté en una hondura;
pero dije con voz suave:
"No estoy solo: aquí hay un ave
que celebra su ventura."

Bajo un árbol, con desdén
me senté con mis congojas...
mas dije: "Aquí no estoy bien:
no estoy solo; aquí también
juega el viento con las hojas."

¿No existe la soledad?
pregunté con ansiedad;
¿á quién contar mis querellas?
Contemplé la inmensidad,
y la ví llena de estrellas.

Y desechando el astío
que mi existencia reviste,
dije gozoso: ¡Dios mío!
¿es que no existe el vacío?
¿es que és vida cuanto existe?

Y una voz de hada ó sirena,
de estas preguntas en pos,
respondió blanda y serena:
"¡No ves que todo lo llena
el espíritu de Dios!"

A. García Gutierrez.

## Chirimoyas

Por Calisto el Nato.

### Hasta el idioma!

Poco á poco vamos perdiendo hasta el idioma, pues según escriben de Melo, refiriéndose á un viaje hecho en misión voluntaria y patriótica por nuestro ilustrado paisano Don Joaquin R. Sanchez, —con objeto de palpar las necesidades educativas en lo que se refiere á nuestro idioma en aquellas fronterizas regiones;— "es urgentisimo y parentorio tomar medidas eficaces para nacionalizar nada menos que la "friolera de un tercio" del territorio de la República, que no sabe hablar el castellano y que vive aferrado al idioma, hábitos y costumbres del Brasil, y que no tiene ningún afecto de cariño para la tierra nativa."

Agréguese á esto, decimos ahora nosotros, la cantidad de los que aprenden el idioma extrangero de sus padres, en vez del castellano, en las escuelas de los colonos, que se duplicarán ó triplicarán sin duda con las nuevas colonias alemanas que va á importar Mr. Kline, y tendremos que dentro de poco ya no será la friolera de un *tercio*, sinó de la mitad del territorio uruguayo, donde no se hable nuestro idioma y donde se vaya perdiendo el cariño por las tradiciones de la patria.

Que los padres extrangeros
den á sus hijos su idioma
es natural, y ni en broma
hay que oponerse á sus fueros,
pero que hagan brasileros
ó de otra patria, á sus hijos,
los que han usado barbijos
por ser criollos, ¡la gran perra!
eso es negar á su tierra
con tan fieros amasijos.

Hoy marcha todo al revés,
en otro tiempo un patriota
solamente por chacota
chapurreaba el portugués,
y si hoy fallara de Juez
Artigas ó Lavalleja,
¡pucha! que tirón de oreja
le iba á dar á esa criollada
que vive tan olvidada
de los de la *Guardia vieja*.

### Que toros!

El inteligente acarreador de ganados don Julio Clauzolles, único que vende los productos del estanciero don Tomás Bell, del departamento de la Colonia, exhibirá un lote en la exposición féria ganadera de Melo, que se inaugura hoy 15 del corriente.

Este ganado ha sido muy admirado en nuestra Tablada, y los que se presentarán á concurso son de la misma calidad que los que en la Exposición de Palermo (R. A.), donde el señor Bell los expuso el mes pasado, obtuvieron doce premios, entre ellos la "Copa de Plata", de valor de 250 libras esterlinas adjudicada con tres premios mas al toro Durham, "Ladas 6", de edad de veinte

Digitized by Google

y seis meses, cuyo peso era de 1018 kilos y fué vendido en 10,300 pesos m/n.

¡Gran siete, con la torada
del amigo Don Tomás,
que no se ha visto jamás
mas morruda, ni pintada!
En platita bien contada
*¡diez mil trescientos* un toro!
que representan en oro
mas de *cuatro mil*, ¡ya vale
la pena, pues equivale
cada docena á un tesoro!

## "El Fogón"

Con el título de estas líneas, — que usamos al frente de nuestro periódico desde su fundación en 1895,—ha aparecido en Buenos Aires un *tocayo* que, aún cuando no tiene afinidades de ninguna especie con nosotros, puede confundirse por el nombre, y circular entre la numerosa clientela que contamos en la Argentina.

En el nuestro, de que es Director Alcides De-María (Calisto el Ñato) colaboran los reputados escritores criollos: Doctor Elías Regules, Doctor Martiniano Leguizamón (Lázaro Montiel), Enrique De-María (Indio Jesús), Vicente Rossi, José A. Trelles (Viejo Pancho), Juan S. Escayola (Juan Torora), y otros muchos, á quienes probablemente no conoce ni de vista el tocayo, de que es Director un señor Montenvaro y Secretario de redacción un tal Rico (de apellido.)

Y para no confundir
no hay mas que hacer un cotejo,
de que nuestro "Fogón" viejo
lindo nomás ha 'e salir.
El otro podrá lucir
mucho de *avaro* y de *rico*,
pero por mas que milico
quiera hacerse ese tocayo,
¿de ande al "Fogón" uruguayo
va á cazárselo del pico?

## Solo yó

En breve aparecerá, y hasta es posible que ya se encuentre en esta capital al esparcirse esta noticia, un nuevo *estilo criollo*, para canto y piano que lleva el título de estas líneas.

La música es de nuestro compatriota el maestro Leopoldo Díaz, ventajosamente conocido en esa clase de producciones, y la letra del malogrado poeta Enrique Maciel, con cuyas inspiradas estrofas honramos mas de una vez las columnas de "El Fogón."

La edición ha sido hecha por la importante casa editora de Medina é hijo, de Buenos Aires, y se venderá aquí en el establecimiento de música de Ott, 25 de Mayo entre Treinta y Tres é Ituzaingó, en combinación con los editores.

Aprovechen la ocasión
que la cosa no es *macana*,
y no esperen á mañana
ni distraigan su atención
porque pronto la edición
de el estilo Solo yó
va á volar, creanmeló,
y, de orgullo haciendo alarde,
Medina al que llegue tarde
le dirá... que se acabó.

## Ni vencidos ni vencedores

El 8 del corriente cumplieron *cincuenta y un años* que terminó el sitio de Montevideo, comenzado el 16 de Febrero de 1843 y mantenido hasta 1851, en que con la intervención de los generales Urquiza y Garzon, que vinieron de Entrerrios, se hizo la paz, declarándose por una de sus cláusulas que "no había vencidos ni vencedores."

En ese día de júbilo y espansiones patrióticas, se abrió la comunicación entre esta ciudad, cuyos suburbios llegaban apenas hasta el Cristo, y la Villa de la *Unión*, á que se le dió ese nombre en recuerdo de aquel acontecimiento.

Algunos años después, cuando bajo el gobierno provisional del general Flores se regularizó y empedró el camino de la Unión, púsosele por nombre á ese camino el que actualmente tiene de *8 de Octubre*, en recuerdo de aquel día memorable en que se abrió la libre comunicación entre sitiados y sitiadores.

Y debe constar en el archivo de la Junta que quién propuso ese nombre fué *el viejo Calixto el Ñato*, entonces Secretario de una oficina que se titulaba "Inspección Científica Municipal" encargada de lo referente á vialidad.

Todo lo cual se complace
Don Calisto en recordar,
como que le hace gozar
el recuerdo, y hasta le hace
que tomándola por base
á la fecha de esa paz,
diga el viejo: que quizás
entre naciones de riendas
no hay país de mas componendas
sin resultado eficáz.

Digitized by Google

### Colonia Alfredo A. Silveira

Mister Kline, el representante de la empresa colonizadora alemana, ha comprado por la suma de 67,500 $ oro ¡como quién no dice nada! el campo de Don Alfredo A. Silveira conocido por Rincón de San Ginés en Soriano.

Dicho campo se destina á una colonia agro-pecuaria, y por una de las cláusulas del contrato de venta el comprador ha contraído la obligación de designarla con el nombre de "Colonia Alfredo A. Silveira."

Será lo único que tenga
de criollo, y algo es algo
para que no sea tan calvo,
porque, si es bueno que venga
inmigración, no tan renga
ha de ser nuestra fortuna
para que no quede ni una
china vieja de *pa juera*,
y como muestra, siquiera
una potranca reyuna.

### La caña de azúcar

Según un diario del Salto, hace cuatro años que el vecino de los Corrales don Bartolomé Caballero, viene ensayando el plantío de la caña de azúcar.

El afanoso agricultor empezó su plantel teniendo por base 22 cañitas que le facilitaron los señores Gaudín.

A pesar de los rigores de la seca que azotó aquel departamento el año pasado, el coronel Caballero logró conservar á costa de sacrificios su plantío, encontrándose hoy en pleno florecimiento.

Las endebles veintidos cañitas se han convertido en 3500 robustos tallos que prometen un brillante éxito para el laborioso iniciador de la nueva industria.

Actualmente personas de reconocida competencia están ensayando para saber si es posible la elaboración de azúcar y alcohol.

Si los resultados fueran satisfactorios, como se espera, el Salto contaría en adelante con una nueva industria, que tendería á desarrollarse considerablemente, porque los cuidados que requiere la plantación no exceden de los que son indispensables para los demás productos agrícolas.

Nosotros podemos agregar, que, si la memoria no nos es infiel, esos ensayos ya se hicieron en el país, hace muchos años, por un Sr. Nin (creemos que padre del calígrafo Don Pablo Nin y Gonzalez) que elaboró caña y miel con buen éxito.

Pues si la planta, de fijo
dá aquí miel y hasta *cachasa*,
puede decirse que en casa
tenemos el amasijo;
se va á volver un cortijo
cada rancho, de seguro;
¡puro arar y darle duro
para hacer cañaberales!
pues unos cuantos quintales
bastarán para un apuro.

### Pájaros costureros

Nuestros criollos conocen como á sus manos los pájaros llamados *horneros* y *carpinteros*, por el modo como construyen sus nidos, y al pájaro tejedor, el *boyero*, que hace el suyo en forma de bolsa y de un tejido irreprochable, pero probablemente no sabrán que hay pájaros costureros. Pues oigan:

El Cisticole Schoenicole, que habita el Sur de España, de Italia, de Grecia y Argelia, emplea hilo procedente de telarañas y de la pelusa de ciertas plantas, para coser y unir sólidamente las hojas que sirven á la confección de su nido. Tiene cuidado de hacer de antemano agujeros en esas hojas.

El Orthotome de cola larga hace también toda clase de hazañas con su pico. Uno de los nidos de ese pájaro, observado por Hutton, tenía paredes formadas con cañitas, algodón, hilos de lana sólidamente entrelazados; su cavidad había sido tapizada con crines de caballo, y estaba colocado entre las dos hojas de una rama de amaltea, cosidas con un hilo de algodón tejido por el pájaro mismo.

No se llega á comprender
lo que la natura encierra,
ni hasta que punto en la tierra
llega de Dios el poder,
pues en ella, por doquier
que se estienda el pensamiento,
siempre se halla algún portento
en esa obra del Creador,
como la abeja, la flor.
el sol, las olas y el viento.

Fluído de
**CREOLINA**
DE
**Strauch & Cía**

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*


Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Las esquilas.*—En muchas zonas de la República, especialmente en las del Norte, han principiado las esquilas, y siendo el tiempo favorable, continuarán con vigor en los puntos en donde no han principiado.—La producción en general será buena y con esperanzas de precios satisfactorios.

Calcúlase que la provincia de Entrerios podrá exportar de la próxima esquila por valor de 15.000,000 de pesos de su moneda.

Con motivo de hallarse ya en actividad los trabajos del esquileo, recomendamos á los hacendados tomen nota de los consejos siguientes: lo perjudicial que resulta la irregularidad, que ha sido clasificada como acto de mala fé, de introducir en un vellón de cruza Lincoln, lana mestiza fina rambouillet, cruza lincoln. Para evitar esto, debe envellonarse la lana de cada animal por separado. Se facilitará el envellonamiento por calidades, procediéndose antes de esquilar, á la clasificación de las ovejas, según tipo de lana. El vellón debe venir holgado, de modo que pueda asegurarse la ligadura, pero sin oprimir la lana, pues esta debe quedar esponjosa.

Otro defecto es el de correr las ovejas para que suden antes de esquilarlas, así como encerrar las majadas en los corrales ó malos rodeos, hace que la lana se ensucie mucho. Este defecto deben tenerlo muy presente los criadores, pues origina una pésima vista y un falso peso, que el comprador toma en cuenta para calcular su rinde en lavado; luego, tampoco recibe provecho el ganadero, consiguiendo tan solo el desmerecer su propio producto.

Los ganaderos deben modificar la forma de cosechar y acondicionar el vellón: si no reaccionan y oyen estas sanas indicaciones, se lamentarán mas tarde los perjuicios que son importantes y lo serán mayores en lo sucesivo, dadas las resoluciones tomadas en los mercados consumidores, que son terminantes, pues establecen enormes diferencias en los precios.

---

*Carbunclo* — Estando en la primavera es bueno recordar á los hacendados que esta es la estación favorable para vacunar los animales contra el carbunclo, mancha, grano malo, mal de pajarilla, trancazo, vasera ó tabardillo.

El Congreso Rural por su parte ha aprobado las siguientes indicaciones:

« Se recomienda muy especialmente á los hacendados, donde se supone la existencia « del carbunclo y que esa ha sido la causa de mortandades, entren sin vacilar á la vacuna- « ción inmediata de todos sus ganados con la vacuna Pasteur, única universalmente reco- « nocida eficáz.

« La mejor época es la primavera.

« La Asociación Rural del Uruguay suministrará todos los informes necesarios con- « ducentes á facilitar la operación ».

---

La vacuna consiste en la introducción del virus animal, en el organismo, por medio de una jeringa, operación muy sencilla que puede realizar cualquier capatáz de estancia. Una persona práctica puede vacunar al día 2.000 ovinos ó de 500 á 800 vacunos.

El costo de la vacuna es de nueve centésimos por cada vacuno y cuatro y medio por cada ovino.

Esta vacuna es preparada en el Instituto Pasteur de Buenos Aires, y su agente en Montevideo, G. Liprandi, Sarandí 250.

---

*Procedimiento para obtener frutos grandes*—El medio de obtener grandes alcauciles consiste en partir el tallo á lo largo en diferentes sentidos; cuando el alcaucil tiene el tamaño de un huevo, se impide que las heridas se cierren introduciendo en las hendiduras astillas de madera de un centímetro de grueso.

Un remedio parecido ha dado muy buenos resultados en la práctica para obtener peras y manzanas de gran tamaño. Cuando los frutos alcanzan, poco mas ó menos, á la tercera parte de un desarrollo normal, se tiene el cuidado de atravesar la rama que la sostiene, á un centímetro mas abajo del pezón del fruto, con una espiga de madera que se retira en la cosecha.

Ambos procedimientos tienen la misma explicación científica, pues lo que se busca con ellos es impedir que la savia que ha llegado al fruto vuelva á la raíces, para que favorezca así el gran desarrollo de los frutos.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

**Próximamente, y para festejar el 5 año de la fundacion del periódico, gran rifa gratuita, para todos los abonados á "EL FOGON"**

**Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis**

**Un gran primer premio**

**y dos segundos.**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Geroglífico 1—Silabario. Geroglífico 2—María Cármen Alvarez. Geroglífico 3—Cantina. Comprimido 4—En pelo. Comprimido 5—Catres. Comprimido 6—Estío.

1

Anagrama

**CÁRLOS GOLTONEFA**

Buscar un distinguido abogado.

*Cataclismo.*

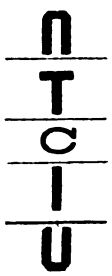
2

Comprimido

*Don Goyo.*

3

Comprimido



*Solcar.*

4

Comprimido

*La corrida.*

5

Comprimido

*Anacleto.*

6

Comprimido

CHO CHO CHO
CHO CHO CHO
CHO CHO CHO

*Los últimos.*

7

Comprimido

*La corrida.*

8

Comprimido

**500 1 NOTA NOTA**

*Los últimos.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

saliente, va al senado Nacional.

*Cabanillas*—Y mi reelección?

*Pereyra*—Eso....lo dirá Don Luciano.

*Cabanillas*—¡Ah señora Doña Dolores! Si usted supiera cuanta es mi adhesión por su hijo.

*Casimiro*—He estado pensando que tiene razón Doña Dolores. No es la rama de los Vega la mía, es la de los Lopez, de manera que soy primo de Doña Dolores y no de Escobar.

*Cabanillas*—Supongo Pepita, que eso que le dije que detestaba á los niños no lo habrá tomado en sério.

*Pepita*—¿De modo que era una broma?

*Cabanillas*—Naturalmente! Yo, los niños como este los adoro, dejemeló! Precioso! monín! *(tomándolo en sus brazos y meciendo al niño.)* Pensar que este niño ya tiene un hermano gobernador!*(canta arrullando al niño con esa melodia con que se les hace dormir.)*

Duerme, duerme niño
Que tengo que hacer,
Lavar tus pañales
Planchar y coser.

*Casimiro*—Permitame prima la taza.

*Dolores*—Pero, ¿que quiere?

*Casimiro*—Tengo yo una mano para batir los huevos especial. *(le toma la taza á Doña Dolores y bate los huevos, mientras que Cabanillas arrolla al niño.)*

## ESCENA 12.ª

DICHOS Y FAUSTINO *(que entra con un paquete de hojas impresas.)*

*Dolores*—¿Que es eso, Faustino?

*Faustino*—Lo han traido de la imprenta para el patrón.

*Dolores*—¡Ah! es el manifiesto que repartirán esta tarde en el *meeting*.

*Pereyra*—Pero me parece que ahora esto no tiene objeto *(leyendo)* «Al pueblo de la provincia» «El gobierno infame que nos tiraniza.»

*Dolores*—No lea Vd. eso!

*Pereyra*—Y la primera firma es la de don Patricio.

*Dolores*—Exajeraciones de mi marido!

*Cabanillas*—Hay que quemar esos papeles.

*Dolores*—Lléveselos, Faustino.

*Faustino*—¿A donde señora?

*Dolores*—Adentro.

*Faustino*—¿Al escritorio del patrón?

*Dolores*—No hombre, llévelos adentro donde están los papeles inservibles.

*Faustino*—¡Ah ya comprendo! (medio mútis.)

*Dolores*—Mire, Faustino, estese en la puerta de calle y avíseme cuando venga Patricio.

*Faustino*—Está bien señora, pero iré antes á dejar los papeles?

*Pereyra*—Vaya Vd. á cumplir las órdenes de la señora. En cuanto á los papeles yo me encargo de llevarlos á su sitio (recoje el paquete.) He sido secretario de tres gobernadores y espero que Don Luciano si me conserva á su lado estará satisfecho de mi adhesión por su importante persona.

*Dolores*—Gracias por esos sentimientos.

*Pereyra*—Usted le hablará de mí.

*Cabanillas*—Y de mí.

*Casimiro*—Y de mí, querida prima!

*Faustino*—Allí viene el patrón.

*Dolores*—Déjenme que yo le entere de las nuevas noticias. Pasen Vds. á esas habitaciones.

*Pepita*—Deme al niño.

*Cabanitlas*—No le suelto.

*Cas. Pereyra y Cabanillas*—¡Señora!....

*Dolores* — Hasta luego. (Hacen los tres una vénia y entran en hilera.) (Cabanillas con el niño en los brazos, Casimiro batiendo los huevos y Pereyra con el paquete al hombro. Pepita entra con ellos pidiendo el niño á Cabanillas.) (Faustino mútis.)

*Casimiro* — Prima..... no se olvide del empleito (medio mútis.) Pero que manos tengo yo para batir los hue....vos.

## ESCENA 13ª

DOLORES Y PATRICIO

*Patricio*—¿Y Luciano?

*Dolores*—Con una visita.

*Patricio*—¿Quién?

*Dolores*—Adivina.

*Patricio*—Algún amigo.

*Dolores*—Escobar.

*Patricio*—¿Quién has dicho?

Digitized by Google

*Dolores*—El Gobernador de la Provincia.

*Patricio*—¡Hola, ya comienza á asustarse ante de tiempo! Vendrá á ver á Luciano para que influya conmigo!.....Que imponga á Calderón..... que lo imponga y ya veremos!

*Dolores* — He hablado con Pereyra y parece que Escobar desiste de la candidatura de Calderón.

*Patricio*—En ese caso, si mis amigos aceptan la conciliación, yo también la aceptaré. ¡Yo no tengo interés personal ninguno!

*Dolores*—Pues el candidato es....¡Ah! Tu hijo te lo dirá. (mútis) (aparece Luciano.)

## ESCENA 14ª

LUCIANO Y PATRICIO

*Patricio*—¿Se ha ido tu visita?

*Luciano*—Acaba de retirarse el señor Gobernador.

*Patricio* — Habrá venido buscando conciliación?

*Luciano*—Efectivamente.

*Patricio* — Y ¿desiste de la candidatura Calderón?

*Luciano*—Desiste.

*Patricio*—¿Y quién es el nuevo candidato?

*Luciano*—Yó.

*Patricio*—Tú?

*Luciano*—Yo, si señor.

*Patricio* — Ya veo venir la intriga, quieren desarmarme.

*Luciano*—No hay intriga ninguna. El Gobernador no hace mas que cumplir las órdenes del Presidente.

*Patricio* — Y como eres tú el privilegiado en esta nueva combinación?

*Luciano*—Mi futuro suegro, el señor ministro.

*Patricio*—Basta! ya lo comprendo todo.

*Luciano* — En los nuevos arreglos, Escobar irá al Senado.

*Patricio* — Ese es el recurso de los ex-gobernadores. ¡Los mismos vicios de siempre! Después que esquilman la provincia, se van á vivir por nueve años del sueldo nacional. Y á Calderón ¿que le dan?

*Luciano*—Irá á Cámara de diputados.

*Patricio* — ¿Y quieren que bajo tu Gobierno. presionando el pueblo, impongas de diputado al peor de mis enemigos?

*Luciano*—Como se trata de una conciliación, se creé que se deben olvidar viejos rencores.

*Patricio* — ¡Ellos hablando de perdón! ¡que ironía! Y. tú. ¿que has contestado á Escobar?

*Luciano*—Mi respuesta era muy sencilla.

*Patricio* — Con haberle dicho «Señor Gobernador, mi respuesta será el discurso que pronunciaré en el *meeting* de esta tarde»....

*Luciano*—Usted se equivoca, papá.

*Patricio*—Como!

*Luciano* — Yo me he comprometido en Buenos Aires á aceptar la gobernación de la provincia.

*Patricio*—Tú!... mi hijo?

*Luciano*—¿Que hay en ello de malo?

*Patricio*—¿Y mis compromisos! Yo acepto la conciliación con cualquier candidato que no sean ni Calderón ni mi hijo.

*Luciano* — ¿Y porque me quiere Vd. sacrificar?

*Patricio*—¡Sacrificarte yo? ¡Yo que he consagrado toda mi vida, todo mi trabajo al bien de la patria y de mi familia!

*Luciano*—Entonces....

*Patricio*—Pero no comprendes que una conciliación que yo hiciera yendo tú al gobierno tendría todos los carácteres de una venta? ¿Que dirían mis amigos? Yo que he sido siempre irreconciliable con esa canalla que nos gobierna; yo que soy llamado el caudillo de fierro, porque nunca me he doblado; yo el viejo opositor de cuarenta años; rindiéndome, entregándome por saciar la ambición de mi hijo. No ...eso no puede ser! Hoy mismo, en seguida sin perder mas tiempo vas á escribir al gobernador renunciando esa candidatura que es la claudicación de mis principios y que sería la deshonra de mi vejez.

*Luciano*—Padre!....

*Patricio*—Basta de discusiones; á escribir tu renuncia.

*Luciano*—Eso nó!

*Patricio*—Es que yo lo quiero!

*Luciano*—Y yo no puedo de ninguna manera acceder á sus deseos.

*Patricio*—¿Porqué?

*Luciano*—Porqué esa candidatura es un compromiso al que no puedo faltar.

*Patricio*—¿Y los compromisos de tu padre?

*Luciano* — ¿Pero es que yo no tengo derecho como cualquiera á entrar en el gobierno?

*Patricio*—Se debe entrar en todas partes por

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 191 Montevideo, 22 de Octubre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos, Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## LAVALLEJA

*Canto premiado con la medalla de oro en el concurso literario celebrado en Montevideo, el 15 de Septiembre de 1902, con motivo de la inauguración del monumento á Lavalleja en la ciudad de Minas.*

« He puesto la mano sobre el corazón de la patria, y lo he sentido latir. »

¡Vieja visión de gloria,
Heróica vibración del alma mia,
Que cruzas mi memoria
Como el acorde errante
De lejana armonía
Que envuelve al fatigado caminante!
Detén tu marcha, espera,
Arrástrame en tu rápida carrera
A través de ese cielo constelado;
Que mi alma, en una sola
Ambición de triunfar, á tí se lanza
Llevada por el viento del pasado,
Como encrespada ola
De luz, de inspiración y de esperanza!
¿Por qué te vas? ¿No ves que en mi cerebro
Siento el hervor de trágicos cantares,
Y brillan las estrofas en la sombra
Como estrellas ó rojos luminares?
Crucen sobre mi frente
Esas voces inciertas
Que de los lábios de la patria brotan,
Resurrecciones de leyendas muertas,
Cendales de recuerdos
Que en el silencio de la noche flotan.

Gigantesca visión que te detienes:
En mis trémulas manos
Tengo un verde laurel para ofrendarte
Y ceñir á tus sienes,
Y una lira de luz para cantarte!

¡Te alejas otra vez! Son tus visiones
Que se van en tropel desesperado:
¡Lanzas, sangre, banderas, maldiciones,
Cargas, ayes, clarines y cañones,
La Derrota, la Muerte y la Victoria,
Informes procesiones
Que cruzan sobre el cielo y que se pierden
Entre nubes de pólvora y de gloria!
Allá va, confundida
Entre el tropel de trágicos recuerdos
La sombra de la patria
Por todas sus victorias escoltada,
Por todos sus martirios redimida,
Por todos sus trofeos circuída
Y por todos sus héroes custodiada.
¡Artigas, Lavalleja,
Rivera, con su indómito gauchaje,
Todas las glorias de la patria vieja
Como un turbión de inspiración salvaje.
La victoria primera
En gloria y negra ingratitud manchada,
La leyenda triunfal del año trece,
La tricolor bandera
Que es un lampo de luz que resplandece
Sobre el viejo arenal de la Agraciada!
¡Pero te canto á tí! Mi voz vibrante

Digitized by Google

Llega á tu augusta eternidad de piedra;
¡Levanta la cabeza poderosa,
Que tu sombra gigante
Surja resplandeciente de su fosa!
Te canto á tí, libertador del pueblo,
¡Héroe de la Agraciada!
A tí, el guerrero de la blanca frente
Por aureola de gloria iluminada.
A tí, que cuando siento en la mirada
El fulgor de tus ojos pensadores
Donde el alma uruguaya resplandece,
Me llenas el espíritu de flores
Y absorta mi existencia se estremece.
A tí, el viejo guerrero
Que acompañaste al héroe del pasado
Cuando cruzó fugáz como el pampero
Sobre el suelo nativo rebelado.
A tí, que entre la gloria de las Piedras
Bautizaste tu alma de patriota,
A tí, que viste su inmortal figura,
Y sentiste la bárbara amargura,
La amargura feróz de su derrota.
A tí, arrojado del paterno nido
A la tierra extranjera
¡Despojo de una bárbara victoria!
Mientras caía el Uruguay vencido.
Rota la frente y de luchar rendido
Sobre el rojo sudario de su gloria.
A tí, viejo adalid, ejemplo mudo
Que te yergues eterno sobre el llano,
¡Padre de la cruzada redentora!
A tí, que estás de pié sobre el escudo
Sangriento del tirano
En el dintel de la primera aurora.
El que pisa la patria sometida
Y hace surgir la libertad del pueblo
Que se irguió vengador, sobre su sangre,
Y levantó la frente en la Florida.
¡Aquel del Arenal!... Sobre las lomas
Pasa el tropel, la rauda cabalgata,
Que es un supremo y trágico latido
Del corazón del pueblo redimido
Que dentro de los pechos se dilata.
¡Los Treinta y Tres...la aurora...la bandera...
La tricolor bandera vengadora
Que flota con delirio
Desplegada á los vientos de la patria,
Como un girón de aurora
Salpicado con sangre de martirio!

.....

Allá en el Arenal... léjos... muy léjos
Tras los cerros altivos,
Junto al río que canta y rumorea,
Aún el recuerdo flota,
Aún palpita la esencia de su idea,
Aún se escucha su acento
Como el quejido de una lira rota.
Mirad... mirad... el viento
Trae en sus alas, viajador cansado,
El lejano rumor de esa ribera:
¡Aspirad el recuerdo del pasado,
Sentid en vuestras frentes
La caricia triunfal de su bandera!
Mirad como desfila
Al pié del monumento.
Esa visión que vive en mi pupila:
Al frente vá el guerrero,
¡Aquel de Sarandí!... pueblo, contempla
Su silueta de luz... transfigurado,
Erguido en los estribos se incorpora:
¡Es la visión gloriosa del pasado!
Brilla sobre su frente
Toda una libertad, toda una aurora,
Todo un sacro poema sobrehumano,
Y está en sus lábios el vibrante grito:
"¡Carabina á la espalda y sable en mano!"

¿Le reconoces, pueblo?... .si es el mismo
Que está en tu corazón... si es el patriota
Que redimió á tu madre del abismo,
Del abismo sin luz de la derrota.
El que vive en tu propio pensamiento
Y tu fé y tus ensueños enardece,
El héroe aquel, del santo juramento
Que en el fondo de tu alma resplandece.
El viejo, cuyo nombre misterioso
Nuestros lábios de niño, pronunciaron
Junto con las primeras oraciones
Que escalaron el cielo,
Aquel de las canciones,
El coplero gentil de los bastiones,
Aquel de las historias del abuelo!

Pueblo, mírale bien, lleva en tu alma
Impresa la figura del guerrero,
Ese girón de gloria
Arrancado á la historia
Y fundido en el bronce duradero.
No le olvides jamás, desde su solio
El la senda que sigues ilumina,
El preside tu marcha hácia la cumbre,
Apóstol que camina
Guiando á la cansada muchedumbre.
En las horas sin luz del desaliento,
Cuando la noche venga,
Cuando la patria, muda se detenga
E incline la cabeza pensativa
Soñando en la venganza,
El soplará en su frente la esperanza
Y otra vez se alzará; fiera y altiva.

¡No le olvides jamás! desde su gloria
Con sus ojos de luz, te está mirando;
Es un astro que alumbra
La silenciosa noche de tu historia.
Cuando se quede solo,
Cuando el día, muriendo en Occidente,

Digitized by Google

Deje su beso en la bronceada frente;
Cuando, pueblo, disperso en los hogares
Repitas los cantares
De este dia feliz, en que mi acento
Vibra inspirado al pié del monumento,
¡Recuérdale de nuevo!
¡Vuelve á evocar su gloria legendaria!
¡Ten en su sombra tus recuerdos fijos!
¡Y enséñale á tus hijos
A confundir su nombre,
Con los nombres de luz de la plegaria!

RAÚL MONTERO BUSTAMANTE.

## BESO Y PLEGARIA

HAY en la loma un rancho, y en el rancho
la divina morocha de mis sueños,
de mis penas alivio, de mis noches
el ángel que me aduerme con sus besos;
mi virgen pálida,
mi luz, mi éstro,
que me ama con amor puro y ardiente
que del empíreo emana, amor eterno.

Cuando llega la hora del crepúsculo
monto en mi pingo y atravieso al vuelo
las leguas que separan de mi rancho
el rancho de mi amada, y desde léjos
ya la diviso
bajo el alero
donde me espera con deseos vehementes
de juntar nuestras bocas con un beso.

Impaciente, no aguarda á que yo llegue,
y con gracia infantil corre á mi encuentro,
en su rostro la dicha se refleja
y su boca purpúrea del deseo
se abre al impulso;
sus ojos negros
delatan su pasión, y ¡que hechicera
está si lleva suelto su cabello!

Me apeo de mi pingo y, como siempre,
nuestros lábios unimos por un beso,
mientras el viejo padre de mi amada
de la puerta del rancho el cuadro viendo,
de otras edades
quizá al recuerdo
con el poncho una lágrima se enjuga
en tanto una plegaria eleva al cielo.

MIGUEL SUAREZ.

(«La Tapera»)

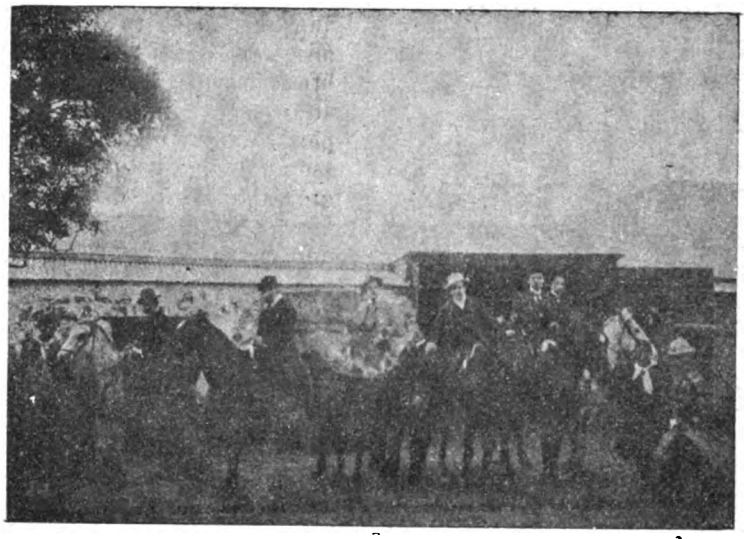
## MI OPINIÓN

(A mi amigo Mauricio Gerbolés.)

¿Con que has logrado alcanzar
el *Grado* ya? ¡gran bribón!
¡Contento debes estar
puesto que te puedes dar
á respetar... por el *Don!*...
No sabes lo que me agrada
que hayas obtenido el Grado,
cosa por ti deseada,
aunque realmente no es nada
con *lo demás* comparado.
Pues tú, amigo Gerbolés,
como es lógico sabrás,
que el Bachillerato es
un mito, porque *después*
hay que estudiar mucho mas.
Y puesto que es verdadera
nuestra amistad, sin perjuicio
de que obres á tu manera,
voy hablar de la carrera
que te conviene, Mauricio.
¿Maestro? ¡Nó; eso es herir
tu amor propio; si señor,
pues ¿como ibas á vivir?...
¡Tendrías, que competir
con Succi el ayunador!...
¿Sacerdote? ¡Que locura!...
dices que sí?... ¡poco á poco;
teniendo tú esa figura,
¿has pensado hacerte cura?...
¡Vamos hombre, tú estás loco!...
¿Militar? No piensas mal,
porque te sobra valor;
pero yo creo, formal,
que tú querrías mejor
empezar por General.
¿Abogado? ¡Mal oficio;
aunque sea de tu agrado,
no te conviene Mauricio;
pues si fueras abogado
tal vez perdieras el juicio!
Marino; ¿piensas en ello?
¡Pues maldigo tus manías,
porque aunque el mar es muy bello,
al navegar estarías
siempre con el agua al cuello!....
¿Médico? ¿Dices que sí?
pues no hagas tal; te lo digo:
tú no éres tan feo, y
*se morirían* por ti
las muchachas, caro amigo.
¿Y veterinario?... ¡Cá!
no te hagas veterinario....
¿Quieres mi opinión? ahí vá;
¡Tú debes estudiar la
carrera de millonario!....

ABRAHAM EIMORTI.

Digitized by Google



De paseo.

## EL PRIMER TRIUNFO

A Constancio C. Vigil.

Mientras el público, frenético, delirante, aclamaba á aquel autor desconocido que lo había hecho conmover; mientras aquél mundo de espectadores formado en su mayoría de burgueses y aristócratas llegaba al delirio aclamando al autor; Luis, el autor anónimo, oculto entre bastidores, saboreando la dulzura del triunfo, se veía pocos días antes despreciado y vejado por aquellos mismos que hoy lo aclamaban.

Se había humillado á pedir protección á los *aristócratas* para que lo ayudaran á llevar á cabo su obra, para que lo ayudaran á ceñir con el laurel del triunfo su frente ardiente de bohemio soñador, para que lo ayudaran á colmar las ánsias de ese cerebro henchido de vigor, de vida, que necesitaba expasión, campo, triunfo, y se lo habían negado, lo habían desechado, lo habían despreciado, lo habían tratado de loco por que no lo habían entendido, porque no habían comprendido en medio de su egoismo, que bajo aquella cabellera larga y en desórden, que trás aquellos ojos verdes como su esperanza de gloria, se ocultaba un génio naciente, pletórico de vida, que necesitaba expansión, campo, triunfo!

Lo obra llegaba á su fin y el triunfo crecía; los aplausos se multiplicaban; los vítores atronaban la sala, y el telón caía por última vez en medio de aquel bullicio atronador.

Entonces el entusiasmo llegó á su colmo, en medio del llanto de las mujeres y del frenesí de los hombres, se llamó al autor, á aquel desconocido que se llevaba un triunfo grande, inmenso, sin haber revelado su nombre; hasta que al fin se volvió á alzar el telón y apareció Luis, trémulo, con los ojos inundados en llanto, por el placer del triunfo, humildemente vestido, inclinándose nerviosamente hácia adelante para agradecer aquella ovación que él había previsto desde su bohardilla donde nadie se había preocupado de él.

Pero de pronto, como si su presencia en la escena infundiera recelo á los espectadores, los aplausos se hicieron más débiles, los vítores cesaron; los burgueses y los aristócratas se negaban á aclamar á un *bohemio*, á un loco, á un simple *plebeyo!*

Y entonces, Luis, orgulloso de su triunfo que para nadie era mas grande que para él, como un apóstrofe, como un insulto, dejó escapar una hiriente sonrisa de compasión, de desprecio, sobre aquella turba de burgueses y aristócratas, que no habían comprendido en medio de su egoismo que bajo aquella cabellera larga y en desórden, que tras aquellos ojos verdes como su esperanza de gloria, se ocultaba un génio naciente, pletórico de vida, que necesitaba expansión, campo, y que con aquel pretendido desprecio de sus enemigos, acababa de obtener su primer triunfo!

Orosman C. Moratorio.
(*Julián del Valle*)

*Montevideo, 1902.*

Digitized by Google

# Dominación Portuguesa

## (1820)

(Continuación.—Véase el N.º 190)

7—Campaña contra Ramírez, derrota final de Artigas; muerte de Ramírez y Carrera.—8 Desprendimiento patriótico de Artigas en favor de Lavalleja y sus compañeros de infortunio.—9 Afinidades entre Artigas y Lavalleja.

7. — Conceptuando inútiles sus razones para someter al tremendo rebelde, el Protector inicia resueltamente la campaña contra Ramírez, quién en vano quiso disputarle el territorio de Entre-Ríos.—Y después de luchar sin mayor éxito en los primeros combates, el 13 de Junio de 1820, en *Las Guachas*, en las cercanías de Gualeguay, volvía el caudillo entrerriano á perder la jornada, que fué *sangrientísima*, según su misma expresión, abandonar el campo y encerrarse en la *Bajada del Paraná*, donde se fortificó con los infantes y cañones organizados por el mayor Mansilla.

El general Artigas, el coronel Latorre, el coronel Aguiar y el secretario Monterroso, siempre temerarios y audaces, no se contentaron con el dominio de todo Entre-Ríos, menos el campo fortificado de Ramírez y Mansilla;—y allá fueron el 24 del mismo mes con sus famosas caballerías á abatir las cóleras del indio bravío en el centro mismo de sus recursos.—Los capitanes orientales, clavados en los lomos de sus corceles de guerra, mantuvieron vivo el fuego por espacio de diez horas, llevando Artigas en persona durante el cruento combate, tres hermosas cuanto desesperadas cargas de lanza sobre la infantería y cañones que mandaba Mansilla, y la caballería acaudillada por el mismo Ramírez. — Al fin tuvo que salir derrotado el Protector, dejando muchos muertos, heridos y prisioneros en el campo de la acción.

Entonado el caudillo rebelde con la victoria, y convertido de perseguido en perseguidor, volvió á encontrar sus cualidades de hombre de guerra, emprendiendo una persecución tan hábil como infatigable sobre las tropas dispersas de su vencido rival.—Fueron así peleando en *Sauce de Lema*, el 17 de Julio, en *Abalos*, territorio de Corrientes, donde cayó prisionero, entre otros ilustres patriotas, el sincero presbítero don José G. Monterroso, y en muchos otros puntos en que antes soñara sin émulos el Libertador, hasta que sin dinero, por haberse apoderado Ramírez de la caja de su ejército; casi sin hombres, después del desastre de Abalos; sin alianzas, por haber sido traicionado siempre por la Capitalacia y sus secuaces, para proseguir la obra, llorando como un niño la desgracia de sus queridos pueblos, que caían *de hinojos bajo la pujante lanza de Ramírez;* cedió al número y á la traición faláz

Separados desde aquel triste desenlace de la guerra doble, como raudales que se bifurcan y apartan de una misma poderosísima corriente, Artigas, Latorre, Aguiar y Monterroso vieron llegar el último momento del esfuerzo común y se sometieron á su destino.

Artigas, Latorre, Aguiar y Monterroso: ahuyentados del escenario de la Oriental; Lavalleja, Otorgués, Bernabé Rivera y otros no menos valientes campeones de la libertad nacional, dispersos y confinados en la *Isla d'as Cobras;* Rivera, Fuentes, Laguna y otros: errantes, castigados por la adversidad y sometidos al invasor, es verdad que quedaban vencidos, pero también era cierto que los sombríos vencedores de occidente no habían de disfrutar por mucho tiempo el placer de sus triunfos, pues en Julio de 1821, una cabeza ensangrentada adornaba la mesa del *gauchi-político* don Estanislao López, mientras dictaba al secretario los oficios de su sistema de gobierno para su aliado el de la Capitalacia. — Era la cabeza del indio Ramírez!—y dos meses después aquel ardiente aventurero chileno que había comprado su defección y que había encendido en ella el fuego de una ambición ciega, caía ajusticiado en *Mendoza, al pié de los Andes, en el mismo sitio donde habían sido sacrificados sus propios hermanos!!*

8.—El patético episodio que vamos á narrar, y que en los finales de 1820 estableció un nuevo y perdurable vínculo de confraternidad entre el Protector y Lavalleja, parece revelar que ni la fuerza de los crudos sucesos de la época, fué bastante para impedir el saludo último y la postrera comunicación entre los dos caudillos: el glorioso prisionero de la *Isla d'as Cobras* y el consecuente general Artigas, que golpeaba ya las puertas extrañas, para pedir al extranjero, un rincón de tierra donde pasar el resto de su existencia, y concluir allí, como Napoleón en Santa Elena, treinta años encerrado vivo en una verdadera tumba (1).

Dolorido por los latigazos de la adversidad, el Protector buscó en Setiembre de 1820

(1) Justo Maeso —*Artigas y su época*, tomo 2.º

Digitized by Google

un breve refugio en las Misiones, territorio inmediato á las provincias centrales del Brasil.—Llevaba el pensamiento fijo en los prisioneros de Rio Janeiro.—¿No sería posible remitirles directamente algunos recursos pecuniarios? — Un hombre animoso, llamado Francisco Santos ó Colmán, natural de Rocha, acepta la peligrosa empresa. — El generoso caudillo toma los únicos cuatro mil pesos que existian en poder de su tesorero, y mas veintidos onzas que sacó del bolsillo, y se las entregó al noble soldado, con la órden de ponerlos en manos del comandante don Juan Antonio Lavalleja para aliviar su infortunio, el de su familia y de sus compañeros.

Francisco Santos tomó el dinero, lo metió en un saco que rodeó á la cintura y despidióse para siempre de su general y amigos de causa, quienes no pudieron contener una lágrima al estrechar la mano de aquel valiente oriental (2).

Después de grandes penurias y al cabo de algunos meses, consiguió el porfiado Santos llegar á la ciudad de Rio Janeiro y penetrar á la Fortaleza donde se alojaba el Comandante Lavalleja.—Empero, descubierto por el jefe de la *Isla d'as Cobras*, fué despojado del dinero y encerrado en un calabozo.—Afortunadamente á los pocos dias de consumado este atentado, recorriendo el general Mezquita las celdas de aquel presidio, entró en la de Santos, y preguntado sobre la causa de su detención, el noble paisano oriental informó de todo al general, que era un hombre de fama y sentimientos humanitarios.

Indignado por la torpe conducta del jefe de la Fortaleza, le amonestó severamente y ordenó que entregase el dinero al Comandante Don Juan Antonio Lavalleja.—Le hizo además un regalo á Santos para premiar su comportamiento y le puso en ámplia libertad.

De esta manera, Lavalleja recibía esa suma con profunda gratitud, cuando ya la cortina de las selvas paraguayas velaba para siempre la histórica personalidad del general Artigas.

9.—"¿En este hecho, de autenticidad notoria, no parece revelarse que el precursor de la nacionalidad oriental, al desesperar de sí mismo, bajo la presión de reveses inauditos, tuvo el discernimiento profético del héroe que debía sustituirlo en 1825, para reanudar y coronar su obra?" (3).

Y se explica.—Por un lado las estrechas vinculaciones de familia, que tenian en este caso que ejercer una influencia decisiva en el espíritu del Protector, y por otro, las condiciones de caudillo y guerrero que Lavalleja reveló durante las tremendas campañas contra españoles, lautarinos y lucitanos, habian seducido al general Artigas, á tal punto de hacerlo objeto de muchas y preferentes atenciones, consignadas en documentos públicos. — Además, la esposa de Lavalleja, doña Ana Monterroso, señora de mucho espíritu, cuyo nombre se encuentra en algunas páginas ya impresas de la Historia Nacional, era prima de Artigas, y nada menos que hermana de su talentoso é influyente Secretario don José G. Monterroso.

Y finalmente, existia, es un hecho que no admite discusión, entre el Protector y Lavalleja, una solidaridad de ideas difícil de disipar dimanada de una amistad y simpatía mútua, bastante para que el subalterno se convirtiera en una entidad guerrera y política á la vez, y el pueblo supiera aquilatar sus méritos.

Es que Artigas en sus horas de meditación supo escojer á sus hombres y valorarlos por la suma de su fidelidad.—En este sentido nada podía esperar de los tenientes que le habían adulado en la hora del triunfo, volviéndole la espalda en los instantes del desaliento ó de la derrota, contagiándose de las tendencias gastadas y egoistas de los centros urbanos.

De ahí la lucha netamente definida apenas se abren para Lavalleja las puertas de la Fortaleza de la *Isla d'as Cobras*.—De ahí las emulaciones de los héroes y la coexistencia de parcialidades que reunian al prestigio personal de sus caudillos la fuerza de las armas.

Mas tarde estas fuerzas vigorosas, comprimidas por la presencia del extranjero en el país, habían de nacer potentes.

El 5 de Noviembre de 1864, escribió en Buenos Aires el poeta oriental don Heraclio C. Fajardo, una composición intitulada *La Mesa de Artigas*, en la que, contestando á unos versos que respiraban ódio y falsedades por todos sus poros, del poeta argentino don Luis Dominguez, decía lo siguiente, que confirma la anécdota difícil de olvidar, desde que estableció en aquella solemne ocasión un nuevo y perdurable vínculo de cariño y confraternidad entre Artigas y Lavalleja:

"Ese hombre en pos de rematar su obra
Sin llevar por consuelo ni un cigarro,
Fué á morir de pobreza y de zozobra
En una choza de totora y barro!

(2) Washington P. Bermúdez.—*Baturrillo Uruguayo*, paj. 269.
(3) Dr. Carlos M.a Ramirez —*Artigas*, páj. 131.

Digitized by Google

El que dió propio ser á cuanto abarca
Tu vista, en esa tierra que divisa,
Habitó en una tórrida comarca
Con un poncho raido y sin camisa!

*Al pisar en la tierra del exilio*
*Ese bandido, autor de tanto crímen....*
A LOS HERMANOS QUE EN LOS HIERROS GIMEN
SU POSTRER PATACÓN MANDÓ EN AUXILIO!"

JOAQUIN MUÑOZ MIRANDA.

## TODO RENACE

Todo renace en la estación querida...
De la luz y del éter en las ondas
Pasa el soplo gigante de la vida...
La mariposa en caprichosas ondas
Sus galas luce en el florido huerto;
Los cantores nativos en las frondas
Entonan desde el alba su concierto,
Y vuelven las oscuras golondrinas
Cruzando ufanas el azul desierto.
Su manto de oro tiende en las colinas
La manzanilla; y el ceibal ofrece
El raso de sus flores purpurinas...
Amor los séres incontables mece;
Todo á la vida y á la luz renace...
¡Solo mi juventud no se estremece
En la callada tumba donde yace!

AURELIANO G. BERRO.

## EL QUIJOTE ACTUAL

Cuanta diferencia existe
entre el Quijote moderno,
y aquel espíritu puro,
aquel hidalgo Manchego,
que en su demencia tenia
¡mas razón que muchos cuerdos!
Cuanta distancia: aquel era
generoso y caballero,
aunque tuvo la locura
de atacar con gran denuedo,
comitivas de difuntos,
batallones de corderos,
leones de crespa melena
y hasta molinos de viento.
El nuestro no: este no ataca
mas que bolsillos agenos,
pues tiene cabal el juicio,
y estima mucho su cuero,
aunque se pasa la vida
á costillas del ageno.
El de antaño defendia
las honras; aqueste, fiero,
las deshace con sus dichos
que son tontos y groseros.
¡Como han cambiado los hombres
con el cambio de los tiempos!
¡Que Quijote el de la Mancha!
¡Que Quijote ¡oh Dios!, el nuestro!

---

El Manchego se esfumó
y no lo resurge nadie.
¡Como, aventurero y guapo
andaba en su rocinante,
persiguiendo malandrines
y castigando bergantes!
¡Como, en bien de las doncellas
con la prontitud del aire,
iba ahora hasta el castillo
y luego volaba al valle!
El actual, no esconde nada,
del que dió gloria á Cervantes.
Anda de á pié, pues no tiene
ni jamelgo que lo cargue;
no persigue á los follones,
á los ruines y cobardes,
porque flagelando al prójimo
tiene *mucho* en que ocuparse;
no proteje el desamparo,
pero es capáz de asaltarle,
y no se va á las campiñas,
para agarrar en flagrante
al pícaro, y en venganza
con justicia zurriagarle.
Jamás: el encuentra, listo,
mucho *campo* en las ciudades,
donde ejercitar las armas
en pos de *nobles* ideales.
Pero por ser diferente,
en todo y por todo, sabe
lector, que el nuevo no tiene
del feliz de otras edades,
ni la *lanza*, pues maneja
prodigiosamente el *sable*,
dándole á la bolsa, tajos
*de cuarenta y siete reales*.

ASIS TENTE.

Melo, Octubre 1902.

Digitized by Google

## Recuerdos de Minas

Aunque con algún retardo, por la circunstancia de no aparecer nuestra revista mas que cuatro veces al mes, no queremos dejar de agradecer las atenciones de que fué objeto el representante de "El Fogón" durante la fiesta de la inauguración del monumento á Lavalleja, especialmente por nuestros colegas los directores de "El Criollo" y "La Unión."

Nuestro representante nos pidió á su regreso, que así lo manifestaremos en su nombre, y lo hacemos con mucho gusto en el de ambos, aprovechando la oportunidad para consignar en seguida algunos datos referentes al asunto que motivó la fiesta, que no carecen de interés.

El citado colega "La Unión" bajo el título de *Corona de gloria*, publicó la siguiente nómina de los héroes caídos en la memorable batalla del Sarandí:

Capitán don Matías Beracochea, de dragones Libertadores y treinta y cuatro soldados muertos; heridos Coronel don Andrés Latorre; Capitanes, don Pedro Correa, Juan Salado, Manuel Wall y Cayetano Piris; Tenientes, Gerónimo Berroeta, Juan Salván, Lúcio Donada, Tomás Aguilera, Felipe Almeida, Juan Fernandez; los alféreces Abdón Rodriguez, Manuel Andrión y Francisco Marquez, y sesenta y siete soldados.

Refiriéndose á esos valientes, dice el general Lavalleja en su parte oficial de la batalla:

"Ningún premio sería bastante digno de los señores Jefes, oficiales y tropas que se han hallado en esta acción, si por ella no alcanzasen el heróico renombre de libertadores de su Patria."

En cuanto al monumento, cuya concepción es digna del talento de su autor el jóven Ferrari, adolece sin embargo de un error histórico que, según se nos asegura, fué advertido á tiempo por quién podía hacerlo con competencia, y que ha subsistido, probablemente, por razones que no debieron tomarse en cuenta sacrificando lo esencial, que es la verdad histórica.

Nos referimos al *gacho* con que aparece Lavalleja, pues los datos históricos no consignan ese detalle, sinó por el contrario, que llevaba (tanto él como Rivera) un gorrito con galón el día de la batalla.

Al día siguiente fué cuando se presentaron con sombreros, pero no *gachos* como el que lleva la estátua, sinó de *jipijapa* que eran los que entonces se usaban entre las personas de buena posesión, especialmente del campo.

La frase memorable de "carabina á la espalda y sable en mano", aunque así se consigna en el monumento y las medallas conmemorativas, y hasta parece que así debió haber sido militarmente dicha, no está de acuerdo tampoco con los datos históricos que la transmiten invirtiendo las voces de mando, en esta forma:—"sable en mano y carabina á la espalda."

Insertamos á continuación una parte de la modesta composición que debió recitar en Minas, el representante de "El Fogón" lo que no realizó á causa del mal tiempo, y reproducimos en otro lugar, íntegra, la del jóven poeta nacional Montero Bustamante, que mereció el primer premio en el certámen realizado.

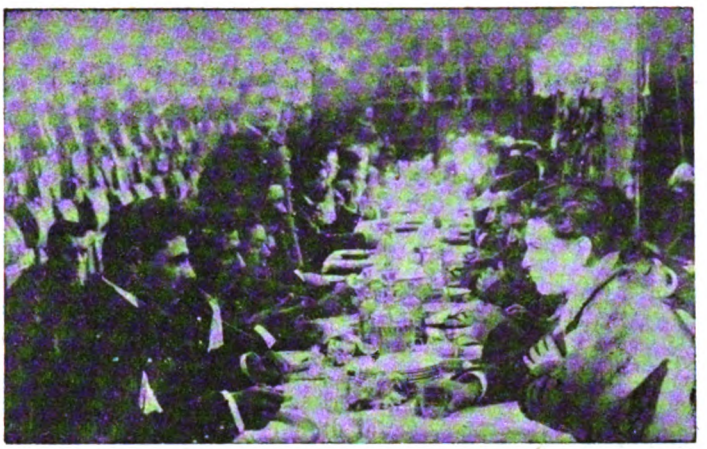
### La estátua del minuano

Cada vez que las notas del recuerdo
como voces de armónica guitarra,
alegrando los ranchos del criollo
por las sierras de Minas resonaban,
había en ellas un éco que decía:
"aún hay algo en el pago, que nos falta,
para que pueda dilatarse el pecho
al recordar las glorias de la patria!"
Ese algo era la imágen del minuano
que hoy muestra el arte nacional, gallarda,
sobre su brioso potro de pelea
en el momento de arrancar la espada
para lanzar, cual grito de victoria,
la voz de *¡carabinas á la espalda!*
con que logró, valiente, que vencieran
en Sarandí las huestes uruguayas,
mostrando que el empuje de sus gauchos
era avasallador, como las ráfagas,
como el alud que arrolla cuanto encuentra,
como la ola que creciendo avanza
y va á estrellarse mujidora, hirviente,
contra el escollo que á su paso se alza.

Ahora está ahí, erguida, recordando
á la gloria inmortal de aquella hazaña,
y la de la patriótica leyenda
que tuvo por principio la Agraciada.
Ahora está ahí, y pueden los criollos
en las gloriosas fechas saludarla
con el contento del deber cumplido,
mientras suena en el rancho la guitarra
que las estrofas dulces y sentidas
de los cantos camperos acompaña.
Y yo también levanto mi sombrero,
yo también la saludo con el alma,
porque soy oriental, y porque gozo
al recordar las glorias de la patria.

*Octubre 12 de 1902.*

Digitized by Google



El rancho de la tropa.

## El Desertor

(Año 1865)

### I

Huye á todo lo que dá
El galope de su pingo
Desdeñando los poblaos,
Evitando los caminos,
Cruzando llanos, florestas,
Sierras, cañadas ó ríos,
Que la fiebre le devora
Con el mas tenáz ahinco,
Y se siente en la conciencia
Por su traición mal herido.

Va meditando muy triste
Que como primer castigo
Siente el soplar del caballo
Y el gemir del cojinillo,
Quejas de algo que profana
Porque le llevan consigo,
Creyendo que hasta la daga
Se le resbala del cinto
Y que la espuela resiste
A cumplir su cometido.

Pero, después se rehace
Paga tributo al instinto,
Y pensando en su chinita
Vuelve á quedarse tranquilo
Como aquel á quién no importa
La solución del conflicto
Y que quiere ir saludando
Con sonrisas al destino.

### II

Al anochecer se encuentra
En un camino zanjudo
Que se arrastra en una loma;
Allí, descuella un negruzco
Ranchito, tan rodeado
De pastizal y de yuyos,
Que á lo léjos se parece
A un bicho grande y obscuro.

Entreabre la tranquera
Sin vacilar un segundo,
Hace callar á los perros
Pues lo conocen algunos,
Y llama con ánsia loca
En la puerta y en el muro.

Un mocito sale afuera
Malhumorado y ceñudo,
Y á la pregunta febril
Del desertor, con disgusto
Responde que Rosa huyó
Con un pueblero hace mucho,
Abandonando á los padres
Y olvidando á su futuro.

El desertor en el pecho
Siente un frío muy agudo....
Y sin replicar palabra
Maldice el amor que tuvo,
Mete espuela al parejero
Y sale loco y sin rumbo.

### III

Errante pasa los días
Sin ilusión ni consuelo
Gimiendo, porque le espera
La vida ruin del matrero.

Cuando piensa en sus amores,
Que le brindaban un cielo,
Una lágrima furtiva
Surca su arrugado ceño,
Pero cuando en torbellino
Y con loco desenfreno
Acude á su faz la sangre
Y la ira con su fuego.

Digitized by Google

El corazón se le llena
Con el pérfido veneno
De una venganza terrible
Que dejára su recuerdo.

A veces piensa en que huyó
Desertando, pero luego
Borra aquello de su mente
Con un sarcástico gesto.

Marchando de rancho en rancho.
Pidiendo de puesto en puesto,
Vaga el pobre fugitivo
Con amargo desconcierto,
Lamentando su pasado
Y pensando con despecho
Que va á través de los llanos
Como hoja que lleva el viento.

. . . . . .

IV

. . . . . .

En Curupaití, después...
Se le vé feróz luchando
(Valor que á no ser sacrílego
Hubiera sido admirado.)

Con el ardor de su raza
Forma entre los paraguayos
Y al frente de sus columnas
Como un valiente peleando
Se burla de los cañones,
Acomete á los aliados
Y en su demencia hasta grita
Dando vivas al tirano.

En su loca atropellada
Nota que está peligrando
Una insignia azul y blanca....
Y sintiendo, estupefacto,
Por vez primera del crímen
El remordimiento tardo,
Un sollozo se le escapa
De su pecho acongojado.
Y haciendo volver al pingo
Carga sobre el paraguayo
Y defiende con su esfuerzo
Los colores adorados.

De pronto, cae el traidor
Como herido por un rayo...
¡Era el castigo fatal!
Un oficial, de un balazo,
Hizo justicia, altanero,
Dando muerte á su ex-soldado.

RAMÓN RAONBERDO.

Buenos Aires—Octubre de 1902.

## UNA ALDEANA

*Para Celia.*

Entre junquillos entretejidos
De enredadera *mburucuyá*,
Formando ramos de lindas flores,
A una aldeana vila al pasar.

Sus manos breves rozan las hojas
Con la ternura del *mainumby*
Y entre los rizos de su cabello
Tiemblan las perlas del *ysapy*.

Reina del campo—la dije ansioso
De ese ramito dame una flor:
Quiero en mi pecho lucir ufano,
Cual tú en las trenzas, ese primor.

Tenla—responde, muy ruborosa
Su faz cubriendo vivo carmín,
Aunque es humilde mi flor silvestre,
Gala del campo... digna de mí.

Juntó en ramito sus pasionarias
Recién abiertas por rosea luz,
Y al ofrecerme, toda encendida,
Su faz radiaba como un querub.

—Bella aldeana: tus pasionarias
Aquí en mi pecho tienen su altar,
¡Cuanto quisiera reunir contigo
Todas las flores de esta heredad...!

—Gracias, mil gracias: son de mi amante,
Dijo sonriendo con timidéz,
La tez canela de sus mejillas
Bañada en tinta de rosicler.

—Si tú me amaras, reina del prado
Yo te ofreciera dichas sin fin....
—Allá en la sombra de mi cabaña
Con mi Marcelo soy muy feliz.

Alzaba apenas, muy pudorosa,
Sus negros ojos de *ybapurú;*
Por sus pestañas de pasiflora
Vagaba ténue lampo de luz.

—Tus pasionarias, buena aldeana,
Serán guardadas junto á mi Dios;
Sigo mi senda: soy peregrino,
Se tú dichosa... y ¡adios! ¡adios!...

Sus piés menudos sobre la grama
Se deslizaban con rapidéz,
Moviendo el cuello con el donaire,
Con la ternura del *cogoé*.

AGRESTINO DEL VALLE.

Asunción del Paraguay.

Digitized by Google

## ¡EUROS BENDITOS!....

(Para mi estimado compatriota G. Barbiero.)

Es mi dueña la icástica hermosa
Que se arrulla en la márgen del Plata,
Donde habitan mujeres mas bellas,
Que las ninfas que pueblan sus aguas.

Donde Euterpes divinas remedan
Al cantor inspirado de Trácia,
Ensayando, cual castas huríes
Las canciones de amor del Nirvana.

¡Cuantas veces he visto en mis sueños,
Conducido de un Génio en las alas,
Destacarse en mi cielo la imágen
De la vírgen "Coqueta del Plata!"

¡Cuantas mas, al morir los misterios
De la noche, sintiera en mi alma
El deseo de alzar mis cantares,
Donde se alza el pendón de la Patria!

Pero en vano. Es tan léjos... tan léjos...
Que hoy me oprimen letales nostálgias
Al vibrar en mi lira las notas
Del altar de mi pecho, evocadas.

Y entre tanto navego, navego
De la vida en las túrbidas aguas;
Contemplando cual se hunde mi esquife
Sin poder arribar á sus playas.

" ¡Quién me diera que el último instante
" De mi vida, tu sol alumbrara!
" Ese sol que corona tu escudo
" Como un nimbo de amor y esperanzas!"

ESMINTEO.

Rosario, Tala—(R. A.)

## EN UN ALBUM

Visitando el jardín, donde las flores
Esparcen sus balsámicos olores,
Complacido admiraba
Del nardo y la azucena la tersura,
De la rosa la veste que encantaba,
Del clavel encarnado la hermosura,
Y el aroma embriagante
De la violeta cándida y amante.
Cansado de admirar tanta belleza,
Entre todas las flores
Quise buscar la mas gentil y pura,
Que hubiese conquistado mis amores;
Pero inútil empeño... ¡allí no estaba!
En vano la buscaba;
Porque la flor mas esplendente y pura,
Eres tú, encantadora criatura!

(Para el albnm de A. C.)

Hay mas brillo en tus ojos seductores
que en los limbos de luz de las estrellas;
y en las flores mas rojas y mas bellas,
menos fuego y carmín que en tus rubores.

Irradian en tu sien los resplandores
del alma virginal de las doncellas;
y en el rojo racimo de grosellas
de tus lábios, palpitan los amores.

Tu aromado y undívago cabello
se derrama en cascada por tu cuello,
que cópia de alabastro su tersura.

Eres tan bella, que mi tosca lira
hoy que te canto á tí, solo se inspira,
impulsada talvez por tu hermosura!

## PRIMAVERA

Para tí.

Ya tornó con sus mágicos primores
La hermosa primavera;
También en tu balcón la enredadera
Luce sus bellas flores.
Armonizan los pájaros cantores
El monte y la pradera;
Y vuelven á gozar la placentera
Existencia de amores.

El sol que en las alturas resplandece.
Su pura luz ofrece
A la tierra, do todo es dicha y calma,
Do rebosan los séres alegría...
Solo yo, vida mía,
¡Tengo el infierno siempre dentro el alma!

MARCELINO PEÑA.

Octubre de 1902.

Digitized by Google

## Cuadros del campo

*Itapebí.*

Corre el río mansamente,
Su onda es suave y cristalina,
Sobre el agua, el sauce inclina
Su ramaje tristemente,
Besa la blanda corriente
El Sarandí colorado,
Alegre, juega el dorado
Con la espuma de las ondas,
Y se escucha entre las frondas
Un murmullo prolongado.
Lamentos, ayes, quejidos
Como de séres humanos,
Salen confusos, lejanos,
De entre el monte, confundidos
Con los alegres silbidos
De jilgueros y zorzales
Que ocultos en los sauzales
Al venir clareando el día,
Dejan oir la melodía
De sus cantos matinales.
Se halla el aire saturado
Por perfumes deliciosos
De capullos olorosos,
Con que el campo está esmaltado;
Por el trébol perfumado,
Llega jugando el pampero;
Mece el nido del boyero
Que cuelga del arunday
Y acaricia el ñandubay
Que se agita placentero.
Se alza en el bosque, arrogante,
La esbelta y gentil palmera;
Abrillanta la pradera
El rocío titilante,
Y desde el cerro distante,
El sol, que agatas se asoma,
Envía sobre la loma
Un rayo puro y ardiente,
Que saluda alegremente,
Con arrullos, la paloma.

Cruz Cornejo.

## Harmonías

A mi amigo Arturo Aguirre.

Se oculta el sol; se vislumbra
allá en el confín lejano,
vaga luz que deja el llano
sumido en triste penumbra.
En el infinito alumbra
con su ténue resplandor,
la mensajera de amor,
la dulce y pálida Diana
y de la selva cercana
llega apagado rumor.

Trae la brisa quejumbrosa
en sus pliegues ocultado
el perfume delicado
de nardo, jazmin y rosa.
Poco á poco, misteriosa
la noche estiende su velo,
la luna brilla en el cielo
y hay tal silencio doquiera,
que parece que estuviera
como adormecido el suelo.

De pronto al pié de una reja
suena rítmica cancion,
que rebosa de pasion
y al alma suspensa deja...
Es un pecho que se queja
en una trova de amor;
parece que el trovador
llevara en su alma clavada
la saeta envenenada
de algún secreto dolor.

Cuando la aurora volvió
trayendo la luz con ella,
se apagó la última estrella
y la noche se ocultó;
cuando el ruido retornó
abrió la ventana una hada,
y á la luz de la alborada
de su misma reja al pié,
marchitas violetas vé
y una lira abandonada.

Bohemio.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Decálogo forestal* — A título de curiosidad, y bien los quisiéramos ver grandemente inculcados en la práctica y en las costumbres, publicamos los principios que han sido discutidos y aprobados recientemente por el Consejo Nacional de Cultivos de Bohemia, y á los que se les ha dado la forma de decálogo para llamar sobre ellos la atención.

Hélos aquí:

1.º Ten fé en que cada árbol, cada monte y cada bosque son otros tantos eslabones entre el suelo y la atmósfera, sin cuya evaporación la tierra mas fértil se convertirá en un desierto.

2.º No pronunciarás la palabra *bosque* en vano, sinó qué procurarás que los miserables matorrales de propiedad comunal, se transformen en otras tantas bien pobladas selvas.

3.º Reflexiona que el bosque satisface la mayor parte de tus necesidades; que la Naturaleza ha ligado tu existencia con el bosque desde la cuna hasta el sepulcro, y que, á pesar de tu resistencia, ha hecho que tu bienestar dependa de su desarrollo.

4.º Honra al bosque en sus árboles. Cultiva y conserva los bosques para tus hijos, con el fin de que tanto á tí como á tu descendencia os pruebe bien esta tierra.

5.º No matarás las aves ni otros animales que se alimenten de insectos dañinos á las plantas forestales; antes bien, procurarás enseñar á tus hijos las leyes eternas de la Naturaleza, para que cuando emprendan cultivos, trabajos de conservación y aprovechamientos forestales, se ciñan siempre á ellas.

6.º No robarás ningún árbol vivo, ni hojarascas, ni residuos, ni otras savias vitales; ni ramas verdes, ni cortezas, ni nada de cuanto sea necesario para la vida del árbol.

7.º No prestarás falso testimonio en provecho de ningún dañador, ni encubrirás á ningún cazador furtivo; por el contrario, deberás poner en conocimiento de los vigilantes forestales ó de las autoridades judiciales cualquier daño que observes, con el fin de que cada causante reciba el condigno castigo.

8.º No codiciarás los productos forestales agenos, ni anexionarás á tu bolsillo el valor de productos de los bosques comunales.

9.º No hagas cortes inconvenientes, seducido de falsas promesas de embaucadores falaces, ni prestes oído ni te avengas á que saquen hojarasca del bosque, ni á que los bosques comunales sean subdivididos; solo debes pensar en que Dios te ha dado la inteligencia para que cuides el bosque como á tu propia salud.

---

*El mejor método de amansar lecheras.* — Palanquear la vaca el primer día que se agarre, largarla después con una soga ó guasca, atada á las guampas ó cuernos, y suficientemente larga, para que al caminar la vaya pisando y aflojando de por sí. En pocos días está entregada.

Hay sistemas de amansar en bretes muy buenos; pero los bretes ni todas las estancias los tienen y menos en los puestos.

Al fin el principal trabajo estará en la primer generación, que después las terneras, son lecheras espléndidas, si pocos días antes de parir se les agarra para manosearlas y simular el ordeñe. Al parir esas vaquillonas así agarradas, no extrañan el hombre y no retienen la leche como las chúcaras.

Aconsejamos, pues, el sistema de la soga para el primer amansamiento, siendo él sancionado por la práctica.

---

*Alimentación del ganado — Praderas y forrajes*—Bajo este epígrafe se viene publicando en el importante é ilustrado periódico *La Agricultura* de Buenos Aires, un interesantísimo estudio hecho por el señor ingeniero agrónomo don Conrado Martín Uzal, sobre los principios y las prácticas mas racionales para el cultivo, formación, cuidado, etc., de las praderas naturales y artificiales; sobre el henaje y conservación de los forrajes; el encilaje de los forrajes verdes y la conservación de las plantas raíces forrajeras, que como la remolacha, zanahoria, exigen construcciones especiales para poder conservarlas en buen estado durante un tiempo mas ó menos largo. El señor Uzal indicará, después de haber desarrollado con ilustrada preparación técnica todos esos puntos,—la manera de engordar rápida y económicamente toda clase de ganados con los forrajes naturales y artificiales.

Recomendamos á nuestros hacendados los estudios del señor Uzal.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Para el próximo mes de Diciembre, gran rifa gratuita, para todos los abonados á

# EL FOGON

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

**Próximamente detalles completo**

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Anagrama 1 — Angel Floro Costa. Comprimido 2—Granada. Comprimido 3—Centeno. Comprimido 4—Anterior. Comprimido 5 — Mármara. Comprimido 6 — Muchacho. Comprimido 7— Sobresincha. Comprimido 8—Disipar.

Mandaron soluciones: A todos, Turquesa. A 1, 5, 6, 7 y 8 Canillas. A todos, Sir Morton. A 1, 4, 6, 7 y 8 Cotorrona. A todos, Modesta. A 3 y 8 Botijita.

1

**Extracción de Letras**

| | |
|---|---|
| LAVALLEJA | ORTIZ |
| ORIBE | TRAPANI |
| FLORES | ARTIGAS |
| SPIKERMAN | ROMERO |
| PACHECO | LEGUIZAMON |
| ECHEVESTE | SUFRIATEGUI |
| GADEA | NUÑEZ |
| SANABRIA | SUAREZ |

Extraer de cada uno de los anteriores nombres, una letra y formar con ellas el nombre y apellido de un distinguido del foro.

*Turquesa.*

2

**Comprimido**

A MAMA

*Pelanudo.*

3

**Enigma**

¿Como se llama un abogado viejo, ciego, hablador, caprichoso y porfiado, á quién escucha y quiere todo el mundo?

*Canillas.*

4

**Charada**

Mi primera es un conjunto
De la luz que nos alumbra;
Y un conjunto también de agua
Se expresa con mi segunda;
Y estos conjuntos unidos
En que mi todo se funda,
Forman un tercer conjunto
Que cada día se busca.

*Sir Morton.*

5

**Comprimido**

*Palomita.*

6

**Comprimido**

Q COLORADO NEGRO O

*Solrac.*

MARCA REGISTRADA

Fluído de

**CREOLINA**

DE

**Strauch & Cía**

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*


Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

las puertas y no por las ventanas; se debe entrar con la llave y no con la ganzúa.

*Luciano*—Que me quiere decir con eso?

*Patricio* — Que no tienes título alguno para querer ser gefe de un estado. ¿Donde está el pueblo que te elije? ¿Te conocen acaso tus electores? Toda tu vida política se reduce á haberte hecho novio de la hija de un ministro. Ese es un medio vergonzoso, eso es ir á robar la cosa pública, es tomar lo ageno, porque el derecho de hacer gobernadores es del pueblo y no de los ministros que hacen de la provincia la dote de una novia; ¿y es contra ese atropello, contra ese asalto, contra ese autoritarismo que estoy combatiendo toda mi vida, para llegar á la vejéz y encontrarme que es un hijo mio el que quiere arrojar una mancha en mi vida de regeneración?

*Luciano* — Los tiempos han cambiado y esas ideas son ya viejas.

*Patricio*—La virtud y el civismo no envejecen nunca.

*Luciano*—Es inútil toda discusión.

*Patricio* — Tienes razón: no hablemos mas. Ponte á escribir tu renuncia.

*Luciano*—¡Eso nunca!

*Patricio*—Yo te lo mando.

*Luciano*—Se olvida Vd. que ya no soy un niño, sinó un hombre?

*Patricio*—¡Ah! (con desaliento.)

*Luciano*—He dejado de ser el hijo de familia.

*Patricio*—Lo que no impedia que tú vivieras de los recursos de tu padre, como si aún fueras un menor de edad.

*Luciano*—Yo creí que sin desdoro podía aceptar la generosidad de mi padre.

*Patricio* — Y yó, el viejo revolucionario, en contra de todos los gobiernos malos, no me acordé que había hijos revolucionarios en contra de los padres buenos.

## ESCENA 15.ª

PATRICIO, LUCIANO, DOLORES Y PEPITA

*Dolores*—¿Que hay de la conciliación?

*Patricio*—La división de la familia.

*Dolores* — ¡Como! ¡Te opones á que Luciano acepte?

*Patricio*—No me renueves, Dolores, la escena mas amarga de mi vida.

*Dolores*—¡Ay! Yo que había hecho ya tantos planes!....

*Pepita* — ¡Era tan bonito tener un hermano Gobernador?

*Luciano*—Y lo tendrás!

*Dolores*—Pero no renuncias tu candidatura?

*Luciano*—No!

*Dolores* — A pesar de la oposición de tu padre?

*Luciano*—A pesar de todo!

*Dolores* — Siento que Patricio no esté de acuerdo contigo, pero siento mucho mas que no acates la voluntad de tu padre.

*Luciano*—No es mía la culpa.

*Patricio*—Es mía, ya lo sé; yo tengo la culpa de lo que me pasa. Yo también padecí como todos de esta aberración nacional de tener un hijo doctor en la familia, porque ese título sonoro es como un escudo de nobleza, es el relumbrón social que perseguimos. Sin tener disposiciones para el estudio, te mandé seguir la carrera, sacrificando el pan de cada día. Si te hubiera hecho labrador, industrial ó cualquier otra cosa, serías mas útil á la patria y á los tuyos. Pero puse mis afanes en que consiguieras un diploma que colmara la vanidad de mi casa. He aquí los resultados! Perteneces á esa legión de sábios incipientes que no saben vivir de la profesión; que tienen el título de adorno, y que en su infima mediocridad tienen que defenderse de las luchas de la vida con las intrigas políticas, con las bajas transacciones, con las miserias morales!

*Dolores* — Vamos, Patricio, no te exaltes; yo no quiero estos disgustos....¿porque no ha de reinar la armonía en nuestra casa?

*Luciano*—Yo no deseo otra cosa.

*Dolores*—Verdad que no quieres disgustar á tu padre?

*Luciano*—De manera alguna.

*Pepita*—¡Es tan bueno mi tatita! (Yendo hasta donde está Don Patricio.)

*Dolores*—¿Que dices, Patricio?

*Patricio*—(con sentimiento.) Tu sabes, mi vieja, que yo no amo otra cosa que la familia. Me he exaltado un poco, porque este diablo de muchacho.

*Dolores*—Vamos perdón general.

*Luciano*—No hablemos mas del incidente.

Digitized by Google

*Dolores* — Entonces, estamos todos conformes?

*Luciano*—Conformes.

*Patricio*—Lo que quiere decir, que mandarás tu renuncia?

*Luciano*—¡Eso nunca!

*Patricio*—¿Como?

*Luciano*—Que no desisto.

*Patricio*—Entonces, todo ha terminado.

*Dolores*—¡Patricio! (suplicando.)

*Patricio*—Basta, Dolores! (á Luciano.) Considerame desde ahora como tu enemigo!

*Luciano*—En política solamente.

*Patricio* — No le ácepto esas distinciones, cuando Vd. se pone en frente de su padre.

*Luciano*—Es decir, que....

*Patricio*—Que somos adversarios, que vamos á entrar en lucha y que dos enemigos no caben bajo el mismo techo.

*Todos*—¡Ah!....(sorpresa de todos.)

*Luciano*—Me arroja usted de su casa (tomando su sombrero para marcharse.) ¡Adios!

*Dolores*—No, eso no, hijo mío! (arrojándose en los brazos de Luciano é impidiéndole que se marche.)

*Luciano*—Déjeme madre!

*Dolores*—No, no te has de ir de mi casa, querido hijo! (llorando.)

*Luciano*—(luchando por desasirse de los brazos de Dolores.) Déjeme, déjeme!

*Dolores* — No, éres mío, éres mi hijo y no te quitarán de mi lado.

*Pepita* — Tatita! Que no se vaya! — Yo te lo ruego!

*Patricio* — (Abrazando á Pepita sin volver la vista atrás hácia Luciano.) ¡Luciano!

*Luciano*—¡Señor?

*Patricio*—Oyeme por favor.....(conmovido) escucha los consejos de tu padre....dime que no aceptararás esa candidatura....

*Luciano*—Eso....nó! y nó!....

*Patricio*—(colérico.) Vete, entonces!

*Dolores*—Yo no quiero.

*Patricio*—Basta, yo lo mando!

*Pepita*—Ya se vá, ya se vá tu hijo!

*Patricio*—Pero me quedas tú, pedazo de mi corazón, ¡hija adorada!..... (Luciano se desliga de los brazos de Dolores, y lentamente se vá. Dolores cae en una silla llorando, Pepita abraza á su padre y le ruega; él desborda su emoción en ternuras hácia su hija.)

*Telón lento.*—FIN DEL ACTO PRIMERO.

# ACTO SEGUNDO

*Decoración:* La misma que el acto anterior, en el centro de la escena un zótano donde está Faustino, á un costado barricas con cananas y machetes. En escena Don Patricio, Alvarez, Correa y demás revolucionarios. Al empezar el acto, Faustino en el zótano dando fusiles, todos toman sus armas, etc. Es el alba.

## ESCENA 1.ª

PATRICIO, ALVAREZ, CORREA, FAUSTINO Y REVOLUCIONARIOS.

*Alvarez*—¡Viva Don Patricio!

*Todos*—¡Viva!

*Patricio* — Señores!....oiganmé un instante (todos se agrupan y oyen solemnemente.) Hemos llegado al momento final y aún es tiempo de hablar francamente. En el compromiso que aquí nos encadena vamos á jugarnos la vida. Hay entre Vds. hombres con sagrados deberes, pues tienen familia, es decir, hijos, esposa, madre... Esos séres queridos pueden atar el corazón mas fuertemente que el amor de la patria. Estamos aún á tiempo, vamos á vencer ó á morir, y el que quiera volver á su hogar, el que esté arrepentido de la acción que vamos á emprender....(le interrumpen túmultuosamente todos.)

*Unos*—Nó! nó!

*Otros*—A la lucha!

*Otros*—A morir ó vencer.

*Patricio*—Entonces estamos dispuestos todos?

*Todos*—Todos.

*Patricio*—Adelante entonces!

*Correa*—Nosotros á casa del Gobernador.

*Patricio*—Ya saben cual es mi plán. Inmediatamente después de nuestro empuje, Bermudez atacará el cabildo con su gente.

*Alvarez*—Creo que ya es la hora.

*Patricio* — En marcha entonces (se disponen todos á salir.)

*Correa*—Un momento señores.

*Patricio*—¿Que pasa?

*Correa*—Yo pido á nuestro Gefe que desista de venir á la lucha con nosotros.

*Patricio*—Porque.

*Correa*—Sé, y me consta que cada uno de los amigos principales de Escobar tienen señalado su puesto en cada uno de los puestos de peligro. Calderón duerme en

Digitized by Google

Segunda época - Año IV - N.° 192 Montevideo, 30 de Octubre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## AMARGAS PERO VERDADES

A mi amigo y paisano
Vicente Rossi.

¡Pobre del que en la existencia
fia en justicias humanas!
Cuando el hombre peina canas
y juzga por experiencia,
recién puede, con conciencia,
saber lo que és esta vida
y como el mundo se olvida
de quién, por honrado ser,
llega á viejo sin tener
segura, ni la comida.

La gente en la época actual,
sobre todo la pueblera,
suele ser muy salamera
pero poco *sustancial;*
si cuartea, es sin pretal
por lo que cuartea flojón,
calculando que al tirón
puede rozarle el apero
la cuarta, y al parejero
pegarle algún samarrión.

Con el campo no hay cotejo
en cuestiones de agasajo,
y cualquiera sin trabajo
se acomoda al uso viejo,
á la costumbre ¡canejo!
por los criollos conservada
de darle albergue y posada
á cualquiera pasagero
sin interés de dinero,
porque no costaba nada.

Vayan hoy ese favor
á pedirlo á los ingleses
que son puras esquiveces
y que tratan á rigor,
¡ni siquierra al corredor
dejan llegar de la casa!
y si permiso el que pasa
pide para descansar
le dan agua y... á volar
porque la carne es escasa.

Y como en la capital
la gente es tan ainglesada,
es claro que no dan nada
al que no tiene caudal,
y menos si es oriental
por mas que tenga honradez,
si no lo pide en inglés
porque, paisanos, aquí
ya no se usa decir *sí*
sinó puramente *yés*.

¡Ah tiempo aquel de mi abuela
en que todo era criollo!
el matecito con bollo,
las torrejas con canela,
la leche que en botijuela
conducían los lecheros,
los caballos, los carneros,
los ranchos y las carretas,
los barbijos, las maletas
el vestido y los aperos.

Sería el tiempo del atraso
porque cuando trabajaba
el criollo, reboleaba
las boleadoras y el lazo,

Digitized by Google

pero en cambio con su brazo
podía ganarse el sustento,
era el pingo su elemento
y el mate su golosina,
y con su rancho y su china
vivía en su tierra contento.

¡Por eso la defendía
con un valor indomable
cuando su sangriento sable
alzaba la tiranía!
cara su vida vendía
el gaucho en los entreveros,
porque con sus bríos camperos
cuando como un león peleaba
sabía que conquistaba
su libertad y sus fueros

Ahora el gaucho es un estorbo;
¡aquel centauro que ayer
iba heróico á defender
la libertad con su corvo!
Ahora con el ceño torvo
de las estancias lo alejan
y se ven, mientras lo dejan,
los rodeos y rebaños
custodiados por extraños
que en nada se le asemejan.

Ya no suena en los fogones
la guitarra que en otrora
una dicha halagadora
despertaba con sus sones,
porque ahora los patrones
son *extrangis*, que no entienden
esos sonidos que encienden
del criollo los anhelos
cuando acompañan los *cielos*
que de su alma se desprenden.

Ya ni siquiera hay fogatas
para asar los costillares,
ahora tienen por manjares
los guisotes con patatas
y algún capón viejo, agatas,
chamuscao en las parrillas,
ahora buscan las semillas
de las *Uropas* venidas
y hacen cruzas muy seguidas
para sacar *doradillas*.

Ahora es otro el guitarrero,
ahora es otra la conquista,
y se prepara la pista
para que dé el parejero
al capital usurero
un nuevo tanto por ciento,
por eso el *refinamiento*
en la campera vivienda
ha refinado á la *hacienda*
lo mismo que al *sentimiento*.

Y eso nos cuesta la mar
de pestes, como la aftosa,
como la tuberculosa,
que no se saben curar;
tener que desembuchar
muchos miles de esterlinas,
muchos años de faginas
para construir alambrados
y en fin, vivir distanciados
de las estancias vecinas.

¡Ah tiempos los de mi abuela
en que todo era criollismo,
fraternidad, patriotismo
agasajo y francachela;
tiempos del poncho y la espuela
en que, salvo alguna guerra,
en el llano y en la sierra
había abundancia y placer,
y el gaucho con su mujer
vivía feliz en su tierra!

EL VIEJO CALISTO.

Montevideo, Octubre 28 de 1902.

# EL CONSCRIPTO

(Para "El Fogón.")

## I

No llores, vida mía,
Porque me voy tan léjos....
Me lo pidió la patria,
Me lo ordenó mi pecho.
No llores que, muy pronto,
Se ha de pasar el tiempo
Y volverás á verme,
Lo menos de sargento.
No pienses que te olvide
No lo temas, mi cielo,
Que bien sabes lo mucho
Lo mucho que te quiero.
La ausencia con sus males
No apaga el santo fuego;
Tu vivirás en mi alma,
Yo quedaré en tu pecho.
No digas, prenda mía,
¡Adios! nó; dáme un beso
Así, mientras que noto
Como palpita el seno;
Mientras, en tierno abrazo
Me rozan tus cabellos
Y perlas de tus ojos,
Entristecido, seco.
Si allá, por la frontera

Digitized by Google

Alguna vez me pierdo,
Si pérfida es mi suerte
Y en el deber me muero,
Dios quiera que me halles
En tu precioso seno
Mas... no llores ¡qué digo!
Si yo, de fijo, vuelvo;
No llores que, muy pronto,
Se ha de pasar el tiempo
Y volverás á verme,
Lo menos de sargento.

II

—¡Por fin, ya llegó el día!
¡Por fin... ¡que dicha! has vuelto!
¿Verdad que habrás pasado
Por muchos sufrimientos?
¿Verdad que habrás sentido
Bullir en tu cerebro
Las ánsias de la ausencia,
Las penas del recuerdo?
¡Ay! cuanto te he llorado
Mientras que tú, allá léjos,
Deberes de la patria
Cumplías como bueno.
¿Verdad que aún me quieres
Como en aquellos tiempos
En que febril decías
Que yo era tu consuelo?—
—La vida de soldado
No me robó el recuerdo
De tu mirada tierna
Ni de tu amante beso.
Si hoy vuelvo mas alegre
Valiente y mas sereno
Es que está el alma firme
Y mas fornido el pecho.
La milicia me dijo,
Sin mal ni sufrimiento,
Que es el hogar la dicha,
Que es tu cariño el cielo,
Y te traen mis afanes
Galones de sargento.
Guárdalos con cuidado
Porque también los quiero,
Y ahora, bondadosa,
Deja cumplir mi anhelo
Que en un abrazo ansío
Jurarte amor eterno;
¡Embriáguenme tus lábios!
¡Confúndame tu seno!
¡Que me aten para siempre
Las trenzas de tu pelo!

RAMÓN RAONBERDO.

Buenos Aires—Octubre de 1902.

## COMO EL CANGREJO

¡Caracho! con el hombre emperrao... ¡Claro! si no hubiera ronciao nada mas siguro pa pialar á la moza que rastriar al viejo; pero que risulta, que si á un endividuo d'esa marca le aconsejás que aprete el cinchón al bagual de la pacencia ¡zás! que por puro amolar se lo deja correr á los sobacos y empieza á beyaquiar de lo lindo... si me dá rábia! de puro entusiasmao le pasó eso; áura verás si nués bobeta como pa que le cierren la tranquera 'e la confianza.

Estábamos atrás mesmo del rancho aguaitando la hora que le había dao á Isidora pa que saliese pue'l lao de la cocina vieja; y como estaba la noche como cueva 'e viscacha, porque no se vía ni pa ponerse el cigarro en la boca, yo le decía al otro que abriese bien el ojo.

Ansina mesmo estábamos cuando vemos aparecer un bulto, y ya no se pudo asujetar. Yo aunque corto 'e vista vide qu'era el viejo, y lo cinché por la blusa pa que no hiciese baruyo; soplándole en el oído de qu'era el viejo; y... ¡Cataplúm! juerció hasta quebrar el lazo que lo asujetaba, y se largó na más contra él... .¡Hermanito! no pude contener la risa cuando los vide acoyaraos... ¡Que julepe se pegó el viejo; y Anacleto no te digo nada... al primer empuje que jué cuando le gritó ¡Vida mía!.... ¡Que topada entre dos toros ¡La pucha! yo cráiba que iban á basuriarse, pero no jué ansina la cosa.

Anacleto, en cuanto vido su error lo quiso pialar al viejo con disculpas, pero ¡jué perra! como ya estaba amansao por sus fechorías cuando cachorro, porqu'es mas pícaro que zorro viejo que no pierde las mañas aunque mude 'e dientes, le puso de sombrero un balde que tráiba pa llevar agua 'el pozo.

¡Ahí empezó á relinchar Anacleto, pero cuando vido que ya no estaba, colijió que se había ido pal rancho á tráir algún asador p'achurarlo, y nos largamos pa el lao de la tranquera ande teníamos los pingos, y.... ¡Corre que te chapa el chancho.... !

Con que ya te podés asigurar el sobrepuesto 'e la pacencia y sobar con saliva el tiento que t'asujete á tu moza, si no querés que se te quiebre como se le quebró á él; y aprendé que no hay como noche 'e luna pa cazar peludos; al escuro tuito es encandilamiento y se yerra la picada muy fácilmente por baquiano que uno sea.... Ansina, ojo á la leva, y beyaquiale á l'escuridá si no querés en las andadas 'e tus amores caminar como el cangrejo. JACINTO ABROJO.

Digitized by Google

Trabajos de campo.

## CAMPERITA

(Para la Sta. Martina G.)

CUANDO apenitas la aurora
Va apuntando en el oriente
Y el dulce trinar se siente
De la calandria cantora,
Me despierta en esa hora
Que inspira amor y poesia,
La campera melodía
Que esa calandria levanta
Cuando entre el ramaje canta
Anunciando el nuevo día.

Todo es luz, y bienestar,
En esa hora temprana,
Todo el campo se engalana
Con la luz crepuscular,
Se oye el potro relinchar
Saliendo de entre el paisaje,
Y entre el tupido follaje
Canta el pintado gilguero
Y le responde un boyero
Con entusiasmo y coraje.

El sol ya se está asomando
Por encima de la loma
Y la silvestre paloma
Va por el llano cruzando,
El campo se va poblando
De misteriosa alegría;
Deja el pájaro su cría
Para buscarle sustento,
Y se vé después contento
Cantando en la ranchería.

Allá en la costa, un ranchito
Se vé. y los teros gritando,
Y andan los patos nadando
En medio del arroyito,
Canta el paisano un cielito
Mientras repunta el ganado,
Después, viene fatigado
Derechito á la cocina
Donde lo espera su china
Con un mate bien cebado.

Mas allá, medio altanero
Muge el toro en la cañada
Y la vaca encariñada
Llama tristona al ternero;
Se oye el ruido placentero
Que forma entre la espesura
Un arroyo que murmura
Continuamente, y cantando
Sale un pájaro volando
Hácia la inmensa llanura.

Es hermoso el contemplar
Estos paisajes camperos
Y sentir á los troperos
Sobre sus pingos cantar;
Es el dulce despertar
De esta mi patria querida,
La que el alma nunca olvida
Porque la sabe querer,
La patria que me dió el ser
Y por la cual doy la vida.

E. S. R.

Montevideo—Octubre de 1902.

Digitized by Google

## El Capatáz del «Fogón»

Perdonemé, gacetero,
Si me atrevo á incomodarlo
Y de ahí, trás de molestarlo
Le caigo como aguacero;
No me crea parejero
Ni que me amaque de vicio,
Y si no es un sacrificio
Encajar esta versada
En su gaceta mentada,
Le quedaré á su servicio.

Paisanos: Un caprichoso
Que anhela hacerse golpiar,
(Si pueden) quiere probar
A algún cantor cosquilloso;
El asunto es pantanoso
Mas no por eso me aterro
Pues tengo el *mate* de fierro
Y aunque me peguen de punta
No le reculo á una yunta
Cuanto mas á un solo perro.

De antemano les prevengo
Que el anzuelo es bien armao
Y aguantar cualquier pescao
Es la intención que yo tengo,
El que se haga el chancho rengo
Que á esta teta se le prienda
Mas, que acomode la rienda
Muy bien á la inspiración....
Ya con leña está el fogón
Solo falta quién la encienda.

¡Si quieren sentirlo al cohete
Vayan prendiendo la mecha!
La picada no es estrecha
¡A ver quién cae con su flete!
No crean que es de juguete
Y aprovechen la bolada;
No la han de llevar robada
Y el que salga de su cueva
Que venga á comer la breva
Que en la higuera está colgada.

La cosa será payando,
Si quieren, de contrapunto,
En lo que mas de un difunto
He dejao, y á otros boqueando,
Con que vayan aprontando
Las guitarras y el garguero,
Preparen asao con cuero
Pasteles y cimarrón,
Y tengan la precaución
De variarlo al parejero.

¡El que no nació pal cielo
Al ñudo mira pa arriba;
Que se trague la saliva
Si no tiene otro consuelo;
No vayan á creer que anhelo
Castigarlos con rigor,
Pero si les canto flor
No es por meterles un gato,
¡Compren nomás el barato
Que les brinda este—

Asador.

Santa Fé—Octubre 1902.

## Por mi madre, cobardel...

### I

Juan era bueno. Tenía 18 años. Desde muy niño, empleado de barrendero en una tipografía, había demostrado deseos vehementes para aprender el arte divino de Guttenberg. Y al fin, colmando sus juveniles aspiraciones, pudo figurar como tipógrafo en el establecimiento. Leyendo mucho, y leyendo lecturas variadas, todas las que puede saborear quién vive continuamente componiendo ideas de cerebros distintos, logró acaparar en su mente pensamientos y enseñanzas que debían serle útiles. También conocía los libros de Smiles, y sabía quienes eran Tolstoy, Zola, Galdós y Bartrina. Quizá parezca esto mucho manjar literario para un pobre empleado de imprenta—lo fueron cual él Sarmiento, De-María y Blanes — pero es ello verdad, como lo es que comprendía con criterio nada común, las ideas de todos esos pensadores. Y eso era causa de envidia por parte de sus propios compañeros de taller, que veían en él dotes de inteligencia de que ellos carecían. Pero Juan tenía un vicio: vicio funesto, vicio asesino, imperioso, cruel. Juan tomaba. Y eso que se sabía de memoria las páginas de "El Deber" y de "El Carácter." Pero como tampoco olvidaba las de "El Ahorro", ahorraba para su madre, que aunque jóven aún, no ajaba las rosas de su rostro y menos sus casi delicadas manos en labores penosos. Su hijo le había prohibido terminantemente trabajar: mientras él tuviese fuerzas, ella no gastaría las suyas en tareas que demandasen esfuerzos grandes.

### II

Y así pasaban los días. Terminada la faena, Juan se retiraba á su hogar limpio como la frente de un ángel, y allí en compañía de su madre, transcurrían las horas tranquilas como brisa de primavera, dulces como gorgeos de aves, ligeras como carreras de estrellas.

Digitized by Google

Por la noche, en las veladas largas, la madre de Juan le pedía que no se dejase subyugar por el alcohol, pues era triste que un jóven fiara en una copa desbordante la felicidad de un rato.

Juan prometía, prometía no emborrachar-se por *ella*, por ella que era quién le alentaba y quién sabía comprenderle y quién sabía amarle desinteresadamente.

Pero reincidía: la taberna lo atraía como el imán al acero, como la boa al ave, como atrae el abismo con su fuerza irresistible.

Ya en varias ocasiones, fué sacado de los *boliches* ébrio, completamente idiota, completamente inútil. Su madre lo iba á buscar, á apartarlo del mal, como un ángel bueno que refrena una alma próxima á extraviarse.

## III

Había entre sus camaradas de oficio, un tal José, de alma mala, de pasiones bastardas, de instintos brutales. Era superior á él en gerarquía, pero no en inteligencia, en inteligencia ¡no! Era dado á ensuciar reputaciones, á tenoriadas y aventuras. Pero solamente de pensamiento: de obra era un pobre fátuo que tenía la manía de los lances de amor, como hay quién tiene la de *notar* el movimiento de la tierra.

## IV

Juan estaba otra vez ante la copa llena, en el templo nefando del vicio. Sentado frente á una mesita, levantaba de cuando en cuando — con demasiada frecuencia quizás, el recipiente rebosante y paladeaba la gota del veneno, con la fruición de quién besa unos lábios que saben á miel. Hacia rato que estaba allí, cuando sintió voces que venían de allá, de atrás del mostrador. Como él estaba pieza contigua al despacho de bebidas; no veía á quién las proferia. Primero habían llegado á su oído veladas —roncas como gruñidos... después subieron de tono, ahora era claro el timbre de las palabras. En eso, entre la charla estropajosa de los borrachos — en uno de los cuales adivinó á José — oyó el nombre de su madre. Después, algunos dichos groseros y risas mas groseras aún. No dudó mas. Salió afuera, y contenido el aliento, como con miedo de que le denunciara, se acercó hasta el lugar en que los beodos parloteaban. Miró fijamente, y vió lo que ya en su mente se figuraba: José era, y de su madre hablaba y á ella la ultrajaba con sus soeces injurias de alma corrompida. Instintivamente llevó las manos al puñal y oprimió su pomo con fuerza. Una oleada de sangre se le agolpó en el corazón, se le subió á la cabeza, le nubló los ojos, y le hizo estremecer el brazo, en un estremecimiento febriciente. Un dicho inmensamente asqueroso vibró en los lábios morados de José, y en el mismo instante, entre las medias luces de un día que declinaba, de un sol que se escondía por no ver mas rojo que el de sus rayos, brilló un acero afilado, que fué presto á buscar el corazón indigno de José. Los rumores cesaron y un silencio de tempestad suplantó á las carcajadas ásperas y á los gritos broncos....

... Pero, en el instante en que Juan iba á descargar el golpe fatal, en el supremo momento en que aquel puñal iba á caer barbaramente para romper el molde en que bullían en enjambre las perfidias, una mano sujeta prontamente el brazo vengativo, un grito rompe la calurosa atmósfera que aquella situación había creado, y se vé profundamente impresionada pero bellamente dolorida en aquella hora de muerte, á la madre de Juan, que lo venía á *arrancar* como otras veces, creyéndolo encontrar hecho una bestia, un ente sin voluntad, una masa informe.

Lo demás lo hizo el hijo. Como si su cerebro oscurecido por los vapores del alcohol se hubiese iluminado por un rayo de luz— cual si la luna naciente le hubiera filtrado un poco de sus claridades,— vió la realidad desnuda: vió una cárcel, vió una madre transida de pena, vió un cadáver ensangrentado y vió en su frente estigma imborrable, eterno.

Y en un arranque verdaderamente grandioso:—¡por mi madre, cobarde, te perdono! —le dijo al ébrio que abochornado por su infame acción no atinó á moverse siquiera. Y después, inspirado por una voz que le hablaba al oído y que venía de un ser intanjible: *¡Ella* es mas pura que ese cielo azul que ahora nos mira y donde no llegan las babas de tus diatribas! ¡Ella es tan santa como la vírgen que en su infinita bondad, dá alientos para que vivan reptiles como tú!... ¡Y ahora, madre querida, á la luz de tus ojos llorosos, veo claro el error en que he estado, y ante esos mil puntos de fuego de que está tachonada la celeste esfera, te juro que es hoy mi postrer visita á esta nefanda mansión donde con licor del infierno, me oscurecían el alma y el pensamiento!...

ASIS TENTE.

Melo—1902.

Digitized by Google

## A PAGAR TOCAN

Caballero director
de *El Fogón*.—Noviembre 3.—
Con muchísimo interés
le escribo esta, sí, señor;

porque supongo que usted
mi suplica atenderá
y ya que pan no me dá
me otorgará una merced.

Dice mi señor don Juan,
no hay quién le gane á entereza,
y es verdad, pues su cabeza,
es mas dura que el *portland*.

Dijo: aunque haya que embargar
pagareis de todos modos,
y los perros pagan todos
y todos pueden ladrar.

Hubo ladridos sin cuento
y bastante algarabía,
y mucho... en fin, parecía
que se hundía el firmamento.

Hay algunos que, por guasa,
á hacerse firmes se atreven
y hasta dejan que les lleven
los cuzcos, fuera de casa.

Pero la gran mayoría
va pasando por el aro,
y resulta cierto, ¡claro!
lo que mi don Juan decía.

Y, vamos á ver, ¿quién habla
y dá quejas á los vientos
cuando los procedimientos
se llevan á raja-tabla?

Hay que tentarse la ropa,
porque al fin de la cuestión
vence siempre la razón...
cuando la ayuda la tropa.

Verdad és que está en un tris
de este país la paciencia,
y que es cargo de conciencia
sacarle el jugo al país;

Pero también es verdad
que esos impuestos nocivos
se están haciendo efectivos
con *toda felicidad*.

Y aunque algún perro faldero,
su cuota no satisfaga,
no hay que dudarlo, el que paga
es porque tiene dinero.

Luego de tanta contienda
solo en limpio hemos sacado,
que estaba bien enterado
el que rige nuestra Hacienda.

Paguen, pues, los testarudos,
pues de obedecer se trata
al que es hoy la flor y nata
de los varones tozudos.

Yo confieso con afán
que envidio tanta entereza.
¡Quién tuviera la cabeza
tan dura como don Juan!

Lupercio.

Montevideo, Octubre de 1902.

## PRIMAVERA

A mi hermana Pilar.

Vuelven ya las oscuras golondrinas...
Todas las primaveras,
De su sol y sus flores serán siempre
Alegres mensajeras.

Vuelven ya las silvestres margaritas
Entreabriendo sus hojas,
Salpicando los verdes gramillales,
Blancas, azules, rojas.

Ya se ven en la sierra, entre las ramas,
Azules campanillas,
Y se alfombran los campos y las selvas
De tiernas florecillas.

Su corola de hojitas perfumadas
Entreabre el arazá,
Y canta entre los sauces por la tarde
Dulcemente el sabiá.

El campo viste de esmeralda puro,
Y el cielo de turquí;
Y agita entre las flores sus alitas
El bello colibrí.

Los niditos colgados de las ramas,
Mece el viento indiscreto,
De una historia de amor tierno y bendito,
Robándose el secreto.

Las mariposas, como aladas flores
De pintado color,
En torno de otras flores que no vuelan
Van cantando su amor.

Naturaleza toda se sonríe;
Celebra su esplendor:
Canta un himno de luz y poesía...
¡Primavera es amor!!

Ludeiana.

Digitized by Google

Grupo criollo.

## LA OLA DEL MAR

Ola gentil, que al brotar
alzas tu frente serena,
cual leve grano de arena
del desierto de la mar.

Globo azul, que soberano
pinta el iris diamantino;
arco de cristal divino
que hierve en el océano.

Fugitiva catarata
que rizándose circula;
ala de cisne que ondula
en un espejo de plata.

Grada de inmensos altares,
respiración escondida
de alguna vírgen dormida
bajo el cristal de los mares.

Hija del mundo bendito
que hace cantar al poeta;
hoja de plata sujeta
al árbol del infinito.

Reina, en ardiente ansiedad
te dan su manto las brumas,
su corona las espumas,
su trono la inmensidad.

Cuelgas al flotante seno
rojos corales por banda;
el aura dócil te ablanda,
y te ensoberbece el trueno.

Ya bulliciosa te miro,
hervir con viva inquietud,
ya gimes como un laud,
ya suenas como un suspiro.

Tal vez tu son lastimero,
allá en la noche sombría,
trae con el viento al vigía
los cantos del marinero.

Tal vez perdida al flotar
de la inmensidad en pos,
levantas un himno á Dios
que te dió un mundo en la mar.

Por eso en ardiente anhelo,
cuando la tormenta estalla,
no encuentras dique ni valla,
para remontarte al cielo.

Ya ruedas entre la bruma
sobre alfombras infinitas,
ya ronca te precipitas
como un diluvio de espuma.

Y rauda subes y subes
hinchando el hirviente seno,
llevando en tu frente el trueno
y en tus vapores las nubes.

Mas la tormenta desmaya,
y te vuelves tan serena
que solo un grano de arena
te hace morir en la playa.

Antonio Grillo.

Digitized by Google

## Al Dr. Elías Regules

Sin conocerlo, Doctor,
Le dedico esta versada,
Aunque ella no vale nada
Acéptela por favor.
Un paisano servidor
Es quién humilde le canta;
Y si mi cantar lo espanta
Por tener muy fiera voz
Es porque me ahoga una tos,
Que ha de curar Mano Santa.

Vive aquí en Constituyente,
El nombrado Tata Dios;
Que como una y una dos.
Lo cura á cualquier paciente.
Cuenta cierta clase é gente
Que á los mudos hace hablar,
A tullidos caminar
Y á ciegos les hace ver,
Pero lo que sabe hacer
Mas que todo, es desplumar.

Entra un hombre con muletas,
Y al pasarle el Dios la mano,
Ya lo vé uno á ese cristiano
Desaciéndose en piruetas.
Dicen algunos bobetas,
Que en el pago se ha sabido
Que con él se han entendido
Porque les untá la mano;
¡A 'e ser envidia, paisano,
De algún gringo que ha mentido!

El Gaucho Abrojudo.

*Montevideo, Octubre de 1902.*

## Bosquejo de un paisaje

Bajo toldos de verdura
Corre un arroyo lijero
Desprendido de la altura,
Su espuma tiene la albura
De la mujer que yo quiero.

Rasga el camalote airoso
De la corriente los tules,
Y el esquife presuroso
Lleva por bandera un trozo
De sus pupilas azules.

Sacude la achira altiva
Su clámide esmeraldada
Y ensangrientan los cristales,
Rojas flores estivales
Cópias de su boca amada.

En un aromo dorado
Como sus crenchas de seda
Rima, trovador alado,
Cantos de amor un zorzal;
Al oírlo el aura leda
Pliega sus alas callada,
Pues cree escuchar de mi amada
El acento celestial.

A. Walter Schuch.

Salto, Octubre de 1902.

## El amor de la luna

Iban dos amigos calle adelante de paseo, y en la claridad plenilunar sus personas destacábanse con el relieve que presta la luz diurna. El mayor de ellos sonreía compadecido de los tempranos infortunios del otro. Se estimaban fraternalmente, sin que su afecto se hubiese enturbiado jamás con zurrapas de envidia ó malquerencias de egoismo. Eran buenos, leales y tristes, almas de elección á quienes, sin embargo, faltaba la única dote que hace dichoso á los séres: la sencillez.

—¿Quiere usted sanar por completo?—preguntó el mayor á su amigo.

—Si es posible. . . .—repuso éste con un burlesco dejo de incredulidad.

—Váyase Vd. al campo. mézclese en la vida de los humildes; no lea, no piense, no escriba, enfrene el vuelo del ensueño, que es tan nocivo para el espiritu como el alcohol para el cuerpo, busque una mujer sencilla y buena que no esté contaminada por aficiones artisticas, cásese y pidale á la madre Naturaleza que le dé hijos como terneros. No hay mas felicidad que esa. . . Dentro de algún tiempo sus afanes serán otros, otras sus preocupaciones y el sesgo de su existencia habrá cambiado saludablemente. ¿Conoce usted alegría tan inmensa como la de un padre al ver que su hijo rompe á hablar? ¿Y cuando nota que le ha salido un diente? Créame usted; si la mujer no sirviera para procurarnos el noble regocijo de la paternidad, sería profundamente indiferente. El día en que salga usted de su casa con una señora gorda colgada de su brazo derecho y precedido de cuatro niños, dos 'amas, un perro, tres aros y una pelota, será usted dichoso. Y entonces recordará usted con desdeñosa tristeza sus inquietudes de hoy, sus amarguras y sus decepciones.

Calláronse los dos amigos y como empezaba á amanecer, un apretón de manos puso remate á su paseo.

La luna se había escondido.

Manuel Bueno.

Digitized by Google

## Bien venido sea

Con mucho gusto reproducimos la siguiente circular anunciando la aparición de un periódico órgano de la raza de color, que llevará por título "El Progreso."

"Al público.—Como órgano defensor de los intereses de la raza negra, aparecerá en esta ciudad, el 1.º de Enero de 1903 un periódico titulado *El Progreso*. Esperamos que la prensa y el público nos presten su importante concurso, á fin de que podamos abordar con éxito nuestra empresa. Creemos que es el primer diario que con mas franqueza expresa sus propósitos, sin tomar en cuenta la puerilidad de muchos que se avergüenzan de exponer el color de su raza.

"Como el exclusivismo es impropio de séres independientes, nuestro periódico no se concretará al solo efecto de defender la raza, sinó que también abordará las cuestiones políticas y sociales de actualidad; será también comercial y noticioso. La raza negra quiere, en vista de la buena voluntad de la raza blanca, cooperar al adelanto de la patria, y como esta no es patrimonio de raza ó familia alguna, y como en ella reinan la democracia y la libertad, nos creemos en el ineludible deber, como ciudadanos, de velar constantemente por los intereses de la patria que nos creó y nos alimenta con los productos de su riquísimo seno. La independencia de carácter, virtud la mas necesaria para el ciudadano, nos obliga á tomar nuevos horizontes y salir del estrecho círculo de la servidumbre.

"Somos orientales y argentinos los que componemos la redacción de este humilde periódico y en tal inteligencia no se extrañará nuestro proceder.

"Si deveras se ama el progreso, si con sinceridad se estima la civilización nacional, se ha de mirar nuestro periódico como un nuevo aereolito en el cielo uruguayo, que con pálido brillo quiere abrirse paso en su incierto porvenir. Postrados ante la augusta imágen de la querida patria, exclamamos con acento vigoroso: hoy luchamos por abrirnos camino en la senda del progreso, tomando por medios la instrucción é ilustración y mañana cuando algún atrevido invasor quiera traspasar los dinteles de tus fronteras, no llevarás á las filas de tus ejércitos, negros serviles, sinó hombres libres, con ideas propias de lo que éres y lo que vales. Esta es nuestra ambición.—*La Redacción*."

Ah negros! si alguna vez
habían de hacerse sentir
demostrando, al escribir,
patriotismo y altivez;
el público será el juez
de "El Progreso" en la ocasión,
pero, si la ilustración
une el negro á ser valiente,
no ha de servir solamente
para carne de cañón.

## La guitarra

*Para G. García Selgas.*

En tibia noche de estío
Vagan sus notas divinas
Como suspiros de ondinas
Por las orillas del río.
Que en el lindo suelo mío,
En la patria de Obligado,
Cuando el pecho enamorado
El desengaño desgarra,
Se hace llorar la guitarra
Bajo el sauce esmeraldado.

Si su dúlcida armonía
Pasa del aura en las alas
Entre las flotantes galas
Con que el ceibo se atavía,
La roja flor de la umbría
Se extremece alborozada
Como en la noche callada
En el jardín de la cita
Tiembla de amor Margarita
Por su galán arrullada.

Cuando la rosa aromada
Cierra su purpúreo broche,
Cuando el astro de la noche
Vierte su lumbre plateada,
Cuando se abisma callada
La calandria en el frondaje,
Lanza su dulce cordaje
Tan melancólica queja
Que hasta suspira en la reja
La enredadera salvaje.

En la pampa dilatada
Vibran aún sonorosos
Los acordes armoniosos
De una guitarra encantada:
La que bajo la enramada
Pulsó Vega el payador,
La que adornó con primor
Suave femenina mano
Con margaritas del llano
En dulces horas de amor.

A. Walter Schuch.

Salto, Octubre de 1902.

Digitized by Google

## Siempre ingrata

(A ella.)

Mis dulces años primeros
me brindaron con la infancia
la alegría y la fragancia
de los días placenteros;
bellos días que se fueron
como hojas que lleva el viento,
dejándome el desaliento
que siente siempre en la vida
el que una ilusión querida
pierde en aciago momento.

Porque es muy triste pensar
que aquesta vida traidora
hora nos lleva tras hora
la dicha y el bienestar.
Nos suele á veces brindar
pasageras ilusiones,
pero siempre los turbiones,
llevan, de las desventuras,
las esperanzas mas puras
que abrigan los corazones.

Aún comprendiendo todo eso,
yo feliz sería en el mundo
borrando el dolor profundo
que en el pecho llevo impreso;
pero fuí á pedirte un beso
y esquiva me lo negastes,
y pues pérfida dejastes
á mi esperanza en despojos,
devúelveme con los ojos
la dicha que me robastes.

Por no vivir sin mirarte
se me ocurrió cierto día,
creyendo que te vería
por todos lados buscarte.
Caminé de parte en parte,
por donde sueles andar,
y cansado de buscar
sin hallar lo que buscaba,
como que á tí te miraba
al sol me puse á mirar.

Con envidia al sol miré,
y al verlo resplandeciente
lo maldije locamente
porque en él no te encontré,
y porque me imaginé
que el sol de mi, se reía,
y era la melancolía
que tal cosa me hacía creer
porque no te pude ver
alma de mi alma, ese día.

Solo yó puedo esplicarme
lo que en el alma sentí
cuando sin verte partí
y, sin poder consolarme,
fuí á mi boardilla á ocultarme
lamentando mi destino
que ese día en mi camino
no quiso que te encontrara
para que al fin me alegrara
tu semblante peregrino.

Y otro día en que me vistes,
indiferente pasastes.
ni una sola vez mirastes
á aquel que tanto quisistes.
Siempre con los ojos tristes
buscando yó á quién me mata,
y tú, como quién desata
á nuestro amor, ¡triste suerte!
siempre yó firme en quererte
y tú siempre en serme ingrata.

Silvio I. De-María.

Montevideo, Octubre de 1902.

## De Musset

Yo le he visto pasar en mis sueños
Con el rostro pálido
En la noche terrible en que sufre
Su bárbaro engaño,
En la noche terrible en que su alma
Se desposa cándida
Con el negro dolor, cuyos garfios
Sus fibras desgarran.
Yo he seguido llorando sus pasos
Por la oscura calle,
Y con él penetré en la taberna,
La taberna infame
Donde el alma del pálido, rota,
Entraba temblando
A curarse la herida salvaje
Del bárbaro engaño!
Yo le ví con tristeza mezclando
Al vino del vaso,
Al recuerdo tenáz de la ingrata,
La hiel de su llanto.
Y después en el triste santuario,
He visto una loza
Y sobre ella, inclinando sus ramas,
Un sauce que llora.
Duerme vate tu sueño sin alba
Del sauce á la sombra,
Entre cuyos ramajes de noche
Lucía solloza!

R. C.

Digitized by Google

## UN CONSEJO

Si tú quieres que un hombre
por tí se muera
á fuerza de disgustos
y sinsabores,
sé con él desdeñosa,
fría, altanera,
aunque te estés muriendo
por él de amores.

No fíes en promesas
halagadoras
ni en suspiros ardientes
y entrecortados
con que sus intenciones,
siempre traidoras,
disfrazan los galanes
enamorados.

No creas, aunque alguno,
rendido y tierno,
te ofrezca y jure eternas
fidelidades,
que lo eterno en amores
nunca fué eterno,
porque en amor no existen
eternidades.

No creas en los hombres
aunque de hinojos
te juren el cariño
mas puro y santo;
ni menos, aunque veas
que por sus ojos
brotan ríos y mares
de acerbo llanto.

Y si como la roca,
firme y serena,
resiste los embates
de olas y vientos,
resiste al que á tus plantas,
muerto de pena
te llore sus angustias
y sus tormentos.

Siguiendo mis consejos
serás dichosa,
porque según opinan
sábios doctores,
en amor, el ser débil,
es una cosa
que ocasiona disgustos
y sinsabores.

Sé, pues, con tus amantes
altiva y fiera,
ten promesas y amores
por cosa vana,
para que procediendo
de esta manera,
el hombre te proclame
su soberana.

No cedas ni te ablandes
al falso halago
que los hombres te ofrezcan
con alma y vida;
¡mira que al fin los hombres
dan muy mal pago!
¡mira que si te ablandas....
estás perdida!

MANUEL SORIANO.

(Lira Chilena.)

## SONETO

(Dedicado á varios caballeros desocupados.)

MURMURA en el oasis la palmera
y repite sus écos la enramada;
murmura resonante la cascada
y cuaja de armonías la ribera;
murmura el arroyuelo en la pradera
y el murmurio semeja una balada;
murmura alegre el ave en la alborada,
y exhala una romanza placentera.
Todo cuanto murmura: río ó viento,
brisa, cascada, ruiseñor ó fuente
en dulces melodías se desata;
pero *murmura* el hombre y es su acento
éco traidor de lengua maldiciente,
que á mansalva envilece, achica ó mata.

J. MATAMOROS.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Para el próximo mes de Diciembre, gran rifa gratuita, para todos los abonados á

# EL FOGON

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

**Próximamente detalles completo**

## Sección para ganaderos y agricultores

*Cultivo del lino* — Según un inteligente agricultor, es sumamente perjudicial dedicar grandes extensiones de terreno al cultivo de este oleaginoso sin tener en cuenta las reglas que deben seguir las rotaciones de los cultivos.

Las vegetaciones criptogámicas, que atacan á las plantas de lino, proceden de que su cultivo se ha hecho directamente sobre terrenos de pastoreo, ó que se han propagado por semilla cosechada en los mismos terrenos.

En síntesis: la generalidad de las enfermedades que atacan á las plantas de lino reconocen por causa una alteración genérica, producida por la siembra repetida de la misma semilla bajo el mismo clima y en tierras vírgenes.

En principio, habría, pues, que procurar semillas, tratándose de las del país, que no contengan ninguna predisposición esporádica, para ser sembradas en localidades diferentes, cambiando así todos los años.

En definitiva, para conseguir buenos campos de lino, que la semilla cosechada en el país sea de localidad distinta y que se prepare con cal apagada, como se usa para el trigo.

Que en los terrenos vírgenes no se emplee sinó verdadera semilla de Riga *Puick-Saad*.

No sembrar lino en el mismo terreno, sinó después de tres años.

No sembrar con semilla procedente de linares infestados. Y no cosechar semilla para siembras en los linares que presenten cualquier alteración.

---

*Curación de la fiebre aftosa* — Creemos hacer un servicio á nuestros estancieros recordándoles la conveniencia de combatir esa enfermedad tan perjudicial á sus intereses.

El remedio según el Dr. Barcelli, consiste sencillamente en una inyección intravenosa, practicada preferentemente en la vena yugular. Cada inyección contiene de dos á cuatro centígramos de sublimado corrosivo (bicloruro de mercurio), bien disuelto en agua, á la que se habrá agregado 75 miligramos de cloruro de sódio, en términos vulgares sal de cocina. Para los animales ya desarrollados, la proporción del bicloruro puede elevarse á 4 hasta 6 centígramos; á los toros y terneros se inyectarán de 6 á 8 centígramos de bicloruro.

Las inyecciones serán cuotidianas, debiendo repetirse dos ó tres veces, ó mas en casos rebeldes.

Por lo que se refiere á este país, creemos—hablando á priori—que en igualdad de resultados, una curación como la indicada convenga mas que las que hicieron durante la epizootia. En efecto, en las estancias que poseen un corral con manga, ella elimina la volteada. Sin contar con que la inyección es mas limpia y mas rápida, y tan económica como el empleo de sal y vinagre, de sulfato de cobre y de otros remedios indicados contra la fiebre aftosa.

Agregaremos que una gran parte de nuestros hombres de campo está acostumbrada á hacer inyecciones al ganado por la práctica adquirida para inmunizarlo de carbunclo.

---

*Contra la filoxera*—Una revista agrícola consigna un procedimiento que dice infalible contra la filoxera, y que damos á conocer porque es fácil ensayarlo, desde que no requiere ni conocimientos especiales ni grandes gastos.

Consiste en colocar en los primeros días de primavera, y bajo las raíces de la vid, una capa de carbón vegetal que haya estado sumergida en petroleo algunos días.

El autor de ese procedimiento, que es un ingeniero agrónomo italiano, asegura que con una sola aplicación quedará libre la cepa del parásito.

Digitized by Google

# PRIMER CONCURSO DE INGENIO
## de "EL FOGON"

*«El Fogón» abre un torneo de juegos de ingenio bajo las bases siguientes:*

*1.º—El concurso será de charadas, (en verso y prosa) enigmas, anagramas y jeroglíficos (que serán de letras.)*

*2.º—Bajo la denominación de jeroglíficos, pueden figurar las «frases hechas».*

*3.º—Los juegos destinados al concurso deben venir en un sobre común con la correspondiente solución; y en un segundo sobre, que vendrá dentro del primero, la firma ó pseudónimo del autor.*

*4.º—Los premios serán los siguientes:*

*Á la mejor charada, un artístico tintero de bronce y cristal.*

*Al mejor enigma, un hermoso libro de poesía clásicas lujosamente encuadernado.*

*Al mejor anagrama, un bonito tratado de Mitología.*

*Al mejor jeroglífico, 6 meses grátis de suscrición á este periódico.*

*5.º—Los juegos premiados serán publicados con el nombre del ganador, y los demás se publicarán sucesivamente.*

*6.º—El jurado será compuesto por Turquesa, Tirabeque y el Director de esta Sección.*

*7.º—Solo podrán tomar parte en este concurso los suscritores á este periódico.*

*8.º—Los juegos se recibirán hasta el 12 de Noviembre.*

SIR MORTON.

NOTA. — *La correspondencia para este concurso será exclusivamente dirijida á Sir Morton, calle Vazquez N.º 106.*

**Soluciones de los del número anterior**

Extracción de letras 1 — José Pedro Ramirez. Comprimido 2 — Amados. Enigma 3 —Amor propio. Charada 4 — Diario. Comprimido 5 — Esposa. Comprimido 6 — Curioso.

1

Comprimido

ATON 100 1 500 500

*La corrida.*

2

Comprimido

NATURALEZA
PATRIA — ISLA

*Mariposa.*

3

Comprimido

RES

*Tirabeque.*

4

Logogrifo numérico

1 2 3 4 5 6 7 8 Río caudaloso
8 7 6 8 5 6 Antiguo atleta
2 3 6 5 8 Partes del cuerpo
1 8 2 7 Enfermedad
3 6 7 Mujer
3 8 Antigua unidad monetaria
4 Consonante.

*Anacleto.*

5

Geroglífico

*A Rappit.*

A K B A 50 500
NOTA GA NOTA NOTA
NEGACION 50 E NOTA TORO
E 50 P 500

*Solcar.*

6

Comprimido

C O M I C A

Nota, Nota, Nota, Nota, Nota, Nota

C U N U L J A

*Los últimos.*

**Cuando compre Vd.**

**CREOLINA**

**Exija que sea de marca**

**"LA BUENA ESTRELLA"**

**Pues es la única realmente buena y eficáz.**

Las malas imitaciones que se expenden no tienen fuerza alguna, siendo su uso completamente inútil.

**STRAUCH & Cia. MONTEVIDEO.**

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

el Cabildo, Cabanillas en la Municipalidad y en casa del Gobernador.....

*Patricio*—¿Quién?

*Correa*—Luciano.

*Patricio* — ¡Mi hijo! (se sienta con profundo desaliento hundiendo su frente en una mano.)

*Correa* — ¿Como ha de ir á pelear el padre, brazo á brazo con su hijo?

*Alvarez*—Por mi parte queda desligado don Patricio de todo compromiso.

*Correa* — No es verdad que en eso estamos conformes todos?

*Todos*—¡Todos!

*Alvarez*—¿Quién mandará el grupo?

*Patricio*—(hirguiéndose virilmente:) Yó!

*Todos*—Don Patricio!

*Patricio*—Si mi hijo se coloca en mitad de mi camino, Dios, es testigo que lo lamento en el alma, pero mi causa ya no es solo mía es la de Vds., es la de otros valientes que también van á derramar su sangre. No admito discusión en mis órdenes. Yó mando como Gefe y seré el primero en el ataque. ¡A la lucha!

*Todos*—¡A la lucha!

*Patricio*—¡Que Dios nos ayude! (van saliendo todos. Quedan en escena solo unos cuantos, cuando llega Faustino.)

## ESCENA 2.ª

PATRICIO Y FAUSTINO

*Faustino*—Y yó patrón?

*Patricio* - ¿Que quieres?

*Faustino* —Acompañarlo en la PATRIADA....

*Patricio* — Gracias por el ofrecimiento, muchacho.

*Faustino*—Me acepta entonces, patrón?

*Patricio*—No! piensa que en las habitaciones de arriba quedan los séres mas queridos! Tú vijilarás por ellos! ¡mi buen amigo!

*Faustino* — Y los defenderé bien, si llega el caso.

*Patricio* — (le abraza.) Gracias! gracias! Dile á Dolores y á mi hija....no, no les digas nada....Adios!... (mútis.)

## ESCENA 3.ª

FAUSTINO (*luego*) DOLORES Y PEPITA

*Faustino*—Me hubiera gustado foguearme un poco. Esto de quedarme entre las enaguas no es de mi carácter, (observando) se despierta la señora. Buena tormenta se me viene encima. — (Dolores y Pepita aparecen vestidas con mantones.)

*Pepita*—No me has dejado dormir mamita.

*Dolores* —Hay que ir á la primera misa. Esa es la promesa que hice cuando la llegada de tu hermano Luciano. Ay! pobre hijo mío!

*Pepita* - Aquí está Faustino, mamita.

*Faustino*—Buenos días nos dé Dios patronas.

*Dolores*—Buenos ¿Han llamado para la primera misa?

*Faustino*—Todavía no he oído las campanas.

*Pepita* —¿Porque han traido estas barricas?

*Dolores* — (observando recién las barricas.) ¡Ah, Dios mío! ¡Dios de misericordia!

*Pepita*—¿Pero que pasa mamita?

*Dolores*—Ah! maldita política!

*Pepita*—¿Pero estás loca mamita?

*Dolores*—Sí, loca desesperada!

*Pepita*—Pero, porque?

*Dolores*—Es hoy....es hoy....

Pepita—¿Qué?

*Dolores*—La revolución!

Pepita—Ah!

*Dolores* — (á Faustino.) ¿A que hora han salido?

*Faustino*—Hace unos momentos.

*Dolores*—Y Patricio?....

*Faustino*—Lleno de entusiasmo!

*Dolores*—Esa política maldita, esas luchas... esa sangre de tanta víctima! Ah! esos hombres que solo piensan en odiarse, en devorarse como fieras! ¿Porque se olvidan de que matándose ellos, desgarran los corazones de tantas madres?

Pepita—Serénate mamita!

*Faustino*—(viniendo del foro.) Señora!

*Dolores*—Qué?

*Faustino*—Allí viene el niño Luciano! (mútis.)

*Dolores*—¡Mi hijo!

## ESCENA 4.ª

LUCIANO, DOLORES Y PEPITA

Pepita- Luciano.

*Luciano*—(entrando.) Madre!

*Dolores*—Tú, hijo mío!

Digitized by Google

*Luciano*—Y el viejo, mamita?
*Dolores*—Eso mismo te pregunto yó ¿y de tu padre que sabes?
*Luciano* — Yó nada. Venía á prevenirle que mañana, es decir hoy á primera hora van á prenderlo. Se ha descubierto el movimiento revolucionario y hoy....
*Dolores*—¡Ya es tarde!
*Luciano*—Como?
*Dolores*—Oye! (se oye una fuerte descarga.)
*Luciano*—De modo que ya están en la lucha?
*Dolores*—Desgraciadamente!
*Luciano*—Fatalidad!
*Pepita*—¿Pero tú no sabías mamita?....
*Dolores*—Sospechaba que habían tramado la revolución pero ignoraba cuando iba ha estallar.
*Luciano*—Por lo visto la han precipitado antes del día convenido.
*Dolores*—Hoy será un día de luto!
*Luciano*—Oh! mi padre me arroja al abismo!
*Pepita* — Pero si el viejo estaba comprometido.
*Luciano* — Me ha desecho toda mi combinación.

---

## ESCENA 5.ª

DICHOS Y FAUSTINO (este último entra asorado casi sin poder hablar.)

*Faustino*—Señora, Señora....
*Dolores*—Qué?
*Faustino*—Una desgracia! Don Patricio....
*Dolores*—Qué?
*Faustino*—Lo traen....lo traen....herido!
*Dolores y Pepita*—Ah!....
*Luciano*—¡Que horrible es esto!
*Dolores*—Donde está? donde está?
*Faustino*—Aquí llega yá. (mútis)
*Dolores*—Vuela por un médico.

(Un momento después, Correa y Alvarez traen á don Patricio herido, este viene con la cabeza vendada y apoyándose en los hombros de los dos amigos. Constantemente Don Patricio se oprime el pecho. El traje en desórden y ensangrentado. Al aparecer por el foro Dolores y Pepita corren al encuentro de Don Patricio y ayudan á sentarle en un sillón. Luciano permanece retirado como si huyese de la vista de su padre. Este no le vé hasta que lo marque el diálogo.)

## ESCENA 6.ª

LUCIANO, DOLORES, PEPITA, DON PATRICIO, ALVAREZ Y CORREA.

*Dolores*—¡Patricio!
*Pepita*—Tatita!
*Patricio*—No asustarse....no asustarse....
*Dolores*—Mi viejo querido!
*Patricio*—No es nada....es un arañaso....
*Correa*—Ya se le hizo en una botica la primera cura.
*Alvarez*—Lo que ahora necesita es reposo.
*Dolores* — ¿Pero como ha sucedido esta desgracia?
*Patricio*—Es que tú....ay!....es que tú crees que los otros tiran con pólvora sola?
*Dolores*—¿Es muy grave la herida?
*Patricio*—La de la cabeza es un hachazo.
*Pepita*—Y aquí en el pecho también....
*Patricio* — No es nada hijita....una bala curiosa que quería verme el corazón y equivocó el camino.
*Dolores*—Patricio!
*Patricio*—Que hay vieja?
*Dolores*—No te vayas á excitar si te digo una cosa.
*Patricio*—Habla que estoy tranquilo.
*Dolores*—Tu hijo....
*Patricio*—Qué?
*Luciano*—(acercándose.) Padre!....
*Patricio*—Ah, usted, por aquí?
*Dolores* — Vino buscándote para prevenirte que hoy debían tomarte prisionero.
*Patricio*—(Con alegría.) ¡Y se han equivocado! Esta vez han errado el golpe! ¡Que bien se han fogueado los muchachos! El primer empuje ha sido soberbio. Hemos peleado brazo á brazo, bien entreverados y metiendo hacha y punta.
*Dolores*—Cálmate!
*Patricio*—Estoy impaciente por saber el resultado (á Correa y Alvarez) vayan muchachos....y muchas gracias por todo lo que han hecho por mí.
*Correa*—Adios señoras.
*Alvarez* — Que se mejore pronto (se oyen toques de diana.)
*Correa*—Ah! (oyendo.)
*Alvarez*—Tocan dianas.
*Patricio*—¿Quienes serán los vencedores?
*Luciano*—Nosotros.
*Patricio*—(con ira.) No; eso nunca! Con defensores como usted que viene á esconderse á casa de sus padres, no se puede alcanzar la victoria.

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 193 Montevideo, 7 de Noviembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Gusmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendes Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón María, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Cornes, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

El viejo Calisto el Ñato, saluda complacido á sus amigos y favorecedores, en el 5.° aniversario de "El Fogón" (en su 2.ª época) y les presenta sus agradecimientos por las veces que han cinchado el carretón del periódico ayudándolo á salvar los repechos con las *cuartas* de sus coimas y colaboraciones.

Y los saluda *complacido* porque hace el tirón de un año, que el viejo anda con moquillo, como jaca apestao que no hace mas que dar vueltas al rededor del gallinero, para buscar el solsito.

¡Y gracias á que en *las apuradas* lo sacaron en ancas los médicos criollos (1) y los calditos de la vieja, que suelen ser los que mas valen, que de nó ya hubiera jedido á muerto!

Lo cierto es que bamboleando,
aunque sin probar bebida,
en esta última subida
he *llegao* casi gateando;
la fuerza se va acabando
conforme la edad se aumenta,
y ya sobre mi osamenta
hacen pesito, paisanos,
sesenta y cuatro veranos
cabales, según mi cuenta.

Verdad que, sin ponderar,
mi padre, de ochenta y ocho (2)
todavía no está chocho
y hasta puede trabajar;
pero ¡quién le va á igualar?
ya es madera muy escasa,
y aunque el rancho de mi casa
luce á su frente ese horcón,
no hay que hacerse la ilusión
de que tenemos *manguasa*.

En fin, vadeamos el paso
después de este quinto viaje,
como juntando coraje
y, á Dios gracias, sin fracaso;
y ahora que enrollo mi lazo
para apiarme en la enramada,
aunque con la rés cansada,
con gusto y de corazón
les ofrezco un cimarrón
como el de la vez pasada.

Y á las criollas que dan brillo
al Fogón, con sus visitas,
les ofrezco margaritas
y unas flores de espinillo;
el obsequio es muy sencillo
pero es lindo y fragancioso,
¡solo siento que valioso
no sea también, cual sería
ofrecido en este día
por la mano de un buen mozo!

*Noviembre 7 de 1902.*

(1) Entre ellos hay uno español de nacimiento, pero criollo por el corazón y la familia.

(2) Los cumple el 2 del próximo Enero.

Digitized by Google

# La picana

## (Anécdota Criolla)

Es un hecho sabido de cuantos conocieron al general Urquiza, que el arrogante caudillo no podía soportar á los tontos —los *ñatos*—como los designaba con aquella su manera de hablar pintoresca y expresiva, en la que muchas palabras eran reemplazadas por un ¡uh! característico, con que completaba el pensamiento.

—No me den *ñatos* ¡uh!... prefiero á los pícaros ¡uh! ... con tal que sean guapos! repetía á menudo demostrando así su simpatía por los valientes ó los audaces.

Para predisponer mal al general en cualquier petición que iba á hacérsele, nada era, pues, mas perjudicial que hacerse el humilde ó el avergonzado. El que se *boleaba* y empezaba á tartamudear en su presencia, era hombre perdido. Había mentido ó era un *ñato* despreciable. Podía volverse por donde había venido seguro de que no conseguiría mas que algun relámpago colérico que haría chispear sus magníficos ojos leonados.

Los soldados le conocían el lado flaco y lo explotaban con suerte mas ó menos varia, en la seguridad de que procediendo así, sinó conseguían el objeto deseado, por lo menos conquistarían su benevolencia para atenuar cualquier falta.

El hecho que informa la siguiente anécdota, rigurosamente histórica, ocurrió en 1847 cuando la Campaña á Corrientes del ejército entrerriano. Al pisar al territorio enemigo, el general había prohibido bajo las penas mas severas, que los soldados durante la marcha se separaran á carnear. Pero uno de ellos no pudo resistir á la tentación de comer una picana con cuero; y al atravesar un cañadón donde pastaban unas lecheras, con el pretexto de arreglar el recado se quedó atrás, y desatando las boleadoras boleó la mas gorda, la degolló y con dos tajos rápidos le sacó la lengua y la picana y las ocultó bajo las caronas.

Pero aunque la escena se había desarrollado con la rapidéz de un relámpago, y la puñalada fué tan certera que partió de golpe el corazón de la rés para que no balara, al poco rato el hecho era conocido por Urquiza.

—Quinientos azotes al toque de diana. Y en presencia de la tropa!—ordenó á uno de sus ayudantes recomendándole que se diera publicidad á la órden á fin de que el castigo fuera mas ejemplar.

El gefe de la división á que pertenecía el delincuente, era el comandante L.... ., una de las mas bravas lanzas del ejército. De génio un tanto quisquilloso no recibió de buen grado la órden, ya sea porque le dolía hacer afrentar así á uno de sus mejores soldados, ó bien porque á su juicio la falta no era de tal naturaleza que mereciera un castigo tan atróz; el caso fué, que no bien acamparon se dirigió á la carpa del general para pedirle el perdón del soldado.

La entrevista se inició en un ambiente poco propicio á la clemencia, porque no bien empezó á formular la petición, cuando el general le interrumpió bruscamente con las facciones desencajadas, los ojos relampagueantes, el lábio tembloroso, lívido de coraje, imponente.

—Comandante, Vd. se empeña por ese pícaro ¡uh!.... es porque ha de ser aficionado á carnear vacas ajenas!...

La escena era como para impresionar al mas bien templado. Se hizo un silencio penoso. Los circunstantes empezaron á alejarse despacio presagiando el estallido de la tormenta.

Pero el aludido no se inmutó, dejó pasar la primera racha de aquella furia, que quizás tenía algo de teatral, por esa tendencia innata en los que mandan de no admitir réplica para no desprestigiar el principio de su autoridad,—y, con gran entereza le respondió naturalmente:

—Es verdad, general, y V. E. también: pero con la diferencia de que algunas veces yo mismo las enlazo, porque yo sé enlazar, y V. E. no....

Urquiza no pudo menos que echarse á reir de aquella salida tan inesperada y ocurrente, que le revelaba á la vez uno de esos temperamentos machos que tanto lo enorgullecían.

El castigo no se ejecutó; pero la pena de azotes fué conmutada por la pérdida del cuerpo del delito, y, la sabrosa picana admirablemente asada por el mismo delincuente, sirvió esa noche de banquete al comandante y á sus oficiales que se la comieron comentando alegremente la pasada escena, que la tradición ha conservado como una de las mas características anécdotas de aquellos hombres y aquellos tiempos.

Lazaro Montiel.

Buenos Aires, 1902.

Digitized by Google

## SIEMPRE LO MESMO

¿Que cante? Puntiá, chirusa;
puntiá un triste y va á ser robo,
que, pa hamacarte en un trovo,
tu mesma serás mi musa.
La *otra* de juro se excusa,
y es igual... seguí templando,
mientras yo vi' acorralando
en el brete del olvido
zonceras que no he podido
de mi memoria ir borrando.

Con tu guitarra, eso sí.
¿Con la mía?... ¡Ni se te haga!
¿No ves que en sus cuerdas vaga
el último adios que dí?
Dejála solita ayí,
no la toqués, tentadora;
porque en su caja sonora,
amontonaos y dormidos,
yacen recuerdos queridos
de la que áun el alma yora.

Sus desprecios, sus enojos,
sus sonrisas, sus rencores,
los besos abrasadores
de sus lindos lábios rojos,
la luz de sus negros ojos...
tuito lo guardo yo ayí...
¡Pucha, y desgrasiao de mí,
si álguien sus cuerdas tocara!...
Si *aqueyo* se dispertara
Tu mesma juirías de aquí.

Dejála... Ayí está el pasao
con sus brumas y sus nieblas,
y aquí tú, china, que pueblas
de luz mi rancho olvidáo.
Ayi lo que yo he desiáo
con insensata pasión,
lo que amó mi corasón,
lo que jué mi desventura,
y aquí tú, cuya ternura
es ya mi última ilusión.

¿Lo ves? Si tengo, pa mí,
que hasta el sol dentra mas ancho
por la puerta de mi rancho
dende que te vido aquí!
¡Que mas dulce el camoatí
que cuelga de la solera,
pa tu boquita hechicera
sus ricas mieles redama,
y la calandria te yama
del ombú de la tranquera.

Tocá; las cuerdas están
esperando á que las hiera
esa manito hechicera
que es racimo de arrayán.
Sus notas endulzarán
por milagrosa virtú
la canción que has de oir tú,
y que sin eyas, por mía,
mas venenosa sería
que la fruta del tuyú.

Tocá, chiruza, tocá.
mientras yo alegro los ojos
viendo tus lábios, mas rojos
que penacho 'e zucará;
Este instante aprovechá
de pasagera alegría,
sueño de mi fantasia
que despertó al ver tus galas,
y que plegará las alas
cuando á morir vaya el día.

Por qué me decís que no?
¡Ah, ya!... ¿Mi risa te asombra?
Tenés razón, dan mas sombra
las penas, que el viraró....
¿Que pa mí tuito acabó.—
pensás tú?... Yo lo adivino.
¡Que querés; tiene el destino
como el tigre dura garra!...
Dejá... dejá la guitarra
y alcanzáme, china, el vino.

EL VIEJO PANCHO.

Tala, Octubre de 1902.

## EN EL CIELO

Inédita.

El Bueno siempre es grande; siempre triunfa
En todas las batallas de la vida;
¡Nunca, jamás á su dolor maldice
Aunque sangre su pecho récia herida!...

Siempre sigue adelante; no le arredra
Del mas vil enemigo el cruel combate;
Cree en la justicia de su Dios Supremo
Porque en su pecho la fé santa late.

El Bueno siempre es grande; si traidora
Mano destruye su ilusión mas bella,
Calla, solloza, mira las alturas
Do siempre un astro para él destella....

¿Que pueden contra la bondad grandiosa
Las miserias injustas de este suelo?...
Creer en Dios, perdonar, ser dulce y noble
Es vivir en la cumbre... allá, en el Cielo.

ERNESTINA MÉNDEZ REISSIG.

Primavera de 1902.

Digitized by Google

## BORDONEOS

En el día de «El Fogón» deseando le tenga grato, *Morocha* estos «Bordoneos» dedica á Calisto el Ñato.

Con la brisa matutina
la flor está en su albedrío,
mas si la agosta el Estío
su pistilo ebúrneo inclina;
cuando al placer se avecina
de gozo el alma delira,
y languidece y suspira
cuando se acerca al dolor,
que todo és como el color
del cristal porque se mira.

Al que deleite traidor
busca en goces que le hieren,
sin ver que anémicos mueren
gloria, nobleza y honor,
á ese no cause pavor
si el mal lo arrastra consigo,
que quién se ampara al abrigo
de los toldajes del vicio,
al rodar al precipicio
lleva en su culpa el castigo.

Venturoso del cristiano
que en la virtud se acrisola
cuando la nevada aureola
luce del cabello cano,
del que llega á veterano,
y si la muerte le espera
lleva en el alma lumbrera
que lance luz diamantina,
y como el sol que declina
deja su lumbre postrera.

Si en el cáliz de la rosa
deja el rocío sus perlas,
va la brisa á recojerlas
alígera ó vagorosa,
la esperanza silenciosa
muere con las decepciones
cuando impetuosos turbiones
levanta Fatalidad,
que al nacer la tempestad
fenecen las ilusiones.

En alas de la ambición
vagamos tras la verdad
y al tocar la realidad,
anhelamos la ficción,
que insaciable el corazón
busca el ensueño lejano,
y cuando lo ve cercano
ya otra pasión atesora,
que el deseo se evapora
cuando lo toca la mano.

La natura desfallece
con el azote invernal,
y al beso primaveral
exuberante florece,
que todo vive y fenece:
lo que hiere y lo que halaga,
tiene fin la pena aciaga,
castigo la culpa fea,
fenece lo que recrea
y toda deuda se paga.

El torrente mundanal
salpica con sus oleajes,
hasta los limpios ropajes
del níveo amor maternal,
el rugiente vendaval
derrumba al gigante muro,
y con su brumaje obscuro
roba al cielo su belleza,
y en la senda se tropieza
cuando se cree ir mas seguro.

A la negra sombra ahuyenta
la luz de fúlgida aurora,
y la dicha halagadora
á la desgracia cruënta;
disípase la tormenta
por la bonanza impelida,
vuelve la gloria perdida
la ventura que enagena,
y cuando la dicha es buena
jamás es tarde en la vida.

AURA DE-MARÍA.

Montevideo, Noviembre 4 de 1902.

## 20 AÑOS

¡Oh!... cuán pronto, ilusión desapareces
Sin que mi ălma contenerte pueda;
La esperanza fingiéndome esquiveces,
En torno de mi sér, marchita rueda!

¡Donde estais juveniles altiveces?...
¡Solo el martirio y el dolor me queda...
Sin llegar á la edad que tantas veces
Maldijo Nuñez de Arce y Espronceda!

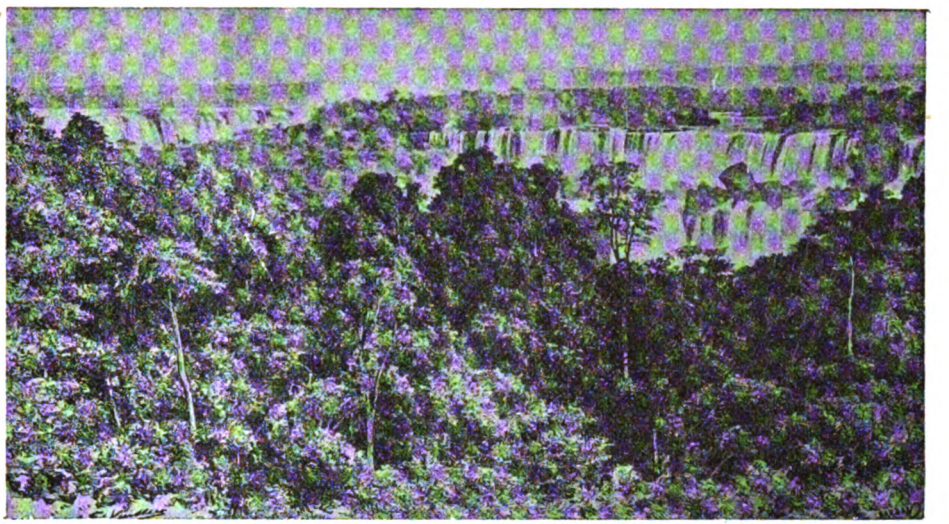
Oh! veinte años, recién!...Y dentro el pecho
Ya germina el odioso sufrimiento
De los crueles y acerbos desengaños!

Ya, llevo el corazón pedazos hecho;
Y en las horas de atroz desgarramiento,
Gimo al peso fatal de mis veinte años!

ARTURO VALDÉS TABOADA.

Rcereo de Santa Fé, 1902.

Digitized by Google



Cascada del Iguazú.

## La Volanta

(Para el número especial
de "El Fogón.")

Entre el polvo que levanta
De sus ruedas el rodar,
Con continuo tambalear
Va corriendo una volanta;
Tras una yunta que aguanta,
A los gritos de un paisano
Ya se mete en un pantano,
Ya vacila en un zanjón,
La detiene un albardón
O resbala por el llano.

«¡Arre y arre! ¡Guacho! ¡Chino!»
Tenáz repite el cochero
Mientras golpea el ladero
Que se aparta del camino;
Haciendo dúo el vecino
Que va dentro "¡Meta y meta!
¡No volqués en la cuneta!"
Responde al inquieto auriga
Que vocifera y castiga
Aquella yunta que aprieta.

Así han logrado cruzar
Una legua y otra legua
Sin darse la menor tregua
Que les haga demorar;
Así, siguen, sin penar
Por el brusco movimiento,
Que el deber les brinda aliento
Pero ¡ay! á veces es nube
Como del polvo que sube
Siendo juguete del viento...

Al cruzar un vallecito
Ven á muy corta distancia
La linda y risueña estancia
En medio de un montecito;
Dando resuello á su grito
Exclama, triste, el paisano:
"Dios quiera que no sea en vano"
Y el otro, desde un rincón,
Dice por contestación;
"Vamos á llegar temprano."

Cerca del punto anhelado,
Intranquilo sobre el flete,
Se acerca al coche un jinete
Sudoroso y encorvado;
Hace un saludo, turbado,
Y en su faz se puede ver
Una lágrima correr....

.....

Sollozando, el conductor
Dice "¡Se ha muerto, Doctor;
Y nos podemos volver!"

Entre el polvo que levanta
De sus ruedas el rodar,
Con pausado tambalear
Ya regresa la volanta;
La yunta apenas aguanta
En un calmoso trotón
Con que, como una ilusión,
Hace quedar á distancia
Silenciosa aquella estancia
Donde se llora al patrón.

Ramón Raonberdo.

Buenos Aires—1902.

Digitized by Google

## YO TE QUIERO!

(DE MIS "KILLANGAS")

Para «El Fogón» en su día.

Qué me importa que en el pueblo sus mujeres mas donosas, mas hermosas, pretendieran encenderme el corazón, y en un cerco me encerraran de ese encanto fino y dulce, que ellas saben y ellas hacen para echar á los que quieren la manea deliciosa del cariño!..... Qué me importa que en el pueblo haya gente y alegría, noche y día, y haya techos mas seguros y lujosos que el del rancho guacho y lindo de mi china encantadora!... ese rancho que apenitas me divisa, me sonríe, porqué sabe que lo estimo, porqué sabe que él te guarda y yo te quiero!... Qué me importa ni lo mismo que me importe, si mi vida toda entera se consagra al culto tuyo!... en tí empieza y en tí concluye!

Como el pobre bentebeo que en las copas de los árboles vagando, va cantando alegre ó triste, con constancia y sin descanso, á su amada compañera que de lejos lo está oyendo: *¡yo te quiero! ¡yo te quiero!*.... y muriendo *¡yo te quiero!* está cantando... como el pobre bentebeo tú me has hecho.

Sí!.... te quiero!.... Y no veo que éres linda y deslumbrante como un ángel elejido .... que eres buena y candorosa.... que en tu boca y al antojo de tu hermoso corazón he rendido mi existencia toda.... toda; solo veo que te quiero ciego y terco, ahora y siempre.... y muriendo: *¡yo te quiero!* como el pobre bentebeo exclamaré.

---

Si queriendo se da el alma, ¡cuanto hace, china mía, que mi alma está en tu alma!

En tus lábios ardorosos hallo écos de sus voces, y esos écos son tus besos: nuestras almas se comprenden, se acarician, y conversan á su modo de amor.

¿Ves arriba?.... van las nubes suavemente resbalando.... resbalando; se entrelazan y se mezclan sus contornos con un grato misticismo de indolencia... se acarician... es que se quieren y á su modo se conversan de su amor.

¿Ves abajo?.... en los yuyos, en las zarzas, en los árboles .. donde hay tallos, donde hay ramas ... mil abrazos cariñosos se descubren... mil contactos de la sávia.... ¡mil amores!

Y hasta allá, en el horizonte, suelo y cielo se han unido en un beso poderoso.... es el beso de la Tierra con su gáucho misterioso del Espacio!...

Mas si pasan los ejércitos temibles de los vientos arrasantes.... todo jime, todo cruje ... vienen brumas pavorosas que ahogan todos los idilios, matan todos los cariños, y las nubes se ennegrecen y deshacen en torrentes... ¡el mundo llora!

Cuando el cielo se despeja y nos enseña su inmenso intensivo y mudo azul, se vé el suelo mutilado por los cascos de los potros invisibles, que en horrenda disparada gínetean los ejércitos temibles de los vientos arrasantes... Si hubo amores, todo ha sido una mísera ilusión!

Cuando veas que tu alma se hace maula y á la mía va empujando de tu seno encantador... es que pasa la tormenta, china mía!... no te engañes ni me engañes... El bañado tiene flores con el alma venenosa, buscas una y me la das... así muero aquí, á tu lado, bajo el techo de tu rancho guacho y lindo que apenitas me divisa, me sonríe... á la sombra protectora de este ombú, que aunqué venga la tormenta con estruendo pavoroso y los montes haga pampa, siempre fuerte é impasible junto al cuerpo de tu rancho velará.

Tan coposo, tan hermoso!.... Es el trono inconmovible de la dulce magestad de nuestro amor: Es dosel grande y severo su ramaje; almohadones caprichosos sus raíces.... La Natura nos lo ha hecho y nos lo ha dado ....y ella elije á quién proteje porqué es sábia.

Aquel dia que al pasar por este campo, aquí mismo como á dueña de mi vida te encontré... aquel día que acercándome cobarde, en la puerta de tu rancho tembloroso me detuve á jugarme el corazón.... este ombú que el cariño lo dá en sombra, á su sombra me acojió, y conmigo te ha jurado este afán ardiente y firme de querer... de querer hasta morir!.... *¡Yo te quiero!* mientras viva está diciendo..... mi facón en su tronco lo escribió... y, no cayendo *¡yo te quiero!* está diciendo mientras ruja, rabie y muerda la tormenta!

---

¡Una lágrima en tus ojos!

.....

Sí!... te creo!... también tú éres mi esclava, como esclavo soy de tí!... Sí, te creo! ... tú me quieres!.... aunqué Dios mismo bajara y á negarlo se atreviera, yo, altanero le diría: "Sí!.... mi china á mí me quiere mas que á tí la Humanidad, que te teme y no te ama!... Sí!.... mi china á mí me quiere con firmeza, con pasión.... como quiere la torcáz á su palomo.... como quiere que le quieran el sér huérfano de dicha con que tú pueblas la Tierra—sin talento, sin conciencia

Digitized by Google

y sin amor!... Sí!... mi china, para mí es mas que tú!"

.....

Ahora siento que tu aliento con el mío se mestura y ahora juro que es la Vida lo mas grande, lo mas lindo que se puede apetecer .... Tu sonrisa es el Cielo prometido por aquellos que no saben donde está ni como és; yo lo veo, tu sonrisa arrobadora me lo muestra, con sus luces, con sus coros de angelitos incansables... ¡es el Cielo prometido tu sonrisa, china mía!... si á mí solo se revela, es tan solo para mí!... como es mío ese broche de ricuras y promesas que en la seda enrojecida de tu boca está prendido!

.....

¡Que chiquito este mundo me parece, aquí á tu lado!... Tan chiquito que ni cabe mi cariño por la china que me quiere!

---

Cuando léjos de este sitio por los campos voy cruzando sin mas guía que el instinto de mi overo... voy pensando... en tí sola voy pensando... y te hago chasques con el viento que á tu rancho lleve rumbo: "Al pasar decí á mi china que aunqué allí esté aquí la llevo, y este beso en los lábios le dejás. Perfumála con aromas elejidas en las flores que acaricias á tu paso, y, tiernamente, le pedís que no me olvide, porqué yo por ella vivo".... Y el overo va trotando, con mi tropa por delante, que endereza sin desbandes, muy juiciosa y muy contenta.... á la cuenta, desconfía que me apura por la vuelta tu recuerdo.

Si en mi ausencia un alma mala te contase que tu gáucho es un malevo y no te quiere, no lo creas ni te aflijas.... Este ombú á tu lado por mi vela, y *¡yo te quiero!* mientras viva está diciendo... mi facón en su tronco lo escribió!

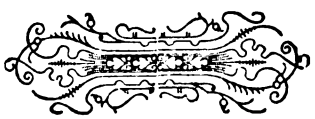
A la vuelta, un solo beso apasionado en tu boca ó en tu seno tibio y puro, te dirá que tu gáucho es siempre el mismo.... aunqué el beso es un chasquido, el beso habla.

---

¡Qué chiquito este mundo me parece, aquí á tu lado!.... Tan chiquito que ni cabe mi cariño por la china que yo quiero!

VICENTE ROSSI.

Córdoba (R. A.)



## QUE BUSCAN?

(Para "El Fogón")

SOBRE las ondas del río
quebraba el sol sus reflejos,
iluminando las rocas
con haces de oro, y el viento,
como estrofa palpitante
repetida por el éco,
rujió y quebró en la muralla
la magestad del silencio.

Entonces, tranquilas olas,
en bravas moles se hirguieron,
como protestas altivas
que lanzan pueblos hambrientos,
y allá van, en loca marcha,
unas tras otras rujiendo,
cual fieras que ha enardecido
el ardiente sol de Enero.

Así el ódio ruje y brama
en los infelices pueblos,
desbordándose en ideales
de crímenes pregoneros,
y la discordia, cual hidra,
va desgarrando los pechos,
de los que viven de gloria,
de los que viven sufriendo.

Y el rencor cunde en el mundo
cual llama de ardiente fuego,
devorando las virtudes
y destrozando á lo bello,
y sobre escombros y ruinas
pretende, un alcazar régio
levantar el canallaje
con su ley: "Crímen é incendio."

Son ignaras muchedumbres
que avanzan por rumbo incierto,
han perdido la pureza
del mas noble sentimiento;
y se entregan, como buitres,
á desgarrar lo que es bueno;
dando expansión á lo impío
que enloquece sus cerebros.

¿Donde van? ¿que buscan? ¡todo!
y marchan hácia el misterio!
llevan la muerte en el alma
y vagan sin rumbo y ciegos,
ignorando que la dicha,
se encuentra bajo el imperio
del árbitro de los mundos,
de Jesús, gloria del cielo.

LUIS MARTINEZ MARCOS.

Santa Fé—1902.

Digitized by Google

## ¡ENDIDO!

(Para "El Fogón")

¡No me turbeis!... mi fatigado espíritu,
Ebrio de calma, reposar ansía;
Ya no lucha... ni sufre: se adormece,
Con sueño semejante á la agonía.

Tras titánica lucha he conseguido
Con férrea mano detener su vuelo...
¡De hoy mas sujeto vivirá en la tierra
¡El!... que soñó con escalar el cielo!..

Del régio alcázar de la luz, mendigo
Mas no será, que mi altivez lo impide;
Pues le han negado la imperial corona,
¡Que vuelva á la prisión donde reside!

¡Y no me basta! Sus fogosas alas
En áureo polvo convertir quisiera...
¡Yo no puedo vivir como hasta ahora
Juguete de fantástica quimera!

.....
.....

Viajero del país de los ensueños,
Le fué la realidad pesado yugo
Y, al pretenderlo quebrantar, tan solo
Logró volverse de mi paz verdugo...

¡Hoy debe agonizar cuando no lucha
Por huir de la cárcel que lo encierra,
Cuando después de ambicionar el cielo
Besa el polvo humillante de la tierra!..

MARIA MORRISON MASINI.

Montevideo, 1902.

## AGÜERA

V'i á tomar un trago!
Pa curar los niervos no hay como giñebra,
Talvez me haga güeno pal cuerpo molido
O pa esta tristeza!
Tamién... no es pa menos,
Si pasé la noche ¡pucha noche perra!
Con la pesadiya que hast'aura me tiene
Como con cansera!
Y aura que mi acuerdo,... he soñao anoche
Muchas cosas fieras....
Soñé que la china me jugaba súcio....
Y dispués con sangre...diay, con la frontera!
¿Si estaré liciado?
Y pué que lo estea,
Al ñudo no anduvo la lechuza, anoche,
Las horas chiyando sobre la cumbrera.—
Pa mi que algo 'e cierto
Ha de haber ¡por juerza!
Hoy dentró á mi rancho una mariposa
Com'un terciopelo, peluda, muy negra!....
Yo soy endivido que no creo en brujas
Ni en otras sonceras;
Pero hoy ¿toy maulazo! hasta pa moverme
Me faltan las juerzas!...
La tal pesadiya me dejó en escombro....
¡Que cosa que amuela!
Soñar d'este modo, puritas mentiras
Que parecen ciertas!....
Tar viendo á la china....
¡Ahijuna, no era eya!....
La china que vide, ansina, soñando
Pa mi ver tenía el alma muy negra!..:
Y la otra, mi china,
No ha 'e ser como aqueya
Que ayá, cuando mozo, plantó pa recuerdo
En mi alma una pena!

JUAN TORORA.

Paysandú—1902.

## LO QUE SIENTE CLEMENTINA

.....

Si Vd. pudiera decir en unos versos lo que siente mi corazón, la llamaría siempre mi dulce poetisa.

.....
.....

(De una carta á la autora.)

Tengo en el alma tantas nostálgias
Como una selva plantas en flor,
Son los capullos de mi tristeza,
Las azucenas de mi dolor

Miro marchitas sus hojas blancas
Como sudarios de la ilusión,
Que pronto pasan, que pronto mueren,
Los puros goces del corazón.

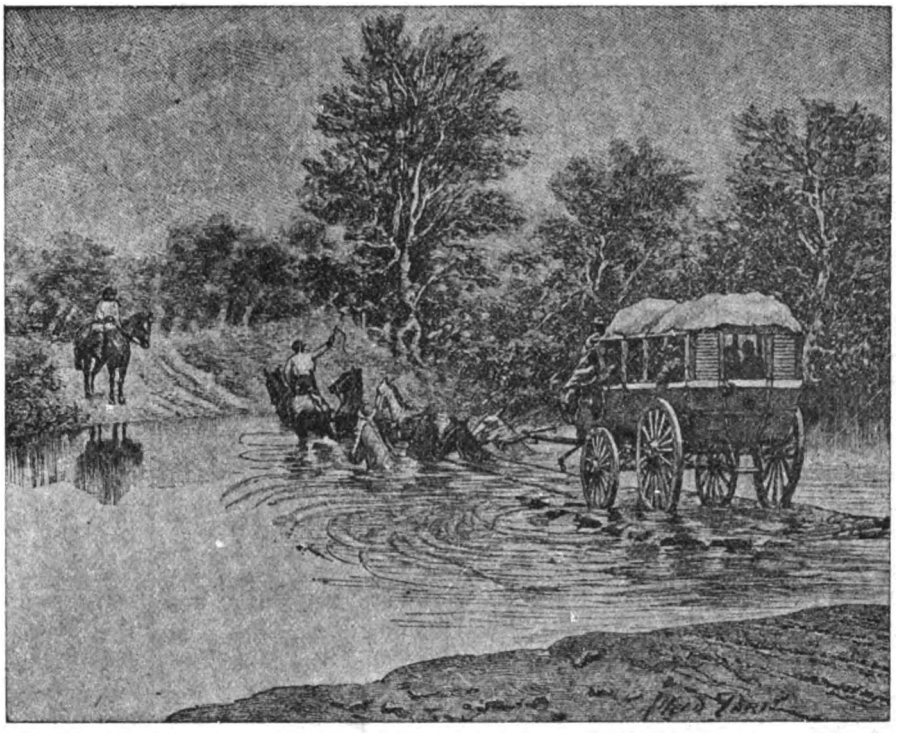
Como noctámbula de la alegría
Mi alma en las sombras de su dolor,
No halla en la gama de la harmonía,
Ni un solo trino del ave amor.

Rota la malla del dulce encanto,
La hermosa urdimbre de oro y turquí,
Recuerdo siempre con triste llanto,
Las gratas horas que antes viví.

No hay en el cielo luz ni colores,
Ni hay en la tierra sol para mí;
¡Si se pudieran atar con flores
Las rotas mallas de oro y turquí!

DORILA CASTELL DE OROZCO.

Digitized by Google



Pasando á volapié

## RECUERDOS Y DESEOS

(A las distinguidas colaboradoras de «El Fogón» señoritas María Morrison Masini, Ernestina Mendez Reissig y Aura De-María.)

VEN á mis brazos, gemidora amada,
mi guitarra campera;
bajo la copa del ombú frondoso,
al fin de esta jornada
¡oh dulce compañera!
quiero escuchar el éco melodioso
de tus cuerdas sonoras,
de esas cuerdas que en dulces vibraciones
acompañan las rústicas canciones
que entona el gaucho en sus alegres horas.
Ven, despierta en mi mente
los sueños que colmando mi deseo
mi juventud forjaba, bajo el techo
del rancho de estanteo,
donde mil veces se espandió mi pecho
cuando el ave canora
desde la puerta de su tosco nido,
sus himnos levantando al sol naciente,
mezclaba sus acordes con el ruido
de la selva cercana y la corriente.

Aún recuerdo el placer con que aspiraba
el aire que me henchía los pulmones
cuando alegre vagaba
mirando los fogones
que del corral al lado se encendían,
los fogones camperos
en que los viejos ñandubais ardían
con sobrada abundancia,
calentando las marcas de la estancia
con que iban á *quemarse* los terneros.

Era el amanecer de un día de Estío,
natura despertaba
y hasta el rancho llegaba
como un susurro el murmurar del río;
las sombras moribundas
daban paso á luz de la alborada,
las aves en bandada
saludaban la luz con sus canciones,
las nubes en girones
como de blancos, vaporosos tules,
cruzaban errabundas
sobre lagos azules
de pedazos de cielo,
y por las hondonadas y las lomas
esparcían suavísimos aromas
las brisas matinales en su vuelo.

En tanto, diligente la peonada
que estaba levantada
desde antes de alumbrar la luz primera,
alegre revolvía los tizones
para entibiar el agua en la caldera
y cebar los sabrosos cimarrones.
Alguno del oficio,

Digitized by Google

de cuando en cuando, despuntando el vicio
acompañaba el mate con un *trago*,
y por la estancia toda se sentía
mas ruido y alegría
á manera que al pago
la gente cruda, de fiador y lazo,
iba cayendo en pingos de amachazo.
Lo demás, ya es sabido:
puras morochas como frescas flores,
los gauchos pialadores
á cual mas voluntario y presumido,
que *cáiban* á la cancha, por supuesto,
*pa* con los de *volcao* echar el resto;
después, *asaos con cuero*, tortas fritas,
de refranes criollos un derroche,
muchachas con silvestres margaritas
y baile con guitarras por la noche.

¡Oh recuerdos del tiempo tan querido
en que mi juventud se deslizaba
soñadora y serena,
donde entreteje la torcaz su nido,
sin que amargase al alma ni una pena!
haced que una vez mas lo que soñaba
se vuelva realidad, ó cuando menos,
que no se borre la ilusión tan grata
que ante mis ojos, al cruzar, retrata
cuadros de encantos y de vida llenos!

Arroyuelo que corres bullicioso
arrastrando cristales sobre arena
en tu marcha pausada,
mientras te lame el sauce rumoroso
donde canta su pena
la inocente torcaz enamorada,
dale á mi pobre lira
los écos, los perfumes, la frescura
que brotan de tu orilla
dó el céfiro suspira,
nace la flor y crece la gramilla.
De esa tu linfa pura
dale unas gotas á mi lábio enjuto
que ya paga el tributo
que á la vejéz impone la natura.

Trinadoras calandrias y zorzales,
renegridos y armónicos boyeros,
melodiosos y rojos cardenales,
pintados y dulcísimos gilgueros;
cantores del desierto
que levantais el matinal concierto
que tantas veces escuche extasiado
en medio del reposo,
como se escucha un salmo melodioso
por flautas melancólicas coreado;
haced que vuelva á percibir mi oído
el delicioso ruido
por vuestras voces sin igual formado.

Panoramas de tardes soñolientas
en que estallan tormentas
rasgando el cielo con sus luces rojas,
y refrescan los pastos y maciegas
las lluvias veraniegas
que reverdecen las sedientas hojas,
¡reproducidme la visión divina
de la enhiesta colina
llena de flor del aire, en cuyas faldas
parecía que hubiesen incrustadas
sobre fondo de ricas esmeraldas
gotas sin fin de perlas nacaradas!

¡Quién me diera encontrar troncos añosos
con gajos de gigantes dimensiones,
espinillos frondosos
con millares de aromas en botones,
y descansar en las ardientes horas
en agrestes parajes
de verdes cortinajes
formados por las plantas trepadoras.

¡Quién me diera tomar de nuevo un mate
donde crecen los altos matorrales,
donde parece que la vida late,
en una de esas noches estivales
en que las auras á gozar provocan;
¡de las noches aquellas
en que, como apiñadas las estrellas
sobre el azul brillando se desflocan,
mientras que acá en el suelo
parecen las luciérnagas errantes
montones de brillantes
caídos de la bóveda del cielo!
¡Quién me diera dormir en la enramada
cuando corre la brisa perfumada
por sobre el verde pastisal, en una
de esas noches de luna
en que, cual són de fúnebres canciones,
por el espacio suenan
como écos que las brisas encadenan
aullidos de los perros cimarrones,
algún breve balido de ternura
llamando al estraviado corderito,
y el relincho del potro, que cual grito
de libertad recorre la llanura!

En el campo, colmando mi deseo,
sin que á pensar ninguno me enseñara,
aprendí á amar al Dios en que yo creo,
y elevando mis preces junto al ara
llena de luz, de aromas y verdura,
que le forma Natura,
le brindaba el amor de mis amores
aspirando el perfume de las flores
que absorven lo vital que el aura deja,
dan mieles á la abeja
y se alimentan de la linfa pura.

El campo es el oasis bendecido
en donde el alma del mortal reposa,
en donde forma su modesto nido

Digitized by Google

el honrado rural. ¡Oh, quién me diera
poder correr de nuevo la pradera,
y hacer brotar con mano vigorosa
los últimos acordes de mi lira
léjos de la ciudad engalanada
donde todo es mentira,
humo, egoismo, vanidad y... nada.

ALCIDES DE MARÍA.
*(El viejo Calisto.)*

Montevideo, Noviembre 5 de 1902.

## HA VUELTO!

(Para "El Fogón")

Ya del zorzal los cantos seductores
Anuncian de Noviembre la llegada;
Ya se alegra la fronda; la enramada
Es testigo de dichas y de amores.

Ya se ha ido el Invierno y sus rigores...
Por la vasta pradera engalanada,
Corre una brisa fresca y aromada
Por los frecuentes besos de las flores.

Ha vuelto la radiante Primavera...
Abre su broche derrochando aroma
La reina de las flores, altanera;

Vuelve á arrullar la cándida paloma;
Y unido á todo este sublime encanto,
También ha vuelto la que adoro tanto!

MARCELINO PEÑA.

Octubre 31 de 1902.

## APOTEÓSIS

(Para «El Fogón» en su 5.o aniversario.)

Era una tarde de estío,
poco después del fugaz
instante en que hunde su faz
el sol, allá en el vacío;
en esa hora en que un sombrío
velo se vé hácia el oriente,
como señal evidente
de que el astro rey se vá,
hora en que canta el saviá
la plegaria mas ferviente.

Hora de luz mortecina,
supremo esfuerzo que el día
hace para que la umbría
noche que en pos de él camina,
no prive á la golondrina
ni al tímido mirasol,
de admirar el arrebol
que á lo léjos se divisa,
última y dulce sonrisa
con que les halaga el sol.

Hácia un agreste vergel
situado en una esplanada,
rancho que era la morada
de un paisano honrado y fiel,
el vecindario en tropel
iba, apresuradamente,
para saber del paciente
que estaba en cama postrado,
vecino muy apreciado,
*tata-dios* de aquella gente.

Todos los que allí llegaban,
hombres, mujeres y niños,
sus solícitos cariños
al enfermo prodigaban.
Todos la faz contemplaban
del que en el lecho yacía;
todo el mundo presentía
un desenlace fatal,
y era opinión general
que *tata-dios* se moría.

En el rancho dominaba
una tristeza indecible,
un dolor irresistible,
una pena que agobiaba,
y la brisa que á él llegaba
de la cuchilla inmediata,
llevaba de cada mata
de silvestre margarita,
una esperanza infinita,
una esperanza muy grata.

Como hija del sentimiento
la aflicción allí reinaba,
y cuando el éco llevaba
el sentimental acento
de algún quejido ó lamento,
hasta los ceibos y talas,
las mariposas sus alas
tendían, para volar
en dirección al hogar
envuelto en fúnebres galas.

Sus fatídicos crespones
la noche, por fin, tendió,
y en tinieblas envolvió
esperanzas é ilusiones
de sensibles corazones.
Desde entonces un jilguero
modula, desde el alero
del rancho de su ex-patrón,
una lúgubre canción
compuesta por un boyero.

MANUEL CACHEIRO.

Treinta y Tres, Noviembre de 1902.

Digitized by Google

# ESCÚCHAME!

(Para "El Fogón")

## I

ESCUCHA, dueño mio, no desdeñes
El mas célico amor de los amores:
La pasión que me inflama, no es el fuego
Que alimentan los malos corazones;
No es la llama voraz, cuyo contacto,
Profana todo lo mas puro y noble
En el pecho del sér que se abandona
Al calor de sus vivos resplandores.

Escucha, dueño mio. ¿Tú no sabes
Que el ideal querido, cuyo goce
Anhelamos, mas bello es si mas léjos
Nuestros ojos le miran? ¡Ay! si pones
Barrera á este torrente de armonías,
De dos arpegios animado al choque:
Si crées que podrá tu indiferencia
Impedir que, de pronto, se desborde
Y, rompiendo los débiles obstáculos,
Te inunde, te subyugue y aprisione;
¡Cuán engañada estás! Fuerza divina
Es el amor y vivifica el Orbe:
¡No importa que tu mente le rechase,
Pues le recibe tu alma, que es mas noble!

Escúchame! No sé porque imagino
Que tu albo seno, donde gayas flores
De policromos cálices exalan
Su delicada esencia, y cuyos broches,
Con un beso de luz la hermosa luna
Adornó de soñados esplendores,
Siente también, como mi pecho amante,
El fuego que legó á los corazones
El Artista Divino, que, en tus ojos,
Puso el fulgor de los divinos soles,
Y en el púdico beso de tu boca,
El nectarino aroma de las flores.

¡Ya la nota febril de mis cantares
Al latir de tu pecho corresponde,
Con esa melodía inimitable
Que arpegia solo el corazón del hombre
En sus fibras que encarnan la armonía
Con que el Supremo Sér formó los Orbes!

## II

Escucha, dueño mío; cuando siento
El fuego de tus dúlcidas miradas
Enardecer mi sangre, vivamente,
En el cielo sin brillo de mi álma,
Parece que tu imágen seductora
Radiante de hermosura se grabara,
Iluminando la mansión sombría
Donde mi mente sus recuerdos guarda.

Quisiera poseer mil corazones,
Para mil veces adorar tus gracias,
Y embriagarme libando la ambrosía
De ese nectáreo de encendida grana
Que robó á la peonía el Sér Supremo
Para adornar tu faz idolatrada.
¡La obra mas hermosa que ha forjado
En el ensueño de su mente sacra!

De noche, cuando duermes candorosa,
Quisiera ser el aura perfumada.
Que, besando tu frente nacarina,
Acaricia tu rostro con sus alas;
Y luego, cuando asoma en el oriente
La aurora magestuosa engalanada,
Ser el destello de esa luz suáve
Que el cielo, el bosque y las praderas baña
Con mágico esplendor, como la Aurora
Con su raudal de aljofaradas lágrimas,
¡Para besar tu boca purpurina
Con el beso mas puro de mi álma!

## III

Vénus nació del mar, tú, de la mente
Luminosa de Dios: éres chispazo
De exelsa inspiración que, en forma de ángel,
A este mundo de penas has bajado.
Para que adore el hombre en tu grandeza,
La grandeza del Verbo Soberano.
¡Angel-mujer, como he nacido artista,
Ante tu perfección; admiro y canto!

Escucha, dueño mio: Muchas veces
Cuando, presa mi cuerpo de cansancio,
Sobre el sencillo lecho de mi alcoba,
Modesto mueble de mi hogar honrado,
En letárgico sueño, que me brinda
Inmensa dicha, venturoso yazgo;
Te veo aparecer en mi presencia
Vistiendo régio y argentado manto,
Como una vírgen que del almo cielo
Desciende al seno del hogar cristiano,
Portadora de gratas esperanzas
Y tesoro de dúlcidos halagos,
Y anheloso, mi bien, comienzo á hablarte
Henchido de pasión y de entusiasmo;
Mas ¡ay! al reparar en mi pobreza,
Lleno de dudas, entristezco y callo,
Pero leo en tus ojos un reproche
Contra esa vanidad que llaman fausto,
Y escucho que me dices cariñosa,
Ruborizada de pasión: ¡Te amo!.

Es cierto? me amarás? Hay en tus ojos
Dulces promesas de mi bien cercano,
Y un mundo de delicias ignoradas
Presagia la sonrisa de tus lábios;
Tu pecho ya me nombra en sus latidos;
Tu corazón palpita de entusiasmo:

Digitized by Google

¡Es el amor, mi bien, no lo desdeñes!
¡El me alzará hasta tí, si estoy mas bajo!
¡Santo nivelador de las escalas
En que la raza humana se ha quebrado,
De dos almas hermanas que se adoran
Es el divino indestructible lazo!....
¡¡Angel-mujer, de la pasión mas pura
Avivemos el fuego en su Santuario!!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes—1902.

M.....

Para «El Fogón» en su día.

Ha muerto para mí, pobre insensato
Que no previno, al afrontar la empresa,
La cruel fatalidad ni la fiereza
De su sino traidor;
Si ha muerto para mí ¿porqué el recuerdo
Atormenta mi loca fantasía,
Haciendo agigantar, día por día,
El fuego de ese amor?

.....

En mis grandes y eróticos deliquios
Demente imaginé que fuera eterno,
Y hoy el quemante soplo de un invierno
Le marchita cruel;
El hielo del olvido presto acuda
A amortiguar las llamas del cariño,
De la ilusión, de un corazón de niño
Burlado por la infiel.

Y hablo del corazón! Su arteria, rota,
Alójase en mi pecho destrozado,
El ha muerto también, desde que el hado
Fatal, le flajeló;
De él solo resta un lúgubre despojo:
Un pedazo de carne sin latido,
Porque mi inmenso corazón, herido
Para siempre cayó!

Pero como olvidar? si en mis oidos
Temblorean sus frases cariñosas,
Cual miriades de errantes mariposas
Vagando en el pensil;
Si mi memoria desechar no quiere
La remembranza de unas horas locas,
En que al juntar nuestras ardientes bocas
Tornábase febril?

Olvido! Ven á mí! No desampares
Al que triste y solícito te busca;
Haz que caiga la venda que me ofusca
Y ciega mi razón;
Ven! y convierte en míseras cenizas
El fuego que me mata y me consume...
Ah! no consientas que el amor inhume
Mi muerto corazón!

SERGIO W. BERMÚDEZ ACEVEDO.

1902.

## EL PASADO

(Para "El Fogón.")

Venid recuerdos sonriendo,
Venid á la mente mía
Y llenaréis de alegría
Una alma que está gimiendo,
Y que en su pesar tremendo,
No tiene alivio, consuelo;
Venid, brillad en el cielo
De mi eterna desventura,
Y veréis desde esa altura
Mis tristezas y mi duelo.

Con el calor de tus rayos
De infinitos resplandores,
Mitigaréis mis dolores,
Ahuyentaréis mis desmayos;
Con el calor de tus rayos
Daréis vida al alma mía
Borrando la niebla fría
De pasiones olvidadas,
Que en lágrimas empapadas
Yacen muertas y sombrías.

Vosotros que sonreísteis
En mis sueños de esperanza,
Sed ahora la bonanza.
Hace poco tiempo fuisteis
A mi puerta, é imprimisteis
En mi frente un beso tibio;
Servidme de blando alivio,
Volved á besar mi frente...
Que esa memoria latente
Ya para mí es un martirio!

Martirio que representa
Horas felices, tranquilas;
El brillo de unas pupilas
Que mis zozobras aumenta,
Y mi esperanza sustenta;
Una luz, que juntamente,
Llena de fulgor mi frente,
Mi cerebro de delirio,
Y que al servir de martirio
Me acaricia dulcemente!

DANIEL E. LENGUAS.

Montevideo—1902.

Digitized by Google

Las lecheras.

## PULPERO, VENGA OTRA CAÑA!

«Pobre de mí que me quejo
de un amor que me engañó»....

Yo en antes hacía como ustedes, templaba la guitarra y con sus quejas consolaba mis pesares, pero áura no:—Caña! nomás, venga caña, qu ' es'es el mejor remedio pa consolar las penas de l'alma.

Mi corazón no quiere dejarse pialar mas por los desengaños; ya está experimentao que pa él no se han hecho los placeres, y los que saboreó en un tiempo, se han convertido en tizones que aumentan mas la yama de mis sufrimientos.

Algunos tamién se consuelan desembuchando sus penas, al amigo é más apreceo; yo nó, mis dolores los voy desablojando solo, como calandria perdida que no encuentra compañera que comprienda sus tormentos.

A mí me da risa y pena cuando dentra un camarada de otro tiempo y al verme con una borrachera loca, exclama:... Pobre muchacho!

Gran perra! Porque me dicen pobre? si acaso cada uno no tiene su modo de apiarse? A mí me dió por la bebida porque la guitarra, cuando tantié en cantarle mis penas, se me apió fiero, y en lugar é brindarme tranquilidá, hizo rugir en mi pecho con mas juerza el pampero é mi desgracia; no ricuerdo que consuelo me daba pa augar los dolores que beyaquiaban en mi alma, pero tengo presente que mi concencia le respondió... Venganza nó! talvez no sea la culpa *d'Eya*...

Eya!... no supo compriender lo mucho que la queria, ricien áura al verme empujao por la corriente é los vicios, me quiere, y me aconseja que no chupe mas... Ingrata!... Yo luchando con mis sentimientos le respondo, que l'he tomao rábia, porque ¡que diantres! hoy de mi no se saca nada güeno, ¡soy el gaucho mas arrastrao del pago!

Ella me dejó plantao por acetar el cariño que le brindaba ese pueblero rotoso, que jué el que me robó los besos de mi linda prienda.—¡Por *esta*! L'he de abrir diez bocas en el cuero en cualesquier parte que lo encuentre, pa que aprienda que ansina no se patea la felicidá de un cristiano, por un antojo.

¡Quién sabe si tamién no tiene la culpa Ella... Las chinas de hoy dia tiran mas al pecho que á la cincha.

¡Yo no compriendo!

Los otros dias nomás sin dir mas lejos, estaba acariciando el segundo frasco en la pulperia cuando dentró Eya...

M'encontraba medio pasao; el cuerpo me balanciaba, y eya, pa ganarme el lao flaco, me colocó en el ojal del saco una flor que tráiba guardada en el pecho; yo me la saqué de un tirón y la hice mil pedazos.

No escarmentó la indina!

Golvió á rogarme que no chupase más, que su corazón y su alma era todo mío pero... yo no quise saber nada, la eché, la eché de mi lao con rábia y le dije que me dejara vivir en paz y que se guardara su cariño.

Entonces...¡pobrecita! se jué lagrimiando como una Madalena.

Ese dia me puse mas borracho que nunca, porque tuve miedo que me golviera á dentrar la tristeza...

Paisanos! nunca embozalen con calor las caricias de una china, si no quieren verse como yó, hecho un abandonao, con la ropa rotosa y mugrienta, y ser la risa

Digitized by Google

d'esos que no comprienden la causa é mi disgracia.

Recuerden mis tiempos de antes cuando montao en mi doradiyo calzao, que lo vendí por una zoncera, cáiba en las carreras bien empilchao siendo el blanco é las miradas del ganao rabón y envidia de mas de cuatro, aquellos pañuelos de purita seda, que siempre yevaba terciaos, con los colores de la bandera é mi patria y de recarga bordaos por la china más desiada del pago.

Aura, ni *esto*; no tengo cariño á nada sinó á la maldita caña, que me quema las entrañas, y que m'empuja á ocupar antes de tiempo un rinconcito en el campusanto...

Pulpero ¡ venga otra caña.

ALBERTO NOVIÓN.

(*Gregorio el Tuerto.*)

Buenos Aires, Noviembre de 1902.

## SALUDO

(Para el número especial.)

Hoy sí, templo mi pobre guitarra
entonando esta humilde canción,
una endecha que arranco del alma,
un saludo al campero Fogón.

A El Fogón, al diarito criollo
que renueva el glorioso pasado,
donde vemos vivir retratado
del paisano el nativo valor,
el valor y la fé incontrastable
de que vivos ejemplos nos dieron
cuando mas de una vez combatieron
por su vieja y sin par tricolor.

Hoy sí, templo mi pobre guitarra
y saludo al mentado Fogón,
al que lleva por vieja divisa:
patriotismo entre criollos y unión.

Al calor de tu llama fecunda
y agitando en la mano el sombrero
te saludo en estilo campero
y estas frases te vengo á soltar:
Cuando llegues á tierra extranjera
no te achiques, ni temas derrota,
porque siendo como éres patriota
¿que extranjero te puede ultrajar?

Hoy sí, templo mi pobre guitarra
entonando esta humilde canción
al que tiene el aroma del pago,
al campero y querido Fogón.

SILVIO I. DE-MARÍA.

Noviembre 5 de 1902.

## Al viejo Calisto el Ñato

En el 5.o aniversario de «El Fogón.»

Al *diretor* del *Fogón*,
Al talentoso *Calisto*,
A mandarle no resisto
Mi aplauso de *almiración*.
Ya que ha *juntao* un montón
De años su lindo diarito,
Remitirle me permito
Un aplauso bien sincero,
*Ajuntándole*, aparcero,
*Pa* su *juego* este gajito.

* * *

Que siga siempre el camino
Que emprendió *costante* y *lial*,
*Pa* orgullo del oriental,
Pues sin *tapujo* mezquino,
Con su lenguaje ladino,
Canta del *suelo* la gloria
Como diana de *vitoria*
Que repercute en el alma,
Llevando en alto, la palma
De nuestra *uruguaya* historia!

* * *

Perdone, mi amigo viejo,
Si su modestia he *pinchao*,
Pero está esto *ritratao*
De mi pecho en el espejo;
Y es el mas vivo reflejo
De mi *almiración profunda*,
Que mi corazón inunda,
Y á sentir su afán me lleva,
Y *adentro* del alma juega,
Y el amor patrio fecunda.

* * *

Venga, amigo, un *apretón*
Y *acete* pues, este *mate;*
Si quiere que en el *combate*
Me cobije en su pendón.
Al calor de su *Fogón*
Desde ya, viejo, me tiene;
Soy un profano que viene
A *almirar* su obra *costante*,
Y con un: ¡ siempre adelante!
Espero "*que la hora suene!*"

OROSMÁN C. MORATORIO.

(Julián del Valle)

Noviembre de 1902.

Digitized by Google

## Pico á pico

—Y que tal, Jesús, ¿le agradó la función de anoche?

—Bastante, ña Rita; no vé que vide las patriadas del mentao ño Juan Tenórico!

—Y le gustó, ¿verdad?

—A quién no le agrada un hombre ansina: enamorador y corajudo?

—Ya lo creo!

—Pucha mozo lindo!... Risultó ser hombre de domar en pelos y asujetarse sin estribar; es decir, un verdadero macho de alfalfal en el pecho, ¿me compriende?

—Sí... sí...

—Y quién lo podía endivinar al verle la facha?... Mire, doña: vestía á la modita maricona: capita de bostiar de á pié, sombrerito emplumetiao, medias largonas de señora, una chaponita pleguetiada con cuentas y campanillas, unos embuchaos en las bocamangas y hebillitas doradas en las rodilleras y abajito é los garrones! ¡Parecía el hombre un mascarao aburrido en un entierro é carnaval con lluvia!... Juá, juá, juá!...

—Es el tipo verdadero de Don Juan.

—Y dicen que en esta ocasión han caído al pago muchos Juanes á robarnos la plata, ¿no, ña Rita?

—Así he visto anunciado.

—Pero pa mí que no hay mas que un Juan que nos háiga desplumao en güena láy!

—¿Lo dice por el viejo trucha?

—No; lo digo por el mozo alpista...

—Ah!...

—El Tenórico que yo vide, lo mesmo ensartaba de un solo viaje é corbo á una docena é matones, que se churrasquiaba sapos y lombrices al rescoldo de una calavera, que se pasaba la noche jugando á las canchaditas con los pantasmas del cementerio!....

—Ah!... la gran escena con Don Gonzalo?...

—No, señora; lo de la cena jué mucho antes de lo que le digo: ¡ahí vide dentrar á un panadero llamao el Comedidor por entre las paredes del rancho!... ¡Pucha jabón fierazo se pegó un *zonzonati* que servía la mesa, y que pa mas señas, no dejó ni un plato sano con la espantada! Tamién la cosa no era pa menos!

—Que me va á decir Vd. á mí, si hace mas de ochenta años que se conoce el *Tenorio!*

—¿Como dice, ña Rita?

—Que Don Juan es viejísimo!

—No friegue, señora!

—Hace mas de cincuenta años que estaba yo aburrida de saber de memoria, aquellos versos tan bonitos, que dice Don Juan á Inés después que la roba del convento...

—¿Y hace cincuenta años que ño Juan ya se robaba á esa moza?

—Ya lo creo!.... todas las noches que se daba la obra...

—¡Todas las noches!....

—Desde luego.

—¡Jué pucha!... ¿y... entoavía no habrá sacao nada de la Inesa?.... Pa mí que... ó la mujer es muy bagualaza pa la doma, ó ño Juan no viste al ñudo á la mamporra!

—¡Que Jesús! siempre ocurrente...

—Diga la verdad, namás, ña Rita.

—¿Y había muchas señoras en la función?

—Bastantes.... ¡y me extraña!

—¿Porqué?....

—¿Le parece nada?.... Lo que es yo, no llevaría ni á garrote á mi chirusa Nicanora á ver esas fiestas...

—No comprendo...

—Avise, doña!... pa que dispués mi china se aficione á los jueguitos de la Inesa, y mucho pior áura que tengo á mi vieja en estado antojadizo, y que.... ¡vamos, que se le puede ocurrir el capricho de querer que yo la estea raspiñando de la cueva cincuenta añitos seguidos y.... sin descansar ni una noche, como Vd. mesma me ha dicho que está haciendo ño Juan con la otra!.... ¡No jeringue, ña Rita!

—No sea torpe!... parece mentira...

—Lo que parece mentira, es que haiga en esta suidá maridos tan agalludos que permitan ver á sus mujeres las mañitas de ño Juan Tenórico!....

INDIO JESÚS.

## Epigramas

—¿Porque será que á Juanillo
se le van todos ladeando,
y ya no lo aplauden cuando
hace que mueve el fundillo?
—Pero hombre! no seas chiquillo,
se adivina sin trabajo:
á ese señor renacuajo
hoy la gente le es esquiva
porque en vez de *cuesta* arriba
ahora se va *cuesta* abajo.

---

Dime tú, Tragasardinas,
con la mano en la concencia,
¿como chulo de experencia
de Don Lindorfo que opinas?
—Pues hombre, ¿que he de opinar?
que Lindorfo es un torero
con humos y labia, pero
que no sirve pa torear.

EL VIEJO CALISTO.

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 194 Montevideo, 15 de Noviembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## NO ERA AL ÑUDO

Mas de una vez nos había llamado la atención, la afición del doctor Soca á usar melena y sombrero campero, atribuyendo la causa á una de esas estravagancias tan comunes en los hombres de ciencia que descuellan por su inteligencia.

Pero leyendo, hace algunos días, el discurso que pronunció en Canelones con motivo de su proclamación para Senador por aquel Departamento, hemos caído en cuenta de que la tal afición viene de aquello de que "el hijo de tigre overo tiene que ser," y nos felicitamos de que haya descollado sobre las fantasías científicas el amor á las tradiciones del terruño, en el alma de ese médico criollo, que fué uno de los que nos sacaron en ancas cuando, ha cinco ó seis meses, nos quería tironear en derechura al hoyo la garra de la muerte.

La afición del doctor, *no era al ñudo.*

Y ahí van para probar nuestros dichos,— y para solaz de los que creen darse corte criticando las costumbres camperas— esos párrafos del discurso á que nos referimos:

.....

"Cuando se ha pasado en la vida removiendo ideas, en la perpétua embriaguez del pensamiento, en la absorción llena de encantos vertiginosos de las mas graves meditaciones, se llega á creer por una ilusión de la óptica interior del alma que toda dicha fuerte y sana comienza y acaba en las regiones augustas de la ciencia. De mí sé decir que ésta ha sido por largos años mi convicción mas firme y mas querida. Las realidades candentes de las luchas por la vida, le habían herido por diversos modos, cuando el azar tres veces dichoso, me llevó hasta las filas del pueblo.

Desde entonces he cambiado de alma. Al acercarme al pueblo, al mezclarme á su entusiasmo, á su ardor eterno, á su invencible esperanza—al poner la mano sobre su corazón y sentir sus formidables palpitaciones, —he visto que mi pasado se esfumaba y surgían en mí como por misterioso conjuro mil veneros de una vida mas robusta y mas fecunda—mil veneros de fé, de amor, de fuerzas incontrastables y nuevas. He sentido lo que no creia que pudiera sentirse; he sentido que llegaban á mí sutiles efluvios, las generosas simpatías del pueblo; he sentido que iban hácia él mis mas hondos afectos, mis votos mas ardientes, mis promesas supremas; he sentido pasar la vida, he sentido pasar el amor, he sentido pasar la esperanza!

Mis ojos se abrieron á la luz bajo ese cielo, y esas lomas escucharon mis primeras confidencias y asistieron á todos los deslumbramientos de mis primeros sueños infantiles.

Ahí he hecho correr por mi ardiente fantasía, todas las dichas y todos los dolores de la vida; desde vuestras campiñas he retado al porvenir y he encadenado á la esperanza; á la sombra de vuestros ombúes, retoño del

Digitized by Google

gaucho noblemente altivo, juré trabajar, llegar, vencer, tracé el programa y casi fijé, en mi audacia candorosa, las vastas etapas de mi vida.

..... .....

Vosotros los conductores de hombres, los cerebros dirigentes, me habeis hecho el honor insigne de proclamar mi candidatura;—pero los que están detrás de vosotros, los oscuros, los humildes, los soldados de las legiones del pueblo, son también mis amigos conscientes y abnegados, y comparten, estoy seguro, vuestra generosa iniciativa.

¿Por qué? No será sin duda por los servicios demasiado escasos que he podido prestar al departamento, pero sí por la comunidad de origen y el vínculo irresistible de la condición social. Yo soy uno de ellos. Nacido de uno de esos rudos centauros que cruzan sus llanos al galope frenético de su caballo, encontrando pequeño el espacio para sus inquietos afanes, yo he sufrido desde la cuna todos sus dolores, yo he compartido todas sus dichas, conozco la lengua de bronce de sus cóleras apocalípticas y las salmodias de sus íntimas ternuras, me siento unido á ellos por un amor, por una piedad, por una fraternidad indestructible. Y ellos lo saben. Cuando el dolor los ha puesto frente á mí, no han hallado jamás las rígidas severidades de una ciencia solemne ó sobradamente augusta, sinó la simplicidad cordial de un camarada á quién casi reconocen todavía trás la máscara transparente que le han puesto el estudio y la vida.

Y bien: esa tierra es mi madre, y esos prados son mis prados, y esos écos y esas sagradas armonías, los écos y las armonías á que responde mi propia alma confundida con la vuestra en la dulce religión del terruño.

¿Qué quereis pues, que os ofrezca? ¿Qué quereis que os prometa?

Mirad al fondo de vuestras propias almas. Todo lo que anhelais yo lo anhelo; todo lo que deseais lo deseo; todas las glorias y todas las grandezas que soñais para este querido suelo, encuentran en mi alma armoniosas repercusiones, hondas y simpáticas resonancias.

Mi programa? Vuestros anhelos, vuestras esperanzas, todos los vastos ideales de este nobilísimo pueblo.

He dicho."

# La tumba de un gaucho

*Dedicado á Don Alcides De-Maria.*

## I

En un rincón escondido
De enhiesto monte quebrado
Hay un sepulcro ignorado
Entre las rocas metido;
Allí ha formado su nido
La golondrina, dichosa,
Y de una peña grietosa,
Como silvestre guirnalda,
Cae una rama á la falda
Con cien botones de rosa.

Un retazo de gramilla
Crece durante el estío
Y hasta que no arrecia el frío
Cubre á la tumba sencilla;
Cuando Febo amante brilla,
Los estribos de un recado
Por el tiempo destrozado,
Lucen junto á un arcabúz
Y al lado se alza una cruz
Que dos sables han formado.

¡Es el postrer homenaje
Que, sobre la tumba ignota,
Un compañero patriota
Dió á la amistad y al coraje...
Un salto de agua, salvaje,
Brota de un pico cercano
Y va gimiendo hasta el llano
Como metálica cuerda
Que en su vibración recuerda
El llorar del buen paisano.

## II

Cuando el invierno sorprende
La cordillera se tapa
Con la blanquecina capa
Que de los cielos desciende;
La golondrina no atiende
Al sepulcro solitario,
En busca de un campanario
Léjos emigra, prudente,
Y oculta el rosal su frente
En el granítico armario.

Mas no le falta un amigo
A la solitaria tumba
Mientras la tormenta zumba
Como pérfido enemigo;
Del peñascal al abrigo,
Sobre la fosa perdida
Un viejo cóndor anida
Que es el mas fiel compañero
De aquel andino guerrero
Que, por humilde, se olvida.

Ramón Raonberdo.

Digitized by Google

## Del natural

(Para "El Fogón")

Triste la tarde declina
envolviendo la campaña
con una humareda extraña
de soñolienta neblina;
ya el pardo zorzal no trina
brindándonos su consuelo,
todo está mústio en el suelo,
todo nos vierte pesares,
¡ si hasta parecen lugares
dó están los pastos de duelo!

El sol oculta, inflamado,
entre las nubes sus rayos,
y en sus pálidos desmayos
envuelve todo en dorado;
el céfiro perfumado
ya no juega con las flores,
y entre aquellos resplandores
de incendio, que Febo vierte,
parece la vida inerte
hasta en los campos mejores!

Las aves pasan ligeras
á guarecerse en sus nidos,
como huyendo de los ruidos
de mil notas bullangueras;
son, parece, mis quimeras
que buscan otras regiones;
y como mis ilusiones
las silvestres margaritas
se inclinan como marchitas
por los pasados turbiones.

Y está la tarde callada,
y están los campos dormidos,
cuando entre alegres silbidos
cruza un gaucho la quebrada;
viene arriando su majada
de vuelta de pastorear,
mientras en triste balar
un corderito se queja
pidiendo amparo á la oveja,
que es donde lo puede hallar.

Y entonando sus cantares
la vá punteando el paisano,
—ese tipo soberano
del gaucho de estos lugares,—
que dando al viento pesares
con voz queda y quejumbrosa,
de dulzuras su alma goza
y su espíritu se ensancha,
pues se le hace el campo cancha
dó su corazón retoza.

Es un criollo de tostada
tez, por el sol rubicundo,
el que de pasión un mundo
muestra en su franca mirada;
el de melena rizada,
el que usa vincha en la frente,
el que siempre está sonriente
y nunca esquiva una flor
aunque el mas crudo dolor
de una pena lo atormente.

Y allá abajo, entre la breña,
coronado de totora,
se alza el rancho donde mora
la mas hermosa trigueña;
con la que aquel gaucho sueña
como en su dulce consuelo,
la que de amores un cielo
le brinda con su ternura,
la que calma su amargura
y dá paz á su desvelo.

Es la dulce compañera
de aquel gallardo paisano,
la mas bella flor del llano,
su paloma mensajera;
la nota mas hechicera
que le brinda la existencia
la que le ofrece su esencia
su pureza y su candor,
con sus idilios de amor
y derroches de vehemencia.

Y aquel rancho?... ese es el nido
de los mas fieles amantes,
que mil dichas delirantes
guarda, entre flores perdido;
templo precioso y querido
con incienso de ventura,
lenitivo de amargura
y consuelo de penar,
donde se eleva un altar
al amor y á la ternura.

A ese ranchito llegó
el paisano y su majada,
cuando en sábana rosada
Febo su luz ocultó;
junto al palenque se apeó
satisfecho, á su regreso,
mientras en dulce embeleso
su morocha le brindaba,
con un mate que le daba
la bienvenida, en un beso!....

Otoniel Isidoro Paez.

Barracas al Sur, Noviembre de 1902.

Digitized by Google

## EPÍGRAMAS

Ya lo sabes, Rosalía,
decía Juan á su mujer,
voy de noche, por placer
á estudiar astronomía;
y ella, riendo le decía:
será, Juan, una fortuna,
porque bien puedes alguna
utilidad conseguir
y á mas, te has de divertir
con los cuernos... de la luna.

---

Que gallo! amigo Pascual,
dijo Tomás de la Rúa,
para eso de meter púa
es el gallo Policial!
Creo que no tenga igual.
—En la púa, y algo mas,
será bravo, no me aparto;
pero mire, Don Tomás,
yo tuve un *pollo* en el cuarto
que lo deja muy atrás.

---

Con frase sentimental
cortejaba á Laura un día
un tal Rey, que presumía
con un ojo artificial,
y al verlo pasar al tal
por de ojos de buena ley,
amparado por la grey
que alentaba esos amores,
dijo un chusco:—aquí señores
el que tiene un ojo es Rey.

---

—¿Dime, Luis, no has reparado
como el amigo Furtado
que era un hombre tan derecho,
cual si sufriera del pecho
se va quedando encorvado?
—Yo no encuentro raro el caso
porque Furtado, del paso
siempre ha salido adulando,
y se irá al fin encorvando
de doblar el espinazo.

EL VIEJO CALISTO.

Noviembre de 1902.

## ARMONÍA

El mundo se conmueve á las caricias
del primer rayo de la ardiente aurora,
y surge la canción inspiradora
de ternura y de espléndidas delicias.

Y tú—¡oh, Sol!—que refulgente inicias
la epopeya sublime y seductora,
que al trovador encanta y enamora,
vierte en todo tus cálidas primicias.

¡Que divinos matices de colores
ofrece el bosque al despertar el día
entre ritmos de plácidos rumores!
Y se enardece en su pasión primera,
el ave de la célica armonía
ofrendando al amor de primavera.

LUIS MARTINEZ MARCOS.

## SURSUM...

JUVENTUD! juventud! que en otros días
En mi pecho inocente palpitabas;
Tú, la que sueños de color de rosa
En horas de ternura me brindabas!

Tú, que cual flores plácidas de estío
Risueñas ilusiones me ofreciste;
Tú, que llena de vida y galanura
Mi corazón á la esperanza abriste!

Tú, la que en días de pasada calma
Tus caricias de fuego me ofrecías,
Y un impulso de vida alentadora
Para mis horas de dolor tenías!

Tú, que en momentos de placer supiste
Calmar las ánsias de mi pecho amante;
Tú, que infundiste este cariño inmenso
Que ví en mi corazón nacer tremante;

¿Porqué mi llanto de pesar no enjugas?
¿Porque en horas de triste enervamiento
Todo el ardor que me infundiste un día
Latir en mi alma sin cesar, no siento?

¡Quiero tu fé que aliente mis quebrantos,
Quiero tu ardor que calme mis desvelos,
Para escalar la cuesta enmarañada
Del sublime idëal de mis anhelos!

Yo quiero que me vuelvas la esperanza
Que el destino implacable me ha quitado,
Porque quiero, también, como otros días,
Gozar las dichas de mi edén pasado!

Me faltas tú, que luz das y colores
Al alma sin consuelo, entristecida;
Que encierras en tu seno palpitante
Fuentes de luz, de bienestar, de vida!...

OROSMÁN C. MORATORIO.

Buenos Aires—Setiembre 1902.

Digitized by Google

## NO POR MUCHO MADRUGAR....

(Para "El Fogón")

No te raigas; pueda que te ayes algún día misturiao en una tropilla 'e cogotudos como me ha pasao á mí en esta ocasión; y tengás que arrastrarte como vivora agachando la osamenta, y con el rabo entre las asentaderas escurrir el gulto.... No hay güelta que darle al queso, con estos hay que dejarse filiar por zonzo.

Lo que me ha sucedido no tiene güelta,.. cualquier hijo 'e vecino habria láido en el libro 'e la prudencia y amagando al asunto convencerse qu'es al ñudo forcejiar si el lazo no dá pa mas.

Estos manates se créen unos maistros en el sobeo del amor, porque se han revolcao entre libros y tuita su juventú estuvo enclavijada en la escuela; pero ¡babiecas! no se fijan que las mozas del poblao no se les ayegan ni una miaja á las de pajuera?.... Estudiando marean l'alma, lo que saco en consecuencia que s'aprende mucho floreo, y dispués volteándolos d'eso no les queda mas que la parada.

Si Rosario no juese d'esas que han cruzao el campo 'e su vida entre franqueza, vislumbrando en el presente un'aurora yenita 'e felicidá; ¡ta fresca que me desinjerta lo qu'el otro le boquió ispirao por los librachos.

¡Ahijuna mante! le hubiera cruzao la jeta con mi facón si me lo tengo alante; pero riflixionando dispués dejé correr la bola.

Mirá que descarte; á la juerza queria qu'eya negase la flor y me diera un pechazo pa quedar él patrón de su corazon; l'amenazó con que iba echar al padre 'e la estancia si no aceptaba; pero ¡maula! le rastrió las intenciones y l'echó la contra; que se juese á otra y que se buscase una de las de su marca que le yebara el apunte; una d'esas que no cuentan los dias 'e la semana porque se les hacen que tuitos son días 'e fiesta; y que pa tuitos tienen un rinconcito en su estaquiao corazón.

¡La gran flauta! á dos por tres ¡zás! un nuevo gavilán; ansí son, ché, las garabitas del poblao; si vos las ves parecen santo 'e palo; y dispués risultan mas beyacas que potro en la doma... al hombre de mas agayas me lo dejan con mas dobleces que cordión... si ché....

Pero no hay chucho; lo qués si se resfala con una moza d'aquí se v'á clavar de jeta con tuitos sus dicharachos, pa recular al empuje de "¿Que me viene á contar á mí, si eso lo ha estudiao 'e día pa largarlo 'e noche?... Vay'á enriedar á su ma.... drina que yo no soy pila 'e agua bendita ande cualesquiera dentra y moja, hace la cruz y se vá... ¿Sabe?... Güeno..."

Ansí que, no regatiés de qu'eya tiene la culpa, y ricostate al palenque 'e la verdá; desenfrená el silencio que un alcance casual á cualesquiera le puede suceder.

Pero ché, por alante no se la yeban de arriba con tuita su matemática... yó en mi vida me luzco y cualesquiera desemparda lo que digo, y si oís á estos manates, se güelven pura chirleria con cada palabra que ni el mesmo diablo los entiende; te quedás arisquiando hermano, y no sacás en limpio ni *esto;* pero á mí no me fuman aunque me jueguen uñita, que no por mucho madrugar s'amanece mas temprano.

JACINTO ARROJO.

## A MI AMADA

Manera de Dias Miión.

Hácia la gloria, luchador, camina
No te infunda el ataque un desaliento
¡Tú sabes bien como creció la encina,
Sin que pudiese detenerla el viento!

No temas del furor la saña loca,
Ni de la multitud la fuerza suma
Las olas que combaten á la roca,
Caen á sus piés deshechas en espuma.

Demuestra que tu pecho el amor siente,
Al desplegar las olas de tu anhelo.
Las ondas tumultuosas del torrente
También reflejan el azul del cielo.

Que cada herida del dolor provoque
Un destello viváz de tu alma pura.
Cuando cae el martillo sobre el blocke
Vierte gota de luz la piedra obscura!

Y entonces el espíritu, forjado
En el yunque de todos los dolores,
Será como el diamante que, tallado
Se transforma en un haz de resplandores.

Hácia la altura, luchador, camina!
Porque en el valle se corompe todo.
No olvides que "la gota cristalina
Si llega al suelo, se convierte en lodo."

Y si has de caer, cae altanero!
La enseña de la luz salven tus brazos!
¡Semójate al acero,
Que ilumina la lucha con chispazos!

EMILIO FRUGONI.

Digitized by Google

## DE VELORIO

A mi amigo Otoniel Paez.

Habíasele muerto á Don Ruperto—
puestero de la estancia de La Estrella—
una hija de dos años, que era bella,
según cuenta la fama, y sería cierto....
¿pues que niño no es lindo
para esos generosos corazones
que rinden al amor tributo santo,
sus obras contemplando con encanto,
que prima en las humanas convenciones?

La noche silenciosa
y obscura, confundía
el rancho del puestero en las tinieblas,
á donde en el carruaje
del dueño de la estancia y del paraje,
un peón nos conducía.

—Aqueya luz, patrón, dijo el paisano
de pronto divisando en la llanura
la luz de una ranchada—es de ande vamos.
Y tal como si un éco sobrehumano
le hubiera reanimado en su postura
cargó sobre los fletes y apuramos.

El rancho del puestero
estaba de velorio por su hijita,
y triste, silenciosa é infinita
la noche trascurría muy ligero.—
Sentados en reunión bajo el alero
un grupo de paisanos conversaba
y cada cual con lágrimas de duelo,
hablaba de la niña, que en el cielo
sentada junto á Dios, sin duda estaba.—

Sebábales amargos una china
y solo interrumpía
la charla plañidera,
el ruido de los frenos de los fletes
atados al palenque, junto al rancho,
los gritos del mochuelo y del carancho
durmiendo del jagüel en la testera.—

De cuando en cuando el éco de los rezos
de cuatro ó cinco viejas, bien tapadas,
que están junto á la muerta arrodilladas
detiene á los paisanos muy suspensos;
pues que con fé sincera,
tienen sabido que la gloria adquiere
quién en las luchas de la vida deja
alguna duda ó queja—
si es que le rezan cuando al fin se muere.—

—¿Como ha venido esa desgracia, amigo?
interrogamos á un paisano viejo,
y el hombre respondió:
—Yo juí testigo,
porque á Ruperto en su disgracia sigo,
y solo en estos trances no lo dejo.—

Los otros días, cuando el ángel suyo
amaneció con una fiebre juerte,
le dije al hombre que le diera un yuyo
que en té es güenazo; pero el pobre en medio
de sus temores, olvidó el remedio,
y ya mesmito se acercó la muerte.—
Le dieron otros, pero es claro, jueron
malos remedios y murió la pobre—
y agregó lleno de sincera pena:

—Bien ha de saber Dios que la quisieron
sus padres, que la hicieron
tan linda como un ángel y tan güena.—
Y el hombre inclinó el rostro compunjido,
dejando deslizar en su dolor
dos lágrimas de padre que ha sabido
formar con un espíritu curtido
un rancho, que es la cuna de su amor.

—Después de un rato y de tomar un mate
dejó el patrón, que con nosotros iba,
cincuenta pesos al puestero, en tanto
que le decía:—Don Ruperto, trate
de que su esposa continuando el llanto
no ofenda al cielo, aunque sus dichas *criba*.

Quería el patrón apasiguar su pena
con una frase de coraje fija,
pero olvidando que desahoga el pecho
la madre que llorizca junto al lecho
donde descansa para siempre su hija.
Y cuando apenas despuntó la aurora,
herida el alma por dolor profundo,
partimos de aquel rancho, dó traidora
la Parca lo enlutaba, misteriosa,
haciendo abrir al pico nueva fosa
en otro cementerio de este mundo.—

Corbiére.

## ALCOHOLISMO

¡Jóven aún! Las sombras de la orgía
grabaron en sus párpados el duelo,
la familia para él no es un consuelo
y del hogar la salvación le hastía.

Alcohol, obscureció su fantasía
cubriendo su razón de opaco velo;
él desconoce de virtú el anhelo,
y sufre expiación en su alegría.

Mas si llega á pensar en el mañana,
llanto de afrenta brotará en sus ojos
al ver el fin de la ebriedad insana.
¡Pobre beodo! póstrate de hinojos,
que el licor vergonzoso que te afana,
tu vida entera colmará de abrojos!!

Digitized by Google

## ¡QUE ANIMALES!

Fué cuando la Exposición.
En ella, con atención
ejemplares admiré,
que son un ejemplo de
nuestra rica producción.

¡Que hermosos toros había!
¡Y que vacas de valía!
Parece que aún los contemplo.
¡Un toro allí se exhibía
que era mas grande que un templo!

Un Durham de lomo grueso
vió un criollo y dijo, con seso,
que en él se podía danzar.
Cierto: se podía bailar
la gran polca del progreso.

Carneros había de una
lana blanca cual ninguna.
¡Y que cuernos que tenían!
¡Con ellos nos llevarían
á los cuernos de la luna!

Miraba y no me cansaba
de admirar lo que miraba.
Y en palabras muy formales,
decía y me retiraba:
¡que animales! ¡que animales!

Fué á la vuelta. Yo pasaba
por un bodegón, estaba
de súcios borrachos lleno.
Bebieron tanto veneno
que su charla envenenaba.

¡Que parlotear sin sentido!
¡Cada voz era un rugido
y cada risa un ultraje!
¡Y en medio al coro salvaje
de vasos sonaba el ruido!

Baco el corro presidía,
y al gran Rey se le rendía
homenaje merecido.
¡Mas tan grande fué la orgia
que Baco quedó dormido!

En eso un ébrio se enoja,
luce de un puñal la hoja,
salen á la calle dos;
*y en paz y en gracia de Dios*
sobre uno el otro se arroja.

Rueda un cuerpo y en seguida
queda la arena teñida
por la sangre de un *valiente*.
¡Su triunfo vé alegremente
el alcohol en esa vida!

Todo eso ví: son reales
esas escenas bestiales.
*¡Los miraba y me admiraba*
y por lo bajo esclamaba:
¡que animales! ¡que animales!

ASIS TENTE.

*Melo. Octubre de 1902.*

## EL HOMBRE

Deten tu marcha agitada,
Hombre, y contempla después
Cual débil y triste és
Tu existencia delicada.
Mira que está edificada
Sobre pedestal de arena,
Y si la tormenta suena
Y te alcanza, desdichado,
Vas á quedar sepultado
Al pié de tu propia almena.

Que éres débil, como flor
Cuyas hojas esmaltadas
Son de su tallo arrancadas
Por huracán brumador:
Cual ráfaga de vapor
Que se extingue en el momento,
Como vago sentimiento,
Como ilusión pasajera,
Como queja lastimera
Que en sus alas lleva el viento.

Que es tu vida como río,
Cuyo espejo trasparente
El viento quiebra inclemente,
Trocándole así en sombrío.
Bien corto es tu poderío,
Y muy grande tu deseo,
Pues aspirando te veo
A empresas de gran valer,
Sin llegar á comprender
Que es tu fuerza de pigmeo.

Vé cuan frágil es el fuerte...
En que estriba tu arrogancia,
Y cuan corta es la distancia
Entre la vida y la muerte.
Que mañana en polvo inerte
Convertido te verás,
Y no has de tornar jamás
A ser lo que fuiste un día....
¡Tan pequeña es tu valía,
Que éres polvo y nada mas!

JUSTO COLOGNES.

Digitized by Google

Sociedad criolla de Laguna de los Patos.

## EMBUSTERA Y FEA

A la señorita (guardo el incógnito.)

Por que lo que haces en público me interesa como interesa á todos los que te conocen, escribo estas líneas exponiéndome á que me tildes de poco galante. Por que comprendo que tú misma te engañas queriendo engañar á tus semejantes, te regalo los adjetivos con que encabezo estas líneas.

Disculpa la indiscreción.... ¿por que te pintas?

¿Crees por ventura que hermoseará tu rostro el embadurnarlo de carmín y rosa? Pues te equivocas; como son visibles los *pincelazos*, nadie osará creer en tu hermosura, puesto que tú mismo la desconoces al disfrazarte el rostro con mas semejanza á un *clown* que á una mujer linda, cuando te *empastelas* sin gracia pictórica con esos subidos colores, que no te produciría el rubor si descubrieran públicamente el artificio de que te vales para engañar, olvidando que te engañas á tí misma, á pesar de que diga lo contrario quién te vende esas drogas.

¿Crees, acaso, que eso de tiznarse el rostro es muy *art nouveau?* ¡Pobrecilla!

Si para ocultar defectos, que bien mirados tal vez no lo sean, arrastras contigo la ridiculez que siempre acompaña á la mujer que pretende lo que no puede ser, y faltas á la verdad de esa manera, me haces pensar ¡que no harías para engañar en los asuntos de mas importancia á tu edad!

¿No ves que pecas de embustera y fea queriendo adornarte con esos afeites, olvidada de que no hay artificio que iguale á la naturaleza? ¿No ves que éres embustera queriendo hacer creer lo que no es cierto: que son tuyos esos colores?

¿No ves que éres fea, ó lo das á comprender cuando te pintas ocultando la verdad, pues no hay mujer que oculte su hermosura?

Deja la pintura para quién debe usarla, para las artistas que tienen que personificar la farsa; para esas desgraciadas en quienes el ocultar un defecto significa expresar que aún queda en ellas un resto de pudor, para quién necesita la máscara cuando muestra solamente su retrato físico, pero no para tí que debes procurar que nada estorbe la pureza de tu rostro, para que las distintas impresiones al modificar el tinte de tu semblante, pregone la fisonomía moral.

Y si me dices que esto tiene aplicación á muchas, no diré lo contrario, pues conozco cuanto se abusa de esa fea costumbre, y por ello he trazado estas líneas, no con el objeto de ofenderte, pues bien sabes que de mí no parte jamás el dicterio, máxime para tu sexo, sinó que he deseado, valido de nuestra amistad, darte un consejo, que naturalmente lo hago extensivo á todas las que pintándose el rostro, aparecen ante la sociedad como embusteras y feas.

A. A. C.

Digitized by Google

Las carretas.

## Bohemia Criolla

Sainete-revista en un acto y seis cuadros, original del autor nacional Don Enrique De-María, música del aplaudido maestro Don Antonio Reynoso, estrenado con éxito verdaderamente extraordinario en el teatro Odeon de esta capital, por la compañía criolla de Don Gerónimo Podestá.

### ESCENA 6.ª

(*Aplaudido monólogo del rengo* Pata Blanca, *desempeñado correctamente por el inteligente artista Arturo Podestá.*)

(*Pata Blanca entrando por la puerta foro.*)

Ligué un cotorro aquí enfrente,
y allí están mis compañeros;
áura pa espiantar las pilchas
hay que andar con piés de fierro...
y pisar muy derechito...
con que...(*rengea*) no te olvides, rengo!
(*observando*) Pare el coche!...están de baile!...
y... hay gente de todo pelo!...
(*observa todo.*) Si han hecho algo pa morfar
yo me lo espianto pa aquellos. (Por los amigos.)
Y dispués me llaman malo....
(*al público.*) ¿Yo soy malo?... ¡No lo creo!
¿Que yo pego algún calote?
Si señores, no lo niego!
¿Pero hoy quién no calotea?
Hoy lo hace el almacenero
que en cada kilo que vende
de fijo nos roba medio!
Calotea el boticario
que gana el diez mil por ciento!
Calotean en las fondas
que por carne encajan *güesos!*
Vamos... que entre comerciantes
es un calote completo!
El abogao calotea
cuando consigue un güen pleito,
ande con sus .. *honorarios*...
risulta él... *el heredero!*
Calotea el escribano
cuando liga un testamento,
y no se limpia las uñas
para hacer firmar al *muerto!*....
Y de los precuradores....
es mejor que nos callemos!
Jueces, Tenientes Alcaldes,
también mojan. ¿Y los médicos?...
... hay quién con calote y todo
lo manda' uno al cementerio!
Y si hablamos de manates...
de esos grandes del gobierno...
esos... no pegan calotes...
¡pegan calotes y medio!
¡Todo es calote en la vida!
¡Si hasta Dios es calotero....
que me calotió esta pata
y dende entonce ando rengo!

(*Cruza el escenario rengueando ridiculamente.*)

¿Que me emborracho? Es verdad....
también tengo ese defecto;
¿pero yo tengo la culpa
que háiga aquí tantos viñedos,
y que permitan boliches
en que se vende veneno?
Dispués, el emborracharse...
hoy vá corriendo parejo
con la historia del calote;
miren, óigan si les miento:
Yo le pego al duraznillo
y al guindao, y hasta al ajenjo;
eso que llaman carlón
es lo que chupa el obrero;
la cerveza es pa el inglés;
caña pa milico y negros;
jerez pa los españoles;
la chicha pa los chilenos;
el *champán* pa los manates;
ya ven que al final de cuentos
con diferentes collares
todos son los mismos perros:
¡todo el mundo se emborracha
con diferentes venenos!
Y *áura* á arreglar mis pilchitas
pa el calote y... hasta luego!...

(*Mútis cantando.*)

¡Cayó al baile Sinforoso Pata Blanca,
y *áura* viene pa llevarse su colchón!
(*Dentro*) Si este rengo donde quiere tiene (banca,
porque es hombre que le sobra corazón.

Digitized by Google

## Truenos de un tahur

JUBILADO POR SU MALA SUERTE

Puro como el de un querub
Mi corazón era un día;
Pero por desgracia mia
Me llevó un amigo al Club.
Allí á jugar me enseñó,
Y luego aprendí, y jugué
Con tanta constancia que
El Juego me *dominó*.
*¿ Dominó?*
Recuerdo que al *dominó*
La primer noche perdí
Dos mil pesos... algo así...
Ello es que álguien me ganó.

Y yo no tenia amores:
No sentía mas cariño
Que el que á mí, inocente niño,
Inspirábanme las flores.
Rosas rodearon mi cuna;
Seguí viviendo entre rosas,
Y de clases muy hermosas
Llegué á cultivar *veintiuna*.
*¿ Veintiuna?*
Recuerdo que á la *veintiuna*
Cien pesos gané á un inglés,
Y á la *veintiuna* después
Me ganó él una fortuna.

Desde que á tahur me dí,
Mis rosas se marchitaron,
Y al marchitarse lloraron
Acaso pensando en mí.
¡Oh, Dios mio! ¡quién pudiera,
Destruyendo, despiadado,
El criminoso pasado,
Volver á esa edad *primera!*
*¿ Primera?*
Recuerdo que á la *primera*
Me hizo un amigo perder
La dote de mi mujer,
¡Mi mujer que un ángel era!

Pero el juego es un tirano
Que á su víctima no larga,
Y que, sin con ella carga,
También le carga la mano.
Le ensalza y luego le humilla
Mientras su desgracia labra...
Comprendí, en una palabra,
Que mi suerte era *malilla*.
*¿ Malilla?*
Recuerdo que á la *malilla*
Jugué mi casa, mi hogar
Que fueron á profanar
Los de la *infame pandilla*.

Hoy pobre, casi mendigo,
Demando un empleo; y bien!
De que ese empleo me den
Casi esperanza no abrigo.
Dicen que se me dará,
Si vaca, no sé que empleo;
Mas, verdes las uvas veo...
¡Quién sabe si *vacará!*
*¿ Baccarat?*
Recuerdo que al *baccarat*
Jugué al crédito, y perdí
Cual de costumbre, eso sí
Que nadie me jugó ya.

Ya para mis regocijos
No hubo, no hubo ya placer...
De hambre murió mi mujer,
De hambre murieron mis hijos.
Y aunque hoy suerte tal afronte
Con resignación sincera,
Si desquitarme pudiera....
¡Ah! la cabra tira al *monte!*...
*¿ Monte?*
No, no! Recuerdo que al *monte*
Perdí lo último: mi honor!...
No hay esperanza señor!
Está negro mi horizonte!!

P. Padilla.

(Lira Chilena.)

## Voces al viento

Cantan las aves en la floresta,
las tortolitas en el ombú;
las mariposas hacen su fiesta,
allá en las flores del *camambú*.

Las golondrinas pasan lijeras
como saetas de tibia luz;
y en las quebradas y en las laderas
cuida sus nidos el avestrúz.

Su sombra brindan las arboledas
sin intereses, sin ambición;
de los aromos las alamedas
brindan delicias al corazón.

Todo es silvestre! Las tortolitas,
las mariposas, la blanca flor;
las aves tiernas, las tiernas cuitas,
que desconocen el cruel dolor.

Todo es silvestre, todo es salvaje...!
mas no se matan sin compasión;
ellas no sienten el vil ultraje,
como los hombres, por ambición!

Mario Mariel.

Santa Fé.

Digitized by Google

## Por las mentas

—¿ Porque habrá sido, paisano,
(me decía muy formal
un criollo de Canelones)
que cuando fué á visitar
al Ministro de la Guerra
el idem del Paraguay
le manifestó el deseo
de conocer (¡que casual!)
la fortaleza del Cerro?
—Sería por curiosidad,
ó porque tal vez el hombre
sea también militar.
—Si es doctor; el doctor *Viera*.
—Entonces, por ver, pues ya
tendría que ver que no viera
siendo *Viera*, lo que acá
mas célebre en su gobierno
ha hecho el amigo Don Juan.
—¿Sería entonces *por las mentas*
que iría el doctor á trotear
hasta la tal fortaleza?
—Por *las mentas* ¿y que mas,
si fuera de eso no tiene
nada de particular?
Pero, amigo, un diplomático
como ese del Paraguay
que no ha de tener de zonzo
ni un pelo, diría quizá:
con esto mato dos pájaros
sin que me cueste ni un real,
doy un paseo *de arriba*
y llevo algo que contar
de la Bastilla uruguaya,
á donde han ido á parar
tantísimos copetudos
perseguidos por Don Juan,
que han hecho de esa Bastilla
la leyenda popular.
—Por eso sería.... ¡aura caigo!
¿y sabe que no ha ido mal
el doctor Viera? Que pájaro!
como se lo fué á fumar
al de la pera mas negra
entre el gremio militar.
—Sujete, amigo, sujete,
que puede ó nó ser verdad
que ese haya sido el motivo;
yo solo he supuesto, y ya
usté atropella derecho.
—Yo creiba....
—No hay que pensar
sinó en *hipótesis*.
—Que?....
—Suponiendo, que es igual.
—Pues yo supongo, aparcero,
que *por las mentas* será
que ha hecho el dotor la visita.
—Puede ó no puede acertar,
pero, amigo, la ocurrencia
linda ha sido por demás.

El viejo.

Noviembre—1902.

## Lo que va de ayer á hoy

Es cosa que llama la atención de los que observan la marcha de la humanidad, la rapidéz con que ha ido haciendo camino la propaganda liberal en los paises de América, desde mediados de este siglo hasta la época presente.

Los diarios que frecuentemente recibimos en canje, de Méjico, del Perú, del Paraguay, de Córdoba en la Argentina, y de algún otro punto donde, hasta hace pocos años, dominaba el elemento clerical casi en absoluto, nos informan de la manera radical como van cambiando las ideas, respecto á religión, influenciadas sin duda por los progresos de la gran república del Norte y la prédica constante de los libre-pensadores de las del Sud en que descuellan los del Rio de la Plata.

Va como muestra la siguiente composición que tomamos de un diario de la Asunción donde, como se verá, se les zurra regularmente la badana á los dómines de sotana.

### ASUNTOS DEL DIA

Cincuenta kilos de carne
cada día se les dió
á los Padres Salesianos,
á costa de la Nación;
y además quinientos pesos
mensuales, y de favor,
y una casa de las buenas
que existen en la Asunción,
para regir una escuela
donde, de pública voz,
Lo inmoral y el palo andaban
tan juntos, que era un primor.
¡Vaya unas ARTES Y OFICIOS
que enseña la religión
de don Bosco y sus secuases!
¡Vaya unas gentes de pró!
¿No escarmienta el Paraguay
de tanta profanación,
barbaries y tropelías,
hechas en nombre de Dios?
¿Hasta cuandó la ceguera
de la vil superstición,
ha de nublar los cerebros
de un pueblo de tanto sol?
Repleta á los fariseos

Digitized by Google

de la sotana va en pos,
y apenas lástima tiene
del pobre trabajador.
Con salvaje idolatría
ó hipócrita devoción,
quiere ganar una gloria
que el clero se la pintó,
para vivir, el muy tuno,
con el ageno sudor;
y la tal gloria no existe,
y el purgatorio es ficción,
y el infierno está en la casa
donde un fraile se metió.
Infeliz del pobre gaucho
que á leér aún no aprendió,
pero maneja el revólver
y el cuchillo sin temor,
para luego arrodillarse
ante un fraile motilón...
el que tal vez, á su china,
la pureza arrebató.
Son lindas las paraguayas;
son un tesoro de amor,
de virtudes maternales,
de esforzado corazón;
pero desgraciadamente,
el Jesuitismo extendió
sus negras alas de cuervo
sobre toda esta nación,
logrando que las mujeres
se crean servir á Dios
dándole plata á los curas
fabricantes de perdón.
Por ignorancia tan grande,
el Paraguay se anuló
al pié de las tiranías
y al pié de la explotación
que durará lo que dure
fanatismo tan atróz.
Nada importa la riqueza
de este suelo encantador,
nada el clima delicioso,
la hermosura y arrebol
de sus campos, de su gente
que es, de América la flor,
mientras la negra sotana
domine en el corazón
de las sencillas mujeres
que el clero, astuto engañó.
En los yerbales y ranchos,
igual que en la población
la fé religiosa mata
al pobre cultivador,
esclavo de los señores,
de la caña y la pasión,
por la funesta enseñanza
que desde niño le ató.
El paraguayo es valiente,
sufrido como no hay dos;
pero, le falta la escuela,
carece de la instrucción
que le hace, al hombre, ser hombre
libre, amante, superior,
á los pícaros que viven
de la agena producción.
El día en que se subleve
contra todo director
de su hogar, de su conciencia,
y de su noble intención,
será el día en que perezca
lo que al Paraguay hundió
y es el mortal enemigo
de la civilización.

A. Lopez Montenegro.

## El juego

Mirad allí! Sobre el tapete verde
ruedan los dados en honor del vicio,
y obtiene el jugador el beneficio
de ver que el *pan* de su familia pierde.
La conciencia al infame no remuerde,
que al perder ó ganar obra sin juicio.
La vida del garito es un suplicio,
donde no existe quién Virtud recuerde.
Es la escala fatídica del crimen,
pues los que juegan con afán maldito,
con garras de dragón, á otros oprimen.
El infierno del Dante es el garito:
¡No escucheis á las víctimas que gimen,
porque son sarcedotes del delito!!

* * *

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Receta contra la cochinilla* — En el Boletín Oficial del Ministerio de Agricultura de Italia, encontramos un interesante informe presentado por el profesor que tiene á su cargo la cátedra ambulante provincial de agricultura de Caserta, sobre los ensayos de una nueva receta para combatir la cochinilla.

Como esa enfermedad parasitaria está castigando también los frutales del Uruguay, conceptuamos oportuno extractar las partes substanciales de tal informe.

La receta de la referencia consiste en una emulsión insecticida formada con jabón negro y aceite pesado de alquitrán en partes iguales, ó con el mismo jabón negro y petróleo negro no refinado, este último al 2 o/o.

Dicha emulsión se emplea irrigando las plantas atacadas por el parásito y las que habrán sido préviamente podadas con el fin de facilitar la llegada del líquido á todas sus partes.

Ese tratamiento se efectúa tres veces, en la época en que las larvas salen de los huevos y á unos diez días de distancia una de otra, por cuanto la tal salida no es simultánea, sinó progresiva durante un período de un mes.

Los ensayos de que habla el informe han tenido por objeto la curación de numerosos olivos atacados por el *Lecanium oleoe* (cochinilla del olivo) y numerosos naranjos atacados por el *Lecanium hesperidium* (cochinilla del naranjo), practicándose el tratamiento en los días 1, 10 y 20 de Junio.

Los resultados obtenidos fueron completamente satisfactorios, por cuanto la cochinilla desapareció del todo, con la particularidad de que las plantas curadas no sufrieron absolutamente nada, tampoco en sus brotes mas tiernos.

Parece que la acción insecticida reside especialmente en la substancia aceitosa de la emulsión, substancia que destruye la larva por asfixia.

La verdadera novedad entomológica arrojada por el informe, consiste en que, contrariamente á la creencia generalizada entre nosotros, la Cochinilla tiene dos generaciones anuales, en primavera y otoño respectivamente, de manera que el tratamiento puede efectuarse en Octubre y en Junio.

Los ensayos de la referencia han demostrado también que el petróleo negro no refinado es preferible al aceite pesado de alquitrán, porque este se seca rápidamente en las plantas, perdiendo, en consecuencia, su poder insecticida, mientras el primero no se seca, no se descompone y no se oxida, conservando su calidad insecticida durante unos meses.

---

*Propiedades de la espinaca*—Varios especialistas sostienen que la espinaca es el vegetal de mas valor, debido á sus propiedades medicinales y fortificantes.

Hace tiempo que se conocen las propiedades emolientes y laxante de la espinaca, que probablemente son debidas á las sales de potasio que contiene.

Es una verdura excelente para el hígado, y dá un aspecto claro al cútis de la cara.

Algunos vegetales contienen una cantidad relativamente grande de hierro, y entre estos se encuentra la espinaca.

El químico Bunge ha probado que la espinaca y la yema de huevo son proporcionalmente mas ricas en hierro digerible asimilable que los remedios ferruginosos mas renombrados.

El valor que tiene la espinaca se manifiesta por el hecho que hoy este vegetal constituye un ingrediente activo de varios tónicos nuevos.

---

*Nueva enfermedad en las ovejas*—El señor Campodónico, radicado en San Antonio de Areco, ha enviado á la división de ganadería varias patas de ovejas para que estudie una enfermedad no conocida hasta ahora en esa región.

Se trata de un piojo llamado Hematopimes de Pedalis, el cual se localiza en las patas de las ovejas, sin subir á las demás partes del cuerpo del animal.

Esta es la segunda vez que se observa en el país la presencia de dicha enfermedad, y se cree que en ambos casos se la ha introducido del extranjero por algunas ovejas importadas.

El jefe de la sección zoológica doctor Lahille, considera que es sumamente sencillo el hacer desaparecer el Hematopines de Pedalis, por medio de un baño insecticida que debe hacerse solamente en las patas de las ovejas.

---

*Otro enemigo de los linos* — En el departamento de Victoria, (Entrerios) acaba de aparecer un gusano desconocido hasta ahora, que destruye totalmente los linos.—Se trata de un pequeño gusano negro que sale por la noche y devora las plantas. De día permanece oculto bajo tierra. — Al señor Francisco Mihura, dicho insecto le ha destruido completamente 100 cuadras de lino de la última siembra.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Para el próximo mes de Diciembre, gran rifa gratuita, para todos los abonados á

# EL FOGON

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

**Próximamente detalles completo**

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones del número 192**

Comprimido 1—Alcides. Comprimido 2—Madreselva. Comprimido 3 — Escritores. Logogrifo numérico 4—Amazonas. Geroglífico 5 — A caballo regalado no le mires el pelo. Comprimido 6—Seiscientos.

Mandaron soluciones: A todos, Tirabeque. A 1, 2, 4 y 5 Palomita. A 4 y 5 Mariposa. A todos, Cotorrona. A 1, 2 y 5 Canillas.

**1**

**Cuadrado Jeográfico**

EN ASIA

+ . . . . . Asiáticos
+ . . . . . En Austria
+ . . . . . Naturales de Siria
+ . . . . . En Rusia
+ . . . . . En Portugal
+ . . . . . Natural de Haití
+ . . . . . En Alemania
+ . . . . . Naturales del Canadá
+ . . . . . Monte de América
+ . . . . . Naturales de Andalucía

*Turquesa.*

**2**

**Logogrifo numérico**

1 2 3 4 5 6 **Mujer**
1 2 3 4 5 **Varón**
1 2 3 4 **Nombre**
3 2 1 **En el Océano**
5 4 **Negación**
6 **Vocal**

*Bete d'or.*

**3**

**Anagrama**

MISERO, DEJO, PAZ

R. O. R.

*Los últimos.*

**4**

**Rombo**

.
. . .
. . . . .
. . .
.

Consonante
Madera
Varon
Joya
Vocal

*La corrida.*

**5**

**Comprimido**

D O

animal río

II U

*Solcar.*


# CREOLINA PURISIMA

(MEDICINAL)

ES EL REMEDIO CASERO MAS ÚTIL

NO ES VENENOSO

Se usa con gran éxito para baños de asiento contra almorranas.—Para lavar heridas, supuraciones, ulceras etc.—Para baños higiénicos del cuerpo humano.—Para la higiene de la boca.—Cura las llagas de la garganta. Una gota en una muela picada calma de inmediato el dolor.—Cura picaduras de insectos venenosos etc. etc.

STRAUCH & Cia. Calle Isla de Flores, 227

MONTEVIDEO


Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Luciano*—¡Padre!

*Alvarez y Correa*—¡Vamos!

*Patricio*—Valor mis amigos y á dar todo por la libertad' (mútis con los amigos.)

## ESCENA 7.ª

DOLORES, PEPITA, PATRICIO Y LUCIANO

*Dolores*—¿Vas á meterte en cama?

*Patricio*—No; quiero esperar de pié las buenas noticias.

*Luciano*—Eso le hará mal.

*Patricio*—Lo que me hace mal, lo que me enferma mas es su presencia....

*Dolores*—Patricio!

*Luciano*—Perdóneme, he vuelto á su casa padre, solo por prevenirle que iba á ser prendido.

*Patricio*—Gracias por la intención.

*Luciano*—Como veo que mi persona le es desagradable, me retiro....

*Patricio*—No me ha entendido usted. Puede quedarse en la casa de su padre toda la vida si quiere. Pero lo que me avergüenza es que usted no cumpla con su deber.

*Luciano*—Tiene usted razón. Perdóneme, padre mio! Al verlo á sus años herido, derramando su sangre para cimentar la causa que defiende; recién he comprendido su grandeza y he visto mi pequeñéz; yo no debo nunca luchar contra Vd. Desde este momento desisto de mis anteriores propósitos.

*Patricio*—Ya es tarde, demasiado tarde.

*Luciano*—Entonces....

*Patricio* — Sea Vd. siempre consecuente con sus compromisos, ya es tarde para volverse atrás. Su candidatura al gobierno hace que en este momento se derrame sangre humana. Ya he vertido yo la mía ¿y Vd. que hace? ¿Porque no se encuentra Vd. en el sitio del peligro? ¿Porque no va Vd. á defender con su vida á los que luchan por defender su causa?

*Luciano*—Me aconseja Vd....

*Patricio*—Que siquiera una vez no sea Vd. un degenerado de las tradiciones de su padre. No sea usted nunca un desertor, un transfuga; usted por su propia voluntad, y en contra de mi opinión, abrazó la causa del despotismo, y ya es tarde para arrepentirse. Vaya á pelear por los suyos, como yo he peleado por los míos.

*Luciano*—Gracias por el consejo.

*Patricio* — Sígalo Vd. y demuestre siquiera valor personal.

*Luciano* — De eso quedará Vd. satisfecho. Adios....madre....Pepita....padre....

*Patricio*—Adios....

*Dolores*—(interponiéndose) Nó, no vayas Luciano.

*Patricio*—Déjalo que cumpla con su deber...

*Dolores*—Nó, nó....hijo mío!....

*Luciano* — Déjeme madre; él tiene razón....

*Dolores*—Pero irte así....de esa manera.... nó...Patricio, es tu hijo, acaso no vuelva mas, abrázalo....

*Patricio*—Es que....(dudando.)

*Luciano*—Padre....si no me guarda rencor....

*Patricio*—Hijo mío....

**Telón.**

Don Patricio lo abraza sollozando á Luciano. Este luego se desprende y se vá corriendo. Don Patricio apretándose las heridas, cae desvanecido en brazos de Doña Dolores y Pepita.

TELÓN RÁPIDO

**Fin del segundo acto.**

# ACTO TERCERO

## ESCENA 1.ª

FAUSTINO (vestido de soldado.) ALVAREZ Y CORREA (estos últimos cierran al entrar sus paraguas llenos de agua.)

*Alvarez*—¿Don Patricio?

*Faustino*—En este momento le está haciendo la cura el doctor Bermudez.

*Correa*—¿Y Luciano?

*Faustino*—El señor Gobernador está acabando de cenar.

*Alvarez*—Vamos entonces á esperarlo.

*Correa* — Yo voy á hacer una visita y vuelvo.

*Faustino*—Está lloviendo á mares.

*Correa*—Sí, es mejor que me quede.

*Alvarez* — Mala noche para la fiesta del Gobernador.

*Faustino* — Los convidados vendrán en carruaje.

Digitized by Google

*Correa*—Oye Faustino ¿que significa ese uniforme militar?

*Faustino*—Soy el asistente del Gobernador.

*Alvarez*—De modo que ya no éres el criado de Don Patricio?

*Faustino* - Ya el pobre viejo no pincha ni corta.

*Alvarez*—Mientras que el hijo es ahora el sol que mas calienta, ¿no es eso?

*Faustino*—Yo solo sé que ahora gano mas.

*Alvarez* — Razón suprema! Tú tienes madera de político. Lástima que no sepas leer y pronto te veríamos de diputado ó senador! Vete Faustino y avísanos cuando acabe la cura de tu patrón.

*Faustino* — Mi patrón es el señor Gobernador. (mútis.)

## ESCENA 2.ª

ALVAREZ Y CORREA

*Alvarez*—Hasta este pobre diablo ha desertado de las filas del viejo.

*Correa*—Pero ¿que es lo que ha sucedido?

*Alvarez*—¡Como! ¿Vd. ignora?

*Correa*—Sé que Luciano es Gobernador, pero no conozco los detalles, pues desde el día de la revolución, me lo he pasado en la campaña, al lado de mi madre enferma, y no he tenido tiempo de leer los periódicos. Hoy he vuelto á la ciudad y me he encontrado con una invitación de Luciano á la tertulia íntima, que dá, celebrando el cumpleaños de su mujer.

*Alvarez* — Lo que ha sucedido se lo contaré en dos palabras. Triunfante la revolución el gobierno nacional mándó la intervención que repuso á Escobar, y como siempre se derramó sangre inútilmente. Después Luciano, se casó con la hija del ministro, y el señor Interventor convocó á elecciones....

*Correa*—Y Luciano de Gobernador.

*Alvarez*—Exactamente.

*Correa*—¿Y que dijo Don Patricio?

*Alvarez* — Protestó, gritó y se enfermó mas aún.

*Correa*—Pero hizo la paz con su hijo.

*Alvarez* — Aparentemente. Doña Dolores y Pepita entre llantos y ruegos ablandaron al viejo y este se resignó ante los hechos consumados.

*Correa*—¿Luciano vive aquí?

*Alvarez*—Nó. Ha comprado la casa de al lado que se comunica con esta y así viven todos casi en familia.

*Correa*—Y apenas ha subido Luciano al poder ¿ya tiene para comprar una casa?

*Alvarez*—¿Y el Banco de la Provincia?

*Correa* — Es verdad, y tenemos á Cabanillas también en las cumbres.

*Alvarez*—Es el ministro general de gobierno.

*Correa*—¿Y á quién elijirán de senador y diputado nacional?

*Alvarez*—El presidente de la República quiere imponer como se había convenido, en Buenos Aires, á Escobar de senador y á Calderón de diputado.

*Correa*—Y ellos serán los elejidos.

*Alvarez*—Es que Luciano no acepta.

*Correa*—¡Hola el valiente!

*Alvarez*—Pues se ha puesto los calzones y en las barbas del Presidente vaá lanzar otros candidatos.

*Correa* — ¿Y cree usted que el Presidente, acepte tales cambios?

*Alvarez* — Ese es el asunto del día. Por lo pronto el Presidente ha mandado un comisionado á conferenciar con Luciano y esta noche sabremos el resultado de dicha conferencia.

*Correa* - ¿Y si de esa conferencia, salieran elejidos algunos de nuestros amigos?

*Alvarez* — Oh! si yo fuera al Senado, cuanto trabajaría por esta pobre Provincia.

*Correa*—Como si yo fuera á la Cámara de diputados, presentaría hermosos proyectos.

*Alvarez*—Y Vd. debía ir á la Cámara.

*Correa* — Hay otros hombres de más méritos que yo...

*Alvarez*—No señor. Yo le hablaré hoy mismo al comisionado del Presidente de la República defendiendo su candidatura.

*Correa*—Vd. de Senador....

*Alvarez*—Y Vd. de Diputado....

*Correa*—¡La salvación de la patria!

*Alvarez* — Pues hay que salvarla! sacrifiquémonos yendo al Congreso.

## ESCENA 3.ª

DICHOS Y FAUSTINO

*Faustino*—Don Patricio les espera.

*Alvarez*—Vamos á verle?

*Correa* — (con desgano de ver á Patricio.) Yo desearía ver antes al Gobernador.

*Alvarez*—Sí, sí, veremos al viejo después.

*Correa*—Vamos á casa de Luciano.

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 195 Montevideo, 22 de Noviembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reisig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## De doña Corpus Miranda
### A DON
## INDÁLECIO PIEDRACUEVA

(Con motivo del buen éxito que ha obtenido en el teatro Apolo la comedia *Al Campo!* de Nicolás Granada, *El Diario* publica una interesante carta del Sr. Mariano G. Bosch con muy atinadas observaciones sobre el verdadero teatro criollo que poco á poco se va alzando como leche hervida )

Muy querido señor y amigo:

Bien haiga el dia, paisano, en que á D. Nicolás Granada le dió por llevarlos á Vd. y familia á mostrar denuedos, dengues y demasías á Buenos Aires, pa dar, con esa debatida, un güen desmentido á los que, á juerza de sentirse gringos en el alma ó renegaos, niegan que haiga gauchos lindos entre los nacidos en nuestra tierra bendita, tan llena aura de malos gauchos!

Bien haiga el dia, repito, porque de esa data proceden los denuedos mios y los sustos de ellos, cosas q' á tuitos nos vienen como anillo al dedo. y el triunfo de don Granada á algunos como tabaco pa'l escuerzo y sus mordeduras.

Habia oido yo, don Indalecio, las mentas suyas tan decantadas y gloriosas, y un güen dia preparé mis maletas, ensillé mi overo y me fi a Buenos Aires pa celciorarme de la verdad; y sin pararme á relatarle los trabajos y azares que pasé pa entrar á la ciudad, que hallé tan cambiada que parecía otra, porque ha de saber que hoy son de chimangos los nidos que antes eran de zorzales y calandrias, — pasaré de golpe á la cuistión de mi llegada al teatro, ande los vide á ustedes y demás riunión.

Dios bendito! que luces, que velas y candilejas se habían estilao aura por esos pagos de la ciudá, yo que dende que Mitre era presidente no andaba po allá! Mas apesar de eso me despretinaron todo al dentrar al teatro Apolo, y créame que nunca he trabajao mas los codos cuando he querido agarrar un pollo matrero entre un maizal tupido; parecía un plantido de palo á pique el corralito aquel tan lleno e gente. Pero tampoco quiero hacerle larga relación de esto y vamos al asunto prencipal, que es el cuadro que vide en el tablao ande jueron apareciendo á medida todos ustedes y aquellos dos malevos de poblao vestidos de señores decentes, de apelativo Fernandez el uno y Palemon el otro, mocitos aventajaos como se estilan por allá y que son propiamente (y perdone la palabra), estiercol retobao en género fino, engañadores pa los casquivanos que no ven mas que la envoltura de las cosas.

Dispués de presenciar y oir cuantito allí sucedió, le diré q' de todos cuantos aparecieron, usté y Gabriel son los dos que mas celebro y me llenaron de mas júbilo el ánima, como los dos malevos ya mencionaos los que mas pesadumbre me dieron. Usté don Indalecio, como su hermano y su sobrino, son verdaderos hombres de campo: Gabriel por

Digitized by Google

cariñoso y galán, su hermano por justiciero, y usté por alegre, conversador, amante de las cosas de nuestra tierra, retrucador lindo, viejo cantor y, asigún usté lo afirma, payador en sus mocedades, pero maliceo que eso lo decia por chuliarlo al endivido Fernandez, ese.

Su hija Gilberta es una moza bizarra y ladina pero amiga de volar "mi" alto, inorante de que cuanti mas sube una paloma mas cerca está de gavilanes y de halcones; amiga también de lujos y artificios sin cair en la cuenta que la pluma no hace al pájaro, y el que canta pior es el de mas linda cola, el pavo rial.

Doña Fortunata, su señora, quiere que le diga la verdad? no me gustó en un prencipio. Yo que soi una triste paisana de campo, sin estrusión, cuando me hallo entre gente de calidá procuro hablar con finura pa que no me tachen de inorante y bagualota, y ella que quería pasar por mujer de condición y rolar entre personas finas, como que es na menos que presidenta de varias sociedades y miembra de otras, todas de gente rica, parecía que lo hiciera al propósito de espresarse mas pior que piones entre un corral ó reseros arriando hacienda arisca. ¡Como echa á perder á la gente la ostentación!

Yo estaba temblando que de entre aquella riunión de gente tan prencipal que estaba en el tiatro saliese alguno i le dijese juerte pa que ella lo oyera:

—Que señora tan fina! Como habrá gastao de pasto su padre en educarla!

Pero por suerte naides se lo dijo y ella cambió el tono del canto en cuanto se vido de nuevo en su estancia i jué cosa de gloria verla, en el campo, espresándose mas finamente que en el mesmo Buenos Aires. Pa que la deja hablar así, paisano? Digale que ningún paisano bien criao cuando está entre gente es tan guaso, i si no tiene la malicia de los del pobiao se equivocará en algo de lo que diga pero procurará siempre buscar las palabras mas finas pa espresarse.

Otra cosa que le advierto es que Vd. tamién se la pisó mi fieramente en aquello del nido de tordo. Usté ha querido decir que en Buenos Aires hai gentes que, "en cuantito una casa, con mujeres adentro, queda con la puerta abierta i sin perros ni hombres que la guarden", hacen como los tordos que se dentran sin vergüenza á poner un huevo en nido ajeno; i usté lo dijo al revés. Los tordos no hacen nido: son ellos los que ponen en los de otros pájaros: son vagos de los aires i vividores de las ramas.

Pero estas son manchas que con agua salen, que no hay rosal tupido y cargao de flores que no tenga alguna hoja picada, que á juerza de ser tan grande y tan florido es difícil cuidar de tantas hojas y de tantas flores. Pero corrijalo.

La vindita Dolores me gusta, sabe! Es muy gaucha i muy ladina! Y como flor de cardo sirvió de cuajo pa los amores de Gilberta i de Gabriel que no querian cuajar de una vez.

Que lindo es ahí, al fin de todo cuando por órden suya regresaron todos "Al campo!"

Una mañana de primavera contra el alero del corredor de la estancia y cerquita no mas del ombú, que escarba prendido al suelo con las uñas de sus raices como peludo gigante y extiende su ramazón escura rebosando en el aire y en la luz que, á pechadas, se queria dentrar por entre sus hojas pa dir á alumbrar á los tristes pastitos del suelo, cuando ya han regresado del pueblo los juidores,—Gabriel canta en la guitarra una décima en la que larga la ponzoña que tenía dentro del ánima á causa de los menosprecios que recibiera de Gilberta cuando ésta andaba alzada y arisquiándole á su cariño.

Ella, en tanto, lo oye sin denuedo porque entuavía no ha rompido el ñudo que la ataba á los júbilos pasados, y la melanconía de los sueños perdidos la tiene como luna que tapan los ñublados.

Sabe lo que yo pensaba entonces, paisano? Estaba azarosa creyendo que el mal de su hija no tenía remedio por aquello de que mancarrón que se dispara no güelve con todas las prendas, y que la bebida del jolgorio y la jarana almarean mas la cabeza que bebida blanca, y dejan rastro mas projundo en el ánima que ruedas de carretas cuando atraviesan la blandura del bañao. Desgraciao del que llega á ansiar empresas grandes y sueños de orgullo! Entre las felicidades del mundo se escuenden azares y cuitas como la culebra entre las matas floridas de las violetas.

Pero felizmente todo pasó como tormenta de tarde de verano y se formó una familia mas pa hacer ansina poco á poco patria, como usté lo dijo y pa dir reponiendo con chicos que nazcan los pobres paisanos nuestros que murieron en regüeltas, guerras y elesiones.

La esibición de ustedes hecha por don Granada tiene á mas otra ventaja, y es que la gente pueblera de por allá habrá visto, al fin, tal cual es una familia verdadera de campo y no como las han querido pintar una punta de malos cantores y fabricantes de embrollas, mentiras y licencias, lo mesmo que la

Digitized by Google

maldad de presentar siempre al hombre de chiripá como gaucho malo, gaucho alzao, mal pegador, juidor ó malevo.

Como la historia de mentiras é invenciones del gaucho Juan Moraira que lo quieren hacer pasar aura por un ángel de bondá, una malva rosa de delicao y guapo como las armas. No vé, pues! yo que lo he conocido de Navarro, Las Heras y Lobos al malevo ese, cuando andaba dando trabajo á la justicia y á los alsinistas, asesinando á los pobres naciones que hallaba por él campo y corriendo á trabucazos á desgraciaos naciones de la partida cuando los hallaba léjos del juzgao; bah! gran hazaña! en esos tiempos el gaucho mas desgraciao se llevaba por delante á cuatro naciones de esos. Y á mas que Moraira nunca en la vida hizo tales hazañas que aura dicen: fechurias sí. Mirá!

Y allá en Buenos Aires se tragan esos bolazos.

Y hasta me ha referido mi compadre Segundino Arroyo que en los teatros de gallegos tamién estos salen haciendo papeles de criollos. Papelones ante la gente es lo que han de hacer! Y que en carnaval los napolitanos acriollaos ó sus hijos se visten de Morairas y otros en trajes de payadores con guitarras y unos facones como asadores andan por alí dando lástima y cantando décimas y bailando gatos, cielitos, güellas y malambos. Pero por Dios santo! pa que dejarán allá que nos ofendan de esa suerte y si se quieren vestir de payasos porque no dentrarán á un circo de pruebas.

Vea, don Indalecio, dígale á don Nicolás Granada que se junte con Leguizamón y Coronado ó algún otro de esa laya pa ver entre todos de desterrar del tiatro y de la calle esos baldones y pa enseñar á los que no saben que hay muchos hombres de campo trabajadores y honrados, otros cantores y de á caballo, algunos alegres y decidores, pero que no usan facón pa asesinatos ni peleas, y que gaucho en castilla quiere decir, "hombre diestro, astuto, jinete, ladino, cantor, güen amigo, servicial, arrogante, guapo, bailarín, y guitarrero, y no asesino ni retobao ni matrero, y que no echen pelos en la leche ni crean que la cola es pecho ni el espinazo es cadera."

Y que Dios le dé güena salú y á toda su familia. Soy su servidora pa lo que guste mandar.—*Corpus Miranda.*

.....

Por la autenticidad de la firma:

MARIANO G. BOSCH.

## ALMA DEL PUEBLO

### CANTARES

No me importa la nieve
de tu cabeza,
que de nieve se cubre
también la sierra,
y en sus entrañas
á pesar de la nieve
corre la lava.

---

¡Que tristeza producen
los barcos viejos
que enseñan en la playa
sus esqueletos!...
¡las tablas secas
huesos se me figuran
sobre la arena!

### ESTROFAS

He sentido el dolor en el alma
y ha lanzado mi pecho la queja
y han pasado á mi lado los hombres
sordos como piedras...

He buscado en los hondos barrancos
soledad que la mía comprenda,
¡y han hallado mis gritos de angustia
un éco en las peñas!

---

No temo que en mis lábios
la risa para siempre se haya muerto;
pero, al sentir mis ojos
ante el dolor tan secos,
me ha dado una tristeza de mí mismo...
¡me ha dado un miedo!....

### SECTARIAS

Aprisa la gente,
y en la sombra la triste enlutada
muda como siempre.
Aprisa la gente
y en la escuálida mano tendida
¡tan solo cae nieve!

---

Los obreros marchan
de un burgués en entierro lujoso
llevando la caja.
Los obreros marchan,
¡del burgués, hasta muerto, pacientes
sufriendo la carga!...

VICENTE MEDINA.

Digitized by Google

## Ni á rebenque

Después de aquel arriesgón
que les hice, de "El Fogón"
en el quinto aniversario,
cuando pretendo cantar,
apenas llego á piár
como pichón de canario.

Es que para hacer aquello
forcé de mas el resuello,
que ya no puedo forzar,
y con esa rebenqueada
el pingo de la versada
se me tuvo que aplastar.

Y ahora al ñudo se le *faja*
con rebenque, con rodaja
y á veces con arreador,
mosquea, baja el cogote,
sale á veces medio al trote
y se *sienta* á lo mejor.

De suerte que estoy lucido...
Pucha! si hubiese sabido
lo que me iba á suceder,
seguro que no me clavo
porque á las Musas les hago...
lo que no les puedo hacer.

Pero en fin, no hay que llorar,
con paciencia y barajar
se achica el inconveniente,
con que.... vamos barajando
mientras que les voy contando
lo que mas mi pecho siente.

Lo primero es el moquillo
con que ando, como novillo
cuando lo empiezan á uñir,
que arrastrándolo al arado
anda tristón y chupado
de tanto *dir* y venir.

Lo segundo es la pobreza,
que con toda mi guapeza
me tiene como pialao,
pues hasta el mas presumido
anda agatas y encojido
cuando se encuentra *cortao*.

Si se ofrece una carrera,
ni para jugar de afuera
tiene, si quiere jugar;
y voraceadas.... ¿de adonde!
si lo llaman no responde
y mejor no es ensillar.

Lo cierto és que no hay mal chico,
y el peor és el del bolsico
cuando ya es crónico el mal,
y en mi que ya soy maduro
encontrarme sin un duro
es como andar con bozal.

Nada digo del amor
porque el mio es una flor
hace tiempo sin perfume,
salvo el que á veces le deja
en el alma de mi vieja
cuando me inspira el *chirume*.

El amor es planta extraña,
crece á veces como caña
mirando á la inmensidad,
con esbeltez altanera,
y otras cual mata rastrera
demostrando su ruindad.

A veces, como la rosa,
al que sus perfumes goza
con espinas suele herir,
y otras, como la violeta,
perfuma, pero no inquieta
y hace mas hondo sentir.

Pero la tal planta extraña,
que sea violeta ó sea caña,
mata rastrera ó rosal,
para dar toda su esencia
necesita en la existencia
la estación primaveral.

Porque el Estio la marchita,
su raíz no necesita
tan excesivo calor,
y en el Invierno, mas triste
muere porque no resiste
de los hielos el rigor.

De eso todos saben algo
porque el mas lerdo es un galgo
en las cosas del amor;
y no les digo mas nada
porque puede en la cinchada
enredarme el maneador.

Al ñudo son los rasguidos
si están los dedos torcidos,
y vuelvo, aunque con pesar,
á colgar de la solera
á la guitarra campera
que bajé para cantar.

El viejo Calisto.

Noviembre de 1902.

Digitized by Google

Placeres de campo.

## FLORES!

(Para "El Fogón")

«Las flores me deleitan,
Su aroma y sus colores
Son hoy para mi vida
Supremo talismán.»

*Mármol.*

Yo quiero muchas flores, bañadas de rocío,
De espléndidos matices, de aroma embria-
(gador...
¡Y sepultar en ellas mi frente enardecida,
Buscando de sus besos el húmedo frescor!...

Yo quiero de albos lirios y suaves azucenas
Tejer una guirnalda para ceñir mi sien;
¡Así podría mi alma, cansada de este mundo,
Soñar que ya dirige su vuelo hacia el Edén!

Yo quiero siempre-vivas: son flores del
(recuerdo
Que de mi pecho nunca pretenderé arrancar...
Las pasionarias mueren, las rosas se
(marchitan,
Las siempre-vivas, nada consigue deshojar.

Yo quiero "pensamientos", sombríos
(centinelas
De la mansión do acaban la pena y el placer;
Serán para mi espíritu precioso lenitivo,
Pues traen en sus corolas la calma del no ser.

Y rojas amapolas, y dalias encendidas
Cual símbolos radiantes de vida y de pasión,
Con pálidos jazmines y rosas macilentas,
Mezclándose, á mis plantas en loca confusión!

Y flores por doquiera, que suplan en mi alma
A las que tan temprano tronchara el huracán;
¡Dejad que me acompañen! "Su aroma y
(sus colores
Son hoy para mi vida supremo talismán."

MARIA MORRISON MASINI.

Noviembre de 1902.

## A MI CHINA

(Para "El Fogón.")

Sos d'este gaucho la vincha,
y del rancho la solera,
la potranca parejera
que cuando me vé relincha,
sos la carona y la cincha
de mi cantorcito apero,
el barbijo e mi sombrero,
y sos, china de mi alma,
la que te llevás la palma
en un estilo campero.

*
* *

Sos la morocha que anhelo
porque mucho me has querido,
y como ninguna has sido
d'este paisano el consuelo;
sos de mi llanto el pañuelo
que en las horas de dolor
mis lágrimas con ardor
á secar siempre ha venido
dándole al pecho aflijido
el bálsamo del amor.

*
* *

Un beso tuyo es bastante
para disipar mis penas
cuando en las noches serenas
te canta ufano tu amante;
no te olvido ni un instante
ni dejo nunca é quererte,
y así será hasta la muerte
mi cariño siempre puro,
porque ya, china, te juro,
no puedo vivir sin verte.

EL GAUCHO HÁBIL.

Noviembre de 1902.

Digitized by Google

## RETRUCÁNDOLE Á «ASADOR»

Don Asador, el lomo hincho
Por su linda valaquiada,
Y con la viola templada
De mis pagos le relincho.
Va á quedar como pirincho
Cuando lo agarra una helada,
Con la osamenta averiada
Por meterse á valaquero,
Con que apróntese aparcero
Como para una patriada.

Yo aprovecho la bolada
Por que sé que es á la fija,
No me ha de faltar cobija
Si es que es machaza la helada;
No me asusta su parada
Y esto no lo tome á mal,
Que si ha buscado un rival
Lo ha encontrado en su camino:
Si usté es un gaucho argentino,
Yo soy un gaucho oriental.

De Santafesina tierra
A cualquiera desafía;
Yo nunca he negao mi cría
Ni negaré, ¡la gran perra!
Y por eso no me aterra
Su reto, amigo Asador,
Hecho mano á mi alfajor
Para esperarlo sereno;
Si el campo se le hace bueno
Meta espuela y arreador.

Contésteme sobre el lazo,
Sin andar como en el teatro
Eche nomás vale cuatro,
Que le he de ganar lejaso;
Pero no ensille el picazo
Lo que mi versada lea;
Juego limpio, y pa que vea
Que en fija voy á ganarle,
Hasta me atrevo á gritarle:
Aflojelé que colea!

Ningún gaucho por ladino
En el cantar me ha boleado
Porque yo, siempre he tratado
De cantar con mucho tino.
No me hago á un lao del camino
Con la guitarra en la mano,
Y á mas le advierto, paisano,
Que no sabe recular
Quién ha aprendido á cantar
Con un viejo veterano.

Que soy payador de aguante,
De antemano le prevengo,
Y que muchas ganas tengo
De ver quién sale adelante;
Quizás caiga de marchante
Al retar desde "El Fogón"
Porque no cualquier chambón
Regentea en contrapunto,
Y al que mas jieda á dijunto
Hay que aprontarle el cajón!

El gaucho Trero.

*Noviembre de 1902.*

## MATINAL

A Leoncio Lasso de la Vega.

Asoma en el Oriente el sol risueño,
Viste el cielo celajes de oro y grana,
Y en torno de ellos, tremulenta y pura
La luz feben el horizonte inflama.
Luz y poesía,
Paz y esperanza.
El astro diurnal vierte en la tierra
Y sonríe la bóveda azulada.

Soplan las auras en la selva umbría
A los lirios besando enamoradas,
El cefirillo dulce y apacible
Entre las rosas matinales vaga.
Ya el suave céfiro
Tiende sus alas.
Ya á la azucena sus amores brinda
Y retoza en el césped de esmeralda.

Canta el ave canora; los zorzales
En raudo vuelo su amores cantan,
La mariposa en el pensil ameno
Del tulipán al amaranto vaga;
Las tortolillas
En mi ventana,
En coloquio amoroso juguetean
Y hablan con los querubes y las hadas.

En el arroyo blando y cristalino
Se refleja la nube de escarlata,
Que tornasola el azulado cielo
Y al sol naciente trémula engalana;
Como una bella
Rica guirnalda
De flores encendidas que fulguran
Llenas de lozanía en lontananza.

Manuel Pérez y Curi.

*Montevideo—1902.*

Digitized by Google

## Décimas

(Para "El Fogón")

¿Que había yo de pensar
Que en "El Fogón" tan mentao
Iba á ver, afortunao,
Mis leñas, chisporrotear?
¡Que pucha! no he de olvidar
Que á impulsos del corazón
Fuí á asomarme á ese "Fogón"
Y que al notar que me atrajo
Quise hallar un agasajo
Del gauchaje y del patrón.

Dije "Güen dia, paisanos,
¿Da la reunión el permiso
Que para cantar preciso
Junto á criollos veteranos?";
Con el sombrero en las manos
Y habiendo largao el pucho
Me asomé al rancho con chucho
Hasta entonces no sentido,
Y de un acorde al sonido
Salió un ¡dentre! que aún escucho.

Al punto entre ellos me vide
Porque en la casa campera
Siempre le abren la tranquera
A quién albergue les pide;
Es difícil que yo olvide
La afable hospitalidad
Y las pruebas de amistad
Que encontré al pedir guarida
En esa casa en que anida
Un criollaje de verdad.

Un criollaje enamorado
De las cosas de su tierra,
Que no envidia ¡la gran perra!
Al que es bicho afrancesado.
Para el cantor abnegado
De la noble tradición
Siempre hay sitio en "El Fogón"
Si es que de su cuerda brota
Pura y sentida la nota
Que le dicte el corazón.

Yo canto á la azul bandera
Que fulgura en nuestro cielo,
Le canto al bendito suelo
Donde ví la luz primera;
Y en la risueña ladera
De la verdosa campiña
Canto amores á una niña
Que es fruto de criolla cepa,
Procurando que no sepa
Que otra la ropa me aliña.

Osado pudo dentrar
En el rancho este cantor
De la patria y del amor,
Y tarde se ha de marchar;
Aunque es pobre su cantar
No han de largarle pajuera,
Que humilde á la azul bandera
Canta y á la tradición,
Sin mas dicha ni ambición
Que su guitarra campera.

RAMÓN RAONBERDO.

## Ingénua

(Con su muñeca)

A mi eterna Deseada....

He visto su muñeca; siempre linda
tan linda como es *Ella;*
esa "Niebla", que acaso simboliza
el perfume que exhala su inocencia,
y guarda su alma pura
de virgen ideal, del Boticella.
Ese *chiche* tirano que me roba
la mitad del cariño de mi Reina,
y es la expresión sublime,
la poesía hechicera
de la niña inocente,
que vive en la mujer hermosa y tierna!

La he visto, y en su rostro
hay yo no sé que sombra de tristeza;
no veo la expresión que reflejaban
los candorosos mimos de *su dueña,*
ni la dulce sonrisa que tenía
para corresponder á *sus* ternezas!

¿Acaso en su organismo de *biscuit*
hay un alma también que oculta lleva
la sierpe del Dolor que me devora
en la noche infinita de su ausencia?...

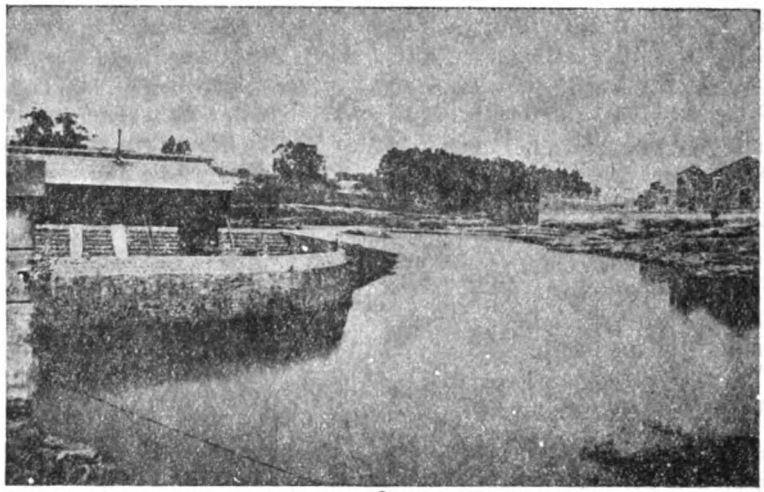
¿O quizás de sus lábios—esos lábios
que simuló el artista con la cera—
se ha escapado su nombre bendecido,
para llamarla, al contemplarse huérfana?

¡Oh sí, esa muñeca—
que es su alma de niña, ha sentido
conmigo las tristezas
y los crueles rigores,
de la agonía larga de su ausencia!
Por eso la he mimado y en mi alma,
ha vertido *su* "Niebla"
el bálsamo preciado del consuelo,
al decirle en mis brazos mil ternezas,
y al engañar su *candidéz de niña*
con la dulce esperanza de *su* vuelta!...

ARTURO AGUIRRE.

*San Cárlos—Noviembre de 1902.*

Digitized by Google



Paisaje criollo.

## SACRIFICIO

(Para Orosmán C. Moratorio.)

CLARA amaba con frenesí á Enrique, pero esos amores le hacían sufrir de una manera horrible.

Cuantas veces en momentos de desesperación, cuando venían á su memoria recuerdos felices de otros tiempos; cuando veía en su delirio un pasado lleno de venturas y halagadoras promesas, que aún no se habían realizado ni se realizarían quizás, maldijo aquel amor que era la única ilusión de su vida, tronchada despiadadamente por otro que amaba también á Clara, pero no con ese cariño desinteresado y puro como la quería él....

Clara era una muchacha de corazón sencillo y de sentimientos elevados.

Sus cualidades físicas, estaban en completo equilibrio con sus sentimientos: era extremadamente hermosa. Sus ojos, llenos de expresión, eran de un mirar franco; de esos, que sin hablar, dicen lo que el alma siente; lo que el alma no puede expresar por la boca.

Sus padres, gente de muy modesta descendencia, pero que disfrutaban de una desahogada posición,— fruto de muchísimas privaciones — y que consideraban al matrimonio como una simple conveniencia material y social, querían á todo trance casar á su hija con Rodolfo, jóven médico, inteligente y acaudalado, á quién Enrique,— que había sido compañero de aquel en sus estudios —debía grandes beneficios.

Clara, por no contrariar la voluntad de sus padres, se mostraba aparentemente resignada con su suerte, apesar de que su corazón estaba ocupado por Enrique, á quién quería deveras.

Muchas veces no pudiendo dominarse, cuando le parecía sentir la voz de su amado, que suplicante y lloroso le pedía no destrozara su alma, casándose con Rodolfo, confesó á sus padres que no quería, que no podía ser de un hombre por quién no sentía ningún amor...

Pero aquellos, no haciendo casó á esas súplicas, la consolaban diciéndole que era inteligente, rico y honrado; sobretodo rico, que era lo principal!

—.... ¡Lo principal! ¡Inteligente! ¡Rico!... ¿Que le importaba todo eso, si su cariño, su corazón era de Enrique?.... ¿Que mas riqueza que la de su alma noble y sincera; que mas fortuna que su cariño?...

Ante las materiales razones de sus padres, Clara callaba, conservando la esperanza de que algún día su padre cediera á sus justos ruegos. Pero éste, que no deseaba otra cosa que se celebrara cuanto antes la boda, sin duda temiendo que Rodolfo, por una causa imprevista desistiera de su propósito, habló con sus padres y quedó concertado el enlace para fecha próxima

Cuando la pobre Clara supo esa resolución, su desesperación fué grande, indescriptible.... Por un lado, Enrique, loco, desesperado, sin saber que camino tomar; por otro la voluntad de su padre que era sagrada, á quién debía obediencia, al que debía todo...

Enrique echando mano de un último recurso, fuése desconsolado á casa de su amigo, á pedirle por lo que mas quisiera... por el mundo entero, dejar á un lado ese casamiento, que sería para él una puñalada en el alma, que estaba consagrada á ella!...

Rodolfo, inconmovible ante los ruegos que

Digitized by Google

sollozando Enrique le dirigió, y queriendo poner término á aquella lacrimosa escena, se contentó con decirle que le diera un plazo para pensarlo; que la cosa era séria y mediaban compromisos formales; que luego le contestaría.

Enrique, desalentado y delirante se retiró de la casa de su amigo....Pensó en la muerte y le pareció un alivio, un gozo para su alma lacerada por el desconsuelo.

*
* *

Dos días después de la entrevista con Rodolfo, recibió una carta de éste, que trémulo de emoción y alimentado por una dulce esperanza, tomó y abriéndola ansioso, leyó: "Querido Enrique: Cumplo hoy, como te prometí, contestando á lo que días pasados me pediste. Me es muy doloroso tenerte que decir que en manera alguna puedo acceder á ello. Yo, como sabrás, también quiero á Clara, soy correspondido, y además de esto, existen compromisos que me impiden renunciar á ese enlace. Ten resignación y no maldigas tu suerte; sabe que en el mundo hay desgracias peores, que tú mismo habrás sufrido y que en alguna de ellas he sabido socorrerte.

Comprendo que tu pesar sea grande, inmenso; pero el remedio no está en mí. Siempre tuyo, *Rodolfo.*"

.....

—¡Que quiere á Clara!... ¡Que es correspondido!.... ¡Mentira; eso nunca!.... Se casará porque los padres de ella, esos mercaderes, consienten viendo la superioridad material que tiene Rodolfo sobre mí...pero ella no lo puede querer!... ¡No, no!... ¿Que en el mundo hay desgracias peores?.... ¿Que desgracia, que dolor mas grande, que ver llevarse un corazón que ha nacido para mí, que es mío y que... ¡Dios mío!...

Estando en esas meditaciones, entró en la habitación su madre, que al verlo pálido y en completa exitación se alarmó...

—Hijo mío, Enrique, que tienes?.... Tú no estás bien!...

Enrique no pudo contener mas el llanto que le ahogaba.

—¡Sí madre, sí!... ¡Tengo una pena inmensa que me oprime el pecho y tortura mis entrañas; una pena que me vá á matar.... ¡Un infame que rompe mi única y mas soñada ventura, robándome lo que tenía, lo que tengo aún en el alma!..

—¿Y quién es ese infame que tú dices; quién?...

—¡Ni nombrarlo quisiera!... Rodolfo... ese... *doctorcito;* ese!...

—¡Ese que salvó á tu madre de la muerte!

Enrique quedó pensativo y sin saber que responder...

—¡Es cierto; sí, hay peores desgracias; él me salvó de muchas y te salvó á tí, madre querida; bien merece tu vida un sacrificio!... ¡Que sea feliz con ella!— exclamó confundiéndose en estrecho abrazo con su madre.

DANIEL E. LENGUAS.

*Montevideo, 1902.*

## Tú

A mi J....

Tú éres la criolla hechicera,
La morocha seductora
De sonrisa embriagadora
Y de mirada altanera,
La vírgen que se venera
En el templo del Señor,
Eres la fragante flor
Que en el prado crece ufana,
La brisa que en la mañana
Me acaricia con amor.

*
* *

Tú éres la aurora rosada
De una mañana de estío,
Eres el fresco rocío
Que cae á la madrugada;
Eres aura perfumada
Que en tibia tarde de Abril
Juguetea en el pensil,
Entre el jazmin y rosa,
Eres bella mariposa
Dotada de gracias mil.

*
* *

Tú éres la tierna paloma
Que canta de amor su queja,
Cuando el rubio sol refleja
Sus rayos sobre la loma,
Eres la que al alba toma
Sus rosados esplendores,
Eres reina de las flores
Por tu gracia y gallardía,
Pero éres mas, todavía:
¡La reina de mis amores!

O. C. MAYA.

Noviembre—1902.

Digitized by Google

# La alborada en el campo

(Para Alberto Delgado.)

¡Es bella la madrugada,
cuando despierta Natura,
cuando el sol desde la altura
lanza su primer mirada!...
En el campo la alborada
luce todo su esplendor
dibujando con primor
allá en el etéreo cielo,
de nácar estenso velo
con matices de rubor!

Allá de colores mil
forman las flores paleta,
resaltando la violeta
por lo modesta y gentil;
en el ameno pensil
esparcen sus seductores
perfumes, todas las flores
de sus corolas hermosas
mientras quejas amorosas
dan los pájaros cantores.

De las flores el aroma
lleva á lo léjos la brisa,
que en sus giros se desliza
susurrando por la loma;
la enamorada paloma
tiende el vuelo hacia sus lares,
y en los ceibos y palmares
también las aves canoras
en endechas seductoras
lanzan sus dules cantares.

Corre el diáfano arroyuelo
jugueteando con delicia,
y al triste sauce acaricia
como dándole consuelo;
girando en inquieto vuelo
la pintada mariposa,
sobre las flores se posa
y el brillante picaflor
con amoroso candor
liba el cáliz de la rosa.

¡Es bella la madrugada,
el despertar de Natura,
cuando Febo de la altura
lanza su primer mirada!
Siente el alma alborozada
un encanto seductor,
en ese instante de amor
de inesplicable alegría,
cuando se vislumbra el día
con su mágico esplendor.

MARCELINO PEÑA.

*1902.*

# La patria mía

(IMITACIÓN)

(A Eulalio E. Martinez.)

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
Tiene una mina, mina de amores
Que está en la calle de Isla de Flores;
Un arco iris que alza triunfal
La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental.

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
Tiene esa mina de niñas bellas
Que son luceros, grandes estrellas
De hermosa noche primaveral;
La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental.

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
Cuida esa mina con *compadritos*,
Muchachos jóvenes, todos bonitos,
Los de florsitas en el ojal;
La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental.

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
Tiene esa mina y esos muchachos
Que usan golillas, flores y gachos
Porque es de origen tradicional.
La coquetona, la patria mía
Esta chiquita tierra Oriental.

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
La patria hermosa donde el gilguero
Con la calandria, canta altanero
Mientras pellizcan en el rosal;
La coquetona, la patria mía
Esta chiquita tierra Oriental.

La coquetona, la patria mía,
Esta chiquita tierra Oriental,
Tiene una mina, mina de amores
Que está en la calle de Isla de Flores
Y no se explota con capital;
La coquetona, la patria mía
Esta chiquita tierra oriental.

SILVIO I. DE-MARÍA.

Montevideo, Noviembre 16 de 1902.

Digitized by Google

## Sombras....

En sombras todo estaba,
El mar, la tierra, el cielo;
La noche sin estrellas
La brisa sin rumor,
Y lóbregas las selvas
Dormidas en las nieblas;
Y allá, entre las nostálgias
Y allá entre las tinieblas,
Mi espíritu contaba
Los sueños del amor.

La tierra era un inmenso
Santuario silencioso;
Mi vida era la nube
Que alzó la tempestad,
Y negra y palpitante
Giró sobre el abismo,
Y en el supremo instante
Cuando la fé se pierde,
*Maldígote...!* cien veces
Grité á la soledad.

En sombras todo estaba,
Mi templo y mi santuario,
El ídolo que amaba
Mi lámpara y mi altar,
Los cirios apagados
El incensario roto,
Y en medio de las ruinas
Y en medio del silencio,
Corría, inmenso y triste
Mi llanto. como un mar.

Envuelta con el polvo
Se alzaba del derrumbe
Tu imágen, en los brazos
Del ángel del amor,
Y trémula mi alma,
Se alzaba junto á ella;
Y siempre triste siempre...
Vertía, sollozando,
En una sola lágrima
Las gotas del dolor.

Y tú.... tú no llorabas,
Tus ojos eran rayos
Que herían hasta el fondo
Mi enfermo corazón,
Y allí batían sus alas
Los ángeles del tédio,
Allí batían sus alas
Mas negras que la noche,
Sobre la triste ruina
*De mi última ilusión*.

Si acaso, en una noche
Rompiera mi alma triste,
Su cárcel de materia
Para acercarse á Dios,
Si entonces tú me buscas
Si entonces tú me llamas,
Levanta las miradas
Al fondo de los cielos,
¡... Yo agitaré una estrella
Para decirte... adios...!

Pero si acaso, escrito
Está, que ha de ser largo
Mi paso por la tierra
Sin gloria y sin amor,
Entonces.... yo no puedo
Sin tu cariño santo
Vivir un solo instante,
¡Si sueño y sueño tanto
Que me parece eterna
La noche del dolor....!

Yo sé que hay una hora
De amor y de esperanza,
Yo sé que hay una hora
También para olvidar;
Y sé que de tus lábios
No he de esperar el beso
Que vivifique y salve,
El cirio, el blanco cirio
Que está arrojando negra
Pavesa, en el altar...!

Si acaso, en una noche
Rompiera mi alma triste,
Su cárcel de materia
Para acercarse á Dios,
Si entonces tú me buscas
Si entonces tú me llamas
Levanta las miradas
Al fondo de los cielos,
¡... Yo agitaré una estrella
Para decirte.... adios!

Saul René.

*Santa Fé.*

## Delfina

Eres la linfa mas pura
Del cristalino arroyuelo,
Estrella que desde el cielo
Ilumina la llanura;
Ave que entre la espesura
Canta su trova amorosa,
Y pintada mariposa
Que vuela de planta en planta
Cuando el sol que se levanta
Sobre las flores se posa.

Eres la luz que ilumina
Las tinieblas del dolor,
El perfume embriagador
De la hermosa clavelina;

Digitized by Google

Eres, preciosa Delfina,
Con tu aspecto virginal,
Como el silvestre zorzal,
Como calandria cantora,
Cual resplandor de la aurora
Que ilumina el pajonal.

Eres la nube rosada
Que por el espacio asoma
Reverdeciendo la loma
En la hermosa madrugada;
La que canta en la enramada
Con dulce voz armoniosa,
La dorada mariposa
Que inquietamente volando
Va de las flores libando
La escencia mas deliciosa.

Y éres la flor, cuyo aroma
Va perfumando el ambiente,
Y la torcaza inocente
Que cruza la extensa loma,
Eres el sol, cuando asoma
Dorando el seco pajal;
La que no encuentra rival
Para cantar con dulzura,
La que adora con ternura
Al lindo suelo oriental.

EDUARDO S. RAPÁT.

## PENUMBRA

(Para "El Fogón")

¡Todo es duelo á mi redor!
Ya en la arboleda cercana
No se oye al ave temprana
Cantar sus trovas de amor!

Ya no se escucha el clamor
Alegre de la campana,
¡Ni la sonriente mañana
Tiene su mismo esplendor!

Ven Primavera y la vida
Devuelve al corazón mio,
Que aún está abierta la herida
Que ella abrió con su pasión.
¡Alienta este corazón
Que está muriendo de frio!

FELIPE OTÁLORA PINTOS.

San Isidro, Octubre 26 de 1902.

## SOMBRA Y LUZ

(Para S. P.)

En esas horas tristes y sombrías
De las melancolías,
Cuando doliente se oscurece el alma,
Quiero escuchar tu voz consoladora;
Verás como se dora
Mi alma de luz y vuelve á mí la calma!

* * *

Quiero aspirar de tu purpúrea boca,
Con fé, con ánsia loca,
Ese aliento de nardos y azahares
Que satura el ambiente de pureza,
Cual de virgen que reza
Con santa unción, al pié de los altares.

* * *

Quiero, por fin, que unamos cariñosos,
Los lábios temblorosos
De pasión, de emociones, de alegría;
Quiero, mi bien, que amaine la tormenta
Que mi dolor aumenta;
Y entre en mi alma la luz de un nuevo dia!

DANIEL E. LENGUAS.

## SÍRVANSE DISCULPARNOS

Por falta de espacio nos vemos precisados á postergar hasta el próximo número de "El Fogón" varios materiales de nuestros colaboradores, entre ellos del Dr. Tirtea-fuera, de Leandro C. Arrarte Victoria y de la Sta. María Morrison Masini que nos ha obsequiado con otra de sus inspiradas poesías.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Propiedades medicinales del guaco*—De una importante revista europea extractamos las siguientes noticias relativas á las propiedades medicinales que posee el guaco.

De esa planta, peculiar á la América del Sud y cuyo nombre botánico es *Mekania guaco*, se distinguen dos variedades principales: una de tallo verde y otra de tallo purpúreo. Esta última, conocida bajo el nombre vulgar de morado, gozaba entre los indígenas de gran fama como antídoto de la mordedura de las víboras venenosas. De sus tallos y hojas puede sacarse un principio resinoso bastante activo.

En 1856, el doctor Pascal había indicado los felices resultados obtenidos por las aplicaciones externas de la decocción y de la tintura de guaco en las diferentes enfermedades de la piel. Hizo numerosos ensayos en las clínicas de los hospitales de Génova y después en los de Lyon, en enfermos atacados de pitiriosis, de llagas y úlceras.

El doctor Butte acaba de hacer nuevos experimentos con el guaco y ha procurado comprobar si tienen fundamento algunas de las propiedades atribuidas á esta planta. Ha observado con sorpresa que el gaseo posee una muy particular, cual es la de ser anestésico de los filetes sensitivos nerviosos; la decocción de tallos y de hojas, ó la solución de extracto, administradas al interior ó aplicadas á la piel, producen la insensibilidad gradual de la región, sintiéndose una especie de entorpecimiento. de paralsis de los centros sensitivos. Esta singular propiedad sujirió al doctor Butte la idea de emplear el guaco en las afecciones en que esta sensibilidad se manifiesta acentuada, exaltadas, como en las neuralgias. Notó que el guaco, administrado al interior, produce la sedaciva de tales estados penosos, pues la desazón y el dolor se calmaban rápidamente.

De 10 á 20 centígramos de extracto diarios curan las neuralgias rebeldes: vasta tomar esta dósis en el momento de la comida. Puede igualmente emplearse, en lociones en las partes irritadas, en la erzema y la verticaria.

---

*Ochenta casos de grano malo*—Sacamos los siguientes párrafos de una carta de Piedras Coloradas, departamento de Paysandú:

Unos ochenta casos, mas ó menos, de carbunclo, ha asistido el doctor Melotti este año, algunos de los cuales han sido fatales.—La enfermedad hace localizado en una extensión de once á quince leguas cuadradas, comprendida en las secciones 2.ª y 4.ª judicial.

En la generalidad de los casos el contagio se produce á las personas que sacan el cuero de algún animal que ha muerto del carbunclo ó la mancha, y también á los que comen la carne.—Esto último es lo mas grave, porque el vecindario pobre recoge en las estancias la carne de los animales que mueren, sobre lo cual deben las autoridades ejercer una activa vigilancia, evitando desgracias irreparables á que conduce la miseria en gentes ignorantes.

También hay grave peligro de contagiarse por el hecho de acostarse ó sentarse sobre los cueros procedente de animales muertos de esa enfermedad, aún cuando esos cueros estén secos.

---

*Ventas de lanas*—Noticias de Mercedes anuncian que el acopiador de la casa Lahusen, Don Manuel Elorza, ha realizado compras de lana en varios establecimientos ganaderos del departamento por valor de ocho á nueve mil pesos oro.

Don Pedro Alvarez y Alvarez vendió las lanas de su establecimiento de Piedras Coloradas, en Paysandú, al precio de ps. 3.10 los 10 kilos, á una casa acopiadora de Montevideo. La venta ha sido hecha en el mismo establecimiento.

Como se vé por estos datos, hay esperanzas fundadas de que los estancieros alcancen en este año precios mucho mas ventajosos que el anterior por su cosecha de lanas.

---

*Nueva máquina agrícola*—Informa un diario de Buenos Aires que el señor Antonio Scanga se ha presentado al Ministro de Agricultura solicitando un subsidio para construir una máquina agrícola, que labra la tierra por medio de azadones, dá vuelta á derecha é izquierda, siembra, al mismo tiempo que recoge los yuyos, aplana la tierra y entierra los yuyos para que sirvan de abono.

Puede hacer todos esos trabajos en una área de 150.000 metros cuadrados en doce horas.

El señor Scanga renuncia á los derechos de inventor, á favor del gobierno nacional.

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

## Para el próximo mes de Diciembre, gran rifa gratuita, para todos los abonados á

# EL FOGON

## Cada subscriptor tendrá derecho á tres números grátis

## Un gran primer premio y dos segundos.

**Próximamente detalles completo**

## JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Cuadrado Jeográfico 1—(Vertical), Persepolis.—Palibotras, Esclavonia, Rasheyanos, Simferopol, Extremeños, Principesa, Oldemburgo, Labradores, Itacolumii, Sevillanas. Logogrifo numérico 2 — Ramona. Anagrama 3—José Pedro Ramirez. Rombo 4 — P, tea, Pedro, aro, a. Comprimido 5— Interrogatorio.

NOTA—El 22 del mes corriente se efectuará el gran torneo anunciado, de JUEGOS DE INGENIO.

1

Comprimido

| |
|---|
| R Q E I |

*Mariposa.*

2

Charada Rápida

1 En el mapa — 3 4 Mujer

2 3 4 En el cuartel — 1 2 3 4 Mujer

*Cotorrona.*

3

Comprimido

| |
|---|
| SA DO |

*Solcar.*

4

Enigma Sin-géneris

Extrayéndole á un animalito la cabeza y agregándole una consonante en el rabo: ¿Que es lo que queda?

*Palomita.*

5

Logogrifo numérico

| | |
|---|---|
| 1 2 3 4 5 6 7 8 | Célebre guerrero. |
| 3 6 5 6 2 8 | Los que riñen. |
| 3 6 5 7 8 | Fruta. |
| 3 2 5 7 | Vegetal. |
| 3 2 8 | Alimento. |
| 5 2 | Musical. |
| 1 | Consonante. |

*Anacleto.*

6

Combinación

Las 12345 andan en 54132

*Canillas.*


# FLUIDO DE CREOLINA

Cuando es legítima de STRAUCH & Cia. MONTEVIDEO

Es el remedio mejor que existe para curar la sarna en general.—Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.—Esta Creolina es de una necesidad imprescindible en todo establecimiento de campo.

*Rechazad las malas imitaciones con que se os pretende engañar, pues estas no poseen fuerza ni utilidad alguna.*


Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Alvarez*—Vamos (á Faustino) á Don Patricio que mas tarde pasaré á saludarle.
*Correa*—Dígale que yo vendré mañana.
*Alvarez* — Sí, mejor es eso, digalé que vendremos á hacerle una visita mañana.
*Faustino*—Mañana Don Patricio pasará el día en la quinta del Doctor Bermudez.
*Correa*—Entonces volveremos el lúnes.
*Alvarez* — O en la otra semana es lo mismo. (entran los dos á casa de Luciano.)

## ESCENA 4.ª

LUCIANO, DOLORES, CLARA. (Clara y Luciano vienen del brazo siguiendo una conversación.)

*Luciano* — ¿No has escrito á tu padre lo que te encargué?
*Clara*—Pero Luciano, si todo es inútil.
*Luciano*—¿Porqué?
*Clara* — Porque papá en todas sus cartas no hace mas que recomendarme que no le hable de política.
*Luciano* — Está bien, ya verán quién soy yo. (amenazando, medio mútis.)
*Dolores*—¿Hijo, te vas á tu casa?
*Luciano* — Si, me espera el comisionado del señor Presidente.
*Dolores*—Ah! es ahora la conferencia?
*Luciano*—En este mismo momento.
*Dolores*—¿Y que has resuelto?
*Luciano*—No aceptar ninguna imposición: ó soy ó no soy el Gobernador de la Provincia. Si mi padre crée que solo él tiene energías, esta vez verá que su hijo no ha degenerado.
*Clara*—De modo que Escobar?....
*Luciano*—Es un muerto!....
*Dolores*—Y Calderón?....
*Luciano*—Suprimido también.
*Dolores*—Y se puede saber quienes serán tus candidatos?
*Luciano*—Aún no he resuelto nada.
*Clara* — Oye! porque no le dás la diputación á mi primito Arturo?
*Luciano*—No puede ser.
*Clara*—Sí, Luciano, hazlo diputado á mi primo.
*Luciano*—Te digo que es imposible.
*Clara* — ¡Imposible! y todo porque yo se lo pido.
*Dolores* — Pero hijo, sé complaciente con tu mujer.
*Luciano*—Si es absurdo lo que me pide Clara. Su primo Arturo jamás ha venido á esta ciudad; es porteño y para ser diputado necesita por lo menos dos años de residencia en la Provincia.
*Clara*—¿Y eso que importa?
*Luciano*—¿Y la Constitución?
*Clara* — Eh! Hablar de Constitución en casa de un Gobernador es una ridiculez.
*Luciano*—Bueno, bueno, Vds. las mujeres no entienden de eso.
*Clara*— Para Vds. la Constitución es lo mismo que para nosotras los corsés que los ceñimos ó aflojamos cuando queremos, que es lo que Vds. hacen con el pueblo.
*Luciano*—Lo que me pides es imposible.
*Dolores*—¿Y lo que yo te he pedido?
*Luciano*—¿Qué?
*Dolores* — Un empleito para Don Casimiro. El es el único pariente de la familia que está sin colocación.
*Luciano*—Bueno, arreglen eso con mi secretario. Me voy á la conferencia. (Váse.)
*Dolores*—Energía, hijo mío!
*Luciano* — ¡Ya verán si sé ser gobernador! (mútis.)

## ESCENA 5.ª

DOLORES, FAUSTINO, CLARA, DICHOS Y PEPITA. (menos Luciano.)

*Pepita* —¿Y cuando comienza el baile?
*Clara*—Aún es temprano. Vengan á casa que quiero enseñarles una cosa hermosísima.
*Pepita*—Ya estoy curiosa por verla.
*Clara*—Es un traje de calle que me ha llegado hoy.
*Dolores*—¡Y nada nos había dicho!
*Clara*—Es una toilette de las mejores que han salido de la Rue de la Paix de París. En Buenos Aires no se hacen prendas como esa. Es un vestido de paño sibelinado color gris pólvora formando bolero con adornos de cachemir de la India; manga Paquin, la blusa de taffetas liso color Clent con aplicaciones de Renaissance color ocre.

Digitized by Google

*Pepita*—Debe ser una maravilla.
*Clara*—Es epatán.
*Pepita*—Vamos á verlo. (llega Pereyra.)
*Pereyra*—Muy buenas noches.
*Todos*—Muy buenas.

## ESCENA 6.ª

DICHOS Y FAUSTINO

*Faustino*—Don Patricio llama á la señora y á la niña Pepita!
*Dolores*—¡Caramba! tan luego en este momento en que iba á ver el vestido.
*Clara*—Que se aguarde Don Patricio.
*Dolores*—¿Que le pasa algo grave?
*Faustino*—El parece que está muy bien.
*Pepita*—No está con el Doctor?
*Faustino*—Si, niña.
*Dolores*—Entonces no es nada urgente.
*Pepita*—Vamos á ver el vestido.
*Dolores*—Dile á Patricio que voy en seguida. (Van á salir todos cuando entra la lavandera. Dolores se acerca y vé el contenido del canasto que lleva.)
*Dolores*—¿Que ropa es esa? Ah! es la tuya Clarita.
*Clara*—Oh, que molestia! y no está mi criada para que reciba la ropa....
*Pereyra*—Si Vd. quiere que yo....
*Clara*—Ah, Pereyra, si Vd. fuera tan amable!
*Pereyra*—Como secretario del Gobernador, la señora me manda siempre.
*Clara*—Muchas gracias Pereyra.
*Pepita*—Vamos á ver el vestido.
*Clara*—Vamos, vamos.

## ESCENA 7.ª

PEREYRA, LA LAVANDERA. Luego DON CASIMIRO Y BERMUDEZ.

*Pereyra*—(á la lavandera.) Veamos la cuenta (la lavandera le dá la nota de la ropa.)
*Bermudez*—(saliendo.) ¿Que tal Pereyra?
*Pereyra*—Trabajando siempre mi doctor.
*Bermudez*—¿Y mi nombramiento?
*Pereyra*—Puede Vd. tomar posesión del Departamento de Higiene cuando guste. (aparece Don Casimiro.)
*Bermudez*—¿Y el empleito de mi sobrino.
*Pereyra*—Mañana será extendido el nombramiento.
*Casimiro*—¿Y el mío, Pereyra? (saluda al Doctor.)
*Pereyra*—El de Vd.? Ah! lleve esta ropa y vea si está conforme la cuenta de la lavandera.
*Casimiro*—(con cómica altivéz.) ¿Y usted por quién me toma señor Pereyra? ¿Cree Vd. que un descendiente de los antiguos Lopez, que es tío del señor Gobernador vá á contar la ropa de la lavandera ¿Que significa tal insulto?
*Pereyra*—Como se le había nombrado mayordomo del señor Gobernador?
*Casimiro*—Mayordomo?
*Pereyra*—Si señor. Ese es su nuevo empleo. Atender todas las cuestiones domésticas de la casa de su Exelencia.
*Casimiro*—¿Y esta ropa, es....?
*Pereyra*—Es la ropa blanca de la señora del Gobernador.
*Casimiro*—Ah! Entonces cambia todo! Vd. debía habérmelo dicho antes. Es para mí un honor contar la ropa de su Exelencia, digo de la señora de su Exelencia. Venga usted conmigo (á la lavandera) y veremos si la cuenta está conforme, (toma bajo su brazo el canasto de ropa y va seguido de la lavandera.) O si se cobra de más. En este nuevo puesto de confianza que se me ha dado, yo defiendo los intereses del señor Gobernador! (registrando la ropa) camisas....enaguas....calzones....¡Es un puesto de confianza, pero de mucha confianza!..... (mútis de Casimiro y á la lavandera.)

## ESCENA 8.ª

PEREYRA, BERMUDEZ. Luego CABANILLAS, ALVAREZ Y CORREA.

*Pereyra*—¡Con tal que dure en su puesto de mayordomo.
*Bermudez*—¿Figura ese empleo en el presupuesto?
*Pereyra*—Se le pagará con eventuales del ministerio.
*Cabanillas*—(entrando.) Adios Pereyra!.... ¿que tal doctor?
*Bermudez*—¿Que dice señor ministro?
*Cabanillas*—Preocupadísimo.
*Bermudez*—¿Porqué?
*Cabanillas*—Me temo alguna complicación de la conferencia del comisionado del señor Presidente y el señor Gobernador.
*Alvarez*—(sale con Correa.) ¿Que hay de nuevo señor ministro?

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 196 Montevideo, 30 de Noviembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo B. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón María, Alfredo Varni, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos B. Masini, Jaime Gonsales y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## PARA «EL FOGÓN»

¡Oh tiempos, aquellos en que el ilustre español D. Bruno Mauricio de Zabala fundaba la ciudad de San Felipe y Santiago con sus humildes compatriotas, educados en la antigua escuela en que las virtudes teologales fé, esperanza y caridad sostenian y perfeccionaban las cardinales, prudencia, justicia, fortaleza y templanza!

¿Que se hicieron aquellas nobilísimas funciones del alma humana?

¿A donde fueron?

Voy á decírosle con mi sencillez y sensibilidad de niño; con el estudio de los usos y costumbres de este libro social que se llama República Uruguaya; y con la experiencia adquirida en esta vida campesina y urbana, por espacio de medio siglo, capáz de permitirme comparaciones fidedignas entre aquellos y estos tiempos.

.....

*
* *

Érase el mes de Noviembre de 1867; un santero desembarcaba en Mercedes, procedente de Buenos Aires y atacado del cólera.

A los pocos días morian, de la tercera parte de habitantes quedados en la ciudad, de quince á veinte diariamente

La consternación general que producia una epidemia desconocida para los hijos del país, se aumentaba con la muerte del farmacéntico que habia despachado los primeros medicamentos, de un médico que los habia aplicado, de los demás facultativos, á excepción de uno, gravemente atacados de la peste, y de un cura que, si no se hacia el enfermo, lo estaba de miedo.

Un médico y un sacerdote ejemplar, J. A. Osabiaga, con algunos jóvenes del pueblo, entre los que figuraba el desgraciado Idiarte Borda, eran los elejidos para ejercer con sus prójimos las obras de misericordia, aún sacrificando los propios miembros de su familias en aras de la caridad: que la fé en su Dios, y la esperanza en sus maestros habian infundido en el alma de estos patricios la llama filantrópica de la benificencia.

Y en medio de tantas lágrimas y dolores, contra los que se clamaba solamente por el pueblo indígena con las palabras sacramentales de ¡como ha de ser!, palabras que indican gran fortaleza, aún en el trance mas crítico de la existencia, y muestran los frutos que dá la siembra de las virtudes en el regazo de las buenas madres; en medio de tantas lágrimas y dolores, un populacho desenfrenado y furioso, no solo se complacia en burlarse de las desgracias de sus prójimos, sinó que proyectaba *asesinar* al pobre galeno, que resistia tantos trabajos y sufrimientos, pero que, al subir á la azotea de su domicilio á consultar barómetros, termómetros é higrómetros, *soplaba ciertos polvos* en el aire para envenenar á los buenos y á los malos, á su clientela, (parte prima de su existencia,) y, entre ellos, á sus propios hijos, cuando no mataba á los atacados con láuda-

Digitized by Google

no y otras drogas para cortar de raíz la peste: *que muerto el perro, se acaba la rábia.*

¿Puede darse maldad mas estúpida y mas feróz?

Sí, puede darse, desde que era la repetición de los sucesos sangrientos de Madrid, cuando el populacho de tal calaña y jaez, asesinaba á un sacerdote que acababa de consolar durante la noche á un colérico moribundo, y que al refrescar su frente y lavar sus manos en la fuente pública, fué denunciado como envenenador de las aguas, y ultimado como el primer mártir de los cientos que le acompañaran en aquella memorable matanza.

Era la repetición de las iniquidades bárbaras sucedidas en la costa mediterránea de España y de Italia en tales épocas calamitosas, y nunca vistas en las poblaciones del norte de la península ibérica; porque allí, como aquí entre sus descendientes, se conservan todavía las virtudes de la fé en su Dios, la esperanza en sus maestros y los goces inefables de la caridad.

Se puede concluir de este análisis, por lo que cuenta la historia, y por lo sucedido en Mercedes; que las aguas del Mediterráneo, si en las aguas estuviesen los miasmas que perturban el sentimiento, son impuras, y las de los mares cantábricos y del norte, depuradas de esos efluvios infectos.

Y las acciones son tanto mas censurables, cuando el medio en que se operan es mas tirante, mas rígido y peligroso.

Veamos cual era el medio en que se perpetraban estos bárbaros atentados al órden público y á la caridad cristiana en la capital del Departamento de Soriano.

Era entonces este Departamento como un estado dentro de otro, regido, administrado y gobernado por la autoridad omnímoda del caudillo **Máximo Perez**, sacado del hogar de sus buenos padres en su juventud, á las cuchillas para la guerra fraticida. Educado en esa escuela de ódios, venganzas y muerte, no abrigaba sin embargo el propósito de destruir, sinó el de conseguir para su patria días de mayor ventura.

El carácter de Máximo Perez era una mezcla de patriotismo y de insubordinación altanera.

"Mandaré, decía un día al Gobierno, si no se acepta el jefe político que yo le presento á S. E., mis quinientas lanzas como última ratio."

"No acepto las charreteras de general, le decía á otro Presidente de la República, sinó cuando las gane en el campo de batalla, y de ningún modo por actos indignos de mi honor y patriotismo."

Este era el hombre que reunía entonces todos los poderes públicos en su férrea voluntad; poderes ejecutivos, legislativos y judiciales, sin exceptuar los de la curia eclesiástica, porque era capáz de casar y descasar, cuando se le antojaba, y en el órden jurídico, mas de un pleito eterno fué tranzado á la fuerza y con justicia distributiva *incontinenti*, y en favor de ricos hacendados que estaban empobreciéndose.

Pero en honor de la verdad, y á pesar de tantos desaguizados, su generosidad para con sus servidores lo dejó tan pobre, que su hija vive aquí en esta ciudad de su trabajo personal, y las virtudes que había mamado aquel carácter en el regazo de su buena madre y en el hogar de su excelente padre, se conservaron en aquel trance funesto de la explosión colérica.

No había quién enterrase los muertos, putrefactos en el cementerio bajo aquel sol abrasador de Enero.

—¿Qué haremos Doctor?

—Pues, una zanja capáz de inhumarlos á todos, hecha por ese populacho desenfrenado, quieras, que no quieras.

—Nó, amigo mio; y los cónsules?... *Allá voy yo con mis soldados á hacer ese último servicio á esos pobres cadáveres, aunque nos cueste la vida.*

Y fué; y les costó la vida á muchos servidores de la patria; y él, aquel hombre de hierro y de poder omnímodo, estaba al dia siguiente de esta caritativa obra, á la muerte, atacado de la peste, y había sido mas prudente y mas fuerte que su médico de policía, al que le concedió para su ímprobo ministerio un guardadecorps con órdenes demasiado enérgicas y *persuasivas* para los que atentaran contra su vida.

Que la historia conserve el recuerdo de este gran carácter nacional.

Que las virtudes heredadas de los emigrantes de la zona norte de España, no las enlode el cieno de esas pasiones brutales, demostradas ante un poder omnímodo de una de las épocas mas calamitosas y á pesar de la rigidez de dicho poder.

¿Subimos ó bajamos?

El tiempo contestará á Calisto el Ñato y á Pedro Recio, de Tirteafuera.

RIVAS.

Montevideo, Noviembre de 1902.

Digitized by Google

# Al inspirado poeta Alcides De-María

(Leyendo sus "Recuerdos y deseos')

De mi inexperta lira
Quiero arrancar un poderoso acorde;
Quiero en antorcha convertir la idea
Para que digna sea
Del bardo que la inspira.
¡Todo en vano! Mi cántico enmudece
Cuando el viejo zorzal sus trinos lanza,
Como el suave lucero palidece
Cuando grande y soberbio el sol avanza.
Ese cantor del Uruguayo suelo,
Enamorado fiel de su belleza,
Hoy, al recuerdo de mejores días,
Mezcla á sus armonías
Suspiro involuntario de tristeza;
¡Pero canta! Viajero infatigable
Prosigue sin temores
La senda de la vida,
Y pulsando su lira victoriosa
A la voz misteriosa
De los recuerdos, su dolor olvida....
¿Que importa el soplo helado
De la vejez? ¿Que importan sus rigores
Si el alma se reclina
Sin pena en el pasado,
Si el sol de los recuerdos la ilumina
Y á sus tibios fulgores
Derrítese la nieve que la cubre,
Si el corazón se inflama
Al evocar el dulce panorama
De los primeros años,
Y á la luz del crepúsculo parecen
Desdichas y pasados desengaños
Vaporoso cortejo de ilusiones,
Sonrosadas visiones
Que en la bruma del alma se estremecen?
.....
.....
¡Payador de las glorias de la patria;
Enamorado fiel de su belleza!
Tu viril entereza
Cuando te acercas al ocaso, admiro,
Y al comparar mi juventud cobarde
Con tu vejez potente y victoriosa,
¡Las sombras de la tarde
Venciendo á la mañana esplendorosa!
Te envidio noble vate
Y aprendo de tu Númen invencible
La fuerza irresistible
Para no sucumbir en el combate.

María Morrison Masini.

Noviembre de 1902.

# Elecciones

(A mi compadre Vicente.)

Otra vuelta lo atropello
con un montón de resuello,
compadre, y cualquiera advierte
que ha de haber de que charlar,
pues solo sé atropellar
cuando se repica fuerte.

Y de esta vez le aseguro
que le van pegando duro
de tal suerte al mancarrón,
que quizás en un descuido
en manicomio corrido
conviertan á la nación.

Porque ya no es solo el Trucha
el que se monta á babucha
del que se deja montar,
sinó que hay muchos truchitas
de galeras y levitas
que pretenden retozar.

Casi todos son doctores,
futuros legisladores
que asegurarán la paz,
pues si ambicionan el *queso*
es por darle mas progreso
á la patria, ¡nada más!

Los que no tienen diploma
esos aspiran ¡no es broma!
al sillón presidencial,
y cada cual hincha el lomo
ó deshincha, por ver como
se *madruga* á su rival.

Se hacen los indiferentes,
medio se muestran los dientes
entre sonrisas de amor,
amor de envidia nacido,
porque, si no se han mordido
es solo por el color.

Y gracias que el enemigo
compadre,—¡lo que le digo!
medio los ha sofrenao,
que de nó, no tenga duda,
que como quién se empeluda
se hubiesen acogotao.

En el Salto, ¡virgen santa!
la desavenencia es tanta
entre uno y otro rival,
que andan á salto de mata
por ver si al menos se empata
la victoria electoral.

Digitized by Google

Quizás teniendo eso en vista
se ha buscado un *oculista*
para ocupar el sillón,
pero ni por esas creo
que se afloje el muñequeo
y se haga conciliación.

Lo siento por el doctor
que, sin ser legislador,
ganaría más, crealó,
con menos desasociegos,
dándoles vista á los ciegos
que es para lo que aprendió.

En Durazno y Canelones
no andan ya tan á tirones,
pero por el Canelón
han fruncido la jareta
pa hacer ver que se respeta
al manco don Militón.

En el antiguo Soriano,
como tienen barro á mano
lo gastan que es un primor;
paro embarque y desembarque
del doctor Camp, de Lamarque,
y al último de Dufort.

En Colonia es un festín;
unos gritan ¡ viva Albin !
y otros por Freire se mueren,
y muchos, mozos y viejos,
dicen que léjos ¡ bien léjos !
ver á Albin y á Freire quieren.

En Artigas ¡ ni que hablar !
es cosa tan *popular*
la candidatura *Aveño*,
que hasta los oficialistas
patrocinarán las listas
y la elección... dará sueño.

En Florida los *lenzistas*,
como que hay otras conquistas,
muñequean que es primor,
y para que no se fustre
"La Ley" le llama hasta *ilustre*
al futuro senador.

*Ilustre* és el linajudo,
el insigne, el copetudo
que llega á celebridad,
pero aquí, compadre, ¡viera !
se llama ilustre á cualquiera
y ya es lustrada entidad.

A Dios pongo por testigo
que no digo lo que digo
por ofender ni achicar,
pero hay ciertos macaneos
que hacen reir, y dan deseos
compadre, de retozar.

Todo ese teje-maneje
no dá al hermano del Jefe,
que es el otro gladiador,
ni un chiquito de ventaja
y si es que cuaja, no cuaja
porque tenga mas valor.

Pero, compadre, lo cierto
es que va jediendo á muerto
el patriotismo oriental;
¡ no hay quién cinche para *todos*,
y hoy se forman estos lodos
del polvo dictatorial.

Si, compadre, consecuencia
de aquel acto de violencia
en que, talvez por error,
el pueblo, ciego, en la lucha
lo proclamó al viejo Trucha
en mal hora, dictador.

Desde entonces, ¡pues no es nada!
la honradez tan decantada,
la justicia, la equidad
se han reducido, y no es broma,
(*para poder ir á Roma*)
á engrillar la libertad.

Ya mas de cuatro *entusiastas*
han arriado de sus astas
las banderas del motin,
y se tiran de la oreja
cuando en vez de miel de abeja
hallan acibar, y... en fin,

Compadre, si aumenta el ruido,
en manicomio corrido
se convierte la nación,
de locos en que, dia á dia,
predomina la manía
del mando y de la ambición.

Si eso sucede, no hay mas
que buscar un capatáz
de *muñecas*, y bien cuerdo,
para que arregle el cotarro...
Y aquí paro, viejo, el carro
porque el matungo está lerdo.

Su compadre

CALISTO.

Noviembre 28/902.

Digitized by Google

## FUGAZ

Para Darío Macedo.

La ví en las calles de Melo
Una mañana dichosa
Alzando su veste hermosa
Que quiso besar al cielo.
Como un ángel de consuelo
Me pareció entre su tul;
La creí Reina de Stambul,
Odalisca del Oriente,
Ninfa del terso torrente
Y rima de luz azul.

De su andar la bizarría,
Era un murmullo de notas,
Eco de liras ignotas
En musical gallardía.
—Es esa la dueña mía...
(Me gritó mi corazón)
La que busca tu pasión,
La que anhela tu alma inquieta
¡Quiérela mucho, poeta,
Que es el astro de ilusión!

¿Te acuerdas cuando era niño
Y en aurora celestial
Pasó veloz el Ideal
Impregnado de cariño?
Aquella nube de armiño
Que acariciaba en tu frente
El sueño fosforescente
De tu audacia candorosa,
Ahí vá como mariposa
De un ensueño adolescente.

¿Te acuerdas de tu primera
Alegre estrofa de amor,
Diana de intenso rumor
Que dentro el alma es bandera?
Te acuerdas de la quimera
Que dibujó tu paleta
Cuando un sueño de poeta
En ardiente devaneo,
Te dió el prisma del deseo
Y el pincel de la violeta?

¿No recuerdas que la viste
Escondida en la penumbra
Como un lucero que alumbra
Tu primera Noche Triste?
En tu alma no se reviste
Llena de luz y de aurora
Esa silueta que adora
Tu alma llegando al invierno,
Y que es símbolo eviterno
En tu frente soñadora?

¿Acaso no es la inquietante
Que perseguiste, infeliz,
Como persiguió á Beatriz
La Lira de oro del Dante?
¿No es esta la que incesante
Buscas del sueño en la cita,
Como Fausto á Margarita...
¡Como el lábio busca al beso,
Como el trinaje á lo espeso,
Y la lágrima á la cuita!

Y allá fué el Hada dichosa
Que en dulce mañana ví,
A contarle al Tacuarí
Alguna queja amorosa,
Su silueta vaporosa
No se esfuma en mi pasión,
Como rumor de canción
De ignota armonía trunca,
Que despierta la ilusión
Y no la adormece nunca.

Luis Hierro.

*Noviembre de 1902.*

## DESDE LEJOS

Para E.... M...

Léjos, léjos estás; pero tu imágen
Está en mi mente, sin cesar, grabada;
En medio ne la noche de la ausencia
Te adoro mucho más, mujer amada!

Aunque léjos estés, jamás olvides
El alma que te ofrece sus amores:
Que una pasión muy grande le inculcaron
De tus ojos los límpidos fulgores.

No me olvides, mi bien; y cuando sientas
Una brisa de fuego que te abrasa,
Piensa que es un suspiro que te envía
El alma que de amor se despedaza.

Cuando sientas llegar á tus oídos
Un grito de dolor que lleva el viento,
Piensa que de muy léjos, el que te ama
Te envía con sus penas un lamento.

Cuando aparezcan en las noches plácidas,
Brillantes, en el cielo, las estrellas,
Míralas sin cesar, que en ti yo pienso
Mirándolas, pues son como tú, bellas!

Y por último, hermosa, cuando sientas
Encenderse tu boca y tus mejillas.
Son mis besos de amor, besos de fuego
Que te envío postrado de rodillas!...

Froylo.

Canelones, Noviembre de 1902.

Digitized by Google

## La mejor lotería

Ramiro, que es un jóven
muy despejado,
y que es de sus patrones
muy apreciado,
andando de paseo
el otro dia,
paróse ante una agencia
de lotería.
Y viendo unos billetes
en la vidriera,
espresóse el buen chico
de esta manera:

"Llevo ya de trabajo
seis largos años
cosechando disgustos
y desengaños.
Mis patrones me quieren,
lo sé de fijo,
quiérenme cual si fuera
su propio hijo;
pero mas que á mí, quieren
á mi dinero,
y por mas que me quieran...
¡tiénenme en cuero!

Si comprase un billete
de lotería
y sacase la grande,
¡quién me vería!...
¡Adios después la vida
de dependiente!
hay que soportar tanta
gente imprudente,
que el dia aquel que de ella
libre me vea,
seré feliz.... ¡Dios quiera
que así lo sea!..."

Diciendo esto, metióse
dentro la agencia
y dominado por la
grande elocuencia
de aquel buen agenciero
que le decía
que no hay un juego como
la lotería;
El *hortero* no solo
compró un billete,
sinó que, para prueba,
se embolsó siete!..

¡Cuantos proyectos hizo
nuestro buen chico
desde entonces, creyendo
que ya era rico!
"Un hermoso carruaje
tendré—decia—
no habrá ropa ni casa
como la mia;
y después, para colmo
de mis placeres,
tendré una mujer... ¡modelo
de las mujeres!..."

Llegó el dia anhelado
de la jugada
y al saber que no había
ganado nada,
el pobre del muchacho,
medio aturdido,
volvióse á su tenducho
mas que aflijido.
Y al regresar decía
muy por lo bajo:
"¡No hay lotería como
la del trabajo!..."

José Rey y Gonzalez.

(Lira Chilena.)

## En un rancho

Se alza al pié de la cuchilla,
Que el sol temprano colora,
Entre cercos de totora,
De espadaña y de flechilla,
Allá, donde el coronilla
Bebe en el manso arroyuelo,
En donde tapiza el suelo
La margarita campera,
Un rancho casi tapera...
Un rancho que guarda un cielo!

Y en las noches del estío
Cuando la luna callada
Derrama su luz plateada
Sobre la linfa del río,
Cruzo el boscaje sombrío
En mi flete á la carrera....
A espaldas mi compañera,
La de doliente gemido,
Que pulso al llegar al nido
Donde mi amada me espera.

Cruza la plácida brisa,
Jugando con mis cabellos,
Y á los fulgentes destellos
De la luna se divisa
Su morada. Llego á prisa,
Mientras fingiendo resabios,
La de mis dulces agravios,
Se allega y en loco exeso,
Deposito ardiente beso
En el carmin de sus lábios.

Felipe Otálora Pintos.

Digitized by Google

## MUCHAS GRACIAS!

Por falta de espacio. y porque el rosario es largo, nos privamos del placer de reproducir las felicitaciones recibidas con motivo del quinto aniversario de "El Fogón."

Hacemos una escepción solamente con las décimas del gaucho Ledesma, por venir acompañadas del dibujo á pluma que las encabeza; y del saludo de nuestro estimado colega argentino " El Quilmero ", por venir de tan léjos y tratarnos con tanta deferencia.

A estos y á los demás, agradecemos la fineza, ¡y no decimos nada de la inspirada poesia que nos dedica la señorita María Morrison Masini, porque basta leerla para cerciorarse de que no merecemos tanto!

Van en seguida las décimas de "El Quilmero" y en otro lugar las composiciones de la poetiza uruguaya y del gaucho Ledesma.

### A "EL FOGON"

Vayan abriéndole cancha
Al mas gaucho 'é los fogones,
Que en algunas ocasiones
Es al ñudo hacer pata ancha;
Ya, ni aunque diera revancha
Puede perder la carrera,
Que en la penca gacetera,
Con fama bien adquirida,
Dentra en otro año de vida
Siempre fiel á su bandera.

¡Ah criollos lindos! Cantores
Y payadores sin yel,
Que han conquistao el laurel
De los güenos luchadores.
Al calor de los amores
Patrios, el pecho se agranda,
Y esa pasión veneranda
Que *El Fogón* acrecentó,
Vibrante repercutió
Dende una hasta la otra Banda.

Es deber de la criollada
Formarle rueda al *Fogón*
Y reforzando la unión
Seguirlos en la patriada;
Pues, nunca al toque e' llamada
Se hizo el criollo del rogar.
Mas, cuando jué pa afianzar,
Como en estas ocasiones,
El culto á las tradiciones
Que es deber el conservar.

A ese campión del criollism o,
Como á viejo compañero,
Hoy lo saluda EL QUILMERO
Que aplaude su patriotismo.
La güella del periodismo
Ha de llenarse de flores,
Pa que esos viejos cantores
Puedan á la Patria ver
Con riqueza y con poder
Gozando tiempos mejores.

## LUZ DEL ALMA

Para el album de mi prima
Delia Yates Fleurquin.

Allá vamos, como hojas
Que, de las ramas caídas,
Son por el viento impelidas
Léjos del rico pensil,
A merced de las borrascas
De temibles aquilones
Con que abruman las pasiones
Al corazón juvenil.

Atrevido navegante
Que, cruzando de la vida
El ancho mar que convida
Eternamente á bogar,
Es el hombre; y en la meta
De fatigosa jornada
Está la Gloria anhelada:
¡O alcanzarla, ó naufragar!

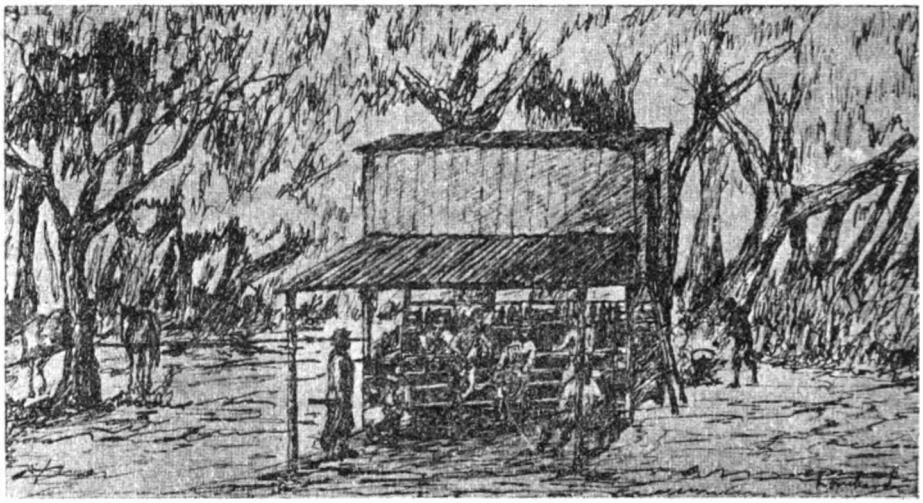
Turbulentas oleadas
Suelen azotar la quilla
De la misera barquilla
Del que navegando vá.
Hay horribles tempestades
Que á los soberbios derriban
Y obscuridades que privan
Descubrir el más allá.

Pero al sufrido marino
Le ofrece Dios una guía
Que hasta la Gloria que ansía
Lo lleva con prontitud:
Es luz que á nuestra alma enseña
Con su divino poder
El camino del Deber:
¡Luz del alma es la Virtud!

ANIBAL DURÁN.

Mercedes, Noviembre de 1902.

Digitized by Google



# DEL NATURAL

Escondida entre el sauzal
Allá, en la costa quilmera,
Entre linda enredadera
Que va vistiendo el ceibal,
Pegadita á un carrizal
Han formao una ramada,
Ande acude la gauchada
Para divertirse un rato,
Entre una güella ó un gato
En guitarra bien templada.

Allí hay á disposición
De todita la criollada
Matambre, güena empanada
Y el tradicional carlón;
Nunca falta en el fogón
La calderita chillona
Ansí, la gente alegrona
Que allí cayera á pasiar
No se vá á hacer del rogar
Para *voltiar la carona*. (1)

Pero el principal halago
Que encuentra allí la riunión,
Es cuando llega el "Fogón"
A chispiar por ese pago;
Entonce, entre trago y trago,
Siempre á la letura atenta,
El paisanage comenta
Los cuentos y las versadas
Y ya, de las *güeltas dadas*
Ni el pulpero lleva cuenta.

Luego, d'entre la riunión
Siempre sale algún paisano
Cantándole á ño Cipriano
Que es el dueño é la *junción*,
E inspiraos en "El Fogón"
Ya comienzan los cantores
A demostrar sus primores,
Mientra el viento en la ramada
Junta con la marejada
Sus misteriosos rumores.

El gaucho Ledesma.

Noviembre de 1902.

(1) Desensillar.

## Paisaje

Cae á chorros la luz. Ostenta el prado
su verde alfombra de mullida grama,
y en un lecho de jaspes y corales
entreabre sus pupilas la alborada.

Cae á chorros la luz, y, entre las frondas
del bosque umbrío, su canción ensayan
los tiernos pajarillos, que saludan
con un himno triunfal, á la mañana.

Cual miriadas de líquidos diamantes
el aljofar titila en las retamas
mientras abren sus cálices las flores
y saturan la selva de fragancias.

Tiembla el tosco redil, se arremolinan
impacientes, nerviosas las manadas,
y en la diáfana linfa de los lagos
su plumaje sutil el cisne baña.

Cae á chorros la luz. El sol asciende
como un disco de fuego que se agranda;
y entre el ópalo fúljido del cielo
afírmase la imágen de la patria!...

José Manuel Suavon.

Digitized by Google

# POR UNA ZONCERA

Para el buen amigo Juan Martí.

– Usté, paisano, lo que debría hacer es yamarse á sosiego; abandone este pago por una tropiya é años y después güelva que naides se acordará é la disgracia que lo ha empujao á la fatalidá.

Viviendo, ansina, apartao é todos, oculto entre las malezas del monte, como si juera una fiera salvaje, es como vivir en un tormento; aquí no s'encuentran amigos que consuelen las penas de l'alma, se vive sin patria, sin amor...

Yo que usté, ¡que quiere! rumbiaría pa Entre Ríos, y dispués le pediría á un patrón d'estancia un puesto pa trabajar tranquilamente; en aqueyos floridos pagos formaría un nido hecho con pajitas de amor con una d'esas entrerianas que no dejan nadita que desiar, y dispués ¡que pucha! á mi ver, sería el hombre mas ajortunao del pago.

—¡Todo por una zoncera!...

—Compriendo que d'un trompezón risulte cáida, pero si uno estudea las cosas con calma y no se deja yevar por la corriente é los pesares, en esta vida hay rimedio pa cualesquier dolor.

—¡Tá fresco! hay penas que no se olvidan ansina nomás, yo siempre juí un hombre de corazón templao y aunque la disgracia me pialó en la armada que me tendió, no li hace, no voy á lagrimiar por mi suerte perra, la bola é mi destino s'empacó entr'escombros é una duda y pa que siguiera corriendo tuve qu'echar mano de mi envenao.

Güeno, ya que tiene el gusto d'escucharme le voy á contar la historia, pa que se dé cuenta como muchas veces la disgracia de un hombre viene por una zoncera.

Me había prendao muy d'endeveras de Jacinta, moza qu'era un cachito é aurora cáido del cielo por lo linda y desengüelta: al principio anduvo caracoliando por cuerpiarle al envido é mis amores, pero dispués cuando vido mi constancia y las güenas intenciones que m'empujaban me aflojó todo su cariño.

Pero yegó un día que desconfié que me jugaba con dos barajas ¿sabe? y esto á mí me dió rádia porque soy hombre que no me gusta saboriar restos de naides, ¿compriende lo que le quiero decir?

Ah! sí?—me dije pa mis adentros—vas á ver si á tu mulato, como eya me yamaba, lo vas á tomar pa la risa.

Una noche me juí pa la pulpería del gringo Genaro, esa que hace punta con el puesto grande é "La Paloma" y m'empiné unas copas de caña pa criar coraje, y de hay rumbié con unas intenciones negras pa el rancho de mi Jacinta.

A unas dos cuadras de las casas me apié, dejé mi cabayo atao á un poste de alambrao del potrero y me saqué las yoronas pa no alarmar á la cachorrada.

Me juí acercando como culebra, arrastraito po'el suelo, y dispués que yegué hasta la mesma ventana, me levanté.

Viché por una rendija y la vide, estaba lo mas tranquila al lao del brasero haciendo *crochete*.

Me gané pa el lao é la puerta y de un trompazo que le dí se abrió. Eya se asustó y pegó un grito...

—No te abatatés, ché,—le dije al dentrar, y sin darle las güenas noches—que vengo á degolverte el papel fayuto que m'encajastes en las cuentas é tus amores.

—Tá bien, señor comesario, cóbrese y dem'el güelto, me respondió sonriyéndose como si la cosa juera chacota.

—No, Jacinta, áura le hablo en sério,—le dije frunciendo el ocico pa que viera qu'era cierto. Yo m'he largao esta noche hasta aquí pa salir é una duda que me roba el sueño, y es que güelva á repetirme áura mesmo el *sí* é lo que le soplé al óido en el baile é misia Hilaria.

—Güeno, me retrucó, ya que usté lo desea y pa sacarle la duda, le diré que he cambiao é pensar y que m'equivoqué fiero, al créer que lo quería.

Mire, paisano, hubiese preferido una puñalada en el corazón que sentir esas palabras por boca d'eya; me dió tanta rabia que medio loco le pregunté... ¿No me querés mas!—y eya igual que descarga é jusilería me respondió... ¡"Nó"!

Le casé un brazo con juerza y le pedí un beso, pero eya sin asco se me negó.

Pucha digo! dispués lo que pasó no m'he dao cuenta, solo sé que mi mano trompezó con el mango de la daga; como un refucilo me vino una idea negra, y sin saber lo que hacía, ¡salva sea la parte! se me jué hasta la ese la hoja de mi envenao en el pecho d'eya...

Cuando vide qu'estaba muerta solo pensé en darle gusto á mi antojo y empecé á besarla hasta empacharme.

Dispués... dispués rumbié pa este monte ande me vé aporriao y dispuesto á luchar contra cualisquier aguacero juerte que caiga, que pa eso es mandao hacer el comesario Ciriaco.

Y áura recargue, paisano, si no es cierto que muchas veces uno se disgracia por una zoncera!... GREGORIO EL TUERTO.

Digitized by Google

## Reminiscencia

(A Leonardo Secades.)

### TROVO

*Fué el amor de mis amores*
*Dulce afán, casto deseo,*
*Vida de toda mi vida*
*Que ya para siempre ha muerto.*

Grata y bella primavera
Con encantos de estación,
Recuerdos que el corazón
Guarda, en hora placentera;
Ilusión que pasajera
Se evapora en sus albores,
Emperatriz de las flores
A que marchita el destino,
Y lucero matutino
*Fué el amor de mis amores.*

Pasión inmensa y fugáz
Que en su marcha á mi alma lleva
Y que por pago me entrega
El recuerdo y nada mas;
Lo que no creí jamás
Y hoy mismo, dudando creo,
Porque lo palpo y lo veo
Y no consigo atraer
A ese amor que fué hasta ayer
*Dulce afán, casto deseo.*

¡Oh caprichos misteriosos
En amores transformados!
Dos pechos entrelazados
Que amándose eran dichosos;
¡Oh sueños, sueños hermosos
De una pasión tan querida!
¡Oh delicia apetecida
De mi infancia halagadora!
¿Donde, donde estáis ahora
*Vida de toda mi vida?*

¿Donde?... léjos... muy distante,
En el antro del olvido
Del corazón mas querido
Para que fuí mas constante.
Basta!... no mas adelante,
Porque noto un desconcierto
Al pensar que está desierto
El nido de mis amores;
¡Mi jardín de gayas flores
*Que ya para siempre ha muerto!*

Silvio I. De-María.

Noviembre 22 de 1902.

## El mate

Los siguientes datos abonan la propaganda á favor del cultivo y aprovechamiento de la yerba mate en este país:

El doctor Kar Kearger ha presentado al gobierno alemán un informe sobre la conveniencia de generalizar el consumo de *Flex paraguayensis*. Entre otras cosas, dice:

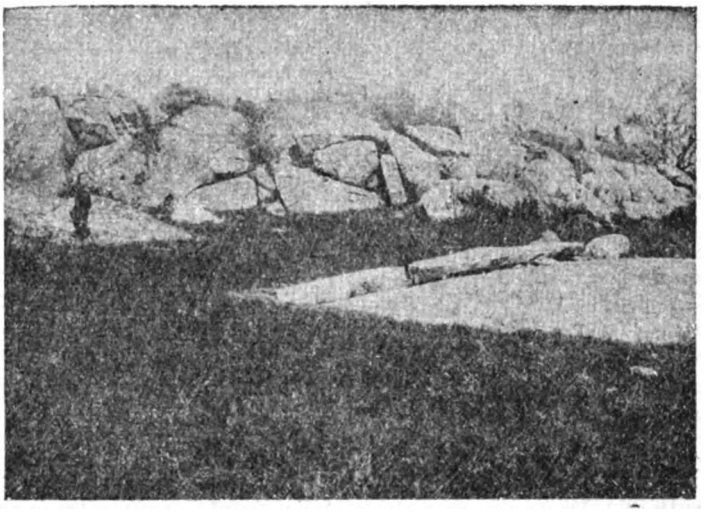
"La cosecha y preparación de este producto está en todas partes en manos de los indígenas; su consumo se limita exclusivamente á la América del Sur, y es muy fuerte en las repúblicas meridionales. El mate es un refrescante insuperable, particularmente cuando la sed ha sido provocada ó estimulada por grandes esfuerzos corporales. Tomado en crecidas dósis, restablece con mucha rapidez las fuerzas agotadas sin causar perturbaciones de ningún género. Parece que el mate es el único de todos los estimulantes conocidos, que excita los nervios sin ocasionar irritaciones mórbidas, ni aún cuando se tome en cantidades excesivas. Facilita la digestión y he tenido oportunidad de observar que obra como medio profiláctico contra la malasia. Según experimentos que han hecho otros médicos y profesores, el mate ofrece mas acción favorable en los que padecen del estómago, del hígado, de los riñones y de la vejiga.

El profesor Keager agrega que se propone introducir el mate en Alemania, no como una infusión de lujo, sinó como bebida popular y saludable, principalmente para las clases trabajadoras. En su opinión, el mate tiene las siguientes ventajas: aumenta la capacidad de soportar las fatigas, especialmente en el ejército y en la marina; aumenta la capacidad para el trabajo corporal entre los obreros; disminuye el consumo de alcohol entre la gente del pueblo; mejora el estado general de salud y aumenta el consumo de azúcar, porque, para que sea sabroso, el mate tiene que ser dulce. (1)

Debido á este informe, los alemanes han resuelto ensayar el cultivo del *Flex paraguayensis* en sus posesiones africanas.

(1) — En eso del azúcar el doctor es *maturrango*, porque el mate amargo no solamente es mas estomacal y digestivo sinó que se hace mas agradable á poco de acostumbrarse á tomarlo, sin contar con que resulta mas barato y puede hacerse por eso mas popular.

Digitized by Google



Arroyo del Cerro—Departamento de San José.

## Juan Soldado

(Para Oroz.)

Se alza el cuartel turbulento
A los toques de llamada;
La tropa ya está formada
Y el tambor redobla lento,
Cual doloroso lamento
Y quejumbrosa oración.
Que estremeció al batallón;
Y al par de una voz que ordena...
¡Dos mil suspiros de pena
Hirieron mi corazón!

Engrillado, lentamente...
Ya fuera del calabozo
Después de ahogar un sollozo
Un mártir alza la frente.
Sus grillos van tristemente
Modulando una amargura;
Triste historia de tortura
Que solo el *sable* comprende,
Pues que con sangre se extiende
Y con blasfemias se apura!

Frente ya de su calvario
Tembloroso se detiene,
Mira al verdugo, y no tiene
Frente á frente un adversario!
¡Agita el sable el sicario!
Y en decepción tan sombría
Vé á toda su compañía
Indecisa y sorprendida
Como un sarcasmo, tendida
Al pié de la *cobardía!*

Hermosos tules de grana
Envuelven ya la tiniebla
Y se disipa la niebla,
Y en el cuartel tocan diana.
Cual una ley espartana
Mas terrible en sus rigores,
La *disciplina* de horrores
Osa la historia escribir
De un héroe que vá á morir
Al toque de los tambores!

El acorde melodioso
Parece en tan cruel momento
Aminorar el tormento
De trance tan angustioso.
¡Cébase el tigre rabioso
En el cordero indefenso!
El alma queda en suspenso...
Y mientras tanto, temblando,
Del asta se va arrollando
La enseña del sol inmenso!

La fiebre ya en su apogeo
Lleva el aliento caldeado,
Del acero ensangrentado
Al horrible centelleo
Agigántase el deseo
De ignominia que envilece;
Y entre tanto, crece y crece
La furia, saltando negra
La carne, que á nadie alegra
Pero que al tigre enloquece!

Horror!... ¡Detente inhumano!
Arroja el sable, es bastante,
Que ese pobre agonizante
Es un hombre....un ciudadano!
¿Que, tu conciencia, villano,
No siente remordimiento?...
Llevóse la voz el viento,
Siguió la diana tocando
Y el mártir agonizando
Quedó frente al regimiento.

Digitized by Google

Tenía el semblante moreno,
Tenía la frente arrugada,
Y sufrió aquella sableada
Cual en la lucha, sereno;
De heridas estaba lleno
Su cuerpo de gladiador;
Solo pidió en su dolor
Con voz hueca y afligida
Para su prole querida
Un pedacito de amor.

¿Quién era aquel desgraciado?
¿Que yerro había cometido?
¿Fué algún terrible bandido
Para así ser castigado?

.....

Se llamaba Juan Soldado
Y vistió siempre de brin,
Fué bueno, nunca fué ruin,
Y mil veces en la guerra
Regó con sangre su tierra
A los toques del clarín!

Leandro C. Arrarte Victoria.

Montevideo, Noviembre de 1092.

## Sociedad Criolla

**Velada del 41 paseo—30 de Noviembre de 1902**

1.°—*La Criolla:* Marcha de G. Metallo, por la orquesta.

2.°—*El:* Poesía por el Doctor Elías Regules.

3.°—*Meditación:* Nocturno para guitarra, por el Sr. Jaime Pedragosa.

4.°—*Las cuchillas:* Décimas de G. Garcia Hamilton cantadas por la niña Angela Vittone.

5.°—*Fantasía* para mandolino por los profesores Danatto, Contagna y Metallo.

6.°—*¿ Pozzo fa ó prevette?* canción cómica por el Sr. F. Bisconte Bomano.

7.°—*Traviatta:* Fantasía para guitarra de J. Arcas por el Capitán Roque Berruhet.

8.°—*Allegate á mi pago, vieja:* Aires criollos ejecutados en el violín por la profesora Láura San Miguel Rios.

9.°—*Saliendo del peludo:* recitación por el niño Sarandí Regules.

10.—*Flor de la Selva:* canción por la Sta. María Zanetti.

11.—*Solo yo:* estilo Nacional del profesor Leopoldo Diaz cantado por el Sr. Alfonso Carrasquet y acompañado al piano por el autor.

12.—*Recuerdos de la tierra:* canto por la Sta. María del Rio.

13.—*Pericón* para bandurria y guitarras, por los Sres. Cusigniani, Russo y Caffa.

14.—*Cantos Nacionales* por la Sta. Laura del Gersi.

15.—*Pericón* de clausura por la orquesta.

## La voz del Desierto

La tarde se iba; con traje de seda
Llegaba Crepúsculo. Ocaso, violento,
Marcaba una línea de sangre en la bruma
—Del astro del día postrer centelleo—
Entonces doliente, vibrante armonía,
Se alzó, soberana, la voz del desierto.
Y esa voz decía:

"De todas las almas
Que sufren y lloran yo soy el lamento,
De todos los tristes del mundo, de todos
Aquellos que llevan—insignia de duelo—
Bandera de luto, caravana eterna
Que marcha en la sombra con rumbo al
(Silencio!

Yo sé de las lágrimas, yo sé de los gritos,
Que vierten los ojos, que lanzan los pechos
Heridos por fuerte congoja, de todos
Los negros espíritus que quema el incendio
De enormes pasiones, de bárbaras iras
Narrando el suplicio va heróico, mi acento.»

La voz se hizo débil, y, allá en la quebrada,
Cual queja monótona, fué así repitiendo:
«Yo soy como un éco de todas las grimas;
La angustia del hombre va en alas del viento.»

Alberto Gihraldo.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

La rifa gratuita en obsequio á los suscriptores de "EL FOGON", se jugará el 31 de Diciembre de 1902, en combinación con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

**Cada abonado tiene derecho gratuitamente á TRES números de la rifa.**

## ¡TRES PREMIOS! que son:

1.° *UNA HERMOSA VAQUILLONA* al suscriptor que presente el boleto con el número que corresponda al premio mayor de la Lotería de Caridad.

2.° *2 AÑOS DE SUSCRIPCION* (grátis) al periódico "El Fogón", al suscriptor cuyo boleto corresponda al segundo premio de la lotería.

3.° *1 AÑO DE SUSCRIPCION* (grátis) al mismo periódico para el boleto que corresponda al tercer premio de dicha lotería

NOTA IMPORTANTE. -- Los suscriptores que ingresen en el mes de Diciembre y abonen un trimestre adelantado tendrán derecho á la rifa.

*La Administración.*

## Sección para ganaderos y agricultores

*Selección en el cultivo de frutales*—Conceptuamos de positivo interés para nuestros agricultores, los informes que damos á continuación:

Muchos tienen la creencia de que las semillas obtenidas de una fruta de especiales calidades han de producir árboles que den igual producto. Hay personas que recogen con cuidado semillas de manzanas de variedades exóticas con la idea de producirlas iguales aquí. Otros pretenden que, queriendo conseguir naranjas dulces, no hay que hacer otra cosa que semblar las semillas de una fruta escogida y esperar la cosecha....la cual dá muy á menudo naranjas ágrias.

Varios son los factores que entran en acción para burlar el raciocinio de los que así piensan y proceden. Primeramente, las naranjas y manzanas finas se deben no solamente al sencillo jugo de la naturaleza, sinó también á la selección artificial practicada por el hombre durante una série de años.

En efecto; la manzana silvestre es una fruta pequeña y acidísima; la selección ha tenido por objeto aumentar la parte carnosa y modificar su sabor. En la cosecha de un manzano silvestre hay siempre algunas frutas mas desarrolladas y mas dulces; de estas se han tomado semillas, que han dado árboles de mejor producto, y de estos se han tomado brotos que se han ingertado en manzanos silvestres.

El mejor de los árboles producidos se ha vuelto á ingertar del mismo modo, y así sucesivamente. Después de repetir muchas veces este procedimiento, el producto se encuentra muy mejorado, no en una sola dirección sinó en varias correspondientes á igual número de variedades. Estas se han seguido manteniendo por medio de injerto sobre el manzano silvestre, y quién intentara propagar alguna de ellas por medio de semillas, solo obtendría manzanos silvestres de frutas ácidas y apenas comestibles.

Tal hecho es debido á que las nuevas calidades adquiridas por selección, si bien interesan la parte carnosa de la fruta, no tienen influencia alguna sobre la semilla, la cual conserva inmutables los carácteres del árbol antecesor y los reproducen fielmente.

---

*Como se destruye la lagarta*—En esta época, que es cuando la invasión de la lagarta tiene lugar y abarca una zona mas extensa, se debe hacer pisotear por ovejas las partes de terreno invadidas, ó practicar con un arado alrededor de aquella una zanja de 30 centímetros de profundidad con el costado exterior vertical, recogiéndose luego ó quemándose con

Digitized by Google

paja las orugas que hubiesen caido con ella. Otras veces no está demás el hacer pocitos de trecho en trecho, en los cuales caen dichos animales.

El empleo del verde de París y cal recién apagada en agua, formula que ya hemos indicado y que es la de mayor resultado, debe hacerse del modo siguiente:

Se mezcla el verde de París con muy poca agua hasta que resulte una pasta como la de mostaza, y luego se agrega la cal, revolviéndose constantemente la mezcla. Después se echa todo en la cantidad de agua proporcional en el momento de practicarse la rociadura.

Conviene, además, en todos los casos, encender de noche fogatas en los lugares donde se observa mayor abundancia de orugas, para quemar las mariposas nacidas de las ninfas, porque de lo contrario se multiplicaría la plaga con otra generación.

# 1er Concurso de Juegos de Ingenio

ACTA:

En Montevideo á los 22 dias del mes de Noviembre de 1902 reunidos los miembros del jurado nombrado para premiar los mejores juegos presentados en el primer concurso de juegos de Ingenio de "El Fogón."

Después de examinar y estudiar los juegos presentados, y de abrir los sobres de los que se han considerado sobresalientes, resolvieron premiar los siguientes:

1.°—Conceder el primer premio á la Charada N.° 26 que resultó ser firmada por *Canilla*.

2.°—Conceder el primer premio por Enigmas al N.° 3 que resultó ser el firmado por *Pistola*.

3.°—Primer premio al Anagrama N.° 38 firmado por *Gaucho Melitón*.

4.°—Premiar el Jeroglífico N.° 15 firmado por *Mariposa*.

5.°—Recomendar especialmente el poema charada N.° 18 firmado por *Flor de Ceibo* no pudiendo hacer otra cosa en mérito que éste concurso no es floral sinó de juegos de ingenio.

Igualmente felicitar á los ganadores por sus magníficos juegos.

*Tirabeque* *Turquesa* *Sir Morton*

1

Charada

(Lema: Patria de Artigas)

Si á las charadas y á las bellas amas
Incluyo el nombre de una entre las damas,
Mis tres primeras sílabas si atinas,
Es cosa que mantiene á las gallinas;
Dos últimas de cuatro que reuno
Oficio es de pintor, aunque importuno:
Mi segunda y tercera es muy buscada
De jente al contrabando dedicada:
Mi segunda y postrera sin que enoje
El arriero la suelta ó la recoje;
Y si mi todo atento considero,
Es un nombre feliz de buen agüero.

*Canilla.*

2

Enigma

(Lema: "Mucho ojo")

Por derecha é izquierda
digo lo mismo
y lo sabrá el que tenga
lo que yo digo.
Si una letra le agrego
por cualquier lado
el asunto lo dejo
muy mal parado,
y si en vez de agregarle
se la suprimo
á derecha é izquierda,
es lo mas lindo
lo que queda, si hay gracia
y hay equilibrio.

*Pistola.*

3

Anagrama

(á Turquesa)

BRAULIA: CORRO, I DEME EL MATE CHINA QUERIDA
O....

Formar el nombre de una zarzuela nacional y el de su autor.

*El gaucho Melitón.*

4

Geroglífico

A SOLA MUERTO y DO

*Cotorrona.*

Fluído de
CREOLINA
DE
Strauch & C.ª

Es el remedio mas eficáz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas.

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS


Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

*Cabanillas* — Eso mismo puedo yo preguntarle.

*Correa*—Parece que la conferencia es acaloradisima.

*Cabanillas*—¿Vd. ha oído algo?

*Correa*—Palabras sueltas..... «no acepto imposiciones.»

*Todos*—¡Bravo!

*Correa*—«O soy ó no soy gobernador.»

*Todos*—Bravo! Bravo!

*Alvarez*—Y el tono de su Exelencia era enérgico.

*Cabanillas*—Esa conferencia será una página brillante de civismo!

*Bermudez*—De energía.

*Pereyra*—De valor.

*Cabanillas*—Aquí llega él... (silencio en todos, al aparecer Luciano sombrío. Todos callan algunos momentos esperando ansiosos la palabra de Luciano.)

## ESCENA 9.ª

DICHOS Y LUCIANO

*Bermudez*—¿Y esa conferencia?

*Luciano*—Ha sido todo inútil.

*Cabanillas*—¿Ha habido resistencia?

*Luciano*—De una y otra parte.

*Alvarez*—¿Y el final?

*Luciano*—Me he mantenido firme!

*Todos*—¡Bravo!

*Correa*—¡Estoy loco de entusiasmo! Señores: viva el señor Gobernador! (todo esto á voce.)

*Todos*—Viva!

*Luciano* — Cuando el comisionado se levantó para retirarse, se asomó á la ventana y me dijo: ¿que edificio es ese que está en frente de su casa? «A lo que yo le contesté, es el cuartel de un regimiento de infantería. Entonces él me replicó»! «si mis argumentos no le convencen, si la palabra del señor Presidente de la República no es acatada, los argumentos de acero de ese cuartel lo convencerán bien pronto.»

*Bermudez*—¿Y entonces?

*Luciano* — Ante la perspectiva de esos argumentos quedé convencido.

*Cabanillas*—De modo que el senador será?...

*Luciano*—Escobar.

*Cabanillas*—¿Y el diputado?

*Luciano*—Calderón.

*Bermudez*—Como siempre: (el Presidente es el verdadero amo.)

*Cabanillas*—Mirándolo bien, es preferible esta solución de concordia.

*Alvarez*—Evitar la anarquía.

*Correa*—Nada de efusión de sangre.

*Luciano*—Yo creo que he hecho una hábil evolución en buscar la armonía con el señor Presidente.

*Pereyra*—El señor Gobernador ha necesitado de mucho valor para dominar sus impulsos y energías en aras de la concordia.

*Luciano* — No hablemos mas de este asunto, (se oye música en el interior.) Señores, ha comenzado la fiesta.

*Cabanillas*—Esta noche á divertirse.

*Faustino*—Acaban de llegar el señor Escobar y el señor Calderon.

*Luciano*—¡Mis grandes amigos!

*Cabanillas*—Vamos á recibirles.

*Todos* — Vamos, vamos. (mútis de todos menos de Bermudez.)

## ESCENA 10.ª

BERMUDEZ luego DOLORES Y PEPITA

*Bermudez*—(solo.) ¡Calderon de diputado! Esto va á causar á Don Patricio una herida mas terrible que las balas de la revolución.

*Dolores*—¿Como sigue mi marido doctor?

*Bermudez*—Muy bien señora. Solo debe cuidarse que no vaya á tomar un golpe de aire en noches de tempestad como la de ahora. Su herida del pulmón podría en tal caso reagravarse y tomar otro carácter.

*Pepita*—¿Y tatita se ha metido en cama?

*Bermudez*—Nó. aquí sale.

## ESCENA 11.ª

DICHOS Y PATRICIO (que sale apoyado en un bastón. Está completamente envejecido y demacrado, trae la cabeza atada y se apreta el pecho constantemente. Al aparecer en escena el doctor corre con Pepita y le ayudan á sentarse en un gran sillón.)

Digitized by Google

*Pepita*—¿Como se siente tatita?
*Patricio*—Muy bien, mi hija.
*Dolores*—¿La herida de la cabeza?
*Patricio* — Falta muy poco para cicatrizarse ¿verdad doctor?
*Bermudez*—Sí, mi amigo. Dentro de poco lo daremos de alta.
*Pepita* — No vendrás viejo un ratito á ver el baile?
*Patricio* — No mi hijita, yo ya no sirvo para fiestas. Los viejos somos un estorbo en todas partes.
*Dolores*—No digas eso Patricio.
*Patricio*—¿Y mi hijita me acompaña esta noche?
*Pepita*—Pero yo pensaba que me dejarías ir al baile.
*Patricio* — Ah! con que quieres ir á la fiesta?
*Pepita* — Es para eso que estreno esta noche este traje.
*Patricio*—Es verdad que mi hijita está hecha una reina.
*Pepita*—¿Te gustan estas mangas Paquín?
*Patricio* — Yo solo sé que estás muy linda y que te quiero con locura ¡mi nena querida! (abrazándola.)
*Pepita*—¡Tatita!
*Patricio*—Entonces esta noche dejás solo á tu viejo?
*Pepita*—Si no querés que vaya al baile. (con desaliento)
*Patricio*—No, no quiero sacrificarte. Llévala á la fiesta Dolores. (Música)
*Pepita*—Ya ha comenzado la música, Vamos mamita. Hasta luego viejo. (alborozada se vá corriendo.) (Mútis de Dolores y Pepita.)
*Patricio*—Y así hija?
*Pepita*—Ah!....

---

## ESCENA 12.ª

PATRICIO Y BERMUDEZ. (Patricio viendo tristemente marcharse á su hija.)

*Patricio*—¡Ella también!
*Bermudez*—¿Que?
*Patricio* — Que mi hija, que todos en fin me abandonarán.
*Bermudez*—Vd. se figura eso....
*Patricio*—No mi doctor! El día que caí herido en el campo de la revolución no solo perdí mi sangre sinó mi autoridad, mi prestigio y hasta el amor de los míos. Mi hijo es el victorioso y yó el derrotado, yó caí herido, él ha subido al poder, yó soy el viejo, la ruina, casi un muerto; él es la juventud, el éxito, el nuevo sol que se lévanta.
*Bermudez*—¿Y no le satisface á usted la fortuna de su hijo?
*Patricio*—Pronto se olvida usted de los medios de que él se ha valido para subir á la cumbre; se olvida Vd. que él ha tirado por la ventana mis tradiciones, mis cuarenta años de lucha por la libertad! He sido derrotado en toda la línea y el desastre político ha llegado al seno de mi hogar. Antes era el gefe de mi partido y ahora no soy ni el dueño de mi casa. Antes no habia aquí mas que modestas y puras ambiciones, hoy se han desencadenado mundanos apetitos. Mi mujer, al fin mujer, vive embriagada en las adulaciones que por llegar á su hijo le prodiga esa corte de serviles hambrientos de empleos. Mi hija....ya la ha visto usted, en otra época no se hubiera quitado un instante del lado de su padre enfermo, y hoy, solo sueña en fiestas y lujos. Todo está trastornado. El viejo revolucionario, el eterno agitador, el que sublevaba pueblos, hélo aquí por una ironía del destino, en frente de otra revolución que no había imaginado nunca, la revuelta de su hogar, la destrucción de su familia!
*Bermudez*—Deseche esas tristes ideas. Aquí todos le quieren.
*Patricio*—Lo demuestra mi triste soledad.
*Bermudez*—Pues el domingo se vendrá á pasar el día en mi casa y allí procuraremos divertirle.
*Patricio* — Sí, tengo muchos deseos de ver á su señora, á sus hijos, y sentir.... eso que yo ya lo he perdido, las ternuras de la familia.
*Bermudez* — Procure cuidarse y el domingo vendré á buscarle.
*Patricio*—¿Y porqué no mañana?
*Bermudez*—Porque estaré ocupadísimo. Mañana tomo posesión del departamento de Higiene.
*Patricio* — (con amargura.) Ah! Vd. también ya es empleado?....
*Bermudez* — Halla usted incorrecta mi conducta?
*Patricio*—Nó, mi amigo. Perdone las impertinencias de este viejo loco.
*Bermudez* — Muy al contrario Don Patricio,

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 197 Montevideo, 7 de Diciembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reiestg Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varsi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

*CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO* *Teléfono "La Uruguaya" 94*

## NICASIO VARELA

### PREMIO AL HEROISMO

Los revolucionarios de 1810 lanzaron sus ejércitos en todas direcciones para contrarestar el esfuerzo del opresor español, y hacer, por medio de las armas, efectiva la independencia argentina y la de los estados limitrofes.

Uno de ellos al mando del brigadier general don José Rondeau, operaba entre las fronteras del Alto Perú, bajo la denominación de 2° cuerpo de ejército, que le habia sido dada por el Director de Estado, general don Cárlos María de Alvear, en decreto de fecha 13 de Enero de 1815, y distinguido generalmente hoy con la de "Ejército Auxiliar del Perú."

Vencedor unas veces y vencido en otras, llevó á cabo en aquellas lejanas regiones, una campaña que ha dejado memoria eterna en nuestros pátrios anales. Los reveses sufridos, como el de la sorpresa del Tejar, eran bien pronto vengados por aquellos soldados modelos de abnegación y bravura en los campos de batalla.

Sorprendido un destacamento de su vanguardia el 19 de Febrero de 1815 y hecho prisionero, vence y toma prisionera á su vez en el Puesto del Marqués el 17 de Abril del mismo año, una columna española del general Pezuela después de sostener una lucida acción de guerra, y pocos dias mas tarde, el 3 de Mayo, ocupa militarmente la villa de Potosí, estableciendo, aunque por poco tiempo, el predominio de las armas argentinas en el alto Perú subyugado por los realistas.

El encuentro del Tejar, en que la victoria negó sus favores al pabellón de la patria, ofreció á la América toda ejemplos de heroismo, y nosotros debemos recordar siempre en honor de aquellos bravos, entre otros, el del humilde dragón Nicasio Varela que al caer ultimado por las balas españolas legó su nombre á nuestra admiración, y á nuestra gratitud su memoria.

La vanguardia del ejército de operaciones, al mando del coronel don Martin Rodriguez, hallábase escalonada en la quebrada de Aumahuaca. El 19 de Febrero de aquel año este jefe, á la cabeza de un escuadrón, efectuó un reconocimiento á su frente y, acampó en el Tejar descuidando tomar precaución alguna por la seguridad de su tropa. Poco después era sorprendido por una división española que obedecía las órdenes de un experto jefe realista.

Un combate tremendo en que se hicieron prodigios de valor, sucedió á la sorpresa, pero los esfuerzos de los bravos son estériles cuando se estrellan en lo imposible, é imposible era vencer al enemigo en aquella ocasión.

Las tropas de la patria se rindieron vencidas por un enemigo muy superior en número.

Un capitán que estaba llamado á ocupar un lugar distinguido entre nuestros mas afa-

Digitized by Google

mados generales, se salvó de caer prisionero gracias á su asombrosa audacia. Al empezar su ataque los españoles, el oficial don Mariano Necochea, seguido de veinte y cinco granaderos, se guareció en un covial de piedra donde opuso una resistencia heróica; mas comprendiendo que su pérdida era inevitable á obstinarse en la resistencia, monta á caballo, sin montura, sin arreo alguno, y se lanza con la velocidad del rayo, y como este terrible, al centro del enemigo, abriéndose camino á sablazos en busca de su salvación ó de su muerte gloriosa.

Un adversario creyéndose digno de Necochea, pretende obstruirle el paso y cae con el cráneo dividido por el sable de aquel granadero inmortal que es el único que no rinde su espada en aquel día de luto para las armas argentinas.

Al par de Necochea se distinguió también por su heroismo en aquel núcleo de bravura un obscuro soldado, uno de esos leones olvidados que, salidos de las filas del pueblo, se sacrifican por la patria y quedan relegados á la obscuridad. A nosotros toca la fortuna, porque tal la consideramos, de exhumar su memoria, del olvido en que yacia y entregarlo á la veneración de sus compatriotas, henchidos de la mas noble satisfacción.

Nicasio Varela, sargento de la segunda compañía del segundo escuadrón del Regimiento «Dragones del Perú» rodeado de un número desmedido de enemigos en la sorpresa mencionada, se batió tan bravamente que abandonó su sable cuando el último soplo de vida, escapado por sangrientas heridas, dejó inerte su hercúleo brazo; y solo cuando el noble espíritu que alentaba le abandonó por completo, cesó de responder con cuchilladas de muerte á las intimaciones de rendición que le hacian sus enemigos, admirados de su valor.

El coronel del regimiento, deseando rendir un homenaje á la memoria del valiente soldado elevó un oficio al general en gefe del ejército, brigadier Rondeau, en el que al comunicar la muerte heróica de Varela solicitaba su anuencia para tributar honores á su memoria.

La contestación de Rondeau fué concebida en estos términos: "He visto con la mayor satisfacción la consulta que me hace V. S. por su oficio del 14 del corriente, sobre si en consideración al brillante mérito que contrajo ante la patria el dragón Nicasio Varela, de la 2ª compañía del 2º escuadrón de este regimiento de su mando, tanto por los servicios que le consagró en su carrera militar, como por la heróica bravura con que rindió gloriosamente su espíritu en la sorpresa de "Tejada", peleando bizarramente contra un número desmedido de enemigos, se le considera acreedor (con justo objeto de inmortalizar su nombre) á que continúe pasando revista en lugar preferente en su compañía, con la obligación de que al nombrarle conteste el oficial de semana de ella: MURIÓ PELEANDO HERÓICAMENTE POR LA PATRIA, Y VIVE EN LA MEMORIA DE SUS COMPATRIOTAS. Y considerando digno de justicia al benemérito Varela de la mas grata memoria para que sirva de estímulo á sus camaradas y de perpétuo lustre al Regimiento del mando de V. S. he resuelto no solo aprobar el pensamiento consultado, sinó también, que en justa recompensa de sus distinguidos servicios, se le continúe pagando á sus hijos, mujer ó padres, si los tiene, la mitad del pret que disfrutaba; á cuyo efecto, tomando V. S. los conocimientos convenientes sobre este particular me comunicará el origen, noticia ó residencia de aquellos para espedir los oficios correspondientes.»

Por conducto del señor capitán general don Manuel Belgrano, doña María Josefa Arenas, madre del sargento Nicasio Varela, reclamó un año después ante el gobierno el cumplimiento de la disposición del general Rondeau, respecto de su hijo.

" Departamento de guerra "—Buenos Ai-
" res, Octubre 15 de 1816 — En considera-
" ción al distinguido mérito del dragón Ni-
" casio Varela, vengo en aprobar, y apruebo
" en todas sus partes lo mandado por el bri-
" gadier don José Rondeau en 18 de Marzo
" de 1815. —Devuélvese á la inspección ge-
" neral para su inteligencia y comunicacio-
" nes relativas á su cumplimiento; avísese
" á mi secretario de estado en el departa-
" mento de hacienda é imprímase para no-
" ticia de nuestros conciudadanos y satis-
" facción de la interesada. — Firmado JUAN
" MARTIN DE PUYRREDON. — *Juan Florencio*
" *Terrada.*"

El heroismo del sargento Varela, como el de Juan Bautista Cabral, obtuvo su premio y hoy nosotros al trasmitir su humilde nombre rodeado de la aureola de su gloria á las generaciones que nos sucedan, cumplimos gustosos un deber de gratitud.

J. J. BIEDMA.

Digitized by Google

## ENTRE FILÍSBERTO COBO Y EL PAISANO PANCHO EL BOBO

—¿Cobo, has visto que macana,
decir que Elvira y Juliana
son como hechas á pincel?
—A pincel?... no es cosa rara,
yo he visto mas de una cara
con pinturas al *pastel*.

—Ya me venís pasteleando,
Filisberto; ¡están pintando!
los pasteles... ¿como nó?
—Siempre has de ser Pancho el (Bobo;
¡pues se pintan! y te robo
como en fija, creemeló.

—Bueno; ¿en que confitería
hay esa pintureria?
endilgame pa saber.
—El *pastel* es un invento,
y por tal procedimiento
quién se pinta es la mujer.

Es del arte estravagancia
para verla á una distancia,
por que es puro pelotón,
albayalde en los carrillos,
después polvo de ladrillos
y por las cejas carbón.

—Y han de ser, así pintadas,
pucha!... como mascaradas
de esas que hacen divertir.
—Para algunos así és, Pancho,
y para otros son un gancho
de que cuelga el porvenir.

—Ahora sí que no te entiendo;
si son feas no compriendo
como puedan enganchar.
—Si sos Bobo de apellido;
cuando promete el *partido*
la mas fea es regular.

Por eso es que se *empastelan*,
y pintadas es que cuelan;
la belleza en la ciudá
con los pesos se compara,
¿ó te crées que aquí se ara
como se ara por allá?

—Juana, entonces, pa mi gusto,
aunque es mas fiera que un susto
hasta linda puede ser?
—Como nó? si el padre tiene
muchos pesos, y conviene
al menos, hacerle creer
que es linda, á Juana.

—La porra!
que es como ponerle gorra
á una mona del Brasil.
—Que comparancia! está bueno;
ó como meterle freno
de golpe á un potro serril.

Pero no és tan cuesta arriba,
con un poco *de saliva*,
el llegarla á convencer
de que no es fea á una fea;
mirá Bobo, esa es tarea
lo mas fácil de emprender.

Y no hay que hacerlo de oculto,
ni esquivar siquiera el bulto
para una declaración;
son al ñudo esas piruetas
que ahora el amor por *siluetas*
sabe hacer cualquier chambón.

—*Sirgüetas?* y que pescao
es ese, Cobo?
—Abombao,
es un retrato *escrebido*
que se pone en las gacetas.
—Y esas son, ché, las *sirgüetas*
de pescar bagres?
—Sabido.

Se prepara el aparejo
de modo que si al espejo
se contempla la *beldad*,
como entre una sombra vaga
pueda mirarse, y se le haga
que no es tanta su fealdad.

Poco á poco hacen progresos
las siluetas, y los pesos
van pastoreándole así,
hasta que á la disparada
traen el bagre á la carnada
como dándole changüí.

—La gran flauta, Filisberto,
¿y así, como bagual tuerto
atropeyan el corral?
—¿Pero no te he dicho, Pancho,
que pa el amor tiene gancho
la que tiene capital?

Mirá, Bobo, las mujeres
según muchos pareceres
son, según su posición,
y las feas encumbradas
suelen ser hasta *monadas*
si las pinta un camaleón.

Claro! que hay lindas con renta,
pero esas no entran en cuenta,
de las feas hablo yó

Digitized by Google

y ya sobre esas he dicho:
aunque sean como un vicho
no lo son, con pesos, nó.

Y ahora, Bobo, has entendido?
—¡Con que por eso habian sido
lindas, las de la ciudá?....
Pues, aunque soy Pancho el Bobo,
como que se me hace robo
me quedo con las de acá.

Costa del Santa Lucía
Diciembre de 1902.
V.º B.º
¡Calisto el Ñato.

## Ecos de afuera

Para que se vea como nuestra celebridad traspone los límites de la república, transcribimos de "El Mensagero" del Rosario de Santa Fé las siguientes—

### BIENAVENTURANZAS GUBERNATIVAS DE LA IGLESIA URUGUAYA

Bienaventurado sea el Presidente
Porque nos afeita sin agua caliente.

Bienaventurado sea el de Gobierno
Porque se le importa de todo esto un cuerno.

Bienaventurado sea el de la Guerra
Que es lo mas "compadre" que hay en (esta tierra.

Bienaventurado sea el de Marina
Porque es muy gravoso sin ser muy Gravina.

Bienaventurado sea el de Fomento
Porque hace soplando, caminos de viento.

Bienaventurado sea el de la Hacienda
Que de vinos ágrios ha abierto una tienda.

Bienaventurado sea Don German
Séptimo amanuense del Señor Don Juan.

Lupercio.

## La fotografía Nera

Dirijida por un artista criollo, se ha instalado definitivamente en la calle 18 de Julio 668.

## El óleo

(Para "El Fogón")

Caminito de las frondas
Marchan con paso gentil,
Agarradas de la mano,
Dos niñas cual dos hurís.

Una es morocha, preciosa,
Provista de gracias mil,
Y su negra cabellera
Tiene de ébano el matiz,
Y su expresión es ardiente
Y la mirada sin fin....
Y la sonrisa tan tierna
Que arrastra el alma tras sí.
La otra, rubia como el oro
Que fulgura en el cenit,
Y sus sedosos cabellos
Incitan á horcarse allí;
La calma de sus pupilas
No conoce frenesis
Y es tan plácida y tan dulce
Que hace doblar la cerviz.

Las dos lucen en sus ojos
La bandera del país,
Las dos son color de rosa
Con un fondo de marfil;
Las dentaduras de nácar,
Los lábios como rubís....
Los lindos piés parecidos
Por lo chicos, al maní.
Son puras cual mariposas,
Y dulces como el anís,
Y hermosas como dos dálias
De incomparable jardín.

.....

Entre las dos ¿cual eliges
Lector benévolo, dí?
¿Prefieres de oro los bucles
O el rizo negro y sutil?
Ve cual de ellas te conviene,
Y sea cual sea ¡eso sí!
Vete á buscarla á la orilla
(Si es que quieres elegir)
Del Paraná caudaloso
O del bello Sarandí,
Pues por acá se hace el oro
Con líquidos de París
Y se enrojecen los lábios
Con unturas de carmín....
¡¡Dublé, niquel engañoso,
Trenzas negras de barniz.
Mejillas, lábios pintados!!
Marchaos léjos, huid!

Ramón Racnberdo.

Buenos Aires—1902.

Digitized by Google

## ROSA

(CAPÍTULO INÉDITO)

ROSA, en tanto, procura
Que esté á punto la cena. En los fogones
Que encienden por la tarde las mujeres,
Remueve los tizones,
Vigila el asador, prueba la olla,
Porque estos, y la aguja, son deberes
De la dueña de casa;
Y aunque el calor la abrasa
Y la hace verter lágrimas el humo,
Piensa, entre otras muy grandes pequeñeces,
Que si Jorge la mira en ese instante
La tendrá por mas séria que otras veces,
La hallará mas hermosa,
Y notará además que su semblante
Cerca del fuego se convierte en rosa.

En cambio, los isleños,
Al dejar cada día sus labores,
Tráen para la niña
En las ásperas manos, lindas flores,
Y adornan sus ventanas
Tejiendo entre las rejas
Con arte primitivo,
Ora flor de pasión ó de seibo,
Ora aquella gentil dama-de-noche
Que entrega al aire, entre el ramaje espeso
Algo así como un beso
Al desplegar el nacarado broche.

Luego cenan en paz y compañía,
Y sin alzar manteles
(Que suple el trébol que en redor se cría),
Unos van á tender los espineles,
Y á poco, los anzuelos recorriendo,
Embarcan el dorado
O el zurubí pintado
Que forcejea con medroso estruendo.

Otros, dando reposo á la fatiga,
Arrancan de la cuerda tembladora
De la guitarra amiga
La nota ingénua con que el alma llora.

La luna melancólica ascendía
Por cima de las islas, cuando Rosa,
Trayendo entre las manos
Un cuadro de María,
Imágen ya de antiguo milagrosa,
Llamó á orar, como siempre, á sus hermanos
Y con piedad sincera,
Con dos vueltas y un nudo á su pañuelo,
Al tronco lo enlazó de una palmera
Y arrodillada se postró en el suelo.

En un marco que finge no ser pino
Y la caoba malamente imita,
Vése el rostro tiernísimo y divino
De la imágen bendita;
Amplia túnica negra la aprisiona,
Vierten sus ojos llanto de amargura;
Brilla en torno á su frente una corona
Que de doradas luces se figura
Y, emblema de las ánsias maternales,
Muestra el sagrado corazón herido
En sangre humedecido,
Y clavados en él siete puñales.

Ante la madre de Jesús, de hinojos,
Rezan sus hijos á sus piés postrados,
Los brazos sobre el pecho entrelazados,
Puestos en ella con amor los ojos,
Y mientras en la noche se difunde
Sin perturbar su religiosa calma,
Ese profundo hervor con que las selvas
Hablan de todo lo que sueña el alma;
La voz de Rosa, haciendo coro, suena
Tranquila, aunque vibrante,
Y la responde un éco susurrante
Como el largo rumor de una colmena.

¡Sagrada religión de nuestros padres!
¡Fuente perenne de inmortal dulzura!
¿Donde, donde podremos la margura
Templar de nuestro espíritu doliente,
Donde la sed de amor, la luz de vida
Que nos devora el alma entristecida,
Si no es ¡oh madre! en tu inexhausta fuente?
¡Tú sola, reina de Judá, nos amas!
¡Vestida de hermosura
Desciendes, y derramas
Vívida luz en nuestra noche obscura.
¡Tú, el arpa exelsa de David pulsando,
Te acercas al dolor, y resplandeces!
¡Tú, llena de armonías,
Paz y consuelo al corazón envías
Y el blando seno de tu amor le ofreces!

Agitan en redor las pasionarias,
Brillantes con la luna,
Su simbólico y místico incensario,
Y Rosa va pasando una por una
Las cuentas del rosario.
El aura blandamente
Suspende revolando sus cabellos,
Y acaricia con ellos
El mármol pensativo de su frente.
Talvez, de los confines,
Rasgando vienen el azul sereno
Los blancos serafines
A reposar sobre su casto seno.

¡Oh, nada mas hermoso
Que una mujer enamorada orando,
Que dos lábios de fuego entretemblando
En éxtasis glorioso!

Digitized by Google

Jorge, de pié, contempla aquella escena
Inclinada la frente pensativa,
Abierto el corazón y el pensamiento
A aquel fresco raudal de un agua viva.
El, que vió en un momento
Rodar al polvo estéril de la nada
Su santo hogar, y de la muerte el hielo
Tocó en la sien de la mujer amada,
Hambriento estaba del mamá del cielo,
Sed ardiente sentía
De aquellas mismas gotas bienhechoras
Que daba á las mujeres pecadoras
Jesús en Samaria.

Los cariñosos rayos de la luna
A través de las hojas se filtraban
Y al dar de lleno en el cristal del cuadro
Una celeste irradiación lanzaban.
El viento en ocasiones
Movía mansamente la palmera;
Y, haciendo palpitar los corazones,
La Virgen se agitaba,
Cual si contarles su dolor quisiera
Mientras su hijo expiraba.
Y entonces, Rosa la plegaria alzando,
Con mas fervor decía,
Toda trémula ya, casi llorando:
—*Dios te salve, María....*

No era el rezo monótono, insipiente,
Que de sus padres aprendió aquel ruego:
Era la voz enamorada, ardiente,
De un agitado corazón de fuego:
El vivo gérmen del amor humano,
Que apenas nace en la mujer, las alas
Despliega con impulso soberano,
Y, como el ángel de la creencia hebrea,
Aún no ha tocado con los piés el suelo
Cuando vuelve los ojos, centellea,
Y esplendoroso se remonta al cielo.

Cuando Rosa calló, todos se alzaron,
Y á poco, en derredor del caserío
Tan solo en el silencio se escucharon
Las vastas selvas murmurar y el río.
Pero Rosa, de intento,
Dejó la imágen á la palma asida,
Para que alguna estrella
O las olas ó el viento
Le cuenten algo cuando esté dormida,
Y al separarse de ella,
Su ardiente lábio en el cristal impreso,
—"¡Oh madre de la mía,
Vela por él!" le suplicó en un beso.

RAFAEL OBLIGADO.

Buenos Aires.

## DE MIS AMORES

(PARA MI HERMANO JEREMIAS)

Yo siento dentro el alma
fatídico quebranto
porque estoy triste y léjos
del techo paternal.
Yo siento que las penas
aumentan con el llanto,
"son hondas emociones
de mi afección filial!"

Yo adoro las llanuras
y aquellas selvas mías,
y al recordar con ánsias
las sierras de Areicuá,
se agolpan á mi alma
*saudades* y alegrías
*saudades* infinitas
de mi primera edad.

Recuerdo aquellas lomas
donde por entre flores
como una cinta roja
serpea el Yaguarí,
me abruman los recuerdos,
aumentan mis amores
y tengo la nostálgia
de todo lo de allí.

Por eso es que mi mente
de ensueños saturada
rechaza la alegría,
no piensa en el placer,
por eso es mi nostálgia,
por eso me anonada
la lágrima de fuego
que me hace padecer.

Por eso es que distante,
en la ciudad sombría,
ya siento que se oprime
mi ardiente corazón,
el ruido me atormenta,
y la melancolía
de mis queridas selvas
es mi única ilusión.

Iré á mis dulces lares,
donde el silencio reza
y formaré con flores
un nido encantador
para luchar tranquilo
con la naturaleza
para vivir soñando
con mi primer amor.

HONORINO DE MELLO.

Montevideo, Noviembre de 1902.

Digitized by Google

# Yerba-mate de Tacuarembó

## SU ELABORACIÓN

En la gruta de los Helechos y en el Capón de la Yerba, pintorescos lugares cercanos á San Fructuoso y muy visitados en verano, existen hermosísimos árboles de yerba mate, en donde prosperan á la sombra de un bosque espeso y entre magestuosos helechos. Esos "Ilex" tacuaremboenses suministran todos los años un producto de primer órden.

Los árboles de yerba mate crecen también espontáneamente en las sierras de Gauna, de Tambores, del Infiernillo y en otros lugares de Tacuarembó resguardados contra los ardientes rayos del sol.

En una de nuestras frecuentes visitas á las grutas de los Helechos observamos muy curiosos detalles sobre el modo de elaborar la yerba, efectuado de un modo sencillo y primitivo.

Un hombre trepa al mas alto y desarrollado árbol de la gruta de los Helechos, y con un machete corta los gajos y el follaje, hasta dejar solo el tronco, sus principales ramas y la yema principal, denominada "banderola."

Desciende luego del árbol y recoge aquellos gajos que tienen muchas hojas. Enciende fuego con leña seca, y pasa la yerba por la llama, sin quemarla, ejecutando así lo que se llama "sapecar." Después reune varios manojos "sapecados" y los acomoda en un aparatito como cesto, llamado «rairo», hecho de cañas finas, con el cual marcha á la orilla del bosque, contra un islote de árboles. Una vez que ha reunido toda la yerba *sapecada*, procede á la torrefacción de la misma, en una construcción de ramas entrelazadas, llamada *carbacuá*, que cubre en forma de media naranja un agujero practicado en el suelo y cuya *carbacuá* á su vez está techada con una ramada de tacuaras y hojas de palmera.

El agujero mencionado es la boca de un conducto que se hace por debajo de tierra á cierta distancia del *carbacuá* y en cuyo extremo opuesto se mantiene un fuego constante, para tostar las hojas de yerba, que se han colocado sobre el enrejado del *carbacuá*. Otro hombre vigila esta operación removiendo con un palo la yerba que se va secando, y cuando considera terminada la torrefacción, después de algunas horas, retira los fuegos del conducto y la arroja al suelo en seguida, sobre lo que llaman *cancha*, que es un espacio de terreno limpio de vegetación, cubierto de barro alisado, para formar un piso conveniente. Sobre ese piso la yerba es tratada á golpes, con grandes machetones de madera, para triturarla, llamándola entonces *canchada*. La yerba así preparada se deposita en una ramada bien cerrada y con un piso de un tejido de *tacuarembó*, que se llama *nogue*.

La yerba *canchada* constituye entonces la materia prima destinada á la molienda.

# Odio

¡ Ya no te adora mas el alma mía;
es imposible amarte... te aborrezco !
Ayer un amor puro te ofrecía,
hoy un ódio mortal solo te ofrezco!

Ayer eras mi dicha, mi consuelo,
de mi existencia la ilusión mas bella,
eras mi única luz, y de mi cielo
la mas hermosa y reluciente estrella.

En tí mi pensamiento eterno estaba;
por tu amor solamente yo vivía;
cuando tu dulce imágen contemplaba
de mi pecho el dolor desparecía.

Yo te adoraba !... En mi dolor me anego
cuando recuerdo cuanto te quería,
hasta olvidarme muchas veces, ciego,
del amor que á mi madre le tenía!

¡ Cuantas veces pensando en tus encantos
sorprendióme la luz de la alborada,
y en mis ensueños y delirios santos,
creí mirar tu imágen adorada...

Mas al fin pude ver que dentro el pecho
tenías oculto un corazón impío,
un corazón que, cruel, había deshecho
con desengaño y sin piedad el mío.

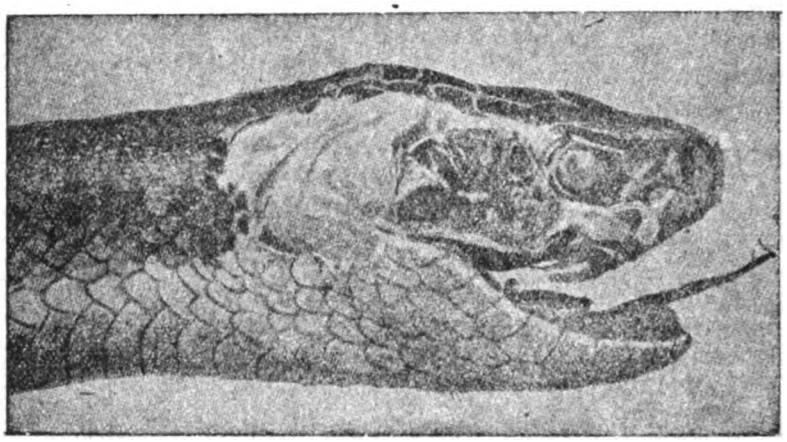
Solo me dió tu corazón abrojos
en vez de flores como yo creía,
y al caerse la venda de mis ojos,
palpé la falsedad que en él había...

Ya no te adora mas el que te amaba!
es imposible amarte... ¡te aborrezco!
Ayer un amor puro te brindaba,
hoy un ódio mortal solo te ofrezco !

Echaré mis dolores al olvido...
Me entregaré á frenéticos placeres...
¡Infeliz del mortal enceguecido,
que fía en el amor de las mujeres !

Marcelino Peña.

Digitized by Google



Cabeza de una víbora venenosa

## LA TERCERA.....ÉS LA VENCIDA

(Para el amigo Rafael Rizzo.)

Sí; como no?... Podrá la indina preparar l'armada que quiera, pero no ha de conseguir pialar otra vez mi cariño, p'asugetarlo al palenque é su corazón fayuto.

La que hace una.... poco le cuestan las otras! Ansí son, cuasi todas esas desagradecidas; al empuj' é cualisquier ilusión, sin miramientos lo arrean á uno pal lao del disprecio; pero cuando el desengaño se larga cinchando al arrepentimiento; quisieran morders'el codo é rábia... y no pueden.

Jué pucha! Han de convencers' é una santa vez que no tuitos los hombres semos iguales; qu'el que almacena en su alma, siquiera un pucho é nobleza, cuando se apea del pingo del querer no hay juerza capáz é volverlo hacer montar.

Pué sí, Cirilo; atendé lo que áura voy á contarte qu'es algo é la mesma laya:

Dende que la vide, yo ya no juí dueño é mi persona, abandoné dichas y placeres, y mi única felicidá era disfrutar á su lao, del calor d'esa viva llama disprendida del fogonazo del querer.

Mi sola ambición era ser el dueño d'esa prienda.... y al conseguirlo el paisano mas feliz me cráia, pero... de ande!

Anduvimos un güen tiempo, cobijaos bajo el techo de un puro cariño, hasta qu'el pampero é la falsedá voltió el rancho é nuestros amores...

La ingrata muy fiero me había jugao; pues tuito cuanto me aparentaba en medio á sus sonrisas engañadoras, era pura hipocresía.

Al comprender su ingratitú, sobr'el pucho hice que se rompiera el lazo que tan juerte nos habí'acoyarao.

Pasaron ansina unos días hasta que un domingo la casualidá hizo que nos topásemos en lo é ña María; y la julana á juerza é taloniar desembuchándome la causa que la había empujao, trató é convencerme; y como vos bien has de comprender, que poco cuesta encender el fuego con carbones que y' han sido brasas, volvimos á ver alumbrar la llama del primer cariño.

Con juerza comenzamos á cinchar otra vez en la carreta é la felicidá; tuito cuanto d'escabroso había en nuestro camino conseguimos atravesarlo; pero... gran perra! mi estrella camandulera, quiso que al llegar á la raya, s'encajara de tal modo la carreta, que preferí abandonarla.

Ahijuna!... Ya podés figurarte... Al ver por segunda vez apagarse los tizones del fuego é nuestro querer, mi corazón quise pastoriar pa el campo é la desesperación; pero, dispués la esperencia m'empujó pal lao del olvido, hasta que llegué á convencerme que al ñudo era querer asigurarle la cincha del cariño á esa potranca sin querencia.

Afijate que á lo mejor que yo cráia estar aflanzao en eya, m'encajó una herida, qu'entuavía no hallo bálsamo pa cicatrizarla.... pues cuando quise ricordar, y' hacía tiempo que me había güelto á jugar otra vez con las mesmas cartas é antes!

Entonces, determinao ya, no pude mas perdonarla!

Pero.... como la balanza é su querer á tuitos los pesa iguales, la ingrata s'encuentra áura sin saber p' ande rumbiar; pues el endevido á quién se figuraba haber pialao, porque sí, de la noche á la mañana l'abandonó sin escrúpulos.

Y es claro; como el arrepentimiento le demuestra lo franco qu'era mi cariño, anda re-

Digitized by Google

moliniando, por ver si consigue atraparme otra güelta, pero á mí. . . .

Mucho la quise, la olvidé y la volví á querer, pero lo qu'es áura no hay poder que me haga desenyuntar del dicho. . . *la tercera es la vencida.*

RAFAEL CONTURSI.

Buenos Aires, Noviembre de 1902.

## NOSTÁLGICA

ERES tú mas hermosa que las flores
Con que adornas el oro de tus rizos,
Y en tu célico rostro se reflejan
De un alma apasionada los hechizos.

Hay en tus ojos de mirar sereno,
De dulzura infinita la promesa,
Y si acaso te muestras melancólica
Tus nostálgias aumentan tu belleza.

Mas deja tus quiméricas pasiones
¿Por que sufrir, cuando á vivir se empieza?
Cuando en la vida todo te sonríe
Y sus dones te dá naturaleza!

Borra ya de tu mente soñadora
Esas locas ideas estrambóticas,
Mi rubiecita de los ojos negros,
De tersas y azuladas escleróticas.

ERCILIA C. CARBONELL.

## A LA ESPERANZA

(Para Ulpiano De-María.)

LAS noches de estío son puras, serenas;
Las noches de invierno obscuras, sin calma...
Pero hay otras frías, muy frías y negras,
Sin luces, sin cantos: las noches del alma!

* * *

Al sol que alumbraba, ha poco, mi vida,
A aquel, que una nube muy densa eclipsó,
Le digo que vuelva, á la otra que siga...
Mas ella responde, tranquila, que nó!

* * *

¡Ah! Ráfaga santa, mi dulce esperanza,
¿Porqué tus promesas no cumples ya, di?...
¡Sí, ven...que la nube maldita se agranda;
Ahuyéntala pronto!...¡Ten piedad de mí!

DANIEL E. LENGUAS.

*Montevideo—1902.*

## IMPOSIBLE

(Para el álbum de mi sobrina Sara.)

¿Me pides versos, sobrina,
Cuando tu imágen divina
Es poema celestial?
¡Si yo tu musa tuviera,
Cantaría en la pradera
Como canta el cardenal.

Yo soy un pobre poeta
Que por lira una violeta
Llevo dentro el corazón;
Y si canto, canto solo
Por imitar al chingolo,
Sin ninguna pretención.

Tengo en el alma mis penas,
Y en esas noches serenas
De estación primaveral,
Se suele escapar alguna
Y es solo así, por fortuna,
Que hago versos, pero mal.

Y siempre busco por tema,
Una pasión que me quema,
Que me abrasa por demás,
El olvido de una ingrata
Que me aprisiona y me mata
Sin convencerse jamás.

Y bien sabe que la adoro,
Que ella es mi único tesoro,
Mi consuelo, mi ambición,
Que por su amor yo me muero,
Y que la quiero, la quiero
Porque manda el corazón.

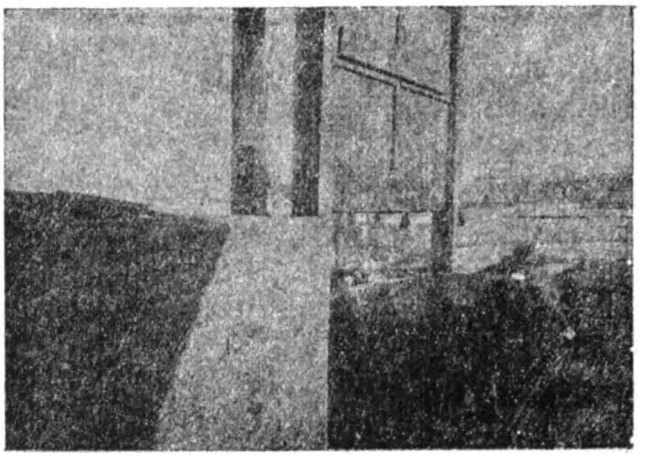
¿Mas que te importa, sobrina
De esa pasión que me arruina?
Pides versos para tí;
Y yo no puedo, no canto
Porque si mi voz levanto
Es quejándome ¡ay de mí!

Talvez en otro momento,
Libertando el pensamiento
De ese tirano poder,
Encuentre alivio á mis penas,
Horas tranquilas, serenas,
Y te pueda complacer.

Por hoy guarda estos reglones
Que llevan las ilusiones
Mas gratas de un soñador
Que, siguiendo su destino,
Ya ha regado su camino
Con sus lágrimas de amor.

SILVIO I. DE-MARÍA.

Digitized by Google



Saliendo de los galpones

## Campera

(De una poetiza carolina.)

Yo soy la paisana obscura
Que entre las sierras anida
Y halla tranquila la vida
En medio de la Natura,
La que cifra su ventura
En su dulce soledad,
Donde tiene libertad
Para soñar en su anhelo
Sin mas testigo que el cielo,
Esa azul inmensidad.

Yo soy la que el rancho adora
Como las aves su nido,
El rancho dulce y querido
De terrón y de totora;
La vivienda seductora
Que mezclados, confundidos,
Guarda recuerdos queridos
Y dolores que destrozan,
Que allá del alma sollozan
En el secreto escondidos.

Yo soy la criolla nacida
En la tierra de valientes,
La de los sueños ardientes,
A que el sol pátrio dá vida;
Soy la que jamás olvida
Esa tradición gloriosa
Que una página preciosa
A la historia le legó,
Y que al oriente dejó
Su patria libre y hermosa!

Soy la que ofrezco al paisano
Mi verdadera amistad,
La que adora su bondad
Y su valor soberano;
La que gusta verlo ufano
Sobre su pingo querido
Para llegar hasta el nido
De la prenda que él adora,
Que con gracia seductora
Le tiene atado y rendido.

Soy la que escucha su lira,
La guitarra melodiosa
En que con chispa ingeniosa
El gaucho al cantar se inspira;
La guitarra en que suspira
Sus penas y sus amores,
La que calma sus dolores
En las horas de amargura,
La que adorna, con ternura,
Ella con cintas y flores!

Soy la que hasta el pasto adora
Que crece en nuestras llanuras,
Donde las flores mas puras
El sol con su luz colora;
Donde tiene cada aurora
Un despertar sonriente
En que bebe ávidamente
Con su rica fantasía,
Un raudal de poesía
El gaucho tierno y ardiente.

Soy la criolla verdadera
En el Uruguay nacida,
En esta tierra querida
De la eterna primavera.
Donde ondula mi bandera
Que agita ufanado el viento,
Cual si quisiera en su intento
Demostrar que hasta los cielos,
Fué buscando en sus anhelos
El color del firmamento!

LUDBIANA.

Guardia Vieja, (Maldonado) Noviembre de 1902.

Digitized by Google

## RIMAS

—En donde está la gloria?
—Muy distante,
allá muy léjos y en lugar desierto.
—La gloria está en amar y ser amado.
—Y para mí en tus risas y en tus besos.

---

¿Sabes lo que es amor cuando del alma
huye alegre la bella juventud?:
flor sin aroma, pájaro sin alas,
cielo sin astros y sin nada azul.

---

Muy negro te parece del abismo
ese lugar recóndito,
no te acerques, por Dios, allí palpitan
mis dramas misteriosos.
Y nada puede disipar las sombras
que tiemblan en el fondo;
pero sabe, del malo la conciencia
es abismo mas hondo.

---

Triste está mi alma, triste y en tinieblas
permanece mi alcoba,
y secas, sin olor, las lilas blancas,
las nacaradas rosas.
Las aves, prisioneras en sus jaulas,
enmudecieron todas,
desde que una manita, fria y bella,
los alambres no toca.
Y, ¡cuantas veces revolando en torno
de su cabeza blonda,
creyeron encontrar la rubia espiga
de su pelo en las ondas!
Y, ¡cuántas veces lilas y miosótis
le ofrecieron su aroma
al mirarla girar en torno de ellas
como azul mariposa!
¿En donde está la niña idolatrada,
la de cabeza blonda,
la que tiene la mano, fina y bella,
y las mejillas rojas?
Busco y no hallo su perfume suave
del lirio entre las hojas;
busco y no hallo el brillo de sus alas
en la luz de la aurora.
Cuando rezo de noche en el recinto
de mi lúgubre alcoba,
en vano acerco á los alambres de oro
mis manos temblorosas;
en vano riego con mi llanto ardiente
las pobres flores rotas:
¡de la orfandad no brotan sinó lágrimas
como del caos no surgen sinó sombras!

---

—¿Que anhelas?—me dijiste dulcemente
mirando ansioso mi pupila oscura.
—¡Que me ames mucho!—respondí turbada
mirándote á mi vez absorta y muda.
¿Que pasó entonces? En tu noble frente
se dibujó la sombra de la lucha.

---

—Es la mujer arcano impenetrable,
dijiste, y nadie la descifra nunca.—
Yo me lance á tu cuello sollozando.
¿Que murmuré á tu oído en mi amargura?
—Perdóname! esclamaste, tú éres santa,
sálvame siempre en mis amargas dudas!

---

Hasta la peña ennegrecida y dura
lanzaba el mar sus olas,
y á ese ruido solemne se perdían
en el azul del cielo las palomas.
Ruje la tempestad de la desgracia
y nuestro hogar azota,
¡quien tuviera alas! dices, recordando
que se puede hallar luz rompiendo sombras.

MERCEDES G. DE MOSCOSO.

## LA MANERA DE FUMAR

Por la manera de fumar se puede conocer el carácter de los hombres.

A los fumadores que arrancan con los dientes la punta del cigarro no se les debe tener por buenos, ni prestarles dinero, á no ser bajo las mejores garantías.

El fumador que arroja impaciente el cigarro da prueba de menospreciar el tiempo y el dinero.

Los descontentadizos, después de encender el cigarro, lo toman no solo con los dientes y los lábios sinó también con dos, tres, cuatro y aún con todos los dedos de la mano izquierda, fuman durante algún tiempo y lo conservan para cerciorarse de que el fuego lo consume por igual.

Los que despiden el humo en dos rayos divergentes por los ángulos de la boca son excéntricos y desconsiderados.

Los distraidos dejan apagar el cigarro y si no tienen gusto muy delicado, procuran encenderlo de nuevo.

Los que después de apagado el cigarro lo tiran, tienen espíritu intuitivo, pero son incapaces de raciocinar lógicamente.

Los que se llevan á la boca el cigarro por el lado del fuego, dan pruebas de atolondramiento y predisponen en contra de ellos á las personas sensatas.

Digitized by Google

Colocar el cigarro en dirección á la nariz es propio de carácteres enérgicos é impacientes; inclinarlo hácia la barba, denota melancolía; mantenerlo en posición horizontal dá indicios de indiferencia y á menudo de poca delicadeza.

Los que muerden y dan vuelta al cigarro hasta dejarlo informe, son maliciosos y desconfiados.

Pero la nota mas curiosa es la siguiente:

Los políticos conservan siempre el cigarro en la boca y lo fuman hasta que ya les quema las narices y bigotes, lo cual se observa en los hombres egoistas y codiciosos.

## Instante feliz....

a....

Hay momentos tan dulces en la vida,
Tan llenos de placeres y de encanto,
Que el arraigado y mísero quebranto
Por un instante el corazón olvida;

Hay horas en que el alma dolorida
Llega hasta sofocar aciago llanto,
Que trae consigo el negro desencanto
Cuando se pierde la ilusión querida.

Así, ese instante de placer lo tuve
Ayer, cuando á tu lado junto estuve,
Palpitante de amor, amada mía;
Cuando ardiente, en erótico embeleso,
Robé al descuido de tu boca un beso
Que palpita en mis lábios todavía!

Marcelino Peña.

## Negra

Hay en la historia de mis amores
Una hoja negra,
Cual los matices de aquellos ojos!
Como las penas!

Yo la juraba muchos cariños
Con arpa ruda,
Y dominaba sobre las rosas
De su ternura.

Yo ambicionaba lauros dorados
Para mi frente,
Para con ellos, mal adquiridos,
Orlar su Veste.

Yo ya escuchaba dulces arpegios
En nuestro nido,
Como aleteos de ruiseñores
De patrios ríos.

Sobre los velos de desposada
Mi prometida
Como una Diosa de azules cielos
Me parecía.

Con mis paletas, mil panoramas
En el Deseo
La dibujaba, siempre amoroso,
Sobre su cielo.

Después el tiempo precipitado
Que es siempre ingrato
Fué marchitando muchas corolas
Sobre su paso.

Hasta que un dia fúnebre y triste
Como el invierno,
Llevó la Reina de mis Amores
Al cementerio.

Luis Hierro.

## Ocaso

Muere la tarde. El horizonte brilla,
la cántiga del día se concluye
y el doncel rubio, que entre llamas huye,
colosal se divisa en la cuchilla.

La vistosa campiña maravilla,
y hay en el cielo, donde el ámbar fluye,
un artista invisible que construye
mil paisajes con cada nubecilla.

¡Oh lánguidos poemas del Ocaso!
Parece que una túnica de raso
quemara el sol que ensangrentado arde,
y allá sobre el cristal de la laguna
á un cisne melancólico importuna
la pálida agonía de la tarde.

José López Maturana.

CERTIFICADO MÉDICO

Una verdadera bebida higiénica:

EL HIERRO QUINA BISLERI

Por sus cualidades tónico reconstituyentes se recomienda en vez de los tantos licores que bajo el nombre de aperitivos ENVENENAN paulatinamente á los consumidores.

Dr. A. CHIOLINI.

San José, Octubre de 1902.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# Sección para ganaderos y agricultores

*Sociedades para lecherías*—Los tambos por habilitación son los que dan mejores resultados, y en la argentina se plantean bajo las bases siguientes:

El propietario dá al tambero: 150 vacas de vientre y dos toros. Campo adecuado, cercado, dividido en tres ó cuatro potreritos, población, galpón para terneros, pozo pileta, y cuadras alambradas para plantar alfalfá y maíz y un pequeño potrero para pastoreo de los terneros.

Medios de movilidad y los tarros necesarios para llevar la leche á la cremería.

Arados, semillas y demás elementos de trabajo.

El tambero contrae las obligaciones siguientes:

Amansar las vacas. Ordeñarlas una ó dos veces al día según convenga. Llevar diariamente la leche á la cremería. Sembrar, conservar, cortar y emparvar cuando menos dos cuadras de alfalfa y otra de maíz.

Cuidar con el esmero debido los terneros, dando á los mamones pasto en invierno y primavera. Cuidar los alambrados y tranqueras, formar á inmediaciones de las casas un monte cuando menos de 50 árboles y mantener limpios la casa y el campo de plantas dañinas, así como curar los animales enfermos.

Las utilidades se repartirán de la manera siguiente:

Durante el primer año (se entiende hasta la segunda parición) toda la leche que se obtenga pertenece al tambero y el propietario, debiendo este abonar dos pesos por cada ternero que entregue el tambero para ser señalado.

Los cueros de los animales que mueran pertenecen al propietario y es obligación del tambero beneficiarlos y entregarlos en buen estado, salvo en que la muerte se produjera por enfermedad infecciosa, en cuyo caso se quemarán dando aviso al propietario.

Este no podrá vender ni extraer del tambo, sin prévia conformidad del habilitado, vaca ni ternera alguna pero deberá retirar los terneros machos antes de que tengan 12 meses. Tampoco podrá hacer pastorear en el campo, otros animales que los que corresponden al tambo.

El habilitado podrá además formar huerta en el terreno que ocupe y sembrar maíz y todo lo que convenga á sus necesidades y á la mejora del establecimiento.

La liquidación por renumeración del amansamiento de las vacas se hará por el propietario á los seis meses de entregadas las vacas prévia comprobación de su mansedumbre, la del cuidado de terneros al señalar estos y el importe de la leche al fin de cada mes.

El contrato durará cuatro años y se rescindirá cuando una de las partes falte á lo estipulado, ó lo desee cualquiera de ellas.

En los casos de rescisión por diferencias se procederá por árbitros que estipulan las indemnizaciones en que incurra el que quiera disolver la sociedad, sin causa justificada.

A esas condiciones que son suceptibles de pequeñas modificaciones se agrega un reglamento de tareas de tambo que deben cumplir los interesados, y que es asunto, de órden interno, sujeto á reglas y procedimientos fijos á fin de asegurar el funcionamiento regular y ordenado de los establecimientos.

*Otra forma de medianería*—El estanciero dá al medianero, una área de campo alambrado y material para poblaciones, mas 60 vacas de vientre. Por término medio puede calcularse el rendimiento diario de una vaca, en 3 litros, cuyo producto total al año sería de 65.700 litros los que vendidos á 1.50 los 100 litros, precio muy reducido, daría ps. 985.50 repartidos por partes iguales, resultaría ps. 492, para el propietario y para el habilitado respectivamente.

El importe de las 60 vacas, 1.200 ps., arrendamiento del campo, calculado en 200 ps., total—1.400 al interés de o|o—14.000 quedándole un excedente bastante renumerador.

Eso lo que corresponde al sócio capitalista, que el habilitado no resulta menos favorecido; pues negocia 48 ps. mensuales. ¿En que podría tener una ocupación mas lucrativa?

Eso solo sé refiere á la leche; quedan aún las terneros, pero como no todos han de vivir, contaremos solo sobre 36 los que vendidos á 4 ps.—144.00 á repartirse entre propietario y habilitado.

Este último podrá sacar muy bien sus gastos de mantención, con el producto de la cría de aves, cerdos y siembra de huertas, y chacra.

---

*Engorde del ganado porcino* — En Alemania hay un aforismo vulgar, que dice: «El cerdo crece por la hora.»

En efecto; cuanta mayor es la cantidad de alimento que diariamente consume y asimila el ganado porcino, mas rápidamente llega á su máximo de peso, y aunque parezca una paradoja la afirmación, el costo total del engorde es bastante económico.

Esta afirmación fué comprobada ante la sociedad agrícola de Frankfort, con el resul-

Digitized by Google

tado de varios ensayos hecho con cerdos de cruza inglesa, que aumentan un 46 á 70 o|o de peso sobre los de raza común, en igual tiempo é idénticas condiciones.

Se tomaron tres cerdos de una misma parición, y con el mismo peso cada uno, 35 kilógramos, con el objeto de proceder á su engorde.

En uno, la alimentación consistió en 2 3|4 kilógramos de maíz al día dió un peso vivo de 110 kilógramos en 150 días.

Otro fué alimentado con 3 1|4 kilógramos de maíz diarios y para llegar al peso en vivo, del anterior, solo necesitó 112 días.

Y el tercero consumió diariamente 3 1|2 kilógramos de maíz, y se obtuvo igual peso que en los anteriores en solo 10 días.

Se vé, pues, que el aumento de alimentación diaria en el engorde de cerdo acelera el engorde y produce una economía notable; pues, con peso en vivo igual, los tres cerdos sometidos al ensayo consumieron en total 412 kilógramos y medio de maíz el primero, 364 kilógramos el segundo y 350 kilógramos el tercero.

Debe observarse que para que el aumento de alimentación produzca los efectos deseados en el engorde del ganado porcino, hay que dividirla en raciones pequeñas y frecuentes, y no en grandes y tardías como algunos acostumbran.

# JUEGOS DE INGENIO

### Soluciones del número 195

Comprimido 1—Enrique. Charada Rápida 2—Margarita. Comprimido 3 — Consagrando. Enigma Sin-géneris 4—Mosca. Logogrifo numérico 5 — Napoleón. Combinación 6—Ratas.

### Soluciones del número 196

Charada 1—Salvadora. Enigma 2—Ojo. Anagrama 3 — Bohemia Criolla.—Enrique De-María. Jeroglífico 4—A mujer gorda marido flaco.

1

Comprimido

NOTA L

*Anacleto.*

2

Comprimido

T

negación G negación

I

*Tiburcio.*

3

Geroglífico

Apellido He Nota A 100 Río 50 Nota

*Turquesa.*

4

Geroglífico

*A Canillas.*

ANIMAL IL NOTA NOTA

*Peruff..*

5

Logogrifo

| | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 0 | Antiguo guerrero |
| | 6 | 2 | 4 | 4 | 0 | 3 | 1 | 7 | | Isla española |
| | | 1 | 5 | 6 | 7 | 3 | 1 | 2 | | Población |
| | | | 3 | 5 | 6 | 7 | 9 | 5 | | Subdito italiano |
| | | | | 6 | 2 | 3 | 1 | 7 | | Señal |
| | | | | | 3 | 2 | 6 | 5 | | Conjunto de flores |
| | | | | | | 5 | 3 | 5 | | Metal |
| | | | | | | | 9 | 0 | | Negativo |
| | | | | | | | | 8 | | Consonante |

*Anacleto.*

6

Comprimido

R

*Cotorrona.*

7

Doble comprimido

NO T T I TA

*Modesta.*

8

Comprimido

D O

ANIMAL PÓ

I U

*Solcar.*

Digitized by Google

# POLÍTICA CASERA

DRAMA CRIOLLO EN TRES ACTOS

Original de Don EZEQUIEL SORIA

siempre le escucho con placer.... Con que el domingo....

*Patricio*—En su casa todo el día....

*Bermudez*—Adios Don Patricio.

*Patricio*—Voy á acompañarle hasta el jardín.

*Bermudez*—De ningún modo lo permito.

*Patricio*—¿Porqué, nó?

*Bermudez*—Con una noche como esta, el mal tiempo le haría mucho mal.

*Patricio*—¡Pero si estoy casi bueno?

*Bermudez*—No obstante. Un golpe de aire podría traer una infección en la herida del pulmón y resultar luego una congestión, y entonces tendríamos talvez que lamentar una desgracia.

*Patricio*—¿Es que tan grave estoy?

*Bermudez*—Nada de eso, pero mi deber es de prevenir el mal. A otro que no fuera de su temple, no le hablaría yo con esta franqueza.

*Patricio*—Gracias doctor. Entonces le acompañaré hasta la puerta solamente.

*Bermudez*—Agradezco tanta bondad (ambos marchan hácia el foro, cuando la música y el ruido de la sala donde figura la fiesta de Luciano se hace mas intensa y se oye la voz de este que grita «Viva Calderon» y el «viva» del público. Don Patricio se detiene asombrado.)

*Patricio*—¡Viva Calderon han dicho!

*Bermudez* — Desgraciadamente es el futuro diputado nacional.

*Patricio*—¿Como?

*Bermudez*—Yo no quise hablarle de esto por evitarle un disgusto.

*Patricio*—De modo que mi hijo cede á la presión del Presidente?

*Bermudez*—¿Que hacer ante la fuerza?

*Patricio*—¿Es decir que mi hijo se resigna á imponer brutalmente el triunfo de los enemigos de su padre?

*Bermudez*—Así es desgraciadamente.

*Patricio*—(hondamente afectado) ¡Esto es horrible!

*Bermudez*—Don Patricio, (dándole la mano) hasta el domingo.

*Patricio*—(Le toma la mano á Bermudez y le mira fijamente.) Si es que antes esa congestión del pulmón de que usted me ha hablado, en colaboración con mi hijo no me envían al otro lado.

*Bermudez* — Muy pronto le tendremos sano.

*Patricio*—Eso sería resucitar un muerto.

*Bermudez*—Valor....y hasta el domingo.

*Patricio* — Adios, hasta....(va á hablar algo y corta él mismo) adios! (mútis de Bermudez.)

## ESCENA 13.ª

PATRICIO

¡Mis enemigos triunfan! El Senador es Escobar y Calderón mi antiguo sirviente, el traidor, mi peor enemigo, es el diputado! Ah, esta nueva humillación, este latigazo en medio de la cara, es la obra de mi hijo, de mi hijo....(pausa. Se mueve en la escena como desconcertado sin saber que hacer.) Viejas luchas empeñadas por mí, sangre humana que yo he hecho derramar por el triunfo de mi causa, lágrimas de madres, de esposas, de hijos, vertidas en los sacrificios realizados por mis ideales....y ¡de que han servido! ¿Donde está la justicia? ¿Donde el premio de mis afanes? ¡Todo se ha derrumbado! Ni prestigio, ni honra, ni familia, nada! nada queda! yo solo sirvo de irrisión! soy un puñado de huesos viejos que pisotean. (pausa. Se oyen en la sala de fiestas nuevos murmullos y voces de «que hable Calderon», «que hable», «que hable») Mis enemigos triunfan! Se divierten....Ellos son el éxito, yo el desastre. Allí la victoria, el placer, la risa....aquí la derrota, el dolor, la soledad....¿y he de resignarme? Nó! yo he de protestar de esa fiesta que me roba mi familia, mis afectos, mis sacrificios de toda mi existencia!! (como si hablara con el Doctor Bermudez.) Doctor Bermudez; usted ha tenido una buena idea esplicándome eso de la congestión pulmonar; já, já, que alegría siento en amargarles la fiesta! (vá hácia la ventana y la abre. Inmediatamente se oye el bramido del viento; la vela que está sobre la mesa se apaga y la escena queda completamente obscura. Don Patricio se desabrocha su chaleco bruscamente, se arranca el cuello de la camisa y la venda de la cabeza. Todo esto con la violencia

Digitized by Google

del suicida) ¡ven á mí, viento que ruges, mátame y serás menos cruel que mi hijo! (se abre la camisa y se quita del pecho los trapos sangrientos que tiene sobre la herida.) ¡Que se abra la herida y que entre la muerte! ¡la muerte es la libertad! (pausa. Siempre en la ventana; respira cada vez mas dificilmente. Se oyen los bramidos del viento.) Ya....ya siento algo que aquí dentro se desgarra.....¡que frio! parece la hoja de un puñal... (volviéndose al lado de la fiesta.) ¡Divertirse! divertirse! Esta noche mi cadáver será la protesta! será.....será..... (cada vez la respiración mas difícil, habla entrecortadamente) el número imprevisto del programa! Divertirse! ¡que negro está el cielo! Como mi alma....¡Ay! Dios mio!.... ay! (sale de la ventana tambaleándose y va hácia la sala de la fiesta) ¡libertad!.... justicia!..... locuras de los hombres! La patria mentirá también! no hay patria sin familia y la mía ha degenerado ya..... mi hijo.....mi hijo.....no! la revolución! la revolución! (lanza un estertor y cae muerto á la puerta de la sala de la fiesta. Inmediatamente se oye adentro la orquesta que toca una pieza de baile. Cae el telón lentamente.)

FIN

# AVISO IMPORTANTE

La rifa gratuita en obsequio á los suscriptores de "EL FOGON", se jugará el 31 de Diciembre de 1902, en combinación con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

**Cada abonado tiene derecho gratuitamente á TRES números de la rifa.**

## ¡TRES PREMIOS! que son:

1.° *UNA HERMOSA VAQUILLONA* al suscriptor que presente el boleto con el número que corresponda al premio mayor de la Lotería de Caridad.

2.° *2 AÑOS DE SUSCRIPCION* (grátis) al periódico "El Fogón", al suscriptor cuyo boleto corresponda al segundo premio de la lotería.

3.° *1 AÑO DE SUSCRIPCION* (grátis) al mismo periódico para el boleto que corresponda al tercer premio de dicha lotería

NOTA IMPORTANTE. -- Los suscriptores que ingresen en el mes de Diciembre y abonen un trimestre adelantado tendrán derecho á la rifa.

*La Administración.*

Ungüento fino
DE
CREOLINA

El remedio mejor que se conoce para curar rápidamente toda clase de QUEMADURAS, HERIDAS, ULCERAS y enfermedades herpéticas.

**Strauch y Cia.** **MONTEVIDEO**

Exijid la marca de fábrica para evitar engaños

Cuando compre Vd.
CREOLINA
Exija que sea de marca
"LA BUENA ESTRELLA"
Pues es la única realmente buena y eficáz.

Las malas imitaciones que se expenden no tienen fuerza alguna, siendo su uso completamente inútil.

**STRAUCH & Cia.** **MONTEVIDEO.**

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 198 Montevideo, 15 de Diciembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo E. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos E. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## PARALELOS

Ese del traje raído,
que lleva el botín torcido
y un aire de negligente,
ese que apenas merece
un saludo á la lijera
como si fuese un cualquiera,
pues ese
es un sér inteligente,
un hombre honrado é instruido,
un completo caballero,
pero...
que siempre un inconveniente
ha tenido
para no estar en la cumbre:
la costumbre
de ser hombre independiente
y decente,
á estremo tal,
que su columna dorsal
jamás dobló complaciente
ante el vicio prepotente
ni ante Gobierno inmoral.

Ese otro que va en carruaje
con aire de personaje
que gusta hacerse adular,
ese, á quién muchos, corteses
saludan dos ó tres veces
para hacérselo notar;
que viste traje elegante,
usa finísimo guante
y... la mar;
ese que lleva lacayo
y que mira de soslayo
como que gracias dispensa,
cuando cruza entre la gente,
pues ese es un sinvergüenza
falso como Lucifer,
y un borrico
que ha logrado hacerse rico
adulando servilmente
á los hombres del poder.

Aquel que ostenta jinetas
y medallas adquiridas
en las acciones reñidas
de las guerras nacionales
en que, con las bayonetas,
los veteranos leales
combatiendo como atletas
decidieron la victoria;
el de tostado semblante
que en las filas de adelante
marchaba en pos de la gloria;
el que siguió al regimiento
siempre bravo y consecuente,
ese tipo de valiente!
es sargento...
y no tuvo mas destinos
porque no tuvo padrinos.
y porque el mundo embustero
mira, para dar galones,
mas las recomendaciones
que el mérito verdadero.

Otro, que nunca ha servido
sinó en guerras de partido,
sin realizar mas hazañas

Digitized by Google

que ganar en las campañas
las carretas, ó la cola;
que nunca, ni una vez sola,
demostrando su pujanza
hizo crugir á su lanza
ni flamear su banderola;
ese, que como adulón
ha ido sus grados ganando,
intrigando
y siendo á veces felón,
pues ese, ya es coronel
que ahora vive en el cuartel
chupándose *la masita*,
y que algunas veces grita
pregonando sus servicios
como hombre de sacrificios,
á quién se le debe mucho...
mucho *naco*,
y aunque con tanto tabaco
no alcanza á formarse un pucho,
el hombre siempre figura
porque en el mundo social
siempre tiene capital
el que se trepa á la altura.

Aquella mujer modesta
que se levanta temprano
y á media noche se acuesta
para atender su labor,
la que se desvela en vano
y vive siempre cansada
del trabajo, pero honrada
y sin causas de rubor;
esa que cruza un camino
todo lleno de abrojales
y, á pesar de su destino,
no se enloda en los fangales
de la orgía tentadora,
esa que es una *señora*
que trabaja con anhelo,
y es de virtudes modelo
y una alma grande atesora,
pues esa,
de este mundo la tibieza
siente, y á veces el hielo
con que al infortunio mira,
porque la filantropía
es también adusta y fría
con quién á solas suspira;
que en este mundo liviano
lleno de falsas alhajas
para conseguir migajas
hay que estirar bien la mano.

Aquella otra que trás si
arrastra los galanteos
despertando mil deseos
con sus lábios de rubí,
la que en loco frenesí
corre en pos de los placeres,
la que envidian las mujeres
por su física hermosura
y lleva la vestidura
prendida con alfileres;
esa que aja su belleza
con un lujo sin medida,
que tiene el alma podrida
y mareada la cabeza;
pues esa,
que arrastra valiosos trajes
que pagan los personajes
á que llaman Exelencias,
esa, es mujer de influencias
que á los galanes da celos,
y cuando á la calle sale
vaporosa cual las hadas,
lleva tras sí las miradas
y en el teatro los gemelos
atrae como algo que vale;
que en este mundo el pudor
luce como humilde flor
mientras que el vicio insolente,
sin decoro,
puede levantar la frente
de la fortuna al influjo,
mientras ostenta su lujo
sobre pedestales de oro.

EL VIEJO CALISTO.

Diciembre—1902.

## EN FLOR

La preñez de los botones
es augurio de las rosas;
muchos gérmenes aguardan
que les digan: "transformaos;"
muchas larvas en capullo
tornaránse mariposas.
Muchas albas, sonrosadas
como novias pudorosas,
regarán topacio y nácar
en los vórtices del caos.

Tiempo es ya de que los gérmenes
se maduren y se doren,
tiempo es ya de que nos muestren
la virtud en que se animan;
si son albas que amanezcan,
si son tórtolas que lloren,
si son perlas que se irisen;
si son tallos que se enfloren;
si son águilas que vuelen,
si son Cristos que rediman!

AMADO NERVO.

Digitized by Google

## Baile criollo

### I

Las guitarras han empezado á sonar, como si fueran aves de esta tierra que cantan entre los árboles del boscaje de un pueblo libre. En el cercano palenque los potros, no bien domados, tascan el freno y de cuando en cuando lanzan agudos relinchos echando de menos su amada libertad. Los maizales, en que las cotorras espigan sin esperar la cosecha, se inclinan al peso del ya sazonado fruto, gloria de la comarca y asiento del pobre, mientras el labrador descansa de las fatigas preparando la gesta: y el labrador y el maizal simbolizan el trabajo fecundo. Todo es alegría y esperanza en las chozas y en las productivas campiñas. Los últimos nimbos crepusculares se pierden tras los verdes bosques de naranjos, parece como que huyesen de las sombras compactas de la noche que se abalanza como una irrupción de bárbaros. Y se oyen ya los alegres compases con que las sonoras guitarras convidan á la danza, y la noche tibia con claridades de oro de estrellas, invita á la campestre fiesta. Las mozas de los alrededores, almidonadas y rebosando vida, acuden á gozar de aquella que será como una apoteosis de las largas y rudas labores. La luna sumerge en el horizonte lejano saludando con un destello de lumbre fosforescente á la soñolienta verdura, que se balancea al compás de un airecillo fresco cual si participar quisiera de la alegre fiesta ensayando unas cuadrillas.

### II

Todo es propio de nuestra tierra porque la fiesta es fiesta criolla. bajo la grande enramada de paja y junto á los arados y demás enseres de la labranza. Como adornos característico cuelgan, de las tacuaras del techo, lazos, boleadoras y riendas con que nuestros hombres de campo empujan el carro del progreso en las faenas de la industria ganadera. Las parejas risueñas empiezan á balancearse, con la cadencia vibrante de un tango, en un grupo pintoresco, heterogéneo y alegre, alegre, con la alegría de la naturaleza en la época de las flores y los cantos. Las hijas del campo, tostadas por el beso del sol y por las caricias del aire en la labor fecunda; ataviadas con sencillez graciosa, semejan palomas torcaces algo ariscas y cuyas voces tienen sonoridades de arrullos; sus cabelleras no están empolvadas y en sus rostros no hay afeites; el agua clara de un arroyo refrescó sus cútis que muestran el color de una sangre robusta y sana sin la linfa de la clorosis ni la palidez de los vicios. Los mocetones son hombres de trabajo, hechos al sol y al agua, que lo mismo sostienen la reja del arado para rasgar el seno de la madre tierra y depositar en el surco la semilla, que empuñan el máuser para defender la patria: son Hércules, nacidos en la tierra Americana "para tumbar los toros con el lazo, para voltear las selvas con el hacha.»

### III

Después suena el tradicional *gato*, el baile popular por excelencia, que es algo tan nuestro y tan querido como esa bandera azul y blanca, como esa guitarra heredada de nuestros antepasados, como todo lo que simboliza la verdadera patria y tiene el *sabor de esta tierruca* de nuestros afectos y cariños entrañables. Y bailan las parejas el gracioso *gato acto* inventado por el espíritu nacional, que tiene mucha semejanza á la jota, con toda la gracia y grandeza de nuestras pampas y de nuestras frondosas selvas. *Gato* con relación, en que el instinto poético de nuestro pueblo se transparenta en agudeces á ocasiones demasiado crudas pero siempre chispeantes é inspiradas. *Gato* con zapateo acompasado y con castañeteos á la par que con gritos de entusiasmo de los espectadores que sienten su influjo criollo en la sangre, que en esos momentos circula con mas celeridad, y hace danzar los nervios llevándoles la alegría contagiosa de un ritmo original y caprichoso. *Gato* que no se baila en los aristocráticos salones de nuestras cosmopolitas ciudades porque el extrangerismo lo ha desterrado de ellos, como ha desterrado la sencillez antigua, nuestras costumbres amadas, y amenaza desterrar hasta nuestro patriotismo legendario.

En lo mejor del zapateo, un gaucho que acaba de bolearse de su pingo—un verdadero gaucho por su traje y por su porte — se entrevera con los danzantes y les grita mas bien que les dice: "Cancha, caballeros, que aquí está el gaucho del pago" y, agregando: "Vení, mi prenda", agarra para compañera á la mas linda de las bailarinas, que era una correntina *salada* como queso de Goya y con unos ojos lanceadores como soldados de Berón de Astrada ó de Plácido Martinez.

### IV

Volvieron á resonar las guitarras que habían callado un momento como pájaros asus-

Digitized by Google

tados por el bramido de un tigre, y el armonioso aire popular dejó sentir de nuevo sus picarescas notas:

"Vuela la perdiz madre, vuela la infeliz..»

Los demás bailarines dieron cancha al criollo *montao*, uno de los raros ejemplares, que todavía por casualidad quedan en nuestra campaña, de esos gauchos que se cubrieron de gloria con Güemes y Ramirez en nuestras luchas homéricas y de cuya sangre está regada toda esta tierra que hoy, bajo el influjo de una falsa civilización, pretende desconocerlos ó despreciarlos; de esos gauchos nobles, valientes y sentimentales que inmortalizaron Estanislao del Campo en su *Fausto* y Rafael Obligado en su *Santos Vega*.

Y bailan con inimitable gracia, como es fama bailaban en tiempo de nuestros abuelos esos ciudadanos argentinos cuyos nombres esclarecidos brillan en nuestra historia, porque fueron héroes y patriotas; como es fama bailaba Manuelita Rosas en los mejores salones de Buenos Aires.

El entusiasmo de la concurrencia raya en frenesí y las mismas guitarras parece que punteaban mejor las notas del querido *gato*, al verlo bailar como en aquellos tiempos idos para no volver.

Al terminar la danza una salva de aplausos saludó á los bailarines y otro gaucho octogenario, que sentado sobre unos bastos viejos al lado del fogón saboreaba á largos tragos un sabroso cimarrón, gritó con voz cascada: "¡Viva la patria!" mientras dos gruesas lágrimas rodaban por sus curtidas mejillas, como humilde tributo del corazón de un buen criollo á esas cosas de nuestra tierra que van siendo desalojadas por otras que no son ni mas dignas ni mejores.

José Cibils.

## Resurrexit

*Por ti.*

Trovador de las tristes remembranzas,
Al que la imágen del pasado inspira,
Solo puedo ofrecerte de mi lira
Vagas notas repletas de pesar:
Los recuerdos que guarda el alma mia,
Y en las horas de angustia rememora
Cuando al pensar en el pasado llora
Ese amor que me vuelves á brindar.

Son pues, mi bien, mis cantos, quejumbrosos
Ayes que exala el pecho, de amargura;
Casi seca la fuente de ternura
Que guardara en otrora el corazón,
¿Que mas que acentos de pesares llenos
Entonará mi lira entristecida,
Si miré siempre transcurrir mi vida
Sin columbrar en la alma una ilusión?....

¿Que mas que ritmos de dolor y pena
Yo te puedo brindar, si mi concento
Vierte siempre la hiel del sufrimiento
Que á las fibras del sér las desgarró;
Si la sombra espectral de lo pasado
Al alma mia á oscurecer alcanza;
Si á la temprana flor de mi esperanza
De tu inconstancia el soplo, marchitó?....

Mi lira está tan triste!.. Mas tu alma,
Que es hermana en dolor del alma mia,
Bien sabé que cantares de alegria
El que sufre, jamás podrá entonar!..
Que asi como se vé ya sin aroma
La hermosa flor que el huracán deshoja,
Está mi pobre corazón que arroja
Tristes ayes de angustia y de pesar.

Tú que sufres también, que ya has sentido
Abatirse tu sién con desaliento
Al influjo letal del sufrimiento
Que el infortunio de un amor te dió,
Quizá llegues, mi bien, á consolarte
Al saber que tu alma con mi alma
Lloraron juntas la deseada calma
Que el destino en otrora nos quitó.

Por eso vuelvo á tí con mi cariño:
Forma la historia de tu sér mi historia:
Sufristes á mi igual!.. Y mi memoria
Olvidó tu inconstancia del ayer!..
...El pasado, mi Dios!...Monstruoso espectro
Que recuérdale al alma su calvario:
Aléjate!; profanas el sagrario
Del amor que yo siento renacer!

Perdóname, mi bien! No fué mi idea
Evocar el ayer para apenarte;
Aquel que solo existe para amarte,
Jamás podrá querer verte llorar!
¿Como puede querer el alma mia,
Que te idolatra hasta el exceso mismo,
Abrir entre nosotros un abismo
Que por siempre nos llegue á separar?

¡Nó! Jamás dentro el pecho, donde vibran
Confundidas mis santas alegrías
Con los pesares de mis tristes dias,
Las resonancias que el ayer dejó,
Podrá latir por tí, deidad querida,
Mas que el amor que siempre te ofreciera;
Ese que al verte por la vez primera
El alma de mi sér extremeció!

Pues que sabes que te amo, que es mi vida
Ese amor que en mi sér se resucita,—

Digitized by Google

Así lo quiere el hado que gravita
Como una ley fatal sobre mi sér—
Olvida lo pasado; yo no quiero
Que el recuerdo tenáz de tus dolores
Anuble los fulgentes resplandores
De la aurora de amor que ví nacer.

Oyéme: con el alma extremecida,
Prosternado á tus plantas, yo te pido
Que arrojes en la cima del olvido
El pasado de llanto y de dolor;
Olvidalo, mi bien! que yo te juro
Que también lo ha olvidado mi memoria;
Y será, del ayer la triste historia,
La aureóla triunfal de nuestro amor!

GUALBERTO SERRANO.

*Montevideo—1902.*

## LA VISIÓN

### I

—Los hombres me dan horror
y repugnancia á la par;
soy feliz al profesar
y dedicarme al Señor.
—Pues yo no les tengo miedo
y pienso ser muy dichosa,
en cuanto sea la esposa
de nuestro vecino Alfredo.
—¡Jesús! ¿Por qué hablas así?
—No hablaré. Como tú quieras.
—Te compadezco de veras.
—Yo te compadezco á tí.
—Es, que seguimos, Consuelo,
una senda diferente,
y somos, distintamente:
tú del mundo, yo del cielo.
—Bien: basta de discutir;
ya hablaremos otro dia,
que se ha hecho tarde, María,
y ya es hora de dormir.
—Sí, durmamos.
—Y entretanto
¡á ver si te pasa el miedo!
—¡Que no te desvele Alfredo!
—¡Que no te desvele un santo!

### II

En dos cámaras cercanas
que vaga luz estelar
apenas logra alumbrar,
reposan las dos hermanas.
Y á las ráfagas inciertas
que la triste luna envía,
se vé á Consuelo y María
que están soñando despiertas.
Al resplandor mortecino
que la escena iluminaba,
un bulto se destacaba
de la casa del vecino.
A una puerta se acercó,
empujando la madera
y esperando que cediera
abrió la puerta y entró.
Deslizóse con recelo,
escuchando á cada instante,
hasta que llegó delante
de la alcoba de Consuelo.
Vió esta la blanca visión
y quedó yerta de frío,
mientras pensaba:
—Dios mío
¡yo anhelo vuestro perdón!
De mi hermana me burlé
y me quereis castigar,
pero os puedo demostrar
mi contricción y mi fé.
¡Dios mío! ¡Yo me arrepiento!
¡Me he burlado de mi hermana!
Pero os juro que mañana
iré también al convento...
Y la sombra que no oía
á Consuelo, se cansó
y luego se dirigió
á la estancia de María.
La jóven, en un risueño
jardín celestial soñaba,
y palpitante se hallaba
sumida en extraño sueño.
Vió la sombra y dijo:
—Es él,
¡Ven al instante á mi lado!
¡Oh mi dueño, bien amado!
¡Mi dulce arcángel Gabriel!
...La sombra entró, y de improviso
la hermosa jóven sumida
en extasis, sin medida
gozó de aquel paraíso.

### III

Por un designio del cielo,
que trocó su corazón,
cambió de resolución
María al par de Consuelo.
Pues consuelo profesaba
olvidándose de Alfredo,
y la otra perdido el miedo
con Alfredo se casaba.

L. G.

Digitized by Google

## Obras son amores

Bien merece un elogio, en este tiempo en que la generalidad de los mortales rinde ferviente culto al *positivismo*, el desprendimiento con que ofrece proceder el doctor Soca caso de ser proclamado Senador por el Departamento de Canelones.

Es muy probable que mas de cuatro chupandinos, de esos que ambicionan vivir como sanguijuelas del Estado y hasta ocupan sesiones de las Cámaras cuestionando el aumento de sus mesadas, hayan hecho una mueca de desdén, como diciendo *que zonzo*, al leer los siguientes párrafos con que el Dr. Soca contesta la nota de la Comisión departamental de Canelones, anunciándole su próximo nombramiento de Senador;—pero para los ciudadanos que solo aspiran á que se implante en el país el reinado del patriotismo y la honradez administrativa, no como se entiende ahora, sinó como lo entendía Don Joaquín Suares del Rondelo, es algo alentador que aparezcan hombres inteligentes é ilustrados dando ejemplos de desinterés y dejando huellas imborrables de su patriotismo, como las dejó en Maldonado el Dr. Don José Pedro Ramirez cuyo nombre lleva el edificio de una escuela pública costeado con sus dietas de Representante por aquel Departamento.

Obras son amores;—y ahí van, con nuestro aplauso, los párrafos de la nota del futuro Senador por Canelones.

"Si tuviera el honor de ingresar en aquel alto cuerpo, absorberían mi atención dos asuntos de interés local éntre todos los otros: la vialidad — el estudio de las tierras y los cultivos en el Departamento. A esos dos objetivos principales prometo consagrar mi tiempo, mis esfuerzos y la influencia en los negocios públicos que pueda darme el alto cargo que ocuparé si el pueblo consagra el veredicto de la Comisión Departamental. Ignoro hasta que punto podré obtener el concurso de los poderes públicos para obras tan capitales; pero puedo asegurar que consagraré á la empresa toda la voluntad y toda la energía de que soy capáz; y en último término siempre podré poner al servicio del Departamento mis medios personales de acción y *mi fortuna privada*. Así, si los problemas de vialidad exigen medios tales, que están siempre por encima de los recursos de un hombre, no sucede lo mismo con el estudio de las tierras y los cultivos, empresa esta que no creo supere mis propias fuerzas y mis propios medios.

"Por lo demás la importancia de este segundo problema no escapará á la penetración de nadie y puede decirse que de él depende el porvenir económico de esa importantísima zona de la República.

"Estas son las ideas que por el momento creo deber adelantar. Excuso decir que todos mis medios y *especialmente las dietas que me correspondan* estarán siempre al servicio de todas las iniciativas útiles, vengan de donde vinieren — de todas las necesidades, de todas las desventuras del Departamento. Si llegara á dar demasiado, me consideraré todavía bien pagado con el insigne honor de representar en la Alta Cámara á esa zona á la que me ligan tantos vínculos.

"Entre tanto, saluda al señor Vice-presidente de la Comisión con la expresión de su mayor consideración y estima."

F. Soca.

---

Esas no son manganetas
de patriotas de ocasión
que á lo ternero mamón
se le prenden á las tetas;
el doctor dona sus dietas
como se dona un potrillo,
y para darle mas brillo
á su criollaza largueza
hasta ofrece, con franqueza,
algo mas de su bolsillo.

Lo que anhela es la ventura
de su antigua residencia,
y que haya por su querencia
caminos y agricultura;
con eso el doctor procura
que progrese Canelones,
lugar de sus afecciones,
el de mayor población (1)
y al que con mas profusión
le dió natura sus dones.

Falta que tenga presente
lo principal el doctor,
y como Legislador
vote para Presidente
á un ciudadano decente
que haga feliz la nación,
patriota, de ilustración,
sin avaricia y que, en fin,
se acuerde de Don Joaquín
y olvide á Don Melitón.

El viejo Calisto.

---

(1) Entre los Departamentos de campaña.

Digitized by Google

## El carretero y el éco

En un pantano atascado,
A orillas del Yumurí,
Hecho estaba un renegado
El carretero Juan Prado,
Bravo como un callarí.

Cual carretero de ley
Juró como un condenado;
Y al gritar desesperado:
"¡Perla fina!... ¡Tesia! ¡Buey!"
Oyó que del otro lado
Una voz le dijo:
—¡Ey!

"¡Mal rayo de Dios bendito!
¿Quién demonios me llamó?
¿Que quieres?... ¿Lo vez, maldito!
Ya el eje se me torció."
—Ció.

"A callar á sus gallinas
Si las tiene ó las robó...
Tesia, bueyes!... Perla fina...
A mí *naiden* me calló."
—Yo.

"Pues salga, salga al camino
Si es tan guapo y es tan curro:
Que salga pronto el *indino*
Y verá como lo aburro."
—Burro.

"Burro será el atrevido
Insolente, y deslenguado...
Venga, que no está partido,
El cuchillo que he comprado."
—Prado.

"Me conoces?... no respondes!
¡Habráse visto un *aquel!*
Vamos, sal... ¿Donde te escondes?
Vive Dios! ¿A que es Manuel?"
—El.

"Muchacho! con mil legiones...
Ven acá por un momento
Que con esos cangilones,
Estoy casi que reviento."
—Viento.

"Viento dice? Habráse visto?...
¿Que vientos ni que marica?...
Manuel! Manuel! anda listo
Que estoy como pica-pica."
—Pica.

"No es Manuel, cuando me deja
En el pantano atascado...
Paisano, al que está apurado
Se ayuda y no se aconseja."
—Ceja.

"Gran demonio! ¿Quién te entiende?
¿Te escondes tras la zaranda?
O éres acaso algún duende
Que vives en la otra banda»?
—Anda.

"Ya quisiera, sí, por cierto,
Venga y agarre la vara...
Que estoy aquí como un muerto
Dentro el *joyo* ¿no repara?
—Para.

"Y no vé que estoy parado?
El lodo está muy reseco:
Salga usted, señor tapado
Y verá si le desfleco."
—Eco.

«Es verdad... el éco es todo...
y yo, pregunta... y pregunta"...
Dijo Juan... picó su yunta
Y logró salir del lodo.

Esto, yo mismo lo ví,
Y es un hecho verdadero
Que sucedió á un carretero,
A orillas del Yumurí.

Ignacio María de Acosta.

## En la penumbra

Era la tarde. Silenciaba el viento
entre las ramas su canción sonora;
había languideces en tu acento
y algo de extraño en tu mirar de aurora.

Y así á la hora silenciosa y bella
en que, muriendo el sol, se tiñe el monte,
y en que aparece la primer estrella
en el vago confín del horizonte;

en esa hora en que las tiernas flores
cierran su cáliz de fragancias lleno,
y en que preludia su canción de amores
el manso arroyo que murmura ameno;

en esa hora en que la luz se escombra
volando de la tierra hácia la altura,
y el negro velo de la densa sombra
envuelve la montaña y la llanura;

en ese instante en que la blanca luna
quiebra sus rayos de enfermiza lumbre
en el terso cristal de la laguna
y en el césped florido de la cumbre;

la admiré sin la avara vestidura
que cubre sus divinas desnudeces....
¡Como el pudor formaba en su hermosura
una aureola de santas esquiveces!

Y ví entonces caer, como una lluvia,
para velar su olímpica belleza,
las finas hebras de la trenza rubia
que nimba y orna su gentil cabeza.

Digitized by Google

Y ví erectarse,—¡oh sin igual tesoro!—
sus palpitantes senos insumisos,
al suave beso de la bruma de oro,
que formaba el desórden de sus rizos.

Mitigaron sus párpados la llama
que irradiaban sus ojos soñadores,
y entre sus lábios, que el amor inflama,
vagó el beso,—¡libélula entre flores!—

Se estremeció mi pecho enamorado,
y al verla tentadora y pudorosa
besé su boca... Y la adoré extasiado,
en su soberbia desnudez de diosa!

LUIS MARTINEZ RUBIO.

(Lira Chilena.)

## A TÍ

Yo quisiera con grata alegría
decir que éres mía,
que tuyo soy yó,
y escuchar con inmensa ventura
la frase mas pura
que tu alma sintió.

Para tí son los versos que inspira
mi amor que delira
tan solo por tí,
para tí, vida mía, son ellos
fugaces destellos
de amor que perdí.

Para tí son mis penas y duelo,
te imploro un consuelo,
te imploro tu amor,
y en los versos que triste yo escribo
tan solo percibo
tristeza y dolor.

Para tí son mis versos, querida,
la dicha perdida,
mi eterna ilusión,
para tí, mi esperanza y anhelo,
mi eterno desvelo,
mi eterna pasión.

Para tí son de este album las hojas
que el llanto las moja
de inmenso dolor;
para tí, vida mía, las horas
que vuelan traidoras
en místico amor.

Para tí, de la estrofa mas bella
la dulce querella,
el fuego viváz;
para tí son mis tiernos amores,
mi gloria y mis flores,
mi dicha fugáz.

Para tí la esperanza de mi alma,
mi gloria y mi calma,
mi eterno placer;
para tí de mi amor los fulgores,
mis puros amores,
mi inmenso querer.

Y por eso con nota vibrante
mi amor delirante
este album te dá,
aunque ignoro, mi vida, su suerte,
después de mi muerte
no sé donde irá.

Ten piedad de mis tristes amores.
que fieros rigores
me dá tu impiedad,
tenle lástima al alma que llora
y triste te implora
tu dulce amistad.

F. C. P.

## SANTARES

Don Silvano volando
fué al ministerio
le cortaron las alas
se quedó dentro.
Mas, hay Silvanos,
Eriberto, que vuelan
alicortados.

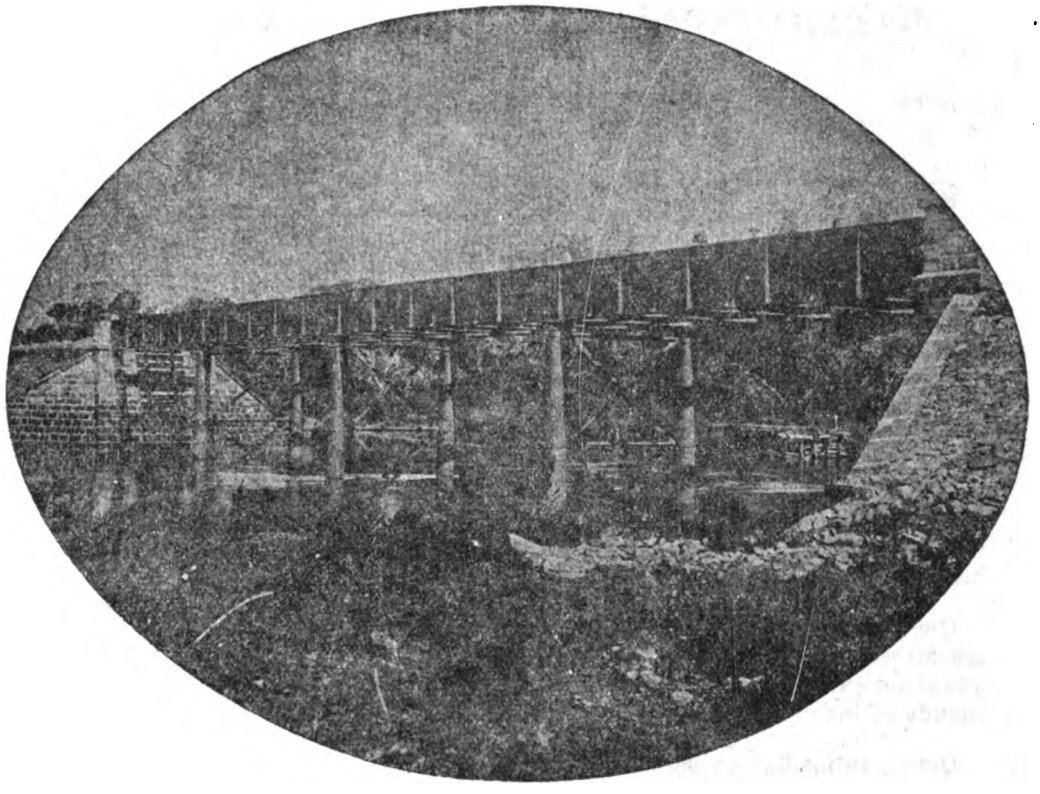
No quiero que te vayas
ni que te quedes,
ni que á Lindolfo asustes
ni que le tiembles.
Quiero tan solo,
tata... no quiero nada;
lo quiero todo.

Promesas de Juanico
son como el vaso
que al menor golpecito
se hace pedazos.
Y ès lo gracioso
que él jamás ha pagado
los vidrios rotos.

Si te dicen que subes
á la alta esfera,
cuidadito, Carolus,
con las promesas.
Que, en este suelo,
el que volando sube
baja de un vuelo.

Si en este mundo quieres
no vivir triste,
te vas al Plumerazo
que es zona libre.
Allí no hay cargas,
receptores ni guías.
¡Jesús, que ganga!

Digitized by Google



Puente del Arroyo Laureles

## Las estaciones

Quince abriles virginales
blanca tez, azules ojos,
y unos bellos lábios rojos
como lábios de corales,
abundante cabellera,
esbeltez y lozanía;
gracia, viveza, alegría,
frescura: *La Primavera.*

---

Veinte años; apasionada
del esposo que la adora,
contenta, feliz señora
y reina de su morada;
sol refulgente y ufano
que con sus rayos convida
á dar vida á nueva vida
que el alma anhela: *El Verano.*

---

Madre tierna y amorosa
que olvida el mundo y sus galas
y que vé un niño con alas
entre sus brazos gozosa;
que arrulla al tierno retoño
con su dulce y tibio beso
mientras lleno de embeleso
feliz se aduerme: *El Otoño.*

---

Y la anciana venerable
que con tranquila conciencia
vislumbra de otra existencia
la vida ya perdurable,
que disfruta el goce tierno
de santa resignación
cuando tiembla una oración
en sus lábios: *El Invierno.*

---

Mujer! si en pos de las huellas
de la virtud en tu vida,
pasas con la frente erguida
por estaciones tan bellas;
bendice el poder eterno
que hizo con pródiga mano
la Primavera, el Verano,
el Otoño y el Invierno.

Victor Laforet.

Digitized by Google

## HUMILDE OFRENDA

Para el Album de la distinguida y bella señorita Elina Rodriguez Serpa.

QUE éres gallarda y hermosa,
como el fulgor que engalana
la primaveral mañana,
con celajes de oro y rosa;

Que esos dones de hermosura
realzan aún mas los primores
de tu gracia, y los candores
de la inocencia mas pura;

Que son dos rojos exesos
formando un pliegue gracioso,
tus lábios, donde amoroso
bulle un enjambre de besos;

Que tu límpida pupila
mucho mas fuego atesora,
que el sol que los campos dora,
cuando su luz escintila;

Que en tu faz dulce y serena
hay sublimes maridajes,
de sonrosados celajes
con alburas de azucena.

Que toda esa perfección
que te diera el firmamento,
realza mas el sentimiento
de tu hermoso corazón;

Que tus curbas magistrales
Vénus las envidiaría!...
Todo eso, yo te diría
en galanos madrigales,

Aunque lo sepas, Elina,
y sea un pobre reflejo,
de lo que dice el espejo
de tu beldad peregrina.

Mas, no tengo en mi ambición
ni del bardo el plectro de oro,
ni del ruiseñor canoro
la sublime vibración,

Y te ofrendo en mi pobreza
mis estrofas deslucidas,
—sin régias galas vestidas
del Arte, ó de la Belleza!...

ARTURO AGUIRRE.

San Cárlos, 9—16 de 1902.

## ANSIAS

POEMA

(Fragmento)

ESTROFAS que nacisteis no sé cuando,
Ni sé donde, ni sé por qué desgracia,
Que cantasteis las glorias y los triunfos
De esa mentira que se llama patria!
—¡Mentira que hasta ayer fué una matrona,
Palpitante, verídica, laureada,
Y que hoy, (¡al fin mentira!) es solo un algo
Abstracto, sin razones y sin alma!
Un algo que se forjan diez ilusos
Que buscan protección, y que se abrazan
Bajo una misma enseña que los une,
Bajo una misma enseña que los llama,
Y que luego se asestan los fusiles,
Y que luego se dan de puñaladas,
Mintiendo el pundonor del patriotismo,
Bajo su sombra paternal y sacra;
Mordiéndose en salvajes convulsiones,
Con la sed insaciable de la rábia,
Lo mismo que esos buitres de las sierras
Que á picotazos se abren las entrañas!—
... Ah! yo sé que vosotras sois un sueño
Que una mente raquítica, afiebrada,
En las horas de cruel incertidumbre,
Para calmar su fiebre, acariciara!
Sé que sois un baldón sobre los lábios
Sé que sois una nube en las miradas!
Y no puedo gritar con esos necios:
¡Nobleza, gloria, libertad y patria!

Y aunque soy nada mas que un convencido
De esta gran ansiedad que nos arrastra!
Que no voy alardeando de patriota,
Ni en la honrosa tribuna, ni en la plaza;
Que no sé lo que vale ni un acento
De ese himno colosal que tanto se ama,
Que no interrumpo el apacible sueño
De San Martin, Belgrano y Rivadavia!
Que no reclino mi febriles sienes
Sobre un girón de la bandera patria,
Que no llevo en mi frente ni un destello
De esa luz que á los genios ataviara,
Quiero, al menos, que aprontes tus oídos
Para oir esta frase, lisa y llana,
Incubada al calor de mi despecho
Y arrojada á merced de mi ignorancia:
La patria que pensais llena de vida,
De belleza, de fuego, de arrogancia,
Vosotros mismos la matasteis ¡nécios!,
Con la torpe caricia de las gradas,
El fraude escandaloso de las urnas
Y el maldito furor de la venganza,
Dejándola á merced del abandono,
Sin tejerla, siquiera, una mortaja!

H. LARTIGAU LESPADA.

Digitized by Google

## CANTARES

(Al amigo Figueredo.)

Se posó una mariposa
Sobre el cáliz de una flor,
Dejó el oro de sus alas
Pero en seguida voló.

Tú te posastes, bien mío,
En la cumbre de mi amor
Me dejastes el recuerdo
Y tu imágen se esfumó.

En el monte hacen sus nidos
Las avecillas mas negras
Y en el fondo de mi alma
Hacen su nido las penas.

Cuando tú fijas los ojos
En ese mar que es tan grande
Parece que el sol se oculta
Y va cayendo la tarde.

Cuando se acerca tu boca
A una flor que está marchita
Le devuelves su frescura
Porque tu aliento da vida.

Con esos lábios tan rojos
Una vez me diste un beso
Y como manchas de sangre
Aún las señales conservo.

Ando como viérnes santo
Porque tú ya no me quieres
Y cuando encuentro alegrías
Son alegrías que mueren.

Mi guitarra siempre gime
Llorando tristes historias,
Pero no llora por mí
¡Tú bien sabes por quién llora!

SILVIO I. DE-MARÍA.

Diciembre de 1902.

## TRISTEZAS

### I

Está nevando en los Andes
Bajo la luz de la luna...
Está nevando hace tiempo
En las montañas angustas.
El álamo del camino
Alza sus ramas desnudas,
Todo de blanco vestido
Como una novia difunta.

Está nevando en mi alma
Como en las cumbres adustas
Van las tristezas en ella
Poniendo un velo de angustia,
Cual si lloraran en mi alma
Por una novia difunta.

### II

Mar y cielo, mar y cielo
Forman una sola mancha;
La tristeza de las cosas
Va posándose en las almas,
El borrón del cielo opaco
Por la muerte se derrama
Como un río de tristezas
En un mar de negras aguas.
En las mismas torvas bestias,
En los toros de la Pampa,
La tristeza de las cosas
Pone un velo de nostálgias.
Ya no son los mismos brutos
De ardorosa y fiera estampa,
Levantando polvaredas
Con furor. Acongojada,
Y seguida del ternero
Taciturno, vá la vaca,
¿Que de extraño si aún los álamos
De verdores de esmeralda,
Que flanquean el camino,
Son dos filas de fantasmas?
Mar y cielo, cielo y tierra
Forman una sola mancha.

VICTOR ARREGUÍNE.

## VOLVIENDO AL PAGO

(Para mi amigo y paisano
Francisco Horgás.

Allá en las tardes serenas
Cuando el sol se iba ocultando
Y los zorzales trinando
Cantaban tristes sus penas,
Pisando por las arenas
De un arroyito cercano,
Iba arrogante un paisano
Galopando placentero
Por un estrecho sendero
Con rumbo á un rancho lejano.

Sigue con rumbo certero
Hácia aquel pago adorado
Donde ruinas han quedado
Tras de un terrible pampero;
Allá vá... con el sombrero
Echado atrás, la rizada
Melena, bien desplegada

Digitized by Google

Por el viento azotador,
Y al llegar... ¡oh! que dolor!
Alló su casa arruinada.

"!Pobre mi rancho querido!"
Dijo con voz quejumbrosa
Mirando á la vieja choza
Que fué su rústico nido;
Lanzó un profundo quejido
Su corazón con tristeza,
E inclinando la cabeza
Besó con gran desconsuelo
Aquel pedazo de suelo
Cubierto por la maleza.

Quedóse el noble paisano
En el dolor sumergido
Mirando al rancho querido
Como tapera en el llano,
Llevó su trémula mano
Hácia el mango del puñal
Como buscando un rival
Causa de su desencanto,
Y al fin regó con su llanto
A la choza paternal.

Ante esos tristes despojos
Dobló su frente el paisano
Con el sombrero en la mano
Y el de vicuña en los ojos;
Dejó cubierta de abrojos
A la tapera querida,
Y al fin cuando á su guarida
Se determinó á tornar
Aquel paisano al marchar
Dijo con voz bien sentida:

¡Adios mi rancho bendito,
Hoy convertido en tapera
Porque con su zaña fiera
Te hirió el pampero maldito!
Con un pesar infinito
Como recuerdo sagrado
Quiero dejarte grabado
Sobre tus viejos terrones,
Algo de las emociones
Que l'alma me han destrozado.

Calló el paisano, y la noche
Virtió su sombra enlutada
Que en la pradera callada
Fué avanzando con derroche,
Entreabrió la flor su broche,
Y aquel gaucho veterano
Sobre lo inmenso del llano
Se perdió, y en la ladera
Sola quedó la tapera
Con su destino tirano.

EDUARDO S. RAPAT.

Montevideo, Diciembre de 1902.

## LA PRIMAVERA

Ya la noche se viene estendiendo
con su manto bordado de estrellas,
y la luna radiosa, las huellas
del gran astro del dia siguió;
el mujir del novillo irritado
el balar del pequeño cordero,
y hasta el fiero relincho altanero
con la noche grandiosa cesó.

Junto al pié de un ombú corpulento
canta un hombre sus tristes amores...
y parece que lloran las flores
al oir de su voz el dulzor;
¿quién levanta su acento inspirado
en la noche tranquila y serena?
¿quién preludia una cántica amena?
¡es el mústio, infeliz payador!

En la aurora, en la tarde, en la noche,
primavera feliz yo te admiro,
éres luz, armonía, suspiro
que nos manda del Cielo el Señor;
te quisiera cantar, primavera,
mas mi alma al sentir tu llegada
se extremece, al mirarte alabada,
por el ave, el ambiente, la flor.

ANGEL F. DIEZ MORI.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

La rifa gratuita en obsequio á los suscriptores de "EL FOGON", se jugará el 31 de Diciembre de 1902, en combinación con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

**Cada abonado tiene derecho gratuitamente á TRES números de la rifa.**

## ¡TRES PREMIOS! que son:

1.º *UNA HERMOSA VAQUILLONA* al suscriptor que presente el boleto con el número que corresponda al premio mayor de la Lotería de Caridad.

2.º *2 AÑOS DE SUSCRIPCION* (grátis) al periódico "El Fogón", al suscriptor cuyo boleto corresponda al segundo premio de la lotería.

3.º *1 AÑO DE SUSCRIPCION* (grátis) al mismo periódico para el boleto que corresponda al tercer premio de dicha lotería

NOTA IMPORTANTE. — Los suscriptores que ingresen en el mes de Diciembre y abonen un trimestre adelantado tendrán derecho á la rifa.

*La Administración.*

## Sección para ganaderos y agricultores

*Una industria de porvenir* — Son muy notables los trabajos que se han hecho para lograr la congelación de la leche de un modo práctico y económico, con objeto de facilitar su expedición á larga distancia. Dinamarca que se halla siempre á la cabeza de los progresos en esta rama de las industrias agrícolas, envía desde hace algunos años bastante cantidad de leche congelada á Inglaterra, en frascos ú otros embases.

En estas expediciones, no toda la masa de leche va solidificada; basta que en cada vasija se halle un bloque de leche helada, que represente la tercera ó cuarta parte de la masa total, para impedir, por el frío, que dicha masa se altere. El procedimiento que usan los dinamarqueses para preparar la leche de este modo, consiste en pasteurizar primeramente á 70º. centígrados y después someterla á una temperatura de 10º. bajo cero.

Los bloques que entonces se forman se colocan en los recipientes destinados á la exportación, los cuales se concluyen de llenar con leche simplemente pasteurizada y no enfriada.

En Suecia y Hungría se han hecho también muchos ensayos en el mismo sentido para enviar respectivamente grandes cantidades de leche á Lóndres y Constantinopla.

Los norteamericanos han enviado así mismo á Europa leche conservada por el frío, leche que ha ganado la medalla de oro en el concurso de Vincennes en 1900.

Como es natural, el transporte de esta leche tiene que hacerse en buques con cámara refrigerantes, á fin de que los bloques de leche helada no se fundan por completo durante la travesía. Esto exige una organización especial en el transporte, crear flotas especiales y por lo tanto, fuertes capitales.

Además, para que el servicio se sostenga y resulte económico, es necesario operar sobre grandes cantidades, y así en Dinamarca las masas de leche que se destinan al enfriamiento para ser explotadas de este modo, pasan de diez mil litros diarios. Una vez que la leche enfriada, como queda dicho, ha llegado á su destino, se deshiela colocándola en recipientes por donde circula una serpentina con agua caliente.

Para la República Oriental es importante intentar la solución de este problema: nuestro país es esencialmente ganadero, y dentro de poco la producción de leche tendrá grandes proporciones.

---

*Conservación de las frutas*—Aproximándose la estación de las frutas tiene oportunidad los datos siguientes:

Digitized by Google

Después de varios ensayos y de preconizar diferentes medios, que en la práctica suelen resultar otros tantos fracasos, parciales cuando no totales, se ha arribado á la conclusión de que la mejor forma de conservar las frutas consiste guardarlas en papel de seda.

El aserrin de maderas da malos resultados porque las frutas se pican rápidamente. En la paja molida de trigo se conservan bastante bien, pero se arrugan y se pasan antes de mucho.

Las frutas enterradas en la arena se conservan perfectamente y demoran en madurar; pero aún en este caso es conveniente, antes de enterrarla en la arena, envolverlas en papel de seda.

Por lo que se refiere á la uva, el presidente de la Sociedad de Floricultura y Botánica de Meher, señor Rossignol, ha encontrado el medio de conservarla fresca durante mucho tiempo, según anuncia *Le Semaine Agrícole* que acabamos de recibir.

Los racimos colocados en filas superpuestas y separadas entre sí por capas de turba ó césped de tierra pulverulenta, han pasado el invierno último en un cuarto inhabitado y expuesto al frío.

Cuando después de varios meses se abrió la caja que encerraba esos racimos, dice *Le Semaine Agrícole*, se encontró la uva en perfecto estado de conservación y con doble tamaño que cuando fué colocada allí.

La película hallábase fresca y sin ninguna arruga y su gusto era agradabilísimo: según los miembros de la Sociedad de Floricultura que la probaron.

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Comprimido 1—Elefante. Comprimido 2—Inconveniente. Geroglífico 3 — Bohemia Criolla. Geroglífico 4—Canillas. Logogrifo 5—Carlomagno. Comprimido 6—Impresor. Doble comprimido 7 — Intermitente. Comprimido 8—Interrogatorio.

Mandaron soluciones:—Cotorrona, á todos. Canillas, á todos. Modesta, á 1, 4, 5, 6 y 8. Peruff, á 1, 3, 4 y 7.

1

**Charada**

Nombre de una bella ninfa
Soy en mi primera parte:
En mi segunda dictado
De una mujer respetable;
Y mi todo lo que debe
Sin duda considerarse
Como el mas grande y sublime
De los dones celestiales.

*Meliton.*

2

Comprimido

Para Los Últimos.

9 0

*Turquesa.*

3

Comprimido

**100 URUGUAY**

*La corrida.*

4

Geroglífico comprimido

Al viejo Bonifacio.

500 500 500

**Viejo Bonifacio k err**

**ANIMAL**

*Los últimos.*

5

Comprimido

T
I

*Flor del monte.*

6

Geroglífico

**NOTA KE NOTA**

*Turquesa.*


# CREOLINA PURISIMA

(MEDICINAL)

ES EL REMEDIO CASERO MAS ÚTIL

NO ES VENENOSO

Se usa con gran éxito para baños de asiento contra almorranas.—Para lavar heridas, supuraciones, ulceras etc.—Para baños higiénicos del cuerpo humano.—Para la higiene de la boca.—Cura las llagas de la garganta. Una gota en una muela picada calma de inmediato el dolor.—Cura picaduras de insectos venenosos etc. etc.

STRAUCH & Cia. Calle Isla de Flores, 227

MONTEVIDEO


Digitized by Google

# ANGÉLICA

## EPISODIO DE LOS CAMPOS

(Por MARTIN BERMEJO)

> Somos hijos de la tierra. La vida que alimenta su savia y nuestra sangre es la misma. No se comprende bien un sentimiento sinó en los sitios donde ha sido sugerido ó inspirado.
>
> LAMARTINE.

### I

Voy á referírtelo,—me dijo Raul, reclinando en la mano su pálida frente; — es un recuerdo amado que me sirve de consuelo y descanso en el áspero camino de la vida, sumergiéndome en ese mundo del pasado, lleno de encantos, semejante al viajero que al caer la tarde se reclina en el borde de la senda desierta á meditar ó soñar.

Tenía diez y siete años — esa primavera de la vida, que como la primavera de la tierra, convida al corazón á amar, haciendo florecer todo lo bello de la existencia humana y alimentando la esperanza, esa flor eternamente deshojada.

Volvía á la casa paterna después de nueve meses de ausencia que exigían mis tareas de estudiante en Buenos Aires.

Volvía gozoso al hogar de mis primeros años, á aquella *casa de paz*, como dice el poeta, que albergó mi inocencia y mi dicha, allí, donde se siente ese calor de vida que rejuvenece el alma y la consuela en las borrascas del mundo; en aquel nido formado por todos los gajos de felicidad que tiene la vida, sostenido por la virtud y vivificado por el amor, estas dos santidades de aquí abajo que nos acercan á Dios.

---

Los aullidos de *Argo* anunciaron mi llegada.

Mi madre acudió á mi encuentro con los brazos abiertos y sus ojos llenos de lágrimas, de aquellas santas lágrimas de gozo ó emoción que vertía, cuando abrazaba á sus hijos después de una larga ausencia.

El tiempo había plateado algunos cabellos mas sobre su frente serena, indicando que descendía al valle solitario, donde el alma se vá despojando lentamente de las cosas de la tierra para elevarse al cielo.

Los antiguos servidores de la casa acudieron después, aquellos paisanos fieles, obedientes y sencillos, cuyo destino parece reducirse á padecer resignados y á cantar sus quejas melancólicas al viento de la pampa.

Micaela, mi vieja nodriza, abrazóme llena de júbilo.

—Como no va á estar uno vieja—dijo sonriéndose, si los que hemos criado están tan mozos ya!

José, aquel anciano que me había servido y amado cuando niño y que continuaba amándome con la fidelidad de un corazón abnegado, abandonó su jardín y su azada y acudió presuroso encorvado bajo el peso de sus años.

Estrechóme las manos con cariño y con un acento que revelaba una emoción reprimida, murmuró:

— Tan hombre!....

La casa de mis padres se hallaba situada á dos leguas del pueblo N....en esa campaña del Oeste, que como la mayor parte de la campaña de Buenos Aires, presenta la monotonía de las estensas llanuras, sin árboles y sin valles.

La uniformidad de aspecto, una estensión inmensa cubierta de una alfombra de menudo césped ó de pajonales bravíos.

Aquí ó allá, un grupo de árboles que prestan sombra á un rancho solitario.

A la distancia, grandes rebaños pastando en los sitios herbosos ó una tropa de carretas que ruedan sobre el polvo del camino, crujiendo sordamente.

Sobre el borde de las lagunas, las vacadas tendidas sobre la yerba y mirando con ojos soñolientos al viajero que pasa, ó una cigüeña que contempla meditabunda su imájen reflejada en las aguas.

En el horizonte cercano véese al gaucho que con su poncho ondeando al viento, cruza al galope la inmensidad de la tierra;—y arriba, numerosas bandadas de aves que cruzan cantando, la inmensidad del cielo: y sobre todo esto, aquel silencio solemne como si se sintiera la mirada de Dios; aquella calma del desierto solamente interrumpida por el canto de la cigarra ó el ruido de nuestros pasos ....tal es el aspecto que ofrecen los campos de la patria.

---

Digitized by Google

En medio de esta soledad, se levantaba la casa donde nací.

Hallábase rodeada de árboles que cubrían una gran estensión de tierra.

Hermosas quintas cuidadosamente cultivadas por las manos de José, ostentaban árboles frondosos de dorados frutos. Creeríase sentir bajo sus ramas el murmullo de la vida.

Era una mansión alegre y radiante de dicha. Multitud de pájaros poblaban de gorjeos la sombra de los jardines. Ellos también habian encontrado allí, como los corazones humanos que la habitaban, el amor y la paz.

---

El hombre es como el árbol. Se arraiga donde vió la luz del día.

Ah! ¿por que llevamos siempre en el fondo de nuestro sér, apesar de las borrascas de nuestra existencia, el recuerdo del hogar amado, esa *alegría dolorosa* de nuestra juventud!

Porque todo está allí!

Porque en él se agitaron nuestros primeros ensueños, y se abrió por vez primera nuestro seno á la esperanza.

Porque tenemos el corazón dilatado en la familia, en el suelo, en la casa que cobijó nuestra infancia, en el cielo que contemplaron nuestras miradas, en el horizonte que vislumbró nuestra inteligencia.

Porque allí vive sonriente y amante la primer caricia que jugueteó en nuestros cabellos de niño, la primera lágrima derramada en el dentil de la vida, el primer rayo de amor que abrió nuestro ser como una flor á los rayos del sol, el primer beso de la madre que sublimó el alma al cielo.

Porque todo está allí!

---

## II

> Oh! alegrías del hogar doméstico, cuan gratas sois para el ojo de la esperanza cuando os contempla desde el turbado seno de los mares!
>
> BIRON.

Al volver á aquellos sitios amados, todas las cosas se embellecían, se iluminaban á mis ojos.

La naturaleza se nos presenta según el estado de nuestro espíritu.

Es hermosa ó desagradable á nuestra vista si estamos alegres ó tristes. El cielo, como álguien ha dicho, es del color del alma que lo mira.

Los viejos árboles se habían revestido de hojas nuevas y latían sordamente á pesar de sus años con la sávia de la primavera.

La yerba había invadido los caminos desiertos besando y cubriendo la antigua huella de mis pasos y las madre-selvas trepando sobre los derruidos muros, buscando los rayos del sol y enredadas en las ventanas de mi alcoba solitaria, asomaban como para saludarme, sus cálices perfumados, sus flores temblorosas y lánguidas como los sueños de una vírgen.

---

A la mañana siguiente, las golondrinas que trinaban bajo el alero del hogar disiparon mis sueños del alba.

Entró mi madre y me besó la frente. Hablamos detenidamente de todo aquello que nos era grato, de mis estudios y mi porvenir.

Me habló también de la estrechez que amenazaba á aquel hogar querido.

Era la época en que las grandes fortunas caían por las intemperies y las sequías de los campos.

Las cosechas no eran abundantes. A los años prósperos habían sucedido tiempos rudos, azarosos.

—Pero yo todo lo arrostraré por ti, hijo mío, dijo mi madre bajando sus ojos humedecidos por una lágrima—¿qué mas quiere mi corazón sinó tu felicidad?

Después de estos tristes momentos, de esta tierna preocupación de una madre por el porvenir del hijo amado, hablamos de nuestras relaciones y de nuestros paseos campestres.

Mi corazón se sentía tranquilo, impregnado de esa paz, de esa dulce languidez que son como los albores de la felicidad.

---

Me disponía á salir para visitar las nuevas plantaciones de las huertas, cuando entró á saludarme Juan, el marido de Micaela.

Tenía una estatura elevada, tez morena, barba crespa y negra como sus cabellos, que caían sobre su cuello robusto.

Era un paisano noble y valiente. Un hijo sin mezcla, de esa raza de los campos que ha derramado tantas veces su sangre en los combates, sin recibir otra recompesa que el olvido.

Al verme se quitó el sombrero y con una mirada que revelaba todo su gozo, me dijo:

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 199 Montevideo, 22 de Diciembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elías Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo R. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orosco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendez Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marín, Alfredo Varzi, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soiza Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14. - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## UNA VENGANZA DE BÁRCENA

Corría el año 44, aunque para los que vivían en Montevideo y sus alrededores, lugar de la escena que vamos á narrar, no corría sinó que pesaba con el amontonamiento de males que aparejan las luchas civiles.

Los sitiadores se defendían y aún atacaban bravamente.

Oribe mantenía el sito: era esa su conveniencia, despreciaba el dominio de la ciudad, siempre que su nombre fuera obedecido en la campaña á la que lo ligaban sus gustos é intereses.

Era, pues, un dictador rural.

Organizaron los de adentro una salida por el camino de la Unión y alcanzaron á las Tres Cruces, donde pelearon bien contra triple número de enemigos.

El tuerto Bárcena y su regimiento se hallaba á su costado, y tomó parte, ó la tomaron sus soldados, en la refriega del día.

Al retirarse las fuerzas sitiadas cediendo lentamente, no pudo hacerlo á tiempo una compañía de franceses.

Fueron rodeados: el pánico los dividió mas aún, y empezaron á correr desorganizados.

Aquí de Bárcena, que viendo el poco peligro de la acción, se lanzó entre los suyos gritándoles:

—*Menéenles piola, muchachos!*

Los soldados echaron mano á sus lazos y no tardaron en silbar en el aire cien armadas.

Una gritería salvaje acompañaba la operación.

Se enlazaba, se arrastraba al prisionero y haciéndole perder el sentido, lo degollaban.

Es conocido el ódio que sentían los federales por los extranjeros y principalmente por los súbditos de Luis Felipe, á quienes apellidaban de *chanchos*.

El semblante de Bárcena resplandecía de gozo y satisfación.

Realizaba una hazaña que le iba á merecer entusiastas felicitaciones.

De pronto recordó un juramento hecho en la víspera ante el cadáver de uno de sus sargentos, que debía ser muy recomendable cuando tanto cariño merecía, y su juramento era vengarlo federalmente.

Aún era tiempo; algunos franceses huían con las fuerzas de la desesperación, perseguidos de cerca por sus hombres, que se disputaban la gloria de enlazarlos.

Ordenó que le reservaran vivo uno gordo.

Así se hizo, retirándose poco después al campamento seguido de su gente y del infeliz prisionero.

Las luces de la tarde se ocultaban cuando Bárcena entraba á descansar en su tienda de campaña.

Los soldados aseguraban los caballos y hacían fuego para el mate y la cena.

Grandísimo era el alboroto con que se festejaba el triunfo y la federal manera con

Digitized by Google

que se había esterminado á una compañía de franceses.

Alababan en coro la oportunidad de enlazar.

De vez en cuando se preguntaban para que podría servir el francés gordo.

No tardó Bárcena en librarles del aguijón de la curiosidad.

Salió de su carpa haciendo relampaguear con inquietos reflejos la mirada oblicua de su único ojo.

Es necesario que esta noche cenemos *chancho*, dijo, acercándose á un grupo de oficiales; para eso se ha enlazado á ese gordo que pedí. Que lo degüellen, y le saquen un costillar y el corazón.

Los oficiales se miraron asombrados, pero notando que el jefe no se chanceaba, comenzaron á alardear ferocidad aplaudiendo la idea.

El prisionero yacía tendido junto á uno de los fogones, con las manos cruelmente atadas á la espalda, oyendo angustiado, las salvajes bufonadas que les inspiraba su suerte y la de sus compañeros caídos.

No se le ocultaba su próximo fin ni los tormentos con que iban á prolongar su agonía.

La sentencia de muerte se esparció de corro en corro, desprendiéndose de uno de ellos el soldado que debía ejecutarla, y al que se habían dado instrucciones.

El costillar y el corazón del francés no tardaron en chirriar junto á la lumbre, alrrededor de la cual Bárcena y sus oficiales tomaban mate y reían. Esa escena de caníbales les inspiraba repugnantes bromas.

Acertó á pasar por allí un jóven cuya educación y carácter lo alejaban de tales escenas. El tuerto Bárcena lo llamó.

—Acérquese amigo; aquí estamos asando un lindo trozo de *chancho* y nos acompañará á comerlo en nombre de la victoria de hoy.

El jóven no vió inconveniente en aceptar tan galante ofrecimiento, y formó en el grupo, donde siguió la conversación del asado, entre guiñadas de los oficiales, que sonreían ante la *candidez* del invitado. Llegó el instante de apartar del fuego el asador y distribuir el manjar. Bárcena cortó un pedazo, y animó al jóven á ejecutar otro tanto.

Este lo hizo: notando algo en la carne, que afirmó las dudas que comenzaban á asaltarlo por las repetidas bromas y chocarrerías de los del grupo.

Llevó, sin embargo un bocado á los lábios viendo que todos comían, pero estallaron las risas comprimidas, y supo con indecible asombro y repugnancia que el chancho era un súbdito de Luis Felipe.

Bárcena esclamó.

—No es un buen federal el que no se atreve á comer el corazón de un enemigo de la patria; y aquella sentencia que era una amenaza obligó al jóven á no arrojar lo que tenía en la mano, y aún á restregárselo nuevamente en los lábios.

Separóse del grupo para caer enfermo de horror.

Tal fué la manera con que el jefe cordobés vengó la muerte de su sargento.

JULIO LLANOS.

## EL HOGAR PATERNO

(A mis hermanas.)

¡Oh mis islas amadas, dulce asilo
De mi primera edad!
¡Añosos algarrobos, viejos talas
Donde el boyero me enseñó á cantar!

¿Porque os dejé, para encerrar mi vida
En la estrecha ciudad;
Para arrojar mi corazón de niño
De las pasiones en el turbio mar?...

Como un cisne posado en las riberas
Del ancho Paraná
Así, blanco y risueño, se divisa
A la distancia mi paterno hogar.

En los vastos y abiertos corredores
Que grata sombra dan,
En el cuadro de antiguos paraisos
Que, destrozados, no florecen ya!

En las barrancas que hácia el puerto ondulan
Y avanzan al canal,
Do vela el sueño de gloriosos muertos
La solitaria cruz de ñandubay;

En la hondonada que perfuma el molle
Y engalana el chañar;
En el arroyo que las toscas baña;
En ese campo que se extiende allá...

Allí está mi pasado, de mi vida
La inocencia y la paz:
Allí mi madre me acaricia niño,
Y mis hermanos en redor están.

No bien despunta el sol en el oriente,
Tierno beso nos dá;
De rodillas, oramos; y, en seguida
Puerta franca... la luz, la libertad!

Digitized by Google

Como bandada de enjaulados pájaros,
Por aquí, por allá,
Al campo el uno, á la barranca el otro
Nos echábamos todos á volar.

—"Cuidado con los nidos" nos decía
Mi madre en el umbral;
Pero digan horneros y zorzales
Si les valió la maternal piedad.

Léjos ya de su vista, á un algarrobo
Trepaba el mas audáz,
Y con los ojos de mil ánsias llenos
Esperaban en grupo los demás.

En el horno de barro, construido
Para vivir y amar,
Introducia sus rosados dedos
El pequeño aprendiz de gavilán;

Y, del pico ó el ala destrozada,
¡Nunca vista crueldad!
Asiendo los polluelos, uno á uno
Los arrojaba con desdén triunfal.

Y era entonces de ver el alboroto
Y bullicioso afán,
De aquel enjambre de inocentes niños
Que así destruia un inocente hogar.

Otras veces, del rio en la corriente,
Al cárdeno fulgor
Que desde el fondo de la Pampa envía,
En sesgo rayo, el moribundo sol;

En agitado, en revoltoso grupo
Y alegre confusión,
Los juncales rozando de la orilla
Con mis hermanas navegaba yo.

Una, los brazos en el agua hundiendo
Tendíase á estribor,
Y sonreia á la rizada espuma
Que la canoa abandonaba en pos.

Otra, imprudente, á la inclinada borda
Lanzábase veloz,
Y entre sus manos victoriosa alzaba
Del camalote la celeste flor.

Esta, la caña de pescar volvía,
Enviando en derredor
Menudas gotas que al caer brillaban
En los cabellos de las otras dos.

Batiendo luego las rosadas palmas,
Reia porque vió
Medrosa hundirse en la corriente un ave
Al desusado y repentino son.

Pero si alguna al levantar los ojos,
Mostraba el mirador,
Donde mi madre á vijilarnos iba.
Gritaban todas á la vez: "¡adios!"

¡Oh! dulces años! Por entonces era
Nuestro goce mayor,
Hurtar las flores que en las islas abren,
Y de sus aves escuchar la voz.

Las pasionarias, las achiras de oro,
Y el seibo punzó,
Eran ofrendas que mi madre amaba
Porque á sus hijos se las daba Dios.

¡Ingrato, ingrato si el recuerdo suyo
Arranco al corazón,
Si yendo en pos del oropel mundano
El hombre olvida lo que el niño amó!

RAFAEL OBLIGADO.

## SENTIMIENTOS

Amo esas aves brillantes
Que, en sus vuelos incesantes,
Giran, pasan, se levantan,
Y, entre rayos y sonidos,
Llenan de notas sus nidos:
¡Es que cantan!

* * *

Amo esos ángeles puros
Que, en sus ámbitos oscuros,
Perdón á la suerte imploran,
Y á cada nuevo tormento
Alzan un nuevo lamento:
¡Es que lloran!

* * *

Amo á esos pobres soldados
Que buscan abandonados
Los dardos con que los hieren;
Que caen sin dejar su nombre
En la lucha con el hombre:
¡Es que mueren!

* * *

.....
..... .....

¡Ay! terrible es nuestra suerte!
¡Siempre sombra! ¡siempre muerte!
¡Siempre penas que devoran!
¡Todos sus sueños quebrantan!
¡Todos luchan! ¡todos cantan!
¡Todos lloran!...

ESTÉBAN C. DELAVALLE.

*Buenos Aires.*

Digitized by Google

## Entre Pelon y Peluca

—Ché! no has visto "La Reforma"?
—Que reforma; ché Peluca?
—El diario ultra colorado
de Kubly y Arteaga.
—El *ultra*?
aquel que la vapuleó
en el diario "La República"
á la fracción colorada
que obedece al viejo Trucha?
—El mismo: pues ese ahora
es quién vuelve á mensear chuza
en el diario "La Reforma."
—¿Y le pegará sin duda
á la gente del Gobierno,
á quién puso como chupa
de Dómine?
—¡Que esperanzas!
Kubly y Arteaga, ahora busca
la unión de los colorados,
y se disculpa y disculpa
por los yerros cometidos,
diciéndonos que la única
solución, es la de unirse,
porque sinó se derrumba
el partido colorado
con sus jefes y sus *ultras*.
—¿Y antes porque dividía
en lugar de unir, Peluca,
si iba á traer la división
la bancarrota segura?
—¡La *política*, Pelon,
que suele causar angustias,
y tiene sus exigencias
y faces, como la luna,
según se encuentra en menguante
ó en creciente.
—Pero escucha;
¿si ahora predica la unión
de colorados, el *ultra*,
les dará duro á los blancos?
—Por ahora á Blanco, y les zurra
á Dominguez y á Muñoz,
y á otros nenes que figuran
en lugar de Epaminondas
y el de Guerra, en las columnas
de "La Reforma."
—No digas!
Entonce es fácil que se unan...
—¿Como el aceite y el agua?
—Cal... .lo que á mí me espeluzna
es ese cambio de táctica
que al redactor lo subyuga
con motivo de la *unión*
á que su marcha se ajusta.
¿Y sobre eso, tú que opinas,
Peluca?.... Vá!.... desembucha.
—Y yo, que voy á opinar?
Hay algunos que murmuran
como dando á sospechar
que ha habido alpiste.
—Peluca,
y tú crees?....
—¡Que voy á creer!
ni creo que se le ocurra
á ninguno que conozca
al autor de aquellas duchas
que con gracia, diariamente
aplicaba "La República."
—Claro!... que eso no ha de ser
mas que política pura,
que tiene sus exigencias,
y faces, como la luna.
—Es lindo diario, Pelon,
"La Reforma."
—¡Quién lo duda!
Y ha de tener suscripción
entre colorados.
—Mucha!
porque el tema de la *unión*
á la fija los enyunta
á los de las tres fracciones
que la banda se disputan.
—Bueno; ¡que te vaya bien!
y hasta la vuelta, Peluca.

## Amargo

Para Alfredo Varzi.

¿Porque no se me olvida aquella tarde
en que Jacinto me llevó á tu rancho
pa que tu tata, que en la gloria estea,
me escuchara cantar? Maldito canto!...

Cuando te vide á vos, me quedé mudo
y corcobió mi corazón, gritando
una sarta de cosas que me hicieron
pensar que me encontraba enamorao.

Y vos, como si nada... ! Yo en seguida
colegí que no te era muy simpático,
porque al brindarme un mate, retiraste
tu asiento de ande yo me había sentao.

—¿Toma dulce ó amargo?—tu tatita
me preguntó. Miré tus ojos pardos
y al ver que eran amargos, al mirarme,
suspirando enanqué:—Lo tomo amargo!

.....

Sabélo, ingrata; dende aquella tarde
cuando cimarroneo, de mis lábios
se escapan mil suspiros y mis lágrimas
suelen estar adentro el mate, cáindo!...

Enrique Buttaro.

Digitized by Google

## TERRORES FEMENILES

El terror de las mujeres
(y perdone el bello sexo),
mas que terror es un arte,
y mas que miedo es un medio.

Desde que son muy pequeñas
ponen el grito en el cielo,
porque son incompatibles
las mujeres y el silencio,
y rivalizan gritando
y hacen su estudio completo
de como ha de ser el tono
propio de cada momento.

*Agudo*, terror finjido;
ved su semblante hechicero,
y una sonrisa diablesca
tendrán sus lábios bermejos.

*Rápido, argentino breve*
como el piar de un jilguero,
mimo; *grave*, ódio profundo;
con *estrambote*, desprecio.

Nunca coléricas gritan
si están en sus buenos tiempos,
porque la cólera suele
poner el rostro muy feo.

Las gusta mas ser miedosas,
sufrir ataques de nervios
y temblar como azogadas
á la vista de un insecto.

Un ratón las descompone;
pero están en su elemento,
si el animal es valiente
y no vuelve á su agujero.

Entonces es cuando lucen
el repertorio del miedo
con gran propiedad. ¡Que saltos!
¡cuanta malicia en los gestos!
¡como se cojen las faldas,
cortándonos el resuello,
y con que candor enseñan
lo que siempre va cubierto!

¡Sois valientes! ¿quién lo duda?
Mil veces dais el ejemplo,
y la historia cantaría,
si quisiérais, vuestros hechos.

Mas para dejarnos algo,
nos dejais, fuerza es creerlo,
el valor que es patrimonio
natural del otro sexo.

El cálculo es vuestro auxilio;
vuestro cómplice, el espejo;
el hombre, vuestro juguete;
Luzbel, vuestro consejero.

Todas os prestais ayuda
aunque no os pongais de acuerdo,
y os defendeis mútuamente
y os motejais en secreto;
pareceis supersticiosas
y crédulas en extremo,
y es para juntar las manos
si os cuentan algo siniestro.

Si poneis dulces los ojos
hay que decir: ¡Vade retro!
y si los poneis airados,
tomar las de Villadiego.

Para cogeros las faldas
teneis un arte supremo,
y haceis del luto un adorno
y un atractivo del duelo.

Los hombres van á sus gustos,
vosotras á vuestro objeto,
porque entre vuestros temores
está el de perder el tiempo.

Si os casais os acometen
otros temores secretos,
por si el marido os da chasco
ó no os alcanza el dinero.

Y, en fin, si os mostrais sufridas,
no es solamente por serlo,
sinó porque también tiene
su hermosura el sufrimiento.

¡Angeles y serafines
que vais por el universo
con la risa del martirio
y la máscara del miedo!

Dulces tiranos con sayas,
á cuya férula tengo
la voluntad sometida
y esclavizado el criterio.

Estrellas fijas que marcan
al hombre su derrotero
y evitan continuamente
que haya epidemias de tedio.

¡Bellísimas esculturas!
Obra en que el sumo Arquitecto
empleó su mejor barro
con menoscabo del nuestro,
sapientísimas mujeres,
yo os idolatro, yo os temo,
yo vuestro perdón imploro,
yo os admiro, yo no os creo.

Declaro que con vosotras
andamos mal, no lo niego;
mas sin vosotras, ¡Dios mío!
¡buenos estábamos, buenos!

LEOPOLDO LOPEZ.

Digitized by Google

## Por las mujeres!

Pá José M.ª Lagos.

Güeno, Sandalio; áura vas á ver con lo que voy á contarte, si nués cierto lo qu'estoy diciendo siempre; que por las mujeres, se desconoce á los amigos y hasta se güelve uno, capáz é cualisquier cosa.

Sin dir mas léjos, ahí lo tenés á Sinforiano.

Decime vos: No nos queríamos á muerte? En tuito el pago no se figuraban qu'eramos hermanos?

Pues hoy, por causa d'una mujer; es pa mi el endevido mas sotreta qu'esista.

Mirá; vos mejor que náides, conocés l'amistá que nos tenía acoyaraos; tanto yo como él, nos compartíamos las alegrías y amarguras; y cualisquier novedá que me pasaba se me hacía que diba hacerle una jugada fiera, sin anoticiarlo.

Querés más?..... Estuvimos trabajando juntos, un güen tiempo, en la estancia "Las Perdices"; hasta que un día se agarró en palabras con el capatáz y tuvo que abandonarme; viniéndose pa el puesto, donde áura estamos trabajando.

Alcancé yó, a' guantar unos diez días, cinchando con la pena é su ausencia, hasta que no pudiendo mas resistir, arrastrao por la juerza d'esa franca y verdader'amistá; buscando una causa cualisquiera, me mandé mudar; abrigao por la sola idea é venir a'brazar al amigo que apreciaba con leal cariño.

Ya ves, Sandalio lo qu'es l'amistá y cuando se quiere de corazón; pero... que querés; todos no semos iguales!...

Pará aura el oido pa darte cuenta é la causa porque Sinforiano, ya núes pa mi el de antes:

Vos la conocés á Ramona, la hija é ño Robustiano? — Güeno: Un día en su rancho hubo una custión por causa é un amigo, y yo tuve que sacar la cara por él, porque la verdá te digo que soy ansí; cuando á uno le injerto esa santa palabra é l'amistá, quiero respetarla pa mientras viva.

Desd'entonces; empezó la muchacha á mirarme con mala cara y hacerme tuita clase é desprecios, hasta que ansí llegamos á tenernos un ódio á muerte.

Pero afijate áura las güeltas que dá el mundo. ¿Quién habia é decir qu'esa moza, diba á ser la que hoy gobierna el corazón é Sinforiano!...

Gran perra!.... Es cierto qu'el amor lo güelve á uno pior que idiota, que parece brujería; pero creo que cuando es amigo; por grande que sea el cariño que le tenga á una mujer, no tiene pa que echar al olvido l'amistá.

¿Nués cierto? Güeno... todo lo contrario jué Sinforiano conmigo; tal vez, pa tenerla contenta á eya, se golvió como endevido perseguido por la justicia y empezó como á escondérseme, tratando é que la juana se diera cuenta, que nuéramos ya los de antes.

Aura, decime vos si tengo razón; y creo que con lo que has oido, será lo bastante pa que podás hacerte un'idea é lo que se llega á hacer... por las mujeres!

Rafael Contursi.

## El Diputado

(Para Enrique De-María.)

Su triunfo electoral fué un escándalo. Sus íntimos, sus colegas, sus contertulios del café, no daban crédito á la noticia, apesar de haberla leído, escrita con letras gordas, en todos los diarios de la capital. Tan enorme, tan inaudita parecía á todos aquella improvisación. ¡Diputado nacional Sancho Iglesias!... ¡Padre de la patria Sancho Iglesias!... ¿Que habia hecho ese?... ¿Que títulos tenía ese? ¿Que servicios había prestado ese?...

Entre todos, el mas sorprendido, el mas indignado con el triunfo de Iglesias, el que echaba chispas por los ojos cuando se trataba del asunto, era Perez, su correligionario. Habían sido amigos y compañeros desde la infancia. En la misma capital de cierto departamento habían nacido, y juntos crecieron y, sin separarse jamás el uno del otro, aunque aborreciéndose á socapa, llegaron los dos á la adolecencia. A encontrarse volvieron, en las aulas de la Universidad. Y en el primer curso de Derecho se separaron para no volverse á ver sinó en el café y en el billar. Porque Perez, que era una fiera para el trabajo, continúo sus estudios y se hizo abogado, mientras que Iglesias, mas aficionado á las buenas mozas que á sus estudios, ahorró los libros de Derecho para meterse, como Fray Gerundio, á predicador.

—¡Que país este! ¡Diputado Iglesias!—vociferaba Perez, dando puñetazos sobre la mesa y haciendo desbordarse la cerveza contenida en la copa.

— Ya ves como se salió de la suya. "Yo iré á la Cámara—nos decía siempre—mientras que vosotros, pelagatos, os moriréis aquí en el café." Se salió con la suya, y después

Digitized by Google

de todo, lo merecía, porque, como tener palabra bonita... la tiene.

—Y ¿que es tener palabra?—rugió Perez.

—Que es tener palabra? En este país todos somos oradores. Lo soy yó, lo éres tú, lo es aquel... Camarero ¿no éres tú también orador? ¿Basta esto? ¿Basta esto para ser diputado? ¡Que país este! ¡Diputado Iglesias!

—No seas envidioso, Perez. Hay que convenir en que Iglesias será... todo lo que tú quieras, pero es orador, y con su palabra...

—¡Habla como un cochero!...

—Dejame seguir... Y con su palabra ha hecho sus conquistas.

—Habrá sido con su hermosa presencia...

—Lo mismo dá...Acuérdate de cuando estudiabamos retórica. Una hermosa estética és, según los preceptistas, una de las condiciones del buen orador.

—Diputado ¡por su linda cara! ¡Que país este! ¡Diputado Iglesias!

—Ya sabes la historia. Guapo, y siempre vestido con elegancia, porque hay sastres que protejen al génio, y patronas...

—¡Pobre doña Rosa!...

—... y patrones que dan de comer á crédito, el hombre se dedicó á hacer el amor y á procurarse un buen partido, tropezándose con Trini, niña del gremio de las feas, pero hija única del caudillo de un departamento, la sugestionó con su oratoria apasionada y florida, y logró al fin su amor y con él la realización de sus sueños...

—Pero ¿se ha casado ese botarate?...

—Todavía no; pero de eso se trata. ¡Como había de casarse si no tiene ni un céntimo! ... No tener ni un céntimo, pero tener una *lesgislatura*, es ya algo. Siendo empleado como tú y como yo, no podemos pasar de nuestro pobre sueldo. Después de ser diputado, se puede obtener un ministerio. Y Trine, que es vanidosa, ambiciona ser de cualquier modo (y, de lo contrario, amenaza al papá de meterse de monja) ministra. Y por todo lo cual ya tienes al hombre en la Cámara....

—¡Que país este! ¡Diputado Iglesias!...

—Y todo irá bien si doña Rosa, la patrona *no introduce el pié*....

—Pues hay que hacer que *lo introduzca*... Y esa es nuestra misión — dijo Perez, animando su rostro con una sonrisa mefistofélica.

— Nada menos que quinientos pesos le debe. Vamos á verla con el pretesto de felicitarla y, de paso, la aconsejamos que vaya á la Cámara y, en sesión pública le suelte la escandalosa.

—No se atreverá.

—Ya lo creo que sí. A eso y á mucho mas. Pero no hay tiempo que perder. Paga, y vámonos. Primero, á la Cámara á felicitar á Iglesias...

—Después, á la casa de aquella, también á felicitarla.

***

El novel diputado no cabía en si de gozo. Al fin, no contando mas que veinte y ocho años, veía realizada su ambición. Era diputado. Ya podía entrar libremente, sin que le detuviese el portero pidiéndole el pase, en el augusto templo de las leyes. Ya podía hablar, hablar mucho, soltar discursos á granel, interpelar al gobierno, hacer sudar á los taquígrafos. Era el mejor dia de su existencia. Acababa de recibir con aire de desdeñosa indiferiencia la felicitación calurosa de sus compañeros de café. Se había puesto su sombrero de copa mas reluciente, su levitín mejor entallado, sus calcetines mas pintorescos. Venía en aquel instante de la peluquería «El Fígaro», y rizado el cabello y, perfumados los bigotes, acariciaba su plán, que no era, que no podia ser otro que hablar, hablar aquel dia, con cualquier pretexto, sobre cualquier asunto, en pró ó en contra...

Vicente, el portero, mientras empujaba la puerta para abrirle paso, le dijo con sinceras y espontáneas demostraciones de júbilo:

—Que sea enhorabuena, don Sancho. Cuando lo leí en los diarios, tuve una alegría...Ya se lo dijo á usía cuando nos veíamos arriba, en la tribuna: que usía vendría algún dia á esta casa... ¡Mas me alegro!... Y ahora ¡á hablar!

—A eso vengo. Y tú ¿como andas?

—He ascendido.

Ahora estoy abajo, aquí en la puerta. También usía ha ascendido bajando de la tribuna á los escaños. ¡Mas me alegro!

¡Portero simpático!... ¡Que severo con tu uniforme!...

¡Con cuanto respeto le trataba de usía... Con que claro sentido de la realidad, vaticinando sus vitorias, le decía: ¡á hablar! Y claro está que hablaría, y mucho.

Pues ¡no faltaba mas! ¿Que es un diputado que no habla? Un ente ridículo, una figura decorativa, uno mas del montón anónimo. Para ser diputado monosilábico, y limitarse á decir en las elecciones nominales *Fulano, sí* ó *Fulano, no* ¿valía la pena de haber adquirido el compromiso de desposarse con una fea?

ARTURO M. VALLEJO.

(*Concluirá.*)

Digitized by Google

Como buenos amigos

## MÚSICO, POETA Y LOCO

*Un músico*.—Sé sentir
y hago sentir como siento....
sublimizo el pensamiento
y hago al triste sonreir....
En mi poder, ablandar
pudiera un pecho de roca ...
yo digo, lo que la boca
nunca ha podido expresar....
Mi suspiro es el placer....
incomprensible mi llanto
y es un misterio mi canto....
*Un poeta*.—Mi poder
brota del mismo lenguaje
pero es mucho mas profundo....
yo de la nada hago un mundo,
como de un hilo un encaje....
Dicen que mi pensamiento
es un insondable abismo,
y no siente, y que yo mismo
no siento aunque diga *siento*.
¿Quién duda de mi poder
cuando en ternuras deshecho,
mitigo angustias del pecho
y hago del llanto un placer....?
¿Y quién sinó yo, espresar
puede en inspirada calma
la sublime voz del alma?
*Un loco*.—Eso es soñar.
¡Me asombra esa pretensión!....
Más soy yó y me alabo poco
porque (aunque me llamen loco)
mi poder es la razón.
Para el sábio esto es agravio,
pues razono: lo comprendo,
mas en mi locura entiendo
lo que no ha entendido el sábio.
¡Arte!.... Ageno á la cordura....
*Poeta-Músico*.—¿Por qué?....
*Un loco*.—¡Porque ello fué
la causa de mi locura!....
*Un músico*.—Torpe invento!....
*Un poeta*.—Nécia frase....
"*Arte es vida*"....
*Un loco*.—Pase....
siempre es loco el sentimiento....
si al fin.... ¡que incredulidad!
¡De músico, poeta y loco
todos tenemos un poco!
*Poeta-Músico*.—Es verdad....
.....
.....
Siguió el músico tocando....
el poeta componiendo....
..... ...
¡y aún está el loco riendo
á aquellos dos esperando!...

A. D. DE LA Q.

Digitized by Google

## Los dos ángeles

Puso el señor, con tino, sobre el arte
En consuelo del mísero mortal,
Un ser tierno y amante á quién le plugo
De celestiales dones adornar.

Dióle el acento, con que allá, en el cielo,
Entonan los querubes himnos mil:
Los galanos colores de la rosa
Y el perfume fragante del jazmin.

Puso en sus ojos misterioso fuego,
Gérmen fecundo de inmortal pasión
Y en sus lábios purísimos de grana
Lo dulce de la miel depositó.

La esbeltez le infundió de la palmera
Que hácia el sol se eleva sin cesar;
El paso de la brisa voluptuosa;
En vez de corazón, le dió un volcán.

Ese conjunto de inmortal belleza
Depositó el señor en el Edén.
Y el hombre, al recibirlo entre sus brazos
Lo llamó entusiasmado: Angel del Bien.

Vióla Luzbel desde el profundo averno
E inmensa envidia profesó al mortal:
Reunió á sus huestes, de su sólio en torno
Y enviólas la mujer á conquistar.

Terrible fué la lid: mil y mil veces
Melláronse las armas de Luzbel,
Pero otras tantas á la lid volvia
Con armas nuevas y mayor poder.

Por fin fué vencedor: con una niña
Cautiva, á sus dominios regresó:
Esa niña era el fruto de una madre
Que, Angel del Bien, el hombre proclamó.

Llevóla á sus dominios infernales
Y arteras mañas le enseñó Luzbel.
Proclamóla su esposa y luego, al mundo,
Como agente del mal la hizo volver.

La vió el hombre llegar y horrorizóse
El cambió de su vástago al mirar
Y, al ver el fruto amargo de sus dolos,
Llamóla con justicia: Angel del Mal.

.....
.....

Desde entonces al trono del Eterno
Una mujer concurre, Angel del Bien,
Y de Belial en torno nunca falta
Como *agente infernal*, otra mujer.

NUMA ROMANO.

## Tenía razón

Hasta ahora se había tomado por cuento lo de que el paraguayo no quiso ser Dios porque sabia que no podria contentarlos á todos.

Pues han de saber ustedes que el tal cuento no resulta ahora cuento, pues está probado, por lo que en seguida van á leer, que el paraguayo tenía razón.

Se trata de las cosechas con que la madre naturaleza ha retribuido el trabajo de los agricultores en la república argentina, y á ese respecto dicen diarios de aquel país, refiriéndose al trigo: Que "las ilusiones de los colonos acerca de una buena cosecha, han desaparecido, pues en muchas partes es solo algo mas que mediana, en algunas apenas regular, y en otras no alcanzará mas que á salvar la semilla." — De ahí se deduce que la cosecha en general será lo que se llama *media cosecha buena*, y siguen las consiguientes lamentaciones sobre lo que sobrevendrá con tal motivo.

Hasta aquí no hay nada de particular ni menos de sorprendente, pues lo natural es que haya perjuicios y lamentos cuando la cosecha es mala; pero lo que á nadie se le habia ocurrido, á no ser al paraguayo del cuento, y actualmente á los habitantes de la provincia de Tucumán, es que hubiese que lamentarse por causa de la *abundancia* y *buena calidad* de la cosecha.

Que?.... se rien ustedes?... pues no hay que reirse; sinó leer lo signiente, que dice otro periódico argentino refiriéndose al cultivo de la caña dulce:

"Miremos con serenidad el cuadro, único quizás en el mundo (¡ya lo creo!) que nos ofrece la provincia de Tucumán.

"Allí se ha llegado á fabricar tanta azúcar, que las cámaras de esa provincia, *han tenido que restringir la elaboración de ese valioso producto*, para salvar del derrumbe comercial á muchas firmas, que aún cuando poseedoras de grandes cantidades del artículo que produce la caña de azúcar, estaban abarrotadas con él, sin tener á quién venderlo en todo el país, y lo que es peor, sin tener donde mandarlo en el extrangero.

"Esta cantidad de azúcar se ha producido porque nuestro país ha tenido cosechas *abundantes y felices*."

Y ahí tienen, por el momento,
una prueba sin falsía
de como razón tenía
el paraguayo del cuento;
mas adelante presiento

Digitized by Google

que ha de haber prueba mayor,
pues cuando el agricultor
se queja de *su riqueza*
es que sin piés ni cabeza
se dirije la labor.

Y lo mismo que sobre la elaboración del azúcar, opina el citado periódico sobre la ganadería, lamentándose de que haya en el país tanta hacienda y pocos mercados para colocarla, ó que tengan que abaratarse los precios por causa de la abundancia.

Y aquí viene otra vez como de encargo la razón del paraguayo para no querer ser Dios:

Es al ñudo cavilar
para hacerle el gusto á todos;
cada cual tiene sus modos
de discurrir y gozar:
unos gozan con ahorrar
á costa de privaciones,
otros gastando en funciones
lo que al crédito consiguen,
y por eso todos viven
como marchando á empujones.

Unos creen que es lo mejor
que valga mucho el ganado;
será bueno, ¡de contado!
bueno.... para el vendedor,
en cambio, el consumidor
que es el pueblo, baratura
anhela, porque asegura
la subsistencia con ella,
y hay que seguir por la huella
que dá al pueblo la ventura.

Por mi parte, paisanos, yo que alcancé los tiempos de la abundancia (en Entrerios) en que se carneaba gordo y en que valia *medio real* la arroba de carne bien pesada, estoy por la baratura, que es lo que se procura en todas partes del mundo, porque ella tiene que provenir, en primer término, de la abundancia, como sucedía entonces, en que los campos estaban tan cubiertos de hacienda que era preciso espantarla de los caminos para poder transitarlos.

Es cierto que, á pesar de eso, los estancieros no eran tan ricos, ni tan tacaños como ahora, porque las vacas y novillos no valían casi nada, pero en cambio carneaban continuamente *con cuero*, vivían siempre de fiesta porque les sobraba todo para su vida campera, y en cuanto á la población nadie sabía lo que era hambre, ni había pobres, como hoy, que fueran á golpear las puertas de los vecinos implorando limosna.

También hay que tener presente que en aquel tiempo los estancieros eran puritos criollos, y que la mayor parte de los de hoy, en vez de *con cuero* comen bifes, y amansan yeguas en lugar de baguales.

¡Benditos tiempos aquellos en que no valía casi nada la hacienda, y en que cualquier gaucho agenciaba un buen caballo y un cuero lindo para carona!

¡Y hay quién sostenga que aquellos tiempos eran malos!

El paraguayo no quiso
ser Dios por eso; sabía
que al último no podría
hacer de esto un paraiso,
porque este mundo es un guiso
que con toda salsa se hace,
pero que no satisface
sinó á diez de cada ciento,
según sea el condimento
que se le ponga por base.

El viejo Calisto.

Diciembre—1902.

## Lo que son los hombres

### SEGÚN UNA ESCRITORA NORTEAMERICANA

El hombre es el premio de una incógnita que la mujer pasa su vida en descifrar. Hay en sus componentes tanta dulzura y acritud como en una ensalada. Hay en su sér los mismos inesperados cambios que en un sainete. Tiene en sí mismo toda la provisión de cosas finas y corrientes de una tienda de abarrotes. Es, á la vez, un lujo y una necesidad; una de esas cosas con cuya posesión puede una no ser feliz, pero sin la cual se siente miserable.

Es el hombre una de nuestras mas grandes bendiciones, y el orígen de las nueve décimas partes de nuestros tormentos; y ambos, él y nosotras, nunca nos sentimos mas felices que cuando enjuga con sus besos las lágrimas que él mismo nos ha hecho derramar.

Es valiente como un león, en presencia de un peligro real, pero un simple dolor de cabeza, el pinchonazo de una aguja, lo asustan de un modo extraordinario.

Ha descubierto todos los rincones del planeta y los secretos mas íntimos de la ciencia; pero no puede encontrar un pañuelo en el cajón de un bureau, á menos que, por casualidad, se encuentre encima de las demás piezas de ropa.

Digitized by Google

Hace frente á un enemigo en el campo de batalla, sin la menor vacilación; pero vive con un terror mortal de la cocinera ó de la suegra.

Puede ser un tirano terrible para toda una nación; pero no puede dominar á su propio *bebé*.

Es capáz de sufrir heróicamente hasta el martirio por una opinión; pero no tiene valor para hacer frente á las críticas de sus amigos.

En su trato con las mujeres es una paradoja. Es el crítico y satírico mas incansable de la mujer, y, sin embargo, nunca la quiere tanto como cuando justifica sus críticas.

Se jacta de no dejarse guiar sinó por la lógica, y, sin embargo, en el acontecimiento mas importante de su vida, se olvida de su razón y se casa con una muchacha que acierta á tener las mejillas rosadas, los ojos dulces ó bonito pié. Las cualidades que mas admira en su novia, las aborrece en su mujer.

Escoge á una muchacha porque es una blanca mariposa, y después se lamenta que no sea su mujer una persona formal. Trabajará con gusto, y hasta reventar, por su familia, y sin embargo, no llevará un paquete á su casa sin regañar.

Confía á su esposa su honor y su nombre, pero no la confía su dinero.

A los veinte, se enamorará de una mujer bastante vieja para ser su madre, y le dará gusto oirse llamar «hombre de edad y de juicio» y verse tratado como hombre de experiencia y de mundo: y á los sesenta, solo las "debutantas" son lo bastante jóvenes para su gusto, agradándole mucho el ser tratado como si aún fuera un muchacho.

Se queja del yugo matrimonial, y, sin embargo, apenas se vé libre de él, se apresura á buscar otra.

Se burla de la lógica de una mujer; pero adopta sus conclusiones.

Critica lo exagerado y molesto de sus vestidos y, sin embargo, la admira mas mientras mas compuesta y frívola aparece.

En sus relaciones con la mujer, la llama su ángel y, sin embargo, la trata como si tal no fuera.

En teoría admira á la mujer, séria, reservada y prudente; pero se casa con una coqueta tonta, que solo sabe llorar sobre su chaleco.

Puede ser valiente como un héroe, fuerte como un Hércules, sábio como un vidente, paciente como un santo; pero se irrita como un chiquillo mal criado si la comida se tarda cinco minutos ó si el botón de su cuello se le cae y se le pierde.

Gasta su tiempo y su dinero en buscar el amor, y después confía á la suerte el cuidado de conservárselo.

No hay mujer que alguna vez haya comprendido á un hombre, como no hay hombre que alguna vez haya comprendido realmente á una mujer. Esto es lo que hace que los sexos sean de un interés perpetuo el uno para el otro.

El misterio, la expectativa, son la sal y el chiste de la cosa.

## Caramelos

Por Calisto el Nato.

### ¡Cuidado con los sajones!

No lo tomen á chacota, y mírense en el espejo de lo que le está pasando á Venezuela con motivo de sus deudas, que según la nueva doctrina de los ingleses y alemanes, se pueden exijir á cañonazos, sobre todo cuando no hay cañones que contesten.

En los países como el nuestro, en que los capitales nacionales permanecen en las cajas de fierro, dando lugar á que los extrangeros se apoderen de nuestras principales industrias, ferro-carriles, colonias, y hasta de nuestras deudas, hay que abrir mucho el ojo sobre las consecuencias de irles enagenando el porvenir, confiando en la buena fé de los que nos importan la civilización europea, sin perjuicio de que saquen las uñas para pegarnos el zarpaso cuando les venga á pelo.

¡Cuidado con los extrangis, (inclusos los italianos que han hecho su papelón en Venezuela) y sobre todo con los de raza sajona, que nos pueden dar dolores de cabeza.

No hay que vivir de ilusiones,
démosnos mejor la mano
con los que hablan castellano
que con los rubios sajones;
y si tenemos cuestiones
las hemos bien de arreglar,
que el poderse relinchar
entendiéndose es gran cosa;
¡pucha, América grandiosa
unida por tierra y mar!

### Que se iluminen

El gobierno argentino ha remitido al Congreso un proyecto de ley exhonerando de im-

Digitized by Google

puestos al alcohol destinano á la iluminación.

Pues si se va á exhonerar
de impuestos al alambique
que en la Argentina fabrique
alcohol para *iluminar*,
de fijo se va á quedar
sin impuesto la nación,
porque entre la quemazón
y el que *ilumine* á la gente
se irá todo el aguardiente
en pura *iluminación*.

Dios quiera que por acá
no rija ley parecida,
que iluminar con bebida
es una temeridá;
lo que sí, que por allá
como aquí, se haría con esa
ley, la guerra á la cerveza,
que sería desterrar
la costumbre de *alumbrar*
á la alemana y la inglesa.

### Triunfo de la candidatura popular

No hay que alborotarse, caballeros, que aquí no se trata de Juan, de Pepe ni de Eduardo, sinó pura y simplemente del amigo Manuel Fonseca y Fasanello, candidato popular al aprecio de sus marchantes, con motivo de la cigarrería, librería, agencia de lotería, y salón de lustrar calzado (para que todo no acabe en *ía*) que acaba de abrir en la calle 25 de Mayo número 260.

Ademas de esos negocios (que no son pocos) se encarga la casa de mandar y recibir encomiendas de Buenos Aires, y ofrece á sus marchantes lectura grátis á diarios y revistas argentinas y españolas.

Vayan todos sin recelo
á la casa, para ver,
que hay que ir para saber
lo que vale *Fa-sa-nel-lo*.

### Las víctimas del granizo

Causa verdaderamente pena la lectura de los datos sobre los agricultores del departamento de la Colonia y otros puntos de la república, que han quedado arruinados este año por la pérdida total de sus cosechas ocasionada por el granizo, y la imprevisión de no haberlos asegurado.

El *seguro* sobre esas eventualidades del tiempo es, paisanos, la mano salvadora que pone á cubierto de la miseria al que ha regado la tierra todo el año con el sudor de su frente, y hay que hacer un esfuerzo para pagarlo y dormir después tranquilos, sin temor á esos azotes con que Dios suele probar la paciencia de los hombres.

Hay que creer ó reventar;
cuesta reales el *seguro*
pero en un caso de apuro
es quién evita el llorar,
y es mejor asegurar
la cosecha de ese modo
que no darle con el codo
al mejor de los progresos
y por ahorrar unos pesos
esponerse á perder todo.

### El fin del mundo

Comunican de Córdoba (R. A.) que en el establecimiento de campo que posee en San Alberto, la señora Rosa Funes, una mula de 4 á 5 años de edad ha dado á luz un descendiente del sexo femenino.

Dias antes del alumbramiento la mula fué sometida á una observación inmediata encerrada en un local apropiado, que se convirtió en blanco de la atención de todos los vecinos del pago. Asi pudo comprobarse plenamente el hecho, de una manera que no dejó lugar á dudas. La cria murió momentos después y la mula madre quedó en perfecto estado.

Después de eso, no hay duda de que se aproxima al fin del mundo; lo único que falta es que florezca la higuera.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

La rifa gratuita en obsequio á los suscriptores de "EL FOGON", se jugará el 31 de Diciembre de 1902, en combinación con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

**Cada abonado tiene derecho gratuitamente á TRES números de la rifa.**

## ¡TRES PREMIOS! que son:

1.° *UNA HERMOSA VAQUILLONA* al suscriptor que presente el boleto con el número que corresponda al premio mayor de la Lotería de Caridad.

2.° *2 AÑOS DE SUSCRIPCION* (grátis) al periódico "El Fogón", al suscriptor cuyo boleto corresponda al segundo premio de la lotería.

3.° *1 AÑO DE SUSCRIPCION* (grátis) al mismo periódico para el boleto que corresponda al tercer premio de dicha lotería

NOTA IMPORTANTE. — Los suscriptores que ingresen en el mes de Diciembre y abonen un trimestre adelantado tendrán derecho á la rifa.

*La Administración.*

## Sección para ganaderos y agricultores

*Salazón de los pastos.* — La salazón de los pastos, está llamada á prestar el mayor servicio para su conservación.

Cuando se emparvan los forrajes todavía impregnados de una dósis muy grande de humedad, no demora en apoderarse de ellos una fermentación muy activa. La temperatura interior puede elevarse hasta 300°, lo que dá por consecuencia la carbonización del pasto. Frecuentemente se produce en la parte superior de la parva de pasto en fermentación un escape de humo. Si se permite el acceso del aire, á la combustión lenta producida hasta entonces, sucede una combustión viva.. Toda la parva se inflama. Es á eso que se ha llamado la *combustión espontánea del pasto*. ¿A qué causas habría que atribuir la *combustión espontánea?*

Cualesquiera que sean las causas de esta fermentación, el hecho positivo es que los forrajes almacenados sin estar completamente secos pueden arder espontáneamente. Las plantas de la familia de las Leguminosas están mucho mas expuestas que las de las Gramíneas á esta combustión espontánea.

Cuando la combustión no se produce, el moho que invade el forraje, lo deja frecuentemente peligroso para la alimentación de los animales.

En Alemania se han citado muchos casos de mortalidad de la hacienda, causada por el consumo de forrajes averiados.

Para prevenirlos, un medio sería salar los forrajes, debiendo utilizarse al efecto la sal desnaturalizada, debido á su bajo precio.

Se lleva el forraje al henil, donde se le apila en capas sucesivas perfectamente aprensadas. Se espolvorea cada capa con sal desnaturalizada á razón de 5 á 18 kilógramos por 1000 de forraje. Esta cantidad puede ser aumentada hasta 15 kilógramos.

En todas los casos, la dósis á emplear será tanto mas elevada, cuando menos seco haya sido almacenado el pasto.

La sal es una sustancia muy higroscópica: absorbe la humedad del forraje y además impide el desarrollo del moho y de los bacterios. Puede decirse que sirve de antiséptico y además dá al pasto un sabor agradable y aumenta sus propiedades asimilables. Es un condimento muy apetecido por los animales y su empleo debiera extenderse á todos los forrajes, cualesquiera que hayan sido las condiciones en que los hayan almacenado.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Charada 1—Eucaristia. Comprimido 2—Los últimos. Comprimido 3 — Centenario. Geroglífico 4 — Desde léjos te vemos que éres tigre. Comprimido 5—Entenada. Geroglífico 6—Micaela.

Mandaron soluciones: Canillas, Cotorrona, Turquesa, Melitón, Pito, Palomita, Pistola.

1

Doble comprimido

N O T A

NOTA

N U I A

*Lorenzo G. Manetti.*

2

Charada

A todos.

Señores con su permiso
A la Sección yo me allego
Para introducir la pata,
Entre los juegos de Ingenio.

Pero á todos les advierto
Con mucha sinceridad
que todo lo que yo escribo,
Son grandísimas *total.*

Y al querer hacer charadas
Si no es por *prima primera,*
*Dos* con *tres* muchas tendría
Por pretender ser poeta.

Con el sombrero en la mano
Os saluda un nuevo amigo,
Que es criollo muy sincero
Y se llama:

*P. Mochito.*

3

Telegrama Anagramático

A Sir Morton.

**Dice Arianieta que venda sal de mar**

*Chavicornio.*

4

Comprimido

A. TI

*Anacleto.*

5

Doble Comprimido

INSECTO

Buscar en el nombre del insecto los apellidos de dos médicos.

*Pito.*

6

Charada musical

Pasa de *prima* á *segunda,*
Luego de *dos* á *primera,*
Y verás por ese *todo*
Si escribes música buena.
Desde la *prima* á la *dos*
Hay dos tonos, que es tercera;
Y de la *dos* á la *prima*
nos sale la misma cuenta.

*Peruff...*

7

Anagrama

TEMA á Gomar

Nombre y apellido de un colaborador.

*Don Goyo.*

Ungüento fino
DE
CREOLINA

El remedio mejor que se conoce para curar rápidamente toda clase de QUEMADURAS, HERIDAS, ULCERAS y enfermedades herpéticas.

**Strauch y Cia.** **MONTEVIDEO**

Exijid la marca de fábrica para evitar engaños

Cuando compre Vd.
CREOLINA
Exija que sea de marca
"LA BUENA ESTRELLA"
Pues es la única realmente buena y eficáz.

Las malas imitaciones que se expenden no tienen fuerza alguna, siendo su uso completamente inútil.

**STRAUCH & Cia.** **MONTEVIDEO.**

Digitized by Google

# ANGÉLICA

## EPISODIO DE LOS CAMPOS

(Por MARTIN BERMEJO)

—Buenos días me le dé Diós, niño. Tanto bueno por acá!

—Juan, como estás. Extrañaba que no me vinieras á ver. Creí que te habias olvidado de mí.

—Que esperanza, señor, me dijo, dando vueltas el sombrero entre sus manos, no me olvido así nomas de las personas que quiero. Soy en el cariño como la garrapata, una vez que me prendo no largo.

—Te comprendo Juan; los hombres como tú se acuerdan siempre de aquellos que los aman.

---

Pocos momentos después pasé al jardín. Era una mañana tibia y risueña. Los pájaros se saludaban cantando bajo las hojas y entonaban sus salmos á la bella luz del dia.

Habia mucho gozo sobre la tierra y mucho azul en el firmamento.

Allí encontré á José podando sus árboles, aquellos árboles bajo cuyas hojas se habían deslizado las horas de mi juventud.

José era un anciano de sesenta años, fuerte como esos árboles de las montañas que se sostienen vigorosos apesar de las tempestades.

Habia nacido en Italia, en aquella tierra de valles risueños y brazos de bronce.

Catorce años hacía que arribó á este suelo inculto en busca del trabajo para restablecer su hogar que decaía; en busca del oro, que arranca al hombre de su suelo y lo impulsa á los confines del mundo.

Dejaba en su país á su mujer y á una hija pequeña.

Abandonó todos aquellos goces, aquellas delicias de su hogar humilde, pero virtuoso; se alejó de los cuidados de su mujer y de las sonrisas infantiles para labrar en tierras estrañas, con el esfuerzo de su brazo, la felicidad futura, este pan de piedra del hombre.

Acompañó á mi padre desde sus primeras faenas, luchó con él contra las intemperies y la dureza de la madre tierra para arrancarle el secreto de su fecundidad.

Mas de cuarenta años hacía que aquel hombre removía el suelo.

Se había identificado desde niño con la naturaleza. Era un artista que sentía la vida que circulaba en su seno. La contemplaba y conocía los secretos, la inmensa bondad que encierra para el que sabe amarla.

Apesar de todo, las desgracias y la soledad no habían endurecido su corazón. Lo habian hecho por el contrario mas dulce y resignado.

Tenía un fondo de poesía, lleno de dulzura en medio de su rusticidad.

Era una mente estrecha y un corazón dilatado.

---

Lo encontré encorvado sobre los viejos troncos.

Hallábase á su lado una jóven que tenía en sus manos una rosa y la deshojaba meditabunda.

Al verme José acudió á mi encuentro.

—Buen día, José, le dije, siempre guapo tú.

—Que quiere Vd. señor, me respondió limpiando el sudor de su frente, soy como el *hornero* que construye su nido sobre estas ramas; el trabajo es todo para mí, y mi único consuelo es esta hija que me queda en el mundo, añadió, señalando con su mano á la jóven.

Esta dió vuelta su lánguida cabeza y se acercó á mí con timidez. Yo la saludé deslumbrado ante el esplendor de su belleza juvenil.

—Es casi de su misma edad—me dijo José; cuando yo vine de Italia, todavia no pronunciaba mi nombre.

Hace algunos meses murió mi mujer. Esta no tenía mas amparo en el mundo y la mandé traer para que me acompañe en mi vejez y cierre mis ojos, estos ojos que no verán mucho tiempo la luz—añadió el pobre viejo, meneando tristemente su cabeza.

—No temas, José,—le dije. Tú vivirás mucho porque hay séres que te quieren. Tienes á mí, y una hija á quién consagrarte. Ella llenará el vacío de tu corazón.

—Ah! señor! es el único bien que me queda. Sin embargo, ella está triste, estraña mucho su país. Mi hija es como la paloma: no olvida el nido donde nació.

A estas palabras del anciano la jóven bajó á la tierra sus ojos brillantes, inclinando lán-

Digitized by Google

guidamente su cuello blanco y torneado, como la azucena solitaria que dobla su corola al soplo de la noche.

---

III

Felices los que no han visto el humo de las fiestas extrangeras y solo se han sentado en los festines de sus padres!

CHATEAUBRIAND.

Aquella hija de José se llamaba Angélica.

¿Como podré describir su belleza y su juventud?

—De que mundo desconocido arrancaría los colores mas puros y diáfanos, para pintar en esta página, el candor de aquella alma?

El timbre de su voz era tembloroso como un suspiro.

Al oir ese acento que parecía pedir consuelo, se diría que era como el reflejo de alguna felicidad perdida, como el éco de un recuerdo amado que se llora eternamente.

Su frente arqueada y deprimida hácia las sienes, parecía agitarse en medio de su serenidad por las palpitaciones del pensamiento.

Sus grandes ojos rasgados y vérdes, velados ligeramente por unas pestañas crespas, y constantemente humedecidas, estaban siempre bajos, como tentando retener sobre la tierra, aquella mirada que anhelaba el cielo.

Largos cabellos castaños, sueltos en bucles caían sobre sus hombros, estremecidos al primer soplo del aura matinal.

Su hermosa boca de líneas acentuadas, parecería dispuesta á la sonrisa, si la curva apenas perceptible de la estremidad de sus lábios, no contuviera aquella espresión de la alegría para revelar la tristeza de un corazón desolado.

La palidez mate de su semblante demostraba que aquella flor había sido arrancada de otras montañas y que lloraba el aire y la luz de su suelo natal.

---

En una palabra, todas sus afecciones, su mirada poblada de suspiros, la espresión doliente de su rostro, ponía de relieve una de esas naturalezas sensibles y delicadas nacidas para las congojas de la vida, como hay otras que nacen para la indiferencia y la alegría; uno de esos corazones desolados, que llevan en si mismos la nota del pesar, el dón de la tristeza y de las lágrimas.

Era como esos séres que encontró Dante en el mundo de las sombras.

«*Tristes vivimos en medio del dulce ambiente que se regocija con la luz, llevando en nosotros mismos un espíritu melancólico.*»

Tal era Angélica; un rayo del sol de otoño, una de esas almas apacibles como una mañana de primavera, melancólicas como un crepúsculo, algo como un ángel meditabundo, arrojado de un Edén desconocido, para cumplir el gemido de Job, viviendo sobre la tierra entre la muerte y el dolor!

---

Tenía razón, José. Su hija no olvidaba el nido donde nació.

Vosotros los que nunca os habeis desprendido del suelo natal, no os acordais de aquellas palabras dirigidas á Alcinoo, por el viejo Ulises ausente de sus lares: no conozco placer mas inefable que el de ver nuestra patria. En medio de la soledad y el infortunio de la ausencia, ¿que no daria el hombre por contemplar el pobre techo de su cabaña?

Porque allí están nuestros recuerdos y nuestros ensueños.

Mientras mas sencillo es el corazón del hombre, mas apegado está, mas vinculado por el amor al suelo ó á la casa donde nació.

Ama nada mas que aquel sol, aquella luz, aquel horizonte de su cuna.

Nada existe para él mas bello que aquel pedazo de tierra, por desierto que sea, aquellos árboles, aquel palacio ó aquella choza donde amó ó lloró.

---

Ausente de su país todo es sombrío.

Se contemplan los astros del firmamento, la belleza de los campos en flor, el canto de las aves sobre las ramas, el himno del amor sobre los nidos, pero la naturaleza está pálida y lleva el mismo luto que el corazón.

---

En la ribera de la mar inmensa se contempla las olas que ruedan con su querella incesante.

El alma parece flotar en el espacio sin límites, sobre las olas y sobre la muerte.

Ya se crée tocar la tierra de los anhelos; se estira la mano sin saberlo y se coge el vacio.

Pliega sus alas el alma y la lágrima que humedece los ojos, cae sobre la ribera de la mar inmensa.

Digitized by Google

Segunda época - Año V. - N.° 200 Montevideo, 30 de Diciembre de 1902

# EL FOGON

PERIÓDICO CRIOLLO, ILUSTRADO

SE PUBLICA POR LA TIPO-LITOGRAFÍA "LA MINERVA" LOS DÍAS 7, 15, 22 y 30

Tiene Agentes en todos los puntos de la República donde llega correo, y en los principales pueblos de la América del Sur.

Director: ALCIDES DE-MARIA

COLABORADORES LITERARIOS:

Dr. Elias Regules, Dr. Martiniano Leguizamon, Ricardo Palma, Francisco Pisano, Dr. Alfredo B. Castellanos Guzmán Papini y Zás, Antonio D. Lussich, Enrique De-María, Dr. Manuel Cacheiro, Sra. Dorila Castell de Orozco, Sta. María Morrison Masini, Sta. Aura De-María, Sta. Ernestina Mendes Reissig Vicente Rossi, José A. Trelles, José S. Alvarez, Juan S. Escayola, Ramón Marin, Alfredo Varela, Julio M. Sosa, Luis Martinez Márcos, Ernesto Abreo, Leogardo M. Torterolo, Juan José Soisa Reilly, Juan Cruz Migues, Constancio Ferreira

COLABORADORES ARTÍSTICOS:

Manuel Correa, Señorita Aura De-María, Luis P. Cantú, Cárlos R. Masini, Jaime Gonzalez y otros.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

En la República, por mes $ 0.50, por año $ 5, número suelto $ 0.14, - en la Argentina, por mes $ 1, por año $ 10, número suelto $ 0.25

Administrador: ENRIQUE DE-MARIA

CALLE SARANDI, 203-MONTEVIDEO Teléfono "La Uruguaya" 94

## EL PUEBLO DE MINAS

(*En el acto de la solemne distribución de premios á los alumnos de las Escuelas Públicas de Minas.*)

(INÉDITOS)

¡Pueblo! mira con placer
ese batallón sagrado
que se presenta al llamado
de la gloria y del deber.
El ansioso de saber,
estudiando hora tras hora,
de su existencia en la aurora
un himno á la patria canta,
bajo la bóveda santa
de la Escuela bienhechora!

No es solo con el fusil
que se conquista la gloria
de borrar la negra historia
de la opresión mas servil.
El entusiasmo viril
de los viejos veteranos,
los modernos ciudadanos
sobrepujan varoniles,
con sus libros por fusiles
para undir á los tiranos!

La ignorancia, el abandono,
la mentira y la impiedad
ya no hieren con su encono;
y la luz de la verdad
fulgura en su exelso trono.
¡El porvenir es la escuela!
si aún la duda te desvela,
pueblo! ven á cobijarte
bajo el glorioso estandarte
tremolado por Varela!

Pero no; no puede haber
dudas ante la evidencia;
tiene la verdad su esencia
y se aspira por doquier.
La sonrisa del placer
que en los lábios satisfechos
se dibuja, da derechos
á afirmar ésta verdad;
y esa hermosa realidad
se ha probado con los hechos!

Sí; que des que la enseñanza
tomó á su cargo Varela.
ya fué la moderna Escuela
el iris de la esperanza.
Hoy del futuro se alcanza
á entrever el bienestar;
y tan bello luminar
seguirá su derrotero,
á pesar del mundo entero.
sin que se llegue á eclipsar!

Así á la patria lo augura
el entusiasmo creciente
que el alma del niño siente
y en sus delirios apura.
La codiciada ventura
de los pueblos siempre fijos
en sus principios prolijos,
está en la ley del honor

Digitized by Google

y en otra ley superior:
¡la educación de sus hijos!

Pueblo! mira con placer
ese batallón sagrado
que se presenta al llamado
de la gloria y del deber.
El premio de su saber
viene á recibir aquí.
El juvenil frenesí
que su corazón alienta,
con tus aplausos aumenta
por él ¡oh, pueblo! y por tí!

Oye cual su corazón
del entusiasmo al arrullo,
late con el justo orgullo
del que cumple su misión.
A sus triunfos dá sanción
conservando en la memoria
recuerdo de su victoria
y de su hermosa alegría,
que en él tendrás algún día
tu salvación y tu gloria!

OROSMAN MORATORIO.

Minas, 1881.

## ...DE BOCA 'E GANSO

(Para "El Fogón")

¡Ahí tenés!... ¡Eso es lo que á mí me revienta!.... ¿Pa que andan hablando mal de las mujeres, si s'están babiando? Si es Arroyo, á cada paso las achura d'una manera ladina; vos te quejás d'eyas y andás prendido 'e sus faldas; cinchás las caricias y los mimos que mas de cuatro t'enriedan, barajás sus palabras con una mueca hipócrita, y le aparentás delante d'eya qu'és de placer, y si mal no viene le hacés el gusto, ¡la perra! á sus caprichos; y entuavía has de cuartiar lengüetiando lo que no son.

¿Decime: te han venido á buscar pa que cinchés con su cariño?... ¿Y entonces?.... Tené en cuenta que la mujer es ansí como badana, suavecita, pero con todo eso, es curtida pa pechar... Con una miradita, dos suspiros y tres corcobos, al hombre de mas agayas le prende la vacuna, con ser que el hombre es aguantador p'andar alzao y fácil no lo sorprienden desprevenido..... Pero que querés, en cuestión de amor és como cusco ladrador; delante d'eyas puro ñiqui y ñaque y rastriar palabras perjumadas, y dispués la sacan á relucir inflándose como bejiga.... Pa mí qu'el poncho, cuando van á ver á una moza, se les ha d'empapar, y si nó mirá.... ¡Limpiat'esa baba!

¿Pa qu'ensiyan con afición retozando de alegría cuando s'enyuntan á una moza y encomienzan á taloniar, cuasi siguro de cuartiar su cariño, si ansina lo han d'arrastrar? ... ¡No digo!... .Luego si reciben un lazazo en las guampas, que me los clava de jeta, salen relinchando que la moza les jugó súcio, que les partió el alma con el sofrenón cuando se cráiban siguros... Pero no miran que con sus pretensiones han querido ganarle, colocando l'armada, y qu'eya les hizo dar con la osamenta contra el suelo porque descubrió qu'el tubiano renguiaba y se desviaba de la güeya.

Ves, la mujer es el alma de la tierra, por que ¿que sería sin eya el mundo? un fandango ... Verdá que con eya es un bochinche, pero ¡que carácho! se beyaquea á gusto.... Uno, si se siente tristón, comparte su amargura con la priend'amada, y eya, digo, si nués de las que tironean una pasión por no perder la costumbre, sabe ayar palabras consoladoras que reaniman el corazón con una finura que pobla l'alma d'esperanza. Dejuro! no hay horas mas dulces en la vida que las que apura el hombre estando cerca el nido de su amor.

Sin dir cruzando pantanos, ¡Aqui me tenés á mí!... ¿Qués lo que no me hace sufrir mi garabita? Me dá cad'asentada que por un momento me hace criar rábia; pero me pongo á riflexionar y compriendo que con mis cociadas le augo el fogón de sus letanías amargándole el corazón; y en cambio eya inquieta se güelve puro regolusionar la vista con el alero bajo, y ¡que pucha! empacha mi alma con sus escarceos y me deja mas blandito que lana...

Pero por eso ché, yo no vi'andar despreciándola.... Es que yo la yebo aqui dentro, estoy como quién dice *catequizao;* ansi nomas no se ha de secar la planta 'e mi cariño, si la regamos con el verdadero amor.

En cambio ustedes, por el solo gusto de pelar la paba, se apadrinan á una moza y eya engreida despierta su corazón almacenando tuitas las mentiras que l'enjaretan, y dispués la ocupan pa tramar enriedos, y aguantando las sacudidas confía eya en el mate 'e sus acordinaos engaños... Ansi desequilibrian la constancia.

Pero hablando en plata; vos segui la corriente como hast'áura, que te ayás deslasao por rastriar las mujeres, porque sos d'esos que pechan en la vida asigún sus deseos, y hablan de boca 'e ganso.

JACINTO ABROJO.

Buenos Aires, Diciembre de 1902.

Digitized by Google

# Pronóstico sobre el año 1903

Se fué el año adocenado
en macanas y falsías,
año en que todos los días
hubo algún desaguisado;
el año mas desgraciado
en política casera,
probablemente porque era
el año de la *docena*,
como sumando, á la buena
de Dios, lo sabe cualquiera. (1)

Ahora entra el que acaba en *tres*,
el de docena frailuna. (2)
por lo cual traerá mas de una
abundancia y estrechez,
pues aunque juntas talvez
las dos cosas se rechacen,
lo cierto es que las dos hacen
lo que el frío y el calor,
lo que el placer y el dolor,
que sucumben y renacen.

Habrá abundancia, á la fija:
de intrigas, hasta que ufano
cargue el nuevo Soberano
del Gobierno la balija;
de adictos, para que elija
candidatos Su Exelencia
para empleados; de carencia
de dignidad; y en política
de desprecio por la crítica
é item mas, por la conciencia.

Habrá estrechez: en las miras
de los patriotas del día
que busquen la *canongía*
predicando sus mentiras;
de los que emprendan sus giras
por hacerse candidatos;
de los que con malos tratos
logren mendrugo tremendo;
de los que sigan haciendo
sus negocios con los *gatos*.

Por lo demás, será el año
mucho mejor que el que acaba,
porque la cuestión mas brava
es la cuestión del *escaño*,
y por mas que salga huraño
el sustituto de Trucha,
entre uno y otro, (¡la pucha!
no se puede ni dudar)
en el modo de mandar
ha de haber distancia, y mucha!

Habrá abundancia de pan
mientras que no falte trigo,
y se apretará el ombligo
el que peque de haragán;
llegando á Marzo, Don Juan
no mandará mas al Cerro,
ya no ladrará ese perro
(salvo la comparación)
ni en ninguna procesión
hará sonar su cencerro.

No nos regirá el garrote
que esgrimía Gran Bonete,
desde Marzo será al cohete
que se atufe ó alborote;
tendrá que cambiar de trote
aunque le cueste trabajo,
y esclamará el renacuajo:
¡antes boyé y ahora me hundo,
que así va todo en el mundo,
*cuesta* arriba y *cuesta* abajo!

Los blancos dirán que son
los patriotas abnegados,
nos vendrán los colorados
con idéntica canción,
y los dos tendrán razón
ó la pensarán tener,
y seguirá Lucifer
en el uno y otro bando
sin descanso fomentando
la lucha por el Poder.

Habrá, como de costumbre
Sanchos que vayan á la era,
quién le sirva de escalera
al magnate que le *alumbre*,
y habrá quién al de la cumbre
lo adule porque, es en vano,
al que tiene barro á mano
le zumban los adulones
como zumban los moscones
en los días de verano.

Habrá negocios en grande
y habrá engordes y solaz
si hay confianza y además
paga al corriente el que mande;
se irá achicando el desbande
del ejército de obreros,
y volverán por sus fueros
los que decían ¡á votar!
y se dejaban arrear
como si fuesen carneros.

Habrá abundancia de *lata*:
lateros legisladores
y lateros escritores
que escribirán con la pata,
habrá quién por la culata
descargue el tiro lateando,

(1)—1902.—1 y 9 son 10 y 2 son 12.
(2)—1903, que sumado dá 13.

Digitized by Google

habrá latas rematando,
latenduras de embusteros,
y hasta poetas lateros
que nos diviertan cantando.

En criollo, ¡por esta cruz!
seguirá habiendo el letrero
de yerba marca *Torero*
y alpargatas *Avestrúz*,
que entre vasco y andalúz
tienen al criollo, á la cuenta,
los que esas cosas en venta
nos ponen en nuestra casa,
mientras que ellos crian grasa
con sangüiches y polenta.

Y habrá, en fin, lo que en la calle
nunca falta: *afiladores*,
y mil gringos vendedores
de cuanta broza se halle,
un enjambre que batalle
por ganar la subsistencia,
mucho lujo, en apariencia,
entre los de largas miras,
y muchas, muchas mentiras
proclamadas por la ciencia.

Y habrá en ancas de todo eso
mucho azúcar, y quizá
mucha crema que será
la palanca del progreso,
y para salvarlo al *queso*
de aquesta tierra uruguaya
ha de haber quién ponga á raya
á políticos bribones,
delatores y manyones,
si el pronóstico no *faya*..

El viejo Calisto.

1902—1903.

## Amenazas

*A Julia.*

Es para mí la vida abrumadora,
Si me niegas tu amor, tierno y sincero,
Escúchame, ¡mujer encantadora!
Nadie podrá quererte cual te quiero.
Si acaso al templo vas, lo que no espero
Con ese amante que tu amor implora,
Condenarás así á quedar soltero
A este infeliz mortal que aún hoy te adora:
Si dieras ese paso, ¡te lo jura
Quién se muere por tí, mujer querida!
Mataré al novio, al sacristán y al cura,
Y con esa misma arma, de homicida
Que causará mi eterna desventura,
Te mataré y acabaré á mi vida.

R.

## Nada hay completo

Por mas que pienso y discurro
y por mas que le doy vueltas
no hallo de la tierra al sol
ninguna cosa completa.

El amor tiene los celos,
la mujer su inconsecuencia,
privaciones la virtud,
sobresaltos la riqueza;
el mucho gozar, hastío,
el no gozar nada, penas,
la compañía, importunos,
la soledad, sombras negras.

Los hijos nos piden pan,
los padres nos pegan felpas,
la mujer propia nos riñe
y nos dá sustos la agena.

Cuando uno es muchacho, llora,
cuando es jóven, se impacienta,
cuando ya es hombre, trabaja
y cuando es viejo... lo entierran.

El sábio suele ser pobre,
el rico suele ser bestia;
la que es bonita, es traidora;
la que es consecuente, es fea.

Tiene el cuerpo enfermedades,
el alma pasiones fieras,
el no esperar da tormento
y el que espera... desespera.

Tienen las rosas espinas,
aguijones las abejas,
nieve y lluvias el invierno,
mosquitos la primavera.

El valle ameno, tercianas,
el bosque verde, culebras,
manchas el sol, fuego el aire
y terremotos la tierra.

Hambre Lóndres, Paris, vicios,
Europa toda, miseria,
fieras y salvajes, Africa,
la fiebre amarilla, América.

Y tiburones el mar
y el matrimonio, la suegra,
y hasta ese cielo tan puro
tiene rayos y centellas.

Fernando López.

Digitized by Google

## Predicción cumplida

(A mi....)

¡Háblame, corazón, dime que sientes!
¿Que causa esa ansiedad que te devora?
¿Acaso te han herido? Hace un instante
En calma palpitabas..., ni una sola
Inquietud padecías...; mas, de pronto,
Te ajitaste violento, cual la alondra
Sus alas bate para alzarse ufana
A la etérea región que la enamora;
Y al conmover tus fibras, sonó en ellas
Esa nota dulcísima que toma
La expresión de un recuerdo muy querido,
De algo que el alma entristecida llora.

Mi pensamiento en el estudio atento
Investigando la Verdad, se torna
Hácia el pasado y busca en los ensueños
Que ha gustado en mi vida transitoria,
El que mas ha endulzado mi existencia,
¡Aquel risueño de color de rosa,
En que una vírgen de cabellos blondos
Cantó á mi oído la celeste estrofa
Que Romeo escuchara de Julieta
En el "te amo" de su hermosa boca!

¿Que causó tu emoción? Acaso...¡es cierto!
Así como la cándida paloma
De la hebráica leyenda que tornaba
De paz y bienandanza portadora,
La encarnación de tu ideal querido
Volvió á mi hogar, y á su presencia hermosa,
Sentiste renacer con mas vehemencia
De tu pasión la llama abrasadora.

Recuerdo que, soñando, presagiaste
Su pronta aparición, cuando en mi alcoba
Creiste verla encantadora vírgen
Bajar del cielo en las tranquilas horas
De esas noches de Octubre, cuando el sueño
Sentidos y potencias nos arroba.

Corazón, corazón! dí: que conjuro,
Que májico poder hay en la sorda
Y grande conmoción? ¡Eres ignoto
En tu acertado presagiar! y absorta
Mi mente queda al comprender lo excelso
De la potencia magna que atesoras.

Dí, corazón: ¿Es que mi mente, acaso,
Solo es destello de esa luz radiosa
Nacida del Espíritu Divino
Que en tí ha buscado encarnación y forma?...

¡Ay! Pero de esa potencial esencia
Eres tan solo sanguinosa poma,
Y lates, porque el fuego que ella emana
Tus moléculas míseras colora,
Y te ajita febril, y te dá vida,
Y... mas no sé...; mi inteligencia es
(poca....:
¡Al penetrar tan lóbregos arcanos,
Rendido el pensamiento se desploma!...

Pero sé que *ella* vino y que me ama:
Lo demás, corazón ¡poco me importa!
Cuando vence el amor, tú predominas:
Ordena pues; pero, ante todo, adora!

Anibal Durán.

Mercedes, Diciembre de 1902.

## La Palmera

Con potente bizarría
Se despierta la mañana
En la túnica lozana
De la agreste sinfonía,
Y cual gigante vijía
Se alza en el campo dormido
El tronco esbelto y erguido
De solitaria palmera
En la que el Sol reverbera
El oro en la luz bruñido.

Bajo su copa gigante
Donde el verdor es eterno
Se guarece en el invierno
Alguna calandria errante.
A lo léjos por su amante
La alta copa se divisa
Como promesa ó sonrisa
De amores y juramentos
Que lleva el Dios de los vientos
En los lábios de la brisa.

El sol dora con fulgores
El pasto verde tirado
Y en su seno cincelado
Retozan nítidas flores.
Ella cubre los amores
De calandrias y zorzales,
Y los tiernos madrigales
Que á la alborada saludan
La protejen y la escudan
En los hondos pastizales.

Que lindo, dueña del alma,
Nuestro nidito de amores
Matizado por las flores
A que dá sombra la palma!
Que vida y que dulce calma;
Tú á mí, como ella, sujeta;
Yo el nardo, tú la violeta;
Y en el ámbar de tu frente
Un beso fuerte y ardiente
Del alma de tu poeta.

Luis Hierro.

Digitized by Google

## VIDALITA

Al poeta criollo Cipriano Castillo

Palomita blanca
Vidalitay
Que en la madrugada,
De blandos arrullos
Vidalitay
Pueblas la ramada.

Quejas y sollozos
Vidalitay
De tu pecho escapan
Ignoradas penas
Vidalitay
Que el viento arrebata.

Yo sé porque, triste,
Vidalitay
Palomita blanca
Con tus cantos vuelan
Vidalitay
Pedazos de tu alma.

Es porque las brisas
Vidalitay
Que cruzan el llano
Traen á tus oidos
Vidalitay
Un ¡adios! lejano.

Adios que te envía
Vidalitay
Al irse ocultando
Como un sol que muere
Vidalitay
Nuestro viejo gaucho.

Adios que contestan
Vidalitay
El monte y el llano,
Donde sus hazañas
Vidalitay
El rastro dejaron.

¡Adios! que contesta
Vidalitay
El pajizo alero
Donde en tibias noches
Vidalitay
Sus tristes se oyeron.

Y hasta del arroyo
Vidalitay
Las mansas corrientes,
Parece lloraran
Vidalitay
Al ver que se pierde.

Tu pena comprendo
Vidalitay
Palomita blanca
Viendo lo que hoy queda
Vidalitay
De la vieja patria.

EL GAUCHO LEDESMA.

Diciembre 20/902.

## FLORES DEL TERRUÑO

(á Rosa Castiglioni.)

Es alta; y en su porte magestuoso
Hay algo de sincero que enamora,
Un donaire gentil y cadencioso,
Que la hacen ideal y seductora!

Y en su tierna mirada, en la que brilla
La dicha, con poético esplendor,
Revela que su alma no se humilla
Sinó para rendir culto á su amor!

Cuenta recién la edad de los ensueños,
Que fórjanse dorados y risueños,
Al calor de una espléndida ilusión;
Pero su modo afable y su ternura
Unidos á su mágica hermosura,
La fibra hacen vibrar de la pasión.

XIMENEZ.

Verano de 1902.

## FLORES DEL CAMPO

(á María Castiglioni.)

Es la morocha mas linda,
Que el vate soñar pudiera;
De lábios como una guinda
Y de obscura cabellera;

De tez sonrosada y fina
Con reflejos nacarados;
De voz dulce, cristalina
Con acentos delicados;

De ojos castaños brillantes,
Con pupilas fascinantes
De querúbico mirar;
De alma tierna y exquisita
Donde el recuerdo se agita
Del que la sabe adorar!

XIMENEZ.

Verano de 1902.

Digitized by Google

# La hermosa de las Islas

En la florida pradera
De nuestras islas hermosas
Rodeada de mariposas
La ví, por la vez primera.

Cultivaba su jardin
De pensamientos y nardos,
Y en sus bellos ojos pardos
Se leía amor sin fin.

Era esta Vénus graciosa
Pálida y encantadora,
Hermosa como la aurora
Y fresca como una rosa.

Que llegando de mí al pié,
Dijo; soy Diosa engañada,
En esta isla abandonada
Por quién nunca olvidaré.

SOÑADOR.

# DELICIAS DEL MATRIMONIO

¿Nunca se han casado ustedes?

¡Aaaaaa!.... casarse es una cosa divertidísima, en extremo curiosa y muy sencilla.

Palabra de honor.

Cualquier papanatas puede casarse con la mayor sangre fría del universo.

Yo me casé una vez, por eso me consta.

¡Que lástima que no pueda uno casarse todos los días!!

Gran cosa casarse. ¡Vaya un fenómeno raro y asombroso!

Con elejir una del montón de niñas que hay, cuya aspiración suprema es casarse, y con el correspondiente cortejo de testigos y padrinos, se toma una volanta, se larga al Registro Civil, se dice la edad, la nacionalidad, la profesión y el domicilio, se oye la lectura de los artículos 30, 31 y 32 de la ley de matrimonio civil que manda al esposo buscar el puchero y á la esposa seguir á su marido, sin que la infidelidad de uno autorice al otro á proceder del mismo modo, se dice sí, á todo lo que pregunta el señor Juez y se firman los papeles y.... trato hecho, asunto arreglado.

Así cualquier zonzo se casa.

La cuestión es casarse.

A los quince días se levanta el novio y se prepara á salir á la calle.

—¿Donde vas Panchito?—le pregunta la novia.

—A cumplir con la ley; ¿no sabes que estoy obligado á buscar el puchero?

—Bueno, esperame, vamos juntos. La ley dice que la mujer debe seguir á su marido.

—No; quédate querida; volveré pronto.

—Bien; no tardes negrito, eh?

—Nó, nó.

El marido sale á la calle, registra bien todos los rincones de sus bolsillos.... ¡ni medio!.... ¡está fundido! ¿que hacer? Volver á su casa sin llevar lo que la Ley manda, no es posible.

Va de un lado á otro, corre, se vuelve, anda, se para, sigue, sube, baja, mira para todos lados, pero el puchero no aparece.

La mujer se queda sola con el gatito, única herencia paternal y bienes aportados al matrimonio, se peina á la moda, se limpia las uñas, se pone el mejor vestido y se sienta á esperar la vuelta del marido.

A las doce, medio día, entra este, cansado, cabizbajo, triste y *pensativo*.

—¡Gracias á Dios! —creia que no volverias nunca.

—¡Ave María! Dame un besito!

—Toma cuatro.

—Dame otro.

—¡Que avariento!

—No es avaricia; es que quiero que almuerces bien.

Dame otro besito.

—Bueno y basta; ya es hora de comer; son las doce por la iglesia.

—Como? todavía tienes apetito?

—Si estoy en ayunas!

—Bueno, dame cincuenta besos y sesenta abrazos á ver si así te bastan.

—Los besos y los abrazos son comidas del alma; pero y... ¿mi estómago?

—Y el mio? ¡Bah! por hoy comeremos amor; mañana será otro día. Mira, bésame en la boca:

—¿Para qué?

—Es que hoy estuve recostado en la vidriera del Hotel La.... aspirando con delicia el sublime y embriagador perfume de un poético estofado ¡que estofado! te aseguro que era primicia. Y aspiré, aspiré bastante, tanto que alcanzará para tí también; bésame y así podrás alimentarte con la esencia del estofado impregnada en mis besos y mis caricias.

Con besitos y cariñitos viviremos económicamente y sinó el... *divortium aequarum*.

—¿Y para esto te casastes?

—Yo no me he casado, la que se ha casado éres tú.

—Y tú?

—Yo nó.

Digitized by Google

—¡Dios mio!

La mujer llora y se aflije. El marido desesperado sale á la calle, se dirije á la Estación, espera que salga un tren, pone el pescuezo en la vía y se liquida.

La mujer se acuerda que la ley le obliga á seguir á su marido. Le sigue y se liquida también.

Al dia siguiente las crónicas policiales dan la noticia de MATRIMONICIDIO POR AMOR.

Aaaaaaaaah... casarse es una cosa divertidisima!

De veras á mí me consta.

VICENTITO.

## Hormiga Negra

Dice un diario argentino:

"El famoso bandido Guillermo Hoyo que hizo célebre el folletinista Eduardo Gutiérrez en su obra Hormiga Negra, parece que está destinado á pasar en la cárcel, de la que es viejo conocido, la última etapa de su vida.

"Nuestros lectores saben, que cumplida su condena en la penitenciaria nacional, Hormiga Negra fijó su residencia en San Nicolás, llevando una vida verdaderamente ejemplar.

"En Setiembre ppdo., se perpetró en esa ciudad un crimen horrendo, en la persona de doña Lina Pensa de Marzzo, crimen rodeado de circunstancias extrañas y cuyo misterio no se considera aún aclarado, no obstante los voluminosos sumarios policial y judicial.

"Dados los antecedentes de Hormiga Negra, no se tardó en sospechar de él, aunque abonaban en su favor, su presencia en San Nicolás y su tranquilidad absoluta asi como su conducta posterior á su excarcelación, que era irreprochable, según hemos dicho.

"Pero la ausencia de rastro y algunas circunstancias misteriosas hicieron prevalecer la primera sospecha y fué poco tiempo después aprehendido y procesado como presunto culpable del bárbaro crimen.

"Concluido el sumerio y la indagación judicial, el proceso pasó al fiscal doctor Horacio Thorne quién en su extenso dictamen acusa á Hormiga Negra como autor del crímen y pide que sea condenado á doce años de prisidio.

"Según antecedentes que transmiten de San Nicolás, parece que este asunto no solo no terminará aquí, sinó que aparecerá mas de una sorpresa, poniendo otra vez en plena popularidad al famoso foragido, haciéndolo dos veces célebre en los anales del crimen."

---

Si el apodo se le ajusta
á la vida del paisano
no lo han de alabar en vano
con una historia que asusta;
el tigre á nadie disgusta
mientras que vive entre rejas,
pero cuando las orejas
las saca de las prisión,
¡guarda con el manotón
si olfatea las ovejas!

La hormiga es vicho dañino
y si es negra ¡Dios nos guarde!
no hay vicho que se le empárde
para arruinar al vecino,
y enancando de camino
que es Hoyo además de Hormiga
Guillermo, no habráquién diga,
á lo menos con razón,
que no estén en relación
la cincha con la barriga.

La hormiga un hoyo requiere
para ir haciendo su agosto,
y no ha de ser hoyo angosto
si el hoyo de Hoyo prefiere;
se va al hoyo el que se muere
y no es estraño, por eso,
que un Hoyo de carne y hueso
haya echado al hoyo cien
sabiendo en un santi-amén
desconyuntar un pescuezo.

Gutiérrez, de Hormiga Negra
hizo una historia negrasa,
como comunmente pasa
entre el marido y la suegra,
y ahora ha de haber quién se alegra
de que vuelva á la prisión,
pero yo no hallo razón
hasta saber de corrido
si este Hoyo y Hormiga ha sido
el del último malón.

En tal caso, si derecha
no le dá la prueba apoyo,
por mas que se achique el Hoyo
tendrá que aguantar la mecha;
seguro estará á la fecha
el zorro, pero.... ¡mamola!
no ha de ser tanta la cola
ni tan horrenda á la cuenta,
cuando el Fiscal se contenta
con doce años de gayola.

EL VIEJO CALISTO.

Diciembre—1902.

Digitized by Google

Prontos para largar.

## La Estancia «La Linda»

(Cuento del pago)

¡Vaya un proceder el de Ño Marcelo!

Escuchen las muchachas y aprendan los mozos.

Ño Marcelo tenía unos ventiseis años. Dotado de buena presencia y de maneras tan elegantes como sencillas, se granjeaba las simpatías de quién lo trataba; ya en la ciudad porque se hizo querer de los amigos con quienes se había educado, aunque no criado, ya entre la paisanada porque era gaucho para domar un bagual, largar un lazo ó entretener y conmover con una relación cantada.

Pero, por lo que mas llamaba la atención era por la lábia amena y seductura de que él sacaba buen partido cuando la flor del pago, reunida en torno del fogón, le pedía alguna de las historietas que él relataba, como nadie, atrayendo la atención de los hombres y recibiendo el fuego de las miradas de las mozas.

Su tendencia á la vida tranquila de nuestros pagos hizo que se decidiera á establecerse en "La Linda" que, en verdad, era y es la estancia mas risueña y rica del partido, propiedad de él desde que su padre, el viejo Ño Domingo, se la regaló por lo bueno que fué con él durante una penosa enfermedad que le había tenido á la puerta de la muerte.

"La Linda" estaba entonces abandonada debido á la postración del viejo Ño Domingo que no podía atenderla desde la ciudad en que vivía sometido al régimen de los médicos.

Cuando el viejo, al mejorarse, donó á su hijo «La Linda», éste, formando una escogida peonada levantó la estancia á la altura de otros tiempos, poblándola cuidadosamente, mejorando poco á poco y con talento las razas de sus ganados, preocupándose de la agricultura, y en fin dotando á sus campos de todos aquellos elementos necesarios para hacer figurar al establecimiento en importante categoría.

¿Que si lo queríamos? y ¡como nó! Para sus peones era como un padre, para los ajenos un buen amigo, para los desgraciados la misma providencia y para todos consejero modesto á pesar de tener motivos para ser orgulloso porque si ha habido algún hombre de valer y de gran corazón ha sido él.

Pues bien; el caso fué que Ño Marcelo, que estaba mas solito que oveja extraviada, empezó á rumbear para la estancia lindera

Digitized by Google

(porque no había de ser todo trabajar y hacer bien) y ahí nomás principió á hacerle guiñadas á la hija del capatáz que se hacia el zonzo de puro vivo.

La moza, que contaba quince primaveras, era un pimpollito de rosa á punto de abrirse. Vestía siempre con pilchas muy limpias aunque modestas y, es claro, en cuanto notó las caidas de ojos del vecino, se preocupaba mas de sus atavíos y de los bucles de ébano que adornaban su preciosa carita capáz, por sí sola, de enamorar al mismo Ño Marcelo que, en cuestiones de amor, pecaba de prudente.

Al principio, ella creyó que la cosa era pura broma pero, á los pocos días, yo no sé que cosas le dijo al oído Ño Marcelo que á la niña le empezó á corcobear el corazón y desde entonces no hubo otro remedio para su mal que dejarla con su amante porque, según dijo, sin su Marcelo ella se moría de pena.

Lo mejor del caso fué que á él le pasaba otro tanto y el asunto se complicó, tomando incremento, hasta el punto que un dia Ño Marcelo desapareció y.... ¿á donde creen Vds. que se fué?.... pues se marchó á la ciudad á ver al viejo para contarle la cosa y para decirle que se casaba si él lo consentía.

Sus razones debieron ser tan poderosas que el noble Ño Domingo, dándole un abrazo, le contestó que así debían conducirse los hombres de honor.

El estanciero se volvió al pago con el pecho henchido de alegría y lo primero que hizo fué plantarse en casa del capatáz y llamar á la amada de los bucles de ébano y ojitos de cielo.

Cuando la tuvo en los brazos la dijo, en los lábios de rojo macachín, que desde entonces "La Linda" sería mas linda porque ella era la patrona.

Ella se echó á lagrimear no sé si de gozo ó de amor pero lo cierto es que se prendió del cuello de él diciéndole con ternura que lo quería con toda el alma.

Cuando se soltaron, vieron al capatáz que se acercaba secándose los ojos en el poncho....

Digan ahora los mozos que les parece el relato, y Vds., niñas, séquense esas perlitas que se les resbalan por las mejillas y pidan á Dios que no se agote la raza de los Marcelos.

RAMÓN RAONBERDO.

Buenos Aires, 1902.

# EL DIPUTADO

(Conclusión.—Véase el número anterior.)

Se celebraba aquel día, á puerta cerrada, la Junta preparatoria de diputados electos. Se iban á nombrar las diferentes comisiones. Ganoso Iglesias de ser secretario de aquel alto cuerpo, pide y obtiene la palabra, para hacer constar, con la fé de bautismo en la mano, que es el mas jóven de la reunión. Lo es en efecto, pero su derecho es desconocido y pisoteado, por que el presidente habia distribuido de antemano las dos secretarías entre su hijo y su yerno. Herido Iglesias en su amor propio y olvidando que ha venido, como adicto á la Cámara, brama de indignación y de cólera, y comienza un discurso melodramático, en el que declama contra el nepotismo, el compadrasgo y la tiranía. Según dice, "desde los tiempos de Nerón y Caligula, no se había visto una arbitrariedad semejante. Se ha pisoteado, se ha escupido, se ha hecho vil polvo de la fé de bautismo de un ciudadano, de un representante del pueblo, y esto, señores diputados, es un ultraje, un ultraje inferido, no solo á mí, sinó también y muy principalmente á la Iglesia, á la Iglesia madre de la civilización, á la Iglesia, tutela del desamparado"....

Mil voces de "¡Fuera! ¡Fuera!" salen de todas partes. El vocerío aumenta. El presidente, dominando el tumulto, retira la palabra al orador. Este sostiene un vivo diálogo con la presidencia, y, despues de quedarse ronco, á fuerza de dar gritos, se sienta al fin jadeante y sudoroso, mientras sus colegas, con uniosidad maligna, de banco á banco se preguntan: ¿Quién es ese? ¿De donde ha salido ese? ¿Quién *ha traído* á ese?

Bien pronto se supo quién era *ese?* Al contestarse el Mensaje al Poder ejecutivo, *consumió* Iglesias el primer turno en contra. Tres horas largas estuvo el hombre perorando, y aún no salió del exhordio. *Antes de entrar*, según dijo, *en materia*, rogó *al dignísimo señor presidente* que le concediese cinco minutos de descanso. Para que el orador descansase hubo que suspender la sesión. Al reanudarse ésta, minutos después, continuó Iglesias su interrumpido discurso, pero sin mas auditorio que los taquígrafos. ¿Arredróse por esto? Ni mucho menos. Habló otras dos horas, hasta que el reloj señaló la de *Vámonos*. Por que para él el mandamiento de la ley del diputado era hablar, y hablar mucho y de todo.

En la discusión de los presupuestos, mas

Digitized by Google

de veinte veces tomó parte. Presentó y apoyó proyectos de ley, proposiciones incidentales, votos de confianza ó de censura, según en ganas le venía, al gobierno, é *interpeló* uno por uno á todos los ministros y singularmente al de la Guerra y Marina, que no *era orador* y pasaba el mísero las penas del Purgatorio para contestarle. Hasta en las Sesiones, donde es costumbre tratar los asuntos en *petit comité* y en charla casi familiar, rompió las tradiciones de la casa, con discursos altisonantes y líricos.

Invariablemente en aquella legislatura, todos los números del *Diario de las Sesiones* comenzaban en esta forma:

—El señor presidente:—Abrese la sesión.

—El señor Iglesias:—Pido la palabra.

Al principio los diputados, no bien el mozo empezaba á hablar, desalojaban el salón de sesiones, dejándole á solas con el presidente y los taquígrafos. Mas tarde adoptaron el partido de escucharle, para *tomarle el pelo* coreando sus discursos, con chufletas y risotadas. Hay en todas las legislaturas un diputado que desempeña el papel de *gracioso inconsciente*, y todos se divierten á costa suya. Y el gracioso de aquella legislatura fué Iglesias. No se preocupaba él por interrupciones mas ó menos satíricas. Tenía su máxima y se decía: "Diputado vergonzoso y que teme al ridículo, está perdido sin remedio." Y él no quería, ni mucho menos, perderse.

*
* *

¡Que olor, tan fuerte y penetrante á agua de Colonia se esparció en aquella tarde por la barra! Era que entraba allí doña Rosa, radiante de hermosura, con su traje negro de seda. La ex-patrona de Iglesias, empujada á ello por los amigos del orador, venía á *armar bronca* y estaba dispuesta á ir á la cárcel, si se terciaba, á trueque de dar un disgusto gordo á su ex-pupilo. Llegaba á tiempo. Iglesias, extrenando una levita, y con un clavel en el ojal, pronunciaba un discurso de ruda oposición al gobierno.

—Cuando los gobernantes—decía—no temen á la opinión; cuando la opinión se manifiesta por modo unánime contra el gobierno; cuando el gobierno, con soberbia satánica, desafía las iras del pueblo.... (Grandes risas en la barra, donde doña Rosa comenta en alta voz el discurso.)

—El señor Presidente:—¡Orden! ¡Orden! La policía cuidará de mantener el órden en la barra.

—Cuando el gobierno—continuó Iglesias—desatiende sistemáticamente los clamores del pobre pueblo que pide pan; cuando los hombres que se llaman demócratas y en virtud de su abolengo, ocupan uno de estos bancos, faltan á todos sus compromisos y no pagan sus deudas....

Al llegar aquí el orador, salió de la barra una voz, aunque femenil, estentórea y tremenda, que dijo:

—¿Y mis quinientos pesos? ¿Habrá hipócrita?.... El que no paga, éres tú. ¡Bribón! ¡Pillo!

El jolgorio, en el salón y en la barra, fué monumental. Y el presidente, que era un zumbón y que *tenía cosas*, remachó el clavo diciendo á Iglesias:

—El señor Diputado *conoce el deber*.... de ceñirse á la rectificación.

Con el corazón hecho pedazos, el infatigable Mirabeau á quién jamás habían vencido argumentos, ni injurias, ni bromas, apeló vergonzosamente á la fuga.

Nadie volvió á verle por la Cámara; pero cuenta un cronista que, al abandonar para siempre aquella tarde memorable el templo de las leyes, dijo Iglesias á Vicente, el portero, echándose en sus brazos: "¡Basta de libros de caballerías! Al buen callar llaman Sancho, y de aquí en adelante me haré digno del nombre que llevo, observando estrictamente la regla del buen callar."

ARTURO M. VALLEJO.

Diciembre de 1902.

## RIMAS

—

Cada vez que me acuerdo de aquel tiempo
Tan cruelmente perdido,
Cada vez que recorro aquel pasado
Que es de venturas nido;
Yo no sé porque siento que me abruma
Ni porque me quebranta;
Solo sé que al llegar hasta mi pecho.
Hiere las cuerdas de mi lira y.... canta!

"¡Que nécio el que reniega de la vida!"
Me dijistes en medio tu alborozo;
Mas la ilusión se marchitó temprana.
Y trocóse el placer en un zollozo!
¡Ay! Cuando sientas la ilusión que ardiente
Henchida de placer tu pecho abrasa,
Acuérdate que trás la calma, siempre
Se revela potente la borrasca!

Quise cantarte y vaciló la lira,
Sus cuerdas estallaron;
Y de mis ojos de dolor preñados,

Digitized by Google

Dos lágrimas brotaron!
Y fué porque entreví dentro de tu alma
Las sombras de la duda;
Porque oí en ella levantarse informe
La realidad impenetrable y muda!

No le muestres al mundo lo que escondes
En tu ardiente mirada;
Haz que no sepa que cual yo, tu llevas
Un abismo de sombras en el alma!

Al perder tu cariño yo he llorado;
Sin duda mi alma de bondad rebosa;
Solo un alma muy grande
Llora por cualquier cosa!

CARLOS OROSMÁN MORATORIO.

1902.

## RECETA

A las niñas casaderas recomendamos la siguiente:

En un vaso de cristal,
diamantino y transparente,
coloca, niña inocente,
un corazón virginal.
Pón en seguida un raudal
de gracias y sentimiento,
de abnegación, de talento,
afectos tiernos y puros;
pón después veinte mil duros
y te casas al momento.

## NADA....

PORQUE pasa la rubia primavera
con un dosel de mariposas blancas
y el célico concierto de sus brisas
que en el lago sus notas entrelazan?
porque nos dejan
sus ténues alas
salpicadas de polvos diamantinos
y de cambiantes de záfir y nácar?

Cuando se aleja en los espacios llora
la alondra en las silentes enramadas
y las hojas se caen como las cuentas
del perlado collar de la esperanza,
y en las florestas
solloza el aura
¡porque no escucha el roce de su velo
sobre las linfas de la fuente blanca!

Y se avecina el pálido crepúsculo
proyectando penumbras desoladas
de los pliegues tombales de su cínta
sobre los lirios del vergel del alma
en cuyos búcaros
de tersa plata
anidan como besos de los cielos
las ilusiones que flotando cantan!

Todo es nada! Los sueños olas de oro
que el dorso lucen en la mar rosada
de la lujosa fantasía amante
como cerco de nubes buriladas
que el firmamento
cruzan ufanas
con diáfanas guirnaldas de celajes
que borda el sol radiante á la distancia.

PEDRO J. NAÓN.

## UNA QUE YO ME SÉ

QUE te brinda placer la carcajada
Que te causa ese chico y sus tonteras,
Sus afanes por verte y sus maneras
De lucirse en los días de parada;
Y me dices también que eso no es nada
Ni te afecta pasée en jardineras,
Que lo que á tí. de buenas á primeras
Te provoca la risa, és su pelada.
Yo á mi vez compadezco á tu chiflado,
Que conozco, y le encuentras tanto pero,
Mas no por sus modales ni manera....
Sinó por comprender que es desgraciado
Aquel á quién le sobra el peluquero
Y divierte á una hermosa *peluquera*.

OREMOR.

Bahia Blanca.

Unicos concesionarios
PERETTI Y PESTAGALLI
MONTEVIDEO

Digitized by Google

# AVISO IMPORTANTE

La rifa gratuita en obsequio á los suscriptores de "EL FOGON", se jugará el 31 de Diciembre de 1902, en combinación con el extracto de la Lotería de Caridad de Montevideo.

**Cada abonado tiene derecho gratuitamente á TRES números de la rifa.**

## ¡TRES PREMIOS! que son:

1.° *UNA HERMOSA VAQUILLONA* al suscriptor que presente el boleto con el número que corresponda al premio mayor de la Lotería de Caridad.

2.° *2 AÑOS DE SUSCRIPCION* (grátis) al periódico "El Fogón", al suscriptor cuyo boleto corresponda al segundo premio de la lotería.

3.° *1 AÑO DE SUSCRIPCION* (grátis) al mismo periódico para el boleto que corresponda al tercer premio de dicha lotería

NOTA IMPORTANTE. -- Los suscriptores que ingresen en el mes de Diciembre y abonen un trimestre adelantado tendrán derecho á la rifa.

***La Administración.***

## Sección para ganaderos y agricultores

*El bucy de labor*—El buey es lento en el trabajo; eso es mas ó menos cierto; el buey no tiene el andar del caballo y no puede igualarlo; no puede reemplazarlo en todas partes tampoco, eso se concibe, pero ¿es tan lento como se le cree? No, está un poco en la educación, *en el modo de uncirlo* y en el tratamiento que decide su lentitud.

El buey bien tratado, bien uncido y bien conducido, tendrá un andar que se acercará al del caballo.

Tenemos la prueba bajo los ojos y estamos persuadidos que un punto á corregir para obtener mayor desenvolvimiento en la marcha del buey, es *el uncirlo*, no tieso como un poste, sinó á la manera del caballo, por medio de tiros y de un yugo especial que se adapta á los cuernos, dejando al animal plena libertad en sus movimientos.

Estamos sorprendidos del andar que toman los que están aprisionados entre dos brazos fijos y que reciben todos los choques de los vehículos, soportando un verdadero suplicio de Tántalo en una posición anormal que es tan simple de cambiar por un modo de uncir mas racional; pero la rutina y los perjuicios son difíciles de desarraigar.

El andar del buey dependerá igualmente de un buen régimen en su alimentación.

No se le puede exigir á un animal que gaste en trabajo una fuerza que no posee, ni de proveer una fuerza muscular mal conservada á cuyo uso no ha sido deparado.

El buey deberá, pues, recibir una alimentación proporcional al trabajo que se le exija.

---

*Propiedades medicinales del perejil* — El periódico norteamericano *The Agricultural Epitomist*, atribuye al perejil las siguientes virtudes:

Administrado el cocimiento como bebida ó lavativa dos ó tres veces al día, es una magnífica medicina contra la diarrea, enfermedad mortal que ataca y diezma tanto á los animales domésticos.

Para la epidemia entre las gallinas llamada cólera y que destruye corrales enteros, no hay cosa mejor que prepararles un alimento blando, compuesto de salvado, un poco de carbón vegetal y bastante perejil muy bien picado y revuelto con dicho alimento, dejando que las aves coman á su antojo.

Digitized by Google

# JUEGOS DE INGENIO

**Soluciones de los del número anterior**

Doble comprimido 1—Siendo. Charada 2 — Macanas. Telegrama Anagramático 3 — Alcides De María. Enriqueta de Nava. Comprimido 4 — Solo á tí miran mis ojos. Charada Musical 6—Lado. Anagrama 7—Mate amargo.

Mandaron soluciones: Melitón, Capucho, Quiroso, Cotorrona, Turquesa, Pitingo, Masacote, Canilla.

*Nota*—No habiendo recibido solución ninguna al Doble Comprimido N.º 5, volvemos nuevamente á publicarlo, ofreciendo al que primero mande su solución, una buena obra literaria, lujosamente encuadernada.

1

**Doble Comprimido**

(Con premio.)

**INSECTO**

Buscar en el nombre del insecto los apellidos de dos médicos.

*Pito.*

2

**Geroglífico**

**NOTA 50 O NOTA S**

*Mariposa.*

3

**Acertijo Gramatical**

Que el ratón no, queso
Ni el gato, ratón
Son ciertamente:
Que causan!

*Cotorrona.*

4

**Cuadrado de Combinación**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| * | | | | * |
| | T | P | D | T |
| | L | * | * | N |
| | M | * | * | L |
| | S | D | R | T |
| * | | | | * |

Sustituir los asteríscos por vocales de manera que combinados con las consonantes que están dentro del cuadrado, formen el nombre de una región de la República.

*Anita.*

5

**Logogrifo numérico**

| | |
|---|---|
| 7 | consonante |
| 1 8 | letra |
| 2 4 5 | en el teatro |
| 1 2 7 2 | usó mi abuelo |
| 1 8 3 3 4 | vehículo |
| 1 2 3 4 5 2 | mujer |
| 1 2 3 4 5 6 7 8 | mujer |
| 1 2 3 4 7 8 | en el campo |
| 2 5 6 7 2 | mujer |
| 3 4 1 2 | general americano |
| 1 2 5 | mineral |
| 5 2 | nota |
| 4 | vocal |

*Meliton.*

MARCA REGISTRADA

Fluído de
**CREOLINA**
DE
**Strauch & Cía**

Es el remedio mas eficaz que se conoce para curar la **sarna**, no es venenoso, no mancha y tiene la ventaja de preservar a los animales de enfermedades contagiosas

Se emplea además con gran éxito en toda clase de curas veterinarias.

*EXIJID ESTA MARCA PARA EVITAR ENGAÑOS*

**CREOLINA PURISIMA**

(MEDICINAL)

ES EL REMEDIO CASERO MAS ÚTIL

NO ES VENENOSO

Se usa con gran éxito para baños de asiento contra almorranas.—Para lavar heridas, supuraciones, ulceras etc.—Para baños higiénicos del cuerpo humano.—Para la higiene de la boca.—Cura las llagas de la garganta. Una gota en una muela picada calma de inmediato el dolor.—Cura picaduras de insectos venenosos etc. etc.

STRAUCH & Cia. Calle Isla de Flores, 227

MONTEVIDEO


Digitized by Google

# ANGÉLICA

## EPISODIO DE LOS CAMPOS

(Por MARTIN BERMEJO)

Solo bajo el cielo natal existe la alegría y la luz.

Consuelo y paz! hé ahí el grito del oprimido, del huérfano de la patria.

¿Que viento helado circula por la tierra que no reverdecen ya las flores de los campos?

¿Que soplo de sombras se agitan bajo el firmamento, que no brillan sus luceros?

Oh! noche sobre la tierra y noche sobre el alma!

Solo bajo el cielo natal existe la alegría y la luz.

---

Tú mi querido amigo, compadece á aquellos que pasan á tu lado con la frente inclinada y sombría.

Compadece á ese pobre que sufre, que sufre mucho, porque hay mas lágrimas en el corazón del pobre que en los ojos de los grandes.

Apiádate de ese ser humilde que gime en el silencio, sin encontrar una mano que lo arranque de la noche del dolor, de ese inmigrante desconocido que pasa al parecer indiferente, pero que lleva un sollozo apagado en el pecho y un vacio profundo en el alma.

De esos jóvenes que tienen derecho á la alegría, pálidos en la aurora de la vida, muertos para la esperanza, pobres flores arrancadas de su tallo, que languidecen en la soledad.

---

Oh Angélica! — pobre Angiolina, como te llamaba tu padre, cuando despertabas sonriendo sobre tu cuna—corazones como el tuyo no nacieron para esa vida efímera de los nécios placeres y de las vanidades del mundo!

Naciste para amar y consumirte en tu llama.

Como la margarita de las llanuras de mi país, que levanta al sol matinal su cáliz ardoroso y se inclina después sobre su tallo temblando de amor al soplo de los vientos!...

### IV

**Oh amor! adoraciones! deleite de dos espíritus que se comprenden, de dos corazones que se comunican, de dos miradas que se penetran!**

**V. Hugo.**

La tristeza de aquella alma me envolvió en un rayo de su mirada.

Todas las mañanas nos veíamos en el jardín á la sombra de las acacias que nos tendían sus racimos perfumados, á los gorjeos de los tordos de plumas tornasoladas, de los jilgueros que cantaban desde los setos umbríos á sus nidos ocultos bajo las hojas.

Hablábamos con una mútua confianza en nosotros mismos, abandonados á nuestra juventud y á nuestro candor.

Yo no había amado nunca. Sentía aún sobre mi frente el calor del beso del hogar.

La timidez y sinceridad de mi carácter habían inspirado fé y abandono á aquel corazón inocente.

Conversábamos sobre los campos, sobre los paseos de la ciudad que acababa de abandonar, sobre todo aquello que nos era grato, mientras José removía con la azada la tierra de los huertos entonando las canciones de su país.

Nuestras almas eran gemelas. Tenían el mismo horizonte para sus sueños y el mismo cielo para sus alas.

Desconocíamos esos sentimientos mundanos que se revuelcan en el fango de la sociedad.

Llevábamos en nosotros mismos la frescura y la calma de aquellos desiertos y la pureza de aquel firmamento azulado.

---

Cada vez que nos veíamos, aquellas mejillas de azucena se teñían de un *pálido* rubor y temblaba su voz armoniosa y dulce como el canto de una ave enamorada.

Yo también me desconocía á mí mismo.

Sentí un impulso apasionado y doloroso como si me levantaran de la tierra para vislumbrar nuevos horizontes y nuevos esplendores.

Removióse aquel lago tranquilo que dormía en mi pecho, se agitaron sus aguas desatando las tempestades que hervían en su seno.

---

Primero sentí un abatimiento sin consuelo, algo como si la naturaleza hubiérase enlutado.

Digitized by Google

Un crespón negro cubría todas las cosas. Pálidos estaban los astros del cielo, las brisas dormían suspirando, las selvas inclinaban su ramaje sombrío, había cesado el cántico de las aves y se marchitaban las florecillas de los campos.

Después, un rejuvenecimiento, un hálito de paz, arrobador y lánguido.

Aquellas flores deshojadas volvieron á renacer, los pajarillos de los bosques entonaron de nuevo sus himnos, las selvas se poblaron de gritos y de sombra, las brisas agitaron sus alas perfumadas y los astros del cielo volvieron á brillar otra vez, trémulos y ardientes en el seno de la noche.

¿Quién no ha sentido estos renacimientos y estos combates en los albores de la vida?

¿Quién no ha escuchado esas voces interiores, esos soplos desconocidos, esos estremecimientos, esos perfumes, esas lágrimas, esa desesperación del amor naciente en los abismos de su propio corazón?

Nace el amor inquieto y meditabundo para reposar después profundo y pacífico.

Semejante al río de límpidas aguas, que brota impetuoso de las entrañas de los montes, desgarrando sus flancos y las rocas de su falda, y atravesando como un corcel desbocado praderas cubiertas de flores, bosques umbríos, plácidas llanuras para caer, después, rendido, lleno de mansedumbre al seno rumoroso del Océano!

---

Nuestros corazones se comprendieron. Vibraron unísonos al mismo sentimiento.

La mano del destino tocó aquella cuerda muda hasta entonces y vibró en el desierto con un himno de amor.

Pero nada dijimos, nada hablamos sobre ese sentimiento nuevo que brotaba en nuestro pecho. Nos parecía tan natural y puro!

Creíamos que habíamos nacido el uno para el otro, para querernos así y que no podíamos querernos de otro modo.

Nos amábamos sin pensar en ello. Como las flores abren su corola á los rayos del sol, como el pájaro vuela y canta en los aires, como el árbol se cubre de hojas, como la primavera se impregna de perfumes, como las nubes se deslizan bajo el ala de los vientos, como llora la tórtola en los bosques..... así nos amábamos, sin saberlo, sin notarlo siquiera, creyendo que era una condición indispensable de nuestras almas, un impulso de nuestro destino!

---

Amar! ser amado! — gran misterio es este! dice el poeta.

Astro desprendido del infinito y que gira en la órbita de la tierra para alumbrar al hombre su solitario camino!

Cuando se ama, entonces y solo entonces es bella la vida, el sol alumbra como una caricia, la creación sonríe y al fondo de nuestro ser baja algo como la mirada del mismo Dios!

---

Mi alma desplegó sus alas.

Voló al infinito de astro en astro, de abismos en abismos, aspirando todo lo que había de grande y sublime en el Universo, desde el soplo perfumado de los mares adormidos, hasta el fulgor de la aurora; desde el primer himno de la tierra, al despertar soñolienta y tranquila, hasta el primer rayo de la lejana estrella, concentrando toda esta ofrenda divina para depositarla á los piés de la que me hizo soñar, amar y bendecir la vida!

Así nació nuestro amor, como un rayo de sol de primavera que brilló en el desierto, como el primer acento del niño sonriente sobre su cuna, como el primer himno de la selva al fulgurar el alba..... puro, inocente y bello.

## V

**Paseo de dos en las soledades! días benditos y radiantes! Yo he soñado que de vez en cuando se destacaban ciertas horas de la vida de los angeles y venían a la tierra á atravesar el destino del hombre!**

**Hugo.**

Aquella soledad nos bastaba. Nada teníamos para el mundo que no nos inspiraba sinó indiferencia ó desprecio. Poseíamos en nuestras miradas todos los cambiantes del firmamento, en nuestras palabras todos los acentos de la tierra.

Nosotros éramos el Universo.

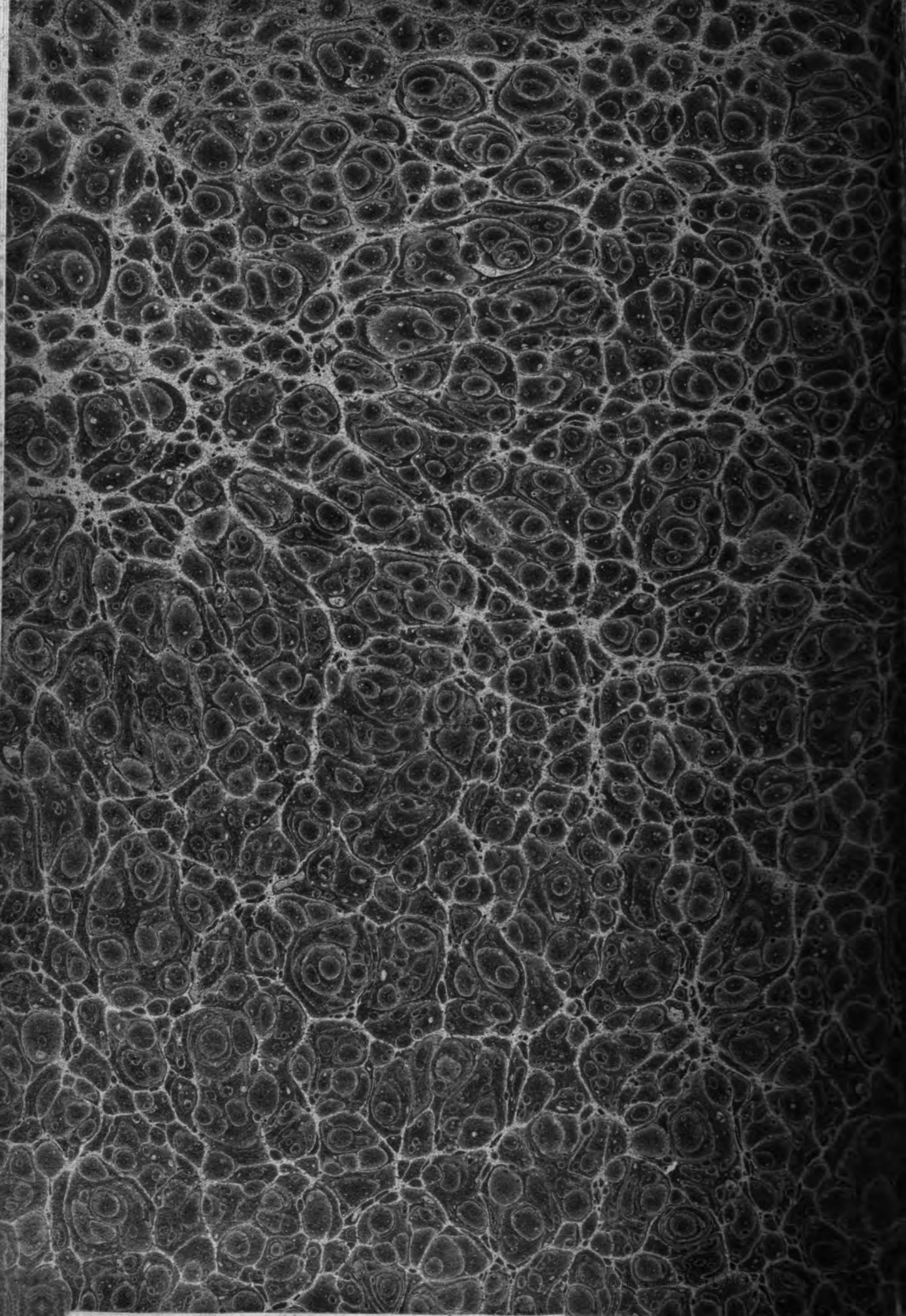
Nos paseábamos tranquilos bajo los árboles, en aquellas alamedas solitarias, únicamente interrumpidas por el hacha de José que golpeaba sobre los viejos troncos, al murmullo del viento entre las hojas, al canto de

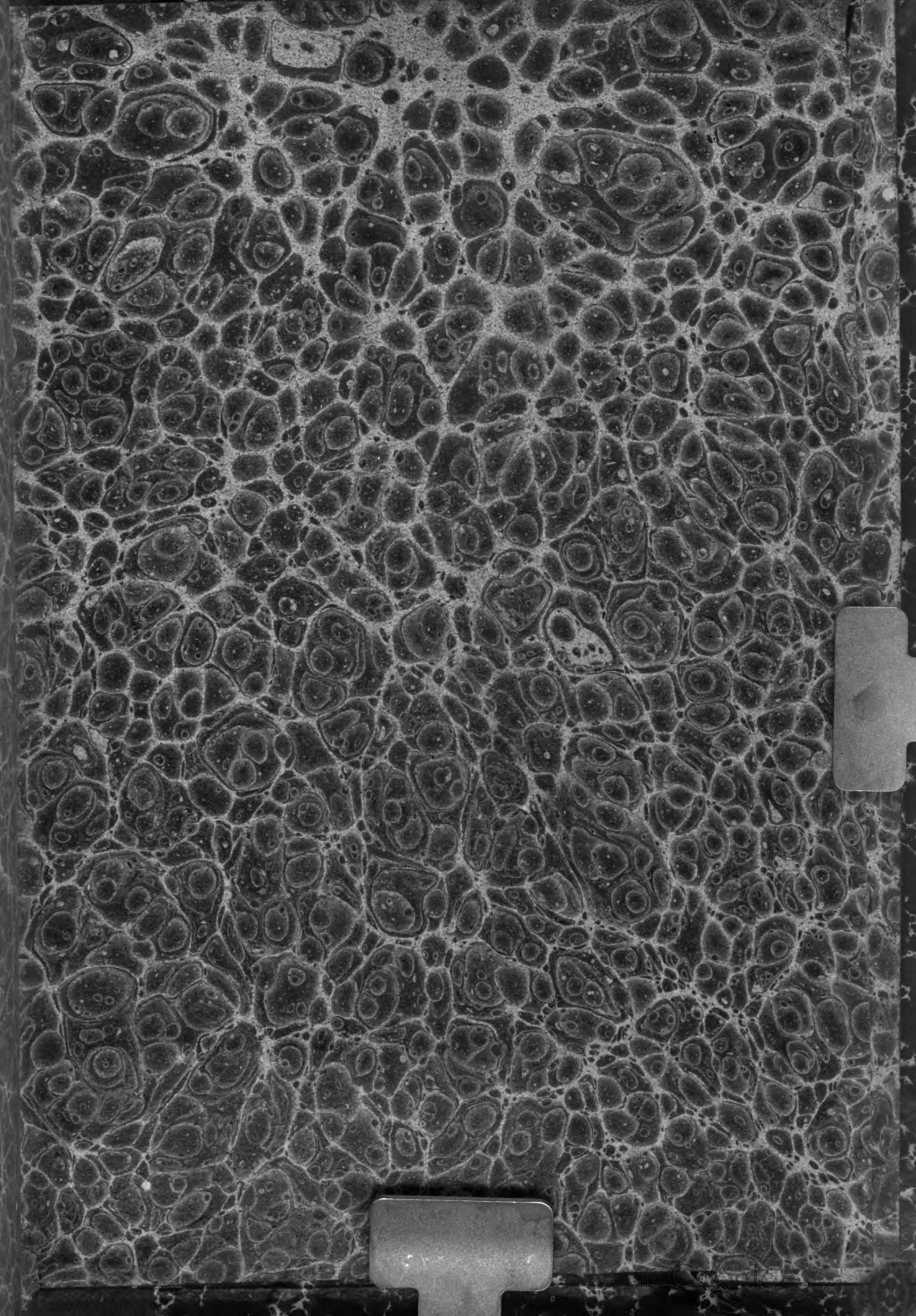
Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google





UNIVERSITY OF TEXAS AT AUSTIN - UNIV LIBS
3018090551
0 5917 3018090551